









## Government Publications

# RCMP External Review Committee

Performance Report

For the period ending March 31, 2004



#### The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament.

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The Report on Plans and Priorities provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The Departmental Performance Report provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring Report on Plans and Priorities.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of funds.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2004

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available in Canada through your local bookseller or by mail from Canadian Government Publishing — PWGSC Ottawa, Canada K1A 089

Catalogue No. BT31-4/69-2004 ISBN 0-660-62677-2

#### Foreword

In the spring of 2000, the President of the Treasury Board tabled in Parliament the document "Results for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada". This document sets a clear agenda for improving and modernising management practices in federal departments and agencies.

Four key management commitments form the basis for this vision of how the Government will deliver their services and benefits to Canadians. In this vision, departments and agencies recognise that they exist to serve Canadians and that a "citizen focus" shapes all activities, programs and services. This vision commits the Government of Canada to manage its business by the highest public service values. Responsible spending means spending wisely on the things that matter to Canadians. And finally, this vision sets a clear focus on results – the impact and effects of programs.

Departmental performance reports play a key role in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and citizens on behalf of ministers. Departments and agencies are encouraged to prepare their reports following principles for effective performance reporting (provided in the *Guide to Preparing the 2004 Departmental Performance Report*: <a href="http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents\_e.asp">http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents\_e.asp</a>). Based on these principles, an effective report provides a coherent and balanced picture of performance that is brief and to the point. It focuses on outcomes - benefits to Canadians and Canadian society - and describes the contribution the organisation has made toward those outcomes. It sets the department's performance in context, associates performance with earlier commitments, explains any changes, and discusses risks and challenges faced by the organisation in delivering on these commitments. Achievements realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations are also discussed. Supporting the need for responsible spending, it links resources to results. Finally, the report is credible because it substantiates the performance information with appropriate methodologies and relevant data.

In performance reports, departments and agencies strive to respond to the ongoing and evolving information needs of parliamentarians and Canadians. The input of parliamentarians and other readers can do much to improve these reports over time. The reader is encouraged to assess the performance reports of organisations according to the established principles, and provide comments to departments and agencies to help them improve in their next planning and reporting cycle.

This report is accessible from the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site: <a href="http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp">http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp</a>

Comments or questions can be directed to:

Results-based Management Directorate Treasury Board of Canada Secretariat L'Esplanade Laurier Ottawa, Ontario K1A OR5 OR at: rma-mrr@tbs-sct.gc.ca Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto

## RCMP External Review Committee

### Performance Report

For the period ending on March 31, 2004

The Honourable A. Anne McLellan, P.C., M.P. Solicitor General of Canada (Minister of Public Safety and Emergency Preparedness)

### RCMP External Review Committee

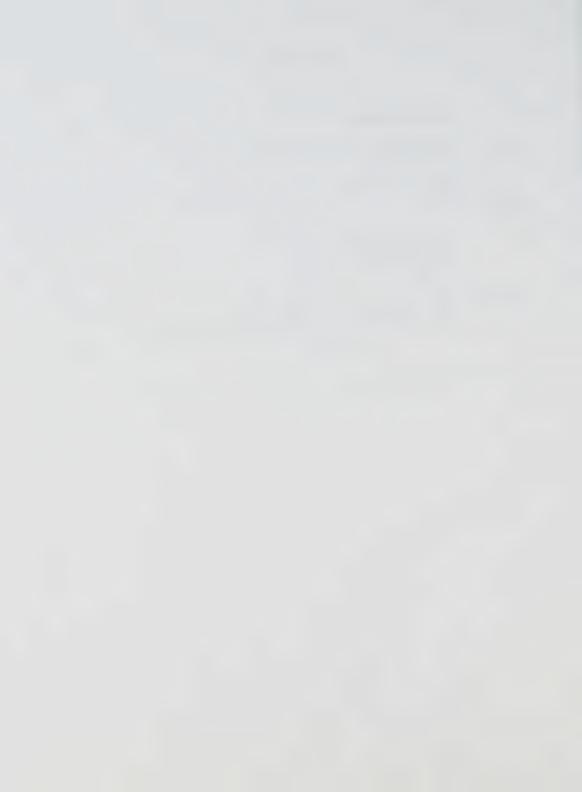
Performance Report

For the period ending on March 31, 2004



#### Contents

| Part I:    | The Chair's Message  |
|------------|--|
| Part II:   | Management Representation Statement  |
| Part III:  | Performance Summary  |
| Part IV:   | Context  |
| Part V:    | Performance Discussion $\frac{5}{2}$ - Strategic outcome 1 $\frac{5}{2}$ - Strategic outcome 2 $\frac{5}{2}$ |
| Appendix A | Table 1 - Summary of Voted Appropriations  |
| Appendix B | Resource Person  |



#### Part I: The Chair's Message

The year 2003-2004 has been a busy one for the RCMP External Review Committee. The trend in recent years towards an increased workload and greater complexity of issues has continued.

Our small independent tribunal reviews certain labour relations matters within the RCMP. It provides an outside, objective, and timely review of these matters for the consideration of the RCMP Commissioner, who is responsible for making the final decision in these matters. The law requires that the Commissioner take into account the Committee's findings and recommendations in each case; if he does not follow them, he is required by the *Royal Canadian Mounted Police Act (RCMP Act)* to explain his position in writing.

I believe that our work contributes to the fairness and openness of the RCMP labour relations environment. It is important for Canadians to know that the RCMP is equitable in the manner in which it treats its members, given the vital role that it serves as the national police force, and, in many instances, provincial and municipal police forces as well.

While case review is our priority, we must also work to ensure that the public and the RCMP management and member communities are fully informed about our role and our findings. We strive to provide an environment for our staff that encourages high quality work and provides ample opportunity for skills development. In addition, we are dedicated to meeting government commitments for accountability and reporting, and we are working to improve our modern management practices.

As our results for 2003-2004 illustrate, we are striving to provide Canadians with a quality vital service in an effective and efficient manner. Over the coming years, we will endeavour to continue to establish relevant priorities and meet them with hard work and dedication.

Philippe Rabot

Chair

#### Part II: Management Representation Statement

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-04 Departmental Performance Report (DPR) for the RCMP External Review Committee.

This report has been prepared based on the reporting principles and other requirements in the 2003-04 Departmental Performance Reports Preparation Guide and represents, to the best of my knowledge, a comprehensive, balanced, and transparent picture of the organization's performance for fiscal year 2003-04.

Catherine Ebbs

Acting Executive Director and Senior Counsel

August 30, 2004

#### Part III: Performance Summary

The RCMP External Review Committee has two strategic objectives. The first is to ensure an impartial review of the labour relations cases referred to it by the RCMP. The second is to ensure the timely exchange of information related to the Committee's mandate and its findings and recommendations.

Our case review process is our priority. It leads to findings and recommendations that are comprehensive and based on current research of law and policy. Our processing times continue to be longer than desired, and this is an ongoing area of concern.

In addition to case review, the Committee is involved in making available communication tools. These assist the public and RCMP stakeholders to better understand our role, and to become fully informed about our findings and recommendations. The Committee ensures that all publications are timely and up-to-date. It also strives to provide quality responses to a growing number of requests for information from the public and RCMP members about issues related to our mandate.

The Committee is in a transition stage in terms of its management focus, and is committed to developing a strategy that will clearly set out our expected results and outcomes, and use relevant and reliable indicators to measure our progress. Over the coming year, the Chair and the Committee staff will be involved in this project.

Performance 3

#### Part IV: Context

The RCMP External Review Committee was created through amendments to the *RCMP Act*, which were enacted in 1986, and began its operations in 1987. It is an independent and impartial tribunal that aims to promote fair and open labour relations within the RCMP, in accordance with applicable principles of law and policy. To this end, the Committee conducts an independent review of appeals in disciplinary and discharge and demotion cases, as well as certain categories of grievances, pursuant to the *RCMP Act*.

The Committee operates at arms' length from the RCMP. Since it has no vested interest in the outcome of cases that come before it, this ensures that its review of these cases is completely impartial. It reports to Parliament through the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness. Almost two decades of experience in interpreting laws and policies related to labour relations within the RCMP have enabled the Committee to acquire considerable expertise in that regard. Its expertise is well regarded within the RCMP, amongst both the management ranks and members tasked with specific responsibilities in the area of labour relations. The public interest is always a foremost consideration in the Committee's analysis of cases. At the same time, the Committee strives to treat members fairly and to be sensitive to the constraints under which managers must operate.

The Committee contributes to fairness, transparency and quality in the RCMP labour relations environment. The ultimate decision in each case rests with the RCMP Commissioner. However, the law requires that in his deliberations, the Commissioner consider the findings and recommendations of the Committee. If the Commissioner chooses not to follow the recommendations, the *RCMP Act* requires that he provide written reasons. The sufficiency of those reasons has from time to time been scrutinized by the Federal Court when reasons have been judicially reviewed.

Fair and open labour relations contribute to the provision of quality services. As the Government of Canada notes in its *Values and Ethics Code*, "*Those who are treated with fairness and civility will be motivated to display these values in their own conduct.*" The Committee plays a vital role in ensuring that justice is done, and seen to be done in the internal labour relations of the RCMP. This is the Committee's contribution to Canadians.

#### Part V: Performance Discussion

TEST STATE

Strategic outcome 1: Ensure an impartial review of cases

#### Logic Model (Strategic Outcome - Expected Results - Program Activity)

(As stated earlier, the Committee is currently working towards developing a strategy that will clearly set out our expected results and outcomes, and use relevant and reliable indicators to measure our progress. Therefore, the logic model set out in the present report represents a preliminary draft. This draft will be used to facilitate discussion and consultation. It is the Committee's plan that an approved final version of the logic model will be available for inclusion in the 2004-2005 Report on Plans and Priorities.)

#### Strategic Outcome: Ensure an impartial review of cases

The Committee aims to promote fair and open labour relations within the RCMP. To this end, the Committee conducts an independent review of appeals in disciplinary and discharge and demotion matters, as well as certain categories of grievances, in accordance with the *RCMP Act*. In general, the Committee spends 80% of its time and resources on case review. Committee Chair and staff wages amounted to \$443,000 for the year and operating expenses to \$95,000.

#### **Expected Results**

- The Committee's findings and recommendations are timely, fair and impartial, and reflect the intent behind legislation, regulations and policy directives.
- There is ongoing improvement in the expertise of the Committee in matters related to the interpretation of the *RCMP Act* and other relevant legislation, administrative law and labour law principles, statutory interpretation, as well as Treasury Board and RCMP policies.
- The Committee will have modern management practices that will foster a
  collegial working environment marked by support for excellence and
  opportunities for skills development.

#### Program Activity

Timely case review and provision of quality findings and recommendations

Performance 5

#### Strategic Outcome: Performance Discussion

The RCMP External Review Committee provides findings and recommendations to the Commissioner of the RCMP with respect to appeals of disciplinary and discharge and demotion matters, as well as certain categories of grievances, in accordance with the *RCMP Act*. The Committee's priority is to conduct fair and impartial reviews of each case. It's goal is to make recommendations that are timely and that constitute a sound and logical interpretation of the *RCMP Act* and related statutes, administrative and labour law principles, rules of statutory construction as well as that of government-wide and RCMP policies.

The Committee carries out a number of activities related to this priority. Each case review involves effective management of the file by office staff. The Chair conducts a comprehensive review of the file, and an analysis of the legal and policy questions raised, with assistance from staff lawyers. The completed report of the findings and recommendations is submitted to the Commissioner of the RCMP who has the authority to make the final decision, taking into consideration the Committee's recommendations.

In our planning for the year 2003-2004, as described in the Committee's Report on Plans and Priorities 2003-2004, we set out four focus areas for meeting our objective of providing a fair and impartial review of cases. These are: a) Skills Development; b) Processing Times; c) Archive File Project and c) Modern Management Practices. Our efforts in the past year in each area are summarized as follows:

#### a) Skills Development

In order to achieve this goal, the Committee is committed to providing a work environment that encourages skills development and knowledge sharing. This is crucial to our ability to effectively carry out our mandate. As well, it is a recognition of the government wide commitment to learning that is set out as a priority by the Clerk of the Privy Council in his Eleventh Annual Report to the Prime Minister (March 2004).

The Chair and staff have this year taken advantage of opportunities to attend training seminars that address issues relevant to the work of the Committee. At regular intervals, the Committee holds staff meetings where each employee is encouraged to make a presentation on a topic that is directly relevant to the Committee's mandate. During the past year, a major initiative was undertaken by the Committee which consisted in reorganizing and updating its research files. As a result, research files are now organized in a manner that enhances the ability to stay current on emerging issues. All employees of the Committee are able to contribute to the process of information and knowledge sharing.

#### b) Processing Times

Another Committee priority for the past year was to improve processing times. We strive to complete grievance files within three months and disciplinary and discharge and demotion files within six months. However, with workload continuing to increase, it has not been possible to achieve these targets during the past year.

Another factor contributing to the processing delays is the complexity of issues raised by many of the cases. This adds to the time that it takes to analyze and research the issues, particularly when it comes to disciplinary cases where the member's continued career with the Force is at stake. As an example, the Committee has twice been called upon to address high profile whistleblowing cases in the last two years.

Finally, management and leadership initiatives, and government-wide obligations, add pressure to the Committee workload. The challenge is to respond to management responsibilities in a way that promotes a supportive and motivating work environment, while at the same time meeting the priorities we have set for impartial and timely review of cases. Over the next year, the Committee will continue to examine our processes in an effort to find ways to efficiently reduce processing times without compromising quality.

#### c) Archive Project

Over the past year, the Committee continued its initiative of reviewing each file to facilitate archiving of files in accordance with the directives from the National Archivist of Canada. This exercise was temporarily suspended in order for us to focus on the improvements to our research files, but will be reinstated shortly.

#### d) Modern Management Improvements

The Committee recognizes that providing a quality service requires sound management practices. Over the past two years, the Committee has been involved, through the Modern Comptrollership Initiative, in identifying areas for improvement in its management operations. Last year, the Chair approved an Action Plan which will serve to enhance management practices and better define priorities. One key project includes opportunities for the Committee Chair and staff in the coming year to work together to establish a performance measurement strategy.

#### **Expected Results and Performance Indicators**

As shown in our logic model, we have identified three expected results (or immediate outcomes) flowing from our first strategic outcome. These are:

Performance 7

Expected Result 1: The Committee's findings and recommendations are timely, fair and impartial, and reflect the intent behind legislation, regulations and policy directives.

Expected Result 2: There is ongoing improvement in the expertise of the Committee in matters related to the interpretation of the RCMP Act and other relevant legislation, administrative law and labour law principles, statutory interpretation, as well as Treasury Board and RCMP policies.

Expected Result 3: The Committee will have modern management practices that will foster a collegial working environment marked by support for excellence and opportunities for skills development.

It can be somewhat difficult to assess the extent to which the Committee is succeeding in meeting these results. For independent administrative tribunals, it is important that any performance measurement initiative respect the independence of the tribunal member in the decision-making process. In prior years, the Committee has referred to certain indicators which suggest confidence in the quality of Committee reports. For example, when the Commissioner's decisions are subject to judicial review, the Courts may comment upon the soundness of the Committee's findings and recommendations; however, judicial reviews in the RCMP labour context are relatively rare.

A review of RCMP adjudication board decisions indicates that the Committee's findings and recommendations are often relied upon by the parties in formulating their arguments, and by the boards themselves in explaining the bases for their decisions. Furthermore, the Commissioner of the RCMP has in the past acknowledged shortcomings in certain policies of the Force, as pointed out by the Committee, and taken corrective action on specific points. For example, the development in recent years of a new RCMP policy on the duty to accommodate members with a disability is illustrative of the deference afforded to Committee recommendations.

In response to a government-wide priority, the Committee will be working this year to establish indicators of performance that will be reliable, relevant and cost-effective. As well, in relation to our goal of timeliness, the Committee will continue to maintain statistics regarding workload and processing times.

#### Strategic outcome 2: Promote exchanges of information

#### Logic Model (Strategic Outcome - Expected Results - Program Activity)

(As stated earlier, the Committee is currently working towards developing a strategy that will clearly set out our expected results and outcomes, and use relevant and reliable indicators to measure our progress. Therefore, the logic model set out in the present report represents a preliminary draft. This draft will be used to facilitate discussion and consultation. It is the Committee's plan that an approved final version of the logic model will be available for inclusion in the 2004-2005 Report on Plans and Priorities.)

#### Strategic Outcome: Promote exchanges of information

The Committee aims to positively influence the manner in which labour relations issues are addressed within the RCMP. Through the distribution of different communication tools and the maintenance of an up-to-date website, the Committee strives to foster an increased awareness of its role and current information on its findings and recommendations.

The Committee estimates that it spends 20% of its time and resources on tasks related to our second strategic outcome. Committee Chair and staff wages amounted to \$111,000. for the year and operating expenses to \$80,000.

#### **Expected Results**

- There is increased awareness and improved understanding of the role and
  mandate of the RCMP External Review Committee among RCMP stakeholders
  (including members, management, Appropriate Officer Representatives,
  Member Representatives, Staff Relations Representatives, RCMP adjudicators)
  As well, the findings and recommendations of the Committee are widely
  distributed and referred to in internal labour relations matters.
- The public has an increased awareness of the role of the RCMP External Review Committee and has increased confidence in the internal labour relations system within the Force because of the existence of a competent independent outside review mechanism.

#### Program Activity

• Dissemination of information on relevant legal principles

Performance

#### Strategic Outcome: Performance Discussion

Communication with partners, stakeholders and the public is another key objective of the Committee. Civilian oversight of the RCMP ensures public confidence in the management of the Force. In the context of labour relations, this is particularly important since the working conditions of RCMP members are not set out in a collective agreement and the public needs to have a high degree of confidence in the manner in which workplace disputes are addressed. For that reason, the dissemination of information to the public is an important objective.

In pursuing this objective, the Committee seeks to ensure that members and management are aware of their rights and obligations. We seek to provide up-to-date information about applicable policies and regulations, the relevant case law and the findings and recommendations of the Committee on issues that may resurface from time to time. We aim to communicate that information in a manner that can be easily understood by someone who does not have legal training.

Our Report on Planning and Priorities 2003-2004 set out two main areas of activity for this strategic objective, as follows: a) Efforts to Promote Awareness of Findings and Recommendations; and b) Sharing Information with Partners.

#### a) <u>Efforts to Promote Awareness of Findings and Recommendations</u>

Our main vehicle for informing Canadians about the Committee is the Committee's *Annual Report*, presented to Parliament annually. It offers a full review of the Committee's activities for that year. As well, since its inception, the Committee has made available summaries of all of its cases in a quarterly publication entitled *Communiqué*. The Communiqué also includes articles on subjects of interest related to the Committee's mandate that are prepared by staff counsel. It also contains a summary of the Commissioner's decisions, and, where applicable, the Federal Court's judgments on the Commissioner's decisions. This publication is sent out to all RCMP detachments and to various stakeholders in the area of labour relations. It is also available on the Committee's Internet site at <a href="http://www.ere-cee.gc.ca">http://www.ere-cee.gc.ca</a>.

Another communication tool is our web site, which provides a capability to do a keyword search of the Committee's findings and recommendations on any given subject. In addition, we regularly respond to inquiries for information from RCMP members on matters related to our mandate.

The Committee has been able to meet all deadlines with respect to its major communications tools. An effort has been made to regularly publish articles of interest on specific themes in the <u>Communiqué</u>. As well, it is a priority for the Committee to ensure that its website contains current information.

In addition to its regular communication tools, the Committee is increasingly involved in responding to inquiries from interested members of the public and RCMP members. The Committee endeavours to provide timely responses that are based on upto date relevant information. This year, the Committee has introduced a tracking procedure that will allow us to measure our performance in relation to this activity.

#### b) Sharing Information with Partners

The Committee works closely with the Commissioner and RCMP management, with lawyers employed by the RCMP to represent parties to discipline and discharge proceedings, as well as with Staff Relations Representatives (on grievance issues). For example, each year the Committee holds an information session for newly appointed Staff Relations Representatives, to sensitize them to the work of the Committee and inform them about important principles stemming from our findings and recommendations.

The Committee also maintains open lines of communication with regional managers and individual members, through means of its publications, telecommunications, the Internet, and occasional visits to RCMP detachments across the country. As well, the Committee Chair maintains liaison with the Commissioner and his staff on emerging issues of policy or law that relate to the Committee's mandate.

#### **Expected Results and Performance Indicators**

As shown in our logic model, we have identified two expected results flowing from our second outcome:

Expected Result 1: There is increased awareness and improved understanding of the role and mandate of the RCMP External Review Committee among RCMP stakeholders (including members, management, RCMP lawyers who represent parties in disciplinary and discharge proceedings, Staff Relations Representatives, RCMP adjudicators) As well, the findings and recommendations of the Committee are widely distributed and referred to in internal labour relations matters.

Expected Result 2: The public has an increased awareness of the role of the RCMP External Review Committee and has increased confidence in the internal labour relations system within the Force because of the existence of a competent independent outside review mechanism.

As mentioned previously, in response to a government-wide priority, the Committee will be working this year to establish indicators of performance for both of our strategic outcomes that will be reliable, relevant and cost-effective.

Performance 11

#### APPENDIX A

**Table 1 - Summary of Voted Appropriations** 

| Finan | ncial Requirements by Author | ity (thousands | of dollars)   |             |                     |
|-------|------------------------------|----------------|---------------|-------------|---------------------|
|       |                              |                | 2003-2        | 2004        |                     |
|       |                              | Total Main     | Total Planned | Total       | <b>Total Actual</b> |
| Vote  |                              | Estimates      | Spending      | Authorities | Spending            |
|       | RCMP External Review         |                |               |             |                     |
|       | Committee                    |                |               |             |                     |
|       | - Case Review                |                |               |             |                     |
| 50    | Operating Expenditures       | 861            | 861           | 914         | 774                 |
|       | Capital Expenditures         |                | -             | -           | -                   |
|       | Grants and Contributions     | -              | -             | -           | -                   |
| (S)   | Minister - Salary and        | -              | -             | -           | -                   |
|       | motor car allowance          |                |               |             |                     |
|       | Total Department             | 861            | 861           | 914         | 774                 |

**Table 2 - Comparison of Total Planned to Actual Spending** 

|  | 2003-2004               |                     |                      |                    |
|--|-------------------------|---------------------|----------------------|--------------------|
| RCMP External Review Committee - Case review   | Total Main<br>Estimates | Planned<br>Spending | Total<br>Authorities | Actual<br>Spending |
| FTEs   | 6                       | 6                   | 6                    | 6                  |
| Operating                                      | 861                     | 861                 | 914                  | 774                |
| Capital  | -                       | -                   | -                    | -                  |
| Grants and Contributions                       | -                       | -                   | -                    | -                  |
| Total Gross Expenditures                       | 861                     | 861                 | 914                  | 774                |
| Less:<br>Respendable Revenues                  | -                       | -                   | -                    | -                  |
| Total Net Expenditures                         | 861                     | 861                 | 914                  | 774                |
| Other Revenues and Expenditures                | -                       | -                   | -                    | -                  |
| Non-respendable Revenues                       | -                       | -                   | -                    | -                  |
| Cost of services provided by other departments | 109                     | 109                 | 109                  | 112                |
| Net Cost of Program                            | 970                     | 970                 | 1023                 | 886                |

**Table 3 - Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending** 

| Historical Compa<br>dollars)         | istorical Comparison of Departmental Planned versus Actual Spending (thousands of ollars) |                  |                            |                              |                      | nds of                      |
|--------------------------------------|---|------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------|-----------------------------|
|                                      |   |                  | 2003-2004                  |                              |                      |                             |
| Case Review                          | Actual 2001-2002  | Actual 2002-2003 | Total<br>Main<br>Estimates | Total<br>Planned<br>Spending | Total<br>Authorities | Total<br>Actual<br>Spending |
| RCMP External<br>Review<br>Committee | 698   | 733              | 861                        | 861                          | 914                  | 774                         |
| Total                                | 698   | 733              | 861                        | 861                          | 914                  | 774                         |

#### APPENDIX B

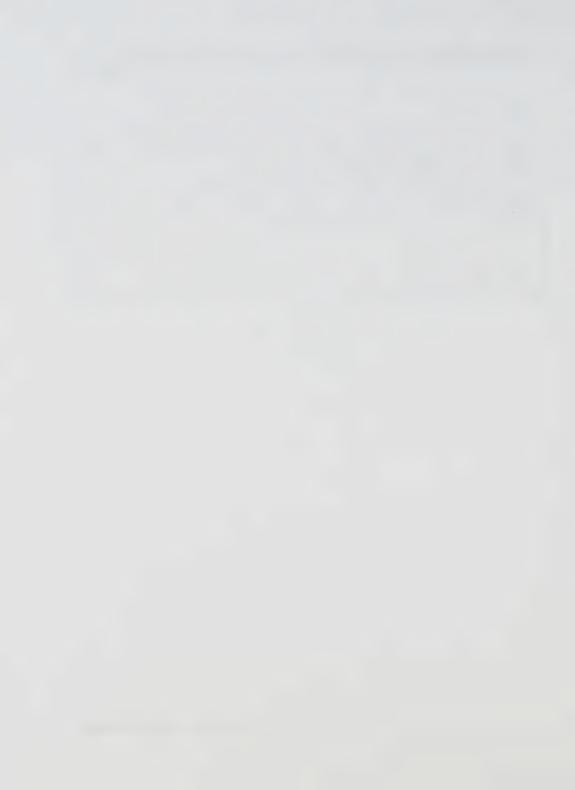
#### **Resource Person**

Catherine Ebbs
A/Executive Director and Senior Counsel
RCMP External Review Committee
P.O. Box 1159, Station B
Ottawa, Ontario
K1P 5R2

Telephone: (613) 990-1860

Fax: (613) 990-8969

Email: <a href="mailto:org@erc-cee.gc.ca">org@erc-cee.gc.ca</a>
Internet: <a href="mailto:www.erc-cee.gc.ca">www.erc-cee.gc.ca</a>



#### VANEXE B

#### Personne-ressource

Catherine Ebbs
Directrice exécutive et avocate principale par intérim
Comité externe d'examen de la GRC
C.P. 1159, Succ. B
Ottawa (Ontario)
K1P 5R2

Téléphone : (613) 990-1860 Télécopieur : (613) 990-8969 Courriel : <u>org@erc-cee.gc.ca</u>

Site Web: www.erc-cee.gc.ca

## Tableau 3 - Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

TLL **†**16 198 198 EEL 869 Total GKC d'examen de la TLL 116 198 198 EEL 869 Comité externe prévues səsuədəp réelles totales 2003 7007 qépenses Autorisations qépenses səp -2002 -1002 principal Total des Total des cys réelles réelles Budget Dépenses Dépenses Examen des Total du \$003-£004 de dollars)

Comparaison historique des dépenses prévues par opposition aux dépenses réelles (en milliers

#### Tableau 2 - Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

|  | xs) 2003-2004                                   |                                    |                          |                                  |  |
|--|---|------------------------------------|--------------------------|----------------------------------|--|
| mité externe d'examen<br>la GRC<br>Samen des cas | Total du<br>Budget<br>principal des<br>dépenses | Total des<br>dépanses<br>sauvèrues | snoitsationA<br>safestot | Total des<br>dépenses<br>réelles |  |
| d  | 9   | 9                                  | 9                        | 9                                |  |
| nctionnement                                     | 198   | 198                                | <b>1</b> 16              | <i></i> ⊅ <i>LL</i>              |  |
| latic  | -   | -                                  | -                        | -                                |  |
| oventions et contributions                       | -   | -                                  | -                        | -                                |  |
| al des dépenses brutes                           | 198   | 198                                | <b>116</b>               | <i>₹LL</i>                       |  |
| ins :<br>ettes disponibles                       | -   | -                                  | -                        | -                                |  |
| al des dépenses nettes                           | 198   | 198                                | 716                      | <i>₹LL</i>                       |  |
| tres recettes et dépenses                        | -   | -                                  | -                        | -                                |  |
| settes non disponibles                           | -   | -                                  | -                        | -                                |  |
| ût des service offerts par<br>utres ministères   | 601   | 601                                | 601                      | 112                              |  |
| ût net du programme                              | 026   | 026                                | 1023                     | 988                              |  |

#### Tableau 1 - Sommaire des crédit approuvés

|       | Total pour le Comité                | 198   | 198                              | <b>†16</b>              | <i></i> ⊅ <i>LL</i>              |
|-------|-------------------------------------|---|----------------------------------|-------------------------|----------------------------------|
|       | pour automobile                     |   |                                  |                         |                                  |
| (S)   | Ministre - traitement et allocation | -   | -                                | -                       | -                                |
|       | Subventions et contributions        | -   | -                                | -                       | -                                |
|       | Dépense en capital                  | -   | -                                | -                       | -                                |
| 0:    | Dépenses de fonctionnement          | 198   | 198                              | <b>716</b>              | †LL                              |
|       | - Examen des cas                    |   |                                  |                         |                                  |
|       | СВС                                 |   |                                  |                         |                                  |
|       | Comité externe d'examen de la       |   |                                  |                         |                                  |
|       |                                     | Total du<br>Budget<br>Arincipal des<br>dépenses | Total des<br>dépenses<br>prévues | snoitsationA<br>saletot | Total des<br>dépenses<br>réelles |
| rédit |                                     |   | 2002                             | 3-2004                  |                                  |

procédures disciplinaires et aux renvois, et avec les représentants des relations fonctionnelles (sur les questions touchant les griefs). Par exemple, le Comité tient chaque année une séance d'information pour les représentants des relations fonctionnelles nouvellement nommés pour les sensibiliser à son travail et les informer des principes importants découlant de ses conclusions et de ses recommandations.

Le Comité communique également avec les gestionnaires régionaux et les membres au moyen de ses publications, de télécommunications, de l'Internet et de visites occasionnelles dans les détachements de la GRC partout au pays. De plus, le président du Comité maintient des rapports avec le commissaire et son personnel sur de nouvelles questions de politique ou de droit qui sont liées au mandat du Comité que since de politique ou de droit qui sont liées au mandat du Comité

#### Résultats prévus et indicateurs du rendement

Comme l'indique notre modèle logique, nous avons établi deux résultats prèvus découlant de notre deuxième résultat.

Les intervenants de la GRC (y compris les membres, la direction, les avocats de la GRC qui représentent les parties dans les procédures sur les questions disciplinaires et de renvois, les représentants des relations fonctionnelles et les arbitres de la GRC) connaissent et comprennent mieux le rôle et le mandat du Comité externe d'examen de la GRC. En outre, les conclusions et les recommandations du Comité sont largement diffusées et mentionnées dans des questions relatives aux relations de travail au sein de la GRC.

Résultat prévu 2 :

: I uvėrą intilusėsi

Le public connaît mieux le rôle du Comité externe d'examen de la GRC, et il a plus confiance dans le système des relations de travail au sein de la Gendarmerie en raison de l'existence d'un mécanisme d'examen externe indépendant et compétent.

Comme il a été mentionné précédemment, en réponse à une priorité gouvernementale, le Comité travaillera cette année à l'établissement d'indicateurs de rendement pour nos deux résultats stratégiques qui seront fiables, pertinents et rentables.

la jurisprudence pertinente, ainsi que les conclusions et les recommandations du Comité sur des questions qui peuvent resurgir de temps à autre. Nous cherchons à communiquer cette information de façon à ce qu'elle soit facile à comprendre par ceux qui ne possèdent pas une formation juridique.

Notre Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004 indique deux principaux secteurs d'activités pour cet objectif stratégique, c'est-à-dire : a) les efforts visant à faire connaître les conclusions et les recommandations, ainsi que b) la communication de l'information aux partenaires.

#### a) Efforts visant à mieux faire connaître les conclusions et les recommandations

Notre principal moyen d'informer les Canadiens et les Canadiennes sur le Comité est le Rapport annuel présenté chaque année au Parlement. Il présente un examen complet des activités du Comité pour cet exercice. De plus, depuis sa création, il a publié des résumés de tous ses cas dans une publication trimestrielle intitulée Communiqué. Ce dernier contient également des articles sur des sujets d'intérêt ayant trait au mandat du Comité qui sont préparés par les avocats à l'interne. Il comprend aussi un résumé des décisions du commissaire et, lorsqu'il y a lieu, des jugements de la Cour fédérale sur les décisions du commissaire et, lorsqu'il y a lieu, des jugements de la Cour fédérale sur les GRC et à divers intervenants dans le domaine des relations de travail. De plus, elle est disponible sur le site Internet du Comité à l'adresse suivante : <a href="https://www.erc-cee.gc.ca.">https://www.erc-cee.gc.ca.</a>.

Un autre outil de communication est notre site Web, qui permet de faire des recherches par mots-clés sur les conclusions et les recommandations du Comité portant sur un sujet donné. De plus, nous répondons régulièrement aux demandes d'information présentées par des membres de la GRC sur des questions relatives à notre mandat.

Le Comité a pu respecter tous les délais en ce qui a trait à ses principaux outils de communication. Il s'est efforcé de publier régulièrement les articles d'intérêt sur des questions précises dans le Communiqué. De plus, il a comme priorité de veiller à ce que son site Web contienne des renseignements à jour.

Outre ses outils de communication réguliers, le Comité s'emploie de plus en plus à répondre aux demandes de renseignements présentées par le public et les membres de la CARC. Il s'efforce de fournir en temps opportun des réponses fondées sur des renseignements pertinents et à jour. Cette année, le Comité a mis en œuvre une méthode de suivi qui lui permettra de mesurer son rendement dans cette activité.

#### b) Communication de renseignements aux partenaires

Le Comité travaille en étroite collaboration avec le commissaire et la direction de la GRC, avec des avocats employés par la GRC pour représenter les parties aux

Π

#### Résultat stratégique: Promouvoir l'échange d'information

Le Comité cherche à influencer positivement la façon dont les questions touchant les relations de travail sont gérées au sein de la GRC. En offrant différents outils de communication et en tenant à jour un site Web, le Comité s'efforce de mieux faire connaître son rôle et de tenir les renseignements à jour sur ses conclusions et ses recommandations.

Le Comité estime qu'il consacre 20 % de son temps et de ses ressources aux tâches liées à son deuxième résultat stratégique. La rémunération du personnel du Comité et de son président s'est élevée à 111 000 \$ pour l'année, et les dépenses de fonctionnement à 80 000 \$.

#### Résultats prévus

- Les intervenants de la GRC (y compris les membres, la direction, les représentants des officiers compétents, les représentants des officiers compétents, les arbitres de la GRC) connaissent et représentants des relations fonctionnelles, les arbitres de la GRC) connaissent et comprennent mieux le rôle et le mandat du Comité externe d'examen de la GRC. De plus, les conclusions et les recommandations du Comité sont largement diffusées et mentionnées dans les questions de relations de travail au sein de la GRC.
- Le public connaît mieux le rôle du Comité externe d'examen de la GRC, et il a plus confiance dans le système des relations de travail au sein de la Gendarmerie en raison de l'existence d'un mécanisme d'examen indépendant externe et compétent.

#### Activité de programme

Diffusion de l'information sur les principes juridiques pertinents.

#### Résultat stratégique: explication du rendement

La communication avec les partenaires, les intervenants et le public est un autre objectif important du Comité. La surveillance civile de la GRC permet au public d'avoir confiance dans la gestion de la Gendarmerie. Dans le contexte des relations de travail, cela est particulièrement important, puisque les conditions de travail des membres de la GRC ne sont pas définies dans une convention collective et que les citoyens doivent avoir GRC ne sont pas définies dans une convention collective et que les citoyens doivent avoir ou cette raison, la communication de l'information au public est un objectif important.

En vue de réaliser cet objectif, le Comité veille à ce que le personnel et la direction connaissent leurs droits et leurs obligations. Nous nous efforçons de mettre à leur disposition des renseignements à jour sur les politiques et les règlements applicables,

Un examen des décisions des comités d'arbitrage de la GRC indique que les conclusions et les recommandations du Comité sont souvent utilisées par les parties pour formuler leurs arguments et par les comités d'arbitrage eux-mêmes pour expliquer le formuler leurs arguments et par les comités d'arbitrage eux-mêmes pour expliquer le fondement de leurs décisions. De plus, le commissaire de la GRC a par le passé admis que certaines politiques de la GRC présentaient des lacunes, comme l'a fait remarquer le l'élaboration au cours des dernières années d'une nouvelle politique de la GRC sur l'obligation de prendre des mesures d'adaptation pour les membres ayant un handicap démontre l'importance accordée aux recommandations du Comité.

En réponse à une priorité gouvernementale, le Comité travaillera cette année à l'établissement d'indicateurs de rendement qui seront fiables, pertinents et rentables. De plus, en ce qui concerne notre objectif ayant trait aux délais, le Comité continuera de tenir des statistiques sur la charge de travail et les délais de traitement.

Résultat stratégique 2 : Promouvoir l'échange d'information

B

Modèle logique (Résultat stratégique - Résultats prévus - Activité de programme)

(Comme il a été indiqué précédemment, le Comité travaille actuellement à l'élaboration d'une stratégie qui exposera clairement ses résultats prévus et utilisera des indicateurs pertinents et fiables pour mesurer ses progrès. Par conséquent, le modèle logique exposé dans le présent rapport constitue une ébauche préliminaire. Cette dernière sera utilisée pour faciliter les discussions et les consultations. Le Comité prévoit qu'une version finale approuvée du modèle logique pourra être incluse dans le Rapport des plans et des priorités de 2004-2005.)

Rendement 9

cours de la prochaine année. Comité à travailler ensemble pour élaborer une stratégie de mesure du rendement au L'un des principaux projets constitue, entre autres, pour le Président et le personnel du d'action qui servira à améliorer les méthodes de gestion et à mieux définir les priorités. améliorer dans ses opérations de gestion. L'an dernier, le président a approuvé un plan dans le cadre de l'Initiative de modernisation de la fonction de contrôleur, les points à pratiques de saine gestion. Au cours des deux dernières années, le Comité a déterminé, Le Comité reconnaît que la prestation d'un service de qualité nécessite des

#### Résultats prévus et indicateurs du rendement

les survants: (ou résultats immédiats) découlant de notre premier résultat stratégique. Ces résultats sont Comme le montre notre modèle logique, nous avons établi trois résultats prévus

sous-jacente des lois, des règlements et des directives d'orientation. opportunes, justes et impartiales et tiennent compte de l'intention Les conclusions et les recommandations du Comité sont

L'expertise du Comité s'améliore sans cesse en ce qui a trait à

Trésor et de la GRC. d'interprétation législative, ainsi que des politiques du Conseil du des principes du droit administratif et du droit du travail, des règles l'interprétation de la Loi sur la GRC et des autres lois connexes,

compétences. l'excellence et les possibilités de perfectionnement des un milieu de travail collectif, caractérisé par le soutien de Le Comité aura des méthodes de gestion moderne qui favoriseront

Résultat prévu 3 :

Résultat prévu 2 :

Résultat prévu 1 :

judiciaires dans le contexte des relations travail au sein de la GRC sont relativement fondé des conclusions et des recommandations du Comité. Cependant, les révisions d'une révision judiciaire, les tribunaux peuvent formuler des commentaires sur le bienqualité de ses rapports. Par exemple, lorsque les décisions du commissaire font l'objet Comité a fait référence à certains indicateurs qui témoignent de la confiance dans la membre du tribunal dans le processus décisionnel. Au cours des années antérieures, le important que toute initiative de mesure du rendement respecte l'indépendance du réussit à obtenir ces résultats. Pour les tribunaux administratifs indépendants, il est Il peut être quelque peu difficile d'évaluer la mesure dans laquelle le Comité

rares.

Cette année, le président et le personnel ont eu l'occasion d'assister à des séminaires de formation qui traitaient de questions liées au travail du Comité. Ce dernier tient régulièrement des réunions du personnel où chaque employé est encouragé à présenter un exposé sur une question qui touche directement le mandat du Comité. Au cours de la dernière année, le Comité a entrepris une initiative importante qui consiste à réorganiser et à mettre à jour ses dossiers de recherche. Par conséquent, les dossiers de recherche sont maintenant organisés de façon à accroître la capacité du Comité de se tenir recherche sont maintenant organisés de façon à accroître la capacité du Comité de se tenir au courant des questions d'actualité. Tous les employés du Comité peuvent contribuer au au courant des questions d'actualité. Tous les employés du Comité peuvent contribuer au

#### b) Délais de traitement

processus d'échange de l'information et des connaissances.

Une autre priorité du Comité au cours de la dernière année était de réduire les délais de traitement. Nous essayons de traiter les dossiers de griefs dans un délai de trois mois et les dossiers relatifs aux mesures disciplinaires et aux mesures de renvoi et de rétrogradation dans un délai de six mois. Toutefois, comme la charge de travail continue de s'accroître, il n'a pas été possible de réaliser ces objectifs au cours de la dernière année.

La complexité des questions soulevées dans bon nombre des cas constitue un autre facteur qui contribue aux retards de traitement. Cela s'ajoute au temps qu'il faut pour analyser les questions et faire les recherches nécessaires, notamment lorsqu'il s'agit de cas disciplinaires où le maintien en poste d'un membre de la Gendarmerie est en jeu. Par exemple, au cours des deux dernières années, le Comité a été appelé à deux reprises à examiner des cas notoires de dénonciation.

Finalement, les initiatives de gestion et de leadership ainsi que les obligations gouvernementales exercent des contraintes sur la charge de travail du Comité. Ce dernier doit donc assumer ses responsabilités en matière de gestion de façon à promouvoir un environnement de travail favorable et motivant, tout en respectant les priorités que nous avons établies pour procéder à un examen impartial des cas dans les délais impartis. Au cours de la prochaine année, le Comité continuera d'examiner ses processus afin de trouver des façons de réduire efficacement les délais de traitement sans compromettre la qualité.

#### c) Projet de dossiers d'archives

Pendant la dernière année, le Comité a poursuivi son initiative qui consiste à examiner tous les dossiers pour faciliter leur archivage en conformité avec les directives de l'Archiviste national du Canada. Cette initiative a temporairement été suspendue pour nous permettre de nous concentrer sur les améliorations apportées à nos dossiers de recherche, mais elle sera reprise sous peu.

#### Activité de programme

Examen des cas dans les délais impartis et formulation de conclusions et de recommandations pertinentes.

#### Résultat stratégique: explication du rendement

Le Comité externe d'examen de la GRC communique au commissaire de la GRC des conclusions et des recommandations en ce qui a trait à certaines catégories de griefs, ainsi qu'à des appels relatifs à des mesures disciplinaires et à des mesures de renvoi et de rétrogradation, conformément aux dispositions de la Loi sur la GRC. La priorité du Comité est de procéder à l'examen équitable et impartial de chaque cas. Il vise à faire des recommandations qui sont opportunes et qui constituent une interprétation appropriée et logique de la Loi sur la GRC et des lois connexes, des principes du droit administratif et du droit du travail, des règles d'interprétation législative ainsi que des politiques du gouvernement et de la GRC.

Le Comité réalise un certain nombre d'activités liées à cette priorité. Chaque examen de cas nécessite la gestion efficace du dossier par le personnel du bureau. Le président procède à un examen détaillé du dossier et à une analyse des questions juridiques et stratégiques soulevées, avec l'aide des avocats du Comité. Le rapport des conclusions et des recommandations est présenté au commissaire de la GRC, qui a le pouvoir de rendre la décision finale en tenant compte des recommandations du Comité.

Au moment de planifier l'année 2003-2004, comme il est indiqué dans le Rapport sur les plans et les priorités du Comité pour 2003-2004, nous avons établi quatre domaines clés en vue de réaliser notre objectif d'assurer un examen équitable et impartial des cas. Ces domaines sont les suivants : a) Perfectionnement des compétences; b) Délais de traitement; c) Projet de dossiers d'archives et d) Méthodes de gestion modernes. Voici un résumé des efforts que nous avons déployés au cours de la dernière année dans chacun de ces domaines :

#### a) Perfectionnement des compétences

Pour atteindre cet objectif, le Comité s'est engagé à assurer un milieu de travail qui favorise le perfectionnement des compétences et le partage des connaissances. Un tel milieu de travail est essentiel afin de nous permettre de remplir efficacement notre mandat. De plus, cette approche est conforme à l'engagement gouvernemental en matière d'apprentissage, qui est considéré comme étant une priorité par le greffier du Conseil privé dans le Onzième rapport annuel au Premier ministre (mars 2004).

#### Partie V: Explication du rendement

Résultat stratégique 1 : Assurer l'examen impartial des cas

#### Modèle logique (Résultat stratégique – Résultats prévus – Activité de programme)

(Comme il a été indiqué précédemment, le Comité travaille à l'élaboration d'une stratégie qui exposera clairement ses résultats prévus et utilisera des indicateurs pertinents et fiables pour mesurer ses progrès. Par conséquent, le modèle logique exposé dans le présent rapport constitue une ébauche préliminaire. Cette dernière servira à faciliter les discussions et les consultations. Le Comité prévoit qu'une version finale approuvée du modèle logique pourra être incluse dans le Rapport sur les plans et les priorités de 2004-2005.)

#### Résultat stratégique: Assurer l'examen impartial des cas

Le Comité vise à favoriser un régime de relation de travail, au sein de la GRC, qui est juste et transparent. Pour ce faire, il procède à un examen indépendant de certaines catégories de griefs, ainsi que des appels relatifs à des mesures disciplinaires et à des mesures de renvoi et de rétrogradation, conformément à la Loi sur la GRC. En général, le Comité consacre 80 % de son temps et de ses ressources à l'examen des cas. La rémunération du personnel du Comité et de son président s'est élevée à 443 000 \$ pour l'année, et les dépenses de fonctionnement à 95 000 \$.

#### Résultats prévus

- Les conclusions et les recommandations du Comité sont opportunes, équitables et impartiales et tiennent compte de l'intention sous-jacente des lois, des règlements et des directives d'orientation.
- L'expertise du Comité s'améliore sans cesse en ce qui a trait à l'interprétation de la *Loi sur la GRC* et des autres lois pertinentes, des principes du droit administratif et du droit du travail, des règles d'interprétation législative, ainsi que des politiques du Conseil du Trésor et de la GRC.
- Le Comité aura des méthodes de gestion moderne qui favoriseront un milieu de travail collectif, caractérisé par le soutien de l'excellence et les possibilités de perfectionnement des compétences.

#### Partie IV: Contexte

Le Comité externe d'examen de la GRC a été créé par suite de modifications apportées à la Loi sur la GRC et adoptées en 1986, et il a commencé ses opérations en 1987. Il s'agit d'un tribunal indépendant et impartial qui vise à favoriser un régime de relations de travail, au sein de la GRC, qui est juste et transparent, dans le respect des principes de droit et des politiques applicables. Pour ce faire, il procède à un examen indépendant de certaines catégories de griefs, ainsi que des appels relatifs à des mesures disciplinaires et à des mesures de tenvoi et de rétrogradation, conformément aux dispositions de la Loi sur la GRC.

Le Comité est indépendant de la GRC. Comme il n'a aucun intérêt dévolu quant aux résultats des cas qui lui sont présentés, son examen des cas est complètement impartial. Il rend compte au Parlement par l'intermédiaire du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile. Son expérience acquise depuis presque 20 ans en ce qui a trait à l'interprétation des lois et des politiques en matière de relations de travail au sein de la GRC lui a permis d'acquérir une expertise considérable à ce sujet. Cette expertise est bien vue au sein de la GRC parmi les gestionnaires et les membres qui assument des responsabilités particulières liées aux relations de travail. Le Comité considère que l'intérêt du public est toujours la priorité principale dans l'analyse des cas. De plus, il s'efforce de traiter les membres de façon équitable et de tenir compte des contraintes auxquelles sont soumis les gestionnaires.

Le Comité contribue au maintien d'un environnement favorable à des relations de travail équitables, transparentes et saines au sein de la GRC. Il incombe au commissaire de la GRC de rendre la décision finale dans chaque cas. Toutefois, la Loi exige que le commissaire tienne compte des conclusions et des recommandations du Comité, la Loi sur la commissaire choisit de ne pas donner suite aux recommandations du Comité, la Loi sur la GRC exige qu'il présente des raisons écrites pour le justifier. Le bien-fondé de ces raisons est parfois examiné minutieusement par la Cour fédérale lorsqu'elles font l'objet d'une révision judiciaire.

Un régime de relations de travail qui est juste et transparent contribue à la prestation de services de qualité. Comme l'indique le gouvernement du Canada dans son Code de valeur et d'éthique de la fonction publique: « Les personnes traitées avec équité et civilité sont plus portées à manifester ces valeurs dans leur propre conduite. » Le Comité joue un rôle essentiel en veillant non seulement à ce que justice soit faite, mais aussi à ce qu'il y sit apparence de justice dans les relations de travail au sein de la GRC. C'est là la contribution du Comité à la société canadienne.

#### Partie III: Sommaire du rendement

Le Comité externe d'examen de la GRC a deux objectifs stratégiques. Le premier est d'assurer un examen impartial des cas en matière de relations de travail qui lui sont renvoyés par la GRC. Le deuxième est d'assurer l'échange d'information opportun ayant trait au mandat du Comité ainsi qu'à ses conclusions et à ses recommandations.

Notre processus d'examen des cas est notre priorité. Il donne lieu à des conclusions et à des recommandations qui sont détaillées et fondées sur les recherches actuelles concernant les lois et les politiques. Nos délais de traitement continuent d'être plus longs que prévu, ce qui constitue encore pour nous une préoccupation.

Outre l'examen des cas, le Comité offre des outils de communication. Ces derniers aident le public et les intervenants de la GRC à mieux comprendre notre rôle et à être informés de nos conclusions et de nos recommandations. Le Comité veille à ce que toutes les publications soient opportunes et à jour. Il s'efforce également de fournir des réponses de qualité à un nombre croissant de demandes d'information présentées par le public et les membres de la GRC sur des questions relatives à notre mandat.

Le Comité traverse actuellement une période de transition en ce qui a trait à l'orientation de sa gestion. Il est donc déterminé à élaborer une stratégie qui exposera clairement ses résultats prévus et utilisera des indicateurs pertinents et fiables pour mesurer ses progrès. Au cours de l'année à venir, le président et le personnel du Comité participeront à ce projet

Rendement 3

#### Partie II: Déclaration de la direction

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur le rendement (RMR) de 2003-2004 du Comité externe d'examen de la GRC.

Le document a été préparé conformément aux principes de présentation de rapport et aux exigences de déclaration énoncées dans le *Guide de préparation des rapports ministériels sur le rendement de 2003–2004*. À ma connaissance, les renseignements donnent un portrait global, juste et transparent du rendement de l'organisation à l'exercice 2003–2004.

La directrice exécutive et avocate principale intérimaire,

Catherine Ebbs

Le 30 août 2004

#### Partie I: Message du président

L'année 2003-2004 a été très occupée pour le Comité externe d'examen de la GRC. La tendance des dernières années où l'on observe une augmentation de la charge de travail et une plus grande complexité des enjeux se poursuit.

Notre petit tribunal indépendant examine certaines questions en matière de relations de travail au sein de la GRC. Il procède à un examen externe, objectif et opportun de ces questions, pour le compte du commissaire de la GRC, qui est chargé de rendre une décision finale à ce sujet. La Loi oblige le commissaire à tenir compte, dans chaque cas, des conclusions et des recommandations du Comité. Si le commissaire n'y donne pas suite, il est tenu par la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada (Loi sur la GRC) d'expliquer sa position par écrit.

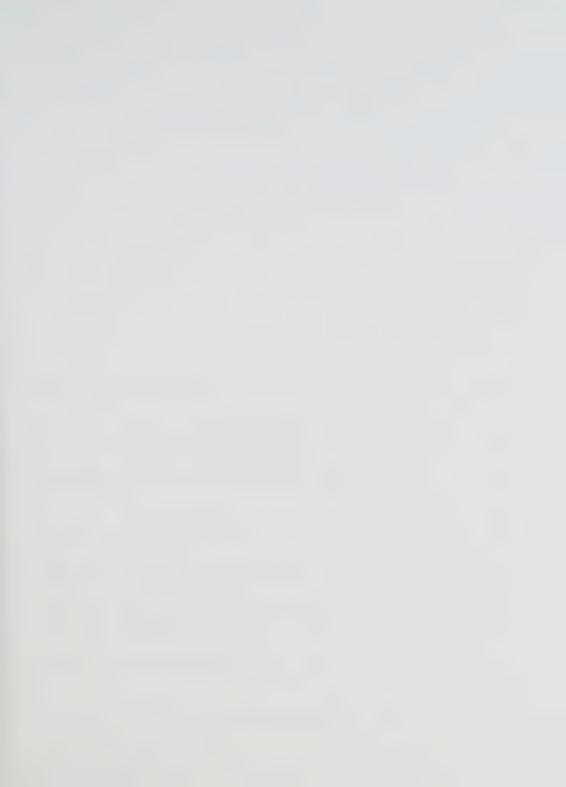
Je crois que notre travail contribue au maintien d'un environnement favorable à des relations de travail justes et équitables à la GRC. Il est important que les Canadiens et les Canadiennes sachent que la GRC traite ses membres de façon équitable, étant donné le rôle essentiel qu'elle joue à titre de police nationale et aussi, dans de nombreux cas, en tant que force de police provinciale et municipale.

L'examen des cas constitue notre priorité, mais nous devons également veiller à ce que le public ainsi que la direction et les membres de la GRC soient très bien informés de notre rôle et de nos conclusions. Nous nous efforçons d'offrir à notre personnel un environnement qui favorise le travail de grande qualité ainsi que de nombreuses occasions de perfectionnement des compétences. De plus, nous nous sommes engagés à respecter les engagements pris par le gouvernement de rendre des comptes et de présenter des rapports, et nous travaillons à améliorer nos méthodes de gestion moderne.

Comme le montrent nos résultats pour 2003-2004, nous nous employons à offrir aux Canadiennes un service essentiel de qualité, et ce, de façon efficace et efficiente. Au cours des années à venir, nous tenterons de continuer à établir des priorités pertinentes et à les respecter grâce à notre travail acharné et à notre dévouement.

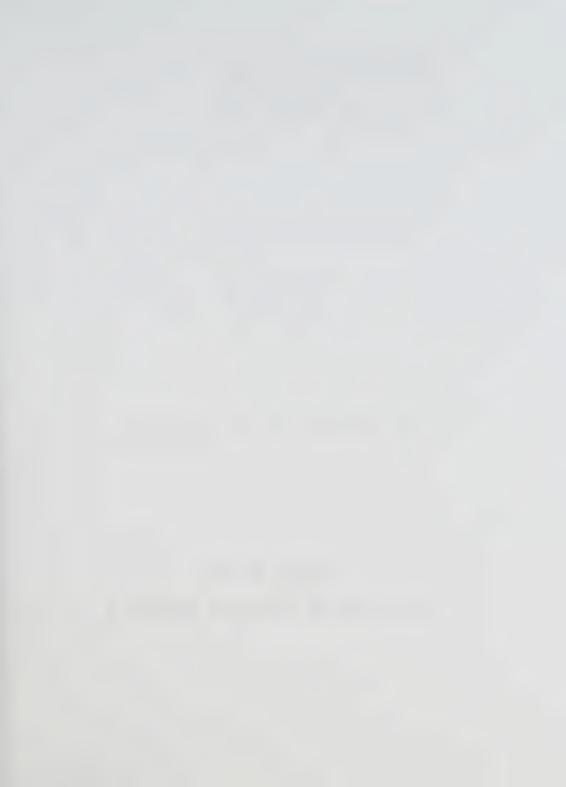
Le président,

Philippe Rabot



#### Table des matières

| Personne-ressource Personne-ressource  | VANEXE B     |
|--|--------------|
| Tableau 1 - Sommaire des crédit approuvés  Tableau 2 - Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles  Tableau 3 - Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles  Eableau 3 - Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles  | VNNEXE V     |
| Explication du rendement 5 Explication du rendement 6 Explication du rendement 7 Execultat stratégique | Partie V :   |
| Confexte   | Partie IV :  |
| Sommaire du rendement $\dots$  | Partie III : |
| Déclaration de la direction  | Partie II :  |
| Message du président   | Partie I :   |



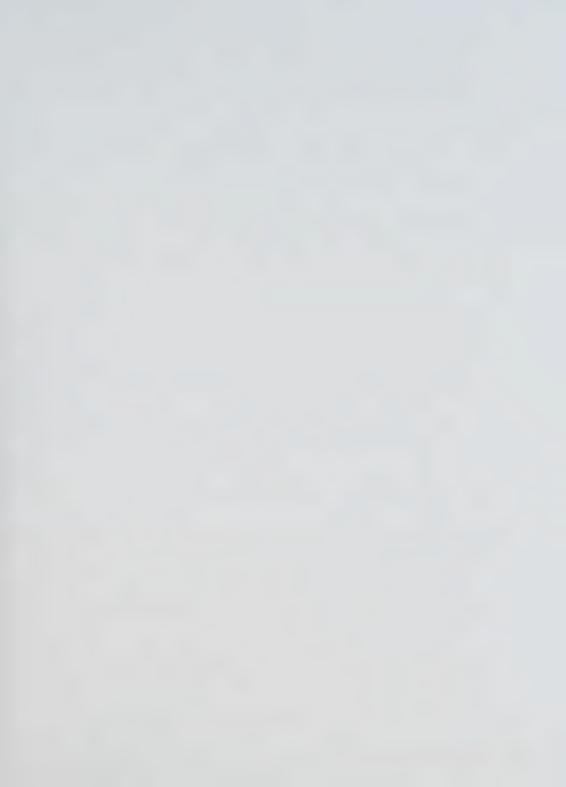
## de la GRC Comité externe d'examen

le 31 mars 2004 se terminant Pour la période

Rapport sur le rendement

Sécurité publique et de la Protection civile) Solliciteur général du Canada (Ministre de la L'honorable Anne McLellan, C.P., député

The ann Mille



#### Avant-propos

Au printemps 2000, la présidente du Conseil du Trésor a déposé au Parlement le document intitulé Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes : Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada. Ce document expose clairement les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour améliorer et moderniser les pratiques de gestion des ministères et organismes fédéraux.

L'approche utilisée par le gouvernement pour offrir ses programmes et services aux Canadiens et aux Canadiennes se fonde sur quatre engagements clés en matière de gestion. Tout d'abord, les ministères et les organismes doivent reconnaître que leur raison d'être est de servir la population canadienne et que tous leurs programmes, services et activités doivent donc être « axés sur les citoyens ». Deuxièmement, le gouvernement du Canada s'engage à géret ses activités conformément aux valeurs les plus élevées de la fonction publique. Troisièmement, dépenser de fâçon judicieuse, c'est dépenser avec sagesse dans les secteurs qui importent le plus aux Canadiens et aux Canadiennes. En dernier lieu, le gouvernement du Sanada entend mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les impacts et les effets des programmes.

Les rapports ministèriels sur le rendement jouent un rôle de premier plan dans le cycle de planification, de suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats, par l'entremise des ministres, au Parlement et principes pour l'établissement des rapports publics sur le rendement efficaces (voir le Guide pour la préparation des rapports publics sur le rendement efficaces (voir le Guide pour la préparation des rapports ministèriels sur le rendement efficaces (voir le Guide pour la préparation des rapports ministèriels sur le rendement 2004 : http://www.tbs-sct.gc.ca/mas/dpr/03-04/guidance/table-of-contents finas plus ces derniers, un rapport ne peut être efficace que s'il présente un tableau du rendement qui soit non seulement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport canadienne et il doit refléter ce que l'organisation a pu contribuer à ces résultats. Il doit mettre le rendement du ministère en contexte ainsi que décrire les risques et les défis auxquels le ministère a été en partenariat avec d'autres organisations gouvernementales et les défis auxquels le ministère a été en partenariat avec d'autres organisations gouvernementales et non-gouvernementales. Et comme il est résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la méthodologie utilisée et par des données pertinentes.

Par l'intermédiaire des rapports sur le rendement, les ministères et organismes visent à répondre au besoin croissant d'information des parlementaires, des Canadiens et des Canadiennes. Par leurs observations et leurs suggestions, les parlementaires et les autres lecteurs peuvent contribuer grandement à améliorer la qualité de ces rapports. Nous invitons donc tous les lecteurs à évaluer le rapport sur le rendement d'une institution gouvernementale en se fondant sur les principes établis et à lui fournir des commentaires en vue du prochain cycle de planification et de rendement.

Le présent rapport peut être consulté sur le Site web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante : <u>http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp</u>

OU à : rma-mrr(a)tbs-sct.gc.ca

#### Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie II, les decuments deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites solon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le Rupport sur les plans et les priorités fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le Rapport sur les plans et les priorités.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2004

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En venite au Canada chez voire libraire local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada – TPSGC Ottawa, Canada K1A 059

No de catalogue BT31-4/69-2004

7-LL979-099-0 NBSI

W



# Comité externe d'examen de la GRC

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant le 31 mars 2004

Canada



# Royal Canadian Mounted Police

Performance Report

For the period ending March 31, 2004



#### The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament.

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The Report on Plans and Priorities provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The Departmental Performance Report provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring Report on Plans and Priorities.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of funds.

©Minister of Public Works and Government Services Canada - 2004

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available in Canada through your local bookseller or by mail from Canadian Government Publishing — PWGSC
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/11-2004 ISBN 0-660-62678-0

#### Foreword

In the spring of 2000, the President of the Treasury Board tabled in Parliament the document "Results for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada". This document sets a clear agenda for improving and modernising management practices in federal departments and agencies.

Four key management commitments form the basis for this vision of how the Government will deliver their services and benefits to Canadians. In this vision, departments and agencies recognise that they exist to serve Canadians and that a "citizen focus" shapes all activities. programs and services. This vision commits the Government of Canada to manage its business by the highest public service values. Responsible spending means spending wisely on the things that matter to Canadians. And finally, this vision sets a clear focus on results - the impact and effects of programs.

Departmental performance reports play a key role in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and citizens on behalf of ministers. Departments and agencies are encouraged to prepare their reports following principles for effective performance reporting (provided in the Guide to Preparing the 2004 Departmental Performance Report: http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents e.asp). Based on these principles, an effective report provides a coherent and balanced picture of performance that is brief and to the point. It focuses on outcomes - benefits to Canadians and Canadian society and describes the contribution the organisation has made toward those outcomes. It sets the department's performance in context, associates performance with earlier commitments, explains any changes, and discusses risks and challenges faced by the organisation in delivering on these commitments. Achievements realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations are also discussed. Supporting the need for responsible spending, it links resources to results. Finally, the report is credible because it substantiates the performance information with appropriate methodologies and relevant data.

In performance reports, departments and agencies strive to respond to the ongoing and evolving information needs of parliamentarians and Canadians. The input of parliamentarians and other readers can do much to improve these reports over time. The reader is encouraged to assess the performance reports of organisations according to the established principles, and provide comments to departments and agencies to help them improve in their next planning and reporting cycle.

This report is accessible from the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site: http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp

Results-based Management Directorate Treasury Board of Canada Secretariat L'Esplanade Laurier Ottawa, Ontario K1A OR5

OR at: rma-mrr@tbs-sct.gc.ca

#### How We Are Doing - Our Performance Against RPP Commitments

| Strategic Priority and Outcome  | Key Results Expected   | Our Progress   |
|---|--|--|
| Organized Crime: Reduce the threat and impact of organized crime              | effective, intelligence-based priority setting and decision making     greater contribution to intelligence-led policing through expanded collection and sharing of information and intelligence     enhanced capability and capacity to effectively conduct organized crime investigations     strengthened and enhanced capacity to achieve operational priorities     new and strengthened partnerships | exceeded expectations:         common terms of reference being established for priority setting and decision making         organized crime and terrorism addressed as separate strategic priorities         enhanced partnerships; joint assessments; improved and expanded collection, exchange and integration of intelligence and information; IM/IT projects in progress to facilitate information and intelligence exchange         see Organized Crime, Terrorism and Major Projects sections |
| Terrorism:  Reduce the threat of terrorist activity in Canada and abroad      | enhanced border integrity     successful detection, prevention, disruption and investigation of terrorist activity     expanded production, collection and sharing of information and intelligence     new and strengthened partnerships     enhanced RCMP participation in public policy  | exceeded expectations:         number of integrated         enforcement teams established         - refining roles, responsibilities         and priorities; key player         organized crime and terrorism         addressed as separate         strategic priorities         critical partnerships established         some significant success re.         terrorist and organized crime         activity         see Organized Crime and         Terrorism sections                            |
| Youth: Prevent and reduce youth involvement in crime as victims and offenders | prevention of youth crime     optimized responses to youth who offend     increased community capacity in problem soving, crime prevention and use of alternative measures   | expectations not fully met:         significant funding and initiatives re. organized crime, terrorism and international policing have been competing priorities; reduced capacity for youth focus         key programs being established to prevent child victimization; supportive partnerships         see Youth and Service to Aboriginal Communities sections   |

#### How We Are Doing - Our Performance Against RPP Commitments

## Management Transformation – A Strategy-focused Organization

Over the past year, our work also continued in becoming more strategy-focused. In the fourth of our five-year transformation, key activities for 2003/04 included the integration of our planning, performance and budgeting cycles. This involved:

- the development of a standardized business plan template which all operational and business areas completed as part of the integrated planning cycle;
- an initiative prioritization exercise and the use of a standardized tool – to not only determine which initiatives best supported Operations, but where reallocations or streamlining could occur;
- the implementation of standardized reporting templates and a 60-day reporting cycle – which coincide with key planning milestones and financial deliverables;
- the restructuring of senior management performance agreements to be more resultsoriented, detailing specific expectations for performance;
- the formation of horizontal Strategic Priority
  Working Groups, tasked with delivering on our
  promises and commitments for our five strategic
  priorities; and,
- the completion of baseline surveys which have already served to identify performance gaps and concerns.

#### 2003/04 Core Surveys

Several surveys were conducted in 2003 in an effort to capture baseline opinion data regarding our performance. Populations canvassed included: clients/citizens of Canada; clients of Contract Policing; policing partners; employees; and, stakeholders. These surveys were conducted with several goals in mind:

- to capture baseline measurement data for performance management;
- to inform ongoing discussion and identify needs for organizational/operational change;

- to identify best practices and performance gaps;
- to develop knowledge about key relations to be intelligence-led and better informed on service delivery decisions; and,
- to comply with Treasury Board Secretariat requirements to report on client satisfaction by 2005, as part of the Management Accountability Framework (MAF).

Surveys were developed in consultation with internal and external subject matter experts. Questions predominantly focused on areas of general satisfaction; for example: our role in safe homes, safe communities; quality of service; professionalism; sensitivity; community involvement; visibility; value of partnerships; and, communication.

Key results included:

#### Citizen:

- 25% response rate (compared to 13% for Treasury Board's "Citizens First" survey); 30,000 survey sample, weighted to areas where we are the primary police force (60%)
- questions pertained to safe homes, safe communities; quality of service; professionalism; cultural sensitivity; community involvement; and, visibility
- Canadians are generally quite satisfied with our services (81%), with most survey areas ranked over 80; they are, however, less satisfied with our communication efforts – keeping them informed regarding our work scored 64/100

#### **Contract Policing Clients:**

- 55% response rate; questionnaires were sent to our provincial Attorneys General, municipalities and First Nations clients
- questions covered resource accountability, quality of service, satisfaction with agreements, timeliness, communication and professionalism
- Contract Policing clients are generally satisfied with our services (72%); several areas also scored over 80; ratings (in the 60s) for achieving our strategic priorities

#### How We Are Doing - Our Performance Against RPP Commitments

#### **Policing Partners:**

- 62% response for Canadian agencies; questionnaires issued to all Canadian Chiefs of Police
- subjects included satisfaction with agreements, partnerships, communication and business linespecific questions
- in general, partners are satisfied (72%; with several over 80)

#### **Employee Opinion:**

- 38% response rate; survey sample of 9,630, distributed by division; designed to ensure adequate representation of all categories of employees
- questions covered morale, work environment, communications, tools and training, workload, responsibility and support systems
- overall employee satisfaction: 61%; although employees are proud of our organization and the work they do, there were numerous issues regarding workload, fairness and career development

#### **Our Challenges**

- **Communication:** Our survey results indicate we have done a better job communicating with our clients than with our employees. We have work to do in engaging our employees, including helping them to understand their role in safe homes and safe communities; we have work to do as well in better demonstrating the benefits of our priorities to partners and to Canadians.
- Performance management: We can further the value of performance measurement to our planning and our reporting, as well as in our programs and activities.
- Analysis/Interpretation: We have a great deal of useful information in the baseline surveys, and 2004 surveys will be further structured to better inform on our strategic priorities. We will use the 03/04 surveys to drive initiatives in an effort to close gaps, as well as determine other areas of management focus.

For more detail on our performance management process, please see the *Methodology Section* of this report. There is also information available on our website at: www.rcmp-grc.gc.ca.



## SECTION A: THE RCMP AT A GLANCE

#### Our Mission

The Royal Canadian Mounted Police is Canada's national police service. Proud of our traditions and confident in meeting future challenges, we commit to preserve the peace, uphold the law and provide quality service in partnership with our communities.

- The RCMP has a history of over 130 years of service to Canadians.
- The RCMP has over 22,000 employees, including regular and civilian members and public service employees.
- RCMP presence: Headquarters, 4 regions,
   15 divisions and 750+ detachments
- More than 75,000 volunteers assist the RCMP.
- The RCMP administers and enforces close to 60 federal statutes and agreements.

#### **Our Vision**

- to be a progressive, proactive and innovative organization
- to provide the highest quality service through dynamic leadership, education and technology in partnership with the diverse communities we serve
- to be accountable and efficient through shared decision-making
- to ensure a healthy work environment that encourages team building, open communication and mutual respect
- to promote safe communities
- to demonstrate leadership in the pursuit of excellence

#### **Our Mandate**

Based on the authority and responsibility assigned under section 18 of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, in its simplest form, the mandate of the RCMP is: to enforce laws, prevent crime, and maintain peace, order and security.

Organizationally, this multi-faceted responsibility includes:

- preventing and investigating crime and maintaining order;
- enforcing laws on matters as diverse as health and the protection of government revenues;
- contributing to national security;
- ensuring the safety of state officials, visiting dignitaries and foreign missions; and,
- providing vital operational support services to other police and law enforcement agencies.

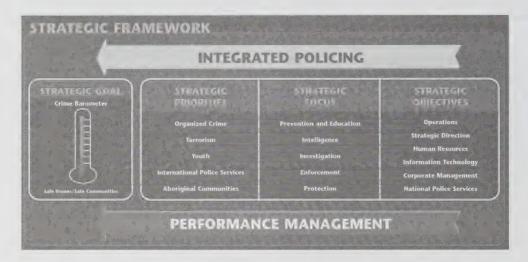
#### **Our Goal**

Safe Homes, Safe Communities

## **Our Strategic Framework**

As Canada's national police force, the RCMP is entrusted with keeping Canadians safe and secure. Originally formulated in 2000, the Strategic Framework continues to serve as our "road map" to our strategic goal of safe homes, safe communities.

Key changes to the Framework in 2003/04 reflect our recognition that integrated policing is a policing philosophy permeating the entire Strategic Framework. Given their scope, Organized Crime and Terrorism have also been separated into distinct priorities to ensure we are better positioned in our response.



#### **Our Strategic Priorities**

#### Organized Crime:

... reducing the threat and impact of organized crime by disrupting, dismantling and preventing organized criminal groups, both domestically and internationally

#### Terrorism:

... reducing the threat of terrorist activity by preventing terrorists and extremists from operating in Canada and abroad

#### · Youth:

... preventing and reducing youth involvement in crime as victims and offenders by implementing a continuum of responses that are consistent with the Youth Criminal Justice Act that address root causes and enhance community capacity

#### • International Policing:

... providing effective support of international operations/initiatives by using modern management and assessment practices; ensuring that the services provided meet the needs of our domestic and international clients and partners; and, contributing to the common priorities of combating organized crime and terrorism

#### Service to Aboriginal Communities:

... working toward safer and healthier Aboriginal communities by being involved in initiatives surrounding education, employment, health and cultural development; finding ways to prevent/resolve conflict by focusing on crime prevention partnerships, restorative justice and a holistic and culturally sensitive approach to problem solving

#### **Our Strategic Focus**

Our ongoing commitment to improving our core functions to realize our strategic priorities:

- prevention and education providing citizens with information and tools to avoid being victims of crime, and to discourage and avert involvement in criminal activities
- intelligence the analysis of timely and accurate information on individual suspects, criminals, criminal groups and acts, vital to the RCMP and its partners in pursuing and responding to threats to society
- investigation diligent and detailed activities to establish facts surrounding Criminal Code violations and other offences for presentation in court
- enforcement action taken to respond to Criminal Code violations and other offences – to capture and bring suspects to justice
- protection providing Canadian and foreign dignitaries with protective and security services, as well as protecting the traveling public through the Canadian Air Carrier Program

#### **Our Strategic Objectives**

To achieve its strategic goal, priorities and objectives, the RCMP employs several management strategies:

#### **Operations**

- offering excellence in service to clients
- reducing the threat of terrorist activity in Canada and abroad
- preventing and reducing youth involvement in crime as victims and offenders
- reducing the threat and impact of organized crime
- contributing to safer/healthier Aboriginal communities
- effectively supporting international operations

#### **Strategic Direction**

- contributing valued public policy advice
- building new, and strengthening existing partnerships
- · communicating our vision

#### **Human Resources**

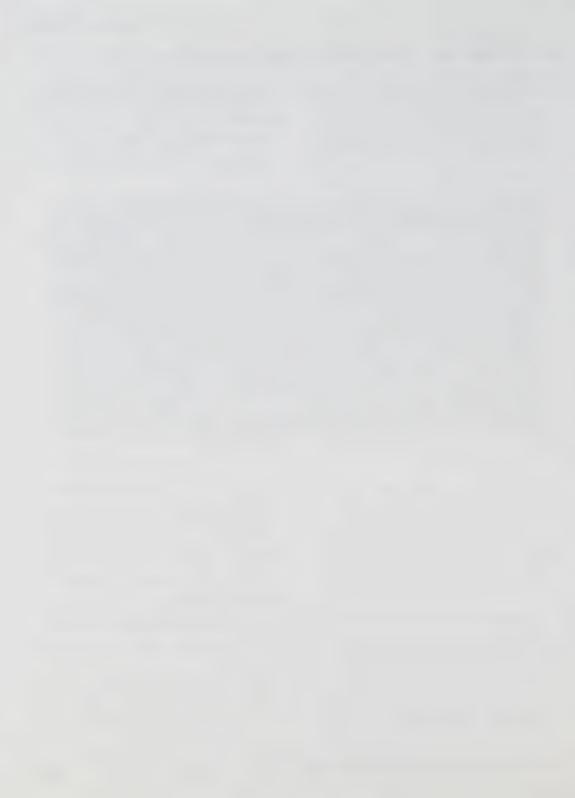
- ensuring leadership for the future
- instilling pride and commitment to service
- developing enabling Human Resource policies and practices
- offering and promoting a positive and healthy work environment

#### **Information Technology**

providing enabling equipment and technology

#### **Corporate Management**

- ensuring sound and rigorous stewardship
- exemplifying modern management principles and practices
- ensuring accountability at all levels





## SECTION B: OUR STRUCTURE FOR SERVICE/PROGRAM DELIVERY

### **Management Structure**

The RCMP is organized under the authority of the *RCMP Act*. In Accordance with the Act, it is headed by the Commissioner, who, under the general direction of the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Canada, has the control and management of the Force and all matters connected therewith.

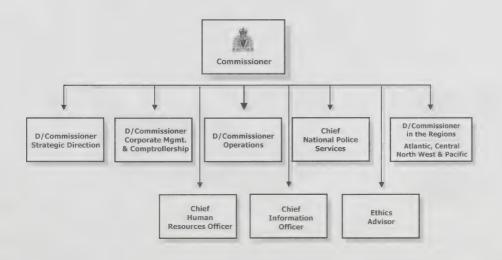
The RCMP enforces laws made by or under the authority of Parliament. Administration of justice within the provinces, including enforcement of the *Criminal Code*, is part of the authority derived from the Constitution by the provincial governments. Police services are provided under the terms of policing agreements to all provinces (except Ontario and Quebec), the Yukon and Northwest Territories, and under separate municipal policing agreements to over 200 municipalities.

As of January 1, 2004, RCMP employee strength totaled 22,239.

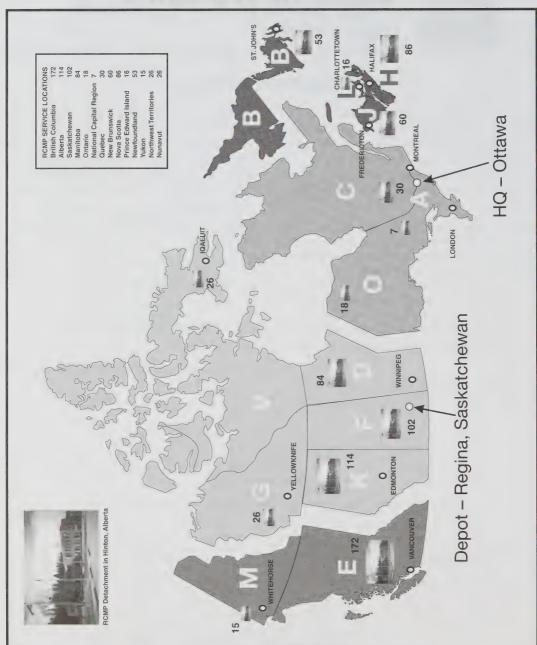
In 1996, we moved to a regional administration model in an effort to ensure greater localized involvement in decision-making, and to support investment in frontline resources and services. Four regions were created, each under the direction of deputy commissioners, including the Pacific, North West, Central and Atlantic.

Under the Commissioner, operational direction is provided by Deputy and/or Assistant Commissioners in charge of:

- Atlantic Region (Halifax);
- Central Region (Ottawa);
- · North West Region (Regina);
- Pacific Region (Vancouver);
- · Operations;
- Corporate Management and Comptrollership; and,
- Strategic Direction.



## Where we are located



The RCMP is divided into four regions and 14 divisions, as well as Headquarters in Ottawa and the RCMP's training facility – or "Depot" in Regina. Each alphabetically-designated division is managed by a Commanding Officer. Divisions roughly approximate provincial boundaries, with respective headquarters located in provincial or territorial capitals (except A, C and E divisions).

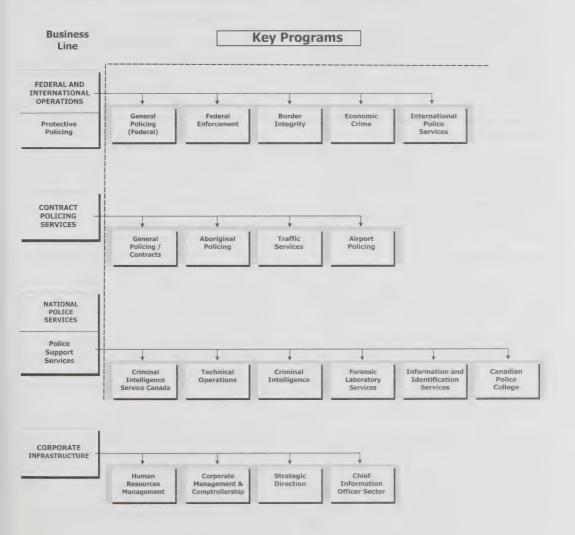
## **Our Business Line Structure**

#### **RCMP Business Lines**

The RCMP has five business lines, each mandated to ensure safe homes, safe communities. These include:

- Federal and International Operations;
- Peacekeeping Services;
- Protective Policing Services;
- Contract Policing Services; and,
- National Police Services.

In addition, Corporate Services provides the vital administrative services required for an organization to operate effectively, including functions relating to: Finance (Corporate Finance and Modern Comptrollership); Human Resources (Human Resources Sector); technology (Chief Information Officer Sector); and, planning, policy development and oversight (Strategic Direction Sector).



#### Our Structure for Service/Program Delivery

## Federal and International Operations (FIO)

Federal Policing Services (FPS) became Federal and International Operations (FIO) in 2004 to better reflect the evolving international component of the program.

FIO provides federal policing, law enforcement and investigative services to the Government of Canada, its departments, agencies and the Canadian public. By deterring, detecting, investigating and protecting against criminal and terrorist activities that pose a threat to national safety and security, FIO works to keep Canada safe. This incorporates several functions, including: gathering, analysing and sharing criminal intelligence; investigating illicit activity pertaining to organized crime at national ports and borders; and, identifying and responding to terrorist threats, financing of terrorism and corporate crimes, as well as fraudulent telemarketing schemes, stock market fraud and "cyberspace" crimes.

Partnerships are key. On a continuous basis, FIO collaborates with federal, provincial, territorial, municipal, US and global partners in the sharing of information; exchange of personnel; co-location of employees; development of joint priorities and integrated teams; and, delivery of integrated training.

#### **Peacekeeping**

The RCMP manages the participation of Canadian police personnel in support of multi-lateral operations around the world on behalf of the Government of Canada. Implementing the principles and practices of community policing on the largest of scales, this business line works to promote international peace and security in operations requiring a police element – providing police peacekeepers with the knowledge, skills, abilities and tools necessary to meet these various demands.

Under this arrangement, police maintain law and order within an executive and non-executive mandate. This includes several functions – providing monitoring, mentoring and training; acting as facilitators in an effort to improve cooperation between the police and communities served; and, enhancing multi-lateral capacity to restore order, so this can be carried out in accordance with democratic principles.

Decisions to deploy Canadian law enforcement personnel to assist countries experiencing internal conflict are made by Cabinet Ministers responsible for departments involved in peacekeeping as part of the Canadian Police Arrangement. This arrangement or mechanism is pursuant to the Government's foreign policy on peacekeeping, which routinely falls under a United Nations (UN) mandate, and is funded through Canada's International Assistance Envelope which is administered by the Canadian International Development Agency (CIDA).

#### **Protective Policing**

Protective Policing is entrusted with safeguarding Canadian and foreign dignitaries and their official residences, as well as visiting Internationally Protected Persons – delivering timely service, supported by the most qualified, highly trained members and state-of-art technology. To address the various challenges and demands for service, Protective draws upon a dedicated core group of experts, strategically located in Canada, and complemented by other RCMP officers across country, deployed when and where required.

#### **Contract Policing Services**

The overall objective of Contract Policing is to provide community policing services to provinces, territories and municipalities under contract to the Government of Canada (PSEPC) including: the investigation, detection and prevention of crime; the enforcement of laws; the maintenance of peace and order; and, the protection of life and property. Community policing is a comprehensive approach which aids in preventing crime and identifying the social needs of communities. Communities play an integral role in the determination of needs and are active partners in many principal policing tasks, such as crime prevention, operational support and enforcement.

Contract Policing Services include general policing services to eight provinces, three territories, over 200 municipalities, 607 Aboriginal communities (through Community Tripartite Agreements), and three airports. Arrangements for these frontline, community-centred services result from policing agreements between PSEPC and provinces, territories and municipalities.

#### Our Structure for Service/Program Delivery

These agreements are negotiated on a cost-share basis for a 20-year period; current agreements are in effect until 2012. Specific agreements with Aboriginal communities and airports vary.

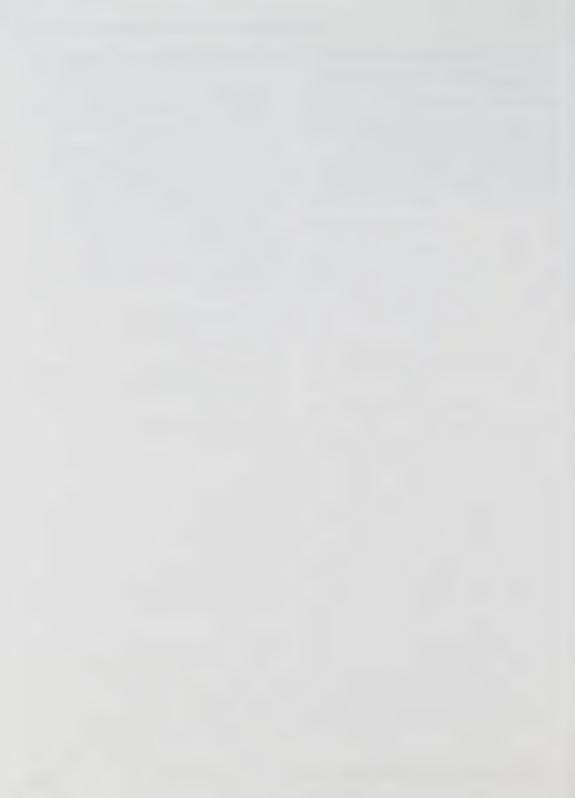
Our employees are involved in over 2.8M files per year, representing the full scope of daily interactions with the police – including calls for service, investigation of crimes, assistance to the public and community involvement. These various efforts are supported by a pool of over 75,000 volunteers.

#### National Police Services (NPS)

National Police Services (NPS) provides essential frontline support and specialized technical services to the law enforcement community in Canada and abroad under the stewardship of the RCMP. Service lines under NPS strive to improve the nature, scope and quality of shared law enforcement information – this includes Forensic Laboratory Services (FLS); Information and Identification Services (1&IS); the Canadian Police College (CPC); and, Criminal Intelligence Service Canada (CISC). Together, these services offer forensic analyses of criminal evidence; access to criminal records, information and identification services; enhanced learning opportunities; and, the sharing of criminal information and intelligence.

An internationally-recognized model of integrated policing, NPS is distinguished by its interdependent working relationships with more than 500 national and international agencies. NPS is aligned through consultations and partnerships – approximately 70% of NPS services and programs are external to the RCMP.

For detail on specific programs within our business lines, please go to: www.rcmp-grc.gc.ca.





## SECTION C: PLANNING CONTEXT FOR SERVICE/PROGRAM DELIVERY

RCMP plans and priorities are not developed in isolation; several key factors are considered.

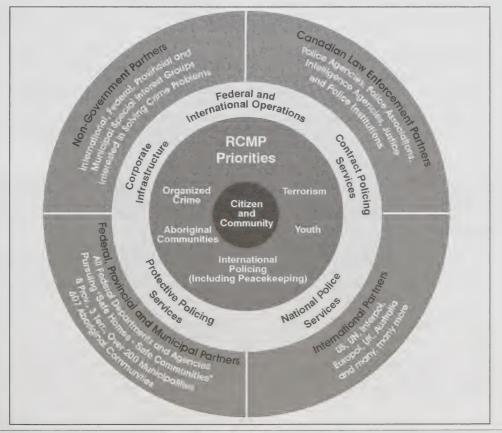
# a. Integrated Policing Philosophy

We face a rapidly changing environment, characterized by globalization, unprecedented technological advances, and the shifting realities of terrorism and organized crime. In 2003/04, the world in which we operate is much different, post September 11<sup>th</sup>, 2001 – and much more uncertain. Clearly a multi-national, multi-disciplinary approach is the only way to detect, deter and destabilize global criminal entities.

For the law enforcement community, globalization means that crime and societal disruption problems in one country could have roots or resolution in another. It reinforces the need for like-minded organizations to work together to effectively address common issues.

Integrated policing is the defining philosophy for everything we do as part of our Strategic Framework. It means collaborating with our partners at all levels toward common purposes, shared values and priorities. This globalization of public safety and security is characterized by:

 shared strategic priorities – devoting our resources to achieving common goals, with our actions based on the highest standards of transparency and accountability;



#### Planning Context for Service/Program Delivery

- the free flow of intelligence at all levels, and within and between organizations and partners;
- interoperable systems enabling "real-time" communications across organizations, borders and nations;
- seamless service delivery eliminating fragmentation and duplication; and,
- leveraging economies of scale maximizing our individual and collective efforts.

We have seen some excellent examples of integrated policing, where organizations from different countries with different mandates and different ways of doing business are working together toward a common operational goal. For example, we have established Integrated Border Enforcement Teams (IBETs) and Integrated National Security Enforcement Teams (INSETs) with our US partners in strategic locations along our shared borders. With IBETs/INSETs, we have achieved true integration: free-flowing intelligence; interoperable systems; seamless service delivery; economies of scale; and, shared strategic priorities.

However, we should not be content with our progress to date. Engaging our partners – both traditional and non-traditional – is critical to the success of integrated policing.

Five key challenges remain to achieving integration, including:

- developing an over-arching framework to focus international integration efforts;
- addressing the lack of interoperability among police organizations;

- ramping up our human, technological and infrastructure-related resources to match current and future needs;
- challenging the culture of our law enforcement and intelligence institutions which may hinder information sharing; and,
- building public confidence and understanding in what we do.

#### b. The Environmental Scan

The RCMP conducts robust environmental scanning to identify emerging trends and issues at local, national and global levels. This careful monitoring supports our identifying key risks, challenges and opportunities as part of priority setting and business planning, to ensure the organization is appropriately positioned to operate effectively in a continually-evolving environment.

The 2003/04 Scan focused on seven key areas – demographics; society; economy; politics and governance; science and technology; the environment; and, policing and security. With information gleaned from a wide array of internal and external sources, the Scan offers a comprehensive overview of key macrolevel trends, both domestic and international, that continue to shape our environment.

The following table highlights the key trends affecting policing and opportunities for synergy with the Government of Canada's policy agenda. For the complete RCMP Environmental Scan, please go to: www.rcmp-grc.gc.ca.

#### **Key Trends Affecting Policing**

## Demographics

 large senior population: by 2050 globally, the 65+ age cohort will triple in size to approximately 1.5B or 16% of world population; by 2011, Canadian seniors will account for 1 in 7 citizens; by 2050, seniors will greatly outnumber

Area of Focus

- healthy but alone 35% of women and 16% of men over 65 live by themselves
- more and more people are living in large urban centres – and in poverty
- immigration continues as key to population growth – by 2010, will account for 2/3 of growth

#### Potential Impacts and Where We Can Make a Difference

- as the senior population continues to grow and an increasing number live alone, the demand for and nature of some public services – like policing – may change; will want continued assurances re. safety – client-centred service; community policing
- seniors: key targets of fraud and identity theft Organized Crime priority
- increasing population diversity will challenge RCMP's community policing model – evolving notions of culture, identity and ethnicity – clientcentred service, supported by standards, ethics and values; several Aboriginal considerations; Aboriginal priority

#### **Key Trends Affecting Policing**

| Area of Focus  | Potential Impacts and Where We Can<br>Make a Difference   |
|--|---|
| <ul> <li>Society</li> <li>Iraq as flashpoint – majority of Canadians support decision not to participate</li> <li>debate continues regarding rights of individual vs the state</li> <li>need for immigration to sustain country's growth vs security of the state</li> <li>increased public expectations for greater accountability of governments and corporations</li> <li>youth – cause for concern – victimization and criminal activity</li> </ul>                                      | <ul> <li>global governance vs public values – could increase tensions, uprisings – reinforces critical need for communication and consultation, including police – community policing; consultation and engagement; client-centred service</li> <li>youth as victims and offenders – Youth priority; several key factors for police response</li> <li>teenagers/young adults – greatest risk of engaging in criminal activity; represents 21% of those charged with CCC offenses – Youth priority; YCJA and alternative justice; Crime Prevention Through Social Development</li> </ul> |
| global recession avoided through strong outcomes in large economies, including Canada; Iraq as most prominent trigger of uncertainty; security and threat of terror; impact on global economy     2001: immigrants represent almost 70% of total growth of labour force over decade  | global tensions and uncertainty – Terrorism priority     e-commerce: fraud and organized crime – Organized Crime priority     employment challenges – law enforcement not immune – corporate; Aboriginal priority   |
| Politics and Governance  globalization and knowledge revolution; dramatic changes in relations, strengthened interdependence and need for collaboration  intelligence roles/functions – profound expansion beyond national security focus – establishing virtual networks and databases throughout society  rights of individual/security of the state  corporate governance, good management and social responsibility  First Nations – modern governance; long-term stability; empowerment | <ul> <li>international security environment – rapid evolution of international law relating to security – integrated policing; International, Terrorism and Organized Crime priorities</li> <li>RCMP well positioned to contribute to policy agenda – integrated and intelligence-led policing; strategic priorities</li> <li>continuous service improvement and ongoing program review – several Government priorities; strategy-focused business planning and performance management</li> <li>flexibility of processes and infrastructure to</li> </ul>                               |

accommodate such initiatives – *Operations Model; improved business planning* 

#### **Key Trends Affecting Policing**

| Area of Focus   | Potential Impacts and Where We Can Make a Difference  |
|---|---|
| Science and Technology  |   |
| <ul> <li>globalization continues as driving force of technological evolution; complexity of change and rapid advances</li> <li>key security threats/concerns: migration of traditional crimes on-line (fraud, identity theft, child pornography and exploitation); also new crimes – computer intrusions, worms and viruses; Internet misuse – impact on several fronts</li> <li>integrated solutions and challenges – security vs privacy trade-offs</li> <li>Internet-based service delivery critical to sustaining pace and quality of life – smart/e-cities</li> </ul>  | <ul> <li>"real time" access/analysis of information/ intelligence in public safety and security – integrated and intelligence-led policing – Ops Model; SLEIPNIR; all strategic priorities</li> <li>keeping pace with technological changes to support evolving policing model – including service delivery prioritization; flexible and enabling IT infrastructure; interoperability; security; training – broad implications – corporate business planning; integrated and intelligence-led policing; all strategic priorities</li> <li>"police sciences" – intelligence-led policing; leadership; corporate business planning; all strategic priorities</li> <li>service to Canadians – client-centred service; Government-on-Line</li> </ul>  |
| Environment   |   |
| environmental crime – world's second largest<br>illegal enterprise  | indication of black market involvement –     Organized Crime priority     threat of bio-terrorism – Terrorism priority  |
| Policing and Security   |   |
| <ul> <li>terrorism threat remains; tactics more advanced; borders, air cargo, ports and railways – targets for terrorists and criminals – integration and collaboration key</li> <li>enhanced interconnectivity, interoperability and globalization of organized crime and terrorist networks/transnationalization</li> <li>changing face of terrorism: direct vs indistinguishable; cyber-terrorism</li> <li>criminals exploiting technology – speed of information, encryption, quick information exchange</li> <li>opportunists – taking advantage of legal and illegal means</li> <li>public vs private – new era – traditional crime rates falling – but public fear high (terrorism)</li> <li>soaring identity theft – considered fastest growing financial crime in US; cyber crime: massive electronic "Achilles heel"; money laundering and organized crime financing</li> <li>youth recruitment focus for organized crime syndicates</li> </ul> | <ul> <li>globalization, integration and interoperability – integrated policing; strategic priorities</li> <li>efforts to expand global security progressing, but many barriers and gaps remain – interoperability; integrated and intelligence-led policing</li> <li>"cyber-terrorism" – intelligence-led policing; Terrorism priority</li> <li>increasing need for collaboration – integrated policing; technology</li> <li>globalization – Canadian law enforcement increasingly asked to contribute – International and Terrorism priorities; leadership; integrated policing</li> <li>law enforcement will continue to seek new ways to tackle increasingly discernible nature of illegitimate business – Organized Crime priority; intelligence-led policing</li> <li>keeping up with criminals/technology – technology; intelligence-led policing; priorities</li> <li>accountability – good management/risk management – Modern Comptrollership</li> </ul> |

#### c. Government

# Speech from the Throne

The Speech from the Throne serves to guide Government departments and agencies in advancing the nation's broader domestic and international policy agenda. In 2002, *The Canada We Want* (www.pco-bcp.gc.ca/sft-ddt/sft.html) laid out an ambitious agenda and long-term investment strategy, with a view to establishing Canada as a strong, socially-committed and responsible country. The February 2004 Speech from the Throne builds on this and provides further impetus for our plans and priorities.

#### Highlights of the Speech from the Throne (February 2004) and Impacts for the RCMP

| Theme  | Impact/Role for the RCMP  | Our Contribution   |
|--|---|--|
| Changing the Way Things Work in Ottawa  • democratic renewal, restoring trust and accountability; stronger relationship with provinces and territories   | <ul> <li>increased accountability to<br/>advise/inform parliamentarians<br/>of emerging law enforcement<br/>and social policy issues and<br/>potential impacts to public<br/>safety/security</li> <li>strengthened relationships with<br/>provinces and municipalities</li> </ul>                   | <ul> <li>relationships with provinces<br/>and territories – Contract<br/>Policing</li> <li>knowledge and understanding<br/>of emerging issues</li> <li>trust and confidence of<br/>Canadians – core values</li> </ul>  |
| Strengthening Canada's Social Foundations – Creating Opportunities for Canadians with Disabilities  • working with provinces and territories to fill gaps in education, skills development and workplace support | <ul> <li>community policing philosophy;<br/>community well-being principles</li> <li>Youth and Aboriginal agendas</li> </ul>  | linkages and partnerships — Youth and Aboriginal     community policing     model government agency for hiring and retention of employees with disabilities  |
| Strengthening Canada's Social Foundations — Aboriginal Canadians  • support governance capacity in Aboriginal communities; renewed focus on education and skills development; engaged partnerships               | <ul> <li>supports and expands on<br/>Aboriginal strategic priority</li> <li>builds on community policing<br/>principles in Aboriginal<br/>communities</li> <li>increase opportunities and<br/>accountability to identify and<br/>advise on emerging issues in<br/>Aboriginal communities</li> </ul> | renewal of strategies/     objectives re. Aboriginal     Canadians/communities and all levels of government     agenda facilitated through     relationships with Aboriginal     communities; RCMP     experience, knowledge and     ideas     knowledge and sharing of     issues in communities     Aboriginal priority; Contract     Policing; community policing |

# Planning Context for Service/Program Delivery

| Theme   | Impact/Role for the RCMP  | Our Contribution   |
|---|---|--|
| Strengthening Canada's Social Foundations – A New Deal for Communities  taxation strategies (gas tax and GST) support to municipal priorities; arts and culture; Voluntary Sector Initiative (VSI)  | shifts in priorities for community services, including policing     new partnerships and initiatives to advance Canadian culture     emphasis on relationships and volunteerism   | <ul> <li>relationships with communities and governments</li> <li>history and reputation – trust and confidence of Canadians</li> <li>experience with volunteerism</li> <li>role of volunteers in RCMP</li> </ul>   |
| Building a 21st Century Economy  Ilifelong learning – financial assistance; program refinement; skills upgrading; integration of immigrants into job market  science and technology – supporting innovation and exploration in environment; health; biotechnology; nanotechnology  regional and rural development – responsible energy resource and economic development with communities  sustainable development – Kyoto Accord commitments | science and technology advancements in support of policing     community safety and security concerns; community policing     review and assessment of existing efforts and policies and potential impacts     sustainable development and healthy communities, including public safety and security  | innovation and investment in "police sciences"; National Police Services     understanding of issues facing communities at all levels; relationships; bridge-building; leadership     role in sustainable development as government agency     integrated and intelligence-led policing  |
| Canada's Role in the World  international policy development  culture – leadership; diversity; participation; dissemination  public safety and security – support and investment; Canada-US relations   | public safety and security increasingly linked to population health, including response to emergency situations     increased accountability re. safety/security issues     integrated national security policy development; partnerships; innovation and cooperation – with expansion to global fore | participation in international policy development and review     existing partnerships and reputation     leadership – strengthen and build partnerships around national/international goals – integrated policing; community policing     knowledge and understanding of safety and security issues     International, Terrorism and Organized Crime priorities |

# d. Securing Canada

# Public Safety and Emergency Preparedness Canada (PSEPC)

Safe Communities is a horizontal priority across Government agencies and departments.

In December 2003, a new portfolio was created -Public Safety and Emergency Preparedness Canada (PSEPC), to better position the Government to ensure the safety and security of all Canadians, With PSEPC, the core activities that deliver on this commitment are integrated under a single portfolio – to work with partners at home and abroad, and to protect against and respond to natural disasters and security emergencies. In realignment from the Solicitor General, the RCMP is now a PSEPC agency, with the Commissioner equivalent to a Deputy Minister. This presents certain opportunities for us to work more closely in delivering our strategic priorities, as well as furthering integrated policing in support of public safety and security. For more information on PSEPC programs and priorities, please go to: www.psepc-sppcc.gc.ca.

# **Investments in National Security**

As Canada's national police force, our primary directive is ensuring public safety and security. In support, the Government brought in strong new legislation, improved cooperation and coordination with partners, and made an additional investment of \$8.3B over five years for public security.

Canada's Anti-terrorism Plan incorporates five clear objectives:

- preventing terrorists from getting into Canada;
- protecting Canadians from terrorist acts;
- implementing legislative tools to identify, prosecute, convict and punish terrorists;
- keeping the Canada-US border secure and open to legitimate trade; and,
- working with the international community to bring terrorists to justice.

This includes major investments to:

- equip and deploy more intelligence and frontline investigative personnel, improve coordination among agencies and boost marine security coastal surveillance (\$1.6B);
- improve the screening of immigrants, refugee claimants and visitors (including detention and removals) for the quicker determination of refugee claims and for new fraud-resistant Permanent Resident Cards (\$1B);
- improve critical infrastructure protection, emergency preparedness and response and expand the anti-terrorism capacity of the military (\$1.6B);
- enhance border security and improve the infrastructure supporting major border crossings to ensure the legitimate flow of goods and people (\$1.2B);
- take steps to improve health security, including implementation of the national smallpox procurement strategy (\$162M); and,
- improve aviation security through the creation of the Canadian Air Transport Security Authority (CATSA), and the purchase, deployment and orientation of explosive detection systems equipment for carry-on and checked baggage (\$2.2B).

Budget 2004 provided an additional \$605M over five years in contingency, to address security priorities such as intelligence, border protection and marine and cyber security.





# SECTION D: OUR 2003/2004 PERFORMANCE - OUR FIVE STRATEGIC PRIORITIES, OUTCOMES AND ACTIVITIES

# **Strategic Priority: Organized Crime**

Organized crime is generally referred to as any group of three or more people engaged in a continuing pattern of serious criminal activity where the primary motive is profit. While the definition itself is relatively simple, the more intangible attributes and impact on society are not so clear. There are, however, several key characteristics of organized crime activity:

- it is callous, destructive behaviour, driven primarily by greed;
- it is fluid and highly adaptable;
- it is the darker side of globalization, feeding on the virtual elimination of political and financial boundaries;

- it has vast resources at its disposal and can penetrate legitimate social and economic structures; and,
- it takes advantage of the same factors that shape and affect our lives – like multi-national trade, commerce and the information technology revolution – to exploit the resources and opportunities these changes represent.

Organized crime includes such activities as drug trafficking, fraud, counterfeiting, money laundering, migrant and contraband smuggling, and illegal gaming. And while many of these seemingly have no direct bearing on the lives of law-abiding citizens, the consequences of organized crime are far-reaching and insidious — and touch every one of us.

# What Makes This A Priority

- Government public safety and security priorities; strong national/international institutions and economy
- Organized crime groups continue to put Canadian population, institutions and economy at risk
- Organized crime is world's fastest growing industry, with profits estimated to be between \$1T and 3T\*
- Between 1997 and 2002, technological crimes in Canada increased over 250%\*
- In January 2003, Slammer brought down computer networks worldwide by launching a distributed denial of service attack via the Internet; monetary losses totaled \$1.2B worldwide\*\*\*\*\*
- Identity theft complaints in the US have increased five-fold; Canada's PhoneBusters – reported losses of more than \$8.5M; additional \$5.3M in first three months of 2004^

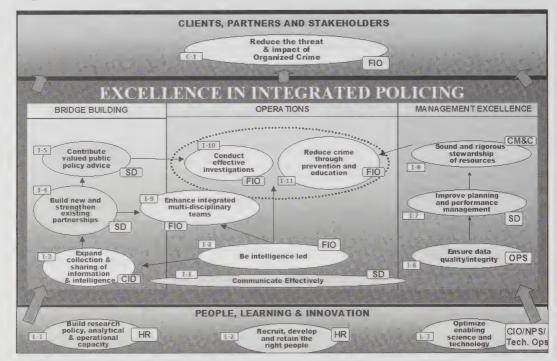
- Counterfeit offences identified as causing 6% increase in overall 2003 crime rate; 900% increase in volume of counterfeit notes passed over last decade
- Money laundering remains lucrative way to finance organized crime; estimated at 2-5% of world's GDP\*; estimated cost to Canadians: between \$5 and \$17B/year\*\*
- Since 1978, over 97,000 firearms have been recorded on CPIC and remain unrecovered; each year, approximately 3,000 are added to this total

   and could potentially enter the illicit market
- Over last five years, Canadian law enforcement agencies have seized an annual of 1.1M marihuana plants, a six-fold increase since 1993

   based on seizures and average yield per plant, current annual production is estimated to be between 800 and 2000 metric tonnes
- Vehicle theft reportedly costs Canadians close to \$1B per year; 25% of vehicles stolen in Canada attributed to organized crime\*\*\*

(Sources: \*RCMP Environmental Scan 2003; \*\*Canadian Council of Better Business; \*\*\*Organized Crime Agency of BC; \*\*\*\*\*Canadian Centre for Justice Statistics; \*\*\*\*\*CISC Annual Report on Organized Crime in Canada, 2003; \*RCMP policy centres)

# **Organized Crime Strategy Map**



In many parts of the country and around the world, streets have been transformed by prostitution and drug-related violence. Vehicle theft has pushed up auto insurance premiums, and governments are losing tax revenue with the proliferation of contraband goods. While gang wars threaten the safety and security of innocent citizens, illegal immigrants are being smuggled across our borders, only to be further exploited and degraded.

And, just as we are also witnessing a new level of collaboration among organized crime groups, we are seeing more cooperation and integration among law enforcement organizations. In Canada, we are making tremendous strides in reaching across borders and cultural boundaries to deal with the problems that affect our nation, our communities and Canadians.

Criminal organizations affect Canadians from all walks of life and can commit their crimes from anywhere in the world. In understanding the criminal environment, the police and law enforcement community can better plan operational strategies that will impact on crime in a more effective manner.

Intelligence-led policing and the strategic intelligence capacity lies at the heart of all of our organized crime activities. Strategic intelligence provides a broad overview of the trends, changes, threats and opportunities which affect the RCMP's law enforcement mandate. This requires an innovative and multifaceted program of intelligence gathering, analysis and response, involving multiple sources, technologies and agencies worldwide. Taken together, accurate information, timely delivery and effective investigations ensure the safety of Canadians at home and abroad.

**Strategic Outcome:** Reduce the threat and impact of organized crime

 Disrupt, dismantle and prevent organized criminal groups that have an effect in Canada, both domestically and internationally

#### **Intermediate Outcomes**

- Effective organized crime investigations, both domestically and internationally
- Greater awareness of the effects of organized crime through prevention and education

#### **Immediate Outcomes**

- Improved detection and targeting of organized crime offences and groups
- Enhanced ability to investigate organized crime offences/groups

#### **Plans and Priorities**

- conduct effective investigations enhance our capability and capacity to effectively conduct organized crime investigations (FIO)
- reduce demand and opportunity for crime and victimization through prevention and education (FIO)
- be intelligence-led effective, intelligence-based priority setting and decision-making (FIO)
- expand the collection and sharing of information and intelligence; facilitate greater contribution; develop new sources of information; and, collect data on new and emerging subject areas (FIO) (NPS)
- build new and strengthen existing partnerships, both within Canada and internationally
- inform public policy at the earliest stage of development (FIO)
- enhance multi-disciplinary teams promote the integration of members from various operational programs to strengthen and enhance capacity to achieve operational priorities (FIO)
- support Canadian law enforcement agencies and the courts in the fight against organized crime by providing the most timely criminal history information (NPS)
- contribute to the fight against organized crime by offering advanced courses, specialized seminars and other learning opportunities to RCMP and other Canadian police officers (CPC/NPS)
- communicate effectively articulate internally and externally, the RCMP's role in reducing the threat and impact of organized crime (FIO)
- support Canada's criminal intelligence community by providing a criminal intelligence database for sharing criminal intelligence on organized and other serious crime affecting Canada (CISC)

 support Canada's law enforcement community by coordinating an integrated National Collection Plan and producing a National Threat Assessment on organized and other serious crime affecting Canada (CISC)

#### Programs, resources and results linkages

- Measures to Combat Organized Crime: over 5 years – RCMP (\$88.41); DOJ: \$52.15M; CSC: \$2.5M; and, PSEPC: \$6.94; RCMP funding over five years: \$20.73M (01/02); \$19.43M (02/03); \$17.57M (03/04); \$15.34 (04/05); and, \$15.34M (05/06)
- Canada's Drug Strategy Drug Awareness, Drug Recognition Expertise, Clandestine Lab Teams and Marihuana Grow Op Teams: \$57.01M over 5 years: \$39.08M for supply reduction/\$17.93M for demand reduction; Drug Program: \$70M
- First Nations Organized Crime Initiative: 5-year, \$1.5M per year; adjusted to \$1M for 03/04
- Integrated Proceeds of Crime: \$38.69M
- National Initiative to Combat Money Laundering: \$4.52M
- Integrated Market Enforcement Teams (IMETs) RCMP: \$15.4; other partners: \$4.6 (total: \$20M)/ \$120 over 5 years
- Mass-marketing fraud: \$4.52M
- RECOL.ca: \$1M allocated from Measures to Combat Organized Crime; total funding for economic crime: \$1.88M annually between 01/02 and 04/05 annually
- CISC: \$5.1M (includes OMG strategy)
- NWEST: \$4.6M
- Criminal Intelligence; Federal Tobacco Control Strategy; Combined Forces Special Enforcement Units; Commercial Crime; Customs and Excise; Technical Operations; Federal Enforcement; CPC high-tech crime courses

#### **Key Partners**

 PSEPC; Transport Canada (TC); Canada Revenue Agency (CRA) (formerly CCRA); Finance; Health; Bank of Canada; Industry Canada; Canadian Heritage; Citizenship and Immigration Canada (CIC); FAC; DND; UNCIVPOL; US Immigration and Naturalization Services (USINS); FinTRAC; FAMD; SPMD; Canadian Security Intelligence Service (CSIS); private industry (e.g., Canadian Bankers Association, international airlines); municipal, provincial and territorial agencies responsible for health, education and corrections; Canadian and foreign law enforcement agencies; Canadian Border Services Agency (CBSA); Canada Firearms Centre (CFC)

#### **Key Performance Measures**

- number of priority organized crime groups disrupted
- percentage of time spent on investigations focused on RCMP's priority organized crime groups
- percentage of national priority investigations brought to court
- victimization trends
- number of partnerships (formal and informal)

#### **Activities/Initiatives**

#### The OPS Model and SLEIPNIR

The OPS Model and SLEIPNIR have been important change factors in how we think about and address organized crime. Our Operations Model – or Ops Model – is based on the principles of intelligence-led policing and integrated effort in combating organized or other crime. This is further aided by a measurement technique called SLEIPNIR, which compares organized crime groups using a ranked, weighted set of attributes. These tools, as well as others, have been invaluable in helping set priorities related to organized crime.

We are introducing our Ops Model to our counterparts in other jurisdictions, training them to implement SLEIPNIR to support in-depth threat assessment. We share strategic priorities and goals with partner organizations and develop enforcement strategies based on expert threat assessment. We are moving beyond perceptions of threats posed by an individual or group, committing to focused and collaborative long-term operations. In short, we are getting to the root of the problem, developing comprehensive, real-time intelligence products that will help reduce threat of terrorist and organized crime activities in Canada and abroad.

#### **Our Performance Detailed**

#### Highlights-

- 76% satisfaction with the RCMP as a valuable partner in "reducing threat and impact of organized crime"
- 22 priority and 45 other organized crime groups disrupted
- Between 2001 and 2003, more arrests of outlaw motorcycle gang members than any other time; more than 340 arrested and charged, with crimes ranging from participating in a criminal organization to murder
- Operation Northern Star: 18-month
  collaborative between RCMP and DEA, resulting
  in largest seizure of controlled substance in US
  and Canadian history (could have been
  manufactured into 300M individual doses of
  Speed); over 65 arrests in 10 cities
- In 2003: Vietnamese-based criminal groups were found storing large amounts of precursor drugs for production of ecstacy in two Ottawaarea warehouses; could have produced 200 to 300K pills\*
- Operation Bermuda Short: December 2003, former Vancouver real estate lawyer charged in joint RCMP-FBI undercover proceeds of crime investigation; sentenced to almost 16 years for laundering \$700K US; 54 others arrested
- November 2003: RCMP "A" Division IPOC and Outaouais Regional Task Force 18-month project: \$5M in assets seized; including 5 residences, 2 businesses, vehicles and others; 33 arrests, several search warrants executed; involved almost 330 police from 14 forces
- During 2003, and including January 2004, NWEST provided support in seizing 6,877 firearms; assisted in 281 searches; provided 452 training sessions; and, trained 2,676 individuals
- National Threat Assessment, Collection Plan and Integrated Provincial and National Threat Assessments produced – to improve accuracy of Canadian picture of organized and other serious crime

#### **Common Terminology**

For 03/04, we have worked to develop common intelligence terminology, references and frameworks in collaboration with our partners. These definitions will give us a clearer picture of our success in combating organized crime and terrorist activity by demonstrating where and how successes are being achieved – and identifying gaps and opportunities for improvement.

#### Integrated, intelligence-led policing

During this past year, our criminal intelligence areas have worked to further several initiatives, including:

- an annual National Collection Plan which offers a new approach to information collection and sharing through a single collection effort by Canada's law enforcement community; a timely and comprehensive information base which will help us to monitor the crime barometer and enable appropriate responses to crime problems;
- the production of fully-integrated annual Provincial and National Threat Assessments on organized and other serious crimes in Canada\*; an annual report which provides the public with information on regional and national trends regarding organized and other serious crimes in Canada – in an effort to raise awareness of the complexity and prevalence of organized crime;
- partnerships between our intelligence areas to further organized crime operational intelligence training to partner agencies; joint planning meetings focused on national priority groups; a national conference on organized crime in Canada (CISC's National Organized Crime Workshop), which brings together law enforcement personnel from around the world to hear from experts on various organized crime topics and discuss new techniques, trends and best practices;
- criminal intelligence courses, offering training to law enforcement personnel and partner agencies in various areas of organized crime and the intelligence process, providing them with appropriate intelligence tools (i.e., for collection, collation and evaluation of information), and enhancing education and awareness on key issues, trends and groups; and,

 the furthering of important IM/IT projects which will facilitate information collection and sharing – the roll-out of ACIIS Version 3 is complete; see Major Projects for our progress on CPIC Renewal, PROS. RTID and NCJI.

\*Criminal Intelligence Service Canada's (CISC) National Threat Assessment has since been adopted by the Canadian Association of Chiefs of Police (CACP) as the basis for a national intelligence-led policing model and subsequent enforcement priority settings. For CISC's Annual Report on Organized Crime in Canada, go to: www.cisc.gc.ca.

To enhance the quality of our operational data, we are working to developing an appreciation in all members. including the frontline, that they are in fact, information managers, critical to the intelligence function. For example, in early 2003, the Saskatchewan High Volume Traffic Checkstop Team seized more than 830 kg of marihuana. Our Pipeline/ Convoy/Jetway Program has met with certain success in training general duty police officers to recognize suspicious cargo – and in this case, were especially useful in stopping the movement of illegal goods by criminal organizations. Since its inception, the national program has contributed to the seizure of more than \$350M in contraband goods, the apprehension of traveling criminals, and has facilitated the gathering of important intelligence on criminal and terrorist activities.

#### **Firearms**

The illicit firearms market provides organized crime groups and individual criminals in Canada with a ready supply of weaponry that can assist in furthering criminal activity. For example, one illicit firearm can be used in countless incidents, ranging from petty theft to murder, until it is finally recovered by law enforcement, if at all. Since 1978, over 97,000 firearms have been recorded on CPIC and remain unrecovered. Each year, approximately 3,000 are added to this total – and could potentially enter the illicit market.

# The Integrated Ballistics Identification System (IBIS)

A scientific instrument, IBIS digitally captures images of bullet and cartridge case evidence, stores them in a database, and performs automatic computer comparisons that are ranked according to the likelihood of a match. Through its unprecedented search and comparison capability, IBIS literally completes searches in minutes. Thirty countries worldwide make use of this technology which has linked over 14,000 cases to date.

Two additional IBIS instruments were installed in Montreal and Toronto in 2003. Partnership agreements are in progress to facilitate the exchange of information, quickly linking firearms used in crimes to crime scenes.

# The National Weapons Enforcement Support Team (NWEST)

Created as part of the Canadian Firearms Program, the National Weapons Enforcement Support Team (NWEST) assists police agencies in gathering evidence and providing assistance to successfully prosecute persons involved in the illegal movement and criminal use of firearms. NWEST became an RCMP responsibility in April 2003, better aligning the program with our mandate and priorities, as well as integrating its intelligence with existing National Police Services (NPS) firearms and ballistic identification.

NWEST consists of 14 municipal police officers, 12 RCMP members, two provincial police, and seven staff at RCMP Headquarters. The team has successfully supported the law enforcement community by providing firearms traces, assisted in the development of search warrants, and offered several training sessions. NWEST also co-hosted five International Firearms Trafficking Schools with the US Bureau of Alcohol, Tobacco, Firearms and Explosives – 480 US and Canadian officers participated in these sessions.

#### During 03/04, NWEST:

- provided support in seizing 6,877 firearms;
- provided assistance in 281 searches;
- provided 452 training sessions; and,
- provided training to 2,676 individuals.

Although we are committed to continuing NWEST support to the law enforcement community, funding is only available until 2005. The current annual budget is \$4.6M.

#### **Drugs**

Marihuana is the most widely produced, trafficked and consumed illicit drug in the world. For the last five years, Canadian law enforcement agencies have seized an annual 1.1M marihuana plants, a six-fold increase since 1993. Based on the seizures and average yield per plant, current yearly production is estimated to be between 800 and 2000 metric tonnes. Technological cultivation developments have also increased the average THC content (which is currently

9.6%), exacerbating law enforcement concerns pertaining to impairment. The increase in the rate of MGOs (marihuana grow operations – or "grow ops") is also of significant concern, posing several risks to the public health and safety of Canadian communities. Almost every large-scale grow op is linked to varying degrees to organized crime groups – especially outlaw motorcycle gangs (OMGs) and Asian-based criminal organizations – and is often marked by violence.

#### **The National Drug Strategy**

Canada's Renewed Drug Strategy was announced in May 2003, with funding of \$57.01M over five years for RCMP activities (\$39.08M for supply reduction and \$17.93M for demand reduction). This new funding will enhance our capacity to target and dismantle grow operations, as well as complement initiatives in support of the National Agenda to Combat Organized Crime and Canada's Drug Strategy.

#### Our initiatives include:

- Drug Awareness Service to reduce the demand for drugs through education and awareness, by sensitizing the public to Canada's drug laws and the harmful effects of substance abuse on individuals, families and communities;
- Drug Recognition Expertise to coordinate the training of police officers in detecting drug impairment by those operating a vehicle;
- Clandestine Laboratory Teams to establish five teams of five persons each, to counter illegal chemical diversion and production, and to reduce the supply of designer drugs; and,
- Marihuana Grow Operations Teams to establish
  five teams of six persons each, to counter illegal
  diversion and production, and to reduce the supply
  of marihuana.

Under Canada's Renewed Drug Strategy, enforcement teams dedicated to targeting organized crime's involvement in grow operations are currently based in British Columbia, Quebec and Alberta; Ontario and the Maritimes will come on-line in April 2005. We are also working with our several partners, including Health Canada, CBSA, DOJ, domestic and foreign law enforcement agencies, and the private sector.

In addition to a national conference planned for the fall of 2004, we are also working to develop a national action plan to enhance training and awareness. For example, our National Chemical Diversion Program

offers educational tools on precursors and their identification. Program personnel also work closely with Canadian chemical manufacturers and distributors to ensure that sales are for legitimate medicinal or scientific purposes.

#### **Green Tide Summit**

The need for cooperative action was reaffirmed when partners convened for the Green Tide Summit in March 2004. Collective efforts will continue to build on our progress to date – including decreasing the scope of grow ops, exploring avenues to increase the effectiveness and efficiency of our approach, enhancing communication and intelligence sharing, and educating the justice system on the drug problem.

#### Canada – United States Border Drug Threat Assessment

Canadian and US officials are also working to update the Canada-US Drug Threat Assessment, to be tabled at the Canada-US Cross-Border Crime Forum in October 2004. This will enable officials to cooperatively identify emerging challenges and problems, as well as focus bilateral efforts in pursuit of common goals aimed at disrupting the two-way movement of drugs across the border.

#### **Precursor Chemical Control**

Since the inception of Precursor Chemical Control, as well as our efforts in drug enforcement, Canada is no longer considered a major source of chemicals diverted to the US.

Over the past few years, there have been several successful joint investigations of methamphetamine manufacturing in Canada and the US. Combined law enforcement efforts have resulted in numerous arrests, the seizure of significant amounts of drugs and precursors, and the disruption of drug manufacturing organizations. We continue to assist the US Drug Enforcement Agency (DEA) and other global partners in stemming the flow of precursor chemicals to illicit laboratories.

For more information on Canada's Drug Strategy and new *Precursor Control regulations*, please go to: www.hc-sc.gc.ca.

#### **Operation Northern Star**

In April 2003, the RCMP dismantled the activities of a criminal organization that specialized in the export of pseudoephedrine (PSE), one of the main potential precursors of Speed, as part of a major operation

conducted simultaneously in Canada and the US. The investigation revealed that massive quantities of PSE were being manufactured in Montreal, stockpiled in Ottawa, and then smuggled into the US through various crossings; the quantity seized could have produced 300 million individual doses. An excellent example of partnerships, Operation Northern Star was conducted in cooperation with a number of police agencies, and resulted in the largest seizure of a controlled substance in US and Canadian history, as well as over 65 arrests in ten North American cities.

We also discovered a clandestine lab in Montreal that was being used to manufacture methamphetamine, ecstacy and PCP – drugs often sold at youth raves. Search operations targeted locations in Quebec City, Montreal, Ottawa, Toronto and Vancouver. 11 people were charged with conspiracy to export PSE to the US, contrary to the *Controlled Drugs and Substances Act*; the RCMP also seized \$1.6M in Canadian funds and one luxury vehicle. This operation was made possible through the cooperation of several partners – including the DEA, CIC, CRA, OPP, the Ottawa Police Service (OPS), and the Surete du Quebec.

#### **Outlaw Motorcycle Gangs (OMGs)**

Countering the growth of organized crime groups and dismantling or disrupting their structures and subgroups is critical to public safety, as is improved coordination of effort, and the sharing and use of criminal intelligence. In collaboration with other law enforcement agencies, we are continuing to investigate the criminal activities of outlaw motorcycle gangs (OMGs). Coordinated and managed through CISC, the National Strategy on Outlaw Motorcycle Gangs is a multi-level approach, designed to impact on the growth of OMGs, as well as promote intelligence sharing and public relations.

Over the last several years, numerous significant investigative projects have resulted in the arrests of many individuals associated to OMGs, as well as the seizure of assets. Successful law enforcement action within the last year has also reduced the degree of criminal influence posed by OMGs in Central and Atlantic Canada. For example:

- successes in Quebec since Spring 2001, on 130
   Hells Angels (HA) arrests, there were 100%
   convictions;
- April 2003 Operation Shirlea a joint forces police operation in the Greater Toronto Area; the arrest of 42 members, including 14 Hells Angels

full-patch members from 5 chapters, 2 former members, 3 members of the Red Line Crew puppet club and 23 associates;

- the criminal influence of the Outlaws in Ontario has been diminished;
- the criminal influence of the Bandidos in both Ontario and Quebec has been eliminated; and,
- in Nova Scotia, the Hells Angels Halifax Chapter has been closed, following Operation Hammer.

The Hells Angels continue to be the most powerful OMG, with 34 chapters across the country, a further 228 chapters worldwide, and an international membership exceeding 3,000. Although there have been law enforcement successes within the last year, the threat remains – OMGs continue to be involved in a wide array of criminal activities – including murder, drug trafficking, prostitution, illegal gambling, extortion, intimidation, fraud and theft.

For more information on OMGs and other organized crime activity in Canada, please see CISC's Annual Report on Organized Crime in Canada at: www.cisc.gc.ca.

#### **Proceeds of Crime**

To most businesses – and Canadians – money laundering only involves criminals – but it can happen anywhere and at any time. Money laundering has devastating social consequences. Organized criminals, and in particular drug traffickers, generate inordinate amounts of cash – drug trafficking alone generates billions of illegal dollars for criminal organizations every year. Criminals, however, must make their illegally-acquired wealth appear legitimate to derive the maximum benefit from these activities. This is money laundering – and one method involves injecting illicit cash into the legitimate financial system through the small business community hence, thereby impacting on legitimate business activities.

Federal government initiatives against money laundering focus on removing the monetary incentive of crime commission by seizing the profits and assets generated from criminal activities and targeting the financial infrastructure of organized crime groups. Since the introduction of Proceeds of Crime legislation in 1989, we have met with considerable success – and the value of attacking the assets of a criminal organization can be quite substantial. First used in

British Columbia, our efforts resulted in the charging of four persons and six corporations, as well as the seizure and forfeiture of over \$17M in assets.

More recently, the Integrated Proceeds of Crime Initiative (IPOC) has forfeited assets valued at \$69M for the period covering January 2000 to July 2004. Initially approved as a five-year initiative in 1996/97, IPOC has since been renewed three times and its funding has virtually remained at 1996/97 levels (approximately \$40M; 60% A-based). The costs of conducting these investigations continue to increase due to greater international components, disclosure, major case management, and duration, impacting on already scarce resources. For fiscal year 2004/05, we have approximately 250 IPOC investigators; close to 35 fewer than in 1998. Unless renewed, this partnership between federal/provincial/municipal agencies will sunset at the end of 2004/2005.

# The National Initiative to Combat Money Laundering (NICML)

The RCMP received funding in 2002 in support of the National Initiative to Combat Money Laundering (NICML) for 34 positions. NICML, a recognized international model of integration, has several objectives designed to detect, deter and combat money laundering.

Information sharing and awareness are critical to our success. The Proceeds of Crime Money Laundering and Terrorist Financing Act requires a report to be filed with FINTRAC (the Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada) when there are reasonable grounds a transaction is related to money laundering or terrorism. (For more information on how to report to FINTRAC, please go to: www.fintrac.gc.ca.) In conjunction with FINTRAC and the Better Business Bureau, we also produced the information publication, A Preventative Guide for Small Business and Currency Exchanges in Canada. This provides members of the small business community with an overview of the money laundering problem, as well as guidelines on how to avoid becoming involved in the money laundering process.

#### **Partnerships**

Canada continues to work closely with other countries in the fight against organized crime and money laundering. As the law enforcement representative for the Canadian delegation, we continue to play an important role in furthering international initiatives,

protocols and conventions across several areas – including money laundering, narcotic drugs, drug abuse control, international assistance and transnational organized crime.

In addition, we are regularly requested by foreign agencies to provide training and assistance. Since 2000, we have offered training to a number of global partners across myriad subjects – including information on money laundering techniques; international and offshore banking and fiscal havens; operational and investigative techniques; mutual legal assistance treaties; and, our policing models.

In February 2004, we also launched the Merchants Against Money Laundering Campaign, in which summer students present partner information sessions for non-bank sector targets on money laundering. As we enhance these partnerships, we are also working their awareness of money laundering and how they may better safeguard themselves. These campaigns are now in place in several urban centres across Canada.

#### **Integrated Market Enforcement Teams (IMETs)**

The Government has an over-arching interest in protecting Canada's capital markets and ensuring investor confidence – maintaining confidence in Canada's publicly-traded companies and markets is a crucial element of sustained economic growth. Ensuring individuals and companies that violate the public trust face consequences consistent with the seriousness of such violations is important in maintaining, if not bolstering investor confidence.

In accordance with Budget 2003, the Government committed \$120M over five years to create Integrated Market Enforcement Teams (IMETs), comprised of police, lawyers and other investigative experts in Canada's four major centres: Toronto, Vancouver, Montreal and Calgary. IMETs will strengthen the law enforcement community's ability to detect, investigate and deter capital markets frauds, by focusing resources on the investigation and prosecution of the most serious corporate frauds and market illegalities. Jointly managed by the RCMP, DOJ and partner departments and agencies, IMETs work closely with securities regulators and other federal and provincial authorities.

By sending the message that those who commit serious capital market fraud offences will be brought to justice in an effective and timely fashion, IMETs will promote corporate compliance with requisite laws, assuring investors that Canada's markets are safe and secure. This year, IMETs were established in Toronto and Vancouver. A three-year implementation plan will place investigators, counsel and forensic accountants in the four target cities; nine IMETs will eventually operate at major financial centres across Canada, including Montreal and Calgary.

A summary of actions designed to improve corporate governance and enhance investor confidence can be found at: www.fin.gc.ca/activity/pubs/fostering\_e.html; for additional information, please see our site: www.rcmp-grc.gc.ca; or the CACP site at: www.cacp.ca.

#### **Intellectual Property Crime**

Once limited in large part to counterfeit clothing, videos and jewelry, Intellectual Property Right (IPR) crime has increased dramatically over the past several years. According to Interpol, counterfeit goods now comprise approximately 5 to 7% of the world's trade, totaling almost \$450B (US). The Canadian Association Against Software Theft estimates that pirated software in Canada alone now represents over \$450M annually in lost revenue to the legitimate economy.

Recent seizures of pirated goods also pose serious concerns for law enforcement regarding the health and safety of Canadians – counterfeit pharmaceuticals; shampoo contaminated with e-coli bacteria; batteries containing high levels of mercury and were explosive; electrical products which caught fire; and, consumable products which were unfit for human consumption. Moreover, virtually all major organized crime groups have diversified into the production and distribution of counterfeit products. Interpol and the US Congress have also identified five terrorist groups, including Al-Qaeda, who use these methods to help finance their activities.

In addition to conducting approximately 400 IPR investigations annually, we are working with the DOJ to develop investigational priority guidelines, as well as maximize the efficiency of existing resources to combat intellectual property right crime. We are also an active participant in several working groups, including Interpol's Intellectual Property Crime Action Group (IIPCAG). As a result of this group's efforts, an international IPR databank, contact list and training manual have been created for the law enforcement community – all of which will further IPR education, awareness and cooperation. An interdepartmental working group has also been created to develop similar solutions with private sector partners in Canada.

#### **Identity theft**

Identity theft refers to all types of crime in which someone wrongfully obtains and uses another person's personal data (or in some cases, a business) in some way that involves fraud or deception, typically for economic gain. In doing so, the perpetrator is provided an effective means by which to commit other crimes, garnering the necessary vital information (i.e., name, address, date of birth, social insurance number and mother's maiden name) in order to complete an impersonation. A victim's financial life can then be virtually taken over – bank accounts may be emptied or opened; balances transferred; vehicles, goods and luxury vacations purchased; and so forth.

Consumers often become the victims of identity theft without having any direct contact with the thieves who acquire their personal data, simply by doing things that are part of their everyday routine – charging a dinner at a restaurant, using payment cards to purchase gasoline or rent a car, or submitting personal information to employers and various levels of government. In doing so, they may be unwittingly leaving or exposing their personal data where it can be accessed and used without their permission. For example, in March 2003, individuals with suspected ties to organized crime persuaded unsuspecting merchants to use modified point-of-sale machines, fitted with "skimming" devices to capture payment card information until the device was later retrieved by criminals.

Canadian and US law enforcement agencies are seeing a growing trend in both countries toward the use of identity theft as a means of furthering or facilitating other crimes; it has, in fact, become one of the fastest growing crimes in Canada and the US. In the US, identity theft complaints to the Federal Trade Commission have increased five-fold in the last three years - from 31,117 in 2000, to 161,819 in 2002. In Canada, the PhoneBusters National Call Centre received 7,629 identity theft complaints in 2002, with reported total losses of more than \$8.5M; an additional 2,250 complaints were received in the first quarter of 2003, with reported total losses of more than \$5.3M. Two major Canadian credit bureaus, Equifax and Trans Union indicate they receive approximately 1,400 to 1,800 Canadian identity theft complaints per month, the majority of which are from Toronto (RCMP Environmental Scan and policy centres).

| Identity Theft Complaints in Canada, 2002 |              |           |  |  |
|---|--------------|-----------|--|--|
| Province                                  | # of Victims | \$ Losses |  |  |
| Ontario                                   | 3,831        | 5,436,654 |  |  |
| British Columbia                          | 995          | 906,286   |  |  |
| Alberta                                   | 597          | 590,235   |  |  |
| Manitoba                                  | 190          | 165,953   |  |  |
| Saskatchewan                              | 104          | 54,747    |  |  |
| New Brunswick                             | 124          | 113,797   |  |  |
| Nova Scotia                               | 177          | 138,932   |  |  |
| Newfoundland                              | 44           | 24,855    |  |  |
| Prince Edward Island                      | 16           | 2,183     |  |  |
| Northwest Territories                     | 2            | 0         |  |  |
| Quebec                                    | 1,480        | 1,115,697 |  |  |
| Yukon                                     | 2            | 0         |  |  |
| Nunavut                                   | 1            | 1,100     |  |  |
| TOTAL                                     | 7,629        | 8,550,444 |  |  |

\*Data from PhoneBusters Canada

For further information on identity theft, please go to: www.phonebusters.com and the Federal Trade Commission at: www.consumer.gov/idtheft.

Identity theft is now routinely used by organized crime groups to facilitate and further other criminal activities. Many of these solicitations originate through high-tech means, including the web, in which an e-mail redirects a victim to a clone financial website — or "phishing". Once in the web, a victim will be prompted to disclose personal information.

Because of the proliferation of Internet-based criminal activity, larger attacks have become a global concern. As a member of the Binational Working Group on Cross-Border Mass-marketing Fraud, the RCMP is collaborating in a joint threat assessment. We are also active participants in various committees and working groups concerned with identity theft.

#### **Mass-marketing Fraud**

Use of the telephone for a wide range of services or products can be an effective marketing tool for any number of businesses. However, its anonymity and sophistication also offer excellent opportunity for criminal exploitation.

Electronic mail is used to facilitate schemes such as stock market manipulation; these are frequently referred to as "pump and dump" or "slump and dump" schemes – influencing stock prices by spreading false information via the Internet, causing stock to increase/lower, and enabling a criminal to buy/sell stock at a more desirable price. The proliferation of malicious

code programs are also of concern. In January 2003, the Slammer worm brought down computer networks worldwide by launching a distributed denial of service attack via the Internet; monetary losses totaled \$1.2B worldwide (CISC Annual Report on Organized Crime in Canada, 2003).

The RCMP is responsible for the investigation of computer crime offenses where the Government is victimized, computer crime offences involving organized crime, or in offences relating to the national interests of Canada. In addition to Commercial Crime Sections situated in every major Canadian city, investigators are supported by high-tech crime forensic specialists from our Technical Operations, who provide technical guidance and expertise to all Canadian police departments and federal government agencies in relation to computer crime, computerassisted crime and the theft of telecommunications. The Canadian Police College also offers specialized computer crime training, including search and seizure of computer systems and networks, examination of computers for evidence, and theft of telecommunications.

Given the growing concern over the potential risk of technological attacks on various infrastructures, the Government established the Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness (OCIPEP) (www.ocipep.gc.ca), now part of PSEPC, to develop protective measures for Canada's critical infrastructures. Canada was also one of many signatory countries to help draft the Council of Europe's Convention on Cybercrime, with a view to establishing a common international policy. Key partnerships with government and private sectors are also furthering best practices and strategies in order to reduce the risk posed by the criminal exploitation of technology. For example, we are participating in national and international initiatives, such as the federal/provincial/territorial (F/P/T) Working Group on Cyber crime, to examine issues regarding the illegal use of technology, including theft prevention, lawful access and encryption.

# Economic Crime, RECOL and the Canadian Anti-fraud Call Centre

The RCMP, in partnership with the White Collar Crime Centre of Canada (NW4C) launched RECOL (Reporting Economic Crime On-Line) in October 2003. This allows anyone, within or outside of Canada, to report almost any type of economic crime of "Canadian content". We are also leading an initiative through the G-8 Law Enforcement Sub-Working Group (LEPSEG), to encourage the implementation of a system – such as RECOL – to facilitate the exchange of transnational economic complaints, including corruption.

More than 1,300 complaints have been filed with the RECOL.ca site since its launch in October 2003; at the end of March 2003, consumers valued the crimes reported at more than \$500M; the number of complaints has, on average, increased by more than 136% per month (*RECOL site*).

RECOL (www.RECOL.ca), gives citizens access to a single website for reporting everything from credit card fraud, to major corporate corruption. All completed complaints are prioritized and forwarded to the appropriate RECOL partner – approximately 5% are recommended for active investigation; of the remainder, about 34% are sent for consideration for investigation, and some 61% are archived for possible future investigation. This prioritization allows for the free-flow of information exchange and almost instant assignment to where it is most valuable. Improved communication between law enforcement partners is also helping to eliminate jurisdictional barriers as we work to stop criminals who might otherwise evade investigation and prosecution.

Partnerships are critical. Support for filing complaints is provided by PhoneBusters (www.phonebusters.com), a fraud reporting agency administered by the Ontario Provincial Police (OPP). RECOL partners include: the RCMP; OPP; the US Internet Fraud Complaint Center; MasterCard Canada; the Canadian Health Care Anti-Fraud Association; and, the National White Collar Crime Centre of Canada (NW4C) — a not-for-profit corporation established to help combat and prevent economic crime through partnerships with private, public and law enforcement sectors.

More information on RECOL can be found at the above sites, as well as on the RCMP website at: www.rcmp-grc.gc.ca. The Public Safety Portal (www.safecanada.ca) also offers one-window access to Government information, services and programs related to public safety and security in Canada.

#### **Our Challenges**

#### Reduce the threat and impact of organized crime:

We exceeded our 03/04 targets, disrupting 22 priority organized crime groups and 45 others. We are maximizing the use of available resources to achieve the highest return possible, given our various challenges for service, in addition to delivering our mandated responsibilities.

Organized crime, drug-related and national security investigations are increasingly more complex and costly to investigate; many are also longer term and international in scope. Public safety and border integrity demands have also increased exponentially since 9/11. To a limited extent, prioritization and internal program review are helping to focus and ensure optimization of our efforts – however, expectations for service will continue to exceed our resources.

#### Operationalizing the Ops Model:

We are working to maximize the use of existing tools – establishing priorities based on intelligence; improving the timeliness, quality and quantity of information; and, working to move initiatives forward through timely action and effective national security response.

One of our targets in 03/04 was to have 90% of our Federal operational files PROOFed (i.e., Priority Rating of Operational Files). With a much lower rating of 51%, this was due in large part to ineffective resource deployment and utilization. We are continuing to improve our use of tools and resources to select the highest priority targets and investigations, as well as efficiently manage file workloads through systematic evaluation and file prioritization.

Of 273 projects Force-wide, 207 (or 76%) of divisional projects/investigations were based on threat assessments – this is substantially higher than our target of 50%. Our challenge now is to assess the impacts of our activities in combating organized crime.

#### Partnerships:

Our success in countering the growth of organized crime groups, as well as disrupting their structures and sub-groups, is contingent on improving the coordination, sharing and use of criminal intelligence.

With a client satisfaction rate of 68%, we have work to do in communicating how and why we prioritize activities, as well as determining how we can better meet the expectations of our clients and partners.

Tracking the number of requests investigated from foreign agencies will provide us with valuable information on the amount of work being done in support of partners. Our intelligence areas will continue to be under constant pressure to provide timely responses to external requests, share information with partners, and use results information to improve investigations. There are however, several benefits – common understanding and approach; joint priority setting; strengthened partnerships; shared effort and economies of scale; and, support and advocacy for broader public safety and security goals.

#### Flexible response:

Organized crime and terrorism are constantly changing – there is enhanced interconnectivity between organized crime syndicates and terrorism; assaults are shifting to less protected infrastructure attacks; and, technology-related and bioterrorism threats are of concern. We will be challenged to be continually flexible in our response.

#### Tools and technology:

Experts have suggested that law enforcement has and will continue to lag far behind criminals in high-tech and science. As banks, businesses and individuals become more reliant on technology and the ease of on-line transactions, risks can be anticipated to increase. More and more potentially valuable data is stored on networks and organized crime groups are offering large financial incentives to obtain information.

"New and improved" technologies are also hallmarks of our continuously-changing knowledge landscape – keeping pace will present several challenges: ever-evolving technologies and constant ever-greening and/or upgrading; security and encryption; "real time" access to information; as well as specialized skill sets in personnel, including specific scientific disciplines.

# **Strategic Priority: Terrorism**

On September 11th, 2001, the insidious nature of terrorism was exposed to the world. Even before 9/11, however, terrorism threatened global safety and security. Our world community is becoming smaller and smaller. The tools that globalization brought to the hands of citizens and governments – open borders, international travel, electronic banking and communication – are also being used by terrorist groups to conduct their operations – and on a scale similar to that of a multinational corporation.

To beat these sophisticated organizations, the law enforcement community and its partners need to match – and in fact, exceed – the levels of cooperation between terrorist groups. Collaboration is key, reaching out across borders, not to be limited by geography or jurisdiction. We need to better understand the cultural and political environments of our international law enforcement partners. We need to leverage resources, develop common goals and strategies, share information and intelligence, and strengthen our partnerships and synergies.

Fighting terrorism is a national priority, accomplished through our partnerships with like-minded law enforcement agencies and governments at both the national and international level. Preventing and responding to terrorism means cooperative and supportive actions, shared effort and responsibility—it *is* integrated policing.

**Strategic Outcome:** Reduce the threat of terrorist activity in Canada and abroad; prevent terrorist groups from operating in Canada and abroad

#### **Intermediate Outcomes**

- Effective terrorism investigations, both nationally and internationally
- Enhanced ability to detect, prevent/disrupt and investigate terrorist offences/groups

#### **Immediate Outcomes**

- Improved collection, production, coordination and sharing of information and intelligence
- Enhanced partnerships nationally and internationally

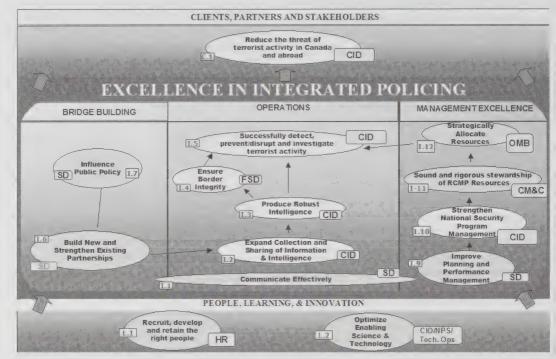
# What Makes This A Priority

- Government priorities public safety and security; commitment to build on success of Smart Border; strengthened continental security\*
- Globalization/world community: threat of terrorism still prominent; Canadians and others are more aware of personal security – although police-reported crime rate remains virtually unchanged since 2002, have been increases in several crimes – including homicides, fraud and counterfeiting, drug offences and prostitution\*\*\*
- Only 22% of people from 51 countries thought their country was safer than it was 10 years ago; 57% believed it was less safe – not confined to Canadians\*\*\*
- Approximately 85% of Canada's trade is with US; more than 300,000 people cross the border every day\*\*

- Each year, 3,700 large cargo and passenger ships dock in Canadian ports and nearly 3.5M containers pass through ports annually\*\*
- Many Canadian ports receive some form of international shipping – all are potentially vulnerable\*\*
- In 2000, Canadian international marine trade, including traffic between Canada and the US, was valued at more than \$100B, equalling oneeighth of country's total trade, and employing more than 30,000 people\*\*\*
- Over 15,000 people enter Canada each year without travel documents; some are smuggled in by professional migrant smugglers, charging as much as \$70,000 per person, plus high interest\*\*\*\*

(Sources: \*Canada's Performance, 2003; \*\*RCMP policy centres; \*\*\*2004 Voice of the People international poll; \*\*\*\*RCMP Environmental Scan, 2003)

# **Terrorism Strategy Map**



#### **Plans and Priorities**

- ensure border integrity work with partners to create "smart borders"; prevent entry of those who create terrorist threat (FIO)
- successfully detect, prevent/disrupt and investigate terrorist activity (FIO)
- expand the collection and sharing of information and intelligence (FIO) (NPS)
- produce robust intelligence to provide a realtime, comprehensive map of terrorism in Canada (FIO)
- build new and strengthen existing partnerships, nationally and internationally (FIO)
- inform public policy enhance RCMP participation in public policy at earliest stage of development
- implement national program management in the detection, prevention and investigation of terrorist activity (FIO – CID/CISC)
- communicate effectively to internal and external audiences (FIO)

### Programs, resources and results linkages

- Integrated National Security Enforcement Teams (INSETs) – \$10M (\$64M over 5 years, starting Apr/02)
- Integrated Border Enforcement Teams (IBETs) \$25M over 5 years to 06/07 (\$125M total)
- Financial Intelligence \$1M
- Investigative Operations Support \$25M
- Police Reporting and Occurrence System (PROS) \$10M
- Chemical/Biological/Radiological/Nuclear (CBRN) response – \$4M
- Marine Security \$115M shared between responsible departments
- Armed Ship Boarding (ASB) training \$2.8M over 5 years
- National Ports Enforcement Teams (NPETs) \$11.5M over five years (including NPETs, ASB and employee record checks for Transport Canada)

- Integrated Immigration Enforcement Teams (IIETs)
   21 RCMP/8 CIC; fully implemented: 24 RCMP/
   10 CIC; \$18.7M over five years
- Diamond Source Data Base; Immigration and Passport; Canadian Air Carrier Program

#### **Key Partners**

PSEPC; PCO; CSIS; CSE; CISC; CIC; CACP; US Border Patrol; US Coast Guard; US Customs; US DEA; Interpol; Europol; CICAD; International Association of Chiefs of Police and counterpart agencies and working groups in the US, United Kingdom (UK) and Australia; Canada Border Services Agency (CBSA); Transport Canada; Provincial Attorneys General

#### **Key Performance Measures**

- number of significant terrorist targets disrupted
- percentage of projects/investigations related to key terrorist targets that are successfully concluded
- trends in client feedback on value and timeliness of intelligence related to terrorism
- percentage of resources devoted to national security priorities

### **Activities/Initiatives**

# **Public Safety and Anti-terrorism (PSAT)**

Following 9/11, significant funding increases were provided to several agencies and departments to aid in anti-terrorism initiatives; allocated for five consecutive years, up to and including 2006/07. The RCMP will receive \$576M of Public Safety and Anti-terrorism (PSAT) funding, ramping up to 399 additional FTEs by 2006/07.

Funds were originally allocated to 17 key initiatives in support of public safety; five horizontal initiatives crossing several departments also received funding. These included: emergency preparedness; lawful access; marine security; chemical/biological/radiological and nuclear (CBRN) response; and, border infrastructure. Of the PSAT initiatives, two have since been completed; we are also participating in four of five PSAT horizontal initiatives where we are not the lead agency.

#### **Our Performance Detailed**

#### Highlights-

- We have conducted approximately 12 major national security investigations, intercepted illegal immigrants and seized in excess of \$460M worth of contraband, including drugs, altered passports, firearms and stolen credit cards – many still are ongoing
- IBETs successes: effective disruption of smuggling rings; confiscation of illegal drugs, weapons, liquor, tobacco and vehicles; numerous arrests; and, interception of criminal networks attempting to smuggle illegal migrants across border; the BC IBET alone averages \$1M per month in seizures
- 45 national security files were generated by IBETs in 03/04
- During 2003, successful enforcement actions at Halifax and Montreal ports disrupted the illegal activities of major criminal groups; Halifax: 11.5 tonnes of hashish and 172 kilos of cocaine seized
- IIETs have embarked on 12 national security investigations, screened 53,000 fingerprints and concluded over 1,000 immigration warrants

Initiatives feeding capacity building and the active pursuit of investigations pertaining to national security are key to our response. Ongoing activities for this fiscal year include:

- Integrated National Security Enforcement Teams (INSETs) – the creation of four regional teams to enhance our investigative capacity with partner agencies in collecting, analysing and sharing intelligence, leading to a collective ability to combat national security threats;
- Integrated Border Enforcement Teams (IBETs) – enhancing border integrity and security at Canada/US borders by identifying, investigating and interdicting persons and organizations that pose a threat to national security, or are engaged in other organized crime and criminality; 14 geographic regions have been identified along the Canadian border; IBET personnel are posted at 25 locations;

- Investigative Operational Support increasing our capacity to investigate and respond to terrorism and national security threats; including: Technological Crime; Source Development; Enhanced Investigative Abilities; Surveillance Support; Integrated Immigration Enforcement Teams; the Commercial Crime Program; and, the Canada/US Border Crime Forum;
- PROS (Police Reporting and Occurrence System) – replacement of our principal information technology infrastructure; a mission critical IM/IT support system for all operations (money allotted represents only a portion of total costs); and,
- the Financial Intelligence Branch initiating, coordinating and monitoring major investigations related to terrorist organizations, focusing primarily on financial and procurement infrastructures, with the ultimate goal of shutting down terrorist financing.

We worked closely with Treasury Board over the past year to ensure the sound stewardship of these initiatives by building a strict accountability framework within our performance management structure to permit the efficient tracking of expenditures and reporting on results.

| Public | Safety and         | Anti-terrorism  | (PSAT) - |
|--------|--------------------|-----------------|----------|
|        | <b>Initiatives</b> | and Funding (\$ | M)       |

| Initiatives and Fanding (\$11)  |                    |                    |  |  |
|---------------------------------|--------------------|--------------------|--|--|
| Initiative                      | 2003/04<br>Funding | 2004/05<br>Funding |  |  |
| Integrated NSE Teams            | 10.00              | 10.00              |  |  |
| IBETs                           | 25.00              | 25.00              |  |  |
| Financial Intelligence          | 1.00               | 1.00               |  |  |
| Investigative Ops Support       | 25.00              | 25.00              |  |  |
| LiveScan                        | 2.30               | 2.30               |  |  |
| Fingerprint Card Conversion     | 0.10               | 0.10               |  |  |
| Protection of Persons and Sites | 1.68               | 1.68               |  |  |
| Counter Technical Intrusion     | 1.10               | 1.10               |  |  |
| ACIIS                           | 1.22               | 1.22               |  |  |
| PROS                            | 10.00              | 8.00               |  |  |
| LIMS                            | 1.26               | 0.44               |  |  |
| Counterfeit Travel Documents    | 0.40               | 0.40               |  |  |
| ERT – Aircraft Intervention     | 0.66               | 0.66               |  |  |
| Forensic Lab Explosives         | 0.83               | 0.86               |  |  |
| CBRN                            | 4.00               | 4.00               |  |  |
|                                 |                    |                    |  |  |

#### **Integrated Border Enforcement Teams (IBETs)**

Over the next six years, the RCMP will receive targeted funding to boost intelligence and further strengthen anti-terrorism efforts. This includes \$25M for IBETs over five years to FY 2006/07, for a total of \$125M.

Integrated Border Enforcement Teams – or IBETs – are multi-agency law enforcement groups that emphasize a harmonized approach in targeting cross-border criminal activity – ensuring the "border is open for business, but closed to crime". These teams complement programs that help ensure a secure, seamless border, and maintain the free flow of goods, people and services between Canada and the US.

In addition to our participation in IBETs, core agencies from Canada and the US include: US Customs and Border Protection (CBP); Citizenship and Immigration Canada (CIC); US Immigration and Customs Enforcement (ICE); the Canada Border Services Agency (CBSA); and, the US Coast Guard. We also work with various municipal, provincial, state and federal law enforcement agencies, as well as partner with several government departments.

A joint Canada-US border risk assessment is completed annually, used by each IBET management team (JMT) to identify cross-border risks and other threats. An International Joint Management Team (IJMT) also provides advice and guidance in setting operational policies.

IBETs have been established in ten Canadian locations, including:

- British Columbia Washington;
- Detroit/Windsor (Ontario Michigan);
- Cornwall/Massena (Ontario New York);
- Atlantic (New Brunswick Maine);
- Niagara Frontier (Ontario New York);
- Thousand Islands (Ontario New York);
- Valleyfield (Valleyfield Quebec);
- Champlain (Quebec New York Vermont);
- Eastern Region ( Quebec New Hampshire Vermont – Maine); and,
- Rocky Mountain (Alberta Montana).

14 IBET regions (25 locations) are now operational. Four sites have since been identified for co-location and have been approved by the IJMT: set-up and

staffing by partner agencies is in progress, with an anticipated completion date of September 2004. Other sites are also being considered for the establishment of IBETs.

IBETs have proven to be effective for timely and accurate intelligence sharing, and have resulted in a greater ability to pursue key organized crime groups and individuals suspected of criminal extremism. Our successes to date include: the effective disruption of smuggling rings; the confiscation of illegal drugs, weapons, liquor, tobacco and vehicles; numerous arrests; and, the interception of criminal networks attempting to smuggle illegal migrants across the border. The BC IBET alone averages \$1M per month in seizures; 45 national security files were generated by IBETs in this fiscal year.

### Integrated National Security Enforcement Teams (INSETs)

Counter-terrorism efforts require an integrated approach to ensure the early detection and prevention of potential threats to national security. Using existing resources from our National Security Investigation Sections (NSIS), and complemented by PSAT funding, we positioned new Integrated National Security Enforcement Teams (INSETs) in Toronto, Ottawa, Montreal and Vancouver. INSETs have two mandates: to increase the capacity for the collection, sharing and analysis of criminal intelligence among partners; and, to enhance enforcement capacity with respect to criminal activities relating to national security.

Supplemented by several other agencies (e.g., CBSA, CIC sections, CSIS and TC), partners work closely in the collection and sharing of vital intelligence – to better track and deter the criminal activities of terrorist groups or individuals who pose a threat to Canada's national security. Although still early in development, based on a number of ongoing investigations, INSETs appear to be very effective.

The Government is investing approximately \$64M over a five-year period (commencing April 2002) toward the creation of INSETs.

#### **Marine Security**

Canada's marine sector supports a vital trade gateway, connecting Canada to the world. In 2000, Canadian international marine trade, including traffic between Canada and the US, was valued at more than \$100B, equaling one-eighth of the country's total trade, and employing more than 30,000 people.

Our role within Canada's marine security includes the investigation of occurrences dealing with national security, organized crime and other federal statutes, such as those involving smuggling, illegal drugs and immigration. We also work with various Government departments as part of its integrated response to marine security, to help deter and detect any illicit and/or terrorist activity, cargo or people within Canadian waters.

Budget 2004 included \$115M for marine security issues and improvements to Canada's marine security, key components of the Anti-terrorism Plan. This includes:

- the development of an integrated strategy, with transportation security as one of six key policy areas to enhance marine security;
- the designation of Transport Canada as the lead for marine security policy coordination and regulations;
- the implementation of a strategic interdepartmental process, given the multijurisdictional nature of marine security, to resolve marine incidents that pose a threat to national security; and,
- the monitoring of territorial waters through the departments of National Defence, Fisheries and Oceans and the Canada Coast Guard (CCG).

# Interdepartmental Marine Security Working Group

The Interdepartmental Marine Security Working Group (IMSWG) was established in October 2001. Led by Transport Canada, the group features broad representation from several federal Government departments, including: the RCMP; CRA; CSIS; CIC; Fisheries and Oceans; FAC; DOJ; DND; and, PSEPC. In 2003-04, the IMSWG was assigned responsibility for managing the new marine security coordination program.

This program funds one-time or limited-period projects to enhance the collaboration and coordination of federal departments and agencies. Several initiatives include:

- increasing the requirement for advance notice of vessels entering Canadian waters to 96 hours;
- introducing new boarding protocols to improve response to any threats before ships arrive in Canadian ports;

- in partnership with the US, establishing enhanced security screening procedures for ships entering the Great Lakes-St. Lawrence Seaway system; and,
- working with international partners to develop new international marine security requirements.

Through our participation in the IMSWG, we identified the need to enhance our Armed Ship Boarding (ASB) capability for reasons of national security; this was also reaffirmed by the Senate Committee on National Defence. As a result of the working group's recommendations, \$2.8M in funding over five years was approved for ASB training.

We are also active partners in several other working groups. For example:

- the Maritime Information Management Data Exchange (MIMDEX) – to enhance the sharing of marine security information;
- the development of Marine Security Operations Centres (MSOC) – to consider locations for marine security operations centres; and,
- "on water" coordination between CCG and DND to ensure a coordinated response to marine security threats with policing partners.

We are also conducting a Threat and Risk Assessment (TRA) to determine the resources, equipment, etc. required to meet policing challenges on the Great Lakes, Pacific and Atlantic coasts, and major inland waterways.

#### **National Ports Strategy**

Through its National Ports Strategy, the RCMP strategically and tactically addresses criminal activities and terrorism at Canada's major marine ports. Our objective is to take an intelligence-led, multi-disciplinary and integrated approach to prevent, deter and detect any illicit and/or terrorist activity, cargo or people at Canada's major marine ports that may pose a threat to national, US and global safety and security. We also enforce federal statutes dealing with issues such as migrant smuggling, illegal drugs, illegal firearms and national security.

All major organized crime groups have links to marine ports, utilizing them to facilitate the movement of contraband, including illegal/illicit drugs, tobacco, alcohol, firearms and illegal immigrants. As many Canadian ports receive some form of international

shipping — all are therefore, potentially vulnerable entry points. Although we have met with some significant success against criminal elements at some ports, the threat of exploitation remains. In 2003, despite the disruption of illegal activities at Halifax and Montreal ports, trafficking organizations continued to exploit the Halifax site as a conduit for illicit drugs — two subsequent seizures by law enforcement yielded 11.5 tonnes of hashish in January 2003 and 172 kilos of cocaine in March 2003.

#### **National Ports Enforcement Teams (NPETs)**

National Ports Enforcement Teams – or NPETs – were established in 2003 to conduct investigations of federal offences relating to Canadian seaports. Comprised of partners from federal, provincial and municipal law enforcement agencies, NPETs are complemented by local management teams to resolve conflicts and identify roles and responsibilities. We currently have 24 RCMP members dedicated to NPETs, centred at Canada's three major ports.

Commencing in 2003/04, \$11.5M in funding over five years will be used to position investigators in major ports (NPETs); to increase training for marine intervention (i.e., ASB); and, to conduct records checks of port employees for Transport Canada.

#### Airports

Airport Federal Enforcement Sections (AEFS) are mandated to combat organized crime and terrorism within these designated boundaries by providing enforcement of numerous federal statutes, as well as assistance to various federal programs and departments.

The AEFS program has proven to be extremely costeffective and successful. Since its inception in 1999,
and in cooperation with partners such as CBSA, our
Airport Federal Enforcement Sections have seized over
\$460M worth of contraband, including drugs and
weapons, at all three airports. A funding strategy is
under development to expand the program at the
Toronto site, as well as include other airports
(i.e., Calgary and Ottawa).

# Canadian Air Carrier Protective Program (CACPP)

Post 9/11, authorities at Reagan Washington National Airport (DCA) granted landing rights exclusively to air carriers with protective officers on board. In order to maintain Air Canada's landing rights at DCA, Transport

Canada requested the RCMP's assistance in furthering this initiative. A national program centre has also been established as part of our Protective Policing business line – to oversee the development, maintenance and monitoring of the CACPP, with service delivery based in various major Canadian cities.

The Canadian Air Carrier Protective Program – or CACPP – provides specially-trained officers, known as Aircraft Protective Officers (APO), on-board all dedicated Air Canada flights landing at DCA, as well as select domestic and international flights, trained to respond to any security threat. In consultation with Transport Canada, deployment is based on a flight threat/risk assessment process, which is provided by the Civil Aviation Protective Intelligence (CAPI) Unit within our Criminal Intelligence Directorate (CID).

We have entered into an Agreement with the Canadian Air Transport Security Authority (CATSA) for the provision of services in support of the CACPP. A Memorandum of Understanding (MoU) has also been developed, detailing the responsibilities of each party.

#### **Smuggling and Trafficking of Persons**

Canada's long porous border, with high volumes of people and goods passing across, provides ample opportunity for the smuggling of contraband and prohibited goods. Challenges are also posed by expanding global migration by land, sea and air, as well as an increasingly-sophisticated criminal infrastructure.

In June 2002, Canada introduced the *Immigration and Refugee Protection Act*, implementing new offences that directly address trafficking in human beings. [For more information on human trafficking, please see the feature focus in the RCMP's 2004 Environmental Scan.] This problem will require more attention into the future.

#### **Immigration and Passport**

Our Immigration and Passport Program (IPP) is being regionalized to meet evolving expectations and demands. The roll-out of the program continues, with the reallocation of funded positions to six locations – Vancouver, Calgary, the Greater Toronto Area, Ottawa, Montreal and Halifax. The focus of these teams will be to combat and disrupt organized migrant smuggling and the trafficking of persons, with more recent emphasis on those individuals and/or organizations posing a threat to the security of Canada.

In addition to these regional teams, a new trafficking unit will be co-located with our Ottawa Immigration and Passport Section, focusing on the coordination of domestic and international trafficking investigations; interacting with foreign law enforcement agencies in support of Immigration and Passport teams; and, advocating education, prevention and awareness of these global problems.

As part of a Federal Interdepartmental Working Group, consisting of 14 Government departments and agencies, we are coordinating Canada's position for the UN Trafficking Protocol, as well as developing a structure for the sharing of intelligence and information. Our Immigration and Passport Program continues as the lead in initiating and promoting this international effort.

As part of the Fraudulent Document Recognition Group, one of our specialists from the Bureau for Counterfeit and Document Examinations (BCDE) has worked to develop training material for the recognition of fraudulent travel documents – this as a result of terrorists boarding planes on September 11<sup>th</sup> with counterfeit drivers licences as identification.

A collaborative effort is also underway between BCDE and Interpol forensic analysts to improve Interpol's central databank for lost and stolen passports – Canada was selected as one of the countries to participate in this important pilot project.

# Integrated Immigration Enforcement Teams (IIETs)

Integrated Immigration Enforcement Teams (IIETs) were created with PSAT funding to mitigate national security threats to Canada, including: prioritization of outstanding immigration warrants of potential national security concern; apprehension of wanted persons; and, the investigation of other related national security issues (i.e., illegal use of Canadian passports, citizenship fraud, fraudulent documents and their subsequent distribution).

IIETs are located in Montreal, Toronto and Vancouver; two additional RCMP resources are located in the Headquarters Immigration and Passport Section. Once fully implemented, 24 of our personnel and 10 Citizenship and Immigration (CIC) resources are to be deployed within the three cities, at a cost of over \$18M; our current capacity includes 16 employees, 8 CIC investigators, and five individuals deployed to our Headquarters Identification Section to expedite criminal history screenings.

To date, these units have:

- embarked on 12 national security investigations as they relate to immigration matters;
- screened 53,000 fingerprints; and,
- concluded over 1,000 immigration warrants through arrests, verification that an individual is no longer in Canada, or through confirmation that there is no security threat.

#### **Diamonds**

Since the discovery of diamonds at Lac de Gras (Northwest Territories) in 1991, Canada is one of the world's six largest producers of rough diamonds – and the industry continues to expand. There are now two diamond mines in the Northwest Territories, with exploration ongoing in several other provinces, including Alberta, Saskatchewan, Ontario and Quebec. An additional two diamond mines are expected to be operational in Nunavut and the Northwest Territories in 2006. A highly lucrative industry, the value of rough diamonds increases throughout processing. In 2003, Canada produced nearly 15% of the world supply of diamonds, ranking it third after Botswana and Russia.

Diamonds are an attractive commodity; an easily portable and convertible form of wealth, and are virtually untraceable – making them attractive to organized crime factions. Criminal activities identified by the international law enforcement community associated to diamonds include manipulating valuations to distort taxation, trading illegal rough diamonds, or embedding illicit diamonds into the legitimate market. Organized crime infiltration into the Canadian diamond industry could also result in a substantial loss of Government revenue, as well as threaten the integrity and stability of the growing industry. According to various reports, South Africa loses 7-12% of their diamonds to criminal elements; Russia loses almost 30%.

To safeguard the integrity and financial potential of the industry, we are working with our law enforcement partners and the diamond industry to proactively monitor expansion, to protect Canada's reputation for mining "clean" diamonds, and to prevent criminal exploitation. In large part, this is accomplished by tracking rough diamond imports/exports to ensure they do not come from countries tied to "conflict" or "blood diamonds" (i.e., diamonds known to be sold on the black market to raise money to support violent regional conflicts).

Canada was one of 50 countries to implement the Kimberley Process Certification Scheme (KPCS), an international initiative designed to curtail trade in conflict or blood diamonds in an effort to maintain the integrity of the diamond trade. To ensure compliance with the KPCS, Canada also implemented the *Export and Import of Rough Diamonds Act and Regulations* in January 2003. This requires that rough diamonds (imported or exported) are certified that they do not originate from a conflict country. In support of this effort, our Forensic Laboratory Services (FLS) are establishing a Diamond Source Databank in Ottawa.

We were also active participants in the National Roundtable on Canada's Diamond Industry: Economic and Social Contribution to 2015, which was held in May 2003. Participants included representatives from the diamond industry; federal, provincial and territorial governments; law enforcement; Aboriginal groups; academia; and, non-government organizations.

#### **Our Challenges**

#### • Information and intelligence:

In addition to defining broad terms in an effort to further common language and shared understanding, we have established criteria for projects and investigations as they relate to key organized crime and terrorist targets. We have also determined standards and guidelines for threat assessments and our intelligence areas collaborated on a joint threat assessment this year.

However, in our efforts to improve our information and intelligence capacity, we need to consider mechanisms that will assist us in producing "real time" intelligence – not only technology, but processes and policies that will enable intelligence gathering and information exchange. Moreover, because our focus has been on national security operational priorities, resources continue to be drawn away from other intelligence gathering activities, impacting on other areas trying to advance important initiatives. Despite additional resources and prioritization, much of our work continues to be reactive and incident-driven.

#### • New review mechanisms and legislation:

Maintaining the rights of Canadians, while preserving the integrity of the criminal justice system is key.

#### Targets:

We have adopted a "zero tolerance" approach to operational national security files to ensure the successful conclusion of all terrorism-related files. Divisions have also been instructed to implement a Quality Assurance process, which includes the review of concluded files when all leads have been exhausted. This has served to heighten the need for close scrutiny of all national security investigations across all levels of the organization.

One of our key plans continues to be border integrity – we will need to assess the cumulative impact of our ongoing initiatives to determine overall effectiveness, as well as the potential for displacement of terrorist activities to less protected areas (e.g., organized crime infiltration at smaller ports). To this end, we are conducting debriefs on investigations and are working more closely with our partners to better determine the impacts of our actions on terrorism and organized crime.

#### Partnerships:

Integrated and intelligence-led policing are critical to ensuring we are appropriately positioned in our response to terrorism. We supported foreign agencies by responding to approximately 2,000 requests (mainly from the FBI) in 03/04 – requests ranged from conducting indices checks, to those that led to the initiation of major investigations. Overall, partners report an excellent working relationship; any problems have been associated to our response times.

We are involved in more joint assessments with partners, including the FBI and CIC. These assessments form the basis of our national priorities, provide targets for investigations, and establish where best to invest resources. The increased number of tactical and strategic reports produced this year point to an increasing demand for information and intelligence, but impact on our ability to respond.

Our commitment to partnerships is further illustrated by our participation in several national and international security committees and working groups aimed at enhancing intelligence, transportation security, border integrity and information sharing, carried out with full respect of Canadian law, values and principles. In addition to the national core surveys, we conducted a focused survey across our client/partner base (700 surveys; 30% response rate) in 03/04 – analysis is ongoing.

### Chemical/Biological/Radiological/Nuclear (CBRN) Response:

Our intent was to train 300 members in CBRN response and 14 divisions in emergency management in 03/04. However, a gap existed in delivering standardized protocols, training and equipment. First Responder kits have since been delivered to all divisions and trainers have been requested to start rolling out training. A CBRN framework is in place, providing guidance on response protocols, as well as necessary tools and training for incidents.

# **Strategic Priority: Youth**

As Canada's national police service, the RCMP has a long history of contributing to the social wellness of our country. Our strategic approach to youth is to prevent their involvement in crime, as both offenders and victims – young people can positively contribute to their communities when given sustained and appropriate support.

In 1999, we identified Youth as one of our strategic priorities – and it has remained a key focus since that time. Many of our partners – such as community leaders, social and criminal justice agencies, and parents and youths themselves have broad expectations about policing – a criminal justice response in itself will not prevent crime. We are committed to moving beyond a reactive policing model, to one that keeps young people from committing crime – and from becoming victims of crime. We do this in close partnership with other agencies with youth mandates so that our approach is integrated, and as a result, more effective.

Crime prevention through social development – addressing the root causes of crime so that young people are less likely to come into contact with the law – is at the heart of our Youth Strategy. By taking a holistic approach, we can ensure that children have a healthy support system, access to social services, and have the opportunity to develop positive relationships with adults and their peers. These young people are

just as important to us – they serve as role models for others, forming part of the important social support network that includes family, schools and organizations, such as our own.

In May 2002, in a special session on children in the United Nations General Assembly, governments from around the world, including Canada, committed to developing national action plans to fulfil the commitments of A World Fit for Children, aimed at protecting and promoting the rights of children. In September 2003, Canada's 2<sup>nd</sup> report on the implementation of the Convention on the Rights of the Child was presented to the United Nations – two recent accomplishments in implementing this international convention include the *Youth Criminal Justice Act (YCJA)* and child protection legislation.

**Strategic Outcome:** Prevent and reduce youth involvement in crime as victims and offenders; implement an effective, comprehensive, sustainable long-term response to youth crime and victimization that addresses root causes and identifies community capacity

#### **Intermediate Outcomes**

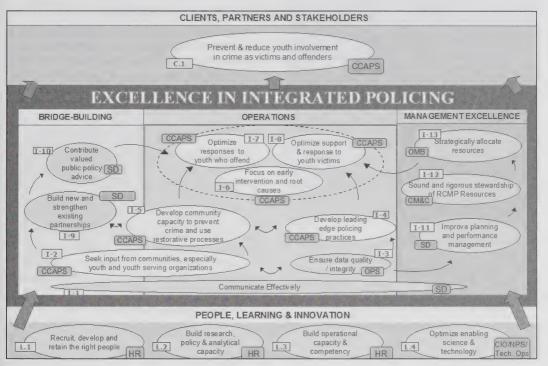
- Enhanced focus on early intervention and root causes of youth crime and victimization
- Increased emphasis on rehabilitation and integration of youth who offend

# What Makes This A Priority

- Government priorities and social policies: public safety; crime prevention/diversion; learning and innovation
- Social factors nearly one in five youth (18.5%) live in poverty; twice as likely to live with violence; less likely to participate in recreation than peers; more likely (20%) to have parent with mental illness; significantly diminished sense of safety – potential victimization and crime activity\*
- Disproportionately represented in crime and victimization: both males and females experience more violent and personal crime (e.g., sexual assault, assault, robbery and personal theft) than any other age category\*
- Most likely to be victimized by someone in own age group or slightly older – 20% of all violent crimes against youth occur on school grounds\*
- Teenagers/young adults greatest risk of engaging in criminal activity; represent 21% of those charged with criminal offenses; key recruitment target of organized crime syndicates\*

(Sources: \*RCMP Environmental Scan, 2003; also Canada's Performance; RCMP National Youth Strategy)

# **Youth Strategy Map**



#### **Immediate Outcomes**

- Enhanced knowledge-based, intelligence-led response to youth issues
- Engaged community in collaborative approach to crime prevention and problem solving

#### **Plans and Priorities**

- prevent youth crime address underlying causes and respond to needs of young persons, especially those in situations of risk (CCAPS) (NPS)
- optimize responses to youth who offend with an emphasis on early intervention, meaningful consequences, restorative approaches and community involvement (CCAPS)
- seek input from communities, especially youth and youth-serving organizations; provide expertise and leadership in facilitating community problemsolving; prevention and intervention strategies (CCAPS)
- develop community capacity to prevent crime and use restorative justice (CCAPS)

- optimize support and response to youth victims promote pro-social values, reduce risk and increase protective factors (CCAPS)
- build new and strengthen existing partnerships pursue opportunities to consult, cooperate, coordinate and collaborate with various levels of government, non-government agencies, communities, and youth-service organizations (CCAPS)
- inform public policy
- prevent crime in Canada's youth by providing appropriate courses and other learning opportunities to police officers (NPS)

#### **Key Partners**

 DOJ; PSEPC (including Cybertip.ca); National Crime Prevention Centre (NCPC); Health Canada; Social Development Canada; INAC; Canadian Heritage; Industry Canada; FAC; provincial agencies, communities, and national and international organizations with children and youth mandates; victims' services organizations; other police agencies; education sector

#### **Our Performance Detailed**

#### Highlights-

- 96% of detachments in contract divisions have held community consultations on preventing and reducing youth involvement in crime as victims and offenders; 93% have developed an action plan
- Baseline data for youth crime rates have been established; national and divisional reports were issued to divisions in March 2004
- The NCECC is currently coordinating 17 major international investigations, involving over 6,000 Canadian targets suspected of purchasing hard-core child pornography

#### **Key Performance Measures**

- rates of youth crime and youth victimization by community/detachment
- number of files focused on community youth projects or programs
- number of active and productive partnerships (formal and informal)
- communicate effectively disseminate information, internally and externally, on good policing practices with youth and the benefits of crime prevention through social development

#### Programs, resources and results linkages

- National Youth Strategy: \$1.3M
- National Strategy to Protect Children from Internet-based Sexual Exploitation (including National Child Exploitation Centre and Sexual Exploitation Coordination Centre) – \$35M over 5 years
- Missing Children's Registry: Missing Children Program – each partner (RCMP, CBSA, CIC, FAC and DOJ) contributes \$10K from their budgets
- National Sex Offender Registry
- Youth Criminal Justice Act training
- Crime Prevention Through Social Development
- Commissioner's National Youth Advisory Committee
- Restorative Justice Community Justice Forums
- Understanding Police Records Checks

#### **Activities/Initiatives**

#### The National Youth Strategy

The RCMP's National Youth Strategy (www.rcmp-grc.gc.ca/youth/strategy) focuses our efforts on Canada's young people with three objectives in mind:

- to engage youth in crime prevention;
- to reduce youth involvement in crime, both as victims and offenders; and,
- to deal effectively with youth who offend.

These objectives are achieved by working in partnership with other federal departments, non-government organizations and the voluntary sector. Community involvement, consultation and youth engagement are key — as are our partnerships that inter-connect our efforts with other national and international youth initiatives and priorities. From child sexual exploitation and luring; to suicide, drug and substance abuse; and, child safety, dating violence and homelessness — there are many more issues still of concern.

#### The Youth Criminal Justice Act (YCJA)

Early intervention strategies have proven to be extremely important factors in youth criminality – these can be best achieved when combined with crime prevention programs, social development approaches, and strong and sustainable links to community partners, such as schools and youth-oriented agencies. As an alternative response to youth crime, the *Youth Criminal Justice Act (YCJA)* explores ways communities can address youth crime and facilitate youth integration. By focusing on prevention and meaningful consequences for youth who offend, the *YCJA* emphasizes rehabilitation and reintegration so that positive life changes can be made.

We are working with our partners in provinces and territories to better understand *YCJA* implementation and how we can more positively impact on the lives of young people. Our goal is to reduce the number of youth charged, while increasing the number of chargeable youth dealt with outside of the court – this approach is consistent with the *YCJA*, which emphasizes discretion in diverting youth from the formal court system. Plans to reduce youth crime have been developed to guide this process.

For more information on the *Youth Criminal Justice Act*, please see: www.canadajustice.gc.ca/en/ps/yj.

# Crime Prevention Through Social Development: the "Whole Child Project"

The Whole Child Project in Whitehorse, Yukon Territory is a community-based social development program which promotes crime prevention through social development. Often, the root causes of offending and victimization stem from social and economic factors for which no "quick fix" is available.

The aim of the project, therefore, is to improve the well-being and healthy development of "at risk" students and their families through holistic services that are provided collaboratively in a social service environment. For example, a community coordinator is exploring the needs and interest of families and is working to deliver programs in partnership with community organizations. Our Whitehorse detachment members are coaching sports activities, as well as supporting other programming activities, and are providing transportation for children and families.

#### deal.org

We are also bringing youth on board at RCMP Headquarters and divisions across the country through deal.org. The website (www.deal.org) is managed largely by young people under the age of 20, offering an innovative, interactive forum to communicate, research and express ideas, as well as promote youthled problem solving. A significant component of the program also encourages young people to make healthy life decisions and become more involved in their communities.

Programs such as Delivering Education and Awareness for Life – or deal.org – support and complement our efforts to enhance, engage and influence youth, as well as increase our own knowledge on specific youth issues. Work is also underway to develop a national network of deal.org sites so this important resource can be more relevant and specific to local level needs.

# The Commissioner's National Youth Advisory Committee

To ensure we are developing policies, programs and initiatives which reflect the needs of youth, we need to involve them in the process. The Commissioner's National Youth Advisory Committee meets yearly to

provide youth feedback on our relationship with young Canadians. The Committee's work is complemented by consultations with youth, many who have firsthand experience with the criminal justice system; examining their experiences and identifying areas for improvement. Many of our divisions also hold similar consultations with youth.

# Restorative Justice – Community Justice Forums (CJFs)

In addition to identifying a Restorative Justice Coordinator in each division, we are also training our new cadets on restorative justice approaches – such as community justice forums – that offer an alternative to the formal court system. Our Service to Aboriginal Communities also makes active use of restorative justice/community justice forums – please see this section for more information on CJFs.

Partnerships are also an essential component of the National Youth Strategy. We collaborate with our colleagues at all levels to develop effective, relevant responses, programs and policies directed at youth. This also includes our relationships with non-government, community-based organizations who deal with young people on a daily basis.

#### **Understanding Police Records Checks**

Every day, thousands of volunteers work as caregivers, drivers, mentors and coaches. This gives them access to children and youth - and sometimes these relationships of trust are violated. To help Canadians better understand the screening measures volunteer organizations take to protect children from potential abusers, we worked with Volunteer Canada (VC) to launch an information campaign, "Understanding Police Records Checks". One step in VC's Safe Steps Screening program, this will help volunteers understand checks, how they are carried out, and how they can be used as part of comprehensive screening process which promotes safe environments for children and other vulnerable populations. Copies of the jointly-produced brochure are available through Volunteer Canada, our detachments, as well as at: www.volunteer.ca.

#### The Sexual Exploitation of Children

The sexual exploitation of children (SEOC) includes child pornography, child prostitution and child sex tourism. It is a global issue which victimizes the most vulnerable sector of society, each representing an instance of sexual and physical abuse against a child.

Just as technology has greatly enhanced the ability of individuals to possess child pornography, it has also facilitated the transmission and sharing of material around the globe. The Internet and file-sharing software provide collectors of child pornography or child abuse images tools to amass immense quantities of images. For example, in May 2003, an Ontariobased investigation uncovered a collection of over 1M images. In addition to the dramatic increase in numbers, the law enforcement community is also concerned with an escalating level of violence, as well as the proliferation of images of infants and toddlers. International organized crime groups are also actively dealing in child pornography and prostitution; the sex tourism trade is also increasing – where travel is arranged to various international destinations for the express purpose of sexually abusing children (RCMP policy centres).

As part of a comprehensive and integrated approach, Canadian law enforcement agencies continue to work with government and community partners on major initiatives designed to combat child exploitation. Recent measures have also been developed to provide increased protection to children from sexual exploitation – such as new offences to target criminals who use the Internet to lure and exploit children, or to transmit, make available, or export child pornography.

# The National Child Exploitation Coordination Centre (NCECC)

In January 2003, considerable negative media attention centred on Canada's lack of a national strategy to fight the sexual exploitation and luring of children.

Chaired by the RCMP and OPP, a National Law Enforcement Steering Committee was formed, attended by key federal government leaders and law enforcement officials across Canada, with a view to establishing a national strategy to combat the on-line sexual exploitation of children in Canada and abroad. Since then, and in partnership with other Canadian police leaders, Canada's National Steering Committee

on Internet-based Sexual Exploitation of Children agreed on a comprehensive strategy, addressing such issues as enhanced law enforcement coordination, education, public awareness, prevention, identification of victims, and research and development.

In April 2003, we established the National Child Exploitation Coordination Centre (NCECC); we are now working to reallocate resources to the centre. Key functions include: the national coordination of investigations and international liaison; promoting national investigative standards and intelligence sharing; building capacity within the Canadian police community to effectively investigate offences; and, developing prevention, education and awareness strategies.

Seventeen major international investigations are currently being coordinated through the NCECC, involving over 6,000 Canadian targets suspected of purchasing hard-core child pornography. International law enforcement tips continue to increase and on average, the centre receives three to eight criminal complaints daily. Current capacity does not allow it to be functional in the investigation or coordination of occurrences; however, ramp up of personnel continues, research is ongoing, and national databases are under development. Other partners, including government departments, academia, private institutions, etc., have all demonstrated a commitment to combating the on-line sexual exploitation of children.

Combating the Internet-based Sexual Exploitation of Children was identified as a Government priority in the February 2004 Speech from the Throne and in March, \$42M was allocated to the National Strategy to Protect Children from Internet-based Sexual Exploitation, with a five-year sunset clause and program review at the end of years three and five.

#### Networks

We are working to build strong national and international networks to facilitate intelligence sharing and ensure the timely dissemination of information. Cybertip.ca (www.cybertip.ca) has been endorsed as Canada's on-line complaint centre for Internet-based sexual exploitation of children, mandated to protect children from on-line sexual exploitation, by referring leads to appropriate law enforcement agencies, and by educating Canadians on how to keep themselves and their children safe.

The NCECC and other law enforcement agencies from across Canada have contributed to the development of a new tool for law enforcement – the Child Exploitation Linkage Tracking System (CELT), in partnership with the Metropolitan Toronto Police and Microsoft Canada. This will allow investigators across Canada the ability to manage investigations, communicate with each other in a secure environment, form linkages between suspects and perform advanced Internet searches. A national roll-out of CELT through the NCECC is under consideration.

Consistent with Canada's National Strategy, we have also assumed Canada's Project Lead for an implementation study being conducted by the G-8 regarding an international child sexual exploitation image database. The feasibility of a national child pornography image database is also being considered – to help Canadian law enforcement agencies identify victims and suspects; provide linkages between suspects; and, assist in the management of numerous child pornography images seized by law enforcement every year.

#### The Missing Children's Registry

The Missing Children's Registry (www.ourmissingchildren.ca) provides a common reference source, available via CPIC to assist police and other agencies in investigating, locating and recovering missing children from within Canada and internationally. In addition to publishing national bulletins, the Registry coordinates the exchange of prevention information and investigative assistance to police forces. Services have also been expanded to provide a high level, strategic approach to child exploitation, including child pornography, consistent with our youth and Government priorities.

#### The National Sex Offender Registry (NSOR)

In February 2002, F/P/T Ministers Responsible for Justice agreed to the establishment of a national sex offender registry. For its part, the RCMP has assumed the lead in working with partners to ensure the registry is functional when the bill is proclaimed. With an anticipated proclamation date of Fall 2004, the *Sex Offender Registration Act* will assist the police in the investigation of crimes of a sexual nature through rapid access to up-to-date information on convicted sex offenders, housed on a database maintained by the RCMP.

We are part of a national working group preparing for the National Sex Offender Registry (NSOR) to ensure its effective implementation, adequate timelines, and the support and cooperation of all levels of government.

#### **Our Challenges**

#### • Youth-specific plans:

With community consultations and plans regarding the prevention and reduction of youth involvement in crime (as victims and offenders) in place across 96% of our contract detachment divisions, we are in a good position for implementation into FY 04/05 and are targeting a 5% reduction in youth charged nationally.

Having established baselines for youth crime rates and distributed this information to divisions in March 2004, our detachments will be able to examine their own findings and trends in the context of the national picture.

#### • Crime Prevention Through Social Development:

The Safer Communities Workshop Learning Module was developed and distributed to divisions in 03/04, designed to support our members in working with communities on sustainable, long-term responses to crime prevention through social development. Although delayed, training is scheduled to commence in 04/05, using pilot workshops and adult learning specialists to maximize course value.

# **Strategic Priority: International Policing**

Canada's participation in the world is an expression of the values and the strength of the Canadian identity, and the positive contributions Canada makes to our broader global village (*Canada's Performance*, 2003). As Canada's national police service, the RCMP is committed to keeping our country and our people safe and secure. As a member of the global community, we also extend this commitment to citizens around the world, which makes International Policing one of our five strategic priorities.

The RCMP contributes to global security through a multi-pronged approach that includes:

- building new partnerships and strengthening existing ones;
- marketing and promoting our services;
- strategically allocating our resources; and,
- recruiting, developing and retaining the right people for the job.

Our commitment to international policing is, in fact, an extension of our efforts to promote integrated policing in everything we do. By reaching out to law enforcement organizations around the world, and sharing our expertise with other countries, we are

facilitating a more collaborative approach to law enforcement. And, by working together with likeminded organizations, we are better able to combat our shared threats, such as terrorism and transnational organized crime.

**Strategic Outcome:** Effective support of international operations/initiatives

 Use modern management and assessment practices to ensure service provision meets the needs of our domestic and international clients and partners; contribute to the common priorities of combating organized crime and terrorism

#### **Intermediate Outcomes**

- Enhanced information/intelligence exchange
- Improved evidence collection abroad

#### **Immediate Outcomes**

- Increased/enhanced partnerships
- Timely processing of international requests
- Increased awareness of international police services

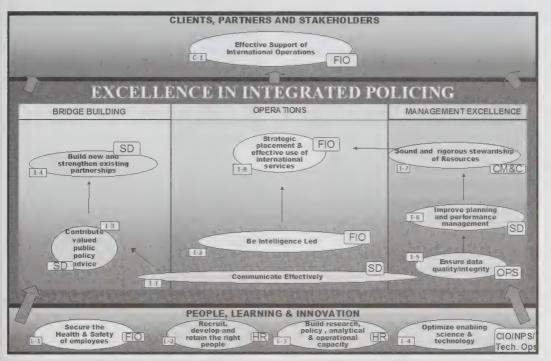
# What Makes This A Priority

- Government public safety and security priorities;
   Canada's policy framework (greater emphasis on freedom, self-esteem and quality of life human/civil rights); "Canada and the world" issues of safety and security
- Reality of "borderless world" post 9/11; need for integration – global problem solving, governance and partnerships – RCMP as key player in new international security environment; need for intelligence on international developments that could affect safety and security of Canadians
- Canadians on international security 43% thought international security is poor; only 18% rated it as good; only 25% thought international security will be better in ten years

- Canada/RCMP acknowledged leaders in international police peacekeeping, peace support and nation-building
- Canada/RCMP key peace-builders with credibility and influence; more strategic approach to foreign policy and relationship management
- Canada/RCMP regularly invited by developing nations to provide advice and assistance on conflict resolution, human rights and democratization
- Reputation, professionalism and credibility of RCMP on international front – "police force of choice"

(Sources: Canada's Performance, 2003; RCMP Environmental Scan, 2003; Voice of the People Poll; RCMP reports)

# **International Policing Strategy Map**



#### **Plans and Priorities**

- build new and strengthen existing partnerships, both in Canada and internationally (FIO)
- strategically allocate and effectively use services based on sound intelligence/information, strategically locate and appropriately task personnel (FIO)
- be intelligence-led implement decisions based on critical analysis of intelligence-based information (FIO)
- strategically build partnership capacity promote Canadian model of justice by strategically building capacity of global partners
- inform public policy seek more effective participation in and contribution to informed decision-making in public policy regarding international issues
- market and promote services ensure that RCMP employees and relevant national and international communities are aware of the benefits, advantages and capacity of international policing services (FIO)

- secure the health and safety of employees abroad (FIO)
- communicate effectively to external/internal audiences

#### Programs, resources and results linkages

- International Policing: including program administration and multiple seconded positions related to international placements: \$976K
- International peacekeeping/peace support: UN/EU
   Missions; Sierra Leone Special Court; UN High
   Commission for Refugees CPA: \$19M funding/
   3 years; Coalition Provisional Authority (Jordan) –
   \$10M
- War Crimes Program \$682K; total for initiative: \$15.6M; Afghanistan – Special Representative to Secretary-General
- Interpol: \$4K
- International Operations: \$7K (RCMP)/+\$8K FAC funding
- International Travel and Visits: +\$1K (start-up)
- Police Training Assistance Program

#### **Key Partners**

Public Safety and Emergency Preparedness
 Canada (PSEPC); Foreign Affairs Canada [FAC –
 formerly Department of Foreign Affairs and
 International Trade (DFAIT)]; Canadian
 International Development Agency (CIDA);
 Department of National Defence (DND); United
 Nations (UN); the Organization for Security and
 Cooperation in Europe (OSCE); the
 Commonwealth Police Development Task Force
 (CPDTF); the Organization of American States
 (OAS); participating Canadian law enforcement
 agencies

#### **Key Performance Measures**

- client satisfaction ratings
- success with Organized Crime and Terrorism strategic outcomes
- number of requests received for international presentations
- level of awareness of international policing services in partners

### **Activities/Initiatives**

Our International Policing strategy is manifested in a number of ways that have important consequences for our partners and our organization. On behalf of the Government, we manage all Canadian police participation in United Nations (www.un.org and www.rcmp-grc.gc.ca/peacekeeping/index\_e.htm)
Civilian Police (UNCIVPOL) missions and other peace support efforts, an important component of the Government's global human security priority. We work with our partners at the Canadian International Development Agency (CIDA) (www.acdi-cida.gc.ca); Foreign Affairs Canada (FAC) (www.fac-aec.gc.ca) and Public Safety and Emergency Preparedness Canada (PSEPC) (www.psepc-sppcc.gc.ca) to share Canadian police values and expertise abroad.

Canadian police officers are recognized worldwide for their professionalism and integrity, and their respect for the right of every citizen to be different, yet equal. Today, over 30 police services are deployed to missions around the globe. This includes participation in International Criminal Tribunals and work with the UN High Commission for Refugees, in addition to providing democratic policing services, and helping countries devastated by conflict to restore their policing capacities.

### **Our Performance Detailed**

#### Highlights-

- 73% satisfaction rating for international operations (90% external/55% internal)
- Since 1989, the RCMP has managed deployment of over 1,500 Canadian police to over 25 missions around the world; 37 currently deployed; our contingent represents approximately 65%, with provincial, regional and municipal partners comprising balance
- Jordan: Canadian police officers deployed to train Iraqi police; over the next two years, approximately 32,000 Iraqi police will undergo eight-week training
- Guinea: partnership with UN High Commission for Refugees and Guinean Government security forces to secure well-being and safe settlement of thousands of refugees
- Sierra Leone Special Court: to investigate and bring to justice violations of international law
- Training assistance provided to law enforcement personnel from around world – Cayman Island, Bahamas, US, Hong Kong, Jamaica, Trinidad, China, Guatemala, Mexico, Pakistan, Thailand, Peru, Colombia, Dominican Republic and Cuba
- 58,000 requests processed in support of Interpol

Notwithstanding the important contributions our members bring to other parts of the world, our officers who have served overseas bring back with them a wealth of experience they can apply in their day-to-day work, keeping Canadian communities safe. By studying foreign cultures, we are better able to understand and appreciate our own country's diverse make-up. And, with officers posted in many cities across the world, we can work more closely with our international partners to leverage our collective security, intelligence-gathering and law enforcement efforts.

International police integration is also furthered through our participation in Interpol (www.interpol.int and www.rcmp-grc.gc.ca/intpolicing/interpol\_e.htm) — the only worldwide police organization, comprised of 181 member states. We host the Canadian Interpol

Bureau at our national headquarters, and participate in annual Interpol conferences where global law enforcement decisions are made, in addition to our Ethics Officer's membership on Interpol's Anticorruption Committee. The Manager of our Bureau for Counterfeit and Document Examination (BCDE) served at Interpol's General Secretariat in Lyon for two years. In this capacity, he was responsible for developing and maintaining a universal classification system for counterfeit payment cards - an important tool in our collective fight against organized crime and terrorism. We also maintain liaison offices in 25 strategic international locations – to provide Canadian and foreign law enforcement partners with assistance, information and coordination support, especially for long-term investigations on drugs, organized crime, proceeds of crime, commercial crime and immigration.

We respond to a high demand for Canadian expertise abroad through international training initiatives. Many of our colleagues around the world recognize and hold in high esteem "the Canadian way" of policing and want to learn from us. We provide training to other police services in areas such as community policing and investigative techniques. In addition to our association with Interpol, the Canadian Police College (CPC) (www.cpc.gc.ca) also facilitates this outreach.

#### The Canadian Peacekeeping Contribution

Canada is an acknowledged leader in international/ United Nations (UN) peacekeeping and peace support operations and is regularly sought out by developing nations to provide assistance on conflict resolution, human rights and democratization. Support for UN principles and ideals is strong: today, 80% of Canadians believe it contributes a great deal to world peace – this is up from 69% in 1980 (*Canada's Performance, 2003*).

Our efforts in support of the United Nations are consistent with Government priorities to ensure strong, effective international institutions, international stability and human development. Our commitment to peace support operations worldwide demonstrates an appreciation of the precarious balance between safety and security – and their interdependence in nation-building.

Since 1989, the RCMP has managed the deployment of over 1,500 police officers to over 25 missions around the world. To facilitate this commitment, we rely heavily on the cooperation and assistance of other Canadian police services, such as those in provinces, territories and municipalities, to meet an ever-growing international demand for Canadian police expertise.

The work of police peacekeepers includes:

- training, reforming, professionalizing and democratizing police organizations;
- investigating human rights' violations;
- overseeing the security and human rights of returned refugees and displaced persons;
- exercising executive police authority;
- acting as liaison between organizations and factions;
- assisting with humanitarian activities; and,
- encouraging a neutral political environment, free from intimidation during the electoral process.

#### The Canadian Police Arrangement (CPA)

Requests for personnel come from multi-lateral organizations, including the UN, the OSCE and the EU. Decisions to deploy Canadian police officers are made on the advice of senior officials from FAC, CIDA and PSEPC under the Canadian Police Arrangement. Established in 1997, this agreement offers a policy framework and funding mechanism to provide Canadian police expertise as part of Canada's contribution to international peace support operations. The CPA was renewed for a third term in April 2003, providing a funding envelope of \$19M for three years, including the deployment of approximately 42 Canadian police per year. Emergency international situations above the pre-established 42 police officer ceiling/year require separate funding proposals to secure additional funds.

Canadian police missions have included: Namibia (1989-1990); former Yugoslavia (1992-1995); Haiti (1993-2000); South Africa (1994); Rwanda (1995-1996); Bosnia-Herzegovina (1996-present); Guatemala (1996-2000); Croatia (1997-1998); Central African Republic (1998); Sierra Leone (1998, 1999-present); The Hague, The Netherlands (1998); Kosovo (1999-present); Serbia and Macedonia (1999-2002); East Timor (1999-present); and, Guinea (2003-present).

#### **Current Operations and Status**

Canada currently has 56 police officers deployed on international peacekeeping/peace support missions; our contingent represents approximately 65% of that number, with 25 provincial, regional and municipal partners comprising the balance. Operations include:

- Bosnia Herzegovina European Union Police Mission (EUPM); 7 officers deployed, Canada is one of 18 non-EU countries participating in threeyear mandate of police development – January 1, 2003;
- Kosovo police expertise contribution since 1999

   10 Canadian officers working with UN to March
   2004;
- East Timor police presence since 1999 support to the UN through the provision of specialized police investigators, trainers and managers – 8 deployed;
- Sierra Leone UN Assistance Mission to advise and assist in restructuring and training of Sierra Leone Police; contribution since July 1, 2001 9 deployed; Sierra Leone Special Court 4 police investigators assigned to investigate and bring to justice "those who bear the greatest responsibility" for violations of international law committed in Sierra Leone's internal war;
- Guinea since January 2003 2 deployed; partnership with UN High Commission for Refugees and Guinean Government security forces (mixed brigade) in securing the well-being and safe settlement of thousands of refugees who have migrated into Guinea as a result of civil unrest in neighbouring countries;
- Afghanistan June 2003 retired RCMP member deployed as Special Representative providing advice to Secretary-General on police reform and security;
- Iraq two senior officers deployed to Coalition Provisional Authority (CPA) in Baghdad; to demonstrate Canada's interest in and capacities for reconstruction; advice to Ministry of Interior on police development; and,
- Jordan/Iraq 20 Canadian police officers to Amman – January 2004.

#### Jordan

Last spring, Canada pledged \$300M for humanitarian and reconstruction initiatives; \$10M of this to allow Canadian police instructors to teach the next generation of Iraqi police officers proper investigative techniques and methods to restore law and order peacefully in rebuilding their communities. The Jordanian effort is consistent with Government goals of development and peace, as well as the Canadian Peacebuilding Initiative (1996), which recognizes that lasting stability cannot be achieved until people are safely protected.

Canadian police officers were deployed to Jordan in January 2004 to train Iraqi police officers under the Coalition Provisional Authority. The mission will concentrate on police training, teaching skills, building partnerships and establishing a national civilian police force of international standard. Training is taking place at the newly-constructed Jordan International Police Training Center in Amman. Over the next two years, it is anticipated that approximately 32,000 Iraqi police officers will pass through a series of eight-week training courses.

The contingent includes officers from the Ontario Provincial Police (OPP) and the RCMP, as well as the Quebec City, Montreal, Toronto, Cape Breton and Edmonton Police Services. Although Canada is expected to commit police trainers to Jordan for two years, for this initial deployment, police officers will serve for a period of six months, with the possibility of a six-month extension.

#### Police Training Assistance Program (PTAP)

The RCMP administers the Police Training Assistance Program (PTAP) on behalf of the Government, under the authority of Ministerial Directive D-81-1, *Police Assistance to Foreign Countries*. Training is designed to develop requisite skills, knowledge and attitudes, to better position these police agencies in long-term operational and administrative matters.

Consistent with our international training philosophy (i.e., "train the trainers") and integrated policing, we are working to provide learning opportunities to the international police community, supporting these partners in becoming competent, self-sufficient and eventually capable of designing, delivering and evaluating their own training.

#### **War Crimes**

Three partner agencies comprise Canada's War Crimes Program – the RCMP, the Department of Justice (DOJ), and the Canada Border Services Agency (CBSA), working together to ensure that Canada does not become a safe haven for either World War II or Modern War criminals. This effort is accomplished through the use of several tools – such as criminal prosecutions in Canada or by extradition; the surrender of alleged war criminals to foreign governments or international tribunals who have legitimate recourse; and, citizenship and immigration-related enforcement activities (including denial of visas abroad and refugee protection in Canada; de-naturalization and removal from Canada).

In 1998, Treasury Board approved funding for the three partners; our annual funding totals \$682,000 (to conduct one Modern War Crime investigation per year). The number of Modern War Crimes, however, has increased dramatically over the past several years and we currently have approximately 94 complaints on file. These investigations are extremely complex and expensive; despite internal funding supplements, we are only capable of investigating approximately six complaints each year. With a view to improving our capacity and response, a new funding model is under development.

Three Modern War Crimes investigations were recently completed under the *Crimes Against Humanity and War Crimes Act.* These were presented to the Department of Justice for the prosecutorial approval of the Attorney General of Canada.

#### **Our Challenges**

#### Canada's role in the world:

Recognizing that Canada's relationship to the world has changed over the last decade, the Government is re-examining its international policy – to re-establish Canada's foreign and defence policy objectives, as well as determine key priorities for trade and international assistance.

#### Expectations for service:

Requests for international assistance and support will continue; this may impact on other programs, primarily with respect to personnel. This is further compounded by other human resource issues we face, including mass retirements and recruiting challenges.

We are continuing to implement competency-based human resource management (i.e., identification of requisite core competencies and skill sets for positions) to ensure effective and enabling human resourcing. Strategies are also under development for population-specific recruiting targets, in an effort to build a workforce that reflects the population composition of the communities policed by the RCMP.

#### • Communication:

There is a need to enhance internal and external communication to address the gap identified regarding the level of awareness of our international policing services.

#### • Program review:

Ongoing review is essential to ensuring effective support to international operations. In November 2003, FIO conducted an internal review to better determine its capacity for carrying out federally-mandated duties. Capacity remains an issue, due in large part to increasing and changing mandates, as well as expanding public safety and security requirements. Costs associated to delivering police services continue to increase, as do those associated to infrastructure (e.g., technology). At the same time, enabling technology and an enhanced criminal and public safety and security intelligence base are critical to furthering integrated and intelligence-led policing.

We are implementing the recommendations of our 03/04 International Liaison Program Review. Other reviews have been completed this year to ensure strategic placement and effective use of resources. Our new international travel process has also contributed to significant cost savings for internal reallocation (i.e., \$24M between last year and 03/04). Policies and procedures are also being reconsidered; for example, striving to ensure that at least 80% of shifts scheduled for foreign dignitary visits are facilitated without incurring additional overtime costs.

#### • Partnerships and integrated policing:

Recognizing that Canada's security has been transnationalized, there will be an increasing need to collaborate with partners to ensure domestic and global security. Enabling partnerships, protocols and technology will be critical at strategic and tactical levels.

We can add to our experience in international peace-building and peacekeeping, our relationships with Interpol and Europol, and with foreign liaison and training programs, forging new partnerships in support of public safety and security. Our efforts to expand global security are progressing, but many barriers remain — interoperability is key.

We have recognized that our terrorism, organized crime and international strategies are closely linked; there are opportunities to further this synergy. International activity and interest in Canadian developments, models, tools and techniques is strong. Particularly in high-tech research and development (R&D), there is a greater willingness to share technical solutions and explore mutually-beneficial opportunities.

#### **Strategic Priority: Service to Aboriginal Communities**

As Canada's national police service, our actions and operations must reflect Canadian core values. We carry out our work in a way that best meets the needs and interests of the people we are charged to serve and protect. Since its inception in 1873, the RCMP has enjoyed a close relationship with Canada's Aboriginal communities. For the past 130 years, we have built bridges, including policing agreements with over 190 First Nations and service to over 607 Aboriginal communities.

As a police service, we need to devote time and resources to strengthening this relationship and build on the work accomplished to date. Consistent with the Speech from the Throne, which identified Aboriginal communities as a key priority, Service to Aboriginal Communities is one of the RCMP's five strategic priorities. It is also a critical component of Community, Contract and Aboriginal Policing Services (CCAPS), as part of our Contract Policing business line.

Our over-arching goal for this strategic priority is to ensure safer and healthier Aboriginal communities. This includes: contributing to public policy; providing culturally sensitive service; strategically allocating resources; and, recruiting, developing and retaining the right people for the job. Aboriginal policing is coordinated through our National Aboriginal Policing Services (NAPS) as part of CCAPS. We maintain regular consultation with Aboriginal communities and organizations to ensure our policies and programs continue to reflect their needs.

**Strategic Outcome:** Safer and healthier Aboriginal communities

 Invest in the long-term wellness and safety of Aboriginal communities through initiatives in education, employment, health and cultural development; finding ways to prevent/resolve conflict by focusing on crime prevention, partnerships, and holistic and culturally sensitive problem solving

#### What Makes This A Priority

- Focus on Aboriginal communities throughout Government priorities: national social policies on children and families; talent and investment; learning and youth; healthy communities; innovation and self-determination; public safety and security
- Canada's Aboriginal population characterized by exponential growth – between 1996 and 2001, this population grew by 22.2%; non-Aboriginal: by only 3.4%\*
- Many Aboriginal communities rank closer to poor countries on many indicators; fall far below average on many socio-economic indicators of well-being (i.e., disposable income, education)

- Although Aboriginal people accounted for only 3.3% of Canada's total population, Aboriginal children represented 5.6% of all Canadian children\*
- In 2001, children aged 14 and under represented one-third of Aboriginal population – key vulnerable population\*\*
- Aboriginal people account for approximately 18% of federally-incarcerated population, yet represent only 3% of Canada's population
- Service to 607 Aboriginal communities, including over 121 First Nations communities under Community Tripartite Agreements

(Sources: \*RCMP Environmental Scan, 2003; \*\* Canada's Performance, 2003)

#### **Intermediate Outcome**

Provision of culturally sensitive policing services

#### **Immediate Outcomes**

- Improved service delivery within Aboriginal Policing Services
- Demonstrated value for service
- New and improved partnerships

#### **Plans and Priorities**

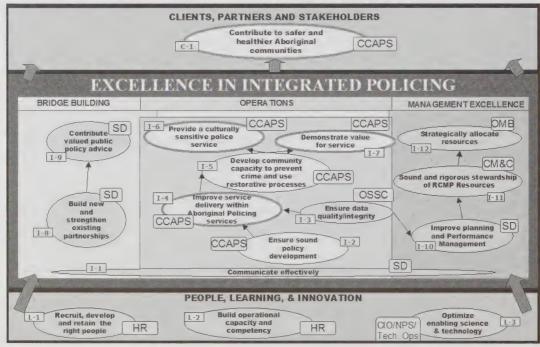
- promote use of restorative processes ensure alternatives for Aboriginal people are considered in key policing options/services; work with stakeholders to continue to build this momentum (CCAPS)
- provide a culturally sensitive policing service (CCAPS)
- invest in/optimize research for policy development (CCAPS)
- ensure data quality/integrity to enhance intelligence and service delivery capacities (CCAPS)

- improve service delivery within Aboriginal Policing Services (CCAPS)
- demonstrate value for service satisfy our partners and stakeholders by demonstrating value through sound stewardship and rigorous accountability
- promote/profile Aboriginal Policing Services through systematic communications and marketing to existing and potential clients to raise awareness of Aboriginal policing (CCAPS)
- build new and strengthen existing partnerships
- communicate effectively to internal/external audiences

#### Programs, resources and results linkages

- Aboriginal Youth Training Program: \$169K
   (+\$50K PSEPC; \$50K CH)
- Aboriginal Justice Learning Network (restorative justice and CJF training): \$.063
- Law Enforcement for Aboriginal Justice Diversity Program: \$19K
- RCMP/Community Suicide Intervention Program: \$69K (+\$150K from portion of NCPC funding)

#### Service to Aboriginal Communities Strategy Map



- Aboriginal Perceptions Training: \$30K
- Commissioner's National Aboriginal Advisory Committee: \$137K

#### **Key Partners**

Aboriginal communities and leaders; visible minority communities; Department of Justice (DOJ); Indian and Northern Affairs Canada (INAC); Office of the Federal Interlocutor for Metis and Non-status Indians; Citizenship and Immigration Canada (CIC); Canadian Heritage (CH); Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC); provincial attorneys general; Aboriginal Nurses Association of Canada; provincial/territorial health officials; Public Safety and Emergency Preparedness Canada (PSEPC)

#### **Key Performance Measures**

- percentage change in crime rate in each detachment serving an Aboriginal community
- client satisfaction rating in provision of a culturally sensitive service
- number of active and productive partnerships

#### Activities/Initiatives

## First Nations Community Policing Services (FNCPS)

The First Nations Policing Policy, introduced by the Government in 1991, brings together the community, the negotiating province or territory, and PSEPC to develop Community Tripartite Agreements – we provide the appropriate police service negotiated under the terms of these agreements. In 03/04, there were 74 such agreements in place with over 110 First Nations communities. In addition to these agreements, we provide policing services to almost 400 other Aboriginal communities through contract policing.

Our First Nations Community Policing Service model is founded on community policing principles. Key characteristics include:

- service levels that match those of non-Aboriginal communities;
- a compatibility and sensitivity to First Nations' cultures and beliefs;
- a flexibility to accommodate local variations in policing needs.

#### **Our Performance Detailed**

#### Highlights-

- 553 Aboriginal communities (91%) of 607 developed plans to strengthen community partnerships and target specific concerns; implementation into FY 04/05; plans will be finalized with remaining communities
- Contract Policing clients are generally satisfied with our services (72%)
- 850 RCMP regular members (5.6%) are Aboriginal; since 1990, over 337 applicants have taken advantage of the Aboriginal Cadet Development Program – over 200 have graduated
- In 2003, the Aboriginal Youth Training Program facilitated employment for 24 youth; 20 are now pursuing a career with the RCMP
- More than 1,240 people received training in 49 suicide prevention workshops in four-year pilot
- 158 members out of expected 219 (73.1%) received Aboriginal Perceptions training
- 10 people trained as Community Justice Forum (CJF) facilitator trainers; 144 trained as facilitators

#### **Safer and Healthier Aboriginal Communities**

Data from the 2001 Census indicates the Canadian Aboriginal population is on the rise and continues to be among the most disadvantaged groups in Canada – at risk for poor health, significant socio-economic disparities, and factors which put Aboriginal youth at greater risk. We are working to build new partnerships and strengthen existing relationships with clients and stakeholders to address the wide variety of issues facing Aboriginal communities; our outcome for 03/04 remains for 04/05 – "Safer and Healthier Aboriginal Communities".

Consistent with the 2002 and 2003 Speeches from the Throne, as well as the Government's commitment to work with communities to build capacity and governance, we have developed cooperative plans with Aboriginal communities to address specific problems and develop solutions. As of May 2004, 553 Aboriginal communities (91%) of 607 were addressed in the form of a finalized plan, with a view to

strengthening community partnerships and targeting identified concerns. Divisions have begun implementing plans and this work will continue into FY 04/05; outstanding plans will also be finalized with remaining communities.

## The Commissioner's National Aboriginal Advisory Committee (CNAAC)

The Commissioner's National Aboriginal Advisory Committee (CNAAC) first met in Edmonton in May 1990; it has since met twice yearly. Comprised of 13 Aboriginal people who convene in various communities across the country, the Committee provides the Commissioner with strategic advice and cultural perspective on matters pertaining to the delivery of the highest quality of policing services in Canadian Aboriginal communities.

#### **Aboriginal Recruitment**

The proportion of working-age Aboriginal people with post-secondary schooling increased from 33% in 1996 to 38% in 2001 (*Canada's Performance, 2003*) – this is still well below the Canadian average and is of particular concern, given that this youth cohort continues to be the fastest growing in our country. In our efforts to provide culturally sensitive service, it is important for us to be representative of First Nations communities.

We currently have 850 Aboriginal regular members on-strength – representing 5.6% of our total member population. Through such initiatives as the Aboriginal Cadet Development Program, the RCMP Aboriginal Youth Training Program, and efforts to recruit Aboriginals in the North, we have worked to increase that number.

## The Aboriginal Cadet Development Program (ACDP)

Designed to assist Aboriginal people interested in a career with the RCMP meet the basic requirements for entrance, the Aboriginal Cadet Development Program (ACDP) came to a conclusion at the national coordination level at this fiscal year-end.

Since 1990, over 337 Aboriginal applicants have taken advantage of this program – and over 200 have graduated. Implemented in 1990, and carried out in several divisions with provincial and territorial stakeholders, the program was made possible since 1995 through a partnership with Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC), formerly HRDC.

#### **Aboriginal Youth Training Program (AYTP)**

The Aboriginal Youth Training Program (AYTP) affords Aboriginal youth the opportunity to develop discipline, respect and team work through a training program managed by the RCMP, which provides 17 weeks of summer employment, including three weeks of training (two weeks for 04/05) at Depot. Upon return to detachments near their homes, they work closely with regular members (i.e., police officers) to gain handson experience in police work.

The Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) has been the major funding contributor for this program, with the number of candidates each year contingent on funds received. In 2003, funding partners included Public Safety and Emergency Preparedness Canada (PSEPC) and Canadian Heritage. In 03/04, the program facilitated employment for 24 youth; 20 are now pursuing a career with the RCMP.

In addition to supporting the development and education of young Aboriginal people for potential future employment in justice-related fields, and as leaders, we are also involved in the development and delivery of other proactive programs – we cannot simply react to crime; we need to help communities be safer and healthier.

#### RCMP/Community Suicide Intervention Program

It has been estimated that 90% of people who commit suicide suffer from depression, mental illness or substance abuse. Of this population, Aboriginal people are considered higher risk, with above-average suicide rates – and even higher still for Aboriginal youth (*Canada's Performance; health and statistics sites*).

With "White Stone", our Youth Suicide Program, we partner with the community, as well as provincial, territorial and federal resources, to address the high suicide rate among young Aboriginals. The focus is on suicide intervention training, Aboriginal spirituality and community development.

Training consists of a flexible, five-day program, which includes two days of suicide intervention training, a one-day healing/talking circle, Aboriginal spirituality, training in critical incident stress debriefing, and community development. Recognizing the importance of community partnerships in suicide intervention, the program works by linking existing national training resources to people and organizations at the community level. To date, more than 1,240 people

have received training in 49 workshop sessions in locations such as: Happy Valley-Goose Bay; Iqaluit; Terrace; Puvirnituq; Haines-Junction; and, Inuvik.

This four-year pilot project concluded on March 31, 2003. During this time, 17 workshops were held and over 300 youth were trained in suicide prevention skills. A formative evaluation was also conducted on the program, with overwhelming support for the continuation of the program. We are working with Health Canada to forge a partnership with other federal agencies to continue this program, as well as to facilitate the development of a national suicide prevention strategy for Aboriginal youth.

## Restorative Justice – Community Justice Forums (CJFs)

Restorative justice is founded on community healing – the community decides how best to resolve certain criminal matters. Although this may take many forms, the RCMP is championing Community Justice Forums (CJFs). These offer safe arenas for everyone to talk about situations and work out ways to "make things right" for all concerned, without involving the court system. We play an important role in the process through the judicious use of police discretion – not only is the aim to develop "win-win" solutions for all parties (consistent with restorative justice), the process serves to divert additional burden from the criminal justice system.

We have facilitated CJF training sessions, provided to both RCMP and community members. We also provided in-kind funding for a full-time coordinator through a secondment with the Aboriginal Justice Learning Network at the Department of Justice (www.canadajustice.gc.ca) to ensure that these training initiatives are maintained. Over the 03/04 fiscal year, CJF training was carried out in the Northwest Territories, Nunavut, Saskatchewan and Ontario -10 people were trained as CJF trainers; 144 others were trained as facilitators.

#### **Aboriginal Perceptions Training**

The Aboriginal Perceptions Training course consists of six sessions, designed to develop the knowledge and skills of RCMP employees in better understanding Aboriginal perceptions, world views and attitudes toward the Canadian criminal justice system. By the end of the course, participants should be able to

recognize the factors which have influenced Aboriginal peoples' perceptions, and how these have contributed to tensions. Not to be confused with cultural sensitivity training, Aboriginal Perceptions focuses on cultural awareness.

As of the end of March 2004, 158 members (73.1%) completed this training; unmet targets have since been added to 04/05 training requirements. Future options for this training are also under consideration and an Inuit Perceptions Training Course is now under development, in consultation with "V" Division (Nunavut).

## Law Enforcement Aboriginal Diversity (LEAD) Network

In August 2003, the Secretary of State (Multiculturalism and Status of Women) announced the creation of a national law enforcement network, to improve the capacity of law enforcement agencies across Canada to serve Aboriginal, ethnocultural and ethnoracial communities.

Thirty-four police services have now joined the Law Enforcement Aboriginal Diversity (LEAD) Network, to further Aboriginal awareness training in the larger police community. LEAD is scheduled to become part of the Canadian Association of Chiefs of Police (CACP) mandate in 04/05.

#### **Our Challenges**

#### • Safer and healthier Aboriginal communities:

For 04/05, we are targeting a 5% reduction in the actual offenses for each Aboriginal community addressed in 03/04 plans. We will be monitoring the percentage change and reporting on our progress, as well as continuing to work in partnership with Aboriginal communities to achieve our target. We will also be evaluating four plans per division to determine national trends.

#### Partnerships:

Contract Policing clients are generally satisfied with the RCMP's service (72%). Although baseline information still requires further analysis, active partnerships are the preference of our clients. We will also work to strengthen our relationships with Aboriginal organizations in 04/05.

#### Culturally sensitive and client-focused service:

For 04/05, divisions will be required to act on at least one of the recommendations from our Aboriginal Policing snapshot report. Findings were consistent with those of our national core surveys – communication and consultation remain high priorities as part of client-centred service.

To further cultural awareness, our goal is to train 411 members in Aboriginal Perceptions in 04/05.

#### Aboriginal development and recruitment:

Several of our programs are contingent on partnerships; strategies are in progress to facilitate longer-term human resource plans. We have also actively worked to further other possible funding arrangements as part of the Government's Employment Equity program.

#### Studies:

Aboriginal policing is principally delivered through the Contract Policing business line. In addition to the Auditor General's review of Contract Policing, which is being undertaken into 04/05, a detailed program examination has also been completed. This included: determining the actual cost of Contract Policing; rationalizing the benefits of the federal cost share in support of Contract Policing agreements; and, providing recommendations to modernize the terms and conditions of agreement. Having completed its mandate, the Review determined that the Government realizes significant benefit for its investment in Contract Policing and we have already taken steps to address some of the findings of the joint RCMP/ PSEPC review.



### **SECTION E: FINANCIAL**

Over the last few years, to meet the RCMP's increasing commitment to Canadian and international communities, the Force's budget has increased by \$800M, or 40%. For fiscal year 03/04, the Government, through the Main Estimates, authorized the RCMP to spend a total of \$1,697.9M, in addition to \$987.9M in vote netted revenues – for Total Spending Authorities of \$2,685.8M. However, despite these increases, the financial picture is tight and requires close monitoring. There is no flexibility within the budget to fund unforeseen operational pressures; some programs are not sufficiently funded to support the level of service required. This section provides a Summary of Voted Appropriations and a status summary of Major Capital Projects.

#### **Summary of Voted Appropriations**

#### Financial Requirements by Authority (\$millions)

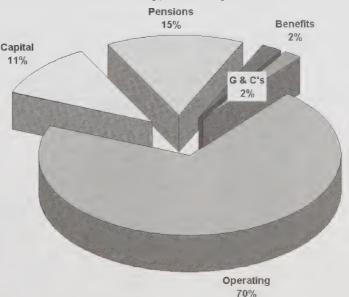
| Vote   | Planned Spending         | 2003-2004<br>Total Authorities | Actual                   |
|--|--------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Royal Canadian Mounted Police -<br>Law Enforcement Program   |                          |                                |                          |
| 35 Operating Expenditures 40 Capital Expenditures 45 Grants and Contributions (S) Pensions and other employee benefits - | 1,183.9<br>208.9<br>18.0 | 1,367.0<br>216.5<br>35.8       | 1,317.8<br>206.9<br>33.7 |
| Members of the Force (S) Contribution to employee benefit plans  | 247.4<br>39.7            | 291.0<br>44.9                  | 291.0<br>44.9            |
| Total Department   | 1,697.9                  | 1,955.2                        | 1,894.3                  |

Notes: Total authorities are main estimates plus supplementary estimates plus other authorities.

Due to rounding, figures may not add to totals shown.

In addition, \$7.95 million was available from proceeds of disposal of surplus Crown Assets, of which \$6.3 million was spent. The balance will be available as spending authority in 2004/2005.

## Authorities 2003/04 Vote (\$millions)



Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending Departmental Planned versus Actual Spending by Business Line (\$millions)

| Business Lines   |                                       | FTEs                              | Operating                            | Capital                        | Grants and<br>Contributions | Total Gross<br>Expenditures    | Less:<br>Respendable<br>Revenues*     | Total Net<br>Expenditures      |
|--|---------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| Federal Policing Services                                | (Planned) (Authorized) (Actual)       | 4,301<br>4,225<br><b>4,156</b>    | 499.6<br>562.4<br><b>559.4</b>       | 25.0<br>29.1<br><b>24.2</b>    | 0.0                         | 524.6<br>591.6<br>583.6        | 0.0                                   | 524.6<br>591.6<br><b>583.6</b> |
| Contract Policing Services                               | (Planned)<br>(Authorized)<br>(Actual) | 13,151<br>11,902<br>11,831        | 1,361.4<br>1,460.9<br>1,461.9        | 74.2<br>74.9<br><b>88.4</b>    | 0.0                         | 1,435.6<br>1,535.9<br>1,550.3  | 972.1<br>1,003.2<br><b>986.9</b>      | 463.4<br>532.7<br><b>563.4</b> |
| National Police Services                                 | (Planned) (Authorized) (Actual)       | 1,899<br>2,179<br><b>2,622</b>    | 292.8<br>320.2<br><b>316.8</b>       | 100.3<br>98.2<br><b>85.4</b>   | 0.4<br>0.3                  | 393.4<br>418.8<br><b>402.6</b> | 7.0<br>9.4<br>9.7                     | 386.4<br>409.4<br><b>392.9</b> |
| Corporate Infrastructure                                 | (Planned)<br>(Authorized)<br>(Actual) | 2,654<br>2,915<br><b>3,456</b>    | 185.6<br>248.6<br><b>229.5</b>       | 8.9<br>9.2<br>7.7              | 40.6<br>58.1<br><b>56.0</b> | 235.2<br>315.9<br><b>293.2</b> | 8.8<br>62.2<br><b>31.5</b>            | 226.5<br>253.7<br><b>261.6</b> |
| Peacekeeping   | (Planned)<br>(Authorized)<br>(Actual) | 001                               | 0.0                                  | 0.0<br>0.0                     | 0.0                         | 0.0                            | 0.0                                   | 0.0                            |
| Protective Policing Services                             | (Planned)<br>(Authorized)<br>(Actual) | 642<br>635<br><b>746</b>          | 96.4<br>162.9<br><b>91.7</b>         | 0.6<br>5.1                     | 0.0                         | 97.0<br>168.0<br><b>92.8</b>   | 0.0                                   | 97.0<br>168.0<br><b>92.8</b>   |
| Total  | (Planned)<br>(Authorized)<br>(Actual) | 22,647<br>21,856<br><b>22,911</b> | 2,345.8<br>2,755.1<br><b>2,659.2</b> | 208.9<br>216.5<br><b>206.9</b> | 41.0<br>58.5<br><b>56.3</b> | 2,685.8<br>3,030.1<br>2,922.5  | 987.9<br>1,074.8<br><b>1,028.</b> 1   | 1,697.9<br>1,955.3<br>1,894.4  |
| Other Revenue and Expenditures: Non-respendable Revenues | itures: Non-re                        | spendable Rev                     | ennes                                |                                |                             |                                | (Planned)<br>(Authorized)<br>(Actual) | 20.1<br>80.3<br><b>80.3</b>    |
| Cost of services provided by other Departments           | y other Depart                        | ments                             |                                      |                                |                             |                                | (Planned) (Authorized) (Actual)       | 165.6<br>186.7<br><b>186.7</b> |
| Net Cost of Program                                      |                                       |                                   |                                      |                                |                             |                                | (Planned)<br>(Authorized)             | 1,843.4<br>2,061.7<br>2,000.8  |

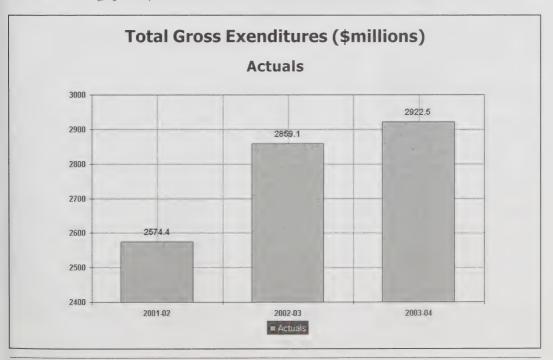
Notes: Due to rounding, figures may not add to totals shown \* Formerly, "Revenues Credited to the Vote" \*\* Formerly "Revenues Credited to the General Government Revenues (GGR)"

#### Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Departmental Planned versus Actual Spending by Business Line (\$millions)

|                              |                |                |                     | 2003-2004            |         |
|------------------------------|----------------|----------------|---------------------|----------------------|---------|
| Business Lines               | Actual 2001-02 | Actual 2002-03 | Planned<br>Spending | Total<br>Authorities | Actual  |
| Federal Policing Services    | 538.9          | 570.7          | 524.6               | 591.6                | 583.6   |
| Contract Policing Services   | 1,268.7        | 1,449.1        | 1,435.6             | 1,535.9              | 1,550.3 |
| National Police Services     | 354.4          | 357.2          | 393.4               | 418.8                | 402.6   |
| Corporate Infrastructure     | 277.2          | 321.2          | 235.2               | 315.9                | 293.2   |
| Peacekeeping                 | 0.5            | 0.0            | 0.0                 | 0.0                  | 0.0     |
| Protective Policing Services | 134.7          | 160.9          | 97.0                | 168.0                | 92.8    |
| Total Gross Expenditure      | 2,574.4        | 2,859.1        | 2,685.8             | 3,030.1              | 2,922.5 |

Notes: Due to rounding, figures may not add to totals shown.



#### Financial Performance and Audit Results

#### Revenues

Revenues by Business Line (\$millions)

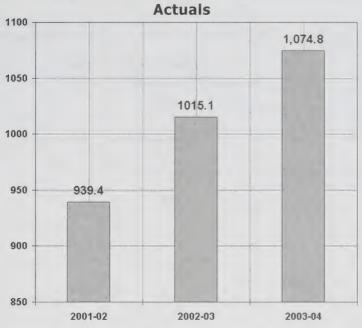
| Respendable Revenues*          |                |                |                    | 2003-2004            |         |
|--------------------------------|----------------|----------------|--------------------|----------------------|---------|
| Business Lines                 | Actual 2001-02 | Actual 2002-03 | Planned<br>Revenue | Total<br>Authorities | Actual  |
| Federal Policing Services      | 0.0            | 0.0            | 0.0                | 0.0                  | 0.0     |
| Contract Policing Services     | 921.5          | 969.6          | 972.1              | 1,003.2              | 986.9   |
| National Police Services       | 8.1            | 10.5           | 7.0                | 9.4                  | 9.7     |
| Corporate Infrastructure       | 9.8            | 13.6           | 8.8                | 62.2                 | 31.5    |
| Peacekeeping                   | 0.0            | 0.0            | 0.0                | 0.0                  | 0.0     |
| Protective Policing Services   | 0.0            | 21.4           | 0.0                | 0.0                  | 0.0     |
| Total Respendable Revenues     | 939.4          | 1,015.1        | 987.9              | 1,074.8              | 1,028.1 |
| Non Respendable Revenues**     |                |                |                    |                      |         |
| Federal Policing Services      | 0.0            | 0.3            | 0.0                | 0.8                  | 0.8     |
| Contract Policing Services     | 1.2            | 0.4            | 1.0                | 0.4                  | 0.4     |
| National Police Services       | 1.7            | 1.2            | 1.5                | 1.4                  | 1.4     |
| Corporate Infrastructure       | 28.5           | 15.0           | 12.3               | 72.6                 | 72.6    |
| Peacekeeping                   | 0.0            | 0.0            | 0.0                | 0.0                  | 0.0     |
| Protective Policing Services   | 0.0            | 0.0            | 0.0                | 0.0                  | 0.0     |
| Gubtotal                       | 31.4           | 16.9           | 14.8               | 75.1                 | 75.1    |
| Jnplanned**                    | 7.5            | 6.2            | 5.3                | 5.2                  | 5.2     |
| Total Non-Respendable Revenues | 38.9           | 23.1           | 20.1               | 80.3                 | 80.3    |
| Total Revenues                 | 978.3          | 1,038.2        | 1,008.0            | 1,155.1              | 1,108.4 |

**Note:** Respendable revenues are primarily generated by the provision of policing services under contract to provinces, territories and municipalities. Other revenues related to payment for courses and accommodation at the Canadian Police College and for technological services including access to police data bases.

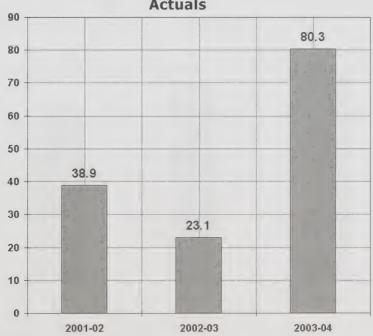
<sup>\*</sup> Formerly "Revenues Credited to the Vote"

<sup>\*\*</sup> Unplanned revenue represents credits from the disposal of surplus Crown assets.

## Respendable Revenues (\$millions)



## Non-Respendable Revenues (\$millions) Actuals



#### Financial Performance and Audit Results

#### **Transfer Payments (\$millions)**

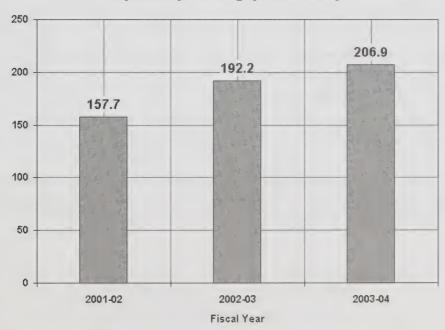
|   |                   |                   |                     | 2003-2004            |                   |
|---|-------------------|-------------------|---------------------|----------------------|-------------------|
| Business Lines  | Actual 2001-02    | Actual 2002-03    | Planned<br>Spending | Total<br>Authorities | Actual            |
| GRANTS Royal Canadian Mounted Police Veterans Association International Association of Chiefs of Police Survivors of members killed on duty | 0.0<br>0.0<br>1.5 | 0.0<br>0.0<br>1.4 | 0.0<br>0.0<br>1.5   | 0.0<br>0.0<br>1.8    | 0.0<br>0.0<br>1.5 |
| Statutory Pensions and other Employee benefits Pensions under the RCMP Pension Continuation Act to  | 24.3              | 23.0              | 23.0                | 23.0                 | 22.6              |
| compensate members of the RCMP for injuries received in the performance of their duties Pensions to families of members of the RCMP who     | 21.5              | 28.8              | 16.0                | 33.5                 | 31.8              |
| have lost their lives while on duty   | 0.1               | 0.1               | 0.1                 | 0.1                  | 0.1               |
| Total Grants  | 47.3              | 53.2              | 40.6                | 58.4                 | 56.0              |
| CONTRIBUTIONS Contributions to non-RCMP candidates attending Canadian Police College courses  | 0.3               | 0.4               | 0.4                 | 0.4                  | 0.3               |
| Total Contributions   | 0.3               | 0.4               | 0.4                 | 0.4                  | 0.3               |
| Total Transfer Payments   | 47.7              | 53.6              | 41.0                | 58.8                 | 56.3              |

#### **Capital Spending by Business Line**

Capital Spending by Business Line (\$millions)

|                              |                |                | 2                   | 003-2004             |        |
|------------------------------|----------------|----------------|---------------------|----------------------|--------|
| Business Lines               | Actual 2001-02 | Actual 2002-03 | Planned<br>Spending | Total<br>Authorities | Actual |
| Federal Policing Services    | 37.5           | 37.5           | 25.0                | 29.1                 | 24.2   |
| Contract Policing Services   | 88.2           | 88.2           | 74.2                | 74.9                 | 88.4   |
| National Policing Services   | 11.3           | 38.7           | 100.3               | 98.2                 | 85.4   |
| Corporate Infrastructure     | 20.7           | 16.8           | 8.9                 | 9.2                  | 7.7    |
| Peacekeeping                 | 0.0            | 0.0            | 0.0                 | 0.0                  | 0.0    |
| Protective Policing Services | 0.0            | 11.0           | 0.6                 | 5.1                  | 1.2    |
| Total Gross Expenditures     | 157.7          | 192.2          | 208.9               | 216.5                | 206.9  |

### **Capital Spending (\$millions)**



#### Financial Performance and Audit Results

#### **Projects**

Projects by Business Line (\$millions)

|   |   |  |   |  | 2003-2004   |  |
|---|---|--|---|--|---|--|
| Business Lines  | Current<br>Estimated<br>Total<br>Cost                                   | Actual 2001-02   | Actual 2002-03  | Planned<br>Spending  | Total<br>Authorities  | Actual   |
| A. Federal Policing Services 1 Cornwall Detachment, Cornwall ON (seeking revised PPA)   | 1.0   | 0.0  | 0.0   | 2.5  | 0.5   | 0.   |
| B. Contract Policing Services  1 Alberta - Peace River - Detachment (under construction)  2 Northwest Territories - Inuvik Detachment (DA)  3 Saskatchewan - Saskatoon, District Office (underway)  4 Saskatchewan - Modernization Telecom System (EPA)  5 Manitoba - Selkirk - Detachment (under construction)  6 Manitoba - Cross Lake - Detachment & Married Quarters (DA)  7 Nunavut - Iqaluit - V Division HQ and Detachment (seeking PPA)  8 Newfoundland Modernization Telecom System (DA)  9 CIIDS Implementation (EPA)  10 Police Reporting & Occurrence System PROS (seeking EPA & PPA) | 4.9<br>6.0<br>9.1<br>47.5<br>4.3<br>3.1<br>12.6<br>29.5<br>17.3<br>68.4 | 0.7<br>0.0<br>0.6<br>0.0<br>3.0<br>0.0<br>0.0<br>1.9<br>0.2<br>9.0 | 3.7<br>0.0<br>1.9<br>0.9<br>0.4<br>0.9<br>0.0<br>0.2<br>1.4 | 0.1<br>2.0<br>4.0<br>9.9<br>0.0<br>0.4<br>2.3<br>15.1<br>1.2<br>25.0 | 0.2<br>2.0<br>6.7<br>9.9<br>0.0<br>0.1<br>1.6<br>2.5<br>1.2<br>20.6 | 0.2<br>0.2<br>6.7<br>0.4<br>0.0<br>0.1<br>0.3<br>1.0<br>20.6 |
| C. National Police Services  1 Automated Fingerprint Identification System (AFIS) (DA)  2 CPIC Renewal 112  3 Lab Information Management Systems (LIMS)  4 Livescan (DA)  5 Real Time Identification (RTID)  6 Regional Identification Fingerprint Information Access System (RIFIAS)   | 9.3<br>130.1<br>6.4<br>17.5<br>106.0<br>4.5                             | 0.6<br>27.8<br>2.4<br>0.0<br>1.3<br>0.8                            | 1.8<br>22.8<br>0.9<br>1.9<br>1.2<br>3.1                     | 1.6<br>30.0<br>1.3<br>2.3<br>2.8<br>0.0                              | 0.6<br>20.3<br>1.3<br>1.7<br>2.5<br>0.0                             | 0.6<br>15.5<br>1.3<br>1.7<br>2.5                             |
| D. Corporate Infrastructure  1 British Columbia - Chilliwack - Pacific Region Support Services Centre  2 British Columbia - Vancouver - "E" Division HQ Relocation / Master Plan  | 14.9<br>56.4  | 6.4<br>0.6   | 2.5   | 0.8  | 0.8   | 0.8  |
| Naster Plan  3 Saskatchewan - Regina New Mess, Centralized Training Facility, Electrical distribution  4 Saskatchewan - Regina, Centralized Training Facility, Electrical   | 10.7  | 0.0  | 0.0   | 1.0  | 1.0   | 0.0  |
| distribution Network (seeking PPA) 5 Yukon - Whitehorse Division Headquarters (PPA) 6 Ontario - Ottawa Headquarters, New Three Storey Facility (under construction)   | 4.5   | 0.0  | 0.0   | 0.0  | 0.0   | 0.0  |
| 7 Ontario - Ottawa Turbo-Prop Aircraft Acquisition<br>8 Ontario - Ottawa Tactical Weapons & Training Centre<br>9 Nova Scotia - Halifax Divison Headquarters (seeking PPA)<br>10 Cell Retrofit Program (underway)  | 7.9<br>24.3<br>21.0<br>15.0   | 0.0<br>0.0<br>0.4<br>3.0   | 7.2<br>0.0<br>0.2<br>3.0                                    | 0.0<br>1.0<br>0.0<br>3.0   | 0.7<br>3.1<br>0.0<br>3.0  | 0.7<br>3.1<br>0.0<br>2.8                                     |

National Criminal Justice Index (NCJI) Project has been financially separated from CPIC Renewal Project. The 2003-04 Report on Plans & Priorities reported the costs of both Projects together under CPIC-R Project. Therefore, the cost of both Projects are \*1 combined in this report (2003-04 DPR) for the purposes of comparable & consistent reporting. The two Projects have been identified separately in the 2004-05 RPP and will be reported accordingly in the next Departmental Performance Report. FY 2002/2003 CPIC Renewal figure has been adjusted as per KPMG Audit of NCJI figures January 2004.

#### **Contingent Liabilities**

#### Contingent Liabilities (\$ millions)

| List of Contingent Liabilities | March 31<br>2002 | March 31<br>2003 | Current as of<br>March 31, 2004 |
|--------------------------------|------------------|------------------|---------------------------------|
| Litigations                    | 122.9            | 113.0            | 116.4                           |
| Total                          | 122.9            | 113.0            | 116.4                           |

#### **Status Summary of Major Capital Projects**

#### Status of Major Crown Projects CPIC Renewal Project

#### 1. Overview

On March 23, 1999, Cabinet endorsed the development of the Canada Public Safety Information Network (CPSIN) as a fundamental component of the Framework to Advance the Federal Government's Public Safety Agenda. The overall CPSIN solution addresses several components of the criminal justice infrastructure that require modernization and cross-linkages, including the Canadian Police Information Centre (CPIC). CPIC is a national police service that supports public safety through the sharing of information among law enforcement agencies and partners across Canada and internationally; the CPIC Renewal Project as initiated, is designed to modernize this 30 year-old technology.

In May of 2002, the RCMP Senior Executive Committee approved a restructuring of the CPIC Renewal Project to better address Project Scope. The restructuring divided CPIC Renewal into two main initiatives:

#### **CPIC Modernization**

Project 1 – Securing Communications Project 2 – CPIC Modernization

#### National Criminal Justice Index (NCJI)

Release 1 (CCRA, CIC and RCMP to be connected) Other Releases to be defined

In September 2002, a new Project Management Team began restructuring project work packages and plans. In 2003, NCJI was separated from the CPIC Renewal project.

#### 2. Lead and Participating Departments

The RCMP is the lead department in this project. The RCMP's Chief National Police Services is the Project Sponsor; the Chief Information Officer is accountable for achieving the technology improvements associated with the project. The CPIC Renewal Steering Committee includes representatives from the RCMP, PSEPC, Treasury Board Secretariat and Public Works and Government Services Canada. The CPIC Advisory Committee and the IJI Steering Committee are also involved in project oversight.

#### 3. Prime Contractors/Major Sub-contractors

Major Contractors include:

ADGA (Quebec) Ltée

200 - 200 Montcalm Boulevard

Hull, QC

J8Y 3B5

CGI Group Inc

275 Slater Street

Ottawa, ON

K1P 5H9

EDS Canada Inc

45 O'Connor Street, Suite 500

Ottawa, ON

K1P 1A4

FMP/Flaman Management Partners Ltd.

503 - 331 Cooper Street

Ottawa, ON

K2P 0G5

#### Financial Performance and Audit Results

Contracts were also awarded to Microtime Inc., Helix Management Consulting Services Inc. and DIS Dunrobin Integration Services Ltd., to provide informatics professional services, as and when required, to assist the RCMP in the development work for Phase 2 of Project 2. The work to maintain the Phase 2 system during Phase 3 was competed and DIS Dunrobin and Helix were awarded contracts in January 2004.

Competitive solicitations for implementation work for Phase 3 were issued in April 2002 through the Government tendering system. Contracts were awarded to Ridge Falls House Inc. and Zedd Comm. Inc. to provide informatics professional services in four categories, as and when required, to assist the RCMP in the development work for Phase 3.

#### 4. Major Milestones

In April 1999, Treasury Board Ministers provided Preliminary Project Approval for the entire project and Effective Project Approval for Project 1 and the definition phases of Projects 2, 3 and 4. The planned duration of the project was 48 months, with an estimated cost of \$115 million. The submission indicated that Effective Project Approval for Projects 2, 3 and 4 would be requested in May 2000. Numerous sources, including a team of outside experts who reviewed the Project, indicated this approach would result in unnecessary risk. To reduce this risk, Project 2 was divided into three phases: the first two to replace CPIC's 30 year-old technology with newer hardware and software; the third to add new functionality to the CPIC system.

In March 2001, Treasury Board Ministers provided Effective Project Approval in the amount of \$52.6 million for Project 2, Phases 1 and 2. Phase 3 was granted Effective Project approval in November 2003, for a total of \$22.6 million.

The revised estimate to complete CPIC Renewal, Projects 1 and 2 is \$96.6 million, with a total duration of 72 months. This increase of project duration and cost can be attributed to a number of factors including the unforeseen complexity of the development and testing effort, and the events of September 11<sup>th</sup> which moved operational staff assigned to Project work back to other operational priorities.

#### Project schedule:

Project 1 – Securing Communications, (March 2002 completed);

Project 2 – CPIC Modernization
Phase 1 – Interface Services Modernization,
(March 2004 completed);

Phase 2 – PRISM Risk Reduction, (August 2003 completed);

Phase 3 – CPIC Modernization, (FY 2004/2005); and, CPIC Ever-greening Strategy (Report to Treasury Board), (FY 2004/2005).

#### 5. Progress Report and Explanation of Variances

Project 1 was completed in March 2002. Technical difficulties were encountered in completing the development in Project 2, Phases 1 and 2, which caused a one-year delivery delay. In response to these difficulties, Project Management prioritized the effort to resolve technical problems and significantly reduced project expenditures so that the project can still be delivered within the \$96.6 million budget. Project 2, Phase 3 is now in full development cycle; transition planning is underway to ensure a smooth transition to the RCMP's Chief Information Officer Sector.

#### 1999/2000\*

- planned spending: \$28.1M, which was the original funding level
- authorized spending: \$15.5M, after a reprofile of \$12.6 million in 2000/2001
- actual spending: \$19.9M
- additional funding from RCMP internal resources provided to cover shortfall

#### 2000/2001

- planned spending: \$46.2M, which was the original funding level
- authorized spending: \$27.0M, after a reprofile of \$31.8M to 2001/2002
- actual spending: \$18.4M
- after repaying the RCMP internal loan from 1999/2000, surplus of \$3.5M

#### 2001/2002

- planned spending: \$34.1M, which was the original funding level
- authorized spending: \$25.6M, after a reprofile of \$31.8M from 2000/2001 and \$40.3M to future years (\$20.7M to 2002/2003 and \$19.6M to 2003/2004)
- actual spending: \$27.8M
- shortfall was funded by the carry-forward of \$3.5M from 2000/2001, and supplementary funding of \$0.7M from RCMP internal resources; surplus of \$1.9M

#### Financial Performance and Audit Results

#### 2002/2003\*\*

- planned spending: \$6.3M, which was the original funding level
- authorized spending: \$25.1M, after a reprofile of \$20.7M from 2001/2002 and \$1.9M to 2003/2004
- actual spending: \$22.8M
- surplus: \$2.3M

#### 2003/2004

- original plan identified CPIC Renewal Project as being completed in 2002/2003
- authorized spending: \$20.3M, after a reprofile of \$19.6M from 2001/2002 and \$1.9M from 2002/ 2003, and \$1.2M reprofiled to 2004/2005
- actual spending: \$15.5 million
- surplus: \$4.8 million

#### 2004/2005

- original plan identified CPIC Renewal Project as being completed in 2002/2003
- authorized spending: \$1.2M, after reprofile from 2003/2004
- forecasted spending: \$16.2M

 shortfall to be funded by RCMP internal resources, as well as funding from previous years' internal carry-forwards

#### 2005/2006

 forecasted spending for CPIC ever-greening strategy will be confirmed by next Treasury Boad Submission

#### 6. Industrial Benefits

There is no industrial benefits program for the CPIC Renewal Project.

- \*Actual spending for 1999/2000 adjusted as result of January 2003 financial audit
- \*\*An Independent Review identified non-project costs that were charged to CPIC Renewal in years previous to 2002-03; actual spending for prior years has not been revised to reflect these results
- \*\*The NCJI Project has been financially separated from CPIC Renewal Project. The 2003-04 Report on Plans and Priorities reported the costs of both Projects together under CPIC Renewal Project and the cost of both Projects are combined in the 2003-04 DPR for the purposes of comparable and consistent reporting. For the 2004-05 RPP, financial information for the projects has been identified separately and will be reported accordingly.

#### Summary

Globalization, integration and balance will continue as hallmarks of  $21^{st}$  century policing as we work with partners to explore new approaches, strategies and techniques in response to our constantly-changing environment. Although we have made significant progress, there are opportunities to consider how we may further our integrated and intelligence-led policing efforts to ensure the safety and security of Canadians.

Balance is key – ensuring the safeguard of both state and individual rights; sharing information and intelligence – but being mindful of the need to protect the integrity of investigations. Rapid technological advances will continue to challenge us to keep one step ahead as the opportunities for criminal infiltration and exploitation likewise evolve. Modernization of our various technological systems will not only ensure we are more efficient and effective in our response to crime, they will support us in exchanging critical information and intelligence with our partners in "real time".

Our efforts at better planning and management for our initiatives and activities are also enabling more efficient and effective resource utilization — performance management is very much embedded into our management practices and several of our partners are looking to our experience as a "best practice". We need to ensure we are maximizing the benefits of our approach to managing our business — and we can support our partners in developing similar "smart business" intelligence systems.

With additional funding, we have been able to further several critical anti-terrorism and organized crime initiatives – and these have been key priorities in 2003/04. Taken together, these drive an integrated and intelligence-led approach in everything we do. As we work with our partners, we will be challenged to consider further opportunities to develop engaged partnerships; explore new strategies, synergies and purpose; as well as share best practices and optimized effort, knowing these are key factors to our success.

## **APPENDIX A:**MAJOR PROJECTS

## The National DNA Data Bank (NDDB)

The success of the RCMP's National DNA Data (NDDB) Bank was highlighted in its third annual report to Parliament (September 2003), demonstrating the positive impact it has had in linking DNA profiles to crime scenes or convicted offenders in Canada, as well as internationally. During this same month, the Data Bank also marked an important milestone when it reached 1,000 matches between DNA profiles of convicted offenders and those of crime scenes.

Launched in June 2000, the Data Bank has provided crucial evidence and helped solve criminal cases across the country, many involving serious offenses, such as homicide, sexual assault and robbery. Through forensic science, the Data Bank has also been instrumental in focusing leads, eliminating suspects and protecting the innocent. In this last year alone, 1,087 Offender Hits were confirmed, representing a two-fold increase over last year.

For example, in September 2003, the Data Bank helped identify a serious sexual offender in two attacks in Toronto, dating as far back as 1987. An investigation by the Toronto Police Sex Crimes Unit Cold Cases Section led investigators to an individual who was identified as a result of a DNA match.

Under the auspices of the *DNA Identification Act*, the DNA Data Bank has two indices: the Crime Scene Index (DNA profiles processed by forensic labs across Canada); and, convicted offender samples. The NDDB compares both indices and notifies on DNA matches made between crime scenes and crime scene to convicted offenders. To date:

- the NDDB has proven to be a highly effective investigative tool, both to convict the guilty and exonerate the innocent;
- 56,572 convicted samples have been processed, with DNA profiles entered into the Convicted Offender Index:
- 14,192 DNA profiles have been entered into the Crime Scene Index:

- 1,683 crime scene to convicted offender hits and 158 crime scene to crime scene hits have been registered, assisting in investigations related to 116 murders, 310 sexual assaults and 843 break and enters (as of March 2, 2004); and,
- 94 Interpol profiles have been received as search requests, resulting in two matches.

The lack of convicted offender samples being ordered by courts remains a concern – the Data Bank is only receiving about half of the samples that should be eligible for processing. Secure funding is also necessary to ensure its long-term operational sustainability. For more information on the National DNA Data Bank, please go to our site or: www.nddb-bndg.org.

## Canadian Police Information Centre (CPIC) Renewal

The Canadian Police Information Centre (CPIC) is an integrated, automated system which provides tactical information on crimes and criminals. In Canada, CPIC can be reached through 2,500 access points – over 1,285 different police departments, federal and provincial agencies, and 1,180 RCMP detachments and specialized units. From coast to coast, CPIC provides shared computer access to more than 60,000 law enforcement officers, and enables information sharing with our US law enforcement partners through the ACUPIES interface.

CPIC Renewal (Budget 2001, \$115M) is designed to ensure the long-term viability of the CPIC system through the replacement of aging technology. Work has involved stabilizing and securing the system's technology infrastructure, and developing new communications functionality, including enhanced messaging and directory services. This essential investment in Canada's law enforcement infrastructure will increase public confidence in the ability of law enforcement partners to protect Canadians, as well as enhance the integrity and sustainability of information and systems into the future.

CPIC-R is proceeding on schedule and according to plan; project completion is anticipated for March 2005, with roll-out in the same year. We are continuing to closely monitor the system to ensure consistent support to the frontline during each project phase, upgrades and enhancements.

## The Police Reporting and Occurrence System (PROS)

The Police Reporting and Occurrence System (PROS) is the replacement for the RCMP's aging occurrence and records management system. With a single point of data entry for storing and accessing complete police occurrence information, PROS will make it easier to document, manage, access and exchange information on case files.

A secure, efficient and effective records management system, PROS will provide seamless, real-time access to operational case files in both office and mobile work environments. This will enable more efficient and effective policing by improving access to more complete information in a more timely fashion.

Capable of adapting to future technologies, PROS will be able to meet evolving policing needs.

A comprehensive project management framework is in place that conforms to Treasury Board guidelines for major information management technology projects all communications frameworks have since been developed and implemented. During fiscal year 03/04, an early release of the PROS solution was deployed to Interpol (RCMP Headquarters), the National Child Exploitation Centre, and the Yukon ("M" Division). All other divisions, detachments and international liaison offices are now taking the necessary steps to prepare for the implementation of PROS, scheduled for completion in December 2005. "Train the trainer" activities have already begun and the PROS solution (Version 1.0) is scheduled to go live in August, 2004. Planned project completion is scheduled for March 31, 2006.

Replacing three legacy systems currently in use, PROS is a critical component of the Integrated Justice Information initiative (IJI), a collaborative effort to promote and improve information sharing and system integration among criminal justice community

partners. A key integrating system, PROS is a crucial building block of the Canada Public Safety Information Network (CPSIN), a modern, national information network being established to improve the quality and availability of operational information.

The PROS project has an approved TB budget of \$68M. A portion of PSAT funding for occurrence management also went to PROS. The project is proceeding according to plan – on time, on schedule, on budget. It is expected that PROS will be extended to Canadian law enforcement partners in the future.

## The National Criminal Justice Index (NCJI)

The Integrated Justice Information Secretariat (IJIS) was established within PSEPC to coordinate, lead and facilitate the IJI vision, and to enhance public safety through better and faster criminal justice information exchange. As part of the IJI Action Plan, the National Criminal Justice Index (NCJI) was conceptualized as a horizontal gateway, linking individual information systems from a wide range of public safety sectors across the country.

The RCMP was identified to develop the technology solution for NCJI, as well as oversee the project.

A proposal for the National Inter-agency Integrated Communications Information System (N-III) has been developed. This will advance the NCJI initiative by adopting current enabling technology for inter-agency information sharing. A single interoperable solution,

N-III will enable information sharing, integrated investigations and police agency interoperability, and a standard communications protocol will support partner agencies in exchanging data in real time. Necessary approvals and milestones have since been advanced; delivery of the new program is anticipated for 2005.

To date, 60% of the solution has been developed and is being rolled out Force-wide. A pilot project to interconnect the RCMP and the CBSA has been initiated and will be activated by November 2004, with roll-out to the greater police community (75%) and 50% of PSEPC portfolio agencies.

#### Appendix A: Major Projects

#### Real Time Identification (RTID)

In 2000, the RCMP identified the need to modernize its fingerprint and criminal records system; this was further reinforced in the 2000 and 2004 Reports of the Auditor General. Largely paper-based and labour-intensive, our aging systems cannot cope with the volume of requests or the response times expected by our client community. Post 9/11, there have been a series of PSAT and cross-border initiatives that have also placed significant demand on these services, coupled with an increased requirement for improved security screening in both the public and private sectors.

Although we have employed several strategies in an effort to diminish backlogs and improve cycle times including the use of overtime, additional personnel and resource reallocation - significant technological improvements are required to modernize these key services to meet client-driven and required response times. Real Time Identification – or RTID – will provide modern, standards-based technology, leading to enhanced processing times for identification requests and criminal record update transactions, supported by the seamless, electronic submission of fingerprints and criminal record data. It will also interface with other systems - such as the FBI's Integrated Automated Fingerprint Identification System (IAFIS) and Interpol, to ensure integrated information exchange with our international partners.

Although we have continued to fund the RTID project office, significant funding is required for the project to succeed. Several funding options are under consideration.

# APPENDIX B: HORIZONTAL INITIATIVES

Horizontal initiatives are activities in which partners (one or more organizations) have received program funding and have formally agreed [i.e., Memoranda to Cabinet (MCs), Treasury Board submissions, federal/provincial agreements] to work together to achieve shared outcomes. This horizontality/integration of effort is critical to our vision of integration, and also responds to the growing interest of Canadians and parliamentarians who wish to better understand how departments contribute and work together to achieve results and outcomes.

| Horizontal<br>Initiative                                | Key Results<br>Commitments  | Partners  | Money Allocated by Partners (in millions)                    | Planned<br>Results   |
|---|---|---|--|--|
| 1. Aboriginal<br>Cadet<br>Development<br>Program (ACDP) | to deliver culturally<br>appropriate service  | Lead: RCMP     HRSDC, Province<br>of Newfoundland/<br>Labrador                            | \$.3 (concluded<br>nationally at end<br>of this fiscal year) | career     opportunities for     Aboriginal people     culturally     appropriate     service  |
| 2. Aboriginal<br>Justice Learning<br>Network            | to train criminal<br>justice community<br>in Community<br>Justice Forums  | • DOJ   | \$.063<br>(anticipatory)                                     | trained and<br>informed<br>personnel on<br>restorative justice<br>approaches   |
| 3. Aboriginal<br>Youth Training<br>Program              | to provide young<br>Aboriginal people<br>with training and<br>police experience   | <ul> <li>Lead: RCMP</li> <li>Canadian</li> <li>Heritage, PSEPC,</li> <li>HRSDC</li> </ul> | \$.100<br>(anticipated<br>funding from<br>HRSDC/DSD)         | <ul> <li>young people<br/>advancing<br/>education</li> <li>recruitment of<br/>Aboriginal people</li> </ul>   |
| 4. Canada's<br>Drug Strategy                            | to evaluate drug awareness initiatives; increase research on substance abuse issues and trends; conduct regionally-based enforcement targeting marihuana grow ops and clandestine labs; develop Drug Recognition Expertise within law enforcement community | Lead: Health     Canada     PSEPC, RCMP,     CSC, CRA, DOJ                                | RCMP: \$57<br>over five years                                | enhanced coordination between federal agencies in Canada's Drug Strategy     initiation/first-time drug use at older age     reduced illicit drug supply and demand     new and emerging drug trends addressed |

| Horizontal<br>Initiative  | Key Results<br>Commitments  | Partners  | Money Allocated by Partners (in millions)                          | Planned<br>Results  |
|---|---|---|--|---|
| 5. Chemical,<br>Biological,<br>Radiological and<br>Nuclear (CBRN)<br>Response | to increase<br>preparedness and<br>speed of response  | PSEPC and various<br>other government<br>departments  | \$4 (PSAT)   | improved capacity<br>to respond to<br>potential CBRN<br>events  |
| 6. Counterfeit<br>Analysis Project<br>(CAP)                                   | to complete primary<br>database for<br>counterfeit currency<br>intelligence for<br>more focused<br>enforcement and<br>education             | Lead: RCMP     Bank of Canada   | no specific<br>allocation;<br>seconded<br>analyst and<br>equipment | reduced amount of counterfeit currency     educated public in detection of counterfeit currency     improved consumer and retailer confidence |
| 7. Counterfeits Examination – Travel Documents                                | to expand data<br>bases and create<br>expertise in travel<br>documents  | CIC, FAC, CSIS,<br>HRSDC, motor<br>vehicle branches,<br>US I&NS, US<br>Secret Service                         | RCMP: \$.400   | increased<br>preparedness and<br>speed of response  |
| 8. Canadian Police Information Centre (CPIC) Renewal                          | to provide secure access to verified information sources     to foster and facilitate information exchange between law enforcement agencies | RCMP (NPS),     CPIC Advisory     Committee     PSEPC, CSC,     NPB, CRA, CIC,     Chief Firearms     Officer | \$115 – federal<br>Budget 2001 +<br>RCMP funding                   | stabilized CPIC system in support of law enforcement agencies across Canada     several functionality improvements                            |
| 9. Diamond<br>Source Data<br>Base   | to create a     Diamond Data     Base   | INAC, NRCAN,     De Beers, Rio     Tinto, BHP     Mineral Ashton     Mining, Argyle     Diamonds              | RCMP: internal re-allocation                                       | increased crime<br>prevention and<br>investigative<br>support   |

| Horizontal<br>Initiative                                 | Key Results<br>Commitments   | Partners   | Money Allocated<br>by Partners<br>(in millions) | Planned<br>Results   |
|--|--|--|---|--|
| 10. Family<br>Violence<br>Initiative                     | to reduce family<br>violence in<br>Canada  | Canada Mortgage<br>and Housing<br>Corporation, DOJ,<br>Canadian<br>Heritage, RCMP,<br>Statistics Canada,<br>Status of Women<br>Canada, INAC,<br>HRSDC, CIC, CSC,<br>DND, PCO   | \$7 (RCMP receives<br>\$0.45 annually)          | coordinated federal policy development and programming     enhanced prevention and improved response times     implementation of activities to reduce family violence     increased public awareness     reduced societal tolerance     reduced occurrence |
| 11. Forensic<br>Explosives<br>Program                    | to directly support<br>enforcement and<br>intelligence by<br>providing timely<br>support to<br>investigators in<br>the analysis of<br>pre- and post-<br>blast exhibits   | • FBI, ATFE, US<br>DOJ, NRCan,<br>explosives<br>manufacturers,<br>Victoria Police,<br>Forensic Science<br>Centre (Australia)   | RCMP: \$.86                                     | improved capacity to prevent and respond to explosives incidents     prosecution of offenders  |
| 12. Integrated<br>Border<br>Enforcement<br>Teams (IBETs) | to protect     Canadians from     terrorism,     organized crime     and other border- related     criminality, while     allowing for the     secure and     effective     international     movement of     people and goods | Core partners:     RCMP, CBSA,     Department of     Homeland     Security (US     Customs and     Border Protection-     US Border Patrol,     US Coast Guard,     US Immigration     and Customs     Enforcement);     others: ATFE;     DEA; DOJ (US and     Canada AGs);     FBI; PSEPC; all     local law     enforcement     agencies near     borders | RCMP: \$125 over five years                     | protection of Canadian sovereignty     open flow of commerce and people across the border  |

| Horizontal<br>Initiative                                    | Key Results<br>Commitments  | Partners   | Money Allocated<br>by Partners<br>(in millions)   | Planned<br>Results   |
|---|---|--|---|--|
| 13. Integrated Immigration Enforcement Teams (IIETs)        | to mitigate     national security     threats to Canada     by prioritizing     outstanding     immigration     warrants,     apprehending     wanted persons,     and identifying     national security     threats     to investigate     illegal use of     Canadian     passports,     citizenship frauds,     fraudulent     documents and     their subsequent     distribution | CIC, RCMP, police<br>of jurisdiction,<br>CBSA  | RCMP: \$18.7 over five years  | review of outstanding immigration warrants for execution     investigation and prosecution of criminal organizations                         |
| 14. Integrated<br>Market<br>Enforcement<br>Teams (IMETs)    | to enhance efforts at enforcing capital market fraudulent offences     to deter future occurrences of capital markets crime   | Lead: RCMP     PSEPC, DOJ, federal/provincial regulatory agencies  | RCMP: \$15.4<br>other partners: \$4.6<br>(Total: \$20)  | contribution to<br>confidence in<br>Canada's capital<br>markets  |
| 15. Integrated National Security Enforcement Teams (INSETs) | to integrate     response in the     investigation of     national security     threats   | Lead: RCMP     CSIS, CRA, CIC, provincial and municipal police forces  | no specific<br>allocation;<br>funding<br>responsibility of<br>contributing<br>agencies; RCMP:<br>provincial/<br>municipal<br>agencies | improved<br>capacity to<br>identify and<br>respond to<br>national security<br>threats  |
| 16. Integrated Proceeds of Crime Initiative                 | to remove assets<br>from criminal or<br>terrorist groups<br>and fund-raisers  | Lead: RCMP     PSEPC, IPOC     partnership (DOJ,     PWGSC, SPMD,     FAMD, CRA,     Invest and Tax),     CBSA; other     provincial and     municipal police     agencies;     financial sector | \$38.693  | seizure and<br>forfeiture of<br>assets from<br>groups and<br>individuals<br>involved in<br>criminal activity<br>or terrorist<br>fund-raising |

| Horizontal<br>Initiative                        | Key Results<br>Commitments   | Partners  | Money Allocated by Partners (in millions) | Planned<br>Results  |
|---|--|---|---|---|
| 17. Law Enforcement Aboriginal Diversity (LEAD) | to form a network of police officers from agencies across Canada     to share best practices on policing in a multi-cultural society | CACP; Canadian     Heritage;     Winnipeg,     Calgary,     Vancouver,     Halifax, Regina,     Toronto, Halton,     Montreal and     Quebec Police;     V and D divisions  | Canadian Heritage<br>(\$.45/two years)    | integrated policing     culturally appropriate service  |
| 18. Mass-<br>marketing Fraud                    | to reduce the<br>extent of<br>fraudulent<br>scheme activities<br>based in Canada   | PSEPC, OPP,     PhoneBusters,     FBI, FTC, Ministry     of Public Safety,     BC SG, US DOJ,     BC DOJ,     Competition     Bureau, USPIS,     Vancouver PS,     Western Union     First Data     Corporation,     Federal Express,     United Parcel     Service, US     Department of     Homeland     Security | \$4.52                                    | reduced number of fraudulent scheme victims collection of intelligence identification of suspect organizations and individuals increased public awareness confidence in electronic commerce   |
| 19. Marine security                             | to conduct investigations of federal statue offences involving Canadian ports with national security priorities                      | Lead: TC     RCMP, CBSA, CIC, CCG, DND, provincial and municipal police forces, PSEPC   | \$11.5 over five years                    | disrupted and/or eliminated capacity of organized crime groups to control ports     prevention of ports as conduit for illicit entry of cargo and people     enhanced ASB capabilities     assistance to TC in security clearances and developing responses to address marine security gaps |

| Horizontal<br>Initiative                     | Key Results<br>Commitments  | Partners  | Money Allocated<br>by Partners<br>(in millions)   | Planned<br>Results  |
|--|---|---|---|---|
| 20. Measures to<br>Combat<br>Organized Crime | to implement new Bill C-24     to support a number of initiatives in intelligence and investigations, policy development and research, consultations and legislative training | Lead: PSEPC     RCMP, CISC, DOJ, CSC                                    | <ul> <li>over five years – RCMP: \$88.41;</li> <li>DOJ: \$52.15;</li> <li>CSC: \$2.5;</li> <li>PSEPC: \$6.94</li> <li>RCMP funding over five years: \$20.73 (01/02);</li> <li>\$19.43 (02/03);</li> <li>\$17.57 (03/04);</li> <li>\$15.34 (04/05);</li> <li>and, \$15.34 (05/06)</li> </ul> | enhanced coordination between federal law enforcement through improved criminal intelligence collection analysis and sharing     increased support to investigations  |
| 21. Missing<br>Children<br>Program           | to work<br>cooperatively and<br>collectively in the<br>search for and<br>safe recovery of<br>missing children   | RCMP (National<br>Missing Children<br>Services), CBSA,<br>CIC, FAC, DOJ | each partner contributes     \$10,000 from budget   | operational assistance in returning missing children to their families     research and development for the safety of children (i.e., Amber Alert Program)     public education on streetproofing children     national and international border recoveries and apprehensions |
| 22. National Crime<br>Prevention<br>Strategy | to advance the<br>work of the RCMP<br>in Crime<br>Prevention<br>Through Social<br>Development   | National Crime<br>Prevention<br>Centre, PSEPC                           | \$45 (RCMP: \$.675 per year)  | training module and demonstration projects on Crime Prevention Through Social Development focus on communities with high needs (e.g., suicide, FAS) youth engagement  |

| Horizontal<br>Initiative                                    | Key Results<br>Commitments   | Partners   | Money Allocated<br>by Partners<br>(in millions)   | Planned<br>Results   |
|---|--|--|---|--|
| 23. National<br>Criminal Justice<br>Index (NCJI)            | to increase the<br>connectivity of<br>criminal justice<br>information<br>systems   | PSEPC, CBSA,<br>CIC, DOJ, TBS  | no specific<br>allocation   | improved     capacity to     present     information on a     broad record of     incidents and     occurrences  |
| 24. National<br>Initiative to<br>Combat Money<br>Laundering | to combat<br>organized crime<br>and terrorism<br>financing by<br>targeting money<br>laundering   | Lead: Finance     FINTRAC, CRA,     DOJ, PSEPS   | \$4.52  | more efficient and effective investigations     financial incentive of crime removed   |
| 25. National<br>Search and<br>Rescue Program<br>(NSRP)      | to further a cohesive and efficient national search and rescue program focused on response and prevention  | Lead: DND     (National Search     and Rescue     Secretariat)     Environment     Canada     (Meteorological     Services Canada),     DFO (Canadian     Coast Guard),     Parks Canada,     TC, RCMP | \$8.1   | advancement of<br>NSP through use<br>of new Search<br>and Rescue<br>Initiatives Fund     focus on<br>partnerships,<br>volunteers, R&D,<br>response,<br>prevention and<br>information<br>exchange |
| 26. RECOL:<br>Reporting<br>Economic Crime<br>On-line        | to enhance efficiency in the collection of all fraud complaints, as well as the sharing of information with domestic law enforcement, regulatory agencies and international partners | Lead: RCMP     OPP, PSEPC, FBI and members of G-8; expanding to include private sector and regulatory agencies   | • \$1 (allocated to RECOL from Measures to Combat Organized Crime); total funding for economic crime: \$1.88 annually between 01/02 and 04/05 ongoing annually (for 14 new investigators) | improved data collection and sharing of information     increased confidence in e-commerce   |

| Horizontal<br>Initiative   | Key Results<br>Commitments   | Partners  | Money Allocated<br>by Partners<br>(in millions) | Planned<br>Results  |
|--|--|---|---|---|
| 27. Special<br>Investigative Unit<br>(SIU)   | to prevent access<br>of organized<br>crime groups and<br>terrorists in<br>Canada and<br>corruption at<br>borders and<br>missions   | • CIC, FAC  | RCMP: \$4.05                                    | reduced<br>potential for<br>criminals and/or<br>terrorists to<br>enter Canada<br>from abroad  |
| 28. UN/EU Missions; Sierra Leone Special Court; UN High Commission for Refugees; CPA | <ul> <li>to provide timely and cost-effective Canadian police personnel for peace support operations</li> <li>to enhance Canada's international reputation</li> <li>to increase the quality of services offered by police in international peace support operations</li> </ul> | Lead: FAC/CIDA<br>PSEPC, UN<br>Peacekeeping<br>Operations, UN<br>High Commission<br>for Refugees; EU,<br>28 Canadian<br>police services,<br>Coalition<br>Provisional<br>Authority | \$19M funding/three years                       | <ul> <li>protection and promotion of international human rights standards</li> <li>a police service based on human rights and community policing</li> </ul> |
| 29. War Crimes<br>Program  | to ensure Canada<br>does not become<br>a safe haven for<br>war criminals   | Lead: CIC     CBSA, DOJ, RCMP,     PSEPC  | • RCMP: \$0.682 • Total for initiative: \$15.6  | reduced number<br>of war criminals<br>entering Canada<br>through<br>prevention,<br>extradition,<br>deportation and<br>prosecution of<br>war crimes          |

# APPENDIX C: OUR METHODOLOGY — PERFORMANCE MANAGEMENT IN THE RCMP

#### The Balanced Scorecard

The Balanced Scorecard was adopted by the RCMP as its tool for furthering strategy-focused, performancemanaged business planning. Developed by Drs. David P. Norton and Robert S. Kaplan, the Balanced Scorecard has been successfully used by more than half of Fortune 500 companies, as well as several organizations in Canada, the United States and internationally for more than a decade. Although some refer to the methodology by other names, the management tool achieves the same result: helping to keep organizations focused and on course. Consistent with several other performance management processes, it shares many commonalities with other key Government plans and priorities - including Results for Canadians, Modern Comptrollership, and the Service Improvement Initiative, as examples.

In essence, the performance management system guides organizations in focusing on objectives, such as people, data and environment, helping management teams identify what key factors will enable business "success" or goal achievement. There are several other potential benefits – determination of managerial alignment and accountability in achieving performance results; communication of strategic priorities across an organization; clarity and transparency around the allocation of resources; and, consistent reporting on results. With the alignment of operations and objectives, resources are used to deliver the best possible value.

Our strategic outcome is "safe homes, safe communities", consistent with broader public safety and security objectives. As part of our performance reporting, strategy maps and scorecards graphically portray a "road map" to safe homes, safe communities. Mapping, however, is only one part of a comprehensive process we have undertaken which includes defining:

- our mission why we exist;
- our values what we believe in;
- our vision what we want to be;
- our strategy our game plan;
- our management strategies what we need to do; and,
- our focus where we need to direct our efforts.

For more information on the Balanced Scorecard, please go to: www.bscol.com; for more information on performance management in the RCMP, please see: www.rcmp-qrc.qc.ca.

# APPENDIX D: REVIEWS AND EVALUATIONS

## Parliamentary Committee Recommendations

The following highlights several of the key reports completed this year that pertained to the RCMP in some manner. To view others, please go to: the Office of the Auditor General: www.oag-bvg.gc.ca; for Parliamentary and Committee reports: www.parl.gc.ca for more information on the Commission for Public Complaints Against the RCMP: www.cpc-cpp.gc.ca; and, the RCMP External Review Committee: www.erc-cee.gc.ca.

 November 2003 Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, Government-wide Audit of Sponsorship, Advertising and Public Opinion Research

The RCMP was included in the report as a case study of sponsorship funds which pertained to the Force's 125th anniversary. In 1997, we sought funding from the Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Sponsorship program to support various associated activities; funds received went to over 700 events across the country. These initiatives were all appropriately sanctioned by PWGSC, who was also responsible for selecting the firms for contract.

Our own internal audit and administrative reviews raised concerns and certain anomalies were identified during the review process. These were consistent with the findings of the Auditor General as they related to the management of sponsorship funds; several measures have since been implemented to improve sponsorship activities. These include:

- the development of sponsorship guidelines to ensure a clear understanding of policies, procedures and regulations;
- continued monitoring of our sponsorship program through an established administrative policy centre that provides advice to employees, monitors compliance and liaises with central agencies; and,
- increased controls over all sponsorship procurement, contracting and accounting activities.

In accordance with Treasury Board guidelines, in March 2004, we posted the reports to our website: RCMP Administrative Review – 125th Anniversary "C" Division and RCMP Administrative Review – RCMP 125th: "A" Division. These are located at www.rcmp-grc.gc.ca/corpman/sponsorships\_e.html and www.rcmp-grc.gc.ca/about/adminreview.

 Auditor General's Report, National Security in Canada, the 2001 Budget Enhancements

Tabled in March 2004, this report found that information was not necessarily being properly shared, with serious security gaps of concern.

Recommendations highlighted the need for the Government to assess the level of review and reporting to Parliament required for security and intelligence agencies.

In December, the Government announced the creation of an independent review mechanism for the RCMP's national security activities. The second phase of the O'Connor Commission of Inquiry will result in recommendations for this body (see Commission of Inquiry into the Actions of Canadian Officials in Relation to Maher Arar).

We are working closely with external partners to ensure that legislative and policy changes support and protect the information sharing process. Work is also under way to develop an improved process that will ensure accurate and timely information exchange, as well as address gaps and inefficiencies.

 Canada's Coastlines: The Longest Underdefended Borders in the World, (October 2003) – Report of the Standing Committee on National Security and Defence (SCONSAD)

#### **Airports**

The Senate Committee on National Security and Defence reported problems with information/intelligence sharing at Toronto's Lester B. Pearson airport. As a result, the Integrated Justice Secretariat (IJS) met with Government departments involved at the airport to report on the issue.

Partnerships are integral in enabling us to fulfil our mandate. Beyond information sharing, monthly meetings are held with key partners, and protocols have been established to ensure the timely exchange of information and intelligence. Other initiatives are ongoing, including the resolution of interoperability/infrastructure issues, as well as legislative/legal limitations. Additional program and performance detail on airports and air carriers can be found under the Terrorism strategic priority section of this report.

#### Commission of Inquiry into the Actions of Canadian Officials in Relation to Maher Arar

The Commission was announced in late January 2004 by the Government of Canada with two principal purposes – to review the role of Canadian officials in the detention and deportation of Mr. Arar; and, to examine review mechanisms for the RCMP with respect to its role in national security matters.

Terms of Reference for the Commission of Inquiry were announced in February which included public and "in camera" sessions, in order to determine facts and protect classified information. This will be followed by a policy review phase, with recommendations to the Government on the review of the RCMP's national security activities.

The matter is ongoing. We are actively coordinating our activities with other interested departments and Government agencies, as well as partner agencies through a dedicated project team which serves as a focal point for the Inquiry.

#### Appendix D: Reviews and Evaluations

#### **Program Evaluation and Review**

In addition to the several reviews included in the Parliamentary Committee Section of this report, the RCMP regularly conducts ongoing program evaluation and review within business lines and major projects. Our 60-day reporting cycle also allows for continuous program review so that gaps and shortcomings can be identified and actioned quickly.

For 03/04, our Audit and Evaluation Section conducted audits on the following:

- Procurement and Contracting\*;
- Canadian Police Information Centre Renewal (CPIC-R) Project\*;
- The Police Reporting and Occurrence System (PROS) Phases I and 2;
- Major Events Inventory Audit\*;
- · Canadian Air Carrier Protection Program\*;
- RCMP 125<sup>th</sup> Anniversary Audit of PWGSC Sponsorships\*;
- · Pension Administration;
- National Criminal Justice Index (NCJI); and,
- CCRA/RCMP Memoranda of Understanding Audit\*.

(\* These are posted on our website: www.rcmp-grc.gc.ca.)

# APPENDIX E: GOVERNMENT-WIDE INITIATIVES AND POLICIES

## The Management Accountability Framework (MAF)

Treasury Board's Management Accountability
Framework (MAF) prescribes the essential elements of sound program management to deliver "Results for Canadians": a focus on client-centred and public service values (i.e., democratic, professional, ethical and people values); the translation of strategic direction into results; transparent and accountable decision making; responsible spending and sound stewardship of taxpayers' resources; and, identification and management of risks. For more detail on the MAF, please go to: www.tbs-sct.qc.ca/maf.

## The RCMP and Integrated Risk Management (IRM)

Consistent with the MAF, we are working to further integrated risk management (IRM) in our efforts to understand, manage and communicate risk from an organization-wide perspective. There are several potential benefits to be realized:

- early warning so that negative "surprises" may be avoided and the impact of risks may be mitigated;
- greater chance of success in achieving objectives through due diligence;
- enhancement of horizontal synergies across the organization; and,
- sound decision making, which factors strategy, business, risk and activity levels into the achievement of corporate objectives.

For 2003/04, our objective was to gauge our current state of risk management – by determining existing practices, as well as identifying strengths, gaps and opportunities for improvement. With the support of an external consultant, the project team held nine workshops with representatives from each of our various business lines and regions to determine the

current state of IRM. Follow-up interviews were also conducted with senior managers to further explore their interpretations of risk, mitigation strategies, best practices, etc. Work to date has been consistent with Treasury Board's efforts to support departments in becoming "risk smart".

Although there is no formal corporate risk management framework in place, we are practising risk management, with a specific focus on operational risks. Moreover, risks are inherently considered in planning and decision making; they are identified, assessed, tracked and reported on at senior management levels; and, risks to organizational priorities are also monitored through horizontal working groups.

With this baseline established, there are several next steps, including:

- the development of a corporate risk profile as part of a strategic approach to implementing IRM;
- the development of a corporate risk management policy to ensure a consistent approach, as well as defined roles and responsibilities;
- education and training; and,
- determining measures and targets, and monitoring implementation progress.

#### **Government-on-Line (GoL)**

The Government continues to advance toward its goal of providing Canadians with electronic access to all federal programs and services by 2005. Several initiatives are now on-line; many are oriented to our law enforcement clients and partners. Although we offer several public information services on-line, DEAL and RECOL are the only transactional services available at this time. In 2003/04, we continued to explore opportunities to enhance our on-line service menu to the public, as well as expand our information offerings and search capability.

In January 2004, we registered 92,332 hits to our Internet site; we responded to 16,452 media requests and launched a website "news room" to alert the media of our releases, with the subscription-only service delivered to over 400 subscribers to date. We also produced 95 fact sheets on various programs and initiatives, several of which are also on-line. Other initiatives include:

- e-recruiting: in March 2004, several new recruiting strategies were developed, consistent with Treasury Board standards for "common look and feel"; implementation of some HR processes on-line for employees (including pension calculation and leave administration);
- learning and development: on-line registration for Canadian Police College (CPC) clients; initial steps toward on-line learning environment for RCMP employees;
- Government of Canada Wireless Portal: an
  evolving project designed to complement existing
  service channels for Government information
  (including the RCMP) through 1-800-O-Canada or
  at Service Canada Access Centres. (For more
  information, please go to: www.canada.gc.ca/
  mobile/wireless); and,
- live webcasts: in 03/04, "Connecting Youth in Canada" broadcast a series of webcasts in a live Internet forum, designed to get Aboriginal and non-Aboriginal youth to talk about issues of importance; 10,000 students and teachers were estimated to have tuned into each of four broadcasts.

For more information on the status of Government-on-Line, please see: www.publiservice.cio-dpi.gc.ca/golged/system/report-rapport; Connecting Canadians: www.connect.gc.ca; and, the Spectrum, Information Technologies and Telecommunications gateway through Industry Canada at: www.strategic.ic.gc.ca/ sitt/portal.

## Sustainable Development Strategy (SDS): Communities + 2003

The federal government's vision for a sustainable country is largely dependent on the social safety agenda. The RCMP, therefore plays a critical role — protecting the environment, partnering in capacity building, gaining an appreciation of community concerns and values, and demonstrating the benefits associated with community policing in support of safe homes, safe communities. "Safe homes, sustainable communities" — our vision for sustainable development — is being achieved through the progressive integration of environmental, social and economic considerations into the decision-making process.

Our first strategy was tabled in Parliament in 1997; subsequent revisions were made in 2000 and 2003 to further align our sustainable development priorities with our organizational mandate, and to reflect the quality of life in Canada and abroad. We continue to focus on bringing about sustainable development by strengthening relationships with business lines, improving an understanding of our values and services in communities, and supporting healthier societies through capacity building and partnerships.

Environmental initiatives for 03/04 included:

- the integration of paper/cardboard recycling into the maintenance contract of all of our facilities;
- the implementation of measures in various divisions to manage and track the disposal of hazardous materials;
- studies to identify opportunities for the use of alternative fuel vehicles, and lighting and equipment upgrades to improve energy efficiency;
- the installation of energy efficiency upgrades in various facilities;
- · water quality audits at various facilities;
- ongoing efforts to ensure compliance with environmental legislation and incorporation of these considerations into business practices;
- continued promotion of green procurement and best practices for the purchase and disposal of assets, and green building and design for the construction and demolition of real property projects;

#### Appendix E: Government-Wide Initiatives and Policies

- the launch of a Sustainable Development on-line site and organization of Environment Week activities nation-wide; and,
- participation in GLOBE 2004 to present our contribution and linkages to security and sustainability in Canada.

For more information on sustainable development in the RCMP, please see *Communities + 2003* at: www.rcmp-grc.gc.ca/html/sustain e.htm.

## Service Improvement Initiative (SII)

Client-centred service delivery activities are encouraged as part of the Service Improvement Initiative (SII), which commits the Government to achieving a 10% increase (minimum) in client satisfaction by 2005. In 2003/04, our efforts at service improvement included:

- the implementation of a national security tip-line to report information regarding terrorism, criminal extremism or suspicious activities which could pose a threat to national safety and security;
- the completion of several core surveys to establish baseline perceptions of clients, partners and stakeholders regarding the value of our services and partnerships;
- the migration of website and program-specific pages to Treasury Board "common look and feel" standards – to ensure professional-quality communication products;
- the enhancement of several RCMP e-services, including our on-line service menu, as well as expanded information and search capabilities; an e-media subscription service, e-recruiting/careers; and, on-line course registration – to enhance information access, career opportunities and learning; and,
- the implementation of a 60-day reporting regime –
  to allow for close monitoring of our performance
  against plans and priorities so that gaps and
  shortcomings can be quickly identified and
  addressed in support of our strategic outcome
  (safe homes, safe communities).

A significant component of our performance management also focuses on service improvement initiatives, including those specific to our clients (i.e., service delivery and partnerships). Having established baselines in 2003/04, new targets will be established in 04/05 to enhance these relationships, as well as our performance. For results of the 2003/04 baseline surveys, please go to: www.rcmp-grc.gc.ca/surveys.

## New Travel and Hospitality Reporting

On December 12, 2003, a new Government policy was enacted which called for the mandatory publication of travel and hospitality expenses for select Government officials, to ensure that hospitality is extended in an economical and affordable way when it facilitates Government business, or is considered desirable as matter of courtesy and protocol. Rules and principles governing travel are outlined in *Guidelines for Ministers' Offices* and in Treasury Board's Travel Directive and Special Travel Authorities.

Information on travel and hospitality expenses incurred by our senior employees at the Deputy Minister, Assistant Minister and equivalent levels can be found at: www.rcmp-grc.gc.ca/travel\_hospitality. Information on the website is updated every three months, beginning March 31, 2004.

#### **Procurement and Contracting**

Corporate Procurement and Contracting Services Branch (CP&CS) is the policy centre responsible for the RCMP's procurement and contracting activities. In addition to policy development, monitoring and national procurement, it also maintains the provision of uniforms, equipment and an armorer's service.

In continuing to enhance the effectiveness of its policy, monitoring and quality assurance responsibilities for 03/04, CP&CS initiatives included:

- the establishment of a National Business
   Operations section to consolidate and improve
   the delivery of various procurement support
   services;
- the development of a procurement handbook for clients and managers ("An Introduction to Procurement and Contracting in the RCMP") – to educate and inform on the procurement process;

### Appendix E: Government-Wide Initiatives and Policies

- the development of a brochure that summarizes contracting rules and authorities;
- the development of a Contract Quality Assurance (CQA) and Best Practices manual;
- the implementation of a national quality assurance reporting regime; and,
- the enhancment of the Uniform and Equipment Program's "on-line" catalogue.

In support of both modern comptrollership and the principles of sound administration, the Branch has also undertaken the following initiatives:

- professional and technical training for procurement staff to enhance skills development and quality of service;
- a major project to update and consolidate all policies related to the procurement, management and disposal of assets, as well as financial policies;

- a National Procurement Plan to support the operation of an efficient and effective procurement system; and,
- the achievement of significant savings through coordinated and actioned national procurements, including "Requests for Volume Discounts".

As a long-term investment in future productivity gains and enhanced quality of service, we are active participants in the development of the Government of Canada Marketplace (as part of PWGSC's Electronic Supply Chain initiative). A number of initiatives aimed at continuous improvement are also being undertaken as part of our enhanced performance management practices.

### APPENDIX F: NOTES

In addition to references cited, information for this report was derived from several sources, including: the *RCMP Environmental Scan*; CISC's *Annual Report on Organized Crime in Canada*; other RCMP reports and information from policy centres; business line year-end reports; 60-day status updates; the RCMP's Internet site; *Canada's Performance*; and, other partner reports and sites.

- For more detail on program plans and priorities, please go to our website at: www.rcmpgrc.gc.ca. In addition to the number of options available for searching purposes, related links will expand your referencing and search capability.
- For publications referred to in this report, please contact National Communications Services Directorate at telephone: (613) 993-1088, or by facsimile: (613) 993-0953.
- For general enquiries about the RCMP, please contact: (613) 993-7267, or by e-mail: www.rcmp-grc.gc.ca/contact/index\_e.htm or www.rcmp-grc.gc.ca/contact/index\_f.htm.

For further information on this report:

Paul Gauvin, Deputy Commissioner,
 Corporate Management and Comptrollership,
 Royal Canadian Mounted Police,
 Coventry Building, Ottawa, ON K1A 0R2;
 telephone: (613) 993-3253;
 facsimile: (613) 993-3770;
 or e-mail: paulgauvin@rcmp-grc.gc.ca.

In addition to the detail that was gleaned from our own site, partner sites also offered valuable information, insight and useful links – these will also enhance your information search. You may wish to consider the following, as well as the links provided in the text of this report:

### General/Government -

- Treasury Board: www.tbs-sct.gc.ca; www.tbs-sct.gc.ca/rma/krc/cp-rc: information on planned activities and expenditures, results evidence, relevant audits and evaluations and program background for the Government's more than 200 strategic outcomes; for information on horizontal initiatives and results, see the Horizontal Results Database: www.tbs-sct.gc.ca/rmaeppi-bdrp/hr-rh
- Canada's Performance to Parliament, 2003: www.tbs-sct.gc.ca: offers detail on the overarching strategic priorities of Government and how departments and agencies are working together toward shared outcomes
- Canadian Parliament (www.parl.gc.ca) and Office of the Auditor General (www.oagbvg.gc.ca); see also Auditor General, "Sustainable Development Strategies – Making a Difference"
- for more information on Results for Canadians, go to "Functional Communities of the Government of Canada" at: www.communities-collectivites.qc.ca
- Health Canada: www.hc-sc.gc.ca; PSEPC: www.pspec-sppcc.gc.ca; GoL: www.connect.gc.ca;
   Privy Council Office: www.pco-bcp.gc.ca

#### Youth -

- www.YouthPath.ca: Government website for youth; linked to RCMP's deal.org
- National Youth Strategy: www.rcmp-grc.gc.ca/ youth/strategy
- Delivering Education and Awareness for Life: www.deal.org
- www.ourmissingchildren.ca: information on missing children and program
- Department of Justice, site for youth justice: www.justice.gc.ca/en/ps/yj/index.html
- International Center for Crime Prevention: www.crime-prevention-intl.org/english
- National Crime Prevention Centre: www.crimeprevention.org; National Crime Prevention Strategy: www.prevention.gc.ca
- Public Safety portal: safety for parents, teachers and kids: www.safecanada.ca/kids
- Youth Justice Renewal site: www.justice.gc.ca/ en/ps/yj

### Aboriginal -

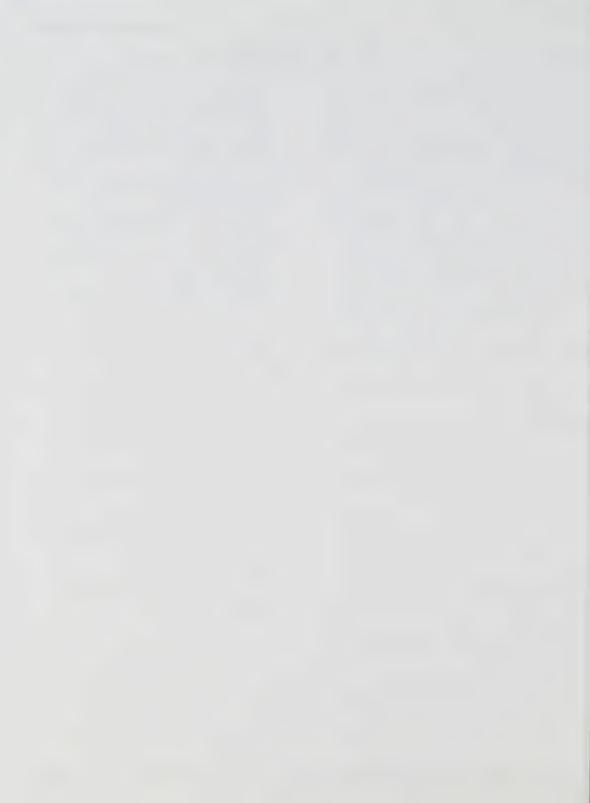
- RCMP Community, Contract and Aboriginal Policing: www.rcmp-grc.gc.ca/ccaps
- Aboriginal Portal: offers gateway to several interesting and information sites: www.aboriginalcanada.gc.ca
- Health Canada: www.hc-sc.gc.ca; also First Nations and Inuit Health Branch: www.hcsc.gc.ca/fnihb-dgspni/fnihb
- Indian and Northern Affairs Canada: www.ainc-inac.gc.ca
- Canada Health portal: www.chp-pcs.gc.ca/CHO: information on Aboriginal and youth; also Canadian Health Network: www.canadianhealth-network.ca
- First Nations and Inuit Youth Employment Strategy: www.ainc-inac.gc.ca/ps/ys; Urban Aboriginal Strategy: www.pco-bcp.gc.ca

### Organized Crime and Terrorism -

- RCMP Organized Crime Strategic Priority: www.rcmp-grc.gc.ca/organized crime; RCMP Terrorism Strategic Priority: www.rcmp.gc.ca/ terrorism
- Canadian Security Intelligence Service: www.csis-scrs.gc.ca
- CISC's Annual Report on Organized Crime in Canada: www.cisc.gc.ca
- for more information on safety and security:
   www.canada.gc.ca/ssc; Public Safety Portal:
   www.safecanada.ca/www.securitecanada.ca;
   also Public Safety and Emergency Preparedness
   Canada: www.psepc-sppcc.gc.ca;
   Department of Justice: www.justice.gc.ca;
   CATSA: www.catsa-acsta.gc.ca;
   CRA: www.cra-arc.gc.ca; CIC: www.cic.gc.ca;
   National Defence: www.forces.gc.ca; and,
   Transport Canada: www.tc.gc.ca

### International Policing -

- Foreign Affairs Canada (FAC): www.fac-aec.gc.ca; also: Canadian International Policy: www.dfait-maeci.gc.ca/cip-pic; embassies and missions: www.dfait-maeci.gc.ca/world/embassies
- Interpol: www.interpol.int
- International Centre for Human Rights and Democratic Development: www.ichrd.ca
- · United Nations: www.un.org
- CIDA: www.acdi-cida.gc.ca; Peacebuilding Initiative Strategic Framework; www.acdi-cida.gc.ca/peace
- Canada's Human Security: www.humansecurity.gc.ca
- peacekeeping: www.canadainternational.gc.ca/ peacekeeping



### **ACRONYMS**

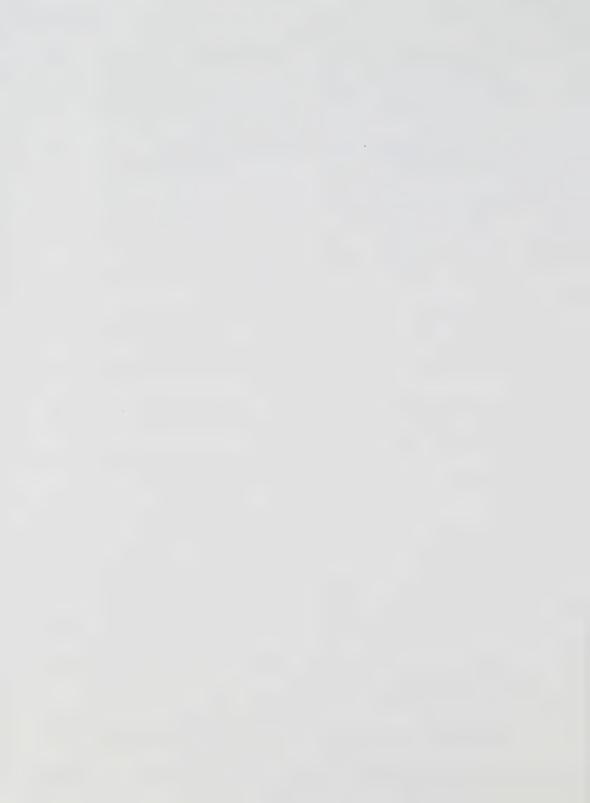
| A  | CPTSD Crime Prevention Through Social                       |
|--|---|
| ACDP Aboriginal Cadet Development Program        | Development   |
| AEFS Airport Federal Enforcement Sections        | CPSIN Canada Public Safety Information  Network             |
| APO Aircraft Protective Officers                 | CSIS Canadian Security Intelligence Service                 |
| AYTP Aboriginal Youth Training Program           | CTA Community Tripartite Agreement                          |
| В  | D   |
| BSC Balanced Scorecard                           | DEAL Drug Education and Awareness for Life                  |
| C  | DFAIT Department of Foreign Affairs and                     |
| CACP Canadian Association of Chiefs of Police    | International Trade (now FAC – Foreign Affairs Canada)      |
| CACPP Canadian Air Carrrier Protective           | DIAND Department of Indian Affairs and                      |
| Program  | Northern Development  |
| CATSA Canadian Air Transport Security  Authority | DND Department of National Defence                          |
| CBRN Chemical, Biological, Radiological and      | DOJ Department of Justice                                   |
| Nuclear  | DPR Departmental Performance Report                         |
| CBSA Canada Border Services Agency               | F   |
| CCAPS Community, Contract and Aboriginal         | FBI Federal Bureau of Investigation                         |
| Policing Services                                | FinTRAC Financial Transaction and Reports                   |
| CCRA Canada Customs and Revenue Agency           | Analysis Centre of Canada                                   |
| (now CRA – Canada Revenue Agency)                | FIO Federal and International Operations                    |
| CIC Citizenship and Immigration Canada           | FLS Forensic Laboratory Services                            |
| CIDA Canadian International Development          | FPS Federal Policing Services (now FIO –                    |
| Agency   | Federal and International Operations)                       |
| CIO Chief Information Officer                    | F/P/T Federal/Provincial/Territorial                        |
| CISC Criminal Intelligence Service Canada        | G   |
| CIVPOL Civilian Police                           | GoL Government-on-Line                                      |
| CJF Community Justice Forum                      | H   |
| CM&C Corporate Management and  Comptrollership   | HRDC Human Resources Development  Canada (now HRSDC – Human |
| CNAAC Commissioner's National Aboriginal         | Resources and Skills Development                            |
| Advisory Committee                               | Canada)   |
| CPA Canadian Police Arrangement                  | I   |
| CPA Coalition Provisional Authority              | IACP International Association of Chiefs of                 |
| CPC Canadian Police College                      | Police  |
| CPIC Canadian Police Information Centre          | IBET Integrated Border Enforcement Team                     |
| CPIC-R Canadian Police Information Centre        | IBIS Integrated Ballistics Identification                   |
| Renewal  | System  |
|  | IIET Integrated Immigration Enforcement                     |

Team

### Acronyms

| I&IS Information and Identification Services                           | OMG Outlaw Motorcycle Gang  |
|--|---|
| III Integrated Justice Initiative                                      | OPP Ontario Provincial Police   |
| IMET Integrated Market Enforcement Team                                | OSCE Organization for Security and                                      |
| IM/IT Information Management/Information                               | Cooperation in Europe   |
| Technology   | P   |
| INAC Indian and Northern Affairs Canada                                | PoC Proceeds of Crime   |
| INSET Integrated National Security Enforcement Team                    | PROS Police Reporting and Occurrence System                             |
| INTERPOL International Criminal Police Organization                    | PSAT Public Safety and Anti-terrorism PSEPC Public Safety and Emergency |
| IPOC Integrated Proceeds of Crime                                      | Preparedness Canada   |
| IPR Intellectual Property Right  | PTAP Police Training Assistance Program                                 |
| L LEAD Law Enforcement Aboriginal Diversity                            | PWGSC Public Works and Government Services Canada                       |
| M  | R   |
| MAF Management Accountability Framework                                | RCMP Royal Canadian Mounted Police                                      |
| MC Memorandum to Cabinet   | RECOL Reporting Economic Crime On-Line                                  |
| MoU Memorandum of Understanding  | RPP Report on Plans and Priorities                                      |
| MSOC Marine Security Operations Centre                                 | RTID Real Time Identification   |
| N  | S   |
| NCDB National Criminal Data Bank                                       | SDS Sustainable Development Strategy                                    |
| NCECC National Child Exploitation Coordination                         | SEC Senior Executive Committee  |
| Centre  NCJI National Criminal Justice Index (now                      | SGC Solicitor General of Canada (now PSEPC)                             |
| NIII – National Integrated Information                                 | SII Service Improvement Initiative                                      |
| Index)   | SMT Senior Management Team  |
| NDDB National DNA Data Bank  | Т   |
| NGO Non-government Organization  | TBS Treasury Board of Canada Secretariat                                |
| NICML National Inititiatve to Combat Money<br>Laundering               | TRA Threat and Risk Assessment  U                                       |
| NPS National Police Services   | UN United Nations   |
| NPET National Ports Enforcement Team                                   | UNCIVPOL United Nations Civilian Police                                 |
| NSOR National Sex Offender Registry                                    | USINS United States Immigration and                                     |
| NWEST National Weapons Enforcement Support Team                        | Naturalization Service  |
| NW4C National White Collar Crime Centre of                             | UNCIVPOL United Nations Civilian Police                                 |
| Canada   | USINS United States Immigration and                                     |
|  | Naturalization Service  |
| OAG Office of the Auditor General                                      | Υ   |
| OCIPEP Office of Critical Infrastructure and<br>Emergency Preparedness | YCJA Youth Criminal Justice Act   |



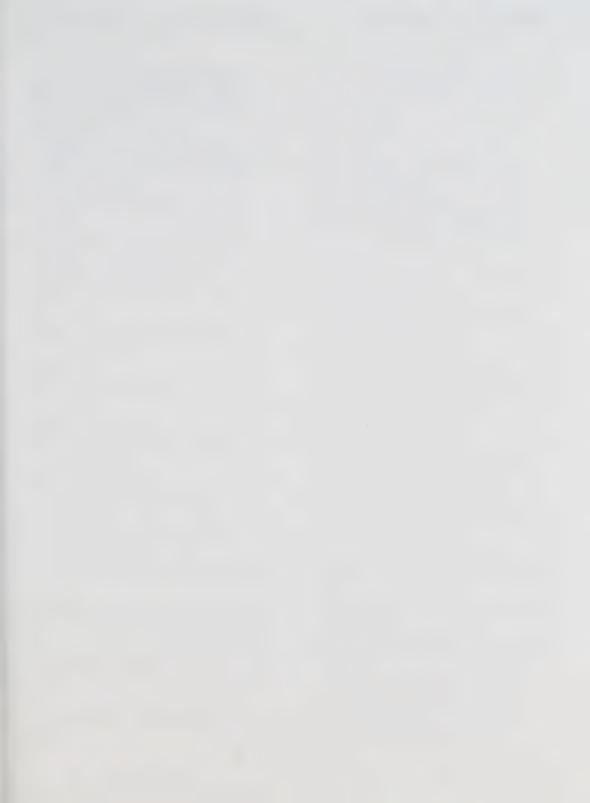


### Acronymes

|          | cadets autochtones                      |  |
|----------|---|--|
| PVCA     | Programme de valorisation des           |  |
|          | transporteurs aériens canadiens         |  |
| PPTAC    | Programme de protection des             |  |
|          | Autochtones                             |  |
| Ataq     | Programme de formation des jeunes       |  |
|          | policière                               | 2214 126 1101202110 102041   |
| ЧЯАЧ     | Programme d'aide à la formation         | Maturalization Service   |
| d        |   | bis on series of a |
| _        | coopération en Europe                   | UNCIVPOL Police civile des Nations Unies   |
| OSCE     | Organisation pour la sécurité et la     | N  |
|          | Police provinciale de l'Ontario         | gouvernementaux Canada   |
|          |   | TPSGC Travaux publics et Services  |
| UNO      | organisation des Nations Organisations  | TBP Tableau de bord prospectif   |
|          | Services de police fédérale)            | 1  |
|          | internationales (anciennement           | ebene2 —   |
| IHO      | Opérations fédérales et                 | SPPCC Sécurité publique et Protection civile   |
| 0        |   | internationales)   |
|          | interorganismes                         | tə səlsələt onoitsələt Opérations fédérales et   |
|          | d'information et de communication       | SPF Services de police fédérale  |
| III-N    | Système national intégré                | contractuels et autochtones  |
| N        |   | SPCCA Services de police communautaires,   |
|          | du Nord canadien                        | Sécurité publique et antiterrorisme  |
| DNIAM    | Ministère des Affaires indiennes et     |  |
| SMIVW    | Canada – AEC)                           | Supranta de police   |
|          | (maintenant Affaires étrangères         | SLJ Services de laboratoire judiciaire   |
|          | du Commerce international               | de police  |
| IDBAM    | Ministère des Affaires étrangères et    | SIRP Système d'incidents et de rapports  |
|          | 1 ( 1, .334 ) (1)                       | judiciaire   |
| M        |   | SII Services d'information et d'identité   |
|          | bont les adolescents                    | SDD Stratégie de développement durable   |
| A9t2J    | Loi sur le système de justice pénale    | SCT Secrétariat du Conseil du Trésor   |
| ٦        |   | de sécurité  |
| ЯТІ      | Identification en temps réel            | SCRS Service canadien du renseignement   |
|          | criminelle                              | slanimino  |
| INTERPOL | Organisation internationale de police   | SCRC Service canadien de renseignements  |
|          | blanchiment d'argent                    | S  |
| INLBA    | Initiative nationale de lutte contre le | RMR Rapport ministériel sur le rendement   |
|          | communication interorganismes)          | humaines Canada – DRHC)  |
|          | intégré d'information et de             | Développement des ressources   |
|          | (maintenant N-III – système national    | Canada (anciennement   |
| qtni     | Index national de justice pénale        | Développement des compétences  |
|          | justice                                 | RHDCC Ressources humaines et   |
| п        | Intégration de l'information de la      | sənpimonocè  |
|          | produits de la criminalité              | RECOL Signalement en direct des crimes   |
| IICPC    | Initiative intégrée de contrôle des     | d'information de la police canadienne  |
|          | balistique                              | R-CIPC Renouvellement du Centre  |
| SIBI     | Système intégré d'identification        | В  |
|          |   |  |

### **ACRONYMES**

|       | Commissaire sur les Autochtones                                  |       | Initiative d'amélioration des services                      |
|-------|--|-------|---|
| ANDC  | Comité consultatif national du                                   |       | de police   |
| 71100 | ou nucléaire   | ADAI  | Association internationale des chefs                        |
| ИЗВЕ  | Chimique, biologique, radiologique                               | I     |   |
|       | déclarations financières du Canada                               | евс   | Gendarmerie royale du Canada                                |
|       | Centre d'analyse des opérations et                               |       | l'information   |
| 3     |  |       | Gestion et technologie de                                   |
| 5VE   | Bureau du vérificateur général                                   | GG&E  | Gestion générale et Contrôle                                |
| 0, 10 | protection civile  | CED   | Gouvernement en direct                                      |
|       | infrastructures essentielles et de la                            | 9     |   |
|       | Bureau de la protection des                                      |       | Federal Trade Commission (ÉU.)                              |
|       | dęuęridnes   |       | Forum de justice communautaire                              |
| SNDG  | Banque nationale de données                                      |       | Federal Bureau of Investigation                             |
|       | and Explosives (ÉU.)   |       | deitesitesual to meenid leveled                             |
| 34TA8 | Bureau of Alcohol, Tobacco, Firearms                             | 4     | portuaires  |
| 8     |  |       | Equipes nationales des enquêtes                             |
|       | Canada   |       | nationale   |
|       | Agence des services frontaliers du                               |       | Équipe intégrée de la sécurité                              |
| ASA   | agent de la sûreté aérienne                                      |       | ,<br>,<br>,   |
|       | et du revenu du Canada – ADRC)                                   | EIPM  | Équipe intégrée de la police des                            |
|       | sanciennement l'Agence des douanes                               |       | frontières  |
|       | Agence du revenu du Canada                                       | EIPF  | Équipe intégrée de la police des                            |
|       | Canada   |       | sur l'immigration   |
|       | Arrangement sur la police civile au                              | IJ3I3 | Équipe intégrée d'exécution de la Loi                       |
|       | Autorité provisoire de la coalition                              | 3     |   |
|       | Réseau Application de la loi, la<br>Diversité et les Autochtones | DSC   | Développement social Canada                                 |
|       |  |       | Сапада – ВНDСС)   |
|       | Affaires indiennes et du Nord<br>canadien                        |       | Développement des compétences                               |
|       | Commerce international Canada)                                   |       | Ressources humaines et                                      |
|       | (anciennement Affaires étrangères et                             |       | Développement des ressources<br>humaines Canada (maintenant |
| ⊃∃∀   | Affaires étrangères Canada                                       |       |   |
|       | revenu du Canada – ARC)  |       | Dirigeant principal de l'Information                        |
|       | Canada (maintenant l'Agence du                                   | D     |   |
|       | Agence des douanes et du revenu du                               |       | contre l'exploitation des enfants                           |
|       | sûreté du transport aérien                                       |       | Centre national de coordination                             |
|       | Administration canadienne de la                                  |       | économiques du Canada                                       |
|       | développement international                                      |       | Centre national des crimes                                  |
|       | Agence canadienne de   |       | Centre d'information de la police<br>canadienne             |
|       | police   |       | Citoyenneté et Immigration Canada                           |
|       | Association canadienne des chefs de                              |       |   |
| AA    | Formation à l'abordage armé                                      |       | Fais le bon CHOIX pour la vie                               |
| A     |  | дээ   | Collège canadien de police                                  |



### - errime organisé et terrorisme

- mdex\_f.htm (GRC) - www.grc-rcmp.gc.ca/terrorism/ index\_f.htm; priorité stratégique du terrorisme www.grc-rcmp.gc.ca/organizedcrime/ Priorité stratégique du crime organisé (GRC) –
- www.csis-scrs.gc.ca Service canadien du renseignement de sécurité --
- au Canada www.cisc.gc.ca Rapport annuel du SCRC sur le crime organisé
- elenoiten esenefècica; Défense nationale acsta.gc.ca; ARC - www.cra-arc.gc.ca; CIC -- www.justice.gc.ca; ACSTA - www.catsawww.psepc-sppcc.gc.ca; ministère de la Justice www.securitecanada.ca; SPPCC -SSC\_f.html; portail de la Sécurité publique la sécurité – www.canada.gc.ca/SSC/ Renseignements supplémentaires sur la sûreté et

www.forces.gc.ca; BPIEPC - www.ocipep.gc.ca;

- Transports Canada www.tc.gc.ca
- Services de police internationaux
- embassies/menu-fr.asp missions - www.dfait-maeci.gc.ca/world/ www.dfait-maeci.gc.ca/cip-pic; ambassades et aec.gc.ca; Politique internationale du Canada -Affaires étrangères Canada - www.fac-
- Interpol www.interpol.int
- www.ichrdd.ca du développement démocratique -Centre international des droits de la personne et
- Nations Unies www.un.org
- stratégique) www.acdi-cida.gc.ca/peace canadienne de consolidation de la paix (cadre ACDI - www.acdi-cida.gc.ca; Initiative
- www.humansecurity.gc.ca Sécurité humaine du Canada -
- beacekeeping Maintien de la paix - www.international.gc.ca/

### - əssəunəç

- pour les jeunes; lien avec le site choix.org de la www.YouthPath.ca - site Web du gouvernement
- www.grc-rcmp.gc.ca/youth/index\_f.htm Stratégie nationale sur la jeunesse --
- Fais le bon choix... pour la vie www.choix.org
- les enfants disparus et les programmes à leur www.ourmissingchildren.ca - renseignements sur
- www.justice.gc.ca/fr/ps/yj/index.html Ministère de la Justice – justice pour les jeunes –
- criminalité www.crime-prevention-intl.org/ Centre international pour la prévention de la
- pour la prévention du crime www.crime-prevention.org; Stratégie nationale Centre national de prévention du crime -
- www.securitecanada.ca/kids\_f.asp parents, les enseignants et les enfants -Portail de la Sécurité publique - conseils pour les
- www.justice.gc.ca/fr/ps/yj/index.html Renouvellement de la justice pour les jeunes -

### - səuotycotny

www.prevention.gc.ca

- ccsbs et autochtones de la GRC - www.grc-rcmp.gc.ca/ Services de police communautaires, contractuels
- www.aboriginalcanada.gc.ca plusieurs sites intéressants et instructifs -Portail des Autochtones au Canada – accès à
- Inuits www.hc-sc.gc.ca/dgspni/index.htm générale de la santé des Premières nations et des Santé Canada - www.hc-sc.gc.ca; Direction
- www.ainc-inac.gc.ca Affaires indiennes et du Nord Canada -

www.canadian-health-network.ca

- jeunes; Réseau canadien de la santé - renseignements sur les Autochtones et les Portail canadien sur la santé – www.chp-pcs.gc.ca
- nrbain www.pco-bcp.gc.ca Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu Premières nations – www.ainc-inac.gc.ca/ps/ys; Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des

# **ANNEXE F:** NOTES

En plus des détails recueillis sur notre propre site Web, nous avons trouvé des renseignements et des liens utiles dans les sites de nos organismes partenaires. Leur consultation enrichira votre recherche. Vous voudrez donc peut-être visiter les sites suivants et cliquer sur les liens fournis dans elt rapport.

### Généralités/gouvernement –

- Conseil du Trésor: www.tbs-sct.gc.cs; www.tbs-sct.gc.cs\rma\krc\cp-rc renseignements sur les activités et les dépenses prévues, preuves des résultats, vérifications et évaluations pertinentes, renseignements de base sur les programmes relatifs aux plus de 200 résultats stratégiques visés par le gouvernement. Pour des enseignements sur les initiatives horizontales et les résultats connexes: www.tbs-sct.gc.cs\rmageppi-bdrp/hr-rh.
- Le rendement du Canada Rapport annuel au Parlement 2003 : www.tbs-sct.gc.ca : détails sur les priorités stratégiques générales du gouvernement et sur la collaboration des ministères et organismes en vue de produire les résultats communs visés.
- Le Parlement du Canada (www.parl.gc.ca) et le Bureau du vérificateur général (www.oagbvg.gc.ca); voir aussi Les stratégies de développement durable – des résultats positifs à obtenir (BVG).
- Pour de plus amples renseignements sur Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes, voir « Les collectivités fonctionnelles du Gouvernement du Canada » à www.communities-collectivités.gc.ca.
- Autres sites: Santé Canada (www.hc-sc.gc.ca), SPPCC (www.pspec-sppcc.gc.ca), GED (www.connect.gc.ca), Bureau du Conseil privé (www.pco-bcp.gc.ca).

Outre les références citées, les renseignements fournis dans le présent rapport sont tirés de plusieurs sources, dont l'analyse de l'environnement de la GRC, le rapport annuel du SCRC sur le crime organisé au Canada, d'autres rapports de la GRC, des documents venant des centres de décision, les rapports de fin d'exercice des secteurs d'activité, les comptes rendus présentés aux 60 jours, le site comptes rendus présentés aux 60 jours, le site que les rapports et sites d'ordanismes partenaires.

- Pour de plus amples renseignements sur nos plans et priorités en matière de programmes, veuillez visiter notre site Web (www.grc-rcmp.gc.ca). En plus des options de recherche possibles, vous y trouverez des hyperliens utiles.
- Pour obtenir les publications mentionnées dans le rapport, veuillez communiquer avec la Direction des services nationaux de communication par téléphone, au (613) 993-1088, ou par télécopieur, au (613) 993-0953.
- Pour toute question générale au sujet de la GRC, veuillez composer le (613) 993-7267 ou vous rendre à l'adresse électronique suivante : www.grc-rcmp.gc.ca/contact/index\_f.htm.

Pour de plus amples renseignements concernant le présent rapport :

Paul Gauvin, sous-commissaire à la Gestion générale et au Contrôle, GRC, immeuble Coventry, Ottawa (Ontario), K1A 0R2. Téléphone: (613) 993-3253. Télécopieur: (613) 993-3770. Courriel: paulgauvin@rcmp-grc.gc.ca.

www.grc-rcmp.gc.ca

### Annexe E: Initiatives et politiques pangouvernementales

Conformément à la fonction moderne de contrôleur et aux principes de la saine administration, le SAC a entrepris les initiatives suivantes :

- la prestation d'une formation professionnelle et technique au personnel chargé des acquisitions afin d'améliorer ses compétences et la qualité du service;
- le lancement d'un projet de grande envergure pour mettre à jour et regrouper toutes les politiques ayant trait à l'acquisition, à la gestion et à l'aliénation des biens, ainsi qu'aux finances;
- l'établissement d'un plan national favorisant un système d'acquisition efficient;
- la réalisation d'importantes économies grâce à la coordination et à l'éxécution de contrats d'acquisition à l'échelle nationale, notamment au moyen de demandes de rabais pour volume.

Pour investir à long terme dans les gains en productivité et dans la qualité améliorée du service, nous pardicipons activement au Projet de marché en direct du gouvernement du Canada (qui s'inscrit dans le programme de la Chaîne d'approvisionnement électronique de TPSGC). Plusieurs initiatives d'amélioration continue seront également entreprises dans le cadre de nos pratiques améliorées de gestion du rendement.

### Acquisitions et contrats

Le Service des acquisitions et contrats (SAC) est le centre de décision chargé des activités de la GRC en matière d'approvisionnement et de passation de marchés. Outre l'élaboration et le contrôle des politiques et les acquisitions nationales, le SAC s'occupe de la distribution des uniformes et de l'équipement. Il offre aussi un service d'armurerie.

Le SAC continue d'améliorer l'efficacité de ses activités aux chapitres des politiques, du contrôle et de l'assurance de la qualité. En 2003-2004, il a apporté les améliorations suivantes :

- l'établissement d'une Section nationale des opérations d'affaires afin de regrouper et d'améliorer divers services de soutien aux acquisitions;
- la rédaction d'un guide sur les acquisitions de la GRC);
- la conception d'une brochure résumant les règles et les pouvoirs relatifs à la passation de marchés;
- l'élaboration d'un manuel sur l'assurance de la qualité et les pratiques exemplaires en matière de passation de marchés;
- la mise en oeuvre d'un régime national de compte rendu de l'assurance de la qualité;
- l'amélioration du catalogue en direct du Programme Uniformes et Équipements.

### Annexe E: Initiatives et politiques pangouvernementales

la mise en oeuvre d'un cycle de rapport de 60 jours afin de permettre la surveillance étroite de notre rendement en fonction des plans et des priorités, de sorte que les lacunes soient repérées et comblées rapidement et que nous puissions produire le résultat stratégique visé (sécurité des foyers et des collectivités).

Un volet important de notre gestion du rendement met l'accent sur l'amélioration des services, y compris des services adaptés aux clients (prestation de service et partenariats). Maintenant que nous avons établi des bases de référence, nous pourrons établir de nouvelles cibles en 2004-2005 afin d'améliorer ces relations ainsi que notre rendement. Pour connaître les résultats des sondages de 2003-2004 qui ont servi à résultats des sondages de 2003-2004 qui ont servi à établir les bases de référence : www.grc-rcmp.gc.ca\

### Nouvelles modalités de rapport pour les frais de voyage et d'accueil

Le 12 décembre 2003, le gouvernement à établi une nouvelle politique sur la divulgation obligatoire des frais de voyage et d'accueil de cadres supérieurs désignés afin d'assurer la tenue d'activités d'accueil économiques et abordables lorsqu'elles facilitent les affaires du gouvernement ou sont considérées comme souhaitables sur les plans de la courtoisie et du protocole. Les règles et principes régissant les voyages gouvernementaux sont énoncés dans les protocole. Les règles et principes régissant les ministres, ainsi que dans la Directive sur les voyages et dans les Autorisations spéciales de voyages et dans les Autorisations spéciales de voyager du Conseil du Trésor.

Pour obtenir des renseignements sur les frais de voyage et d'accueil engagés par nos cadres supérieurs aux niveaux de sous-ministre et de ministre adjoint et aux niveaux équivalents, on peut consulter le www.grc-rcmp.gc.ca/travel\_hospitality. L'information qui y est présentée est mise à jour tous les trois mois depuis le 31 mars 2004.

- la promotion continue d'un approvisionnement vert et de pratiques exemplaires pour l'achat et l'aliénation de biens, ainsi que de pratiques de conception, de construction et de démolition écologiques pour les projets immobiliers;
- le lancement d'un site Web sur le développement durable et l'organisation d'activités pour souligner la Semaine de l'environnement à l'échelle du pays;
- notre participation à la conférence GLOBE 2004 afin de présenter notre contribution à la sécurité et au développement durable au Canada, de même que la relation entre notre organisation et ces éléments.

Pour de plus amples renseignements sur le développement durable au sein de la GRC, veuillez consulter Collectivités+ 2003 à l'adresse suivante: www.grc-rcmp.gc.ca/html/sustain\_f.htm.

## Initiative d'amélioration des services (IAS)

La prestation de service axée sur la clientèle est encouragée dans le cadre de l'IAS, selon laquelle le gouvernement s'engage à augmenter la satisfaction de sa clientèle d'au moins 10 % d'ici 2005. En 2003-2004, nous avons déployé les efforts suivants en ce sens :

pour la transmission de renseignements sur le terrorisme, l'extrémisme criminel ou les activités suspectes pouvant menacer la sécurité nationale;

l'établissement d'une ligne Info-sécurité nationale

- la réalisation de plusieurs sondages fondamentaux afin de déterminer les perceptions des clients, des partenaires et des intervenants en ce qui concerne l'utilité de nos services et partenariats;
- l'application des normes d'uniformisation du Conseil du Trésor à notre site Web et aux pages consacrées à des programmes particuliers afin d'assurer la qualité professionnelle de nos produits de communication;
- l'amélioration de plusieurs services offerts en direct par la GRC (menu de services, capacités de recherche et d'obtention de renseignements, service d'abonnement aux publications électroniques, recrutement en direct, inscription en direct aux cours) afin d'accroître l'accès à l'information, les possibilités de carrière et l'apprentissage;

### Stratégie de développement durable (SDD) : Collectivités+ 2003

La vision du gouvernement fédéral en ce qui concerne le développement durable du pays dépend dans une la développement durable du pays dépend dans une large mesure de la sécurité sociale. La GRC joue donc un rôle crucial en protégeant l'environnement, en établissant des partenarists pour le renforcement des capacités, en cernant les préoccupations et les vantages communautaires et en faisant la preuve des avantages de la socioprévention pour la sécurité des foyers et as écurité des foyers et des collectivités. Nous parvenons à assurer « la sécurité des foyers et des collectivités durables », notre vision en matière de développement durable, grâce à l'intégration progressive de considérations d'ordre environnemental, social et économique au processus décisionnel.

Nous avons présenté notre première stratégie au Parlement en 1997 et y avons apporté des modifications en 2000 et en 2003 pour mieux harmoniser nos priorités en matière de développement durable à notre mandat organisationnel et pour reflèter la qualité de vie au Canada et à l'étranger. Mous nous employons toujours à favoriser le développement durable en renforçant les relations avec les secteurs d'activité, en aidant les collectivités à mieux comprendre nos valeurs et nos services, ainsi mieux comprendre nos valeurs et nos services, ainsi priet contribuant à la santé des sociétés par le renforcement des capacités et le partenariat.

Les initiatives environnementales suivantes étaient prévues en 2003-2004 :

- l'intégration du recyclage du papier et du carton au contrat d'entretien de toutes nos installations;
- l'établissement de mécanismes dans diverses divisions afin d'assurer la gestion et le suivi de l'élimination des substances dangereuses;
- des études visant à relever des possibilités d'utilisation de véhicules à combustible de remplacement et de modernisation de l'éclairage et de l'équipement afin d'améliorer le rendement énergétique;
- l'amélioration du rendement énergétique dans diverses installations;
- la vérification de la qualité de l'eau dans diverses installations;
- des efforts soutenus pour assurer la conformité aux lois environnementales et l'intégration des considérations d'ordre écologique aux pratiques d'affaires;

En 2003-2004, nous avons continué de chercher des moyens d'améliorer les services en direct que nous proposons au public, de lui fournir davantage de renseignements et d'améliorer la capacité de recherche offerte.

En janvier 2004, nous avons enregistré 92 332 visiteurs à notre site Internet, répondu à 16 452 demandes des médias et lancé une « salle des nouvelles » virtuelle afin de signaler la diffusion de nos communiqués. Jusqu'à maintenant, plus de 400 personnes ont demandé le service à abonnement. Nous avons également produit 95 fiches documentaires sur divers programmes et initiatives, dont plusieurs sont accessibles en direct. Mentionnons aussi les initiatives suivantes :

- Recrutement en direct: En mars 2004, nous avons élaboré plusieurs nouvelles stratégies de recrutement conformes aux normes de présentation uniforme du Conseil du Trésor. Nous avons aussi offert aux employés des systèmes de ressources humaines en direct (notamment pour le calcul des prestations de retraite et le calcul des prestations de retraite et l'administration des congés).
- Apprentissage et perfectionnement: Inscription en direct pour les clients du Collège canadien de police (CCP); étapes préliminaires de la création d'un environnement d'apprentissage en direct pour les employés de la GRC.
- Portail sans fil du gouvernement du Canada:
  Projet en évolution qui se veut un complément aux voies de service permettant d'obtenir de l'information sur le gouvernement (y compris la CRC) en composant le 1-800-O-Canada ou en se rendant aux Centres d'accès de Service Canada. (Pour en savoir davantage: www.canada.gc.ca/mobile/wireless\_f.htm.)
- Diffusions Web en direct: En 2003-2004, « Branchons les jeunes du Canada » a diffusé une série d'émissions Web en direct dans le but d'amener les jeunes autochtones et non autochtones à discuter de questions d'importance; on estime à 10 000 le nombre d'étudiants et d'enseignants qui ont écouté chacune des quatre émissions.

Pour de plus amples renseignements sur l'avancement du GED : www.publiservice.cio-dpi.gc.ca/gol-ged/ system/report-rapport; « Un Canada branché » – www.connect.gc.ca; Portail du spectre, technologies de l'information et télécommunications (Industrie Canada) – www.sitt.ic.gc.ca.

### ANNEXE E: INITIATIVES ET POLITIQUES PANGOUVERNEMENTALES

de la gestion du risque. Des entrevues de suivi ont également été effectuées auprès de cadres supérieurs afin d'explorer leur interprétation du risque, des stratégies d'atténuation, des pratiques exemplaires, etc. Les travaux accomplis jusqu'à maintenant sont conformes aux efforts du Conseil du Trésor pour aider conformes aux efforts du Conseil du Trésor pour aider les ministères à gérer intelligemment les risques.

Bien qu'il n'existe à l'échelle organisationnelle aucun cadre officiel de gestion des risques, nous pratiquons la gestion du risque en portant une attention particulière aux risques opérationnels. De plus, nous particulière aux risques opérationnels. De plus, nous prise de décisions; ils sont relevés, évalués, suivis et signalés aux échelons supérieurs de l'organisation. Les risques touchant les priorités organisationnelles font risques touchant les priorités organisationnelles font également l'objet d'une surveillance par l'intermédiaire également l'objet d'une surveillance par l'intermédiaire de groupes de travail horizontaux.

Maintenant que cette base de référence a été établie, nous passerons aux étapes suivantes :

- l'élaboration d'un profil de risque organisationnel s'inscrivant dans une stratégie de mise en oeuvre de la gestion intégrée du risque;
- I'élaboration d'une politique organisationnelle en matière de gestion du risque afin d'assurer l'uniformité et de définir les rôles et les responsabilités;
- le lancement d'initiatives de sensibilisation et de formation;
- la détermination de critères de mesure et de cibles aux fins de surveillance des progrès de la mise en oeuvre.

### Gouvernement en direct (GED)

Le gouvernement poursuit toujours son objectif d'offrir aux Canadiens un accès électronique à tous les programmes et services fédéraux d'ici 2005. Plusieurs initiatives sont maintenant en direct, et bon nombre d'entre elles s'adressent à nos clients et partenaires dans le domaine de l'application de la loi. Bien que nous offrions plusieurs services de renseignements en direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public, CHOIX et RECOL sont les seuls direct pour le public.

## Le Cadre de responsabilisation de gestion (CRG)

Le CRG du Conseil du Trésor définit les éléments essentiels à la saine gestion de programme afin de réaliser les objectifs décrits dans Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes : il met l'accent sur les valeurs du service à la clientèle et de la fonction publique (valeurs démocratiques, professionnelles, éthiques et humaines); traduit les orientations stratégiques en résultats concrets; favorise la décisions; encourage la responsabilité dans la prise de l'engagement des dépenses et la saine gestion des l'engagement des dépenses et la saine gestion des deniers des contribusbles; permet de relever et de denier les risques. Pour en savoir davantage sur le CRG :

## La GRC et la gestion intégrée du risque

Conformément au CRG, nous travaillons à favoriser la gestion intégrée du risque afin de comprendre, de gérer et de communiquer les risques dans une perspective organisationnelle. La gestion intégrée du risque comporte plusieurs avantages :

- avertissement précoce permettant d'éviter les repercussions;
- meilleures chances d'atteindre les objectifs en faisant preuve de diligence raisonnable;
- amélioration des synergies horizontales à l'échelle de l'organisation;
- saine prise de décisions tenant compte des stratégies, des modes de fonctionnement, des risques et des niveaux d'activité pour réaliser les objectifs organisationnels.

En 2003-2004, notre objectif était d'évaluer l'état actuel de la gestion du risque en déterminant les pratiques utilisées, les forces, les lacunes et les possibilités d'amélioration. Avec l'aide d'un consultant de l'extérieur, l'équipe de projet a tenu neuf ateliers avec des représentants de chaque secteur d'activité et avec des représentants de chaque secteur d'activité et de chaque région de la GRC afin d'évaluer l'état actuel de chaque région de la GRC afin d'évaluer l'état actuel

### Annexe D : Examens et évaluations

L'affaire se poursuit toujours. Nous coordonnons activement nos efforts avec ceux des autres ministères et organismes gouvernementaux touchés, ainsi qu'avec nos partenaires, par l'intermédiaire d'une équipe spéciale qui sert de point de contact central pour tout ce qui a trait à l'enquête.

### Évaluations et examens de programme

En plus des examens mentionnés dans la section du présent rapport qui porte sur les comités parlementaires, la GRC procède régulièrement à des évaluations et à des examens de programme dans le cadre des secteurs d'activité et des projets de grande envergure. Notre cycle de rapport de 60 grande envergure. Notre cycle de rapport nne jours nous permet également d'exercer une surveillance continue sur les programmes afin de relever les lacunes et les faiblesses et d'y donner relever les lacunes et les faiblesses et d'y donner relever les lacunes et les faiblesses et d'y donner relever les lacunes et les faiblesses et d'y donner relever les lacunes et les faiblesses et d'y donner relever respidement.

Pour 2003-2004, notre Section de la vérification et de l'évaluation s'est penchée sur les sujets suivants :

- les acquisitions et les marchés\*;
- le Projet de renouvellement du Centre d'information de la police canadienne (R-CIPC)\*;
- le Système d'incidents et de rapports de police (SIRP) phases 1 et 2; les biens utilisés dans le cadre d'événements
- majeurs\*;
- le Programme de protection des transporteurs aériens\*;
- le 125e anniversaire de la GRC commandites de TPSGC\*;
- l'administration du régime de pension;
- l'Index national de justice pénale (INJP);
- GRC\*. GRC\*.
- (\*Les rapports de vérification sur ces sujets sont accessibles dans notre site Web : www.grc-rcmp.gc.ca.)

l'échange de renseignements exacts en temps opportun, ainsi que pour combler les lacunes et accroître l'efficience.

 Les côtes du Canada : Les plus longues frontières mal défendues au monde (octobre 2003), rapport du Comité sénatorial

permanent de la défense et de la sécurité

### Aéroports

Le Comité sénatorial permanent de la défense et de la sécurité a signalé des problèmes relatifs à l'échange de renseignements à l'aéroport Lester B. Pearson de Toronto. Le Secrétariat de l'IIJ a donc rencontré les ministères gouvernementaux actifs à l'aéroport pour obtenir un compte rendu sur la situation.

Le partenariat fait partie intégrante de notre capacité à remplir notre mandat. En plus de l'échange de renseignements, nous tenons des réunions mensuelles avec nos partenaires clés et avons établi des protocoles visant la communication opportune de l'information. D'autres initiatives sont également en cours, notamment pour régler les problèmes liés à l'interfonctionnement, à l'infrastructure ainsi qu'aux restrictions légales. Pour problèmes liés à l'interfonctionnement, à l'infrastructure ainsi qu'aux restrictions légales. Pour plus de détails sur les programmes et le rendement plus de détails sur les programmes et le rendement plus de détails aux séroports et aux transporteurs aériens, voir la section sur la priorité stratégique du terrorisme.

### Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens relativement à Maher Arar

À la fin de janvier 2004, le gouvernement du Canada a annoncé la création de cette commission, qui aurait un mandat à deux volets : d'abord, examiner le rôle des responsables canadiens dans la détention et l'expulsion de M. Arar; ensuite, étudier des mécanismes pour l'examen du rôle de la GRC dans les questions de sécurité nationale.

Le mandat de la Commission d'enquête a été annoncé en février et prévoyait des audiences publiques et à huis clos afin d'établir les faits et de protéger les renseignements classifiés. Suivront une étude des politiques en vigueur et la formulation de recommandations au gouvernement en ce qui concerne l'examen des activités de la GRC en matière de sécurité nationale.

# **ANNEXE D:** EXAMENS ET ÉVALUATIONS

décision administratif qui conseille les employés, vérifie la conformité et assure la liaison avec les organismes centraux;

la réglementation accrue de toutes les activités d'acquisition, de passation de marchés et de comptabilité liées à des commandites.

Conformément aux directives du Conseil du Trésor, nous avons téléchargé les rapports suivants à notre site Web en mars 2004: Enquête administrative – 125e anniversaire de la GRC: Division C (Québec) et Enquête administrative – 125e anniversaire de la GRC: Division A (RCN). Pour en savoir plus long: www.grc-rcmp.gc.ca/corpman/sponsorships\_f.htm, www.grc-rcmp.gc.ca/sorpman/sponsorships\_f.htm, et www.grc-rcmp.gc.ca/sbout/adminreview\_cdiv\_f.htm et www.grc-rcmp.gc.ca/sbout/adminreview\_adiv\_f.htm

Rapport de la vérificatrice générale – La sécurité nationale du Canada – L'initiative de 2001 en matière d'antiterrorisme

Déposé en mars 2004, ce rapport révélait que l'information n'était pas nécessairement communiquée de manière intégrale et appropriée, et que les mesures de sécurité présentaient d'inquiétantes lacunes. Les recommandations qui y étaient présentées soulignaient que le gouvernement devait évaluer les modalités douvernement devait évaluer les modalités d'examen et de compte rendu au Parlement établies d'examen et de compte rendu au Parlement établies pour les organismes de sécurité et de

En décembre, le gouvernement a annoncé la création d'un mécanisme d'examen indépendant création d'un mécanisme d'examen indépendant pour les activités de la GRC en matière de sécurité nationale. Des recommandations visant la GRC seront formulées au cours de la deuxième phase de la Commission d'enquête O'Connor (voir la section portant sur la Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens relativement à Maher Arar).

Nous travaillons en étroite collaboration avec des partenaires de l'extérieur afin de nous assurer que les modifications aux lois et aux politiques appuient et protègent le processus d'échange de renseignements. Nous nous employons également à mettre au point un processus amélioré pour assurer

### Recommandations des comités parlementaires

Voici les points saillants de plusieurs rapports clés qui ont été rédigés cette année et qui concernaient la GRC d'une manière ou d'une autre. Pour en voir d'autres, vous pouvez également consulter les sites Web suivants : www.oag-bvg.gc.ca (Bureau du vérificateur général), www.parl.gc.ca. (rapports des comités parlementaires), www.cpc-cpp.gc.ca (Comités parlementaires), et www.cpc-cpp.gc.ca (Comités parlementaires), et www.cpc-cpp.gc.ca (Comités parlementaires), la GRC)

Rapport de novembre 2003 de la vérificatrice générale du Canada à l'intention de la Chambre des communes – Vérification à l'échelle gouvernementale des activités de commandite, de publicité et de recherche sur l'opinion publique et de recherche

La GRC a été mentionnée dans une étude de cas portant sur les fonds de commandite dépensés à l'occasion de son 125e anniversaire. En 1997, nous avons demandé du financement en vertu du Programme de commandites de TPSGC pour l'organisation de diverses activités. Les fonds ainsi obtenus ont servi à financer plus de 700 événements partout au pays. Ces initiatives ont toutes reçu plands pays. Ces initiatives ont toutes reçu l'approbation nécessaire de TPSGC, qui était eggalement responsable de la sélection des entreprises contractantes.

Nos propres vérifications internes et examens administratifs ont soulevé des questions et fait ressortir des irrégularités qui allaient dans le sens des conclusions de la vérificatrice générale en ce qui concerne la gestion des fonds de commandite. Depuis, nous avons mis en oeuvre plusieurs mesures visant à améliorer les activités à ce chapitre, dont les suivantes:

- l'élaboration de lignes directrices en matière de commandités afin d'exposer clairement les politiques, les procédures et les règlements pertinents;
- la surveillance continue de notre programme de commandites par l'intermédiaire d'un centre de

### ANNEXE C: NOTRE MÉTHODOLOGIE – LA GESTION DU RENDEMENT À LA GRC

Le tableau de bord prospectif (TBP)

Le résultat stratégique que nous visons est la sécurité des foyers et des collectivités, ce qui est conforme aux objectifs généraux en matière de sécurité publique. Dans le cadre de nos rapports sur le rendement, nous avons présenté des cartes de stratégie et des tableaux de bord afin d'illustrer l'orientation à prendre pour obtenir ce résultat. Cependant, l'établissement de telles cartes n'est qu'un élément du processus global telles cartes n'est qu'un élément du processus global que nous avons entrepris et qui consiste à définir les points suivants:

- notre mission (notre raison d'être);
- nos valeurs (ce à quoi nous croyons);
- notre vision (ce que nous voulons être);
- notre stratégie (notre plan d'action);
- devons prendre);
  devons prendre);
- notre priorité (ce vers quoi nous devons diriger nos efforts).

Pour de plus amples renseignements sur le TBP, veuillez consulter le site Web à l'adresse www.bscol.com. Pour en savoir davantage sur la gestion du rendement au sein de la GRC, veuillez consulter notre site Web (www.grc-rcmp.gc.ca).

l'Initiative d'amélioration des services. Canadiennes », la fonction moderne de contrôleur et notamment « Des résultats pour les Canadiens et les avec d'autres plans et priorités clés du gouvernement, du rendement, il a de nombreux points en commun compatible avec plusieurs autres processus de gestion priorités et à tenir le cap. Comme le TBP est même résultat : il aide les organismes à fixer des peu importe comment on l'appelle, il donne toujours le personnes désignent le TBP par un autre nom, mais aux Etats-Unis et ailleurs dans le monde. Certaines 500, ainsi que par plusieurs organismes au Canada, plus de la moitié des entreprises de la liste Fortune de 10 ans, le TBP a depuis été utilisé avec succès par Norton (Ph. D.) et Robert S. Kaplan (Ph. D.) il y a plus la gestion du rendement. Mis au point par David P. une planification des activités axée sur la stratégie et La GRC a adopté le TBP comme outil pour favoriser

Un régime de gestion du rendement guide essentiellement les organismes dans le ciblage des activités en fonction d'objectifs précis, notamment en ce qui a trait au personnel, aux données et à l'environnement, aidant les équipes de gestion à déterminer les facteurs qui favoriseront le succès ou l'atteinte des objectifs. Un tel régime offre aussi plusieurs autres avantages: responsabilisation et des objectifs de rendement; communication des priorités atratégiques à l'échelle organisationnelle; claité et transparence de l'attribution des ressources; déclaration systématique des résultats. Une fois les activités et les objectifs harmonisés, les ressources; sortivités et les objectifs harmonisés, les ressources sortivités et les objectifs harmonisés, les ressources sortivités et les objectifs harmonisés, les ressources sorti utilisées de façon optimale.

| réduction du nombre de criminels de guerre qui entrent au Canada, grâce à la prévention, ainsi qu'à l'extradition et à la poursuite des criminels de guerre guerre                               | • GRC : 0,682 M\$<br>• Total pour<br>l'initiative : 15,6 M\$ | • Responsable : CIC<br>• ASFC, MJ, GRC  | • veiller à ce que le<br>Canada ne<br>devienne pas un<br>refuge pour les<br>criminels de guerre   | 29. Programme<br>canadien sur les<br>crimes de guerre   |
|--|--|---|---|---|
| • protection et promotion des normes normes internationales relatives aux droits de la personne • service de police fondé sur les droits de la personne et la socioprévention la socioprévention | sns siort rus \$M &1   | • Responsable: AEC/ACDI SPPCC, Opérations de la maintien de la paix de l'ONU, Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, UE, 28 services de police canadiens, APC | • fournir en temps opportun et à un coùt raisonnable des policiers canadiens pour les soutien de la paix réputation du Canada dans le doctroître la qualité des services offerts par les policiers dans le cadre dopérations du coutien de la paix soutien de la paix | 28. Missions de<br>l'ONU et de l'Union<br>européenne (UE);<br>Tribunal spécial<br>pour la Sierra<br>Commissariat des<br>Mations Unies<br>pour les réfugiés;<br>Autorité<br>provisoire de la<br>provisoire de la |
| • réduction du<br>risque que des<br>criminels ou des<br>terroristes<br>étrangers entrent<br>au Canada  | ekc : 4,05 M\$   | • CIC, AEC  | empêcher les<br>groupes criminels<br>organisés et les<br>terroristes d'entrer<br>au Canada et<br>prévenir la<br>corruption aux<br>frontières et lors<br>des missions  | Səh Groupe des<br>enquêtes<br>səlsisəds   |
| etstlue9A  | Fonds attribués<br>par les<br>serienaires<br>(en millions)   | sərisnətrsq   | xusqioninq<br>engaspenents<br>en matitem ne<br>eststlusèn   | Initiative<br>Horizontale   |

|   |  | <u> </u>  |   |  |
|---|--|---|---|--|
| 26. RECOL :<br>Signalement en<br>direct des crimes                            | • Accroître l'efficience du l'efficience du processus de collecte des plaintes pour fraude ainsi que de l'échange de renseignements avec les organismes d'application de la loi nationaux, les organismes de réglementation et les partenaires de les partenaismes de réglementation et les partenaires les partenaires les les partenaires de les les partenaires de les les partenaires de les les partenaires de les partenaires de les partenaires de les les partenaires | • Responsable : GRC<br>• OPP, SPPCC, FBI et<br>membres du G-8;<br>extension aux<br>organismes de<br>réglementation et<br>du secteur privé               | • 1 M\$ (venant du budget des mesures pour combattre le crime organise); financement total financement criminalité économique: 1,88 economique: 1,88 bar année de 2005 (pour 14 le 14 | • amélioration des processus de collecte de collecte de données et d'échange de renseignements • confiance accrue dans le commerce électronique  |
| DS. Programme<br>national de<br>recherche et de<br>sauvetage                  | • promouvoir un programme national de national de recherche et de sauvetage qui soit cohérent et qui mette l'accent sur l'intervention et la prévention  | Responsable: MDN (Secrétariat national Recherche et sauvetage)     Environnement Canada (Services météorologiques)     MPO (GCC), Parcs Canada, TC, GRC | \$W I'8   | amélioration des activités de recherche et de sauvetage grâce au Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage     accent sur le partenariat, le volontariat, la recherche     volontariat, la recherche. |
| 24. Initiative<br>nationale pour<br>lutter contre le<br>recyclage<br>d'argent | • combattre le<br>financement du<br>crime organisé et<br>du terrorisme en<br>ciblant le recyclage<br>d'argent  | SbbCC • Kesbousable:  | \$W ZS'+  | • efficience et efficiencité accrues efficacité accrues des des des des des des des des des d  |
| 23. Index national<br>de justice pénale<br>(qt/NI)                            | el eacroître la<br>connectivité entre<br>consecues<br>slanformation de la<br>planformation<br>justice pénale   | • SPPCC, ASFC, CIC,<br>MJ, SCT  | • aucune affectation<br>spéciale  | amélioration de la<br>capacité de<br>présenter de<br>l'information sur<br>un grand nombre<br>d'incidents   |
| 9vitaitinI<br>9lastnozinorl   | xusqinrinq<br>engagements<br>en matière de<br>estiltsèr  | Partenaires   | sènditths ebno7<br>par les<br>partenaires<br>(en millions)  | Résultats  |

| élaboration d'un     module de     formation et de     formation et de     projets pilotes sur     la prévention du     crime par le     développement     accent sur les     cocial     accent sur les     collectivités où les     besoins sont les     plus grands     collectivités où les     besoins sont les     plus grands     collectivités où les     deconjes ou les     cocial et les     plus grands     collectivités où les     peccin des     plus grands     collectivités où les     peccin des     peuroles     paragement des     jeunes     jeunes     jeunes     jeunes  jeunes  jeunes  jeunes  jeunes  jeunes  | 45 Μ\$ par année)   | • Centre national de<br>prévention du<br>crime, SPCC                          | • poursuivre les<br>efforts de la GRC<br>en matière de<br>prévention du<br>crime par le<br>développement<br>social | 22. Stratégie<br>nationale de<br>prévention du<br>crime |
|---|---|---|--|---|
| e assistance opérationnelle afin de réunir les enfants disparus et leur famille orecherche et développement sur la sécurité des enfants enfants enfants d'slerte Amber) d'slerte Amber) ensibilisation du public au besoin d'initier les enfants ensations à la sécurité dans la rue b la rue la rue la rue opérations et nationales et la rue la rue opérations la rue la rue la rue la rue enden la rue et resentations la rue la rue la rue et resentations la rue la | • chaque partenaire<br>contribue 10 000 \$<br>de son budget | • GRC (Services<br>nationaux pour<br>enfants disparus),<br>ASFC, CIC, AEC, MJ | • travailler<br>collectivement aux<br>recherches visant à<br>retrouver les<br>enfants disparus                     | 21. Programme<br>des enfants<br>disparus                |
| estellueàA  | sàndirths abno7<br>par les<br>partenaires<br>(en millions)  | Partenaires   | ruspinning<br>engagements<br>en matière de<br>résultats  | evitsitinI<br>elstnozinoh                               |

| • meilleure coordination entre les organismes fédéraux d'application de la loi grâce à l'amélioration des méthodes de collecte, d'analyse et d'échange des renseignements criminels criminels • soutien accru aux enquêtes  | 2006)  15,34 M\$ (2005-2004-2005);  17,57 M\$ (2003-2002);  20,73 M\$ (2001-2003);  20,73 M\$ (2001-2003);  20,73 M\$ (2001-2003);  20,73 M\$ (2001-2003);  3002,15 M\$;  6 financement accordé à la GRC au cinq ans:  50,73 M\$;  50,75 M\$;  6 financement accordé à la GRC au cinq ans:  6 financement accordé à la GRC au cinq ans:  6 sur cinq ans:  • sur cinq ans: | CC<br>• GRC, SCRC, MJ,<br>SPPCC<br>• Responsable :   | mettre en oeuvre le<br>projet de loi C-24     appuyer diverses<br>initiatives de<br>renseignement et<br>d'enquête, de<br>recherche et<br>d'élaboration de<br>politiques, de<br>consultation et de<br>formation législative | 20. Mesures pour<br>lutter contre le<br>crime organisé |
|---|---|--|--|--|
| uo noihadrinho un noihadrinho un noihadrinho ub a la capacité des capacité des corrière in soin saint a la capacité de la controller les ports of controller les points de la capacité de | 11,5 M\$ sur cinq ans   | • Responsable : TC<br>• GRC, ASFC, CIC,<br>GCC, MDN, services<br>de police<br>provinciaux et<br>municipaux | enquêter sur les<br>infractions aux lois<br>fédérales qui<br>touchent les ports<br>canadiens visés par<br>les priorités en<br>matière de sécurité<br>nationale   | ėjenėtė<br>mbrinsm                                     |
| estatlueèA  | Ponds attribués<br>par les<br>partenaires<br>(en millions)  | Partenaires  | xusqinind<br>engagements<br>en matière de<br>résultats   | Initiative<br>hernoziroh                               |

| 18. Fraude par<br>marketing de<br>masse   | • réduire l'ampleur<br>des manoeuvres<br>frauduleuses<br>basées au Canada  | • SPPCC, OPP, PhoneBusters, FBI, FTC, min. de la Sécurité publique, Colliciteur général de la CB., US DOJ, MJ de la CB., Bureau de la Concurrence, USPIS, police de Vancouver, Western Vancouver, Western Vancouver, Western Vancouver, Western Union First Data Vancouver, Western | \$W ZS't   | réduction du     nombre de     victimes de     manoeuvres     frauduleuses     collecte de     repérage des     organismes et des     particuliers     sensibilisation     acrue du public     sensibilisation     instauration de la     confiance à l'égard     du commerce     instauration de la     confiance à l'égard     du commerce     diectronique |
|---|--|--|--|---|
| J7. Réseau<br>Application de la<br>loi, la Diversité et<br>les Autochtones<br>(ADLA)      | • former un réseau de policiers venant de policiers venant d'organismes du pays entier en commun les pratiques policières exemplaires dans une société multiculturelle | ACCP; Patrimoine canadien; police de Winnipeg, Calgary, Vancouver, Halifax, Regina, Toronto, Halton, Montréal et Québec; divisions V et D  | Patrimoine canadien<br>(0,45 M \$ sur deux<br>ans)         | services de police<br>intégrés     service adapté à la<br>culture   |
| 16. Initiative<br>intégrée de<br>contrôle des<br>produits de la<br>criminalité<br>(IICPC) | • confisquer les biens des groupes criminels ou terroristes et des organismes collecteurs de fonds qui les appuient  | Responsable: GRC     SPPCC, partenaires     de l'IICPC (MJ,     TPSGC, DGBS,     DGIB, ACR,     Impôt et     Investissement),     ASFC, autres     services de police     services de police     municipaux,     municipaux,     secteur financier   | \$W E69′8E   | • saisie et confiscation des confiscation des confiscation biens appartenant à des groupes et à des particuliers impliqués dans des activités ciminelles ou dans la collecte de fans à des fins confecte de fonds à des fins  |
| evitiatinI<br>elestrositori   | xusqininq<br>engagemente<br>en matière de<br>résultata   | eartenatred  | sènditths ebno7<br>par les<br>partensires<br>(en millions) | estatlueèA  |

|  | es so das-sab mmm   |   | I tacaimant on oboisha of succ  | - Tananahaan al ma tanana  |
|--|---|---|---|--|
| • capacité accrue<br>de détecter les<br>menaces à la<br>sécurité nationale<br>et d'intervenir en<br>conséquence            | aucune affectation     spéciale; le     financement     incombe aux     organismes     participants. GRC:     services de police     provinciaux et     municipaux. | Responsable : GRC     SCRS, ARC, CIC,     services de police     provinciaux et     municipaux    | • intégrer les<br>interventions liées<br>aux enquêtes sur<br>les menaces à la<br>sécurité nationale   | 25. Équipes<br>intégrées de la<br>sécurité<br>nationale (EISN)                       |
| • contribution à la<br>confiance dans les<br>marchés financiers<br>du Canada   | GRC : 15,4 M\$<br>Autres partenaires :<br>4,6 M\$<br>(Total : 20 M\$)   | • Responsable : GRC<br>• SPPCC, MJ,<br>organismes<br>réglementaires<br>fédéraux et<br>provinciaux | efforts visant la<br>efforts visant la<br>répression de la<br>fraude touchant les<br>marchés boursiers<br>• décourager la<br>criminalité liée aux<br>rais saits la consiers   | 14. Équipes<br>intégrées de la<br>police des<br>marchés (EIPM)                       |
| examen des mandats d'inmigration en sus fins d'érècs aux fins d'exécution ensurelites visant les organisations criminelles | GRC : 18,7 M\$ sur  | • CIC, GRC, services<br>de police locaux,<br>ASFC   | isiques pour la sécurité nationale du Canada en du Canada en établissant un ordre de priorité pour les mandats d'immigration en auspens, en appréhendant les menaces recherchées et en recherchées et en menaces menaces menaces menaces menaces menaces de passeports canadiens, sur la l'utilisation illégale de passeports canadiens, sur la fraude en matière de citoyenneté, ainsi que sur les documents diffusion diffusion diffusion diffusion | 13. Équipes<br>intégrées<br>d'exécution de<br>la Loi sur<br>l'immigration<br>(EIELI) |
| Résultats  | Fonds attribués par les par les partensires   | Partenaires   | vnacipaux<br>engagements<br>en matière de<br>résultats  | Svitiation<br>Sinosinod  |

| • protection de la<br>souveraineté<br>canadienne<br>• facilitation du<br>commerce et de la<br>circulation des<br>personnes à la<br>frontière   | cinq ans   | Partenaires clés:     GRC, ASFC, US     Department of     Homeland Security     (Customs and     Border Protection,     Border Patrol,     Coast Guard,     Customs     Immigration and     Customs     Lustoms     Enforcement).     Enforcement).     Autres partenaires:     Enforcement).     Autres partenaires:     Enforcement).     Autres EU.     Gerderaux des EU.     Group des la Gerderaux des Is     Group des Is | • protéger les<br>Canadiens contre le<br>terrorisme, le<br>crime organisé et<br>toute autre forme<br>de criminalité à la<br>frontière, tout en<br>assurant la<br>circulation<br>internationale sûre<br>et efficace des<br>personnes et des<br>personnes et des | 22. Équipes<br>intégrées de la<br>police des<br>frontières (EIPF)                |
|--|--|---|--|--|
| • anélioration de la copacité de copacité de prévenir les incidents incidents des coposités de la contre contrevant de contrevan | eKC∶0,86 M\$   | • FBI, BATFE, US DOJ, Victoria Police Forensic Science Centre (Australie)   | • appuyer directement l'application de la loi et le loi et le renseignement en apportant aux enduêteurs une aide opportune pour l'analyse des pour l'analyse des pièces à conviction pré et post-  | 91. Programme<br>des explosifs<br>des Services de<br>laboratoires<br>judiciaires |
| élaboration de     politiques et de     préverames     fédéraux     coordonnés     prévention accrue et     délai d'intervention     amélioré     mise en oeuvre     d'activités visant à     réduire la violence     familiale     sensibilisation     sersibilisation     accrue du public     accrue du public     sensibilisation     accrue du public     sensibilisation     accrue du public     sensibilisation     accrue du public     accrue du pu      | 7 M\$ (la GRC reçoit<br>0,45 M\$ par année)                | • SCHL, MJ, Patrimoine canadien, GRC, Statistique Canada, Condition féminine Canada, AINC, RHDCC, CIC, SCC, MDN, BCP  | • réduire la violence<br>familiale au Canada   | 10. Initiative de<br>lutte contre la<br>violence familiale                       |
| estesilueàЯ  | Fonds attribués<br>par les<br>partenaires<br>(en millions) | Partenaires   | Principaux<br>engagements<br>en matière de<br>résultats  | 9vitsitinI<br>9lstnoziron  |

| Résultats   | epudis attribués<br>par les<br>partenaires<br>(en millions)                                    | sərisnətra¶   | xusqioninq<br>engagements<br>eb ersitisem ne<br>eststlusèn  | SviđsiđinI<br>Sležnozinod   |
|---|--|---|---|---|
| amélioration de la<br>capacité de réagir<br>aux éventuels<br>incidents CBRN   | (TAG2) \$M 4   | • SPPCC et divers<br>autres ministères<br>gouvernementaux   | • améliorer l'état de<br>préparation et le délai<br>d'intervention  | 5. Intervention<br>en cas d'incident<br>chimique,<br>biologique,<br>radiologique ou<br>nucléaire (CBRN) |
| réduction du     nombre de faux     billets     sensibilisation du     public à la détection     des faux billets     confiance accrue de     la part des     consommateurs et     consommateurs et     des commerçants | • aucune<br>attribution<br>spéciale;<br>détachement<br>d'un analyste<br>et don<br>d'équipement | • Bengue du Canada  | constituer une base     de données primaires     pour la gestion des     renseignements sur     la fausse monnaie     afin de mieux cibler     les mesures de     répression et de     répression et de | 6. Projet<br>d'analyse des<br>contrefaçons  |
| • état de préparation<br>et délai de réponse<br>améliorés   | €RC : 0,4 M\$  | CIC, AEC, SCRS,<br>RHDCC, directions<br>des véhicules<br>automobiles,<br>USINS, US Secret<br>Service. | • élargir les bases de<br>données et acquérir<br>de l'expertise en ce<br>qui a trait à l'examen<br>des documents de<br>voyage   | 7. Examen des<br>contrefaçons –<br>Documents de<br>voyage   |
| <ul> <li>système stabilisé à<br/>l'appui des activités<br/>des organismes<br/>d'application de la<br/>loi du pays entier</li> <li>plusieurs</li> <li>méliorations au<br/>plan de la<br/>fonctionnalité</li> </ul>       | 115 M\$ du<br>budget fédéral<br>de 2001 +<br>financement<br>de la GRC                          | GRC (SNP), Comité consultatif du CIPC     SPPCC, SCC, CNLC, Contrôleur des armes à feu                | • offrir un accès<br>securisé à des<br>sources<br>d'information<br>vérifiées<br>• favoriser et faciliter<br>l'échange de<br>renseignements<br>entre les<br>organismes<br>d'application de la<br>loi     | 8. Renouvellement<br>du CIPC  |
| • soutien accru à la<br>prévention<br>criminelle et aux<br>enquêtes   | GRC :<br>réaffectation<br>interne  | • AINC, RNCAN,<br>De Beers, Rio<br>Tinto, BHP<br>Minerals, Ashton<br>Mining, Argyle                   | • créer une base de<br>données sur les<br>sources de<br>diamants  | es Base de<br>données sur les<br>sources de<br>dismants   |

### INITIATIVES HORIZONTALES **ANNEXE B:**

l'obtention de résultats. Canadiens et des parlementaires, qui souhaitent mieux comprendre comment les ministères collaborent à horizontale des efforts est essentielle à notre vision en matière d'intégration et reflète l'intérêt grandissant des Trésor, une entente fédérale-provinciale) de collaborer à la réalisation d'objectifs communs. Cette concertation en vertu d'un accord officiel de financement (par exemple un mémoire au Cabinet, une présentation au Conseil du Une initiative horizontale est une activité dont les partenaires (venant d'un ou de plusieurs organismes) ont convenu

| 76   | ммм.дгс-гстр.дс.са  | Rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 20 |  |   |  |
|--|---|---|--|---|--|
| 4. Stratégie<br>canadienne<br>antidrogue                     | • évaluer les initiatives de sensibilisation aux drogues; accroître la rocherche sur les toxicomanies et les tendances connexes; mener des activités répressives régionales ciblant les installations de culture de marihuana et les laboratoires clandestins; former des experts en clandestins; former des experts en des experts en reconnaissance des toxicomanes au sein de la collectivité de la collectivité de la collectivité de la loi de la collectivité | • Responsable :<br>Santé Canada<br>• SPPCC, GRC, SCC,<br>ARC, MJ    | eBC: 57 M\$  | coordination accrue entre leaves entre leaves organismes fédéraux participant à la Stratégie canadienne antidrogue entre de la demande de drogues illicites de drogues dr |  |
| 3. Programme<br>de formation<br>des jeunes<br>Autochtones    | ooffrir de la formation<br>et une expériènce<br>policière aux jeunes<br>Autochtones   | Responsable: GRC • Patrimoine canadien, SPPCC, RHDCC                | de RHDCC/DSC)<br>brévu de la part<br>0,1 M\$   | <ul> <li>motivation des<br/>jeunes à parfaire<br/>leur éducation</li> <li>recrutement</li> <li>d'Autochtones</li> </ul>   |  |
| 2. Réseau de<br>justice<br>autochtone                        | • donner une formation<br>sur les FJC aux<br>infervenants de la<br>collectivité de justice<br>pénale  | ſW  | (somme prévue)   | personnel dûment     formé et renseigné     sur les mécanismes     de justice     réparatrice   |  |
| 1. Programme de<br>valorisation des<br>cadets<br>autochtones | • fournir un service<br>sadapté à la culture  | Responsable : GRC • RHDCC, Terre- Neuve-et-Labrador                 | 0,3 M\$ (financement prenant fin à l'échelle nationale au terme du présent exercice) | • possibilités de<br>carrière pour les<br>Autochtones<br>• service adapté à la<br>culture   |  |
| Initiative<br>horizontale                                    | vincipaux<br>engagemente<br>en matière de<br>résultats  | Partenaires   | Fonds attribués par les partensires (en millions)                                    | StatiluzàA  |  |

### Annexe A: Projets de grande envergure

Nous avons continué de financer les activités du renseignements avec nos partenaires à l'étranger. d'Interpol, afin d'assurer l'échange intégré de Identification System (IAFIS) du FBI et le système systèmes, comme l'Integrated Automated Fingerprint l'établissement d'une interface avec d'autres casiers judiciaires. L'ITR permettra également d'empreintes digitales et de données relatives aux grâce à la présentation directe par voie électronique des transactions d'actualisation des casiers judiciaires délai de traitement des demandes d'identification et et basée sur des normes. Il permettra de réduire le par les clients. L'ITR offrira une technologie moderne systèmes clés en fonction des délais de réponse exigés technologiques considérables pour moderniser ces réaffectation des ressources, il faut des améliorations l'engagement de personnel additionnel et la notamment par le travail en heures supplémentaires, réduire les arriérés et améliorer les délais de réponse, Bien que nous ayons adopté plusieurs stratégies pour

bureau responsable de l'ITR, mais il faudra des fonds considérables pour assurer la réussite du projet. Plusieurs options de financement sont à l'étude.

### Identification en temps réel (ITR)

En 2000, la GRC a constaté la nécessité de moderniser son système d'empreintes digitales et de casiers judiciaires, besoin qui a d'ailleurs été confirmé dans les rapports du vérificateur général pour 2000 et 2004. Axés dans une grande mesure sur le papier et exigeant une forte main-d'oeuvre, nos systèmes vétustes ne peuvent composer ni avec la demande croissante ni avec les délais de réponse attendus par nos clients. Depuis les attentats du 11 septembre nos clients. Depuis les attentats du 11 septembre 2001, plusieurs initiatives transfrontalières et liées à la SPAT ont exercé une pression considérable sur ces systèmes, sans compter les exigences accrues à l'égard des enquêtes de sécurité, tant au public qu'au privé.

angulaire du Réseau canadien d'information sur la sécurité publique (RCISP), un réseau d'information moderne et national dont l'établissement permettra d'améliorer la qualité et l'accessibilité des données opérationnelles.

Le Conseil du Trésor a approuvé 68 M\$ pour le SIRP, qui a également bénéficié d'une partie des fonds consentis au chapitre de la SPAT pour la gestion des incidents. Le projet avance comme prévu, c'est-à-dire dans le respect des échéances et du budget. On s'attend à ce que le SIRP soit étendu à d'autres intervenants de la collectivité canadienne de l'application de la loi dans les années à venir.

### Index national de justice pénale (INJP)

On a créé un Secrétariat de l'IIJ au sein de SPPCC afin de coordonner, de diriger et de faciliter la réalisation de la vision concernant l'IIJ, qui consiste à accroître la sécurité publique grâce à l'amélioration et à l'accélération de l'échange des données relatives à la justice pénale. Dans le cadre du plan d'action pour l'IIIJ, on a conçu l'IMJP en tant que passerelle horizontale reliant les systèmes d'information de divers secteurs de la sécurité publique d'un bout à l'autre du pays.

nouveau programme est prévue pour 2005. étapes critiques ont été déterminées. L'introduction du Les approbations nécessaires ont été obtenues et les partenaires d'échanger des données en temps réel. communications qui permettra aux organismes police. Il établira également un protocole de des enquêtes et l'interfonctionnement des services de permettra l'échange de renseignements, l'intégration organismes. Solution d'interopérabilité unique, le N-III l'échange de renseignements entre les différents l'adoption des technologies actuelles favorisant (N-III). Cela fera avancer le projet de l'INJP grâce à d'information et de communication interorganismes été formulée concernant le Système national intégré nécessaire et pour diriger le projet. Une proposition a La GRC a été choisie pour élaborer la technologie

Actuellement, le système est élaboré à 60 %, et on procède à sa mise en oeuvre à l'échelle de la GRC. Un projet pilote de connexion entre la GRC et l'ASFC a été mis sur pied et sera exécuté d'íci novembre 2004. Des connexions seront ensuite établies avec 75 % de la collectivité policière et avec 50 % des organismes du portefeuille de SPPCC.

Le R-CIPC avance selon l'échéancier et le plan établis; nous prévoyons le terminer en mars 2005 et introduire le système modernisé la même année. Nous continuons de surveiller le système de près afin d'assurer un soutien constant aux agents de première ligne pendant chaque phase du projet, chaque mise à niveau et chaque amélioration.

### Système d'incidents et de rapports de police (SIRP)

Le SIRP remplacera le système vétuste qu'utilisait la GRC pour la gestion des incidents et des dossiers. Comme il offre un guichet unique pour la saisie, le stockage et la consultation de données complètes sur les incidents, le SIRP facilitera l'accès aux dossiers, leur documentation, leur gestion et l'échange de leur documentation, leur gestion et l'échange de

Le SIRP constitue un système de gestion de dossiers sûr et efficient qui offrira un accès direct en temps réel aux dossiers opérationnels à partir d'ordinateurs de bureau ou de postes mobiles. L'accès amélioré et accéléré à des données complètes accroîtra l'efficience des services de police. De plus, comme il l'efficience des services de police. De plus, comme il pourra suivre l'évolution des besoins des services de police.

La fin du projet est prévue pour le 31 mars 2006. version 1.0 du SIRP devrait être lancée en août 2004. formation des formateurs ont déjà commencé, et la SIRP, prévue pour décembre 2005. Des activités de travaillent actuellement à préparer l'introduction du détachements et bureaux de liaison internationaux et au Yukon (Division M). Les autres divisions, coordination contre l'exploitation des enfants (CNCEE) générale de la GRC), au Centre national de installée dans les bureaux d'Interpol (Direction 2003-2004, une version préliminaire du SIRP a été été élaborés et mis en oeuvre. Au cours de l'exercice l'information. Tous les cadres de communication ont pour les grands projets de technologie de gestion de conforme aux lignes directrices du Conseil du Trésor On a établi un cadre général de gestion de projet

Le SIRP, qui remplacera trois systèmes actuellement en usage, est au coeur des initiatives d'Intégration de l'information de la justice (III), menées en collaboration dans le but de promouvoir et d'améliorer l'échange des données et l'intégration des systèmes dans le domaine de la justice pénale. Facteur d'intégration clé, le SIRP constitue une pierre

# **PROJETS DE GRANDE ENVERGURE**

- 14 192 profils génétiques ont été entrés dans le fichier de criminalistique;
- I 683 correspondances ont été établies entre des lieux de crime et des condamnés, et 158 ont été établies entre différents lieux de crime, ce qui a contribué à l'avancement d'enquêtes portant sur 116 meurtres, 310 agressions sexuelles et 843 entrées par effraction (au 2 mars 2004);
- on a reçu 94 profils d'Interpol aux fins d'interrogation, ce qui a donné lieu à deux correspondances.

Le fait que les tribunaux ordonnent si peu le prélèvement d'échantillons de IVDN de condamnés demeure une source de préoccupation : la BNDG ne reçoit qu'environ la moitié des échantillons admissibles au traitement. Il faut aussi un financement sûr pour assurer la viabilité opérationnelle à long terme de la Banque. Pour en savoir davantage sur le sujet, veuillez consulter notre site Web ou celui de la BNDG consulter notre site Web ou celui de la BNDG way, nddb-bndg.org).

### Renouvellement du Centre d'information de la police canadienne (CIPC)

Le CIPC est un système informatique intégré qui fournit des renseignements tactiques sur les crimes et leurs auteurs. Au Canada, il compte 2 500 points d'accès dans plus de 1 285 services de police et organismes tant fédéraux que provinciaux, ainsi que dans quelque 1 180 détachements et services spécialisés de la GRC. D'un océan à l'autre, le CIPC spécialisés de la GRC. D'un océan à l'autre, le CIPC offre un accès partagé à plus de 60 000 agents d'application de la loi et permet l'échange de renseignements avec nos partenaires de la collectivité policière américaine grâce à l'interface avec le système ACUPIES.

Le Renouvellement du CIPC ou R-CIPC (115 M\$ au budget de 2001) vise à assurer la viabilité à long terme du système par le remplacement de sa technologie désuète. L'initiative consiste à stabiliser et à élaborer une nouvelle fonctionnalité de communications, y compris des services de messagerie et de répertoire améliorés.

### Banque nationale de données génétiques (BNDG)

Le troisième rapport annuel au Parlement (septembre 2003) sur la BNDG soulignait le succès de cette dernière et son incidence positive sur l'établissement de liens entre des profils génétiques et des lieux de crime ou des condamnés, tant au Canada qu'à l'échelle internationale. Le même mois, la BNDG marquait un jalon important en tranchissant le cap des génétiques de condamnés et des échantillons d'ADN génétiques de condamnés et des échantillons d'ADN pénétiques de condamnés et des échantillons d'ADN pénétiques de condamnés et des échantillons d'ADN pénétiques de condamnés et des échantillons d'ADN pénétillis sur des lieux de crime.

Lancée en juin 2000, la BNDG a fourni des preuves essentielles et contribué à l'élucidation de crimes partout au pays. Dans bien des cas, il s'agissait d'infractions graves telles que des homicides, des agressions sexuelles et des vols qualifiés. Grâce à la déterminant dans la confirmation de pistes, bu cours de la dernière année seulement, le système l'élimination de suspects et la protection d'innocents. Au cours de la dernière année seulement, le système a permis de confirmer 1 087 correspondances entre des profils génétiques et des délinquants, soit deux des prus puis que l'année précédente.

Par exemple, en septembre 2003, la BNDG a permis d'identifier l'auteur de deux agressions sexuelles graves commises à Toronto et remontant à 1987. La section des affaires non résolues du service des crimes sexuels de la police de Toronto a réussi à crimes rexuels de la police de Toronto a réussi à confirmer l'identité de l'agresseur à la suite d'une confirmer l'identité de l'agresseur à la suite d'une confirmer l'identité de l'agresseur à la suite d'une

Régie par la Loi sur l'identification par les empreintes génétiques, la BNDG comporte deux fichiers, soit le fichier de criminalistique (profils génétiques traités par des laboratoires judiciaires dans toutes les régions du pays) et le fichier des condamnés. La BNDG compare les deux fichiers et signale les correspondances entre des deux fichiers et signale les correspondances entre différents lieux de crime et aussi entre des lieux de crime et des condamnés. Jusqu'à maintenant:

- la BNDG s'est avérée un outil d'enquête extrêmement efficace, tant pour condamner les coupables que pour disculper les innocents;
- 56 572 échantillons d'ADN prélevés auprès de condamnés ont été traités, et les profils génétiques résultants ont été entrés dans le fichier des condamnés;



#### 6. Avantages industriels

renouvellement du CIPC. Il n'y a aucun avantage industriel lié au Projet de

en janvier 2003. par suite d'une vérification des états financiers effectuée \*Les dépenses réelles pour 1999-2000 ont été rajustées

fonction de ces résultats. pour les exercices précédents n'ont pas été révisées en antérieurs à l'exercice 2002-2003. Les dépenses réelles Renouvellement du CIPC au cours des exercices les coûts non liés au projet qui ont été imputés au \*\*Un examen par un organisme indépendant a recensé

Rapport sur le rendement de la GRC. 2004-2005 et ils le seront également dans le prochain projets sont présentés séparément dans le RPP pour comparables et cohérents. Les états financiers des deux pour 2003-2004 afin de fournir des renseignements combinés dans le Rapport sur le rendement de la GRC que demandé, les coûts de ces deux projets sont Projet de renouvellement du CIPC. Par conséquent, ainsi des deux projets sont déclarés ensemble sous la rubrique les plans et les priorités (RPP) pour 2003-2004, les coûts Projet de renouvellement du CIPC. Dans le Rapport sur \*\* Le projet INJP a été séparé sur le plan financier du

devait être terminé en 2002-2003. Selon le plan initial, le Projet de renouvellement du CIPC

1,2 M\$ à l'exercice 2004-2005. de 1,9 M\$ de l'exercice 2002-2003 et un report de report de 19,6 M\$ de l'exercice 2001-2002, un report Les dépenses autorisées étaient de 20,3 M\$ après un

Les dépenses réelles ont été de 15,5 M\$.

On a dégagé un excédent de 4,8 M\$.

### 2004-2002

2003-2004

devait être terminé en 2002-2003. Selon le plan initial, le Projet de renouvellement du CIPC

de l'exercice 2003-2004. Les dépenses autorisées sont de 1,2 M\$ après un report

Les dépenses prévues sont de 16,2 M\$.

reports internes d'exercices précédents. sur les ressources internes de la GRC ainsi que par des Le manque à gagner sera couvert par des fonds prélevés

### 2002-2002

présentation au CT. continue du CIPC seront confirmées lors de la prochaine Les dépenses prévues pour la Stratégie de mise à jour

### Résumé

intelligente. renseignements similaires d'organisation aider nos partenaires à élaborer des systèmes de la gestion de notre organisation - et nous pouvons les avantages de notre approche en ce qui a trait à meilleure pratique. Nous devons veiller à optimiser s'inspirent de notre expérience comme d'une pratiques de gestion et plusieurs de nos partenaires rendement est véritablement enracinée dans nos meilleure utilisation des ressources. La gestion du initiatives et activités induisent également une Nos efforts visant à mieux planifier et gérer nos

d'éléments déterminants pour notre succès. et en optimisant nos efforts, sachant qu'il s'agit là visées, tout en échangeant les meilleures pratiques d'explorer de nouvelles stratégies, synergies et possibilités de conclure des partenariats engagés, partenaires, nous aurons le défi d'examiner d'autres ce que nous faisons. En travaillant avec nos intégrée et axée sur les renseignements dans tout Ensemble, celles-ci favorisent une approche sont d'importantes priorités de l'exercice 2003-2004. lutte contre le terrorisme et le crime organisé, qui pu faire avancer plusieurs initiatives essentielles de Gräce au financement supplémentaire, nous avons

> Canadiens. manière à garantir la protection et la sécurité des police intégrés et axés sur les renseignements de poursuivre nos efforts au chapitre des services de réalisés, nous devons rechercher les moyens de constante évolution. Malgré les progrès importants techniques dictées par notre environnement en bartenaires de nouvelles approches, stratégies et siècle, alors que nous explorons avec nos d'être les marques du maintien de l'ordre de ce 21e Mondialisation, intégration et équilibre continueront

partenaires. des renseignements essentiels avec nos visant à échanger en temps réel de l'information et efficiente à la criminalité, mais appuiera nos efforts non seulement une réponse plus efficace et de nos différents systèmes technologiques garantira criminelles évolueront elles aussi. La modernisation les occasions d'exploitation et d'infiltration nous pousser à conserver une avance sachant que rapidité des progrès technologiques continuera de nécessité de préserver l'intégrité des enquêtes. La les renseignements, tout en gardant à l'esprit la de l'Etat et de la personne, échanger l'information et L'équilibre est le maître mot : sauvegarder les droits

### 5. Rapport d'étape et explication des écarts

Le Projet I a pris fin en mars 2002. Des difficultés te tot dechniques liées au développement des phases I et Z du Projet Z en ont retardé d'un an la livraison. L'équipe de gestion a axé ses efforts sur ces problèmes et réduit les dépenses de façon importante afin de pouvoir livrer l'ensemble du projet selon le budget prévu de 96,6 M\$. Les phases I et Z du Projet Z sont terminées, le cycle de développement de la phase 3 du Projet Z est bien amorcé, et on planifie actuellement la transition vers le secteur du dirigeant principal de l'Information de la GRC. Secteur du dirigeant principal de l'Information de la GRC.

#### **#0007-666T**

Les dépenses prévues étaient de 28,1 M\$, ce qui correspondait au niveau de financement initial.

Les dépenses autorisées étaient de 15,5 M\$ après un report de 12,6 M\$ à l'exercice 2000-2001.

Les dépenses réelles ont été de 19,9 Ms.

Des fonds additionnels ont été prélevés sur les ressources internes de la GRC pour couvrir le manque à gagner.

#### **2000-2001**

Les dépenses prévues étaient de 46,2 M\$, ce qui correspondait au niveau de financement initial.

Les dépenses autorisées étaient de 27 M\$ après un report de 31,8 M\$ à l'exercice 2001-2002.

Les dépenses réelles ont été de 18,4 M\$.

Après remboursement du prêt interne consenti par la GRC en 1999-2000, on a dégagé un excédent de 3,5 M\$.

#### 2001-2002

Les dépenses prévues étaient de 34,1 M\$, ce qui correspondait au niveau de financement initial.

Les dépenses autorisées étaient de 25,6 M\$ après un report de 31,8 M\$ de l'exercice 2000-2001 et des reports de 40,3 M\$ aux exercices ultérieurs (20,7 M\$ à l'exercice 2002-2003 et 19,6 M\$ à l'exercice 2002-2004).

Les dépenses réelles ont été de 27,8 M\$. Le manque à gagner a été couvert par le

Le manque à gagner a été couvert par le report de 3,5 M\$ de l'exercice 2000-2001 et des fonds supplémentaires de 0,7 M\$ prélevés sur les ressources internes de la GRC. On a dégagé un excédent de 1,9 M\$.

#### **5002-2003**\*\*

Les dépenses prévues étaient de 6,3 M\$, ce qui correspondait au niveau de financement initial. Les dépenses autorisées étaient de 25,1 M\$ après un

report de 20,7 M\$ de l'exercice 2001-2002 et un report de 1,9 M\$ à l'exercice 2003-2004.

Les dépenses réelles ont été de 22,8 M\$. On a dégagé un excédent de 2,3 M\$.

d'aider la GRC dans le développement de la phase 2 du Projet 2. Un appel d'offres a été lancé concernant les travaux visant à maintenir le système de la phase 2 pendant le développement de la phase 3, et les firmes DIS Dunrobin et Helix se sont vu attribuer des contrats en janvier 2004. En avril 2002, une demande de soumissions par voie concurrentielle pour les travaux de mise en oeuvre de la phase 3 a été diffusée dans le système d'appels d'offres du gouvernement. Des système d'appels d'offres du gouvernement. Des contrasts ont été attribués à Ridge Falls House Inc. et à Informatiques professionnels sur demande dans quaètre informatiques professionnels sur demande dans quaètre catégories afin d'aider la GRC dans le développement de la phase 3.

### 4. Principaux jalons

En avril 1999, les ministres du Conseil du Trésor ont donné leur approbation préliminaire à l'ensemble du projet et leur approbation préliminaire à l'ensemble I et aux projet et leur approbation effective au Projet I Le projet dévait s'étendre sur 48 mois et coûter I LIS M\$. Il était indiqué dans la présentation qu'on demanderait l'approbation effective des projets 2, 3 et 4 en mai l'approbation effective des projets 2, 3 et 4 en mai devaperts externes engagés pour examiner le projet, ont d'experts externes engagés pour examiner le projet, ont risque inutile. Pour réduire ce risque, on a divisé le Projet ont réduire de l'approche préconisée entraînait un risque inutile. Pour réduire ce risque, on a divisé le Projet la technologie du CIPC, vieille de 30 ans, par de nouveaux matériels et logiciels, et la troisième consistant appurer de nouvelles fonctionalités au CIPC.

En mars 2001, les ministres du Conseil du Trésor ont donné leur approbation effective à un montant de 52,6 M\$ pour les phases 1 et 2 du Projet 2. La phase 3 a reçu une approbation effective en novembre 2003 pour un total de 22,6 M\$.

Après révision, on estime qu'il faudra 96,6 M\$ et 72 mois en fout pour terminer les projets 1 et 2 du Renouvellement du CIPC. Cette hausse de coût et cette prolongation peuvent s'expliquer par différents facteurs, prolongation peuvent s'expliquer par différents facteurs, dont la complexité imprévue du développement et des tests, ainsi que les événements du 11 septembre qui ont obligé le personnel opérationnel affecté au projet à retourner à d'autres priorités opérationnelles.

### Calendrier d'exécution:

Projet 1 – Protection des communications, (Mars 2002 terminé)

Projet 2 - Modernisation du CIPC

Phase 1 – Modernisation des services d'interface

(Mars 2004 terminée)

Phase 2 - Réduction du risque associé au PRISM

(Août 2003 terminée)

Phase 3 – Modernisation du CIPC (développement) Exercice 2004-2005

Stratégie de mise à jour continue du CIPC (rapport au

CT) Exercice 2004-2005

### Passif éventuel

### Passif éventuel (en millions \$)

| 4,811                      | 0,811              | 122,9 | IstoT                                 |
|----------------------------|--------------------|-------|---------------------------------------|
| †'9II                      | 0,811              | 6,221 | Рitige                                |
| Courant au<br>31 mars 2004 | 218m 15 uA<br>2002 | 2002  | leufnevê fizsaq eb atnemêlê seb efsiz |

### Etat des grands projets d'immobilisation

### ministères participants 2. Organisme responsable et organismes et

également à la supervision du projet. pour l'Initiative sur la justice intégrée (IJI) participent Le Comité consultatif du CIPC et le Comité directeur Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. général, du Secrétariat du Conseil du Trésor et de représentants de la GRC, du ministère du Solliciteur du Renouvellement du CIPC se compose de technologiques qui y sont associées. Le Comité directeur GRC, Peter Martin, est responsable des améliorations tandis que le dirigeant principal de l'Information de la commissaire adjoint Mike Buisson, en est le parrain, des Services nationaux de police de la GRC, le La GRC est l'organisme directeur de ce projet. Le chef

### 3. Principaux entrepreneurs et sous-traitants

ADGA (Quebec) Ltée Principaux entrepreneurs:

Hull (Québec) 38Y 3B5 200 - 200, boul. Montcalm

275, rue Slater CGI Group Inc

45, rue O'Connor, bureau 500 EDS Canada Inc Ottawa (Ontario) K1P 5H9

Ottawa (Ontario) K1P 1A4

503 - 331, rue Cooper FMP/Flaman Management Partners Ltd.

Ottawa (Ontario) K2P 0G5

services informatiques professionnels sur demande afin Dunrobin Integration Services Ltd pour la prestation de Helix Management Consulting Services Inc. et à DIS Des contrats ont aussi été attribués à Microtime Inc., à

Etat des grands projets de l'État

sécurité publique (RCISP), composante fondamentale du développement du Réseau canadien d'information sur la Le 23 mars 1999, le Cabinet a approuvé le I. Aperçu Projet de renouvellement du CIPC

internationale. Le Projet de renouvellement du CIPC vise et organismes d'application de la loi au pays et à l'échelle assurant l'échange de renseignements entre partenaires service national qui appuie la sécurité publique en l'établissement de liens entre eux. Le CIPC est un Centre d'information de la police canadienne (CIPC), et de l'infrastructure de la justice pénale, y compris le globale du RCISP prévoit la modernisation des éléments mis de l'avant par le gouvernement fédéral. La solution Cadre d'amélioration de la sécurité publique au Canada

grandes initiatives:

On a ainsi scindé le Renouvellement du CIPC en deux du CIPC de façon à mieux tenir compte de sa portée. approuvé la restructuration du Projet de renouvellement En mai 2002, l'Etat-major supérieur de la GRC a

Modernisation du CIPC

technologie vieille de 30 ans.

Projet 2 - Modernisation du CIPC Projet 1 - Protection des communications

à moderniser ce système, qui repose sur une

Index national de justice pénale (IUP)

Version 1 (connexion d'ADRC, de CIC et de la GRC)

Autres versions à déterminer

été séparée du Projet de renouvellement du CIPC. plans et des lots de travaux. En 2003, l'initiative INJP a gestion et on a entrepris une autre restructuration des En septembre 2002, on a formé une nouvelle équipe de

| (\$ su | oillim na) | d'activité | secteur | bsı | Projets |
|--------|------------|------------|---------|-----|---------|
|        |            |            |         | Sì  | Proje   |

|                     | 2003/2004               |                     | Dépenses           | Dépenses           | lstot tûo O          |  |
|---------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|----------------------|--|
| Dépenses<br>réelles | anoitsaitotuA<br>alstot | Dépenses<br>prévues | réelles<br>2002/03 | réelles<br>2001/02 | estimatif<br>courant | Secteur d'activité   |
| 1,0                 | 3,0                     | 2,5                 | 0,0                | 0,0                | 0,1                  | A. Services de police fédérale<br>1 Détachement de Comwall, Comwall (Ont.) (demande d'APP révisée)   |
| S,0<br>S,0          | 0,2<br>2,0              | 1,0<br>0,2          | 7,£<br>0,0         | 0°0<br>∠°0         | 0'9<br>6' <i>†</i>   | B. Services de police contractuelle<br>1 Alberta - Peace River - Détachement (en construction)<br>2 Temtoires du Nord-Ouest - Détachement d'Inuvik (MA)  |
| 4'9                 | <b>L</b> '9             | 0'1                 | 6°L                | 9'0                | 1'6                  | 3 Saskatchewan - Saskatoon, Bureau de district (en cours)  |
| <b>t</b> '0         | 6'6                     | 6'6                 | 6'0                | 0,0                | G,74                 | 4 Saskatchewan - Modernication du système de télécommunication (REP)   |
| 0,0                 | 0,0<br>1,0              | t'0                 | 6'0                | 0,0<br>0,0         | 1,8<br>1,8           | 5 Manitoba - Selkirk - Détachement (en construction) 6 Manitoba - Cross Lake - Détachement et logements familiaux (AM)   |
| 1,0<br>E,0          | 9,1                     | 2,3                 | 0,0                | 0,0                | 9,21                 | (99A'b ebasand: - Detacher et Détachement demande 200 - Bacher et Manna (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Détachement (40 - 200 de la División V et Detachement (40 - 20 - 20 de la División V et Detachement (40 - 20 de la División V et Detachement (40 - 20 de la División V et Detachement (40 - 20 de la División V et Detachement (40 - 20 de la División V et Detachement (40 - 20 de la División V et Detachement (40 - 20 de la División V et Detachement (40 - 20 de la División V et Detachement (40 - 20 de la División V et Detachement (40 - 20 de la División V et Detachement (40 - |
| 0,1                 | 2,5                     | 1,81                | 2,0                | 6,1                | 29,5                 | (MA) anoitsainummooèlèt eb emétaya ub noitsatione - evuelverre? 8  |
| 0, r<br>8,0         | 2,1                     | 1,2                 | <b>⊅</b> '↓        | 2,0                | 8,71                 | 9 Mise en oeuvre du système CIIDS (AEP)  |
| 20,5                | 9,02                    | 0,62                | ⊅'6                | 0'6                | <i>†</i> '89         | O Système d'incidents et de rapports de police (SIRP)  |
| 9'0                 | 9,0                     | 9.1                 | 8,1                | 9'0                | ε'6                  | C. Services nationaux de police<br>1 Système automatisé d'identification dactyloscopique (SAID) (MM)   |
| 5,81                | 20,3                    | 0.08                | 8,22               | 8,72               | 1,081                | 2 Renouvellement du CIPC 1.2   |
| 1,3                 | 1,3                     | 1.3                 | 6'0                | 4,S                | 1,0                  | 3 Services de gestion de l'information des laboratoires (SGIL)   |
| Z' L                | 7,1                     | 2.3                 | 6'1                | 0,0                | G,71                 | 4 Dactyloscanneurs (AM)  |
| 0,0<br>0,0<br>0,0   | 0,0                     | 0.0                 | 2,1<br>1,8         | 8,0                | 0,801<br>8,4         | (HTI) lear aqmat ne notischthrebl 2<br>6 Système d'accès régional au SAID  |
|                     |                         |                     |                    |                    |                      | D. Structure organisationnelle   |
| 8,0                 | 8,0                     | 8'0                 | 5,5                | <b>1</b> /9        | 6'71                 | 1 Colombie-Britannique - Chilliwack - Centre de services de soutien de la Région du Pacifique  |
| ε,0                 | ε'0                     | 2,0                 | ١,0                | 9,0                | <b>7</b> '99         | 12 Colombie-Britannique - Vancouver - Déménagement/plan directeur du DG de la Division E   |
| 0,0                 | 0,1                     | 0,1                 | 0,0                | 0,0                | 7,01                 | 3 Saskatchewan - Nouveau mess à Regina, Centre de formation centralisée, réseau de distribution électrique   |
| 0,0                 | 1,0                     | 0'0                 | 0,0                | 0,0                | 8,8                  | 4 Seskalchewan - Regina, Centre de formation centralisée, réseau de distribution électrique (demande d'APP)  |
| 0,0                 | 0,0                     | 0,0                 | 0'0                | 0,0                | 9°t                  | 5 Yukon - QG divisionnaire à Whitehorse (APP)  |
| €,0                 | 0,1                     | 2,5                 | 8'6                | €, ↑               | 14,2                 | 6 Ontario - DG à Ottawa, nouvel immeuble de trois étages (en construction)   |
| <b>L</b> '0         | <b>Z</b> '0             | 0'0                 | 2,7                | 0,0                | 6'∠                  | 7 Ontario - Ottawa, acquisition d'un avion à turbopropulseur   |
| 1,5                 | 1,5                     | 0,1                 | 0'0                | 0'0                | 24,3                 | 8 Ontario - Centre de formation tactique et d'entraînement aux armes à   |
| 0,0                 | 00                      | 0,0                 | 2,0                | ₺'0                | 0,15                 | Oftawa (4PAP) AG divisionnaire à Halifax (demande d'APP)   |
| 2,8                 | 0,0                     | 0,5                 | 0,8                | 0,8                | 0'91                 | 10 Programme de réfection des cellules (en cours)  |
|                     |                         |                     |                    |                    |                      |  |

Le Projet d'index national de justice pénale (INJP) a été séparé sur le plan financier du Projet de renouvellement du CIPC. Dans le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) pour 2003-2004, les coûts des deux projets sont déclarés ensemble sous la rubrique Projet de rendement du CIPC. Per conséquent, les coûts de ces deux projets sont déclarés dans le présent rapport (Rapport sur le rendement de la GRC pour 2003-2004) afin de fournir des renseignements compairables et cohérents. Les deux projets sont présentés séparément de la GRC pour 2004-2005 et ils le seront également dans le prochain Rapport sur le rendement de la GRC. Les cont présent de la GRC. Les cont présentés propriées séparément du CIPC pour l'exércice 2002-2003 ont été rajustés par suite de la vérification des chiffres concernant le Renouvellement du CIPC pour l'exércice 2002-2003 ont été rajustés par suite de la vérification des chiffres concernant le Renouvellement du CIPC pour l'exércice 2002-2003 ont été rajustés par suite de la vérification des chiffres destribles à l'INJP effectités par la firme RPMG en janvier 2004-2003.  $l_*$ 

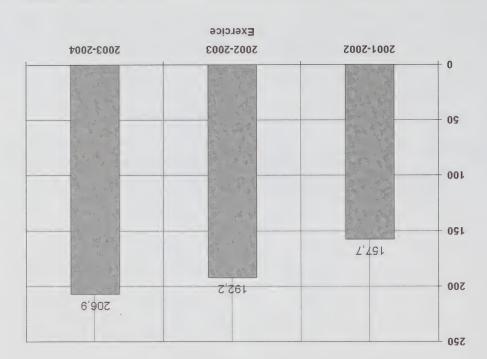
relatifs à l'INJP effectuée par la firme KPMG en janvier 2004.

# Dépenses en capital par secteur d'activité

Dépenses en capital par secteur d'activité (en millions \$)

|                                 |                                |                                |                     | 2003/2004                |                     |
|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| ecteur d'activité               | Dépenses<br>réelles<br>2001/02 | Dépenses<br>réelles<br>2002/03 | Dépenses<br>prévues | enoitseirotuA<br>selstot | Dépenses<br>réelles |
| enices de police fédérale       | G,7E                           | 3,75                           | 0,62                | 1,62                     | 24,2                |
| ervices de police contractuelle | 2,88                           | 2,88                           | 2,47                | 6'⊅∠                     | t,88                |
| enices nationaux de police      | 5,11                           | 7,85                           | 8,001               | 2,86                     | 4,28                |
| tructure organisationnelle      | 7,02                           | 8,81                           | 6'8                 | 2,6                      | ۲,۲                 |
| laintien de la paix             | 0'0                            | 0,0                            | 0,0                 | 0,0                      | 0,0                 |
| ervices de police de protection | 0'0                            | 0,11                           | 9'0                 | ۲,3                      | 2,1                 |
| épenses brutes totales          | 7,721                          | 2,261                          | 508,9               | 5,815,5                  | 506,9               |

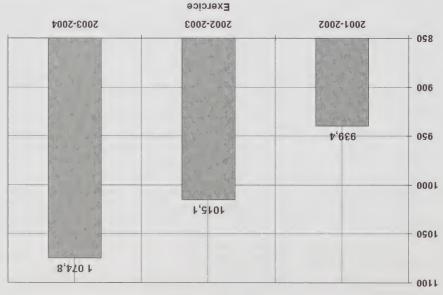
# Dépenses en capital (en millions \$)



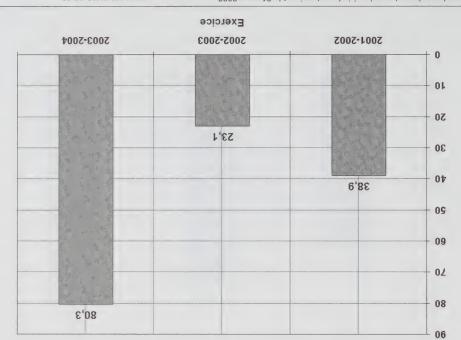
# Paiements de transfert (en millions \$)

| hatenants de transfert   | 7,74                           | 9,53                           | 0,14                | 8,83                     | 5,83                |
|--|--------------------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| otal des contributions   | €'0                            | <b>t</b> '0                    | <b>t</b> '0         | <b>t</b> '0              | €'0                 |
| SONTRIBUTIONS Contributions aux candidats de l'extérieur de la GRC qui suivent des cours au Collège canadien de police   | ε'0                            | <b>t</b> '0                    | <b>†</b> '0         | 4,0                      | ε,0                 |
| snoitnavdus sab lato   | €,74                           | Z,EZ                           | 9'07                | t'89                     | 0'99                |
| en service   | 1,0                            | 1,0                            | 1,0                 | r,0                      | ١,0                 |
| eardmam xus OAD is ab anoismon abe nontinuncion son montinuncion or season of the seas | 5,12                           | 8,82                           | 0,91                | 33,5                     | 8,16                |
| ostes législatifs Persions et autres avantages sociaux ndemités versées en vertu de la Loi sur la  | 54,3                           | 0,62                           | 0,62                | 23,0                     | 52,6                |
| SUBVENTIONS  Asc. des anciens de la GRC  Asc. infernationale des chefs de police  Survivants de membres fués en service  | 0,0<br>0,0                     | τ'ι<br>0'0<br>0'0              | 0,0<br>0,0          | 0,0<br>8,1               | 0,0<br>0,0          |
| ecteur d'activité  | Dépenses<br>réelles<br>2001/02 | Dépenses<br>réelles<br>2002/03 | Dépenses<br>prévues | enoitseirotuA<br>selstot | Dépenses<br>réelles |
|  |                                |                                |                     | 2003/2004                |                     |

# Recettes disponibles (en millions \$) Recettes réelles



# Recettes non disponibles (en millions \$) Recettes réelles



## Recettes

Recettes par secteur d'activité (en millions \$)

| *seldingnal mon setteseR         |                                |                                |                     |                          |                     |
|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| Total des recettes disponibles   | t'686                          | 1,810 1                        | 6,786               | 8,470 1                  | 1,820 1             |
| Services de police de protection | 0,0                            | 4,12                           | 0'0                 | 0,0                      | 0,0                 |
| Maintien de la paix              | 0,0                            | 0,0                            | 0'0                 | 0,0                      | 0,0                 |
| Structure organisationnelle      | 8'6                            | 9,61                           | 8'8                 | 2,28                     | 3,15                |
| Services nationaux de police     | ١,8                            | 3,01                           | 0,7                 | <b>t</b> '6              | ۷'6                 |
| Services de police contractuelle | 5,126                          | 9'696                          | 1,279               | S,800 I                  | 6'986               |
| Services de police fédérale      | 0'0                            | 0,0                            | 0'0                 | 0,0                      | 0'0                 |
| Secteur d'activité               | Recettes<br>réelles<br>20\1002 | Recettes<br>réelles<br>2002/03 | Recettes<br>prévues | enoitsairotuA<br>selstot | Recettes<br>réelles |
| Recettes disponibles*            |                                |                                | 2003-2004           |                          |                     |

#### Recettes non disponibles.

| Total des recettes                 | €,876 | 1 038,2 | 0,800 1 | 1,681 1     | 4,8011       |
|------------------------------------|-------|---------|---------|-------------|--------------|
| Total des recettes non disponibles | 6,85  | 1,52    | 1,02    | £,08        | £,08         |
| Recettes non prévues**             | S,7   | 2,8     | 6,3     | 2,8         | 2,8          |
| Total partiel                      | 4,18  | 6,81    | 8,41    | 1,87        | 1,87         |
| Services de police de protection   | 0,0   | 0,0     | 0,0     | 0,0         | 0'0          |
| Xisq sl eb neitinisM               | 0,0   | 00      | 0,0     | 0,0         | 0,0          |
| Structure organisationnelle        | 5,85  | 0,81    | 12,3    | 9,27        | 9,27         |
| Services nationaux de police       | ۲,۲   | 2,1     | 9°L     | ۲,۱         | <b>t</b> , l |
| Services de police contractuelle   | 2,1   | t,0     | 0,1     | <b>t</b> '0 | <b>t</b> '0  |
| Services de police fédérale        | 0'0   | ε'0     | 0,0     | 8,0         | 8,0          |

et aux municipalitées. Les autres recettes ont trait aux frais de cours et d'hébergement au Collège canadien de police, ainsi qu'aux Note: Les recettes disponibles proviennent principalement de la prestation de services de police à contrat aux provinces, aux territoires

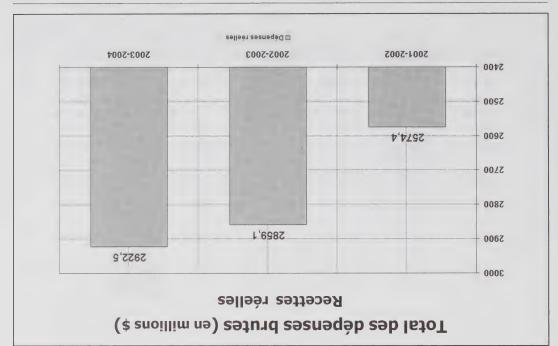
services technologiques, dont l'accès aux bases de données policières. \* Anciennement « Recettes affectées aux dépenses ». \*\* Produits de l'aliénation de biens de l'État.

# Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses prévues de la GRC par opposition aux dépenses réelles par secteur d'activité (en millions \$)

| 2 922,5             | 1,050 &                  | 8,289 2             | r,e28 S                        | p,478 S                          | Dépenses brutes totales          |
|---------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 8,29                | 0,891                    | 0'46                | 6,091                          | 7,481                            | Services de police de protection |
| 0,0                 | 0,0                      | 0,0                 | 0,0                            | 3,0                              | Maintien de la paix              |
| 2,893,2             | 6,315                    | 235,2               | 3,158                          | 2,772                            | ellennoitszinsgto erutout?       |
| 402,6               | 8,814                    | p'868               | 2,785                          | 4,428                            | Services nationaux de police     |
| 1 550,3             | 6,353 f                  | 9,354 1             | 1,644 1                        | 7,862 1                          | Services de police contractuelle |
| 9,583               | 9,163                    | 9'729               | ۷٬۵۷۶                          | 6,853                            | Services de police fédérale      |
| Dépenses<br>réelles | enoitsaitotuA<br>selatot | Dépenses<br>prévues | Dépenses<br>réelles<br>2002/03 | Dépenses<br>réelles<br>2001-2002 | Secteurs d'activité              |
|                     | 2003-2004                |                     |                                |                                  |                                  |

Nota: Les chiffres étant arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.



08

Dépenses prévues de la GRC par opposition aux dépenses réelles par secteur d'activité (en millions \$) Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Coût des services offerts par d'autres ministères Total Services de police de protection Maintien de la paixx Structure organisationnelle Services nationaux de police (Prévues) Services de police contractuelle Services de police fédérale Coût net du programme Autres recettes et dépenses : Recettes non disponibles Secteurs d'activité (Autorisées, (Autorisées) (Autorisées, (Autorisees, (Autorisées, (Autorisées, (Autorisées, (Prévues) (Prévues) (Prévues) (Réelles) (Prévues (Réelles) (Prévues) (Réelles) (Réelles) (Réelles) (Réelles) (Prévues) (Réelles) ETP 22 647 21 856 **22 911** 13 151 11 902 **11 831** 2 654 2 915 3 **456** 4 301 4 225 **4 156** 1 899 2 179 2 622 642 635 **746** 100 Fonctionnement 2 345,8 2 755,1 **2 659,2** 1 4619 1 460,9 316,8 361,4 248,6 **229,5** 292,8 499,6 562,4 96,4 162,9 **91,7** 185,6 0,0 Capital 208,9 216,5 206,9 100,3 98,2 **85,4** 88,4 74,9 74,2 25,0 29,1 **24,2** 0,0 9,2 0,6 5,1 contributions Subventions 58,5 56,3 40,6 58,1 0,0 0,0 0,0 0,4 0,0 dépenses Total des brutes 2 685,8 3 030,1 2 922,5 1 535,9 1 550,3 1 435,6 235,2 315,9 **293,2** 418,8 393,4 583,6 524,6 591,6 97,0 1*68,0* **92,8** 0,0 disponibles\* Recettes Moins: (Autorisées) (Autorisées, (Autorisées) (Réelles) (Prévues (Prévues (Réelles) (Prévues (Réelles) 1 028,1 987,9 1 074,8 1 003,2 8,8 62,2 **31,5** 0,0 0,0 7,0 9,4 **9,7** 0,0 dépenses Total des nettes 1 843,4 2 061,7 2 000,8 1 697,9 1 955,3 894,4 463,4 532,7 **563,4** 524,6 591,6 261,6 226,5 253,7 392,9 386,4 583,6 186,7 165,6 186,7 168,0 **92,8** 20,1 80,3 **80,3** 97,0 0,0

Nota : Les chiffres étant arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués \* Anciennement « Recettes affectées aux dépenses ».

Tresor ».

\*\* Anciennement « Recettes affectées au

# SECTION E : SITUATION FINANCIÈRE

1

Au cours des dernières années, le budget de la Gendarmerie a été augmenté de 800 M\$, ou 40 %, pour lui permettre de respecter ses engagements croissants à l'égard des Canadiens et de la %, pour lui permettre de respecter ses engagements croissants à l'égard des Canadiens de depenses bour l'exercice 2003-2004, le gouvernement, par le biais du Budget principal des dépenses, a autorisé la GRC à dépenser un total de 1697,9 M\$, en plus des 987,9 M\$ au titre de recettes nettes en vertu d'un crédit, soit des autorisations de dépenses totales de 2685,8 M\$. La présente section contient le sommaire des crédits approuvés et l'état des service nettes programes la situation financière est service et exige un contrôle étroit. Le budget ne laisse aucune latitude pour financière est initiatives opérationnelles imprévues; de plus, certains programmes ne sont pas suffisamment financés pour que l'on puisse offrir le niveau de service requis.

# Sommaire des crédits approuvés

Besoins financiers par autorisation (en millions \$)

| Total pour le ministère   | 6'269 L          | 1 996,2                                | 1 894,3          |
|---|------------------|--|------------------|
| (S) Contributions aux régimes d'avantages sociaux                   | ۲٬68             | 6'77                                   | 6'††             |
| de la GRC   | 4,742            | 0,192                                  | 591,0            |
| (S) Pensions et autres avantages sociaux - membres                  |                  |  |                  |
| 45 Subventions et contributions                                     | 0,81             | 8,35                                   | 7,88             |
| 40 Dépenses en capital  | 6,802            | 216,5                                  | 506,9            |
| 35 Dépenses de fonctionnement                                       | 9,881 1          | 0,788 1                                | 8,718 1          |
| Gendarmerie royale du Canada - Programme<br>d'application de la loi |                  |  |                  |
| Crédit  | Dépenses prévues | \$003-5005<br>enoitseitotuA<br>selstot | Dépenses réelles |

# Autorisations 2003/04 Crédit (en millions \$) Pensions Pensions Avantages sociaux Subventions et contributions 15% Capital 11% Fonctionnement Tonctionnement Tonctionnement

Nota: Les autorisations devalesations autorisations fotales sont la somme des montants prévus au Budget principal des dépenses, des supplémentaires des dépenses et des autorisations.

Les chiffres étant Les chiffres étant sarrondis, leur somme peut ne somme peut ne

aux toctaux indiqués.

De plus, 7,95
millions de dollars ont été obtenus de l'aliénation de del l'aliénation de codentaires de l'aliénation de dollars millions de dollars ont été dépensés.

De solde sera millions de dollars millions de dollars ont été dépensés.

Eté solde sera millions de dollars disponible en tant disponible en tant qu'autorisations de qu'autorisations de qu'autorisations de qu'autorisations de qu'autorisations de dollars indiques de la contra de de l'autorisations de qu'autorisations de qu'autorisations de del de la contra del

bas correspondre

2004-2005,

### Notre rendement en 2003-2004 Priorités stratégiques, résultats et activités

# Service adapté à la culture et axé sur la clientèle :

En 2004-2005, les divisions devront donner suite à au moins l'une des recommandations tirées de notre rapport instantané des Services de police autochtones. Les conclusions correspondaient à celles de nos sondages de base nationaux : la communication et la consultation restent des priorités élevées du service axé sur la clientèle.

Afin d'accroître la sensiblisation culturelle, nous visons la formation de 411 membres en Perceptions des Autochtones en 2004-2005.

# Développement et recrutement des Autochtones :

Plusieurs de nos programmes dépendent des partenariats; des stratégies sont en voie d'élaboration afin de ressources humaines. Nous nous sommes également efforcés de poursuivre d'autres possibilités d'arrangements financiers dans le cadre du programme d'équité en matière d'emploi du gouvernement.

## : səpnə

constatations de l'examen conjoint GRC/SPPCC. mesures pour donner suite à certaines des police à contrat et nous avons déjà pris des profits de son investissement dans les Services de conclure que le gouvernement retire d'importants conditions de l'accord. L'examen a permis de recommandations en vue de moderniser les police à contrat et la formulation de assumée par le fédéral à l'appui des accords de rationalisation des avantages de la part des coûts du coût réel des Services de police à contrat, la effectué. Cet examen comprenait la détermination 2005, un examen minutieux du programme a été Services de police à contrat, entrepris en 2004de l'examen par le Vérificateur général des d'activité des Services de police à contrat. En plus principalement par l'intermédiaire du secteur Les services de police autochtones sont offerts

pouvoir reconnaître les facteurs qui ont influé sur les perceptions des Autochtones et qui ont contribué aux tensions. La formation sur les perceptions des Autochtones se concentre sur la sensibilisation culturelle.

À la fin de mars 2004, 158 membres (73,1 %) avaient été formés; les membres non formés le seront en 2004-2005. D'autres options concernant cette formation sont à l'étude et un cours de formation sur les perceptions des Inuit est en voie d'élaboration, en consultation avec la Division V (Nunavut).

# Réseau Application de la loi, la Diversité et les Autochtones (ALDA)

En août 2003, le secrétaire d'État (Multiculturalisme/ Situation de la femme) a annoncé la création d'un réseau national d'application de la loi, afin d'améliorer la capacité des organismes d'application de la loi au Canada de servir les communautés ethnoraciales, ethnoculturelles et autochtones.

Trente-quatre services de police sont devenus membres du Réseau Applcation de la loi, la Diversité et les Autochtones, pour accroître la sensibilisation à la culture autochtone dans l'ensemble de la communauté policière. Le réseau ALDA devrait faire partie du mandat de l'Association canadienne des chefs de police en 2004-2005.

#### sitèb soM

# Communautés autocthones plus sûres et en meilleur santé :

Pour 2004-2205, nous visons une réduction de 5 % du nombre réel d'infractions pour chaque communauté autochtone figurant dans les plans de 2003-2004. Nous surveillerons les changements dans le pourcentage et feront état de nos progrès, en plus de continuer de collaborer avec les communautés autochtones à l'atteinte de notre communautés autochtones à l'atteinte de notre cible. Nous évaluerons également quatre plans par division afin de déterminer les tendances mationales.

#### : steinentre9

Les clients des Services de police à contrat sont satisfaits en général des services de la GRC (72 %). Même si les données de base nécessitent une analyse plus poussée, nos clients préfèrent les partenariats actifs. Nous tenterons également de renforcer nos relations avec les organisations autochtones en 2004-2005.

Ce projet pilote de quatre ans a pris fin le 31 mars 2003. Au cours de cette période, 17 ateliers ont eu lieu et plus de 300 jeunes ont été formés en prévention du suicide. Une évaluation formative du programme a également été effectuée, avec appui écrasant en faveur de la poursuite du programme. Nous collaborons avec Santé Canada afin d'établir un partenariat avec d'autres organismes fédéraux dans le but de continuer ce programme et de permettre but de continuer ce programme et de permettre du suite avec d'autres organismes fédéraux dans le l'élaboration d'une stratégie nationale de prévention du suicide axée sur les jeunes Autochtones.

# Justice réparatrice – Forums de justice communautaire (FJC)

La justice réparatrice se fonde sur la guérison communautaire; la collectivité décide de la meilleure façon de régler certaines affaires criminelles. Même si la justice réparatrice peut revêtir diverses formes, la Justice réparatrice peut revêtir diverses formes, la GRC privilégie les forums de justice communautaire. Ces derniers consituent une tribune sûre où toutes les parties peuvent discuter d'une situation et trouver un moyen de réparer les torts, sans passer par le moyen de réparer les torts, sans passer par le pouvoir discrétionnaire de la police; le but visé est non seulement dens le processus par l'emploi judicieux du pouvoir discrétionnaire de la police; le but visé est non seulement de trouver des solutions favorables à toutes les parties en présence (dans l'optique de la justice réparatrice) mais aussi de désengorger le système de justice pénale traditionnel.

Nous avons animé des séances de formation en FJC, destinées à des membres de la GRC et de la communauté. Nous avons également fourni un condonnateur à plein temps au moyen d'un détachement auprès du Réseau de la justice autochtone au ministère de la Justice (www.canadajustice.gc.cs), afin de veiller au maintien de cette formation. Au cours de l'exercice 2003-2004, une formation en FJC a été offerte dans les Territoires du Nord-Ouest, au Nunavut, en Saskatchewan et en Ontario – 10 personnes ont été formées à titre de formateurs en FJC; 144 autres ont été formées

#### Formation sur les perceptions des Autochtones

La formation sur les perceptions des Autochtones se compose de six séances conçues pour accroître les connaissances et les aptitudes des employés de la GRC afin qu'ils comprennent mieux les perceptions et les vues sur le monde des Autochtones et les attitudes de ces derniers à l'égard du système de justice pénale ces derniers à l'égard du système de justice pénale canadien. À la fin du cours, les participants devraient canadien.

Le nombre de candidats admis chaque année dépend des fonds reçus. En 2003, Sécurité publique et Protection civile Canada (SPPCC) et Patrimoine canadien ont participé financièrement à ce programme. En 2003/04, le programme a facilité l'embauche de 24 jeunes dont 20 poursuivent une carrière dans la GRC.

En plus d'appuyer le développment et la formation scolaire des jeunes Autochtones en vue d'emploi futur dans des demaines liés à la justice et en tant que dirigeants, nous participons également à l'élaboration et à la prestation d'autres programmes proactifs – nous ne pouvons pas simplement réagir au crime; nous devons aider les communautés à être plus sûres nous devons aider les communautés à être plus sûres et en meilleure santé.

#### Programme d'intervention en cas de suicide GRC – communauté

On estime que 90 % des personnes qui se suicident souffrent de dépression, d'une autre maladie mentale ou d'un trouble lié à la toxicomanie. Les Autochtones sont considérés comme un groupe à risque élevé, le taux de suicide moyen y étant plus élevé – et encore plus chez les jeunes Autochtones (Le rendement du plus chez les jeunes Autochtones (Le rendement du satistiques).

Dans le cadre du projet "White Stone", notre programme de prévention du suicide chez les jeunes Autochtones, nous établissons des partenariats avec la communauté, ainsi qu'avec les ressources provinciales, territoriales et fédérales, afin de freiner le taux élevé de suicides chez les jeunes Autochtones. L'accent est mis sur la formation en intervention en cas de suicide, la spiritualité autochtone et le développement communautaire.

La formation, de structure souple et d'une durée de cinq jours, comprend deux jours de formation en intervention en cas de suicide, une journée consacrée au cercle de la parole/de vie et à la spiritualité autochtone, et une formation en séance d'information de solidarité et en développement communautaire.

Compte tenu de l'importance de partenariats avec les suicide, le programme sert à relier les ressources nationales existantes en matière de formation à des particuliers et des organisations au sein de la particuliers et des organisations au sein de la sassisté à 49 ateliers offerts à divers endroits, notamment Happy Valley-Goose Bay; Iqaluit; Terrace; notamment Happy Valley-Goose Bay; Iqaluit; Terrace; Puvirnituq; Haines-Junction et Inuvik.

### Notre rendement en 2003-2004 Priorités stratégiques, résultats et activités

2001 (Le rendement du Canada 2003), mais elle est toujours nettement inférieure à la proportion des Canadiens non autochtones; ce constat est inquiétant, car la population autochtone jeune est celle qui augmente le plus rapidement au pays. Dans nos efforts en vue de fournir des services de police efforts en vue de fournir des services de police représentions les communautés des Premières nations.

Notre effectif compte actuellement 850 membres réguliers d'origine autochtone, soit 5,6 % du nombre total de membres. Grâce à des initiatives comme le Programme de valorisation des cadets autochtones et le Programme de formation des jeunes Autochtones de la GRC ainsi qu'aux efforts en vue de recruter des Autochtones dans le Nord, nous avons tenté de faire augmenter ce chiffre.

# Le programme de valorisation des cadets autochtones (PVCA)

Conçu pour aider les Autochtones intéressés à faire carrière dans la GRC à satisfaire aux exigences de base d'admission dans la GRC, le Programme de valorisation des cadets autochtones a pris fin au niveau de la coordination nationale à la fin du présent exercice.

Depuis 1990, plus de 337 postulants autochtones ont bénéficié de ce programme et plus de 200 l'ont terminé avec succès. Mis en oeuvre en 1990 et offert dans plusieurs divisions de concert avec des intervenants des provinces et des territoires, le programme a été rendu possible depuis 1995 grâce à un partenariat avec Ressources humaines et Développment des compétences Canada (RHDCC), autrefois DRHC.

#### Programme de formation des jeunes Autochtones (PFJA)

Le programme de formation des jeunes Autochtones, administré par la GRC, permet aux jeunes Autochtones administré par la GRC, permet aux jeunes Autochtones d'acquérir des notions liées à la discipline, au respect et au travail en équipe en leur offrant un emploi d'été de L7 semaines, dont trois semaines de formation Dépôt. (deux semaines en 2004-2005) à la Division Dépôt. À leur retour dans un détachement près de leur A leur ils travaillent sous la suprervision d'un membre régulier (policier) afin de faire l'expérience des fonctions policières.

Le principal partenaire financier de ce projet est le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.

 souplesse d'adaptation aux variantes locales dans les besoins policiers.

#### Des communautés autochtones plus sûres et en meilleure santé

Les données du Recensement de 2001 montrent que la population autochtone s'accroît et que les Autochtones figurent toujours parmi les groupes les plus défavorisés au Canada – ils constituent un groupe à risque élevé en matière de santé et en ce qui touche les inégalités socioéconomiques, facteurs qui font courir un risque plus grand aux jeunes Autochtones. Nous nous efforçons d'établir de nouveaux partenariats et de renforcer les relations actuelles avec les clients et les intervenants afin de régler la vaste gamme de et les intervenants afin de régler la vaste gamme de problèmes auxquels sont aux prises les communautés autochtones; notre résultat pour 2003-2004 reste le même en 2004-2005 : des communautés autochtones

Conformément aux discours du Trône de 2002 et de 2003, ainsi qu'à l'engagement du gouvernement de travailler avec les communautés à renforcer la capacité et la gouvernance, nous avons élaboré des plans de collaboration avec les communautés autochtones afin d'aborder des problèmes précis et de trouver des solutions. En mai 2004, un plan final avait été élaboré dans le cas de 553 communautés autochtones (91 %) sur 607, en vue de renforcer les partenariats avec les communautés et de cibler les partenariats avec les communautés et de cibler les moblèmes identifiés. Les divisions ont commencé à portèmes identifiés. Les divisions ont commencé à lors de l'exercice 2004-2005; on parachèvera également les plans avec les communautés qui restent.

plus sûres et en meilleure santé.

# Le Comité consultatif national du Commissaire sur les Autochtones (CCNCA)

Le Comité consultatif national du Commissaire sur les Autochtones (CCNCA) s'est réuni pour la première fois à Edmonton en mai 1990; il se rencontre depuis deux fois l'an. Composé de 13 Autochtones qui se rassemblent dans diverses communautés au pays, le Comité offre au Commissaire des conseils stratégiques et un point de vue culturel sur des questions touchant la prestation de services de police de la plus haute qualité aux communautés autochtones du Canada.

#### Recrutement autochtone

La proportion d'Autochtones en âge de travailler et s'est accrue pour passer de 33 % en 1996 à 38 % en

#### Renseignements détaillés sur notre rendement

## Points saillants -

- 553 communautés autochtones (91 %) sur 607 ont élaboré un plan afin de renforcer les partenariats communautaires et de cibler des préoccupations précises; mise en oeuvre en 2004-2005; les plans seront parachevés avec les communautés qui restent
- les clients des Services de police à contrat sont satisfaits en général de nos services (72 %)
- 850 membres réguliers de la GRC (5,6 %) sont d'origine autochtone; depuis 1990, plus de 337 postulants ont profité du Programme de valorisation des cadets autochtones – plus de 200 ont terminé le programme
- En 2003, le Programme de formation des jeunes autochtones a facilité l'embauche de 24 jeunes; 20 poursuivent maintenant une carrière dans la GRC
- Plus de 1240 personnes ont assisté à 49 ateliers de prévention du suicide offerts au cours d'un projet-pilote de quatre ans
- 158 membres sur 219 prévus (73.1 %) ont reçu une formation sur les perceptions des Autochtones
- 10 personnes ont été formées à titre de formateurs en formées à titre d'animateurs et 144 ont été formées à titre d'animateurs (CIC)

En 2003-2004, 74 accords du genre avaient été conclus avec plus de 110 communautés des Premières nations. En plus des services offerts en vertu de ces accords, nous offrons des services de police à contrat à près de 400 communautés autochtones.

Notre modèle de services de police communautaires des Premières nations se fonde sur les principes de la police communautaire, Ses principales caractéristiques sont les suivantes:

- niveaux de service qui correspondent à ceux des communautés non autochtones;
- compatiblité avec la culture et les croyances des Premières nations et sensibilité à leur égard;

## Liens au programme, ressources et résultats

- 169 k\$ (+20 k\$ SbbCC; 20 k\$ bC)

   brogramme de formation des jeunes Autochtones:
- Réseau de la justice autochtone (formation en justice réparatrice et FJC): .(DE) \$
- Réseau Application de la loi, la Diversité et les Autochtones: 19 k\$
- Programme d'intervention en cas de suicide GRC/ communauté : 69 k\$ (+150 k\$ de la portion des fonds du CNPC)
- 30 k\$

  Formation sur les perceptions des Autochtones:
- Comité consultatif national du Commissaire sur les Autochtones: 137 k\$

### Principaux partenaires

Communautés et dirigeants autochotnes; minorités visibles; ministère de la Justice (MJ); Affaires indiennes et Nord canadien (AINC); Bureau de l'interlocuteur fédèral auprès des Métis et des Indiens non inscrits; Citoyenneté et Immigration Canada (CIC); Patrimoine canadien; Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC); procureurs généraux des provinces; Association des infirmières et infirmiers autochtones du Canada; représentants des services de santé provinciaux et teprésentants des services de santé provinciaux et territoriaux; Sécurité publique et Protection civile Canada (SPPCC)

#### Principales mesures du rendement

- le changement dans le taux de criminalité dans chaque détachement servant une communauté autochtone
- le taux de satisfaction de la clientèle à l'égard de services adaptés culturellement
- le nombre de partenariats actifs et productifs

# Activités/Initiatives

Services de police communautaires des Premières nations (SPCPN)

La Politique sur la police des Premières nations, adoptée par le gouvernement en 1991, permet à la communauté, à la province ou au territoire intéressé et à SPPCC de négocier des accords tripartites avec les communautés; nous fournissons les services de police pertinents négociés dans ces accords.

### Notre rendement en 2003-2004 Priorités stratégiques, résultats et activités

(SPCCA)

- assurer la qualité et l'intégrité des données afin d'accroître la capacité en matière de renseignement et de prestation des services
- améliorer la prestation des services au sein des Services de police autochtones (SPCCA)
- démontrer la valeur du service satisfaire nos partenaires et les intervenants en démontrant la valeur grâce à une saine gestion et une reddition de comptes rigoureuse
- promouvoir et mettre en vedette les Services de police autochtones au moyen de communications systématiques et de mise en marché à l'intention des clients actuels et potentiels, afin de faire mieux connaître les services de police autochtones (SPCCA)
- établir de nouveaux partenariats et renforcer les partenariats existants
- communiquer efficacement à l'interne et à l'externe

#### Résultat intermédiaire

Offre de services de police adaptés culturellement

#### Résultats immédiats

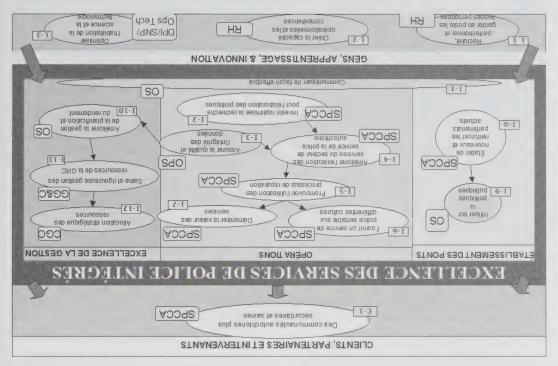
- Amélioration de la prestation des services au sein des Services de police autochtones
- Démonstration de la valeur du service
- Partenariats nouveaux et améliorés

### Plans et priorités

promouvoir le recours aux mécanismes de réparation – veiller à ce que des mesures de rechange soient envisagées comme options et services privilégiés pour les Autochtones; collaborer avec les intervenants pour continuer de faire progresser cette philosophie (SPCCA)

- fournir un service de police adapté à la culture (SPCCA)
- investir dans la recherche et l'optimiser en vue de l'élaboration des politiques (SPCCA)

# Plan stratégique pour les services aux communautés autochtones



# Priorité stratégique: Services aux communautés autochtones

Notre but principal concernant cette priorité stratégique est d'obtenir des communautés autochtones plus sûres et en meilleure santé. Cela comprend une contribution à la politique publique, l'offre de services adaptés culturellement, l'affectation stratégique des ressources ainsi que le recrutement, le perfectionnement et le maintien en poste des personnes les plus qualifiées. La coordination des services de police autochtones est assurée par la services de police autochtones qui services de police autochtones qui relève des SPCCA. Noue consultons régulièrement les relève des SPCCA. Noue consultons régulièrement les veiller à ce que nos politiques et programmes veiller à ce que nos politiques et programmes

Résultat stratégique: des communautés autochtones plus sûres et en meilleure santé

Investir dans le bien-être et la sécurité à long terme des communautés autochtones en participant à des initiatives liées à l'éducation, à l'emploi, à la santé et au développement culturel; trouver des façons de prévenir et de résoudre les conflits en privilégiant la prévention du crime, les partenariats et la résolution de problèmes holistique et adaptée à la culture autochtone.

En notre qualité de force de police nationale, nos actions et nos opérations doivent refléter les valeurs fondamentales canadiennes. Nous exécutons notre travail de la manière qui correspond le plus étroitement aux besoins et aux intérêts des personnes que nous sommes chargés de servir et de protéger. Depuis as création en 1873, la GRC a des rapports étroits avec les communautés autochtones du Canada. Au cours des 130 dernières années, nous avons établi des ponts, y compris des accords sur les services de police avec plus de 190 Premières nations et sur l'offre de services à plus de 100 Premières nations et sur l'offre de services à plus de 100 Premières nations et sur l'offre de services à plus de 1807 communautés autochtones.

En tant que service de police, nous devons consacrer temps et ressources au renforcement de cette relation et miser sur le travail accompli à ce jour.

Conformément au discours du Trône, dans lequel les communautés autochtones constituaient une priorité clé, les services aux communautés autochtones sont l'une des cinq priorités stratégiques de la GRC. Il s'agit également d'un élément important des Services de police communautaires, contractuels et autochtones police communautaires, contractuels et autochtones police communautaires, contractuels et autochtones

# Pourquoi il s'agit d'une priorité -

- bien que la population autochtone ne représente que 3,3 % de la population totale du Canada, les enfants autochtones constituent 5,6 % de tous les enfants canadiens\* En 2001, les enfants de 14 ans et moins
- constituaient le tiers de la population autochtone; population clé vulnérable\*\*
  les Autochtones représentent environ 18 % de la population carcérale dans les établissements fédéraux, alors qu'ils ne représentent que 3 % de la population canadienne
- services aux 607 communautés autochtones, γ compris à plus de 121 communautés des Premières nations en vertu d'accords tripartites avec les communautés
- dans l'ensemble des priorités du gouvernement: politiques sociales nationales touchant les enfants et les familles; talents et investissements; apprentissage et jeunes; communautés en santé; innovation et autodétermination; sécurité publique et protection croissance exponentielle de la population croissance exponentielle de la population

accent mis sur les communautés autochtones

- croissance exponentielle de la population autochtone du Canada entre 1996 et 2001, croissance de 22.2 % chez les Autochtones et de 3.4 % seulement chez les non-Autochtones se la situation de nombreux Autochtones se la situation de nombreux Autochtones se
- rapproche davantage de celle qui prévaut dans repproche davantage de celle qui prévaut dans les pays pauvres; le bien-être des Autochtones se situe loin derrière celui des Canadiens moyens d'après de nombreux indicateurs socioéconomiques (comme le revenu disponible et le niveau de scolarité)

(Sources: \*Analyse de l'environnement de la GRC, 2003; \*\* Le rendement du Canada 2003)

### sitèb soM

## : əbnom əl znab abana ub əlôA

commerce et d'aide internationale. déterminer les principales priorités en matière de politique étrangère et de défense du Canada et de internationale afin de redéfinir les objectifs de la dernières années et revoit sa politique Canada avec le monde a changé au cours des dix Le gouvernement reconnaît que la relation du

#### Attentes en matière de services:

en matière de recrutement. considérable de départs à la retraite et les défis devons tenir compte, y compris le nombre questions de ressources humaines dont nous concernant le personnel. A cela s'ajoutent d'autres effets sur d'autres programmes, essentiellement continueront d'être reçues; ceci peut avoir des Des demandes d'aide internationale et de soutien

communautés que protège la GRC. constituer une main-d'oeuvre à l'image des des employés spécifiques, dans le souci de également en cours d'élaboration afin de recruter humain efficace et dynamique. Des stratégies sont pour les postes) afin d'assurer un ressourcement compétences de base et des aptitudes requises compétences (c.-à-d. détermination des des ressources humaines axée sur les Nous continuons de mettre en oeuvre la gestion

#### Communication:

nos services de police internationaux. relevé concernant le niveau de sensibilisation à être améliorée afin de combler l'écart qui a été La communication à l'interne et à l'externe doit

## : səmmengord səb nəmex3

une technologie habilitante et une meilleure base l'infrastructure (p. ex. technologie). Parallèlement, police continue d'augmenter, à l'instar du coût lié à publique. Le coût de la prestation des services de exigences en matière de sûreté et de sécurité mandats, ainsi que de l'augmentation des raison de l'accroissement et de l'évolution des source de préoccupation, en grande partie, en gouvernement fédéral. La capacité demeure une d'exercer les fonctions mandatées par le interne afin de mieux déterminer leur capacité En novembre 2003, les OFI ont mené un examen un soutien efficace aux opérations internationales. L'examen constant des activités permet d'assurer

importants pour assurer le succès des services de sûreté et de sécurité publique sont des éléments de renseignements criminels et en matière de

réaliser d'importantes économies aux fins de les voyages à l'étranger contribue également à ressources. Notre nouveau processus concernant l'affectation stratégique et l'utilisation efficace des ont été menés cette année afin d'assurer internationales de 2003-2004. D'autres examens l'examen du Programme des liaisons Nous donnons suite aux recommandations de police intégrés axés sur le renseignement.

sans entraîner d'heures supplémentaires. aux visites de dignitaires étrangers sont effectués qu'au moins 80 % des quarts de travail consacrés politiques et de procédures telles que s'assurer On examine également la mise en oeuvre de

réaffectation interne (c.-à-d. 24 M\$ de l'année

dernière à 2003-2004).

# Partenariats et services de police intégrés:

Nous pouvons accroître notre expérience en stratégique et tactique. favorables seront essentiels aux niveaux partenariats, des protocoles et une technologie la sécurité au pays et à l'étranger. Des plus collaborer avec nos partenaires afin d'assurer caractère transnational, nous devrons de plus en Conscients que la sécurité du Canada prend un

importance primordiale. obstacles demeurent et l'interopérabilité est d'une mondiale vont bon train, mais de nombreux publique. Nos efforts afin d'accroître la sécurité partenariats afin d'appuyer la sûreté et la sécurité et de liaison avec l'étranger, et établir de nouveaux Interpol, Europol et des programmes de formation au niveau international, nos relations avec matière de consolidation et de maintien de la paix

mutuellement avantageuses. techniques et d'examiner des possibilités volonté de mettre en commun des solutions est un domaine où l'on sent une plus grande développement (R et D) dans la haute technologie sont considérables. La recherche et le modèles, les outils et les techniques canadiens et l'intérêt manifesté envers les innovations, les d'accroître cette synergie. L'activité internationale les unes aux autres; il existe des possibilités stratégies internationales sont étroitement liées contre le terrorisme, le crime organisé et nos Nous reconnaissons que nos stratégies de lutte

nécessaires afin de placer ces services de police en position favorable concernant des questions administratives et opérationnelles à long terme.

Conformément à notre philosophie en matière de formation internationale (c.-à-d. « formation des formateurs » et de services de police intégrés, nous travaillons afin d'offrir des possibilités d'apprentissage à la collectivité policière internationale, aidant ces partenaires à devenir compétents, autonomes et capables de concevoir, de dispenser et d'évaluer leur propre formation.

#### Crimes de guerre

Canada). réfugiés au Canada; dénaturalisation et expulsion du demandes de visas à l'étranger et de protection des citoyenneté et d'immigration (y compris refus des activités relatives à l'application de la loi en matière de tribunaux internationaux ayant des recours légitimes et de guerre à des gouvernements étrangers ou à des Canada ou extradition, remise de présumés criminels moyens sont utilisés: poursuites criminelles au des guerres contemporaines. À cette fin, plusieurs des crimes durant la Deuxième Guerre mondiale ou lieu de refuge sûr pour les personnes qui ont commis afin de s'assurer que le Canada ne devienne pas un frontaliers du Canada (ASFC), qui travaillent ensemble GRC, le ministère de la Justice et l'Agence des services Programme canadien sur les crimes de guerre, la Trois organismes partenaires participent au

En 1998, le Conseil du Trésor a approuvé un financement pour les trois partenaires; nous avons obtenu 682 000 \$ (afin de mener une enquête sur un crime de guerre contemporain par année). Le nombre de crimes de guerre contemporains a cependant augmenté considérablement au cours des dernières au dossier. Ces enquêtes sont extrêmement complèxes au dossier. Ces enquêtes sont extrêmement complèxes et coûteuses; en dépit du financement supplémentaire et coûteuses; nous no de pouvons enquêter que sur six plaintes environ chaque année. Un nouveau modèle de financement est en cours d'élaboration afin d'améliorer notre capacité et notre intervention.

Trois enquêtes sur des crimes de guerre contemporains ont été menées récemment en vertu de la Loi sur les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre. Les rapports d'enquête ont été présentés au ministère de la Justice afin d'obtenir l'approbation du procureur général du Canada pour engager des poursuites.

Iraq – Deux cadres supérieurs sont affectés auprès de l'Autorité provisoire de la coalition (APC) à Bagdad; afin de manifester l'intérêt du Canada dans la reconstruction ainsi que la capacité de reconstruction; conseils au ministre de l'Intérieur aur le perfectionnement de la police;

**Jordanie/Iraq** – 20 policiers canadiens sont affectés à Amman – Janvier 2004.

## Jordanie

international de formation policière. Durant les deux lieu à Amman, en Jordanie, au nouveau centre qui répond aux critères internationaux. La formation a partenariats et d'une force de police civile nationale compétences d'enseignement, l'établissement de essentiellement axée sur la formation policière, les provisoire de la coalition. La mission sera policiers irakiens sous les auspices de l'Autorité en janvier 2004 afin d'assurer la formation des Des policiers canadiens ont été déployés en Jordanie impossible tant que les citoyens ne sont pas protégés. (1996), qui reconnaît qu'une stabilité durable est que l'Initiative canadienne de consolidation de la paix gouvernementaux de développement et de paix ainsi communautés. L'effort jordanien respecte les objectifs l'ordre lors de la reconstruction de leurs appropriées ainsi que des méthodes pour rétablir policiers irakiens à utiliser des techniques d'enquête canadiens d'enseigner à la prochaine génération de 10 M\$ afin de permettre à des instructeurs de police des initiatives humanitaires et de reconstruction, dont Le printemps dernier, le Canada a alloué 300 M\$ pour

Le contingent comprend des policiers de la Police provinciale de l'Ontario (OPP) et de la GRC ainsi que des services de police de Québec, de Montréal, de Toronto, du Cap Breton et d'Edmonton. Même si le Canada doit fournir des instructeurs de police en Jordanie pendant deux ans, aux fins de ce déploiement initial, les policiers seront affectés pendant six mois, avec une possibilité de prolongation de six mois.

policiers irakiens suivront une série de cours de

prochaines années, on prévoit qu'environ 32 000

# Programme d'aide à la formation policière (PAFP)

formation pendant huit semaines.

La GRC administre le Programme d'aide à la formation policière (PAFP), au nom du gouvernement, en vertu de la directive ministérielle D-81-1, Aide policière à des pays étrangers. La formation permet d'acquérir les aptitudes, les connaissances et les attitudes

aujourd'hui) et Guinée (2003-aujourd'hui). Macédoine (1999-2002), Timor oriental (1999-Bas (1998), Kosovo (1999-aujourd'hui), Serbie et Leone (1998, 1999-aujourd'hui), La Haye, aux Pays-(1997-1998), République centrafricaine (1998), Sierra (1996-aujourd'hui), Guatémala (1996-2000), Croatie (1994), Rwanda (1995-1996), Bosnie-Herzégovine

### Opérations en cours et situation actuelle

régionaux et municipaux. Les opérations comprennent: reste étant composé de 25 partenaires provinciaux, contingent représente environ 65 % de ce nombre, le internationales de maintien/soutien de la paix; notre Le Canada compte 56 policiers affectés à des missions

- \$2002 déploiement policier de trois ans - Ler janvier pas partie de l'UE à participer à un mandat de policiers, le Canada est l'un des 18 pays ne faisant l'Union européenne (MPUE), déploiement de 7 Bosnie-Herzégovine - Mission de police de
- Nations Unies jusqu'au 31 mars 2004; 10 policiers canadiens travaillent avec les Kosovo – Apport d'expertise policière depuis 1999
- et des gestionnaires 8 policiers sont déployés; enquêteurs de police spécialisés, des instructeurs - soutien apporté aux Nations Unies par des Timor oriental – Présence policière depuis 1999
- la guerre qui a frappé la Sierra Leone; violations du droit international commises durant assument la plus grande responsabilité » pour des d'enquêter et de traduire en justice « ceux qui Sierra Leone - 4 enquêteurs sont chargés 2001 – 9 policiers déployés; tribunal spécial de la Sierra Leone; participation depuis le 1er juillet restructuration et à la formation de la police de la Unies afin de conseiller et d'aider à la Sierra Leone - Mission d'assistance des Nations
- civile dans les pays avoisinants; qui ont émigré en Guinée en raison de l'agitation l'établissement sécuritaire de milliers de réfugiés (brigade mixte) afin d'assurer le bien-être et de sécurité du gouvernement de la Guinée des Nations Unies pour les réfugiés et les forces déployés; partenariat avec le Haut Commissariat Guinée – Depuis janvier 2003 – 2 policiers sont
- sécurité; secrétaire général sur la réforme policière et la représentant spécial chargé de conseiller le retraite de la GRC a été affecté à titre de Afghanistan – Luin 2002 – un membre à la

1 500 policiers dans plus de 25 missions effectuées un Depuis 1989, la GRC a géré le déploiement de plus de

de recourir à l'expertise de la police canadienne. répondre à une demande internationale croissante afin provinces, les territoires et les municipalités, afin de canadiens, comme ceux que l'on trouve dans les coopération et l'aide d'autres services de police engagement, nous comptons énormément sur la peu partout dans le monde. Pour faciliter cet

baix comprennent: Les fonctions des policiers affectés au maintien de la

- démocratisation d'organisations policières; formation, réforme, professionnalisation et
- bersonne; enquêtes sur des violations des droits de la
- qéplacées; réfugiés de retour chez eux et des personnes contrôle de la sécurité et du respect des droits des
- exercice des pouvoirs exécutifs de la police;
- factions; rôle de liaison entre les organisations et les
- facilitation des activités humanitaires;
- le processus électoral. politique neutre et dépourvu d'intimidation durant facilitation de l'établissement d'un contexte

#### (DDAA) L'Arrangement sur la police civile au Canada

supplémentaire. financement distinctes afin d'assurer un financement 42 policiers/année nécessitent des propositions de internationales allant au-delà du plafond préétabli de canadiens par année. Les situations d'urgence ans, prévoit le déploiement d'environ 42 policiers avril 2003, avec une enveloppe de 19 M\$ pendant trois L'APCC, qui a été renouvelé pour une troisième fois en opérations internationales de soutien de la paix. dans le cadre de la contribution canadienne aux afin d'apporter l'expertise de la police canadienne, un cadre stratégique et un mécanisme de financement civile au Canada. Etabli en 1997, cet arrangement offre de SPPCC, en vertu de l'Arrangement sur la police hauts fonctionnaires du ministère d'AEC, de l'ACDI et policiers canadiens sont fondées sur les conseils de Unies, l'OSCE et l'UE. Les décisions de déployer des d'organisations multilatérales, y compris les Nations Les demandes de personnel proviennent

(1992-1995), Haiti (1993-2000), Afrique du Sud comprend: Namibie (1989-1990), ex-Yougoslavie La participation de la police canadienne à des missions

d'Interpol à Lyon pendant deux ans. Il était responsable d'élaborer et de tenir à jour un système de classification universel pour les cartes de paiement contrefaites — un outil important dans notre lutte collective contre le crime organisé et le terrorisme. Nous maintenons également des bureaux de liaison dans 25 emplacements atratégiques internationaux — afin de fournir aux partenaires canadiens et étrangers afin de fournir aux partenaires canadiens et étrangers d'application de la loi de l'aide, de l'information et un soutien à la coordination, en particulier pour les enquêtes à long terme relatives au crime organisé, aux produits de la criminalité, aux infractions commerciales et à l'inmigration.

Nous répondons à une forte demande d'expertise canadienne à l'étranger à l'aide d'initiatives de formation internationale. Nombre de nos collègues à l'étranger reconnaissent et estiment le « savoir-faire l'étranger reconnaissent et estiment le « savoir-faire canadien » dans le domaine de l'application de la loi et veulent s'en inspirer. Nous offrons de la formation à d'autres services de police dans des domaines tels que la police communautaire et les techniques d'enquête. En plus de notre association avec Interpol, le Collège canadien de police (CCP) (www.cpc.gc.ca) facilite canadien de police (CCP) (www.cpc.gc.ca) facilite également cette approche.

#### La contribution canadienne au maintien de la paix

Le Canada est un chef de file reconnu dans les opérations de soutien et de maintien de la paix internationales/des Nations Unies (ONU) et les pays en développement font souvent appel à lui pour obtenir conflits, des droits de la personne et de la principes et des droits de la personne et de la principes et des idéaux des Nations Unies est fort : principes et des idéaux des Nations Unies est fort : aujourd'hui, 80 % des Canadiens sont d'avis que le canson de considérablement à la paix mondiale, comparativement à 69 % en 1980 mondiale, comparativement à 69 % en 1980 (Le rendement du Canada 2003).

Nos efforts afin d'appuyer les Nations Unies concordent avec les priorités gouvernementales afin concordent avec les priorités gouvernementales d'assurer l'établissement d'institutions internationale et une solides et efficaces, une stabilité internationale et une amélioration des conditions humaines. Notre engagement envers les opérations de soutien de la paix dans le monde montre que nous sommes conscients de l'équilibre précaire qui existe entre la sûreté et la sécurité – et de leur interdépendance dans l'édification des nations.

d'autres efforts de soutien de la paix, une composante importante de la priorité du gouvernement à l'égard de la sécurité humaine. Nous travaillons avec nos partenational (ACDI) (www.acdi-cida.gc.ca), d'Affaires international (ACDI) (www.fac-aec.gc.ca), d'Affaires étrangères Canada (AEC) (www.fac-aec.gc.ca) et de Sécurité publique et Protection civile Canada (SPPCC) (www.psepc-sppcc.gc.ca) afin de mettre en commun les valeurs et l'expertise de la police canadienne à l'étranger.

Les policiers canadiens sont reconnus partout dans le monde pour leur professionnalisme et leur intégrité ainsi que pour leur respect du droit de chaque citoyen d'être différent, mais égal. Aujourd'hui, plus de 30 services de police participent à des missions internationales. Ceci comprend la participation aux cours pénales internationales et les travaux menés avec le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, en plus de fournir des services de police démocratiques et d'aider des pays ravagés par la démocratiques et d'aider des pays ravagés par la guerre à remettre sur pied leurs services de police.

Abstraction faite de la contribution importante apportée par nos membres à d'autres parties du monde, nos policiers qui sont affectés à l'étranger acquièrent une vaste expérience qu'ils peuvent mettre à profit dans leurs fonctions quotidiennes à leur retour, afin d'assurer la sécurité des collectivités canadiennes. En étudiant les cultures étrangères, nous pouvons mieux comprendre et reconnaître la diversité de notre propre pays. De plus, avec des policiers affectés dans de nombreuses villes partout dans le monde, nous pouvons collaborer de façon plus étroite avec nos partenaires internationaux afin d'harmoniser nos efforts collecte de de sécurité, de collecte de efforts collecte de la d'application de la loi.

Motre participation à Interpol, (www.interpol.int et www.grc-rcmp.gc.ca/intpolicing/interpol\_f.htm) le seul organisme mondial d'application de la loi, composé de 181 États membres, constitue un autre moyen de favoriser l'intégration des services de police internationaux. Nous accueillons le Bureau canadien d'Interpol à notre administration centrale et participons à des conférences annuelles d'Interpol prises en mâtière d'application de la loi. De plus, notre prises en matière d'application de la loi. De plus, notre conseiller en matière d'éthique fait partie du comité de lutte contre la corruption d'Interpol. Le gestionnaire de notre Bureau d'expertise des contrefaçons et anotre Bureau d'expertise des contrefaçons et action d'arcetagons et action d'arcetagons et actions et des contrefaçons et decretain et des des contrefaçons et decretain et des des contrefaçons et decretain et des des contrefaçons et decretain et d

## Renseignements détaillés sur notre rendement

### Points saillants -

- Taux de satisfaction de 73 % pour les opérations internationales (90 % externe/55 % interne)
- Depuis 1989, la GRC gère le déploiement de plus de 1 500 policiers canadiens afin de participer à plus de 25 missions participer; monde; déploiement actuel de 37 policiers; notre contingent représente environ 65 % de l'effectif, le reste de l'effectif étant composé de partenaires provinciaux, régionaux et municipaux.
- Jordanie: Des policiers canadiens ont été affectés pour assurer la formation des policiers irakiens; durant les deux prochaines années, environ 32 000 policiers irakiens recevront la formation d'une durée de huit semaines.
- Guinée: partenariat avec le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et les forces de sécurité du gouvernement de la Guinée afin d'assurer le bien-être et l'établissement sécuritaire de milliers de réfugiés.
- Tribunal spécial de la Sierra Leone : afin d'enquêter sur des violations du droit international et de traduire en justice les auteurs de telles violations.
- Aide à la formation pour le personnel chargé de l'application de la loi au niveau international îles Cayman, Bahamas, États-Unis, Hong Kong, Jamaïque, Trinidad, Chine, Guatemala, Mexique, Pakistan, Thaïlande, Pérou, Colombie, République dominicaine et Cuba.
- 58 000 demandes traitées afin d'appuyer Interpol

#### Activités/Initiatives

Notre stratégie concernant les services de police internationaux se manifeste d'un certain nombre de façons qui ont des conséquences importantes pour nos partenaires et notre organisation. Au nom du gouvernement, nous gérons toute la participation de la police canadienne aux missions de la police civile des police canadienne aux missions de la police civile des nations Unies (UNCIVPOL) (www.un.org et www.grcremp.gc.ca/peacekkping/index\_f.htm) ainsi que

#### Liens avec le programme, ressources et résultats

- Services de police internationaux : dont administration des programmes et multiples postes d'employés détachés à des emplacements internationaux : 976 000 \$
- Maintien de la paix internationale/soutien de la paix : Missions de l'ONU/UE; Tribunal spécial pour la Sierra Leone; Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés APCC : 19 M\$/3 ans; Autorité provisoire de la coalition (Jordanie) 10 M\$
- Programme des crimes de guerre 682 000 \$; total pour l'initiative : 15,6 M\$; Afghanistan – représentant spécial auprès du Secrétaire-général
- Interpol: 4 000 \$
- Opérations internationales : 7 000 \$ (GRC)/+ 8 000 \$ AEC
- Voyages et visites internationaux: +1 000 \$ (démarrage)
- Programme d'aide à la formation policière

#### Principaux partenaires

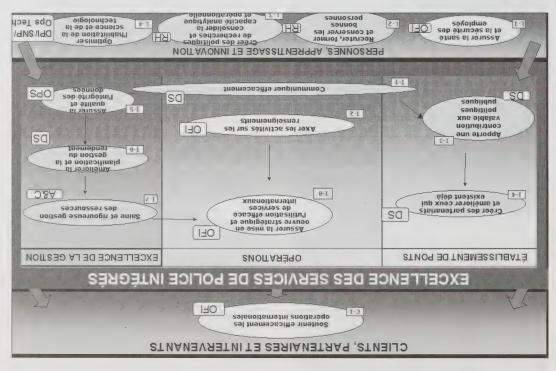
Sécurité publique et Protection civile Canada (SPPCC); Affaires étrangères Canada [AEC – autrefois ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI)]; Agence canadienne de développement international (MDN); (ACDI); ministère de la Défense nationale (MDN); Norganisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE); l'Équipe spéciale de perfectionnement de la police du Commonwealth (ESPPC); l'Organisation des du Commonwealth (ESPPC); l'Organisation des du Commonwealth (ESPPC); l'Organisation des d'application de la loi participants

## Principales mesures du rendement

- taux de satisfaction de la clientèle
- succès obtenu concernant les résultats stratégiques liés au crime organisé et au terrorisme
- nombre de demandes reçues afin d'effectuer des présentations internationales
- presentations internationales aux

   niveau de sensibilisation des partenaires aux services de police internationaux
- 89

# Plan stratégique pour les services de police internationaux



- Mettre en valeur le potentiel des partenariats de façon stratégique – promouvoir le modèle canadien de justice en mettant en valeur le potentiel des partenaires mondiaux de façon stratégique
- Faire connaître la politique publique participer et contribuer de façon plus efficace à une prise de décisions éclairées en matière de politique publique concernant les questions internationales
- Faire connaître et promouvoir les services s'assurer que les employés de la GRC et les communautés nationales et internationales pertinentes connaissent l'utilité, les avantages et la capacité des services de police internationaux (OFI)
- Protéger la santé et la sécurité des employés à l'étranger (OFI)
- Communiquer efficacement à l'interne et à l'externe

#### Résultats immédiats

- Partenariats plus nombreux/améliorés
- Traitement opportun des demandes internationales
- Sensibilisation accrue des services de police internationaux

#### Plans et priorités

- Etablir de nouveaux partenariats et renforcer les partenariats existants au Canada et à l'étranger (OET)
- Fournir et utiliser les services de façon stratégique et efficace en se fondant sur des renseignements/de l'information de qualité, localiser le personnel de façon stratégique et lui confier des tâches appropriées (OFI)
- S'appuyer sur les renseignements prendre des décisions fondées sur l'analyse critique de l'information basée sur les renseignements (OFI)

# Priorité stratégique : Services de police internationaux

organisé transnational. communes, telles que le terrorisme et le crime nous, nous pouvons mieux lutter contre des menaces organismes qui épousent les mêmes principes que sein des organismes de police. En travaillant avec des pays, nous favorisons une plus grande collaboration au mettant en commun notre expertise avec d'autres d'application de la loi partout dans le monde et en En établissant le dialogue avec des organismes services de police intégrés dans toutes nos activités.

opérations/initiatives internationales Résultat stratégique: Soutien efficace des

terrorisme. sont la lutte contre le crime organisé et le à l'atteinte des objectifs prioritaires communs que partenaires nationaux et internationaux; contribuer services répond aux besoins de nos clients et d'évaluation afin de s'assurer que la prestation des Utiliser des pratiques modernes de gestion et

## Résultats intermédiaires:

- Meilleur échange d'information/de renseignements
- l'étranger Meilleur prélèvement des indices matériels à

priorités stratégiques. services de police internationaux l'une de ses cinq engagement à tous les citoyens du monde, faisant des membre de la collectivité internationale, elle élargit cet la sécurité du Canada et des Canadiens. A titre de police national, la GRC s'engage à assurer la sûreté et rendement du Canada 2003). A titre de service de que le Canada apporte au village planétaire (Le canadienne dans le monde et la contribution positive nations reflète les valeurs et la vigueur de l'identité La participation du Canada à la communauté des

éléments suivants: une approche à volets multiples qui repose sur les La GRC contribue à la sécurité mondiale en adoptant

- partenariats existants; Etablir de nouveaux partenariats et renforcer les
- Faire connaître et promouvoir nos services;
- Affecter nos ressources de façon stratégique;
- compétents. Recruter, former et conserver des effectifs

prolongement de nos efforts afin de promouvoir les police internationaux s'inscrit en fait dans le Notre engagement en ce qui a trait aux services de

## Pourquoi il s'agit d'une priorité -

- 'sue xip pour 25 % seulement, elle sera meilleure dans pour 18 % seulement, elle est satisfaisante;
- soutien de la paix et l'édification des nations. opérations policières de maintien de la paix, le Canada/GRC - chefs de file reconnus dans les
- des relations avec l'étranger en matière de politique étrangère et de gestion crédibles et influents; approche plus stratégique Canada/GRC - bâtisseurs de la paix importants
- les droits de la personne et la démocratisation. et de l'aide concernant la résolution de conflits, pays en développement afin d'avoir des conseils Canada/GRC - régulièrement invités par des
- police de choix » la GRC à l'échelle internationale - « service de Réputation, professionnalisme et crédibilité de

- monde » questions de sûreté et de sécurité. droits de la personne); « Le Canada dans le liberté, l'estime de soi et la qualité de vie stratégique du Canada (accent accru sur la sûreté et de sécurité publiques; cadre Priorités gouvernementales en matière de
- la sûreté et la sécurité des Canadiens. l'étranger qui pourraient avoir une incidence sur renseignements sur des faits nouveaux à internationale; nécessité d'obtenir des principal dans le nouveau contexte de la sécurité à l'échelle mondiale – GRC en tant qu'acteur résolution de problème, gérance et partenariats 11 septembre; nécessité d'intégration – Réalité d'un « monde sans frontières » après le
- sécurité internationale laisse à désirer; internationale - pour 43 % des répondants, la Perception des Canadiens sur la sécurité

www.grc-rcmp.gc.ca

(Sources: Le rendement du Canada 2003; Analyse de l'environnement de la GRC 2003; Voice of the People Poll; rapports de la GRC)

#### sitèb soM

## : sənuəl xue sənpifizəqs snalq

Avec des plans et des consultations communautaires sur la prévention et la réduction de la criminalité chez les jeunes (victimes ou contrevenants) en place dans 96 % des détachements situés dans les divisions à contrat, nous sommes en bonne position pour passer à la mise en oeuvre au cours de l'exercice 2004-2005 et ciblons une réduction de 5 % du nombre de et ciblons une réduction de 5 % du nombre de jeunes accusés au pays.

Maintenant que des données de base concernant les taux de criminalité juvénile ont été dégagées et diffusées aux divisions en mars 2004, nos détachements seront en mesure d'examiner leurs propres résultats et tendances dans le contexte du tableau national.

# Prévention criminelle par le développement social :

Le Module d'apprentissage de l'atelier sur les collectivités plus sûres a été conçu et distribué aux divisions en 2003-2004, afin d'encourager nos membres à rechercher avec les communautés des réponses viables et à long terme en matière de prévention criminelle par le développement social. Bien que retardée, la formation devrait débuter en 2004-2005, sous forme d'ateliers pilotes dispensés par des spécialistes de l'apprentissage des adultes afin d'en optimiser l'efficacité.

### Nos enfants disparus

Le programme Nos enfants disparus (www.ourmissingchildren.ca) est une source de référence commune, accessible par le biais du CIPC, destinée à aider les services de police et autres organismes à enquêter, à localiser et à retrouver des enfants disparus au Canada ou à l'étranger. En plus de publier des bulletins nationaux, le programme coordonne l'échange d'information sur la prévention et l'aide en matière d'enquête entre corps policiers. La prestation de services a également été élargie pour offrir une approche stratégique de haut niveau en ce qui a trait à l'exploitation des enfants, dont la pédopornographie, conformément aux priorités gouvernementales et en matière de jeunesse.

# Registre national des délinquants sexuels (RNDS)

En février 2002, les ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables de la justice ont approuvé l'établissement d'un registre national des délinquants sexuels. En collaboration avec ses partenaires, la GRC a joué un rôle de premier plan afin de s'assurer que le registre sera fonctionnel lorsque la loi sera promulguée.

La Loi concernant l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels, dont la promulgation est prévue pour l'automne 2004, aidera la police à enquêter sur les crimes à caractère sexuel en lui permettant d'accéder rapidement à des informations à jour sur les délinquants sexuels condamnés, conservées dans une base de données administrée par la GRC.

La GRC participe à un groupe de travail national chargé d'assurer, dans les délais impartis, la mise en oeuvre efficace du Registre national des délinquants sexuels (RNDS) et d'obtenir le soutien et la coopération des différents ordres du gouvernement.

Combattre l'exploitation sexuelle des enfants sur Internet figure au nombre des priorités gouvernementales citées dans le Discours du trône de février 2004; en mars dernier, 42 M\$ ont été affectés à la Stratégie nationale pour la protection des enfants contre l'exploitation sexuelle sur Internet, avec une disposition de temporisation de cinq ans et un examen du programme au terme des troisième et cinquième années.

### Réseaux

Mous travaillons à bâtir de solides réseaux nationaux et internationaux pour faciliter l'échange de renseignements et la diffusion opportune de l'information. Ainsi, Cyberaide.ca (www.cyberaide.ca) a été adopté au Canada comme le centre de plainte en ligne sur l'exploitation sexuelle des enfants dans Internet; son mandat: protéger les enfants contre l'exploitation sexuelle en ligne en communiquant des pistes aux différents services de police compétents et en enseignant aux Canadiens à se protéger et à protéger leurs enfants.

Le CNCEE et d'autres organismes d'application de la loi au pays ont contribué au développement d'un nouvel outil policier – le Système d'analyse de la pornographie juvénile (SAPI) – en partenariat avec la Police de la communauté urbaine de Toronto et Microsoft Canada. Ce système permettra aux enquêteurs au pays de gérer leurs enquêtes, de communiquer entre eux dans un environnement sécurisé, d'opérer des liens entre les suspects et d'effectuer des recherches avancées dans Internet. On envisage la mise en oeuvre nationale du SAPI par le bisis du CNCEE.

Nous avons également assumé la direction de la partie canadienne du projet d'étude entrepris par le G8 concernant la mise en oeuvre d'une base de données internationale d'images d'exploitation sexuelle des enfants. On examine aussi la faisabilité de créer une banque nationale d'images de pédopornographie afin d'aider les organismes d'application de la loi canadiens à identifier les victimes et les suspects, à faire des à identifier les victimes et les suspects de des liens entre les auspects et à faciliter la gestion des chaque sancée.

## Centre national de coordination contre l'exploitation des enfants (CNCEE)

En janvier 2003, les médias ont largement commenté négativement l'absence d'une stratégie nationale canadienne visant à lutter contre le leurre et l'exploitation sexuelle des enfants.

Présidé par la GRC et l'OPP, un comité directeur national a alors été mis sur pied pour se pencher sur le problème de l'exploitation sexuelle des enfants; les principaux leaders du gouvernement fédéral et des organismes d'application de la loi au pays y participent en vue d'établir une stratégie nationale de lutte contre l'exploitation sexuelle des enfants en ligne, au Canada et à l'étranger. Depuis, en partenariat avec d'autres national chargé de se pencher sur l'exploitation national chargé de se pencher sur l'exploitation des enfants sur l'exploitation coordinative qui vise notamment une meilleure stratégie exhaustive qui vise notamment une meilleure coordination des efforts policiers, l'éducation, la sensibilisation du public, la prévention, l'identification des victimes et la recherche et développement.

En avril 2003, nous avons mis sur pied le Centre national de coordination contre l'exploitation des enfants (CNCEE) et nous travaillons à lui réaffecter des ressources. Ce centre sera principalement chargé de coordonner les enquêtes au pays et les liaisons avec l'étranger; de promouvoir des normes nationales d'enquête et l'échange de renseignements; de renforcer la capacité de la collectivité policière renforcer la capacité de la collectivité policière commises; et de développer des stratégies de commises; et de développer des stratégies de prévention, d'éducation et de sensibilisation.

Le CNCEE coordonne actuellement 17 grandes enquêtes internationales impliquant plus de 6 000 cibles canadiennes soupçonnées d'acheter de la pédopornographie intégrale. Les renseignements donnés par des services de police internationaux continuent de croître et, en moyenne, le Centre reçoit de trois à huit plaintes criminelles chaque jour. Sa capacité actuelle ne lui permet pas d'enquêter ou de personner les incidents. Cependant, la dotation du personner les incidents. Cependant, la dotation du coerdonner les incidents. Cependant, la dotation du passes de données nationales sont en cours de récètion. D'autres partenaires, dont des ministères rédéraux, le secteur universitaire et des ministères partenaisment às combattre privaées, ont montré leur engagement à combattre l'exploitation sexuelle des enfants en ligne.

de nos détachements. auprès de Bénévoles Canada (www.volunteer.ca) ou procurer un exemplaire de la brochure coproduite aux enfants et aux personnes vulnérables. On peut se peuvent contribuer à assurer un environnement sûr cadre d'un processus exhaustif de filtrage, elles

### Exploitation sexuelle des enfants

enfants, dans chaque cas d'abus sexuel et physique contre des les plus vulnérables de nos sociétés puisque 'il s'agit pédotourisme. C'est un problème mondial qui victimise pédopornographie, la pédoprostitution et le L'exploitation sexuelle des enfants englobe la

sexuellement d'enfants. (Centres de décision de la internationales dans le but précis d'abuser désigne un voyage organisé vers diverses destinations le pédotourisme augmente lui aussi : Ce vocable actifs dans la pédopornographie et la pédoprostitution; groupes du crime organisé dans le monde sont très montrant des nourrissons et des tout-petits. Les associé à ces images et de la prolifération d'images s'inquiète de l'augmentation du niveau de violence hausse impressionnante du nombre d'images, la police collection de plus de un million d'images. En plus de la menée en Ontario a permis de mettre au jour une quantités d'images. Ainsi, en mai 2003, une enquête d'abus d'enfants la possibilité d'amasser d'immenses collectionneurs de pédopornographie ou d'images logiciels d'échange de fichiers offrent aux de matériel dans le monde entier. Internet et les technologie facilite aussi la transmission et l'échange des individus à posséder de la pédopornographie, la Tout comme elle accroît considérablement la capacité

pédopornographie. transmettre, rendre accessibles ou exporter de la Internet pour leurrer et exploiter des enfants, infractions visant à cibler les criminels qui utilisent l'exploitation sexuelle, telles l'introduction de nouvelles mises en place pour mieux protéger les enfants contre à lutter contre ce fléau. De récentes mesures ont été gouvernementaux à des initiatives majeures destinées avec leurs partenaires communautaires et services de police canadiens continuent de collaborer Dans le cadre d'une approche globale et intégrée, les

> Justice réparatrice - Forums de justice similaires avec des jeunes.

divisions ont également organisé des consultations

déterminer des points à améliorer. Nombre de nos

justice, et d'une analyse de leurs expériences afin de

nombre ont une connaissance directe du système de

jeunes Canadiens à propos de leurs relations avec la

communiquer au Commissaire les rétroactions des

consultations menées auprès de Jeunes, dont bon

GRC. Les travaux du Comité s'accompagnent de

Jeunesse se réunit une fois par année pour

En plus de désigner un coordonnateur de la justice communautaire (FJC)

consacrée pour en savoir davantage sur les FJC. justice communautaire. Consultez la partie qui lui est recours à la justice réparatrice et aux forums de aux communautés autochtones a également beaucoup rechange au système judiciaire officiel. Notre Service communautaire, qui constituent une solution de justice réparatrice, telles que les forums de justice chaque cadet une formation sur les approches de réparatrice dans chaque division, nous donnons à

quotidiennement avec des jeunes. communautaires et non gouvernementales qui traitent partenariats conclus avec des organisations l'intention des jeunes. A cela s'ajoutent les politiques et des programmes pertinents et efficaces à les niveaux afin d'élaborer des réponses, des pourquoi nous collaborons avec nos collègues de tous Stratégie nationale de la GRC sur la jeunesse. C'est Les partenariats sont un élément essentiel de la

## de police Mieux comprendre la vérification des dossiers

comment elles sont menées et comment, dans le du programme de filtrage de Bénévoles Canada comprendre les vérifications - une des étapes sûres de police. Cette initiative aidera les bénévoles à mieux intitulée Mieux comprendre la vérification des dossiers (BC) au lancement d'une campagne d'information abuseurs, nous avons travaillé avec Bénévoles Canada prennent pour protéger les enfants d'éventuels les mesures de triage que les organismes bénévoles violée. Pour aider les Canadiens à mieux comprendre Jeunes; or, cette relation de confiance est parfois ce qui les met en contact avec des enfants et des comme soignants, chauffeurs, mentors ou entraîneurs, Chaque jour, des milliers de bénévoles agissent

# Prévention criminelle par le développement social : le projet Tout pour les enfants

Le projet Tout pour les enfants lancé à Whitehorse (Yukon) est un programme communautaire de développement social qui favorise la prévention criminelle par le développement social. Souvent, les causes profondes à l'origine des infractions et de la victimisation sont d'ordre économique et social et il n'existe pas de solution miracle pour les régler.

Le projet Tout pour les enfants vise donc à assurer le bien-être et un développement sain des élèves à risque et de leurs familles en mettant à leur disposition une série de services holistiques en collaboration avec le milieu scolaire. Ainsi, un coordonnateur communautaire examine les prestation de les intérêts des familles et coordonne la prestation de programmes en collaboration avec des organismes communautaires. En outre, des membres du détachement de la GRC de Whitehorse servent d'entraîneurs dans des activités sportives et autres et assurent le transport des enfants et de leur famille.

#### Choix.org

La Direction générale et les divisions de la GRC au pays font également appel aux jeunes par le biais du Choix.org.) de ce programme géré Web (www.choix.org) de ce programme géré principalement par des moins de 20 ans offre un forum interactif qui permet aux jeunes de communiquer, de faire des recherches, d'exprimer des idées et de promouvoir la résolution de problèmes à leur niveau. En outre, il encourage les jeunes à prendre des décisions de vie saines et à participer plus activement à la vie de leur collectivité.

Des programmes comme Fais le bon CHOIX... pour la vie – ou choix.org – appuient et complètent nos efforts visant à mobiliser et à influencer les jeunes, en plus d'accroître notre propre connaissance des enjeux qui les concernent. Des travaux sont en cours afin de mettre sur pied un réseau national de sites choix.org de manière à adapter cette importante ressource aux besoins locaux.

## Comité consultatif national du Commissaire sur la jeunesse

Si l'on veut élaborer des politiques, programmes et initiatives adaptés aux besoins des jeunes, il nous faut amener ces derniers à participer au processus. le Comité consultatif national du Commissaire sur la

Pour ce faire, nous travaillons en partenariat avec des ministères fédéraux, des organisations non gouvernementales ainsi que le secteur bénévole. La consultation, la participation de la communauté et la mobilisation des jeunes sont essentielles, tout comme nos partenariats qui arriment nos efforts à d'autres initiatives et priorités jeunesse à l'échelle nationale et l'exploitationale. Qu'il s'agisse du leurre ou de l'exploitation sexuelle des enfants, de l'abus de substances et du suicide chez les jeunes, de la securité de l'enfant, de la violence dans les fréquentations ou du phénomène des sans-abri, les problèmes sont nombreux.

# Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (LSJPA)

changements de vie positifs. réhabilitation et la réinsertion pour favoriser les jeunes contrevenants, la LSJPA insiste sur la conséquences concrètes auxquelles s'exposent les En mettant l'accent sur la prévention et les criminalité juvénile et faciliter l'intégration des jeunes. lesquels les communautés pourraient s'attaquer à la les adolescents (LSJPA) explore les moyens par juvénile, la Loi sur le système de justice pénale pour axés sur la jeunesse. Autre réponse à la criminalité communautaires comme les écoles et les organismes solides et durables avec les partenaires ou de développement social et s'appuient sur des liens couplées à des programmes de prévention criminelle juvénile; c'est d'autant plus vrai lorsqu'elles sont extrêmement importantes pour contrer la criminalité Les stratégies d'intervention précoce se sont révélées

Avec nos partenaires des provinces et territoires, nous travaillons à mieux comprendre la mise en oeuvre de la LSJPA et la manière dont nous pouvons influencer positivement la vie des jeunes. Notre objectif est de réduire le nombre de jeunes accusés, tout en augmentant le nombre de jeunes accusables mais non traduits devant les tribunaux, cette approche est conforme à la LSJPA qui laisse plus de latitude quant aux moyens de soustraire les jeunes à l'appareil judiciaire. Des plans de réduction de la criminalité juvénile ont été élaborés pour guider le processus.

Pour de plus amples renseignements sur la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents, veuillez consulter le site www.canadajustice.gc.ca/en/yj.

·[//c/

**Z**9

Bureau d'enregistrement des enfants disparus; programme Nos enfants disparus : chaque partenaire (GRC, ASFC, CIC, AEC et MJ) octroie 10 000 \$ de son budget

## Registre national des délinquants sexuels

- Formation sur la Loi sur le système de justice
   pénale pour les adolescents
- Prévention criminelle par le développement social
   Comité consultatif national du Commité consultatif national du Comm
- Comité consultatif national du Commissaire sur la jeunesse
- Justice réparatrice Forums de justice communautaire
- Mieux comprendre la vérification des dossiers de police

#### Principaux partenaires

MJ, SPPCC (dont Cyberside.ca), Centre national de prévention du crime, Santé Canada, Développement social Canada, MAINC, Patrimoine canadien, Industrie Canada, AEC, organismes provinciaux, communautés, organisations nationales et internationales de service aux enfants et aux jeunes, services d'aide aux victimes, autres services de police et secteur de l'éducation

#### Principales mesures du rendement

- taux de criminalité juvénile et de victimisation des jeunes par communauté/détachement
- nombre de dossiers axés sur les programmes ou projets communautaires pour les jeunes
- nombre de partenariats actifs et productifs (officiels ou non)

#### Activités/Initiatives

#### Stratégie nationale sur la jeunesse

La Stratégie nationale de la GRC sur la jeunesse (www.grc-rcmp.gc.ca/youth/strategy) consiste à concentrer nos efforts sur les jeunes Canadiens, avec trois objectifs principaux en tête :

- mobiliser la jeunesse dans la prévention du crime;
- faire baisser la criminalité chez les jeunes, qu'ils soient victimes ou contrevenants;
- traiter efficacement les jeunes contrevenants.

### Renseignements détaillés sur notre rendement

#### - estnellise estnio9

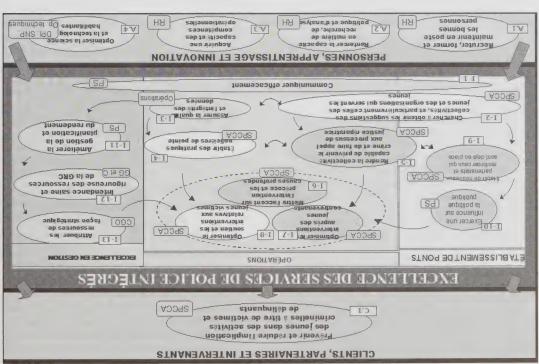
plan d'action.

- 96 % des détachements situés dans les divisions à contrat ont organisé des consultations communautaires sur la prévention et la réduction de la criminalité chez les jeunes, qu'ils soient victimes ou contrevenants; 93 % ont élaboré un victimes ou contrevenants; 93 % ont élaboré un
- Des données de base concernant les taux de criminalité juvénile ont été dégagées; des rapports nationaux et divisionnaires ont été diffusés aux divisions en mars 2004.
- Le CNCEE coordonne actuellement 17 grandes enquêtes internationales impliquant plus de 6 000 cibles canadiennes soupçonnées d'acheter de la pédopornographie intégrale.
- accroître la capacité des collectivités à prévenir la criminalité et à recourir à la justice réparatrice (SPC);
- optimiser le soutien et les interventions auprès des jeunes victimes de crimes – promouvoir des valeurs sociales positives, réduire le risque et accroître les facteurs de protection (SPC);
- établir de nouveaux partenariats et renforcer les partenariats existants chercher des occasions de consulter les divers paliers de gouvernement, les organismes non gouvernementaux, les communautés et les organisations de service aux jeunes, et de collaborer ou de travailler en coordination avec eux (SPC);
- contribuer à la politique publique;
- prévenir la criminalité chez les jeunes canadiens en offrant aux policiers des cours pertinents et autres possibilités d'apprentissage (SNP);
- communiquer efficacement diffuser à l'interne et à l'externe de l'information sur les bonnes pratiques policières visant les jeunes ainsi que les avantages de la prévention criminelle par le développement social.

## Liens au programme, ressources et résultats

- \$M E,1 : eszenuej el el el sienoiten elgéstrate
- Stratégie nationale pour la protection des enfants contre l'exploitation sexuelle sur Internet (comprend le Centre national de coordination contre l'exploitation des enfants) : 35 M\$ sur 5 ans contre l'exploitation des enfants)

# Plan stratégique pour la jeunesse



Engagement de la communauté dans une démarche collaboratrice de prévention criminelle et de résolution de problèmes

#### Plans et priorités

- prévenir la criminalité chez les jeunes s'attaquer aux causes sous-jacentes et répondre aux besoins des jeunes, particulièrement ceux qui sont dans des situations à risque (SPC) (SNP);
- optimiser l'intervention auprès des jeunes qui commettent des infractions mettre l'accent sur l'intervention précoce, les conséquences concrètes, la réparation et la participation communautaire (SPC);
- solliciter la contribution des communautés, particulièrement les jeunes et les organismes de service aux jeunes; fournir l'expertise et le leadership en facilitant la résolution des problèmes dans la communauté au moyen de stratégies qui assurent un équilibre entre la prévention et l'intervention (SPC);

réalisations associées à la mise en oeuvre de cette convention internationale sont la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et les lois sur la protection de l'enfant.

protection de l'enfant. **Résultat stratégique:** Prévenir et faire baisser la criminalité chez les jeunes, qu'ils soient victimes ou contrevenants; apporter une réponse exhaustive, viable et durablement efficace à la victimisation et à la

### Résultats intermédiaires

Meilleur ciblage de l'intervention précoce et des causes profondes de la victimisation et de la criminalité juvéniles

jacentes et en tablant sur la capacité communautaire

criminalité juvénile en s'attaquant aux causes sous-

 Plus grande insistance sur la réhabilitation et la réinsertion des jeunes contrevenants

#### Résultats immédiats

Meilleure réponse aux problèmes de la jeunesse, axée sur les renseignements et fondée sur la connaissance

# Priorité stratégique: La jeunesse

La prévention criminelle par le développement social – s'attaquer aux racines de la criminalité de manière à c'e que les jeunes soient moins susceptibles d'avoir des démêlés avec la justice – est au coeur de la stratégie de la GRC sur la jeunesse. À la Gendarmerie, nous croyons qu'il est possible de prévenir la garantisse aux enfants une approche globale qui garantisse aux enfants un système de soutien, l'accès à des services sociaux et l'occasion de développer des relations positives avec les adultes et les pairs. Ces jeunes sont tout aussi importants pour nous, car ils jeunes sont tout aussi importants pour nous, car ils jeunes sont tout aussi importants pour nous, car ils constituent des modèles de comportement pour leurs constituent des modèles de comportement pour leurs comprend la famille, l'école et les organisations comme la nôtre.

En mai 2002, lors d'une session spéciale consacrée aux enfants par l'assemble générale des Nations Unies, les gouvernements de différents pays, dont le Canada, se sont engagés à élaborer des plans d'action nationale pour respecter les engagements inscrits dans le document Un monde digne des enfants, qui visent à protéger et à promouvoir le droit des enfants. En septembre 2003, le 2e rapport du Canada sur la mise en oeuvre de la Convention des droits de l'enfant as été présenté aux Nations Unies; deux des récentes a été présenté aux Nations Unies; deux des récentes a été présenté aux Nations Unies; deux des récentes

A titre de service de police national du Canada, la Gendarmerie royale du Canada contribue depuis longtemps au bien-être de la société canadienne. Au chapitre de la jeunesse, notre approche stratégique consiste à prévenir la criminalité chez les jeunes, qu'ils soient victimes ou contrevenants; les jeunes peuvent apporter une contribution utile à leurs communautés lorsqu'on leur offre un appui approprié et soutenu.

l'efficacité. approche d'action sociale et, ainsi, d'en accroître organismes axés sur la jeunesse afin d'intégrer notre travaillons en étroite collaboration avec d'autres ou d'en être les victimes. Pour ce faire, nous empêche les jeunes de commettre des actes criminels davantage axée sur la prévention, c'est-à-dire qui passer de la police répressive à une démarche prévenir la criminalité. Nous sommes déterminés à la justice pénale ne parviendra pas à elle seule à grandes attentes à l'égard des services policiers - et pénale, les parents et les jeunes eux-mêmes, ont de communautaires, les organismes sociaux et de justice partenaires clés, comme les dirigeants de ses préoccupations principales depuis. Plusieurs ses priorités stratégiques et celle-ci est demeurée une

#### Pourquoi il s'agit d'une priorité -

victimisation : femmes et hommes connaissent davantage la violence et les crimes contre la personne (p. ex. les agressions sexuelles, les voies de fait, les vols qualifiés et les vols de biens personnels) que tout autre groupe d'âge\*

- Ils sont plus susceptibles d'être victimisés par une personne de leur groupe d'âge ou un peu plus âgé – 20 % des crimes violents commis contre des jeunes se produisent dans les cours d'école\*
- Adolescents et jeunes adultes présentent un plus grand risque de se livrer à des activités criminelles; ils représentent 21 % des personnes accusées d'infractions criminelles; ils sont aussi les principales cibles des efforts de recrutement des groupes du crime organisé\*

- Priorités gouvernementales et politiques sociales : sécurité publique; diversion/ prévention criminelle; apprentissage et innovation
- Facteurs sociaux près d'un jeune sur cinq (18,5 %) vit dans la pauvreté; par rapport à leurs pairs, ils sont ainsi : deux fois plus susceptibles de connaître la violence; moins susceptibles de participer aux récréations; plus susceptibles (20 %) d'avoir un parent souffrant d'une maladie mentale; ils ont aussi un moins grand sentiment de sécurité et présentent un potentiel de victimisation ou d'activité criminelle\*
- Ils sont représentés de manière disproportionnée dans les crimes et la

(Sources : \*Analyse de l'environnement de la GRC – 2003; Voir également Le rendement du Canada, et la Stratégie nationale de la GRC sur la Jeunesse)

# : səlqi

Motre participation à plusieurs comités sur la sécurité nationale et internationale et groupes de travail visant à accroître les renseignements, la sécurité des transports, l'intégrité des frontières et l'échange d'information, dans le respect des lois, des valeurs et des principes canadiens, témoigne de notre engagement à l'égard des partenariats. Outre les sondages de base menés à l'échelle nationale, nous avons entrepris un sondage ciblé auprès de notre bassin de clients et partenaires auprès de notre bassin de clients et partenaires (700 participants; taux de réponse de 30 %) en (2003-2004 et l'analyse des résultats se poursuit.

# Intervention chimique, biologique, radiologique et nucléaire (CBRN):

Nous avions l'intention de former 300 membres à l'intervention CBRN et 14 divisions en gestion des mesures d'urgence en 2003-2004. Cependant, il y a eu un écart entre la livraison des protocoles normalisés, de la formation et de l'équipement. Les trousses de premiers intervenants ont depuis été livrées à toutes les divisions et les formateurs ont reçu instruction d'entamer la formation. Un cadre de travail CBRN est en place pour orienter les protocoles d'intervention, de même que les protocoles d'intervention, de même que les outils et la formation en cas d'incidents.

Nous avons adopté le principe de « tolérance zéro » en ce qui concerne les dossiers opérationnels liés à la sécurité nationale afin de veiller à la conclusion fructueuse des dossiers relatifs au terrorisme. Les divisions ont en outre reçu instruction de mettre en oeuvre un processus d'assurance de la qualité, qui comprend l'examen des dossiers conclus lorsque toutes les pistes ont été épuisées. Cela a permis de sensibiliser à la nécessité d'accorder une attention particulière aux enquêtes relatives à la sécurité nationale à tous enquêtes relatives à la sécurité nationale à tous en niveaux de l'organisation.

L'intégrité des frontières continue d'être un de nos principaux plans. Nous devrons évaluer l'effet cumulatif de nos initiatives en cours afin de déterminer leur efficacité globale, ainsi que le possible déplacement des activités terroristes vers crime organisé dans des ports de moindre crime organisé dans des ports de moindre envergure). Pour ce faire, nous organisons des comptes rendus d'enquêtes et travaillons plus étroitement avec nos partenaires, de manière à déterminer l'incidence de nos actions sur le crime organisé et le terrorisme.

#### : steinenetre :

Les services de police intégrés et axés sur les renseignements sont essentiels si l'on veut être en mesure de riposter au terrorisme. En 2003-2004, nous avons répondu à près de 2000 demandes d'organismes étrangers (émanant du FBI pour la plupart) portant sur des vérifications de dossiers, mais aussi dans le cadre de grandes enquêtes. De manière générale, nos partenaires jugent excellentes nos relations de travail, les problèmes signalés concernant davantage les délais de réponse.

Nous effectuons davantage d'évaluations conjointes avec nos partenaires, notamment le FBI et CIC. Ces évaluations sont la base de nos priorités nationales puisqu'elles désignent des cibles aux enquêteurs et indiquent où les ressources doivent être affectées. Le nombre croissant de rapports tactiques et stratégiques croissant de rapports tactiques et atratégiques croissant d'information et de renseignements, croissant d'information et de renseignements, mais nuit à notre capacité de réponse.

certificat attestant que les diamants bruts (importés ou exportés) ne proviennent pas d'un pays en conflit. À l'appui de cet effort, les Services de laboratoire judiciaire de la GRC à Ottawa s'affairent à mettre sur pied une base de données internationale sur les sources de diamants.

La GRC a participé activement à la Table ronde nationale sur l'industrie du diamant au Canada et sa contribution économique et sociale jusqu'en 2015, qui a eu lieu en mai 2003 en présence de représentants de l'industrie du diamant, des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, des organismes d'application de la loi, de groupes autochtones, du milieu universitaire et d'organisations non gouvernementales.

#### sitèb soM

## Information et renseignements :

En plus de définir les termes génériques pour favoriser une compréhension et un langage communs, nous avons établi des critères pour les projets et enquêtes qui ont trait au crime organisé et aux cibles terroristes. Nous avons également déterminé des normes et lignes directrices pour les évaluations de la menace et nos secteurs du renseignement ont collaboré cette année à la redaction d'une évaluation conjointe de la menace.

réactif et dicté par les incidents. grande partie de notre travail continue d'être additionnelles et l'établissement de priorités, une leurs ressources. Malgré des ressources renseignements se voient amputés d'une partie de d'importantes initiatives en matière de collecte de d'autres secteurs qui s'efforcent de faire avancer opérationnelles en matière de sécurité nationale, fait, en raison de l'accent mis sur les priorités renseignements et l'échange d'information. De et politiques qui favoriseront la collecte de seulement de la technologie, mais des processus produire des renseignements en temps réel - pas rechercher des mécanismes qui nous aideront à d'information et de renseignements, nous devons Cependant, afin d'améliorer notre capacité

# Nouveaux mécanismes d'examen et législation :

Il est essentiel de maintenir les droits des Canadiens tout en préservant l'intégrité du système de justice pénale.

> Ouest et des travaux de prospection ont lieu dans plusieurs autres provinces dont l'Alberta, la Saskatchewan, l'Ontario et le Québec. Deux autres mines de diamants devraient être exploitées au

Nunavut et dans les T.N.-O. en 2006. Il s'agit d'une industrie hautement lucrative puisque la valeur des diamants bruts croît tout au long du processus de traitement. En 2003, le Canada a fourni près de 15 % de l'approvisionnement mondial en diamants, se hissant ainsi au 3e rang derrière le Botswana et la Russie.

Russie estime ses pertes à près de 30 %. production au profit d'éléments criminels tandis que la l'Afrique du Sud perd de 7 à 12 % de la valeur de sa de cette industrie en expansion. Selon divers rapports, revenus, en plus de menacer l'intégrité et la stabilité pourrait aussi priver le gouvernement d'importants organisé dans l'industrie canadienne du diamant illicites sur le marché légitime. L'infiltration du crime illégaux et l'introduction frauduleuse de diamants fins de fraude fiscale, le commerce de diamants bruts citons la manipulation de la valeur des diamants à des communauté internationale d'application de la loi, activités criminelles connexes recensées par la groupes du crime organisé. Parmi les nombreuses ce dui explique l'engouement qu'ils suscitent chez des biens de valeur, et sont virtuellement intraçables faciles à transporter et à échanger contre d'autres Les diamants sont d'autant plus attrayants qu'ils sont

Afin de préserver l'intégrité et le potentiel financier de l'industrie diamantaire, nous avons entrepris avec nos partenaires d'application de la loi et de l'industrie de surveiller de manière proactive l'expansion de ce secteur afin de préserver la réputation de nos mines et d'empêcher leur exploitation par des criminels. Il s'agit surtout de suivre les importations et les exportations de diamants bruts pour s'assurer qu'ils ne exportations de diamants bruts pour s'assurer qu'ils ne exportations de diamants les aux « diamants du sang » viennent pas de pays liés aux « diamants us sur le marché noir en vue de financer des conflits régionaux violents).

Le Canada est l'un des 50 pays qui ont mis en œuvre le régime de certification du Processus de Kimberley (RCPK), une initiative internationale lancée pour contrer le commerce des diamants du sang et préserver l'intégrité du commerce diamantaire. Afin de se conformer au RCPK, le Canada a mis en œuvre en janvier 2003 la Loi sur l'exportation et l'importation des conformer au RCPK, le Canada a mis en œuvre en janvier 2003 la Loi sur l'exportation et l'importation des diamants bruts et son Règlement qui exige un

de faux permis de conduire comme pièces d'identité. Un projet de collaboration est également en cours entre le BECD et des analystes judiciaires d'Interpol en vue d'améliorer la banque de données centralisée d'Interpol sur les passeports perdus et volés. Le données fait partie des pays choisis pour participer à cet important projet pilote.

## Equipes intégrées d'exécution de la Loi sur l'immigration (EIELI)

Financées avec les fonds de l'initiative SPAT, ces équipes ont été mises sur pied pour atténuer les menaces à la sécurité nationale du Canada, notamment en priorisant les mandats d'immigration en suspens qui peuvent poser une inquiétude du point de vue de la sécurité nationale; en appréhendant les personnes recherchées; et en enquêtant sur d'autres enjeux liés à la sécurité nationale (p. ex. utilisation illégale de passeports canadiens, fraude en matière de citoyenneté, établissement et distribution de documents frauduleux).

Présentes à Montrèal, Toronto et Vancouver, les EIELI comptent également deux membres à la Section des questions d'immigration et de passeports de la DG de la GRC. Une fois la mise en oeuvre complétée, 24 membres de notre personnel et 10 de Citoyenneté et Immigration (CIC) seront déployés dans ces trois villes, pour un coût de plus de 18 M\$; à l'heure actuelle, on compte 16 employés, 8 enquêteurs de CIC et cinq autres personnes affectées à la Section de l'identité de la DG pour accélérer la vérification des antécédents judiciaires.

A ce jour, ces équipes ont :

- participé au volet immigration de 12 enquêtes relatives à la sécurité nationale;
- trié 53 000 empreintes digitales;
- conclu plus 1 000 mandats de l'immigration en procédant à l'arrestation des personnes recherchées, en vérifiant qu'elles ne posent pas de menace à la sécurité.

#### **Stansmaid**

Depuis la découverte en 1991 de diamants au Lac de Gras, dans les Territoires du Nord-Ouest (T.N.-O.), le Canada est devenu l'un des six premiers producteurs de diamants bruts au monde et l'industrie ne cesse de prendre de l'expansion. Deux mines de diamants sont prendre de l'expansion. Deux mines de diamants sont maintenant exploitées dans les Territoires du Nord-

aérienne, ainsi qu'une infrastructure criminelle de plus en plus sophistiquée, posent également des défis.

En juin 2002, le Canada a introduit la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, qui prévoit de nouvelles infractions en matière de trafic d'êtres humains. [Pour de plus amples renseignements sur le sujet, voir l''Analyse de l'environnement de la GRC – 2004.] Ce problème exigera une attention accrue de notre part à l'avenir.

#### Immigration et passeport

Afin de mieux répondre aux attentes et aux besoins changeants, nous avons entrepris de régionaliser notre Programme d'exécution de la loi en matière d'immigration et de passeport (PELIP). La mise en place du programme se poursuit, avec la réaffectation de postes prévus au budget vers six emplacements: Vancouver, Calgary, la Région du Grand Toronto, Ottawa, Montréal et Halifax. Ces équipes auront pour fâche de combattre et de perturber le trafic de personnes et le passage de clandestins en se concentrant plus particulièrement sur les groupes et le passage de clandestins en se concentrant plus particulièrement sur les groupes et le passage de clandestins en se concentrant plus particulièrement sur les groupes et les individus qui menacent la sécurité du Canada.

Outre ces équipes régionales, un nouveau groupe de lutte contre le trafic de personnes partagera les bureaux de la Section des questions d'immigration et de passeport à Ottawa; son mandat : coordonner les enquêtes sur le trafic national et international; interagir avec les organismes d'application de la loi interagir avec les organismes d'application de la loi d'immigration et de passeport; et promouvoir l'éducation, la prévention et la sensibilisation sur ces problèmes mondiaux.

Dans le cadre d'un groupe de travail interministériel composé de 14 ministères et organismes fédéraux, nous coordonnons la position du Canada concernant le protocole des Nations Unies contre le trafic de personnes, tout en élaborant un cadre d'échange de renseignements et d'information. Notre PELIP continue d'être le fer de lance et l'agent promoteur de cet effort international.

Dans le cadre du groupe de reconnaissance des documents frauduleux, un de nos spécialistes du Bureau d'expertise des contrefaçons et documents (BECD) a travaillé au développement de matériel de formation à la reconnaissance de documents de voyage frauduleux; cette initiative fait suite aux événements du 11 septembre 2001 où des terroristes ont réussi à monter à bord des avions en présentant

leurs secteurs respectifs en veillant à l'application d'une foule de lois fédérales et en prêtant main forte à divers ministères et programmes fédéraux.

Le programme des SELFA s'est révélé extrêmement rentable et fructueux. Depuis sa mise en oeuvre en 1999, et en coopération avec des partenaires comme l'ASFC, nos SELFA ont saisi pour plus de 460 M\$ de marchandises de contrebande, notamment des drogue et des armes, aux trois aéroports. Une stratégie de financement est en cours d'élaboration en vue d'élargir le programme à Toronto et de l'étendre à d'élargir le programme à Toronto et de l'étendre à d'autres aéroports comme ceux de Calgary et Ottawa par exemple.

# Programme de protection des transporteurs aériens canadiens (PPTAC)

Après les événements du 11 septembre 2001, les autorités de l'aéroport national Reagan de Washington (DCA) ont décidé de n'accorder le droit d'atterrissage qu'aux transporteurs aériens qui garantiraient la présence d'agents de sûreté à bord de leurs appareills. Pour maintenir les droits d'atterrissage d'Air Canada à DCA, Transports Canada a donc demandé l'assistance de la GRC qui a alors créé un programme national au sein du secteur d'activité de la Police de protection; celui-ci est chargé de superviser l'élaboration, le maintien et le contrôle du PPTAC qui est présent dans les principales villes canadiennes.

Le PPTAC fournit des agents spécialement formés pour réagir à toute menace à la sécurité – appelés agents de la sûreté aérienne (ASA) – à bord de tous les vols spéciaux d'Air Canada à destination de DCA, ainsi que de certains autres vols internationaux et intérieurs. Le choix des vols se fait en consultation avec Transports Canada et selon les évaluations de la menace et des risques du Groupe des renseignements relatifs à la protection de l'aviation civile (GRPAC), qui relève de la Direction des renseignements relatifs à la

La GRC a conclu une entente avec l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien (ACSTA), pour la prestation de services à l'appui du PPTAC. Un protocole d'entente a aussi été rédigé qui expose les responsabilité de chacune des parties.

#### Passage de clandestins et trafic de personnes

Motre longue frontière permèable, que traverse un important volume de marchandises et de voyageurs, fournit maintes occasions aux contrebandiers de biens et marchandises prohibées. L'accroissement des migrations mondiales par voies terrestre, maritime et migrations mondiales par voies terrestre, maritime et

canadiens et qui pourrait poser une menace à la sécurité nationale, des États-Unis ou du monde. Nous appliquons aussi les lois fédérales qui se rapportent au passage de clandestins, aux drogues et armes illégales, ainsi qu'à la sécurité nationale.

respectivement. réalisées par la police en janvier et en mars 2003, 11,5 tonnes de haschich et de 172 kg de cocaïne stupéfiants, comme l'ont montré les deux saisies de exploiter le port de Halifax comme point de transit des empêché des organisations de trafic de continuer à seq e'n leantheal de Halifax et Montréal n'a pas demeure. En 2003, la perturbation des activités criminels dans certains ports, le risque d'exploitation Malgré nos succès importants contre des éléments constituent tous des points d'entrée vulnérables. forme ou une autre d'expéditions internationales, ils nombreux ports maritimes canadiens reçoivent une armes à feu et les migrants clandestins. Comme de comme les drogues illicites, le tabac, l'alcool, les faciliter le mouvement de produits de contrebande liens avec les ports maritimes, dont ils se servent pour Tous les grands groupes du crime organisé ont des

# Équipes nationales des enquêtes portuaires (ENEP)

À compter de l'exercice 2003-2004, un financement de 11,5 M\$ sur cinq ans servira à positionner des enquêteurs dans les principaux ports du pays (au sein d'ENEP), à accroître la formation en intervention maritime (abordage armé) et à vérifier les antécédents du personnel des ports pour le compte de armérone des ports pour le compte de Transports Canada.

#### Aéroports

Les sections de l'exécution des lois fédérales dans les aéroports (SELFA) – 40 membres à Montréal, 40 à Toronto et 20 à Vancouver – sont chargées de combattre le terrorisme et le crime organisé dans

## Notre rendement en 2003-2004 Priorités stratégiques, résultats et activités

dans les ports canadiens;

- en partenariat avec les États-Unis, établir des procédures améliorées de triage de sécurité pour les bateaux qui entrent dans la voie navigable du Saint-Laurent et les Grands Lacs;
- travailler avec des partenaires internationaux à l'élaboration de nouvelles exigences internationales en matière de sûreté maritime.
- Dans le cadre de notre participation au GTISM, nous avons constaté la nécessité d'améliorer la capacité d'abordage armé pour des raisons de sécurité nationale; cela a aussi été réaffirmé par le Comité sénatorial de la défense nationale. À la suite des recommandations du Groupe de travail, 2,8 M\$ ont été accordés sur cinq ans à la formation sur l'abordage armé.

Mous participons aussi activement à plusieurs autres groupes de travail sur :

- le système de gestion des renseignements et d'échange de données maritimes (SGREDM) – dans le but d'améliorer l'échange d'information sur la sûreté maritime;
- la création de centres des opérations de la sûreté maritime (COSM) afin d'examiner des lieux d'implantation de ces centres;
- la coordination « sur l'eau » entre la GCC et le MDN afin de coordonner l'intervention des partenaires policiers en cas de menace à la sûreté maritime.

En outre, nous procédons actuellement à une évaluation de la menace et des risques afin de déterminer les ressources et l'équipement nécessaires pour être à la hauteur des défis du maintien de l'ordre dans les Grands lacs, les côtes pacifique et atlantique et les principales voies navigables intérieures.

#### Stratégie nationale des ports

Par le biais de sa Stratégie nationale des ports, la GRC entend s'attaquer de façon stratégique et tactique aux activités criminelles et au terrorisme dans les principaux ports maritimes du pays. Notre objectif consiste à adopter une démarche multidisciplinaire, intégrée et axée sur le renseignement afin de détecter, de prévenir et de déjouer toute activité terroriste ou illégale, ainsi que toute cargaison ou personne présente dans un des principaux ports maritimes

Motre rôle dans la sûreté maritime du Canada est d'enquêter sur les incidents liés à la sécurité nationale, au crime organisé et autres lois fédérales relatives à la contrebande, à l'immigration et aux drogues illégales. Mous travaillons aussi avec divers ministères dans le cadre de la réponse intégrée du gouvernement en matière de sûreté maritime, en vue d'aider à déjouer toute activité, cargaison ou personne illégale ou terroriste dans les eaux canadiennes.

Le budget 2004 consacre 115 M\$ aux enjeux et améliorations à la sûreté maritime du Canada, deux éléments clés du plan antiterroriste qui comprennent :

- l'élaboration d'une stratégie intégrée à l'intérieur de laquelle la sécurité des transports figurers comme l'un des six principaux secteurs de politique visant à renforcer la sûreté maritime;
- La désignation de Transports Canada comme ministère directeur chargé des règlements et de la coordination de la politique sur la sûreté maritime;
- la mise en oeuvre d'un processus stratégique interministériel, étant donné le caractère intergouvernemental de la sûreté maritimes, destiné à résoudre les incidents maritimes qui menacent la sécurité nationale;
- la surveillance des eaux territoriales par le biais du ministère de la Défense nationale, de Pêches et Océans et de la Garde côtière canadienne.

# Groupe de travail interministériel sur la sûreté maritime

Créé en octobre 2001, le Groupe de travail interministériel sur la sûreté maritime (GTISM) est dirigé par Transports Canada; y sont représentés plusieurs ministères et organismes fédéraux dont la RRC, l'ADRC, le SCRS, CIC, Pêches et Océans, AEC, MJ, MDN et SPPCC. En 2003-2004, le GTISM s'est vu confier la responsabilité de gérer le nouveau programme de coordination de la sûreté maritime.

Ce programme finance des projets ponctuels ou de durée limitée visant à renforcer la collaboration et la coordination des efforts d'organismes et de ministères fédéraux. Parmi ces initiatives, citons :

- rehausser à 96 heures le préavis exigé des navires qui entrent dans les eaux canadiennes;
- introduire de nouveaux protocoles d'embarquement visant à améliorer la réponse à

Les EIPF ont montré leur efficacité en ce qui a trait à l'échange opportun de renseignements, renforçant ainsi la capacité à poursuivre les principaux groupes du crime organisé et les personnes soupçonnées d'extrémisme criminel. Elles ont notamment réussi à perturber les réseaux de passeurs, confisqué des drogues illégales, des armes, de l'alcool, des produits du tabac et des vénicules, et procédé à une foule réseaux criminels qui tentaient de faire passer la réseaux criminels qui tentaient de faire passer la de la Colombie-Britannique saisit à elle seule des biens d'une valeur de un million de dollars par mois. Par ailleurs, les EIPF ont généré quelque 45 dossiers de seilleurs, les EIPF ont généré quelque 45 dossiers de sécurité nationale au cours de l'exercice.

## Équipes intégrées de la sécurité nationale (EISN)

La lutte antiterroriste exige une approche intégrée en vue de détecter et de prévenir rapidement toute menace potentielle à la sécurité nationale. Grâce aux ressources existantes de nos sections des enquêtes relatives à la sécurité nationale (SESM) et du financement de SPAT, nous avons positionné de nouvelles équipes intégrées de la sécurité nationale mandat est double : accroître la capacité des mandat est double : accroître la capacité des mandat est double : accroître la capacité des portenaires à recueillir, échanger et analyser des policière à contrer l'activité criminels renforcer la capacité policière à contrer l'activité criminelle touchant la sécurité nationale.

En collaboration avec plusieurs autres organismes (ASFC, CIC, SCRS et TC), les EISN recueillent et échangent des renseignements névralgiques afin de mieux cibler et de contrer les activités criminelles des individus ou groupes terroristes qui menacent la sécurité nationale du Canada. Bien qu'encore à leur tout débuts, les EISN semblent très efficaces à en tout débuts, les EISN semblent très cours.

Le gouvernement du Canada a investi quelque 64 M\$ pour la création d'EISN sur une période de cinq ans débutant en avril 2002.

#### Sûreté maritime

Le secteur maritime du Canada est un point de passage vital pour le commerce, puisqu'il relie le Canada au reste du monde. En 2000, le commerce maritime international du Canada, qui comprend le trafic avec les États-Unis, était évalué à plus de 100 milliards de dollars, soit l'équivalent du commerce total du pays, et employait plus de 30 000 personnes.

> criminelle transfrontalière, de manière à veiller à ce que « la frontière soit ouverte aux échanges commerciaux tout en restant fermée aux activités criminelles ». Les EIPF complètent les programmes mis en place pour assurer la sécurité des frontières et maintenir la libre circulation des personnes, des biens et des services entre le Canada et les États-Unis.

> Outre la GRC, d'autres organismes clés au pays et aux États-Unis participent aux EIPF, notamment: I'US Customs and Border Protection (CBP), I'US I'US Customs and Border Protection (CBP), I'US Coast Guard, Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) et I'Agence des services frontaliers du Canada (ASPC). Les EIPF travaillent également en collaboration avec divors organismes municipaux, provinciaux/d'État et fédéraux chargés de l'application de la loi, et en partenariat avec plusieurs ministères

Une évaluation du risque à la frontière canadoaméricaine est faite conjointement chaque année; chaque équipe de gestion des EIPF s'en sert pour cerner les risques transfrontaliers et autres menaces. En outre, une équipe de cogestion internationale (ECI) conseille et oriente l'établissement de politiques opérationnelles.

Les EIPF sont réparties dans 10 endroits au pays, à savoir :

- Colombie-Britannique-Washington;
- Detroit-Windsor (Ontario-Michigan);
- Cornwall-Massena (Ontario-New York);
- Atlantique (Nouveau-Brunswick-Maine);
- Frontière du Niagara (Ontario-New York);
- Mille-Iles (Ontario-New York);
- Valleyfield (Valleyfield-Québec);
- Champlain (Québec-New York-Vermont);
   Région de l'est (Québec-New Hampshire-Vermont-
- Rocky Mountain (Alberta-Montana).

Les EIPF sont maintenant opérationnelles dans 14 régions géographiques totalisant 25 sites. Quatre sites ont depuis été identifiés à des fins de co-implantation et approuvés par l'ECI; l'installation et la dotation des organismes partenaires sont en cours et devraient être terminées en septembre 2004. Parallèlement, d'autres sites d'implantation sont à l'étude.

Au cours de l'année écoulée, nous avons collaboré étroitement avec le Conseil du Trésor afin d'assurer la bonne gérance de nos initiatives en établissant un cadre d'imputabilité rigoureux au sein de notre structure de gestion du rendement pour permettre le suivi efficace des dépenses et rendre compte des résultats.

Initiatives et financement (en millions de \$)

Sécurité publique et anti-terrorisme (TA92) –

| Financement<br>2004-2005 | ement<br>-2004 |  |
|--------------------------|----------------|--|
| 00'01                    | 00'01          | EISN                                     |
| 00'SZ                    | 00'57          | EIPF                                     |
| 00'T                     | 1,00           | Renseignements financiers                |
| 00'57                    | 00'57          | Soutien opérationnel aux enquêtes        |
| 08'7                     | 08'7           | Dactyloscanneur                          |
| 010                      | 010            | Conversion des fiches                    |
| 01'0                     | 01'0           | gactyloscopiques                         |
| 89'I                     | 89'1           | Protection des personnes<br>et des sites |
| 01'1                     | 01'1           | Moyens antitechniques                    |
| 1,22                     | 1,22           | SARC                                     |
| 00'8                     | 00'01          | SIRP                                     |
| bb'0                     | 1,26           | SGIL                                     |
| 0+'0                     | 0+′0           | Documents de voyage falsifiés            |
| 99'0                     | 99'0           | GTI - Intervention à bord d'avions       |
| 98'0                     | 88'0           | Laboratoire judiciaire – Explosifs       |
| 00't                     | 00'b           | СВКИ                                     |

# Equipes intégrées de la police des frontières (EPF)

Au cours des six prochains exercices, la GRC recevra un financement ciblé en vue de relancer le renseignement et de consolider ses efforts antiterroristes. Cela comprend 25 M\$ par année sur cinq ans (se terminant avec l'exercice 2006-2007) pour les EIPF, pour un total de 125 M\$.

Les équipes intégrées de la police des frontières (EIPF) sont des groupes multi-organismes qui utilisent une approche harmonisée dans le ciblage de l'activité

> Les initiatives qui favorisent le développement de la capacité et la poursuite active d'enquêtes touchant la sécurité nationale sont essentielles à notre intervention. Parmi les activités en cours durant cet exercice, citons :

- Les équipes intégrées de la sécurité nationale (EISN) au nombre de quatre, elles ont été créées pour améliorer la collecte, l'analyse et l'échange de renseignements entre organismes partenaires afin d'améliorer notre capacité d'enquête et notre habileté collective à contrer les menaces à la sécurité nationale;
- Les équipes intégrées de la police des frontières (EIPF) elles visent à améliorer l'intégrité et la sécurité de la frontière canadoméricaine en identifiant, en enquêtant et en interceptant les personnes et les groupes qui interceptant les personnes et les groupes qui criminalité organisée; 14 régions géographiques ont été définies le long de la frontière canadienne et le personnel des EIPF est réparti dans 25 sites différents;
- Le soutien opérationnel aux enquêtes destiné à renforcer notre capacité à enquêter et à riposter au terrorisme et aux menaces à la sécurité nationale, il touche la criminalité technologique, le recrutement de sources, l'amélioration des capacités d'enquête, le soutien à la surveillance, les équipes intégrées de l'exécution de la Loi sur l'immigration, le Programme d'infractions commerciales et le Programme d'infractions commerciales et le Forum sur la criminalité transfrontalière Canada-États-Unis;
- Le Système d'incidents et de rapports de police (SIRP) système de soutien aux TI-GI essentiel aux opérations qui remplace notre principale infrastructure des technologies de l'information (l'argent qui y est affecté ne représente qu'une portion des coûts totaux);
- La Sous-direction des renseignements financiers lance, coordonne et suit les grandes enquêtes visant des organisations terroristes, en ciblant principalement les structures financières et d'approvisionnement dans le but ultime de tarir le financement du terrorisme.

# Renseignements détaillés sur notre rendement

### Points saillants -

- Nous avons mené une douzaine de grandes enquêtes sur la sécurité nationale, intercepté des migrants illégaux et saisi pour plus de 460 M\$ de marchandises de contrebande, notamment des drogues, des passeports falsifiés, des armes à feu et des cartes de crédit volées; nombre de ces enquêtes se poursuivent volées; nombre de ces enquêtes se poursuivent encore aujourd'hui.
- Réussites des EIPF: perturbation effective de réseaux de contrebande; confiscation de drogues illégales, d'armes, d'alcool, de produits du tabac et de véhicules; nombreuses arrestations; interception de réseaux criminels qui tentaient de faire passer illégalement la frontière à des clandestins; À elle seule, l'EIPF de la Colombie-Britannique saisit en moyenne de la Colombie-Britannique saisit en moyenne pour I M\$ de marchandises par mois.
- Les EIPF ont généré quelque 45 dossiers liés à la sécurité nationale en 2003-2004
- En 2003, des mesures de répression menées dans les ports de Halifax et Montréal ont perturbé les activités illégales d'importants groupes criminels; À Halifax : 11,5 tonnes de haschisch et 172 kg de cocaïne ont été saisis.
- Les EIELI ont pris part à 12 enquêtes liées à la sécurité nationale, vérifié 53 000 empreintes digitales et exécuté plus de 1 000 mandats de l'immigration.

terminant avec l'exercice 2006-2007. Ainsi, la GRC recevra 576 M\$ des fonds alloués à l'initiative sur la Sécurité publique et l'antiterrorisme (SPAT), totalisant 399 ETP additionnels d'ici 2006-2007.

Initialement, les fonds étaient affectés à 17 principales initiatives de soutien à la sécurité publique; Cinq initiatives de soutien à la sécurité publique; Cinq ont également bénéficié de financement, soit la protection civile, l'accès légal, la sûreté maritime, l'intervention chimique, biologique, radiologique et nucléaire (CBRN) et l'infrastructure frontalière. Deux des initiatives SPAT ont pris fin depuis tandis que nous participons à quatre des cinq initiatives horizontales participons à quatre des cinq initiatives horizontales directeur.

- Intervention en cas d'incident chimique,
   biologique, radiologique ou nucléaire (CBRN) –
- Sûreté maritime 115 M\$ répartis entre ministères compétents
- Formation à l'abordage armé (AA) 2,8 M\$ sur sans 2
- Équipes nationales des enquêtes portuaires (ENEP) — 11,5 M\$ sur 5 ans (comprend les ENEP, IAA et la vérification des antécédents judiciaires des employés pour le compte de Transports Canada)
- Équipes intégrées de l'exécution de la Loi sur l'immigration (EIELI) – 21 GRC/8 CIC; 18,7 M\$ sur opérationnelles : 24 GRC/10 CIC; 18,7 M\$ sur 5 ans
- Base de données sur les sources de diamants; Immigration et Passeport, Programme de protection des transporteurs aériens canadiens.

#### Principaux partenaires

SPPCC; BCP; SCRS; CST; SCRC; CIC; ACCP; US Border Patrol; US Coast Guard; US Customs; DEA; Interpol; Europol; CICAD; Association internationale des chefs de police (AICP) et organismes et groupes de travail correspondants aux États-Unis, au Royaume-Uni et en Australie; Agence des douanes et du revenu du Canada Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC), Transports Canada, Procureur général – gouvernements provinciaux.

#### Principales mesures du rendement

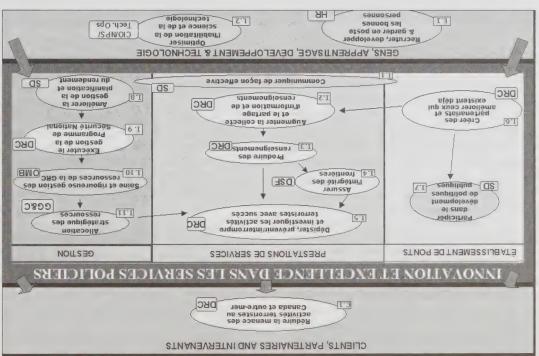
- nombre de cibles terroristes importantes qui ont été perturbées
- pourcentage de projets/enquêtes visant des cibles terroristes clés qui sont menés à bien
- tendance dans la rétroaction des clients sur la valeur et l'opportunité des renseignements liés au perrorisme
- pourcentage de ressources consacré aux priorités liées à la sécurité nationale

# Activités/Initiatives

# Sécurité publique et anti-terrorisme (SPAT)

Dans la foulée du 11 septembre 2001, plusieurs organismes et ministères ont bénéficié d'un financement accru destiné à favoriser les initiatives antiterroristes pendant cinq années consécutives se

# Plan stratégique en matière de terrorisme



- contribuer à la politique publique accroître la participation de la GRC à la politique publique dès les premiers stades de son élaboration
- mettre en oeuvre la gestion nationale des programmes en matière de détection, de prévention et d'enquête de l'activité terroriste (OFI – DRC/SCRC)
- communiquer efficacement à l'interne et à l'externe (OFI)

## Liens au programme, ressources et résultats

- Equipes intégrées de la sécurité nationale (EISN) 10 M\$ (64 M\$ sur 5 ans, débutant en avril 2002)
- Equipes intégrées de la police des frontières (EIPF) 25 M\$ (125 M\$ sur 5 ans, se terminant avec l'exercice 2006-2007)
- Renseignements financiers 1 M\$
- Soutien opérationnel aux enquêtes 25 M\$
- Système d'incidents et de rapports de police

#### Résultats immédiats

- Meilleure collecte, production, coordination et échange de l'information et des renseignements
   Meilleurs partenariats – à l'échelle nationale et
- internationale

Plans et priorités

- assurer l'intégrité des frontières travailler avec les partenaires à la création de « frontières intelligentes »; empêcher les personnes qui posent une menace terroriste d'entrer au pays (OFI)
- détecter, prévenir, perturber et enquêter sur l'activité terroriste (OFI)
- élargir la collecte et l'échange d'information et de renseignements (OFI) (SNP)
- l'activité terroriste au Canada (OFI) l'activité terroriste au Canada (OFI)
- établir de nouveaux partenariats et renforcer ceux qui existent, à l'échelle nationale et internationale (OFI)

# Priorité stratégique: Le terrorisme

communs, échanger de l'information et des renseignements et renforcer nos partenariats et nos syneroies

La lutte antiterroriste est une priorité nationale qui mise sur les partenariats entre organismes d'application de la loi et gouvernements aux vues similaires, sur le plan national et international. Prévenir et contrer le terrorisme signifie mettre en place des actions de coopération et de soutien, partager l'effort et la responsabilité et fixer des buts et des objectifs communs – c'est ce qu'on appelle les services de police intégrés.

**Résultat stratégique :** Réduire la menace d'activité terroriste au Canada et à l'étranger; empêcher les groupes terroristes de sévir au Canada et à l'étranger

#### Résultats intermédiaires

- e Enquêtes antiterroristes efficaces, tant au pays qu'à l'étranger
- Meilleure capacité à détecter, à prévenir, à perturber et à enquêter sur les groupes et les infractions terroristes

Si le terrorisme a révélé sa nature insidieuse au monde le 11 septembre 2001, il menaçait la sécurité mondiale bien avant cette date. Le monde devient de plus en plus petit. Les outils que la mondialisation a apportés aux citoyens et aux gouvernements – frontières ouvertes, voyages internationaux, services bancaires et communications électroniques – profitent aussi aux groupes terroristes qui en usent pour mener leurs activités à une échelle comparable à celle d'une leurs activités à une échelle comparable à celle d'une leurs activités à une échelle comparable à celle d'une

multinationale.

Pour battre ces organisations à leur propre jeu, la collectivité policière et ses partenaires doivent atteindre, et même dépasser, le niveau de collaboration qui existe entre les groupes terroristes. Collaboration et intégration sont les maîtres-mots et elles doivent s'exercer au-delà des frontières géographiques et de compétence. Il nous faut mieux comprendre les milieux culturels et politiques dans lesquels évoluent nos partenaires policiers internationaux. Nous devons tirer parti de nos internationaux. Mous devons tirer parti de nos ressources, dégager des stratégies et des objectifs ressources, dégager des stratégies et des objectifs

## Pourquoi il s'agit d'une priorité -

- Chaque jour, plus de 300 000 personnes traversent la frontière\*\*
  Chaque année, 3700 gros bateaux de passagers et de marchandises accostent dans
- les ports canadiens qui voient ainsi passer près de 3,5 millions de conteneurs\*\*

   Nombre de ports canadiens reçoivent des cargaisons internationales toutes
- potentiellement vulnérables\*\*
  En 2000, le commerce maritime international
  canadien, notamment avec les États-Unis, était
  estimé à plus de 100 milliards de dollars, soit
  l'équivalent de 1/8e du commerce total du
  l'équivalent de 1/8e du commerce total du
  pays, et employait plus de 30 000
  personnes\*\*\*
- Plus de 15 000 personnes entrent chaque Plus de 15 000 personnes entrent de voyage; entàines d'entre elles sont aidées par des passeurs professionnels qui exigent jusqu'à 70 000 \$ par tête, en plus d'intérêts élevés\*\*\*\*

- Priorités gouvernementales sécurité publique; détermination à poursuivre le succès de la frontière intelligente; sécurité continentale renforcée\*
- Globalisation/communauté internationale: la menace du terrorisme est encore dominante; Les Canadiens et autres ressortissants se soucient davantage de leur sécurité personnelle bien que le taux de criminalité déclaré par la police demeure pratiquement inchangé depuis 2002, plusieurs crimes ont augmenté notamment les homicides, la fraude, la contrefaçon, les infractions liées aux drogues et contrefaçon, les infractions liées aux drogues et
- la prostitution\*\*

  Seulement 22 % des personnes originaires de
  51 pays disent croire que leurs pays est plus sûr
  aujourd'hui qu'il ne l'était 10 ans auparavant;
  57 % estiment plutôt que leur pays est moins sûr
   ne se limite pas aux Canadiens\*\*\*

  I e Capada fait environ 85 % de ses échanges
- Le Canada fait environ 85 % de ses échanges commerciaux avec les États-Unis;

People; \*\*\*\*Analyse de l'environnement de la GRC, 2003)

People; \*\*\*\*Analyse de l'environnement de la GRC, 2003)

## Notre rendement en 2003-2004 Priorités stratégiques, résultats et activités

## Souplesse de réaction :

Le crime organisé et le terrorisme sont en constante évolution – on assiste à une meilleure interconnectivité entre les réseaux du crime organisé et les groupes terroristes; les attaques sont maintenant dirigées contre des infrastructures moins protégées et les menaces liées à la technologie et au bioterrorisme sont des sources de préoccupation. Nous devrons constamment faire preuve d'une souplesse de réaction.

## : et technologie :

Des experts sont d'avis que les organismes de police accusent un retard considérable par rapport aux éléments criminels dans les domaines de la haute technologie et de la science et qu'ils continueront de le faire. Comme les banques, les entreprises et les personnes dépendent davantage de la technologie et de la facilité des transactions électroniques, on peut s'attendre à ce que les risques augmentent. Un nombre accru de données potentiellement utiles sont emmagasinées dans des réseaux et les groupes du crime organisé offrent de fortes sommes pour les obtenir.

Les technologies « nouvelles et améliorées » caractérisent également notre environnement de la connaissance en constante évolution – suivre le rythme posera plusieurs défis : nouvelles technologies et adaptation et/ou mise à niveau constantes; accès à l'information « en temps réel »; ensemble de compétences spécialisées, y compris ensemble de compétences spécialisées,

Des 273 projets menés dans l'ensemble de la Gendarmerie, 207 (ou 76 %) des projets/enquêtes divisionnaires étaient fondés sur des évaluations de la menace, un pourcentage supérieur à notre objectif de 50 %. Notre défi consiste à évaluer les répercussions de nos activités de lutte contre le reme organisé.

# Partenariats:

Notre succès afin de mettre un frein à la croissance des groupes du crime organisé et de déstabiliser leurs atructures et sous-groupes dépend de l'amélioration de la coordination, de l'échange et de l'utilisation des renseignements criminels.

Avec un taux de satisfaction de 68 %, nous avons du travail à faire afin d'indiquer comment et pourquoi nous priorisons nos activités et comment nous pouvons mieux satisfaire aux attentes de nos clients et de nos partenaires.

.eupilduq d'objectifs plus généraux en matière de sécurité d'échelle communs; soutien et promotion partenariats renforcés; efforts et économies communes; établissement conjoint des priorités; nombreux – compréhension et approche enquêtes. Les avantages à tirer sont cependant l'information sur les résultats pour améliorer les renseignements avec les partenaires et d'utiliser rapides aux demandes externes, d'échanger des renseignement afin de fournir des réponses constantes seront exercées sur nos secteurs du d'appuyer nos partenaires. Des pressions renseignements sur le travail accompli afin étrangers nous permettra d'obtenir de précieux l'objet d'une enquête de la part d'organismes Déterminer le nombre de demandes ayant fait

#### Nos défis

# Réduire la menace et les répercussions du crime organisé :

Nous avons dépassé nos objectifs de 2003-2004, déstabilisant les activités de 22 groupes prioritaires du crime organisé et 45 autres. Nous optimisons l'utilisation des ressources disponibles afin d'obtenir le meilleur rendement possible, en fonction de nos divers défis en matière de service, en plus de nous acquitter des responsabilités qui nous sont confiées.

Les enquêtes antidrogue ainsi que les enquêtes relatives au crime organisé et à la sécurité nationale sont de plus en plus complexes et coûteuses; plusieurs sont de longue durée et de portée internationale. Les exigences en matière de sécurité publique et d'intégrité des frontières ont été renforcées depuis les événements du l'établissement des priorités et l'examen interne l'établissement des priorités et l'examen interne de nos programmes permettent de cibler et d'optimiser nos efforts; cependant, les attentes en matière de services continueront d'être attentes en supérieures à nos ressources.

#### Mettre en oeuvre le modèle opérationnel :

Nous travaillons afin de maximiser l'utilisation des outils actuels – en établissant les priorités en fonction des renseignements, en améliorant la rapidité, la qualité et la quantité des renseignements et en faisant progresser des initiatives à l'aide de mesures opportunes et d'une initiatives à l'aide de mesures opportunes et d'une intervention efficace en matière de sécurité

L'un de nos objectifs en 2003-2004 était d'inscrire 90 % de nos dossiers opérationnels fédéraux dans le SPDO (Système de priorisation des dossiers opérationnels). Le résultat obtenu a été de 51 %, en grande partie, en raison d'une affectation et d'une utilisation inefficaces des ressources. Nous continuons de mieux utiliser les outils et ressources afin de sélectionner les cibles et les enquêtes les plus prioritaires et de gérer les enquêtes les plus prioritaires et de gérer les dossiers efficacement en les évaluant de façon systématique et en déterminant leur priorité.

Plus de 1 300 plaintes ont été envoyées au site RECOL.ca depuis son lancement en octobre 2003; à la fin du mois de mars 2003, des consommateurs estimaient la valeur des crimes signalés à plus de 500 M\$; le nombre de plaintes augmente en moyenne de plus de 136 % par mois (site RECOL).

poursuites. pourraient autrement échapper aux enquêtes et aux mettre un frein aux activités de criminels qui juridiction, étant donné que nous travaillons afin de la loi permet aussi d'éliminer les barrières de communication entre les partenaires d'application de l'information est la plus utile. Une meilleure l'assignation presque simultanée à l'organisme à qui de priorité favorise le libre échange d'information et l'objet d'une enquête future. Ce classement par ordre 61 % sont archivées afin de faire éventuellement être examinées en vue d'une enquête éventuelle et environ 34 % des autres plaintes sont envoyées pour une recommandation afin qu'une enquête soit menée, approprié – environ 5 % de ces plaintes donnent lieu à ordre de priorité et transmises au partenaire RECOL entreprises. Toutes les plaintes sont classées par carte de crédit à la corruption dans les grandes de signaler diverses infractions allant de la fraude par Le site RECOL (www.RECOL.ca) permet aux citoyens

Les partenariats sont essentiels. PhoneBusters (www.phonebusters.com), un organisme de signalement des fraudes administré par la Police provinciale de l'Ontario (OPP), fournit un soutien pour formuler les plaintes. Les partenaires RECOL Comprennent la GRC, l'OPP, le US Internet Fraud Comprennent la GRC, l'OPP, le US Internet Fraud Complaint Center, MasterCard Canada, l'Association canadienne autifraude des services de santé et le Centre national des crimes économiques du Canada – un organisme à but non lucratif créé afin de combattre et de prévenir les crimes économiques à l'aide de partenariats avec les secteurs privé, public et d'application de la loi.

On peut trouver des renseignements supplémentaires sur le site RECOL en consultant les sites précités, le site Web de la GRC à www.grc-rcmp.gc.ca. Le portail Sécurité publique (www.safecanada.ca) offre aussi un guichet unique pour l'information, les services et les programmes relatifs à la sécurité publique au Canada.

techniques, qui fournissent une aide technique et une expertise à tous les services de police canadiens et organismes fédéraux concernant les délits informatiques, les crimes commis à l'aide d'ordinateurs et le vol de télécommunications. Le formation sur les délits informatiques, y compris sur la perquisition et la saisie de systèmes et de réseaux, l'examen des ordinateurs afin d'y trouver des éléments de preuve et le vol de télécommunications.

relation avec la confidentialité et le chiffrage. compris la protection contre le vol, l'accès légal en relatives à l'utilisation illégale de la technologie, y cybercriminalité, afin d'examiner des questions Groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur la initiatives nationales et internationales, comme le criminelles. Par exemple, nous participons à des le risque d'exploitation de la technologie à des fins meilleures pratiques et des stratégies afin de réduire privé permettent également de promouvoir des partenariats importants avec les secteurs public et une politique internationale commune. Des cybercriminalité du Conseil de l'Europe, afin d'élaborer préparer l'ébauche de la Convention sur la l'un des nombreux pays signataires pour aider à essentielles du Canada. Le Canada était également mesures de protection pour les infrastructures maintenant partie de SPPCC, afin d'élaborer des protection civile (BPIEPC) (www.ocipep.gc.ca), qui fait la protection des infrastructures essentielles et de la infrastructures, le gouvernement a créé le Bureau de d'attaques technologiques contre diverses En raison des inquiétudes croissantes liées au risque

# Crimes économiques, RECOL et le Centre d'appel antifraude du Canada

La GRC, en partenariat avec le Centre national des crimes économiques du Canada (CNCEC), a lancé le site RECOL (signalement en direct des crimes économiques) en octobre 2003. Celui-ci permet à toute personne se trouvant au Canada ou à l'étranger de signaler presque tous les genres de crimes économiques ayant un « contenu canadien ». Nous dirigeons également une initiative par l'entremise du sous-groupe de travail du G-8 sur l'application de la loi, afin de favoriser la mise en oeuvre d'un système – tel que RECOL – pour faciliter l'échange des plaintes économiques transnationales, y compris celles liées à la corruption.

Pour les groupes du crime organisé, le vol d'identité est désormais une façon courante de faciliter et de mener à bien d'autres activités criminelles, dans plusieurs cas, en ayant recours à la haute technologie, y compris le réseau Internet, dans lequel un courriel redirige une victime vers un site Web financier cloné (hameçonnage). Une fois dans le Web, la victime est manage divulguer des renseignements personnels.

En raison de la prolifération de l'activité criminelle dans Internet, les attaques plus étendues deviennent une source de préoccupation au niveau international. À titre de membre du Groupe de travail binational sur les fraudes transfrontalières par marketing de masse, la GRC collabore à une évaluation de la menace conjointe. De plus, nous participons activement aux activités de divers comités et groupes de travail préoccupés par le vol d'identité.

## Fraude en marketing de masse

Pour toute entreprise, le téléphone peut s'avérer un outil de marketing efficace pour une vaste gamme de services ou de produits. Cependant, l'anonimité et la complexité de cet outil peuvent être exploitées à des fins criminelles.

organisé au Canada - 2003 du SCRC). dans le monde entier (Rapport annuel sur le crime financières se sont élevées à 1,2 milliard de dollars de service par l'entremise d'Internet; les pertes mondiale en lançant une attaque entraînant un refus paralysé les réseaux informatiques à l'échelle préoccupation. En janvier 2003, le ver Slammer a programmes malveillants est une autre source de des actions à un meilleur prix. La prolifération de valeurs et permettre à un criminel d'acheter/de vendre Internet, causer une hausse/baisse du prix de ces prix des valeurs en diffusant des données fausses dans ou « slump and dump »), qui consistent à influer sur le marché boursier (souvent appelés « pump and dump » stratagèmes frauduleux tels que la manipulation du Le courrier électronique permet de mener à bien des

La GRC est responsable d'enquêter sur des crimes informatiques perpétrés contre le gouvernement, des délits informatiques liés au crime organisé ou des infractions touchant les intérêts nationaux du Canada. En plus des sections des délits informatiques se trouvant dans chacune des grandes villes canadiennes, les enquêteurs sont appuyés par des spécialistes de la haute technologie judiciaire de nos Opérations

plus tard par des criminels. cartes de paiement jusqu'à ce qu'ils soient récupérés « d'écrémage » afin d'enregistrer l'information de de point de vente modifiés munis de dispositifs des marchands peu méfiants d'utiliser des terminaux liens présumés avec le crime organisé ont convaincu

l'environnement et centres de décision de la GRC). plupart provenant de Toronto (Analyse de de 1 400 à 1 800 plaintes de vol d'identité par mois, la importants, Equifax et Trans Union, reçoivent environ plus de 5,3 M\$. Deux bureaux de crédit canadiens premier trimestre de 2003, les pertes totales étant de 8,5 M\$; 2 250 autres plaintes ont été reçues durant le 2002, les pertes totales signalées s'élevant à plus de PhoneBusters a reçu 7 629 plaintes de vol d'identité en en 2002. Au Canada, le centre d'appel national dernières années, allant de 31 117 en 2000, à 161 819 fédérale du commerce ont quintuplé au cours des trois d'identité qui sont présentées à la Commission et aux États-Unis. Aux Etats-Unis, les plaintes de vol crimes dont la croissance est la plus rapide au Canada faciliter d'autres crimes; en fait, il est devenu l'un des deux pays à utiliser le vol d'identité pour perpétrer ou constatent qu'on a de plus en plus tendance dans les Les organismes de police canadiens et américains

| 777 OSS 8          | 679 Z                                       | JATOT                    |  |  |  |  |
|--------------------|---|--------------------------|--|--|--|--|
| 1 100              | Ţ   | Nunavut                  |  |  |  |  |
| 0                  | Z   | дпкои                    |  |  |  |  |
| Z69 STT T          | 1 480                                       | Québec                   |  |  |  |  |
| 0                  | 5 3   | Territoires du Nord-Oues |  |  |  |  |
| 2 183              | 91  | Île-du-Prince-Édouard    |  |  |  |  |
| 5 <del>4</del> 822 | 44  | Terre-Neuve              |  |  |  |  |
| 138 932            | 771   | Nouvelle-Écosse          |  |  |  |  |
| 797 EII            | 124   | Nouveau-Brunswick        |  |  |  |  |
| 747 AZ             | ₽01   | Saskatchewan             |  |  |  |  |
| 165 953            | 061   | edotineM                 |  |  |  |  |
| 280 232            | <b>Z6S</b>                                  | Alberta                  |  |  |  |  |
| 987 906            | S66   | Colombie-Britannique     |  |  |  |  |
| 5 436 654          | 3 831                                       | Ontario                  |  |  |  |  |
| Pertes \$          | # de victimes                               | Province                 |  |  |  |  |
| (2002) aba         | Plaintes de vol d'identité au Canada (2002) |                          |  |  |  |  |

<sup>\*</sup>Données fournies par PhoneBusters Canada

solutions similaires avec des partenaires du secteur également été mis sur pied afin d'élaborer des collaboration. Un groupe de travail interministériel a utiles pour accroître la sensibilisation aux DPI et la formation pour la collectivité policière - des outils personnes-ressources et d'élaborer un manuel de internationales sur les DPI, de dresser une liste de groupe ont permis de créer une banque de données propriété intellectuelle (GAICPI). Les efforts de ce Groupe d'action Interpol contre la criminalité de la activités de plusieurs groupes de travail, dont le intellectuelle. Nous participons aussi activement aux lutter contre les atteintes aux droits de propriété maximiser l'efficience des ressources actuelles pour directrices prioritaires sur les enquêtes et de le ministère de la Justice afin d'élaborer des lignes atteintes aux DPI chaque année, nous travaillons avec En plus de mener environ 400 enquêtes sur des

# Vol d'identité privé au Canada.

de luxe achetés, etc.

transférés, des véhicules, des biens et des vacances bancaires peuvent être vidés ou ouverts, des soldes situation financière de cette dernière – des comptes sa victime. Il peut alors pratiquement contrôler la de jeune fille de la mère) afin d'usurper l'identité de date de naissance, numéro d'assurance sociale et nom renseignements nécessaires (c.-à-d. nom, adresse, commettre d'autres crimes, recueillir les pour soutirer de l'argent. Le faussaire peut ainsi stratagèmes frauduleux ou à la tromperie, en général, certains cas, d'une entreprise), en ayant recours à des données personnelles d'une autre personne (ou, dans dans lesquels une personne obtient et utilise les Le vol d'identité désigne tous les genres de crimes

Par exemple, en mars 2003, des personnes ayant des de les consulter et de les utiliser sans leur permission. données personnelles et permettre à des personnes Ils peuvent ainsi sans le savoir laisser ou exposer leurs à des employeurs ou divers ordres de gouvernement. voiture ou transmettre des renseignements personnels de paiement pour acheter de l'essence ou louer une restaurant avec une carte de crédit, utiliser des cartes de leurs activités quotidiennes - payer l'addition au eux, simplement en faisant des choses qui font partie de ces faussaires sans avoir de contact direct avec Les consommateurs deviennent souvent les victimes

idtheft (Commission fédérale du commerce). www.phonebusters.com et www.consumer.gov/ le vol d'identité, veuillez consulter les sites Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur

collaboration avec des organismes de réglementation du commerce des valeurs mobilières et d'autres autorités fédérales et provinciales.

En faisant comprendre que ceux qui commettent de graves fraudes relatives au cours du marché seront traduits en justice de façon efficace et opportune, les assurant ainsi les investisseurs que les marchés canadiens sont sécuritaires. Cette année, des EIPM ont été établies à Toronto et à Vancouver. Un plan de mise en oeuvre de trois ans prévoit que des enquêteurs, en oeuvre de trois ans prévoit que des enquêteurs, affectés dans les quatre villes ciblées; neuf EIPM seront éventuellement établies dans les principaux centres financiers à l'échelle du pays, dont Montréal et centres financiers à l'échelle du pays, dont Montréal et Calgary.

On trouve un résumé des mesures visant à améliorer le gouvernement d'entreprise et à accroître la confiance des investisseurs à l'adresse www.fin.gc.ca/ activity/pubs/fostering\_fhtml; pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter notre site : www.grc-rcmp.gc.ca; ou celui de l'ACCP à l'adresse www.cacp.ca.

#### Criminalité liée à la propriété intellectuelle

Autrefois limitées en grande partie à la contrefaçon de vêtements, de vidéos et de bijoux, les atteintes aux droits de propriété intellectuelle (DPI) ont augmenté considérablement au cours des dernières années. Selon Interpol, les marchandises contrefaites représentent aujourd'hui environ 5 à 7 % des échanges internationaux, totalisant presque 450 milliards de dollars (US). L'Association canadienne piratés au Canada à eux seuls causent des pertes de piratés au Canada à eux seuls causent des pertes de revenus de plus de 450 M\$ chaque année. En raison de récentes saisies de marchandises contrefaiges, les organismes de police sont aussi très contrefailes, les organismes de police sont aussi très contrefailes, les organismes de police sont aussi très contrefailes, les organismes de police sont aussi très

En raison de récentes saisies de marchandises contrefaites, les organismes de police sont aussi très inquiets pour la santé et la sécurité des Canadiens: produits pharmaceutiques contrefaits, shampoings contaminés par la bactérie E.coli, piles contenant des niveaux élevés de mercure et susceptibles de provoquer une explosion, produits électriques ayant pris feu et produits impropres à la consommation. De plus, presque tous les principaux groupes du crime organisé diversifient leurs activités afin de produire et de distribuer des produits contrefaits; Interpol et le congrès américain ont également identifié cinq groupes terroristes, dont le groupe Al-Qaïda, qui utilisent ces méthodes pour aider à financer leurs utilisent ces méthodes pour aider à financer leurs activités.

De plus, des organismes étrangers nous demandent régulièrement de leur offrir de la formation et de les aider. Depuis 2000, nous offrons de la formation à un certain nombre de partenaires internationaux sur techniques de blanchiment d'argent, les opérations bancaires internationales et extraterritoriales et les paradis fiscaux, les techniques opérationnelles et d'enquête, les traités d'entraide juridique et nos modèles d'application de la loi.

En février 2004, nous avons également lancé la campagne des marchands contre le blanchiment d'argent, durant laquelle des étudiants d'été présentent des séances d'information sur le planchiment d'argent à des cibles non rattachées au secteur bancaire. Parallèlement au renforcement de davantage ces partenaires aux répercussions du blanchiment d'argent et à la façon dont ils peuvent mieux se protéger. Ces campagnes ont maintenant lieu dans plusieurs centres urbains à l'échelle du Canada.

# Équipes intégrées de la police des marchés (EIPM)

Pour le gouvernement, il est d'une importance primordiale de protéger les marchés financiers du Canada et d'assurer la confiance des investisseurs – maintenir la confiance envers les sociétés cotées en bourse et les marchés canadiens est un élément essentiel à une croissance économique durable. Pour maintenir voire renforcer la confiance des maintenir voire renforcer la confiance des investisseurs, il importe d'assurer que les personnes et les compagnies qui brisent la confiance du public et les compagnies qui brisent la confiance du public s'exposent aux conséquences inhérentes à la gravité des infractions commises.

Dans le cadre du budget 2003, le gouvernement a alloué 120 M\$ sur cinq ans afin de mettre sur pied des alloué 120 M\$ sur cinq ans afin de mettre sur pied des composées de policiers, d'avocats et d'autres experts composées de policiers, d'avocats et d'autres experts enquêteurs dans quatre grandes villes canadiennes: Toronto, Vancouver, Montréal et Calgary. Les EIPM détecter et de prévenir la fraude sur les marchés de noncentrant les ressources sur les enquêtes et les concentrant les ressources sur les enquêtes et les marché et aux actes illégaux les plus graves. Gérée conjointement par la GRC, le ministère de la Justice ainsi que des ministères et des organismes.

enquêtes continue d'augmenter en raison de plus grandes composantes internationales, de la diandes composantes internationales, de la divulgation, de la gestion des cas graves et de la duviede des enquêtes, des éléments qui ont une incidence sur des ressources déjà limitées. Pour l'exercice 2004-2005, nous comptons environ 250 enquêteurs des UMPC, soit moins que durant l'exercice 1996-1997. À moins qu'il ne soit renouvelé, ce partenariat entre des organismes fédéraux-partenariat entre des organismes fédéraux-provinciaux-municipaux prendra fin à la fin de 2004-2005.

# L'Initiative nationale de lutte contre le blanchiment d'argent (INLBA)

La GRC a reçu des fonds en 2002 afin d'appuyer l'Initiative nationale de lutte contre le blanchiment d'argent (INLBA) pour 34 postes. L'INLBA, un modèle d'intégration reconnu à l'échelle internationale, comporte plusieurs objectifs afin de détecter, de prévenir et de combattre le blanchiment d'argent.

du processus de blanchiment d'argent. lignes directrices sur la façon d'éviter de faire partie aperçu du problème du blanchiment d'argent et des aux bureaux de change au Canada. On y donne un Guide de prévention destiné aux petites entreprises et Canada, nous avons également élaboré la publication avec le CANAFE et le Bureau d'éthique commerciale du consulter le site www.fintrac.gc.ca.) En collaboration façon de faire une déclaration au CANAFE, veuillez d'argent ou au terrorisme. (Pour en savoir plus sur la croire qu'une transaction est reliée au blanchiment (CANAFE) lorsqu'il existe des motifs raisonnables de opérations et déclarations financières du Canada déclaration doit être faite au Centre d'analyse des financement des activités terroristes prévoit qu'une Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le des éléments essentiels pour assurer notre succès. La L'échange de renseignements et la sensibilisation sont

#### Partenariats

Le Canada continue de travailler en étroite collaboration avec des pays dans la lutte contre le crime organisé et le blanchiment d'argent. À titre de représentante des organismes de police canadiens, la représentante de jouer un rôle important afin de mener à bien des initiatives, des protocoles et des conventions internationaux dans plusieurs domaines, γ comperis le blanchiment d'argent, les stupéfiants, la lutte contre l'abus de drogues, l'aide internationale et le crime organisé transnational.

impliquées dans diverses activités criminelles, dont le meurtre, le trafic de drogues, la prostitution, le jeu illégal, l'extorsion, l'intimidation, la fraude et le vol.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les activités des BMC et d'autres groupes du crime organisé au Canada, veuillez consulter le Rapport annuel sur le crime organisé au Canada du SCRC, à l'adresse www.cisc.gc.ca.

#### Produits de la criminalité

concurrence à des initiatives d'affaires légitimes. le biais de petites entreprises, faisant du même coup de façon illicite dans le système financier légitime par une méthode consiste à injecter des sommes obtenues de ces activités. Il s'agit du blanchiment d'argent - et illicite paraissent légitimes pour tirer un profit maximal en sorte que les richesses qu'ils ont acquises de façon chaque année. Cependant, les criminels doivent faire criminelles d'accumuler des milliards de dollars trafic de drogues à lui seul permet aux organisations trafiquants de drogue, en tirent d'énormes profits - le éléments du crime organisé, et en particulier les des conséquences dévastatrices sur la société – les partout et en tout temps. Le blanchiment d'argent a les criminels se livrent - mais elle peut avoir lieu blanchiment d'argent est une activité à laquelle seuls Pour la plupart des entreprises – et des Canadiens – le

2000 à juillet 2004. valeur de 69 M\$ durant la période allant de janvier criminalité a permis de confisquer des biens d'une l'Initiative intégrée pour le contrôle des produits de la biens d'une valeur de plus de 17 M\$. Plus récemment, six sociétés, en plus de saisir et de confisquer des nos efforts ont permis d'inculper quatre personnes et résultats. D'abord déployés en Colombie-Britannique, organisation criminelle peut donner de très bons sont considérables et s'en prendre aux biens d'une sur les produits de la criminalité en 1989, nos succès organisé. Depuis l'entrée en vigueur de la législation l'infrastructure financière des groupes du crime les biens tirés des activités criminelles et en ciblant pécuniaire de la criminalité en saisissant les profits et blanchiment d'argent visent à affaiblir le stimulant Les initiatives du gouvernement fédéral contre le

Approuvée au départ comme une initiative d'une durée de cinq ans en 1996-1997, l'Initiative intégrée pour le contrôle des produits de la criminalité a depuis été renouvelée et le financement accordé est pratiquement resté aux niveaux de 1996-1997 (environ 40 M\$; 60 % des services votés). Le coût de ces

# Bandes de motards criminalisées (BMC)

Mettre un frein à la croissance des groupes du crime organisé et démanteler ou déstabiliser leurs structures et sous-groupes sont essentiels pour assurer la sécurité publique, au même titre qu'une meilleure coordination des efforts ainsi que l'échange et l'utilisation des renseignements criminels. En collaboration avec d'autres organismes de police, nous continuons d'enquêter sur les activités criminelles des bandes de motards criminalisées (BMC). Coordonnée et gérée par le SCRC, la Stratégie nationale de répression des activités des bandes de motards criminalisées (BMC) et promouné et giviène de sctivités des bandes de motards l'échange de renseignements et les relations l'échange de renseignements et les relations publiques.

Au cours des dernières années, de nombreux projets d'enquête importants ont mené à l'arrestation de plusieurs personnes associées à des BMC et à la saisie de biens. Des mesures répressives fructueuses durant la dernière année ont également permis de réduire le degré d'influence exercé par des BMC dans le centre du pays et les provinces de l'Atlantique. En voici des exemples :

- Succès au Québec depuis le printemps 2001, des 130 membres des Hells Angels (HA) qui ont été arrêtés, 100 \$ ont été reconnus coupables;
- Avril 2003 Opération SHIRLEA opération policière conjointe menée dans la région du Grand Toronto; arrestation de 42 membres à part entière, dont 14 membres à part entière, dont 14 membres à part entière, dont 14 membres à part entière, de 2 anciens membres, de 3 membres du club école Red Ligne Crew et de 23 associés;
- L'influence criminelle des Outlaws en Ontario est moins grande;
- au Québec a été annihilée;
- En Nouvelle-Écosse, le chapitre des Hells Angels à Halifax a été fermé à la suite de l'Opération Hammer.
- Les Hells Angels demeurent la plus puissante BMC, avec 34 chapitres à l'échelle du pays, 228 autres chapitres à l'échelle mondiale et plus de 3 000 membres au niveau international. Même si les mesures de répression ont donné de bons résultats, la menace demeure les BMC continuent d'être

Au cours des dernières années, plusieurs enquêtes conjointes sur la fabrication de méthamphétamine au Canada et aux États-Unis ont été fructueuses. Les efforts concertés de répression ont donné lieu à de nombreuses arrestations, à la saisie d'importantes duantités de drogues et de précurseurs et au démantèlement d'organisations de fabrication de drogues. Nous continuons d'aider la US Drug Enforcement Agency (DEA) et d'autres partenaires internationaux afin d'endiguer le flot de précurseurs vers les laboratoires illicites.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur la Stratégie antidrogue canadienne et le Règlement sur les précurseurs, veuillez consulter le site www.hc-sc.gc.ca.

## Opération Northern Star

de 65 arrestations dans dix villes nord-américaines. désignées aux États-Unis et au Canada ainsi que plus entraîné la plus importante saisie de substances avec un certain nombre de services de police et a exemple de partenariat, a été menée en collaboration individuelles. L'Opération Northern Star, un excellent permettre de produire 300 millions de doses endroits de traversée; la quantité saisie aurait pu introduites de façon illicite aux États-Unis par divers fabriquées à Montréal, stockées à Ottawa, puis grandes quantités de pseudoéphédrine étaient Canada et aux États-Unis. L'enquête a révélé que de importante opération menée simultanément au amphétamines (Speed), dans le cadre d'une précurseurs pouvant être utilisé pour fabriquer des l'exportation de pseudoéphédrine, un des principaux organisation criminelle qui se spécialisait dans En avril 2003, la GRC a mis un frein aux activités d'une

Nous avons également découvert un laboratoire clandestin à Montréal qui servait à fabriquer de la méthamphétamine, de l'ecstasy et du PCP – des drogues souvent vendues à des partys raves. Des opérations de ratissage ciblaient des emplacements à Québec, Montréal, Ottawa, Toronto et Vancouver. Onze personnes ont été accusées de complot en vue d'exporter de la pseudoéphédrine vers les États-Unis, en contravention de la Loi réglementant certaines drogues et autres substances; la GRC a également de luxe. Cette opération a été menée en collaboration avec plusieurs partenaires, dont la DEA, CIC, I'ADC, avec plusieurs partenaires, dont la DEA, CIC, I'ADC, l'OPP, le Service de police d'Ottawa et la Sûreté du

Québec.

Colombie-Britannique, au Québec et en Alberta; d'autres équipes seront mises sur pied en Ontario et dans les Maritimes en avril 2005. Nous travaillons également avec nos nombreux partenaires, y compris Santé Canada, l'ASFC, le ministère de la Justice, des organismes de police canadiens et étrangers ainsi que le secteur privé.

En plus d'une conférence nationale prévue pour l'automne 2004, nous sommes à élaborer un plan d'action national afin d'améliorer la formation et la sensibilisation. Par exemple, notre Programme national de lutte contre le détournement de précurseurs chimiques offre des outils éducatifs sur les précurseurs et leur identification. Le personnel affecté au Programme travaille également en étroite soffrecté au Programme travaille également en étroite collaboration avec des fabricants et des distributeurs de produits chimiques afin de s'assurer que les ventes sont à des fins médicinales ou scientifiques légitimes.

#### Sommet Green Tide

La nécessité de déployer des efforts concertés a été réaffirmée lors du sommet Green Tide en mars 2004. Les efforts collectifs continueront de tirer profit des progrès que nous avons accomplis jusqu'à maintenant — y compris réduire l'étendue des installations de culture, envisager de nouvelles façons d'accroître l'éfficacité et l'éfficience de notre approche, améliorer la communication et l'échange de renseignements et semsibiliser les intervenants du système judiciaire au problème des drogues.

# Évaluation de la menace liée à la drogue à la frontière canado-américaine

Des représentants canadiens et américains travaillent également à la mise à jour de l'Évaluation de la menace liée à la drogue à la frontière canado-américaine, qui doit être présentée au Forum sur la permettra aux représentants de déterminer ensemble les défis et les problèmes qui se posent et d'orienter les efforts bilatéraux afin de lutter contre la circulation des drogues des deux côtés de la circulation des drogues des deux côtés de la frontière.

#### Contrôle des précurseurs

Depuis la mise en oeuvre du contrôle des précurseurs et nos efforts en matière de lutte antidrogue, le Canada n'est plus considéré comme une source importante de détournement de précurseurs vers les États-Unis.

d'installations de culture de la marihuana est une autre grande source de préoccupation et présente plusieurs risques pour la santé publique et la sécurité des collectivités canadiennes. Presque chaque grande installation de culture est reliée à des degrés divers à des groupes du crime organisé – en particulier les bandes de motards criminalisées (BMC) et les pandes de motards criminalisées (BMC) et les poudent marquée par la violence.

# La Stratégie nationale antidrogue

La nouvelle Stratégie canadienne antidrogue a été annoncée en mai 2003; elle prévoit l'allocation d'un montant de 57,01 M\$ sur cinq ans pour les activités de la GRC (39,08 M\$ pour la réduction de l'approvisionnement et 17,93 M\$ pour la réduction de la demande). Ces nouveaux fonds augmenteront notre capacité de cibler et de démanteler les initiatives à l'appui du Programme national de lutte contre le crime organisé et la Stratégie canadienne antidrogue.

# Nos initiatives comprennent:

- Service de la sensibilisation aux drogues afin de réduire la demande de drogues par l'éducation et la sensibilisation, en informant le public sur les lois canadiennes antidrogue ainsi que sur les effets néfastes de l'abus de substances intoxicantes sur les personnes, les familles et les collectivités;
- Expertise en reconnaissance des toxicomanes afin de coordonner la formation des policiers, de détecter la conduite avec facultés affaiblies par les drogues;
- Equipes des laboratoires clandestins afin de mettre sur pied cinq équipes comprenant chacune cinq personnes, de lutter contre le détournement et la production des précurseurs et de réduire l'approvisionnement en drogues à formule modifiée;
- Équipes des installations de culture de la marihuana afin de constituer cinq équipes composées chacune de six personnes, de lutter contre le détournement et la production de la marihuana et de réduire l'approvisionnement en marihuana.

En vertu de la nouvelle Stratégie antidrogue canadienne, des équipes chargées de cibler l'implication du crime organisé dans les installations de culture de la marihuana sont établies en

# L'Équipe nationale de soutien à l'application de la Loi sur les armes (ENSALA)

Créée dans le cadre du Programme canadien des armes à feu, l'Équipe nationale de soutien à l'application de la Loi sur les armes aide les services de police à recueillir des éléments de preuve et à incarcérer les personnes impliquées dans la circulation illicite et l'utilisation criminelle des armes à feu. L'ENSALA est devenue une responsabilité de la GRC en avril 2003, permettant de mieux harmoniser le programme avec notre mandat et nos priorités ainsi programme avec notre mandat et nos priorités ainsi palistique et des armes à feu des Services nationaux de police (SNP).

L'ENSALA compte 14 membres de services de police municipaux, 12 membres de 18 GRC, deux membres de services de police provinciaux et sept employés à la services de police provinciaux et sept employés à la Direction générale de la GRC. Elle aide la collectivité policière en effectuant des dépistages d'armes à feu, participe à la préparation de mandats de perquisition et offre plusieurs séances de formation. L'ENSALA a également coparrainé cinq ateliers internationaux sur le trafic des armes à feu avec le US Bureau of Alcohol, le trafic des armes à feu avec le US Bureau of Alcohol, américains et canadiens y ont participé.

Durant l'exercice 2003-2004, l'ENSALA:

- a contribué à la saisie de 6 877 armes à feu;
- a participé à 281 perquisitions;
- a offert 452 séances de formation;
- a offert de la formation à 2 676 personnes.
- Même si nous sommes engagés à maintenir le soutien de l'ENSALA à la collectivité policière, le financement nécesasire n'est offert que jusqu'en 2005. Le budget annuel actuel est de 4,6 M\$.

#### Drogues

La marihuana est la drogue illicite de choix au niveau mondial, tant du point de vue de la production, du trafic que de la consommation. Au cours des cinq dernières années, les organismes de police canadiens ont saisi annuellement 1,1 million de plants de marihuana, six fois plus qu'en 1993. En se fondant sur per plant, la production annuelle actuelle se situe par plant, la production annuelle actuelle se situe entre 800 et 2 000 tonnes métriques. Les techniques de pointe en matière de culture permettent également d'accroître la teneur moyenne en THC (actuellement de pointe en matière de culture permettent également de pointe en matière de culture permettent également de pointe en matière de culture permettent de 9,6 %), une situation qui exacerbe les inquiétudes de 9,6 %), une situation qui exacerbe les inquiétudes des organismes de police. L'augmentation du nombre des organismes de police. L'augmentation du nombre

et terroristes. renseignements importants sur les activités criminelles déplacements et de faciliter la collecte de 350 M\$, d'appréhender des criminels durant leurs marchandises de contrebande d'une valeur de plus de programme national a permis de saisir des organisations criminelles. Depuis sa création, le en circulation de marchandises illicites par des contribué particulièrement à mettre un frein à la mise des cargaisons suspectes - et, dans ce cas, a policiers affectés aux services généraux à reconnaître permis avec un certain succès d'enseigner aux de dépistage des véhicules contrebandiers/Jetway a a saisi plus de 830 k de marihuana. Notre Programme (Saskatchewan High Volume Traffic Checkstop Team) 2003, l'équipe du contrôle routier de la Saskatchewan fonction du renseignement. Par exemple, au début de d'information et que leur rôle est essentiel à la au fait qu'ils sont en réalité des gestionnaires membres, y compris le personnel de première ligne, opérationnelles, nous veillons à sensibiliser tous les Afin d'améliorer la qualité de nos données

#### uəł á zəmnA

Le marché des armes à feu illicites permet à des groupes du crime organisé et à des éléments criminels au Canada de se procurer des armes qui peuvent les aider à mener à bien leurs activités. Par exemple, une ame à feu illicite peut être utilisée dans de nombreux incidents, allant de petits vols au meurtre, jusqu'à ce qu'elle soit retrouvée par un policier, si elle est jamais retrouvée. Depuis 1978, plus de 97 000 armes à feu ont été enregistrées dans le CIPC et n'ont pas encore ont été enregistrées dans le CIPC et n'ont pas encore été retrouvées. Chaque année, environ 3 000 armes à feu s'ajoutent au total – et pourraient pénétrer le marché illicite.

#### IBIS (système intégré d'identification balistique)

Un instrument scientifique, le système IBIS, permet d'enregistrer de façon numérique des images d'éléments de preuve constitués de balles et de cartouches, de les stocker dans une base de données et d'effectuer des comparaisons automatiques qui sont classées en fonction d'une correspondance éventuelle. Grâce à sa fonction unique de recherche et de comparaison, le système IBIS peut exécuter des recherches en quelques minutes seulement.

Deux autres systèmes IBIS ont été installés à Montréal et à Toronto en 2003. Des ententes de partenariat sont en cours afin de faciliter l'échange de renseignements, reliant rapidement les armes à feu utilisées pour commettre des crimes à des lieux de crimes.

renseignements axée sur une démarche unique de collecte par la collectivité policière canadienne; une base de renseignements opportuns et complets qui nous aidera à surveiller le baromètre du crime et à trouver des solutions aux problèmes de la criminalité;

- la préparation d'évaluations de la menace nationales et provinciales annuelles intégrées sur le crime organisé et d'autres crimes graves au d'obtenir des renseignements sur des tendances régionales et nationales liées au crime organisé et à d'autres crimes graves au Canada – dans le souci de sensibiliser davantage à la complexité et sò la prévalence du crime organisé;
- l'établissement de partenariats entre nos secteurs du renseignement afin de faire avancer la formation sur les renseignements opérationnels relatifs au crime organisé auprès des organismes conjointes axées sur des groupes prioritaires nationaus, une conférence nationale sur le crime organisé au Canada (Atelier national sur le crime organisé au SCRC), qui réunit le personnel organisé au SCRC), qui réunit le personnel au crime de la loi de plusieurs pays afin ad 'application de la loi de plusieurs pays afin d'application de la loi de plusieurs pays afin au crime organisé et de discuter de divers sujets liés au crime organisé et de discuter de nouvelles protrinues, tendances et meilleures pratiques;
- des cours de renseignements criminels qui permettent au personnel d'application de la loi et aux organismes partenaires d'en savoir plus sur le crime organisé et le processus du renseignement, leur offrent des outils appropriés (c.-à-d. pour la collecte, le regroupement et l'évaluation des renseignements) et permettent de sensibiliser davantage à des questions, des tendances et des groupes importants;
- l'avancement d'importants projets de GI-TI qui faciliteront la collecte et l'échange de renseignements la mise en oeuvre de la version 3 du SARC est terminée; voir Projets de grande envergure afin d'en savoir plus sur nos progrès concernant le renouvellement du CIPC, le SIRP, l'ITR et l'INJP.

\*LÉvaluation nationale de la menace du Service canadien de le menace du Service canadien de la l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) comme base d'un modèle national de répression axé sur les renseignements et de l'établissement des priorités ultérieures dans ce domaine, et de l'établissement des priorités ultérieures dans ce domaine. Canada préparé par le SCRC, voir le site www.cisc.gc.ca.

# Activités/Initiatives

# Le modèle opérationnel et la méthode SLEIPNIR

Le modèle opérationnel et la méthode SLEIPNIR sont d'importants facteurs de changement dans notre façon d'aborder le crime organisé et de lutter contre lui, hotre modèle opérationnel repose sur les principes de répression criminelle axée sur les renseignements et un effort intégré afin de lutter contre le crime organisé ou d'autres crimes. À ceci s'ajoute une technique de mesure appelée SLEIPNIR, qui permet de comparer les groupes du crime organisé à l'aide d'un ensemble de caractéristiques classées par ordre d'importance et auxquelles on a attribué une valeur. Ces outils, ainsi que d'autres, facilitent l'établissement des priorités relatives au crime organisé.

au Canada et à l'étranger. menace des activités terroristes et du crime organisé complets en temps réel qui contribuerons à réduire la problème et préparons des produits de renseignement collaboration. Bref, nous nous attaquons au coeur du à des opérations à long terme ciblées et axées sur la présente un individu ou un groupe et nous consacrons experts. Nous allons-delà des menaces perçues que des évaluations de la menace préparées par des élaborons des stratégies de répression fondées sur objectifs avec des organisations partenaires et mettons en commun les priorités stratégiques et les une évaluation en profondeur de la menace. Nous comment utiliser la méthode SLEIPNIR pour appuyer homologues dans d'autres juridictions, leur montrant Nous présentons notre modèle opérationnel à nos

#### Terminologie commune

Pour l'exercice 2003-2004, nous avons travaillé afin d'établir une terminologie du renseignement, des références et des structures communes, en collaboration avec nos partenaires. Ces définitions nous permettrons de mieux déterminer nos succès dans la lutte contre le crime organisé et l'activité terroriste en montrant où et comment ces succès sont réalisés et en relevant les écarts et les possibilités d'amélioration.

# Services de police intégrés et axés sur le renseignement

Au cours de la dernière année, nos secteurs du renseignement ont travaillé afin de mener à bien plusieurs initiatives, y compris :

un plan de collecte national annuel – qui offre une nouvelle approche pour la collecte et l'échange de

#### Renseignements détaillés sur notre rendement

#### Points saillants -

- Taux de satisfaction de 76 % : la GRC est un précieux partenaire afin de « réduire la menace et les répercussions du crime organisé »
- Z2 groupes prioritaires et 45 autres groupes du crime organisé ont été déstabilisés
- Entre 2001 et 2003, un plus grand nombre de membres de bandes de motards criminalisées ont été arrêtés que durant toute autre période; plus de 340 individus ont été arrêtés et accusés, les crimes commis allant de participation aux activités d'une organisation criminelle au meurtre
- Opération Northern Star: collaboration de 18 mois entre la GRC et la DEA, a donné lieu à la plus importante saisie de substances désignées aux États-Unis et au Canada (auraient pu permettre de produire 300 millions de doses individuelles d'amphétamine); plus de 65 arrestations dans 10 villes
- En 2003 : des groupes criminels de souche vietnamienne ont stocké d'importantes quantités de précurseurs afin de produire de l'ecstasy dans deux entrepôts dans la région d'Ottawa; auraient pu produire de 200 000 à 300 000 comprimés\*
- Opération Bermuda Short: En décembre 2003, un ancien avocat en immobilier de Vancouver a été accusé à la suite d'une opération d'infiltration conjointe de la GRC et du FBI; l'individu a été condamné à près de 16 ans de prison pour avoir blanchi 700 000 \$US; 54 autres personnes ont été airêtées
- Novembre 2003 : projet de 18 mois de l'Unité
  mixte des produits de la criminalité de la Division A
  de la GRC et le groupe régional d'intervention de
  l'Outaousis : saisie de biens d'une valeur de 5 M\$;
  y compris 5 résidences, 2 entreprises, véhicules
  ètc.; 33 arrestations, plusieurs mandats de
  perquisition ont été exécutés; quelque 330
  perquisition ont été exécutés; quelque 330
  policiers provenant de 14 services de police ont été
  mis à contribution
- Durant l'année 2003 et le mois de janvier 2004, l'ENSALA a contribué à la saisie de 6 877 armes à feu et à 281 perquisitions; elle a offert 452 séances de formation et formé 2 676 personnes
- On a préparé une évaluation nationale de la menace, un plan de collecte et des rapports nationaux-provinciaux d'évaluation de la menace afin de donner une idée plus précise du crime organisé et d'autres crimes graves.

- Equipes intégrées de la police des marchés (EIPM)

   GRC : 15,4 M\$; autres partenaires : 4,6 M\$

  (total : 20 M\$)/120 M\$ sur 5 ans
- Fraudes en marketing de masse: 4,52 M\$
- RECOL.ca : 1 M\$ à partir des fonds alloués pour les Mesures pour lutter contre le crime organisé; financement total pour les infractions économiques : 1,88 M\$ par année entre 2001-2002 et 2004-2005
- SCRC : 5,1 M\$ (y compris stratégie sur les bandes de motards criminalisées)
- \$M 9 D · V IVSN3
- ENSALA: 4,6 M\$
- Renseignements criminels, Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme; Unités mixtes d'enquête sur le crime organisé; Infractions commerciales; Douanes et Accise; Opérations techniques; Exécution des lois fédérales; cours du CCP sur la haute technologie judiciaire

#### Principaux partenaires

(CAFC) Canada (ASFC); Centre des armes à feu Canada étrangers; Agence des services frontaliers du correctionnels; organismes de police canadiens et santé, de l'éducation et des services provinciaux et territoriaux responsables de la internationales); organismes municipaux, des banquiers canadiens, lignes aériennes sécurité (SCRS); secteur privé (p. ex. Association DGBS; Service canadien du renseignement de Naturalization Services (USINS); CANAFE; DGJ; MDN; UNCIVPOL; US Immigration and Citoyenneté et Immigration Canada (CIC); AEC; Canada; Industrie Canada; Patrimoine canadien; ministère des Finances; Santé Canada; Banque du revenu du Canada (ARC) (auparavant ADRC); SPPCC; Transports Canada (TC); Agence du

#### Principales mesures du rendement

- nombre de groupes prioritaires du crime organisé
  déstabilisés
- pourcentage de temps consacré aux enquêtes axées sur les groupes prioritaires du crime organisé de la GRC
- pourcentage d'enquêtes prioritaires nationales ayant donné lieu à des poursuites judiciaires
- tendances en matière de victimisation
- nombre de partenariats (officiels et officieux)

# Notre rendement en 2003-2004 Priorités stratégiques, résultats et activités

possible l'information la plus à jour sur les antécédents criminels (SNP)

- Contribuer à la lutte contre le crime organisé en offrant des cours avancés, des séminaires spécialisés et d'autres possibilités d'apprentissage aux policiers de la GRC et d'autres services de police canadiens (CCP/SNP)
- Communiquer efficacement faire connaître, à l'interne et à l'externe, le rôle de la GRC afin de réduire la menace et les répercussions du crime organisé (OFI)
- Fournir un soutien aux milieux canadiens du renseignement en présentant une base de données de renseignements criminels sur le l'échange des renseignements criminels sur le crime organisé et d'autres crimes graves qui ont une incidence sur le Canada (SCRC)
- Soutenir la collectivité policière canadienne en coordonnant un plan de collecte national intégré et en préparant une évaluation nationale de la menace sur le crime organisé et d'autres crimes graves qui ont une incidence sur le Canada (SCRC)

#### Liens au programme, ressources et résultats

- (2002-2006)

  George pour lutter contre le crime organisé:

  (2003-2004); 15,34 M\$ (2004-2005); et 15,34 M\$
  financement de la GRC sur cinq ans: 20,73 M\$
  financement de la GRC sur cinq ans: 20,73 M\$
  financement de la GRC sur cinq ans: 20,33 M\$
  financement de la GRC sur cinq ans: 20,33 M\$
  financement de la GRC sur cinq ans: 20,34 M\$
  financement de la GRC sur cinq ans: 20,34 M\$
- Stratégie canadienne antidrogue Sensibilisation aux drogues, expertise en matière de reconnaissance de drogues, équipes des laboratoires clandestins et équipes des installations de culture de la marihuana : 57,01 M\$ sur 5 ans : 39,08 M\$ pour la réduction de l'approvisionnement/17,93 M\$ pour la réduction de la demande: Programme antidrogue : 70 M\$
- Initiative de lutte contre le crime organisé au sein des Premières nations : 5 ans, 1,5 M\$ par année; ajusté à 1 M\$ pour 2003-2004
- Initiative intégrée pour le contrôle des produits de la criminalité : 38,69 M\$
- Initiative nationale de lutte contre le blanchiment d'argent : 4,52 M\$

**Résultat stratégique :** Réduire la menace et les répercussions du crime organisé

 Désorganiser, démanteler et contrecarrer les groupes criminels organisés qui ont une incidence sur le Canada, tant au niveau national qu'international.

#### Résultats intermédiaires

- Efficacité des enquêtes sur le crime organisé, au
  Canada et à l'étranger
- Sensibilisation accrue aux effets du crime organisé par la prévention et l'éducation

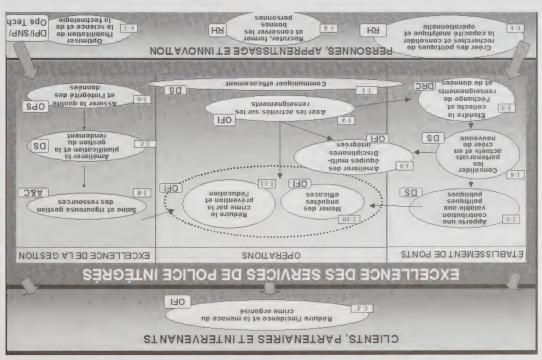
## Résultats immédiats

- Meilleurs détection et ciblage des infractions et des groupes du crime organisé
- Plus grande capacité d'enquêter sur les infractions/groupes du crime organisé

## Plans et priorités

- Mener des enquêtes efficaces accroître notre
   aptitude et notre capacité à enquêter efficacement
   sur le crime organisé (OFI)
- Réduire la demande et les occasions de crime et de victimisation par la prévention et l'éducation (OFI)
- S'appuyer sur les renseignements établissement des priorités et prise de décisions efficaces, fondés sur les renseignements (OFI)
- Elargir la collecte et l'échange d'information et de renseignements; favoriser une plus grande contribution; créer de nouvelles sources d'information et recueillir des données sur les nouveaux secteurs d'intérêt (OFI) (SNP)
- Établir de nouveaux partenariats et renforcer les partenariats existants, au Canada et à l'étranger
- Contribuer à la politique publique dès les premières étapes de l'élaboration (OFI)
- Renforcer les équipes multidisciplinaires promouvoir l'intégration des membres des divers programmes opérationnels afin de renforcer et d'accroître la capacité d'atteindre les objectifs prioritaires opérationnels (OFI)
- Appuyer les organismes canadiens d'application de la loi et les tribunaux dans la lutte contre le crime organisé en fournissant dans les meilleurs délais

# Priorité stratégique pour le crime organisé



Les organisations criminelles ont des effets défavorables sur les Canadiens de tous horizons et peuvent commettre leurs crimes à partir de n'importe quel endroit dans le monde. En comprenant l'environnement dans lequel les criminels opèrent, les services de police peuvent mieux planifier des stratégies opérationnelles permettant de lutter contre la criminalité de manière plus efficace.

La répression criminelle axée sur les renseignements et la capacité en matière de renseignements stratégiques sont au coeur de toutes nos activités liées au crime organisé. Les renseignements stratégiques donnent un aperçu général des tendances, des changements, des menaces et des possibilités qui ont une incidence sur le mandat de la GRC. Pour obtenir programme innovateur et à volets multiples de collecte et d'analyse de renseignements et d'intervention, et d'analyse de renseignements et d'intervention, mettant à contribution de multiples ressources, tenseignements précis, des interventions opportunes et des enquêtes efficaces permettent d'assaurer la renseignements précis, des interventions opportunes et des enquêtes efficaces permettent d'assaurer la sécurité des Canadiens au Canada et à l'étranger.

Dans de nombreuses parties du pays et partout dans le monde, les rues sont transformées par la prostitution et la violence liée à la drogue. Les vols de véhicule font grimper les primes d'assurance et la prolifération des marchandises de contrebande fait perdre des recettes fiscales aux gouvernements. Pendant que les guerres de bande menacent la sécurité des citoyens innocents, des immigrants clandestins traversent nos frontières et finissent par clandestins traversent nos frontières et ginissent par la suite.

Au moment même où nous sommes témoins d'un nouveau niveau de collaboration parmi les groupes du crime organisé, nous assistons à une plus grande coopération et intégration au sein des organismes d'application de la loi. Au Canada, nous déployons des efforts considérables pour aller au-delà des frontières efforts considérables pour aller au-delà des frontières et des barrières culturelles afin de résoudre les problèmes qui touchent notre pays, nos collectivités et nos citoyens.

# SECTION D: NOTRE RENDEMENT EN 2003-2004 - NOS CINQ PRIORITÉS STRATÉGIQUES, NOS RÉSULTATS ET NOS ACTIVITÉS



# Priorité stratégique: Crime organisé

- il possède des ressources considérables et peut infiltrer des atructures économiques et sociales légitimes;
- il tire profit des mêmes facteurs qui façonnent et touchent nos vies, comme les échanges internationaux, le commerce et la révolution de la technologie de l'information, afin d'exploiter les ressources et les possibilités que présentent ces changements.

Les activités du crime organisé comprennent le trafic de drogues, la fraude, la contrefaçon, le blanchiment d'argent, la migration clandestine, la contrebande et le jeu illégal. Même si plusieurs de ces activités ne semblent pas avoir d'effet direct sur la vie des citoyens respectueux des lois, les répercussions du crime organisé sont insidieuses et d'une grande portée – et touchent chacun de nous.

- Le crime organisé est généralement défini comme un groupe de trois personnes ou plus qui participent à un ensemble continu d'activités criminelles graves dont le but principal est de réaliser des profits. Même si la définition est relativement simple, il est plus difficile de cerner les caractéristiques plus intangibles et les effets sur la société. Le crime organisé présente cependant plusieurs caractéristiques importantes :
- il est sans pitié, destructeur et essentiellement motivé par l'appât du gain;
- il est fluide et fait preuve d'une grande facilité d'adaptation;
- il est le côté sombre de la mondialisation et tire profit de la quasi-élimination des obstacles politiques et financiers;

## Pourquoi il s'agit d'une priorité -

900 % du nombre de billets contrefaits en circulation au cours des dix dernières années Le blanchiment d'argent demeure une façon

- Lucrative de financer le crime organisé; représente de 2 à 5 % du PIB\* mondial; coût estimé pour les Canadiens : de 5 à 17 milliards de dollars/année\*\* Depuis 1978, plus de 97 000 armes à feu ont ét
- Depuis 1978, plus de 97 000 armes à feu ont été enregistrées dans le CIPC et n'ont pas été récupérées; chaque année, environ 3 000 s'ajoutent au total – et pourraient pénétrer le marché illicite
- Au cours des cinq dernières années, les autorités de police canadiennes ont saisi annuellement 1,1 million de plants de marihuana, six fois plus depuis 1993 en se fondant sur les saisies effectuées et le taux de rendement moyen par effectuées et le taux de rendement moyen par pentre 800 à 2 000 tonnes métriques es situe entre 800 à 2 000 tonnes métriques.
- Les vols de véhicule coûteraient aux Canadiens près de 1 milliard de dollars par année; 25 % des vols de véhicules au Canada sont attribués au crime organisé\*\*\*

- Priorités gouvernementales en matière de súreté et de sécurité publique; institutions et économie nationales/internationales solides
- Les groupes du crime organisé continuent de institutions et de l'économie canadiennes
- Le crime organisé est le secteur dont la croissance est la plus rapide dans le monde, avec des profits estimés allant de  $1 \pm 3$   $1 \pm 4$
- De 1997 à 2002, la criminalité technologique au Canada a augmenté de plus de 250 %\*
- En janvier 2003, le ver Slammer a paralysé les réseaux informatiques à l'échelle mondiale en lançant une attaque entraînant un refus de service par l'entremise d'Internet; les pertes financières se sont élevées à 1,2 milliard de dollars dans le monde entier\*\*\*\*\*
- Les plaintes relatives au vol d'identité aux Etats-Unis ont quintuplé; PhoneBusters Canada – signalé des pertes de plus de 8,5 M\$; 5,3 M\$ de plus au cours des trois premiers mois de 2004^
- La contrefaçon a contribué à hausser le taux de criminalité de 6 % en 2003; augmentation de

(Sources : \*Analyse de l'environnement de la GRC 2003; \*\*Conseil canadien des bureaux d'éthique commerciale; \*\*\*\*Rapport annuel sur le crime organisé au Canade — 2003 du SCRC; ^centres de décision de la GRC) \*\*\*\*\*Rapport annuel sur le crime organisé au Canada — 2003 du SCRC; ^centres de décision de la GRC)

# Contexte de la planification des services et des programmes

- faire en sorte que la frontière canado-américaine reste sûre et ouverte au commerce légitime et,
- collaborer avec la communauté internationale afin de traduire les terroristes en justice.

Cela englobe des investissements majeurs destinés principalement :

au déploiement et à l'équipement d'un plus grand nombre d'enquêteurs de première ligne et d'agents de renseignement, à l'amélioration de la coordination entre les différents organismes ainsi

qu'au renforcement de la sécurité maritime et de la surveillance de nos côtes (1,6 G\$);

- à l'amèlioration du filtrage des immigrants, des demandeurs du statut de réfugié et des visiteurs (y compris détention et expulsions) afin d'accélèrer la détermination du statut de réfugié et grâce à l'introduction des nouvelles cartes de résident permanent à l'épreuve des fraudes (1 G\$);
- à l'amélioration de la protection des infrastructures critiques, de l'état de préparation et de l'intervention en cas d'urgence et au renforcement des capacités antiterroristes des forces armées (1,6 G\$);
- à l'amélioration de la sécurité à la frontière et de l'infrastructure des principaux postes frontallers afin d'assurer la circulation légitime des personnes et des biens (1,2 G\$);
- à l'amélioration de la sécurité en matière de santé, y compris la mise en oeuvre de la stratégie nationale d'acquisition de vaccins contre la variole (162 M \$);
- à l' amélioration de la sécurité aérienne grâce à la création de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien (ACSTA), et à l'acquisition, au déploiement et à l'utilisation de systèmes de détection des explosifs pour les bagages à main et les bagages enregistrés (2,2 G \$).

Le budget 2004 prévoyait l'affectation d'un montant supplémentaire de 605 millions de dollars sur cinq ans à la réserve pour éventualités au titre de la sécurité, pour répondre aux priorités en matière de sécurité telles que les activités de renseignement, la protection telles que les activités de renseignement, la protection des frontières et la sécurité maritime et informatique.

# **d. Protection du Canada** Sécurité publique et Protectior

Sécurité publique et Protection civile Canada (SPPCC)

La sécurité des communautés est une priorité horizontale dans l'ensemble des organismes et ministères fédéraux.

priorités de SPPCC, veuillez visiter le site Web suivant : amples renseignements sur les programmes et la sécurité publique et de la protection. Pour de plus d'accroître les services de police intégrés à l'appui de l'atteinte de nos priorités stratégiques, en plus certaines possibilités de travailler plus étroitement à équivalant à celui d'un sous-ministre. Cela nous offre où le commissaire de la GRC occupe un poste GRC est maintenant un organismes relevant de SPPCC remaniement du ministère du Solliciteur général, la la suite de ces dernières. Parallèlement au naturelles et les atteintes à la sécurité et intervenir à et à l'étranger et protéger contre les catastrophes engagement – travailler avec nos partenaires au pays portefeuille les principales activités liées à cet nouveau ministère regroupe au sein d'un même de premier plan dans la protection des Canadiens. Ce afin de permettre au gouvernement de jouer un rôle Sécurité publique et de la Protection civile (SPPCC) Un nouveau portefeuille a été créé en 2003, celui de la

# Investissements dans la sécurité nationale

www.psepc-sppcc.gc.ca

En tant que force de police nationale, notre fonction première est d'assurer la sécurité publique et la protection. Le gouvernement a adopté à l'appui de cette fonction d'importantes mesures législatives nouvelles, a amélioré la coopération et la coordination avec ses partenaires et a affecté une somme supplémentaire de 8,3 milliards de dollars sur cinq ans au titre de la sécurité publique.

Le Plan antiterroriste du Canada vise cinq objectifs précis :

- empêcher les terroristes d'entrer au Canada;
- protéger les Canadiens contre les actes terroristes;
- mettre de l'avant des outils pour identifier, poursuivre, condamner et punir les terroristes;

# Contexte de la planification des services et des programmes

| participation à l'élaboration et à l'étude de la politique internationale partenariats actuels et partenariats actuels et réputation chef de file – renforcer et d'objectifs nationaux et internationaux – services de police intégrés; services de police communautaires compréhension des problèmes compréhension des problèmes de sécurité et de protection priorités des services de police internationaux, du terrorisme et du crime organisé | la santé<br>npris<br>ncrue<br>no<br>no<br>ique<br>spansion | sécurité publique et privide plus en plus liées à de plus en plus liées à intervention en cas de situations d'urgence reddition de comptes sécurité et de protectic élaboration d'une politiintégrée en matière de sécurité nationale; partenariats; innovatio collaboration — avec ex vers les forums à l'éch mondiale | • | Le Canada et le monde  e élaboration des politiques internationales  culture – chef de file; diversité; participation; diffusion  - sécurité publique et protection  - sécurité publique et protection  - soutien et investissement; relations et investissement; les États-Unis  |
|--|--|---|---|---|
| innovation et investissement<br>en sciences policières;<br>Services nationaux de police<br>ompréhension des problèmes<br>auxquels font face les<br>communautés à tous les<br>niveaux; relations;<br>de chef de file<br>de chef de file<br>durable en tant qu'organisme<br>durable en tant qu'organisme<br>fédéral<br>services de police intégrés et<br>répression criminelle axée sur<br>les renseignements  | Eère de                | progrès en sciences et<br>technologie à l'appui d<br>services de police<br>sécurité et de protectio<br>communautés; service<br>police communautaires<br>efforts et des politique<br>cours et incidence posi<br>développement durable<br>communautés en sants<br>compris sécurité public                                 | • | elècle  apprentissage à vie – aide financière, modernisation du financière, modernisation du financière, modernisation du des compétences; intégration des compétences; intégration travail  ccience et technologie – appui as l'innovation et à la recherche dans les secteurs de l'environnement; de la santé; de la biotechnologie, de la nanotechnologie, de la nanotechnologie de la biotechnologie et es ressources rural – développement rural – développement economique et des ressources nanotechnologie de la biotechnologie de la biotechnologie de la biotechnologie asvec les communautés engagements déconlant de engagements découlant de l'accord de Kyoto |
| relations avec les<br>communautés et les<br>gouvernements<br>histoire et réputation –<br>confiance des Canadiens<br>expérience en matière de<br>expérience en matière de<br>bénévolat<br>Dénévolat<br>c RC   | s services<br>mpris les<br>et<br>et                        | changements de cap d<br>priorités concernant le<br>communautaires, y cor<br>services de police<br>nouveaux partenariats<br>initiatives afin de prom<br>culture canadienne<br>accent sur les relations<br>bénévolat  | • | Renforcer les assises sociales du Canada – Un nouveau pacte pour les collectivités • stratégies en matière de taxe (taxe sur l'essence et TPS) • appui aux priorités des municipalités; arts et culture; Initiative du secteur bénévole (ISB)   |
| Notre contribution   | PRC/Rôle   | Répercussion sur la Gl  |   | əmə́dT  |

# c. Gouvernement

# Discours du Trône

impulsion plus grande à nos plans et priorités. engagé socialement et responsable. Le discours du Trône de février 2004 repose sur ce qui précède et offre une programme ambitieux et une stratégie d'investissement à long terme afin d'établir le Canada en tant que pays fort, et international du Canada. En 2002, Le Canada que l'on veut (www.pco-bcp.gc.ca/sft-ddt/sft.html) avait exposé un Le discours du Trône sert à guider les ministères et organismes fédéraux dans le vaste programme d'action national

| communautaires  | 1 |  |   |  |
|---|---|--|---|--|
| renouvellement des stratégies et des objectifs concernant les communautés autochtones et les Canadiens d'origine autochtone et tous les ordres du gouvernement programme facilité par les relations avec les communautés autochtones; expérience, connaissance et partage des jidées de la GRC connaissance et partage des problèmes dans les connaissance et partage des problèmes dans les connaissance et partage des services de la GRC connaissance et partage des problèmes dans les problèmes dans les services de police | • | soutien et élargissement de la priorité stratégique des services aux communautés autochtones miser sur les principes de services de police communautaires dans les autochtones augmenter les possibilités et la reddition de comptes afin de cerner les problèmes émergents dans les communautés afin de dans les communautés mergents corner les problèmes émergents dans les communautés | • | Renforcer les assises sociales du Canada – Les Canadiens et Canadiennes autochtones  appuyer les capacités de gouvernance au sein des communautés autochtones; accorder une importance accorder une importance perfectionnement des compétences; établir des partenariats  |
| liens et partenariats – jeunes<br>et Autochtones<br>services de police<br>communautaires<br>organisme gouvernemental<br>modèle en matière<br>d'embauche et de maintien en<br>fonction des Canadiens<br>handicapés   |   | services de police<br>communautaires; principes du<br>bien-être de la communauté<br>programmes relatifs aux jeunes<br>et aux Autochtones   | • | Renforcer les assises sociales  du Canada –  Donner leurs chances aux  Canadiens handicapés  de concert avec les provinces  et les territoires, combler les lacunes en matière d'éducation, de  perfectionnement des  compétences et de soutien  compétences et de soutien |
| rapports avec les provinces et<br>les territoires – services de<br>police à contrat<br>compissance et<br>compréhension des nouveaux<br>enjeux<br>enjeux<br>confiance des Canadiens –<br>valeurs de base   |   | responsabilité accrue quant aux conseils et aux informations à transmettre aux membres du Parlement sur les nouveaux enjeux en matière de politique enjeux en matière de politique et leurs répercussions possibles aur la sécurité publique et la protection rapports plus étroits avec les reprovinces et les territoires  | • | Changer le mode de fonctionnement à Ottawa – renouveau démocratique, rétablir la confiance et l'imputabilité; rapports plus étroits avec les provinces et les territoires  |
| Motre contribution  |   | Sépercussion sur la GRC/Rôle   | ł | əmə́dT   |

# Principales tendances influant sur les services de police

| nous pouvons changer les choses signes d'implication du marché noir – priorité du crime organisé menace de bio-terrorisme – priorité du terrorisme  | vironnement de de la desirio d |
|---|--|
|   | grosse entreprise illégale au monde  |
| mondialisation, intégration et interopérabilité – services de police intégrés; priorités stratégiques   | employées sont plus perfectionnées; frontières,  |
| les efforts en vue d'élargir la sécurité mondiale<br>avancent, mais il reste de nombreux obstacles et<br>lacunes – interopérabilité, services de police<br>intégrés et répression criminelle axée sur les<br>renseignements<br>Cyber-terrorisme – répression criminelle axée sur<br>cyber-terrorisme – répression criminelle axée sur   | terroristes et des criminels – l'intégration et la la collaboration sont essentielles collaboration sont essentielles interconnectivité, interopérabilité et mondialisation accrues du crime organisé et des mondialisation accrues du crime organisé et des collaboration accrues du crime organisé et des collaboration accrues du crime organisé et des collaborations de collaboration d |
| les renseignements; priorité du terrorisme besoin accru de collaboration – services de police mondialisation – on sollicite de plus en plus la contribution des services d'application de la loi canadiens – priorités des services de police la loi canadiens – priorités des services de police la loi canadiens – priorités des services de police la loi canadiens – priorités des cher de la loi canadiens et du terrorisme; rôle de cher de internationaux et du terrorisme; rôle de cher de                      | exploitation de la technologie par les criminels – pri exploitation de la technologie par les criminels – information, chiffrement, échange rapide de renseignements pla exploite de renseignements pla exploite de renseignements profit des moyens légaux la la la copportunistes – tirent profit des moyens légaux la copportunistes – tirent profit des moyens légaux la copportunistes – tirent profit des moyens légaux la copportuniste de la copportun |
| file; services de police intégrés file; services d'application de la loi continueront de chercher de nouveaux moyens de s'attaquer à la nature de plus en plus discernable des commerces illégitimes — priorité du crime organisé; répression criminelle axée sur les renseignements ne pas se laisser dépasser par les criminels et la technologie — technologie; répression criminelle axée sur les renseignements; priorités reddition de comptes — saine gestion/gestion du risque — fonction de contrôleur moderne | in des teux de crimes tradiționele ère e seux de crimes tradiționnele diminuent — les taux de crimes tradiționnele diminuent — considere du public sont élevées — craintes du public sont élevées — craintes des vols d'identité — considére — considére — la croissance la plus rapide — considére — la croissance la plus rapide — considére — la croissance la plus rapide — craiminalité: énorme « talon — croime organise — craime organise — craime organise — croime or |

#### et répression criminelle axée sur les de données dans l'ensemble de la société programme d'action - services de police intégrés établissement de réseaux virtuels et de banques La GRC est bien placée pour contribuer au au-delà de l'accent mis sur la sécurité nationale terrorisme et du crime organisé rôles et fonctions du renseignement – expansion des services de police internationaux, du collaboration sécurité – services de police intégrés; priorités interdépendance renforcée et nécessité de changements considérables dans les relations, rapide du droit international relativement à la mondialisation et révolution du savoir; milieu de la sécurité internationale - évolution Politique et gouvernance uone bonnous changer les choses Répercussions possibles et endroits où Domaine Principales tendances influant sur les services de police

activitès

# Sciences et technologie

responsabilité sociale

stabilité à long terme; habilitation

droits des particuliers et sécurité nationale régie des entreprises, saine gestion et

Premières nations – gouvernance moderne;

- la mondialisation continue d'être l'élément moteur de l'évolution technologique; complexité des changements et progrès rapides principales menaces/préoccupations en matière de sécurité: migration des crimes traditionnels en ligne (fraude, vol d'identité, pornographie juvénile et exploitation de l'enfant); nouveaux
- de sécurité: migration des crimes traditionnels en ligne (fraude, vol d'identité, pornographie juvénile et exploitation de l'enfant); nouveaux crimes également intrusions dans les ordinateurs, vers et virus; mauvaise utilisation d'Internet répercussions sur plusieurs fronts défis liés aux solutions intégrées sécurité et concessions en matière de protection de la vie concessions en matière de protection de la vie
- privée la prestation des services en ligne est essentielle pour suivre le rythme et maintenir la qualité de vie – villes branchées/cybervilles
- clientèle; Gouvernement-en-direct service aux Canadiens - service axé sur la toutes les priorités stratégiques planification des activités de l'organisation; sur les renseignements; rôle de chef de file; sciences policières - répression criminelle axée renseignements; toutes les priorités stratégiques intégrés et répression criminelle axée sur les des activités de l'organisation; services de police formation – vastes répercussions – planification souple et habilitante; interopérabilité; sécurité; prestation des services; infrastructure de la TI établissement des priorités en matière de services de police en évolution – y compris technologiques afin d'appuyer le modèle de suivre le rythme des changements sənbibətetts des op.; SLEIPNIR; toutes les priorités criminelle axée sur les renseignements – modèle

services de police intégrés et répression

renseignements et analyse de ces derniers en matière de sécurité publique et de protection –

accès en temps réel à des informations et des

orientée stratégie et gestion du rendement souplesse des processus et infrastructure pour accueillir pareilles initiatives – modèle des opérations; amélioration de la planification des

du gouvernement; planification des activités

amélioration continue du service et examen

renseignements; priorités stratégiques

permanent des programmes – plusieurs priorités

# Principales tendances influant sur les services de police

| Répercussions possibles et endroits où nous pouvons changer les choses  |   | 9nismo <b>O</b>  |
|---|---|--|
| étant donné l'augmentation du nombre de personnes âgées au Canada, qui vivent de plus en plus seules, la demande à l'égard de certains services publics, comme les services policiers, et la nature de ces services pourraient changer; elles voudront être rassurées en matière de sécurité – service axé sur la clientèle; services de police communautaires les personnes âgées; principales victimes de les personnes âgées; principales victimes de la diversité accrue de la population mettra à l'étrieuve le modèle de services de police la diversité et d'ethnicité en évolution – service axé sur la clientèle, appuyé par des normes, l'éthique et les valeurs; plusieurs considérations liées aux et les chientèles aux dientité et d'ethnicité des services aux et les channautais autorhtones. | • | large population vieillissante: d'ici 2050, le nombre de personnes âgées de 65 ans ou + à l'échelle montaisle aura triplé pour s'élever à 1,5 milliard d'habitants ou 16 % de la population mondiale; d'ici 2011, les personnes âgées au mondiale; d'ici 2011, les personnes âgées au 2050, il y aura plus de personnes âgées que de jeunes de plus de personnes âgées que de des hommes de plus de 65 ans vivent seuls des hommes de plus de 65 ans vivent seuls de plus en plus de gens vivent dans les grands de plus en plus de gens vivent dans les grands de plus en plus de 61 ans vivent seuls de plus en plus de 61 ans vivent seuls de plus en plus de 61 ans vivent seuls de plus en plus de 61 ans vivent seuls des nommes de plus de 61 ans vivent seuls de plus en plus de 61 ans vivent seuls de plus en plus de 61 ans vivent dans les grands représentes autosismes de 16 de 16 ans vivent dans les 2/3 de la croissance de la population |
| gouvernance à l'échelle mondiale et valeurs publiques – pourrait augmenter les tensions et soulèvements – renforce la nécessité de la communication et de la consultation, pour la police communication et de la consultation, pour la police communication et engagement; service axé sur la cinentèle et annes en tant que victimes et que contrevenants – priorité de la jeunesse; plusieurs des jeunes et jeunes adultes – courent le plus adolescents et jeunes adultes – courent le plus grand risque de participer à des activités criminelles; représentent 21 % des personnes adolescents et jeunes adultes – priorité de la secusion servininelles; représentent 21 % des personnes du crime par le développement social  | • | L'Traq en tant que point critique – la majorité des Canadiens appuient la décision de ne pas participer à la guerre le débat se poursuit concernant l'opposition entre les deoits individuels et la sécurité nationale opposition entre la nécessité que l'immigration opposition entre la nécessité que l'immigration coutienne la croissance et la sécurité nationale sutienne la croissance et la sécurité nationale attentes accrues du public à l'égard d'une plus attentes accrues du public à l'égard d'une plus grande reddition de comptes de la part des gouvernements et des entreprises jeunes-source de préoccupation – victimisation et activité criminelle  |
| tensions mondiales et incertitude – priorité du<br>terrorisme<br>commerce électronique: fraude et crime organisé -  | • | Économie<br>la récession mondiale a été évitée grâce aux<br>résultats solides des grandes économies, y compris<br>au Canada; l'Iraq est le plus important élément  |

générale; priorité des services aux communautés

l'application de la loi n'est pas à l'abri – gestion

défis en matière d'emploi – le domaine de

priorité du crime organisé

antochtones

de la croissance totale de la population active

terreur; répercussions sur l'économie mondiale 2001; les immigrants représentaient près de 70 %

déclencheur de l'incertitude; sécurité et menace de

enregistrée pour la décennie volatilité du commerce électronique

# Contexte de la planification des services et des programmes

Il reste cinq principaux défis à relever pour atteindre l'intégration, soit :

- l'élaboration d'un cadre global pour orienter les efforts d'intégration à l'échelle internationale;
- le traitement du manque d'interopérabilité entre organisations policières;
- le perfectionnement de nos ressources humaines, technologiques et liées à l'infrastructure, de manière à combler les besoins présents et futurs;
- la modification de la culture susceptible d'entraver l'échange d'information de nos institutions d'application de la loi et du renseignement; et
- le renforcement de la confiance du public et de la compréhension à l'égard de ce que nous faisons.

# b. L'analyse de l'environnement

La GRC effectue une analyse rigoureuse de l'es l'environnement afin de cerner les tendances et les questions nouvelles d'intérêt local, national et mondial. Cet examen soigné nous aide à identifier les principaux risques, défis et possibilités lors de l'établissement de nos priorités et de la planification de nos activités, afin de veiller à ce que l'organisation soit en mesure de fonctionner efficacement dans un milieu en évolution constante.

L'analyse 2003-2004 portait sur sept domaines clés – données démographiques; société; économie, politique et gouvernance; sciences et technologie; environnement et police et sécurité. À partir des renseignements et police et sécurité. À partir des internes et externes, l'analyse offre une vue d'ensemble exhaustive des principales macro-tendances, à l'échelle nationale et à l'échelle internationale et à l'échelle

Le tableau suivant décrit les principales tendances influant sur les services de police et les possibilités de synergie avec le programme d'action du gouvernement fédéral. L'analyse de l'environnement au complet est facésible à l'adresse suivante: www.grc-rcmp.gc.ca.

Les services de police intégrés servent de fondement à tout ce que nous faisons dans les limites de notre cadre stratégique. Ils reposent sur la collaboration avec nos partenaires à tous les niveaux, en vue de l'atteinte d'objectifs communs, avec partage des valeurs et des priorités.

Cette mondialisation de la sécurité publique et de la protection repose sur les principes suivants :

- des priorités stratégiques partagées afin de veiller à utiliser nos ressources pour atteindre des objectifs communs, en fondant nos actions sur les normes les plus élevées de transparence et de reddition de comptes;
- la libre circulation des renseignements à tous les niveaux, à l'intérieur des organisations et entre celles-ci;
- l'interopérabilité des systèmes pour assurer des communications en temps réel entre organisations, des deux côtés de la frontière, d'un pays à l'autre;
- la prestation homogène des services pour éliminer les chevauchements et le fractionnement;
- des économies d'échelle pour maximiser nos efforts individuels et collectifs.

Nous avons vu de parfaits exemples d'intégration des services de police, où les organisations de différents pays, aux modes de fonctionnement et aux mandats différents, collaborent à l'atteinte d'un objectif opérationnel commun. Nous avons par exemple mis en frontière des équipes intégrées de la police des frontière des équipes intégrées de la police des sécurité nationale (EISN), de concert avec nos partenaires américains. Avec les EIPF et les EISN, nous avons obtenu une véritable intégration, la libre nous avons obtenu une véritable intégration, la libre circulation des renseignements, l'interopérabilité des systèmes, la prestation homogène des services, des économies d'échelle et des priorités stratégiques partagées.

Nous ne devrions pas toutefois nous contenter des progrès accomplis jusqu'ici. L'engagement de nos partenaires, tant traditionnels que non traditionnels, est essentiel à la réussite de l'intégration des services de police.

www.grc-rcmp.gc.ca

# DES PROGRAMMES PLANIFICATION DES SERVICES ET PES PROGRAMMES



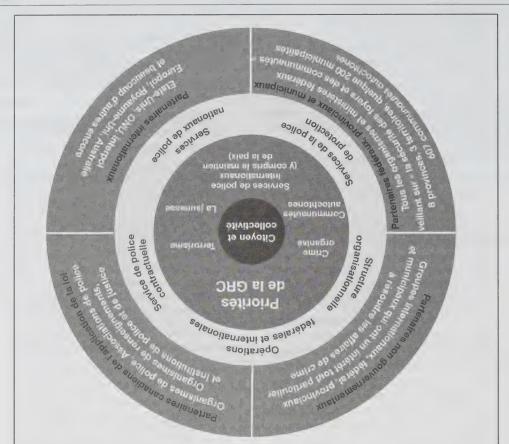
incertain; seule une approche multinationale et multidisciplinaire permettra de déceler, de réprimer et de déstabiliser les activités criminelles à l'échelle mondiale.

Pour la communauté de l'application de la loi, la mondialisation signifie que la source ou la solution de problèmes de criminalité et de perturbation sociétale dans un pays donné pourrait se trouver dans un autre pays. Les organisations aux vues semblables se doivent de collaborer afin de résoudre efficacement les problèmes communs.

On tient compte, dans l'élaboration des plans et priorités de la GRC, de plusieurs facteurs clés.

# a. Notre philosophie en matière de services de police intégrés

Nous vivons dans un environnement qui change rapidement, caractérisé par la mondialisation, des progrès technologiques sans précédent et les réalités changeantes du terrorisme et du crime organisé. Le monde dans lequel nous évoluons est très différent depuis le 11 septembre 2001 et beaucoup plus





# Notre structure de prestation de services et d'exécution de programmes

# Services nationaux de police

renseignements criminels. et un service d'échange d'information et de judiciaire, des occasions d'apprentissage améliorées aux casiers judiciaires et d'information et d'identité d'éléments de preuve criminels, des services d'accès Ensemble, ces services offrent des analyses judiciaires canadien de renseignements criminels (SCRC). le Collège canadien de police (CCP) et le Service les Services d'information et d'identité judiciaire (SIIJ), regroupent les Services de laboratoire judiciaire (SL)), qualité des renseignements judiciaires échangés. Ils SNP s'efforcent d'améliorer la nature, la portée et la Canada et à l'étranger. Les secteurs de service des spécialisés aux organismes d'application de la loi au première ligne essentiels et des services techniques gouvernance de la GRC, des services de soutien de Les Services nationaux de police (SNP) offrent, sous la

Modèle de services de police intégrés reconnu à l'échelle internationale, les SNP se distinguent par les relations de travail interdépendantes qu'ils entretiennent avec plus de 500 organismes nationaux grâce à la consultation et à l'établissement de partenariats – environ 70 % des services et des partenariats – environ 70 % des services et des programmes des SNP sont offerts à l'extérieur de la programmes des SNP sont offerts à l'extérieur de la programmes des SNP sont offerts à l'extérieur de la programmes des SNP sont offerts à l'extérieur de la programmes des SNP sont offerts à l'extérieur de la programmes des SNP sont offerts à l'extérieur de la programmes des SNP sont offerts à l'extérieur de la programmes des SNP sont offerts à l'extérieur de la programmes des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme des SNP sont offerts à l'extérieur de la programme de la pr

Pour des précisions sur des programmes particuliers de nos secteurs d'activité, allez à : www.grc-rcmp.gc.ca.

Les SPC fournissent des services de police généraux à huit provinces, à trois territoires, à plus de 200 municipalités, à 607 communautés autochtones (dans le cadre d'ententes communautaires tripartites) et à trois aéroports. Les services de police communautaire de première ligne offerts aux provinces, aux ferritoires et aux municipalités reposent sur des ententes de services de police que ceux-ci ont négociées avec services de police que ceux-ci ont négociées avec services de police que ceux-ci ont négociées avec recouvrement des coûts, ont une durée de 20 ans et prendront fin en 2012. La durée des ententes conclues avec les communautés autochtones et les aéroports avec les communautés autochtones et les aéroports avec les communautés autochtones et les aéroports avarie.

Nos employés traitent annuellement plus de 2,8 millions de dossiers représentant la gamme complète des interactions quotidiennes avec la police: demandes de services, enquêtes, assistance au public, engagement communautaire, etc. Pour appuyer ces efforts, la GRC peut compter sur l'aide de plus de efforts, la GRC peut compter sur l'aide de plus de 75 000 bénévoles.

## Notre structure de prestation de services et d'exécution de programmes

Selon l'arrangement conclu, la police maintient l'ordre suivant un mandat exécutif ou non et remplit diverses fonctions: surveiller, encadrer et former les policiers plocaux, faciliter la coopération entre les policiers et les collectivités qu'ils servent, et renforcer la capacité multilatérale de rétablir l'ordre conformément aux principes démocratiques.

La décision de déployer des agents canadiens dans des pays aux prises avec des conflits internes incombe aux ministres du Cabinet responsables des ministères visés en vertu de l'Arrangement sur la police civile au Canada. Cet arrangement, ou mécanisme, découle de la politique étrangère du Canada sur le maintien de la politique étrangère du Canada sur le maintien de la paix, qui relève en général d'un mandat des Nations paix, qui relève en général d'un mandat des Nations printernationale du Canada, gérée par l'Agence internationale de développement internationale (ACDI).

# Services de police de protection

La Police de protection assure la sécurité des dignitaires canadiens et étrangers et de leurs résidences officielles, et celle des personnes jouissant d'une protection internationale en visite au pays. Ces services sont fournis en temps opportun par des aprices sont fournis en temps opportun par des appuyés par des technologies de pointe. Pour faire appuyés par des technologies de pointe. Pour faire face à ces divers défis et demandes de services, la Police de protection utilise un groupe d'experts déployés stratégiquement au Canada et fait appel à d'autres policiers de la GRC partout au pays selon les besoins.

## Services de police contractuelle

Les Services de police contractuelle (SPC) ont pour objectif général d'offrir des services de police communautaire aux provinces, aux territoires et aux municipalités qui ont conclu des contrats à cette fin avec le gouvernement du Canada (SPPCC). Cela comprend la détection et la prévention du crime, les enquêtes, l'application des lois, le maintien de la paix et de l'ordre, et la protection des biens et des personnes. La police communautaire est une approche globale visant à cerner les besoins sociaux des collectivités afin de prévenir la criminalité. Les collectivités afin de prévenir la criminalité. Les de ces besoins et participent à de nombreuses tâches de ces besoins et participent à de nombreuses tâches de ces besoins et participent à de nombreuses fâches de ces besoins et participent à de nombreuses la définition aoutien opérationnel et l'exécution.

# Opérations fédérales et internationales (OFI)

Les Services de police fédérale (SPF) sont devenus les Opérations fédérales et internationales (OFI) en 2004 afin de mieux refléter l'élément international en pleine évolution de ce programme.

la cybercriminalité. que la fraude par télémarketing, la fraude boursière et du terrorisme et la criminalité des entreprises, ainsi et combattre les menaces terroristes, le financement dans les ports nationaux et aux frontières, et repérer enquêter sur l'activité illicite liée au crime organisé analyser et échanger des renseignements criminels, regroupe plusieurs fonctions, notamment recueillir, protégeant le Canada contre leurs effets. Cela nationale, en enquêtant sur ces activités et en criminelles et terroristes qui menacent la sécurité Canada en décelant et en décourageant les activités public canadien. Les OFI contribuent à la sécurité du Canada, à ses ministères et organismes, ainsi qu'au fédérale et d'application de la loi au gouvernement du Les OFI offrent des services d'enquête, de police

Les partenariats figurent au coeur des activités des OFI. En effet, ce secteur collabore de façon soutenue avec des organismes fédéraux, provinciaux, territoriaux, municipaux, américains et internationaux pour mettre en commun des renseignements, faire des échanges de personnel, regrouper des effectifs sous un même toit, établir des priorités communes et constituer des équipes intégrées, et offrir une formation intégrée.

## Maintien de la paix

La GRC gère, pour le compte du gouvernement du Canada, la participation des policiers canadiens aux opérations multilatérales menées dans divers pays. Ce secteur met en oeuvre les principes et les pratiques de la police communautaire à grande échelle afin d'appuyer la sécurité et la paix internationales dans le cadre d'opérations nécessitant un élément policier. À cette fin, il fournit des gardiens de la paix policiers qui possèdent les connaissances, les compétences, les capacités et les outils nécessaires pour répondre aux demandes variées.

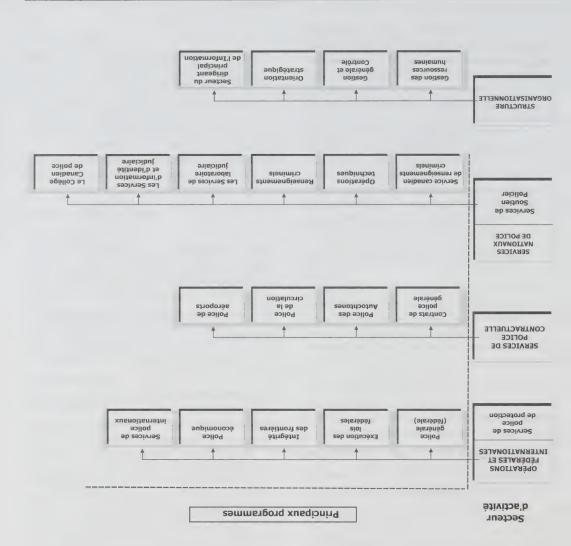
# Structure de nos secteurs d'activité

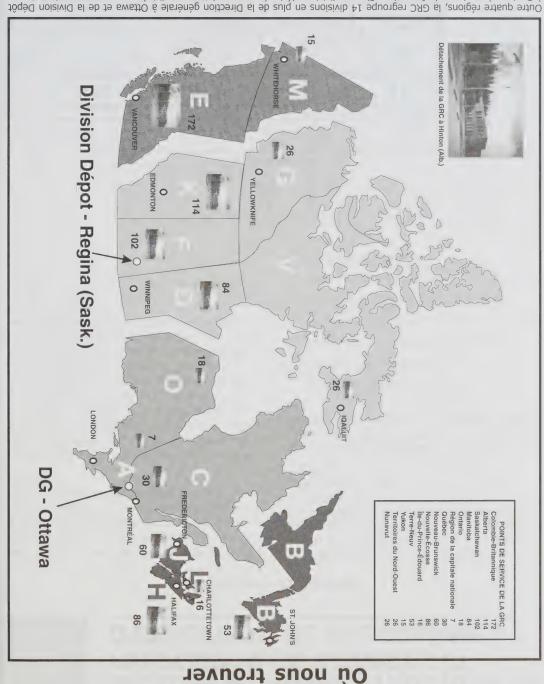
En outre, les Services généraux assurent les services administratifs essentiels au bon fonctionnement de l'organisation, y compris les fonctions liées aux finances (Finances générales et fonction moderne de contrôleur), aux ressources humaines (secteur des Ressources humaines), à la technologie (secteur du dirigeant principal de l'Information) et à la planification, à l'élaboration de politiques et à la planification, à l'élaboration de politiques et à la surveillance (secteur de l'Orientation stratégique).

# Secteurs d'activité de la GRC

La GRC compte cinq secteurs d'activité, chacun ayant pour mission de veiller à la sécurité des foyers et des collectivités :

- Opérations fédérales et internationales,
- Services de maintien de la paix,
- Services de police de protection, Services de police contractuelle,
- Services nationaux de police.





Notre structure de prestation de services et d'exécution de programmes

sont situés dans les capitales provinciales ou territoriales (à l'exception des divisions A, C et E). limites des divisions correspondent à peu près aux frontières provinciales, et les quartiers généraux divisionnaires à Regina ou se donne la formation. Chaque division, désignée par une lettre, est dirigée par un commandant. Les

Rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2003

# D'EXECTION B : NOTRE STRUCTURE DE PRESTATION DE SERVICES ET D'EXECUTION DE PROGRAMMES



# Structure de gestion

En 1996, la GRC a entrepris de régionaliser son modèle administratif afin d'assurer une plus grande participation locale à la prise de décisions et d'appuyer les investissements dans les ressources et les services de première ligne. Ainsi, quatre régions ont été créées, chacune relevant d'un sous-commissaire: Pacifique, Mord-Ouest, Centre et Atlantique.

Sous la direction du Commissaire, l'orientation opérationnelle est assurée par les commissaires adjoints et sous-commissaires responsables de ce qui suit .

- Région de l'Atlantique (Halifax);
- Région du Centre (Ottawa);
- Région du Nord-Ouest (Regina);
- Région du Pacifique (Vancouver);
- Gestion générale et Contrôle;

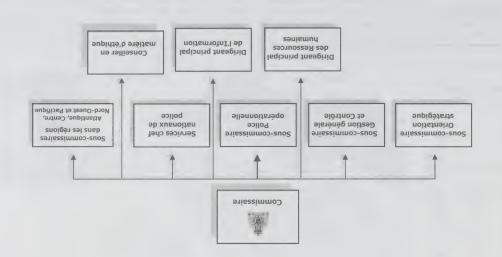
Police opérationnelle;

Orientation stratégique.

La GRC est constituée sous le régime de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada. En vertu de cette loi, le Commissaire, sous la direction du ministre de la Santé publique et de la Protection civile du Canada (SPPCC), a pleine autorité sur la GRC et tout ce qui s'y rapporte.

La GRC applique les lois élaborées et adoptées par le Parlement. En vertu de la Constitution, l'administration de la justice dans les provinces, y compris l'application du Code criminel, relève de la compétence des gouvernements provinciaux. La GRC fournit des services de police dans toutes les provinces (sauf au Québec et en Ontario), au Yukon et dans les Services de police, ainsi que dans plus de 200 services de police, ainsi que dans plus de 200 municipalités selon des ententes de services de police, municipalités selon des ententes de services de police municipalités.

Le 1er janvier 2004, la GRC comptait 22 239 employés.





# Nos objectifs stratégiques

Afin de réaliser son but, ses priorités et ses objectifs stratégiers de stratégier de GRC emploie plusieurs stratégies de

#### Police opérationnelle

: uoŋsəb

contrevenants

- exceller en matière de service à la clientèle
- réduire la menace liée à l'activité terroriste au Canada et à l'étranger
- réduire le nombre de jeunes touchés par la criminalité, tant comme victimes que comme
- réduire la menace et les répercussions du crime organisé
- favoriser la sécurité et la santé des communautés autochtones
- offrir un soutien efface aux opérations internationales

# Orientation stratégique

- formuler des avis utiles en matière de politiques

  publiques
- consolider les partenariats existants et en établir de nouveaux
- communiquer notre vision

#### Ressources humaines

- assurer un leadership pour l'avenir
- susciter fierté et engagement à l'égard du service
- élaborer des politiques et des pratiques habilitantes en matière de ressources humaines
- offrir et favoriser un milieu de travail positif et sain

#### Technologie de l'information

 fournir de la technologie et de l'équipement habilitants

#### Gestion générale

- assurer une intendance judicieuse et rigoureuse
- être un modèle de principes et de pratiques de gestion modernes
- assurer la responsabilisation à tous les niveaux

# Nos visées stratégiques

criminelles

Nous nous sommes engagés à améliorer nos fonctions essentielles afin de réaliser nos priorités stratégiques –

- la prévention et l'éducation offrir aux citoyens l'information et les outils dont ils ont besoin pour éviter d'être victimisés, et pour dissuader et prévenir la participation aux activités
- les renseignements procéder à l'analyse de renseignements exacts et récents sur les suspects, les criminels et les activités et groupes criminels afin que la GRC et ses partenaires puissent repérer et éliminer les menaces contre la société repérer et éliminer les menaces contre la société
- les enquêtes mener avec diligence des activités détaillées visant à établir les faits entourant des infractions au Code criminel et autres, et à les présenter devant les tribunaux
- d'arrêter les suspects et de les traduire en justice la protection offrir aux dignitaires canadiens et

d'infractions au Code criminel et autres afin

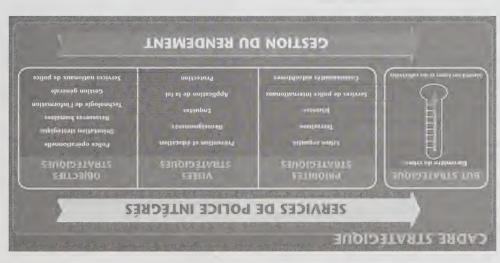
l'application de la loi – intervenir à la suite

la protection – ontre aux dignitalres canadiens et étrangers des services de protection et de sécurité, et assurer la sûreté des voyageurs grâce au Programme de protection des transporteurs aériens canadiens

# Notre cadre stratégique

faire face. priorités distinctes afin d'être mieux en mesure d'y scindé le crime organisé et le terrorisme en deux stratégique. Etant donné leur portée, nous avons aussi police intégrés s'applique à l'ensemble de notre cadre dorénavant conscients que le principe des services de 2003-2004 rendent compte du fait que nous sommes Les principaux changements apportés à ce cadre en

pnr: continue d'orienter nos efforts en vue d'atteindre ce Première fois en 2000, le cadre stratégique de la GRC foyers et des collectivités au Canada. Formulé pour la GRC a pour but stratégique d'assurer la sécurité des A titre de service de police nationale du Canada, la



# Nos priorités stratégiques

# : əsinapro əmirə

qu'à l'échelle internationale d'exercer leurs activités, tant à l'échelle nationale les organisations criminelles et en les empêchant crime organisé en perturbant et en démantelant ub snoissus répercussions du ...

#### Terrorisme:

sévir ici et ailleurs dans le monde empêchant les terroristes et les extrémistes de ... réduire la menace liée à l'activité terroriste en

#### : əssəunər

81

renforcent les capacités communautaires adolescents, qui s'attaquent aux causes et qui Loi sur le système de justice pénale pour les complète de mesures qui cadrent avec la nouvelle contrevenants, en mettant en oeuvre une gamme criminalité, tant comme victimes que comme ... réduire le nombre de jeunes touchés par la

approche de résolution de problèmes holistique,

aux mécanismes de justice réparatrice et à une

grâce aux partenariats en prévention du crime,

moyens de prévenir et de résoudre les conflits

et au développement culturel, tout en trouvant des

initiatives liées à l'éducation, à l'emploi, à la santé

communautés autochtones en participant à des

: səuothochices autochtones:

internationaux et qui contribuent aux priorités besoins de nos clients et partenaires nationaux et

en procurant des services qui répondent aux

initiatives internationales en appliquant des

Services de police internationaux :

... offrir un soutien efficace aux opérations et

communes liées à la lutte contre le crime organisé

pratiques modernes de gestion et d'évaluation, et

... favoriser la santé et la sécurité des

et le terrorisme

adaptée à la culture autochtone

# SECTION A :



## Notre mandat

Le mandat de la GRC repose sur l'autorité et les responsabilités que lui confère l'article 18 de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada. Dans son expression la plus simple, il consiste à exécuter les lois, à prévenir la criminalité et à maintenir la paix, l'ordre et la sécurité.

Sur le plan organisationnel, ce mandat complexe comprend :

- prévenir la criminalité, mener des enquêtes sur les infractions et maintenir l'ordre;
- exécuter les lois dans des domaines aussi variés que la santé et la protection des recettes de l'État;
- contribuer à la sécurité nationale;
- protéger les représentants de l'Etat, les dignitaires en visite et les missions étrangères;
- offrir des services de soutien opérationnel essentiels à d'autres corps policiers et organismes d'application de la loi.

#### Motre but

Assurer la sécurité des foyers et des collectivités.

## Notre mission

La GRC est le service de police nationale du Canada. Fière de ses traditions et sûre de pouvoir relever les défis des années à venir, elle s'engage à maintenir la paix, à assurer le respect de la loi et à offrir un service de qualité, de concert avec les collectivités.

- La GRC offre des services aux Canadiens depuis plus de 130 ans.
- Elle compte plus de 22 000 employés regroupant des membres réguliers, des membres civils et des employés de la fonction publique.
- Présence de la GRC : Direction générale, quatre régions, 15 divisions et plus de 750 détachements
- Elle reçoit l'aide de plus de 75 000 bénévoles.
- Elle applique près de 60 lois et ententes fédérales.

## Notre vision

- offrir un service de la plus haute qualité grâce à un leadership dynamique, à la formation et à la technologie, de concert avec les diverses collectivités que nous servons
- être responsables et efficaces par le partage du
  processus décisionnel
- l'esprit d'équipe, la libre communication et le respect mutuel
- promouvoir la sécurité des collectivités et faire preuve de leadership dans la recherche de l'excellence

# Nos réalisations par rapport aux engagements décrits dans le RMR

## Les défis à relever

- partenaires et aux Canadiens. comprendre les avantages de nos priorités à nos également beaucoup à faire pour mieux faire sécurité des foyers et des collectivités. Nous avons en les aidant à comprendre leur rôle dans la susciter l'engagement des employés, notamment employés. Nous avons beaucoup à faire pour communiquer avec nos clients qu'avec nos sondages, nous avons réussi à mieux Communication: Selon les résultats des
- programmes et activités. planification et nos rapports, ainsi qu'à nos la valeur de la mesure du rendement à notre Gestion du rendement : Nous pouvons appliquer
- l'objet d'une plus grande attention. et pour cerner les domaines qui pourraient faire diriger les initiatives et ainsi combler les lacunes, obtenue grâce aux sondages de 2003-2004 pour stratégiques. Nous utiliserons l'information de mieux renseigner sur nos priorités Les sondages de 2004 seront plus structurés afin de référence, nous disposons d'information utile. Analyse/Interprétation: Grâce aux sondages

Web suivant: www.grc-rcmp.gc.ca. Méthodologie du présent rapport ou consulter le site processus de gestion du rendement, voir la section Pour de plus amples renseignements sur notre

- de 80; cependant, les notes étaient plutôt plusieurs domaines ont obtenu une note de plus en général satisfaits de nos services (72 %); les clients des services de police contractuelle sont
- priorités stratégiques. décevantes (dans les 60) pour ce qui est de nos

#### Services de police partenaires:

- tous les chefs de police canadiens; canadiens; des questionnaires ont été envoyés à taux de réponse de 62 % pour les organismes
- d'activité; partenariats, la communication et les secteurs satisfaction concernant les ententes, les les questions portaient notamment sur la
- note de plus de 80 pour plusieurs questions) en général, les partenaires sont satisfaits (72 %;

## Employés:

- toutes les catégories d'employés pour assurer une représentation adéquate de 9 630 employés et distribué par division; conçu taux de réponse de 38 %; questionnaire envoyé à
- responsabilités et les systèmes de soutien les outils et la formation, la charge de travail, les l'environnement de travail, les communications, les questions portaient sur le moral,
- le perfectionnement professionnel questions comme la charge de travail, l'équité et leur travail, ils sont préoccupés par certaines bien que les employés soient fiers de la GRC et de en général, les employés sont satisfaits : 61 %;

# Nos réalisations par rapport aux engagements décrits dans le RMR

- lacunes en matière de rendement; déterminer les meilleures pratiques et cerner les
- des décisions éclairées en matière de service; d'être axé sur les renseignements et de prendre élargir les connaissances sur les relations clés afin
- le Cadre de responsabilisation de gestion (CGR). sur la satisfaction de la clientèle d'ici 2005, selon Conseil du Trésor (SCT) de présenter un rapport se conformer aux exigences du Secrétariat du

et la communication. Parmi les résultats clés, citons: collectivités, sa visibilité, la valeur de ses partenariats besoins variés, son engagement au sein des sus noitseilidisnes eb égré de sensibilisation aux collectivités, la qualité de ses services, son GRC afin d'assurer la sécurité des foyers et des générale dans des domaines tels que : le rôle de la étaient axées essentiellement sur la satisfaction des spécialistes internes et externes. Les questions Les sondages ont été préparés en consultation avec

#### Citoyens:

- principal service de police ont reçu le sondage Trésor); 30 000 foyers pour lesquels la GRC est le 13 % pour le sondage Citizens First du Conseil du le taux de réponse a été de 25 % (par rapport à
- collectivités et la visibilité; réalités culturelles, l'engagement au sein des professionnalisme, le degré de sensibilisation aux et des collectivités, la qualité des services, le les questions portaient sur la sécurité des foyers
- de 64 sur 100. pour cette question, nous avons obtenu une note fournir des renseignements sur notre travail cependant moins satisfaits de notre capacité de obtenu une note de plus de 80 sur 100; ils sont services (81 %), la plupart des questions ayant les Canadiens sont généralement satisfaits de nos

#### Clients des services de police contractuelle:

- collectivités des Premières nations; généraux provinciaux, aux municipalités et aux questionnaires ont été envoyés aux procureurs le taux de réponse a été de 55 %; les
- professionnalisme; des services, la communication et le la satisfaction à l'égard des ententes, la rapidité en matière de ressources, la qualité des services, les questions portaient sur la reddition de comptes

# organisation axée sur la stratégie Transformation de la gestion - Une

a nécessité les mesures suivantes: planification, de rendement et de budgétisation, ce qui notamment procédé à l'intégration de ses cycles de transformation échelonnée sur cinq ans, la GRC a stratégie. Durant la quatrième année de sa travaillé à devenir une organisation axée sur la Au cours du dernier exercice, la GRC a également

- planification; ont rempli dans le cadre du cycle intégré de tous les secteurs opérationnels et administratifs élaboration d'un modèle de plan d'activités que
- ou une rationalisation; celles qui pouvaient nécessiter des réaffectations initiatives qui appuyaient le mieux les opérations et d'un outil standardisé afin de déterminer les exercice de priorisation des initiatives et utilisation
- rapports financiers; coïncide avec les étapes clés de planification et les cycle d'établissement de rapports de 60 jours, qui mise en oeuvre de modèles de rapport et d'un
- précises en matière de rendement; vers les résultats et décrivent des attentes cadres supérieurs pour qu'ils soient plus orientés restructuration des accords de rendement des
- l'égard de nos cinq priorités stratégiques; qu'on respecte nos promesses et engagements à les priorités stratégiques chargés de s'assurer formation de groupes de travail horizontaux sur
- permis de relever des lacunes. exécution de sondages de référence, qui ont déjà

# 2003-2004 Sondages de référence effectués en

plusieurs objectifs, soit: notre rendement. Ces sondages comportaient et parties intéressés afin d'obtenir leur opinion sur contractuelle, services de police partenaires, employés de clients/citoyens du Canada, clients de la Police Plusieurs sondages en été effectués en 2003 auprès

- du rendement; recueillir des données d'évaluation pour la gestion
- opérationnels/organisationnels; déterminer les besoins de changements

#### Nos réalisations par rapport aux engagements décrits dans le RMR

| Mous avons plus ou moins satisfait les attentes:  priorités concurrentes pour les fonds et les initiatives liés au crime organisé, au terrorisme et à la police internationale; capacité réduite pour la priorité nous seux jeunes liée aux jeunes  programmes clés en voie d'être instaurés pour prévenir la victimisation chez les enfants; partenariats de soutien voir les sections Jeunesse et Service aux communautés   | prévention de la criminalité<br>chez les jeunes<br>interventions optimisées auprès<br>des jeunes contrevenants<br>capacité accrue de la<br>communauté à résoudre des<br>problèmes, prévenir la<br>criminalité et avoir recours à<br>des mesures de rechange   | • | Jeunesse :<br>Prévenir et faire baisser la<br>criminalité chez les jeunes, qu'ils<br>soient victimes ou contrevenants |
|---|---|---|---|
| Mous avons dépassé les attentes:  équipes intégrées d'application de la loi établies – préciser responsabilisés et les priorités; intervenant clé reimportants et terrorisme – priorités stratégiques distinctes priorités stratégiques distinctes priorités stratégiques distinctes priorités atratégiques distinctes priorités atratégiques distinctes priorités atratégiques distinctes progrès accomplis dans la lutte contre le terrorisme et le crime organisé organisé voir les sections Crime organisé et Terrorisme  | intégnité des frontières<br>améliorée<br>détection, prévention,<br>perturbation et enquêtes<br>réussies en matière d'activités<br>production, collecte et échange<br>production, collecte et échange<br>élargis d'information et de<br>renseignements<br>nouveaux partenariats et<br>participation accrue de la GRC à<br>participation accrue de la GRC à<br>la politique publique  | • | <b>Terrorisme:</b><br>Réduire la menace d'activité<br>terroriste au Canada et à l'étranger                            |
| Mous avons dépassé les attentes:  établissement d'un cadre commun pour l'établissement décision décision crime organisé et la prise de priorités et la prise de priorités stratégiques distinctes priorités stratégiques distinctes partenariats améliorés; évaluations conjointes; collecte, évaluations et des échange et intégration de l'information et des l'échange et intégration de des l'information et des dinformation et de dinformation et de voir les sections Crime voir les sections Crime voir les sections Crime organisé, Terrorisme et Projets maijeurs | établissement des priorités et prise de décision efficaces, fondés sur le renseignement plus grande contribution à la répression criminelle axée sur les renseignements par la collecte et l'échange accrus d'information et de accrues à aptitude et capacité accrues à aptitude et capacité accrues à conganisé consolidée et améliorée conganisé consolidée et améliorée de donner suite aux priorités opérationnelles opérationnelles partenariats et |   | <b>Crime organisé :</b><br>Réduire la menace et les<br>répercussions du crime organisé                                |
| Nos progrès   | Résultats escomptés   |   | Priorité stratégique et résultats   |

## NOS RÉALISATIONS PAR RAPPORT AUX ENGAGEMENTS DÉCRITS DANS LE RMR

programmes et services, compte tenu de sa capacité actuelle. L'équilibre est donc de mise.

Comme nous avons surfout mis l'accent sur l'optimisation de nos programmes et stratégies pour lutter contre le terrorisme et le crime organisé, et par extension, sur l'optimisation de la police internationale, peu de priorités liées aux accomplis pour ce qui est des priorités liées aux Autochtones et aux jeunes. Par contre, nous avons établi des mesures et des données de référence qui nous permettront de cerner les aspects auxquels nous devons travailler.

Grâce à l'apport de fonds additionnels en 2003-2004, la GRC a pu faire progresser plusieurs initiatives importantes, particulièrement celles à l'appui de la lutte contre le crime organisé et le terrorisme. Notre travail a également profité à d'autres priorités atratégiques, dont la police internationale. Les priorités de la GRC sont différentes mais inséparables. Par ailleurs, la différentes mais inséparables. Par ailleurs, la préparation en matière de sécurité en s'assurant de pouvoir intervenir aux situations décrites plus haut, tout en gardant à l'esprit que décrites plus haut, tout en gardant à l'esprit que cela pourrait se faire au détriment de ses autres

| Nos progrès   | Résultats escomptés   |   | Priorité stratégique et résultata   |
|---|---|---|---|
| Mous avons satisfait les attentes:  des données de référence importantes ont été établies et les partenariats  et les partenariats  et ratégies de financement avec les partenaires pour soutenir  les partenaires pour soutenir  les programmes  bien que reportées, la  formation sur la justice  réparatrice et la sensibilisation  des clients progresent  des clients progresent  des clients progressent  des clients progressent  des clients progressent  des clients progressent  ovoir la section Service aux | plus grand recours à la justice<br>réparatrice; résolution de<br>problèmes holistique et adaptée<br>à la culture<br>prestation des services<br>améliorée<br>valeur du service démontrée   | • | Service aux communautés autochtones :<br>Des communautés autochtones plus sûres et en meilleure santé |
| Mous avons satisfait les attentes:  missions plus stratégiques; partenariats avec d'autres gouvernementaux et organismes de consolidation de la paix  participation et influence accrues en matière de politique internationale; leadership  voir la section Police internationale internationale   | répression criminelle axée sur<br>les renseignements<br>nouveaux partenariats et<br>partenariats existants<br>consolidés<br>plus grande participation et<br>contribution aux politiques<br>publiques internationales<br>sécurité des employés à<br>l'étranger | • | : <b>enternationale</b> ;<br>Soutien efficace des opérations/<br>initiatives internationales          |

Même si nous sommes encore en transition, nous faisons d'excellents progrès. Nous avons harmonisé nos objectifs et nos priorités stratégiques pour tous les secteurs d'activités. Cette harmonisation de la secteurs d'activités. Cette harmonisation de la la coordination et du rendement a grande clarté; nous parlons maintenant tous le même langage. Ainsi, les rapports sur les résultats ont le même format et doivent être présentés selon un cycle de 60 jours. De plus, la planification des activités, l'établissement du pudget et les rapports sur le rendement cadrent avec nos priorités atratégiques et opérationnelles. Nous continuons à surveiller de près les initiatives clés. Enfin, une deuxième série de sondages exhaustifs sur continuons à surveiller de sondages exhaustifs sur Enfin, une deuxième série de sondages exhaustifs sur Enfin, une deuxième série de sondages exhaustifs sur Enfin, une deuxième série de sondages exhaustifs sur

Bien des choses ont été accomplies jusqu'à ce jour, mais la transformation n'est pas encore terminée. Les Canadiens ont des attentes élevées en matière de service et de prestation. Au cours du dernier exercice, nos partenaires nous ont bien soutenus dans l'exécution de plusieurs initiatives critiques qui amélioreront la sécurité publique. Notre priorité est la sécurité des foyers et des collectivités; c'est là notre engagement et notre obligation à l'égard des engagement et notre obligation à l'égard des

oeuvre du Système d'incidents et de rapports de police (SIRP) se poursuit et le développement du système d'identification en temps réel (ITR) suit son cours. Grâce à ces importants investissements en technologie, la communauté d'application de la loi est mieux pourvue pour assurer la sécurité publique.

## Une organisation d'excellence axée sur la stratégie

L'exercice 2003-2004 constitue la quatrième année de notre transformation échelonnée sur cinq ans vers une organisation d'excellence axée sur la stratégie où la planification et le rendement sont liés de manière intrinsèque. Dans le souci d'améliorer notre gestion du rendement, nous avons mis en oeuvre en 2002 le tableau de bord prospectif (TBP), un outil servant à la planification et à la gestion du rendement (voir planification et à la gestion du rendement (voir objectifs annuels, nos résultats atratégiques, nos cibles et nos mesures, ainsi que les résultats en cibles et nos mesures, ainsi que les résultats secomptés pour nos secteurs d'activités et nos secceus den des résultats secteurs de services généraux.

#### SOMMAIRE

## Nouveaux outils pour les enquêtes : Équipes intégrées d'application de la loi

Les services de police et les organismes d'application de la loi s'efforcent de plus en plus de collaborer dans un souci commun d'apporter des changements profonds à leur façon de maintenir l'ordre. Par exemple, nos enquêtes sont maintenant plus raffinées grâce à la création d'équipes intégrées de la sécurité nationale (EISM), d'équipes intégrées de la police des frontières (ENEP), de l'Équipe nationale des enquêtes portuaires (ENEP), d'équipes intégrées de la police des de la Loi sur l'immigration (EIELI) et d'équipes intégrées de la police des marchée (EIPM).

Ces équipes interorganismes ont déjà fait leurs preuves. Elles ont amélioré notre capacité à recueillir, échanger et analyser des renseignements, elles améliorent et complètent les mesures de sécurité publique actuelles et établissent des relations et des partenariats importants grâce à une plus grande collaboration et coordination. Les mesures que nous avons prises en matière de services de police intégrés et de répression criminelle axée sur les enseignements ne se limitent pas à ces équipes; plusieurs autres programmes en ont bénéficié, comme plusieurs autres programmes en ont bénéficié, comme on le verra plus loin dans le présent rapport.

#### Améliorations technologiques : Services de police intégrés et répression criminelle axée sur les renseignements

Afin d'assurer l'efficacité de nos mesures de sécurité, nous devons non seulement échanger l'information le plus rapidement et le plus efficacement possible, mais aussi maintenir une avance sur les individus qui voudraient exploiter la technologie à des fins malhonnêtes.

En 2003-2004, la GRC a reçu des fonds pour l'achat d'équipement technologique et le perfectionnement de ses systèmes d'analyse, d'évaluation de la menace et de surveillance utilisés à l'appui de ses activités. Ces systèmes facilitent grandement l'échange d'information et de renseignements très importants. Le renouvellement du Centre d'information de la police renouvellement du Centre d'information de la police canadienne (CIPC) est presque terminé, la mise en

Les Canadiens accordent une grande importance à leur santé et à leur bien-être et tout autant à leur communauté. D'où la nécessité de resserrer le tissu social et de défendre les valeurs qui leur sont chères, comme la paix et la primauté du droit. Ils jugent comme la paix et la primauté du droit. Ils jugent également important la sécurité internationale, qui a une grande incidence sur le bien-être de la collectivité.

ainsi qu'un climat de confiance. collaboration et la coordination entre les organismes réseau ouvert d'échange de l'information, la capacité nécessite des technologies efficaces, un terroristes au Canada et à l'étranger. Améliorer notre en accusation de groupes criminels organisés et de renseignements, la prévention, les enquêtes et la mise l'intégration, que ce soit pour la collecte et l'analyse de exercice, nous nous sommes concentrés sur de la communauté internationale. Au cours du dernier santé et du bien-être des Canadiens et, par extension, La GRC est un partenaire clé dans la protection de la capacité de prévention, de détection et d'intervention. publique pour qu'ils développent davantage leur continue d'être exercée sur les organismes de sécurité mondiales. Par conséquent, une grande pression qui se passe à l'étranger et des nouvelles réalités sécurité dans leur communauté, ils sont inquiets de ce que les Canadiens estiment en général se sentir en La sécurité est essentielle à notre qualité de vie. Bien

Le processus d'intégration a été amorcé à la suite des événements du 11 septembre par le truchement d'une série d'initiatives horizontales du budget 2001 ayant trait notamment à l'accès légal, à la planification d'urgence, à la sûreté maritime, à l'infrastructure des frontières ainai qu'aux interventions en cas d'incident chimique, biologique, radiologique et nucléaire pour améliorer les technologies nécessaires à l'analyse et à l'échange de renseignements, ainsi du'aux opérations, soutenir les missions de protection, améliorer les mesures de sécurité dans les aéroports, améliorer les mesures de sécurité dans les aéroports, améliorer les mesures de sécurité dans les aéroports, criminelles prour les activités ciblant les activités criminelles transfrontalières.



## **MESSAGE DU COMMISSAIRE**

aux Canadiens. mesure de rendre compte d'un meilleur rendement nos programmes et services, mais aussi pour être en seulement de nous inciter à améliorer constamment des mesures correctives, et ce, dans le but non planifiées et de cerner les lacunes en vue de prendre mieux suivre les progrès faits en regard des initiatives mis en oeuvre à l'échelle de l'organisation afin de rendement. Un processus rigoureux de rapports a été budgétisation et d'établissement de rapports sur le également harmonisé nos cycles de planification, de reposent sur la responsabilisation. Nous avons valeurs et nos pratiques de gestion des fonds publics sur les résultats, nos décisions sont fondées sur les sur la clientèle, nos activités et programmes sont axés moderne de contrôleur; ainsi, nos services sont axés sur Résultats pour les Canadiens et la fonction nos pratiques et systèmes de gestion en se fondant manière de faire de la GRC. Ainsi, nous améliorons processus évolutif qui a radicalement changé la Le présent rapport décrit cette étape comme étant un en une organisation d'excellence axée sur la stratégie. la transformation échelonnée sur cinq ans de la GRC L'exercice 2003-2004 constitue la quatrième année de

Malgré les efforts soutenus et l'engagement de notre personnel, nous n'avons pu réaliser tous nos buts en raison de la précarité de l'environnement. Nous avons bel et bien fait des progrès pour quatre de nos priorités stratégiques, des domaines clés pour lesquels prendre des mesures permettra, à notre avis, de faire paisser le « baromètre du crime »; nous devrons cependant faire plus pour la priorité liée aux jeunes.

C'est pourquoi nous avons des attentes élevées et une vision claire pour l'avenir. Nous sommes bien conscients de l'importance de notre travail pour les Canadiens, soit d'assurer la sécurité des foyers et des services peuvent faire une différence. Forts de cette tradition et de cet héritage, nous continuerons à assurer la sécurité publique, aschant que les Canadiens en attendent et méritent pas moins.

Le monde qui nous enfoure ne cesse d'évoluer. Le maintien de d'évoluer. Le maintien de nouvelles réalités. D'une part, la mondialisation, où le terrorisme, la criminalité et les problèmes sociaux ne sont plus le lot d'une sont plus le lot d'une sont plus le lot d'une la communauté.



qui consiste à réunir des organisations aux vues similaires pour voir ensemble aux questions et menaces communes. Pour réussir, nous devons être conscients de ces réalités.

Motre vision, les services de police intégrés, a évolué depuis le rapport de l'an dernier. Elle est maintenant plus qu'une priorité stratégique; elle est notre philosophie définitoire. Elle sous-tend l'optimisation et la concentration collectives des efforts nécessaires pour contrer les éléments criminels qui compromettent la sécurité des foyers et des conflectivités. Elle sert de base et de cadre à l'exécution de nos plans et activités pour la réalisation de nos priorités et de nos objectifs. D'excellentes mesures priorités et de nos objectifs. D'excellentes mesures priorités et de nos objectifs. D'excellentes mesures priorités pour consolider les services de police intégrés sont expliquées plus loin dans le présent rapport.

Nous ne pouvons assurer à nous seuls la sécurité des foyers et des collectivités; c'est pourquoi nous misons sur les partenariats. Par ailleurs, nous gérons de manière plus horizontale la planification stratégique et l'exécution de nos programmes et services, sachant que le maintien de l'ordre au 21e siècle repose sur l'intégration. Même si nous travaillons depuis longtemps en collaboration avec nos partenaires de tous les niveaux, nous devons continuer à améliorer les services de police intégrés et appliquer ce concept à l'ensemble des services de police et organismes d'application de la loi. C'est là un défi que nous devrons relever dans l'avenir.

A termenth

G. Zaccardelli Commissaire



### **MESSAGE DU MINISTRE**

décrites dans le présent rapport. la sécurité publique, et dans plusieurs autres initiatives l'avancement de ces mesures, qui visent à consolider civile. La GRC a joué un rôle important dans dans le cadre du Programme conjoint de protection et soutenu des projets d'une valeur de plus de 8 M\$ des enfants contre l'exploitation sexuelle sur Internet Canada, lancé la Stratégie nationale pour la protection communautaires de prévention de la criminalité au investi 30 M\$ dans plus de six cents activités sur le transfèrement international des délinquants, renseignements sur les délinquants sexuels et la Loi sur la sécurité publique, la Loi sur l'enregistrement de nationale du pays, obtenu la sanction royale pour la Loi nous avons créé la première politique de sécurité sécurité des Canadiens. Depuis le 12 décembre 2003, fait d'importants progrès dans l'amélioration de la C'est en gardant ces valeurs à l'esprit que nous avons

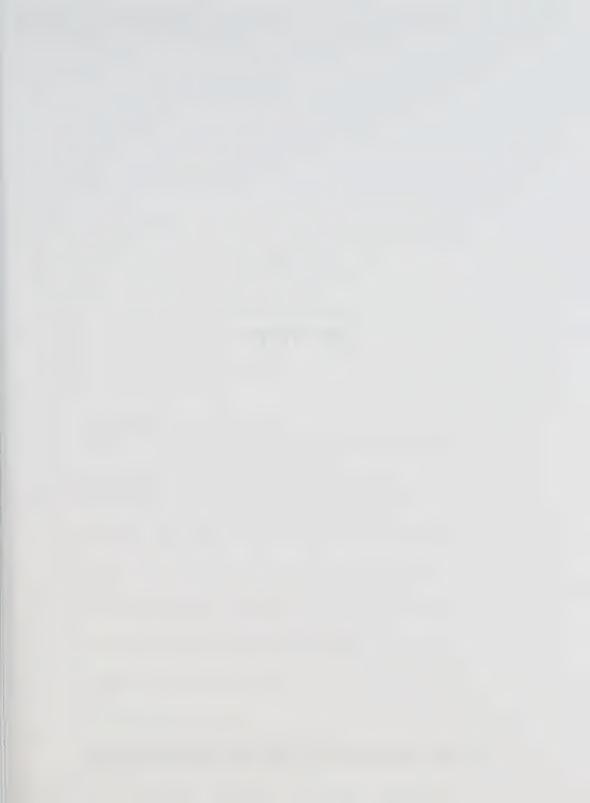
Les avantages que comporte cette importante transition se feront sentir au fil du temps. Une plus grande collaboration avec nos partenaires sera nécessaire pour assurer la réussite de notre transformation. Les partenariats ont une grande importance. Au cours des prochaines années, nous continuerons à travailler avec les autres organismes du portefeuille ainsi que nos partenaires et les parties intéressées afin d'améliorer l'échange d'information et intéressées afin d'améliorer l'échange d'information et notre pays.

J'ai le plaisir de présenter le Rapport sur le rendement de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) pour la période se terminant le 31 mars 2004. Le Rapport décrit les priorités stratégiques de la GRC, l'affectation des ressources et les résultats atteints pour les plans de 2003-2004.

Le 12 décembre 2003, le ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile du Canada a été créé. À ce ministère, qui englobe l'ancien ministère du Solliciteur général, le Conseil national de prévention du crime (qui faisait partie autrefois du ministère de la Justice) et le Bureau de la protection des infrastructures essentielles et de la protection civile infrastructures essentielles et de la protection civile s'ajoutent la Gendarmerie royale du Canada, le Service conrectionnel du Canada, la Commission nationale des libérations conditionnelles, le Gervice correctionnel du Canada, la Commission astionale des libérations conditionnelles, le Gervice correctionnel du Canada, la Commission frontaile des libérations conditionnelles, le Gervice correctionnel du Canada, la Commission atmes à feu du Canada et trois organismes de frontailance.

La sécurité publique est un élément important de la qualité de vie des Canadiens. Les Canadiens s'attendent à vivre dans une société paisible et sûre, qui repose sur la sécurité et la liberté, les pierres angulaires d'une société ouverte, démocratique et diversifiée. Ils s'attendent également à ce que les politiques et programmes de sécurité publique soient fondés sur les valeurs fondamentales de la société que sont la primauté du droit, la liberté, la démocratie, l'égalité des chances et l'équité. Les Canadiens l'égalité des chances et l'équité. Les Canadiens comptent sur leur gouvernement pour maintenir un juste équilibre entre les mesures de sécurité et les libertés de la personne.

L'honorable A. Anne McLellan, C.P., député Solliciteur général du Canada (Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile)



## DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Déclaration de la direction

Rapport ministériel sur le rendement 2003-2004

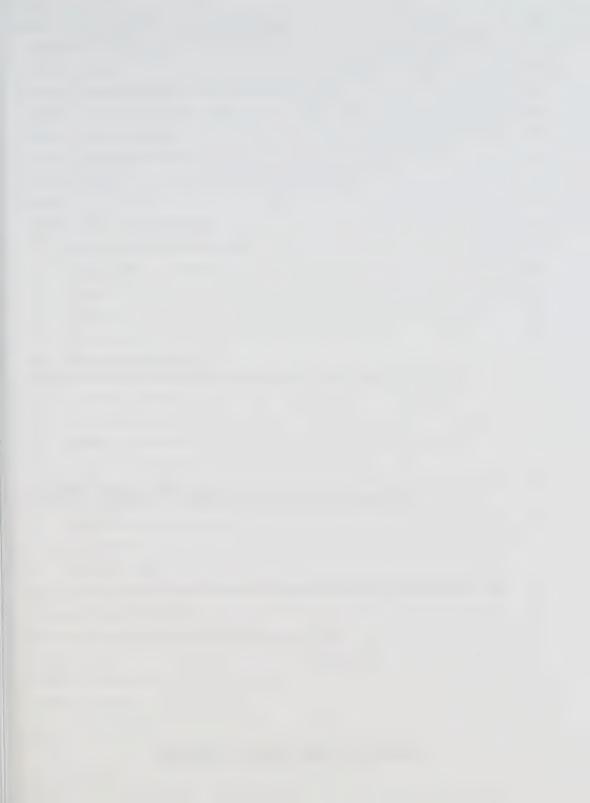
Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport ministèriel sur le rendement (RMR) 2003-2004 de la Gendarmerie royale du Canada (GRC).

Le document a été préparé conformément aux principes de présentation et autres exigences énoncés dans le Guide de préparation des Rapports ministériels sur le rendement 2003-2004. À ma connaissance, les renseignements donnent un portrait global, juste et transparent du rendement de l'organisation à l'exercice 2003-2004.

le Commissaire G. Zaccardelli

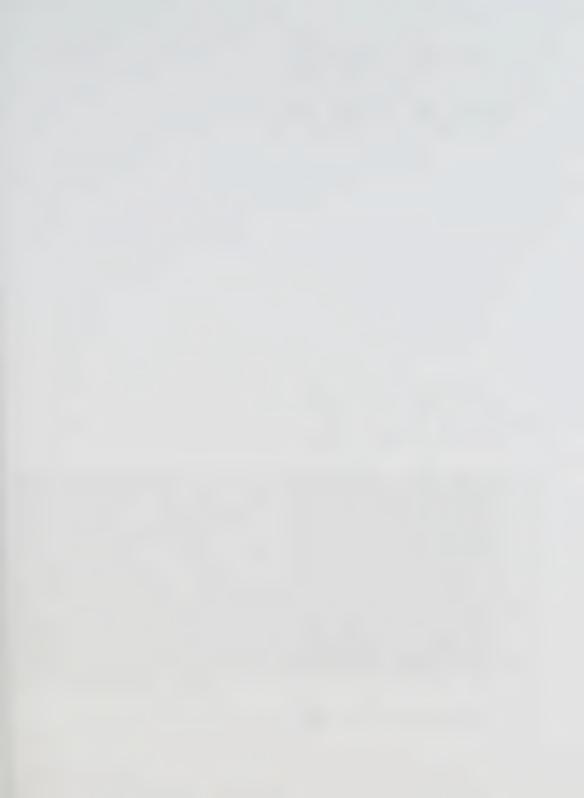
91-60-40

Date



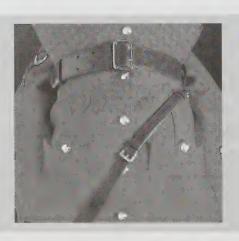
## **TABLE DES MATIÈRES**

| LII  | 1 |
|--|---|
| J11  | 1 |
| Johnexe E : Initiatives et politiques pangouvernementales  | 1 |
| -01  | 1 |
| Innexe C: Notre méthodologie   | 1 |
| Punexe B : Initiatives horizontales  | 1 |
| Projets de grande envergure91  | 1 |
| 98 — Séruné  | 1 |
| SECTION E: SITUATION FINANCIÈRE  | - |
| Services autochtonte sautochtones  |   |
| Services de police internationaux  |   |
| gsseunegse   |   |
| Perroriorna)T  | Þ |
| Crime organisé   | b |
| SECTION D: NOTRE RENDEMENT EN 2003-2004 – NOS CINQ PRIORITÉS STRATÉGIQUES,<br>NOS RÉSULTATS ET NOS ACTIVITÉS   |   |
| Protection du Canada   | D |
| Gouvernement   | D |
| Analyse de l'environnement de mentre de l'environnement de l'environne |   |
| Services de police intégrés  | D |
| DE L'EXÉCUTION DES PROGRAMMES  |   |
| Structure de nos secteurs d'activité   |   |
| Où nous trouver  |   |
| Structure de gestion 23  |   |
| SECTION B: NOTRE STRUCTURE DE PRESTATION DE SERVICES ET D'EXÉCUTION DE PROGRAMMES  | 5 |
| SECITON A: APERÇU DE LA GRC  | 5 |
| los réalisations par rapport aux engagements décrits dans le RMR   | J |
| iz   | 5 |
| 2  | J |
| Nessage du Ministre  | 3 |



Royal Canadian Gendarmerie royale Mounted Police du Canada

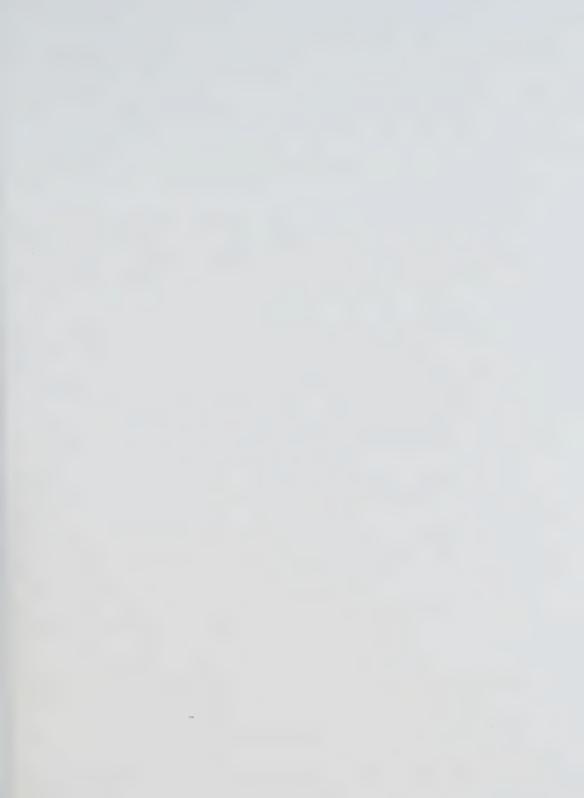




Rapport ministériel sur le rendement de la Gendarmerie royale du Canada pour la période se terminant le 31 mars 2003

Man Miles Mith

L'honorable A. Anne McLellan, C.P., député Solliciteur général du Canada (Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile)



#### Avant-propos

Au printemps 2000, la présidente du Conseil du Trésor a déposé au Parlement le document intitulé Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes : Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada. Ce document expose clairement les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour améliorer et moderniser les pratiques de gestion des ministères et organismes fédéraux.

L'approche utilisée par le gouvernement pour offirir ses programmes et services aux Canadiens et aux organismes se fonde sur quatre engagements clés en matière de gestion. Tout d'abord, les ministères et les organismes doivent reconnaître que leur raison d'être est de servir la population canadienne et que tous leurs programmes, services et activités doivent donc être « axés sur les citoyens ». Deuxièmement, le gouvernement du Canada s'engage à gérer ses activités conformément aux valeurs les plus élevées de la secteurs qui importent le plus aux Canadiens et aux Canadiennes. En dernier lieu, le gouvernement du Sanada enten mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les impacts et les effets des programmes. Canada enten mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les impacts et les effets des programmes.

Les rapports ministèriels sur le rendement jouent un rôle de premier plan dans le cycle de planification, de suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats, par l'entremise des ministres, au Parlement et principes pour l'établissement des rapports publics sur le rendement efficaces (voir le Guide pour la préparation des rapports ministèriels sur le rendement efficaces (voir le Guide pour la préparation des rapports ministèriels sur le rendement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport un tableau du rendement qui soit non seulement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport doit insister sur les résultats - soit les avantages dévolus aux Canadiennes et aux Canadiennes et à la société canadienne - et il doit refléter ce que l'organisations aux Canadiens et aux Canadiennes et à la société rendement et un insistère au les réalisations obtenues rendement du ministère en contexte ainsi que décrire les risques et les défis auxquels le ministère a été canadement du ministère en contexte aur le rendement. Le rapport doit aussi souligner les réalisations obtenues en partenariat avec d'autres organisations gouvernementales et non-gouvernementales. Et comme il est nécessaire de dépenser judicieusement, il doit exposer les liens qui existent entre les réasiources et les résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la méthodologie utilisée et par des données pertinentes.

Par l'intermédiaire des rapports sur le rendement, les ministères et organismes visent à répondre au besoin croissant d'information des parlementaires, des Canadiens et des Canadiennes. Par leurs observations et qualité de ces rapports. Nous invitons donc tous les lecteurs peuvent contribuer grandement à améliorer la institution gouvernementale en se fondant sur les principes établis et à lui fournir des commentaires en vue du prochain cycle de planification et de rendement.

Le présent rapport peut être consulté sur le Site web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante : <u>http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dprf.asp</u>

Les observations ou les questions peuvent être adressées à :
Direction de la gestion axée sur les résultats
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) KIA 0R5
OU à : mas-mar@ibs-set.gc.ca

#### Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie II, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le Rapport sur les plans et les priorités fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le Rapport sur le résultats escomptés.

prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le Rapport sur les plans et les priorités.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'état et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxouels viennent s'aiouter par la suite les Comptes

l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2004

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En venite au Canada chez voire libraire local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada – TPSGC Ottawa, Canada K1A 0S9

ISBN 0-660-62678-0 No de catalogue BT31-4/11-2004



# Gendarmerie royale du Canada

Rapport sur le rendement

Canada

le 31 mars 2004

Pour la période se terminant



# **Security Intelligence Review Committee**

Performance Report

For the period ending March 31, 2004



#### The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament.

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The Report on Plans and Priorities provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The Departmental Performance Report provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring Report on Plans and Priorities.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of funds.

OMinister of Public Works and Government Services Canada — 2004

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available in Canada through your local bookseller or by mail from Canadian Government Publishing — PWGSC
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/72-2004 ISBN 0-660-62679-9

#### Foreword

In the spring of 2000, the President of the Treasury Board tabled in Parliament the document "Results for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada". This document sets a clear agenda for improving and modernising management practices in federal departments and agencies.

Four key management commitments form the basis for this vision of how the Government will deliver their services and benefits to Canadians. In this vision, departments and agencies recognise that they exist to serve Canadians and that a "citizen focus" shapes all activities, programs and services. This vision commits the Government of Canada to manage its business by the highest public service values. Responsible spending means spending wisely on the things that matter to Canadians. And finally, this vision sets a clear focus on results – the impact and effects of programs.

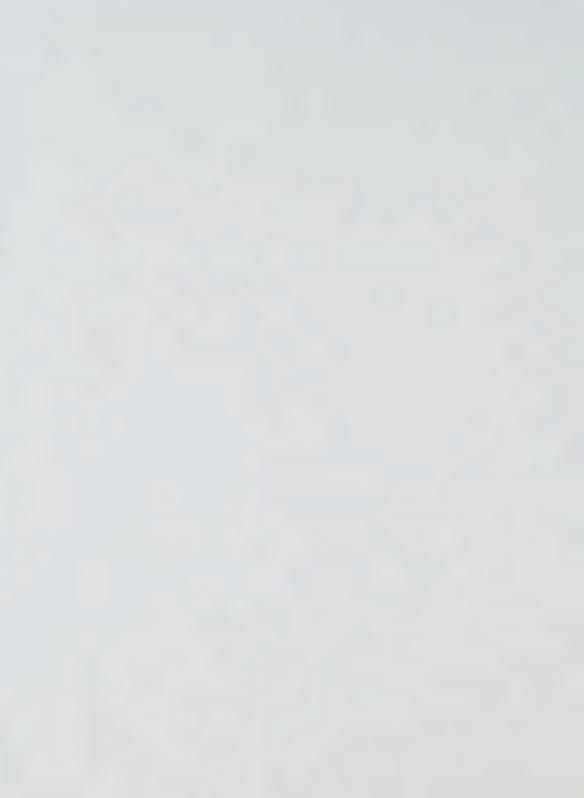
Departmental performance reports play a key role in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and citizens on behalf of ministers. Departments and agencies are encouraged to prepare their reports following principles for effective performance reporting (provided in the *Guide to Preparing the 2004 Departmental Performance Report*: <a href="http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents\_e.asp">http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents\_e.asp</a>). Based on these principles, an effective report provides a coherent and balanced picture of performance that is brief and to the point. It focuses on outcomes - benefits to Canadians and Canadian society - and describes the contribution the organisation has made toward those outcomes. It sets the department's performance in context, associates performance with earlier commitments, explains any changes, and discusses risks and challenges faced by the organisation in delivering on these commitments. Achievements realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations are also discussed. Supporting the need for responsible spending, it links resources to results. Finally, the report is credible because it substantiates the performance information with appropriate methodologies and relevant data.

In performance reports, departments and agencies strive to respond to the ongoing and evolving information needs of parliamentarians and Canadians. The input of parliamentarians and other readers can do much to improve these reports over time. The reader is encouraged to assess the performance reports of organisations according to the established principles, and provide comments to departments and agencies to help them improve in their next planning and reporting cycle.

This report is accessible from the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site:  $\underline{http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp}$ 

Comments or questions can be directed to:

Results-based Management Directorate Treasury Board of Canada Secretariat L'Esplanade Laurier Ottawa, Ontario K1A OR5 OR at: rma-mrr@tbs-sct.gc.ca



## **Security Intelligence Review Committee**

# **Departmental Performance Report**

For the Period ending March 31, 2004

> he Right Honourable Paul Martin Prime Minister of Canada



## SECURITY INTELLIGENCE REVIEW COMMITTEE PERFORMANCE REPORT

#### **Table of Contents**

| I    | Message from the Chair   | 2  |
|------|--|----|
| II   | Management Representation Statement  | 3  |
| Ш    | Summary of Agency Performance  | 4  |
| IV   | Agency Context   | 6  |
|      | Who We Are Strategic Outcome and Programs Policy and Governance Framework Relationships Within and Outside Government Operational Challenges |    |
| V    | High Level Logic Model   | 13 |
| VI   | Performance Discussion   | 16 |
|      | Reviews Complaints Other Activities  |    |
| VII  | Contact Information  | 25 |
| VIII | Financial Tables   | 26 |



#### I MESSAGE FROM THE CHAIR

I am pleased to introduce the performance report of the Security Intelligence Review Committee (SIRC) for 2003-2004. Beginning with last year's report, SIRC has significantly re-organized the way information is presented to Parliamentarians. By expressing our work through only one strategic outcome, achieved through two programs, we can tell our story more simply to readers of this document.

Fiscal year 2003-2004 presented many challenges, because public safety was often at the forefront of the new Government's agenda. The challenge of protecting Canada's national security while safeguarding fundamental rights and freedoms was put into sharp relief by the case of Maher Arar, which became the subject of both a SIRC investigation and a public inquiry. The Committee believes that the issues raised by this case underline the fundamental contribution which review agencies make in ensuring the accountability of powerful government institutions, especially post 9/11. But they also illustrate the delicate balancing act required to address the public's right to know, while still respecting legal obligations to protect national security and personal privacy.

While the majority of SIRC's efforts were focused on its reviews and complaints programs, the Committee also made significant progress in improving service and advancing government priorities related to the control of resources. SIRC's capacity assessment and action plan completed under modern comptrollership (management practices), a new user-friendly Internet site, plus the Government's welcome recognition of the Committee's need to stay abreast of expanded CSIS activities; all bode well for realizing the Committee's future plans.

Paule Gauthier, P.C., O.C., O.Q., Q.C.

Tank futhion

Chair

#### II. MANAGEMENT REPRESENTATION STATEMENT

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-2004 Departmental Performance Report (DPR) for the Security Intelligence Review Committee.

This report has been prepared based on the reporting principles and other requirements in the 2003-2004 Departmental Performance Reports Preparation Guide and represents, to the best of my knowledge, a comprehensive, balanced, and transparent picture of the organization's performance for fiscal year 2003-2004.

Name: Desar Pollat

Susan Pollak

Title: Executive Director

Date: Systember 7, 2004

#### III SUMMARY OF AGENCY PERFORMANCE

Beginning with SIRC's performance report for 2002-2003, the Committee significantly re-organized the way information is presented to Parliamentarians to explain its work more clearly. As a result, the Committee now has only one strategic outcome, which is achieved through two programs: reviews and complaints.

Due to this restructuring, which was approved by the Treasury Board Secretariat, it would be confusing to discuss performance against SIRC's report on plans and priorities for 2003-2004 (which identified nine strategic outcomes and sixteen associated priorities). However, all of these are addressed in this summary and the performance discussion which follows in Section VI.

#### **Progress and Performance**

SIRC considers that in 2003-2004, it successfully met its strategic outcome to provide assurance to the Parliament of Canada and through it, to Canadians, that CSIS is complying with the law, policy and Ministerial direction in the performance of its duties and functions. A summary of key results follows:

#### Reviews

The Committee completed six major reviews during the fiscal year:

- Front End Screening program
- Section 12 operational activity outside Canada
- Review of a counter intelligence investigation
- Review of a counter proliferation investigation
- Review of a Security Liaison Post abroad
- Internal security breach in a CSIS regional office

In addition, the Committee reviewed 17 foreign arrangements as well as the CSIS Director's annual report for 2002-2003 and the Inspector General's 2003 certificate.

#### Complaints

- Dealt with 47 complaints, of which 17 were carried over and 30 were new. Thirty-one had been closed by fiscal year end, and 16 were carried forward
- Issued one s. 42 report, dealing with the denial of a security clearance
- Responded to 31 requests under the Access to Information Act
- Responded to 1 request under the Privacy Act.

#### Other Activities

- Launched a new Internet site at <u>www.sirc-csars.gc.ca</u> to comply with Treasury Board guidelines on common look and feel
- Completed a capacity assessment as required under modern comptrollership (management practices)
- Just after fiscal year end, completed a Management Action Plan which established milestones and deliverables for future years.

#### **Parliamentary Reports**

While no Parliamentary Committee made any recommendations with respect to SIRC during the year under review, the Auditor General of Canada's November, 2003 report contained a section in Chapter 10 on "Independent reviews of security and intelligence agencies." It found that these agencies' compliance with the law and Ministerial direction is subject to widely varying levels of independent review – and in some cases, to no review at all. The complete findings of this report can be found on the Auditor General's website at <a href="https://www.oag-bvg.gc.ca">www.oag-bvg.gc.ca</a> which is also linked to SIRC's site.

#### IV AGENCY CONTEXT

#### Who We Are

The Security Intelligence Review Committee (subsequently referred to as SIRC or the Committee) is a small, independent review body which reports to Parliament on the operations of the Canadian Security Intelligence Service (referred to as CSIS or the Service). It was established at the same time that CSIS was created in 1984, and derives its powers from the same legislation.

The Committee is chaired by the Honourable Paule Gauthier, P.C., O.C., O.Q., Q.C., who was appointed Chair on September 30, 1996. At fiscal year end, the other Members were the Honourable Raymond Speaker, P.C., O.C., the Honourable Gary Filmon, P.C., O.M., the Honourable Baljit Chadha, P.C. and the Honourable Roy Romanow, P.C., O.C., Q.C. (currently, there is one vacancy). All Members of the Committee are Privy Councillors, who are appointed by the Governor in Council after consultation by the Prime Minister with the Leaders of the Opposition parties.

The Committee is supported by an Executive Director and a staff of 13 who are located in Ottawa. Management of day-to-day operations is delegated to the Executive Director with direction, when necessary, from the Chair in her role as Chief Executive Officer.

#### **Strategic Outcome and Programs**

The Committee has only one strategic outcome: to provide assurance to the Parliament of Canada and through it, to Canadians, that CSIS is complying with the law, policy and Ministerial direction in the performance of its duties and functions. In doing so, the Committee seeks to ensure that CSIS does not undermine the fundamental rights and freedoms of Canadians, and that at all times, it acts within the law. The Committee is the only independent, external body equipped with the legal mandate and expertise to review the Service's activities, and is, therefore, a cornerstone for ensuring the democratic accountability of one of the Government's most powerful organizations.

To realize this strategic outcome, the Committee has two programs. The first is to conduct in-depth reviews of CSIS activities to ensure that they comply with the Service's governing legislation, the *CSIS Act*, and with the various policy instruments

that flow from it. The second is to receive and inquire into complaints by any person about any action of the Service.

#### Reviews of CSIS Activities

SIRC has virtually unlimited power to review CSIS's performance of its duties and functions. With the sole exception of Cabinet confidences, SIRC has the absolute authority to examine all information concerning CSIS activities, no matter how highly classified that information may be. Because much of this material is so sensitive that it must be reviewed on-site, the Service makes available a separate office and computers at CSIS Headquarters in Ottawa for the exclusive use of Committee staff.

It is important to note that the Committee examines CSIS's performance on a retrospective basis, that is to say, it examines the past activities of the Service. Its work is not intended to provide oversight of current CSIS activities. However, by preparing "snapshots" of highly sensitive CSIS activities over almost two decades, SIRC helps Parliament to determine whether CSIS is acting appropriately and within the law.

#### Complaints about CSIS

SIRC's second role is to investigate complaints about CSIS brought to it by individuals or groups. These can take one of four forms:

- complaints "with respect to any act or thing done by the Service" as described in the CSIS Act:
- complaints about denials of security clearances to federal government employees or contractors;
- referrals from the Canadian Human Rights Commission in cases where the complaint relates to the security of Canada; and
- Minister's reports in respect of the Citizenship Act.

Both programs result in findings and recommendations designed to improve or correct the Service's performance. To the extent permitted by the legal requirement to protect classified information or the privacy of individuals, SIRC makes these findings public in its Annual Report to Parliament.

#### **Policy and Governance Framework**

The legislative and policy framework governing the Service – which the Committee uses to assess CSIS actions – is contained in four main instruments:

- The Canadian Security Intelligence Service Act promulgated on July 16, 1984.
   The CSIS Act (and its subsequent amendments) are the founding legislation for both CSIS and SIRC;
- 2. Ministerial Direction this is the principal means by which the Minister exercises authority over the Service as set out in s. 6 of the *Act*. Ministerial direction gives overall policy guidance to the Director of the Service and governs a wide spectrum of Service activities. All changes to Ministerial direction are reviewed by the Committee;
- National Requirements for Security Intelligence issued by the Minister each year, National Requirements direct CSIS where it should focus its investigative efforts and how it should fulfill its intelligence collection, analysis and advisory responsibilities;
- 4. CSIS Operational Policy this sets out for CSIS employees the parameters and rules governing the entire range of Service activities. CSIS operational policy is regularly updated to conform with changes in legislation and Ministerial direction. All revisions to operational policy are reviewed by the Committee to ensure that they conform with law and Ministerial direction.

The Service continues at all times to be accountable for current operations through the existing apparatus of government, specifically the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, the Inspector General, CSIS, central agencies and the Auditor General, Information Commissioner and Privacy Commissioner of Canada.

#### Relationships Within and Outside Government

The Committee's key relationships are with the Parliament of Canada, our principal client and overseer; and secondly, with CSIS, the agency which we are charged by Parliament to review.

Each year, the Committee submits a report to Parliament, "An Operational Review of the Canadian Security Intelligence Service." Because this is a public document reporting on highly sensitive issues, the Committee is constantly challenged to provide enough information to support its findings, while still respecting national security and privacy concerns. Sometimes this can lead to disagreements over whether a particular disclosure is damaging to national security or merely unsettling to the Service. Nevertheless, to the best of SIRC's ability, and within these legal constraints, every study conducted, every query pursued, every complaint acted upon is reflected in the pages of SIRC's Annual Report.

Members and staff of the Committee, led by its Chair, also appear before the appropriate Parliamentary Committees to discuss SIRC operations and budget, and to respond to questions. During the period under review, SIRC was scheduled to make an appearance before the Sub-Committee on National Security of the Standing Committee on Justice and Human Rights, but this was cancelled when Parliament was prorogued in November, 2003.

The Committee's other principal relationship is with CSIS. Best characterized as one of healthy tension, the Committee's interactions with the Service are continuous and complex. With the exception of Cabinet confidences, SIRC has access to all information and documentation of whatever kind held by the Service. Interactions between SIRC and CSIS occur formally and informally, in writing and verbally, at many levels. Senior Service management in the regions and at Headquarters, including the Director, have met with the Committee on numerous occasions to discuss CSIS activities.

The Committee also maintains relationships with other key agencies of Canada's security intelligence community, such as the intelligence policy coordinating bodies within the Privy Council Office, Public Safety and Emergency Preparedness Canada and the Inspector General, CSIS. Formal links with other bodies of government,

appointments of Members and some administrative services are provided by the Privy Council Office.

Outside of government, the Committee meets with scholars and representatives of non-governmental organizations who have expertise in matters relevant to SIRC's activities. Occasionally, the Committee exchanges information with agencies in other countries that review or conduct oversight on their own intelligence services.

#### **Operational Challenges**

SIRC faced a number of operational challenges in the reporting period. While some have influenced SIRC's planning environment over several years, others were unique to the period under review.

#### Change in Government

On December 12, 2003, Prime Minister Paul Martin announced significant changes to the machinery of government. The Prime Minister gave his Deputy Prime Minister responsibility over a new portfolio of Public Safety and Emergency Preparedness; created a high-level position of National Security Advisor, responsible for intelligence and threat assessment and inter-agency coordination; and established a new Cabinet Committee on Security, Public Health and Emergencies.

The Prime Minister further proposed that Parliament establish a new Parliamentary Committee on National Security. Significantly, he suggested that "its members would be sworn in as Privy Councillors so that they can be briefed on national security issues." (Members of Parliament generally are not authorized to receive classified intelligence). At fiscal year end, the Deputy Prime Minister had released a consultation paper on issues related to the proposed status, mandate and structure of this new committee, and pledged to consult widely. SIRC welcomes this initiative, but believes it will be important to minimize any potential overlap or duplication, to ensure that SIRC can continue to effectively support the needs of Parliamentarians.

#### O'Connor Commission

On January 28, 2004, the Deputy Prime Minister announced the appointment of Mr. Justice O'Connor to head a Commission of Inquiry into the Actions of Canadian

Officials in relation to Maher Arar. This case has prompted widespread concern and shaken public confidence in domestic organizations involved in national security. Although the Minister had not requested a report, SIRC was troubled by allegations made about this case and announced its own s. 54 inquiry on December 22, 2003. Although SIRC's report was not finished during the period under review, it occupied an enormous amount of the Committee's time and staff resources prior to its completion and submission to the Minister on May 19, 2004.

#### Appointment of a Fifth Member

The November 13, 2003 appointment of the Honourable Roy Romanow, P.C., O.C., Q.C., brought the Committee's membership up to the legally mandated five. With a full complement of five members, SIRC was able to benefit from another perspective when considering reviews and greater flexibility to schedule complaints hearings. (Unfortunately, the term of another Member expired in June, 2004 and at time of writing, the position had not been filled).

#### Risk Management

Because of the small size of SIRC in relation to CSIS, the Committee operates on the basis of risk management. Since it is not capable of examining all of the Service's activities in any given period, it must carefully choose which issues to examine. A number of factors influence this selection, including the importance and scope of CSIS investigations, their potential to intrude on individual rights and liberties, priorities and concerns of Parliament and Canadians, the CSIS Director's report, and the importance of conducting regular assessments of each of the Service's branches.

SIRC reviews for any given year are designed to yield assessments across the range of CSIS's operational activities. This approach helps ensure that, over time, the Committee has a comprehensive understanding of the Service's activities and is able to assure Parliament that the Service has acted appropriately, or inform Parliament that it has not.

The choices involved in determining the Committee's annual research plan are becoming more important, because the tempo of the Service's operational activities has increased since it received a 30 percent budgetary increase. SIRC received authority in December, 2003 to seek additional resources of \$343,520 in 2004-2005 Supplementary

Estimates, and to increase its reference levels in future years. Nevertheless, risk management will remain integral to the way that the Committee conducts its business to keep abreast of the Service.

### Public Awareness

Because of SIRC's legal obligation to protect national security and privacy concerns, it is often difficult to fully convey to the media or indeed Parliamentarians, the thoroughness and complexity of SIRC's reviews. SIRC's s. 54 inquiry into the case of Maher Arar is a good example. SIRC never discusses ongoing investigations, and was especially concerned not to impair Mr. Justice O'Connor's public inquiry. As a result, it was frustrating to be unable to respond to the legitimate questions of journalists and be constrained from correcting factual inaccuracies or omissions in media coverage. SIRC hopes that the creation of a new Parliamentary Committee, whose Members can be briefed on classified national security issues, will "widen the circle" of those authorized to know the full scope of its work and increase confidence in its findings.

### Human Resources

Recruitment continues to be a challenge, given the small pool of employees with previous experience in review and oversight of security intelligence agencies. This means that the Committee must increasingly resort to hiring employees outside of the community and indeed, from outside government. Since all employees must receive a Level III security clearance prior to their arrival, it can take months before prospective employees have been vetted. Then the Committee must make a significant investment in the training of new employees before they can fully perform their duties. Similarly, the retention of qualified staff is also problematic, because SIRC is such a small organization that it does not have sufficient positions to allow for long-term career advancement.

### V HIGH LEVEL LOGIC MODEL

## Strategic outcome:

SIRC has only one strategic outcome: to provide assurance to the Parliament of Canada and through it, to Canadians, that CSIS is complying with law, policy and Ministerial Direction in the performance of its duties and functions.

In realizing this outcome, the Committee is seeking to ensure that at all times, CSIS acts within the law.

This outcome is important to Canadians, because it helps to protect their fundamental rights and freedoms. In effect, SIRC is a cornerstone for ensuring the democratic accountability of one of the Government's most powerful organizations.

In 2003-2004, planned spending was \$2,338,000; actual spending was \$2,076,473; and there were 14 Full Time Equivalents (FTEs) associated with this strategic outcome.

#### Intermediate outcomes:

To make findings and recommendations designed to improve or correct the Service's performance.

### Immediate outcomes:

To complete reviews into CSIS activities.

To receive and investigate complaints about CSIS.

## Plans and priorities:

Virtually all of the Committee's energy and resources are allocated to its two programs: reviews and complaints. Together, these two activities account for 73 percent of SIRC's expenditures. This is because many of the Committee's priorities, such as the production of the Annual Report and various liaison activities, are in effect an extension of these two programs.

SIRC pursued several other priorities in 2003-2004, which are described in more detail in the performance discussion which follows in Section VI. These included:

To make demonstrable progress in implementing modern comptrollership (management practices) within SIRC

To fully comply with Treasury Board policy concerning common look and feel and government on-line

To make judicious use of outreach opportunities and develop an expanded suite of communications tools, to address public awareness and confidence issues.

# Programs, resources and results linkages:

To realize its strategic outcome, the Committee is responsible for two programs: reviews and complaints. The first involves conducting in-depth reviews of CSIS activities to ensure that they comply with the Service's governing legislation, the *CSIS Act*, and with the various policy instruments that flow from it. The second program involves receiving and inquiring into complaints by any person about any action of the Service.

## Programs, resources and results linkages (cont.):

Six major <u>reviews</u> were completed, all of which were previously identified in SIRC's annual work plan. The Committee also examined a total of 17 CSIS foreign arrangements. In addition, the Committee devoted significant time and energy preparing a s. 54 report into the case of Maher Arar, which was submitted to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness in the following fiscal year.

In 2003-2004, SIRC's actual expenditures against the reviews program totalled \$1,095,938. This includes salary costs and training for staff, monthly meetings attended by Committee Members, their travel expenses and per diems. It also includes ground transportation on a daily basis between SIRC's offices in the Jackson Building and CSIS headquarters.

Under the <u>complaints</u> program, SIRC dealt with a total of 47 complaints, of which 17 were carried over from the previous year and 30 which were new. At fiscal year end, 31 had been closed of which one resulted in a reported decision. Sixteen were carried forward into the next year.

In addition, SIRC responded to 31 requests under the *Access to Information Act* and 1 request under the *Privacy Act*.

In 2003-2004, SIRC's actual expenditures against the complaints program totalled \$422,400. This includes salary costs and training for staff, complaint hearings presided over by Committee Members, their travel expenses and per diems, as well as costs for simultaneous translation, court reporters, plus funding to obtain outside legal advice.

During the period under review, SIRC also expended resources against <u>other activities</u>: primarily to implement modern comptrollership (management practices) and to re-design and improve its Internet site. In 2003-2004, SIRC's actual expenditures against these other activities totalled \$558,135.

### VI PERFORMANCE DISCUSSION

As noted earlier, the Committee has only one strategic outcome: to provide assurance to the Parliament of Canada and through it, to Canadians, that CSIS is complying with the law, policy and Ministerial direction in the performance of its duties and functions. To realize this strategic outcome, the Committee has two programs. The first is to conduct in-depth reviews of CSIS activities to ensure that they comply with the *CSIS Act* and with the various policy instruments that flow from it. The second is to receive and inquire into complaints by any person about any action of the Service.

Combined, these two programs – knowledge the Committee seeks out by review, and information identified through the investigations of complaints – provide Canadians with the assurance that knowledgeable individuals, independent from the Service and from government, will render an honest and fair-minded assessment based on the facts.

### Reviews

Before discussing performance achievements, it may be useful to explain how the Committee conducts its reviews. The process begins with the development of a research plan which is approved by the Committee before the beginning of each fiscal year. However, the plan is not static and can be adjusted to respond to unexpected events.

Once the Committee has approved the broad research plan, staff resources are allocated for each review. A typical review requires hundreds of staff hours and is completed over a period of several months. Thousands of pages of hardcopy and electronic documentation must be obtained from CSIS files, reviewed and analysed. Briefings from and interviews of relevant CSIS staff normally form part of any SIRC review, as do field visits whenever a review involves a regional office of the Service or one of its Security Liaison Posts abroad.

In almost all cases, the interviews and the examination of documents generate follow-up questions to the Service, to which detailed answers are expected. A report on the results of the review, always a classified document, is presented to the Committee at one of its monthly meetings. Sometimes Members will request that follow-up inquiries be made. Once finalized, the review document is provided to the Director of the Service and the Inspector General, CSIS.

The reviews can include findings or recommendations. Although these are not binding, the Committee's role is to advise and warn, with the expectation that the Service and those bodies of government that direct it, will take steps to modify policies and procedures accordingly. Finally, a summary with all classified information removed, is included in the Committee's Annual Report to Parliament.

### Achievements

In the period following 9/11, SIRC reviews were often focused on the Service's Counter Terrorism Branch investigations, particularly investigations into Sunni Islamic extremism. In 2003-2004, the Committee was able to return to a broader focus, in keeping with its responsibility to maintain a broad overview of the Service's activities across the spectrum of its responsibilities.

Two relatively new areas of CSIS activity were examined; its participation in the Front End Screening program, which screens refugee claimants in Canada, and its Counter Proliferation Branch, which was created in 2002. SIRC's findings will provide a baseline for future reviews of these areas.

The Committee also looked at the Service's handling of an internal security breach in a CSIS regional office, completing a review we had begun the previous year.

Intelligence from abroad is increasingly important in today's security environment. SIRC examined s. 12 investigative activities outside Canada, and reviewed the activities of a Security Liaison Post abroad. It also examined a particular CSIS counter intelligence investigation.

The Committee also conducted its annual review of CSIS foreign arrangements. Seventeen were examined, of which 14 were new, one was an expansion of an existing arrangement and two were renewed arrangements.

Although not completed during the period under review, the Committee devoted significant time and effort preparing a s. 54 report under the *CSIS Act*, dealing with the case of Maher Arar. This report was submitted directly to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness in May, 2004.

A more detailed description of these reviews, vetted to respect national security and privacy concerns, can be found in SIRC's *Annual Report 2003–2004: An Operational Review of the Canadian Security Intelligence Service*, which is tabled in Parliament by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness. This is available on SIRC's website at: <a href="https://www.sirc-csars.gc.ca">www.sirc-csars.gc.ca</a>

### Performance Measures

One indication of this program's effectiveness is whether or not the research work plan is completed. In 2003-2004, the plan approved by the Committee was completed in its entirety.

Another performance measure concerns whether CSIS acts on the observations and recommendations contained in the Committee's reviews. SIRC regularly tracks the status of each recommendation to determine whether and how the Service acted upon it. The Committee would simply note that some of its recommendations are now reflected in CSIS operational policy. Incidentally, all such policies are subject to SIRC review.

## Complaints

The Committee's second program involves the investigation of complaints about CSIS. It should be noted that SIRC provides complete and detailed instructions on its website, about how to register a complaint.

In exercising its statutory jurisdiction regarding complaints, the Committee has all of the powers of a superior court. Where appropriate, complaints are investigated through a quasi-judicial hearing presided over by a Member of the Committee, assisted by staff. Pre-hearings may be conducted in order to establish and agree on procedures with complainants or complainant's counsel. The Committee's counsel also provides legal advice to Members on procedural and substantive matters and prepares summaries of evidence for the Committee's consideration. Complaint cases are often complex, involving the flow of many documents, transcripts and other evidence which require substantial administrative support.

After the hearings, if any, are complete, the presiding Member issues a report including any findings and recommendations, to both the Minister and the Director of CSIS. Once any information with national security implications is removed, the complainant is also advised in writing of the findings.

If the Committee finds that the Service has acted appropriately, we convey that assurance to the complainant. If the Committee identifies issues of concern, we include these in our report to the Director of CSIS and the Minister and, to the extent possible, report on these matters in our Annual Report. These summaries are edited to protect the privacy of complainants and to prevent disclosure of classified information.

Four kinds of complaints may be directed to the Committee's attention for investigation:

- complaints "with respect to any act or thing done by the Service" as described in the CSIS Act:
- complaints about denials of security clearances to federal government employees and contractors;
- referrals from the Canadian Human Rights Commission in cases where the complaint relates to the security of Canada; and
- Minister's reports in respect of the Citizenship Act.

### Achievements

Almost all complaint cases begin as inquiries to SIRC – either in writing, in person or by phone. SIRC staff respond immediately to such inquiries, usually instructing the prospective complainant about what the law requires for their concern to become a formal complaint. Once a written complaint that conforms with these criteria is received, the Committee conducts an initial review that includes any and all information that might be in the possession of the Service.

During 2003-2004, the Committee dealt with a total of 47 complaints, 17 of which were carried over from the previous year and 30 which were new. At fiscal year end, 31 had been closed of which one resulted in a reported decision. Sixteen were carried forward

into the next year. In total, individual Committee Members were involved in 11 days of formal hearings related to complaint cases.

It should be noted that not all complaint cases result in a formal hearing or a written decision. In some cases, the complainant may not have complied with the requirements of s. 41 or 42 of the *CSIS Act*, for example, by first complaining to the Director of the Service. Others were determined not to be within the Committee's jurisdiction and the complainant was advised accordingly. Still others could be addressed by administrative action, or the complainant was redirected to another, appropriate governmental organization. And in other cases, the complainant decided to withdraw his/her complaint, resulting in the file being closed.

There were no reports made last year on s. 41 complaints ("any act or thing done by the Service"), or complaints referred from the Canadian Human Rights Commission or on Minister's reports. The one case which resulted in a reported decision, dealt with the denial of a security clearance under s. 42 of the *CSIS Act*. The complainant had applied for employment with a federal agency, which denied the applicant the required security clearance. SIRC determined that the agency demonstrated satisfactorily that its decision was based on reasonable grounds, and therefore, SIRC recommended that the decision of the Deputy Head be upheld.

A more detailed summary of this complaint, vetted to respect national security and privacy considerations, can be found in SIRC's *Annual Report 2003–2004: An Operational Review of the Canadian Security Intelligence Service*, which is tabled in Parliament by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness. This is available on SIRC's website at: www.sirc-csars.gc.ca

### Performance Measures

One measurement of the effectiveness of this program, is whether or not the Committee's decisions are subsequently challenged in the Federal Court. In 2003-2004, there was no application for judicial review and no such decisions were rendered for prior reports.

The Committee has also adopted strict standards for its handling of complaints. For example, all written complaints are formally acknowledged within seven days of their receipt. Furthermore, SIRC has adopted a standard that within 60 days, all formal

complaints should be either resolved to the complainant's satisfaction, determined to be without foundation and closed, or elevated to the status of an in-depth Committee investigation. In 2003–2004 the Committee met both standards except in cases where circumstances were outside our control.

The following table summarizes the numbers of written complaints received and resolved in each of the last three fiscal years.

| RESOLUTION OF COMPLAINTS           |           |           |           |  |  |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|--|--|
| Description                        | 2001-2002 | 2002-2003 | 2003-2004 |  |  |
|                                    |           |           |           |  |  |
| Carried over                       | 41        | 17        | 17        |  |  |
| New                                | 45        | 48        | 30        |  |  |
| Total                              | 86        | 65        | 47        |  |  |
| Closed                             | 69        | 48        | 31        |  |  |
| Carried forward to subsequent year | 17        | 17        | 16        |  |  |

The complaints program presents a special challenge in terms of resource allocation. The number of complaints received in any given fiscal year is beyond the Committee's control, as is the ultimate complexity of any individual complaint case. Spending in this area is non-discretionary, because SIRC has a legal obligation to address complaints about CSIS in a fair and timely manner.

### Other Activities

Although reviewing CSIS activities and investigating complaints about the Service are the primary focus of the Committee, it pursued several other activities in 2003-2004. Some involved responding to key government initiatives, such as the implementation of modern comptrollership (management practices) or to ensure compliance with policy, such as government on-line. Other activities were designed to support and inform the Committee's work related to reviews and complaints. This included dialogue with specific governmental, non-governmental and academic bodies concerned with security intelligence matters, or information gathering exercises to ensure that the Committee

was fully informed about the domestic and international operating environment of the Service.

## Modern Comptrollership

In 2003-2004, SIRC undertook a capacity assessment as a first step in implementing the modernization of comptrollership (management practices). The assessment was conducted by an independent consultant, employing a diagnostic tool endorsed by the Treasury Board Secretariat. This wide-ranging review looked at a variety of areas, including strategic leadership, accountability, risk management, performance measurement and human and financial resource management.

Just after fiscal year end, SIRC completed a Management Action Plan based on the results of that assessment, which established milestones and deliverables for future years. This Plan was submitted to the Treasury Board Secretariat. SIRC has identified the implementation of modern comptrollership as one of its strategic priorities in 2004-2005.

### Internet

SIRC's launched its new website <a href="www.sirc-csars.gc.ca">www.sirc-csars.gc.ca</a> on January 21, 2004. The website conforms to Treasury Board guidelines concerning "common look and feel.". While it is still premature to evaluate its success, preliminary statistics indicate that it attracted 60,481 "requests for pages" in February - March, compared to 43,093 for the same two-month period the previous year. SIRC expects its new website to become another important vehicle for raising awareness about the Committee's mandate and providing user-friendly access to its published work.

### Public Awareness

The primary vehicle for raising public awareness is SIRC's Annual Report. In accordance with s. 53 of the *Act*, this Report is submitted to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness "not later than September 30 in each fiscal year." The Minister then tables the Report in Parliament within fifteen days of its receipt.

SIRC has taken steps to make its news releases more media-friendly. During the year under review, the Committee issued one news release announcing the tabling of its

2002-2003 Annual Report, and a second on its decision to undertake a s. 54 inquiry into the case of Maher Arar. It also published three backgrounders summarizing the reviews described in its Annual Report, its role and responsibilities and explaining the s. 54 process. Finally, it produced a generic powerpoint presentation to support outreach and liaison opportunities.

SIRC's Chair and Executive Director both made presentations to non-governmental audiences which are described in more detail below. While admittedly modest in scope, SIRC hopes that such outreach activities will help to increase public awareness and confidence in the Committee's work.

## CSIS Briefings

Besides carrying out in-depth reviews of selected CSIS operations each year, the Committee requests written and oral security intelligence briefings from the Service about activities that are relevant to the Committee's mandate. Although this information is not independently verified unless it forms part of an in-depth Committee review, it nonetheless helps the Committee to stay apprised of and to monitor the Service's priorities and perspectives. Committee meetings are frequently held in different regions of the country, at which time Members also visit CSIS regional offices to be briefed on local priorities and challenges.

### Governmental and Non-Governmental Relations

Each year, Committee Members and senior SIRC staff meet with representatives of the security intelligence community, including those from other countries, academia and non-governmental organizations to make presentations and exchange views.

In May 2003, the Chair, Committee Members and Executive Director discussed issues of common concern with their counterparts in Oslo, Norway and London, England.

In September 2003, the Executive Director gave a presentation to representatives from the U.S. National Committee on Terrorist Attacks.

The Chair and Committee members, together with the Executive Director, Deputy Executive Director and Senior Counsel, hosted the Swedish Defence Intelligence Commission in October 2003. That same month, the Executive Director and several

SIRC staff attended the annual conference of the Canadian Association of Security and Intelligence Studies (CASIS) in Vancouver.

In October 2003 and again in March 2004, the Executive Director was a guest lecturer at Carleton University on the role of SIRC in the review of CSIS's activities, and in the investigation of complaints.

In November 2003, several SIRC staff attended the Canadian Centre of Intelligence and Security Studies (CCISS) Conference in Ottawa. (The Executive Director sits on the CCISS Board).

In November 2003, the Chair was a guest lecturer at the Collège Militaire in Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec.

In December 2003, the Executive Director and senior staff received a delegation from the Comité permanent de contrôle des services de renseignements of Belgium.

In March 2004, officials from the United Kingdom's Intelligence and Security Committee met with the Executive Director and Deputy Executive Director.

The SIRC Chair gave a speech to the Peace and International Security Program at Laval University in Quebec City in March, 2004.

At the end of the reporting period, the Executive Director attended a conference in Berlin entitled "Secrecy and Transparency: The Democratic Control of Intelligence Services in International Perspective".

## VII CONTACT INFORMATION

Security Intelligence Review Committee P.O. Box 2430 Station "D"
Ottawa, Ontario
K1P 5W5

Telephone: (613) 990-8441 Facsimile: (613) 990-5230

Internet: <a href="www.sirc-csars.gc.ca">www.sirc-csars.gc.ca</a>
E-Mail: <a href="ellardm@sirc-csars.gc.ca">ellardm@sirc-csars.gc.ca</a>

Legislation Administered:

The Canadian Security Intelligence Service Act

## VIII FINANCIAL TABLES

Table 1 - Summary of Voted Appropriations

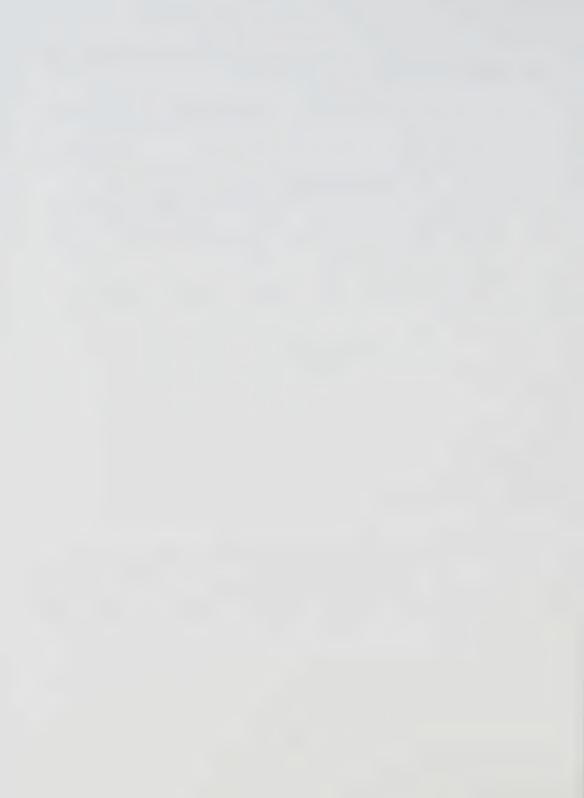
|      | Financial Requirements by               | Authority (in thousa | inds)             |         |
|------|---|----------------------|-------------------|---------|
|      | Fiscal year                             | 2003-2004            |                   |         |
| Vote |   | Planned Spending     | Total Authorities | Actual  |
|      | Security Intelligence Review            |                      |                   |         |
| 50   | Operating expenditures                  | \$2,111              | \$2,206           | \$1,885 |
|      | Capital expenditures                    | -                    |                   | -       |
|      | Grants and Contributions                | -                    |                   | -       |
|      | Minister of SIRC - Salary and motor car |                      |                   |         |
|      | allowance                               | -                    |                   | ~       |
|      | Employee Benefits contributions         | \$227                | \$227             | \$191   |
|      | Total Department                        | \$2,338              | \$2,433           | \$2,076 |

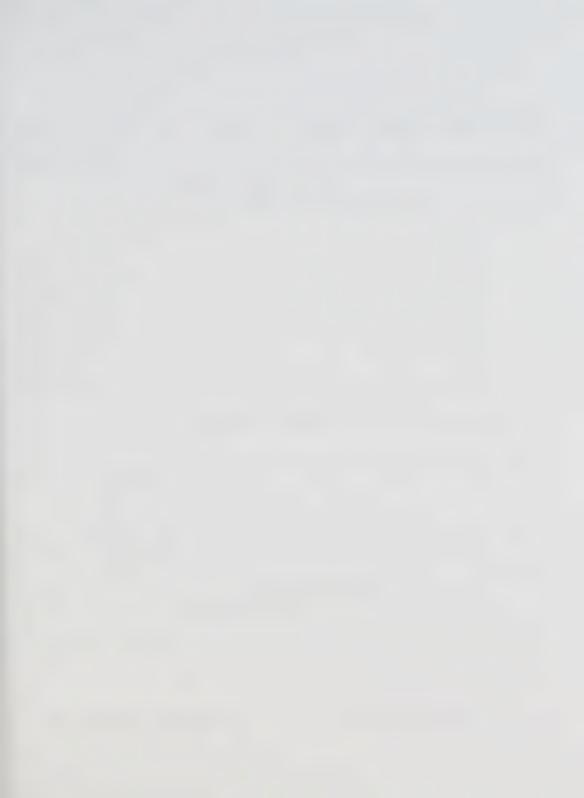
Table 2 - Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

| Planned versus Ac                              | tual Spending (in thousand | is)               |         |
|--|----------------------------|-------------------|---------|
| Fiscal   | year 2003-2004             |                   |         |
|  | Planned Spending           | Total Authorities | Actual  |
| Security Intelligence Review                   |                            |                   |         |
| Personnel                                      | \$1,363                    | \$1,458           | \$1,344 |
| Operating                                      | \$975                      | \$975             | \$732   |
| Capital  |                            | -                 |         |
| Grants and Contributions                       |                            |                   | -       |
| Total Gross Expenditures                       | \$2,338                    | \$2,433           | \$2,076 |
| Less: Respendable Revenues                     | -                          | -                 | -       |
| Total Net Expenditures                         | \$2,338                    | \$2,433           | \$2,076 |
| Other Revenues and Expenditures                |                            | -                 |         |
| Non-respendable Revenues                       |                            | -                 | -       |
| Cost of services provided by other departments | -                          | -                 | -       |
| Net Cost of the Program                        | \$2,338                    | \$2,433           | \$2,076 |

Table 3 - Historical Comparison of Planned vs Actual Spending

| Historical Con               | nparison of Departme | ntal Planned versus | Actual Spending (in | thousands)  |        |     |
|------------------------------|----------------------|---------------------|---------------------|-------------|--------|-----|
|                              |                      |                     |                     | 2003-2004   |        |     |
|                              | Actual 2001-2002     | Actual 2002-2003    | Planned Spending    | Authorities | Actual |     |
| Security Intelligence Review |                      |                     |                     |             |        |     |
|                              | \$1,943              | \$2,098             | \$2,338             | \$2,433     | \$2,0  | 076 |
| Total                        | \$1,943              | \$2,098             | \$2,338             | \$2,433     | \$2,0  | 076 |





# VIII TABLEAUX FINANCIERS

Tableau 1 - Sommaire des crédits approuvés

| \$ 940 7         | \$ 554 2          | \$ 888 2                 | Total du CSARS   |        |
|------------------|-------------------|--------------------------|--|--------|
| \$ 161           | \$ 177            | \$ LZZ                   | sociaux des employés                                       |        |
|                  |                   |                          | Contributions au régime d'avantages                        |        |
| -                |                   | -                        | allocation de voiture                                      |        |
|                  |                   |                          | Ministre du CSARS - Traitement et                          |        |
| •                |                   | -                        | Subventions et contributions                               |        |
| -                |                   | -                        | Dépenses en capital  |        |
| \$ 588 1         | \$ 907 7          | \$ 111 2                 | Frais de fonctionnement                                    | 05     |
|                  |                   |                          | Surveillance des activités de<br>renseignement de sécurité |        |
| Dépenses réelles | Total des crédits | Dépenses prévues         |  | Crédit |
|                  |                   | (en milliers de dollars) | Exercice 2003-2004 (                                       |        |
|                  |                   | ciers par crédit         | Besoins finan  |        |

Tableau 2 - Comparaison des dépenses totales prévues et réelles

| \$ 940 7         | \$ 433 \$         | \$ 338 \$               | Coût net du Programme                                   |
|------------------|-------------------|-------------------------|---|
| -                | -                 | -                       | Coût des services assurés par d'autres ministères       |
| -                | -                 | -                       | Recettes non disponibles                                |
| -                | -                 | -                       | Autres recettes et dépenses                             |
| \$ 940 7         | \$ 433 \$         | \$ 855 7                | Total des dépenses nettes                               |
| -                | •                 | -                       | Moins: recettes disponibles                             |
| \$ 940 7         | \$ 433 \$         | \$ 888 2                | Lotal des dépenses brutes                               |
| -                | -                 | -                       | Subventions et contributions                            |
| -                | -                 | -                       | Dépenses en capital                                     |
| \$ 757           | \$ 526            | \$ 526                  | Fonctionnement  |
| \$ ++ E I        | \$ 857 1          | \$ 696 1                | Personnel   |
|                  |                   |                         | Surveillance des activités de renseignement de sécurité |
| Dépenses réelles | Total des crédits | Dépenses prévues        |   |
|                  |                   | en milliers de dollars) | Exercice 2003-2004 (                                    |
|                  |                   | prévues et réelles      | Dépenses totales  |

Tableau 3 - Comparaison historique des dépenses prévues et réelles

|                  |                   |                  |                               | paraison historique des dé<br>2003-2004 (en mi |  |
|------------------|-------------------|------------------|-------------------------------|--|--|
| Dépenses réelles | Total des crédits | Dépenses prévues | S002-2003<br>Dépenses réelles |  |  |
|                  |                   |                  |                               |  | Surveillance des activités de<br>renseignement de sécurité |
| \$ 920 7         | \$ 920 7          | \$ 855 2         | \$ 860 7                      | \$ 646 1                                       |  |
| \$ 920 7         | \$ 920 7          | \$ 338 \$        | \$ 860 7                      | \$ 8 6 1                                       | Total  |

# VII COORDONNÉES DU COMITÉ

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

C.P. 2430, succursale "D"

Ottawa (Ontario)

K1b PMP

T+48-099 (813) 990-8441

Télécopieur : (613) 990-5230 Internet : www.sirc-caars.gc.ca

Courriel: ellardm@sirc-csars.gc.ca

: eàupilqqs io L

La Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité

La présidente du CSARS a prononcé une allocution dans le cadre du programme Paix et sécurité internationale, à l'Université Laval de Québec, en mars 2004.

 $\dot{A}$  la fin de la période à l'étude, le directeur exécutif a assisté à Berlin à une conférence intifulée « Secrecy and Transparency : The Democratic Control of Intelligence Services in International Perspective ».

Relations avec les milieux gouvernementaux et non gouvernementaux

Chaque année, les membres et les cadres supérieurs du Comité rencontrent des représentants de la collectivité du renseignement de sécurité, dont ceux d'autres pays et d'organismes non gouvernementaux ainsi que des universitaires. C'est là pour eux l'occasion de faire des exposés et d'échanger des opinions.

En mai 2003, la présidente, les membres du Comité et le directeur exécutif ont discuté de questions d'intérêt commun avec leurs homologues à Oslo, en Norvège, et à Londres, en Angleterre.

En septembre 2003, le directeur exécutif a fait un exposé à des représentants du comité national américain sur les attentats terroristes.

La présidente et les membres du Comité, accompagnés du directeur exécutif, du sous-directeur exécutif et de l'avocat principal, ont reçu en octobre 2003 la Commission suédoise du renseignement militaire. Ce mois-là, le directeur exécutif et plusieurs membres du personnel du CSARS ont aussi assisté à Vancouver à la conférence annuelle de l'Association canadienne pour l'étude de la sécurité et du renseignement.

En octobre 2003 et à nouveau en mars 2004, le directeur exècutif a prononcé à l'Université Carleton, à titre de conférencier invité, une allocution sur le rôle du CSARS dans l'examen des activités du SCRS et dans les enquêtes sur les plaintes.

En novembre 2003, plusieurs membres du personnel du CSARS ont assisté à Ottawa à la conférence du Canadian Centre of Intelligence and Security Studies (CCISS). (Le directeur exécutif du Comité siège au conseil du CCISS.)

En novembre 2003, la présidente a été conférencière invitée au Collège militaire de Saint-Jean-sur-Richelieu, au Québec.

En décembre 2003, le directeur exécutif et des cadres supérieurs ont reçu une délégation du Comité permanent de contrôle des services de renseignements de la Belgique.

En mars 2004, des représentants du Comité du renseignement et de la sécurité du Royaume-Uni ont rencontré le directeur exécutif et le sous-directeur exécutif.

espère que son nouveau site deviendra un autre moyen important de sensibiliser les gens à son mandat et de fournir un accès convivial à ses publications.

# Sensibilisation du public

Le principal moyen de sensibiliser le public est le rapport annuel du CSARS. Selon l'article 53 de la Loi sur le SCRS, ce rapport doit être remis au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile « au plus tard le 30 septembre » de chaque exercice. Le Ministre le dépose ensuite au Parlement dans les quinze jours de sa réception.

Le Comité a pris des mesures pour mettre ses communiqués de presse davantage à la portée des médias. Au cours de l'exercice à l'étude, il en a publié un annonçant le dépôt de son rapport annuel pour 2002-2003, et un autre au sujet de sa décision d'ouvrir une enquête sur l'affaire Maher Arar en vertu de l'article 54. Il a aussi publié trois fiches documentaires résumant, l'une les études décrites dans son rapport annuel et une autre son rôle et ses responsabilités, et la troisième expliquant le processus de l'article 54. Enfin, il a conçu une présentation-diaporama générique destinée à soutenir ses activités de rayonnement et de liaison.

La présidente et le directeur exécutif du Comité ont tous deux prononcé des allocutions, dont suit une description détaillée, devant des auditoires étrangers au secteur public. En dépit de leur ampleur modeste, le CSARS en convient, ces activités de rayonnement aideront à accroître la sensibilisation du public et sa confiance dans ses travaux, il l'espère du moins.

## Exbosés du SCRS

En plus d'effectuer chaque année des études approfondies d'opérations choisies du Service, le Comité lui demande, en matière de renseignement de sécurité, des exposés écrits ou verbaux concernant les activités visées dans son mandat. Même si cette information n'est pas assujettie à un examen indépendant, sauf si elle entre dans une étude approfondie du CSARS, elle n'en contribue pas moins à le tenir au fait des priorités et perspectives du Service et à les suivre de près. Le Comité se réunit souvent dans différentes régions du pays et ses membres en profitent alors pour y visiter les bureaux du SCRS où on les informe des priorités et difficultés locales.

### Autres activités

Même si l'examen des activités du SCRS et les enquêtes sur les plaintes dont celui-ci est l'objet constituent son premier souci, le Comité a exercé plusieurs autres activités en 2003-2004. À titre d'exemple, mentionnons la réponse à des initiatives clés du gouvernement, telle la modernisation de la fonction de contrôleur (pratiques de gestion), activités visaient à soutenir et à éclairer les travaux du Comité concernant les études et les plaintes. Elles comprennent les échanges avec certains organismes gouvernementaux, non gouvernementaux et universitaires qui s'intéressent aux questions de renseignement de sécurité ou les activités de collecte d'information visant à assurer que le CSARS connaît à fond le contexte de fonctionnement du Service au Canada et sur la scène internationale.

## La fonction de contrôleur moderne

En 2003-2004, le Comité a entrepris une évaluation de capacité, comme première étape de la modernisation de la fonction de contrôleur (pratiques de gestion). Ce travail a été effectué par un expert indépendant, à l'aide d'un outil de diagnostic avalisé par le Secrétariat du Conseil du Trésor. Cette vaste étude a porté sur un éventail de domaines divers, dont le leadership stratégique, la responsabilité, la gestion du risque, la mesure du rendement ainsi que la gestion des ressources humaines et financières.

Juste après la fin de l'exercice, le Comité a terminé l'élaboration d'un plan d'action de gestion à partir des résultats de cette évaluation, ce qui a permis d'établir les jalons et les résultat prévus pour les années futures. Ce plan a été présenté au Secrétariat du Conseil du Trésor. Le CSARS a fait de la modernisation de la fonction de contrôleur l'une de ses priorités atratégiques en 2004-2005.

## Internet

Le CSARS a inauguré son nouveau site Web (www.sirc-csars.gc.ca) le 21 janvier 2004. Celui-ci est conforme aux lignes directrices du Conseil du Trésor sur la « normalisation des sites Internet ». Même s'il est encore prématuré d'en évaluer le succès, les statistiques provisoires montrent qu'il a généré 60 481 « demandes de pages » en février et mars par rapport à 43 093 pour la même période de deux mois l'an dernier. Le CSARS et mars par rapport à 43 093 pour la même période de deux mois l'an dernier. Le CSARS

Une façon de mesurer l'efficacité de ce programme consiste à voir si les décisions du Comité sont contestées ou non devant la Cour fédérale. En 2003-2004, il n'y a eu aucune requête en révision et aucune décision semblable n'a été rendue à l'égard de rapports antérieurs.

Le Comité a aussi adopté des normes rigoureuses pour le traitement des plaintes. Par exemple, toutes les plaintes écrites font l'objet d'un accusé de réception officiel dans les sept jours de leur réception. De plus, le CSARS a adopté une norme selon laquelle toute plainte officielle doit, dans les 60 jours, ou bien être réglée à la satisfaction du plaignant ou déclarée sans fondement et fermée, ou bien faire l'objet d'une enquête poussée. En 2003-2004, le Comité a respecté ces deux normes, sauf dans les affaires où des circonstances échappaient à son emprise.

Le tableau qui suit présente le nombre de plaintes reçues par écrit et réglées au cours de chacun des trois derniers exercices.

|            | REGLEMENT DES PLAINTES |           |                                   |  |
|------------|------------------------|-----------|-----------------------------------|--|
| 2003-2004  | 2002-2003              | 2001-2002 | Description                       |  |
| <u></u>    | ۷۱                     | lÞ        | Reportées de l'exercice précédent |  |
| 30         | 84                     | 97        | Nouvelles                         |  |
| <b>∠</b> ⊅ | 99                     | 98        | Total                             |  |
| 18         | 84                     | 69        | Réglées                           |  |
| 91         | ۷١                     | ۷١        | Reportées de l'exercice précédent |  |

Le programme du Comité, que celui des plaintes, pose des difficultés spéciales quant à l'affectation des ressources. Le nombre de plaintes reçues au cours d'un exercice donné échappe à l'emprise du CSARS, tout comme la complexité ultime de chaque dossier. En ce domaine, les dépenses ne sont pas discrétionnaires, car le Comité est tenu par la loi de régler rapidement et de manière juste les plaintes au sujet du SCRS.

du Comité répond immédiatement à ces demandes, indiquant généralement au plaignant éventuel ce que la loi exige pour que son affaire soit considérée à titre de plainte officielle. Lorsqu'il reçoit par écrit une plainte conforme à ces critères, le CSARS fait un examen initial de toute information que peut détenir le Service.

Au cours de 2003-2004, le Comité a traité un total de 47 plaintes, dont 17 reportées de l'exercice précédent et 30 nouvelles. À la fin de l'exercice, 31 étaient réglées, dont 1 a donné lieu à un rapport de décision, et 16 ont été reportées à l'exercice suivant. Des membres du CSARS ont pris part séparément à 11 journées d'audiences officielles, en tout, ayant trait à des affaires de plainte.

Il importe de noter que les affaires de plainte n'aboutissent pas toutes à une audience officielle ou à une décision écrite. Dans certains cas, le plaignant peut déroger aux exigences de l'article 41 ou 42 de la Loi sur le SCRS qui lui prescrivent, par exemple, de présenter sa plainte au directeur du Service d'abord. D'autres affaires sont déclarées hors de la compétence du CSARS, ce dont le plaignant est informé. D'autres encore peuvent être réglées au moyen de mesures administratives ou le plaignant est adressé à l'organisme gouvernemental compétent. Dans d'autres cas, le plaignant décide de retirer l'organisme gouvernemental compétent. Dans d'autres cas, le plaignant décide de retirer sa plainte, ce qui entraîne la fermeture du dossier.

L'an dernier, il n'y a eu aucun rapport à l'égard de plaintes présentées en vertu de l'article 41 (« activités du Service ») ou de renvois de la Commission canadienne des droits de la personne, ni à l'égard de rapports du Ministre. L'unique plainte qui a donné lieu à un rapport de décision portait sur le refus d'une habilitation de sécurité, en vertu de l'article 42 de la Loi sur le SCRS. Le plaignant avait présenté une demande d'emploi à un organisme fédéral qui lui avait refusé l'habilitation de sécurité requise. Le CSARS a déterminé que l'organisme avait démontré de façon satisfaisante que la décision reposait sur des motifs raisonnables et il a donc recommandé que soit confirmée la décision de sur des motifs raisonnables et il a donc recommandé que soit confirmée la décision de l'administrateur général.

Un résumé plus détaillé de cette plainte, expurgé de manière à protéger la sécurité nationale et la vie privée, figure dans le Rapport annuel 2003-2004 : examen opérationnel du Service canadien du renseignement de sécurité, que le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile a déposé au Parlement. Ce rapport du Comité peut être consulté sur son site Web, à l'adresse suivante : www.sirc-csars.gc.ca

-23-

de concert avec les plaignants ou leurs avocats. Le conseiller juridique du Comité fournit aussi des avis aux membres concernant la procédure et les questions de fond et il rédige à l'intention du CSARS un sommaire de la preuve. Les plaintes sont souvent des affaires complexes qui comportent une grande quantité de documents, de transcriptions et d'autres preuves nécessitant des services de soutien administratif considérables.

Une fois les audiences terminées, s'il y en a, le membre présidant remet, à la fois au Ministre et au directeur du Service, un rapport énonçant ses constatations et recommandations. Ses constatations sont aussi communiquées par écrit au plaignant après suppression de toute information ayant des incidences sur le plan de la sécurité nationale.

Si le CSARS constate que les activités du Service sont à l'abri de tout reproche, il en fournit l'assurance au plaignant. S'il relève des questions qui le préoccupent, il les expose dans son rapport au directeur du SCRS et au Ministre et, dans la mesure du possible, il les résume dans son rapport annuel. Ces résumés sont expurgés afin de protéger la vie privée des intéressés et d'éviter de dévoiler des renseignements classifiés.

Des plaintes de quatre types peuvent être portées à l'attention du Comité pour qu'il fasse enquête :

- les plaintes « contre des activités du Service », selon la Loi sur le SCRS;
- celles concernant le refus d'habilitations de sécurité à des fonctionnaires ou à des fournisseurs du gouvernement fédéral,
- les plaintes dont le CSARS est saisi par la Commission canadienne des droits de la personne et qui ont trait à la sécurité du Canada,
- les rapports du Ministre au sujet de la Loi sur la citoyenneté.

## Réalisations

La première étape de presque tous les dossiers de plainte est une demande de renseignements au CSARS – faite par écrit, en personne ou par téléphone. Le personnel

Le Comité a en outre effectué son examen annuel des ententes conclues par le SCRS avec des organismes étrangers. Il en a étudié 17 dont 14 nouvelles, 1 existante dont la portée avait été élargie et 2 ententes renouvelées.

Même si, pendant la période considérée, le Comité n'a pu terminer son rapport sur l'affaire Maher Arar en vertu de l'article 54 de la Loi sur le SCRS, il a consacré beaucoup de temps et d'énergie à le préparer. Ce rapport a été présenté directement au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile en mai 2004.

Une description plus détaillée de ces études, expurgée de manière à protéger la sécurité nationale et la vie privée, figure dans le Rapport annuel 2003-2004: examen opérationnel du Service canadien du renseignement de sécurité, que le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile a déposé au Parlement. Ce rapport du Comité peut être consulté sur son site Web, à l'adresse suivante: www.sirc-caars.gc.ca

Mesure du rendement

Un indice de l'efficacité de ce programme est la réalisation, complète ou non, du plan de recherche. En 2003-2004, le plan approuvé par le Comité a été réalisé en entier.

Un autre moyen de mesurer le rendement consiste à vérifier si le SCRS donne suite aux observations et recommandations faites dans les études du Comité. Celui-ci vérifie régulièrement chacune de ses recommandations afin de déterminer si le Service y a donné suite. Le CSARS tient simplement à noter que la politique opérationnelle du SCRS reflète maintenant certaines de ses recommandations. Soit dit en passant, toutes les politiques semblables sont assujetties à son examen.

## Plaintes

Le second programme du Comité concerne les enquêtes sur les plaintes au sujet du SCRS. Il est à noter que le CSARS affiche sur son site Web des renseignements complets et détaillés sur la procédure à suivre pour lui présenter une plainte.

Dans l'exercice de la compétence que lui confère la loi en matière de plaintes, le Comité a tous les pouvoirs d'une cour supérieure. S'il y a lieu, l'examen des plaintes se fait lors d'audiences quasi judiciaires que préside un membre du CSARS, secondé par le personnel. Des audiences préliminaires peuvent être tenues pour arrêter une procédure

déposé à l'une des réunions mensuelles du Comité. Les membres demandent parfois que des investigations de suivi soient faites. Une fois terminé, le rapport d'examen est présenté au directeur du Service et à l'inspecteur général du SCRS.

Les études peuvent contenir des constatations ou des recommandations. Même si celles-ci n'ont pas force exécutoire, le rôle du CSARS est de conseiller et de mettre en garde dans l'espoir que le SCRS et les mandataires du gouvernement qui le dirigent puissent faire le nécessaire pour modifier les politiques et les procédures en conséquence. Enfin, un résumé en est inclus dans le rapport annuel du Comité au Parlement, après suppression des renseignements classifiés.

# Réalisations

Pendant la période qui a suivi le 11 septembre 2001, les études du CSARS ont souvent gravité autour des enquêtes de la Direction de l'antiterrorisme du Service, notamment celles entourant le terrorisme islamique sunnite. En 2003-2004, le Comité a pu revenir à son optique plus vaste, dans le droit fil de sa responsabilité, qui est de conserver une vue d'ensemble des activités du SCRS pour tout l'éventail de ses responsabilités.

Deux sphères relativement nouvelles de l'activité du Service ont été l'objet de ces études : soit sa participation au Programme de contrôle de sécurité préliminaire, qui sert à filtrer les prolifération, qui a vu le jour en 2002. Les constatations du Comité serviront de points de repère de futures études sur ces sphères d'activité.

Le Comité s'est en outre penché sur la manière dont le Service avait traité une infraction à la sécurité interne dans un bureau régional du SCRS, mettant ainsi la dernière main à une étude entreprise au cours de l'exercice précédent.

Les renseignements provenant d'autres pays acquièrent de plus en plus d'importance dans le contexte actuel de la sécurité. Le CSARS a examiné les activités d'enquête menées par le Service à l'extérieur du Canada en vertu de l'article 12 et il a scruté les activités d'un bureau de liaison-sécurité à l'étranger. Il a aussi examiné une enquête particulière du SCRS en matière de contre-espionnage.

## **EXPLICATION DU RENDEMENT**

Tel que mentionné plus haut, le Comité a un résultat stratégique unique, celui d'assurer au Parlement du Canada, et par son entremise aux Canadiens, que le SCRS respecte la loi, les politiques et les instructions ministérielles dans l'exercice de ses fonctions. Pour atteindre ce résultat, le CSARS a deux programmes. Le premier, qui concerne les activités du Service, prend la forme d'études approfondies visant à vérifier si ces activités sont conformes à la Loi sur le SCRS et aux divers outils d'intervention qui en découlent. Le second consiste à recevoir les plaintes que toute personne peut porter à l'égard des activités du Service et à enquêter au sujet de ces plaintes.

Ces deux programmes combinés, soit les connaissances que le Comité acquiert par la surveillance et les renseignements que lui procurent ses enquêtes sur les plaintes, fournissent aux Canadiens l'assurance que des gens avertis, indépendants du Service et du gouvernement, procèdent à une évaluation honnête et équitable en se fondant sur les faits.

# ètudes

IΛ

Avant d'exposer les réalisations en matière de rendement, il serait peut-être utile d'expliquer comment le Comité mène ses études. Le processus s'amorce par l'élaboration d'un plan de recherche que le CSARS approuve avant chaque exercice. Ce plan n'est toutefois pas statique et peut être modulé de manière à faire face aux événements inattendus.

Après que le Comité a approuvé le plan de recherche global, des employés sont affectés aux diverses études. Chacune d'elles requiert normalement des centaines d'heures de travail, échelonnées sur plusieurs mois. Des milliers de pages de documentation doivent examinées des dossiers du SCRS, sur papier ou sous forme électronique, puis examinées et analysées. Des exposés et des entrevues d'employés compétents du SCRS font normalement partie de tout examen du CSARS, tout comme les visites sur SCRS font normalement partie de tout examen du CSARS, tout comme les visites sur ses pluces s'il s'agit d'un examen mené dans un bureau régional du Service ou dans l'un de ses bureaux de liaison-sécurité à l'étranger.

Dans presque tous les cas, les entrevues et l'examen des documents amènent, à titre de suivi, à poser au Service des questions qui requièrent des réponses détaillées. Le compte rendu des résultats de l'examen, qui est toujours un document classifié, est

que repenser et améliorer son site Internet, principalement. En 2003-2004, ses dépenses réelles au titre de ces autres activités ont totalisé 558 135 \$.

Liens entre les programmes, les ressources et les résultats (suite) :

Six grandes <u>études</u> ont été effectuées, qui avaient toutes été prévues dans le plan de travail annuel du Comité. Celui-ci a aussi examiné un total de 17 ententes conclues par le SCRS avec des organismes étrangers. En outre, le CSARS a consacré beaucoup de temps et d'énergie à préparer au sujet de l'affaire Maher Arar, en vertu de l'article 54, un rapport qu'il a remis au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile au cours de l'exercice suivant.

En 2003-2004, les dépenses réelles du CSARS au titre du programme d'études ont totalisé 1 095 938 \$. Ce montant comprend le coût des salaires et de la formation du personnel et celui des réunions mensuelles auxquelles ont assisté les membres du Comité sinsi que leurs frais de voyage et indemnités journalières. Il comprend aussi les frais de transport quotidien entre les bureaux du CSARS, als l'immeuble Jackson, et l'Administration centrale du SCRS.

En vertu du programme des <u>plaintes</u>, le CSARS a étudié un total de 47 plaintes, dont 17 reportées de l'exercice précédent et 30 nouvelles. À la fin de l'exercice, 31 étaient réglées, dont 1 a fait l'objet d'un rapport de décision. De plus, 16 ont été reportées au prochain exercice.

En outre, le CSARS a répondu à 31 demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et à 1 en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

En 2003-2004, les dépenses réelles du CSARS au titre du programme des plaintes ont totalisé 422 400 \$. Ce montant comprend le coût des salaires et de la formation du personnel et celui des audiences présidées par les membres du Comité ainsi que leurs frais de voyage et indemnités journalières. Il comprend également le coût de la traduction simultanée et des sténographes judiciaires, plus les frais relatifs aux avis juridiques obtenus de l'extérieur.

Au cours de la période à l'étude, le CSARS a aussi consacré des ressources à d'<u>autres activités</u> : moderniser la fonction de contrôleur (pratiques de gestion) ainsi

# Plans et priorités:

L'énergie et les ressources du Comité sont presque toutes consacrées à ses deux programmes : études et plaintes. Ensemble, ces deux activités représentent 73 p. 100 de ses dépenses. Cela tient au fait que nombre des priorités du CSARS, telles la préparation du rapport annuel et diverses activités de liaison, sont dans les faits un prolongement de ces deux programmes.

En 2003-2004, le Comité s'est employé à plusieurs autres priorités qui sont décrites plus en détail dans l'explication du rendement, à la section VI. Voici ces priorités :

Faire des progrès manifestes dans la modernisation de la fonction de contrôleur (pratiques de gestion) au sein du CSARS.

Respecter en tous points les lignes directrices du Conseil du Trésor sur la normalisation des sites Internet et Gouvernement en direct.

Exploiter de façon judicieuse les possibilités de rayonnement et mettre au point un éventail élargi d'outils de communication permettant de régler les questions de sensibilisation et de confiance du public.

## Liens entre les programmes, les ressources et les résultats :

Pour atteindre son résultat stratégique, le Comité est responsable de deux programmes : les études et les plaintes. Le premier prend la forme d'études approfondies destinées à vérifier si les activités du Service sont conformes à sa loi constitutive, la Loi sur le SCRS, et aux divers outils d'intervention qui en découlent. Le second consiste à recevoir les plaintes que toute personne peut porter à l'égard des activités du Service et à enquêter au sujet de ces plaintes.

# Résultat stratégique:

Le CSARS a un résultat stratégique unique, celui d'assurer au Parlement du Canada, et par son entremise aux Canadiens, que le Service respecte la loi, les politiques et les instructions ministérielles dans l'exercice de ses fonctions.

Pour atteindre ce résultat, le Comité s'emploie à veiller à ce que le Service respecte la loi en tout temps.

Ce résultat est important pour les Canadiens, car il contribue à protéger leurs droits fondamentaux et leurs libertés. Le CSARS est en effet un élément fondamental qui permet d'assurer une reddition de comptes démocratique sur l'un des organismes gouvernementaux les plus puissants.

En 2003-2004, les dépenses prévues étaient de 2 338 000 \$ et les dépenses réelles ont été de 2 076 473 \$; 14 équivalents temps plein étaient associés à ce résultat stratégique.

## Résultats intermédiaires:

Formuler des constatations et des recommandations visant à accroître ou à rectifier le rendement du Service.

## Résultats immédiats:

Effectuer des études sur les activités du Service.

Recevoir les plaintes concernant le SCRS et faire enquête à leur sujet.

s'acquitter pleinement de leurs tâches. De même, le maintien en poste d'employés qualifiés fait aussi problème, car le Comité est un organisme de si petite taille qu'il ne compte pas suffisamment de postes pour offrir des possibilités d'avancement professionnel à long terme.

lui permet d'assurer au Parlement qu'elles sont irréprochables ou de le prévenir du contraire.

Les choix à faire au moment de dresser le plan annuel de recherche du Comité acquièrent une plus grande importance, car le rythme des activités opérationnelles du Service s'est accéléré depuis qu'il a obtenu sa hausse budgétaire de 30 p. 100. En décembre 2003, le CSARS a été autorisé à demander des crédits additionnels de niveaux de référence pour les prochains exercices. La gestion du risque n'en demeurera niveaux de référence pour les prochains exercices. La gestion du risque n'en demeurera pas moins une partie intégrante de la manière dont le Comité conduit ses affaires afin de suivre la cadence du Service.

# Sensibilisation du public

En raison de l'obligation de veiller aux questions liées à la sécurité nationale et à la vie privée, que la loi confère au Comité, il lui est souvent difficile de faire saisir pleinement aux médias, ou même aux parlementaires, la rigueur et la complexité de ses études. L'enquête qu'il a menée dans l'affaire Maher Arar en vertu de l'article 54 en est un bon exemple. Le CSARS ne traite jamais d'enquêtes en cours et il s'est soucié de façon toute particulière de ne pas entraver l'enquête publique du juge O'Connor. Il était donc frustrant pour lui de ne pas pouvoir répondre aux questions légitimes des journalistes et d'être contraint de ne pas corriger les faits inexacts ou les omissions relevés dans les reportages des médias. Le CSARS espère que la création d'un nouveau comité parlementaire, dont les membres pourraient être mis au fait des questions classifiées touchant la sécurité nationale, « élargira le cercle » des personnes autorisées à prendre connaissance pleinement de ses travaux et accroîtra la confiance dans ses connaissance pleinement de ses travaux et accroîtra la confiance dans ses constatations.

### Ressources humaines

Le recrutement continue de poser des difficultés, vu le petit bassin d'employés possédant une expérience dans la surveillance et le contrôle des organismes chargés du renseignement de sécurité. Cela oblige de plus en plus le Comité à recruter à l'extérieur de la collectivité et même du secteur public. Puisque tous les employés doivent obtenir une habilitation de sécurité de niveau III avant d'entrer en fonctions, l'habilitation des futurs employés peut prendre plusieurs mois. Le CSARS doit ensuite faire un investissement de taille dans la formation des nouveaux venus avant qu'ils puissent investissement de taille dans la formation des nouveaux venus avant qu'ils puissent

veut être en mesure de continuer à combler efficacement les besoins des parlementaires.

# Commission O'Connor

Le 28 janvier 2004, la vice-première ministre a annoncé la nomination du juge Dennis O'Connor à la tête de la Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens relativement à Maher Arar. L'affaire Arar a suscité des préoccupations répandues et sapé la confiance du public dans les organismes canadiens qui s'occupent de sécurité nationale. Le Ministre n'avait pas demandé de rapport, mais le Comité a annoncé le 22 décembre 2003 qu'il tiendrait sa propre enquête en vertu de l'article 54, inquiet des allégations suscitées par cette affaire. Le CSARS n'a pu terminer son rapport pendant la période à l'étude, et ses membres et son personnel y ont consacré énormément de temps pour l'achever et le présenter au Ministre le 19 mai 2004.

# Nomination d'un cinquième membre

La nomination de l'honorable Roy Romanow, C.P., O.C., c.r., le 13 novembre 2003, a porté l'effectif du Comité au nombre prévu dans la loi, soit cinq membres. Son effectif étant complet, le CSARS a pu profiter d'une autre perspective lorsqu'il envisageait des études et d'une souplesse accrue au moment de fixer les audiences de plainte. (Le mandat d'un autre membre a malheureusement pris fin en juin 2004; au moment de rédiger ce rapport, le poste n'était pas encore comblé.)

## Gestion du risque

Le fonctionnement du Comité, en raison de sa petite taille par rapport au SCRS, repose sur la gestion du risque. Puisque le CSARS ne peut examiner la totalité des activités du Service en une période donnée, il doit choisir avec soin les dossiers à examiner. Divers facteurs influent sur cette sélection, entre autres l'importance et l'ampleur des enquêtes du Service, la possibilité qu'elles portent atteinte aux droits et libertés individuels, les priorités et préoccupations du Parlement et des Canadiens, le rapport du directeur du SCRS et l'importance d'évaluer régulièrement chacune des directions du Service.

Les études prévues par le Comité pour un exercice donné sont censées fournir des évaluations pour l'ensemble des activités opérationnelles du SCRS. Cette façon de faire contribue au fil du temps à procurer au CSARS une vue d'ensemble de ces activités et

de la politique du renseignement au Bureau du Conseil privé, Sécurité publique et Protection civile Canada et le Bureau de l'inspecteur général du SCRS. Le Bureau du Conseil privé a charge des liens officiels avec les autres organismes gouvernementaux, de la nomination des membres et de certains services administratifs.

En dehors du secteur public, le Comité rencontre des universitaires et des représentants d'organisations non gouvernementales qui sont versés dans les affaires liées à ses activités. Il lui arrive partois d'échanger de l'information avec des organismes d'autres pays qui assurent la surveillance ou le contrôle de leurs propres services de renseignement.

### Difficultés d'ordre opérationnel

Le CSARS s'est heurté à diverses difficultés d'ordre opérationnel au cours de la période du rapport. Certaines exerceront une influence sur son contexte de planification pendant plusieurs exercices, mais d'autres se limiteront à la période considérée.

Changements dans l'appareil gouvernemental

Le 12 décembre 2003, le premier ministre Paul Martin a annoncé d'importants changements dans l'appareil gouvernemental. Il a conflié à la vice-première ministre la charge du nouveau portefeuille de la Sécurité publique et de la Protection civile et créé un poste de conseiller de haut niveau à la sécurité nationale, dont le titulaire est responsable du renseignement et des évaluations de la menace ainsi que de la collaboration entre les divers organismes. De plus, il a constitué un nouveau comité du Cabinet chargé de la santé publique, de la sécurité et de la protection civile.

Le premier ministre a en outre proposé que le Parlement se dote d'un nouveau comité de la sécurité nationale. Fait révélateur, il a suggéré que « ses membres soient assermentés à titre de conseillers privés afin de pouvoir être mis au fait des questions de sécurité nationale ». (Les députés en poste ne sont généralement pas autorisés à prendre connaissance de renseignements classifiés.) À la fin de l'exercice, la vice-première ministre a publié un document de consultation sur les questions liées au statut, au mandat et à la structure proposés pour ce nouveau comité et elle s'est engagée à mener sa consultation sur une vaste échelle. Le CSARS se félicite de cette initiative, mais il croit qu'il sera important de minimiser tout risque de chevauchement ou de double emploi s'il qu'il sera important de minimiser tout risque de chevauchement ou de double emploi s'il

### Relations au sein du secteur public et à l'extérieur

C'est avec le Parlement du Canada, principal client et surveillant du CSARS, et en second lieu avec le SCRS, l'organisme dont le Parlement a confié la surveillance au Comité, que celui-ci entretient ses relations essentielles.

Chaque année, le Comité présente au Parlement un rapport intitulé « Examen opérationnel du Service canadien du renseignement de sécurité ». Comme ce document public fait état de questions très délicates, il est constanment mis au défi de fournir sulfisamment d'information pour étayer ses constatations tout en veillant à la protection de la sécurité nationale et de la vie privé. Cela suscite parfois des désaccords quant à savoir si un renseignement particulier porte atteinte à la sécurité nationale ou n'est qu'un simple sujet d'inquiétude pour le Service. Dans ses rapports annuels, le CSARS fournit néanmoins, dans les limites imposées par la loi, le meilleur compte rendu possible sur chacune de ses études, sur chacune des investigations qu'il mène et sur chaque plainte de ses études, sur chacune des investigations qu'il mène et sur chaque plainte à laquelle il donne suite.

De plus, des membres du CSARS et de son personnel comparaissent souvent devant les comités parlementaires compétents, sous la direction de la présidente, afin de discuter des opérations et du budget de leur organisme et de répondre à leurs questions. Au cours de la période étudiée, le CSARS devait comparaître devant le Sous-comité de la sécurité nationale, du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, mais sa comparution a été annulée par suite de la prorogation du Parlement en novembre 2003.

C'est surtout avec le SCRS que le Comité entretient ses autres relations essentielles. Ses interactions avec lui, continues et complexes, sont marquées par une tension dont le meilleur qualificatif serait celui de saine. Exception faite des renseignements confidentiels du Cabinet, le CSARS a accès à toute l'information et à tous les documents que détient le Service, quelle qu'en soit la nature. Les interactions entre les deux organismes, qui peuvent être officielles ou non, se font par écrit et verbalement à divers niveaux. Des membres de la haute direction du Service dans les régions et à l'Administration centrale, dont le directeur, ont rencontré le Comité à maintes reprises afin de discuter des activités du SCRS.

Le Comité entretient en outre des relations avec d'autres organismes clés de la collectivité canadienne du renseignement de sécurité, tels les organes de coordination

Ces deux programmes donnent lieu à des constatations et recommandations qui visent à améliorer ou à redresser le rendement du Service. Dans les limites permises par l'obligation légale de protéger l'information classifiée et la vie privée des particuliers, le CSARS rend publiques ces constatations dans son rapport annuel au Parlement.

### Cadre d'action et de gestion

4.

Ξ.

2.

Le cadre législatif et stratégique régissant le Service, dont le Comité se sert pour jauger les actions du SCRS, est contenu dans quatre instruments principaux :

- La Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité, promulguée le 16 juillet 1984. Cette mesure (et les modifications qui y ont été apportées par la suite) est la loi constitutive tant du SCRS que du CSARS;
- Les instructions ministérielles sont pour le Ministre le principal moyen d'exercer à l'endroit du Service les pouvoirs prévus à l'article 6 de la Loi. Elles fournissent des orientations générales au directeur du SCRS et régissent une vaste gamme des activités du Service. Le Comité étudie tous les changements apportés aux instructions ministérielles;
- Les exigences nationales en matière de renseignement de sécurité énoncées chaque année par le Ministre, ces exigences indiquent au SCRS les domaines où il doit faire porter ses efforts d'enquête et la manière dont il doit exercer ses responsabilités en matière de collecte de renseignements, d'analyse et de conseil;
- La politique opérationnelle du SCRS expose aux employés du Service les paramètres et règles qui s'appliquent à l'éventail complet des activités du SCRS. Cette politique est mise à jour régulièrement suivant les modifications apportées aux lois et aux instructions ministérielles. Le Comité examine toutes les révisions que subit cette politique pour en assurer la conformité avec la loi et avec les instructions ministérielles.

Le Service demeure en tout temps comptable des opérations en cours, par l'entremise de l'appareil gouvernemental existant, à savoir le ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, le Bureau de l'inspecteur général du SCRS et les organismes centraux ainsi que le Bureau du vérificateur général et les Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada.

vérifier si ces activités sont conformes à la loi constitutive de celui-ci, la Loi sur le SCRS, et aux divers outils d'intervention qui en découlent. Le second programme consiste à recevoir les plaintes que toute personne peut porter à l'égard des activités du Service et à enquêter au sujet de ces plaintes.

### Études sur les activités du SCRS

Le Comité a des pouvoirs quasi illimités pour ce qui est de scruter l'exercice des fonctions du Service. Exception faite des seuls renseignements confidentiels du Cabinet, il a le pouvoir absolu d'examiner toute information touchant les activités du SCRS, quel qu'en soit le niveau de classification. Le caractère très délicat d'une bonne partie de ces documents nécessitant la conduite d'examens sur place, le Service dispose, à son Administration centrale d'Ottawa, de locaux séparés qui sont dotés d'ordinateurs et voués à l'usage exclusit du personnel du CSARS.

Il importe de noter que le Comité examine le rendement du Service après le fait, c'est-àdire qu'il en scrute les activités passées. Son travail ne vise pas à assurer le contrôle des activités courantes. Par les « analyses sélectives » qu'il prépare depuis près de deux décennies sur les activités très délicates du SCRS, le CSARS aide toutefois le Parlement à déterminer si l'action du Service est irréprochable et conforme à la loi.

### Plaintes au sujet du SCRS

Le second rôle du CSARS consiste à enquêter sur les plaintes que des particuliers ou des groupes peuvent porter au sujet du SCRS. Ces plaintes peuvent prendre quatre formes :

- les plaintes « contre des activités du Service », selon la Loi sur le SCRS;
- celles concernant le refus d'habilitations de sécurité à des fonctionnaires ou à des fournisseurs du gouvernement fédéral,
- les plaintes dont le CSARS est saisi par la Commission canadienne des droits de la personne et qui ont trait à la sécurité du Canada,
- les rapports du Ministre au sujet de la Loi sur la citoyenneté.

## Ce qu'est le Comité de surveillance

ΛΙ

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (ci-après le CSARS ou le Comité) est un organisme de surveillance indépendant, de petite taille, qui rend compte au Parlement des opérations du Service canadien du renseignement de sécurité (ci-après le SCRS ou le Service). Le CSARS a été créé au même moment que le SCRS, en 1984, et il tire ses pouvoirs de la même loi.

La présidence du Comité est occupée par l'honorable Paule Gauthier, C.P., O.C., O.C., c.L., qui a été nommée à cette charge le 30 septembre 1996. À la fin de l'exercice, les autres membres étaient l'honorable Raymond Speaker, C.P., O.C., l'honorable Gary Filmon, C.P., O.M., l'honorable Baijit S. Chadha, C.P., et l'honorable Roy Romanow, C.P., O.C., c.r. (actuellement, un poste est vacant). Tous les membres du CSARS font partie du Conseil privé et sont nommés par le gouverneur en conseil après consultation des chefs des partis de l'opposition par le premier ministre.

Le Comité jouit du soutien d'un directeur exécutif et d'un effectif de 13 employés, en poste à Ottawa. La marche de ses activités courantes est conflée au directeur exécutif qui s'enquiert au besoin auprès de la première dirigeante du CSARS, la présidente, de la ligne de conduite à tenir.

### Résultat stratégique et programmes

Le Comité a un résultat stratégique unique, celui d'assurer au Parlement du Canada, et par son entremise aux Canadiens, que le Service respecte la loi, les politiques et les instructions ministérielles dans l'exercice de ses fonctions. Ce faisant, il s'emploie à veiller à ce que le SCRS n'ébranle pas les droits fondamentaux et les libertés des canadiens et à ce qu'il respecte la loi en tout temps. Le CSARS est le seul organisme indépendant de l'extérieur à être habilité par la loi et à avoir l'expertise voulue pour examiner les activités du Service, ce qui en fait un élément fondamental permettant d'assurer une reddition de comptes démocratique sur l'un des organismes gouvernementaux les plus puissants.

Pour atteindre ce résultat stratégique, le Comité mise sur deux programmes. Le premier, qui concerne les activités du Service, prend la forme d'études approfondies visant à

que la surveillance externe exercée sur ces organismes, quant à la conformité de leurs activités à la loi et aux directives ministérielles, varie beaucoup d'un organisme à l'autre. Dans certains cas, aucune surveillance n'est exercée. L'ensemble des constatations énoncées dans ce rapport figurent sur le site Web du vérificateur général (www.oag-bvg.gc.ca), qui comporte aussi un lien vers le site du CSARS.

En outre, le Comité a examiné 17 ententes conclues avec des organismes étrangers ainsi que le rapport annuel du directeur du SCRS pour 2002-2003 et le certificat de l'inspecteur général pour 2003.

### Plaintes

- Étude de 47 plaintes, dont 17 reportées de l'exercice précédent et 30 nouvelles. A la fin de l'exercice, 31 plaintes étaient réglées et 16 ont été reportées au prochain exercice
- Rapport présenté en vertu de l'article 42 et portant sur le refus d'une habilitation de sécurité
- Réponse à 31 demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information
- Réponse à 1 demande en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

### Autres activités

- Le CSARS a inauguré un nouveau site Web (<a href="www.sirc-csars.gc.ca">www.sirc-csars.gc.ca</a>) qui est conforme aux lignes directrices du Conseil du Trésor sur la normalisation des sites Internet.
- Il a terminé l'évaluation de capacité prescrite dans le cadre de la modernisation de la fonction de contrôleur (pratiques de gestion).
- Il a terminé l'élaboration d'un plan d'action de gestion, juste après la fin de l'exercice, qui a permis d'établir les jalons et les résultat prévus pour les années futures.

### Rapports au Parlement

Aucun comité parlementaire n'a fait de recommandations au sujet du CSARS au cours de l'exercice à l'étude, mais le rapport de novembre 2003 du vérificateur général du Canada contient, au chapitre 10, une section intitulée « Les activités de surveillance indépendante visant les organismes de sécurité et de renseignement ». On peut y lire

Dès son rapport de 2002-2003 sur le rendement, le Comité avait commencé à repenser sensiblement la présentation de l'information aux parlementaires afin d'expliquer son travail plus clairement. Depuis lors, il n'a plus qu'un seul résultat stratégique qu'il s'emploie à atteindre dans le cadre de deux programmes : études et plaintes.

En raison de cette restructuration, qu'a approuvée le Secrétariat du Conseil du Trésor, il serait déroutant d'examiner le rendement du CSARS relativement à son rapport sur les plans et priorités pour 2003-2004 (qui fait état de neuf résultats stratégiques et de seize priorités connexes). Ce sommaire et l'explication du rendement, qui figure à la section VI, n'en traitent pas moins de tous ces résultats et priorités.

### Progrès et rendement

Le CSARS estime avoir réussi à atteindre son résultat stratégique en 2003-2004, celui d'asseurer au Parlement du Canada, et par son entremise aux Canadiens, que le Service respecte la loi, les politiques et les instructions ministérielles dans l'exercice de ses fonctions. Voici un résumé des principaux résultats.

### səpn₁⋥

Le Comité a effectué six grandes études au cours de l'exercice :

- Programme de contrôle de sécurité préliminaire
- Opérations du SCRS à l'étranger en vertu de l'article 12
- Étude d'une enquête de contre-espionnage
- Étude d'une enquête en matière de lutte contre la prolifération
- Examen d'un bureau de liaison-sécurité à l'étranger
- Infraction à la sécurité interne dans un bureau régional du SCRS

## II. DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur le rendement 2003-2004 du Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité.

Ce rapport a été rédigé suivant les principes applicables à l'établissement de rapports et selon les autres exigences qui sont énoncées dans le Guide de préparation des rapports ministériels sur le rendement de 2003-2004. Autant que je sache, les renseignements qui y figurent fournissent un tableau complet, juste et transparent du rendement de l'organisation pour l'exercice 2003-2004.

moV : moV selloq nesus

Titre: Directeur exécutif

4000 advators F. A: stell

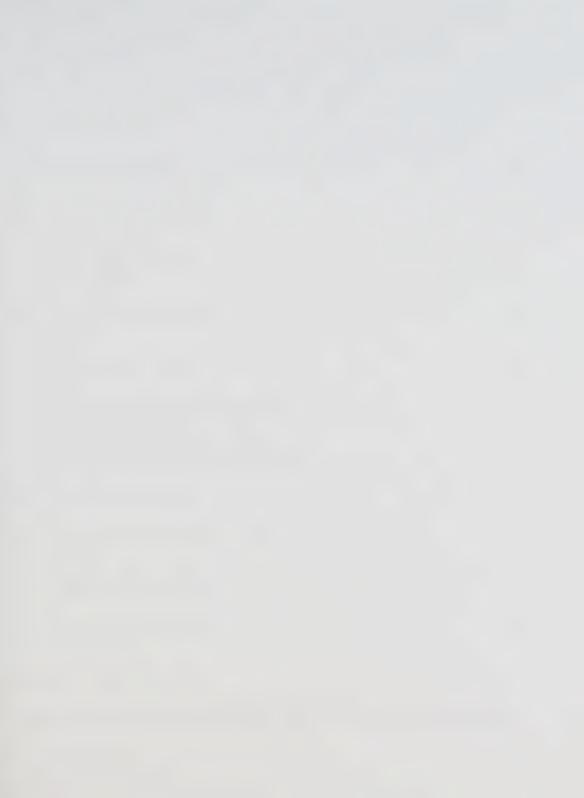
### MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

J'ai le plaisir de présenter le rapport sur le rendement du Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS) pour 2003-2004. Dès le rapport de l'an dernier, le CSARS avait commencé à repenser sensiblement la présentation de son information aux parlementaires. Le fait de regrouper ses travaux sous un seul résultat stratégique, qu'il vise à atteindre dans le cadre de deux programmes, lui permet de les exposer plus simplement aux lecteurs du présent document.

L'exercice 2003-2004 a été semé de nombreux défis, car la sécurité publique a souvent été à l'avant-scène du programme du nouveau gouvernement. L'affaire Maher Arar, qui a fait l'objet à la fois d'une enquête du Comité et d'une autre, publique celle-là, a vivement mis en relief le défi consistant à protéger la sécurité nationale du Canada tout en sauvegardant les droits fondamentaux et les libertés. Le CSARS est d'avis que les questions suscitées par cette affaire mettent en lumière l'apport essentiel des organismes de surveillance pour ce qui est d'assurer la reddition de comptes de puisantes institutions de l'État, surtout depuis le 11 septembre. Mais elles illustrent aussi l'art délicat que suppose la recherche d'un juste équilibre entre le droit du public à être informé et l'obligation de protéger la sécurité nationale et la vie privée, prescrite par la loi.

Le Comité a voué la majeure partie de ses efforts aux programmes d'études et d'enquêtes sur les plaintes, mais il a aussi fait des progrès notables en vue d'améliorer le service et d'atteindre les priorités gouvernementales liées au contrôle des ressources. L'évaluation de sa capacité et son plan d'action, prévus dans le cadre de la modernisation de la fonction de contrôleur (pratiques de gestion), ainsi qu'un nouveau site Web convivial et la reconnaissance opportune, par le gouvernement, de la nécessité que le CSARS emboîte le pas au SCRS dans la croissance de ses activités sont tous de bon augure pour la réalisation des plans futurs du Comité.

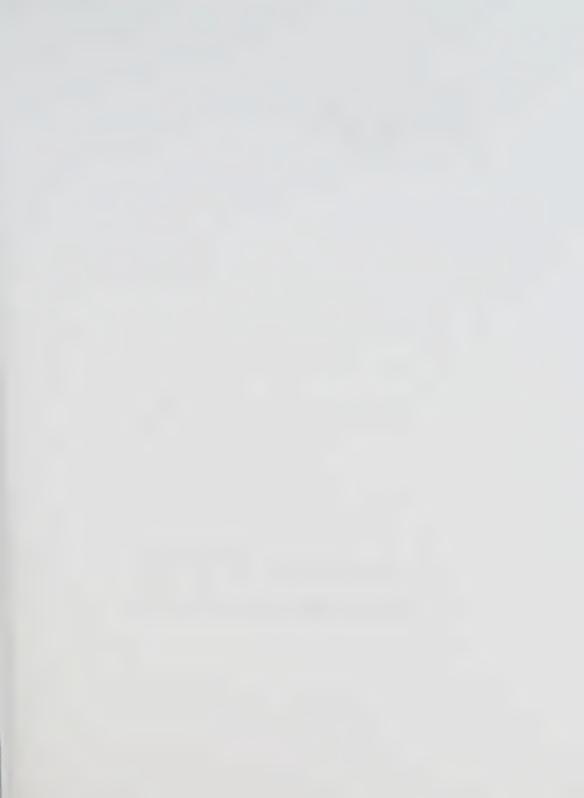
Paule Gauthier, C.P., O.C., O.Q., c.r. Présidente



# COMITÉ DE SURVEILLANCE DES ACTIVITÉS DE RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ RENDEMENT

# Table des matières

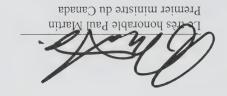
| ШХ  | gaoiogogiè vuosidoT   | 30 |
|-----|---|----|
| IIΛ | Coordonnées du Comité   | 67 |
|     | esbut<br>Plaintes<br>Rutres activités   |    |
| IV  | Explication du rendement  | 61 |
| ٨   | Modèle logique de haut niveau   | 12 |
|     | Ce qu'est le Comité de surveillance<br>Résultat stratégique et programmes<br>Cadre d'action et de gestion<br>Relations au sein du secteur public et à l'extérieur<br>Difficultés d'ordre opérationnel |    |
| ΛΙ  | Contexte de l'organisme   | L  |
| Ш   | Sommaire du rendement de l'organisme  | Þ  |
| П   | Déclaration de la direction   | 3  |
| - 1 | Message de la Présidente  | 7  |

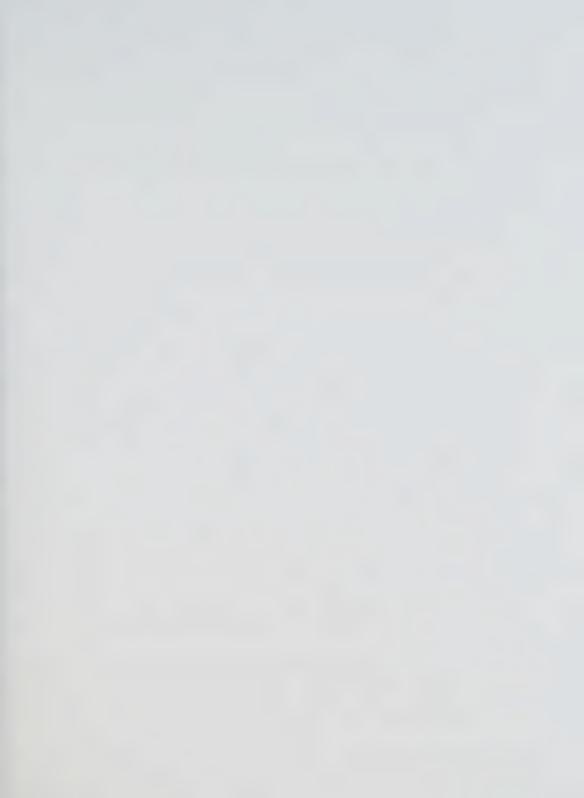


# Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

# Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant le 31 mars 2004





### Rapports ministériels sur le rendement 2004

### Avant-propos

moderniser les pratiques de gestion des ministères et organismes fédéraux. Canada. Ce document expose clairement les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour améliorer et Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes : Un cadre de gestion pour le gouvernement du Au printemps 2000, la présidente du Conseil du Trésor a déposé au Parlement le document intitulé

Canada entend mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les impacts et les effets des programmes. secteurs qui importent le plus aux Canadiens et aux Canadiennes. En dernier lieu, le gouvernement du fonction publique. Troisièmement, dépenser de façon judicieuse, c'est dépenser avec sagesse dans les gouvernement du Canada s'engage à gérer ses activités conformément aux valeurs les plus élevées de la leurs programmes, services et activités doivent donc être « axés sur les citoyens ». Deuxièmement, le organismes doivent reconnaître que leur raison d'être est de servir la population canadienne et que tous Canadiennes se fonde sur quatre engagements clès en matière de gestion. Tout d'abord, les ministères et les L'approche utilisée par le gouvernement pour offrir ses programmes et services aux Canadiens et aux

méthodologie utilisée et par des données pertinentes. résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la nécessaire de dépenser judicieusement, il doit exposer les liens qui existent entre les ressources et les en partenariat avec d'autres organisations gouvernementales et non-gouvernementales. Et comme il est exposé en répondant aux attentes sur le rendement. Le rapport doit aussi souligner les réalisations obtenues rendement du ministère en contexte ainsi que décrire les risques et les défis auxquels le ministère a été canadienne - et il doit refléter ce que l'organisation a pu contribuer à ces résultats. Il doit mettre le doit insister sur les résultats - soit les avantages dévolus aux Canadiennes et à la société un tableau du rendement qui soit non seulement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport 04/guidance/table-of-contents\_f.asp ). Selon ces derniers, un rapport ne peut être efficace que s'il présente préparation des rapports ministériels sur le rendement 2004 : http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03principes pour l'établissement des rapports publics sur le rendement efficaces (voir le Guide pour la aux citoyens. Les ministères et les organismes sont invités à rédiger leurs rapports en appliquant les suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats, par l'entremise des ministres, au Parlement et Les rapports ministériels sur le rendement jouent un rôle de premier plan dans le cycle de planification, de

du prochain cycle de planification et de rendement. institution gouvernementale en se fondant sur les principes établis et à lui fournir des commentaires en vue qualité de ces rapports. Vous invitons donc tous les lecteurs à évaluer le rapport sur le rendement d'une leurs suggestions, les parlementaires et les autres lecteurs peuvent contribuer grandement à améliorer la croissant d'information des parlementaires, des Canadiens et des Canadiennes. Par leurs observations et Par l'intermédiaire des rapports sur le rendement, les ministères et organismes visent à répondre au besoin

à l'adresse suivante : http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp Le présent rapport peut être consulté sur le Site web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada

OU à : rma-mrr@tbs-sct.gc.ca Ottawa (Ontario) KIA 0R5 L'Esplanade Laurier Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada Direction de la gestion axée sur les résultats Les observations ou les questions peuvent être adressées à :

### Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie II, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le Rapport sur les plans et les priorités fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le Rapport sur le rendement met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le Rapport sur les plans et les priorités.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification but la suite les Comptes phiorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

000 - 2000 Canada — Services gouvernementaux Canada — 2004

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada – TPSGC Ottawa, Canada KIA 059

ISBN 0-660-62679-9 No de catalogue BT31-4/72-2004



Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant le 31 mars 2004





# **Social Development Canada**

Performance Report

For the period ending March 31, 2004



### The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament.

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The Report on Plans and Priorities provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The Departmental Performance Report provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring Report on Plans and Priorities.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of funds.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2004

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available in Canada through your local bookseller or by mail from Canadian Government Publishing — PWGSC
Ottawa, Canada K1A 089

Catalogue No. BT31-4/97-2004 ISBN 0-660-62680-2

### **Foreword**

In the spring of 2000, the President of the Treasury Board tabled in Parliament the document "Results for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada". This document sets a clear agenda for improving and modernising management practices in federal departments and agencies.

Four key management commitments form the basis for this vision of how the Government will deliver their services and benefits to Canadians. In this vision, departments and agencies recognise that they exist to serve Canadians and that a "citizen focus" shapes all activities, programs and services. This vision commits the Government of Canada to manage its business by the highest public service values. Responsible spending means spending wisely on the things that matter to Canadians. And finally, this vision sets a clear focus on results - the impact and effects of programs.

Departmental performance reports play a key role in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and citizens on behalf of ministers. Departments and agencies are encouraged to prepare their reports following principles for effective performance reporting (provided in the Guide to Preparing the 2004 Departmental Performance Report: http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents e.asp). Based on these principles, an effective report provides a coherent and balanced picture of performance that is brief and to the point. It focuses on outcomes - benefits to Canadians and Canadian society and describes the contribution the organisation has made toward those outcomes. It sets the department's performance in context, associates performance with earlier commitments, explains any changes, and discusses risks and challenges faced by the organisation in delivering on these commitments. Achievements realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations are also discussed. Supporting the need for responsible spending, it links resources to results. Finally, the report is credible because it substantiates the performance information with appropriate methodologies and relevant data.

In performance reports, departments and agencies strive to respond to the ongoing and evolving information needs of parliamentarians and Canadians. The input of parliamentarians and other readers can do much to improve these reports over time. The reader is encouraged to assess the performance reports of organisations according to the established principles, and provide comments to departments and agencies to help them improve in their next planning and reporting cycle.

This report is accessible from the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site: http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp

Results-based Management Directorate Treasury Board of Canada Secretariat L'Esplanade Laurier

Ottawa, Ontario K1A OR5 OR at: rma-mrr@tbs-sct.gc.ca



# Social Development Canada

# **Departmental Performance Report**

For the period ending March 31, 2004

Approved by:

The Honourable Ken Dryden, P.C., M.P. Minister of Social Development Canada



# **Table of Contents**

| Section I: Minister's Message  | 1    |
|--|------|
| Section II: Management Representation Statement  | 3    |
| Section III: Departmental Overview   | 5    |
| Vision and Mandate   | 5    |
| Serving Canadians  | 5    |
| Departmental Mandate and Strategic Outcomes  | 6    |
| Social Development Canada Mandate  | 7    |
| Organization and Accountability  | 8    |
| Section IV: Departmental Context and Operating Environment   | 9    |
| Crosswalk between former HRDC and new SDC Strategic Outcomes   | 12   |
| 2003-2004 Expenditure Profile  | 13   |
| Section V: Summary of Departmental Performance   | 15   |
| Summary of Performance Indicators  |      |
| Parliamentary Committee Recommendations  | 17   |
| Section VI: Performance Results and Policy Accomplishments   | 25   |
| Strategic Outcome 1: A Canada where the quality of life and inclusion for seniors is enhanced and poverty alleviated through sustainable public pensions, benefits, and supports           | 25   |
| Strategic Outcome 2: A Canada where the social and economic participation  | . 29 |
| Strategic Outcome 3: A Canada where vibrant and inclusive communities meet the social development needs of Canadians   | 37   |
| Strategic Outcome 4: A Canada where the capacities of individuals, children, families, and communities are strengthened in order to promote social inclusion, participation and well-being | . 44 |
| Strategic Outcome 5: A Canada where service delivery is focused on citizen needs   | . 52 |
| Strategic Outcome 6: Effective corporate services  | 59   |
| Section VII: Report on Government-Wide Initiatives   | 69   |
| Modern Controllership/Management Accountability Framework  | 69   |
| Government On-Line Initiative  | 70   |
| Sustainable Development Strategy   | 72   |

| Section VIII: Supplementary Information   | 77  |
|---|-----|
| Table 1: Financial Requirements by Authority  | 77  |
| Table 1.1: Expenditures by Authority  | 79  |
| Table 1.2: Impact of December 12, 2003 Announcements  | 81  |
| Table 2: Comparison of Total Planned to Actual Spending for 2003-2004                                 | 82  |
| Table 3: Comparison of Total Planned to Actual Spending   | 83  |
| Table 4: Crosswalk Between Strategic Outcomes and Business Lines                                      | 84  |
| Table 5: Details of Respendable and Non-Respendable Revenues  | 85  |
| Table 6: Summary of Transfer Payments – Statutory   | 85  |
| Table 7.1: Summary of Transfer Payments – Grants and Contributions                                    | 86  |
| Table 7.2: Details on Transfer Payments   | 87  |
| Table 8: External Charging  | 92  |
| Table 9: Introduction to Specified Purpose Accounts   | 93  |
| Canada Pension Plan.  | 93  |
| Statutory Annual Reports  | 94  |
| Table 10: Summary of Maximum Monthly Benefits   | 95  |
| Table 11: Number of Persons Receiving Old Age Security Benefits, by Province or Territory and by Type | 96  |
| Table 12: Old Age Security Payments, by Province or Territory and by Type, Fiscal Year 2003-2004      | 97  |
| Consolidated Reporting  | 97  |
| Regulatory Initiatives  | 100 |
| Horizontal Initiatives  | 100 |
| Evaluations and Audits  | 116 |
| Annex A: Crosswalk Division of Responsibilities of the Former HRDC                                    | 119 |
| Annex B: Website References   | 121 |
| Departmental Overview   |     |
| Parliamentary Committee References  |     |
| Strategic Outcome 1   | 122 |
| Strategic Outcome 2   | 122 |
| Strategic Outcome 3   |     |
| Strategic Outcome 4   |     |
| Government-Wide Initiatives   |     |
| Supplementary Information   |     |
| Evaluations and Audits  | 124 |
| Index   | 125 |

# Section I: Minister's Message



Social development is a family affair. It's about helping children by helping their families, helping people with disabilities and their families level the playing field and helping seniors—our grandparents, great aunts and uncles—worry less about how to make ends meet.

The Department of Social Development Canada (SDC) was created in December 2003 to provide a focal point for social policies, programs and service for Canadians throughout their lives. This Departmental Performance Report demonstrates the efforts and accomplishments of Social Development Canada during 2003-2004, both as a new department and as a set of programs and services operating in communities across Canada under the former Human Resources Development Canada (HRDC).

Making sure Canadians continued to receive excellent service was the department's priority during this transition year. At the same time, SDC has made great strides in putting new governance structures and processes in place and has developed a departmental vision, mandate, and set of strategic outcomes upon which to build a stronger, more efficient, results-based organization.

SDC also made important improvements in service to Canadians through the harmonization of its Call Centres. The centres, which currently handle over 50 million calls a year, are also better positioned to manage an increase in call volumes. In fact, SDC expects to handle an additional one million calls over the coming year.

We worked very hard with the provinces to establish comprehensive agreements which will help remove the barriers to participation in work and learning for Canadians with disabilities. The department is also continuing to make a significant contribution to the social well-being of seniors. SDC recognizes that the number of seniors in Canada is growing and we are responding by modernizing and simplifying our transactions and services. For example, those seniors who wish to do so can now submit simplified CPP Retirement Pension applications over the Internet. And we have also launched a secure, convenient system by which CPP and OAS benefit recipients have the option of accessing their tax slips through the Internet.

I am proud of what Social Development Canada has been able to accomplish during a year filled with considerable change and transformation. We are committed to continue building on these and other achievements to help strengthen Canada's social foundations so that all Canadians have the opportunity to achieve their goals.

The Honorable Ken Dryden, P.C., M.P. Minister of Social Development Canada

## Section II:

# **Management Representation Statement**

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-2004 Departmental Performance Report (DPR) for Social Development Canada.

This report has been prepared based on the reporting principles and other requirements in the 2003-2004 Departmental Performance Reports Preparation Guide. Financial performance information is based on the Main Estimates and Public Accounts of Human Resources Development Canada, of which authorities were amalgamated into the Department of Social Development Canada (SDC) on December 12, 2003. Financial information related to the transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003. This report represents, to the best of my knowledge, a comprehensive, balanced and transparent picture of the organization's performance for fiscal year 2003-2004.

ui de Jar

Nicole Jauvin
Deputy Minister
Social Development Canada

OCT 0 8 2004

Date

# Section III: Departmental Overview

This report sets out the accomplishments in 2003-2004 of Social Development Canada (SDC) and those of the former Human Resources Development Canada (HRDC) that are within the mandate of the new department.<sup>1</sup>

### Vision and Mandate

On December 12, 2003, The Right Honourable Paul Martin, Prime Minister of Canada, announced the creation of Social Development Canada to help the Government achieve its goal of securing and strengthening Canada's social foundations, while respecting federal, provincial and territorial jurisdictions. Our Vision is one of a Canada where everyone participates and plays an active role in society.

Since our department's creation, we have worked to bring this vision to life by supporting the well-being of individuals, families, and communities, and their participation through the development and delivery of citizen-focused policies, programs and services. Some of our most well known programs include the Canada Pension Plan,<sup>2</sup> Old Age Security,<sup>3</sup> National Child Benefit,<sup>4</sup> and programs for people with disabilities, including the Opportunities Fund.<sup>5</sup> Our range of social policies, programs and services enable us to focus on the needs of seniors, families, children and people with disabilities while actively engaging the private sector, non-governmental organizations and communities in partnerships to support community development and the social economy. We work closely with other federal departments and provinces and territories that share social policy responsibilities and international organizations that provide forums for us to learn from the experiences of others and contribute to better social policies and programs in other countries.

## **Serving Canadians**

SDC has approximately 12,000 employees who are responsible for \$53 billion in spending that benefits Canadians. By far, the largest component is for income support to Canadians, with 97% of SDC's expenditures directed to program benefits that Parliament has legislated. These are paid under the Old Age Security program, which is funded from general tax revenue, and for the full range of benefits from the Canada Pension Plan (CPP), which is a contributory program that is not part of the consolidated revenue fund. 6

<sup>1</sup> For more information, see <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/home.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/home.shtml</a>.

<sup>2</sup> For more information, see <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/topics/cpr-gxr.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/topics/cpr-gxr.shtml</a>.

<sup>3</sup> For more information, see <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/topics/ozs-gxr.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/topics/ozs-gxr.shtml</a>.

<sup>4</sup> For more information, see <a href="http://www.nationalchildbenefit.ca/home\_e.html">http://www.nationalchildbenefit.ca/home\_e.html</a>.

<sup>5</sup> For more information, see <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/individuals/audiences/pd.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/individuals/audiences/pd.shtml</a>.

<sup>6</sup> The Canada Pension Plan, as a Specified Purpose Account, is described in detail in a separate section later in this report.

Other SDC activities involve operating expenditures such as those that support the National Child Benefit. It is one of our programs that supports families and children along with the Early Childhood Development Agreement, the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care and the Child Disability Benefit through which we work with provincial and territorial governments. We promote increased community, private and voluntary sector capacity to promote the inclusion and participation of all citizens through programs such as the Social Development Partnerships Program and the Voluntary Sector Initiative. In addition to CPP benefits for people with disabilities, programs such as the Opportunities Fund and initiatives such as the new Labour Market Agreements for Persons with Disabilities with provinces promote the full participation of Canadians with disabilities in the labour market, learning and communities.

Supporting all these programs is our work towards developing and disseminating knowledge on social policy issues and trends and improving our progress under the Social Union Framework Agreement to increase intergovernmental collaboration to advance social policy. This collaborative approach recognizes the shared jurisdiction in most social fields and the need to work with all partners to set goals, focus resources and take action.

SDC and Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC)<sup>7</sup> operate in a shared service delivery model, which means each department has some responsibilities for the other department as well as its own. SDC is responsible for delivering telephone and Internet client services for both SDC and HRSDC. SDC also manages program integrity functions, such as the issuance of Social Insurance Numbers, administration of the Social Insurance Registry, and related responsibilities that support the work of both departments. SDC is also responsible for providing corporate services (human resources, financial and administrative services, legal services and corporate systems) to both departments. HRSDC is responsible for delivering the programs of both departments through its in-person service channel, which consists of more than 300 Human Resource Centres of Canada (HRCC)<sup>8</sup> located in communities across Canada. This shared service delivery model was designed to ensure that Canadians receive high quality and cost-effective service, by using a common, integrated infrastructure for service and benefits delivery, thus reducing overlap and duplication.

## **Departmental Mandate and Strategic Outcomes**

SDC's long-term **vision** is to build a country where everyone participates and plays an active role in society. The departmental **mission** is to strengthen Canada's social foundations by supporting the participation and well-being of individuals, families, and communities through citizen-focused policies, services, and programs. These strategic directions set out a central role for SDC in strengthening Canada's social foundations and in helping build a 21<sup>st</sup> century economy. The following chart outlines SDC's vision and mission as well as the strategic outcomes established to achieve these goals.

<sup>7</sup> For more information, see http://www.hrsdc.gc.ca/en/home.shtml.

<sup>8</sup> For more information, see http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/where you live/menu.shtml.

## Social Development Canada Mandate

### Vision

A Canada for all, where everyone participates and plays an active role.

#### Mission

To strengthen Canada's social foundations by supporting the well-being of individuals, families, and communities and their participation through citizen-focused policies, programs, and services. We will achieve this by...reducing barriers and facilitating access to opportunities; investing in people and strengthening communities; delivering seamless, innovative, and responsive service, both internally and externally; working with federal partners, other governments, and communities; supporting our employees; and serving Canadians with integrity and commitment.

|                    | Income<br>Support  | Inclusion and<br>Participation  | Vibrant<br>Communities  | Investments in<br>Children<br>and Families   | Service<br>Innovation   |
|--------------------|--|---|---|--|---|
| Outcomes           | A Canada where the quality of life and inclusion for seniors is enhanced and poverty alleviated through sustainable public pensions, benefits, and supports. | A Canada where the social and economic participation of Persons with Disabilities is enhanced.  | A Canada<br>where vibrant<br>and inclusive<br>communities<br>meet the social<br>development<br>needs of<br>Canadians. | A Canada where the capacities of individuals, children, families, and communities are strengthened in order to promote social inclusion, participation, and well-being.                | A Canada<br>where service<br>delivery is<br>focused on<br>citizens' needs.        |
| Program Activities | Canada Pension Plan – Retirement, Survivors, and Death Benefits  Old Age Security/ Guaranteed Income Supplement Benefits                                     | Canada Pension Plan – Disability Benefits  Labour Market Agreements for Persons with Disabilities  Opportunities Fund for Persons with Disabilities | Social Development Partnerships Program  Voluntary Sector Initiative  New Horizons  Understanding the Early Years     | National Child<br>Benefit Initiative<br>Early Childhood<br>Development<br>Agreement<br>Multilateral<br>Framework for<br>Early Learning<br>and Childcare<br>Child Disability<br>Benefit | Modernizing<br>Service for<br>Canadians<br>Enterprise-Wide<br>Service<br>Delivery |

Modern Service and Benefits Delivery

Corporate and Shared Services

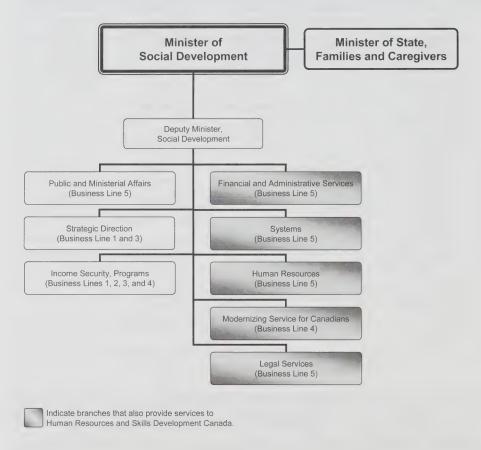
Clients: Seniors, Persons with Disabilities, Communities, Community Organizations, Children, Families, and Individuals

Partners: All Levels of Government, Canadians and their MPs, Employers, Unions, Service Providers, Community Organizations, Not-for-Profit and Voluntary Sectors, Non-Governmental Organizations, Research Partners, International Organizations

## Organization and Accountability

This organizational model represents the structure of Social Development Canada following its creation on December 12, 2003. It sets out a branch structure in which individual branches are focused on the achievement of one or more strategic outcomes and work with resources and responsibilities allocated under one or more departmental business lines. This model encourages collaboration among branches and a strong focus on results for Canadians.

An important element in SDC organization and accountability is the departmental responsibility to provide corporate services and service delivery functions to Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) as well as to our own department.



For a detailed description of SDC business lines, please visit <a href="http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20042005/page.asp?page=002">http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20042005/page.asp?page=002</a> e 210.htm.

# Section IV:

# Departmental Context and Operating Environment

The fiscal year 2003-2004 was one of change and transformation for the former Human Resources Development Canada and the newly created Social Development Canada. At the outset of this planning cycle, a number of key policy challenges were identified by the former HRDC.

Among the policy challenges are the changing demographics and the ageing of Canada's population. Between 1991 and 2001, the population aged 45-64 increased 36%. Projections for the next 35 years show the seniors' population nearly doubling to approximately eight million, almost one-quarter of the nation's total population. Seniors aged 65 and over accounted for 13% of Canada's population in 2003, and are expected to constitute 15% by 2011, which will place increased pressure on our Income Security programs. 9

SDC recognizes that for many people with disabilities, the ability to continue their education or learn new skills, is vital for their well-being and for their participation and inclusion in Canadian society. New technologies, medical treatments and better access to skills training mean that more people with disabilities can become part of and remain in the workforce.

Another key challenge centered on learning and skills development for children and youth. In the 2003-2004 planning horizon, only 19% of children under age six had access to quality early learning child care services. One in eight young Canadians did not complete high school. One in four high school graduates lacked the literacy skills necessary to participate in the knowledge-based economy. Although Canada had the highest proportion of people with post-secondary education in the world, rates were declining after several decades of growth. Especially notable was the growing gap in the rate of participation in post-secondary education between the lowest and middle socio-economic groups.

Economic forecasts for the 2003-2004 planning horizon were generally positive with economic growth expected to average 3.2% in 2003, and Canada forecasted to lead its G-7 counterparts. <sup>13</sup>

Another prominent challenge during this planning horizon was the need to work collaboratively with partners and stakeholders, particularly with respect to the Federal Disability Agenda and implementing the Joint Accord with the Voluntary Sector. In dealing with our partners, our challenge was to improve service delivery and management accountability.

<sup>9 &</sup>quot;2001 Census: Median age reaches all-time high" p. 1-2. Infomat. A weekly review. Statistics Canada, No. 11-002-XIE, July 19, 2002.

<sup>10</sup> Early Childhood Care and Education in Canada, Provinces and Territories, 2001. Research and Resource Unit, University of Toronto.

<sup>11</sup> International Adult Literacy Survey, 1994-95, Statistics Canada and OECD.

<sup>12</sup> Organization for Economic Co-operation and Development, Education at a Glance, 2001.

<sup>13</sup> Department of Finance Canada, The Budget Plan 2003, pp. 36, 60.

Similarly, citizen demands for more effective and efficient government services in Canada and in other developed countries were changing the manner in which government interacted with its citizens. Where traditional government relationships with citizens were rules-based, transactional in nature, and driven by program parameters and internal priorities, a new paradigm emerged – that of citizen-centered service with an emphasis on accountability for results. Canadians identified the need for government to provide multiple service channels with no wrong doors; services relevant to their personal needs; and increased electronic and efficient interactions with the government. This demanded that internal operational platforms and services be integrated and effective.

To respond to these diverse policy, program, service delivery and management challenges, the former HRDC launched a comprehensive action plan that focused on providing new policy directions, a new service delivery vision, and an enterprise-wide approach to the provision of key corporate services, all of which were intended to enable Canadians to participate more fully in both the economy and society.

This plan included elements now part of Social Development Canada's mandate, such as:

- focusing on early learning and quality child care to ensure that all children have a good start in life, and that children and families have the tools they need to provide care and nurturing;
- working with disadvantaged and vulnerable individuals and groups to enhance their participation and inclusion in Canadian society;
- building strong and healthy communities to promote economic and social inclusion through community-owned, integrated solutions;
- moving service delivery from a program-centric approach focused on transactions to one which was citizen-centered and occurred across an individual's life cycle; and
- developing approaches to enterprise-wide management of such corporate service functions as human resources, financial and administrative services, legal services, and corporate systems.

The operating context changed in December 2003, when the Government of Canada announced the reorganization of the former HRDC into two departments – Social Development Canada and Human Resources and Skills Development Canada. Social Development Canada was created to help strengthen Canada's social foundations by providing a sharper policy and program focus in the areas of children and families, people with disabilities, seniors, and communities. The Department was also asked to take on additional responsibilities such as leadership of the Government of Canada's Voluntary Sector Initiative, and in collaboration with Human Resources and Skills Development Canada, to build on the work previously done in the former HRDC in order to implement a cost-effective and innovative shared service model for service delivery and corporate service functions.

As Social Development Canada worked to define its medium- and longer-term policy, program and service delivery priorities, immediate attention during the three-and-a-half month period from December 12, 2003 to March 31, 2004, was focused on the following:

- ensuring services for Canadians were uninterrupted through the period in which programs, services, staff, and regional delivery operations were divided between HRSDC and SDC;
- leading the development of policy priorities for consideration by Ministers and central agencies in the context of the 2004 Speech from the Throne and 2004 Budget;
- \* continuing the Modernizing Service for Canadians (MSC) initiative; and
- establishing new departmental governance structures and processes as well as developing a new departmental vision, mission, mandate and set of strategic outcomes.

## **Crosswalk between former HRDC and new SDC Strategic Outcomes**

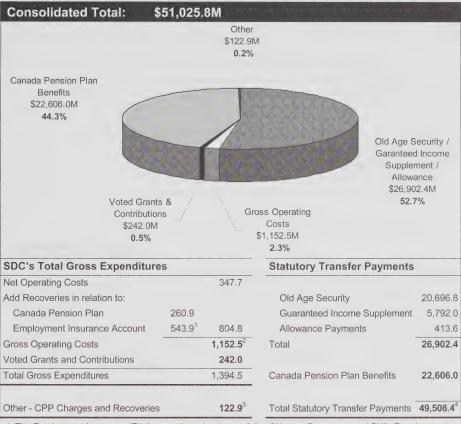
The following table provides a crosswalk between the strategic outcomes which appeared in the 2003-2004 Report on Plans and Priorities<sup>14</sup> of the former Human Resources Development Canada and the newly developed strategic outcomes for Social Development Canada. It also highlights how specific programs and services falling under each of the former HRDC strategic outcomes have now been allocated across the new Social Development Canada strategic outcomes.

<sup>14</sup> For more information, see http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20032004/HRDC-DRHC/HRDC-DRHCr34 e.asp.

|  |  | New So   | sial Development Ca   | New Social Development Canada Strategic Outcomes  |   |  |
|--|--|--|---|---|---|--|
| Former HRDC<br>Strategic<br>Outcomes   | A Canada where the quality of life and inclusion for seniors is enhanced and poverty alleviated through sustainable public pensions, benefits, and supports                | A Canada where the social and economic participation of Persons with Disabilities is enhanced                  | A Canada where vibrant and inclusive communities meet the social development needs of Canadians | A Canada where the capacities of individuals, children, families, and communities are strengthened in order to promote social inclusion, participation and well-being | A Canada where<br>service delivery<br>is focused on<br>citizen needs                        | Effective<br>corporate<br>services   |
| Income security<br>for seniors,<br>people with<br>disabilities and<br>their children,<br>survivors and<br>migrants | Canada Pension Plan – Retirement, Survivors and Death Benefits and Administration Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Allowance Benefits and Administration | Canada Pension Plan<br>– Disability Benefits<br>and Administration   |   |   |   |  |
| Opportunity to fully participate in the workplace  |  | <ul> <li>Labour Market         Agreements for             Persons with             Disabilities    </li> </ul> | Social Development Partnerships Program   |   |   |  |
| and community  |  | <ul> <li>Opportunities         Fund for Persons         with Disabilities     </li> </ul>                      | <ul> <li>Voluntary</li> <li>Sector Initiative</li> </ul>  |   |   |  |
| Safe, fair, stable<br>and productive<br>workplaces   | ❖ All to HRSDC   | All to HRSDC   | All to HRSDC  | All to HRSDC  | All to HRSDC  | All to HRSDC   |
| Sustainable and effective program management and service delivery  |  |  |   | <ul> <li>National Child Benefit</li> <li>Early Childhood         <ul> <li>Development Agreements</li> <li>Multilateral Framework for</li></ul></li></ul>              | Modernizing     Service for     Canadians     Enterprise-     Wide     Service     Delivery | Corporate Shared Services (Human Resources, Financial and Administrative Services, Legal Services and Corporate Systems) |

### 2003-2004 Expenditure Profile

SDC expenditures on programs and services total more than \$51 billion, of which 97%, or \$49 billion, directly benefits Canadians through the Canada Pension Plan (CPP) and the Old Age Security (OAS) program.



- 1 The Employment Insurance (EI) Account is under the portfolio of Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) but SDC recovers costs for services provided to the EI program such as corporate services and service delivery.
- 2 Total operating costs include costs of human resources, financial and administrative services, legal services, and corporate systems for HRSDC.
- 3 Represents the CPP administrative charges from other government departments and excludes the SDC CPP administrative charges reflected as part of operating costs.
- 4 This amount directly benefits Canadians

### Section V:

### **Summary of Departmental Performance**

The purpose of this section is to provide a report card on departmental performance based on existing program performance indicators and the recommendations of Parliamentary Committees.

### **Summary of Performance Indicators**

The following table provides an overview of Social Development Canada's performance indicators, objectives and results for the year 2003-2004. It should be noted that while the strategic outcomes are new, the performance indicators, objectives and results originate in the former HRDC.

SDC will, in 2004-2005, review these performance indicators to ensure their ongoing relevance to each strategic outcome and develop new performance indicators. SDC is in the process of developing a more comprehensive performance measurement framework that will enable the monitoring of program performance and progress towards the new strategic outcomes to better demonstrate accountability for results and resources to Parliament and Canadians.

✓: Results achieved ✓: Exceeded expectations X: Results not achieved N/A: Objectives not available

### Strategic Outcome 1:

A Canada where the quality of life and inclusion for seniors is enhanced and poverty alleviated through sustainable public pensions, benefits, and supports

| Rating    | Key Performance Indicators   | Objective (O)<br>Result (R) |
|-----------|--|-----------------------------|
| <b>//</b> | Average number of working days to process Old Age Security applications                  | O: 28 days<br>R: 19 days    |
| ✓✓        | Average number of working days to process Canada<br>Pension Plan Retirement applications | O: 28 days<br>R: 22 days    |

### Strategic Outcome 2:

A Canada where the social and economic participation of Persons with Disabilities is enhanced

| Rating     | Key Performance Indicators   | Objective (O)<br>Result (R) |
|------------|--|-----------------------------|
| <b>√</b> √ | Percentage of all CPP Disability initial application decisions made within 120 calendar days of receipt of completed application | O: 70%<br>R: 82%            |
| <b>/</b> / | Percentage of all CPP Disability reconsideration decisions made within 120 calendar days of receipt                              | O: 65%<br>R: 78%            |

### Strategic Outcome 5:

### A Canada where service delivery is focused on citizen needs

| Rating     | Key Performance Indicators  | Objective (O)<br>Result (R) |
|------------|---|-----------------------------|
| <b>//</b>  | Percentage of callers answered by an Income Security<br>Program Service Delivery Agent within three minutes | O: 95%<br>R: 99%            |
| X          | Call Centre Insurance Service Delivery Representative access within three minutes <sup>15</sup> 16          | O: 95%<br>R: 79%            |
| <b>//</b>  | Availability of SDC's automated service channels to Canadians <sup>17</sup>                                 | O: 94%<br>R: 95.6%          |
| <b>√</b> √ | Timely production of payment files in support of all SDC payments to Canadians <sup>18</sup>                | O: 95%<br>R: 99.4%          |

### Strategic Outcome 6:

### Effective corporate services

| Rating     | Key Performance Indicators   | Objective (O)<br>Result (R)    |
|------------|--|--------------------------------|
| <b>√</b> √ | Visible Minority Representation % <sup>19</sup>                    | O: 7.1%<br>R: 8.1%             |
| <b>/ /</b> | Aboriginal Representation %  | O: 1.6%<br>R: 3.6%             |
| <b>/</b> / | People with Disabilities Representation %                          | O: 4%<br>R: 8%                 |
| 11         | Women Representation %   | O: 57.5%<br>R: 70%             |
| <b>/</b> / | Total dollars collected – El and Employment Programs <sup>20</sup> | O: \$296,785K<br>R: \$314,702K |
|            |  |                                |

<sup>15</sup> Although none of the regions met the objective of 95%, eight of ten regions have shown improvement compared to the same period last year. The national result has increased considerably compared to the previous year (79.0% vs. 71.5%). This improvement is the result of a number of initiatives taken to improve service levels at Insurance call centres, including promotion of self-service options, service enhancements to automated information and reporting services and improvements to the telephony infrastructure. SDC continues to work towards the objective of 95%.

<sup>16</sup> Service provided on behalf of HRSDC to Employment Insurance clients.

<sup>17</sup> Services are administered by the department's shared corporate services for both SDC and HRSDC.

<sup>18</sup> Services are administered by the department's shared corporate services for both SDC and HRSDC.

<sup>19</sup> This note applies to Visible Minority, Aboriginal, People with Disabilities and Women representations: targets were established as per 1996 National Workforce Availability Estimates for HRDC in 2003-2004. These targets will be revised by TBS to reflect the new 2001 Census data on workforce availability for SDC and HRSDC. Representation levels, provided by TBS/Public Service Human Resources Management Agency of Canada (PSHRMAC) on August 16, 2004, and cover the period from April 1, 2003 to March 31, 2004. Separate data for SDC and HRSDC post-December 12, 2003 are unavailable due to data and system constraints. Data includes: all indeterminate, terms over three months and seasonal workers; substantive positions only; excludes persons on Leave without Pay and Students.

<sup>20</sup> Collection services administered by SDC on behalf of HRSDC.

### Strategic Outcome 6:

| Effectiv   | ve corporate services  | Con't                        |
|------------|--|------------------------------|
| <b>//</b>  | Total dollars collected – CPP inactive accounts  | O: \$10,365K<br>R: \$12,066K |
| <b>/</b> / | Total dollars collected – Defaulted Canada Student Loans <sup>21</sup>                   | O: \$142,100<br>R: \$152,342 |
| N/A        | 2003-2004 Complaints – Service to the public (One complaint was unfounded) <sup>22</sup> | R: 51                        |

### **Parliamentary Committee Recommendations**

2003-2004 Complaints - Language of work 23

The following section provides a summary of activities undertaken by Social Development Canada to respond to those Parliamentary Committee Reports that have partly or wholly affected Social Development Canada.

Listening to Canadians: A First View of the Future of the Canada Pension Plan Disability Program

Tabled in June 2003

Available at:

N/A

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp05-e.htm

Government of Canada Response to *Listening to Canadians: A First View of the Future of the Canada Pension Plan Disability Program,* The Fifth Report of the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities

Tabled in November 2003

Available at:

http://www.sdc.gc.ca/en/isp/pub/cpp/disability/5threport/5thpg1.shtml

In June 2003, the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities tabled its fifth report in the House of Commons, *Listening to Canadians: A First View of the Future of the Canada Pension Plan Disability Program.* In November 2003, SDC tabled its Response to the Committee Report and identified specific work items to be undertaken and/or implemented, subject to any necessary consultation with the provinces. The most notable progress includes:

R: 6

<sup>21</sup> Service is administered on behalf of HRSDC to collect on defaulted Canada Student Loans.

<sup>22 2003-2004</sup> service to the public: 51 complaints received, one complaint unfounded; 2002-2003 service to the public: 56 complaints received, 6 complaints unfounded. No objective set; comparison to previous year. No change in number of complaints.

<sup>23 2003-2004</sup> language of work: 6 complaints received; 2002-2003 language of work: 8 complaints received, 1 complaint unfounded. No objective set; comparison to previous year. One less complaint in 2003-2004.

- Approval of an amendment to the Canada Pension Plan (CPP) by Parliament, which is now awaiting provincial orders-in-council before coming into force. This amendment will allow Automatic Re-instatement of CPP disability clients who leave benefits to work to be reinstated, if they are unable to continue working because of their disability;
- Commencement of work on a comprehensive evaluation of the CPP Disability program. Last evaluated in 1996, the first step involves development of an evaluation framework, which should be completed by January 2005, and the subsequent evaluation which will require a further 12 to 15 months;
- Social Development Canada is working with provincial and territorial disability income support programs for people with disabilities to reduce the administrative burden on clients applying to programs in both jurisdictions, as well as undertaking efforts to support mutual clients trying to return to work; and
- Collaborative efforts with the Department of Finance, provinces, and territories to review eligibility for long-term CPP contributions and to examine the possibility of eliminating the four-month waiting period for terminally ill applicants.

SDC is also working on other commitments and will provide more detailed and periodic progress reports to the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities. The first of these reports will be made available by the end of the 2004-2005 fiscal year.

### The Guaranteed Income Supplement: The Duty to Reach All

Tabled in December 2001

Available at:

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/HUMA/Studies/Reports/HUMARP6-E.HTM

Government of Canada Response to the Sixth Report of the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities

Tabled May 1, 2002

Available at:

http://www.sdc.gc.ca/en/isp/pub/oas/6threport/6thtoc.shtml

On December 4, 2001, the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities issued its Sixth Report entitled, "The Guaranteed Income Supplement: The Duty to Reach All". <sup>24</sup> In this report, the Standing Committee recognized that the Guaranteed Income Supplement (GIS) is an essential program for low- and modest-income seniors and recommended that the department continue its efforts to identify and contact seniors who may be eligible for the GIS. The former Human Resources Development Canada tabled an official response to the Committee on May 1, 2002, entitled, "Reaching Canadians for 75 Years." <sup>25</sup> Since then, the department has undertaken the following activities to increase awareness of the GIS and encourage people to apply.

<sup>24</sup> http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/HUMA/Studies/Reports/HUMARP6-E.HTM.

<sup>25</sup> http://www.sdc.gc.ca/en/isp/pub/oas/6threport/6thtoc.shtml.

| Co | ommittee  | t de la companya de   | ille e particular a sulle sign of personal and sign as such   |
|----|---|---|---|
|    | commendation  | Since May 2002, we have   | Current Status  |
| *  | The simplification and automation of notification, application and renewal processes (Recommendations 1, 2 and 6) | <ul> <li>Worked with CCRA to integrate the application for renewed GIS benefits through regular income tax reporting system.</li> <li>Developed a simplified pre-filled GIS renewal form for seniors who do not file income tax returns</li> <li>Improved standard letters and application forms</li> </ul>   | Refer to Strategic<br>Outcome 5 - A Canada<br>where service delivery is<br>focused on citizen needs   |
|    |   | <ul> <li>Simplified policies</li> </ul>   |   |
| *  | An extensive public awareness campaign (Recommendation 5)   | <ul> <li>Targeted mailouts of forms and information with 4.5 million T4 Statements</li> <li>GIS national advertising campaign of advertisements on television, radio, and in more than 1,800 weekly community newspapers.</li> <li>Ongoing public awareness through Outreach activities</li> <li>Letters sent by CCRA to elderly, low-income tax filers over age 65 who declared low income but had not applied for OAS and/or GIS benefits.</li> </ul> | Public awareness is ongoing through Outreach activities in local offices.  CCRA continues to issue letters to tax filers who may be eligible for public pensions. |
| *  | Public reporting of the<br>Government's progress<br>on the GIS under-<br>subscription issue<br>(Recommendation 7) | 2002-2003 HRDC     Departmental Performance     Report      2003-2004 SDC Report on     Plans and Priorities  | Ongoing   |

In moving forward, activities and accomplishments that further advance GIS Take-Up will be addressed in tandem with our efforts to modernize our programs and services for the benefit of all Canadians (see *Strategic Outcome 5: A Canada where service delivery is focused on citizen needs*).

### Raising Adult Literacy Skills: The Need for a Pan-Canadian Response

Available at:

http://www.parl.gc.ca/committee/CommitteePublication.aspx?SourceId=37565

Government of Canada Response to the Report of the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities - Raising Adult Literacy Skills: The Need for a Pan-Canadian Response

Tabled November 5, 2003

Available at:

http://www.sdc.gc.ca/en/cs/comm/reports/literacy/index.shtml

In June 2003, the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities tabled its report in the House of Commons, *Raising Adult Literacy Skills: The Need for a Pan-Canadian Response.* The Government of Canada made a number of recommendations related to raising the adult literacy rate. In its tabled response, HRSDC identified three commitments of specific interest to SDC relating to the enhancement of literacy and numeracy skills of people with disabilities. Progress against these commitments to date:

- \* Recommendation 14 supports the National Literacy Secretariat (NLS) allocating funding to literacy projects for people with learning disabilities. ALS indicated that they will be working closely with the Office for Disability Issues on a current initiative that will capitalize on the latest data from Statistics Canada's and the Organisation for Economic Co-Operation and Development's International Adult Literacy and Learning Survey;
- In response to Recommendation 15, SDC indicated that it would consider including the enhancement of literacy and numeracy skills development as a focus of the Multilateral Framework for Labour Market Agreements for Persons with Disabilities; and
- \* Recommendation 16 proposes a \$5 million expansion of SDC's Opportunities Fund to fund literacy and numeracy skills development. The Government of Canada indicated that it could consider this recommendation during a review of the Opportunities Fund it is undertaking to strengthen the Fund's role as a labour market program or orient it in a new direction. The creation of the Department of Social Development with the Opportunities Fund as part of a new envelope of disability programs is a key step in this regard.

<sup>26</sup> The National Literacy Secretariat is part of Human Resources and Skills Development Canada.

### Taking the Necessary Measures to Enhance the Integrity of the Social Insurance Number: A Review of the Action Plan

Tabled February 28, 2003

Available at:

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp02-e.htm

### Progress Report on the Implementation of the Social Insurance Number (SIN) Action Plan

Tabled in October 2003

Available at:

http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/reports/sin/index.shtml

Significant progress has been made in strengthening the Social Insurance Number (SIN) application process and improving the integrity of the Social Insurance Registry (SIR) and in building a new system to offer citizens a single gateway for lifelong access to government programs and services any way they wish – on the Internet, on the telephone, by mail or in person.

Agreements are being discussed with the provinces, territories and other government departments and agencies to provide client updates to the SIR, making it the common link to accurately identify people registering for government services. The SIR contains pertinent information about 30.2 million citizens.

### Update on Recommendations of the Standing Committee on Public Accounts and the Standing Committee on Human Resources Development and Status of Persons with Disabilities

Much has been done to enhance the integrity, completeness, and accuracy of the SIR and SIN application process. The Proof-of-Identity Program policies and practices determining identity and status in Canada have been updated. A new policy to administer the 900-series SIN (those issued to temporary residents in Canada) has been implemented, and 900-series cards for temporary residents that were not renewed have been deactivated. The SIR has been updated, deactivating SINs not used in the last five years. An evaluation of the completeness, accuracy, and reliability of the SIR pointed to a high level of SIN/SIR integrity. Enhanced performance targets, measurements and risk-mitigation strategies are being implemented in the SIR.

Ongoing work to transform service includes the development of a federal/provincial/ territorial framework to strengthen provincial/territorial partnerships and agree on how to link vital event data with the SIR. In 2004-2005, efforts will focus on concurrent registration of SINs at birth, validating information to issue SINs, and accessing death information. A draft Memorandum of Understanding (MOU) has been negotiated with the BC Vital Statistics Agency and discussions are underway with Ontario. Work continues with Foreign Affairs Canada (FAC), Citizenship and Immigration (CIC), and the provinces and the territories to draft an identity policy ensuring a common approach to managing identity and determining status in Canada. A draft MOU has also been negotiated with CIC to obtain citizenship data by 2006. A communications plan is being created as needed. In 2003-2004, it targeted 900-series SIN holders to ensure they received information before changes on expiry dates came into force on April 3, 2004.

Building a Brighter Future for Urban Aboriginal Children Report of the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities

Tabled June 12 2003

Available at:

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp04-e.htm

Response of the Government of Canada to the Fourth Report of the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities: Building a Brighter Future for Urban Aboriginal Children

Tabled in the House of Commons on behalf of the Government of Canada by The Honourable Ralph Goodale, P.C., M.P.

Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians

Tabled November 6, 2003

Available at:

http://www.pco-bcp.gc.ca/interloc/default.asp?Language=E&Page=Strategy&Sub=Response

Recommendation 1 of the Report supports a single federal department coordinating policy and program activities for Aboriginal people (on and off-reserve) in order to better collaborate with provincial/territorial governments and municipalities. It also recommends that Aboriginal organizations be invited to take a proactive participatory role in such an initiative; and that the creation of an integrated federal policy and program framework for the development of young Aboriginal children, both on and off-reserve, from the prenatal period to age twelve be a key outcome.

The Government of Canada is making progress towards achieving the goals of improved coordination and a more integrated policy and program framework to meet the range of needs faced by many Aboriginal children living in urban centres. Social Development Canada was involved in the development of the *National Children's Agenda (NCA)*. The NCA sets a vision for children and identifies a number of areas where cooperative effort can have positive effects on children. This vision was developed through an extensive consultation process with First Nations and Inuit communities and was agreed to by federal, provincial and territorial governments.

Recommendation 2 proposes that urban Aboriginal service-providers be consulted in program development, implementation and evaluation.

Consultations with urban Aboriginal service-providers on program development, implementation and evaluation have occurred and continue to occur. The *Federal Early Childhood Development (ECD) Strategy for First Nations and other Aboriginal Children* is one such example where local realities and needs have influenced program content, through the involvement of urban Aboriginal organizations. This strategy, administered in large part by Indian Affairs and Northern Development Canada, commits \$320 million over five years to improve and expand federal programs for young Aboriginal children.

Social Development Canada, together with its partners Indian Affairs and Northern Development, Human Resources and Skills Development Canada, and First Nations and Inuit communities, has been active in the development of the *First Nations and Inuit Childcare Initiative*. The February 2003 Budget announced \$35 million over four years for early learning and childcare for First Nations and Inuit children. Urban Aboriginal children are among the beneficiaries of this program, with outcomes that include increased cognitive and language development, and socio-economic and behavioural skills.

Social Development Canada provides policy advice, and develops and delivers pan-Canadian programs intended to support early childhood learning and development. Several of these programs for Canadian children can be considered to support the development of urban Aboriginal children, as part of the broader client groups that they serve. *Understanding the Early Years*, for example, provides targeted communities with community-specific research information that enables them to deliver targeted policies and programs for young children. The teachers, parents, community agencies and family service experts in pilot communities collect three types of information: developmental outcomes of children aged 5-6; characteristics of the community and of families in the community; and information on service provision. Each pilot site requires 300 school children for research purposes. Aboriginal children have been engaged in some of the first pilot sites, which incorporate urban and rural centres, and would be among target groups for new pilot sites meeting the program criteria. In the Speech from the Throne, a commitment was made to extend this successful community pilot project to 100 communities over the next five years from the current 12 communities.

In the previous session of Parliament, the Minister for Social Development and the Minister of State (Children and Families), were participants in the development of Canada's response to the United Nations' Special Session on Children and a related report, *A World Fit for Children*. The Canadian report, released by the Government of Canada on May 10, 2004, *A Canada Fit for Children*, contains a number of commitments and recommendations to advance the development of children, including Aboriginal children. It was initially submitted to the United Nations on April 22, 2004, by Senator Landon Pearson.

Social Development Canada is also contributing to the federal policy agenda with respect to Aboriginal Peoples. The Canada-Aboriginal Peoples Roundtable of April 19, 2004, held in Ottawa, for example, was planned to address quality of life issues that included lifelong learning and early childhood development priorities for Aboriginal children. The resulting forward policy agenda is the subject of consultations that are taking place with National Aboriginal organizations and with provincial, territorial, municipal and other levels of government, as appropriate, in 2004-2005.

The remaining recommendations (3-8) are largely the purview of other departments and were so identified in the Government Response to the Standing Committee.

### Section VI:

### **Performance Results and Policy Accomplishments**

### Strategic Outcome 1:

### A Canada where the quality of life and inclusion for seniors is enhanced and poverty alleviated through sustainable public pensions, benefits, and supports

### Description

SDC recognizes that Canada's population of seniors is growing, as are the needs of this client group. While the main focus of this Strategic Outcome is on SDC's overall policy and program activities related to the material well-being of seniors, it also extends to our responsibility to ensure a basic income for the survivors and children of deceased contributors, and for

#### **Income Support Programs**

Canada Pension Plan – Retirement, Survivors, and Death Benefits

Old Age Security/Guaranteed Income Supplement/Allowance Benefits

eligible individuals who have worked and/or lived in Canada and whose pensions are covered by international social security agreements. SDC also demonstrates leadership in developing policies and programs, undertaking research, and disseminating knowledge to further advance this strategic outcome.

While many departments assist Canadian seniors through a variety of programs and supports, SDC makes a significant contribution to their social well-being by providing income security to eligible individuals through public pensions. Public pensions account for 97% of all SDC spending and include the Old Age Security Program and Canada Pension Plan. Currently, approximately one in eight Canadians is aged 65 years or over. By 2025, this ratio will increase to one in five. As Canadian seniors continue to grow in number and live longer, these challenges will have longer-term implications for income adequacy and savings in old age.

In Canada, poverty rates for people aged 65 years and older have fallen significantly over the past decade, from 20.8% in 1980 to 6.9% in 2002 (based on after-tax LICO). However, a significant minority of seniors remain poor. Unattached individuals are more likely to be poor than elderly families: 18% versus 2.7% while the low-income rate for senior women was at an all-time low of 9% in 2002. The prevalence of low-income for unattached senior women remained high at 19.5%. The incidence of low income in Canadians' later years is becoming more challenging. Throughout their working lives, many clients face multiple barriers to employment that are often exacerbated by changing family circumstance, disability, or education and training gaps. We must make further inroads in reducing poverty among seniors and gain a better understanding of the factors that contribute to low income prior to retirement.

Canadian seniors are not a homogeneous group. Their needs and concerns differ and change throughout the senior years. For example, newly retired seniors and those in their 70s may enjoy excellent health and an active retirement, while those over 80 will be increasingly concerned about health and health care, housing options and social isolation.

To ensure that people who have lived and worked in other countries, as well as Canadians living and working abroad, can receive pension contributions to which they are entitled, SDC also negotiates and administers international social security agreements. In a period of increasing globalization and mobility of workers and knowledge, Canada is a world leader in recognizing the contributions and entitlements of workers internationally through reciprocal pension recognition, second only to the Netherlands, with 46 signed social security agreements in 2003-2004.

By expanding our policy work both at home and abroad, we have taken the appropriate steps towards ensuring policies and programs are responsive and up-to-date in meeting the needs of seniors today and tomorrow. Complementing our progress in policy development is our continued commitment to innovative and improved services for seniors, which is addressed in greater detail in the section relating to *Strategic Outcome 5: A Canada where service delivery is focused on citizen needs*.

### Program, Resources and Results Linkages

SDC administers the two programs that support this strategic outcome: the Old Age Security (OAS) Program and the Canada Pension Plan (CPP).<sup>27</sup> The OAS is the cornerstone of the public pension system and ensures a basic retirement income for all eligible Canadians, as well as income-tested benefits for low-income seniors and their partners 60-64 years old. The Canada Pension Plan (CPP) is a contributory program that provides earnings protection for workers and their families in the event of retirement, disability or death. In 2003-2004, the OAS and CPP (excluding disability pensions) provided a total amount of \$26.9 billion and \$19.5 billion respectively in benefits to Canadians. Seniors and those nearing that age were the vast majority of the 5.2 million Canadians who received both CPP retirement and OAS pensions.

### **Programs**

| Ol | d Age Security Program                         |   |
|----|--|---|
| *  | Basic Pension (OAS)                            | Pension for those aged 65 years and older who meet eligibility requirements   |
| *  | Guaranteed Income Supplement (GIS)             | Income-tested supplement for OAS pensioners   |
| *  | Allowance (and Allowance for the Survivor)     | Income-tested benefits for spouses of OAS/GIS pensioners and/or survivors aged 60-64 years of age                                       |
| Ca | nada Pension Plan (excluding CPP               | Disability Benefits – see Strategic Outcome 2)  |
| *  | Retirement Pension                             | Pension for contributors available as early as age 60, who have ceased paid employment and meet eligibility requirements under the Plan |
| •  | Survivors Pension                              | Benefits for spouses/partners and the children of a   |
| 0  | Benefits for Children of Deceased Contributors | deceased CPP Contributor who meet eligibility requirements  |
| *  | Death Benefits                                 | One-time lump-sum benefit available to the estate of a deceased CPP contributor   |

<sup>27</sup> For more information on Canada's public pensions, please see SDC's website at: http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/individuals/cluster/category/ppr.shtml.

#### Resources1

|  | Restated 2003-2004 <sup>2</sup> |                      |          |  |
|--|---------------------------------|----------------------|----------|--|
| Gross Spending<br>(millions of dollars)                                | Planned<br>Spending             | Total<br>Authorities | Actual   |  |
| Gross Operating Expenditures <sup>3</sup> Statutory Transfer Payments: | 213.6                           | 205.6                | 204.3    |  |
| Old Age Security   | 26,800.0                        | 26,902.4             | 26,902.4 |  |
| CPP Benefits Payments  | 19,281.7                        | 19,505.4             | 19,505.4 |  |
| Total  | 46,295.3                        | 46,613.4             | 46,612.1 |  |
| Full-Time Equivalents  | 2,532                           | 2,868                | 2,868    |  |

- 1 The above figures include actual expenditures of 502 FTEs and \$26.9 million related to ISP telephone services which also serve to support Strategic Outcomes 2 and 5. For further information on how these resources will benefit Canadians, please refer to the section entitled Strategic Outcome 5: A Canada where service delivery is focused on citizen needs. It does not include resources associated with CPP Disability Benefits which is under Strategic Outcome 2.
- 2 The financial data for Human Resources Development Canada (HRDC) has been restated as a result of the December 12, 2003 restructure of HRDC into Social Development Canada (SDC) and Human Resources and Skills Development (HRSDC). Financial information related to transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003
- 3 The total authorities for Gross operating Expenditures have been adjusted between Strategic Outcome 1, 2, 5 and 6 from the 2003-2004 authorities published in the 2004-2005 Part III Report on Plans and Priorities.

### **Results Achieved**

### Provide Canada Pension Plan Retirement Pension Benefits

❖ 2,954,287 CPP Retirement Pension benefits totaling \$15.9 billion.

### Provide Old Age Security, Guaranteed Income Supplement Benefits (GIS) and Allowance Benefits

- ❖ 4,018,200 OAS benefits totaling \$20.7 billion.
- ❖ 1,463,093 Guaranteed Income Supplement benefits totaling \$5.8 billion.
- ❖ 91,674 Allowance benefits totaling \$413.6 million.
- Initial efforts to reach and encourage eligible seniors to apply for GIS led to the development of a comprehensive initiative designed to both facilitate and streamline GIS applications.

Reduce reliance on paper proofs for documentation (such as birth certificates), particularly if such information is available from sources such as the Canada Customs and Revenue Agency (CCRA) or the Social Insurance Registry

A regulatory amendment package was drafted in 2003-2004 to permit SDC to use the Social Insurance Register (SIR) to validate the age and identity of applicants. It will allow SDC to use existing data sources to verify birth evidence for applicants and, once implemented, nearly a million fewer proofs of birth will be required annually, resulting in a more streamlined application process, a reduction of the evidentiary burden on clients and reduced storage costs. The amendment is anticipated to be passed in the fall of 2004.

❖ A second amendment was drafted in 2003-2004 to permit the use of existing data sources to verify the marital status of applicants when it has already been provided (e.g., data reported to the Canada Customs and Revenue Agency). This measure will also streamline the application process while reducing the evidentiary burden on clients. The amendment is anticipated to be passed in the fall of 2004.

Provide CPP survivors benefits for spouses/partners and the children of a deceased CPP Contributor who meet eligibility requirements

❖ 1,130,430 CPP Survivor and Death Benefits totaling \$3.6 billion.

Enhance partnerships with community-based organizations to help make low-income pensioners and survivors aware of our programs and of the benefits to which they may be entitled

- SDC Outreach worked in partnership with 75 Aboriginal Resource Centres across Canada to increase take up of Income Security benefits by Aboriginal communities in rural and urban centres, thereby enhancing access by Aboriginal communities to Income Security programs and services.
- ❖ SDC worked with the Homelessness Secretariat in Human Resources and Skills Development Canada and its partners, targeting food banks and shelters to ensure that potential clients were aware of, and could apply for, federal benefits to which they may be entitled. As a result, 17,000 new married or common-law couples, and 1,200 new survivors aged 60-64, applied for GIS and Allowance for the Survivor benefits; and client service to vulnerable Canadians was improved.
- \* As part of an ongoing partnership with funeral service-providers, SDC produced and disseminated to all service-providers a new fact sheet entitled "During Your Time of Loss...Information For Survivors." We also developed a "Notification of Death" form for use by funeral directors across Canada to notify SDC of the death of contributors and beneficiaries; met with the Funeral Services Association of Canada to obtain feedback on our services; and maintained contact at the local level with funeral directors across the country. This work improved access to Income Security programs and services by key stakeholders and clients and enhanced client service to Canadians who have recently suffered the loss of a loved one.

Provide social security benefits to people who have lived and worked in both Canada and abroad, and in 2003-2004, negotiate new social security agreements with Estonia, Latvia and Lithuania and assess the possibility of signing agreements with more countries, including Bosnia-Herzegovina, the former Yugoslav Republic of Macedonia, India and Yugoslavia

- In 2003-2004, 65,494 people benefited from International Agreements outside Canada and \$106 million in benefits were paid.
- Negotiations towards social security agreements and administrative arrangements were concluded with Estonia, Latvia and Lithuania. In 2004-2005, we will have the three agreements signed and finalize Canada's approval processes to bring the agreements into effect in 2005. This will result in further protection and coverage of pension earnings for workers to and from Canada.

Research and analysis to prepare for preliminary discussions with social security officials from Bosnia-Herzegovina, the former Yugoslav Republic of Macedonia, India and Yugoslavia were undertaken. These initial negotiations are expected to commence in 2005.

#### A Success Story: International Social Security Agreements

Through the negotiation and administration of international social security agreements, SDC helps improve the quality of life for thousands of people who have lived or worked in both Canada and another country by helping them to qualify for old age, retirement, disability, and/or survivor benefits from one or both countries. Here is one such example:

On December 1, 2003, the department announced that a Supplementary Agreement on Social Security between Canada and Germany entered into force. The Supplementary Agreement amends the original agreement signed in 1985 which applies to Canada's Old Age Security program, the Canada Pension Plan, and Germany's pension program.

The Supplementary Agreement is significant as it enables Eastern European, German-speaking Jews who were driven from their homelands in the 1930s and early 1940s to receive pensions from Germany, thereby improving the social well-being of thousands of our citizens. To qualify for a German pension under the supplementary agreement, eligible people must apply before December 1, 2005.

### **Summary of Performance Indicators**

| Performance Indicators   | Objectives | Results |
|--|------------|---------|
| Average number of working days to process Old Age Security applications                  | 28 days    | 19      |
| Average number of working days to process Canada Pension Plan<br>Retirement applications | 28 days    | 22      |

### Strategic Outcome 2:

# A Canada where the social and economic participation of Persons with Disabilities is enhanced

### Description

Canadians with disabilities are ready to contribute to and benefit from Canada's prosperity as learners, workers, volunteers, and family members. SDC seeks to enhance the participation of this client group in society and the economy by providing income security through disability pension benefits, targeted disability programming, and knowledge development and effective leadership on disability issues within the department and across the Government of Canada. In addition, we also bring together key partners and stakeholders to help the disability community to improve its capacity to partner with government to achieve shared program and policy goals.

Disability affects millions of Canadians and their families. In 2001, one in eight (3.6 million) Canadians reported that they had participation or activity limitations. Of them, 180,000 were children (3.3% of all children), almost two million were between the ages of 15 and 64 (14.6% of that group), and almost 1.5 million were 65 or older (40.5% of that entire group and a majority of seniors 75 and older). Approximately two million people with disabilities receive help from 2.8 million Canadians who are caregivers to a family member or friend because of a long-term disability or health issue. This trend will become even more pronounced as our population ages: 40% of those currently over the age of 65 years report some level of disability.

### Investments in Persons with Disabilities

Canada Pension Plan - Disability Program

- Pension and Children's Benefits and Administration
- Vocational Rehabilitation

Employability Assistance for People with Disabilities / Multilateral Framework for Labour Market Agreements for Persons with Disabilities Initiative

Opportunities Fund for Persons with Disabilities

While many Canadians with disabilities participate in, and contribute to work, learning and community life, others continue to encounter barriers that lead to long-term poverty and social exclusion. For many working-age persons with disabilities, their ability to continue their education, or learn new skills, is vital for their well-being and for their participation and inclusion in Canadian society. New technologies, medical treatments and better access to skills training now mean that some people with disabilities can become part of and remain in the workforce. For some people, this might be the first step back to full employment; others might be able to work only occasionally.

The Government of Canada is committed to enabling Canadians with disabilities to be included as full citizens throughout our society and economy. While many Government of Canada departments and agencies provide services and supports that benefit people with disabilities, their families, and caregivers, Social Development Canada makes a particularly significant contribution. The Government has given us the lead role in disability issues at the federal level, based on our department's responsibility for, and investments in, policy and program activities that encourage the social and economic participation of people with disabilities, knowledge development, and our ongoing partnerships with other levels of government and the disability community. The Government demonstrated this commitment when it funded an integrated package of measures in the 2004 Budget for people with disabilities

#### A Success Story: Vocational Rehabilitation

Administered under the CPP Disability Program, Vocational Rehabilitation helps clients who are interested in returning to work once their medical condition has stabilized. For many clients, this is a positive first step towards a successful reintegration into the workforce. Here is one such story:

A client in Ontario, previously employed as a heavy labourer, suffered severe leg injuries in an accident. The Vocational Rehabilitation program helped him retrain as a technical support specialist for a telephone call centre. He returned to work on a regular basis in a position that suited his physical needs and he no longer receives a CPP disability benefit.

including an amendment to the CPP legislation that would allow for automatic reinstatement of disability benefits for eligible recipients. As part of the new measures

announced in the 2004 Budget, \$223 million will be directed to help people with disabilities via the Multilateral Framework for Labour Market Agreements for Persons with Disabilities (which replaced the Employability Assistance for People with Disabilities initiative April 1, 2004), and \$26.7 million will be directed to help people with disabilities via the Opportunities Fund (OF). The 2004 Budget also committed \$13 million over 5 years to conduct the Participation and Activity Limitation Survey, a major national survey of Canadians with disabilities, as part of the 2006 Census.

In addition to the aforementioned investments, the department has been active in efforts to enhance the social and economic participation of people with disabilities. Over the last year, community and government co-operation and consensus-building in the policy field has been greatly strengthened. The department, under the Voluntary Sector Initiative, sponsored "Connecting People to Policy," a project led by the Council of Canadians with Disabilities and the Canadian Association for Community Living. It brought together federal and provincial government officials with over fifty representatives from disability organizations in two national forums to discuss disability investment priorities. In addition, we continued to develop a disability research program including publishing the results of a ground-breaking survey of prices for disability-related goods and services and commissioning new research projects to examine factors affecting employment and income. The department also began the development of the 2004 Federal Disability Report and conducted a Public Opinion Poll to gauge attitudes towards people with disabilities and awareness of disability issues.

### Program, Resources and Results Linkages

In addition to providing earnings replacement in the event of retirement or death of a spouse, SDC also administers disability benefits to contributors (and their children) who have made sufficient contributions to the Canada Pension Plan and whose disability prevents them from working at any job on a regular basis.<sup>28</sup>

Through EAPD, SDC provided funding for provincial programs and services to help working-age adults with disabilities prepare for, find and keep employment. As of April 1, 2004, the EAPD was replaced by the Multilateral Framework for Labour Market Agreements for Persons with Disabilities.

In December 2003, the department took over responsibility for the administration and management of contribution agreements with individuals and organizations through the Opportunities Fund (OF), 80% of which is regionally-delivered through the HRSDC service delivery network.<sup>29</sup> In 2003-2004, through the OF, over 3,900 people with disabilities were assisted in their efforts to prepare for, obtain, or maintain employment or become self-employed. Of these, over 2,500 enhanced their employability and over 1,900 obtained employment or became self-employed.

Other SDC programs, such as the Disability component of the Social Development Partnerships Program, aim to increase the capacity of the disability community to promote the social well-being of people with disabilities. More information on the

<sup>28</sup> Further information on the CPP Disability Program can be found at: http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/topics/cdp-gxr.shtml.

<sup>29</sup> For additional information on ODI and/or programs, initiatives and services for persons with disabilities, please refer to: <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/individuals/audiences/pd.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/individuals/audiences/pd.shtml</a>.

Social Development Partnerships Program can be found under *Strategic Outcome 3:* A Canada where vibrant and inclusive communities meet the social development needs of Canadians.

### **Programs**

| _  |  |   |
|----|--|---|
| Ca | nada Pension Plan (CPP                                       | ) - Disability  |
| *  | Basic Disability<br>Pension                                  | CPP Disability is designed to provide basic earnings replacement to CPP contributors who are unable to work at any job because of a severe and prolonged physical or mental disability. Benefits are paid monthly to eligible applicants.   |
| *  | Children's Benefit   | CPP Disability provides a monthly benefit for dependent children of a parent who is receiving CPP Disability benefits or for dependent children of a deceased parent who was a CPP contributor.   |
| *  | Vocational<br>Rehabilitation                                 | CPP Disability Vocational Rehabilitation Program is designed to help people who receive CPP Disability benefits return to work.   |
| Of | ice for Disability Issues                                    |   |
| *  | Employability Assistance for People with Disabilities (EAPD) | EAPD provides funding to provinces for a range of measures to enhance the economic participation of working-age adults with disabilities by helping them prepare for, attain and retain employment in the labour market.  |
| *  | Opportunities Fund<br>(OF)                                   | OF provides contribution funding to individual people with disabilities to assist them in preparing for, obtaining or maintaining employment or becoming self-employed, as well as to organizations or individuals proposing to deliver employment services to eligible people with disabilities. |

#### Resources

|   | Restated 2003-2004 <sup>1</sup> |                      |         |
|---|---------------------------------|----------------------|---------|
| Gross Spending<br>(millions of dollars)             | Planned<br>Spending             | Total<br>Authorities | Actual  |
| Gross Operating Expenditures <sup>2</sup>           | 53.4                            | 51.4                 | 47.8    |
| Non-Statutory Grants and Contributions <sup>3</sup> | 215.7                           | 212.9                | 209.6   |
| CPP Disability Benefits                             | 3,106.5                         | 3,100.6              | 3,100.6 |
| Total   | 3,375.6                         | 3,364.9              | 3,358.0 |
| Full-Time Equivalents                               | 696                             | 662                  | 661     |

- 1 The financial data for HRDC has been restated as a result of the December 12, 2003 restructure of HRDC into SDC and HRSDC. Financial information related to transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003.
- 2 The total authorities for Gross operating Expenditures have been adjusted between Strategic Outcome 1, 2, 5 and 6 from the 2003-2004 authorities published in the 2004-2005 Part III Report on Plans and Priorities.
- 3 Total authorities have been restated between Strategic Outcome 2 and 3 from the 2003-2004 authorities published in the 2004-2005 Part III Report on Plans and Priorities.

### **Results Achieved**

In 2003-2004, we advanced key priorities and commitments related to enhancing the social and economic participation of people with disabilities. The work of the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities in developing its fifth report entitled, "Listening to Canadians: A First View of the Future of the Canada Pension Plan Disability Program" reaffirmed our policy and service delivery priorities and helped form the foundation of our government response. Additional momentum was provided in December 2003 when SDC was mandated with the responsibility of bringing together programs for people with disabilities, formerly resident in different branches of the former HRDC, in order to provide a stronger, cohesive policy and program focus.

As a result, the Office for Disability Issues (ODI) took over responsibility for the management and administration of the Opportunities Fund (OF). Under OF, local offices of HRSDC and a national projects team in SDC headquarters administer contribution agreements with individuals and organizations to assist eligible people with disabilities prepare for, obtain and keep employment or self-employment. Since December, a call for proposals process was developed and successfully implemented for OF - National Projects, opening the door for new organizations to access funding. A *Guide for Sponsors* was also developed to assist applicants in preparing their proposals.

Our specific achievements against the commitments identified in the 2003-2004 HRDC Report on Plans and Priorities have been outlined as follows.

### **Canada Pension Plan Disability**

### Provide CPP Disability benefit

- SDC provided 378,132 benefits to disabled contributors and their children in 2003-2004, with a total expenditure of \$3.1 billion. These benefits can be broken down as follows:
  - 287,787 Disability pensions totaling \$2.8 billion
  - 90,345 benefits for Children of Disabled

Introduce a new service delivery model which will identify, among other things, how each client's level of need for support will be determined, how cases will be managed, what expanded services or referrals will be offered, how clients will be assessed for progress and how clients will move out of or graduate from the program

In 2003-2004, a new return-to-work service delivery model based on a case management approach was developed in consultation with the regions for CPP Disability clients having the potential to return to work. This comprehensive program design sets out the procedures and protocols for delivery of return to work supports tailored to the needs of CPP Disability clients.

<sup>30</sup> For additional information on this report, please refer to the following website: http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp05-e.htm.

### Develop tools to better assess client progress (return-to-work supports) to a larger group of individuals

Several new tools were developed to ensure the most appropriate clients are identified for return-to-work services and to assess progress. Tools include, for example, a pre-scheduled return to work screening tool, a Vocational Rehabilitation screening tool, and case consultation guidelines and procedures to contact clients and record costs.

### Performance indicators will be developed to determine the degree of success

The management reporting framework has been re-vamped to capture all interventions supporting CPP Disability clients who are returning to work. A set of indicators is being developed.

### Conduct an evaluation of the existing vocational rehabilitation program

In 2003-2004, Phase I of the evaluation of the CPP Disability vocational rehabilitation program was completed. The study indicates that clients who complete Vocational Rehabilitation are more likely to move into employment and off the CPP Disability caseload than those who do not complete the program or who never participated. There was also a modest cost savings per client over a four-year period. Rather than proceeding with a Phase II evaluation, it was decided to defer the evaluation until 2007 and focus the study on the overall return to work service delivery model.

### **Employability Assistance for People with Disabilities (EAPD)**

Work with provinces to fast-track a comprehensive agreement to remove barriers to participation in work and learning for people with disabilities

- ❖ On December 5, 2003, Ministers Responsible for Social Services endorsed the Multilateral Framework for Labour Market Agreements for Persons with Disabilities, a joint Federal/Provincial initiative.<sup>31</sup> The Framework replaces EAPD. The new Framework provides a new opportunity for governments to work together on a more comprehensive approach, under more flexible arrangements, while improving reporting to Canadians on progress made. Priority areas under the new Multilateral Framework include: education and training, employment and participation, employment opportunities, connecting employers and people with disabilities, and building knowledge.
- Approximately 200,000 people with disabilities participated in EAPD-funded programs and services.

<sup>31</sup> Quebec subscribes to the general principles of the Multilateral Framework, but did not endorse it. However, Quebec has negotiated its own Labour Market Agreement with the Government of Canada. Northwest Territories, Nunavut and the Yukon have confirmed their support for the principles and direction of the Multilateral Framework for Labour Market Agreements for Persons with Disabilities and will participate in the Multilateral Framework in the future if outstanding fiscal issues are resolved.

### Working with provincial and territorial partners to develop and implement successor agreements to EAPD

- Under EAPD the total annual federal commitment to provinces was \$193 million. Budget 2004 announced increased funding of \$30 million annually in 2004-2005 and subsequent fiscal years for new agreements under the Multilateral Framework. This brings the total federal contribution under the Multilateral Framework to \$223 million annually.
- Negotiations on bilateral agreements with the provinces under the Multilateral Framework took place during winter 2004. The new agreements took effect April 1, 2004.
- The successor agreements to the EAPD initiative will provide improved accountability to Canadians on the effectiveness of provincial labour market programs for people with disabilities.

#### **Opportunities Fund**

### Provide Opportunities Fund (OF) programming to people with disabilities

In 2003-2004, through OF, more than 3,900 people with disabilities were assisted in their efforts to prepare for, obtain, or maintain employment or become self-employed. Of these, more than 2,500 enhanced their employability and more than 1,900 obtained employment or became self-employed.

### Develop a call for proposal process for OF national projects, to encourage new and innovative ideas

The Terms and Conditions for the Opportunities Fund (OF) were renewed until March 31, 2005. The Office for Disability Issues committed to undertake a special review of federal labour market programming for persons with disabilities. This review, which is to include strategies/options for greater federal government coordination and coherence, is to be completed for the fall of 2004.

### Undertake work to renew the terms and conditions of the Opportunities Fund within the context of the Framework for a Comprehensive Labour Market Strategy

Terms and Conditions for OF were renewed allowing for continued flexibility in program delivery, the further development of innovative approaches, and improved accountability for results.

### **Developing a Stronger and More Coherent Approach to Disability Policy**

Prepare a disability action plan to set out more specific objectives and timelines for the federal government's priorities for integrating people with disabilities

Within SDC, a Directors of Disability Forum (DDF) was established in April 2003 to provide program and policy leadership on disability issues within the department. During 2003-2004, SDC also provided support to the Assistant Deputy Minister's Steering Committee (ADMSC), which provides intergovernmental policy and program leadership on cross-cutting disability issues that are federal priorities to improve the integration of persons with disabilities. A Director General-level ADMSC Subcommittee and interdepartmental working group on the 2004 Federal Disability Agenda were also established.

The coordination of these many players across departments is essential to identifying the Government of Canada's multiple services for Canadians and to establishing a common understanding of disability among departments that support the inclusion of persons with disabilities. Within SDC, a work plan was developed in September 2003 to bring together departmental programs and services for this client group in a more integrated and coherent manner.

### Communicate key findings of the Participation and Activity Limitation Survey (PALS)

In December 2003, SDC released "Disability in Canada: A 2001 Profile," which outlined the key findings of the Participation and Activity Limitation Survey (PALS). The 2004 Budget committed \$13 million over 5 years for the development, implementation and dissemination of 2006 PALS, which will ensure the development of sound and integrated disability policies and programs based on current and comprehensive information made available through this major national survey.

Work with federal/provincial/territorial partners to conduct a disability supports gap analysis and report to gain a better understanding of the strengths and limitations of the Canadian disability supports system

The final reports of the disability supports gap analysis (covering adults and children) were shared with the Federal/Provincial/Territorial (FPT) Working Group in July 2004. At the request of the co-chairs of the FPT Working Group, options for income and disability supports are being developed with a view to developing a long-term, comprehensive strategy on disability priorities and are expected to be presented to Deputy Ministers and Ministers of Social Services in spring 2005.

Work with other government departments and the voluntary sector to develop and implement federal instruments to assess federal programs to ensure they consistently take the needs and realities of people with disabilities into account and that they are accessible to all Canadians

We conducted a public opinion survey to gauge attitudes towards people with disabilities and awareness of disability issues. This study marked the first attempt at conducting a comprehensive, national public opinion survey on disability issues in Canada. The knowledge gained will be used to improve disability policy development, programming, and communications, and will be shared with other governments and disability organizations to assist them in their disability policy, planning and communications activities.

### Prepare and release the report on definitions of disability

\* SDC developed the report, *Defining Disability: A Complex Issue*, which provides an inventory of definitions of disability, objectives, eligibility criteria, and assessment processes for key federal government initiatives (laws, tax measures and programs) that target people with disabilities. This report helps to address the concerns that many Canadians, including Parliamentarians, have expressed about the difficulty of understanding definitions used in various disability programs while also providing a base to improve coherence across programs and policies.

Develop, in collaboration with the Department of Finance, a targeted measure to assist low-income families raising children with severe disabilities

Budget 2003 announced \$50 million per year for a new Child Disability Benefit (CDB) for low- and modest-income families that will provide up to \$1,600 annually for a child qualifying for the Disability Tax Credit (DTC). Effective July 2003, the benefit will be paid as a supplement to the Canada Child Tax Benefit (CCTB). This initiative will support an estimated 40,000 families with the additional costs of caring for children with severe disabilities.

### **Summary of Performance Indicators**

| Performance Indicators   | Objectives | Results |  |
|--|------------|---------|--|
| Percentage of all CPP Disability initial application decisions made within 120 calendar days of receipt of completed application | 70%        | 82%     |  |
| Percentage of all CPP Disability reconsideration decisions made within 120 calendar days of receipt                              | 65%        | 78%     |  |

### Strategic Outcome 3:

# A Canada where vibrant and inclusive communities meet the social development needs of Canadians

### Description

Social Development Canada recognizes that vibrant and inclusive communities foster the social well-being of their members and are a pillar for social development across Canada. Our work leverages the contributions that Canadians make to their communities, by recognizing and sharing innovative, effective responses to social issues and generating insights from which other local, regional and national groups can learn and apply best practices.

#### **Vibrant Communities**

Social Development Partnerships Program

Voluntary Sector Initiative

New Horizons for Seniors

Understanding the Early Years

SDC strengthens the capacity of social non-profit and voluntary sector organizations through Social Development Partnerships Program's (SDPP) grants and contributions, Understanding the Early Years (UEY), and the Voluntary Sector Initiative (VSI). SDC also recognizes volunteerism in the social development sector through its management of the Thérèse Casgrain Volunteer Award. More recently, the 2004 federal Budget announced the creation of a new version of the New Horizons for Seniors Program that will be managed by SDC.

### Program, Resources and Results Linkages

The Social Development Partnerships Program (SDPP) provides support for initiatives that seek to improve the quality of life and promote the full participation of people with disabilities, children, families, and other vulnerable and excluded populations. SDC works in partnership with social non-profit voluntary sector organizations, social development experts, academics, and our government partners and other stakeholders

to ensure that our investments will have the best possible impacts. The children and families component of the SDPP provides support for early learning and child care and contributes to major federal/provincial/territorial policy initiatives such as the September 2000 Early Childhood Development Agreement and the March 2003 Multilateral Framework on Early Learning and Child Care. This component includes an initiative to strengthen the capacity of national organizations to promote the development of linguistically and culturally relevant early learning and child care for families in official language minority communities. SDC will build on work initiated in 2003-2004 to expand the capacity of non-governmental organizations (NGOs) that represent Francophone minority communities on early childhood development issues by investing \$3.8 million over five years in official language minority communities.

Through the disability component of SDPP (SDPP-D), SDC promotes the full participation in learning, work and community life of Canadians with disabilities. In 2003-2004, SDPP-D provided \$16.6 million to support the capacity of the disability community to undertake social development initiatives across a range of issues at the national, provincial and local levels across Canada.

In 2000, the federal government and the voluntary sector launched the Voluntary Sector Initiative (VSI). Prior to December 2003, HRDC contributed to the VSI, which was led by Canadian Heritage. Since December, SDC has assumed responsibility and the role of the lead federal department for advancing this initiative. The Government of Canada reaffirmed its commitment to advance this initiative in the 2004 Speech from the Throne and Budget 2004. Total federal funding for the VSI to March 2005 was \$94.5 million. In Budget 2004, SDC received a further \$3 million in both 2004-2005 and 2005-2006 to continue to advance the VSI. This \$6 million commitment will support the government's objectives of further strengthening the sector's capacity to collaborate and innovate.

Understanding the Early Years (UEY) was launched in 1999 as a pilot research initiative providing communities with local data to enable them to make informed decisions about the best policies and most appropriate programs for families with young children. UEY seeks to provide information about the "readiness to learn" of young children and the influence of community factors on children's early development in order to improve the community's capacity to monitor child development and create effective community-based responses. Based on the success of UEY in 12 pilot communities, the Government of Canada announced in the 2004 Budget a commitment of \$68 million over seven years to expand UEY to up to 100 communities across Canada.

#### A Success Story: The Thérèse Casgrain Volunteer Award

The Thérèse Casgrain Volunteer Award was created in 1982 to honour the memory of Thérèse Casgrain (1896-1981), a Canadian who devoted her life to improving the lives of her fellow citizens and encouraged others to do the same. The award is given annually to two Canadians, one man and one woman, and consists of a bronze medal bearing the likeness of Casgrain, a lapel pin, a certificate of honour and \$5,000 awarded to the Canadian voluntary organization designated by each recipient.

Thérèse Casgrain Volunteer Awards were presented during National Volunteer Week, April 19 to 23, 2004. Both award recipients have logged countless hours as advocates of those in need. A volunteer for more than 50 years, Margaret Norquay has made an exceptional contribution to continuing education in Canada. She has worked to initiate educational programs for seniors and to encourage schools to add cross-cultural education to their curricula. Roger St-Pierre's dedicated volunteer efforts have resulted in the creation of a highly successful youth outreach program. He is currently spearheading an innovative housing project for low-income seniors.

Announced through Budget 2004 and planned for launch in fall 2004, New Horizons for Seniors will invest \$8 million in 2004-2005 and \$10 million annually thereafter to support and fund a wide range of community-based projects. These projects commit to reducing loneliness and isolation among the senior population and to ensuring their continued social involvement.

Elsewhere in this Departmental Performance Report we address our commitment to innovative and improved services to Canadians and their community organizations under Strategic Outcome 5: *A Canada where service delivery is focused on citizen needs*.

#### A Success Story: Understanding the Early Years

This initiative provided research information about the influences of community factors on children's development and enhanced community capacity to use these data to monitor both early childhood development and to create effective community-based responses. The evidence gathered supports decision-making by national, provincial, and community leaders. UEY has demonstrated success in a number of ways. There is widespread support for UEY from all levels of government, experts, school boards and community agencies. The information collected in participating communities is influencing policy and program decisions at the federal, provincial, and community levels, and UEY has generated knowledge we can use to catalyze community action and coalesce the different partners (i.e. federal/provincial and territorial governments, communities and voluntary organizations) into working together to support the needs and development of young children. The direct experience of the UEY communities has an indirect benefit for other communities in that it makes available information that can inform their own planning and analysis processes. In March 2004, the Government of Canada expanded this initiative to include 100 communities over the next seven years.

### **Programs**

| Th | e Social Develop                              | ment Partnerships Program (SDPP)   |
|----|---|--|
| *  | SDPP –<br>Children and<br>Families            | Support for early learning and child care and contributing to major federal/provincial/territorial policy initiatives, such as:  |
|    |   | <ul> <li>Early Childhood Development Agreement</li> </ul>  |
|    |   | <ul> <li>Multilateral Framework on Early Learning and Child Care</li> </ul>  |
|    |   | <ul> <li>Official language minority communities</li> </ul>   |
| *  | SDPP –<br>Disability<br>Component<br>(SDPP-D) | SDPP-D promotes the full participation of Canadians with disabilities in learning, work and community life by providing support for building the capacity of the disability community.   |
| Vo | luntary Sector In                             | itiative (VSI)   |
| *  | Various<br>projects                           | Since December 12, 2003, SDC assumed responsibility and the role of the lead federal department for advancing support of the Government's objectives of further strengthening the sector's capacity to collaborate and innovate. |

| Un | derstanding the   | Early Years (UEY)   |  |  |  |
|----|---|---|--|--|--|
| ** | 2003-2004:<br>pilot research<br>initiative in<br>12 Canadian<br>communities | The Understanding the Early Years (UEY) Initiative is intended to provide communities with local data about the "readiness to learn" of young children and the influence of community factors on children's early development in order to improve the community's capacity to monitor child development and create effective community-based responses. Budget 2004 commitments have enabled this initiative to be expanded to 100 communities across Canada. |  |  |  |
| Ne | New Horizons for Seniors  |   |  |  |  |
| *  | 2004-2005<br>Start-up year  | Announced in Budget 2004 and planned for launch in fall 2004, New Horizons for Seniors will invest \$8 million in 2004-2005 and \$10 million annually thereafter to support and fund a wide range of community-based projects to reduce loneliness and isolation among the senior population and to ensure their continued social involvement. SDC officials are currently working on the details of how the program will be implemented.                     |  |  |  |

#### Resources

|   | Restated 2003-2004 <sup>1</sup> |                      |        |
|---|---------------------------------|----------------------|--------|
| Gross Spending<br>(millions of dollars)             | Planned<br>Spending             | Total<br>Authorities | Actual |
| Gross Operating Expenditures                        | 6.2                             | 6.4                  | 5.6    |
| Non-Statutory Grants and Contributions <sup>2</sup> | 24.2                            | 34.3                 | 32.4   |
| Total   | 30.4                            | 40.7                 | 38.0   |
| Full-Time Equivalents                               | 53                              | 61                   | 61     |

- 1 The financial data for HRDC has been restated as a result of the December 12, 2003 restructure of HRDC into SDC and HRSDC. Financial information related to transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003.
- 2 Total authorities have been restated between Strategic Outcome 2 and 3 from the 2003-2004 authorities published in the 2004-2005 Part III Report on Plans and Priorities.

### **Results Achieved**

Over the past year, SDC continued to advance priorities under this strategic outcome by effectively investing in community-based organizations through grant and contribution agreements aimed at addressing the social development needs of children and families, and people with disabilities.

Based on the success of the Understanding the Early Years (UEY) pilot project in 12 Canadian communities, the February 2004 Speech from the Throne announced it would extend UEY to even more communities across the country. To support this expansion, the government allocated \$68 million over the next seven years, ensuring that this innovative initiative is delivered to up to 100 communities across Canada.

### **Working with Communities**

Enhance dialogue through partnerships with other federal-provincial-territorial government departments, community-based organizations and researchers

- Our dialogues with stakeholders in the social non-profit sector, including our funded organizations, and with our federal and provincial/territorial counterparts strengthen our partnerships with these groups and inform our priorities as we work together to address the social development needs of children and families in Canada. In 2003-2004, these dialogues included:
  - A two-day consultation with researchers and over 20 voluntary organizations in the social non-profit sector to obtain advice on priorities, and issues and trends to inform funding priorities and investments;
  - Bilateral meetings with our federal counterparts to renew relationships with other federal funding programs related to children and families;
  - Bilateral meetings with provincial/territorial counterparts to ensure collaboration and cooperation on key priorities with regard to children, families, and people with disabilities; and
  - A two-day workshop with recipients of contribution funding to build knowledge around the new results-based reporting for contribution projects.
- ❖ As part of the Voluntary Sector Initiative "Connecting People to Policy," there was a roundtable discussion in January 2004 between representatives of federal/provincial/territorial governments, academics, and the disability community to explore options for federal and provincial/territorial involvement in disability supports.
- In February 2004, the Office for Disability Issues held a consultation with disability organizations regarding the effectiveness of the 2002 Federal Report on Disability, with the goal of integrating suggestions into the 2004 report.

Develop policies and approaches that can contribute to building strong cities and healthy communities and promote economic and social inclusion through community-owned, integrated solutions

- \* Through ongoing dialogue with 12 sites participating in the Understanding the Early Years (UEY) pilot, SDC monitored the progress and impact of this initiative within communities and strengthened relationships with UEY community coalitions whose memberships include community organizations, school boards, health professionals, parents, and provincial representatives.
- Through the children and families component of the SDPP, SDD delivered 39 contribution agreements for innovative projects to develop best practices, share knowledge, and develop partnerships and networks in a range of fields, including early learning and child care, child welfare, family support, and community research.
- Initial planning for the expanded Understanding the Early Years initiative, which was announced in the 2004 Speech from the Throne, has incorporated approaches that will enable SDC to engage up to 100 communities in this initiative, helping to promote community-based responses to improve early childhood outcomes.

### Support national organizations in the social non-profit sector which work on behalf of children and families in our communities

Through the children and families component of the SDPP, SDD delivered grants to develop capacity in 13 national non-profit organizations.

### Review grants and contributions programs and implement results-based funding

- Several processes are underway within the department to review continued program relevance, effectiveness, and efficient application and administration of their grants and contributions programs.
- In 2003, the terms and conditions of the Social Development Partnerships Program were renewed to provide the program with an enhanced results-based approach to funding that also placed greater emphasis on accountability.
- \* SDC redesigned its grant funding for the children and families component of the SDPP to include a transparent and competitive results-based grants strategy.

### Work with other government departments and the voluntary sector to develop and implement federal instruments to assess federal programs

- As a contributing department to the Voluntary Sector Initiative (VSI) (prior to December 12, 2003), significant interdepartmental support was provided through shared leadership of the Capacity Joint Table, and the Funding Working Group, as well as through our participation in related working groups and other fora.
- ❖ As co-chairs of the Capacity Joint Table, we oversaw the completion of a study by the voluntary sector, outlining the impacts of government funding practices on the voluntary sector. Study findings have been shared government-wide and with other funding partners, and will be used to inform future relations with the sector. This work also supported broader VSI efforts to strengthen internal accountability and financial management systems.
- Finally, a data base of case studies on effective practices in financing and resourcing of the Voluntary Sector was created. It will provide federal funding programs with benchmarks and examples of effective funding practices.

# Work with our voluntary sector partners to improve government services, increase the effectiveness of government programs, strengthen communities, and increase the capacity of the voluntary sector

- ❖ The department also contributed significantly to activities promoting Sectoral Involvement in Departmental Policy Development (SIDPD), a key component of the Voluntary Sector Initiative. SIDPD projects enabled departments to nurture the capacity of key voluntary sector partners to develop sound policy and to enhance the relationship between the sector and the federal government. Ongoing work by Voluntary Sector Affairs Division (VSAD) on SIDPD will focus on analysis of lessons learned and good practices to broaden the impact of these projects.
- The department's leadership and support for 12 existing Understanding the Early Years pilot sites continued throughout 2003-2004. Baseline community reports for six of these sites were released in 2003-2004, helping to strengthen communities through information sharing and the development of action plans that address "readiness to learn" among their young children.

### Implement the Codes of Good Practice on Funding and Policy Dialogue

❖ A comprehensive two-year Action Plan was developed by the former HRDC to implement the *Accord between the Government of Canada and the Voluntary Sector*, and the two codes of good practice. A national network was established to support this implementation and to spread knowledge and understanding of the Accord and Codes across the department. As part of these efforts a new VSI component was added to the training package for departmental employees administering Grants and Contributions. This training will assist in promoting financial and administrative practices that are consistent with the principles outlined in the *Code of Good Practices on Funding*.

Assume federal leadership for the Voluntary Sector Initiative as a result of the December 12, 2003 governmental re-organization

The integration of the Voluntary Sector Initiative from Canadian Heritage was accomplished.

As a result of the December 12, 2003 Government reorganization, lead the development of policy priorities for consideration by Ministers and Agencies

SDC successfully led efforts that resulted in securing commitments in the 2004 Speech from the Throne and in Budget 2004 for community-based support, namely: New Horizons for Seniors and Understanding the Early Years.

### Official Language Minority Communities (OLMC)

Invest \$3.8 million over five years to expand the capacity of non-governmental organizations to represent Francophone minority communities on early childhood development issues

- With 2003-2004 as its startup year, SDC designed and received Treasury Board approval to deliver the NGO capacity building initiative for early childhood development under the children and families component of SDPP, and provided \$343,000 in contributions.
- A major contribution agreement was delivered to the Commission nationale des parents francophones (CNPF) to strengthen the capacity of the organization and its regional networks to promote the development of culturally and linguistically relevant early learning and child care for families in Francophone minority communities.

Invest \$10.8 million over five years to conduct research on linguistic and culturally sensitive child care for official language minority communities. HRDC would provide funding to open or support Francophone child care centres at five sites in official language minority communities across the country

- The March 2003 Action Plan for Official Languages commits to investing \$10.8 million over five years to conduct research to obtain evidence on the benefits of enriched child care services in French for the linguistic and cultural development of pre-school Francophone children in five official language minority communities across the country.
- SDC received Treasury Board approval to deliver this project in February 2004; consequently, funding for fiscal year 2003-2004 had to be reprofiled to the subsequent four fiscal years.
- The terms of reference and the membership for two committees to advise on research design and implementation have been established and a literature review has been undertaken in order to help develop the research protocol.
- Because of the delayed start-up for this project, the Requests for Proposal to select a firm to conduct the research and to select the five OLMCs to participate in the project have been postponed until 2004-2005.

### Strategic Outcome 4:

# A Canada where the capacities of individuals, children, families, and communities are strengthened in order to promote social inclusion, participation and well-being

### Description

The well-being of children is a determinant of the present quality of life in Canada and our future productivity. There is a strong consensus that income support for low-income families, combined with service supports for all parents, are important to achieving social well-being for all children.

Because the early years establish the foundation for competence and coping skills that will affect learning, behaviour and health in later life, the federal, provincial, and territorial governments have recognized support for early childhood development, with a particular focus on early learning and child care, as a key priority.

### Investments in Children and Families

National Child Benefit Initiative

Early Childhood Development Agreement

Multilateral Framework for Early Learning and Child Care

Child Disability Benefit

Participating governments have agreed to particular policy objectives and to the kinds of contributions that those governments would make to realize the objectives of each initiative. Social Development Canada is responsible for federal leadership on all three initiatives and is actively involved in facilitating learning and reporting on results under each initiative.

#### A Success Story: The National Child Benefit and Canada Child Tax Benefit

Joanne is a 32-year-old single mother of two with an annual salary of \$24,000. On that income alone she is unable to support herself and her children Katie, 5, and Alex, 3. After covering basic expenses like rent, food and clothing, there is little left over in Joanne's regular pay cheque to pay for child care.

Through the combined National Child Benefit and Canada Child Tax Benefit income supplements, Joanne receives additional monthly support to help cover the family's basic needs. This includes the cost of child care at a centre which is further subsidized through the National Child Benefit reinvestments program. At the end of the day, there's even enough to provide for a few of life's little extras, like sports and other activities for her children.

### Program, Resources and Results Linkages

The Government of Canada continues to make supporting children and their families a priority. It works with the governments of the provinces and territories on four major initiatives:

- \* National Child Benefit (NCB);
- Early Childhood Development (ECD) Agreement;
- Multilateral Framework on Early Learning and Child Care; and
- \* Child Disability Benefit.

The NCB provides income support for low-income families with children through a national platform of income-tested child benefits delivered as part of the federal Canada Child Tax Benefit (CCTB). It has replaced the child benefits historically delivered through provincial and territorial welfare systems. The NCB initiative ensures that enhanced benefits and services continue when low-income parents move from social assistance to paid employment. As a result of the NCB in 2000, 55,000 children in 22,900 families were not living in low income, a 5.1 percent reduction in the number of low-income families.

The ECD Agreement is committed to improving and expanding early childhood development supports for young children (prenatal to age 6) and their parents. The Government of Canada transferred \$500 million per year, via the Canada Social Transfer, to provincial and territorial governments to improve and expand programs and services in four key areas: promoting healthy pregnancy; birth and infancy; improving parenting and family supports; strengthening early childhood development, learning and care; and strengthening community supports.<sup>32</sup>

The Multilateral Framework on Early Learning and Child Care promotes early childhood development and supports the participation of parents in employment or training by improving access to affordable, quality early learning and child care programs and services. In 2003, the Government of Canada committed to providing \$1.05 billion over five years, including an additional \$150 million committed to in the 2004 Budget,

<sup>32</sup> While the Government of Québec supports the general principles of the ECD Agreement, it did not participate in developing this initiative because it intends to preserve its sole responsibility on social matters. However, Québec receives its share of federal funding and the Government of Québec is making major investments toward programs and services for families and children.

through the Canada Social Transfer to support provincial and territorial government investments in early learning and child care. The programs and services funded through this initiative will primarily provide direct care and early learning for children in settings such as child care centres, family child care homes, preschools and nursery schools. To complement funds transferred to provinces and territories through the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care, Social Development Canada took a policy leadership role to secure funding in the amount of \$45 million, over five years, for early learning and child care supports for young Aboriginal children.

The Government of Canada recognizes the special needs of low- and modest-income families with a severely disabled child. This is why the government provides a Child Disability Benefit (CDB) to low- and modest-income families. SDC participated in the development of the CDB and is involved in the ongoing implementation of the initiative.

SDC has other program responsibilities which impact on Canadian families and children. For example, last year SDC provided CPP benefits to 86,450 children of deceased contributors to the CPP Account. In addition to CPP Benefits for people with disabilities (described in Strategic Outcome 2), payments were made to 91,000 children of these beneficiaries. Our commitment to innovative and improved services to these children and families is also addressed under Strategic Outcome 5: *A Canada where service delivery is focused on citizen needs*.

Social Development Canada also plays a key role, on behalf of the Government of Canada, in the development and exchange of knowledge, information, and best practices related to children and their families. For example, the Government of Canada, in conjunction with the Organization for Economic Co-Operation and Development (OECD), and the governments of Prince Edward Island, British Columbia, Manitoba, and Saskatchewan are participating in the OECD Thematic Review of Early Childhood Education and Care Policy in Canada. This review is examining current early childhood education and care provisions in Canada. It is anticipated that a report will be released in fall 2004 that will provide an overview of early childhood education and care in Canada, identify key issues and outline a series of conclusions and policy recommendations. The conclusions and recommendations will be an important input to federal-provincial-territorial discussions regarding early learning and child care. Through the Prime Minister's Awards for Excellence in Early Childhood Education, Social Development Canada, in partnership with Industry Canada and Health Canada, is helping to promote excellence by honoring outstanding and innovative early childhood educators who excel at fostering the early development and socialization of the children in their care.

#### **Programs**

#### National Child Benefit (NCB)

The NCB initiative is a partnership among the federal, provincial and territorial governments and First Nations that aims to help prevent and reduce the depth of child poverty, support parents as they move into the labour market, and reduce overlap and duplication of government programs.

SDC contributes by providing supplemental income support for low-income families and children through a national platform of income-tested benefits delivered as part of the federal Canada Child Tax Benefit (CCTB).

#### Early Childhood Development (ECD) Agreement

The ECD Agreement is a partnership between the federal, provincial and territorial governments that is committed to improving and expanding early childhood development supports for younger children (prenatal to age 6) and their parents.

Beginning in April 2001, the Government of Canada committed to transferring \$2.2 billion over five years to provincial and territorial governments to support investments in early childhood development programs and services.

#### Multilateral Framework on Early Learning and Child Care

The Multilateral Framework on Early Learning and Child Care promotes early childhood development and supports the participation of parents in employment or training by improving access to affordable, quality early learning and child care programs and services.

#### **Child Disability Benefit**

Canada Pension Plan (CPP) Disability provides a monthly benefit for dependent children of a parent who is receiving CPP Disability benefits. (Refer to Strategic Outcome 2 for further information on CPP Disability benefits).

#### Resources<sup>2</sup>

|   | Restated 2003-2004 <sup>1</sup> |                      |        |
|---|---------------------------------|----------------------|--------|
| Gross Spending<br>(millions of dollars) | Planned<br>Spending             | Total<br>Authorities | Actual |
| Gross Operating Expenditures            | 2.5                             | 2.5                  | 1.4    |
| Full-Time Equivalents                   | 10                              | 10                   | 10     |

<sup>1</sup> The financial data for HRDC has been restated as a result of the December 12, 2003 restructure of HRDC into SDC and HRSDC. Financial information related to transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003.

<sup>2</sup> SDC's operating costs for this outcome are minimal. The National Child Benefit initiative is delivered by the Canada Customs and Revenue Agency and the Government of Canada mainly supports the Early Childhood Development Agreement and the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care objectives via the Canada Social Transfer to provinces and territories.

#### **Results Achieved**

#### **National Child Benefit**

Monitor progress on the three objectives of the National Child Benefit (NCB) (1. prevent and reduce the depth of child poverty; 2. support parents as they move into the labour market; and 3. reduce duplication and overlap of government programs) through the development and publication of the fourth NCB Progress Report (May 2003); and play a key role in future public reporting on the NCB with the release of the fifth NCB Progress Report (expected in fall 2004).<sup>33</sup>

- ❖ The "National Child Benefit Progress Report, 2002" was released in July, 2003. This included federal/provincial/territorial (F/P/T) information on investments and reinvestments as well as an assessment of the impact of the NCB initiative.
- \* With respect to the three objectives of the NCB initiative, the Progress Report indicated:
  - As a result of the NCB in 2000, an estimated 22,900 families with 55,000 children
    were not living in low income, representing a 5.1 percent reduction in the number
    of low-income families. These families with children saw their average
    disposable income increase by almost \$1,800 or 7.5 percent as a direct result
    of the NCB;
  - In 1997, prior to the introduction of the NCB, disposable incomes of single-parent families with two children declined by more than 8 percent when they left social assistance for full-time minimum wage employment. By 2001, their disposable incomes were 2 percent higher after leaving social assistance an overall improvement of more than 10 percentage points. The NCB was responsible for 72 percent of that improvement;
  - There is evidence that the reduction in the welfare wall brought about by the NCB
    was associated with a decline in the social assistance caseloads among families
    with children and a decline in the length of time single-parent families spend on
    social assistance; and
  - Simplified administration of child benefits allowed many jurisdictions to combine the NCB Supplement with provincial/territorial child benefits into a single payment.
- The January 2003 Budget announced an investment plan for the NCB which will add \$965 million annually to the NCB Supplement by 2007. This includes an increase of \$150 per child in July 2003. Additional investments of \$185 per child will be implemented in 2005 and again in 2006 for low-income families with children.

<sup>33</sup> This report will be available electronically at <a href="http://www.nationalchildbenefit.ca">http://www.nationalchildbenefit.ca</a>.

#### Early Childhood Development

On-going implementation of the commitments outlined in the Early Childhood Development Agreement

- In 2003-2004, \$500 million was transferred to provinces and territories via the Canadian Health and Social Transfer (CHST) for investment in any or all of the four key areas for action: promoting healthy pregnancy; birth and infancy; improving parenting and family supports; strengthening early childhood development, learning and care; and strengthening community supports.
- Each participating province and territory reports annually on their early childhood development activities and expenditures. These reports are showing that the Government of Canada transfer is resulting in important early childhood development programs throughout the country such as initiatives to address fetal alcohol spectrum disorder, early literacy and child care. Participating governments also reported in 2003-2004 on a series of common indicators of young children's well-being.
- ❖ Information on where provinces and territories are investing the federal funding as well as further details on their early childhood development programs and services can be found in the respective provincial/territorial reports, available on their respective websites. Work is underway to develop a F/P/T portal on Early Childhood Development (ECD) and Multilateral Framework on Early Learning and Child Care (ELCC), which will include links to provincial/territorial reports, thereby facilitating access to this information regarding investments.
- ❖ As co-chair of the F/P/T ECD Working Group, which has responsibility for implementing the ECD Agreement and the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care, Social Development Canada continued to play the lead role on behalf of the Government of Canada in working with provinces and territories to implement the ECD Agreement. This included monitoring provincial/territorial expenditures and reporting under the Agreement.
- ❖ As co-chair of the F/P/T Committee on ECD Knowledge, Information and Effective Practices which reports to the F/P/T ECD Working Group, Social Development Canada worked with provinces/territories to improve reporting under the Agreement by working to address data gaps on young children and sharing information on best practices, research, knowledge development and evaluation related to early childhood development.

Release of the annual report by the Government of Canada (Social Development Canada in partnership with Health Canada and Indian and Northern Affairs Canada) on the 2002-2003 early childhood development activities and expenditures in the fall of 2003

The "Early Childhood Development Activities and Expenditures: Government of Canada Report 2002-2003" was released on December 5, 2003. This report details Government of Canada expenditures on early childhood development based on a framework for reporting established by federal/provincial/territorial governments.

<sup>34</sup> This report is available electronically at <a href="http://www.socialunion.ca/ecd\_e.html">http://www.socialunion.ca/ecd\_e.html</a>.

\* "The Well-Being of Canada's Young Children: Government of Canada Report 2003" was released on December 5, 2003. This report provides an overview of young children in Canada, including a common set of indicators of young children's well-being agreed to by federal/provincial/territorial governments.

#### Multilateral Framework on Early Learning and Child Care

Implementation of the commitments outlined in the March 2003 Multilateral Framework on Early Learning and Child Care (ELCC), the release of the baseline report by the Government of Canada (Social Development Canada) on early learning and child care activities and expenditures in the fall 2003

- ❖ In 2003-2004, \$25 million was transferred to provinces and territories via the Canada Health and Social Transfer for investment in provincially/territorially regulated early learning and child care programs for children under six.
- Under the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care all participating governments agreed to provide baseline reports on their early learning and child care activities and expenditures based on a shared framework for reporting. These reports are available on the respective provincial/territorial websites. Work is underway to develop an F/P/T portal on ECD and ELCC, which will include links to provincial/territorial reports, thereby facilitating access to this information regarding investments.
- ❖ The Government of Canada report "Early Learning and Child Care Activities and Expenditures: Baseline Report 2002-2003" was released on December 5, 2003 as part of the report on early childhood development activities and expenditures.<sup>36</sup>

As the new department of Social Development Canada, lead policy development efforts for consideration by the Ministers and Agencies in the context of the Speech from the Throne and Budget 2004, and with respect to Territorial and Provincial partners

- ❖ The March 23, 2004 federal Budget announced a \$150 million increase in funding under the Framework, bringing the total federal contribution to \$1.05 billion over five years. This increase in funding will begin to flow in 2004-2005.
- \* To complement funds transferred to provinces and territories through the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care, Social Development Canada took a policy leadership role to secure funding in the amount of \$45 million, over five years, for early learning and child care supports for young Aboriginal children.
- \* As co-chair of the F/P/T ECD Working Group, which has responsibility for implementing the ECD Agreement and the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care, Social Development Canada continued to play the lead role on behalf of the Government of Canada in working with provinces and territories to implement the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care. This included monitoring provincial/territorial expenditures and reporting under the Multilateral Framework and working with provinces/territories to address issues related to data quality.

<sup>35</sup> This report is available electronically at http://www.socialunion.ca/ecd e.html.

<sup>36</sup> This report is available electronically at http://www.socialunion.ca/elcc\_e.htm.

As co-chair of an evaluation subcommittee of the Federal/Provincial/Territorial Early Childhood Development Working Group, SDC in conjunction with seven provinces began development of a joint evaluation framework on early learning and child care programs and services, as per the commitment outlined in the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care.

#### **Knowledge Development and Sharing of Best Practices**

## Promotion/development of knowledge and information and sharing of best practices related to children and families

- ❖ As co-chair of the F/P/T Committee on ECD Knowledge, Information and Effective Practices, which reports to the F/P/T ECD Working Group, Social Development Canada worked with provinces/territories to improve reporting under the Agreement by working to address data gaps on young children and sharing information on best practices, research, knowledge development and evaluation related to early childhood development.
- ❖ Social Development Canada, in conjunction with the Organization for Economic Co-Operation and Development (OECD), and the governments of Prince Edward Island, British Columbia, Manitoba and Saskatchewan is participating in the OECD Thematic Review of Early Childhood Education and Care Policy in Canada. This review is examining current early childhood education and care provisions in Canada. It is anticipated that a report will be released in fall 2004 and will provide an overview of early childhood education and care in Canada, identify key issues and outline a series of conclusions and policy recommendations. The conclusions and recommendations will be an important input to federal/provincial/territorial discussions regarding early learning and child care.

#### Promotion of Excellence in Early Childhood Education

Social Development Canada, in partnership with Industry Canada and Health Canada, administered the Prime Minister's Award for Excellence in Early Childhood Education. This award honours outstanding and innovative early childhood educators who excel at fostering the early development and socialization of the children in their care.

#### Child Disability Benefit - Ongoing implementation of the Child Disability Benefit

The Child Disability Benefit (CDB) is estimated to benefit 40,000 families, providing \$50 million annually in financial support for disabled children. The CDB is delivered by the Canada Customs and Revenue Agency. SDC participated in the development of the CDB and worked with provinces and territories to ensure that families receiving income support from the province or territory realized the full benefit of the CDB.

#### Strategic Outcome 5:

# A Canada where service delivery is focused on citizen needs

#### Description

More than 4.6 million Canadians deal with Social Development Canada (SDC) each year for direct programs and services. Canadians, businesses and voluntary sector organizations want consistent, high-quality service from governments. They want governments to make it easier and more convenient to obtain services and they want those services to be operated in ways that control costs and ensure the right client receives the right service or benefit at the right time and for the intended purpose.

#### Service Innovation

Modernizing Service for Canadians Initiative

Enterprise-Wide Service Delivery

SDC is now deeply engaged in a fundamental transformation of our operations. Modernizing Service for Canadians (MSC) is a multi-year initiative aimed at transforming how SDC and Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC), and potentially other partners, connect with Canadians in the delivery of services

MSC builds on the Government of Canada's service vision for Canadians of a seamless and integrated multi-channel service delivery. The goal of that vision is, "To transform service to Canadians by focusing on what citizens need in a way that supports their full participation in the workplace and community." It has two important objectives:

- to create an integrated citizen-centered service focus that effectively meets the comprehensive social and labour market needs of Canadians; and
- to improve efficiency, while minimizing the cost and administrative overhead associated with serving Canadians.

The "one-stop shop" concept creates a new face of government and a transformation in how government provides services and benefits to Canadians.

#### The Government of the Future - Service from Birth

#### Chloe's Story

Chloe's Mom found easy access to maternity and paternity benefits through the Internet. As the Government of Canada already had access to her employment records, the application process was quick and easy. The day Chloe was born, the hospital assisted her Dad in applying for her Social Insurance Number and registering her birth. Days later, the SIN and Service Pass arrived through the mail, giving Chloe access to government benefits and services throughout her life. Chloe's Mom then applied for a Canada Education Savings Grant through the Internet, paving the way for a good education for her daughter. The Government of Canada has helped other members of Chloe's family: when her grandmother died, the funeral director sent all the pertinent information to the government on her Grandfather's behalf. He received a Survivor's benefit as well as the Death benefit to help with funeral expenses.

#### Program, Resources and Results Linkages

#### Service Delivery Network

Responsibility for the Service Delivery Network (SDN) was split between SDC and HRSDC on December 12, 2003, with HRSDC being given the responsibility for in-person services in the regions. The intent of the SDN is to have a broad reach to key client segments through an extensive network that goes beyond service channels and into building community capacity via grants and contributions—the latter being a unique relationship-based aspect of the SDN. It supports both ad-hoc and long-term service relationships with clients. Additionally, grants and contributions programs, as an adjunct to the SDN, support the voluntary sector, children, families, seniors, and people with disabilities to achieve social outcomes. The SDN supports the delivery of benefits and services for both new departments.

#### **Programs/Service Channels**

- 11 ISP Mail Processing Centres
- 23 Call Centres
- Internet Services

Modernizing Service for Canadians addresses the evolving and changing service needs and expectations of Canadians, businesses, and communities. It envisions a future where government service is seamless and integrated, easy to access, simple to use, and efficient. It provides a citizen-centered blueprint for transforming how government interacts with individuals, providing better support and delivering accountability, integrity, and savings for the government. It extends beyond the delivery of service to Canadians with the intent to improve the quality of life in Canada, and trust and confidence in government.

Citizens will receive assistance in a seamless and integrated manner, irrespective of who owns the information or service, and the assistance provided will be based on a better understanding of their needs and personal circumstances. For businesses, the vision will enable significant productivity improvements by collecting payroll and earnings information and data automatically from the business systems already in use by them, reducing the need to reprocess data and information for submission to government programs.

Guided by the MSC initiative, our Service Delivery Network will move toward:

- streamlined and consolidated processes;
- enterprise-wide management (e.g., Call Centre harmonization);
- increased use of technology; and
- horizontal (Government of Canada) and vertical (provincial/territorial/municipal) integration.

There are several Service Delivery priorities and opportunities:

- to develop service offerings and programs that are coherent and integrated across jurisdictions for families and children, seniors, and persons with disabilities;
- to develop enhanced collaborative partnerships and community-based activities across jurisdictions;
- to develop service agreements and accountability accords between Social Development Canada and Human Resources and Skills Development Canada that will ensure continued service excellence for Canadians via shared delivery mechanisms; and
- to invest in service delivery improvements that respond proactively to changing client needs and expectations.

#### Resources1

|   | F                   | Restated 2003-2004   | 2      |
|---|---------------------|----------------------|--------|
| Gross Spending<br>(millions of dollars)   | Planned<br>Spending | Total<br>Authorities | Actual |
| Gross Operating Expenditures <sup>3</sup> | 34.7                | 143.8                | 125.5  |
| Full-Time Equivalents                     | 650                 | 1,133                | 1,072  |

- 1 The above figures exclude actual expenditures of 502 FTEs and \$26.9 million related to ISP telephone services which serve to support this strategic outcome, in addition to Strategic Outcomes 1 and 2. These resources are linked to statutory benefits (CPP and OAS) and are included under Strategic Outcome 1.
- 2 The financial data for HRDC has been restated as a result of the December 12, 2003 restructure of HRDC into SDC and HRSDC. Financial information related to transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003.
- 3 The total authorities for Gross operating Expenditures have been adjusted between Strategic Outcome 1, 2, 5 and 6 from the 2003-2004 authorities published in the 2004-2005 Part III Report on Plans and Priorities.

#### Results Achieved

#### Simplification of the process to apply for CPP and OAS pensions benefits

- The Canada Pension Plan (CPP) Retirement and Old Age Security (OAS) application forms and information sheets were considerably simplified, reducing the total number of pages from 28 to 11. Content was simplified and forms redesigned to allow for increased spacing and larger font size to meet seniors' needs. The simplified forms were developed in a fill and print 'smart' format and are available on the Internet. These forms must be printed, signed and mailed with required documents.
- Citizens are now able to submit a CPP Retirement pension application on-line.<sup>37</sup> Clients follow an easy step-by-step process to apply. To complete the application, clients print, sign and mail a signature page with documentation. These are the first steps towards achieving the goal of complete on-line applications.

<sup>37</sup> Clients can link to the CPP Retirement Pension on-line application and other CPP-related services on SDC's E-Services page: <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/nav/left\_nav/es.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/nav/left\_nav/es.shtml</a>.

The ground work to simplify and streamline application processes includes reducing the evidence that clients need to provide when applying for benefits. A regulatory package was developed that provides the Minister with the authority to validate the age, identity and marital status of applicants through information-sharing with Employment Insurance's Social Insurance Registry (SIR). Work is underway now to explore the feasibility of using the SIR to validate information. Negotiations have begun with the Employment Insurance Commission to tap into provincial/territorial Vital Statistics holdings. As a result, applicants will be required to provide fewer documents to establish their eligibility for benefits.

Continue to work with the Canada Customs and Revenue Agency (CCRA) to reach seniors who might be eligible for the Guaranteed Income Supplement (GIS) and encourage them to apply:

- Further streamline and automate application process;
- Send targeted mail outs to low-income seniors who have not applied for the GIS. It is expected that 60,000 will be contacted; and
- A simplified GIS application form was used in the 2003-2004 GIS renewal process for seniors who do not file tax returns.
- ❖ We have simplified the Guaranteed Income Supplement application process by creating "pre-filled" applications for potential clients based on the information we have in our records. In 2003-2004, we contacted 85,000 pensioners potentially eligible for the GIS and gained 51,000 new GIS clients.
- \* We also completed the electronic link between our department and the CCRA, which has made the GIS application process much easier and quicker for the majority of Canada's low-income pensioners. In April 2003 this new simplified GIS Renewal application form was mailed to 323,000 pensioners to renew their GIS for the payment period of July 2003 to June 2004 and 94% of the pensioners returned their form in time to be automatically renewed in July 2004.
- Our department partnered with CCRA to reach potential Allowance for the Survivor (ALWS) clients. Using tax information, CCRA identified about 20,000 low-income, 60- to- 64-year-old widows and widowers across the country. In March 2004, the CCRA mailed a letter informing these same individuals that they may be eligible to receive the ALWS. Approximately 10,000 responded and requested an application form. As of May 2004, 1,200 of the respondents were put in pay for the ALWS.
- ❖ Almost 100,000 Guaranteed Income Supplement (GIS) pre-filled applications were mailed during the 2003-2004 fiscal year to OAS pensioners, and this has resulted in 64,000 new GIS clients. Also completed was the file transfer protocol (FTP) link between Social Development Canada and the CCRA which will serve as the foundation for a largely seamless and paperless GIS process for the majority of Canada's most disadvantaged low-income pensioners.

Support the notion of the Service Improvement Initiative (SII) target (10% improvement in client satisfaction) by 2005

- Establish service improvement planning and standards as part of the corporate performance management system
- \* Work on the Service Improvement Initiative has been incorporated into the development of an overall Service Vision and Strategy for SDC.
- New on-line policies (privacy statements, linking policies, and accessibility standards) have been developed and adapted by the Treasury Board Secretariat (TBS) as a model for Government of Canada transformation. The accessibility standards that have developed exceed TBS standards.
- A client segmentation framework has been established, including identification of priority client segments.
- Work has been carried out with broader disability subject matter experts across SDC to leverage service offering frameworks and develop a first draft of a horizontal disability service offering.

#### Develop our client feedback mechanism:

- Create a redress process to track, report on and respond to all complaints and feedback consistently and quickly, and
- Involve clients in the development of program policy and services in 2003-2004: survivors, people with disabilities, and seniors
- \* A knowledge library of citizen service needs has been developed, including summary reports and presentations on citizen research conducted to date.
- Research was undertaken to support the development of a best practices paper and "next steps" toward implementation of client feedback mechanisms for Employment Insurance, Canada Student Loans, and Income Security Programs. Work on client feedback mechanisms has subsequently been incorporated into the development of an overall Service Vision and Strategy for SDC and HRSDC.
- A comprehensive list of Service Principles has been developed, based on citizen research.

#### **Client Service Charter**

#### Implement the Client Service Charter

\* The Client Service Charter reflects the intent of SDC/HRSDC to deliver quality service and describes the service that clients can expect to receive. Based on drivers of client satisfaction, it provides a framework that will be supported by service standards and key performance indicators. Work toward implementation of the Charter has been incorporated into the development of a broader Service Vision and Strategy for SDC/HRSDC.

#### **Protecting the Privacy of Canadians**

#### Phase implementation of the Privacy Management Framework

❖ A federal/provincial/territorial framework has been developed to implement a common, consistent approach to working with the provinces and territories in order to create the linkages between vital event data and the Social Insurance Register that will enable service integration. A closer partnership with the provinces is a key element to the broader government policy of integrated service offerings and the service transformation being undertaken by our department. We have engaged all provincial/territorial vital statistics authorities in discussions and in 2004-2005, the focus will be on concurrent registration of births and SINs, and access to death information.

#### Develop the departmental privacy statement and educational package for staff

Subsequent to the creation of the new department on December 12, 2003, implemented amendments to the Proof of Identity Program, policies and practices for determining identity and status in Canada.

Enhance the integrity of client information by focusing on improving the management of the Social Insurance Number (SIN) system and update the SIR's list of SINs that have not been used in five years. These SINs will be deactivated and an intervention will occur if they are used to access SIN-based programs or with the Canada Customs and Revenue Agency

Implemented regular updates of the Social Insurance Register for deactivation of SINs not used in the last five years.

Complete a baseline study for the completeness and accuracy of the Social Insurance Register (SIR), set goals, and then establish a comprehensive and integrated plan of action to achieve those goals

Evaluation of completeness, accuracy and reliability of the SIR has been completed and results are being used to guide future integrity work on the SIR.

Improve the means to check the validity of identity and citizenship documents with the issuing authority. This will include initiating a pilot project with the British Columbia Vital Statistics Agency to verify SIN application information with birth records for people born in BC. We will also engage in discussions with Quebec and Ontario to commence similar projects

\* A draft Memorandum of Understanding (MOU) has been negotiated with the British Columbia Vital Statistics Agency and discussions are ongoing with Ontario. As part of the Service Delivery MOU between the Canadian and Ontario governments, we are aiming for implementation of SIN-at-birth in 2004-2005.

Improve the management and control of the 900-series SIN program (SINs that are issued to temporary residents in Canada and begin with the number "9") and conduct an awareness campaign targeted at specific groups in the general public. Under a proposed regulatory change, all new 900-series cards will be issued with an expiry date that is linked to the length of time that a person is authorized by Citizenship and Immigration Canada to stay in the country. All current holders of 900-series SINs will

be given a one-year period to provide acceptable proof of identification (and need) in order to obtain a new card with an expiry date. At the start of 2004-2005, all existing 900-series cards that have not been renewed will be deactivated.

- Implemented new policy on administration of the 900 series SIN and deactivation of non-renewed 900 series SIN cards for temporary residents.
- A draft Memorandum of Understanding (MOU) has been negotiated with Citizenship and Immigration (CIC) for citizenship data. CIC is undergoing a systems re-design that is expected to be completed in 2006; a decision was taken by CIC that no new systems development would be initiated in the interim. Thus, electronic access to citizenship data cannot be implemented until 2006 at the earliest. We continue to explore options to facilitate earlier connections.
- ❖ A communications plan has been developed and is being used on an as-needed basis. In 2003-2004, the plan targeted 900-series SIN holders to ensure the appropriate messages reached the targeted population prior to the changes on expiry dates that came into force on April 3, 2004.

Continue to review proof of identity requirements for SIN applicants as well as examine the SIN application taking process itself through an interdepartmental working group that will provide a report and recommendations by the end of September 2003

Dialogue is ongoing with the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), CIC and the provinces to draft an identity policy that will ensure a common approach by all jurisdictions in identity management and determination of status in Canada.

#### **Enterprise-Wide Management**

Since December 12, 2003, Social Development Canada has built on efforts to create our enterprise-wide approach to the management of:

- Harmonizing EI, ISP, and Canada Student Loans Program (CSLP) Call Centre operations; and
- Developing an enterprise-wide approach to benefits integrity, including continued work on the SIN/SIR action plan.
- Developed a framework for national management of Call Centres and harmonization of 23 Call Centres for Employment Insurance, Income Security Programs, and Canada Student Loans.
- Developed an enterprise-wide approach for Identity Policy and Integrity and the development of an action plan to improve SIN Integrity.

#### **Summary of Performance Indicators**

| Performance Indicators  | Objectives | Results |
|---|------------|---------|
| Percentage of callers answered by an Income Security Programs Service Delivery Agent within three minutes | 95%        | 99%     |
| Call Centre Insurance Service Delivery Representative access within three minutes <sup>38 39</sup>        | 95%        | 79%     |
| Availability of SDC's automated service channels to Canadians <sup>40</sup>                               | 94%        | 95.6%   |
| Timely production of payment files in support of all SDC payments to Canadians <sup>41</sup>              | 95%        | 99.4%   |

#### Strategic Outcome 6:

#### **Effective corporate services**

#### Description

Social Development Canada (SDC) corporate services support the achievement of all departmental strategic outcomes, including meeting the expectations of Canadians and Parliament, especially with respect to the stewardship and management of public funds and resources.

Some corporate services such as policy, public affairs and ministerial services, and governance and management activities specifically support and shape SDC operations and strategic directions. Other corporate services such as Human Resources, Financial and Administrative Services, Legal Services and Corporate Systems, though housed in Social Development Canada support both Social Development Canada and Human Resources and Skills Development Canada.

This "shared-services" approach is intended to provide consistent, high quality service to both departments while minimizing the proliferation of corporate service infrastructures and costs associated with having each department provide such services separately. It encompasses the following elements: national, enterprise-wide organizations that include regions and headquarters; consolidation of resources and services to support the two departments of SDC and HRSDC and funding sources; re-engineering activities in all Corporate Service Branches to achieve efficiencies; and participation and alignment with overall Government of Canada direction on corporate administrative shared services.

It should be noted that the shared corporate services client base is similar to that of the former HRDC, but with the added challenges of now providing these services across different departments whose operational platforms are managed both nationally and regionally.

<sup>38</sup> Although none of the regions met the objective of 95%, eight of ten regions have shown improvement compared to the same period last year. The national result has increased considerably compared to the previous year (79.0% vs. 71.5%). This improvement is the result of a number of initiatives taken to improve service levels at Insurance Call Centres, including promotion of self-service options, service enhancements to automated information and reporting services and improvements to the telephony infrastructure. SDC continues to work towards the objective of 95%.

<sup>39</sup> Service provided on behalf of HRSDC for Employment Insurance clients.

<sup>40</sup> Services are administered by the department's shared corporate services for both SDC and HRSDC.

<sup>41</sup> Services are administered by the department's shared corporate services for both SDC and HRSDC.

## Program, Resources and Results Linkages

#### Social Development Canada: Core Corporate Services

Strategic Direction Branch provides strategic policy frameworks and options to address specific policy challenges related to the understanding, achieving, and sustaining of social well-being in Canada. It focuses on broad- and medium-term policy work; strengthens social policy integration and collaboration across a wide range of domestic and international policy, program and service initiatives; and is also active in working to ensure high standards of evidence quality in knowledge are created in SDC and that this knowledge is transferred to governments, partners, organizations, communities and citizens in order to improve social well-being outcomes, services and products at all levels. The branch is also responsible for the department's corporate planning and accountability processes.

Public and Ministerial Affairs Branch is the focal point for the flow of quality of advice, information and communication between the Minister, Minister of State, Deputy Minister and the department. It is also responsible for providing information to the millions of Canadians SDC serves through its programs, as well as to Canadians in general, to ensure they are aware of our broad range of programs and services.

#### A Success Story: Inter-country Adoption

As the Federal Central Authority for the Government of Canada in accordance with the Hague Convention on Protection of Children and Cooperation in Respect of Inter-country Adoption, SDC supports the successful adoptions of children from other countries into Canadian families.

Through SDC's International Adoption Services, SDC provides a range of support to the provinces and territories. Services include: facilitating issue resolution on issues such as child trafficking; jurisdictional issues of provinces/territories and/or other countries; data gathering and research on both legislative developments in other countries and trends in inter-country adoptions in Canada; and, facilitating communications and strong working relationships among adoption officials in Canada at the federal, provincial, and territorial levels.

In 2003-04, SDC took a leadership role in providing information on countries where concern existed about unethical adoption practices; Guatemala, Romania, Haiti and Georgia. Following consultation with provinces and territories, adoptions from Georgia were suspended. In addition, the summaries of Canadian research on inter-country adoptions were provided to the provinces and territories and a two-day roundtable on inter-country adoption research was held to encourage further research. Major researchers, provinces and territories and nine federal departments participated.

#### Social Development Canada: Shared Corporate Services

Financial and Administrative Services (FAS) Branch is accountable for providing complete financial, accounting and administrative services to both SDC and HRSDC. FAS services include: financial advisory and strategic resource management advice and financial research; assurance with respect to governmental and corporate accounting, reporting responsibilities to Parliament and central agencies as well as providing accounting services for departmental financial statements and Employment Insurance, the Canada Pension Plan financial statements and Public accounts; key transactional services with respect to financial and administrative activities delivered to departmental clients including accounts payable, contracting and procurement, information technology procurement, security, facilities and assets management, and library services; and corporate policy framework and functional direction for accommodation, material management, security and records management.

- Systems Branch is responsible for providing information systems and technology related support for departmental program and service delivery operations and infrastructure across two departments. This includes supporting a variety of transactions between citizens and SDC and HRSDC, ranging from payments to benefits processing to responding to telephone inquiries. This translates into support for over 400 million yearly transactions in programs such as the Canada Pension Plan, Old Age Security, and Employment Insurance. Systems Branch provides direct multiple channel technological support for Canada's largest government network and direct delivery capacity, which includes: 23 Call Centres, 122 processing centres, and 2 Internet e-mail centres; and maintaining tools, applications and expertise to sustain the infrastructure for these channels, including over 135 different technology applications, 15 service centres, 30,000 personal commuters, and over 1,500 software products.
- Human Resources Branch provides human resources related advice, service, and supports to managers and employees in both SDC and HRSDC. It is responsible for advocating and facilitating best practices in human resource management so that both departments can fully meet their business objectives while ensuring effective management of their employees. Human Resources Branch provides services in a shared service environment to some 26,000 employees in both departments across 11 regions.
- Legal Services provides general legal services to support the core operations and key initiatives of both SDC and HRSDC. This includes offering advice about the program statutes and policies that SDC and HRSDC administer and helping to develop policy and legislative/regulatory proposals.

#### Resources

|   | F                   | Restated 2003-2004   | 1      |
|---|---------------------|----------------------|--------|
| Gross Spending<br>(millions of dollars)   | Planned<br>Spending | Total<br>Authorities | Actual |
| Gross Operating Expenditures <sup>2</sup> | 770.9               | 787.4                | 767.9  |
| Full-Time Equivalents                     | 5,609               | 5,396                | 5,365  |

<sup>1</sup> The financial data for HRDC has been restated as a result of the December 12, 2003 restructure of HRDC into SDC and HRSDC. Financial information related to transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003.

<sup>2</sup> SDC also provides human resources, financial and administrative services, legal services and corporate systems support for HRSDC. The total authorities for Gross operating Expenditures have been adjusted between Strategic Outcome 1, 2, 5 and 6 from the 2003-2004 authorities published in the 2004-2005 Part III – Report on Plans and Priorities.

#### Results Achieved

#### **Strategic Direction**

Publish a five-year Strategic Plan, align branch, regional and local level plans to the Strategic Plan, and ensuring that these plans are appropriately linked to executive performance agreements; ensure that overall performance measurement is better integrated and aligned to departmental strategic and business plans; and implement a comprehensive approach to risk management and mitigation

- ❖ A five-year Strategic Plan for the former HRDC was prepared in 2004. Branch, regional, and local level plans were aligned to the corporate plan. Performance management agreements were linked to plans and cascaded from the Deputy Minister's accord with the Clerk of the Privy Council. Efforts were initiated with respect to better integrating performance measurement and departmental planning, and corporate risks were identified as part of the corporate business planning process. Corporate risks were published as part of the former HRDC's annual corporate plan.
- Given the organizational changes of December 12, 2003, Social Development Canada developed new plans and priorities; refined its approach to the preparation, alignment and cascading of the Deputy Minister/Clerk Accord and Executive Performance Management Agreements; and has articulated new strategic outcomes and a program activity architecture to help guide the development of a departmental performance measurement strategy.
- Developed an indicator framework for the former HRDC, laying the groundwork for the development of such a framework for SDC.
- Since the creation of Social Development Canada in December 2003, the department has been working to develop a corporate risk management strategy that is appropriate to its mandate, and in accordance with Treasury Board Management Accountability Framework requirements and the recommendations made by the Auditor General in April 2003. To that end, the responsibility for SDC's Integrated Risk Management (IRM) will be transferred from Internal Audit and Risk Management Services (IARMS) to Policy Priorities. As well, an assessment of the current state of the department's IRM strategy will be conducted to provide recommendations for needed changes.

Lead the development of policy priorities for consideration by Ministers and Central Agencies in the context of the 2004 Speech from the Throne and 2004 Budget

2004 Speech from the Throne and Budget 2004 commitments were secured in all areas of the department's mandate. Specific examples include: development of proposals on child care, including the Multilateral Framework for Early Learning and Child Care; First Nations Child Care; Understanding the Early Years; Voluntary Sector Initiative; Community-based support for seniors (New Horizons Program); ongoing implementation of the Child Tax Benefit, survey research and the development of an integrated package of measures funded in the 2004 Budget for people with disabilities and funding for the voluntary sector. The package for people with disabilities included an amendment to the CPP legislation that would allow for automatic reinstatement of disability benefits for eligible recipients.

## <u>Financial and Administrative Services (Resource Management, Allocation Practices and Collection Services)</u>

Implement improvements to internal resource management and allocation practices; strengthen materiel management accountability, compliance and transparency by implementing a Procurement Review Board and improving materiel management direction, policies, procedures and monitoring; ensure obligations concerning monies owing are met; improve mechanisms through which monies owed could be made; and, realign corporate services

- Changes aimed at establishing efficient, effective, enterprise-wide management in the financial and administrative functions have been adopted, processes and procedures standardized and made more efficient, and branch resources are better aligned to priorities, resulting in clients receiving more consistent and equitable service.
- ❖ As part of a newly developed Corporate Materiel Management Framework, an enterprise-wide Procurement Review Board was implemented in 2003-2004 and a new departmental materiel management policy was approved. Associated guidelines and procedures for asset management are currently being finalized. The new framework is designed to enhance accountability, compliance and transparency.
- Ensured collection of monies owed to the Crown, in relation to the Employment Insurance Account, Employment Programs, the Canada Pension Plan Account/ Old Age Security and Canada Student Loans. The 2003-2004 national recovery objective (\$449.3 million) was exceeded (\$479.1 million).
- Mechanisms to improve collection of monies were developed on behalf of the federal government. Specifically, piloted a process to enable clients to make payments to the government through financial institutions, the Internet, debit and credit cards, as well as re-routing all mail-in payments directly to Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The initiative has improved service to clients and saves on processing resources. Full implementation is now underway.
- Following the split of HRDC into two new departments, appropriate financial processes were put in place. Resources were divided between SDC and HRSDC and presented separately to Parliament in the Main Estimates. All required delegation instruments were prepared and presented for ministerial signature to ensure that clear accountability and controls remained in place.

#### **Human Resources Management**

Development of an effective Human Resource (HR) strategy to support business transformation by developing and implementing an employability strategy to build a strong and capable workforce; Develop and implement a change leadership approach to support the department's leaders and employees through various transformation stages; Develop and implement a new structural model and generic jobs that will streamline and standardize the department's organizational structure; and strengthen labour-management relationship

 Developed an employability strategy with a focus on learning to develop a sustainable organization by ensuring a resilient workforce. This included the creation of an

- infrastructure to focus on learning, a key aspect of employability. The HR Branch created a Director General position to bring coherence and integration and to promulgate a stronger learning culture in support of life-long learning.
- Created the National Transition Secretariat. Developed policies, tools and a change management framework to help manage workforce transitions, which were initially used to respond to a significant agenda for renewal in the former HRDC. They have since been modified and deployed for SDC and HRSDC business transformations.
- Organizational models were and continue to be developed. The number of generic work descriptions for SDC and HRSDC tripled from 5% to 15% of all classified work descriptions.
- Labour-management relations were strengthened through the effective use of the National Union Management Consultation Committee (NUMCC) and Human Resources Union Management Consultation Committee; two special NUMCC meetings were held to engage union representatives on Modernizing Service for Canadians.

#### **Developing an Exemplary Workplace**

Social Development Canada will continue its efforts at ensuring that the department is fully representative and an exemplary workplace.

#### Ensure workforce is diversified and representative of Canadian population:

- Continue efforts to meet requirements of "Embracing Change Report"
- Progress has been made regarding the Employment Equity and Diversity programs to ensure that the SDC and HRSDC workforces are diversified and representative of the Canadian population.
- Over the 2003-2004 reporting period, the combined workforces of the two departments exceeded the labour market workforce availability of the four designated groups at the national level; work will continue on addressing small pockets of under-representation where they exist.
- Actions have also been taken to address representation in the EX Group to meet the requirements outlined in the Embracing Change report. An action plan to increase representation within the EX groups of the two departments was approved and implementation is in progress.

## Ensure managers and employees are aware and exercise responsibilities re: Duty to Accommodate

Training was given to managers and employees to ensure they were aware of their Duty to Accommodate responsibilities. During the fiscal year 2003-2004, a total of 494 workshops were given to some 6,880 employees/managers on Duty to Accommodate.

#### Respect Official Language requirements:

- Contribute to Government Official Languages objectives
- Human Resources Branch has implemented concrete actions to address the new policies on official languages. The Official Languages website was launched and updated to inform employees about the Official Languages policies: guidelines, tips and tools contained on the site.

## Increased commitment to creating work environment conducive to use of both official languages

Documents were prepared for managers and employees highlighting their roles, responsibilities and obligations with respect to language of work. Presentations on the new policy were given to Senior Management Teams.

## Support and implement government-driven HR management reform initiatives and legislation:

- Develop and implement an action plan and the associated policies and guidelines for the communication, implementation and operationalization of the Human Resource Management Reform now referred to as Public Service Modernization Act (PSMA)
- Developed a project charter and corresponding business plan to support PSMA implementation in SDC and HRSDC. The project team established under this charter will develop and implement an action plan re: PSMA communication, implementation and operationalization over the next three years.
- Commenced work on developing an HR Results Based Management Accountability Framework to meet TBS policy on Modern Comptrollership and to reinforce the requirements of the PSMA.

Following the creation of Social Development Canada on December 12, 2003, SDC undertook to develop and implement a functional shared service model for Human Resources, providing these services to both departments in a regional setting

- The human resource function has been streamlined and consolidated within SDC as a corporate service along with finance and administration and information systems.
- A nationally managed approach has been adopted for regional Human Resources operations and to support enhanced HR services in a shared services context. All National Headquarters (NHQ) and Regional HR groups are now under line authority of the Assistant Deputy Minister of HR. Service Level Agreements and service standards were developed in NHQ as part of Corporate Services Consolidation.
- Under this model, we will continue to deliver a range of high quality HR related programs and services to some 26,000 managers/employees in SDC and HRSDC.

#### **Information Management and Information Technology**

Work to enable the greater use of information for improved decision-making and to encourage greater use of departmental management and reporting information system; focus on the enhancement of infrastructure and business applications; adopt new and innovative horizontal approaches to maximize organizational efficiency and improve service delivery channels; provide modern technology with optimal privacy and security features; develop and implement a function shared service model for IT services and provide these services to both departments in a regional setting

- ❖ Information Management and Information Technology enabled the payment of over \$67 billion to Canadians through the processing of more than 60 million calls a year including 42 million calls managed via the interactive voice response systems, over 400 million transactions and the enablement of 68 million website visits and 1.8 billion 'hits' on the IT platforms.
- Enhanced Internet applications such as Appli-Web and Interdec. Launched the ISP On-line Pension Calculator and Tax Slips On-line, and modernized departmental computer systems to provide greater reliability and improved service delivery capacity.
- Successfully completed Gate 4 of the Income Security Programs Information Technology Renewal project.
- Provided technological support to harmonize EI, ISP, and CSLP Call Centres, including the implementation of the Interactive Voice Response (IVR) and Client Access Work Stations project which enhanced organizational efficiency and improved service delivery to citizens and businesses.
- The architecture of corporate management reporting systems was reviewed to position SDC and HRSDC towards an enterprise-wide model and resulted in an action plan for enterprise-wide improvements.
- Provided secure hosting environment for mainframe and web-based applications; implemented new security hardware and software suites and a new Secure Channel Network provides greater security for intergovernmental connectivity when sharing data with provincial partners.
- ❖ A plan for a shared, enterprise-wide information technology model for both departments was prepared with initial implementation starting with the consolidation of all IT-related functions across departments into a single Systems Branch. Initiated an enterprise management approach for IT.

#### **Summary of Performance Indicators**

| Performance Indicators                                     | Objectives | Results    |
|--|------------|------------|
| Diversity <sup>42 43 44</sup>                              |            |            |
| Visible Minority Representation                            | 7.1%       | 8.1%       |
| Aboriginal Representation                                  | 1.6%       | 3.6%       |
| People with Disabilities Representation                    | 4.0%       | 8.0%       |
| Women Representation                                       | 57.5%      | 70.0%      |
| Collection   |            |            |
| Total dollars collected – El and Employment Programs       | \$296,785K | \$314,702K |
| Total dollars collected – CPP Inactive Accounts            | \$10,365K  | \$12,066K  |
| Total dollars collected – Default Canada Student<br>Loans  | \$142,100K | \$152,342K |
| Official Languages <sup>45</sup>                           |            |            |
| 2003-2004 Complaints – Service to the Public <sup>46</sup> |            | 51         |
| 2003-2004 Complaints – Language of Work <sup>47</sup>      |            | 6          |

<sup>42</sup> Targets were established as per 1996 National Workforce Availability Estimates for HRDC in 2003-2004. These targets will be revised by TBS to reflect the new 2001 Census data on workforce availability for SDC and HRSDC.

<sup>43</sup> Representation levels, provided by TBS / Public Service Human Resources Management Agency of Canada (PSHRMAC) on August 16, 2004 – and cover the period from April 1, 2003 to March 31, 2004. Separate data for HRSDC and SDC post December 12, 2003 are unavailable due to data and systems constraints.

<sup>44</sup> Data Includes: All indeterminate, terms over 3 months and seasonal workers; Substantive positions only; Excludes persons on leave without pay and Students.

<sup>45</sup> Official Languages: Numbers cover the period of April 1, 2003 to March 31, 2004. It is not possible to separate the data for SDC and HRSDC for the period of December 13, 2003 to March 31, 2004.

<sup>46 2003-2004</sup> service to the public: 51 complaints received, one complaint unfounded; 2002-2003 service to the public: 56 complaints received, 6 complaints unfounded. No objective set; comparison to previous year. No change in number of complaints.

<sup>47 2003-2004</sup> language of work: 6 complaints received; 2002-2003 language of work: 8 complaints received, 1 complaint unfounded. No objective set; comparison to previous year. One less complaint in 2003-2004.

#### Section VII:

#### Report on Government-Wide Initiatives

# **Modern Controllership/Management Accountability Framework**

Modern Comptrollership is a public sector management reform that is about the sound management of resources and effective decision making which will foster innovative and modern management practices throughout the government. It involves a shift in emphasis from controls and compliance to results and values.

Modern Comptrollership is a long-term effort to develop standards and practices to provide managers with integrated financial and non-financial performance information, a mature approach to risk management, appropriate control systems, and a shared set of values and ethics.

Modern Comptrollership brings together a number of elements we are familiar with to support a better way of doing business: strategic leadership, motivated people, shared values and ethics, integrated performance information, mature risk management, rigorous stewardship, and improved accountability. The former Human Resources Development Canada was one of the original six pilot departments on the Modern Comptrollership initiative. Treasury Board Secretariat (TBS) has implemented Modern Comptrollership in the remaining departments and agencies and this initiative is now government-wide. As the newly-created Social Development Canada, this department is committed to moving forward on the implementation commitments of Modern Comptrollership.

The following are highlights of Social Development Canada's progress in implementing Modern Comptrollership in 2003-2004:

#### Results Achieved

Implement the activities identified in our Modern Comptrollership Action Plan and monitor the progress achieved

- Build on the success of our two-day Modern Comptrollership workshop for managers, and
- Maintain partnership with University of Ottawa and University of New Brunswick
- SDC continued implementing the Modern Comptrollership initiative throughout 2003-2004.
- An Assurance Audit on measuring Modern Comptrollership progress was completed as a means of benchmarking and monitoring progress achieved to date in the department. SDC was the first department to provide such a report and it will serve as a model for other departments and agencies.

- An emphasis on learning and training continued throughout 2003-2004. September 2003 marked the second year of our University of Ottawa Modern Comptrollership Certificate Program. Students for this year include two returning cohorts from last year (English and French) as well as a new English cohort of 25 students.
- In addition, our two-day interactive awareness session entitled Modern Comptrollership: Managing for Results, reached 283 participants throughout NHQ and the Ontario Region. This brings the total number of managers and functional specialists trained across the department to 2,317 since the session began in September 2000.

#### Ensure implementation of the Management Accountability Framework

❖ The Management Accountability Framework (MAF) is a comprehensive management framework developed by Treasury Board Secretariat to align management expectations to Results for Canadians. Development of the MAF has incorporated and built on modern-comptrollership principles while representing management as a broader integrated function. In January of 2004, SDC fulfilled its current-year obligations with respect to the MAF by working collaboratively with TBS to identify key management accountability priorities and actions plans.

#### **Government On-Line Initiative**

Social Development Canada has been successful in realizing its 2003-2004 Government On-Line (GOL) commitments.

#### **Results Achieved**

#### Government On-line Initiatives:

- The Canada Pension Plan (CPP) Statement of Contributions On-Line,
- The Canadian Retirement Income Calculator,
- Self-Service Options via the Internet, and
- Tax Information Slips On-line
- \* The *Tax Information Slips On-line* service for OAS and CPP was successfully launched in February 2004. The three other on-line services, namely View My Account, Update My Pension Account, and View My Statement of Contributions On-line are scheduled to be launched in late summer 2004.

#### **Proofs of Concept:**

- Move towards the application of risk management, stewardship, prevention, control and investigation policies and procedures to deliver integrity principles in support of the EI program and SIN integrity
- The enterprise-wide key business initiative undertaken in this area by the Modernizing Service for Canadians initiative was achieved by developing and implementing an enterprise-wide approach for identity risk management of over \$60 billion of benefit payments (Employment Insurance, Canada Pension Plan, and Old Age Security) for both SDC and HRSDC.

#### The Canada Pension Plan (CPP) Statement of Contributions On-Line (SOC On-Line)

- The SOC On-Line View application is currently delayed due to its dependency on the SD/HRSD Registration and Authentication (R&A) solution, which is a Corporate initiative (an interim solution for Secure Channel). The application is 95% complete and will be launched once the R&A solution is complete.
- The SOC Request application was officially launched on April 3, 2003 to allow clients to request a copy of their official Canada Pension Plan Statement of Contributions once in any 12-month period. From January to April 2004, 12,469 SOC requests were received on-line representing over 49.5% of all requests from all modes of service (telephone, mail, in-person) for a SOC received during this period.
- The CPP contributors' Statement of Contributions contains a history of the contributors' earnings and contributions to the CPP, as well as estimates for any CPP benefits they may be eligible to receive. Using this on-line form, contributors can request a copy of their Canada Pension Plan Statement of Contributions and the department will then mail their Statement to their home address.
- ❖ The Statement of Contributions (SOC) is a service for CPP contributors during their working life and is an important retirement income planning tool. The on-line service aims to reduce the number of requests processed by departmental employees while providing an alternative method for clients to request their SOC. The service is available to clients 24 hours a day, 7 days a week.
- As a result, the number of paper-based Statement of Contributions request forms that are processed by staff have been reduced and clients can now request their Statement of Contributions at the time of their choice and in the comfort of their home.

#### The Canadian Retirement Income Calculator

- The Canadian Retirement Income Calculator was conceived as a practical method to provide information on the retirement income system, including OAS and CPP benefits that are often ignored by other on-line calculators. Users work through a series of modules to estimate their retirement incomes and compare them to the 70% income replacement rate often recommended by retirement planners. It also allows users to see the impact of increased savings.
- Initially the Calculator was posted on the Income Security Programs Internet site in 2003 without any promotional activities and plans for a promotion strategy for the Calculator to be developed in 2004-2005. This approach helped to minimize the number of users in the first few months and allowed for the conduct of a business impact evaluation to be done. A specific telephone queue routes Calculator calls to staff who are trained in its use and who can answer questions about it. The Calculator also lists an email address for users to contact the department electronically.

<sup>48</sup> Information on SOC on-line requests can be found at: http://www.sdc.gc.ca/en/isp/cpp/soc/proceed.shtml.

<sup>49</sup> Further information on the Canadian Retirement Income Calculator can be found on line at: http://www.sdc.gc.ca/en/isp/common/cricinfo.shtml.

## View and Update – Pension Information (VUPI) (formerly known as the Self-Service Options via the Internet)

- ❖ The *View and Update − Pension Information (VUPI)* via the Internet application is currently delayed due to its dependency on the SD/HRSD Registration and Authentication (R&A) solution, which is a Corporate initiative (an interim solution for Secure Channel). The application is 95% complete and will be launched once the R&A solution is complete.
- VUPI can accommodate one address for both OAS and CPP. This means that once an address change is made using the VUPI service, the information is automatically applied to both programs.

#### Tax Information Slips On-line

- Our Tax Information Slips On-line (TISO) service was successfully launched in February 2004. This service allows OAS and CPP benefit recipients to view their tax slips on-line, print a copy to file with their income tax and benefit return, and indicate whether they would like to stop receiving their slips by mail. Expected outcomes include on-line services for citizens, not just information but also transactional and interactional service that provides ease of access for self-service at a reduced cost to the taxpayer.
- Over eight million OAS and CPP tax information slips were available to ISP's 5.5 million clients via the Internet. Although TISO is available to clients throughout the year, during the core tax filing season, approximately 18,000 clients took advantage of this new service.

#### Sustainable Development Strategy

During the reporting period, Social Development Canada (SDC), together with Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC), continued working towards the goals, objectives and targets identified in the second iteration of the former Human Resources Development Canada (HRDC) Sustainable Development Strategy (SDS-II) which was tabled in Parliament in February 2001. Progress achieved to date by both departments in achieving the SDS-II goals, objectives and targets is identified in the following tables.

In addition to these results, significant work was accomplished during the reporting period regarding the preparation, update and implementation of the next iteration of the Sustainable Development Strategy (SDS-III). Because of the December 2003 departmental split and for reporting and tabling efficiency reasons, the Ministers of SDC and HRSDC decided to jointly table the Sustainable Development Strategy 2004-2006 on February 16, 2004 under the former HRDC banner. At that time, the Ministers committed to tabling individual departmental strategies by 2006 reflecting sustainable development goals, objectives and targets that coincide with the specific mandates of each department. The updated Strategy (SDS-III) capitalizes on the achievements and lessons learned from previous rounds of Strategies (SDS-I and SDS-II) in addition to acting upon recommendations made by the Commissioner of the Environment and Sustainable

Development (CESD) in order to improve the overall Sustainable Development outcomes in terms of the social and economic dimensions of sustainable development.

The previous strategy (SDS-II) commitments focused on four key goals:

- Strengthen the department's capacity to move forward on a path to sustainable development;
- Green the department's internal operations;
- Participate with other departments to gain a better understanding of the social policy dimensions of sustainable development and their policy implications, and to build a knowledge base in various sustainable development-related issues of interest to the department; and
- \* Build sustainable development into the department's corporate culture.

While building on the previous strategy, the current strategy (SDS III) shifts to the following key goals:

- Strengthen the department's capacity to move forward on a path to sustainable development;
- Sustain our internal operations;
- Develop the social and labour market dimensions of sustainable development within the department; and
- \* Build sustainable development into the department's corporate culture.

The following results were achieved during the reporting period (April 1, 2003 to March 31, 2004) with regards to the goals, objectives and targets identified under SDS-II. (Please also refer to HRSDC's Departmental Performance Report).

| Goal 1:<br>Strengthen the department's capacity to move forward on a path to sustainable<br>development |  |  |
|---|--|--|
| Performance<br>Measurement<br>and Activities  | Progress to Date and Corrective Action   |  |
| Environmental<br>Management   | The department was to complete and operationalize the system to<br>the greatest extent possible by March 31, 2004.   |  |
| System (EMS)  | While progress has been made to capture key data requirements,<br>the split of the department has delayed the completion of the system<br>parameters required to operationalize the EMS. A preliminary<br>version of the system will be completed shortly and we will<br>operationalize the system by March 31, 2005 |  |

| Goal 2:<br>Green the department's internal operations |   |  |
|---|---|--|
| Performance<br>Measurement<br>and Activities          | Progress to Date and Corrective Action  |  |
| Green<br>Procurement                                  | \$2.77 million of total products and services purchased by the<br>department in 2003-2004 were identified as green.   |  |
| Aboriginal<br>Procurement                             | The projected total amount (measured in dollar value) of<br>products and services purchased from Aboriginal businesses<br>by December 31, 2003 was \$7.1million (\$3.6 million above the<br>set target of \$3.5 million). |  |
| Fleet Management                                      | As part of the Alternative Fuel Cost effectiveness analysis for the<br>Treasury Board, the department was found to be in full compliance<br>with the Alternative Fuels Act for 2003-2004.                                 |  |
|   | The department acquired 24 vehicles over the reporting period,<br>of which 13 were the new Honda Civic "Hybrid" version, and two<br>were E85 ethanol alternative fuel vehicles.   |  |
| Greening<br>Operations                                | Introduced duplex printing as a standard default on all National<br>Headquarters photocopying equipment thus reducing paper<br>consumption.   |  |

| Participate with other departments to gain a better understanding of the social policy dimensions of Sustainable Development (SD) and their policy implications, and to build a knowledge base in various SD-related issues of interest to the department |  |  |
|---|--|--|
| Performance<br>Measurement<br>and Activities  | Progress to Date and Corrective Action   |  |
| Social and Cultural<br>Dimensions of<br>Sustainable<br>Development (SDSC)   | Although the deadline for the SCSD Workshop was extended<br>from December 2002 to June 2003, this work was completed in<br>March 2003.   |  |
| SD and Healthy<br>Canadians   | In collaboration with other departments, HRDC continued to<br>explore the development of possible activities to promote healthy<br>workplaces.   |  |
|   | SDC continues to work in partnership with Health Canada and<br>INAC on the implementation of the commitments outlined in the<br>Early Childhood Development Agreement. (Further information<br>on this can be found in Strategic Outcome 4). |  |
| Northern Sustainable<br>Development Strategy  | <ul> <li>Subsequent to the completion of the document entitled<br/>Progress Toward Sustainable Development in the North,<br/>to which HRDC contributed, SDC supported SD-related activities</li> </ul>                                       |  |

Healthy Canadians).

through its Aboriginal procurement activities as noted in Goal 2. (Also note the second bullet under the aforementioned *SD and* 

Goal 3:

#### Goal 3: (Con't)

Participate with other departments to gain a better understanding of the social policy dimensions of Sustainable Development (SD) and their policy implications, and to build a knowledge base in various SD-related issues of interest to the department

| a knowledge base in various SD-related issues of interest to the department  |   |   |
|--|---|---|
| Identify potential policy/program initiatives for SDS-III  | * | Assessed policy and program initiatives that HRDC could undertake as part of the next SDS (2004-2006) based on a better understanding of federal horizontal SD themes and capacity for integrated decision-making within the department. 50                 |
| Building a better<br>understanding of<br>SD-related issues of<br>particular interest to<br>the department and<br>their implications for<br>social policy | * | The preparation of the SDS III has continued to build a better understanding of SD-related issues of particular interest to the department. In particular, HRDC completed an issue scan that included internal consultations with employees and management. |

| Performance<br>Measurement<br>and Activities | Progress to Date and Corrective Action   |
|--|--|
| Environment Week                             | In June 2003, HRDC celebrated Environment Week across<br>the department with information booths, awareness e-mails,<br>workshops, and nation-wide participation in the commuter<br>challenge.  |
| Awareness Activities                         | The Sustainable Development Working Group was revitalized in<br>2003-2004 with the objective of ensuring Branch awareness<br>of sustainable development issues and to ensure that senior<br>management is regularly updated on developments. The workin<br>group was instrumental in advancing the development of the third<br>Sustainable Development Strategy. |
|  | In addition, three senior management committees were briefed,<br>reviewed and gave their approval for the updated Sustainable<br>Development Strategy (SDS-III) that was tabled in Parliament<br>in February 2004.   |

<sup>50</sup> Refer to the departmental Sustainable Development Strategy website at the following link for details: http://www.sdc.gc.ca/en/cs/fas/as/sdd.shtml.

The following results were achieved during the reporting period (April 1, 2003 to March 31, 2004) with regards to the goals, objectives and targets identified under SDS-III.

| Goal 1:<br>Strengthen the department's capacity to move forward on a path to sustainable<br>development |   |  |
|---|---|--|
| Performance<br>Measurement<br>and Activities  | Progress to Date and Corrective Action  |  |
| Performance<br>Measurement<br>Framework   | A draft framework was developed and will be refined to meet the<br>specific requirements of the new department. |  |

| Goal 2:<br>Sustaining our internal operations |  |  |
|---|--|--|
| Performance<br>Measurement<br>and Activities  | Progress to Date and Corrective Action   |  |
| Aboriginal<br>Procurement                     | The department successfully implemented through Public Works<br>and Government Services Canada, an Aboriginal In-Service<br>Support Supply Arrangement that can now be accessed by<br>any federal government department or agency prior to the<br>March 31, 2004 target. |  |

#### Goal 3: Develop the social and labour market dimensions of sustainable development in HRDC

No targets for this goal are due to be completed within this reporting period.

| Goal 4:<br>Build Sustainable Development into the department's corporate culture |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Performance<br>Measurement<br>and Activities                                     | Progress to Date and Corrective Action   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Green<br>Representatives   | Over the past year we continued to work towards establishing a<br>network of green representatives in the former HRDC. National<br>Headquarters and Regional Headquarters have at least one<br>green representative responsible for coordinating the greening<br>of operations throughout the regions. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Canada Pension Plan  | The department created a new service so that almost every contributor to the Canada Pension Plan could request a personal Statement of Contributions. Since this new service came on-line on April 3, 2003, more than 47,000 contributors have used it.  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

# Supplementary Information Section VIII:

Plus: Non-Budgetary Total Department

Loans disbursed under Canada Student Financial Assistance Act

30,726.5

31,140.6

30,998.3 1,374.1

(3,490.5)

27,507.8

1,526.1

1,526.1

|  |   | SI       |
|--|---|----------|
| Con't<br>Revised<br>Authorities<br>SDC <sup>3</sup>              | 23,023.5<br>-<br>574.3<br>(26.1)<br>51,079.5  | 10,130   |
| Authorities<br>transferred<br>to HRSDC <sup>2</sup>              | (17,159.8)<br>-<br>(58.4)<br>(10.1)<br>96.3<br>(20,622.5)   | (13,910) |
| Planned Total /<br>Spending Authorities t<br>HRDC <sup>1</sup> 1 | 17,159.8<br>23,023.5<br>58.4<br>584.4<br>(122.4)<br>71,702.0  | 24,040   |
| Planned<br>Spending<br>HRDC <sup>1</sup>                         | 17,181.1<br>22,739.0<br>60.5<br>(158.5)<br>70,962.7   | 22,187   |
|  | 30,726.5  | 22,124   |
| Table 1: Financial Requirements by Authority                     | Plus: Specified Purpose Accounts:  Employment Insurance (EI) costs Canada Pension Plan (CPP) costs Other Specified Purpose Accounts costs Costs recoverable from EI Account and CPP Employee Benefit Plan recoverable from EI Account and CPP  Total Expenditures | FTEs     |

The Main Estimates, Planned Spending and Total Authorities columns apply to 2003-2004 HRDC prior to the restructuring of December 12, 2003

Financial information related to the December 12, 2003 transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of HRSDC as of April 1, 2003.  $\sim$ 

Financial information related to the December 12, 2003 transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003. 3

This statutory item includes the government's contributions as an employer to various benefit plans such as the Public Service Superannuation Account, the Public Service Death Benefit Account, the Employment Insurance Account and the Canada/Quebec Pension Plans. The amount is partially recoverable from the EI Account and CPP.

| DC               |   | 5e                  | Ct              | 101   | 1 1 | V I  | 111:   | 3     | up      | pı       | en   | nei    | nta | ary     | / '    | nt  | orr  | na      | TIC    | on    | _     |     | _     | _                          |         | _          |                            |         |           |                    |                                      |
|------------------|---|---------------------|-----------------|-------|-----|--|--|-------|---------|----------|--|--------|-----|---------|--------|---|--|---------|--------|-------|-------|-----|-------|----------------------------|---------|------------|----------------------------|---------|-----------|--------------------|--------------------------------------|
| Total Department | Loans disbursed under Canada Student Financial Assistance Act | Plus: Non-Budgetary | Total Budgetary |       | _   | (S) Spending of proceeds from disposal of surplus Crown Assets | (S) Contributions to employee benefit plans <sup>4</sup> | _     |         | Ĭ        | (S) Payments to private collection agencies pursuant to Section 17.1 of the Financial Administration Act |        |     |         |        | (S) Canada Student Financial Assistance Act - Canada Study Grants | (3) Status to the trustees of Registered Education Savings Plans pursuant to Part III.1 of the Department of Human Resources Development Act |         |        |       |       |     |       | 5 Grants and contributions |         | Department | Vote (millions of dollars) |         |           | Social Development | Table 1.1: Expenditures by Authority |
| 30,950.6         | 1,374.1   |                     | 29.576.5        | 0.2   | ı ( | 0.2  | 223.6  | 413.6 | 5,792.0 | 20,696.8 | 14.3   | 47.3   | ,   | 317.1   | 00.0   | G 22  | 394.1  | 105.2   | (28.1) | 0.2   | 0.1   | 0.1 | 0.1   | 1,004.5                    | 528.4   |            | Actual                     | Total   |           |                    |                                      |
| (3,458.5)        | (1,374.1)   | (1,00)              | (2 084 4)       | (0.2) | ı   |  | (125.0)  | ı     | ,       | 1        | (14.3)   | (47.3) | 1   | (317.1) | (00.0) | (6 22)  | (394.1)  | (105.2) | 28.1   | (0.2) | (0.1) | ı   | (0.1) | (762.5)                    | (279.6) |            | transferred                | Actual  | 2003-2004 |                    |                                      |
| 27,492.1         | ı   |                     | 27 492 1        | 1 1   | ı C | 0.2  | 98.6   | 413.6 | 5,792.0 | 20,696.8 | ſ  |        | ,   | 1       | f      |   | 1  | 1       | 1      | ı     | ı     | 0.1 | 1     | 242.0                      | 248.8   |            | Actual                     | Revised |           |                    |                                      |

|   | Total<br>Actual<br>HRDC¹ | Actual<br>transferred<br>to HRSDC <sup>2</sup> | Revised<br>Actual<br>SDC <sup>3</sup> |
|---|--------------------------|--|---------------------------------------|
| Plus: Specified Purpose Accounts:                         | 16.651.0                 | (16.651.0)                                     | ı                                     |
| Canada Dansion Dian (CDD) costs                           | 23,016.3                 |  | 23,016.3                              |
| Other Specified Purpose Accounts costs                    | 58.4                     | (58.4)   | 1                                     |
| Costs recoverable from El Account and CPP                 | 554.0                    | (10.1)   | 543.9                                 |
| Employee Benefit Plan recoverable from El Account and CPP | (116.0)                  | 89.5   | (26.5)                                |
| Total Expenditures  | 71,114.3                 | (20,088.5)                                     | 51,025.8                              |
|   | 23,947                   | 13,910   | 10,037                                |

Total actual expenditures for HRDC as reported in the 2003-2004 Public Accounts of Canada.

Financial information related to the December 12, 2003 transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of HRSDC as of April 1, 2003. 2

Financial information related to the December 12, 2003 transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003. 3

This statutory item includes the government's contributions as an employer to various benefit plans such as the Public Service Superannuation Account, the Public Service Death Benefit Account, the Employment Insurance Account and the Canada/Quebec Pension Plans. The amount is partially recoverable from the El Account and CPP.

#### Table 1.2: Impact of December 12, 2003 Announcements

Social Development's Funding received from Human Resources Development Canada

|  | 2003-                                      | 2004                                  |
|--|--|---------------------------------------|
| Vote (millions of dollars)                                     | Revised<br>Authorities<br>SDC <sup>1</sup> | Revised<br>Actual<br>SDC <sup>1</sup> |
| Department   |  |                                       |
| 1 Operating expenditures                                       | 259.1                                      | 248.8                                 |
| 5 Grants and contributions                                     | 247.2                                      | 242.0                                 |
| (S) Minister of SD – Salary and motor car allowance            | 0.1  | 0.1                                   |
| (S) Old Age Security payments                                  | 20,696.8                                   | 20,696.8                              |
| (S) Guaranteed Income Supplement payments                      | 5,792.0                                    | 5,792.0                               |
| (S) Allowance payments   | 413.6                                      | 413.6                                 |
| (S) Contributions to employee benefit plans <sup>2</sup>       | 98.6                                       | 98.6                                  |
| (S) Spending of proceeds from disposal of surplus Crown Assets | 0.4  | 0.2                                   |
| (S) Refunds of amounts credited to revenues in previous years  | -  | -                                     |
| Total Department - Net Budgetary                               | 27,507.8                                   | 27,492.1                              |
|  | Revised<br>Authorities<br>SDC <sup>1</sup> | Revised<br>Actual<br>SDC <sup>2</sup> |
| Plus: Specified Purpose Accounts:                              |  |                                       |
| Canada Pension Plan (CPP) costs                                | 23,023.5                                   | 23,016.3                              |
| Costs recoverable from El Account                              | 574.3                                      | 543.9                                 |
| Employee Benefit Plan recoverable from CPP                     | (26.1)                                     | (26.5)                                |
| Total Expenditures   | 51,079.5                                   | 51,025.8                              |
| FTEs   | 10,130                                     | 10,037                                |

<sup>1</sup> Financial information related to the December 12, 2003 transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003.

<sup>2</sup> This statutory item includes the government's contributions as an employer to various benefit plans such as the Public Service Superannuation Account, the Public Service Death Benefit Account, the Employment Insurance Account and the Canada/Quebec Pension Plans. The amount is partially recoverable from the El Account and CPP.

| Table 2:<br>Comparison of Total   | Planned t  | o Actual                                       | Spendir                                 | ng for 20  | 03-2004   |   |   |   |
|---|--|--|---|--|---|---|---|---|
| (millions of dollars)   | FTEs   | Operating                                      | Voted Grants and Contributions          | Sub-Total: Gross<br>Expenditures                                 | Statutory Grants and Contributions <sup>1</sup> | Total Gross<br>Expenditures                         | Less: Respendale<br>Revenues                      | Total Net<br>Expenditures                           |
| Business Lines  |  |  |   |  |   |   |   |   |
| Social Development     Policy   | 136.0<br><b>136.0</b><br><i>191.0</i><br>191.0           | 30.0<br><b>30.0</b><br>31.4<br>31.4            | :                                       | 30.0<br><b>30.0</b><br><i>31.4</i><br>31.4                       | -   | 30.0<br><b>30.0</b><br>31.4<br>31.4                 | (18.3)<br>(18.3)<br>(23.3)<br>(23.3)              | 11.7<br><b>11.7</b><br><i>8.1</i><br>8.1            |
| 2. Income Security Programs   | 2,495.0<br><b>2,495.0</b><br>2,843.0<br>3,035.0          | 207.8<br><b>207.8</b><br>231.0<br>224.6        | -<br>-<br>-                             | 207.8<br><b>207.8</b><br>231.0<br>224.6                          | <b>26,800.0</b> 26,902.4                        | 27,007.8<br><b>27,007.8</b><br>27,133.4<br>27,127.0 | (123.3)<br>(123.3)<br>(165.5)<br>(161.8)          | 26,884.5<br><b>26,884.5</b><br>26,967.9<br>26,965.2 |
| 3. Social Partnerships  | 137.0<br><b>137.0</b><br><i>117.0</i><br>117.0           | 15.1<br><b>15.1</b><br><i>15.4</i><br>11.0     | 239.9<br><b>239.9</b><br>247.2<br>242.0 | 255.0<br><b>255.0</b><br>262.6<br>253.0                          | -<br>-<br>-                                     | 255.0<br><b>255.0</b><br>262.6<br>253.0             | (0.3)<br>(0.3)<br>(0.3)<br>(0.2)                  | 254.7<br><b>254.7</b><br>262.3<br>252.8             |
| 4. Benefits and Service Delivery  | 3,747.0<br><b>3,747.0</b><br><i>4,550.0</i><br>4,297.0   | 411.3<br><b>411.3</b><br><i>508.0</i><br>489.9 | -<br>-<br>-                             | 411.3<br><b>411.3</b><br><i>508.0</i><br>489.9                   | -<br>-<br>-                                     | 411.3<br><b>411.3</b><br><i>508.0</i><br>489.9      | (280.0)<br>(280.0)<br>(357.1)<br>(339.7)          | 131.3<br><b>131.3</b><br><i>150.</i> 9<br>150.2     |
| 5. Corporate<br>Services  | 3,035.0<br><b>3,035.0</b><br>2,429.0<br>2,397.0          | 417.1<br><b>417.1</b><br><i>411.3</i><br>395.6 | :                                       | 417.1<br><b>417.1</b><br><i>411.3</i><br>395.6                   | -   | 417.1<br><b>417.1</b><br><i>411.3</i><br>395.6      | (292.0)<br>( <b>292.0</b> )<br>(292.7)<br>(279.8) | 125.1<br><b>125.1</b><br><i>118.6</i><br>115.8      |
| Total   | 9,550.0<br><b>9,550.0</b><br><i>10,130.0</i><br>10,037.0 | 1,081.3<br>1,081.3<br>1,197.1<br>1,152.5       | 239.9<br><b>239.9</b><br>247.2<br>242.0 | <b>1,321.2</b> 1,444.3   |   | 28,121.2<br>28,121.2<br>28,346.7<br>28,296.9        | (713.9)<br>( <b>713.9</b> )<br>(838.9)<br>(804.8) | 27,407.3<br>27,407.3<br>27,507.8<br>27,492.1        |
| Other Revenues and Ex<br>Non-respendable Rever<br>Total authorities<br>Actuals<br>Cost of services provid | nues   |  | onte <sup>3</sup>                       |  |   |   |   | <i>45.8</i><br>45.8                                 |
| Total authorities Actuals   | cu by our  | r doparan                                      | 07110                                   |  |   |   |   | 11.0<br>17.7  |
| Net Cost of the Program Total authorities Actuals   | n  |  |   |  |   |   |   | 27,564.6<br>27,555.6                                |
| Legend: For each Service Lines. First line Second line Third line Fourth line 1 Excludes Specified Purp   | Restated Total Res Total Res                             | stated Auto<br>stated Acu                      | anned Sp<br>horities 20                 | 03-2004 <sup>2</sup> ending 20 003-2004 <sup>2</sup> ling 2003-2 |   |   |   |   |

<sup>2</sup> Restated as a result of the December 12, 2003 restructure of HRDC into SDC and HRSDC. Financial information related to transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003.

<sup>3</sup> The actual expenditures include an additional amount for the employer's share of the Employee Benefit Plan which was paid by the Treasury Board Secretariat.

Table 3: Comparison of Total Planned to Actual Spending

|   |                                | Restated            | 2003-2004 <sup>2</sup> |          |
|---|--------------------------------|---------------------|------------------------|----------|
| (millions of dollars)                                   | Main<br>Estimates <sup>3</sup> | Planned<br>Spending | Authorities            | Actual   |
| Social Development Policy                               | 30.0                           | 30.0                | 31.4                   | 31.4     |
| Income Security Programs                                | 27,007.8                       | 27,007.8            | 27,133.4               | 27,127.0 |
| Social Partnerships                                     | 255.0                          | 255.0               | 262.6                  | 253.0    |
| Benefits and Service Delivery                           | 411.3                          | 411.3               | 508.0                  | 489.9    |
| Corporate Services                                      | 417.1                          | 417.1               | 411.3                  | 395.6    |
| Gross Expenditures                                      | 28,121.2                       | 28,121.2            | 28,346.7               | 28,296.9 |
| Respendable revenue                                     | (713.9)                        | (713.9)             | (838.9)                | (804.8)  |
| Total Net Budgetary                                     | 27,407.3                       | 27,407.3            | 27,507.8               | 27,492.1 |
| Specified Purpose Accounts                              |                                |                     |                        |          |
| Canada Pension Plan                                     |                                | 22,739.0            | 23,023.5               | 23,016.3 |
| Departmental Recoveries charged to El                   |                                | 507.4               | 574.3                  | 543.9    |
| Departmental Employee Benefit Plan recoverable from CPP |                                | (21.6)              | (26.1)                 | (26.5)   |
| Total SDC   |                                | 50,632.1            | 51,079.5               | 51,025.8 |
| FTEs  | 9,550                          | 9,550               | 10,130                 | 10,037   |

<sup>1</sup> Refer to HRDC's previous Performance Reports for financial information on 2001-2002 and 2002-2003. Historical comparison of 2001-2002 and 2002-2003 actual expenditures for SDC is not available.

## Financial Highlights

In 2003-2004, the department was authorized to spend \$27,508 million or \$101 million more than the planned spending of \$27,407 million. This was mainly due to a net increase of \$102 million in Old Age Security payments related to changes in the average monthly benefits and expected numbers of recipients.

The actual expenditures of \$27,492 million were \$16 million lower than SDC's revised total authorities of \$27,508 million. This was mainly due to a net operating lapse of \$10 million and to grants and contributions expenditures being \$5 million less than originally projected due to reduced requirements for the Opportunities Fund for Persons with Disabilities and for the Social Development Partnerships Program (refer also to Table 1.2).

<sup>2</sup> Restated as a result of the December 12, 2003 restructure of HRDC into SDC and HRSDC. Financial information related to transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003.

<sup>3</sup> Restated SDC's authorities as published in the 2004-2005 Main Estimates.

50.902.9

10,037 2.397

> 395.6 767.9

122.9

51,025.8

|                           |          |                                    |                  | Strategic Outcomes | comes  |             |
|---------------------------|----------|------------------------------------|------------------|--------------------|--|-------------|
|                           |          | A Canada where the quality of life |                  | A Canada           | A Canada where the capacities of   |             |
|                           |          | and inclusion for                  | A Canada         | where vibrant      | individuals,   |             |
|                           |          | seniors is                         | where the        | and inclusive      | children, families,  | A Canada    |
|                           |          | enhanced and                       | social and       | communities        | and communities  | where       |
|                           |          | poverty alleviated                 | economic         | meet the           | are strengthened in  | service     |
|                           |          | through                            | participation of | social             | order to promote   | delivery is |
|                           |          | sustainable public                 | Persons with     | development        | social inclusion,  | focused     |
|                           |          | pensions, benefits,                | Disabilities is  | needs of           | participation and  | on citizen  |
| Business Lines            |          | and supports                       | enhanced         | Canadians          | well-being   | needs       |
| 1. Social Development FTE | FTE      |                                    |                  |                    | 10   |             |
| Policy                    | <b>≥</b> |                                    |                  |                    | 1.4  |             |
| 2. Income Security        | FTE      | 2,351                              | 605              |                    |  |             |
| Programs                  | \$M      | 46,584.0                           | 3,143.0          |                    |  |             |
|                           | FTE      |                                    | 56.0             | 61.0               |  |             |
| s. social Partnersnips    | ₩\$      |                                    | 215.0            | 38.0               |  |             |
| 4. Benefits and           | FTE      | 517                                |                  |                    |  | 1,072       |
| Service Delivery          | ₩\$      | 28.1                               |                  |                    | emprons coverables de magnitudes de dada de despublicados de concentración de la delidada emiscado de paracell | 125.5       |
| S Charles Course O        | FTE      |                                    |                  |                    |  |             |
| o. colpolate selvices     | ₩\$      |                                    |                  |                    |  |             |
| Totol                     | FTE      | 2,868                              | 661              | 61                 | 10   | 1,072       |
| Intal                     | NS.      | 16 612 1                           | 3 358 0          | 0 86               | 7 7  | 100         |

191

181 79

Total

corporate Effective services 30.0

<u>S</u>

Ø

117.0 253.0 489.9 395.6

4,297

2,708

336.3 2,397 5,365

49,733.0

6.0

3,035

CPP Costs (Other Government Department (OGD) Administrative Costs) Total SDC

Other Costs

Government of Canada mainly supports the Early Childhood Development Agreement and the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care objectives 1 SDC's operating costs for this outcome are minimal. The National Child Benefit initiative is delivered by the Canada Customs and Revenue Agency and the via the Canada Social Transfer to provinces and territories.

| Table 5: Details of Respendable and Non-Respendable Revenues |                                 |             |        |  |  |  |  |  |
|--|---------------------------------|-------------|--------|--|--|--|--|--|
|  | Restated 2003-2004 <sup>2</sup> |             |        |  |  |  |  |  |
| Revenues by Business Line<br>(millions of dollars)           | Planned<br>Revenues             | Authorities | Actual |  |  |  |  |  |
| Respendable Revenues   |                                 |             |        |  |  |  |  |  |
| Social Development Policy                                    | 18.3                            | 23.3        | 23.3   |  |  |  |  |  |
| Income Security Programs                                     | 123.3                           | 165.5       | 161.8  |  |  |  |  |  |
| Social Partnerships  | 0.3                             | 0.3         | 0.2    |  |  |  |  |  |
| Benefits and Service Delivery                                | 280.0                           | 357.1       | 339.7  |  |  |  |  |  |
| Corporate Services   | 292.0                           | 292.7       | 279.8  |  |  |  |  |  |
| Total Respendable Revenues                                   | 713.9                           | 838.9       | 804.8  |  |  |  |  |  |
| Non-Respendable Revenues                                     |                                 |             |        |  |  |  |  |  |
| Recovery of Employee Benefit Plan (EBP)                      | 23.2                            | 28.6        | 28.6   |  |  |  |  |  |
| Adjustment to Prior Year's Payables                          | -                               | 6.2         | 6.2    |  |  |  |  |  |
| Miscellaneous Items  | -                               | 11.0        | 11.0   |  |  |  |  |  |
| Total Non-Respendable Revenues                               | 23.2                            | 45.8        | 45.8   |  |  |  |  |  |

<sup>1</sup> Refer to HRDC's previous Performance Reports for financial information on 2001-2002 and 2002-2003. Historical comparison of 2001-2002 and 2002-2003 actual expenditures for SDC is not available.

<sup>2</sup> The financial data for HRDC has been restated as a result of the December 12, 2003 restructure of HRDC into SDC and HRSDC. Financial information related to transferred authorities was used to determine amounts to be included in the financial tables as if they were part of SDC as of April 1, 2003.

|                       |                                 |           |           | 2003-2004 |          |             |          |  |
|-----------------------|---------------------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-------------|----------|--|
|                       |                                 | Act       | tual      | Main      | Planned  |             |          |  |
| (millions of dollars) |                                 | 2001-2002 | 2002-2003 | Estimates | Spending | Authorities | Actual   |  |
| Inco                  | me Security Programs            |           |           |           |          |             |          |  |
| (S)                   | Old Age Security                | 19,756.2  | 19,822.6  | 20,600.0  | 20,600.0 | 20,696.8    | 20,696.8 |  |
| (S)                   | Guaranteed Income<br>Supplement | 5,216.8   | 5,470.6   | 5,805.0   | 5,805.0  | 5,792.0     | 5,792.0  |  |
| (S)                   | Allowance Payments              | 392.4     | 399.2     | 395.0     | 395.0    | 413.6       | 413.6    |  |
| Tota                  | I Transfer Payments             | 25.365.4  | 25,692.4  | 26,800.0  | 26,800.0 | 26,902.4    | 26,902.4 |  |

| Table 7.1:<br>Summary of Transfer Payments – Grants and Contributions   |               |                      |           |           |             |        |
|---|---------------|----------------------|-----------|-----------|-------------|--------|
|   |               |                      |           | 2003-2004 | 20041       |        |
|   | Act           | Actual               | Main      | Planned   |             |        |
| (millions of dollars)   | 2001-20021    | 2001-2002 2002-20031 | Estimates | Spending  | Authorities | Actual |
| GRANTS  |               |                      |           |           |             |        |
| Social Partnerships   |               |                      |           |           |             |        |
| Grants to non-profit organizations for activities eligible for support through the Social Development Partnerships Program  | 7.4           | 6.8                  | 7.0       | 7.0       | 7.0         | 7.0    |
| Total Grants  | 7.4           | 6.8                  | 7.0       | 7.0       | 7.0         | 7.0    |
| CONTRIBUTIONS   |               |                      |           |           |             |        |
| Social Partnerships   |               |                      |           |           |             |        |
| Employability Assistance for People with Disabilities – Payments to provincial and territorial governments, in accordance with bilateral agreements, for the provision of a range of measures to enhance the economic participation of working-age adults with disabilities in the labour market by helping them to prepare for, attain and retain employment                                   | 189.2         | 189.2                | 192.0     | 192.0     | 189.2       | 189.2  |
| Payments to provinces, territories, municipalities, other public bodies, organizations, groups, communities, employers and individuals for the provision of training and/or work or business experience, the mobilization of community resources, and human resource planning and adjustment measures necessary for the social development of Canadians and other participants in Canadian life | 36.5          | 45.3                 | 40.9      | 40.9      | 5.0         | 45.8   |
| Total Contributions   | 225.7         | 234.5                | 232.9     | 232.9     | 240.2       | 235.0  |
| Total Transfer Payments   | 233.1         | 241.3                | 239.9     | 239.9     | 247.2       | 242.0  |
| 1 Restated as a result of the December 12, 2003 restructure of HRDC into SDC and HRSDC.   | DC and HRSDC. |                      |           |           |             |        |

### Table 7.2: Details on Transfer Payments

Social Development Canada has a number of transfer payment programs. These support individuals, communities, the private and voluntary sectors, and other orders of government in the achievement of shared human development goals. We are subject to the revised policy on Transfer Payments, which was introduced on June 1, 2000. That policy requires departments to report on those transfer payment programs that are worth at least \$5 million. In so doing, we are helping to demonstrate sound management of, control over, and accountability for our transfer payments.

Consistent with this policy, we have developed descriptive material on each program including stated objectives, expected results and outcomes, and milestones for achievement. The following table provides a list of the active transfer payments programs. A fact sheet for each program over \$5 million is also provided.

Actual figures reflect program costs and exclude operating resources necessary to deliver the programs.

| Associated Programs (Terms and Conditions)  | For more details, see |
|---|-----------------------|
| Social Partnerships   |                       |
| GRANTS  |                       |
| Grants to non-profit organizations for activities eligible for support through the Social Development Partnerships Program (Actual: \$7M)   |                       |
| Social Development Partnerships Program   | Fact Sheet #1         |
| CONTRIBUTIONS   |                       |
| Payments to provinces, territories, municipalities, other public bodies, organizations, groups, communities, employers and individuals for the provision of training and/or work or business experience, the mobilization of community resources, and human resource planning and adjustment measures necessary for the social development of Canadians and other participants in Canadian life (Actual: \$45.8M) |                       |
| Social Development Partnerships Program   | Fact Sheet #1         |
| Opportunities Fund for Persons with Disabilities  | Fact Sheet #2         |
| Employability Assistance for People with Disabilities – Payments to provincial and territorial governments, in accordance with bilateral agreements, for the provision of a range of measures to enhance the economic participation of working-age adults with disabilities in the labour market by helping them to prepare for, attain and retain employment (Actual: \$189.2M)                                  |                       |
| Canadian-Provincial-Territorial Employability Assistance for People with Disabilities   | Fact Sheet #3         |

## SOCIAL DEVELOPMENT PARTNERSHIPS PROGRAM<sup>51</sup> (2003-2004 Actuals: \$32.5M)

#### **Objectives**

The Social Development Partnerships Program (SDPP) supports the Government of Canada's overarching social goals to enhance the quality of life and promote the full participation of all Canadians in all aspects of Canadian society. Under the SDPP, there are two main components – one focused on Children and Families, the other, on Persons with Disabilities.

#### Long-Term Objectives:

- Increase in the effectiveness of the non-profit sector in meeting the social development needs and aspirations of people with disabilities, children and their families and other vulnerable or excluded populations.
- Improve the quality and responsiveness of governments' social policies and programs.

#### Immediate Objectives:

Promote the generation, dissemination and application of knowledge on emerging social concerns, innovative solutions, best practices and social economic outcomes as they relate to people with disabilities, children and their families, and other vulnerable or excluded populations.

- Foster collaboration, partnerships, alliances and networks to advance shared social goals and priorities.
- Strengthen the capacity of organizations in the social non-profit sector with respect to governance, policy and program development, community outreach, organizational administration and management.

## Results and Outcomes

SDPP funding activities are expected to lead to:

- Greater knowledge and awareness of emerging social issues and application of solutions and best practices.
- Greater collaboration with internal and external stakeholders to meet shared goals.
- Greater capacity within national social non-profit organizations to promote social development and inclusion.
- Greater capacity of organizations in the non-profit sector to meet the social needs and aspirations of their constituents and inform government policy-makers on the design and implementation of more responsive social policies and programs.
- In 2002-2003, the Disability Component of the Program SDPP funded 85 projects for a total \$7.2 million. Of this total, \$3 million was dedicated to Community Inclusion Initiatives in communities in all 13 jurisdictions across Canada.
- Projects fostered participation and support in areas such as employment, education, family to family support, and other key issues for people with disabilities, families and communities.
- \$5.5 million is organized grants contributed to the opening capacity of 18 of Canada's major national voluntary organizations.

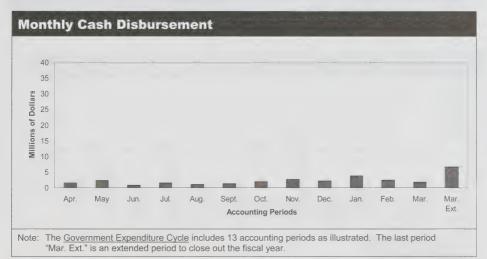
<sup>51</sup> Includes all programs using SDPP terms and conditions. These are the Social Development Directorate (children, families, poverty issues, voluntary sector leadership), the Office for Disability Issues and, on occasion, Strategic Policy (e.g., Understanding the Early Years).

## SOCIAL DEVELOPMENT PARTNERSHIPS PROGRAM

(2003-2004 Actuals: \$32.5M)

Con't

| Mile          | estones for             | Achievement:   |
|---------------|-------------------------|--|
| $\rightarrow$ | Renewal<br>Date         | March 31, 2008 (new terms and conditions in effect as of April 1, 2003).   |
| -             | Evaluation<br>Performed | Draft evaluations for SDPP and Child Care Visions programs received by SDC 2002-2003. Scheduled for submission to SDC Audit and Evaluation Committee for decision 2003-2004. |
| $\rightarrow$ | Evaluation<br>Scheduled | Evaluation of renewed program scheduled for 2007-2008.   |



## Fact Sheet #2

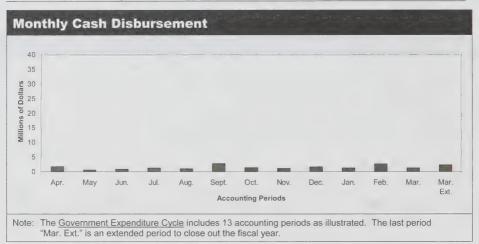
# FUND FOR PERSONS WITH DISABILITIES (2003-2004 ACTUALS: \$20.3M)

| Objectives              | The objective will be achieved by working in partnership with<br>non-government organizations representing people with disabilities,<br>and with the private sector and provincial governments using effective and<br>innovative approaches that demonstrate best practices to promote the<br>economic integration of people with disabilities. |
|-------------------------|---|
|                         | To assist people with disabilities in preparing for, obtaining and keeping<br>employment, or becoming self-employed, thereby increasing their economic<br>participation and independence.   |
| Results and<br>Outcomes | Assistance has been provided to approximately 3,900 people with<br>disabilities, of whom 2,500 enhanced their employability and over 1,900<br>obtained employment or became self-employed.  |

## FUND FOR PERSONS WITH DISABILITIES (2003-2004 ACTUALS: \$20.3M)

Con't

| Milestones for Ac       | hievement: |                             |  |
|-------------------------|------------|-----------------------------|--|
| Renewal Date            | March 3    | 1, 2005                     |  |
| Evaluation              | 1998:      | - Formative Evaluation.     |  |
| Performed               | 2002:      | - Summative Evaluation.     |  |
| Evaluation<br>Scheduled | 2004-200   | 05: - Summative Evaluation. |  |



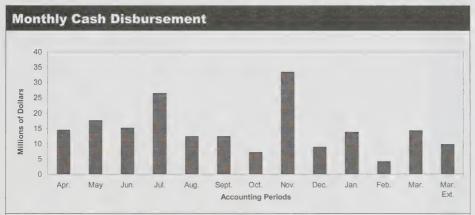
## Fact Sheet #3

# EMPLOYABILITY ASSISTANCE FOR PEOPLE WITH DISABILITIES (EAPD) (2003-2004 ACTUALS: \$189.2M)

| Objectives              | ** | To provide funding to provinces for a range of measures to enhance the economic participation of working-age adults with disabilities in the labour market by helping them prepare for, attain and retain employment.         |
|-------------------------|----|---|
| Results and<br>Outcomes | *  | The key outcome commitment is to help people with disabilities prepare for, attain and retain employment. EAPD emphasizes accountability and the federal and provincial governments jointly developed the results indicators. |
|                         | *  | Data on outcomes will be available in provincial baseline reports to be released December 3, 2004 (International Day of Disabled Persons).  |

# EMPLOYABILITY ASSISTANCE FOR PEOPLE WITH DISABILITIES (EAPD) (2003-2004 ACTUALS: \$189.2M) Con't

| Milestones for Achiev | vement:   |
|-----------------------|---|
| Renewal Date          | EAPD was extended to March 31, 2004 to allow time for federal-provincial officials to develop successor agreements under the Multilateral Framework for Labour Market Agreements for Persons with Disabilities. |
| Evaluation Performed  | 1999-2000: Evaluation Assessment. 2001-2002: Bilateral Evaluations.   |
| Evaluation Scheduled  | 2001-2002: Promising Practices. 2003-2004: Bilateral/Demonstration Evaluations.   |



Note: The <u>Government Expenditure Cycle</u> includes 13 accounting periods as illustrated. The last period "Mar. Ext." is an extended period to close out the fiscal year.

|                |           |   |  |                                    |   | T                       |
|----------------|-----------|---|--|------------------------------------|---|-------------------------|
|                | 200       | stimated<br>Full Cost   |  | 170                                | 2,845   | 3,015                   |
|                | 2006-2007 | Forecast E<br>Revenue 1   |  | 144                                | 1,892   | 2,036                   |
| Flanning Years | 2005-2006 | Estimated<br>Full Cost  |  | 167                                | 2,845   | 3,012                   |
| Flannin        | 2005      | Forecast<br>Revenue<br>(\$000)  |  | 44                                 | 1,892   | 2,036                   |
|                | 2004-2005 | Estimated<br>Full Cost<br>(\$000)   |  | 163                                | 2,845   | 3,008                   |
|                | 2004      | Forecast<br>Revenue<br>(\$000)  |  | 144                                | 1,892   | 2,036                   |
|                |           | Performance Performance Forecast Estimated Forecast Estimated Forecast Estimated Standard Result Revenue Full Cost Revenue Full Cost Revenue Full Cost (\$5000) (\$5000) (\$6000) (\$6000) (\$6000) |  | Met at<br>100%                     | Met at<br>100%  |                         |
|                | 004       | Performance<br>Standard   |  | 20 days²                           | 3 weeks <sup>3</sup>                                  |                         |
|                | 2003-2004 | Forecast Actual Revenue Revenue Full Cost (\$000) (\$000) (\$000)   |  | 160                                | 2,845   | 3,005                   |
|                |           | Forecast Actual Revenue Revenue (\$000) (\$000)   |  | 143                                | 1,892   | 2,035                   |
|                |           |   |  | 130                                | 1,984   | 2,114                   |
|                |           | Fee Setting<br>Authority  |  | Financial<br>Administration<br>Act | Employment<br>Insurance<br>Act                        |                         |
|                |           | Fee Type<br>(R) or (O)  |  | (0)                                | (R)   |                         |
|                |           | Fee Type Name of User Fee (R) or (O)  | Searches of the CPP and OAS data banks to locate individuals |                                    | Social Insurance<br>Number<br>Replacement<br>Card Fee | Total External Charging |

1 Regulatory (R) or Other Products and Services (O).

2 Depending on the volume of searches by request, the searches will be completed no later than 20 working days after receipt of the request.

3 A card will be replaced no later than 3 weeks after receipt of the application.

### Table 9: Introduction to Specified Purpose Accounts

Specified Purpose Accounts (SPA) are special categories of revenues and expenditures. They report transactions of certain accounts where enabling legislation requires that revenues be earmarked and that related payments and expenditures be charged against such revenues. The transactions of these accounts are to be accounted for separately.

SDC is responsible for the stewardship of the Canada Pension Plan (CPP). The CPP is a SPA but is not consolidated as part of the Government of Canada's financial statements. It is under joint control of the government and participating provinces. As administrator, the government's authority to spend is limited to the balance in the Plan.

The following information updates forecasted data on the CPP that we provided in our 2003-2004 Part III Report on Plans and Priorities.<sup>52</sup> That report presented multi-year financial data and general information. Additional information on performance and year-end data is available at the Internet addresses provided in this section.

## Canada Pension Plan

The table below summarizes the financial results for the Canada Pension Plan (CPP) from 2001-2002 to 2003-2004. In 2002-2003, the Government of Canada changed its basis of accounting from the modified accrual accounting to the full accrual basis of accounting. This change in accounting policy has been applied retroactively and the financial statements have been restated accordingly.

As well, following the adoption of Bill C-3 during 2003-2004, the evaluation of the provincial, territorial and federal bonds was changed from cost to fair value. The change in accounting policy has been applied retroactively and the financial statements have been restated to reflect this.

<sup>52</sup> For further information, see http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20032004/HRDC-DRHC/HRDC-DRHCr34\_e.asp.

| CPP – Summary                    | getting Zazariahanien internet |                                |                       |        |
|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------|--------|
|                                  | 2001-2002                      | 2002-2003                      | 2003-                 | 2004   |
| (millions of dollars)            | Actual (Restated) <sup>1</sup> | Actual (Restated) <sup>1</sup> | Forecast <sup>2</sup> | Actual |
| Revenue                          |                                |                                |                       |        |
| Contributions <sup>1</sup>       | 22,991                         | 25,203                         | 28,028                | 28,029 |
| Investment Income                |                                |                                |                       |        |
| Canada Pension Plan              | 3,260                          | 2,910                          | 2,857                 | 2,682  |
| CPP Investment Board             | 305                            | (4,152)                        | 7,209                 | 7,209  |
| CPP Investment Fund <sup>1</sup> | 3,385                          | 193                            | 182                   | 357    |
| Total Investment Income          | 6,950                          | (1,049)                        | 10,248                | 10,248 |
| Total Revenue                    | 29,941                         | 24,154                         | 38,276                | 38,277 |
| Expenditures                     |                                |                                |                       |        |
| Benefit Payments                 | 20,490                         | 21,575                         | 22,606                | 22,607 |
| Administrative Expenses          | 371                            | 422                            | 418                   | 410    |
| Total Expenditures               | 20,861                         | 21,997                         | 23,024                | 23,017 |
| Increase                         | 9,080                          | 2,157                          | 15,252                | 15,260 |
| Year-end Balance                 | 55,094                         | 57,251                         | 72,503                | 72,511 |

<sup>1</sup> Restated as a result of the adoption of full accrual accounting in 2002-2003 and the change in the evaluation of the bonds to fair market value in 2003-2004.

More information relating to 2003-2004 is reported in the CPP financial statements which can be found in the 2004 Public Accounts of Canada, Volume 1, Section 6. 53

## **Statutory Annual Reports**

## **Old Age Security**

The Old Age Security program is one of the cornerstones of Canada's retirement income system. Benefits include the basic Old Age Security pension, the Guaranteed Income Supplement and the Allowance. The Old Age Security program is financed from Government of Canada general tax revenues.

The following tables present information on monthly benefits, beneficiaries and payments by province or territory.

<sup>2</sup> The forecasts for 2003-2004 were presented in the 2004-2005 Part III Report on Plans and Priorities.

<sup>53</sup> For further information, see <a href="http://www.pwgsc.gc.ca/recgen/text/pub-acc-e.html">http://www.pwgsc.gc.ca/recgen/text/pub-acc-e.html</a>.

|  |                  | Inc      | ome      |          |           |                   |
|--|------------------|----------|----------|----------|-----------|-------------------|
|  |                  | Suppl    | ement    | Allov    | vance     |                   |
| (dollars)<br>Fiscal Year                 | Basic<br>Pension | Single   | Married  | Regular  | Survivor  | Increase          |
| Monthly benefit by fisc                  | al year          |          |          |          |           |                   |
| 2003-2004 Actuals                        |                  |          |          |          |           |                   |
| January 1, 2004                          | 462.47           | 549.63   | 358.01   | 820.48   | 905.83    | 0.2%              |
| October 1, 2003                          | 461.55           | 548.53   | 357.30   | 818.85   | 904.03    | 0.0%              |
| July 1, 2003                             | 461.55           | 548.53   | 357.30   | 818.85   | 904.03    | 1.2%              |
| April 1, 2003                            | 456.08           | 542.03   | 353.06   | 809.14   | 893.31    | 0.6%              |
| 2003-2004 Estimates                      |                  |          |          |          |           |                   |
| January 1, 2004                          | 460.65           | 547.47   | 356.60   | 817.25   | 902.26    | 0.7%              |
| October 1, 2003                          | 457.45           | 543.66   | 354.12   | 811.57   | 895.99    | 0.2%              |
| July 1, 2003                             | 456.54           | 542.57   | 353.41   | 809.95   | 894.20    | 0.2%              |
| April 1, 2003                            | 455.63           | 541.49   | 352.70   | 808.33   | 892.42    | 0.5%              |
| 2002-2003 Actuals                        |                  |          |          |          |           |                   |
| January 1, 2003                          | 453.36           | 538.80   | 350.95   | 804.31   | 887.98    | 0.9%              |
| October 1, 2002                          | 449.32           | 533.99   | 347.82   | 797.14   | 880.06    | 1.2%              |
| July 1, 2002                             | 443.99           | 527.66   | 343.70   | 787.69   | 869.62    | 0.3%              |
| April 1, 2002                            | 442.66           | 526.08   | 342.67   | 785.33   | 867.02    | 0.0%              |
| Fiscal year average<br>(annual benefits) |                  |          |          |          |           |                   |
| 2003-04 Actuals                          | 5,524.95         | 6,566.16 | 4,277.01 | 9,801.96 | 10,821.60 | 2.9% <sup>a</sup> |
| 2003-04 Estimates                        | 5,490.81         | 6,525.57 | 4,250.49 | 9,741.30 | 10,754.61 | 2.3%              |
| 2002-03 Actuals                          | 5,367.99         | 6,379.59 | 4.155.42 | 9,523.41 | 10,514.04 | 1.9%              |

Number of Persons Receiving Old Age Security Benefits, by Province or Territory and by Type

|                                    |   | March 2003                                  | 2003      |                    |   | March 2004                                  | 2004      |                 |
|------------------------------------|---|---|-----------|--------------------|---|---|-----------|-----------------|
| Province or Territory              | Old Age<br>Security<br>(OAS)<br>Pension | Guaranteed<br>Income<br>Supplement<br>(GIS) | Allowance | GIS as %<br>of OAS | Old Age<br>Security<br>(OAS)<br>Pension | Guaranteed<br>Income<br>Supplement<br>(GIS) | Allowance | GIS as % of OAS |
| Newfoundland                       | 65,498                                  | 43,423                                      | 4,306     | 66.30              | 66,611                                  | 44,165                                      | 4,357     | 66.30           |
| Prince Edward Island               | 18,541                                  | 9,341                                       | 650       | 50.38              | 18,732                                  | 9,344                                       | 612       | 49.88           |
| Nova Scotia                        | 127,478                                 | 57,547                                      | 4,540     | 45.14              | 129,251                                 | 57,996                                      | 4,445     | 44.87           |
| New Brunswick                      | 100,505                                 | 51,495                                      | 4,177     | 51.24              | 101,856                                 | 52,143                                      | 4,164     | 51.19           |
| Quebec                             | 978,600                                 | 467,780                                     | 31,773    | 47.80              | 998,167                                 | 478,665                                     | 31,132    | 47.95           |
| Ontario                            | 1,474,146                               | 412,681                                     | 24,319    | 27.99              | 1,504,986                               | 435,392                                     | 25,000    | 28.93           |
| Manitoba                           | 155,684                                 | 59,241                                      | 3,544     | 38.05              | 156,166                                 | 59,805                                      | 3,402     | 38.30           |
| Saskatchewan                       | 145,721                                 | 57,590                                      | 3,536     | 39.52              | 145,589                                 | 58,078                                      | 3,287     | 39.89           |
| Alberta                            | 312,666                                 | 109,437                                     | 7,335     | 35.00              | 320,319                                 | 115,818                                     | 7,334     | 36.16           |
| British Columbia                   | 517,906                                 | 165,595                                     | 9,448     | 31.97              | 529,899                                 | 175,731                                     | 9,501     | 33.16           |
| Yukon                              | 1,852                                   | 633   | 45        | 34.18              | 1,939                                   | 658   | 43        | 33.94           |
| Northwest Territories <sup>a</sup> | 2,463                                   | 1,518                                       | 149       | 61.63              | 2,554                                   | 1,520                                       | 152       | 59.51           |
| International <sup>b</sup>         | 71,819                                  | 9,283                                       | 103       | 12.93              | 74,296                                  | 9,036                                       | 82        | 12.16           |
| Total                              | 3,972,879                               | 1,445,564                                   | 93,925    | 36.39              | 4,050,365                               | 1,498,351                                   | 93,511    | 36.99           |
| populari are tuverill rot etc.     | lad                                     |   |           |                    |   |   |           |                 |

a. Data for Nunavut are included.

Persons receiving Canadian Old Age Security benefits under International Agreements on Social Security. þ.

Table 12: Old Age Security Payments, by Province or Territory and by Type, Fiscal Year 2003-2004

|                                    | Old Age<br>Security | Guaranteed<br>Income<br>Supplement |             |                |
|------------------------------------|---------------------|------------------------------------|-------------|----------------|
| Province or Territory              | (OAS) Pension       | (GIS)                              | Allowance   | Total          |
| Newfoundland                       | 365,543,779         | 164,276,171                        | 21,610,154  | 551,430,104    |
| Prince Edward Island               | 102,945,487         | 35,026,976                         | 2,780,408   | 140,752,871    |
| Nova Scotia                        | 710,010,440         | 204,461,627                        | 18,680,764  | 933,152,831    |
| New Brunswick                      | 559,822,477         | 187,731,943                        | 19,563,803  | 767,118,223    |
| Quebec                             | 5,418,286,233       | 1,767,191,462                      | 127,079,781 | 7,312,557,476  |
| Ontario                            | 7,981,937,089       | 1,761,348,268                      | 113,380,194 | 9,856,665,551  |
| Manitoba                           | 852,286,724         | 218,833,071                        | 15,733,017  | 1,086,852,812  |
| Saskatchewan                       | 806,639,000         | 208,387,203                        | 16,529,881  | 1,031,556,084  |
| Alberta                            | 1,709,998,517       | 443,343,843                        | 33,650,364  | 2,186,992,724  |
| British Columbia                   | 2,787,805,243       | 712,802,361                        | 42,633,896  | 3,543,241,500  |
| Yukon                              | 10,523,898          | 2,391,914                          | 219,623     | 13,135,435     |
| Northwest Territories <sup>a</sup> | 14,010,370          | 6,873,175                          | 1,055,192   | 21,938,737     |
| International <sup>b</sup>         | 94,980,606          | 79,353,241                         | 709,527     | 175,043,374    |
| Total <sup>c</sup>                 | 21,414,789,863      | 5,792,021,255                      | 413,626,604 | 27,620,437,722 |

a. Data for Nunavut are included.

## **Consolidated Reporting**

## **Asset Management**

|   | Asset Management – Moveable Goods   |
|---|---|
| Points to address   | SDC Input   |
| Has there been an assessment and/or inventory of resources?   | Since 1997, Social Development Canada, formerly Human Resources Development Canada (HRDC), has used the Operations and Maintenance Transaction Module (OMTM) of our Corporate Management System (CMS) to record and manage departmental assets throughout their life cycle. |
| 2. What are the basis of<br>the assessment and the<br>department's level of<br>confidence in the<br>outcomes? | Reports generated from data entered into OMTM since April 2002 are considered to meet acceptable confidence levels for assets inventory within SDC; particularly for those assets identified as mission critical (vehicles and information technology (IT) equipment).      |
| 3. Have the life-cycle costs for mission critical assets been identified?                                     | Since April 2002 SDC has tracked the life-cycle costs of items valued at greater than \$10,000, including vehicles and IT equipment such as mainframe computers and network servers.  |

b. Persons receiving Canadian Old Age Security benefits under International Agreements on Social Security.

c. This figure does not take into account the recovery tax portion of OAS which was \$718 million for 2003-2004.

| 4. Has a plan been<br>developed for life-cycle,<br>mission critical assets?   | SDC has developed life-cycle costs and plans for these assets. A new departmental Materiel Management policy was approved in 2003-2004. Associated guidelines and procedures for assets management are presently in draft format and are expected to be finalized during this fiscal year.   |
|---|--|
| 5. What progress has<br>been made to identify<br>these assets and their<br>operational cost?  | Materiel Management has a fleet management program in place which encompasses specific location, condition, warranty information and other vital information including related operating costs. In addition Materiel Management has formed a departmental committee to review and develop a new Ground Transportation Policy and guidelines for SDC. The goal is to identify the most cost effective and environmentally sound mix of ground transportation options for SDC that will meet operational requirements. |
|   | For IT assets, Financial and Administrative Services and Systems Branches of SDC have formed a partnership to address the inventory management component of OMTM and ensure that SDC managers are accountable for the assets within their respective areas.  |
| 6. Have any serious concerns or problem areas been identified?  | As part of the continuing Materiel Management renewal initiative within SDC, Assets Management will be a primary focus of renewal activities in 2004-2005.   |
|   | SDC Systems Branch has an Information Technology Asset Renewal (ITAR) initiative currently in place to support the department and address the full life cycle of all IT assets.  |
| 7. Have risk management assessments been made on mission critical assets and if so, has the financial impact on operational capabilities been determined? | The financial impact on operational capabilities has not been determined for mission critical assets; however, Business Resumption plans have been developed to ensure continuous support of critical operations.  |

## **Procurement and Contracting**

| and the state of t | Procurement and Contracting   |  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|--|
| Points to address  | SDC Input   |  |  |  |  |
| Role played by procurement and contracting in delivering programs.   | In the Financial and Administrative Services Branch, the contracting and procurement functional authorities work collaboratively with clients to help them meet their program requirements through the provision of advice, guidance, coaching, training and procurement and contracting services, enabling them to achieve their business goals, while abiding by the legal framework of the Government of Canada.               |  |  |  |  |
|  | This also involves the provision of advice, guidance and training to SDC Materiel Management personnel, including Regional staff, who require expert advice on the procurement process and the application of related policies and procedures to effectively serve their clients. Continuous learning, courses and presentations, are also offered to managers with contracting delegation as well as their administrative staff. |  |  |  |  |

2. Overview of the contracting management processes and strategy within the department.

The Financial and Administrative Services Branch is a one-stop shop corporate services organization serving both SDC and HRSDC. Its aim is to have all day-to-day financial and administrative services' activities in one location as well as provide strategic financial and administrative management guidance and direction. Some of the objectives of this corporate services organization include:

- Effective and efficient materiel management processes;
- Strong direction and consistency in day-to-day financial and administrative activities;
- Increased senior management and subject matter expert oversight; and
- Re-alignment of key resources to top departmental priorities.

3. Progress and new initiatives enabling effective and efficient procurement practices.

The Materiel Management Renewal Initiative within SDC is a deliberate change management effort to transform the way we do business, in order to become a client-focused and results-oriented organization. This renewal initiative is comprised of a materiel management framework which includes a compilation of policies, procedures, guidelines, best practices and initiatives. In addition, Financial and Administrative Services Branch ensures alignment to the broader government agenda for materiel management and participates in various inter-departmental committees and initiatives (TB Advisory Committee on Contracting, Parliamentary Secretary on Procurement Reform, Electronic Supply Chain, Green Procurement Policy Renewal, and Procurement Strategy for Aboriginal Business, etc.).

Materiel Management renewal includes the following initiatives as some of its accomplishments to date:

- Repatriation of materiel management activities to corporate functional authority;
- A framework for a departmental Professional Development and Continuous Learning Program for the Materiel Management Community and clients;
- Development of a third party review process to support fair and transparent procurement;
- Implementation of departmental procurement planning and review to support the department in strengthening its modern management practices and effective financial resource planning;
- Implementation of senior management and subject matter expert oversight committees;
- Exceeding departmental targets for Aboriginal procurements on a consistent basis;
- Strengthening partnerships with Public Works and Government Services Canada (PWGSC) and Indian and Northern Affairs Canada (INAC) to develop an In-Service Support Supply Arrangement and other procurement vehicles; and
- Work with Treasury Board Secretariat on the Professional Development Certification project.

## **Regulatory Initiatives**

|  | Income Security Programs  |   |   |  |  |  |
|--|---|---|---|--|--|--|
| Purpose of<br>Legislative or<br>Regulatory<br>Initiative   | Expected Results  | Performance<br>Measurement Criteria   | Results Achieved  |  |  |  |
| Administrative amendments to both the Canada Pension Plan (CPP) Regulations and Old Age Security (OAS) Regulations are required to support certain aspects of the Modernizing Service for Canadians inititative. | To adopt a client-<br>centered approach in<br>program delivery by<br>improving service to<br>clients and allowing<br>more efficient<br>program<br>administration. | Through changes made to the CPP Regulations and OAS Regulations, evidentiary requirements with respect to age will be more flexible. Marital status evidentiary requirements for purposes of the OAS Regulations will be simplified. In addition, two CPP regulatory changes allow for electronic services. | The Regulations were pre-published on May 8, 2004 in the Canada Gazette, Part I for a period of thirty days. They will be considered at the next opportunity by the Treasury Board Committee for final approval and publication in the Canada Gazette, Part II. They will become effective on the date of their registration. |  |  |  |

## **Horizontal Initiatives**

### **National Child Benefit**

|   | Horizontal Initiative Te         | emplate                               |   |
|---|----------------------------------|---------------------------------------|---|
| Name of Horizontal Initiative:     National Child Benefit |                                  | Name of Lead D     Social Development |   |
| 3. Start Date of the Horizontal Initiative: 1998          | 4. End Date of the Ho<br>Ongoing | orizontal Initiative:                 | 5. Total Federal<br>Funding<br>Allocation:<br>Statutory |

6. Description of the Horizontal Initiative:

The Government of Canada is committed to helping low-income families with children break the cycle of poverty, ensuring that all Canadian children get a good start in life. The NCB contributes to a larger F/P/T strategy, the *National Children's Agenda*, designed to help Canadian children.

Through the National Child Benefit (NCB), the Government of Canada is working in partnership with provincial and territorial governments\* to provide income support, as well as benefits and services for low-income families with children. The NCB also includes a First Nations component.

\*The Government of Quebec has stated that it agrees with the basic principles of the NCB. Quebec chose not to participate in the NCB because it wanted to assume control over income support for children in Quebec. Throughout this document, references to joint F/P/T positions do not include Quebec.

#### 7. Shared Outcome(s):

The NCB initiative has three objectives:

- help prevent and reduce the depth of child poverty;
- promote attachment to the labour market by ensuring that families will always be better off as a result of working; and
- reduce overlap and duplication by harmonizing program objectives and benefits and simplifying administration.

F/P/T Ministers Responsible for Social Services are committed to focusing on program outcomes as the primary goal of public reporting. Program monitoring, evaluation and reporting are essential to ensuring government accountability for the funds invested in the NCB and to determining whether the initiative's objectives are being achieved.

#### Indicators and Impacts

In the context of the NCB, indicators are statistics that show how well Canadian families are faring. The NCB Progress Report: 2002 includes an analysis of:

- societal level indicators, which measure areas such as low income and labour force attachment but do not assume that any changes are necessarily caused by the NCB; and
- direct outcome indicators that measure only those changes that are directly caused by the NCB.

For a complete discussion of these indicators, please see Chapters 6 and 7 of the "NCB Progress Report: 2002" on the NCB website, at: <a href="https://www.nationalchildbenefit.ca">www.nationalchildbenefit.ca</a>.

#### Evaluation

The "NCB Progress Report: 2002" contains early evaluation results for all three objectives of the NCB:

- Reduction of child poverty: As a result of the NCB in 2000, 55,000 children in 22,900 families were not living in low income, a 5.1 percent reduction in the number of low-income families or 1 in 20.
- Increased attachment to the labour market: The NCB is making work financially more attractive than social assistance. This improvement was associated with a reduced dependency on social assistance among families with children.
- Reduction of overlap and duplication: The flexibility of the NCB allowed many jurisdictions to combine the NCB Supplement with provincial and territorial child benefits into a single integrated payment.

General trends show that the number of low-income families with children in Canada continues to decline.

#### Government Expenditures

The annual NCB Progress Report includes information on the level of spending by all jurisdictions. There is a data collection process to which all participating jurisdictions contribute in order to present comparable information by jurisdiction on NCB initiatives. The data submitted by each jurisdiction is reviewed jointly to ensure consistency in reporting. The *NCB Progress Report: 2002*, released in July 2003, contains the most recent available information on the NCB initiative. To obtain this report or for further information, please visit the Federal/Provincial/Territorial (F/P/T) NCB website: www.nationalchildbenefit.ca.

#### Federal Expenditures:

Federal spending on the Canada Child Tax Benefit (CCTB) is tracked by the Canada Customs and Revenue Agency (CCRA), the agency responsible for the delivery of the NCB Supplement.

In 2002-2003, the Government of Canada provided \$2.5 billion through the NCB Supplement. Since 2000, the CCTB has been fully indexed, making sure that benefits increase with inflation.

The 2003 Budget made a significant investment in the NCB, announcing a five-year investment plan that provides, by 2007-2008, a \$965-million-per-year increase in the NCB Supplement for low-income families. A first increase in the NCB Supplement of \$150 per child occurred in July 2003 and further increases of \$185 per child are scheduled for July 2005 and July 2006.

#### Provincial/Territorial and First Nations Expenditures:

Provincial, territorial and First Nations NCB reinvestments and investments are estimated to be \$777 million in 2002-2003.

First Nations reinvestments in programs and services are estimated to be \$51.9 million for 2002-2003.

#### 8. Governance Structure(s):

The NCB Governance and Accountability Framework outlines the key characteristics of the NCB partnership: cooperation, openness, flexibility, evolution and accountability.

The NCB is restructuring the system of income support for low-income families with children. It is replacing child benefits delivered through provincial/territorial social assistance systems with a national platform of income-tested child benefits delivered as a part of the federal CCTB.

As a co-operative effort between governments, the NCB combines the strengths of a national program with the flexibility of provincial and territorial initiatives designed to meet the specific needs and circumstances within each jurisdiction.

With respect to accountability, federal, provincial and territorial Ministers Responsible for Social Services have committed to sharing data on reinvestment initiatives and reviewing results and outcomes achieved in order to identify best practices. F/P/T governments have also agreed to report annually to the public with a primary focus on performance of the NCB.

#### The Federal Role:

The Government of Canada provides additional income support to low-income families with children via the NCB Supplement component of the CCTB. The Canada Customs and Revenue Agency delivers these benefits to families.

The CCTB has two main components; the base benefit of the CCTB and the NCB Supplement.

- The base benefit of the CCTB provides child benefits to all low- and middle-income families. In 2002-2003, the Government of Canada provided \$5.3 billion through the base benefit of the CCTB to 3.1 million families with 5.6 million children, or approximately 80 percent of all Canadian families with children.
- The NCB Supplement provides low-income families with additional child benefits on top of the base benefit. In 2001-2002, the Government of Canada provided \$2.4 billion through the NCB Supplement to 1.5 million families with 2.7 million children, or 40 percent of all Canadian families with children.

#### Provincial and Territorial Role:

Provinces and territories invest in programs and services to help prevent and reduce the depth of child poverty and support low-income parents as they move into the labour market by ensuring they are better off as a result of working.

In response to the federal provision of income benefits, most jurisdictions have adjusted the support they provide through social assistance or other income support programs. The funds made available through these adjustments are reinvesting in benefits and services for low-income families, known as NCB reinvestments. Some provinces and territories are enhancing their NCB reinvestment initiatives with additional investments using their own revenues. The flexibility of the NCB initiative allows provinces and territories to create or enhance programs that most appropriately meet the needs and priorities of their local communities.

Provincial and territorial governments, along with First Nations, have committed to re-allocating available social assistance funds into benefits and services for children in low-income families that further the goals of the NCB. Jurisdictions have focused their reinvestments primarily in five key areas:

- child benefits and earned income supplements;
- child/day care;
- early childhood services and children-at-risk services;
- supplementary health benefits; and
- other benefits and services.

#### First Nations Role:

The Government of Canada is responsible for ensuring programs for First Nations children on reserve are comparable to those available to other Canadian children.

Under the NCB, First Nations also have the flexibility to reinvest savings from adjustments to social assistance budgets into programs and services for low-income families with children. Some 600 First Nations participate in the NCB and each operates its own programs, tailored to meet the needs and priorities of individual communities.

| to meet the nee                                       | sus and phonic           | 55 OI IIIUIVIU          | ual communities  | 5.                                     |   |   |
|---|--------------------------|-------------------------|--|--|---|---|
| 9. Federal<br>Partners<br>Involved in<br>each Program | 10. Names of<br>Programs | 11. Total<br>Allocation | 12. Planned<br>Spending for<br>2003–2004<br>Estimates for<br>2002-2003 | 13. Actual<br>Spending in<br>2003–2004 | 14. Planned<br>Results for<br>2003–2004 | 15. Achieved<br>Results in<br>2003–2004 |
| Social<br>Development<br>Canada                       | NCB<br>Supplement        |                         | \$2.5 billion  |  |   |   |
| Newfoundland<br>and Labrador                          |                          |                         | \$19.2 million   |  |   |   |
| Prince Edward<br>Island                               |                          |                         | \$2.8 million  |  |   |   |
| Nova Scotia   |                          |                         | \$31.0 million   |  |   |   |
| New<br>Brunswick                                      |                          |                         | \$8.7 million  |  |   |   |
| Ontario   |                          |                         | \$257.4 million  |  |   |   |
| Manitoba  |                          |                         | \$37.5 million   |  |   |   |
| Saskatchewan  |                          |                         | \$41.4 million   |  |   |   |
| Alberta   |                          |                         | \$42.5 million   |  |   |   |
| British<br>Columbia                                   |                          |                         | \$277.4 million  |  |   |   |
| Yukon   |                          |                         | \$0.6 million  |  |   |   |
| Northwest<br>Territories                              |                          |                         | \$2.2 million  |  |   |   |
| Nunavut   |                          |                         | \$2.6 million  |  |   |   |
| First Nations   |                          |                         | \$51.9 million   |  |   |   |
| Citizenship<br>and<br>Immigration<br>Canada           |                          |                         | \$1.9 million  |  |   |   |
|   |                          | Total                   | \$3.277 billion  |  |   |   |

| 16. Comments   | on Variances: F/P/T information not yet ava   | allable for 2003-2004                 |
|--|---|---------------------------------------|
| 17. Results Ach  | ieved by Non-federal Partners:  |                                       |
| 18. Contact<br>Information:<br>Lenore Duff<br>953-9182 | 19. Approved by: Sonia L'Heureux, Director General Strategic Policy Directorate Social Development Canada | 20. Date Approved:<br>August 18, 2004 |

# Federal/Provincial/Territorial Early Childhood Development Agreement

| Horizontal Initiative Temp  | olate  |  |   |
|---|--|--|---|
| 1. Name of Horizontal In  | tiative:   | 2. Name of Le  | ad Department(s):   |
| Federal/Provincial/Territorial Early Childhood<br>Development Agreement |  | Federal Departments:  Social Development Canada  Health Canada  Provincial and Territorial Governments |   |
| 3. Start Date of the<br>Horizontal Initiative:<br>September 2000        | 4. End Date of the Ho<br>Initiative:<br>On-going |  | 5. Total Federal Funding<br>Allocation:<br>\$500 million/year |

6. Description of the Horizontal Initiative:

In September 2000, Canada's First Ministers<sup>54</sup> reached an agreement on early childhood development.

The overall goal of the initiative is to improve and expand early childhood development supports for young children (prenatal to age 6) and their parents. The specific objectives are:

- To promote early childhood development so that, to their fullest potential, children will be physically and emotionally healthy, safe and secure, ready to learn and socially engaged and responsible; and
- To help children reach their potential and to help families support their children within strong communities.

In the ECD communiqué, First Ministers committed their governments to three public reporting requirements:

- Within one year of the commitment, each government was to have released a first report on ECD programs and expenditures for 2000/2001 fiscal year, providing a baseline against which new investments can be tracked.
- In fall 2002, governments began annual reporting using comparable program indicators to track progress in improving and expanding early childhood development programs and services.
- In fall 2002, governments began regular reporting on children's well-being, using a common set of outcome indicators.

Information about the initiative, including the text of the First Ministers' communiqué on ECD, is available on the Social Union website at: www.socialunion.ca.

<sup>54</sup> While the Government of Quebec supports the general principles of the ECD Agreement, it did not participate in developing this initiative because it intends to preserve its sole responsibility on social matters. However, Quebec receives its share of federal funding and the Government of Quebec is making major investments toward programs and services for families and children.

This initiative follows the guidelines outlined in the Social Union Framework Agreement for collaborative initiatives between the Government of Canada and provincial/territorial governments and serves as a model for this type of initiative.

#### 7. Shared Outcome(s):

The objectives of the initiative, as outlined in the ECD communiqué are:

- To promote early childhood development so that, to their fullest potential, children will be physically and emotionally healthy, safe and secure, ready to learn and socially engaged and responsible; and
- To help children reach their potential and to help families support their children within strong communities.

#### 8. Governance Structure(s):

In the ECD Agreement, First Ministers recognized that provinces and territories have the primary responsibility for early childhood development programs and services.

Federal/Provincial/Territorial (F/P/T) Ministers Responsible for Social Services and Ministers of Health are responsible for implementation of the agreement. Implementation has been tasked to an ECD Working Group comprised of officials from all jurisdictions (including Quebec, who participates as an observer). This Working Group includes representation from both the Health and Social Services sectors, and reports to Deputy Ministers Responsible for Social Services and Deputy Ministers of Health (represented by Health Canada and the lead province on early childhood development). The Working Group is jointly chaired by Social Development Canada and Saskatchewan.

Provincial/territorial governments are investing the funds transferred to them by the Government of Canada in any or all of the following four areas of action outlined in the ECD Agreement:

- 1. Healthy Pregnancy, Birth and Infancy
- 2. Parenting and Family Supports
- 3. Early Childhood Development, Learning and Care
- 4. Community Supports.

All participating federal/provincial/territorial governments have committed to three reporting requirements:

- 1. Each government released a first report on ECD programs and expenditures for 2000/2001 fiscal year, providing a baseline against which new investments can be tracked.
- In fall 2002, governments began annual reporting using a shared framework with comparable program indicators to track progress in improving and expanding early childhood development programs and services within the four areas for action.
- 3. In fall 2002, governments began regular reporting on children's well-being, using a common set of outcome indicators.

Within the Government of Canada, responsibility for implementation of the commitments outlined in the ECD Agreement is shared jointly between Social Development Canada and Health Canada.

| 9. Federal<br>Partners Involved<br>in Each Program   | 10.<br>Names of<br>Programs | 11. Total<br>Allocation   | 12.<br>Planned<br>Spending<br>for 2003–<br>2004   | 13. Actual<br>Spending<br>in 2003–<br>2004  | 14. Planned<br>Results for<br>2003–2004  | 15. Achieved<br>Results in<br>2003–2004   |
|--|-----------------------------|---|---|---|--|---|
| 1.N/A  | (a)N/A                      | In 2003-2004 ti<br>Canada transfe<br>the Canada He<br>Transfer, to pro<br>for investment<br>services related<br>development.<br>All government<br>investments sh<br>predictable and<br>long-term. All of<br>to make incremearly childhood | erred \$500 mi<br>ealth and Soc<br>ovinces and to<br>in programs a<br>d to early chil<br>as agreed that<br>sould be incre<br>d sustainable<br>governments<br>nental investn | illion via<br>ial<br>erritories<br>and<br>dhood<br>t ECD<br>emental,<br>over the<br>committed<br>nents in | and territorie not require the to the Gover Canada on the achieved.  The Early Charles Development commits particular governments annually to the achieved annually to the composition of the composition o | fer was a er to provinces s, which did nem to report nment of the results mildhood t Agreement ticipating is to report neir citizens made in adarly evelopment d services ar key ion. On the results each a service able in rritorial the are their |
|  |                             | Total:<br>\$500 million   |   |   |  |   |
| 16. Comments on N/A  | Variances:                  | 1   |   |   |  |   |
| 17. Results Achiev   | ed by Non                   | -federal Partner  | s:  |   |  |   |
| Information on the provincial/territoria   |                             |   |   |   |  | in  |
| 18. Contact<br>Information:<br>Glennie Graham,<br>Director, Social<br>Investment Policy,<br>Strategic Policy<br>997-7102 | Soni<br>Dired<br>Strat      | Approved by:<br>a L'Heureux,<br>ctor General,<br>legic Policy Dire<br>6834  | ctorate   |   | ate Approved:<br>st 6, 2004  |   |

# Federal/Provincial/Territorial Multilateral Framework on Early Learning and Child Care

| Horizontal Initiative Template                               |   |   |  |
|--|---|---|--|
| 1. Name of Horizontal Initiativ                              | e:  | 2. Name of Le   | ead Department(s):   |
| Federal/Provincial/Territoria<br>Framework on Early Learnin  |   | Federal Departments:  Social Development Canada  Provincial and Territorial Governments |  |
| 3. Start Date of the<br>Horizontal Initiative:<br>March 2003 | 4. End Date of the Horiz<br>Initiative:<br>March 2008 |   | 5. Total Federal Funding<br>Allocation:<br>\$1.05 billion over 5 years |

#### 6. Description of the Horizontal Initiative:

On March 13, 2003, Federal/ Provincial/Territorial Ministers Responsible for Social Services, reached agreement on a framework for improving access to affordable, quality, provincially and territorially regulated early learning and child care programs and services. Under the Multilateral Framework, the Government of Canada is providing \$1.05 billion over five years through the CST to support provincial and territorial government investments in early learning and child care. This initiative complements the September 2000 ECD Agreement.

The objective of this initiative is to further promote early childhood development and support the participation of parents in employment or training by improving access to affordable, quality early learning and child care programs and services.

Early learning and child care programs and services funded through this initiative will primarily provide direct care and early learning for children in settings such as child care centres, family child care homes, preschools, and nursery schools. Investments can include capital and operating funding, fee subsidies, wage enhancements, training, professional development and support, quality assurance, and parent information and referral. Programs and services that are part of the formal school system are not included in this initiative

Governments also committed to transparent public reporting that will give Canadians a clear idea of the progress being made in improving access to affordable, quality early learning and child care programs and services, beginning with a baseline report in November 2003.

Information about the initiative, including the text of the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care, is available on the Social Union website at: www.socialunion.ca

This initiative follows the guidelines outlined in the Social Union Framework Agreement for collaborative initiatives between the Government of Canada and provincial/territorial governments.

### 7. Shared Outcome(s):

The objectives of the initiative, as outlined in the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care are:

- To promote early childhood development; and
- To support the participation of parents in employment or training by improving access to affordable, quality early learning and child care programs and services.

### 8. Governance Structure(s):

The Multilateral Framework for Early Learning and Child Care recognizes that provinces and territories have the primary responsibility for early learning and child care programs and services.

Implementation of the commitments outlined in the Multilateral Framework has been tasked to an ECD Working Group comprised of officials from all jurisdictions (including Quebec, who participates as an observer). This Working Group reports to Deputy Ministers Responsible for Social Services, and is jointly chaired by Social Development Canada and Saskatchewan.

Provincial/territorial governments have agreed to invest the funding provided in regulated early learning and child care programs for children under the age of six. Early learning and child care programs and services funded through this initiative will primarily provide direct care and early learning for children in settings such as child care centres, family child care homes, preschools, and nursery schools. Investments can include capital and operating funding, fee subsidies, wage enhancements, training, professional development and support, quality assurance, and parent information and referral. Programs and services that are part of the formal school system are not included in this initiative.

Governments also committed to transparent public reporting that will give Canadians a clear idea of the progress being made in improving access to affordable, quality early learning and child care programs and services, beginning with a baseline report in November 2003 and annual reporting in November 2004.

Within the Government of Canada, Social Development Canada has responsibility for implementation of the commitments outlined in the Multilateral Framework on Early Learning and Child Care.

| 9. Federal<br>Partners Involved<br>in each Program | 10. Names of Programs | 11. Total<br>Allocation   | 12. Planned<br>Spending for<br>2003–2004  | 13. Actual<br>Spending in<br>2003–2004  |  | 15. Achieved<br>Results in<br>2003–2004   |
|--|-----------------------|---|---|---|--|---|
| 1. N/A   | (a)N/A                | Canada tra the Canada Transfer to for investm services re child care. All governn investment child care s predictable long-term. committed investment | 04 the Govern insferred \$25 rate Health and Sprovinces and ent in program lated to early lanents agreed the sprovinces and sustainate to make incressin regulated dishibit care. | million via<br>docial<br>d territories<br>as and<br>earning and<br>hat<br>hing and<br>emental,<br>ble over the<br>ats<br>mental | transfer to proterritories, whrequire them Government the results at The Multilater on Early Lear Care commits annually, beging baseline in N 2003, to their progress in in expanding earned child care and services. Information of | er was a block evinces and hich did not to report to the of Canada on thieved. It is participating to report plinning with a ovember citizens on a proving and and plearning e programs on the results each program hay be rovincial/orts, which on their |
|  |                       | Total:<br>\$25 million  |   |   |  |   |

16. Comments on Variances: N/A 17. Results Achieved by Non-federal Partners: Information on the results achieved for each program and service may be available in provincial/territorial reports, which are available on their respective websites. 18. Contact Information: 19. Approved by: 20. Date Approved: Glennie Graham. Sonia L'Heureux August 6, 2004 Director, Social Director General. Investment Policy. Strategic Policy Directorate Strategic Policy 997-6834 997-7102

## **Voluntary Sector Initiative**

| Horizontal Initiative Ter                             | mplate                                   |               |  |
|---|--|---------------|--|
| Name of Horizontal Ini Voluntary Sector Initiat       |  |               | ad Department(s):  |
| 3. Start Date of the Horizontal Initiative: June 2000 | 4. End Date of the Horizonta  March 2005 | l Initiative: | 5. Total Federal Funding Allocation:<br>\$94.5 million / 5 years |

6. Description of the Horizontal Initiative:

In June 2000, the Government of Canada announced the Voluntary Sector Initiative (VSI), a joint endeavour designed to better serve the needs of Canadians by strengthening the capacity of the voluntary sector and enhancing its relationship with the Government of Canada. Unique in its "jointness," the VSI invited more than 125 representatives of both sectors to sit at joint tables that focused on key areas, such as strengthening the relationship between the two sectors, enhancing the capacity of the voluntary sector, and improving the regulatory environment in which the sector operates.

From the outset, a major focus of the VSI was the development of a joint accord, or framework agreement that would provide visible and concrete recognition of the importance of the relationship between the two sectors. On December 5, 2001, an accord between the Government of Canada and the Voluntary Sector (the Accord) was signed. The Speech from the Throne on September 30, 2002, committed the Government of Canada to implementing the Accord across the federal government, and in collaboration with the voluntary sector; this commitment was later reaffirmed in the 2004 Speech from the Throne and in Budget 2004.

Sector responsibility for the VSI rests with the Voluntary Sector Forum (VSF). In 2003-2004, the Department of Canadian Heritage managed two Contribution Agreements relating to the Forum's VSI activities. One supported all of the Forum's VSI-related follow-up and sector capacity-building work, and the other supported activities aimed at putting the Accord and Codes into practice. Progress on this front was reported in the 1st Report to Canadians on Implementing an Accord Between the Government of Canada and the Voluntary Sector, by the VSI Joint Steering Committee, which was released on December 5, 2003.

On December 12, 2003, responsibility for the VSI was transferred from the Department of Canadian Heritage to Social Development Canada. Along with the transfer, SDC assumed responsibility for government-wide monitoring and reporting on the implementation of the Accord in the form of a joint government-voluntary sector report. The 2<sup>nd</sup> Report to Canadians on Implementing an Accord Between the Government of Canada and the Voluntary Sector, by the VSI Joint Steering Committee, will be released on December 5, 2004. This report highlights the major accomplishments across the federal government (58 departments and agencies) and the voluntary sector.

Further information is available on the Voluntary Sector Initiative website at www.vsi-isbc.ca.

### 7. Shared Outcome(s):

The VSI produces concrete results for the voluntary sector, including:

- A stronger voice to express common needs and engage in policy dialogue, through:
  - Implementation of the Accord and Codes of Good Practice on Policy Dialogue;
  - Collaboration with voluntary sector organizations on departmental policy development, involving 67 different sector organizations and 17 government departments, funded through the Sectoral Involvement in Departmental Policy Development (SIDPD) project; and
  - Hands-on experience and learning through the Policy Internships and Academic Fellowships (PIAF) Program.
- Streamlined government rules and regulations, through:
  - Implementation of the Accord and Code of Good Practice on Funding;
  - 2<sup>nd</sup> VSI Joint Steering Committee Report (December 2004);
  - Inclusion in the SDC Departmental Performance Report, 2003-2004; and
  - Examining models for dispute resolution.
- Increased access to new technologies, training and research, through:
  - Statistics Canada satellite account that will gather economic data on the sector; and
  - Dissemination of findings from the National Survey of Non-profit and Voluntary Organizations (NSNVO).
- More flexible funding arrangements, through:
  - Implementation of the Accord and Code of Good Practice on Funding; and
  - Research projects and surveys to increase funders' understanding of the realities of the sector.

#### 8. Governance Structure(s):

As Minister Responsible for the Voluntary Sector, the Minister of Social Development Canada works to ensure that the government's commitments under the *Accord* and *Codes of Good Practice* between the Government of Canada and the Voluntary Sector are fulfilled.

The Joint Steering Committee (JSC) embodies the mutual commitment of the government and the voluntary sector to a collaborative approach and increased cooperation through the second phase of the VSI. The JSC, which consists of seven members from government and seven from the voluntary sector, provides coordination and oversight for the VSI work, ensures implementation and monitoring of the Accord and Codes and is also a forum for identifying and examining issues arising in this joint work.

A Steering Committee of Senior Managers provides strategic direction to the government representatives of the JSC. Membership in this Steering Committee mirrors that of the JSC.

The Voluntary Sector Forum is the leadership body for the voluntary sector. The 22 Forum members are a diverse group of individuals involved in the voluntary sector from across Canada and from a variety of sector organizations. The Forum coordinates the sector's response on key issues, oversees continuing VSI work, including Accord implementation, and strategically builds and engages the sector.

At the request of the Clerk of the Privy Council, federal departments and agencies have named senior officials to champion Accord and Codes implementation.

| 9. Federal<br>Partners<br>Involved in<br>Each<br>Program | 10. Names of<br>Programs   | 11. Total<br>Allocation | 12. Planned<br>Spending<br>for 2003–<br>2004 | 13. Actual<br>Spending<br>in 2003–<br>2004 | 14. Planned<br>Results for<br>2003–2004   | 15. Achieved<br>Results in<br>2003–2004   |
|--|--|-------------------------|--|--|---|---|
| 1. Canadian<br>Council on<br>Social<br>Development       | Sources and<br>Mechanisms<br>of Funding<br>and their<br>impact on<br>sustainability<br>of Voluntary<br>Organizations<br>in Canada<br>Jan. 8, 2002-<br>April 30, 2003 | \$147,850               | \$16,885                                     | \$16,885                                   | Exploring<br>the links<br>between the<br>sources and<br>mechanisms<br>of funding that<br>contribute to<br>and/or hinder<br>the financial<br>capacity<br>of VSOs.  | Research,<br>analysis,<br>consultations,<br>public<br>education,<br>interviews<br>with VSOs<br>and experts<br>in the field. |
| 2. Canadian<br>Centre for<br>Philanthropy                | National<br>Survey of<br>Non-Profit and<br>Voluntary<br>Sector<br>Organizations<br>in Canada<br>(NSNVO)<br>Jan. 2, 2002-<br>March 31,<br>2006                        | \$4,927,551             | \$723,313                                    | \$723,313                                  | This unique national survey will provide a comprehensive profile of the Canadian VS and baseline information (number of voluntary organizations in Canada, funding sources, geographic scope, dynamic of the organizations, etc). | provide   |
|  | Johns Hopkins Comparative Non-Profit Sector Project (CNP) June 1, 2002- Sept. 30, 2004   | \$288,687               | \$173,950                                    | \$173,950                                  | The research will provide an understanding of the size, scope and contributions of the VS.  | Enabling researchers to compare the VS in Canada with the VS of other countries.  |

|                    | 2000 National<br>Survey of<br>Giving,<br>Volunteering<br>and<br>Participating<br>(NSGVP)<br>Analysis and<br>Dissemination<br>Sept. 1, 2002-<br>June 30, 2003 | \$623,990 | \$321,599 |           | The overall goal of the project has been to support a voluntary sector organization in the further analysis and dissemination of the 2000 NSGVP. | Information and dissemination of products that provide voluntary sector organizations with a broad knowledge about charitable giving and volunteering that better informs their fundraising, volunteer recruitment and management efforts. |
|--------------------|--|-----------|-----------|-----------|--|--|
| 3. United Way (UW) | A Community-Based Strategy for the Assessment and Recognition of Skills and Foreign Credentials of the Immigrant Population Aug. 5, 2002-March 31, 2004      | \$260,909 | \$179,907 | \$179,907 | a collaboration<br>between UW,<br>World Skills,<br>the City  | Research, analysis, consultations, public education, interviews with VSOs and experts in the field. Ottawa is being used as a pilot site to test the strategy and policies for wider application across Canada.                            |

| 4. Canadian<br>Association<br>for<br>Community<br>Living | Connecting People to Policy: A National Initiative to Build the Capacity of the Disability Community to Participate in and Contribute to the Policy Process Sept. 2002- March 2004 | \$404,100 | \$163,600 | \$163,600 | Develop an information and knowledge network that enables policy engagement between the disability community and FPT governments.  | The disability voluntary sector community and FPT governments are working together developing policies, programs and best practices for disability supports. |
|--|--|-----------|-----------|-----------|--|--|
| 5. Caledon<br>Institute for<br>Social Policy             | Reducing<br>Poverty<br>through<br>Multisectoral<br>Collaboration<br>Aug. 2002-<br>March 2004   | \$215,000 | \$115,000 | \$115,000 | Through policy research and multisectoral collaboration this project is to enhance the capacity of the public/private sectors and voluntary sector to work together and to develop a community-based strategy for poverty reduction. |  |
| 6. John<br>Howard<br>Society of<br>New<br>Brunswick      | Multi Lateral<br>Laboratory of<br>New<br>Brunswick<br>April 2001-<br>Sept. 2003  | \$371,000 | \$42,942  | \$42,942  | Through a series of regional forums, the project tests how the NB voluntary sector can work with government officials and private sector representatives in improving family and children policies.                                  | Learning and<br>best practices<br>will be shared<br>across<br>Canada.  |

| 7. Volunteer<br>Centre of<br>Winnipeg | Building<br>Voluntary<br>Sector<br>Capacity: A<br>Multi-Sectoral<br>Approach<br>July 2001-<br>June 2003 | \$281,000 | \$31,000  | \$31,000  | The project was a coalition between Winnipeg's voluntary sector organizations, the Province of Manitoba, members of the Manitoba Federal Council and the private sector.  | The partnership focused on policies, programs and other potential innovations to develop community capacity work plans and citizen engagement tools that impact on community well-being. |
|---------------------------------------|---|-----------|-----------|-----------|---|--|
| 8. Carleton<br>University             | Policy<br>Internships<br>and<br>Fellowships<br>May 1, 2002-<br>Oct 31, 2003                             | \$409,470 | \$182,930 | \$132,513 | This project is developing a resource pool of individuals with practical policy experience and expertise within both government and the voluntary sector; facilitating mutual learning, developing expertise and position interchanges at the policy and management levels of both sectors; and increasing capacity in research on policy issues facing the voluntary sector. |  |

| 9. Coalition of<br>National<br>Voluntary<br>Organizations                    | Learning<br>Initiative   | for<br>ntary                    | \$333,359  | \$66,646     | \$66,6    | 346 | The objectives of the project were to develop a national framework to identify the common core competencies required by voluntary sector leaders. It dealt with present and future human resource learning and training needs in the sector. | This project is a collaboration between voluntary sector employers, practitioners and learning institutions. |
|--|--|---------------------------------|--|--------------|-----------|-----|--|--|
| 10.<br>Community<br>Foundations<br>of Canada                                 | A Plan for Developro of Human Resources Support Services the Volur Sector (HRSS)  May 1, 2, Apr. 31, 2 | ment<br>n<br>es<br>for<br>ntary | \$750,000  | \$254,518    | \$254,    | 518 | The purpose of this project was to strengthen the skills sets of Canadians working in the voluntary sector by including strategic leadership support, tools and services and organizational support to the HRSS plan.                        |  |
|  |  |                                 | Total:   | Total:       | Total:    |     |  |  |
|  |  |                                 | \$9,012,916                                      | \$2,272,290  | \$2,221,8 | 373 |  |  |
| 16. Comments   | on Varia   | nces:                           |  |              |           |     |  |  |
| 17. Results Ac   | hieved by  | Non-                            | federal Parti                                    | ners:        |           |     |  |  |
| 18. Contact<br>Information:<br>Marie Gauthier<br>Director,<br>Voluntary Sect |  | Allen<br>Direc                  | pproved by:<br>Zeesman<br>tor General,<br>torate | Social Devel | opment    |     | Date Approved<br>otember 2, 2004   |  |

## **Evaluations and Audits**

Social Development Canada (SDC) is committed to ensuring that it gets the best possible results from its programs, policies and services, and that it does so in an effective and efficient manner. The department can assess this through evaluations and audits.

Evaluations examine all elements of a program, ranging from the procedures and policies that are used to design and deliver the program, to measuring the achieved results or impacts (both intended and unintended) of the program. Evaluations provide credible and objective evidence of how well programs and policies are working, and how they might be improved.

Audits, on the other hand, provide management with objective assessments and assurance on key aspects of management practices, control systems and information used for decision-making and financial reporting. Audits also guide management in determining where the organization is most exposed to risk, and what remedial actions are available and appropriate.

While evaluation and audit functions are distinct, both contribute to ensuring that the department has timely, strategically-focused, objective and evidence-based information on its management practices and on the performance of its policies, programs, and services to produce better results for Canadians.

Fiscal year 2003-2004 represented a year of significant change and transformation for both the Evaluation and the Internal Audit directorates. They first underwent reorganization within the former HRDC and then amalgamation within SDC.

During the year, evaluation efforts were focused, for the most part, on labour market programs, which now reside with Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC). Priority was given to evaluations of grants and contributions programs requiring the renewal of their terms and conditions, as well as programs pursuant to the federal-provincial Labour Market Development Agreements. Significant evaluation activity, however, was also initiated for programs that now reside within Social Development Canada, and much of this evaluation work was in progress during 2003-2004. These included, among others, evaluations of the National Child Benefit Strategy, the Labour Market Agreements for Persons with Disabilities, and the Guaranteed Income Supplement and Spousal Allowance.

The Internal Audit function also experienced a very different type of year than normal in 2003-2004. The significant and ongoing departmental changes, both in terms of accountability structures and program/process design and operations, created a situation that made traditional assurance auditing difficult and even questionable with respect to adding value. Therefore, Internal Audit focused its resources throughout much of the year on advisory risk management activities – working with program management to identify potential risks to new program initiatives and direction and ensuring that appropriate mitigation strategies were in place.

Similar to the Evaluation Directorate, the Internal Audit Directorate (formerly IARMS within HRDC) experienced a great deal of internal change – reporting relationships were altered during the year, new technology was introduced, modern methodologies were

implemented and quality review processes were applied with greater and more time-consuming discipline. These factors had an impact on both the type of work that was carried out and the volume of projects that were undertaken in 2003-2004. The work carried out, however, has established a strong foundation for the conduct of assurance audits in future years.

SDC publishes and makes its evaluations and audits available to Canadians. The following chart includes evaluation studies, audits and reviews published or in progress during 2003-2004, and it is organized by departmental strategic outcomes. Executive summaries, observations, recommendations and management action plans are published on SDC Internet sites.

|  | 201000000000000000000000000000000000000   |
|--|---|
|  | Evaluations and Audits  |
| To provide Canadians with:   | As demonstrated by the findings of the following:   |
| A Canada where the quality of life and inclusion for seniors is enhanced and poverty alleviated through sustainable public pensions, benefits and supports             | <ul> <li>Summative Evaluation of the Guaranteed Income Supplement and Spousal Allowance (in progress)</li> <li>Consolidated Statement of Administrative Costs Charged to the Canada Pension Plan by HRDC, March 31, 2003 (in progress)</li> </ul> |
| A Canada where the<br>social and<br>economic<br>participation of<br>Persons with<br>Disabilities is<br>enhanced  | <ul> <li>Promising Practices in Employability Assistance for People with Disabilities (EAPD) Funded Programs and Services (published)</li> <li>Audit of Canada Pension Plan Disability (in progress)</li> </ul>                                   |
| A Canada where<br>vibrant and<br>inclusive<br>communities meet<br>the social<br>development needs<br>of Canadians  | <ul> <li>Evaluation of the Social Development Partnerships Program (published)</li> <li>Audit of Social Development Partnerships Program (in progress)</li> </ul>   |
| A Canada where the capacities of individuals, children, families, and communities are strengthened in order to promote social inclusion, participation, and well-being | <ul> <li>Summative Evaluation of the National Child Benefit (in progress) (undertaken jointly by federal/provincial/territorial governments)</li> <li>Summative Evaluation of Child Care Visions (in progress)</li> </ul>                         |

| Ray on the Association after the s                                   | Evaluations and Audits Con't  |
|--|---|
| A Canada where<br>service delivery<br>is focused on<br>citizen needs | <ul> <li>Audit of National Software Distribution / Release Management<br/>(in progress)</li> </ul>  |
|  | <ul> <li>Comprehensive Audit of Information Technology Security<br/>(in progress)</li> </ul>  |
|  | <ul> <li>2003 Annual Systems Under Development (SUD) Audit Report for<br/>Canada Student Loans and Grants System (CSLGS) and Income<br/>Security Programs Information Technology Renewal (ISP-ITR)<br/>(in progress)</li> </ul> |
| Effective corporate services   | <ul> <li>Review of the HRDC Financial Statements – March 31, 2003<br/>(in progress)</li> </ul>  |
|  | <ul> <li>Audit of Management of Personal Information (in progress)</li> </ul>   |
|  | <ul> <li>Audit of Priority Payments (in progess)</li> </ul>   |

### Annex A:

# Crosswalk Division of Responsibilities of the Former HRDC

The following chart depicts the division of responsibilities of the former Human Resources Development Canada between the two new departments, Social Development Canada, and Human Resources and Skills Development Canada.

### **Human Resources Development Canada**

- Old Age Security Program
- ❖ Canada Pension Plan
- Modernizing Service for Canadians
- Internet and Telephone Services
- ❖ Social Insurance Number Registry
- Opportunities Fund
- Office for Disability Issues
- Social Development Partnerships
- \* \*Voluntary Sector Initiative
- Employment Insurance Benefits
- \* Human Resource Centres of Canada
- In-Person Service
- Foreign Workers
- Labour Exchange
- \* Labour Market Information
- Employment Benefits and Support Measures
- Labour Market Development Agreements
- \* Aboriginal Human Resources Development
- \* Aboriginal Skills and Employment Partnerships
- Youth Employment Strategy
- Labour Market Adjustments and Official Language Minority Communities
- Human Resources Partnerships
- Student Financial Assistance
- Canada Education Savings Grant
- ❖ National Literacy Secretariat
- ❖ Office of Learning Technologies
- Labour
- Homelessness
- International Academic Mobility
- Learning Initiatives Program

In addition to the responsibilities listed above, Social Development Canada has been assigned responsibility for the provision of shared corporate services to both departments, including human resources, financial and administrative services, legal services and corporate systems; while HRSDC's in-person service delivery network provides services to both departments.

# Annex B: Website References

## **Departmental Overview**

Social Development Canada: http://www.sdc.gc.ca/en/home.shtml

Canada Pension Plan: <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/topics/cpr-gxr.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/topics/cpr-gxr.shtml</a>

Old Age Security Program: http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/topics/ozs-gxr.shtml

National Child Benefit: <a href="http://www.nationalchildbenefit.ca/home">http://www.nationalchildbenefit.ca/home</a> e.html

Persons with Disabilities:

http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/individuals/audiences/pd.shtml

Human Resources and Skills Development Canada:

http://www.hrsdc.gc.ca/en/home.shtml

Our Offices: http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/where you live/menu.shtml

2003-2004 Report on Plans and Priorities:

http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20032004/HRDC-DRHC/HRDC-DRHCr34\_e.asp

### **Parliamentary Committee References**

Listening to Canadians: A first View of the Future of the Canada Pension Plan Disability Program:

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp05-e.htm

Government of Canada Response to "Listening to Canadians: A First View of the Future of the Canada Pension Plan Disability Program": http://www.sdc.gc.ca/en/isp/pub/cpp/disability/5threport/5thpg1.shtml

The Guaranteed Income Supplement: The Duty to Reach All: <a href="http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/HUMA/Studies/Reports/HUMARP6-E.HTM">http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/HUMA/Studies/Reports/HUMARP6-E.HTM</a>

Government of Canada Response to the Sixth Report of the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities: <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/isp/pub/oas/6threport/6thtoc.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/isp/pub/oas/6threport/6thtoc.shtml</a>

Raising Adult Literacy Skills: The Need for a Pan-Canadian Response: http://www.parl.gc.ca/committee/CommitteePublication.aspx?SourceId=37565

Government of Canada Response to the Report of the Standing Committee on Human Resources Development and Status of Persons with Disabilities – Raising Adult Literacy Skills: the Need for a Pan-Canadian Response:

http://www.sdc.gc.ca/en/cs/comm/reports/literacy/index.shtml

Taking the Necessary Measures to Enhance the Integrity of the Social Insurance Number: A Review of the Action Plan:

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp02-e.htm

Progress Report on the Implementation of the Social Insurance Number (SIN) Action Plan: <a href="http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/reports/sin/index.shtml">http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/reports/sin/index.shtml</a>

Building a Brighter Future for Urban Aboriginal Children Report of the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities:

http://www.parl.gc.ca/committee/CommitteePublication.aspx?SourceId=37563

Response of the Government of Canada to the Fourth Report of the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities: Building a Brighter Future for Urban Aboriginal Children:

http://www.pco-bcp.gc.ca/interloc/default.asp?Language=E&Page=Strategy&Sub=Response

# **Strategic Outcome 1**

Canada's Public Pensions and Retirement: http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/individuals/cluster/category/ppr.shtml

CPP Disability beneficiaries newsletter "Staying in Touch": http://www.sdc.gc.ca/en/isp/cpp/stayindex.shtml

Canadian Retirement Income Calculator: http://www.sdc.gc.ca/en/isp/common/cricinfo.shtml

Statement of Contributions On-line Request: http://www.sdc.gc.ca/en/isp/cpp/soc/proceed.shtml

## **Strategic Outcome 2**

CPP Disability Benefits:

http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/topics/cdp-gxr.shtml

Office for Disability Issues:

http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/nav/top\_nav/program/odi.shtml

Persons with Disabilities:

http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/individuals/audiences/pd.shtml

EAPD National Report:

http://socialunion.gc.ca/pwd/EAPD2002/index e.htm

Advancing the Inclusion of Persons with Disabilities:

http://www.sdc.gc.ca/en/gateways/nav/top\_nav/program/odi.shtml

### **Strategic Outcome 3**

Codes of Good Practice: <a href="http://www.vsi-isbc.ca/eng/relationship/order\_tools.cfm">http://www.vsi-isbc.ca/eng/relationship/order\_tools.cfm</a>

### **Strategic Outcome 4**

Fifth National Child Benefit Progress Report: <a href="http://www.nationalchildbenefit.ca/home">http://www.nationalchildbenefit.ca/home</a> e.html

Government of Canada report "Early Childhood Development Activities and Expenditures Government of Canada Report 2002-2003: http://www.socialunion.ca/ecd\_e.html

Government of Canada report "Early Learning and Child Care Activities and Expenditures: Baseline Report 2002-2003": http://socialunion.gc.ca/ecd/2003/report1\_e/toce.html

CPP Retirement Pension on-line application and other CPP-related services: <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/home.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/home.shtml</a>

Statement of Contributions On-line Request: <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/isp/cpp/soc/proceed.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/isp/cpp/soc/proceed.shtml</a>

Canadian Retirement Income Calculator: http://www.sdc.gc.ca/asp/gateway.asp?hr=en/isp/common/cricinfo.shtml&hs=cpr

### **Government-Wide Initiatives**

Modern Comptrollership: <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/cs/fas/fs/mm/menu/mc\_home.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/cs/fas/fs/mm/menu/mc\_home.shtml</a>

SDC's Sustainable Development Strategy: <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/cs/fas/as/sds/sdd.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/cs/fas/as/sds/sdd.shtml</a>

# **Supplementary Information**

### Canada Pension Plan

2003-2004 CPP Financial Statements: http://www.pwgsc.gc.ca/recgen/text/pub-acc-e.html

### **Horizontal Initiatives**

National Child Benefit:

http://www.nationalchildbenefit.ca/home\_e.html

Federal/Provincial/Territorial Early Childhood Development Agreement: http://www.socialunion.ca/menu e.html

Federal/Provincial/Territorial Multilateral Framework on Early Learning and Child Care: <a href="http://www.socialunion.ca/menu\_e.html">http://www.socialunion.ca/menu\_e.html</a>

Voluntary Sector Initiative: <a href="http://www.vsi-isbc.ca/eng/index.cfm">http://www.vsi-isbc.ca/eng/index.cfm</a>

### **Evaluations and Audits**

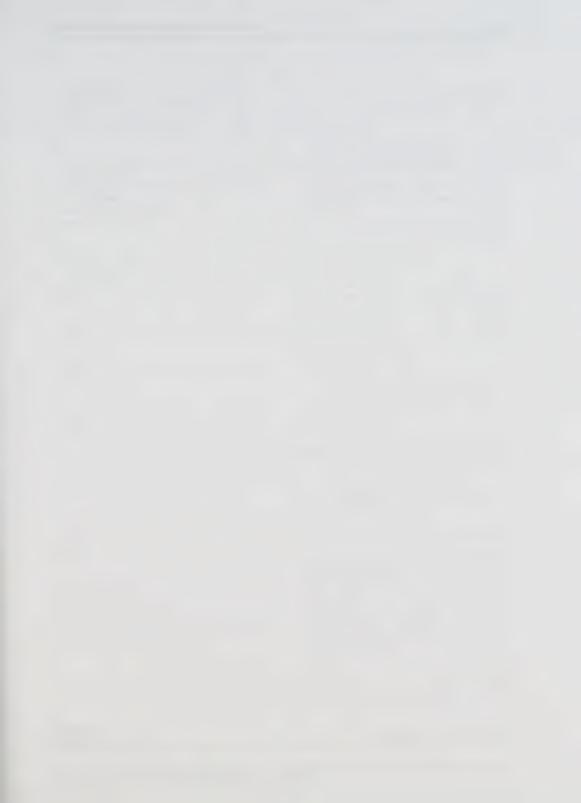
Recent Evaluations and Special Studies: <a href="http://www11.hrdc-drhc.gc.ca">http://www11.hrdc-drhc.gc.ca</a>

Recent Audits: <a href="http://www.sdc.gc.ca/en/cs/fas/iarms/toc.shtml">http://www.sdc.gc.ca/en/cs/fas/iarms/toc.shtml</a>

# Index

| A   | M  |
|---|--|
| Aboriginal Children   | Management Accountability Framework iii, 62, 65, 69, 70  Management Representation Statement   |
| C   | Mandateiii, 5, 6, 7<br>Modern Comptrollership  |
| Canada Pension Plan (CPP)iv, 1, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 17, 18, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 37, 46, 47, 54, 60, 61, 62, 63, 67, 70, 71, 72, 76, 78, 80, 81, 83, 84, 92, 93, 94, 100, 117, 119, 121, 122, 123 | Modernizing Service for Canadians (MSC)7, 11, 12, 52, 53, 64, 70, 100, 119 Multilateral Framework for Early Learning and Child Care (ELCC)44, 49, 50, 62, 108  |
| Canadian Retirement Income Calculator70, 71, 122, 123   | N  |
| Child Disability Benefit6, 7, 12, 37, 44, 45, 46, 47, 51  | National Child Benefit (NCB)   |
| D   | New Horizons for Seniors37, 39, 40, 43   |
| Death Benefits  | 0  |
| E   | Official Language Minority Communities 43, 119   |
| Early Childhood Development Agreement   | Old Age Security (OAS)iv, 1, 5, 7, 12, 13, 15, 19, 25, 26, 27, 29, 54, 55, 61, 63, 70, 71, 72, 77, 79, 81, 83, 85, 92, 94, 96, 97, 100, 119, 121  Operating Environmentiii, 9  Opportunities Fund for Persons with Disabilities (OF) |
| G   | P  |
| Government On-Line Initiativeiii, 70<br>Guaranteed Income Supplement (GIS)7, 12, 13,<br>18, 19, 25, 26, 27, 28, 55, 77, 79, 81, 85, 94,<br>96, 97, 116, 117, 121  | Parliamentary Committee Recommendations Listening to Canadians: A First View of the Future of the Canada Pension Plan Disability Program17, 33, 121  |
| H   | Raising Adult Literacy Skills:<br>The Need for a Pan-Canadian  |
| Horizontal Initiativesiv, 100, 123  | Response20, 121  |
| I   | Social Insurance Registry  |
| Inter-country Adoption60  | The Duty to Reach All18, 121   |
| L   | Persons with Disabilitiesiii, 6, 7, 12, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 29, 30, 31, 33, 34, 83,  |
| Labour Market Agreements for Persons with Disabilities  | 87, 88, 91, 116, 117, 121, 122   |

| S  | T  |
|--|--|
| Serving Canadiansiii, 5  | Thérèse Casgrain Volunteer Award37, 3  |
| Social Development Partnerships Program (SDPP)6, 7, 12, 31, 37,                      | U  |
| 38, 39, 41, 42, 43, 83, 86, 87, 88, 89, 117<br>Social Insurance Number (SIN)         | Understanding the Early Years (UEY)7, 23 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 62, 88, 89  |
| 57, 58, 70, 92, 119, 122<br>Social Insurance Registry (SIR)                          | V  |
| 55, 57, 58, 92<br>Specified Purpose Accountsiv, 78, 80,<br>81, 82, 83, 87, 93        | Vision         iii, 5, 7, 50           Vocational Rehabilitation         30, 32, 30           Voluntary Sector Initiative (VSI)         6, 7, 12 |
| Strategic Outcome 1 iii, iv, 15, 25, 27, 32, 54, 61, 122                             | 10, 31, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 62, 109, 110, 119, 123   |
| Strategic Outcome 2 iii, iv, 15, 26, 27, 29, 32, 40, 46, 47, 122                     |  |
| Strategic Outcome 3 iii, iv, 32, 37, 123<br>Strategic Outcome 4 iii, iv, 44, 74, 123 |  |
| Strategic Outcome 5 iii, 16, 19, 26, 27, 39, 46, 52                                  |  |
| Strategic Outcome 6iii, 16, 17, 59 Summary of Departmental Performance iii, 15       |  |
| Sustainable Development Strategy iii, 72, 74, 75, 123                                |  |



|   | 7E1 6L 99 59 79 65                                |
|---|---|
| 8, c, iii noisiV                                | Numéro d'assurance sociale (NAS)23, 24,           |
| 4   | 67.57   |
| Λ   | Vouveaux horizons pour les aînés41, 43,           |
| 101, 129  | Λ   |
| 20, 21, 22, 27, 29, 30, 31, 62, 91, 95, 104,    | TCI 1011 101 101 100                              |
| Supplément de revenu garanti (SRG)8, 15,        | Canadiens (MSC)                                   |
| 83, 135   |   |
| Stratégie de développement durable iii, 81,     | Modernisation du service pour les                 |
| Sommaire du rendement du Ministère iii, 17      | de contrôleur iii, 77                             |
| 110, 131  | Mandatliii, 7, 8<br>Modernisation de la fonction  |
| 42, 78, 79, 80, 81, 91, 93, 95, 104, 106, 107,  | 8 L :::   |
| 8' 12' 11' 51' 52' 58' 56' 30' 35' 91' 95' 96'  | N   |
| Sécurité de la vieillesse (SV)iv, I, 5,         | 8£1,111, visəlanozinot səvitatiri                 |
| S   | 44, 46, 47, 49, 71, 120, 121, 131, 136            |
| Résultat stratégique 6 iii, 18, 19, 67          | communautaire6, 8, 34, 41, 42,                    |
| Résultat stratégique 5 iii, 18, 21, 22, 29, 58  | nitiative sur le secteur bénévole et              |
| Résultat stratégique 4lii, iv, 50, 135          | 7 1 7 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1 7           |
| Résultat stratégique 3iii, iv, 35, 41, 135      |   |
| Résultat stratégique 2iii, iv, 17, 32, 134      | 30 ouvernement en direct                          |
| Résultat stratégique 1iii, iv, 17, 27, 134      |   |
| Registre d'assurance sociale 6                  | 9   |
| 133, 134, 135                                   | 70 notion moderne de contrôleur                   |
| 18' 82' 61' 63' 103' 104' 110' 156' 130' 131'   |   |
| 37, 41, 52, 53, 61, 69, 71, 72, 76, 78, 79, 80, |   |
| 17, 19, 20, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, | 130, 136  |
| Canada (RPC)iv, 1, 5, 6, 8, 15,                 | Évaluations et vérificationsiv, 128, 129,         |
| Régime de pensions du                           | visant les personnes handicapées8, 129            |
| la portée de tous : un devoir20, 133            | Ententes sur le marché du travail                 |
| Le Supplément de revenu garanti à               | 711, 68, 58, 518, 116, 117                        |
| pancanadienne                                   | petite enfance                                    |
| la nécessité d'une action                       | Entente sur le développement de la                |
| Accroître l'alphabétisation des adultes :       | $\mathcal{A}$                                     |
| Recommandations du Comité parlementaire         |   |
| Réadaptation professionnelle33, 35              | 111, 114, 117, 119, 122                           |
| У   | Dépensesiv, 15, 29, 36, 45, 53, 61, 70, 104, 105, |
| 41' 45' 44' 44' 63' 64' 68' 130                 | Occlaration de la directioniii, 3                 |
| développement social                            | ξ iii acitecaib of ob aciteraloλ(                 |
| Programme de partenariats pour le               | a   |
| Prix Thérèse-Casgrain du bénévolat41, 43        | Comptes à fins déterminées91, 92, 93              |
| 41, 50, 51, 52, 53, 58                          | 86'14'78'78'78'                                   |
| Prestation pour enfants handicapés6, 8,         | Comprendre la petite enfance8, 25, 41,            |
| 961, 551, 551, 111, 129, 130, 133, 135, 136     | Comité parlementaireiii, iv, 19, 133              |
| Prestation nationale pour enfants5, 6, 8,       | et la garde des jeunes enfants6, 42, 53           |
| Personnes handicapées                           | Sadre multilatéral pour l'apprentissage           |
| d   |   |
|   |   |
| Organisation                                    | δ viii,Αu service des Canadiens                   |
| 0   | <b>b</b>  |

### Initiatives horizontales

Prestation nationale pour enfants: http://www.nationalehildbenefit.ca/home\_f.html

Entente fédérale-provinciale-territoriale sur le développement de la petite enfance : http://www.socialunion.ca/menu\_f.html

Cadre multilatéral fédéral-provincial-territorial pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants :

http://www.socialunion.ca/menu\_f.html

Initiative sur le secteur bénévole et communautaire : http://www.vsi-isbc.ca/fr/index.cfm

### Evaluations et vérifications

Evaluations et études spéciales récentes : http://wwwll.hrdc-drhc.gc.ca

Vérifications récentes : http://www.hrdc-drhc.gc.ca/fas-sfa/iab-bvi/menu/toc.shtml http://www.tpsgc.gc.ca/recgen/text/pub-acc-f.html États financiers 2003-2004 du RPC:

## Régime de pensions du Canada

# Renseignements supplémentaires

http://www.dsc.gc.ca/fr/sm/sfa/sa/sdd/sd.shtml Stratégie de développement durable de DSC:

http://www.dsc.gc.ca/fr/sm/sfa/sf/gm/menu/fm\_accueil.shtml Fonction moderne de contrôleur:

# Initiatives pangouvernementales

http://www.dsc.gc.ca/fr/psr/commun/crrcinfo.shtml Calculatrice du revenu de retraite canadienne:

http://www.dsc.gc.ca/fr/psr/rpc/ecc/proceder.shtml

Demande en ligne d'état de compte du cotisant :

http://sdc.gc.ca/en/gateways/nav/leff\_nav/es.shmml

Formulaire de demande de pension de retraite et autres services en direct du RPC:

http://www.socialunion.ca/ecd\_f.html Rapport de référence du gouvernement du Canada 2002-2003:

Activités et dépenses relatives à l'apprentissage et à la garde des jeunes entants:

http://www.socialunion.ca/ecd\_f.html

2002-2003 du gouvernement du Canada:

Activités et dépenses relatives au développement de la petite enfance : Rapport

http://www.nationalchildbenefit.ca/home\_f.html

Cinquième rapport d'étape sur la Prestation nationale pour enfants :

### Résultat stratégique 4

http://www.vsi-isbc.ca/fr/relationship/order\_tools.cfm Codes de bonnes pratiques:

# Résultat stratégique 3

http://www.hrdc-drhc.gc.ca/hrib/sdd-dds/odi/menu/home.shtml Vers l'intégration des personnes handicapées :

> http://socialunion.gc.ca/pwd/EAPD2002/index\_f.htm Rapport national sur l'AEPH:

http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/particuliers/auditoires/ph.shtml Personnes handicapées:

http://www.parl.gc.ca/InfocomDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp03-f.htm Accroître l'alphabétisation des adultes : la nécessité d'une action pancanadienne :

Réponse du gouvernement du Canada au rapport du Comité permanent du

Accroître l'alphabétisation des adultes : la nécessité d'une action pancanadienne : développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées:

http://www.rhdcc.gc.ca/fr/sm/comm/rapports/alphabetisation/index.shtml

Prendre les mesures nécessaires pour assurer l'intégrité du numéro d'assurance sociale:

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp02-f.htm examen du plan d'action:

Rapport d'étape sur la mise en œuvre du plan d'action relatif au numéro d'assurance

sociale (NAS):

http://www.rhdcc.gc.ca/fr/sm/comm/rapports/nas/index.shtml

Bâtir un meilleur avenir aux enfants autochtones vivant en milieu urbain

condition des personnes handicapées: Rapport du Comité permanent du développement des ressources humaines et de la

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp04/03-cov2-f.htm

développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées: Réponse du gouvernement du Canada au quatrième rapport du Comité permanent du

Batir un avenir meilleur aux enfants autochtones vivant en milieu urbain:

http://www.pco-bcp.gc.ca/interloc/default.asp?Language=F&Page=5

# Résultat stratégique 1

http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/particuliers/groupement/categorie/plr.shtml Pensions de l'Etat et retraite:

pensions du Canada - Maintenir le lien: Bulletin destiné aux personnes recevant des prestations d'invalidité du Régime de

http://www.sdc.gc.ca/asp/passerelle.asp?hr=fr/psr/pub/rpc/maintenirlien-04.shtml&hs=ozs

http://www.dsc.gc.ca/fr/psr/commun/crrcinfo.shtml Calculatrice du revenu de retraite canadienne:

http://www.dsc.gc.ca/fr/psr/rpc/ecc/proceder.shtml. Demande en ligne de l'état de compte du cotisant:

# Résultat stratégique 2

http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/topiques/cdp-gxr.shtml Prestations d'invalidité au titre du RPC:

http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/nav/nav\_haut/programme/bcph.shtml Bureau de la condition des personnes handicapées:

Renvois à des sites Web : 8 əxənnA

http://www.dsc.gc.ca/fr/accueil.shtml

Aperçu du Ministère

Développement social Canada:

http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/topiques/cpr-gxr.shtml Régime de pensions du Canada:

http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/topiques/ozs-gxr.shtml Programme de la sécurité de la vieillesse:

http://www.nationalchildbenefit.ca/home\_f.html Prestation nationale pour enfants:

Références au Comité parlementaire

http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/particuliers/auditoires/ph.shtml Personnes handicapées:

http://www.rhdcc.gc.ca/fr/accueil.shtml Ressources humaines et Développement des compétences Canada:

http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/pres\_de\_chez\_vous/menu.shtml Nos bureaux:

http://www.dsc.gc.ca/fr/psr/pub/rpc/invalidite/Serapport/Sepg.a.html

http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20032004/HRDC-DRHC/HRDC-DRHCr34\_f.asp Rapport sur les plans et priorités de 2003-2004:

A l'écoute des Canadiens : une première vision de l'avenir du Programme de presidiions

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp05-f.htm d'invalidité du Régime de pensions du Canada:

ressources humaines et de la condition des personnes handicapées: pensions du Canada, le cinquième rapport du Comité permanent du développement des première vision de l'avenir du Programme de prestations d'invalidité du Régime de Réponse du gouvernement du Canada au rapport intitulé A l'écoute des Canadiens : une

Le Supplément de revenu garanti à la portée de tous : un devoir

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/HUMA/Studies/Reports/HUMARP6-f.htm

http://www.dsc.gc.ca/fr/psr/pub/sv/6erapport/6etabmat.shtml humaines et de la condition des personnes handicapées: Réponse au sixième rapport du Comité permanent du développement des ressources

133

# Répartition des responsabilités de l'ancien DRHC A exennA

compétences Canada. soit Développement social Canada et Ressources humaines et Développement des des ressources humaines Canada, qui ont été divisées entre les deux nouveaux ministères, Le tableau qui suit montre la répartition des responsabilités de l'ancien Développement

### Développement des ressources humaines Canada



Patrimoine canadien.

qui relevait jusque-là de la ministre du

confier la responsabilité de l'Initiative

Développement social d'alors s'est vu

\* Le 12 décembre 2003, la ministre du

sur le secteur bénévole et communautaire,

Canada

des compétences

Développement

to seniamunh

Ressources

- 🌣 Régime de pensions du Canada 😵 Sécurité de la vieillesse
- ❖ Modernisation du service pour les Canadiens
- Services par téléphone et par Internet
- Registre d'assurance sociale
- \* Fonds d'intégration
- Questions intéressant les personnes handicapées
- 🏞 Partenariats pour le développement social
- \*Initiative sur le secteur bénévole et communautaire
- Prestations d'assurance-emploi
- Service en personne \* Centres de ressources humaines du Canada
- Travailleurs étrangers
- 🌣 Service de placement
- The information sur le marché du travail
- Prestations d'emploi et mesures de soutien
- \* Ententes de développement du marché du travail
- ressources humaines autochtones 💠 Stratégie de développement des
- \* Partenariat pour les compétences et l'emploi des Autochtones
- 💠 Stratégie emploi jeunesse
- collectivités de langue officielle minoritaire 🌣 Mesures d'adaptation de la main-d'œuvre et
- Partenariats en ressources humaines
- Aide financière aux étudiants
- Subvention canadienne pour l'épargne-études
- Secrétariat national à l'alphabétisation
- 🌣 Bureau des technologies d'apprentissage
- Travail
- 🍫 Itinérance
- \* Mobilité académique internationale
- Programme des initiatives d'apprentissage

RHDCC sert les deux ministères. juridiques et de systèmes ministériels tandis que le réseau des services en personne de en matière de ressources humaines, de services financiers et administratifs, de services confier celle d'offrir des services ministériels partagés aux deux ministères, notamment En plus des responsabilités énumérées ci-dessus, Développement social Canada s'est vu

|  | •*•      | Vérification des paiements prioritaires (en cours).  |
|--|----------|--|
| fficaces.  | •*•      | Vérification de la gestion des renseignements personnels (en cours).   |
| aləiristériels   |          | conts).  |
| es services  | ***      | Examen des états financiers de DAHC – au 31 mars 2003 (en  |
| ıfoyens.   | <b>.</b> | Rapport annuel (2003) de vérification des systèmes en cours d'élaboration : système des prêts et bourses aux étudiants, Programmes de la Sécurité du revenu et renouvellement de la technologie de l'information (en cours). |
| ervices est axée<br>ur les besoins des   | *        | Vérification intégrée de la sécurité de la technologie de<br>l'information (en cours).   |
| restation des  |          | nationale (en cours).  |
| n Canada où la   | ***      | Vérification de la gestion de la distribution des logiciels à l'échelle  |
| apacités des<br>apacités des<br>articuliers, des<br>amilles et des<br>collectivités sont<br>enforcées afin de<br>promouvoir<br>inclusion sociale,<br>a participation et le | *        | Évaluation sommative de la Prestation nationale pour enfants (en cours) (effectuée conjointement par le fédéral, les provinces et les territoires).<br>Évaluation sommative de Visions de la garde d'enfants (en cours).     |
| In Canada où des<br>ollectivités<br>ynamiques et<br>nclusives<br>épondent aux<br>esoins de la<br>natière de<br>ratière de<br>éveloppement                                  | *        | Évaluation du Programme de partenariats pour le développement social (publié). Vérification du Programme de partenariats pour le développement social (en cours).  |
| ociale et<br>conomique des<br>ersonnes<br>andicapées est<br>ehaussée.  | *        | (publié).<br>Vérification de la composante Invalidité du Régime de pensions du<br>Canada (en cours).   |
| In Canada où la<br>articipation  | *        | Pratiques prometteuses dans les programmes et les services<br>financés par l'Aide à l'employabilité des personnes handicapées  |
|  |          | Evaluations et vérifications   |

activités d'évaluation de programmes, qui relèvent maintenant de Développement social Canada ont été mises en œuvre et se sont poursuivies au cours de 2003-2004. Il est notamment question de l'évaluation de la stratégie de la Prestation nationale pour enfants, des Ententes sur le marché du travail visant les personnes handicapées, du Supplément de revenu garanti et de l'Allocation pour conjoint.

Pour la fonction Vérification interne, l'année 2003-2004 fut également très diffèrente des autres années. Les changements majeurs qui continuent d'être apportés aux structures de responsabilisation ainsi qu'à la conception et aux modes de fonctionnement des programmes et des processus ministériels ont créé une situation qui rend difficile, voire contestable, la vérification d'assurance traditionnelle en ce qui a trait à la valeur ajoutée. Durant la plus grande partie de l'année, la Vérification interne a donc concentré ses ressources sur des activités de consultation en matière de gestion du risque – elle a travaillé avec les équipes de gestion des programmes afin de découvrir les risques pouvant être associés à de nouvelles initiatives et orientations de programme et de veiller às ce que les stratégies appropriées d'atténuation du risque soient en place.

À l'instar de la Direction de l'Évaluation, la Direction de la vérification interne (anciennement Services de vérification interne et de gestion des risques à DRHC) a connu beaucoup de changements internes. Ainsi, la modification des liens hiérarchiques, l'introduction de nouvelles méthodes, la mise en œuvre de technologies modernes et de processus d'examen de la qualité ont été appliquées avec plus de rigueur et ont exigé beaucoup de temps. Autant le type de travaux que le nombre de projets entrepris en 2003-2004 ont été influencés par des changements. Toutefois, le travail effectué a jeté une base solide pour la tenue de vérifications d'assurance au cours des prochaines années.

DSC publie ses évaluations et ses vérifications, et les rend accessibles à la population canadienne. Le tableau qui suit comprend les études, les vérifications et les examens publiés ou en cours durant 2003-2004, par résultats stratégiques. Les sommaires, les observations, les commentaires et les plans d'action de gestion sont présentés sur les sites Internet de DSC.

|   |     | pauvreté est<br>réduite au moyen<br>de pensions, de<br>prestations et de<br>soutiens<br>gouvernementaux<br>durables. |
|---|-----|--|
| de pensions du Canada par DRHC, 31 mars 2003 (en cours).      |     | inclusion sont<br>améliorées et où la  |
| État consolidé des charges administratives imputées au Régime | **  | aînés et leur  |
| l'Allocation pour conjoint (en cours).                        |     | qualité de vie des   |
| Évaluation sommative du Supplément de revenu garanti et de    | *** | sl úo sbanað nU  |
| omme le montrent les constatations des documents suivants.    | ာ၁  | Donner aux<br>Canadiens :  |
| Evaluations et vérifications                                  |     |  |

|                                    |                                   | communautaire            |  |  |  |  |
|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|--|--|--|
|                                    |                                   | secteur bénévole et      |  |  |  |  |
|                                    |                                   | Division des affaires du |  |  |  |  |
|                                    | Direction du développement social | Directrice               |  |  |  |  |
|                                    | Directeur général                 | Marie Gauthier,          |  |  |  |  |
| Le 2 septembre 2004                | Allen Zeesman,                    | Personne-ressource:      |  |  |  |  |
| 20. Date d'approbation             | 19. Approuvé par :                | .81                      |  |  |  |  |
|                                    | xus les partenaires non fédéraux  | 17. Résultats obtenus pa |  |  |  |  |
| 16. Commentaires sur les variances |                                   |                          |  |  |  |  |

## Evaluations et vérifications

Développement social Canada (DSC) est déterminé à obtenir les meilleurs résultats possibles de ses programmes, de ses politiques et de ses services, de la façon la plus efficace et efficiente qui soit, et procède à cette fin à des évaluations et à des vérifications.

Les évaluations portent sur tous les éléments d'un programme, à partir des procédures et des politiques utilisées pour la conception et la prestation du programme, aux mesures des résultats obtenus ou des répercussions (intentionnelles et non intentionnelles) du programme. Les évaluations fournissent des données crédibles et objectives sur l'effreacité des programmes et des politiques, et sur les améliorations qui pourraient être apportées.

Les vérifications, elles, fournissent à la direction des évaluations et des assurances au regard d'aspects clés des pratiques de gestion, des systèmes de contrôle et de l'information servant à la prise de décision et à l'établissement de rapports financiers. Les vérifications guident également la direction lorsqu'il s'agit de déterminer quels secteurs de l'organisation sont le plus exposés aux risques et quelles mesures correctrices sont utilisables et appropriées.

Les fonctions d'évaluation et de vérification sont distinctes, mais toutes deux font en sorte que le Ministère dispose au bon moment de données stratégiques objectives, fondées sur des éléments de preuve sur le rendement de ses politiques, de ses programmes et de ses initiatives afin d'obtenir de meilleurs résultats pour les Canadiens.

L'année financière 2003-2004 en fut une de transformations et de changements importants pour Évaluation et Vérification interne. Les deux directions ont d'abord connu une restructuration au sein de DRHC, puis ont été amalgamées dans le nouveau DSC.

Au cours de l'année, les efforts d'évaluation ont porté principalement sur les programmes du marché du travail, qui font maintenant partie de Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC). La priorité a été accordée à l'évaluation des programmes de subvention et de contribution, dont les modalités devaient être renouvelées, ainsi qu'aux programmes liés aux Ententes sur le développement du marché du travail avec les provinces. Par ailleurs, d'importantes développement du marché du travail avec les provinces. Par ailleurs, d'importantes

|   |  | Total (en<br>dollars)<br>2 221 873 \$ | Total (en<br>dollars)<br>2 272 290 \$ | Total (en<br>dollars)<br>9 012 916 \$ |  |  |
|---|--|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--|--|
|   | avait pour but de consolider les ensembles de compétences des compétences des Canadient au sein du sein du secteur bénévole et plan des services de soutile et des services de soutile et des services un appui au plan des services de soutile et des services de se |                                       |                                       |                                       | mise en place<br>de services de<br>soutien aux<br>ressources<br>humaines<br>du secteur<br>bénévole et<br>communau-<br>faire.<br>1° mai 2002 –<br>31 avril 2004 | -unanumeu-<br>taires du<br>Gansda                      |
| Collaboration<br>entre le<br>secteur<br>bénévole et<br>taire, les<br>employeurs,<br>les praticiens<br>et les<br>et les<br>et les<br>d'enseigne-<br>ments<br>ments | Les objectifs de ce projet étaient de mettre au point un cadre national pour définir les compétences de base exigées de tous les leaders du secteur bénévole et bénévole et communau- communau- périsit axé sur fétait axé sur les besoins extuels et futurs en matière natiere d'apprentissage et de d'apprentissage et de d'apprentissage et de  |                                       | \$9†2 218                             | \$ 698 888                            | d'apprentissage pour le secteur communau- taire. 1° avril 2002 – 31 mars 2003  | 9. Regroupement des organisations nationales bénévoles |

| taire.           |           |            |            |                  |               |
|------------------|-----------|------------|------------|------------------|---------------|
| communau-        |           |            |            |                  |               |
| tə əlovənəd      |           |            |            |                  |               |
| secteur          |           |            |            |                  |               |
| liés au          |           |            |            |                  |               |
| stratégiques     |           |            |            |                  |               |
| xnə[uə sə]       |           |            |            |                  |               |
| recherche sur    |           |            |            |                  |               |
| capacité de      |           |            |            |                  |               |
| accroît la       |           |            |            |                  |               |
| destion;         |           |            |            |                  |               |
| et de la         |           |            |            |                  |               |
| sənbijilod səp   |           |            |            |                  |               |
| l'élaboration    |           |            |            |                  |               |
| ab xusavin       |           |            |            |                  |               |
| secteurs aux     |           |            |            |                  |               |
| entre les deux   |           |            |            |                  |               |
| q,ecpsudes       |           |            |            |                  |               |
| possibilités     |           |            |            |                  |               |
| səp              |           |            |            |                  |               |
| partie, et crée  |           |            |            |                  |               |
| l'une et l'autre |           |            |            |                  |               |
| zeuces' cpez     |           |            |            |                  |               |
| qe combé-        |           |            |            |                  |               |
| l'acquisition    |           |            |            |                  |               |
| jə ənb           |           |            |            |                  |               |
| sage récipro-    |           |            |            |                  |               |
| l'apprentis-     |           |            |            |                  |               |
| SBC; facilite    |           |            |            |                  |               |
| ment et du       |           |            |            |                  |               |
| gouverne-        |           |            |            |                  |               |
| ub nies us       |           |            |            |                  |               |
| senbitilod eb    |           |            |            |                  |               |
| d'élaboration    |           |            |            |                  |               |
| en matière       |           |            |            |                  |               |
| l'expérience     |           |            |            |                  |               |
| et de            |           |            |            |                  |               |
| spécialisées     |           |            |            | 31 oct. 2003     |               |
| tences           |           |            |            | 1 ter mai 2002 – |               |
| qes combe-       |           |            |            | des politiques.  |               |
| possédant        |           |            |            | d'élaboration    |               |
| subivibni'b      |           |            |            | matière          |               |
| une réserve      |           |            |            | bourses en       | Carleton      |
| Se projet crée   | ¢ CIC 7CI | \$ 086 781 | \$027 607  | Stages et        | 8. Université |
| 0920 401020 00   | 100 510 6 | 4000001    | \$ 021 001 | ,0 00.013        | , ,; ;     0  |

| Ce partenariat a mis l'accent sur les sur les sur les politiques et les programmes ainsi que les ainsi que les prossibles afin d'élaborer des plans de la capacité de capacité de la capac | membres du<br>Conseil<br>fédéral du<br>Manitoba et le<br>secteur privé.   | \$ 000   5 | \$000 12  | \$ 000 \$  | Renforcer la<br>cepacité du<br>secteur<br>bénévole et<br>communau-<br>taire : une<br>approche<br>multi-<br>sectorielle.<br>Juin 2001 –<br>juin 2003 | 7. Volunteer<br>Centre of<br>Winnipeg                 |
|--|---|------------|-----------|------------|---|---|
| Les enseigne-<br>ments et les<br>pratiques<br>decoulant de<br>ce projet<br>seront<br>diffusés<br>partout au<br>Canada.   |   |            | \$ 246 24 | \$ 000 128 | Laboratoire<br>multilatéral du<br>Nouveau-<br>Brunswick<br>Avril 2001 -<br>sept. 2003   | 6. Société<br>John Howard<br>du Mouveau-<br>Brunswick |
|  | ensemble à<br>l'élaboration<br>d'une<br>stratégie<br>d'élimination<br>de la<br>pauvreté<br>axée sur la<br>collectivité. |            |           |            |   |   |

|   | Grâce à la recherche axée sur les axée sur les axée sur les politiques et à la collabo-ration multi-sectorielle, ce projet veut améliorer la saméliorer la secteurs sublic et privé ainsi que du SBC de sinsi que du fravailler   | \$ 000 \$11 | \$000 \$11 | \$1000\$   | Éliminer la<br>pauvreté<br>grâce à la<br>collaboration<br>multi-<br>sectorielle.<br>Août 2002 –<br>mars 2004  | 5. Caledon<br>Institute for<br>Social Policy                                |
|---|---|-------------|------------|------------|---|---|
| La collectivité des des personnes handicapées du SBC et les gouverne-ments FPT élaborent des politiques, des programmes et des pratière de sexemplaires en matière de soutien aux personnes handicapées.  | Créer un<br>réseau de<br>l'information<br>et du savoir<br>favorisant la<br>collaboration<br>stratégique<br>entre la<br>collectivité<br>des<br>personnes<br>personnes<br>pandicapées<br>et les<br>gouverne-<br>ments<br>fédéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>fedéral,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>federal,<br>fede | \$ 009 691  | \$ 009 £91 | \$ 001 +0+ | Connecter les gens aux politiques: une initiative nationale visant à visant à renforcer la sasociatif des personnes personnes de participer de participer et de contri- processus d'élaboration des politiques.     | 4. Association<br>canadienne<br>pour<br>l'intégration<br>communau-<br>taire |
| Recherches, analyses, consultations, sensibilisation du public, entrevues avec des représentants des corganismes du SBC et des spécialistes sur le terrain. Ottawa sert à l'essai de la mise à stratégie et des politiques en vue de leur application à l'échelle | Projet de collaboration entre Centraide, World Skills, la ville d'ottawa et d'autres du milieu des affaires et du SBC.  | \$ 206 621  | \$ 206 621 | \$ 606 09Z | Stratégie axée<br>sur la<br>collectivité<br>pour<br>l'évaluation et<br>la reconnais-<br>sance des<br>compétences<br>et des titres<br>étrangers des<br>immigrants.<br>5 août 2002 –<br>5 août 2002 –<br>31 mars 2004 | 3. Centraide  |

| recrutement<br>de bénévoles<br>et de gestion.  |   |               |            |               |   |                              |
|--|---|---------------|------------|---------------|---|------------------------------|
| rent leurs<br>activités de<br>collecte de<br>fonds, de   |   |               |            |               |   |                              |
| bénévoles des<br>connaissances<br>étendues sur<br>les dons de<br>charité et le<br>bénévolat.<br>Ces connais-<br>sances éclai-                                      | bénévole et<br>communautaire<br>à poursuivre<br>les travaux<br>d'analyse et<br>de diffusion<br>de l'ENDBP<br>de l'ENDBP |               |            |               | – 0002<br>Analyse et<br>diffusion<br>1° sept. 2002 –<br>30 juin 2003  |                              |
| Produits<br>d'information<br>de diffusion<br>torsimissent<br>torsimissent<br>xus<br>samsinspro   | L'objectif<br>global du<br>projet est<br>d'aider un<br>organisme du<br>secteur  | \$ 669 178    | \$ 669 178 | \$ 066 879    | Enquête<br>nationale sur<br>le don, le<br>bénévolat et la<br>participation<br>(ENDBP) de  |                              |
| Les<br>chercheurs<br>pourront<br>comparer le<br>3 celui<br>d'autres pays.  | Cette<br>recherche<br>permettra de<br>mieux<br>connaître la<br>taille, la<br>portée et la<br>contribution<br>du SBC.    | \$ 096 821    | \$ 096 521 | \$ 289 882    | Projet<br>d'études<br>comparatives<br>du secteur à<br>but non<br>lucratif –<br>Société John<br>Hopkins<br>1° juin 2002 –<br>30 sept. 2004 |                              |
| fournira<br>également<br>des données<br>qui<br>permettront<br>au Canada de<br>participer à<br>des études<br>internationales<br>sur les<br>organismes<br>bénévoles. | nationale<br>unique<br>dressera un<br>profil  |               |            |               | nationale sur<br>les<br>organismes<br>bénévoles et<br>sans but<br>lucratif (ENOB)<br>Z janvier 2002 –<br>31 mars 2006                     | canadien de<br>philanthropie |
| L'ENOB   |   | \$ 213 313 \$ | \$ 212 227 | \$ 199 276 \$ | Enquête   | 2. Centre                    |

- Un accès élargi aux nouvelles technologies, à la formation et à la recherche, par les moyens suivants:
- secteur;
- lucratif.
- Des modalités de financement plus souples, par les moyens suivants :
- s la mise en œuvre de l'Accord et du Code de bonnes pratiques de financement;
- des enquêtes et des projets de recherche afin de mieux faire connaître les réalités du secteur aux bailleurs de fonds.

### 8. Structure(s) de gouvernance

En tant que ministre responsable du secteur bénévole et communautaire, le ministre de Développement social Canada veille au respect des engagements pris par le gouvernement en vertu de l'Accord et des Codes de bonnes pratiques visant le gouvernement et le secteur bénévole et communautaire.

Le Comité directeur conjoint (CDC) incarne l'engagement mutuel du gouvernement et du secteur bénévole et communautaire d'adopter une approche de collaboration et d'accroître la coopération au long de la deuxième phase de l'ISBC. Le CDC compte sept représentants du gouvernement et sept autres du secteur bénévole et communautaire; il assure la coordination et la supervision du travail de l'ISBC, tout en veillant à la mise en application et au suivi de l'Accord et des Codes. Le CDC tient également lieu de forum où sont cernés et examinés les enjeux qui ressordent de ce travail conjoint.

Un comité directeur des hauts fonctionnaires donne des conseils stratégiques aux représentants du gouvernement qui siègent au CDC. Sa composition reflète celle du CDC.

Le Forum du secteur bénévole et communautaire est l'organisme qui représente le secteur. Ses vingt-deux membres constituent un groupe diversifié de personnes qui travaillent dans le secteur, dans fout le Canada, et représentent une variété d'organismes. Le Forum coordonne la réponse du secteur à des questions clés, supervise le travail continu de l'ISBC, y compris la mise en application de l'Accord, et assure le renforcement stratégique et la mobilisation du secteur.

A la demande du greffier du Conseil privé, les ministères et les organismes fédéraux ont nommé des hauts fonctionnaires chargés de parrainer la mise en application de l'Accord et des Codes.

| entrevues de<br>représentants<br>des     | des liens<br>entre les<br>sources et les<br>mécanismes<br>de<br>financement<br>qui améliorent<br>ou limitent la<br>capacité des<br>capacité des<br>organismes<br>du secteur |          | \$ 988 91                | \$ 098 271 | Sources et<br>mécanismes<br>de financement<br>et leurs<br>sur la<br>durabilité des<br>organisations<br>bénévoles au<br>Canada.<br>8 janvier 2002 –<br>30 avril 2003 | canadien de<br>développe-   |
|--|---|----------|--------------------------|------------|---|---|
| 15. Résultats<br>obtenus en<br>2003-2004 |   | Dépenses | Dépenses<br>prévues pour | fotale     | Programme(s)  | 9. Partenaires<br>fédéraux<br>participants à<br>chaque<br>programme |

6. Description de l'initiative horizontale

Dès le début, les efforts de l'ISBC ont porté principalement sur l'élaboration d'un accord conjoint l'amélioration du régime réglementaire dans lequel le secteur mène ses activités. deux secteurs, le rehaussement de la capacité du secteur bénévole et communautaire et conjointes mettant l'accent sur des domaines clés tels que le renforcement des relations entre les caractère mixte, a invité plus de 125 représentants des deux secteurs à s'asseoir à des tables resserrant ses liens avec le gouvernement du Canada. Cette initiative unique en raison de son des Canadiens, en renforçant la capacité du secteur bénévole et communautaire, et en communautaire (ISBC), une aventure conjointe dont l'objectif est de mieux répondre aux besoins En juin 2000, le gouvernement du Canada annonçait l'Initiative sur le secteur bénévole et

communautaire. Cet engagement a été réitéré dans le discours du Trône et le Budget de 2004. dans l'ensemble du gouvernement fédéral, en collaboration avec le secteur bénévole et 30 septembre 2002 engageait le gouvernement du Canada à mettre l'Accord en œuvre le secteur bénévole et communautaire (l'Accord) a été signé. Le discours du Trône du entre les deux secteurs. Le 5 décembre 2001, l'Accord entre le gouvernement du Canada et ou d'une entente-cadre qui ferait reconnaître de façon visible et concrète l'importance des liens

directeur conjoint de l'ISBC et rendu public le 5 décembre 2003. gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire, préparé par le Comité à l'intention des Canadiens et des Canadiennes sur la mise en œuvre de l'Accord entre le On a rendu compte des progrès réalisés dans l'un et l'autre dossiers dans Le premier rapport I'ISBC; l'autre appuyait les activités visant la mise en application de l'Accord et des Codes. d'elles appuyait les activités de suivi et de renforcement de la capacité du Forum concernant gérait deux ententes de contribution relatives aux activités du Forum dans ce contexte. L'une communautaire dans le cadre de l'ISBC. En 2003-2004, le ministère du Patrimoine canadien C'est le Forum du secteur bénévole et communautaire qui représente le secteur bénévole et

organismes) du secteur bénévole et communautaire. ressortir les grandes réalisations dans l'ensemble de l'administration fédérale (58 ministères et sera diffusé le 5 décembre 2004 par le Comité directeur conjoint de l'ISBC. Ce rapport fait œuvre de l'Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire processus. Le deuxième rapport à l'intention des Canadiens et des Canadiennes sur la mise en l'établissement de rapports conjoints (gouvernement-secteur bénévole et communautaire) sur ce la supervision de la mise en œuvre de l'Accord dans l'ensemble du gouvernement, et de Dèveloppement social Canada qui, par la même occasion, s'est vu confier la responsabilité de Le 12 décembre 2003, la responsabilité de l'ISBC a été transférée de Patrimoine canadien à

http://www.vsi-isbc.ca. Pour un complément d'information sur l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire :

Des résultats concrets pour le secteur bénévole et communautaire, comme ceux qui suivent,

### Résultat(s) partagé(s)

💠 Une voix plus forte pour faire connaître les besoins communs et participer au dialogue sur les découlent de l'ISBC.

- la mise en œuvre de l'Accord et du Code de bonnes pratiques pour le dialogue sur les politiques, par les moyens suivants:
- ministérielles (financée par le projet de Participation du secteur à l'élaboration des politiques 💠 la collaboration avec des organismes de bénévolat pour l'élaboration des politiques :sənbijilod
- programme des stages et bourses en élaboration de politiques (SBEP). des possibilités d'apprentissage et des expériences pratiques par l'intermédiaire du

ministérelles (PSEPM)), à laquelle ont participé 67 organismes et 17 ministères;

- La rationalisation des règles et des règlements gouvernementaux, par les moyens suivants :
- la mise en œuvre de l'Accord et du Code de bonnes pratiques de financement;
- le deuxième rapport du Comité directeur conjoint de l'ISBC (décembre 2004); •
- l'inclusion dans le rapport ministériel sur le rendement de 2003-2004 de DSC;
- 💠 l'examen de modèles de règlement des différends.

| 2. Ministère(s) responsables(s) Développement social Canada   |  | <b>1</b> 9 (  | ur bénévole   |           | 1. Nom de l'initi<br>Initiative sur le   |
|---|--|---|---|-----------|--|
|   |  | S   | horizontale   | səvitsi   | ini esb sláboM   |
|   | mmunautaire  | oo to olovon  | ecteur bé   | ır le s   | us svitsitinI  |
| d'approbation :<br>t 2004   | 20. Date   | ıreux,<br>snérale,  | 79. Approuv<br>Sonia L'Heu<br>Directrice g<br>Politique str<br>997-5834 | n,<br>tr  | 18.<br>Personne-resso<br>Glennie Grahan<br>directrice, Politi<br>a'investissemer<br>social,<br>Politique stratég<br>997-7102 |
| ce peut être disponible<br>r leur site Web respectif.   | programme et servi                                   | anaires non fédéi<br>ars pour chaque<br>territoires, lesqu  | sultats attein  | ir les ré | L'information su   |
|   |  | Si  | es variance   | res sur   | 16. Commentail<br>5.o.   |
|   |  | Total en dollars<br>25 millions   |   |           |  |
| l'apprentissage et la garde des jeunes enfants, les administrations participantes doivent présenter chaque année un rapport public (dont un rapport public (dont un rapport public (dont un report progrès réalisés duent et de progrès réalisés quant l'élargissement des progrès nes des jeunes et des services d'apprentissage et de garde des jeunes et de de garde des jeunes et de de garde des jeunes et des garde des jeunes et des garde des jeunes et de de garde des jeunes et des | nouveaux dans<br>glementés se<br>prentissage et à la | des investissem<br>être prévisibles<br>des ans. Tous le<br>se sont engagés<br>investissements<br>des services rég |   |           |  |

| 5. Financement total accordé par le fédéral 94,5 millions de dollars sur cinq ans | 4. Date d'échéance<br>Mars 2005  | 3. Date de début<br>Juin 2000 |  |
|---|--|-------------------------------|--|
| 2. Ministère(s) responsables(s) Développement social Canada                       | Modèle des initiatives horizontales<br>1. Nom de l'initiative<br>nitiative sur le secteur bénévole et<br>nommunautaire |                               |  |

7. Résultat(s) partagé(s)

Les objectifs de l'initiative sont :

- de promouvoir le développement des jeunes enfants
- d'appuyer la participation des parents à l'emploi ou à la formation en améliorant l'accès à
  des programmes et à des services abordables et de qualité pour l'apprentissage et la garde
  des jeunes enfants.

8. Structures de gouvernance

Le Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants reconnaît que la principale responsabilité relativement aux provinces et aux services d'apprentissage et de garde des jeunes enfants revient aux provinces et aux territoires.

La concrétisation des engagements exposés dans le Cadre multilatéral a été confiée à un groupe de travail du DPE composé de représentants de chaque administration (y compris un représentant du Québec, à titre d'observateur), qui relève des sous-ministres responsables des représentant du Québec, à titre d'observateur), qui relève des sous-ministres responsables des Services sociaux. Développement social Canada et la Saskatchewan en assurent conjointement la présidence.

Les gouvernements provinciaux et territoriaux ont convenu d'investir les fonds qui leur sont transférés dans des programmes réglementés d'apprentisasge et de garde pour les entants de moins de 6 ans. Les programmes et les services financés dans le cadre de cette initiative auront principalement pour objet de fournir des services directs d'apprentisasge et de garde à l'intention principalement pour objet de fournir des services directs d'apprentisasge et de garde à l'intention des jeunes enfants dans des milieux comme les garderies, les garderies en milieu familial, les garderies préscolaires et les garderies éducatives. Les investissements peuvent comprendre les financement des budgets d'immobilisation et d'exploitation, les subventions pour les places en garderie, les subventions salariales, la formation et d'exploitation aux parents et le le sout pas compris dans l'instilative. Les programmes et services du réseau scolaire formel ne sont pas compris dans l'initiative.

Les gouvernements se sont également engagés à rendre des comptes transparents qui donneront aux Canadiens une idée claire des progrès accomplis dans l'amélioration de l'accès à des programmes et à des services d'apprentissage et de garde des jeunes enfants, abordables et de qualité. Pour amorcer ce processus, un premier rapport de référence a été publié en novembre 2003 et le rapport pour l'année paraîtra en novembre 2004.

Au sein du gouvernement du Canada, il revient à Développement social Canada de mettre au point les engagements exposés dans l'Entente-cadre sur l'union sociale.

|   | obtenus.<br>En vertu du C<br>multilatéral po | stnemess   | gouvernement<br>que les investis<br>prentissage et | couvenu |                  |  |
|---|--|--|--|---------|------------------|--|
| inté et de<br>sociaux est<br>lobal aux<br>n'est pas<br>ences en ce<br>ences en ce | au gouverner<br>Canada des r                 | Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux, le gouvernement du Canada a versé 25 millions de dollars aux provinces et territoires programmes investissent dans des programmes et des services se rapportant à l'apprentissage et à la garde des leunes enfants. |  |         | .o. <i>S</i> (s) | .o.8.1   |
| 15.<br>Résultats<br>obtenus en<br>2003-2004                                       | 14.<br>Résultats<br>attendus en<br>2003-2004 | 13.<br>Dépenses<br>réelles en<br>2003-2004   | 12.<br>Dépenses<br>prévues pour<br>2003-2004       | total   | 10. Programme(s) | Partenaires fédéraux participants à chaque programme |

|                          |                                      | Politique stratégique<br>997-7102 |
|--------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
|                          |                                      | l'investissement social           |
|                          | <del>1</del> 89-769                  | Directrice Politique              |
|                          | Politique stratégique                | Glennie Graham,                   |
| Le 6 août 2004           | Sonia L'Heureux, directrice générale | Personne-ressource:               |
| 20. Date d'approbation : | 19. Approuvé par :                   | .81                               |

# Cadre multilatéral fédéral-provincial-territorial pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants

| A Description de l'inital | . eletrozizon evit          |   |  |
|---------------------------|-----------------------------|---|--|
| Mars 2003                 | Mars 2008                   | 20,1  |  |
| 3. Date de début          | 4. Date de fin              | 5. Financement total accordé par le fédéral |  |
| enunua caunal             |                             | Gouvernements provinciaux et territoriaux   |  |
| jeunes enfants            | et la garde des             | Développement social Canada                 |  |
|                           | éral-provincial-territorial | Ministère fédéral :                         |  |
| 1. Nom de l'initiative    |                             | 2. Ministère(s) responsable(s)              |  |
| Modèle des initiatives l  | səlstnozinor                | _   |  |
|                           |                             |   |  |

6. Description de l'initative norizontale :

Le 13 mars 2003, les ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables des Services sociaux ont conclu un accord relativement à un cadre multilatéral visant à améliorer l'accès à des programmes d'apprentissage et de garde des jeunes enfants abordables, de qualité et assujettis à la réglementation provinciale ou territoriale. En vertu de ce cadre, le gouvernement du Canada fournira 1,05 milliard de dollars sur cinq ans, par l'entremise du Transfert canadien en matière de programmes sociaux (TCPS), pour appuyer les investissements provinciaux et territoriaux en matière d'apprentissage et de garde des jeunes enfants. Cette initiative vient complèter en matière d'apprentissage et de garde des jeunes enfants.

Les objectifs de l'initiative sont de promouvoir le développement des jeunes enfants et d'appuyer la participation des parents à l'emploi ou à la formation en améliorant l'accès à des programmes et services abordables et de qualité pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants.

Les programmes et services financés dans le cadre de cette initiative auront principalement pour objet de fournir des services directs d'apprentissage et de garde à l'intention des jeunes enfants dans des milieux comme les garderies, les services de garde en milieu familial, les garderies préscolaires et les garderies éducatives. Les investissements peuvent comprendre le financement des budgets d'immobilisation et d'exploitation, les subventions pour les places en garderie, les subventions salariales, la formation, le perfectionnement professionnel et le soutien, l'assurance de la qualité, et la prestation d'information aux parents et leur aiguillage.

Les gouvernements se sont également engagés à rendre des comptes transparents qui donneront aux Canadiens une idée claire des progrès accomplis dans l'amélioration de l'accès à des programmes et des services d'apprentissage et de garde des jeunes entants, abordables et de qualité. Pour amorcer ce processus, un premier rapport de référence a été publié en novembre 2003.

Les programmes et services du réseau scolaire formel ne sont pas compris dans l'initiative.

On trouvera de l'information sur cette initiative, et notamment le texte du Cadre multilatéral sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants, sur le site de l'union sociale : www.socialunion.ca Cette initiative respecte les lignes directrices exposées dans l'Entente-cadre sur l'union sociale

provinciaux et territoriaux.

provinciaux et territoriaux.

\_\_\_\_

| <ol> <li>Commentaires</li> <li>O.</li> </ol>                        | IBV SƏL IUZ              | Sapur  |  |  |   |  |
|---|--------------------------|--|--|--|---|--|
| 201:040000000000000000000000000000000000                            |                          | anoillim 003   |  |  |   |  |
|   |                          | Total (en dollars)   | :  |  |   |  |
|   |                          |  |  |  | L'information<br>résultats atte<br>chaque progr<br>service peut<br>disponible de<br>rapports des<br>des territoires<br>sont présents<br>sont Web resp   | ints pour<br>ramme et<br>être<br>ans les<br>provinces et<br>s, lesquels<br>és sur leur                                       |
|   |                          | Tovus les gouverr<br>que les investisser<br>devraient être de<br>fre and des ans. To<br>au fil des ans. To<br>se sont engagés<br>investissements i             | ements dans<br>s investisser<br>prévisibles e<br>us les gouve<br>à faire des                       | le DPE   | En vertu de l<br>le développe<br>petite enfanc<br>administratio<br>participantes<br>présenter ch<br>un rapport pu<br>progrès réalis<br>l'amélloration<br>programmes<br>programmes<br>services de<br>développeme<br>petite enfanc<br>des quatre se<br>des quatre se<br>des quatre se<br>des quatre se<br>des quatre se<br>des quatre se<br>des quatre se | ment de la<br>ns, les<br>ns<br>doivent<br>aque année<br>ablic sur les<br>ses quant à<br>nt des<br>et des<br>et des<br>et des |
| .o .2.1   | .o .S (s                 | En 2003-2004, p<br>Transfert canadio<br>santé et de progi<br>600 millions de d<br>dans ders prograi<br>dans des prograi<br>se rapportant au<br>petite enfance. | nen matièr<br>ammes soc<br>du Canada<br>ollars aux p<br>qui les inves<br>mmes et des<br>développen | e de<br>iaux,<br>a versé<br>rovinces<br>stissent<br>s services<br>rent de la | matière de se<br>programmes<br>un tranafert g<br>provinces et<br>territoires, qu<br>assorti d'exig<br>matière de pr<br>résultats.   | sociaux est<br>global aux<br>aux<br>ii n'est pas<br>Jences en<br>résentation de  |
| 9, Partenaires<br>fédéraux<br>participants à<br>chaque<br>programme | 10.<br>Program-<br>me(s) | 11.<br>Somme totale<br>allouée   | 12.<br>Dépenses<br>pour<br>pour<br>12.   | 13.<br>Dépenses<br>réelles en<br>2003-2004                                   | 14.<br>Résultats<br>attendus en<br>2003-2004  | 15.<br>Résultats<br>obtenus en<br>2003-2004  |

.0 .

17. Résultats obtenus par les partenaires non fédéraux L'information sur les résultats atteints pour chaque programme et service peut être disponible

dans les rapports des provinces et des territoires, lesquels sont présentés sur leur site Web respectif.

Toujours à l'automne 2002, les gouvernements ont commencé à publier des rapports réguliers sur le bien-être des enfants, au moyen d'un ensemble commun d'indicateurs des régulaises

On trouvera de l'information sur cette initiative, et notamment le texte du communiqué des premiers ministres, sur le site de l'union sociale : www.socialunion.ca.

L'initiative, qui respecte les lignes directrices exposées dans l'Entente-cadre sur l'union sociale pour les activités de collaboration entre le gouvernement du Canada, les provinces et les territoires, sert de modèle pour les ententes de ce genre.

### 7. Résultat(s) partagé(s)

Comme on peut le lire dans le communiqué qui annonce la signature de l'Entente sur le développement de la petite enfance, les objectifs de l'initiative sont les suivants :

- promouvoir le développement de la petite enfance de façon que les enfants s'épanouissent pleinement, c'est-à-dire qu'ils soient en bonne santé sur les plans physique et affectif, qu'ils soient en sécurité, prêts à apprendre, ainsi que socialement engagés et responsables;
- aider les enfants à s'épanouir pleinement et les familles à appuyer leurs enfants dans des communautés fortes.

### 8. Structure(s) de gouvernance

Dans l'Entente sur le développement de la petite enfance, les premiers ministres reconnaissent que ce sont les provinces et les territoires qui ont la principale responsabilité des programmes et des services de DPE.

Les ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables des Services sociaux ainsi que de la Santé assument la responsabilité de la mise en œuvre de l'entente, responsabilité qui a été déléguée à un groupe de travail du DPE composé de représentants de chaque administration (y compris un représentant du Québec, à titre d'observateur) et des secteurs des services sociaux et des sous-ministres de la Santé. Il relève des sous-ministres responsables des Services sociaux et des sous-ministres de la Santé (ces derniers étant représentés par Santé Canada et la province porte-parole pour le développement de la petite enfance). DSC et la Saskatchewan assurent conjointement la présidence du groupe de travail.

Les gouvernements provinciaux et territoriaux investissent les fonds que le gouvernement du Canada leur a transférés dans l'un ou l'autre des quatre secteurs prioritaires définis dans l'Entente sur le DPE :

- promotion de la santé durant la grossesse, à la naissance et au cours de la petite enfance;
- 2. soutien aux parents et aux familles;
- 3. développement, apprentissage et garde des jeunes enfants;
- 4. soutien aux collectivités.

Le gouvernement fédéral, les provinces et les territoires participants ont pris trois engagements en matière de rapports publics.

- L. Chaque administration a publié un premier rapport sur les programmes et les dépenses au titre du DPE pour l'exercice 2000-2001, rapport qui allait établir les niveaux de référence à partir desquels le suivi des nouveaux investissements serait fait.
- 2. A l'automne 2002, les gouvernements ont commencé à publier des rapports annuels à partir d'un cadre commun assorti d'indicateurs de programme comparables, aux fins du suivi des progrès au chapitre de l'amélioration et de l'élargissement des programmes et des services de développement de la petite enfance dans les quatre secteurs prioritaires.
- Toujours à l'automne 2002, les gouvernements ont commencé à publier des rapports réguliers sur le bien-être des enfants, au moyen d'un ensemble commun d'indicateurs des résultats.

Au sein du gouvernement du Canada, ce sont Développement social Canada et Santé Canada qui assument conjointement la responsabilité du respect des engagements exposés dans l'Entente sur le développement de la petite enfance.

Développement social Canada

953-9182

 Résultats obtenus par les partenaires non fédéraux pour 2003-2004. 16. Commentaires au sujet des variances : Les données F/P/T ne sont pas encore disponibles

Politique stratégique Lenore Duff Le 18 août 2004 Sonia L'Heureux, directrice générale ressource: : noitedorapprobation : 19. Approuvé par : 18. Personne-

# petite enfance Entente fédérale-provinciale-territoriale sur le développement de la

| a septembre 2000, les  <br>Jéveloppement de la pet | premiers ministres canadiei<br>ite enfance (DPE). | st ont conclu u                       | ne entente sur le  |
|--|---|---------------------------------------|--|
| ). Description de l'initiatir                      | ve horizontale                                    |                                       |  |
| Date de début<br>000S əndmətqə                     | 4. Date d'échéance<br>En cours                    |                                       | 5. Financement total<br>accordé par le fédéral<br>500 millions de dollars par<br>année |
|  |   | Santé Ca<br>Gouverneme<br>territoires | nts des provinces et des   |
| ntente fédérale-provir<br>éveloppement de la po    | iciale-territoriale sur le<br>etite enfance       |                                       | ement social Canada  |
| evitsitini'l eb moM .                              |   | S. Ministère(s                        | e) responsables(s)   |
| lodèles des initiatives h                          | səlatnozino                                       | <u> </u>                              |  |

6 ans) et leurs parents. Ses objectifs particuliers sont développement de la petite enfance visant les jeunes enfants (de la période prénatale jusqu'à L'objet global de cette initiative est d'améliorer et d'élargir les mesures de soutien au

- responsables; affectif, qu'ils soient en sécurité, prêts à apprendre, ainsi que socialement engagés et s'épanouissent pleinement, c'est-à-dire qu'ils soient en bonne santé sur les plans physique et de promouvoir le développement de la petite enfance de façon que les enfants
- collectivités fortes. d'aider les enfants à s'épanouir pleinement et les familles à appuyer leurs enfants au sein de

qu'ils prenaient les engagements suivants en matière de rapports au public : Dans le communiqué qui annonçait la signature de l'entente, les premiers ministres indiquaient

- niveaux de référence à partir desquels le suivi des nouveaux investissements serait fait. dépenses et les programmes de DPE pour l'exercice 2000-2001, rapport qui allait établir les Dans un délai de un an, chaque gouvernement allait publier un premier rapport sur les
- petite enfance. l'amélioration et de l'élargissement des programmes et des services de développement de la d'indicateurs de programmes comparables, aux fins du suivi des progrès au chapitre de A l'automne 2002, les gouvernements ont commencé à publier des rapports annuels à partir

afin d'offrir des programmes et des services aux familles et aux enfants. Le gouvernement du Québec reçoit néanmoins sa part des fonds fédéraux et il investit des sommes importantes à l'élaboration de cette initiative, car il entend conserver la compétence exclusive dans le domaine social. 54 Bien qu'il souscrive aux principes généraux de l'Entente sur le DPE, le gouvernement du Québec n'a pas participé

En vertu de la PNE, les Premières Nations disposent elles aussi de la flexibilité nécessaire pour réinvestir les sommes économisées au titre de l'aide sociale dans des programmes et des services destinés aux familles à faible revenu avec enfants. Quelque 600 Premières nations participent à la PNE et chacune administre ses propres programmes, conçus sur mesure pour répondre aux besoins et aux priorités de chacune des collectivités.

|                      |                                       |  | sbraillim TTS,&  | Total (en<br>dollars) |                         |  |
|----------------------|---------------------------------------|--|--|-----------------------|-------------------------|--|
|                      |                                       |  | noillim e, f   |                       |                         | Citoyenneté et<br>Immigration<br>Canada                                |
|                      |                                       |  | anoillim 6,13  |                       |                         | Premières<br>Nations   |
|                      |                                       |  | 2,5 snoillim 8,5                                       |                       |                         | JuvanuV  |
|                      |                                       |  | snoillim 2,2   |                       |                         | Territoires du<br>Nord-Ouest   |
|                      |                                       |  | noillim 8,0  |                       |                         | Дпкои  |
|                      |                                       |  | snoillim 4,772   |                       |                         | Colombie-<br>Britannique   |
|                      |                                       |  | snoillim 2,24  |                       |                         | Alberta  |
|                      |                                       |  | anoillim 4,14  |                       |                         | Saskatchewan   |
|                      |                                       |  | anoillim 2,78  |                       |                         | sdotinsM   |
|                      |                                       |  | anoillim 4,732   |                       |                         | Ontario  |
|                      |                                       |  | snoillim √,8   |                       |                         | Nouveau-<br>Brunswick  |
|                      |                                       |  | anoillim 0,16  |                       |                         | Nouvelle-<br>Écosse  |
|                      |                                       |  | anoillim 8,5   |                       |                         | Île-du-Prince-<br>Édouard  |
|                      |                                       |  | anoillim 2,et  |                       |                         | Terre-Neuve-<br>et-Labrador  |
|                      |                                       |  | sbillim č,S  |                       | Supplément<br>de la PNE | Développe-<br>ment social<br>Canada                                    |
| Obtenus en 2003-2004 | Résultats<br>attendus en<br>2003-2004 | 13.<br>Dépenses<br>réelles en<br>2003-2004 | 5002-5003<br>brévues pour<br>5003-5004<br>brévues pour |                       | ro.<br>Programme(s)     | e Partenanes<br>fédéraux<br>participants à<br>chacun des<br>programmes |
| 15. Résultats        | .41                                   | .21  | 12. Dépenses   | .11                   | .01                     | 9. Partenaires   |

caractérise chacune. conçues pour répondre aux besoins particuliers de chaque administration, dans le contexte qui les avantages d'un programme national à la souplesse des initiatives provinciales et territoriales Comme elle représente une initiative de coopération de la part des gouvernements, la PNE allie

principalement sur le rendement de la PNE. également accepté de publier chaque année des rapports publics qui mettent l'accent exemplaires. Le gouvernement fédéral et les gouvernements des provinces et des territoires ont initiatives de réinvestissement et à revoir les résultats obtenus afin de reconnaître les pratiques territoriaux responsables des Services sociaux ont convenu de partager les données sur les En ce qui concerne la reddition de comptes, le ministre fédéral et les ministres provinciaux et

### Le rôle du gouvernement fédéral

douanes et de revenu du Canada qui verse ces prestations aux familles. supplémentaire, le Supplément de la PNE – une composante de la PFCE. C'est l'Agence des Le gouvernement du Canada verse aux familles à faible revenu avec enfants un soutien

La PFCE se compose de deux grands éléments, soit la prestation de base et le Supplément de

- avec enfants. de familles comprenant 5,6 millions d'enfants, soit environ 80 % des familles canadiennes 5,3 milliards de dollars par l'intermédiaire de la prestation de base de la PFCE à 3,1 millions les familles à revenu faible ou moyen. En 2002-2003, le gouvernement du Canada a versé La prestation de base de la PFCE prévoit le versement de prestations pour enfants à toutes
- familles canadiennes avec enfants. 1,5 million de familles dans lesquelles vivaient 2,7 millions d'enfants, soit 40 % de toutes les Canada a versé 2,4 milliards de dollars, par l'intermédiaire du Supplément de la PNE, à supplémentaires qui s'ajoutent à la prestation de base. En 2001-2002, le gouvernement du Le Supplément de la PNE permet de verser à des familles à faible revenu des prestations

### Le rôle des provinces et des territoires

intègrent le marché du travail en s'assurant qu'ils améliorent ainsi leur situation. prévenir et à réduire l'étendue de la pauvreté infantile et à aider les parents à faible revenu qui Les provinces et les territoires investissent dans des programmes et des services visant à

qui répondent le mieux aux besoins et aux priorités des collectivités locales. souplesse de la PNE, les provinces et les territoires peuvent créer ou améliorer les programmes des sommes supplémentaires pour bonifier leurs réinvestissements au titre de la PUE. Grâce à la réinvestissements de la PME. Certaines administrations provinciales et territoriales investissent destinés aux familles à faible revenu; ce volet représente ce qu'il est convenu d'appeler les de soutien financier. Les fonds ainsi libérés sont investis dans des prestations et des services ont adapté le soutien qu'elles offrent par l'intermédiaire de l'aide sociale ou d'autres programmes Puisque le gouvernement fédéral verse des prestations de revenu, la plupart des administrations

réinvestissements se concentrent principalement dans cinq domaines clés: familles à faible revenu, pour favoriser la réalisation des objectifs de la PNE. Ces les fonds d'aide sociale libérés à des prestations et à des services destinés aux enfants des Les provinces et les territoires tout comme les Premières Nations se sont engagés à réaffecter

- Prestations pour enfants et suppléments au revenu gagné •
- Services de garde d'enfants •
- Prestations d'assurance-maladie complémentaires • Services à la petite enfance et services aux enfants exposés à des risques .
- Autres prestations et services
- Rôle des Premières Nations ...

disposition d'autres enfants canadiens. enfants des Premières Nations dans les réserves soient comparables aux programmes à la Le gouvernement fédéral a la responsabilité de veiller à ce que les programmes destinés aux

On trouvera une analyse exhaustive de ces deux genres d'indicateurs aux chapitres 6 et 7 du rapport d'étape de 2002 de la PNE, qu'on peut consulter sur le site http://www.nationalchildbenefit.ca/home f.html.

### Évaluation

La Prestation nationale pour enfants – Rapport d'étape 2002 contient les premiers résultats de l'évaluation des trois objectifs de la PME ou l'équivlent de 1 sur 20.

- Réduction de la pauvreté infantile En 2000, grâce à la PNE, 55 000 enfants dans 22 900 familles ne vivaient pas dans une situation de faible revenu, soit une réduction de 5,1 % du nombre de familles à faible revenu.
- Participation accrue au marché du travail : La PNE rend le travail financièrement plus attrayant que l'aide sociale pour les familles. Cette amélioration est associée à la diminution de la dépendance envers l'aide sociale chez les familles avec enfants.
- Aéduction du chevauchement et du double emploi : La souplesse inhérente à la PME a permis à de nombreux gouvernements provinciaux et territoriaux de combiner le Supplément de la PME avec leurs propres prestations pour enfants en un seul paiement intégré.

La tendance générale montre une diminution du nombre de familles à faible revenu avec enfants au Canada.

### Dépenses gouvernementales

Ce rapport d'étape sur la PME inclut des renseignements sur le niveau de dépenses de chacune des administrations. Grâce au processus de collecte de données unique, auquel contribuent toutes les administrations participantes, il est possible de présenter des données sur les sont examinées conjointement afin d'assurer la cohérence des rapports. La Prestation nationale sont examinées conjointement afin d'assurer la cohérence des rapports. La Prestation nationale sur l'initiative de la PME. Pour obtenir ce rapport ou de plus amples renseignements, visitez le sur l'initiative de la PME. Pour obtenir ce rapport ou de plus amples renseignements, visitez le site Web FPT de la PME. Pour obtenir ce rapport ou de plus amples renseignements, visitez le site Web FPT de la PME.

### Dépenses du gouvernement fédéral

C'est l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC) qui, conformément à sa responsabilité de verser le Supplément de la PNE (SPNE), assure le suivi des dépenses fédérales à l'égard de la Prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE).

En 2002-2003, le gouvernement fédéral a versé 2,5 milliards de dollars par l'intermédiaire du SPNE. Depuis 2000, la PFCE est complètement indexée, de sorte que le montant des prestations est rajusté en fonction de l'inflation.

Le budget fédéral de 2003 prévoyait un investissement important dans la PNE, en annonçant un plan d'investissement quinquennal qui représentera d'ici 2007-2008 une augmentation du SPNE de 965 millions de dollars par année pour les familles à faible revenu. Une première augmentation de 150 \$ par enfant a eu lieu en juillet 2003 et d'autres hausses de 185 \$ par enfant sont prévues pour juillet 2005 et juillet 2006.

### Dépenses des provinces et des territoires et des Premières Nations

Selon les estimations, les réinvestissements et investissements découlant de la PNE qui ont été effectués par les provinces et les territoires et les Premières Nations ont totalisé 777 millions de dollars en 2002-2003.

Les sommes que les Premières Nations ont réinvesties dans des programmes et des services sont estimées à 51,9 millions de dollars en 2002-2003.

### 8. Structure(s) de gouvernance

Le Cadre de gestion et de responsabilité de la PNE expose les principales caractéristiques du partenariat de la PNE, soit collaboration, ouverture, souplesse, évolution et reddition de comptes.

La PNE restructure le système de soutien du revenu pour les familles à faible revenu avec enfants. Elle remplace les prestations versées par les systèmes provinciaux et territoriaux d'aide sociale par une plateforme nationale de prestations pour enfants, déterminées en fonction du revenu et versées en vertu de la PFCE.

### Initiatives horizontales

### Prestation nationale pour enfant

|                                 | 2. Ministère(s) respo<br>Développement soci |                    | 1. Nom de l'initiative horizontale<br>Prestation nationale pour enfants |
|---------------------------------|---|--------------------|---|
| 5. Financement                  |   | 4. Date d'échéance |   |
| total accordé par<br>le fédéral |   | En cours           | 1998  |
| Prévu par la loi                |   |                    |   |

6. Description de l'initiative horizontale

Le gouvernement du Canada s'est engagé à aider les familles à faible revenu avec enfants à briser le cycle de la pauvreté et à veiller à ce que tous les enfants canadiens aient le meilleur départ possible dans la vie. La Prestation nationale pour enfants (PNE) contribue à une stratégie fédérale, provinciale et territoriale (FPT) plus générale : le Plan d'action national pour les enfants (PNBE), conçu pour aider les enfants canadiens.

Par l'intermédiaire de la PNE, le gouvernement fédéral travaille en partenariat avec les gouvernements des provinces et des territoires\* afin de fournir un soutien du revenu ainsi que des prestations et des services aux familles à faible revenu avec enfants. La PNE comprend également une composante à l'intention des Premières Nations.

\*Le gouvernement du Québec a déclaré être d'accord avec les principes fondamentaux de la PNE. Le Québec a choisi de ne pas participer à la PNE parce qu'il souhaite conserver le contrôle du soutien du revenu pour les enfants du Québec. Dans le présent document, toutes références à des dispositions conjointes des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux n'incluent pas le Québec.

7. Résultat(s) partagé(s)

La PNE a trois objectifs:

- à aider à prévenir la pauvreté chez les enfants et à en réduire l'étendue;
- favoriser la participation au marché du travail en veillant à ce que le travail soit toujours plus avantageux que l'aide sociale pour les familles;
- réduire les chevauchements et le double emploi en harmonisant les objectifs du programme et les prestations, et en simplifiant leur administration.

Les ministres responsables des Services sociaux pour le fédéral, les provinces et les territoires se sont engagés à présenter des rapports publics qui mettent l'accent principalement sur les résultats du programme. Le suivi et l'évaluation du programme ainsi que l'établissement de rapports sont des éléments essentiels de la reddition de comptes du gouvernement au regard des fonds investis dans la PME en même temps qu'ils sont nécessaires pour déterminer si les des fonds investis dans la PME en même temps qu'ils sont nécessaires pour déterminer si les

objectifs de l'initiative ont été atteints.

Indicateurs et impacts

Dans le contexte de la PME, les indicateurs sont des statistiques qui montrent comment se portent les familles canadiennes. Le document La Prestation nationale pour enfants – Rapport d'étape 2002 comporte une analyse :

- d'indicateurs de niveau sociétal, qui mesurent des éléments comme le faible revenu et la participation au marché du travail sans supposer que les changements, s'il y en a, sont nécessairement attribuables à la PNE;
- Acs indicateurs de l'effet direct, qui ne font état que des changements directement attribuables à la PNE.

Voici quelques réalisations accomplies jusqu'à maintenant en mattèriel :

- rapatriement des activités de gestion du matériel sous une autorité fonctionnelle intégrée.
- autorité fonctionnelle intégrée;

  élaboration d'un cadre pour le Programme de perfectionnement

  professionnel et d'apprentissage continu du Ministère, destiné à
- la collectivité et aux clients de la gestion du matériel; élaboration d'un processus d'examen par une tierce partie afin
- de garantir l'équité et la transparence des approvisionnements;

  mise en œuvre d'un cadre ministériel de planification et
- mise en œuvre d'un cadre ministériel de planification et d'examen des approvisionnements en vue d'aider le Ministère à renforcer ses pratiques de gestion moderne et à planifier efficacement ses ressources financières;
- mise en place de comités de supervision formés de cadres supérieurs et d'experts en la matière;
- dépassement constant des objectifs ministériels en ce qui concerne les approvisionnements auprès des Autochtones;
- consolidation des partenariats avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC), en vue de la mise en place d'un arrangement en matière d'approvisionnement pour le soutien en service et d'autres mécanismes d'approvisionnement;
- collaboration avec le Secrétariat du Conseil du Trésor relativement au projet d'accréditation de perfectionnement professionnel.

### Initiatives réglementaires

| leur enregistrement.   | services électroniques. |  |                       |
|--|-------------------------|--|-----------------------|
| vigueur à la date de   | RPC visent les          |  |                       |
| lls entreront en   | réglementaires au       |  |                       |
| Gazette du Canada.   | changements             |  |                       |
| dans la Partie II de la  | xnəp 'snıd              |  | Canadiens.            |
| et de publication  | seront simplifiées. De  |  | du service pour les   |
| d'approbation finale   | Règlement sur la SV     |  | sur la Modernisation  |
| occasion, aux fins   | civil, aux fins du      |  | cadre de l'initiative |
| dès la première  | aux preuves d'état      | etlicace.  | nécessaires dans le   |
| Conseil du Trésor,   | exigences relatives     | administration plus  | tnos (VS) essellieiv  |
| par le Comité du   | sonbjes: Fes            | favorisant une   | Sécurité de la        |
| lls seront considérés  | d'âge seront plus       | à la clientèle et en   | Règlement sur la      |
| pendant trente jours.  | relatives aux preuves   | améliorant le service  | Canada (RPC) et au    |
| Gazette du Canada,   | SV, les exigences       | brogrammes, en   | ub snoisna9           |
| dans la Partie I de la   | et au Règlement sur la  | l'exécution des  | 9b əmig∍Я             |
| préalable le 8 mai 2004  | Règlement sur le RPC    | clientèle dans   | au Règlement sur le   |
| été publiés au   | apportés au             | approche axée sur la   | d'ordre administratif |
| Les Règlements ont   | Par des changements     | Adopter une  | Des modifications     |
| Résultats obtenus  | du rendement            | escomptés  | de réglementation     |
|  | Critères de mesure      | Résultats  | de législation ou     |
|  |                         |  | Objet de l'initiative |
| the control of the co | a Sécurité du revenu    | Programmes de la   |                       |
|  |                         | A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH |                       |

### Approvisionnement et passation des marchés

| Aucune répercussion financière sur les capacités opérationnelles n'a été établie à l'égard des biens essentiels à la mission. On a cependant élaboré des plans de reprise des activités en vue d'assurer le soutien continu des opérations essentielles.   | A-f-on procédé à des<br>évaluations de la<br>gestion des risques<br>concernant les biens<br>essentiels à la<br>mission et, dans<br>l'affirmative, a-f-on<br>établi les<br>répercussions<br>financières sur les<br>capacités<br>opérationnelles? | ٠.٢ |
|--|---|-----|
| Dans le cadre de l'initiative continue de renouvellement de la gestion du matériel au sein de DSC, la Gestion des biens devrait être la grande priorité des activités de renouvellement en 2004-2005.  La Direction générale des systèmes de DSC a mis sur pied sa propre initiative de renouvellement des biens de technologie de l'information en vue d'appuyer le Ministère et d'examiner le cycle de vie complet de tous les biens de TI.  | A-f-on souligné de<br>sérieuses<br>préoccupations ou<br>questions qui posent<br>des problèmes?  | .9  |
| Pour ce qui est des biens de l'I, les directions générales des Pour ce qui est des biens de II, les directions générales de DSC ont Services financiers et administratifs et des Systèmes de DSC soient du MTEE et de veiller à ce que les gestionnaires de DSC soient responsables à l'égard des biens qui se trouvent dans leurs secteurs respectifs.  |   |     |
| La Gestion du matériel dispose d'un programme de gestion du parc qui comprend des renseignements particuliers sur la location, les conditions et les garanties, de même que d'autres renseignements essentiels, comme les frais de fonctionnement qui s'y rattachent. La Gestion du matériel a en outre mis sur pied un comité ministériel en vue d'examiner et d'élaborer une nouvelle politique et des lignes directrices de transport terrestre au profit de DSC. L'objectif consiste à déterminer les options de transport terrestre les plus rensibles et les plus respectueuses de l'environnement et qui satisferont aux besoins d'ordre opérationnels. | Quels progrès ont été<br>accomplis en vue de<br>cerner ces biens et<br>leurs frais<br>opérationnels?  | ·G  |
| DSC a établi les coûts du cycle de vie et élaboré des plans à l'égard de ces biens. Une nouvelle politique ministérielle de gestion du matériel a été approuvée en 2003-2004. Les lignes directrices et les procédures connexes à l'égard de la gestion des biens sont actuellement sous forme de projets et on prévoit les finaliser au cours du présent exercice financier.  | no-îon élaboré un<br>plan pour le cycle de<br>vie des biens<br>essentiels à la<br>mission?  | .4  |
| Depuis avril 2002, DSC suit de près les coûts du cycle de vie des articles dont la valeur est supérieure à 10 000 \$, y compris les véhicules et le matériel de TI, comme les ordinateurs centraux et les serveurs de réseau.  | A-t-on établi les coûts<br>du cycle de vie des<br>biens essentiels à la<br>Snoissim   | 3.  |

Table 12 ; Paiements de Sécurité de la vieillesse, par province ou territoire, et par type de prestations, année financière 2003-2004

| 27 620 437 722 | 413 626 604 | 5 792 021 255                            | 21 414 789 863                                     | °IstoT                        |
|----------------|-------------|--|--|-------------------------------|
| 175 043 374    | 728 607     | 142 838 941                              | 909 086 76   | <sup>d</sup> lsnoitsmetinl    |
| 757 856 12     | 761 990 1   | 6 873 175                                | 076 010 41   | ub səriforinəT<br>FasəuO-broM |
| 13 132 432     | 219 623     | 2391914                                  | 10 223 888   | Дпкои                         |
| 3 243 241 200  | 968 889 24  | 712 802 361                              | 2 787 805 243                                      | -Solombie-<br>Britannique     |
| 2 186 992 724  | 33 650 364  | 443 343 843                              | ∠19 866 602 l                                      | Alberta                       |
| 1 031 226 084  | 188 623 91  | 208 387 203                              | 000 689 908  | Saskatchewan                  |
| 1 086 852 812  | 15 733 017  | 218 833 071                              | 852 286 724  | Manitoba                      |
| 199 999 998 6  | 193 380 194 | 1 761 348 268                            | 480 789 189 7                                      | Ontario                       |
| 7 312 557 476  | 187 970 721 | 797 161 492 1                            | 2 418 286 233                                      | Québec                        |
| 767 118 223    | £08 £95 61  | 549 157 781                              | 774 228 653  | Nouveau-<br>Brunswick         |
| 158 231 559    | ₱94 089 81  | 204 461 627                              | 710 010 440  | Nouvelle-Écosse               |
| 140 752 871    | 2 780 408   | 926 970 98                               | 184 846 201  | Île-du-Prince-<br>Édouard     |
| 221 430 104    | 21 610 154  | 14 276 171                               | 843 F43 779  | Terre-Neuve                   |
| Total          | Allocation  | Supplément<br>de revenu<br>garanti (SRG) | Pension de la<br>sécurité de la<br>(VS) essellieiv | Province ou<br>ferritoire     |

- a) Les données sur le Munavut sont incluses.
- b) Personnes qui reçoivent des prestations canadiennes de Sécurité de la vieillesse en vertu d'accords infernationaux de sécurité sociale.
- c) Ce montant ne tient pas compte du volet recouvrement d'impôt de SV, qui était de 718 millions de dollars en 2003-2004.

### Rapports consolidés

### Gestion du matériel

| Gestion du matériel – Biens meubles   | A STATE OF THE PARTY OF THE PARTY OF  |
|---|---|
| Contributions de DSC  | Points à examiner   |
| Depuis 1997, Développement social Canada, auparavant Développement des ressources humaines Canada (DRHC), utilise le Module de transaction d'entretien et d'exploitation (MTEE) de notre Système de gestion ministérielle (SGM), en vue de consigner et de gérer les biens du Ministère tout le long de leur cycle de vie.      | enu é abosord no-t-A . l'<br>évaluation ou à un<br>recensement des<br>ressources?   |
| Les rapports produits relativement aux données saisies dans le MTEE depuis avril 2002 semblent satisfaire à des niveaux de confiance acceptables à l'égard de l'inventaire des biens à DSC, particulièrement des biens considérés comme essentiels à la mission (automobiles et matériel de technologie de l'information [TI]). | 2. Quelles sont la raison<br>d'être de l'évaluation<br>et le niveau de<br>confiance du<br>Ministère à l'égard<br>des résultats? |

Tableau 11:

Nombre de bénéficiaires des prestations de Sécurité de la vieillesse, par province ou territoire, et par type de prestations

D) Personnes qui reçoivent des prestations canadiennes de Sécurité de la vieillesse en vertu d'accords internationaux de sécurité sociale a) Les données sur le Nunavut sont incluses Total Province ou territoire International Terre-Neuve Yukon Alberta Saskatchewan Manitoba Ontario Québec Nouveau-Brunswick Nouvelle-Ecosse Territoires du Colombie-Britannique lle-du-Prince-Nord-Ouest Edouard Prestation la vieillesse Sécurité de Pension -3 972 879 474 146 517 906 312 666 978 600 145 72 155 684 (SV) 100 505 127 478 65 498 71 819 18 541 2 463 1 852 Supplément de revenu 1 445 564 garanti (SRG) 412 68 467 780 165 595 51 495 109 437 59 241 57 590 57 547 43 423 9 34 9 283 1 518 Mars 2003 633 Allocation 93 925 24 319 31 773 3 536 3 544 4 177 4 540 4 306 9 448 7 335 650 103 149 SRG en % de la SV 66,30 36,39 12,93 61,63 34,18 31,97 35,00 39,52 38,05 27,99 47,80 51,24 45,14 50,38 4 050 365 la vieillesse Sécurité de Pension -1 504 986 998 167 529 899 320 319 145 589 156 166 101 856 129 25 74 296 66 611 (SV) 2 554 1 939 18 732 Supplément de revenu 1 498 35 garanti 435 392 478 665 115 818 (SRG) 175 73 57 996 52 143 58 078 59 805 44 165 9 344 9 036 1 520 Mars 2004 658 Allocation 25 000 31 132 93 511 4 164 9 501 7 334 3 287 3 402 4 445 4 357 612 152 SRG en % de la SV 38,30 28,93 47,95 51,19 44,87 36,99 12,16 59,5 33,94 33,16 36,16 39,89 49,88 66,30

Section VIII: Renseignements supplementaires

|                   | noite     | oollA     |          | Supplér<br>reve   |                    |                                    |
|-------------------|-----------|-----------|----------|-------------------|--------------------|------------------------------------|
| -nəmguA<br>noitst | Survivant | Ordinaire | Marié    | -sdilba-<br>faire | Pension<br>assd ab | en dollars)<br>Anée financière     |
|                   |           |           |          | ancière           | r année fin        | restation mensuelle pa             |
|                   |           |           |          |                   | səll               | 003-2004 Dépenses rée              |
| % Z'0             | 88,809    | 84,028    | 10,835   | £9,648            | 74,234             | 1°F janvier 2004                   |
| % 0'0             | 80,408    | 818,85    | 957,30   | 648,53            | 461,55             | 1er octobre 2003                   |
| ۱,2 %             | 80,408    | 38,818    | 957,30   | 248,53            | 99'197             | 1 er juillet 2003                  |
| % 9'0             | 18,898    | ⊅l'608    | 90,535   | 642,03            | 80'991             | 1 <sup>er</sup> avril 2003         |
|                   |           |           |          |                   | səsuəd             | 03-2004 Budget des dé              |
| % 4'0             | 92,209    | 817,25    | 326,60   | ZÞ'ZÞ9            | 99'097             | 1 <sup>er</sup> janvier 2004       |
| % Z'0             | 66'968    | 75,118    | 364,12   | 99'879            | 94,784             | 1 <sup>er</sup> octobre 2003       |
| % Z,0             | 02,498    | 96'608    | 14,838   | 78,248            | 79997              | 1°F juillet 2003                   |
| % <b>9</b> '0     | 24,268    | ££,808    | 352,70   | 67,148            | 422,63             | 1 avril 2003                       |
|                   |           |           |          |                   | səll               | 002-2003 Dépenses rée              |
| % 6'0             | 86,788    | 15,408    | 36,035   | 938,80            | 423,36             | 1 <sup>er</sup> janvier 2003       |
| % Z'l             | 90,088    | 41,797    | 28,74E   | 66,553            | 449,32             | 1 <sup>er</sup> octobre 2002       |
| % E'0             | Z9'698    | 69,787    | 07,848   | 99,723            | 66,544             | 1º1 juillet 2002                   |
| % 0'0             | 20,788    | ££,287    | 342,67   | 256,08            | 442,66<br>ncière   | oyenne par année fina              |
|                   |           |           |          |                   |                    | restations annuelles)              |
| °% 6,2            | 09,128 01 | 96,108 6  | 10,7724  | 91,898 9          | 96'779 9           | 2003-3004 –<br>Dépenses réelles    |
| % £,2             | 19,427 01 | 9 741,30  | 4 250,49 | 76,626 8          | 18,064 3           | S003-2004 –<br>Bndget des dépenses |
| % 6'l             | 10 514,04 | 14,623 9  | 4 195,42 | 69,678 8          | 66,798 8           | 2002-2003 –<br>Dépenses réelles    |

|   | 2001-2002                           | 2002-2003                           | Z003-                   | 200⊄                |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|---------------------|
| n millions de dollars)                        | Dépenses<br>réelles<br>(redressées) | Dépenses<br>réelles<br>(redressées) | Prévisions <sup>2</sup> | Dépenses<br>réelles |
| cettes  | 22 991                              | S2 S03                              | 28 028                  | 58 029              |
| Contributions¹ Revenu de placement            | 100 77                              | 007.07                              | 070.07                  | 630.03              |
| Régime de pensions du<br>Canada               | 3 260                               | 2 910                               | 788 2                   | Z 88 Z              |
| Office d'investissement du                    | 305                                 | (4 152)                             | 7 209                   | 7 209               |
| BbC <sub>3</sub><br>Fouds d'investissement du | 3 385                               | 193                                 | 182                     | 298                 |
| Total du revenu de placement                  | 096 9                               | (6 <del>7</del> 0 L)                | 10 248                  | 10 248              |
| ses recettes                                  | 79 941                              | 24 154                              | 38 276                  | 38 277              |
| səsuədə                                       | 007 00                              | 727 70                              | 303 00                  | 200 00              |
| Paiements de prestations                      | 20 490                              | 21 575                              | 22 606                  | 22 607              |
| Frais d'administration                        | 178                                 | 727                                 | 814                     | 017                 |
| səsuədəp səp leşi                             | 20 861                              | 21 997                              | 23 024                  | 23 017              |
| ពេញខ្មែរបា                                    | 080 6                               | 2 1 5 7                             | 15 252                  | 15 260              |
| e fin d'année                                 | <b>760 99</b>                       | 57 251                              | 72 503                  | 112 511             |

Les données sont redressées à la suite de l'adoption de la comptabilité d'exercice intégrale en 2002-2003 et du changement dans l'évaluation des obligations à la valeur marchande en 2003-2004.

Il est possible de trouver plus de renseignements sur l'année 2003-2004 dans les Comptes publics du Canada de 2004, volume 1, section  $6^{53}$ , qui renferment les états financiers du RPC.

### Rapports législatifs annuels

### Sécurité de la vieillesse

Le programme de la Sécurité de la vieillesse est l'une des pierres angulaires du système de revenu de retraite du Canada. Les prestations versées à ce titre incluent la pension de Sécurité de la vieillesse, le Supplément de revenu garanti et l'Allocation. Le programme de Sécurité de la vieillesse est financé à même les recettes fiscales générales du gouvernement du Canada.

Les tableaux qui suivent présentent de l'information sur les prestations mensuelles, les bénéfficiaires et les paiements, par province ou territoire.

<sup>2</sup> Les prévisions pour 2003-2004 sont présentées dans 2004-2005 Partie III – Les rapports sur les plans et les priorités.

<sup>53</sup> Pour de plus amples renseignements, voir http://www.pwgsc.gc.ca/recgen/text/pub-acc-e.html.

### Tableau 9 : Introduction aux comptes à fins déterminées

Les comptes à fins déterminées constituent des catégories spéciales de revenus et de dépenses. Ils présentent les opérations de certains comptes dont la loi habilitante exige que les revenus soient affectés à une fin particulière, et que les paiements et dépenses connexes soient imputés à ces revenus. Les opérations propres à ces comptes doivent être comptabilisées séparément.

Développement social Canada (DSC) a la responsabilité de l'administration du Régime de pensions du Canada (RPC). Le RPC est un compte à fins déterminées, mais il n'est pas consolidé dans les états financiers du gouvernement du Canada. Il est contrôlé conjointement par le gouvernement et les provinces participantes. Le pouvoir de dépenser conféré au gouvernement, en tant qu'administrateur, se limite au solde du Régime.

Les renseignements suivants mettent à jour les données prévues pour le RPC, qui ont été fournies dans 2003-2004 Partie III – Le rapport sur les plans et les priorités<sup>52</sup>. Ce rapport présentait des données financières pluriannuelles et des renseignements généraux. Des renseignements supplémentaires sur le rendement et des données de fin d'année sont disponibles à l'adresse Internet qui se trouve dans cette section.

### Régime de pensions du Canada

Le tableau ci-dessous résume les résultats financiers du Régime de pensions du Canada (RPC) entre 2001-2002 et 2004-2005. En 2002-2003, le gouvernement du Canada a délaissé la méthode de comptabilité de caisse modifiée pour adopter la méthode de comptabilité d'exercice intégrale. Ce changement dans les conventions comptables a été apporté rétroactivement et les états financiers ont été redressés en conséquence.

De plus, par suite de l'adoption du Projet de loi C-3 pendant l'exercice 2003-2004, les obligations provinciales, territoriales et fédérales, autrefois évaluées à la valeur au coût, sont désormais évaluées à la valeur marchande. Ce changement dans les conventions comptables a été apporté rétroactivement et les états financiers ont été redressés en conséquence.

<sup>52</sup> Pour de plus amples renseignements, voir http://www.ubs-set.ge.ea/est-pre/20032004/HRDC-DRHC/HRDC-DRHC/134\_f.asp.

|  | A              | Années de planification  | fication   |
|--|----------------|--------------------------|--|
| 2003-2004 2004-2005  | 2004-2005      | 2005-2006                | 6 2006-2007  |
| Type de Pouvoir Revenu Revenu Coût Norme de Résultats lié Revenu Coût total rendement au rendement prévu estima d'utilisation (R) or (A) des frais (000 \$) (000 \$) (000 \$) (000 \$) | enu Coût total | Revenu Coû<br>prévu esti | Coût total Revenu Coût total estimatif prévu estimatif (000 \$) (000 \$) |
| Accherches  dans les banques de données du RPC et SV pour trouver des personnes  |                |                          |  |
| Loi sur la gestion des gestion des finances Atteints à Atteints à publiques 130 143 160 20 jours <sup>2</sup> 100 % 144  | 163            | 144                      | 167 144  |
| Atteints à 1892  | N              |                          | _  |
| Total des frais  d'utilisation 2 114 2 035 3 005 2 036 3 000   | 36 3 008       | 2 036 3 0                | 3 012 2 036 3 015  |

des personnes handicapées).

### Fiche technique 3

### (DÉPENSES RÉELLES: 189,2 M \$) AIDE À L'EMPLOYABILITÉ DES PERSONNES HANDICAPÉES (AEPH)

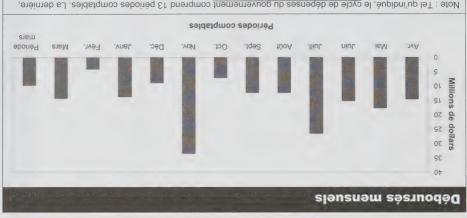
ont conjointement mis au point les indicateurs de résultats. L'AEPH met l'accent sur la responsabilisation, et le fédéral et les provinces handicapées à se préparer à l'emploi, à obtenir un emploi et à le conserver. attendus Le principal engagement sur le plan des résultats est d'aider les personnes Résultats obtenir un emploi et à le conserver. handicapés en âge de travailler en les aidant à se préparer à l'emploi, à à accroître la participation économique au marché du travail des adultes Fournir des fonds aux provinces pour une vaste gamme de mesures visant Objectifs

Grandes étapes de réalisation

2001-2002 : Evaluations bilatérales effectuée Evaluation 1999-2000 : Etude d'évaluation bersonnes handicapées. multilatéral pour les ententes sur le marché du travail visant les temps de préparer les nouvelles ententes en vertu du Cadre donner aux hauts fonctionnaires fédéraux, provinciaux et territoriaux le renouvellement Le programme d'AEPH a été prolongé jusqu'au 31 mars 2004 afin de Date de

2003-2004 : Evaluations axées sur la démonstration et évaluations bilatérales 2001-2002 : Pratiques prometteuses Evaluation prévue

référence devant être publiés le 3 décembre 2004 (Journée internationale Les données sur les résultats seront disponibles dans les rapports de



« Période mars », est un prolongement qui sert à clore l'exercice financier. Note: Tel qu'indiqué, le cycle de dépenses du gouvernement comprend 13 périodes comptables. La dernière,

### Fiche technique 2

### FONDS D'INTÉGRATION POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES (DÉPENSES RÉELLES 2003-2004 : 20,3 M \$)

| Évaluation p          | nvər | 2004-2008  | - Évaluation sommative   |
|-----------------------|------|--|--|
| effectuée             |      | : 2002 :   | - Évaluation sommative   |
| Évaluation            |      | : 8661   | - Évaluation formative   |
| renouvellem           | ļue  |  |  |
| Date de               |      | Le 31 mar  | S 2005   |
| Grandes étal          | səc  | e réalisation  |  |
| Résultats<br>attendus | *    | 2 500 ont augn                                       | personnes handicapées ont reçu de l'aide et, de ce nombre,<br>nenté leur aptitude au travail et plus de 1 900 ont trouvé un<br>ont établies à leur compte.   |
|                       | *    | à le conserver                                       | nnes handicapées à se préparer à l'emploi, à obtenir un emploi<br>ou à s'établir à leur compte, et augmenter ainsi leur participatior<br>omique et leur autosuffisance financière.   |
| Objectifs             | .*.  | organismes noi<br>le secteur privé<br>démarches inne | on de cet objectif sera le fruit d'un travail de partenariat avec les<br>n gouvernementaux qui représentent les personnes handicapés<br>et les gouvernements provinciaux aux fins de l'adoption de<br>patrices et efficaces qui font appel à des pratiques exemplaire<br>intégration économique des personnes handicapées. |

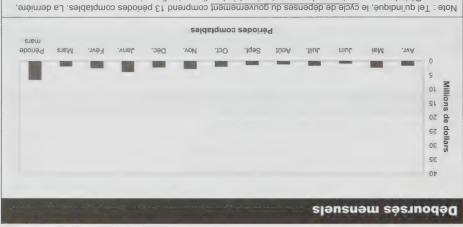
### 

### Fiche technique 1

### (DEPENSES RÉELLES 2003-2004: 32,5 M \$) PROGRAMME DE PARTENARIATS POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Grandes étapes de réalisation

| noitaulav≟ ←             | Évaluation du programme renouvelé prévue pour 2007-2008.   |
|--------------------------|--|
| eyaluation<br>effectuée  | Évaluations préliminaires du PPDS et du programme Visions de la garde d'enfants reçues par le Ministère en 2002-2003. Elles doivent être soumises au Comité de vérification et d'évaluation de DSC en 2003-2004, aux fins de décision. |
| → Date de renouvellement | Le 31 mars 2008 (nouvelles modalités en vigueur depuis le 1° avril 2003).  |
| ar an sadera sanuero     | uonesiie   |



« Période mars », est un prolongement qui sert à clore l'exercice financier.

Suite

### Fiche technique 1

### PROGRAMME DE PARTENARIATS POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL<sup>51</sup>

(DEPENSES REELLES 2003-2004: 32,5 M \$)

sur les personnes handicapées. deux grandes composantes – l'une axée sur les enfants et les familles, l'autre citoyens à tous les aspects de la société canadienne. Le PPDS comprend améliorer la qualité de vie et à promouvoir la pleine participation de tous les les objectifs d'ensemble du gouvernement du Canada qui consistent à Le Programme de partenariats pour le développement social (PPDS) appuie

### Objectifs à long terme :

- que d'autres groupes vulnérables ou exclus de la population. aux aspirations des personnes handicapées, des enfants et des familles ainsi Accroître la capacité du secteur à but non lucratif de répondre aux besoins et
- gouvernement ainsi que leur capacité de répondre aux besoins. Améliorer la qualité des politiques et des programmes sociaux du

### Objectifs immédiats:

d'autres groupes vulnérables ou exclus de la population. s'appliquent aux personnes handicapées, aux enfants et à leur famille et exemplaires et les résultats économiques et sociaux, dans la mesure où ils nouvelles préoccupations sociales, les solutions novatrices, les pratiques Encourager la création, la diffusion et l'application de connaissances sur les

- Renforcer la capacité des organisations à but non lucratif au chapitre de afin de faire progresser les priorités et les buts sociaux communs. Favoriser la collaboration, les partenariats, les alliances et les réseaux
- organisationnelle. l'intervention communautaire et de l'administration et de la gestion la gouvernance, de l'élaboration de politiques et de programmes, de

### Résultats attendus des activités de financement du PPDS:

- de pratiques exemplaires. Meilleure connaissance des enjeux sociaux et application de solutions et 100
- but d'atteindre des objectifs communs. Collaboration accrue avec les partenaires internes et externes dans le
- développement social et de l'inclusion. lucratif à caractère social en ce qui a trait à la promotion du Accroissement de la capacité des organisations nationales à but non
- et des programmes sociaux qui répondent le mieux aux besoins. l'information menant à la conception et à la mise en œuvre des politiques qu'elles représentent et de fournir aux décideurs du gouvernement de lucratif de répondre aux aspirations et aux besoins des personnes Accroissement de la capacité des organisations nationales à but non \*\*
- chacune des 13 administrations canadiennes. des Initiatives pour l'intégration communautaire mises en œuvre dans pour un total de 7,2 millions de dollars, dont 3 millions ont été alloués à En 2002-2003, la composante invalidité du PPDS a financé 85 projets, \*\*
- familles et les collectivités. d'autres domaines clès concernant les personnes handicapées, les domaines comme l'emploi, l'éducation, le soutien entre familles et dans Les projets ont encouragé des participants et fourni un soutien dans des
- de 18 des principaux organismes de bénévolat nationaux du Canada. 5,5 millions des subventions ont contribué à la capacité d'ouverture

Objectifs

Résultats

attendus

petite enfance). condition des personnes handicapées et, à l'occasion, Politique stratégique (p. ex. l'initiative Comprendre la (enfants, familles, dossier de la pauvreté, leadership du secteur bénévole et communautaire), le Bureau de la 51 Inclut tous les programmes qui utilisent les modalités du PPDS. Ce sont la Direction du développement social

### Tableau 7.2 : Renseignements sur les palements de Transfert par programme et par secteurs d'activité

Développement social Canada compte un certain nombre de programmes de paiements de transfert qui ont pour objet d'aider les particuliers, les collectivités, le secteur privé et le secteur bénévole et d'autres ordres de gouvernement à atteindre des objectifs communs de développement humain. Nous sommes assujettis à la version révisée de la politique sur les paiements de transfert qui est entrée en vigueur le let juin 2000 et qui stipule que les ministères doivent présenter des rapports sur les programmes de paiements de transfert d'au moins 5 millions de dollars. Ce faisant, nous témoignons de la saine gestion de nos paiements de transfert, du contrôle que nous exerçons sur eux et des comptes que nous rendons à leur sujet.

Conformément à cette politique, nous avons produit des documents descriptifs sur chaque programme, notamment les objectifs, les résultats attendus et les grandes étapes de la réalisation. Le tableau qui suit dresse la liste des programmes actifs de paiements de transfert. On trouvera également une fiche technique sur chacun des programmes de plus de 5 millions de dollars.

Les données réelles reflètent les coûts des programmes, mais excluent les ressources de fonctionnement nécessaires pour leur mise en œuvre.

| Fiche technique 3                    | Aide à l'employabilité des personnes handicapées – aide fédérale,   |
|--------------------------------------|---|
|                                      | Aide à l'employabilité des personnes handicapées – Versements aux gouvernements provinciaux et territoriaux, selon les ententes bilatérales, afin de pourvoir au financement de différentes mesures qui accroîtront la participation économique des adultes handicapés au marché du travail en les aidant à se proponages réelles : 189,2 M \$)   |
| Fiche technique 2                    | Fonds d'intégration des personnes handicapées   |
| Fiche technique 1                    | Programme de partenariats pour le développement social  |
|                                      | Paiements aux provinces, aux terrifoires, aux municipalités, aux autres organismes publics, aux organisations, aux groupes, aux collectivités, aux dennbloyeurs et aux particuliers à des fins de formation ou d'acquisition den communautaires et des mesures de planification et d'adaptaion des rescources rescources planification et d'adaptaion des rescources nècessaires au développement social des Canadiens et des autres participants à la vie canadienne. (Dépenses réelles : 45,8 M \$) |
|                                      | CONTRIBUTIONS   |
| Fiche technique 1                    | Programme de partenariats pour le développement social  |
|                                      | Subventions à des organismes à but non lucratif au titre d'activités au soutien du Programme de partenariats pour le développement social (Dépenses réelles : 7 M \$)   |
|                                      | SUBVENTIONS   |
|                                      | Partenariats sociaux  |
| Pour plus de<br>renseignements, voir | Programmes connexes (modalités)   |
|                                      | Paiements de transfert non législatifs par secteurs d'activité<br>(dépenses réelles en 2003-2004 : 242,0 millions de dollars)   |

brovinciale et territoriale

| Total des paiements de transfert 233,1 241,3 239,9 239,9 247,2 | autres organismes publics, aux organisations, aux groupes, aux collectivités, aux employeurs et aux particuliers, afin de pourvoir à la formation ou à l'expérience professionnelle acquise ou du monde des affaires, à la mobilisation des ressources communautaires et aux mesures de planification et d'adaptation des ressources humaines nécessaires au développement social des Canadiens et des autres participants à la vie canadienne.  Total des contributions  aux organisations, aux groupes, aux collective à la vie canadien de pourvoir à la vie canadien et d'adaptation des ressources humaines nécessaires au développement social des Canadiens et des autres participants à la vie canadienne.  225,7  234,5  232,9  240,2 | Partenariats sociaux  Aide à l'employabilité des personnes handicapées – Versements aux gouvernements provinciaux et territoriaux, selon les ententes bilatérales, afin de pourvoir au financement de différentes bilatérales, afin de pourvoir au financement de différentes bilatérales, aux accroîtront la participation économique des adultes handicapés au marché du travail, en les aidant à se préparer, à trouver un emploi et à le garder 189,2 192,0 192,0 189,2 Paiements aux provinces, aux territoires, aux municipalités, aux | CONTRIBUTIONS | Total des subventions 7,4 6,8 7,0 7,0 7,0 | Partenariats sociaux  Subventions aux organisations à but non lucratif pour les activités admissibles à l'aide financière du Programme de partenariats pour le développement social 7,4 6,8 7,0 7,0 7,0 7,0 | SUBVENTIONS | (en millions de dollars) principal des Dépenses prévues Autorités | Dépenses réelles Budget | 2003-20041 |
|--|--|--|---------------|---|---|-------------|---|-------------------------|------------|
|  | 51,0<br><b>240,2</b>   | 189,2  |               | 7,0                                       | 7,0   |             | Autorités   |                         | 0041       |
| 242,0  | 45,8<br>235,0  | 189,2  |               | 7,0                                       | 7,0   |             | Dépenses<br>réelles   |                         |            |

| et des recettes non disponibles | Détails des recettes disponibles |
|---------------------------------|----------------------------------|
|                                 | Tableau 5 :                      |

| otal des recettes non disponibles                 | 23,2     | 8,24           | 8'97     |
|---|----------|----------------|----------|
| ivers   | da .     | 0,11           | 0,11     |
| précédents  | -        | 2,8            | 2,8      |
| ustement aux créditeurs des exercices             |          |                |          |
| employés (ASAR) séyolqma                          | 2,82     | 9,82           | 9,82     |
| ecouvrement du Régime d'avantages sociaux des     |          |                |          |
| ecettes non disponibles                           |          |                |          |
| otal des recettes disponibles                     | 6,517    | 6,858          | 8,408    |
| elvices ministériels                              | 292,0    | 7,292,7        | 8,672    |
| restation de services et versement de prestations | 0,082    | 1,738          | 7,688    |
| artenariats sociaux                               | ε,0      | 6,0            | 2,0      |
| rogrammes de la sécurité du revenu                | 123,3    | 165,5          | 8,131    |
| litique du développement social                   | £,81     | 23,3           | 23,3     |
| ecettes disponibles                               |          |                |          |
| n millions de dollars)                            | prévues  | sėtinotuA      | réelles  |
| ecettes par secteurs d'activité                   | Recettes |                | Recettes |
|   | 2003     | 3-2004 Redress | şsəə     |

Se releier aux Rapports sur le rendement de DRMC precedents pour de minomistion infanciere sur les années 2001-2002 et 2002-2003. La comparaison historique des dépenses réelles de DSC pour 2001-2002 et 2002-2003 n'est pas disponible.

2 Les données financières de DRHC ont été redressées à la suite de la restructuration du 12 décembre 2003 de DRHC en DSC et en RHDCC. L'information financière relative aux autorités transférées le 12 décembre 2003 est à la base des calculs des montants inclus dans les fableaux financiers comme s'ils faisaient partie de DSC au 1<sup>et</sup> avril 2003.

### Tableau 6 : Sommaire des paiements de transfert – Législatifs

| Dépenses | Autorités | Dépenses | Budget<br>Isqioning<br>Ae | s réelles | Dépense   |                                 |     |
|----------|-----------|----------|---------------------------|-----------|-----------|---------------------------------|-----|
| réelles  | eslatot   | brévues  | səsuədəp                  | 2002-2003 | 2001-2002 | nillions de dollars)            | u u |
|          |           |          |                           |           |           | gramme de la sécurité<br>evenu  |     |
| 8,869 02 | 8,869 02  | 20 000,0 | 20 e00,0                  | 9,528 91  | 2,887 91  | Sécurité de la vieillesse       | (-  |
| 0,267 8  | 0,267 8   | 0'908 9  | 0,308 3                   | 9,074 8   | 5216,8    | Supplément de revenu<br>garanti | (7  |
| 9,514    | 9,514     | 0'968    | 0,396                     | 399,2     | 392,4     | Allocation                      | (-  |
| 26 902,4 | ₽'706 97  | 0,008 82 | 0,008 82                  | 25 692,4  | 72 365,4  | l des paiements de<br>sfert     |     |

À la suite de la restructuration du 12 décembre 2003 de DRHC en DSC et en RHDCC, ces programmes ont été transférés à DSC.

pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants par l'intermédiaire de Transfert canadien en matière de programmes sociaux aux provinces et aux territoires. Les coûts de fonctionnement pour ce résultat stratégique sont minimes pour DSC. L'initiative de Prestation nationale pour enfants est offerte par l'Agence des douanes et du revenu du Canada. Le gouvernement du Canada soutient principalement l'Entente sur le développement de la petite enfance et le Cadre multilatéral DSC — Section VIII: Renseignements supplémentaires

| ces coûts : 1,4   3,300,0   30,0   1,4   CPP Coûts du RPC (Coûts administratifs d'autres ministères du gouvernement [AMG])   |
|--|
| 380  |
|  |
|  |
|  |
| 1 072  |
| 215,0 38,0   |
| 56,0 61,0  |
| 3 143,0  |
| 605  |
| 1,4  |
| 10   |
| des personnes matière de promouvoir l'inclusion sur les handicapées développement sociale, la participation besoins des est rehaussée. social. et le bien-être¹. citoyens. |
| économique population en renforcées afin de est axée   |
| on répondent aux des familles et des   |
| Un Canada où inclusives des enfants, où la   |
| capacités des  |
| Un Canada où Un Canada où les  |
|  |
| Résultats stratégiques   |

Concordance entre les résultats stratégiques et les secteurs d'activité Tableau 4 :

**Tableau 3:** Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles $^{^{\dagger}}$ 

|                     |                    |                              | 19gbu8                                    |  |
|---------------------|--------------------|------------------------------|---|--|
| Dépenses<br>réelles | Rutorités          | Dépenses<br>prévues          | principal<br>des<br>dépenses <sup>3</sup> | en millions de dollars)  |
| 4,18                | 4,18               | 0,08                         | 0,08                                      | olitique du développement social   |
| 27 127,0<br>263,0   | 4,881 72<br>8,282  | 8,700 TS<br>0,632            | 8,700 TS<br>0,832                         | rogrammes de la sécurité du revenu<br>artenariats sociaux<br>restation de services et versement de |
| 6'687               | 0,803              | 8,114                        | 8,114                                     | prestations  |
| 395,6<br>8,408)     | 7,345 82<br>7,858) | 1,714<br>2,121 82<br>(9,817) | 2,121 82<br>(713,9)                       | ervices ministèriels<br><b>épenses brutes</b><br>ecettes disponibles                               |
|                     |                    |                              | sə  | Total des dépenses budgétaires nett  |
| 1,264 72            | 8,702 72           | 27 407,3                     | 27 407,3                                  |  |
| £,810 ES            | 23 023,5           | 0,687 SS                     |   | omptes à fins déterminées<br>égime de pensions du Canada   |
| 6,543,9             | 6,478              | 4,708                        |   | rais recouvrables sur le Compte<br>de l'assurance-emploi   |
| (2,65)              | (1,82)             | (9,12)                       |   | égime ministériel des avantages sociaux<br>des employés recouvrables au RPC                        |
| 8,620 18            | 9,670 18           | 1,269 03                     |   | otal pour DSC  |
| 750 01              | 10 130             | 099 6                        | 099 6                                     | nield sqmet streleviup   |

Se référer aux Rapports sur le rendement de DRHC précédents pour l'information financière sur les années 2001-2002 et 2002-2003. La comparaison historique des dépenses réelles de DSC pour 2001-2002 et 2002-2003 n'est pas disponible.

### Points saillants

En 2003-2004, le Ministère a été autorisé à dépenser 27 508 millions de dollars soit 101 millions de dollars de plus que les dépenses prévues de 27 407 millions de dollars. Cela est principalement attribuable à une augmentation nette de 102 millions de dollars des paiements de la Sécurité de la vieillesse liée principalement aux changements dans les prestations mensuelles moyennes et du nombre de bénéficiaires escompté.

Les dépenses réelles de 27 492 millions de dollars ont été de 16 millions de dollars. Cela est moins que les autorités totales redressées de DSC de 27 508 millions de dollars. Cela est principalement attribuable à des montants nets de fonctionnement inutilisés de 10 millions de dollars et à des dépenses en subventions et en contributions qui représentent 5 millions de dollars de moins que les dépenses initialement prévues en raison des exigences réduites pour les Fonds d'intégration des personnes handicapées et pour le Programme de partenariats pour le développement social (se référer aussi au Tableau 1.2).

Les montants ont été redressés à la suite de la restructuration du 12 décembre 2003 de DRHC en DSC et en RHDCC. L'information financière relative aux autorités transférées le 12 décembre 2003 est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financiers comme s'ils faisaient partie de DSC au 1° avril 2003.

<sup>3</sup> Autorités redressées de DSC tel que publiées dans le Budget principal des dépenses 2004-2005.

| Total : dépenses<br>nettes   | Moins : recettes disponibles                      | Total : dépenses<br>brutes                                       | Subventions et contributions législatives    | Total partiel :<br>dépenses brutes       | Subventions et contributions votées                    | Fonctionnement                            | ÉTP  | en millions de<br>Allars)   |
|--|---|--|--|--|--|---|--|---|
| L'11<br>L'11   | (8,81)<br>( <b>6,81)</b><br>(5,82)                | 0'0E<br>0'0E   | -  | 30°0<br>30°0                             | -  | 0,08<br>0,08                              | 0,881<br>0,881<br>0,191  | secteurs d'activité 3-ceurs d'activité 1. Politique du développement social   |
| 26 965,2<br>26 967,9<br>26 884,5<br>26 884,5<br>27 884,5<br>27 884,5 | (5,53)<br>(5,53)<br>(5,531)<br>(5,531)<br>(8,131) | 4,16<br>27 007,8<br>27 007,8<br>27 133,4<br>27 131,7<br>27 121,0 | 26 902,4<br>26 800,0<br>26 902,4<br>26 902,4 | 31,4<br>207,8<br>207,8<br>207,6<br>224,6 | -  | 207,8<br>207,8<br>207,8<br>231,0<br>224,6 | 2 495,0<br>2 495,0<br>2 495,0<br>3 035,0                                       | 2. Programmes de la<br>sécunté du revenu  |
| 264,7<br>262,3<br>262,3<br>262,8                                     | (E,0)<br>( <b>E,0)</b><br>(E,0)<br>(S,0)          | \$22°0<br>\$22°0<br>\$22°0<br>\$22°0                             | -  | \$22°0<br>\$22°0<br>\$22°0<br>\$22°0     | 23 <b>3</b> ,9<br>23 <b>3</b> ,9<br>242,2<br>242,0     | 0'11<br><b>1'91</b><br>1'91               | 0,781<br>0,781<br>0,711  | 3. Partenariats sociaux   |
| E,1E1<br>E,1E1<br>E,0E1<br>S,0E1                                     | (0,082)<br>(0,082)<br>(1,736)<br>(7,868)          | 6'687<br>0'809<br><b>E'117</b><br>E'117                          | :  | 6'687<br>0'809<br><b>E'117</b><br>E'117  |  | 6'68†<br>0'809<br><b>E'11†</b><br>E'11†   | 3 747,0<br><b>3 747,0</b><br><b>6,0030</b><br><b>7,147,0</b><br><b>9,147,0</b> | 4. Prestation de services et versement de prestations   |
| 1,821<br>1,821<br>1,851<br>1,521                                     | (0,292,0)<br>(0,292)<br>(7,292)<br>(8,972)        | 9'968<br>E'114<br>L'214  | -  | 9'968<br>E'114<br>L'214                  | -  | 9'968<br><i>E'114</i><br>1'214            | 3 035,0<br>3 035,0<br>2 429,0<br>2 429,0                                       | səoivəs .č<br>sləhəlsinim   |
| 27 407,3<br>27 407,3<br>1,294 72                                     | (9,817)<br>(9,817)<br>(9,888)<br>(8,408)          | 28 346,7<br>28 346,7<br>28 346,7                                 | 26 902,4<br>26 902,4<br>26 902,4<br>26 902,4 | 1 351,2                                  | 239,9<br>239,9<br>239,9                                | 1 081,3<br>1 081,3<br>2,4<br>1 152,5      | 0,032 6<br>0,038 6<br>0,038 9  | [610]   |
| 0'11<br>8'9 <del>7</del><br>8'97                                     |   |  |  |  | <sup>E</sup> zerėsi                                    | uim sərtu                                 | ıçə bar q,an<br>Jes  | Autres recettes et depe<br>Secettes non disponibi<br>Autorités totales<br>Dépenses rélles<br>Doût des services offer<br>Autorités totales |
| 7,71<br>27 564,6<br>27 555,6   |   |  |  |  |  |   | әшш  | Dépenses réelles<br><b>Coût net pour le progre</b><br>Soloto le prodres<br>Appenses réelles<br>Dépenses réelles                           |
|  |   | 3-2004   | 00 <b>7</b> (sė̃ės)<br>Sę́es) 500;           | <b>s (redress</b><br>2003-200            | ss dépense<br>sa prévue:<br>sdressées)<br>s réelles (r | <b>s dépense</b><br>en) səlatot           | d tegbud<br>esb IstoT<br>setinotuA   | egende<br>Jour chaque secteur d<br>Première ligne<br>Jouxième ligne<br>Justrième ligne<br>Justrième ligne                                 |
| DSC  | DKHC en   |  |  |  |  | .səəi                                     | ins détermir   | Exclut les Comptes à f<br>Les montants ont été r  |

3 Les dépenses réelles incluent un montant additionnel représentant la part de l'employeur au régime d'avantages sociaux des employés qui a été payé par le Secrétariat du Conseil du Trésor.

Rapport ministériel sur le rendement

### T.S. bisəlds. 1.2 : Sons and sand to the sand to see the sand to sand to sand the sand to sand the sand to sand the sand

Développement social Canada – Financement reçu de Développement des ressources humaines Canada

|  | 10 130                         | 10 037  |
|--|--------------------------------|---|
| səsuədəp səp ji  | 5,670 13                       | 8,820 18  |
| Régime d'avantages sociaux des employés recouvrable du RPC                             | (1,62)                         | (26,55)   |
| Coûts recouvrables du compte de l'ae.  | 5,473                          | 6'879   |
| s : <b>Comptes à fins déterminées :</b><br>Coûts du Régime de pensions du Canada (RPC) | 23 023,5                       | 23 016,3  |
|  | Autorités<br>redressées<br>DSC | Dépenses<br>réelles<br>redressées<br>DSC              |
| Total du Ministère – Dépenses budgétaires nettes                                       | 8,703 72                       | 1,294 72  |
| Remboursement de montants crédités aux recettes au cours des<br>exercices précédents   | -                              | ~   |
| Dépenses du produit de la cession de biens excédentaires de l'État                     | 4,0                            | 2,0   |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés <sup>2</sup>                | 9'86                           | 9'86  |
| Versements – Allocation  | 9,514                          | 9,814   |
| Versements – Supplément de revenu garanti  | 6 792,0                        | 0,267 8   |
| Versements – Sécurité de la vieillesse   | 8,869 02                       | 8,869 02  |
| Ministre du DS - Traitement et allocation pour automobile                              | ۲,0                            | 1,0   |
| Subventions et contributions   | 2,742                          | 242,0   |
| Ministère<br>Dépenses de fonctionnement  | 1,932                          | 8,842   |
| dits (en millions de dollars)  | Autorités<br>redressées<br>DSC | Dépenses<br>réelles<br>redressées<br>DSC <sup>1</sup> |
|  |                                | -2004   |

L'information financière relative aux autorités transfèrées le 12 décembre 2003 est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financiers comme s'ils faisaient partie de DSC au 1<sup>er</sup> avril 2003.

<sup>2</sup> Cet élément législatif comprend les contributions du gouvernement en tant qu'employeur à divers régimes d'avantages sociaux fel que le Compte de pension de retraite de la fonction publique, le Compte de l'assurance-emploi ainsi que le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec. Ce montant est partiellement recouvrable du compte de l'a-e. et du RPPC.

| Dépenses par autorités   |  |  | Suite                                      |
|--|--|--|--|
|  | Dépenses<br>réelles<br>DRHC <sup>1</sup> | Dépenses<br>réelles<br>transférées<br>à RHDCC <sup>2</sup> | Dépenses<br>redressées<br>DSC <sup>3</sup> |
| Plus : Dépenses non budgétaires  |  |  |  |
| Prêts consentis en vertu de la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants  | 1 374,1                                  | (1 374,1)  | 1  |
| Total du Ministère   | 30 950,6                                 | (3 458,5)  | 27 492,1                                   |
| Plus : Comptes à fins déterminées :  |  |  |  |
| Coûts de l'assurance-emploi (ae.)  | 16 651,0                                 | (16 651,0)   | 1  |
| Coûts du Régime de pensions du Canada (RPC)                                      | 23 016,3                                 | 1  | 23 016,3                                   |
| Coûts des autres comptes à fins déterminées                                      | 58,4                                     | (58,4)   | 1  |
| Coûts recouvrables du compte de l'ae. et du RPC                                  | 554,0                                    | (10,1)   | 543,9                                      |
| Régime d'avantages sociaux des employés recouvrable du compte de l'ae. et du RPC | (116,0)                                  | 89,5   | (26,5)                                     |
| Total des dépenses   | 71 114,3                                 | (20 088,5)   | 51 025,8                                   |
|  |  |  |  |

| 4   | ω   | 2   | >  | ÉTP    | Ţ                  |  |   |   |  |
|---|---|---|--|--------|--------------------|--|---|---|--|
| Cet élément législatif comprend les contributions du gouvernement en tant qu'employeur à divers régimes d'avantages sociaux tel que le Compte de pension de retraite de la fonction publique, le Compte de prestations de décès de la fonction publique, le Compte de l'assurance-emploi ainsi que le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec. Ce montant est partiellement recouvrable du compte de l'ae. et du RPC. | L'information financière relative aux autorités transférées le 12 décembre 2003 est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financiers comme s'ils faisaient partie de DSC au 1 <sup>er</sup> avril 2003. | L'information financière relative aux autorités transférées le 12 décembre 2003 est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financiers comme s'ils faisaient partie de RHDCC au 1 <sup>er</sup> avril 2003. | Dépenses réelles totales pour DRHC tel que présentées dans les Comptes publics du Canada de 2003-2004. |        | Total des dépenses | Régime d'avantages sociaux des employés recouvrable du compte de l'ae. et du RPC | Coûts recouvrables du compte de l'ae. et du RPC | Coûts des autres comptes à fins déterminées |  |
| ociaux tel que<br>Iploi ainsi que l   | nclus dans les t  | nclus dans les t  |  | 23 947 | 71 114,3           | (116,0)  | 554,0   | 58,4  |  |
| le Compte de pe<br>e Régime de per  | ableaux financie  | ableaux financie  |  | 13 910 | (20 088,5)         | 89,5   | (10,1)  | (58,4)                                      |  |
| nsion de<br>nsions du   | rs comme s'ils  | rs comme s'ils  |  | 10 037 | 51 025,8           | (26,5)   | 543,9   | 1   |  |
|   |   |   |  |        |                    |  |   |   |  |

| Déve         | Développement social   |  | 2003-2004  |  |
|--------------|--|--|--|--|
| Créd         | Crédits (en millions de dollars)   | Dépenses<br>réelles<br>DRHC <sup>1</sup> | Dépenses<br>réelles<br>transférées<br>à RHDCC <sup>2</sup> | Dépenses<br>redressées<br>DSC <sup>3</sup> |
|              | Ministère  |  |  |  |
| 4            | Dépenses de fonctionnement   | 528,4                                    | (279.6)  | 248.8                                      |
| 5            | Subventions et contributions   | 1 004.5                                  | (762.5)  | 242.0                                      |
| 9            | Radiation de dettes – Compte des rentes sur l'État   | 0,1                                      | (0,1)  | · ·  |
| $\Box$       | Ministre du DS – Traitement et allocation pour automobile  | 0,1                                      |  | 0.1  |
| (7)          | Ministre du Travail – Traitement et allocation pour automobile   | 0.1                                      | (0.1)  | ` 1  |
|              | Paiements d'intérêts aux termes de la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants   | 0,2                                      | (0,2)  | 1  |
| ()           | Obligations aux termes de la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants  | (28,1)                                   | 28,1   | í  |
| ( <u>L</u> ) | Intérêts et autres paiements aux termes de la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants                           | 105,2                                    | (105,2)  | 1  |
|              | Subvention aux fiduciaires de régimes enregistrés d'épargne-études aux termes de la partie III.1 de la                   | 1 100                                    | (304.1)  |  |
|              | Loi sur le ministère du Développement des ressources humaines  | 0.34,                                    | (394,1)  | ı  |
| $\exists$    | Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants - Subventions canadiennes pour études                                   | 8'99                                     | (8,99)   | ı  |
| (-)          | Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants – Financement direct  | 317,1                                    | (317,1)  | 1  |
| ()           | Prestations de retraite supplémentaires – Pensions pour les agents des rentes  | 1  | 1  | 1  |
| ( <u>L</u>   | Paiements de prestations d'adaptation pour les travailleurs  | 1  | s  | 1  |
| (-           | Paiements d'indemnités à des employés de l'État et à des marins marchands  | 47,3                                     | (47,3)   | 1  |
| (L           | Paiements aux agences privées de recouvrement en vertu de l'article 17.1 de la Loi sur la gestion des finances publiques | 14,3                                     | (14,3)   | ı  |
| 9            | Versements – Sécurité de la vieillesse   | 20 696 8                                 | 8  | 20 696 8                                   |
| 0            | Versements – Sinonément de revenu daranti  | 5 702 0                                  | 1  | 5 702 0                                    |
| Ξ            | Versements – Allocation  | 413.6                                    | ı  | 413.6                                      |
| <u> </u>     | Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés <sup>4</sup>  | 223.6                                    | (125.0)  | 98.6                                       |
| (E)          | Dépenses du produit de la cession de biens excédentaires de l'État   | 0,2                                      |  | 0,2  |
| ( <u>L</u>   | Remboursement de montants crédités aux recettes au cours des exercices précédents  |  | 1  | 1  |
| (T)          | Redressement du passif actuariel de l'assurance de la fonction publique  | 0,2                                      | (0,2)  | 1  |
|              | Total des dénonces hudrétaires   | 20 576 E                                 | (7 084 4)  | 1 70 100 1                                 |

2

| ÉTP      | Total des dépenses | Régi<br>com   | Coût  | Coût  | Coût  | lus : Com   |                                       |           | Total du Ministère | Prêts   | lus : Dépe                      | Total                          | (L) Redri   |  |  | (I ) Contr   |
|----------|--------------------|---|---|---|---|---|---------------------------------------|-----------|--------------------|---|---------------------------------|--------------------------------|---|--|--|--|
|          | épenses            | Régime d'avantages sociaux des employés du Ministère recouvrable du compte de l'ae. et du RPC | Coûts recouvrables du compte de l'ae. et du RPC | Coûts des autres comptes à fins déterminées | Coûts du Régime de pensions du Canada (RPC) | Plus : Comptes à fins déterminées : Coûts de l'assurance-emploi (ae.) |                                       |           | nistère            | Prêts consentis en vertu de la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants | Plus : Dépenses non budgétaires | Total des dépenses budgétaires | précédents  Redressement du passif actuariel de l'assurance de la fonction publique | Remboursement de montants crédités aux recettes au cours des exercices | Dépenses du produit de la cession de biens excédentaires de l'État | (I) Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés |
| 22 124   | 30 726,5           |   |   |   |   |   |                                       |           | 30 726,5           | 1,026,1   |                                 | 29 200,4                       | 0,1   | ı  | ı  | 213,4  |
| 22 187   | 70 962,7           | (158,5)   | 1   | 60,5  | 22 739,0                                    | 17 181,1  | DRHC <sup>1</sup>                     | Dépenses  | 31 140,6           | 1,020,1   |                                 | 29 614,5                       | 0,1   | 1  | 1  | 214,1  |
| 24 040   | 71 702,0           | (122,4)   | 584,4   | 58,4  | 23 023,5                                    | 17 159,8  | DRHC <sup>1</sup>                     | Autorités | 30 998,3           | 13/4,1  | 1 07 1                          | 29 624,2                       | 0,2   | 1  | 0,4  | 223,6  |
| (13 910) | (20 622,5)         | 96,3  | (10,1)  | (58,4)                                      | 1   | (17 159,8)  | à RHDCC <sup>2</sup> DSC <sup>3</sup> | Autorités | (3 490,5)          | (10/4,1)  | (4 27/4)                        | (2.1.16,4)                     |   | ,  | 1  | (125,0)  |
| 10 130   | 51 0/9,5           | (26,1)  | 574,3   | . 1   | 23 023,5                                    | r   | DSC <sup>3</sup>                      | Autorites | 2/50/,8            |   |                                 | 0,10012                        | 07 507 0  | 1  | 0,4  | 98,6   |

- faisaient partie de RHDCC au 1er avril 2003. L'information financière relative aux autorités transférées le 12 décembre 2003 est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financiers comme s'ils
- 4 w Cet élément législatif comprend les contributions du gouvernement en tant qu'employeur à divers régimes d'avantages sociaux tel que le Compte de pension de retraite de la fonction publique, le Compte de prestations de décès de la fonction publique, le Compte de l'assurance-emploi ainsi que le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec. Ce montant est partiellement recouvrable du compte de l'a.-e. et du RPC. L'information financière relative aux autorités transférées le 12 décembre 2003 est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financiers comme s'ils faisaient partie de DSC au 1<sup>er</sup> avril 2003.

# Section VIII : Renseignements supplémentaires

Tableau 1 : Besoins financiers par autorités

| Déve      | Développement social   |  |                     | 2003-2004            | 4                        |                         |
|-----------|--|--|---------------------|----------------------|--------------------------|-------------------------|
|           |  | Budget<br>principal<br>des<br>dépenses | Dépenses<br>prévues | Autorités<br>totales | Autorités<br>transférées | Autorités<br>redressées |
| Créd      | Crédits (en millions de dollars)   | DRHC1                                  | DRHC1               | DRHC                 | à RHDCC <sup>2</sup>     | DSC                     |
|           | Ministère  | 522.9                                  | 525.4               | 544,7                | (285,6)                  | 259,1                   |
| — u       | Depenses de lonction remembre.   | 813,4                                  | 1 105,7             | 1 035,7              | (788,5)                  | 247,2                   |
| ى د       | Padiation de dettes - Commte des rentes sur l'État   | 1                                      | 1                   | 0,1                  | (0,1)                    | ı                       |
| o =       | Ministre du DS – Traitement et allocation pour automobile  | 0,1                                    | 0,1                 | 0,1                  | 1                        | 0,1                     |
| ) (       | Ministre du Travail – Traitement et allocation pour automobile   | 0,1                                    | 0,1                 | 0,1                  | (0,1)                    |                         |
| = =       | Millistre du Havail Hamberge de la loi fédérale sur les prêts aux étudiants  | 2,0                                    | 2,0                 | 0,2                  | (0,2)                    | 1                       |
| <u> </u>  | Obligations aux termes de la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants  | 31,3                                   | 31,3                | (28,1)               | 28,1                     | ı                       |
| ĐĐ        |  | 104,3                                  | 104,3               | 105,2                | (105,2)                  | ,                       |
| (L)       | Subventions aux fiduciaires de régimes enregistrés d'épargne-études aux  |  |                     |                      |                          |                         |
|           | ressources humaines  | 395,0                                  | 395,0               | 394,1                | (394,1)                  | 1                       |
| (L)       | Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants – Subventions canadiennes   | 93.7                                   | 93,7                | 8'99                 | (66,8)                   |                         |
| $\exists$ | pour etudes<br>Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants – Financement direct   | 149,4                                  | 268,0               | 317,1                | (317,1)                  | ı                       |
| (E)       | Prestations de retraite supplémentaires – Pensions pour les agents des rentes  | t                                      | ı                   | 1                    | 1                        | ı                       |
|           | Suringial  | ,                                      |                     | 1                    | 1                        | •                       |
| 33        | Palements de prestations d'adaptation bourres mayaments. Paiement d'indemnités à des employés de l'État et à des marins marchands. | 0,09                                   | 0,09                | 47,3                 | (47,3)                   | 1                       |
| (         | Paiements aux agences privées de recouvrement en vertu de l'article 17.1 de la laigne des finances publiques.                      | 14,7                                   | 14,7                | 14,3                 | (14,3)                   | 1                       |
| 9         | la Loi sur la gestion des mances paranques.<br>Versements - Sécurité de la vieillesse  | 20 600,0                               | 20 600,0            | 20 696,8             | 1                        | 20 696,8                |
| 3         | Versements – Supplément de revenu garanti  | 5 805,0<br>395,0                       | 5 805,0             | 5 /92,0<br>413,6     |                          | 413,6                   |
| (۲)       | Versements - Allocation  |  |                     |                      |                          |                         |

### But 3:

But 4:

ourable à DRHC durable à DRHC

Les délais fixés pour la réalisation des cibles correspondant à cet objectif se situent à l'extérieur de la période de rapport.

| turable dans la culture organisationnelle du Ministère   | jua | integrer le developpem                 |
|--|-----|--|
| grès à ce jour et mesures correctives  | oıd | Mesure du<br>rendement et<br>activités |
| Tout le long de la dernière année, nous avons continué de former notre réseau de représentants en matière d'écologie dans l'ancien DRHC. Il y a au moins un représentant à l'administration centrale et dans chacune des régions, et ces personnes coordonnent l'écologisation des opérations. | *   | Représentants en<br>matière d'écologie |
| Le Ministère a créé un nouveau service permettant à presque tous les cotisants de demander en ligne leur état de compte du cotisant. Depuis la mise en œuvre de ce service, le 3 avril 2003, plus de 47 000 cotisants l'ont utilisé.   | ÷   | Régime de pensions<br>du Canada        |

| Groupe de travail a joué un rôle déterminant dans l'avancement de la troisième Stratégie du développement durable.  De plus, des séances d'information sur la SDD III ont été organisées pour trois comités de la haute direction qui ont examiné et approuvé la Stratégie SDD III mise à jour et présentée examiné et approuvé la Stratégie SDD III mise à jour et présentée | **  |  |
|---|-----|--|
| Le Groupe de travail sur le développement durable a été revitalisé en 2003-2004, avec pour objectif de veiller à ce que la question du développement durable soit prise en compte au niveau des directions générales et à ce que la haute direction soit régulièrement tenue au courant de l'évolution de ce dossier. Le  | *   | Activités de<br>sensibilisation        |
| En juin 2003, fout le ministère du DRHC a célébré la Semaine de l'environnement : stands d'information, courriels de sensibilisation, ateliers et participation, à l'échelle nationale, au « défi transport ».  | *   | Semaine de<br>l'environnement          |
| sevitoerres correctives   | oıq | Mesure du<br>rendement et<br>activités |

Les résultats suivants ont été obtenus durant la période de rapport (du let avril 2003 au 31 mars 2004) au regard des buts, des objectifs et des cibles établis dans la SDD III.

| Cadre de mesure du<br>rendement        | <ul> <li>Un cadre provisoire a été élaboré et sera amélioré pour répondre<br/>aux exigences particulières au nouveau Ministère.</li> </ul> |  |
|--|--|--|
| Mesure du<br>rendement et<br>activités | Progrès à ce jour et mesures correctives   |  |
| But 1 :<br>Renforcer la capacité       | u Ministère de progresser vers le développement durable  |  |

| gis endriversanded | remes   | ni er | Soutenir nos opération                                   |
|--------------------|---|-------|--|
|                    | ogrès à ce jour et mesures correctives  | ЪЧ    | Mesure du<br>rendement et<br>activités                   |
| en<br>seces        | Par l'intermédiaire de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, le Ministère a mis en place, a succès, un arrangement en matière d'approvisionnement soutien aux activités – Autochtones, auquel ont maintena tous les ministères et organismes fédéraux jusqu'à la dat du 31 mars 2004. | *     | Approvisionnement<br>supres d'entreprises<br>sutochtones |

: 4 Jua

|   | -    | CT | - | Я |
|---|------|----|---|---|
| 1 | - 21 | и. | ш | ж |

Travailler de concert avec les autres ministères afin de mieux comprendre les dimensions sociales du développement durable (DD) et ses incidences politiques, ainsl que mettre en place une base de connaissances relatives aux diverses questions liées au développement durable qui intéressent le Ministère.

| La préparation de la SDD III a amélioré notre compréhension des questions liées au DD qui présentent un intérêt particulier pour le Ministère. DRHC a notamment procédé à une étude de la question qui inclusit des consultations du personnel et de la direction.  |   | Améliorer notre compréhension des compréhension des questions liées au DD qui intéressent particulièrement le Ministère et de leur incidence sur la politique sociale politique sociale |
|---|---|---|
| Évaluation d'initiatives de programmes et de politiques que le Ministère pourrait mettre en œuvre dans le cadre de la prochaine SDD (2004-2006), en s'appuyant sur une meilleure compréhension des thèmes liés au DD des initiatives fédérales horizontales et de la capacité interne de prise de décision intégrée <sup>50</sup> .                                   | * | Trouver des initiatives<br>éventuelles en matière<br>de programmes et<br>de politiques pour la<br>SDD III   |
| Une fois que le document Progress Toward Sustainable Development in the Morth, auquel DRHC a contribué, a été terminé, DSC a appuyé des activités liées au DD en s'approvisionnant auprès d'entreprises autochtones, tel que décrit au But 2. (Il faut noter également le deuxième point de la rubrique précèdente Developpement durable (DD) et Canadiens en santé.) | * | Stratégie de<br>développement<br>durable du Nord  |
| DSC continue de collaborer avec Santé Canada et le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (AINC) pour la concrétisation des engagements de l'Entente sur le développement de la petite enfance. (Voir le Résultat stratégique 4 pour des renseignements plus détaillés.)  | * |   |
| En collaboration avec d'autres ministères, DRHC a continué d'explorer la possibilité de concevoir des activités visant à promouvoir la création de milieux de travail sains.  |   | Développement<br>durable (DD) et<br>Canadiens en santé  |
| Bien que la date limite pour la tenue de l'atelier du Groupe de travail sur le développement durable (GTDD) en matière sociale et culturelle ait été reportée de décembre 2002 à juin 2003, ce travail a été terminé en mars 2003.  | * | Dimensions des<br>aspects sociaux et<br>culturels du<br>développement<br>durable (DD)   |
| qui intéressent le Ministère.<br>grès à ce jour et mesures correctives  | - | Mesure du<br>rendement et<br>activités  |

<sup>50</sup> Pour de plus amples renseignements sur la Stratégie de développement durable, visitez le site http://www.dsc.gc.ca/fr/sm/sfâ/sa/sdd/sd.shiml.

- Accorder plus d'importance aux dimensions sociales du développement durable et à ses dimensions liées au marché du travail, au sein du Ministère.
- Intégrer le développement durable à la culture organisationnelle du Ministère.

Les résultats suivants ont été obtenus durant la période de rapport (du  $1^{\rm er}$  avril 2003 au 31 mars 2004) au regard des buts, des objectifs et des cibles établis dans la SDD II. (Veuillez également consulter le Rapport ministériel sur le rendement de RHDCC.)

| e DSC de progresser vers le développement durable<br>grès à ce jour et mesures correctives   | oı4 | Mesure du<br>rendement et<br>activités |
|--|-----|--|
| Le Ministère devait mettre le SGE en œuvre et le rendre le plus<br>opérationnel possible d'ici le 31 mars 2004.  |     | de l'environnement                     |
| Des progrès ont été réalisés au regard de la saisie de données clés, mais la restructuration du Ministère a retardé l'élaboration des paramètres nécessaire pour rendre le système opérationnel. Une version préliminaire du système sera terminée et rendue opérationnelle d'ici le 31 mars 2005. | *   | (SGE)                                  |

| gerês à ce jour et mesures correctives  | Pro | Mesure du<br>rendement et<br>activités         |
|---|-----|--|
| La valeur totale des produits et des services écologiques achetés<br>par le Ministère en 2003-2004 se chiffre à 2,777 millions de dollars   | *   | Approvisionnement<br>écologique                |
| Le montant total (en dollars) des achats prévus de produits et des services auprès d'entreprises autochtones au 31 décembre 2003 était de 7,1 millions de dollars (3,6 millions de plus que le montan cible de 3,5 millions). | *   | fnəmənnoisivorqqA<br>səb sərqus<br>sənofdootuA |
| Selon une analyse du rapport coût-efficacité des combustibles de remplacement effectuée pour le Conseil du Trésor, le Ministère se conformait entièrement à la Loi sur les carburants de remplacement en 2003-2004.           | *   | Gestion du parc<br>automobile                  |
| Durant la période de rapport le Ministère a acheté $24$ véhicules, dont $13$ Honda Civic (version hybride) et deux véhicules utilisant carburant de remplacement $E85$ (à base d'éthanol).                                    | *   |  |
| Adoption du mode d'impression recto verso par défaut pour tous les photocopieurs de l'administration centrale, réduisant ainsi la consommation de papier.   | *   | Écologisation des<br>opérations                |

Plus de 8 millions de feuillets de renseignements fiscaux liés à la SV et au RPC étaient disponibles pour les 5,5 millions de clients des PSR sur Internet. Les feuillets de renseignements fiscaux sont disponibles toute l'année; toutefois, environ 18 000 clients se sont prévalus du service durant la période de production des déclarations.

### Stratégie de développement durable

Au cours de la période visée par le rapport, Développement social Canada (DSC), en collaboration avec Ressources humaines et Développement des compétences Canada, a continué de travailler en vue d'atteindre les buts, les objectifs, les cibles définis dans la deuxième Stratégie de développement durable (SDD II) de l'ancien ministère de Développement des ressources humaine (DRHC), présentée au Parlement en février 2001. Les progrès réalisés à ce jour par les deux Ministères au regard des buts, des objectifs et des cibles sont présentée dans les pages qui suivent.

En plus de ces résultats, un travail important a été accompli durant la période de rapport en ce qui a trait à la préparation, à la mise à jour et à la mise en œuvre de la prochaine Stratégie de développement durable (SDD III). À la suite de la restructuration du Ministère en décembre 2003, ainsi que pour des raisons d'efficacité liées aux exigences en matière de rapport et de dépôt, les ministres de DSC et de RHDCC ont décidé de déposer conjointement la Stratégie de développement durable 2004-2006, le 16 février individuelle pour leur Ministère respectif, au plus tard en 2006. Les buts, les objectifs et les cibles de chacune des stratégies correspondront au mandat particulier de l'un et l'autre Ministère. La Stratégies actualisée s'inspire des réussites des stratégies précédentes l'autre Ministère. La Stratégie actualisée s'inspire des réussites des stratégies précédentes l'autre Ministère. La Stratégie actualisée s'inspire des réussites des stratégies précédentes l'autre Ministère. La Stratégie actualisée s'inspire des réussites des stratégies précédentes (I et II) et des enseignements qui en ont été tirés. De plus, elle prévoit des mesures pour répondre aux recommandations du Commissaire à l'environnement et au développement durable (CEDD) afin d'améliorer les résultats généraux des dimensions sociales et économiques du développement durable.

Les engagements de la Stratégie précédente (SDD II) mettaient l'accent sur quatre buts

- Aenforcer la capacité du Ministère de progresser vers le développement durable.
- Assurer l'écologisation des opérations internes du Ministère.
- Travailler de concert avec les autres ministères afin de mieux comprendre les dimensions sociales du développement durable et ses incidences politiques, ainsi que mettre en place une base de connaissances relatives aux diverses questions liées au développement durable qui intéressent le Ministère.
- Intégrer le développement durable à la culture organisationnelle du Ministère.

Si elle s'appuie sur la précédente, la Stratégie actuelle (SDD III) accorde une importance particulière aux buts suivants :

- Aenforcer la capacité du Ministère de progresser vers le développement durable.
- Assurer la durabilité des opérations internes.

### Calculatrice du revenu de retraite canadienne

- ♣ La calculatrice du revenu de retraite canadienne est un outil pratique conçu pour fournir de l'information sur le système de revenu de retraite, y compris sur les prestations de la SV et du RPC, que négligent souvent les autres calculatrices en ligne. Les utilisateurs suivent une série d'étapes pour évaluer leur revenu de retraite et le comparer avec le taux de 70 % de remplacement du revenu souvent recommandé par les planificateurs de la retraite. La calculatrice permet également aux utilisateurs de voir l'incidence d'économies plus élevées.
- La calculatrice a d'abord été rendue disponible en 2003 sur le site des Programmes de la sécurité du revenu, sans qu'il n'y ait eu d'activités promotionnelles ni de plan, car une stratégie de promotion devait être élaborée en 2004-2005. On a de cette façon réduit au minimum le nombre d'utilisateurs au cours des premiers mois et facilité la attente adminimum le nombre d'utilisateurs au cours des premiers mois et facilité la attente d'une évaluation des répercussions sur les opérations. Un système de mise en attente achemine les appels concernant la calculatrice vers des employés qui ont reçu la formation appropriée et qui peuvent répondre aux questions. La calculatrice présente également une liste d'adresses électroniques que les utilisateurs peuvent employer pour communiquer avec le Ministère.

# Visualiser et mettre à jour – Renseignements sur la pension (il s'agissait auparavant des options libre-service sur Internet)

- La mise en fonction de cette application est présentement retardée, en raison de ses liens avec la solution d'enregistrement et d'authentification une initiative d'envergure gouvernementale (solution provisoire à la Voie de communication protégée). L'application est prête à 95 % et sera lancée une fois que la solution d'enregistrement et d'authentification sera au point.
- PPC. Par conséquent, lorsqu'on procède à un changement d'adresse en utilisant cette fonction, l'information est automatiquement appliquée aux deux programmes.

### Keuillets de renseignements fiscaux

Le service en ligne de consultation des Feuillets de renseignements fiscaux a été lancé avec succès en février 2004. Il permet aux bénéficiaires de la SV et du RPC de consulter en ligne les renseignements fiscaux pertinents, d'en imprimer une copie, qu'ils peuvent joindre à leur déclaration de revenus et de prestations et, le cas échéant, d'indiquer qu'ils souhaitent ne plus recevoir leurs feuillets par la poste. Les résultats attendus de cette initiative sont des services en direct pour les citoyens, non seulement de l'information mais des services transactionnels et interactionnels qui facilitent le libre-service et diminuent les coûts pour les contribuables.

With Www.dsc.gc.ca/fr/psr/commun/crrcinfo.shtml.

: oqionirq ob noitabilaV

- Progrès vers l'adoption de politiques et de procédures lièes à la gestion du risque, à la gérance, à la prévention et au contrôle et enquêtes assurant la mise en place de principes d'intégrité à l'appui du programme de l'Assurance emploi (a.-e.) et du numéro d'assurance sociale (AAS).
- \* Il a été possible de mettre en œuvre cette importante initiative opérationnelle, dans le cadre du projet de Modernisation du service pour les Canadiens, en élaborant et en appliquant une approche d'envergure organisationnelle à la gestion du risque lié à l'identité au regard du paiement de prestations d'une valeur de plus de 60 milliards de dollars (Assurance-emploi, Régime de pensions du Canada et Sécurité de la vieillesse) pour DSC et RHDCC.

Régime de pensions du Canada (RPC) – visualisation en direct de l'état de compte du cotisant (ECC)

- La mise en service de cette fonction est retardée en raison de ses liens avec la solution d'enregistrement et d'authentification une initiative d'envergure gouvernementale (solution provisoire à la Voie de communication protégée). L'application est prête à 95 % et sera lancée une fois que la solution d'enregistrement et d'authentification sera au point.
- La demande en ligne de l'état de compte du cotisant a été lancée officiellement le 3 avril 2003 et permet aux clients de demander la copie officielle de leur état de compte du cotisant une fois par période de douze mois. De janvier à avril 2004, 12 469 demandes ont été reçues en direct, ce qui représente 49,5 % de toutes les demandes d'état de compte présentées par l'intermédiaire de tous les modes de services (téléphone, poste, en personne) durant cette période.
- L'état de compte du cotisant au RPC comprend l'historique des revenus et des contributions au RPC, ainsi qu'une évaluation des prestations auxquelles le cotisant serait admissible, le cas échéant. À l'aide du formulaire en ligne, les cotisants peuvent demander un exemplaire de leur État de compte du cotisant au Régime de pensions du Canada, qui sera envoyé à leur adresse personnelle par le Ministère<sup>48</sup>.
- L'état de compte du cotisant (ECC), un service offert aux cotisants au RPC durant leur vie active, est un outil important de planification du revenu de retraitée. Le service en direct a pour objectif de réduire le nombre de demandes traitées par les employés du Ministère, tout en offrant aux clients un autre moyen d'obtenir leur état de compte. Le service est disponible tous les jours de la semaine, jour et nuit.
- Ce service a réduit le nombre de formulaires sur papier traités par les employés, et les clients peuvent maintenant demander leur état de compte au moment qui leur convient le mieux, et dans le confort de leur domicile.

<sup>48</sup> On peut trouver d'autres renseignements sur la demande en ligne de l'état de compre du cotisant sur le site http://www.dsc.gc.ca/fr/psr/rpc/ecc/proceder.shtml.

- Une vérification d'attestation de la qualité a été effectuée afin d'établir des points de repère et de suivre les progrès réalisés à ce jour par le Ministère. DSC a été le premier ministère à fournir un tel rapport, qui servira de modèle aux autres ministères et organismes.
- En 2003-2004, on a continué de mettre l'accent sur l'apprentissage et la formation. Septembre 2003 marquait le début de la deuxième année de notre programme de certificat concernant la fonction de contrôleur moderne à l'Université d'Ottawa. Le programme accueille cette année deux cohortes (une francophone et une anglophone) qui étaient déjà dans le programme l'année dernière, ainsi que 25 nouveaux étudiants anglophones.
- De plus, notre séance interactive de sensibilisation intitulée « Fonction de contrôleur moderne : La gestion axée sur les région de l'Ontario, portant à 2 317 le nombre total de gestionnaires et d'experts fonctionnels ayant reçu la formation, dans l'ensemble du Ministère depuis septembre 2000.

### Supervision de la mise en œuvre du cadre de responsabilisation de la gestion.

La cadre de responsabilisation de la gestion (CRG) est un cadre de gestion exhaustif conçu par le Secrétariat du Conseil du Trésor afin d'harmoniser les attentes en matière de gestion avec les Résultats pour les Canadiens. Les activités d'élaboration du cadre ont englobé et consolidé les principes de la fonction intégrée plus générale. En janvier 2004, DSC s'est acquitté de ses obligations annuelles ayant trait au CRG en travaillant en collaboration avec le SCT dans le but de déterminer les priorités clés au chapitre de la responsabilisation de la gestion ainsi que des plans d'action.

### L'initiative Gouvernement en direct

Développement social Canada a respecté ses engagements de 2003-2004 au regard de l'initiative Gouvernement en direct (GED).

### Résultats obtenus

### Initiative du Gouvernement en direct:

- Demande en ligne de l'état de compte du cotisant Régime de pensions du Canada (RPC)
- Calculatrice du revenu de retraite canadienne
- Options libre-service sur Internet
- Feuillets de renseignements fiscaux
- Le service de consultation en direct des feuillets de renseignements fiscaux liés à la Sécurité de la vieillesse (SV) et au Régime de pensions du Canada (RPC) a été lancé avec succès en février 2004. Les trois autres services en ligne qui permettront aux cotisants de voir leur compte de pension, de le mettre à jour et de voir leur état de compte devraient être fonctionnels à la fin de l'été 2004.

### Section VII:

## Rapport sur les initiatives pangouvernementales

### Modernisation de la fonction de contrôleur et cadre de responsabilisation de la gestion

La modernisation de la fonction de contrôleur est une réforme de la gestion du secteur public axée sur la saine gestion des ressources et sur la prise de décision efficace, qui favorisera l'adoption de pratiques de gestion modernes et innovatrices dans l'ensemble du gouvernement. Elle met l'accent sur les valeurs et les résultats plutôt que sur les contrôles et la conformité.

La modernisation de la fonction de contrôleur constitue un effort à long terme pour élaborer des normes et des pratiques qui fourniront aux gestionnaires de l'information intégrée financière et non financière sur le rendement, une méthode raisonnée de gestion, des systèmes de contrôle adéquats, et une composante éthique et partage des valeurs.

La modernisation de la fonction de contrôleur réunit un certain nombre d'éléments, que nous connaissons déjà, à l'appui d'une meilleure façon de faire : leadership stratégique, gens motivés, éthique et partage des valeurs, information intégrée sur le rendement, gestion raisonnée du risque, gérance rigourcuse et responsabilisation accrue. L'ancien ministère Développement des ressources humaines Canada a été l'un des six ministères où le plan de modernisation de la fonction de contrôleur a été mis à l'essai. Le Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT) a mis cette initiative en œuvre dans le reste des ministères et des organismes; il s'agit donc maintenant d'une initiative pangouvernementale. En tant que Ministère nouvellement créé, Développement social Canada (DSC) est déterminé à aller de l'avant dans la mise en œuvre des engagements relatifs à la modernisation de la fonction de contrôleur.

Les faits saillants des progrès réalisés par Développement social Canada vers la modernisation de la fonction de contrôleur en 2003-2004 sont décrits dans la partie qui suit.

### Résultats obtenus

Mise en œuvre des activités précisées dans notre plan de modernisation de la fonction de contrôleur et suivi des progrès réalisés:

- fonction de contrôleur pour les gestionnaires;
- maintien du partenariat avec Wniversité d'Ottawa et Wniversité du Nouveau-Brunswick.
- DSC a poursuivi la mise en œuvre de l'initiative Modernisation de la fonction de contrôleur durant 2003-2004.

### Sommaire des indicateurs de rendement

| 9           |             | Plaintes reçues en 2003-2004 – langue de travail               |
|-------------|-------------|--|
| 19          |             | Plaintes reçues en 2003-2004 – service au public <sup>46</sup> |
|             |             | Langues officielles <sup>45</sup>                              |
| 122 342 K\$ | 142 100 K\$ | Montant total perçu – prêts d'études canadiens en souffrance   |
| 12 066 K\$  | 10 365 K\$  | Montant total perçu – comptes inactifs du RPC                  |
| 314 702 K\$ | \$3 98Z 96Z | Montant total perçu – AE et Programmes d'emploi                |
|             |             | Perception   |
| % 0'0∠      | % 9'29      | Représentation des femmes                                      |
| % 0'8       | % Oʻt       | Représentation des personnes handicapées                       |
| % 9'E       | % 9°1       | Représentation des Autochtones                                 |
| % 1,8       | % L'Z       | Représentation des minorités visibles                          |
|             |             | Diversité 42 43 44   |
| Résultats   | Objectifs   | Indicateurs de rendement                                       |
| -           |             |  |

<sup>42.</sup> Ces objectifs ont été établis pour DRHC, en 2003-2004, d'après les estimations nationales de la disponibilité au sein de la population active de 1996. Ils seront révisés par le Secrétariat du conseil du Trésor (SCT), pour DSC et RHDCC, en fonction des nouvelles données du recensement sur la disponibilité au sein de la population active de 2001.

<sup>43</sup> Les niveaux de représentation ont été fournis le 16 août 2004 par l'Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada (AGRHFPC) / SCT, et couvrent la période du 1° avril 2003 au 31 mars 2004. Des données distinctes pour DSC et RHDCC ne sont pas disponibles pour la période postérieure au 12 décembre 2003, en raison de contraintes liées aux systèmes et aux données mêmes.

<sup>44</sup> Les données incluent tous les travailleurs embauchés pour une période indéterminée, une période déterminée de plus de trois mois et saisonniers; postes d'attache seulement; elles excluent les personnes en congé sans solde et les étudiants.

<sup>45</sup> Langues officielles: les données couvrent la période du 1<sup>er</sup> avril 2003 au 31 mars 2004. Il n'est pas possible de séparer les données de RHDCC et celles de DSC pour la période du 13 décembre 2003 au 31 mars 2004.

<sup>46</sup> Service au public 2003-2004 : 51 plaintes reçues, 1 non fondée; service au public 2002-2003 : 56 plaintes reçues, 6 non fondées. Aucun objectif n'a été fixé; comparaison avec l'année précédente. Aucun changement dans le nombre de plaintes.

<sup>47</sup> Langue de travail 2003-2004 : 6 plaintes reçues; langue de travail 2002-2003 : 8 plaintes reçues, 1 non fondée. Aucun objectif n'a été fixé; comparaison avec l'année précédente. Une plainte de moins en 2003-2004.

### Gestion de l'information (GI) et technologie de l'information (II)

Efforts pour permettre l'utilisation accrue de l'information dans le but d'améliorer le processus décisionnel et d'encourager l'utilisation du système ministériel de gestion et de rapport; accent mis sur l'amélioration de l'infrastructure et des applications administratives; adoption de nouvelles approches horizontales novatrices pour maximiser l'efficacité organisationnelle et améliorer les voies de prestation de services; prestation de services en matière de protection des renseignements personnels et de sécurité; élaboration et mise en œuvre d'un modèle de services partagés pour la II et prestation de ces services aux deux Ministères dans un contexte régional.

- Les systèmes de gestion de l'information et de technologie de l'information ont permis le paiement de plus de 67 milliards de dollars aux Canadiens, en traitant plus de 60 millions d'appels par année, dont 42 millions au moyen d'un système interactif de réponse vocale, plus de 400 millions de transactions, 68 millions de visites sur les sites Web pertinents et 1,8 milliard de « réponses trouvées » sur les plateformes de la TI.
- Mise en service d'applications Internet améliorées, telles que Appli-Web et Interdec. Lancement de la calculatrice pour les prestations de pension des Programmes de sécurité du revenu (PSR) et du feuillet de renseignements fiscaux en ligne et modernisation des systèmes informatiques ministériels afin d'augmenter la fiabilité des services et la capacité de les fournir.
- L'étape quatre du projet de renouvellement de la technologie de l'information des Programmes de sécurité du revenu a été complétée avec succès.
- Un soutien technique a été fourni aux fins d'harmonisation des centres d'appels de l'a.-e., des PSR et du PCPE, y compris la mise en place du système interactif de réponse vocale et le projet de postes de travail permettant aux clients d'avoir accès aux services en ligne, qui a augmenté l'efficacité de l'organisme et le niveau de service aux citoyens et aux entreprises.
- A Structure des systèmes de rapport de gestion a été revue afin de mettre DSC et RHDCC en mesure de servir de modèle d'information, ce qui a donné lieu à un plan d'action pour que des améliorations soient faites à l'échelle de l'organisation.
- Un hébergement sécuritaire a été mis en place pour les applications sur ordinateur central et les applications Web. De nouveaux ensembles de logiciels et du matériel sécuritaires ainsi qu'un nouveau réseau de la voie de communication protégée assurent mieux la sécurité des échanges de données avec nos partenaires provinciaux.
- Le plan d'un modèle de technologie de l'information partagé, à l'échelle de l'organisation, a été préparé, et sa mise en application devrait commencer avec la consolidation de toutes les fonctions liées à la TI des ministères en une seule direction générale des systèmes. Une approche de gestion d'entreprise a été mise en marche pour la TI.

Engagement accru envers la création d'un milieu de travail qui favorise l'utilisation

Des documents ont été rédigés pour les gestionnaires et les employés; ils décrivent leur rôle, leurs responsabilités et leurs obligations par rapport à la langue de travail. Des exposés sur la nouvelle politique ont été présentés aux équipes de la haute direction.

Appui des initiatives et de la législation visant la réforme de la gestion des ressources humaines au sein du gouvernement et mise en œuvre de celles-ci:

- Elaboration et mise en œuvre d'un plan d'action, de politiques et de lignes directrices connexes pour la communication, la mise en œuvre et l'opérationnalisation de la véforme de la gestion des ressources humaines (RH), devenue la Loi sur la modernisation de la fonction publique (LMFP).
- Un arrêté de projet et le plan d'activités connexe ont été élaborés à l'appui de la mise en application de la LMFP au sein de DSC et de RHDCC. L'équipe de projet formée en vertu de cet arrêté élaborera et mettra en application un plan d'action pour les communications ayant trait à la LMFP ainsi qu'à la mise en œuvre et à l'opérationnalisation de celle-ci au cours des trois prochaines années.
- L'élaboration d'un cadre de gestion et de responsabilisation axé sur les résultats en matière de RH est en cours en vue de répondre aux exigences de la politique du SCT relative à la modernisation de la fonction de contrôleur et à celles de la LMFP.

A la suite de sa création le 12 décembre 2003, le Ministère a entrepris l'élaboration et la mise en application d'un modèle fonctionnel de services partagés pour les ressources humaines, fournissant ces services aux deux Ministères dans un contexte régional.

- La fonction ressources humaines a été simplifiée et consolidée, au sein de DSC, en tant que service ministériel, au même titre que les services financiers et administratifs, et que les systèmes d'information.
- Une méthode gérée à l'échelle nationale a été adoptée pour les activités des RH dans les régions et pour appuyer les services améliorés de RH dans un environnement de services partagés. Tous les groupes des RH de l'administration centrale (AC) et des régions relèvent maintenant de la sous-ministre déléguée des RH. Des ententes sur les niveaux de service et les normes de service ont été élaborées à l'AC dans le cadre de l'exercice de consolidation des services ministériels.
- Selon ce modèle, nous continuerons de fournir une gamme de programmes et de services de RH de haute qualité à quelque 26 000 gestionnaires et employés de DSC et de RHDCC.

Les relations entre la direction et les syndicats se sont renforcées grâce au recours efficace au Comité national de consultation patronale-syndicale sur les ressources humaines. Deux réunions spéciales du CNCPS ont été organisées afin d'obtenir l'engagement des représentants syndicaux à l'endroit de l'initiative de Modernisation du service pour les Canadiens.

## Milieu de travail exemplaire

Développement social Canada poursuivra ses efforts pour veiller à ce que le Ministère soit un milieu de travail exemplaire et pleinement représentatif.

Prise de mesures pour accroître la diversité et la représentativité de la population

- Poursuite des efforts pour répondre aux exigences du rapport Faire place au changement.
- Des progrès ont êté réalisés par rapport aux programmes d'équité en emploi et de diversité, afin de doter DSC et RHDCC d'effectifs diversifiés et représentatifs de la population canadienne.
- Au cours de la période de rapport 2003-2004, la représentativité des effectifs combinés des deux Ministères était supérieure à la disponibilité des quatre groupes désignés au sein de la population active au niveau national; le travail se poursuivra afin de corriger la sous-représentation dans certains petits secteurs.
- Des mesures ont également été prises pour accroître la représentativité du groupe des EX, conformément aux exigences du rapport Faire place au changement. Un plan d'action visant à accroître la représentation des groupes désignés au sein de la population des EX a été approuvé et est présentement mis en œuvre.

Prise de mesures pour sensibiliser les gestionnaires et les employès à la notion d'obligation de prendre des mesures d'adaptation, et pour que les responsabilités soient assumées à cet égard.

♣ De la formation a été donnée aux gestionnaires et aux employés afin de veiller à ce qu'ils soient conscients de leur obligation de prendre des mesures d'adaptation. Au cours de l'exercice 2003-2004, 494 ateliers ont eu lieu et quelque 6 880 employés et gestionnaires y ont participé.

Exigences relatives aux langues officielles:

- Contribution à l'atteinte des objectifs du gouvernement.
- La Direction générale des ressources humaines a pris des mesures concrètes en réponse à la nouvelle politique sur les langues officielles. Le site Web sur les langues officielles a été lancé et mis à jour afin que les employés prennent connaissance de la nouvelle politique; le site comporte des lignes directrices, des conseils et des outils.

- Perception des sommes dues à la Couronne en relation avec l'Assurance-emploi, les programmes d'emploi, le compte du Régime de pensions du Canada, la Sécurité de la vieillesse et le Programme canadien de prêts aux étudiants. L'objectif de recouvrement national approuvé par le Conseil du Trésor pour 2003-2004 (449,3 millions) a été dépassé (479,1 millions).
- Des mécanismes visant à améliorer les activités de recouvrement ont été élaborés au nom du gouvernement fédéral. Plus précisément, on a mis à l'essai un processus permettant aux clients de faire leurs paiements par l'intermédiaire d'institutions financières, d'Internet, de cartes bancaires et de crédit, et réacheminant directement à Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) les paiements reçus par la poste. Cette initiative a amélioré le service à la clientèle et permis des économies au regard du traitement des ressources. La mise en œuvre intégrale du processus est en cours.
- A la suite de la division de DRHC en deux Ministères, les processus financiers appropriés ont été mis en place. Les ressources ont été séparées entre DSC et RHDCC et présentées séparément au Parlement dans le Budget principal des dépenses. Tous les instruments de délégation des pouvoirs requis ont été préparés et présentés aux ministres aux fins de signature, de manière à assurer la transparence nécessaire sur le plan de la responsabilisation et des contrôles.

#### Gestion des ressources humaines

Elaboration d'une stratégie efficace des ressources humaines (RH) à l'appui de la transformation des activités, par l'élaboration et la mise en œuvre d'une stratégie de l'employabilité visant la création d'un effectif fort et compétent; élaboration et mise en œuvre d'une démarche de leadership axée sur le changement, afin d'aider les chefs de filaboration et mise en œuvre d'un nouveau modèle structurel et de postes génériques élaboration et mise en œuvre d'un nouveau modèle structurel et de postes génériques qui simplifieront et normaliseront la structure organisationnelle du Ministère; consolidation des relations patronales-syndicales.

- Une stratégie pour l'employabilité qui met l'accent sur l'apprentissage a été élaborée dans le but de créer une organisation durable en assurant la capacité d'adaptation de l'effectif. Les activités d'élaboration de cette stratégie ont englobé la création d'une infrastructure permettant de se concentrer sur l'apprentissage, un aspect clé de l'employabilité. La Direction générale des ressources humaines a créé un poste de directeur général chargé d'assurer la cohérence et l'intégration, ainsi que de favoriser l'instauration d'une solide culture de l'apprentissage à l'appui de l'apprentissage permanent.
- Le Secrétariat national de la transition a été créé. Des politiques, des outils et un cadre de gestion du changement ont été élaborés pour faciliter la gestion de la transition chez les employés; ils avaient d'abord été utilisés dans le cadre de l'important programme de renouvellement de DRHC. Ils ont depuis été modifiés et utilisés aux fins de la transformation des activités de DSC et de RHDCC.
- Des modèles organisationnels ont été élaborés et d'autres sont en voie de l'être. Le nombre de descriptions de travail génériques de DSC et de RHDCC a triplé, passant de 5 % à 15 %, de toutes les descriptions de travail.

de changement puissent être formulées. de gestion intégrée du risque du Ministère sera évaluée afin que des recommandations gestion des risques à Priorités en matière de politiques. De plus, la stratégie actuelle

.4002 ioghud ub et les organismes centraux, dans le contexte de la préparation du discours du Trône et Direction de l'élaboration de priorités stratégiques aux fins d'examen par les ministres

bénéficiaires admissibles. qui permettra le rétablissement automatique des prestations d'invalidité des personnes handicapées comprenait une modification de la législation relative au RPC, financement du secteur bénévole et communautaire. L'ensemble des mesures pour les personnes handicapées, dont le financement est prévu dans le Budget 2004; recherche-sondage et élaboration d'un ensemble intégré de mesures destinées aux Nouveaux horizons); mise en œuvre de la Prestation fiscale pour enfants; communautaire; les mesures de soutien communautaires pour les aînés (programme l'initiative Comprendre la petite enfance; l'Initiative sur le secteur bénévole et l'apprentissage et la garde des jeunes enfants; les services de garde autochtones; propositions concernant les services de garde, y compris le Cadre multilatéral pour chaque composante de notre mandat. En voici des exemples : l'élaboration de Le discours du Trône et le Budget de 2004 contenaient des engagements touchant

#### et services de recouvrement) Services financiers et administratifs (gestion des ressources, pratiques d'affectation

dues; amélioration des mécanismes de remboursement des sommes dues; controles en matière de gestion du matériel; suivi des obligations relatives aux sommes d'examen des acquisitions, et amélioration des directives, politiques, procédures et amélioration de la conformité et de la transparence par la création d'un comité renforcement de la responsabilisation pour ce qui est de la gestion du matériel, Amélioration de la gestion des ressources internes et des pratiques d'affectation;

restructuration des services intégrés.

- fournir aux clients des services plus homogènes et équitables. financiers et administratifs correspondent mieux aux priorités, ce qui permet de et les procédures normalisés et rendus plus efficaces, et les ressources des Services et efficace des fonctions financières et administratives ont été adoptés, les processus Des changements visant l'adoption, à l'échelle ministérielle, d'une gestion efficiente
- doit accroître la responsabilisation, la conformité et la transparence. procédures relatives à la gestion des biens est presque terminée. Le nouveau cadre gestion du matériel a été approuvée. L'élaboration de lignes directrices et de d'examen des acquisitions a été créé en 2003-2004 et une nouvelle politique de En vertu du nouveau cadre de gestion du matériel du Ministère, un comité ministériel

#### Ressources

| Équivalents temps plein                        | 609 9                | 968 9                | 298 9               |
|--|----------------------|----------------------|---------------------|
| Dépenses de fonctionnement brutes <sup>2</sup> | 6,077                | 4,787                | 6,787               |
| Dépenses brutes<br>(en millions de dollars)    | Dépenses<br>prévues  | sətinotuA<br>səlstot | Dépenses<br>réelles |
|  | 2003-2004 Redressées |                      |                     |

Les données financières ont été redressées à la suite de la restructuration du 12 décembre 2003 de DRHC en DSC et en RHDCC. L'information financière relative aux autorités transférées est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financiers comme si DSC avait été une entité distincte au 1<sup>er</sup> avril 2003.

DSC procure aussi des services en ressources humaines, services financiers et administratifs, services juridiques et en systèmes ministèriels pour RHDCC. Les autorités fotales des dépenses de fonctionnement brutes on été redressées entre les résultats stratégiques 1, 2, 5 et 6 à partir des autorités de 2003-2004, qui avaient été publiées dans le 2004-2005 – Partie III – Le rapport sur les plans et les priorités.

## Résultats obtenus

## Orientation stratégique

Publication d'un plan stratégique quinquennal, harmonisation avec le plan stratégique de la Direction générale et des plans régionaux et locaux, et surveillance de l'intégration de la mesure générale du rendement et de son direction; surveillance de l'intégration de la mesure générale du rendement et de son harmonisation avec le plan stratégique et le plan d'activités ministériel; mise en œuvre d'une méthode intégrée de gestion et de limitation des risques.

- Un plan stratégique quinquennal a été préparé en 2004 pour l'ancien DRHC. Les plans des directions générales, régionaux et locaux ont été harmonisés avec le plan ministériel. Les ententes de rendement ont été liées aux plans et élaborées selon une approche en cascade à partir de l'accord de responsabilisation conclu par la sous-ministre avec le grefffer du Conseil privé. Des efforts ont été mis en œuvre dans le but de mieux intégrer la mesure du rendement et la planification ministérielle, et les risques ont été précisés dans le processus de planification des activités. Le profil de risque a été publié dans le plan d'activités annuel de DRHC.
- Compte tenu des changements organisationnels survenus depuis le 12 décembre 2003, Développement social Canada a élaboré de nouveaux plans et établi de nouvelles priorités; peaufiné sa méthode de préparation et d'harmonisation de l'accord entre la sous-ministre et le greffier, et des ententes subséquentes de rendement des cadres; arrêté de nouveaux objectifs stratégiques et la structure des activités des programmes afin d'orienter l'élaboration d'une stratégie ministérielle de mesure du rendement.
- cadre d'indicateurs élaboré pour DRHC a servi de base à l'élaboration de celui de DSC.
- Depuis sa création en décembre 2003, DSC travaille à l'élaboration d'une stratégie de gestion du risque correspondant à son mandat et conforme aux exigences du cadre de responsabilisation de la gestion du Conseil du Trésor ainsi qu'aux recommandations d'avril 2003 de la vérificatrice générale. À cette fin, la responsabilité de la gestion intégrée du risque de DSC sera transférée des Services de vérification interne et de intégrée du risque de DSC sera transférée des Services de vérification interne et de

services de comptabilité dans le contexte des rapports financiers du Ministère et de l'Assurance-emploi, des états financiers du Régime de pensions du Canada et des comptes publics; des services transactionnels clés ayant trait aux activités financières et administratives assurées pour les ministères clients, y compris les comptes créditeurs, les contrats et l'approvisionnement, l'acquisition de technologies de l'information, la sécurité, la gestion des biens et des installations et les services de l'bibliothèque; la prestation d'un cadre stratégique ministériel et d'une orientation fonctionnelle s'appliquant aux installations, à la gestion des biens, à la sécurité et à la gestion des archives.

- La Direction générale des systèmes est responsable du soutien des systèmes d'information et de la technologie connexe pour les programmes, ainsi que des opérations et de l'infrastructure de prestation de services des deux Ministères. Ces services incluent différentes transactions entre les citoyens et DSC et RHDCC, allant des paiements au traitement des prestations et au service d'information téléphonique. Il s'agit d'assurer le soutien de plus de 400 millions de transactions par année dans le cadre de programmes comme le Régime de pensions du Canada, la Sécurité de la vieillesse et l'Assurance-emploi. La Direction générale des systèmes fournit un soutien technologique multimodal direct au plus vaste réseau gouvernemental qui soit, ainsi qu'au système de prestation en direct, qui inclut 23 centres d'appels, 122 centres de traitement et deux centres de courrier électronique Internet; elle assure la maintenance des outils et des applications, et conserve le niveau d'expertise nécessaire pour le soutien de l'infrastructure de ces canaux, soit plus de 135 applications technologiques différentes, 15 centres de service, de 135 applications technologiques différentes, 15 centres de service, 30 000 ordinateurs personnels et plus de 1 500 logiciels.
- La Direction générale des ressources humaines fournit aux gestionnaires et aux employés de DSC et de RHDCC des conseils, des services et un soutien ayant trait aux ressources humaines. Elle fait la promotion des pratiques de gestion des ressources humaines exemplaires et en facilite l'adoption, de sorte que les deux Ministères peuvent réaliser pleinement leurs objectifs opérationnels tout en assurant une gestion efficace de leur personnel. La Direction générale des ressources humaines sert, selon la formule des services partagés, quelque 26 000 employés dans les deux Ministères et dans 11 régions.
- Les Services juridiques fournissent des services juridiques généraux à l'appui des activités de base et des initiatives elés de DSC et de RHDCC. Ils sont notamment responsables de la prestation de conseils sur les instruments législatifs et les politiques qui s'appliquent aux programmes administrés par DSC et RHDCC, et d'une assistance dans le contexte de l'élaboration de politiques et de projets de lois et de règlements.

Un modèle à suivre : l'adoption internationale

À titre d'autorité centrale du gouvernement du Canada et conformément à la convention de La Haye sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale, DSC aide à l'adoption d'enfants d'autres pays par des familles canadiennes.

Par l'intermédiaire de ses Services à l'adoption internationale, DSC fournit aux provinces et aux territoires une gamme de services. Ceux-ci incluent la facilitation de la résolution de problèmes, tel le trafic d'enfants; les questions de compétence des provinces et des territoires ou d'autres pays; la collecte de données et la recherche sur l'évolution de la législation d'autres pays et sur les tendances relatives à l'adoption internationale au Canada; la facilitation de la communication et de solides relatives à l'adoption aux niveaux fédéral, provincial et territorial au Canada.

En 2003-2004, DSC a assumé un rôle de premier plan en faisant connaître certaines préoccupations sur le caractère peu éthique des pratiques d'adoption de certains pays : le Guatemala, la Roumanie, Haïti et la Géorgie. Après avoir aux adoptions en Géorgie. En outre, les résumés aux adoptions en Géorgie. En outre, les résumés des études canadiennes sur l'adoption en tet communiqués aux provinces et aux territoires, et une table ronde de deux jours a été organisée sur la question afin d'encourager la tenue d'autres études. Des chercheurs importants, les provinces, les territoires et neut ministères fenue d'autres du participes.

ressources et les résultats

Développement social Canada: services ministériels essentiels

Ministère. intégrée et de responsabilisation du responsable des processus de planification Direction générale est également au bien-être social, à tous les niveaux. La les résultats, les services et les produits liés collectivités et aux citoyens afin d'améliorer partenaires, aux organisations, aux soient transférées aux gouvernements, à nos éléments probants et que ces connaissances par la création de normes élevées quant aux connaissances utilisées par DSC soit assurée aussi activement pour que la qualité des programmes et de services; elle travaille et étrangères en matière de politiques, de une vaste gamme d'initiatives canadiennes politique sociale et la collaboration entre moyen terme; renforce l'intégration de la d'élaboration des politiques à long et à au Canada. Elle met l'accent sur le travail l'atteinte et au maintien du bien-être social particuliers liés à la compréhension, à stratégiques afin de répondre à des défis stratégique fournit des cadres et des options La Direction générale de l'orientation

La Direction générale des affaires publiques et ministérielles est le point de coordination de la qualité des conseils, de l'information et des communications qui circulent entre le ministre, le ministre d'État, la sous-ministre et le Ministère. Il incombe également à la Direction générale de fournir de l'information aux millions de Canadiens qui bénéficient des programmes de DSC ainsi qu'au grand public, de manière à ce que tous soient au courant de la vaste gamme de programmes et de services disponibles.

## Développement social Canada: services ministériels partagés

Les Services financiers et administratifs sont responsables de fournir à DSC et à RHDCC l'éventail complet des services financiers, comptables et administratifs.

Cela inclut la prestation de conseils financiers et de conseils sur la gestion stratégique des ressources ainsi que la réalisation de recherches en matière de finances; la garantie des pratiques comptables gouvernementales et ministérielles, la reddition de comptes au Parlement et aux organismes centraux ainsi que la prestation de comptes au Parlement et aux organismes centraux ainsi que la prestation de

## Résultat stratégique 6 : Des services ministériels efficaces

Description

Les services ministériels de Développement social Canada (DSC) contribuent à la réalisation de tous ses résultats stratégiques, y compris à celui de répondre aux attentes des Canadiens ainsi que du Parlement, tout particulièrement en ce qui a trait à l'intendance et à la gestion des ressources et des fonds publics.

Certains services ministériels, tels que les services de la politique, des affaires publiques et ministérielles ainsi que les activités de gouvernance et de gestion, appuient et façonnent particulièrement les activités et les orientations stratégiques de DSC. D'autres services ministériels comme les ressources humaines, les services administratifs et financiers, les services juridiques, et les systèmes ministériels, bien qu'ils relèvent de Développement social Canada, servent à la fois Développement social Canada et Ressources humaines et Développement des compétences Canada.

Cette méthode de « services partagés » a pour but de fournir aux deux Ministères des services homogènes, de grande qualité, tout en réduisant au minimum la prolifération des infrastructures ainsi que les coûts qui seraient assumés si ces services étaient fournis séparément par chacun des Ministères. Elle comprend les éléments suivants : des entités nationales, servant l'ensemble de l'organisation (régions et administration centrale); la consolidation des ressources et des services, de manière à fournir un soutien aux deux ministères (DSC et RHDCC) et aux sources de financement; la restructuration des activités dans toutes les directions générales qui fournissent des services ministériels, aux fins d'efficience, ainsi que l'adoption de l'orientation générale du gouvernement du Canada relative aux services administratifs partagés.

Il faut noter que la clientèle des services ministériels partagés est semblable à celle de l'ancien DRHC, mais qu'un défi supplémentaire s'est ajouté, celui de fournir ces services à différents ministères dont la plateforme opérationnelle est gérée à la fois sur une base nationale et régionale.

#### Gestion à l'échelle de l'entreprise

Depuis le 12 décembre 2003, Développement social Canada a misé sur les efforts faits pour créer sa propre méthode de gestion, à l'échelle de l'organisation, de :

- l'harmonisation des centres d'appels de l'a.-e., des PSR et du Programme canadien de prêts aux étudiants (PCPE);
- l'intégrité des prestations, y compris du travail lié au plan d'action pour le NAS et le RAS.
- ❖ Un cadre pour la gestion nationale des centres d'appels a été élaboré et l'on a procédé
  à l'harmonisation de 23 centres d'appels pour l'Assurance-emploi, les Programmes
  de sécurité du revenu et le Programme canadien de prêts aux étudiants.
- Une approche d'envergure organisationnelle a été élaborée en ce qui concerne la politique sur l'identité et l'intégrité ainsi que la mise au point d'un plan d'action pour l'amélioration de l'intégrité du NAS.

## Sommaire des indicateurs de rendement

| Résultats          | Objectifs        | Indicateurs de rendement  |
|--------------------|------------------|---|
| % 66               | % 96             | Pourcentage des appels téléphoniques auxquels un agent de la<br>prestation des services des Programmes de sécurité du revenu<br>répond dans un délai de trois minutes |
| % 62               | % 96             | Accès à un représentant de la prestation des services<br>d'assurance-emploi dans un délai de trois minutes  |
| % 9'96             | % <del>/</del> 6 | Disponibilité de modes de service automatisés de DSC pour<br>les Canadiens <sup>40</sup>  |
| % <del>†</del> '66 | % 96             | Production en temps opportun de fichiers de versement pour tous les paiements de DSC aux Canadiens <sup>41</sup>  |

<sup>38</sup> Bien qu'aucune des régions n'ait atteint l'objectif de 95 %, huit régions sur dix se sont améliorées comparativement à la même période l'année demnière. Le t'estuliat national s'est sensiblement annélioré comparativement à l'année dernière (79,0 % par rapport à 71,5 %). Cette amélioration est le résultat de nombreuses initiatives mises en œuvre pour améliorer les niveaux de service dans les centres d'appels de l'Assurance-emploi, y compris la promotion du libre-service, l'amélioration de l'information automatisée et des services d'établissement de rapports ainsi que de l'infrastructure téléphonique. DSC poursuit ses efforts pour atteindre son objectif de 95 %.

<sup>39</sup> Service fourni au nom de RHDCC aux clients de l'Assurance-emploi.

<sup>40</sup> Les résultats sont administrés par les services partagés du Ministère pour DSC et RHDCC.

<sup>41</sup> Les résultats sont administrés par les services partagés du Ministère pour DSC et RHDCC.

Amélioration des méthodes de vérification de la validité de l'identité et des documents de citoyenneté auprès de l'autorité émettrice. Un projet pilote sera mis en œuvre avec la Vital Statistics Agency de la Colombie-Britannique pour comparer l'information de la demande de NAS avec les dossiers de maissance des personnes nées en Colombie-Britannique. Nous entreprendrons également des discussions avec le Québec et l'Ontario pour mettre en œuvre des projets similaires.

• Un protocole d'entente préliminaire a été négocié avec la Vital Statistics Agency de la Colombie-Britannique, et des discussions sont en cours avec l'Ontario. Dans le cadre de l'entente de services entre les gouvernements du Canada et de l'Ontario, nous visons la mise en place d'un système de délivrance du NAS dès la naissance, en 2004-2005.

Amélioration de la gestion et du contrôle des NAS de la série 900 (attribués à des personnes qui résident de façon temporaire au Canada) et tenue d'une campagne de sensibilisation destinée à des groupes précis de la population. Une modification réglementaire est proposée, selon laquelle toutes les nouvelles cartes d'assurance sociale de la série 900 seront assorties d'une date d'expiration liée à la durée du séjour au Canada autorisée par Citoyenneté et Immigration Canada. Tous les détenteurs actuels de NAS de la série 900 se verront accorder une année pour fournir une preuve d'identité (et de besoin) acceptable pour obtenir une nouvelle carte avec date d'axpiration. Au début de 2004-2005, toutes les cartes de la série 900 qui n'auront pas été renouvelées seront désactivées.

Une nouvelle politique sur l'administration des NAS de la série 900, pour résidants temporaires, et sur la désactivation des cartes de cette série qui n'auront pas été renouvelées a été mise en application.

Un protocole d'entente relatif aux données sur la citoyenneté a été négocié avec Citoyenneté et l'mmigration Canada (CIC). Ce Ministère procède présentement à la refonte de ses systèmes qui devrait se terminer en 2006 et a décidé qu'aucun nouveau système ne serait élaboré entre-temps. Il n'est donc pas possible de mettre en place avant 2006 au plus tôt un système permettant l'accès électronique aux données. Nous continuons d'explorer la façon de disposer d'un temps de connexion plus rapide aux données.

Un plan de communication a été élaboré et est utilisé au besoin. En 2003-2004, le plan visait les détenteurs de cartes d'assurance sociale de la série 900. On voulait ainsi s'assurer que les messages atteignaient la population concernée avant que des changements soient apportés à la date d'expiration, soit le 3 avril 2004.

Poursuite de l'examen des exigences relatives à la preuve d'identité pour les demandeurs de NAS ainsi que du processus de réception des demandes de NAS, par l'intermèdiaire d'un groupe de travail interministèriel qui a présenté un rapport et des recommandations à la fin de septembre 2003.

Le dialogue se poursuit avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), Citoyenneté et Immigration Canada et les provinces en vue d'élaborer une politique sur l'identité, qui veillera à ce que les différents gouvernements adoptent une méthode commune de gestion de l'identité et de détermination du statut de citoyenneté.

## Charte du service à la clientèle

Mise en application de la charte du service à la clientèle.

La charte du services à la clientèle témoigne de la volonté de DSC et de RHDCC de fournir des services de qualité et décrit le niveau de service auquel les clients peuvent s'attendre. Fondée sur les éléments de la satisfaction des clients, elle fournit un cadre qui reposera sur les normes de service et les indicateurs clés du rendement. La mise en œuvre de la charte a été intégrée à l'élaboration de la vision et de la stratégie globales du service de DSC et de RHDCC.

#### Protection de la vie privée des citoyens

Mise en œuvre graduelle du cadre de gestion de la protection de la vie privée.

• Un cadre fédéral, provincial et territorial a été élaboré en vue de l'adoption d'une méthode commune et cohérente pour travailler avec les provinces et les territoires à l'établissement de liens entre les données de l'état civil et le Registre d'assurance sociale. De tels liens permettront l'intégration des services. Un partenariat plus étroit avec les provinces est un élément elé de la politique globale d'intégration des services offerts et de la transformation des services entreprise par notre Ministère. Nous avons offerts et de la transformation des services entreprise par notre Ministère. Nous avons entamé des discussions avec les responsables des statistiques de l'état civil de l'ensemble des provinces et des territoires et, au cours de 2004-2005, l'accent sera mis sur l'enregistrement simultané des naissances et des NAS, ainsi que sur l'accès aux données relatives aux décès.

des employés,

 A la suite de la création du nouveau Ministère, le 12 décembre 2003, des modifications ont été apportées au Programme de preuve d'identité ainsi qu'aux politiques et aux pratiques servant à déterminer l'identité et le statut au Canada.

Amélioration de l'intégrité des renseignements sur les clients par une attention accrue à l'amélioration de la gestion du numéro d'assurance sociale et mise à jour de la liste de NAS du RAS qui n'ont pas été utilisés depuis cinq ans. Ces NAS seront désactivés et une intervention aura lieu s'ils sont utilisés pour accéder à un programme qui utilise le NAS ou auprès de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

• Adoption de mises à jour régulières du RAS pour désactiver les NAS non utilisés depuis cinq ans.

Etude de base de l'intégralité et de l'exactitude du RAS, établissement d'objectifs, puis d'un plan d'action global et intégré pour atteindre ses objectifs.

\* L'évaluation de l'intégralité, de l'exactitude et de la fiabilité du RAS a été effectuée et les résultats seront utilisés pour orienter à l'avenir le travail ayant trait à l'intégrité du RAS.

Soutien de l'objectif de 2005 de l'Initiative d'amélioration des services (IAS) – amélioration de 10 % de la satisfaction des clients.

- Intégration de normes et de plans d'amélioration du service au système ministèriel de gestion du rendement.
- Les efforts faits en vertu de l'Initiative d'amélioration des services (IAS) ont été pris en compte dans l'élaboration de la vision et de la stratégie du service de DSC.
- De nouvelles politiques relatives aux services en ligne (déclaration sur la protection de la vie privée, politiques sur l'utilisation des liens et des normes d'accessibilité) ont été élaborées et adoptées par le Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT) comme modèles pour la transformation du gouvernement du Canada. Les normes d'accessibilité qui ont été élaborées dépassent les normes d'accessibilité qui ont été élaborées dépassent les normes du SCT.
- Un cadre de segmentation de la clientèle a été mis en place; il comprend la détermination de segments de clients prioritaires.
- Du travail a été effectué avec des spécialistes de la question générale de l'invalidité
  de l'ensemble de DSC afin de tirer partie des cadres des services offerts et d'élaborer
  une version préliminaire d'offre de services horizontaux aux personnes handicapées.

Mise au point d'un mécanisme permettant d'obtenir la rétroaction des clients:

- création d'un processus de correction pour suivre et rendre systèmatiquement et rapidement;
- obtention de la participation de clients à l'élaboration des programmes, des politiques et des services (en 2003-2004 : survivants, personnes handicapées et personnes âgées).
- Une bibliothèque de connaissances sur les besoins des citoyens en matière de services a été créée et comprend des rapports sommaires et des présentations sur la recherche relative aux citoyens réalisée à ce jour.
- Des études ont été effectuées en vue de l'élaboration d'un document sur les pratiques exemplaires et de la conception des « prochaines étapes » de la mise en œuvre des mécanismes de rétroaction des clients pour le Programme d'assurance-emploi, le Programme canadien de prêts aux étudiants et les Programmes de la sécurité du revenu. Le travail sur les mécanismes de rétroaction des clients a par la suite été intégré aux activités d'élaboration de la vision et de la stratégie du service de DSC et de RHDCC.
- Une liste exhaustive de principes de service a été dressée à partir de travaux de recherche axés sur les citoyens.

et la situation familiale des demandeurs, grâce à un processus de partage de l'information avec le Registre d'assurance sociale (RAS) de l'Assurance-emploi. On explore présentement la possibilité d'utiliser le RAS pour valider l'information. Des négociations ont été entamées avec la Commission de l'assurance-emploi afin d'avoir accès aux bases de statistiques de l'état civil des provinces et des territoires. Par la suite, il ne sera plus nécessaire d'exiger autant de documents de la part des demandeurs pour établir leur admissibilité.

Poursuite de la collaboration avec l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC) pour atteindre les personnes âgées qui pourraient être admissibles au Supplément de revenu garanti (SRC) et les encourager à présenter une demande.

- Simplification et automatisation du processus de demande.
- Envoi par la poste de la publicité à des aînès à faible revenu qui n'ont pas demandé de SRG. Quelque 60 000 personnes devraient être touchées.
- Un formulaire simplifié de demande a été utilisé durant le processus 2003-2004 de renouvellement du SRG pour les aînés qui n'ont pas produit de déclaration du revenu.
- Nous avons simplifié le processus de demande de SRG en concevant des formulaires préremplis pour des clients éventuels, à partir de renseignements contenus dans nos dossiers. En 2003-2004, nous avons contacté 85 000 retraités susceptibles d'être admissibles au SRG et gagné 51 000 nouveaux clients.
- \*Nous avons également établi le lien électronique entre notre Ministère et l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC), facilitant et accélérant ainsi considérablement le processus de demande de SRG pour la majorité des retraités canadiens à faible revenu. En avril 2003, le nouveau formulaire simplifié de renouvellement du SRG a été expédié par la poste à 323 000 pensionnés afin qu'ils renouvellent leur SRG pour la période de juillet 2003 à juillet 2004 et 94 % d'entre eux ont retourné leur formulaire à temps pour que leur demande soit renouvelée automatiquement en juillet 2004.
- \* Notre ministère a formé un partenariat avec l'ADRC pour atteindre des clients éventuels de l'Allocation de survivant (ALS). À partir des renseignements des dossiers de l'impôt, l'ADRC a découvert dans tout le pays environ 20 000 veufs et veuves à faible revenu, âgés de 60 à 64 ans. En mars 2004, l'ADRC a envoyé à ces personnes une lettre les informant qu'elles étaient admissibles à l'ALS. Environ 10 000 personnes ont répondu et demandé un formulaire. En mai 2004, l'200 répondants avaient été inscrits sur la liste des bénéficiaires de l'ALS.
- \* Près de 100 000 demandes préremplies de Supplément du revenu garanti ont été envoyées par la poste à des pensionnés de la SV durant l'exercice 2003-2004, entraînant une augmentation du nombre de clients du SRG de 64 000. Le protocole de transfert de fichiers entre Développement social Canada et l'Agence des douanes et du revenu du Canada a également été complété et servira de base au processus du revenu du Canada a également été complété et servira de base au processus généralement transparent et sans papier qui servira la majorité des pensionnés à faible revenu les plus désavantagés du Canada.

compétences Canada, qui garantiront l'excellence continue du service aux Canadiens, au moyen de mécanismes de prestation partagés;

investissement dans des améliorations de la prestation des services qui répondent de manière proactive aux attentes et aux besoins évolutifs des clients.

## Ressources

| Équivalents temps plein                        | 099      | 1 133                | 1 072               |
|--|----------|----------------------|---------------------|
| Dépenses de fonctionnement brutes <sup>3</sup> | 7,48     | 8,541                | 125,5               |
| Dépenses brutes<br>(en millions de dollars)    | Dépenses | eatinotuA<br>ealstot | Dépenses<br>réelles |
|  | 200      | 3-2004 Redressé      | <sub>z</sub> sə     |

Ces données ne comprennent pas les 502 ETP et les 26,9 millions de dollars liés aux services par téléphone fournis par les PSR, qui servent à appuyer ce résultat stratégique et les résultats stratégiques 1 et 2. Ces ressources découlent de prestations légales (RPC et SV) et sont visées par le résultat stratégique 1.

2 Les données financières pour DRHC ont été redressées à la suite de la restructuration du 12 décembre 2003 de DRHC en DSC et en RHDCC. L'information financière relative aux autorités transférées est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financiere comme si DSC avait été une entitié distincte au 1° avril 2003.

3 Les autorités totales des dépenses de fonctionnement brutes ont été redressées entre les résultats stratégiques 1, 2, 5 et 6 à partir des autorités de 2003-2004, qui avaient été publiées dans le 2004-2005 – Partie III – Le rapport sur les plans et les priorités.

## Résultats obtenus

## Simplification du processus de demande de prestations du RPC et de la SV

- Les formulaires de demande du Régime de pensions du Canada (RPC) et de la Sécurité de la vieillesse (SV) ainsi que les feuillets d'information connexes ont été considérablement simplifiés le nombre de pages est passé de 28 à 11. On a simplifié le contenu et modifié la présentation des formulaires pour augmenter l'espacement entre les caractères et la taille de ceux-ci, dans le but de répondre aux besoins des personnes âgées. Les formulaires simplifiés ont été élaborés selon un modèle remplir et imprimer « intelligent » et ils sont disponibles sur Internet. Ces formulaires doivent être imprimés, signés et envoyés par la poste avec les documents requis.
- Les citoyens peuvent maintenant soumettre leur demande de pension de retraite du RPC en direct<sup>37</sup>, en suivant étape par étape un processus facile. Pour remplir leur demande, les clients impriment, signent et envoient par la poste une page de signature avec les documents pertinents. Ce sont là les premières étapes de la mise en place d'un processus intégral de demande en direct.
- Le travail préliminaire de simplification et de rationalisation des processus de demande comprend la diminution du nombre de documents justificatifs requis des clients qui demandent des prestations. Un ensemble de mesures réglementaires a été élaboré dans le but de donner au ministre le pouvoir de valider l'âge, l'identité été élaboré dans le but de donner au ministre le pouvoir de valider l'âge, l'identité

<sup>37</sup> Les clients peuvent accéder à la demande en ligne de pension de retraite du RPC et à des services connexes sur la page des services en direct de DSC : http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/nav/nav\_gauche/sed.shiml.

communautaire, les enfants, les familles, les aînés et les personnes handicapées, en vue de l'obtention de résultats sociaux. Le RPS appuie le versement des prestations et des services des deux nouveaux Ministères.

#### Programmes et modes de service

- 💠 11 centres de traitement du courrier Programmes de la sécurité du revenu (PSR)
- \$ 23 centres d'appel
- Services Internet

L'initiative de Modernisation du service pour les Canadiens répond à l'évolution constante des besoins et des attentes des Canadiens, des entreprises et des collectivités en matière de services. Sa vision est celle d'un avenir où les services gouvernementaux sont transparents et intégrés, faciles d'accès, simples à utiliser et économiques. Elle met en œuvre un plan de service axé sur les citoyens pour la transformation des interactions entre le gouvernement et les particuliers, prévoit un meilleur appui et une responsabilisation accruc en matière de prestations, d'intégrité et des économies pour le gouvernement. L'initiative va au-delà de la prestation des services à la population, elle améliore la qualité de vie au Canada ainsi que la confiance dans le gouvernement.

Les citoyens recevront l'aide demandée de façon transparente et intégrée, peu importe qui fournit l'information ou le service, et cette aide sera fondée sur une meilleure compréhension des besoins et des situations personnelles. Dans le cas des entreprises, la vision permettra une amélioration appréciable de la productivité par la collecte automatique de renseignements sur la feuille de paie et les salaires, à partir des systèmes déjà utilisés par les entreprises, réduisant ainsi la nécessité de traiter de nouveau les données et l'information pour les présenter aux programmes gouvernementaux.

Guidé par l'initiative de Modernisation du service pour les Canadiens, notre réseau de prestation des services se dirigera vers

- des processus simplifiés et consolidés;
- 🍫 la gestion à l'échelle de l'entreprise (p. ex. harmonisation des centres d'appels);
- l'utilisation accrue de la technologie;
- l'intégration horizontale (gouvernement du Canada) et verticale (provinciale, territoriale et municipale).

Les priorités et les possibilités sont nombreuses en matière de prestation des services :

- personnes handicapées;
   personnes handicapées;
   personnes handicapées;
- l'établissement de partenariats de collaboration consolidés, et mise en place d'activités axées sur la collectivité dans les différentes administrations;
- Développement social Canada et Ressources humaines et Développement des

DSC a entrepris une transformation fondamentale de ses pratiques. La Modernisation du service pour les Canadiens (MSC) est une initiative pluriannuelle dont l'objet est de transformer la façon dont DSC et Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC), voire d'autres partenaires, traitent avec la population canadienne pour lui fournir des services.

La MSC s'inspire de la vision du gouvernement du Canada en ce qui concerne les services destinés aux Canadiens et aux Canadiennes, c'est-à-dire la vision d'un modèle transparent et intégré, qui fait appel à de multiples modes de prestation des services. Il s'agit en fait de transformer les services aux Canadiens en se concentrant sur les besoins des citoyens, de façon à soutenir leur pleine participation au milieu de travail et à la collectivité. La MSC a deux objectifs importants:

- intégrer la prestation des services et l'axer sur les citoyens, de façon à répondre efficacement aux besoins sociaux et aux besoins en matière de marché du travail des Canadiens et des Canadiennes;
- améliorer l'efficience de la prestation des services aux Canadiens, tout en en minimisant les coûts et les frais d'administration.

Le concept du « guichet unique » donne un nouveau visage au gouvernement et transforme la façon dont il accorde ses services et verse ses prestations à la population.

Le gouvernement de l'avenir, au service des citoyens dès leur naissance

L'histoire de Chloè

La mère de Chloé a eu accès facilement aux prestations de maternité et de paternité, grâce à l'Internet. Comme le gouvernement du Canada pouvait consulter son relevé d'emploi, la présentation de sa demande fut facile et le traitement rapide. Le jour où Chloé est née, l'hôpital a aidé son père à faire une demande de numéro d'assurance sociale (NAS) et à enregistrer sa naissance. Grâce au NAS et au laissez-passer qu'elle a reçus par la suite, Chloé pourra avoir accès, tout le long de sa vie, aux bénéfices et aux services a reçus par la suite, Chloé pourra avoir accès, tout le long de sa vie, aux bénéfices et aux services sur Internet, donnant ainsi à sa fille la possibilité de faire des études plus tard. Le gouvernement du Canada a aidé d'autres membres de la famille de Chloé : au décès de sa grand-mère, le directeur des services a sidé d'autres membres de la famille de Chloé : au décès de sa grand-mère, le directeur des services a sidé d'autres membres de la famille de Chloé : au décès qui l'a sidé à payer les funérailles. a ainsi reçu la prestation de survivant et la prestation de décès qui l'a sidé à payer les funérailles.

## Liens avec les programmes, les ressources et les résultats

## Réseau de prestation des services

La responsabilité du Réseau de prestation des services (RPS) a été partagée entre DSC et RHDCC le 12 décembre 2003, RHDCC devenant responsable du service en personne dans les régions. Le RPS devrait pouvoir atteindre de vastes segments de clientèles clés, grâce à un réseau à grande échelle qui va au-delà des modes de service et qui renforcerait la capacité des collectivités au moyen de subventions et de contributions – ce dernier élément étant fondé sur les relations – aspect unique au RPS. Le RPS permet à la fois des relations ponctuelles et à long terme avec la clientèle. En outre, des programmes de subventions et de contributions, joints au RPS, appuient le secteur bénévole et

Développement social Canada, en collaboration avec l'Organisation de développement et de coopération économiques (OCDE) et les gouvernements de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Colombie-Britannique, du Manitoba et de la Saskatchewan, participe à l'examen thématique de l'OCDE sur la politique d'apprentissage et de garde des jeunes enfants. On prévoit la modalités actuelles d'apprentissage et de garde des jeunes enfants. On prévoit la publication, à l'automne 2004, d'un rapport qui présentera une vue d'ensemble de la stratégiques. Ces conclusions et de la garde des jeunes enfants au Canada, relèvera les principaux enjeux et présentera une série de conclusions et de recommandations atratégiques. Ces conclusions et ces recommandations constitueront un apport de premier plan pour les discussions fédérales, provinciales et territoriales sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants.

## Promotion de l'excellence en éducation de la petite enfance

Développement social Canada, en partenariat avec Industrie Canada, a administré le prix du Premier ministre pour l'excellence en éducation de la petite enfance. Ce prix encourage l'excellence en rendant hommage à des enseignants de la petite enfance qui se distinguent par leur travail exceptionnel et novateur, et qui font preuve d'excellence lorsqu'il s'agit d'aider au développement et à la socialisation des jeunes enfants qui leur sont confiés.

## Prestation pour enfants handicapés – mise en œuvre en cours

• On estime que la Prestation pour enfants handicapés (PEH) profite à 40 000 familles, qui reçoivent une aide financière totalisant 50 millions de dollars par année. C'est l'Agence des douanes et du revenu du Canada qui verse la PEH. Développement social Canada a participé à l'élaboration de cette prestation et a collaboré avec les provinces et les territoires pour faire en sorte que les familles qui reçoivent un soutien financier provincial ou territorial profitent pleinement de la PEH.

## Résultat stratégique 5 : Un Canada où la prestation des services est axée sur les besoins des citoyens

Description

#### Innovation en matière de services

Initiative de Modernisation du service pour les Canadiens

Prestation intégrée des services

Chaque année, plus de 4,6 millions de Canadiens et de Canadiennes font affaire avec Développement social Canada (DSC) au sujet de programmes et de services que le Ministère accorde directement. Les citoyens, les entreprises et les organismes du secteur bénévole et communautaire veulent des services uniformes et de grande qualité de la part de leurs gouvernements. Ils ve grande qualité de la part de leurs gouvernements. Ils ve

grande qualité de la part de leurs gouvernements. Ils veulent que les services offerts par les pouvoirs publics soient plus faciles d'accès et plus commodes, et qu'ils le soient selon des méthodes qui permettent de contrôler les coûts et de veiller à ce que chaque client reçoive les bons services ou les bonnes prestations, au bon moment et aux bonnes fins.

En tant que nouveau ministère, Développement social Canada, a divigé l'élaboration de politiques devant être examinées par les ministères et les organismes, dans le contexte de la présentation du discours du Trône et du Budget de 2004, et tenant compte de ses partenaires territoriaux et provinciaux.

- ♣ Le Budget fédéral du 23 mars 2004 annonçait une augmentation de 150 millions de dollars dans le financement octroyé en vertu du Cadre, portant ainsi la contribution totale du fédéral à 1,05 milliard de dollars, sur cinq ans. Cette augmentation prendra effet en 2004-2005.
- Pour complèter les fonds transfèrés aux provinces et aux territoires, par l'intermédiaire du Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants, Développement social Canada a assumé un rôle de leadership et a obtenu 45 millions de dollars, sur cinq ans, à l'appui de l'apprentissage et de la garde des jeunes enfants autochtones.
- A titre de coprésident du groupe de travail F/T/P sur le DPE, qui a pour responsabilité de mettre en œuvre l'Entente sur le DPE et le Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants, Développement social Canada, et a collaboré avec un rôle prépondérant, au nom du gouvernement du Canada, et a collaboré avec les provinces et les territoires à la mise en œuvre du Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants. Ce rôle englobait le suivi des dépenses des provinces et des territoires, la présentation de rapports en vertu du Cadre, ainsi que la collaboration avec les provinces et les territoires afin de s'attaquer aux problèmes liés à la qualité des données.
- A titre de coprésident du sous-comité d'évaluation du groupe de travail fédéral, provincial et territorial sur le développement de la petite enfance, DSC, en collaboration avec sept provinces, a entrepris l'élaboration d'un cadre conjoint d'évaluation des programmes et des services liés à l'apprentissage et à la garde des jeunes enfants, conformément à l'engagement formulé dans le Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants.

#### Acquisition de connaissances et diffusion des pratiques exemplaires

Promotion et acquisition de connaissances et de renseignements, et diffusion des pratiques exemplaires relatives aux enfants et aux familles.

A titre de coprésident du comité fédéral, provincial et territorial sur les connaissances, les renseignements et les pratiques exemplaires concernant le DPE, qui relève du groupe de travail fédéral, provincial et territoires dans le but d'améliorer les rapports en vertu de l'Entente, en s'attaquant aux lacunes dans les données sur les jeunes enfants et en partageant de l'information sur les pratiques exemplaires, la recherche, l'acquisition de connaissances et les évaluations qui se rapportent au développement de la petite enfance.

Publication à l'automne 2003, par le gouvernement du Canada (Développement social du vapport annel sur les activités et les dépenses relatives au développement de la petite enfance de 2002-2003.

- Le document Activités et dépenses relatives au développement de la petite enfance: Rapport 2002-2003 du gouvernement du Canada a été rendu public le 5 décembre 2003. Il présente en détail les dépenses du gouvernement du Canada dans le domaine du développement de la petite enfance en se basant sur le cadre du rapport établi par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux<sup>34</sup>.
- Le document Le bien-être des jeunes enfants au Canada: Rapport du gouvernement du Canada 2003 a été rendu public le 5 décembre 2003. Il présente une vue globale des jeunes enfants au Canada, y compris un ensemble commun d'indicateurs du bien-être des jeunes enfants acceptés par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux<sup>35</sup>.

## Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants

Mise en œuvre des engagements pris en vertu du Cadre multilatèral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants en mars 2003; diffusion du rapport de référence du gouvernement du Canada (Développement social Canada) sur les activités et les dépenses relatives à l'apprentissage et à la garde des jeunes enfants à l'automne 2003,

- En 2003-2004, 25 millions de dollars ont été transférés aux provinces et aux territoires, par l'intermédiaire du TCSPS, aux fins d'investissement dans des programmes d'apprentissage et de garde des jeunes enfants, assujettis à la réglementation provinciale ou territoriale, pour les enfants de moins de six ans.
- En vertu du Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants, tous les gouvernements participants ont convenu de fournir des rapports de référence sur leurs activités et leurs dépenses dans ce domaine à partir d'un cadre de rapport commun. Ces rapports sont disponibles sur les sites Web respectifs des provinces et des territoires. On travaille présentement à la mise au point d'un portail sur le Développement de la petite enfance, ainsi que sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants. Ce portail comportera des liens avec les rapports provinciaux et territoriaux qui faciliteront l'accès à l'information sur les investissements.
- Le gouvernement du Canada a publié le 5 décembre 2003 le rapport intitulé Activités et dépenses relatives à l'apprentissage et à la garde des jeunes enfants : Rapport de réfévence du gouvernement du Canada 2002-2003, en tant qu'élément du rapport sur les activités et les dépenses relatives au développement des jeunes enfants<sup>36</sup>.

La version électronique de ce rapport est disponible sur le site <a href="http://www.socialunion.ca/ecd\_f.html">http://www.socialunion.ca/ecd\_f.html</a>.

35 La version électronique de ce rapport est disponible sur le site <a href="http://www.socialunion.ca/ecd\_f.html">http://www.socialunion.ca/ecd\_f.html</a>.

35 La version électronique de ce rapport est disponible sur le site <a href="http://www.socialunion.ca/ecd\_f.html">http://www.socialunion.ca/ecd\_f.html</a>.

<sup>36</sup> La version electronique de ce rapport est disponible sur le site http://www.socialunion.ca/elec\_f.htm.

## Développement de la petite enfance

Mise en œuvre des engagements formulés dans l'Entente sur le développement de la petite enfance.

- En 2003-2004, 500 millions de dollars ont été transférés aux provinces et aux territoires, par l'intermédiaire du Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS), aux fins d'investissement dans quatre domaines d'intervention de premier plan : promotion de la santé durant la grossesse, à la naissance et au cours de la petite enfance; amélioration du soutien aux parents et aux familles; renforcement du développement, de l'apprentissage et de la garde des jeunes enfants; renforcement du soutien aux collectivités.
- Chaque province et territoire participant présente un rapport annuel sur ses activités et ses investissements qui ont trait au développement de la petite enfance. Ces rapports montrent que les transferts du gouvernement du Canada permettent la mise en place d'importants programmes de développement de la petite enfance, partout au pays : initiatives de prévention des troubles liés à l'alcoolisation fœtale, programme initiatives de prévention des troubles liés à l'alcoolisation fœtale, programme d'alphabétisation des jeunes enfants et services de garde. Les gouvernements participants ont également rendu compte en 2003-2004 des résultats obtenus au regard d'une série d'indicateurs communs du bien-être des enfants.
- On peut trouver de l'information sur la façon dont les provinces et les territoires investissent l'argent reçu du fédéral, ainsi que de plus amples détails sur leurs programmes et leurs services de développement de la petite enfance dans les rapports disponibles sur leur site Web respectif. On élabore présentement un portail fédéral, provincial et territorial sur le Développement de la petite enfance (DPE) et le Cadre multilatéral pour l'apprentisagge et la garde des jeunes enfants. Ce portail inclura des liens avec les rapports des provinces et des territoires, ce qui facilitera l'accès à l'information sur ces investissements.
- A titre de coprésident du groupe de travail fédéral, provincial et territorial (F/P/T) sur le DPE, qui a pour responsabilité de mettre en œuvre l'Entente sur le DPE et le Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants, Développement social Canada a continué, au nom du gouvernement du Canada, de jouer le rôle prépondérant pour ce qui est de collaborer avec les provinces et les territoires à la mise en œuvre de l'Entente sur le DPE. Ce rôle englobait le suivi des dépenses des provinces et des territoires et la présentation de rapports en vertu de l'entente.
- A titre de coprésident du comité F/P/T sur les connaissances, les renseignements et les pratiques exemplaires concernant le DPE, qui relève du groupe de travail F/P/T sur le DPE, Développement social Canada collaborera avec les provinces et les territoires en vue d'améliorer les rapports en vertu de l'entente, en s'attaquant aux lacunes dans les données sur les jeunes enfants en partageant de l'information sur les pratiques exemplaires, la recherche, l'acquisition de connaissances et les évaluations se rapportant au développement de la petite enfance.

## Résultats obtenus

## Prestation nationale pour enfants

Faire le suivi des progrès réalisés pour concrétiser les trois objectifs de la Prestation nationale pour enfants (PNB) (I. prévenir et réduire l'étendue de la pauvreté; 2. aider les parents qui entrent sur le marché du travail; et 3. réduire les chevauchements et le double emploi des programmes gouvernementaux) en élaborant et en publiant le quatrième rapport d'étape sur la PNE (mai 2003); jouer un rôle de premier plan dans les futurs rapports plan le cinquième rapport d'étape sur la PNE (prévu pour l'autonne 2004).

- ♣ La Prestation nationale pour enfants: Rapport d'étape 2002 a été publié en juillet 2003. Il comprenait les données du fédéral ainsi que celles des provinces et des territoires (F/P/T) sur les investissements et les réinvestissements, ainsi qu'une évaluation des répercussions de l'initiative PNE.
- Au regard des trois objectifs de la PNE, le rapport souligne que
- grâce à la PNE,  $55\,000$  enfants et 22 900 familles sont sortis de la catégorie des familles à faible revenu, en 2000 une réduction de 5,1 % du nombre de familles à faible revenu. Ces familles avec enfants ont vu leur revenu disponible moyen s'accroître de près de 1 800 \$, ou 7,5 %, en 2000 ce résultat est directement attribuable à la PNE.
- en 1997, avant l'introduction de la PNE, le revenu disponible des familles monoparentales ayant deux enfants diminuait de plus de 8 % lorsque le parent seul passait de l'assistance sociale à un emploi à plein temps, au salaire minimum. En 2001, le revenu disponible de ces familles augmentait de 2 % lorsque le parent seul abandonnait le système d'assistance sociale une amélioration générale de plus de 10 points de pourcentage. On doit à la PNE 72 % de cette amélioration.
- il y a lieu de penser que la diminution de l'assistance sociale liée à la PNE a été accompagnée d'une diminution de la longueur de la période durant familles avec enfants, et d'une diminution de la longueur de la période durant laquelle les familles monoparentales ont reçu de l'assistance sociale.
- la simplification de l'administration des prestations pour enfants a permis à de nombreux gouvernements de combiner en un seul paiement le supplément de la PNE et les prestations provinciales ou territoriales pour enfants.
- Le Budget de janvier 2003 a annoncé un plan d'investissement pour la PNE qui ajoutera 965 millions de dollars par année au supplément de la PNE, d'ici 2007. Ce plan comprend une augmentation, en juillet 2003, de 150 \$ par enfant. Une autre augmentation de 185 \$ par enfant entrera en vigueur en 2005 et de nouveau en 2006, pour les familles à faible revenu avec enfants.

Ce rapport sera disponible sur le site http://www.nationalchildbenefit.ca.

des enseignants de la petite enfance qui se distinguent par leur travail exceptionnel et novateur, et qui font preuve d'excellence lorsqu'il s'agit d'aider au développement et à la socialisation des jeunes enfants qui leur sont confrés.

#### Programmes

## Prestation nationale pour enfants (PME)

L'initiative de la PNE est un partenariat entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux et les Premières Nations, qui vise à prévenir la pauvreté chez les enfants et à en réduire l'étendue, à aider les parents qui entrent sur le marché du travail et à réduire les chevauchements et le double emploi des programmes gouvernementaux.

DSC contribue en versant un soutien financier additionnel aux familles à faible revenu avec entants, par l'intermédiaire d'une plateforme nationale de prestations pour enfants, calculées selon le revenu et offertes dans le cadre de la Prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE).

## Entente sur le développement de la petite enfance (DPE)

L'Entente sur le DPE est un partenariat entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux qui a pour objectif l'amélioration et l'élargissement des mesures de soutien pour le développement des jeunes enfants (de 0 à 6 ans) et leurs parents.

En avril 2001, le gouvernement du Canada s'est engagé à transférer aux gouvernements des provinces et des territoires 2,2 milliards de dollars, sur cinq ans, à l'appui d'investissements dans les programmes et des services de développement de la petite enfance.

## Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants

L'objectif du Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants est de promouvoir le développement des jeunes enfants et d'appuyer la participation des parents à l'emploi ou à la formation, en améliorant l'accès à des programmes et à des services abordables et de qualité pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants.

#### Prestation pour enfants handicapés

Le Régime de pensions du Canada – Invalidité verse une prestation mensuelle pour les enfants qui sont à la charge d'un parent qui touche des prestations d'invalidité du RPC. (Pour de plus amples renseignements sur les prestations d'invalidité du RPC, voir le Résultat stratégique  $\Sigma$ .)

#### Ressources

| and the state of t | -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 | 0, ,,,               | 2006                |
|--|----------------------------|----------------------|---------------------|
| Équivalents temps plein  | 01                         | 01                   | 01                  |
| Dépenses de fonctionnement brutes  | 2,5                        | 2,5                  | <b>⊅</b> ' l        |
| <b>Dépenses brutes</b><br>(en millions de dollars)   | Dépenses                   | eatinotuA<br>salstot | Dépenses<br>réelles |
|  | 500                        | 3-2004 Redressé      | sə                  |

Les données financières de DRHC ont été redressées à la suite de la restructuration du 12 décembre 2003 de DRHC en DSC et en RHDCC. L'information financière relative aux autorités transférées est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financiers comme si DSC avait été une entité distincte au f° avril 2003.

Les coûts de fonctionnement pour ce résultat sont minimes pour DSC. Le Programme de prestation nationale pour enfants est offert par l'Agence des douanes et du revenu du Canada. Le gouvernement du Canada soutient principalement l'Accord sur le développement de la petite enfance et le Cadre multiliatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants par l'Intermédiaire de Transfert canadien en matière de programmes sociaux aux provinces et aux territoires.

cinq ans, pour appuyer l'apprentissage et la garde des jeunes enfants autochtones. social Canada a exercé son leadership stratégique et a obtenu 45 millions de dollars, sur Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants, Développement compléter les fonds transfèrés aux provinces et aux territoires par l'intermédiaire du garderies, les garderies en milieu familial, les centres préscolaires et les maternelles. Pour directs d'apprentissage et de garde à l'intention des enfants, dans des milieux comme les financés grâce à cette initiative auront principalement pour objet de fournir des services Transfert canadien en matière de programmes sociaux. Les programmes et les services territoriaux dans l'apprentissage et la garde des jeunes enfants, par l'intermédiaire du Budget de 2004 pour soutenir les investissements des gouvernements provinciaux et ans, ce qui comprend la somme additionnelle de 150 millions de dollars engagée dans le 2003, le gouvernement du Canada s'est engagé à verser 1,05 milliard de dollars sur cinq services abordables et de qualité pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants. En parents à l'emploi ou à la formation, en améliorant l'accès à des programmes et à des de promouvoir le développement de la petite enfance et d'appuyer la participation des Le Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants a pour objectif

Le gouvernement du Canada reconnaît que les familles à revenu faible ou modeste qui prennent soin d'un enfant gravement handicapé ont des besoins particuliers. C'est pourquoi il a prévu à leur intention une Prestation pour enfants handicapés (PEH). DSC a contribué à la mise au point de cette prestation et participe à sa mise en œuvre.

En matière de programmes, DSC assume d'autres responsabilités qui ont des répercussions sur les familles et les enfants du Canada. Par exemple, l'année dernière nous avons versé des prestations du RPC à 86 450 enfants de personnes décédées qui avaient cotisé au RPC. En plus des prestations du RPC pour les personnes handicapées (qui ont été décrites sous le Résultat stratégique 2), des paiements ont été versés à 91 000 enfants de ces bénéficiaires. Il est également question de notre engagement de fournir des services novateurs et de meilleure qualité à ces enfants et à ces familles, sous le Résultat stratégique 5 : Un Canada où la prestation des services est axée sur les besoins des citoyens.

en partenariat avec Industrie Canada, encourage l'excellence en rendant hommage à pour l'excellence en éducation de la petite enfance, Développement social Canada, sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants. Grâce au prix du Premier ministre un apport de premier plan pour les discussions fédérales, provinciales et territoriales recommandations stratégiques. Ces conclusions et ces recommandations constitueront au Canada, relèvera les principaux enjeux et présentera une série de conclusions et de une vue d'ensemble de la situation de l'apprentissage et de la garde des jeunes enfants jeunes enfants. On prévoit la publication, à l'automne 2004, d'un rapport qui présentera Canada. L'examen porte sur les modalités actuelles d'apprentissage et de garde des thématique de l'OCDE sur la politique d'apprentissage et de garde des jeunes enfants au Colombie-Britannique, du Manitoba et de la Saskatchewan, participe à l'examen économiques (OCDE) et les gouvernements de l'Ile-du-Prince-Edouard, de la Canada, en collaboration avec l'Organisation de développement et de coopération pratiques exemplaires relatives aux enfants et à leur famille. Ainsi, le gouvernement du rôle important dans le progrès et l'échange de connaissances, d'information et de Développement social Canada joue également, au nom du gouvernement du Canada, un

Des modèles à suivre : la Prestation nationale pour enfants et la Prestation pour enfants handicapés

Joanne a 32 ans et élève seule deux enfants. Son revenu annuel, 24 000 \$, ne suffit pas pour subvenir à ses propres besoins et à ceux de Katie, 5 ans, et d'Alex, 3 ans. Une fois que les choses de première nécessité (loyer, vêtements, nourriture, etc.) ont été payées, il reste peu du revenu habituel de Joanne pour payer un service de garde.

Grâce à la Prestation nationale pour enfants et à la Prestation fiscale canadienne pour enfants, Joanne reçoit un revenu mensuel additionnel pour répondre aux besoins de base de sa famille. Ce scénario inclut les frais d'un service de garde, service également subventionné par l'intermédiaire des réinvestissements dans la Prestation nationale pour enfants. À la fin de la journée, elle peut même offrir à ses enfants de petits « extras », par exemple des activités sportives et autres activités.

## Liens avec les programmes, les ressources et les résultats

Le gouvernement du Canada, qui a toujours pour priorité le soutien des enfants et de leur famille, travaille avec les provinces et les territoires à quatre grandes initiatives :

- s la Prestation nationale pour enfants (PNE);
- de Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants;
- s la Prestation pour enfants handicapés.

La PNE fournit un soutien financier aux familles à faible revenu avec enfants, par l'intermédiaire d'une plateforme nationale de prestations pour enfants calculées selon le revenu et offertes dans le cadre de la Prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE) du gouvernement fédéral. La PNE a remplacé les prestations pour enfants offertes auparavant par les régimes provinciaux et territoriaux d'aide sociale. L'initiative de la rémunéré et ne reçoivent plus l'assistance sociale continuent d'avoir droit à des prestations et à des services améliorés. Grâce à la PNE, en 2000, 55 000 enfants et prestations et à des services améliorés. Grâce à la PNE, en continuent d'avoir droit à des 2000 familles sont sortis de la catégorie des familles à faible revenu, une réduction de 5,1 % du nombre de ces familles.

L'Entente sur le développement de la petite enfance a pour objectif l'amélioration et l'élargissement des mesures de soutien pour le développement des jeunes enfants (de 0 à 6 ans) et pour leurs parents. Le gouvernement du Canada a transféré 500 millions de dollars par année aux provinces et aux territoires, par l'intermédiaire du Transfert canadien en matière de programmes sociaux, aux fins de l'amélioration et de l'élargissement des programmes et des services dans quatre domaines de premier plan : promotion de la santé durant la grossesse, à la naissance et au cours de la petite enfance; amélioration du soutien aux parents et aux familles; renforcement du développement, de l'apprentissage et de la garde des jeunes enfants; renforcement du soutien aux collectivités<sup>32</sup>.

<sup>32</sup> Bien qu'il souscrive aux principes généraux de l'Entente sur le DPE, le gouvernement du Québec n'a pas participé à l'élaboration de cette initiative, car il entend conserver la compétence exclusive dans le domaine social. Le gouvernement du Québec reçoit néanmoins sa part des fonds fédéraux et il investit des sommes importantes afin d'offrir des programmes et des services aux familles et aux enfants.

- Le mandat et la composition de deux comités devant fournir des conseils quant à la conception et à la réalisation des études ont été déterminés, et une analyse documentaire a été entreprise pour appuyer l'élaboration du protocole de recherche.
- ❖ En raison du report de la mise en œuvre de ce projet, les demandes de propositions devant permettre le choix d'un cabinet pour effectuer la recherche et celui des cinq CMLO pour y participer sont repoussées à 2004-2005.

## Résultat stratégique 4 :

bien-être social de tous les enfants.

Un Canada où les capacités des particuliers, des enfants, des familles et des collectivités sont renforcées afin de promouvoir l'inclusion sociale, la participation et le bien-être

Description

#### Investissements dans les enfants et les familles

Initiative de la Prestation nationale pour enfants

Entente sur le développement de la petite enfance

Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants

Prestation pour enfants handicapés

Comme c'est au cours des premières années que les enfants acquièrent les bases des compétences et des aptitudes à l'adaptation qui influeront sur leur capacité d'apprentissage, leur comportement et leur santé plus tard au cours de la vie, les autorités fédérales,

tous les parents, jouent un rôle important dans le

revenu, parallèlement à des services à l'intention de

notre qualité de vie actuelle au Canada et de notre productivité future. Un vaste consensus veut que des

Le bien-être des enfants est un facteur déterminant de

mesures de soutien du revenu pour les familles à faible

provinciales et territoriales ont convenu d'appuyer le développement de la petite enfance, en mettant l'accent particulièrement sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants comme grande priorité.

Les gouvernements participants se sont entendus sur des objectifs stratégiques précis et sur les genres de contributions qu'ils apporteraient à la réalisation des objectifs de chaque initiatives, en plus de participer activement à la promotion de l'apprentissage et à la communication des résultats de chacune.

chargés de l'administration des subventions et des contributions. Cette formation facilitera la promotion de pratiques financières et administratives conformes aux principes du Code de bonnes pratiques de financement.

Direction de l'Initiative sur le secteur dénèvole et communautaire au sein du fédéral, à la suite de la réorganisation du 12 décembre 2003.

Intégration de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire de Patrimoine canadien.

A la suite de la réorganisation gouvernementale du 12 décembre 2003, direction de l'élaboration des priorités stratégiques aux fins d'examen par les ministères et organismes.

DSC a dirigé avec succès les efforts visant à faire inclure dans le discours du Trône et le Budget de 2004 des engagements relatifs au soutien communautaire, c'est-à-dire le programme Nouveaux horizons pour les aînés et l'initiative Comprendre la petite enfance.

## Collectivités minoritaires de langue officielle (CMLO).

Investissement de 3,8 millions de dollars sur cinq ans pour augmenter la capacité des organismes non gouvernementaux (OVO) de représenter les collectivités minoritaires francophones au regard des enfeux liés au développement des jeunes enfants

- DSC a élaboré une initiative de renforcement des capacités des ONG, au regard du développement des jeunes enfants, qui a été approuvée par le Conseil du Trésor. L'initiative, qui s'inscrit dans la composante enfants et familles du PPDS, a reçu du Conseil du Trésor une contribution de 343 000 dollars pour sa première année (2003-2004).
- Une importante entente de contribution a été conclue avec la Commission nationale des parents francophones afin d'accroître la capacité de l'organisation et celle de ses réseaux régionaux de faciliter la mise en place de programmes d'apprentissage et de garde des jeunes enfants, pertinents d'un point de vue culturel et linguistique, pour les familles des collectivités minoritaires francophones.

Investissement de 10,8 millions de dollars, sur cinq ans, pour des recherches sur des services de garde, pertinents d'un point de vue culturel et linguistique, pour les collectivités minoritaires de langue officielle. DRHC devait fournir des fonds pour l'ouverture ou le soutien de garderies francophones dans cinq collectivités minoritaires dans tout le pays.

- Le Plan d'action pour les langues officielles de mars 2003 promet un investissement de 10,8 millions de dollars, sur cinq ans, pour la réalisation d'études démontrant les avantages de services de garde francophones d'âge préscolaire de cinq linguistique et culturel des enfants francophones d'âge préscolaire de cinq collectivités minoritaires de différentes régions du pays.
- SSC n'a reçu l'approbation du Conseil du Trésor pour ce projet qu'en février 2004. Il a donc fallu reporter les fonds de l'exercice 2003-2004 aux quatre prochaines années.

interministériel important en partageant le leadership de la Table conjointe sur les moyens d'action et du Groupe de travail sur le financement, ainsi qu'en participant à des groupes de travail et autres forums connexes.

- En tant que coprésident de la Table conjointe sur les moyens d'action, DSC a supervisé la réalisation d'une étude effectuée par le secteur bénévole et communautaire et qui a mis en évidence les répercussions sur ce secteur des pratiques de financement du gouvernement. Les constatations de l'étude ont été diffusées dans l'ensemble du gouvernement et auprès d'autres partenaires de financement; elles serviront de jalons pour les relations futures avec ce secteur. Ce travail appuie également les efforts plus généraux faits dans le cadre de l'ISBC afin de consolider également les efforts plus généraux faits dans le cadre de l'ISBC afin de consolider les systèmes internes de responsabilisation et de gestion financière.
- Enfin, une base de données sur les pratiques efficaces du secteur bénévole et communautaire en matière de financement et d'affectation de ressources a été créée. Cette base fournira aux programmes fédéraux de financement des repères et des exemples de pratiques de financement efficaces.

Collaboration avec nos partenaires du secteur bênévole et communautaire en vue d'améliorer les services gouvernementaux, d'accroître l'efficacité des programmes gouvernementaux, de renforcer les communautés et d'accroître la capacité du secteur bénévole et communautaire.

- Le Ministère a également contribué de façon importante aux activités de promotion du programme de Participation du secteur à l'élaboration des politiques ministérielles (PSEPM), une composante clé de l'ISBC. Les projets de PSEPM ont permis aux ministères d'améliorer la capacité des partenaires clés du secteur bénévole et communautaire, d'élaborer des politiques solides et d'améliorer la relation entre le secteur et le gouvernement fédéral. Des travaux présentement en cours avec la pivision des affaires du secteur bénévole et communautaire (DASBC) sur la PSEPM pivision des affaires du secteur bénévole et communautaire (DASBC) sur la PSEPM d'accroître l'incidence de ces projets.
- Au long de 2003-2004, le Ministère a assuré un leadership et fourni un appui relativement aux douze projets pilotes Comprendre la petite enfance. Les rapports de référence portant sur six des projets ont été publiés en 2003-2004, aidant au renforcement des collectivités, grâce au partage de l'information et à l'élaboration de plans d'action pour remédier aux problèmes liés à la préparation à l'apprentissage chez leurs jeunes enfants.

Mise en application des Codes de bonnes pratiques de financement et pour le dialogue sur les politiques.

Un plan d'action global de deux ans avait été élaboré par DRHC pour la mise en œuvre d'un Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire et de deux Codes de bonnes pratiques. Un réseau national a été constitué pour appuyer cette mise en œuvre, diffuser les connaissances et faire comprendre l'Accord et les Codes au sein du Ministère. Dans ce contexte, une nouvelle composante sur l'ISBC a été ajoutée à la trousse de formation des employés

Elaboration de politiques et de méthodes qui aident à bâtir des villes fortes et des collectivités saines, et qui encouragent l'inclusion sociale et économique au moyen de solutions communautaires intègrées.

- Grâce au dialogue continu avec les douze collectivités participant à l'initiative Comprendre la petite enfance (CPE), DSC en a surveillé la progression et les répercussions au sein des collectivités concernées, et a consolidé ses liens avec les coalitions communautaires CPE, composées d'organismes communautaires, de commissions scolaires, de professionnels de la santé, de parents et de représentants des provinces.
- En vertu de la composante enfants et familles du PPDS, DSC a conclu trente-neuf ententes de contribution visant des projets novateurs d'élaboration de pratienariats et de réseaux dans une gamme de domaines, dont ceux de l'apprentissage et de la jeunes enfants, de la protection de l'enfance, du soutien aux familles et de la recherche communautaire.
- La planification initiale de l'élargissement de l'initiative Comprendre la petite enfance, annoncé dans le discours du Trône 2004, a intégré des approches qui permettront à DSC de faire participer jusqu'à cent collectivités, ce qui favorisera la conception d'interventions communautaires axées sur l'amélioration des résultats des jeunes enfants.

Appui à des organismes nationaux du secteur social à but non lucratif qui œuvrent pour les enfants et les familles au sein de nos collectivités.

• Au titre de la composante enfants et familles du PPDS, DSC a versé des subventions visant à accroître la capacité de treize organismes nationaux à but non lucratif.

financement axé sur les résultats.

- Plusieurs processus sont en cours au sein du Ministère afin d'examiner la pertinence, l'efficacité et l'efficience de la mise en application et de l'administration des programmes de subvention et de contribution.
- Les modalités du Programme de partenariats pour le développement social ont été renouvelées en 2003 dans le but de doter le programme d'une méthode de financement améliorée, axée sur les résultats, et accordant une importance particulière à la responsabilisation.
- DSC a repensé son processus d'attribution de subventions dans le cadre de la composante enfants et familles du PPDS et y a inclus une stratégie de subvention transparente et concurrentielle axée sur les résultats.

Collaboration avec d'autres ministères et le secteur bénévole et communautaire pour élaborer et mettre en œuvre des instruments d'évaluation des programmes fédéraux.

• En tant que Ministère participant à l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire (ISBC) (avant le 12 décembre 2003), nous avons fourni un appui

## Collaboration avec les collectivités

Amélioration du dialogue par l'intermédiaire de partenariats avec d'autres ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux, des organismes communautaires et des chercheurs.

- Nos dialogues avec les intervenants du secteur social à but non lucratif, y compris les organismes que nous finançons, et avec nos homologues du fédéral, des provinces et des territoires, renforcent nos partenariats avec ces groupes et influent sur nos priorités, alors qu'ensemble nous tentons de répondre aux besoins des enfants et des familles du Canada sur le plan du développement social. En 2003-2004, ces dialogues ont donné lieu aux activités suivantes :
- Une consultation de deux jours avec des chercheurs et plus de vingt organisations bénévoles du secteur social à but non lucratif; l'objet de cette consultation était d'obtenir des conseils sur les priorités, les enjeux et les tendances pour faire en sorte que les priorités et les investissements en matière de financement reposent sur des informations précises.
- Des réunions bilatérales avec nos homologues fédéraux dans le but de renouer nos liens avec d'autres programmes fédéraux de financement destinés aux enfants et aux familles.
- Des réunions bilatérales avec nos homologues provinciaux et territoriaux afin de s'assurer de leur collaboration et de leur coopération au regard de priorités de premier plan concernant les enfants, les familles et les personnes handicapées.
- Un atelier de deux jours avec les bénéficiaires de contributions dans le but de faire mieux connaître les nouvelles données axées sur les résultats qui s'appliquent à leurs projets de contribution.
- Dans le cadre du projet « Connecter les gens aux politiques », de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire, une table ronde a réuni en janvier 2004 des représentants des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, du milieu universitaire et de la collectivité des personnes handicapées, dans le but d'explorer différentes possibilités pour la participation du fédéral, des provinces et des territoires aux mesures de soutien aux personnes handicapées.
- En février 2004, le Bureau de la condition des personnes handicapées a tenu auprès des organisations représentant les personnes handicapées une consultation sur l'efficacité du Rapport fédéral sur les personnes handicapées de 2002. Il s'agissait d'intégrer leurs suggestions au rapport de 2004.

| (BE) | fance ( | ne etite en | shdre la | Compre |
|------|---------|-------------|----------|--------|
|------|---------|-------------|----------|--------|

Comprendre la petite enfance (CPE) a pour but de fournir des données projet de locales sur la préparation des jeunes enfants à l'apprentissage et sur recherche l'influence des facteurs communautaires sur leur développement. Son développement des enfants et de mettre au point des interventions douze communautaires efficaces. Le Budget de 2004 prévoit l'élargissement de collectivités l'initiative à cent collectivités, dans tout le pays.

#### Nouveaux horizons pour les aînés

Dans le cadre du programme Nouveaux horizons pour les sînés, annoncé par le Budget de 2004 et dont le lancement est prévu pour l'automne 2004, 8 millions de dollars seront investis en 2004-2005 et, par la suite, 10 millions de dollars par année, pour aider et financer un vaste éventail de projets communautaires. Ces projets doivent s'attaquer au problème de la solitude et de l'isolement chez les aînés, et faire en sorte qu'ils continuent de participer à la vie sociale. Les fonctionnaires sorte qu'ils continuent de participer à la vie sociale. Les fonctionnaires de DSC mettent présentement au point les détails de la mise en œuvre du programme.

Ressources

lancement

2004-2005,

année de

| Équivalents temps plein                                    | 23       | 19                   | 19                  |
|--|----------|----------------------|---------------------|
| Total  | 4,08     | ∠'0⊅                 | 0,85                |
| Subventions et contributions non législatives <sup>2</sup> | 24,2     | 8,45                 | 32,4                |
| Dépenses de fonctionnement brutes                          | 2,8      | <b>t</b> '9          | 9'9                 |
| <b>Dépenses brutes</b><br>(en millions de dollars)         | Dépenses | Autorités<br>selstot | Dépenses<br>réelles |
|  | 2003     | -2004 Redress        | səə                 |

Les données financières pour DRHC ont été redressées à la suite de la restructuration du 12 décembre 2003 de DRHC en DSC et en RHDCC. L'information financière relative aux autorités transférées est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financière comme si DSC avait été une entité distincte au calculs des montants inclus dans les tableaux financière comme si DSC avait été une entité distincte au 1° avuil 2003.

#### Résultats obtenus

Au cours de la dernière année, DSC a continué de travailler à la concrétisation des priorités qui correspondent à ce résultat stratégique en procédant à des investissements efficaces dans des organismes communautaires. Ces investissements ont pris la forme d'ententes de subventions et de contributions ayant pour but de répondre aux besoins des enfants et des familles ainsi que des personnes handicapées, au chapitre du développement social.

Les douze projets pilotes de Comprendre la petite enfance ont connu un tel succès que dans le discours du Trône de février 2004 on a annoncé que l'initiative serait élargie à un plus grand nombre de collectivités, partout au pays. Le gouvernement a alloué 68 millions de dollars, sur sept ans, afin de s'assurer que cette initiative innovatrice soit mise en œuvre dans un maximum de cent collectivités canadiennes.

Z Les autorités totales des dépenses de fonctionnement brutes ont été redressées entre les résultats stratégiques 2 et 3 à partir des autorités de 2003-2004, qui avaient été publiées dans le 2004-2005 – Partie III – Le rapport sur les plans et les priorités.

#### Un modèle à suivre : Comprendre la petite enfance

Comprendre la petite enfance fournit de l'information provenant de la recherche sur les facteurs communautaires qui influent sur le développement des enfants et renforce la capacité communautaire d'utiliser ces données pour, d'une part, suivre le développement des jeunes enfants et, d'autre part, d'autiliser ces données pour, d'une part, suivre le développement des jeunes enfants et, d'autre part, les dingeants nationaux, provinciaux et communautaires. CPE s'est révélée un succès de plusieurs façons. L'initiative reçoit un appui important de la part de tous les ordres de gouvernement, des spécialistes, des participantes influe sur les dévisions qui concernent les politiques et les programmes prises aux niveaux fédéral, provincial et communautaire. De plus, CPE a produit un ensemble de connaissances aux niveaux fédéral, provincial et communautaire. De plus, CPE a produit un ensemble de connaissances aux niveaux pouvons utiliser pour catalyser l'action communautaire et convainnes prises aux niveaux cultures de la participante et les programmes prises aux niveaux cultures de façon indirecte puisque l'information recueillie est collectivités visées par CPE profite aux autres de façon indirecte puisque l'information recueillie est rendue disponible et peut éclairer leurs processus de planification et d'analyse. En mars 2004, le gouvernement du Canada a élargi cette initiative à cent collectivités sur les sept prochaines années.

#### Programmes

| stnerents<br>stejorq   | Depuis le 12 décembre 2003, DSC assume la responsabilité de cette initiative et agit comme chef de file du fédéral pour obtenir un appui au regard des objectifs du gouvernement de consolider la capacité de collaboration et d'innovation du secteur. |
|--|---|
| Initiative sur le sect   | eur bénévole et communautaire (ISBC)  |
| <ul> <li>PPDS-CPH)</li> <li>PPDS-CPH)</li> <li>PPDS-CPH)</li> </ul>  | PPDS-CPH favorise la pleine participation des personnes handicapées communaufaire, en aidant au renforcement de la collectivité des communaufaire, en aidant au renforcement de la collectivité des personnes handicapées.                              |
|  | L'Entente sur le développement de la petite enfance  L'Entente sur le développement de la garde des jeunes  Pe Cadre multilatéral pour l'apprentisasge et la garde des jeunes enfants  Les collectivités minoritaires de langue officielle              |
| <ul><li>BQqq </li><li>Language</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li><li>Square</li></ul> | Appui aux programmes d'apprentisasge et de garde des jeunes enfants, et participation à des initiatives fédérales, provinciales et territoriales importantes, dont les suivantes :  |
| Le Programme de pa   | artenariats pour le développement social (PPDS)   |

#### Un modèle à suivre : Prix Thérèse-Casgrain du bénévolat

Le Prix Thérèse-Casgrain du bénévolat a été créé en 1982 pour honorer la mémoire de  $M^{me}$  Thérèse Casgrain (1896-1981), une Canadienne qui a consacré sa vie à l'amélioration de celle de ses concitoyens et a encouragé les autres à faire de même. Le prix est remis chaque année à deux Canadiens : un homme et une femme. Il s'agit d'une médaille de bronze à l'image de  $M^{me}$  Casgrain, d'une épinglette, d'un certificat d'honneur et du don de  $5\,000\,$  dollars à l'organisme bénévole choisi par chaque récipiendaire.

Le Prix Thérèse-Casgrain du bénévolat a été remis durant la Semaine nationale de l'action bénévole, du 19 au 23 avril 2004. Les deux récipiendaires n'ont pas compté leurs heures au service des personnes dans le besoin. Ainsi, la contribution de M<sup>me</sup> Margaret Morquay, bénévole depuis plus de 50 ans au système d'éducation continu du Canada, est exceptionnelle. Elle a travaillé à la mise en œuvre de programmes éducatifs pour les aînés et a encouragé les écoles à ajouter l'éducation interculturelle à leur programme. Grâce au dévouement de M. Roger St-Pierre, un programme d'intitateur d'un projet d'habitation qui connaît un grand succès, a vu le jour. M. St-Pierre est présentement l'initiateur d'un projet d'habitation novateur pour les aînés à faible revenu.

L'initiative pilote de recherche Comprendre la petite enfance (CPE) a été mise en œuvre en 1999 dans le but de fournir aux collectivités des données qui les concernent et qui leur permettent de prendre des décisions éclairées quant aux politiques et aux programmes qui conviennent le mieux aux familles avec jeunes enfants. CPE veut mettre à l'apprentissage et sur des collectivités des données sur la préparation des jeunes enfants à l'apprentissage et sur l'influence des facteurs communautaires sur leur développement. On veut ainsi accroître la capacité des collectivités de suivre le développement des enfants et de mettre au point des interventions communautaires efficaces. Fort du succès de CPE dans les douxe collectivités pilotes, le gouvernement du Canada a annoncé dans le Budget de 2004 collectivités pilotes, le gouvernement du Canada a annoncé dans le Budget de 2004 tout le pays.

Dans le cadre du programme Nouveaux horizons pour les aînés, annoncé par le Budget de 2004 et dont le lancement est prévu pour l'automne 2004, 8 millions de dollars seront investis en 2004-2005 et, par la suite, 10 millions de dollars par année, pour aider et financer un vaste éventail de projets communautaires. Ces projets doivent s'attaquer au problème de la solitude et de l'isolement chez les aînés, et faire en sorte qu'ils continuent de participer à la vie sociale.

Nous avons parlé ailleurs dans le Rapport de notre engagement à fournir des services novateurs et améliorés aux Canadiens ainsi qu'à leurs organismes communautaires, ce qui correspond au résultat stratégique 5 : Un Canada où la prestation des services est axée sur les besoins des citoyens.

## Liens avec les programmes, les ressources et les résultats

investira 3,8 millions de dollars, sur cinq ans, dans ces collectivités. francophones minoritaires dans le dossier du développement de la petite enfance et capacité des organismes non gouvernementaux (ONG) qui représentent les collectivités culturel et linguistique. DSC misera sur le travail entrepris en 2003-2004 pour accroître la programmes d'apprentissage et de garde des jeunes enfants, pertinents d'un point de vue au sein des collectivités de langue officielle en situation minoritaire, le développement de initiative pour le renforcement de la capacité des organismes nationaux de promouvoir, l'apprentissage et la garde des jeunes enfants de mars 2003. Cette composante inclut une sur le développement de la petite enfance de septembre 2000 et le Cadre multilatéral pour initiatives stratégiques fédérales, provinciales et territoriales majeures telles que l'Entente aux programmes d'apprentissage et de garde des jeunes enfants, et contribue à des le plus d'impact possible. La composante enfants et familles du PPDS fournit un appui gouvernementaux et d'autres intervenants, pour veiller à ce que nos investissements aient développement social et des universitaires, ainsi qu'avec ses partenaires sociale, à but non lucratif, du secteur bénévole et communautaire, des spécialistes du et exclus de la population. DSC travaille en partenariat avec des organisations à vocation personnes handicapées, des enfants et des familles, ainsi que d'autres groupes vulnérables qui ont pour but d'améliorer la qualité de vie et d'encourager la pleine participation des Le Programme de partenariats pour le développement social (PPDS) appuie les initiatives

Par la composante personnes handicapées du PPDS, DSC encourage la pleine participation des Canadiens handicapées au système d'apprentissage ainsi qu'au marché du travail et à la vie communautaire. En 2003-2004, la composante personnes handicapées du PPDS a versé 16,6 millions de dollars pour appuyer la capacité de la collectivité des personnes handicapées de mettre en œuvre des initiatives de développement social portant sur une gamme d'enjeux, aux niveaux national, provincial et local, dans l'ensemble du Canada.

En 2000, le gouvernement fédéral et le secteur bénévole et communautaire ont lancé l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire (ISBC). DRHC contribuait, avant décembre 2003, à cette initiative qui était dirigée par Patrimoine canadien. Depuis décembre, DSC en assume la responsabilité et agit comme chef de file pour en assurer l'avancement au nom du gouvernement fédéral. Le gouvernement du Canada a réaffirmé dans le discours du Trône et le Budget de 2004 as volonté de mener à bien l'ISBC. Le financement total consenti par le fédéral à l'ISBC jusqu'en mars 2005, est de 94,5 millions de dollars. Le Budget de 2004 accordait à DSC 3 millions de plus, en 2004-2005 et en 2005-2006, pour faire progresser l'ISBC. Ces 6 millions de dollars contribueront à la réalisation de l'objectif du gouvernement de renforcer la capacité de collaboration et d'innovation du secteur bénévole et communautaire.

Elaboration, de concert avec le ministère des Finances, d'une mesure destinée à aider les familles à faible revenu à élever leurs enfants lourdement handicapés.

Le Budget de 2003 a annoncé un budget de 50 millions de dollars par année pour une nouvelle Prestation pour enfants handicapés (PEH), qui concerne les familles dont le revenu est faible ou modeste. Ces familles recevront jusqu'à 1 600 dollars par année pour un enfant admissible au Crédit d'impôt pour personnes handicapées. Depuis juillet 2003, cette prestation est versée en supplément à la Prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE). Cette initiative aidera 40 000 familles (estimation) à assumer les coûts additionnels engagés pour prendre soin d'un enfant atteint d'un handicap grave.

## Sommaire des indicateurs de rendement

| Résultats<br>% 28 | Objectifs | Indicateurs de rendement Pourcentage de toutes les décisions relatives à des demandes initiales de prestations d'invalidité du RPC, rendues dans les 120 jours civils suivant la réception de la   |
|-------------------|-----------|--|
| % 82              | % 99      | demande remplie.  Pourcentage de toutes les décisions relatives à des demandes de réexamen d'une décision initiale concernant des prestations d'invalidité du RPC, rendues dans les 120 jours civils suivant la réception de la demande. |

## Résultat stratégique 3 :

# Un Canada où des collectivités dynamiques et inclusives répondent aux besoins de la population en matière de développement social

Description

#### Des collectivités dynamiques

Programme de partenariats pour le développement social

Initiative sur le secteur bénévole et communautaire

Nouveaux horizons pour les aînés

Comprendre la petite enfance

Développement social Canada reconnaît que des collectivités dynamiques et inclusives favorisent le bien-être social de leurs membres et représentent un pilier du développement social dans tout le Canada. Mos travaux exercent un effet de levier sur les contributions des Canadiens à leur collectivité, en reconnaissant et en diffusant les réponses novatrices et efficaces aux problèmes sociaux et en générant des enseignements dont les organismes plocaux, régionaux et nationaux peuvent s'inspirer et en retirer des pratiques exemplaires.

DSC renforce la capacité des organismes à but non lucratif et bénévoles grâce au Programme de partenariats pour le développement social (PPDS), aux subventions et aux contributions, à Comprendre la petite enfance (CPE) et à l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire (ISBC). DSC reconnaît également le rôle des bénévoles dans le développement du secteur social en gérant le Prix Thérèse-Casgrain du bénévolat. Plus récemment, le Budget fédéral annonçait la création d'une nouvelle version du programme Nouveaux horizons pour les aînés, qui sera géré par DSC.

Communication des résultats clès de l'Enquête sur la participation et les limitations d'activités (EPLA).

En décembre 2003, DSC a rendu public L'incapacité au Canada: Un profil en 2001, qui présente les principaux résultats de l'EPLA. D'après le Budget de 2004, l3 millions de dollars sur cinq ans seront consacrés au développement, à l'exécution et à la diffusion de l'EPLA 2006. Cette somme garantira l'élaboration de politiques et de programmes rationnels et intégrés, à partir de l'information à jour et exhaustive que cette enquête nationale majeure rendra disponible.

Collaboration avec les partenaires fédéraux, provinciaux et territoriaux afin d'effectuer une analyse des lacunes des soutiens destinés aux personnes handicapées et de produire un rapport qui permettra de mieux comprendre les forces et les limites de ce système de soutien.

Les rapports finaux sur l'analyse de l'écart des soutiens destinés aux personnes handicapées (adultes et enfants) ont été transmis au Groupe de travail fédéral, provincial et territorial (FPT), en juillet 2004. Les coprésidents du Groupe de travail ont demandé qu'on leur propose des mesures de soutien (du revenu et pour les personnes handicapées) et l'on s'attend à ce que les options soumises soient présentées aux sous-ministres et aux ministres des Services sociaux au printemps 2005, en vue de l'élaboration d'une stratégie globale à long terme relative aux priorités concernant les personnes handicapées.

Collaboration avec d'autres ministères et le secteur bénévole et communautaire en vue d'élaboret et de mettre en æuvre des instruments d'évaluation des programmes fédéraux, afin de s'assurer qu'ils tiennent systématiquement compte des besoins et de la réalité des personnes handieapées et qu'ils sont accessibles à tous les Canadiens.

Nous avons réalisé un sondage d'opinion pour évaluer les attitudes à l'endroit des personnes handicapées et le niveau de sensibilisation aux questions qui les concernent. C'était la première fois que l'on tentait de réaliser un sondage d'opinion public complet, d'envergure nationale, sur la condition des personnes handicapées au Canada. Les renseignements obtenus serviront à améliorer les activités d'élaboration de politiques, les programmes et les communications. Ils seront également mis à la disposition des autres gouvernements et des organisations qui représentent les personnes handicapées, afin de les aider dans leurs propres activités d'élaboration de politiques, de planification et de communications.

## Préparation et diffusion du rapport sur les définitions de l'incapacité.

DSC a mis au point le rapport Définit l'incapacité, des objectifs, des critères qui dresse l'inventaire des définitions de l'incapacité, des objectifs, des critères d'admissibilité et des processus d'évaluation des initiatives fédérales clés (lois, mesures fiscales et programmes) qui concernent les personnes handicapées. Ce rapport répond aux préoccupations que de nombreux Canadiens, y compris les parlementaires, ont exprimées quant à la difficulté de comprendre les définitions utilisées dans les différents programmes, en même temps qu'il fournit une base pour accroître la cohérence entre les programmes et les politiques.

## Fonds d'intégration

Mise en œuvre de programmes financès par le Fond d'intègration (FI) à l'intention des personnes handicapées.

En 2003-2004, plus de 3 900 personnes handicapées ont reçu, grâce au FI, de l'aide pour se préparer à l'emploi, obtenir et conserver un emploi, ou travailler à leur compte. Plus de 2 500 d'entre elles ont amélioré leur emploi.

I 900 ont obtenu un emploi ou ont créé leur propre emploi.

Élaboration d'un processus d'appel de propositions pour des projets nationaux au titre du FI, asin d'encourager les idées nouvelles et innovatrices.

Les modalités du Fonds d'intégration ont été renouvelées jusqu'au 31 mars 2005. Le Bureau de la condition des personnes handicapées s'est engagé à entreprendre un examen spécial des programmes fédéraux relatifs au marché du travail pour les personnes handicapées. Cet examen, qui inclura des stratégies et des options personnes handicapées. Cet examen, qui inclura des stratégies et des options personnes handicapées. Cet examen, qui inclura des stratégies et des options personnes bandicapées.

Mise en œuvre des activités de renouvellement des modalités du Fonds d'intégration dans la perspective du Cadre en vue d'une stratégie globale d'aide à l'emploi.

Les modalités du FI ont été renouvelées et prévoient toujours la souplesse nécessaire à la réalisation des programmes, à l'élaboration d'approches nouvelles et innovatrices et à une responsabilisation accrue au regard des résultats.

Elaboration d'une démarche plus solide et plus homogène quant aux politiques concernant les personnes handicapées

Préparation d'un plan d'action afin de définir des objectifs et des délais précis s'appliquant aux priorités du gouvernement fédéral pour l'intégration des personnes handicapées.

- DSC a créé, en avril 2003, le Forum des directeurs sur la condition des personnes handicapées qui doit assurer au sein du Ministère un leadership en matière de politiques et de programmes au regard des questions liées à l'invalidité. Au cours de 2003-2004, DSC a également fourni un soutien au Comité directeur des sous-ministres adjoints (CDSMA). Celui-ci exerce un leadership intergouvernemental en ce qui concerne les programmes et les services qui s'appliquent aux questions générales relatives à l'invalidité et qui comptent au nombre des priorités fédérales pour l'intégration des personnes handicapées. Un sous-comité du CDSMA, formé de directeurs générales, et un groupe de travail interministériel ont également été créés et chargés du Plan d'action du fédéral relatif aux personnes handicapées, de 2004.
- \* Il est essentiel de coordonner les activités des nombreux intervenants de différents ministères si l'on veut inventorier les multiples services offerts aux Canadiens par le gouvernement du Canada et formuler une définition de l'invalidité qui soit commune aux ministères qui œuvrent pour l'inclusion des personnes handicapées. Un plan de travail a été élaboré à DSC en septembre 2003, dans le but de mieux intégrer en un ensemble transparent les programmes et les services destinés à ce groupe client.

professionnelle sont plus susceptibles d'intégrer le marché du travail et de renoncer aux prestations d'invalidité du RPC que ne le sont ceux qui ne terminent pas le programme ou qui n'y participent jamais. Il y a eu également une légère diminution du coût par client sur une période de quatre ans. Plutôt que de mettre en œuvre la Phase II de l'évaluation, il a été décidé de la reporter à 2007 et de mettre l'accent sur le modèle général de prestation de services d'aide au retour au travail.

## Aide à l'employabilité des personnes handicapées (AEPH)

Collaboration avec les provinces afin d'accèlèrer la conclusion d'ententes génèrales pour l'élimination des obstacles à la participation au marché du travail des personnes handicapées.

- ❖ Le 5 décembre 2003, les ministres responsables des Services sociaux ont entériné le Cadre multilatéral pour les ententes sur le marché du travail visant les personnes handicapées, une initiative conjointe du fédéral et des provinces³¹. Le nouveau Cadre, qui remplace l'AEPH, donne aux gouvernements une nouvelle occasion de travailler ensemble à l'adoption d'une démarche globale, au moyen d'ententes plus souples, tout en améliorant les rapports de situation présentés aux Canadiens. Les domaines prioritaires en vertu de ce nouveau Cadre incluent l'éducation et la formation, l'emploi et la participation, les possibilités d'emploi, l'établissement de liens entre les employeurs et les personnes handicapées et l'enrichissement des connaissances.
- Environ 200 000 personnes handicapées ont participé à des programmes et à des services financés par AEPH.

Collaboration avec les partenaires provinciaux et territoriaux afin d'élaborer et de mettre en œuvre des ententes remplaçant l'AEPH.

- Dans le cadre de l'AEPH, le montant total versé aux provinces par le fédéral était de 193 millions de dollars. Le Budget de 2004 annonçait une augmentation annuelle de 30 millions de dollars en 2004-2005, et au cours des années financières subséquentes, pour les nouvelles ententes conclues en vertu du Cadre multilatéral. Cette augmentation porte la contribution annuelle totale du fédéral dans ce contexte à 223 millions de dollars.
- La négociation d'ententes bilatérales avec les provinces, en vertu du Cadre multilatéral, a eu lieu durant l'hiver 2004 et elles sont entrées en vigueur le le avril 2004.
- Les ententes remplaçant l'initiative de l'AEPH obligent les responsables à mieux rendre compte de leur action à la population du Canada quant à l'efficacité des programmes provinciaux du marché du travail pour les personnes handicapées.

Le Québec souscrit aux principes généraux du Cadre multilatéral, mais ne l'a pas signé. La province a toutefois négocié avec le gouvernement du Canada sa propre entente relative au marché du travail. Les Territoires du Mord-Ouest, le Munavut et le Yukon ont confirmé qu'ils appuyaient les principes et l'orientation du Cadre multilatéral et qu'ils y participeront dans le futur si les problèmes actuels liés au financement sont réglés.

Le Guide du demandeur a également été élaboré pour aider à la préparation des

propositions.

Les réalisations concrètes au regard des engagements précisés dans le Rapport sur les plans et priorités 2003-2004, de DRHC sont décrites ci-dessous.

# Régime de pensions du Canada - Invalidité

Paiement de prestations d'invalidité du RPC

- ◆ DSC a versé 378 132 prestations à des cotisants handicapés et à leurs enfants en 2003-2004, pour une dépense totale de 3,1 milliards de dollars. Ces prestations peuvent être ventilées de la façon suivante :
- 287 787 pensions d'invalidité, totalisant 2,8 milliards de dollars;
- 90 345 prestations pour enfants de cotisants handicapés.

Introduction d'un nouveau modèle de prestation des services qui précisera, entre autres choses, la façon d'évaluer les besoins de chaque client en matière de soutiens, le mode de gestion des cas, quels services élargis ou d'aiguillage seront offerts, de quelle façon les clients sortiront du programme ou deviendront des diplômés.

• En 2003-2004, un nouveau modèle de services de retour au travail fondé sur une méthode de gestion des cas a été élaboré, en consultation avec les régions, pour les clients du volet Invalidité du RPC susceptibles de retourner au travail. Ce programme exhaustif précise les procédures et les protocoles qui s'appliquent à la prestation de services de soutien de retour au travail adaptés aux besoins des clients du volet Invalidité du RPC.

Elaboration d'outils qui permettent de mieux évaluer les progrès des clients (soutiens du retour au travail) et s'appliquent à un groupe plus vaste d'individus.

Plusieurs nouveaux outils ont été élaborés dans le but de déterminer avec plus de précision quels sont les clients qui bénéficieraient le mieux de services d'aide de retour au travail et d'évaluer les progrès réalisés. Ils comprennent un outil de présélection visant le réadaptation visant le retour au travail prédéterminé; un outil de présélection visant la réadaptation professionnelle; des lignes directrices s'appliquant aux consultations sur les cas; des procédures relatives à la façon de contacter les clients et de consigner les coûts.

Elaboration d'indicateurs de rendement pour déterminer le degré de succès.

Le cadre de présentation de rapports de gestion a été modernisé afin de bien saisir toutes les interventions à l'appui des clients du volet Invalidité du RPC qui retournent au travail. Un ensemble d'indicateurs est en préparation.

Réalisation d'une évaluation du programme actuel de réadaptation professionnelle.

❖ En 2003-2004, la Phase I de l'évaluation du programme de réadaptation professionnelle du RPC a été complétée. L'étude montre que les clients qui terminent leur réadaptation

#### Kessonrces

|  | 2003                | -2004 Redress        | səə!                |
|--|---------------------|----------------------|---------------------|
| Dépenses brutes<br>(en millions de dollars)              | Dépenses<br>prévues | sėtinotuA<br>selstot | Dépenses<br>réelles |
| Dépenses de fonctionnement brutes <sup>2</sup>           | 53,4                | 4,18                 | 8,74                |
| Savitslatigal non en contributions et se sucitores       | 7,812               | 212,9                | 9'60Z               |
| Prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada | 3 106,5             | 3,001 8              | 3,001 8             |
| lstoT  | 3,375,6             | 6'798 8              | 3 358,0             |
| Équivalents temps plein                                  | 969                 | 799                  | 199                 |

Les données financières pour DRHC ont été redressées à la suite de la restructuration du 12 décembre 2003 de DRHC en DSC et en RHDCC. L'information financière relative aux autorités transférées est à la base des calouls des monitants inclus dans les tableaux financiers comme si DSC avait été une entité distincte au 1°° avril 2003.

2 Les autorités totales des dépenses de fonctionnement brutes ont été redressées entre les résultats stratégiques 1, 2, 5 et 6 à partir des autorités de 2003-2004, qui avaient été publiées dans le 2004-2005 – Partie III – Le rapport sur les plans et les priorités.

2 Les autorités ont été redressées entre les résultats stratégique 2 et 3 à partir des autorités de 2003-2004, qui avaient été publiées dans le 2004-2005 – Partie III – Le rapport sur les plans et les priorités.

#### Résultats obtenus

En 2003-2004, nous avons marqué des progrès quant à nos priorités et à nos engagements clès liés à l'amélioration de la participation économique et sociale des personnes handicapées. Le travail du Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, lorsqu'il préparait son cinquième rapport intitulé À l'écoule des Canadiens : une première vision de l'avenir du Programme de mattière d'élaboration de politiques et de prestation de services, et a fourni la base de la mattière d'élaboration de politiques et de prestation as inspiré un élan additionnel lorsqu'on nous a confré la responsabilité de rassembler au sein d'une même entité les programmes destinés aux personnes handicapées qui auparavant, dans l'ancien DRHC, relevaient de différentes directions générales. On voulait ainsi assurer une orientation plus solide et plus cohérente des programmes et des politiques.

Le Bureau de la condition des personnes handicapées (BCPH) a donc assumé la responsabilité de gérer et d'administrer le Fonds d'intégration. En vertu du FI, les bureaux locaux de RHDCC et une équipe nationale de projets à l'administration centrale de DSC gèrent les ententes de contribution conclues avec des particuliers et des organismes pour aider les personnes handicapées admissibles à se préparer à l'emploi, à obtenir et à conserver un emploi ou à travailler à leur compte. Depuis décembre, un processus d'appel de propositions pour les projets nationaux du FI a été élaboré et mis en processus d'appel de propositions pour les projets nationaux du FI a été élaboré et mis en gen et avec succès, permettant à de nouveaux organismes d'obtenir une aide financière.

<sup>30</sup> Pour de plus amples renseignements sur ce rapport, visitez le site http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studics/Reports/humarp05-f.htm.

Depuis décembre 2003, le Ministère assume, par l'intermédiaire du Fonds d'intégration (FI), la responsabilité d'administrer et de gérer les ententes de contribution avec les particuliers et les organismes, et 80 % du Fonds est versé dans les régions par le réseau de prestation de RHDCC<sup>29</sup>. En 2003-2004, par l'intermédiaire du FI, plus de 3 900 personnes handicapées ont reçu de l'aide en vue de se préparer à l'emploi, d'obtenir un emploi et de le conserver, ou de travailler à leur compte. Parmi ces personnes, plus de 2 500 ont amélioré leur employabilité et plus de 1 900 ont obtenu un emploi ou ont créé leur propre emploi.

D'autres programmes de DSC, dont le volet personnes handicapées du Programme de partenariats pour le développement social, ont pour objet d'accroître la capacité de la collectivité des personnes handicapées de promouvoir leur mieux-être social. Des renseignements plus détaillés sur le Programme de partenariats pour le développement social sont présentées à la rubrique Résultat stratégique 3 : Un Canada où des collectivités dynamiques et inclusives répondent aux besoins de la population en matière de développement social.

# Programmes

| sə    | e FI fournit aux personnes handicapées une aide financière, sous forme de contribution, afin de les aider à se préparer à emploi, à obtenir et à conserver un emploi, ou à travailler à le compte. Il fournit également une aide financière aux organism aux particuliers qui proposent de fournir des services d'em aux perticuliers qui proposent de fournir des services d'em aux personnes handicapées admissibles. | e (IH)   |
|-------|---|--|
|       | 'initistive d'AEPH octroie une aide financière aux provinces parme de mesures visant à accroître la participation<br>sconomique des adultes handicapés en âge de travailler, en l<br>sidant à se préparer à l'emploi, à obtenir et à conserver un<br>simploi.   | l'employabilité des l'empl |
|       | ersonnes handicapées  | Bureau de la condition des p   |
|       | .e programme de réadaptation professionnelle du RPC a pou<br>bjet d'aider les bénéficiaires des prestations d'invalidité du R<br>s retourner au travail.  | professionnelle  |
| ətibi | e volet invalidité du RPC verse des prestations mensuelles s<br>infants à charge d'un parent qui reçoit des prestations d'inval<br>lu RPC ou aux enfants à charge d'un parent décédé qui était<br>otisant au RPC.   | enfants  |
| səlc  | e volet invalidité du RPC a été conçu pour fournir un revenu emplacement de base aux cotisants au RPC qui sont incapa! occuper un emploi en raison d'une invalidité physique ou nentale grave et de longue durée. Les prestations sont versé nentale grave et de longue durée. Les prestations sont versé   | assed ab   |
|       | ida (RPC) – Invaliditė  | Régime de pensions du Cana   |

<sup>29</sup> Pour de plus amples renseignements sur le Bureau de la condition des personnes handicapées, visitez le site programmes, les initiatives et les services pour les personnes handicapées, visitez le site http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/particuliers/auditoires/phi.shtml.

personnes handicapées. Le gouvernement a témoigné de sa détermination lorsque dans le Budget de 2004, il a annoncé un ensemble de mesures destinées aux personnes handicapées, notamment la modification de la législation relative au RPC, de façon à permettre le rétablissement automatique des prestations d'invalidité des bénéficiaires admissibles. Les nouvelles mesures annoncées dans le Budget de 2004 prévoient 223 millions de dollars pour aut le marché du travail visant les personnes handicapées (qui remplace depuis le let avril 2004 l'initiative d'Aide à l'employabilité des personnes handicapées) et 26,7 millions pour le Fonds d'intégration. Le Budget de 2004 a également promis 13 millions de dollars sur cinq ans pour la réalisation, dans le cadre du Recensement de 2006, de l'Enquête sur la participation et les limitations d'activités, une grande enquête nationale portant sur les Canadiens handicapées.

aux questions d'invalidité. pour évaluer les attitudes envers les personnes handicapées et le niveau de sensibilisation Rapport fédéral sur les personnes handicapées de 2004 et a réalisé un sondage d'opinion incidence sur l'emploi et sur le revenu. Le Ministère a également commencé à préparer le commandé de nouveaux projets de recherche afin d'examiner les facteurs ayant une enquête innovatrice sur le prix des biens et des services pour personnes handicapées, et de recherche sur les questions d'invalidité et, dans ce contexte, publié les résultats d'une matière d'investissement. De plus, nous avons poursuivi l'élaboration d'un programme handicapées, dans le cadre de deux forums nationaux, pour discuter des priorités en provinciaux avec plus de 50 représentants d'organismes qui se consacrent aux personnes communautaire. Ce projet a réuni des représentants des gouvernements fédéral et Conseil des Canadiens avec déficiences et l'Association canadienne pour l'intégration le Ministère a parrainé Connecter les gens aux politiques, un projet dirigé par le consolidées. En vertu de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire, ainsi que la concertation dans le domaine de la politique ont été considérablement Au cours de la dernière année, la collaboration entre la collectivité et le gouvernement encouragé activement la participation sociale et économique des personnes handicapées. En plus des investissements dont il a été question précédemment, le Ministère a

## Liens avec les programmes, les ressources et les résultats

En plus d'assurer le remplacement du revenu de conjoints retraités ou décédés, DSC administre les prestations d'invalidité des cotisants (et de leurs enfants) qui ont suffisamment contribué au Régime de pensions du Canada et qu'un handicap empêche d'occuper, de façon régulière, un emploi régulier<sup>28</sup>.

En vertu de l'initiative d'Aide à l'employablité des personnes handicapées (AEPH), DSC a financé des programmes et des services provinciaux visant à aider les adultes handicapés en âge de travailler à se préparer à l'emploi, à trouver un emploi et à le conserver. Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004, l'AEPH a été remplacée par le Cadre multilatéral pour les ententes sur le marché du travail visant les personnes handicapées.

<sup>88</sup> Pour de plus amples renseignements sur le programme Invalidité du RPC, visitez le site http://www.dsc.gc.ca/fi/passerefles/ropiques/cdp-gxr.shtml.

#### Investissements visant les personnes handicapées

Régime de pensions du Canada – Invalidité

- Prestations de pensions et pour enfants / Administration
- 🏞 Réadaptation professionnelle

Aide à l'employabilité des personnes handicapées / Cadre multilatéral pour les ententes sur le marché du travail visant les personnes handicapées

Fonds d'intégration des personnes handicapées

marquée avec le vieillissement de la population: durée. Cette tendance deviendra de plus en plus par une invalidité ou un problème de santé de longue d'un membre de leur famille ou d'un ami touchés 2,8 millions d'aidants naturels qui prennent soin personnes handicapées reçoivent de l'aide de âgées de 75 ans et plus). Environ 2 millions de (40,5 % de ce groupe et la majorité de personnes et près de 1,5 million avaient 65 ans et plus âgés de 15 à 64 ans (14,6 % de ce groupe d'âge) (3,3 % de tous les enfants), près de 2 millions étaient limitées. De ce nombre, 180 000 étaient des enfants à la vie de notre société ou ses activités étaient (3,6 millions) a déclaré que sa capacité de participer que leur famille. En 2001, un Canadien sur huit L'invalidité touche des millions de Canadiens ainsi

40 % des personnes présentement âgées de plus de 65 ans déclarent un certain niveau d'invalidité.

Bien que beaucoup de Canadiens handicapés participent et contribuent au marché du travail, aux activités d'apprentissage et à la vie communautaire, d'autres continuent de faire face à des obstacles qui les mènent à la pauvreté et à l'exclusion sociale à long terme. La capacité de poursuivre des études ou d'acquérir de nouvelles compétences est essentielle au bien-être d'un grand nombre des personnes handicapées en âge de travailler, ainsi qu'à leur participation et à leur inclusion au sein de la société canadienne. De nouvelles technologies, certains traitements médicaux et un meilleur accès à la formation professionnelle offrent maintenant à certaines personnes handicapées la possibilité de devenir membre de la maintenant à certaines personnes handicapées la possibilité de devenir membre de la l'emploi à plein temps, pour d'autres, vers un travail occasionnel seulement.

Un modèle à suivre : la réadaptation professionnelle

Administré en vertu de la composante Invalidité du RPC, le programme de réadaptation professionnelle vient en aide une fois leur problème médical stabilisé. Pour beaucoup d'entre eux, il s'agit là d'une étape positive vers la réintégration de la population active. En voici un exemple:

Un client de l'Ontario, qui travaillatt auparavant comme manœuvre, a subi de sérieuses blessures aux jambes. Le programme de réadaptation professionnelle l'a aidé à se recycler comme spécialiste du soutien technique dans un centre d'appels. Il a recommencé à travailler de façon régulière a recommencé à travailler de façon régulière a recommencé à travailler de façon régulière dans un poste convenant à son état physique et ne reçoit plus de prestations d'invalidité du RPC.

ordres de gouvernement et la collectivité des ainsi qu'en raison de nos partenariats avec d'autres handicapées et le développement des connaissances, participation sociale et économique des personnes politiques et des programmes qui encouragent la investissements que nous faisons au regard des responsabilités que nous assumons déjà et des handicapées, au niveau fédéral, en raison des rôle de chef de file dans le dossier des personnes importante. Le gouvernement nous a confié le Développement social Canada est particulièrement à leur famille et aux aidants mais la contribution de soutiens qui bénéficient aux personnes handicapées, organismes fédéraux fournissent des services et des économiques. De nombreux ministères et toute la gamme des activités sociales et citoyens à part entière et de participer pleinement à aux Canadiens handicapés la possibilité de devenir Le gouvernement du Canada est déterminé à donner

#### Un modèle à suivre : les accords internationaux de sécurité sociale

I'un des pays ou des deux. En voici un exemple: les aidant à devenir admissibles aux prestations de vieillesse, de retraite, d'invalidité ou de survivant de la qualité de vie de milliers de personnes qui ont vécu ou travaillé au Canada et dans un autre pays, en Grâce à la négociation et à l'administration d'accords internationaux de sécurité sociale, DSC améliore

régime de pensions de l'Allemagne. qui s'applique au programme de la Sécurité de la vieillesse, au Régime de pensions du Canada et au sociale entre le Canada et l'Allemagne. L'Accord additionnel modifie l'accord original signé en 1985, Le let décembre 2003, le Ministère annonçait l'entrée en vigueur d'un Accord additionnel de sécurité

1'Accord, les personnes admissibles doivent présenter une demande avant le 1<sup>er</sup> décembre 2005 pour une pension de l'Allemagne, améliorant ainsi le bien-être social de milliers de nos citoyens. En vertu de l'allemand, et qui ont été chassés de leur pays dans les années 30 et au début des années 40 de recevoir L'Accord additionnel est important puisqu'il permet à des Juifs de l'Europe de l'Est, dont la langue est

recevoir une pension.

# Sommaire des indicateurs de rendement

| Résultats | Objectifs | Indicateurs de rendement Nombre moyen de jours ouvrables nécessaires pour traiter   |
|-----------|-----------|---|
| 61        | 28 jours  | les demandes de prestations de Sécurité de la vieillesse.   |
| 22        | snuoį 82  | Nombre moyen de jours ouvrables nécessaires pour traiter les demandes de prestations de retraite du Régime de pensions du Canada. |

# Résultat stratégique 2 :

# des personnes handicapées est rehaussée Un Canada où la participation sociale et économique

#### Description

programmes et de politiques. collaborer avec le gouvernement pour atteindre des objectifs communs en matière de efforts pour aider la collectivité des personnes handicapées à améliorer sa capacité de l'invalidité. En outre, nous amenons les partenaires et les intervenants clés à unir leurs et dans l'ensemble du gouvernement, le leadership au regard des questions liées à qu'en encourageant l'acquisition de connaissances et en assumant, au sein du Ministère grâce à des prestations d'invalidité, à des programmes destinés à ces personnes, ainsi client à la société et à l'économie en assurant la sécurité du revenu de ses membres prêts à profiter de cette prospérité. DSC souhaite accroître la participation de ce groupe d'apprenants, de travailleurs, de bénévoles et de membres de familles -, comme ils sont Les Canadiens handicapés sont prêts à contribuer à la prospérité du Canada – à titre

Amélioration des partenariats avec les organisations communautaires, afin que les sursionnés et les survivants à faible revenu soient au courant de nos programmes et des prestations auxquelles ils peuvent avoir droit.

- L'équipe d'Extension de DSC a travaillé en partenariat avec 75 centres de ressources autochtones, dans l'ensemble du pays, pour accroître le nombre de demandes de prestations de sécurité du revenu dans les collectivités autochtones des milieux ruraux et urbains, améliorant ainsi l'accès de ces collectivités aux programmes et aux services de sécurité du revenu.
- DSC a uni ses efforts relatifs aux banques alimentaires et aux refuges à ceux du Secrétariat national pour les sans-abri de Ressources humaines et Développement des compétences Canada, et à ceux de ses partenaires, afin de s'assurer que les clients éventuels connaissaient l'existence des prestations fédérales auxquelles ils avaient peut-être droit et étaient en mesure de présenter une demande. À la suite de ces efforts, 17 000 couples nouvellement mariés ou en union libre et 1 200 nouveaux aurvivants, âgés de 60 à 64 ans, ont présenté une demande de prestations au titre du SRG et de l'Allocation (prestations de survivant). Ces efforts ont amélioré les services fournis à un segment vulnérable de la population canadienne.
- Dans le cadre d'un partenariat continu avec les fournisseurs de services funéraires, DSC a produit, et diffusé à tous les fournisseurs de services, un nouveau feuillet d'information intitulé Durant votre période de deuil...Renseignements pour les survivants. Nous avons également élaboré un formulaire d'avis de décès que les directeurs de services funéraires partout au Canada peuvent utiliser, pour informer DSC du décès de cotisants et de bénéficiaires. Nous avons rencontré les représentants de l'Association des services funéraires du Canada afin d'obtenir des commentaires aur nos services et nous avons maintenu le contact avec les directeurs locaux de services funéraires dans tout le pays. Ce travail a amélioré l'accès des intervenants clès et des clients aux programmes et aux services de la Sécurité du revenu et bonifié le service aux Canadiens qui ont récemment perdu un être cher.

Versement de prestations de sécurité sociale à des personnes ayant vécu et travaillé au Canada et à l'étranger et, en 2003-2004, négociation de nouveaux accords de sécurité sociale avec l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie, et évaluation de la possibilité de conclure d'autres accords, notamment avec la Bosnie-Herzégovine, l'ancienne République yougoslave de Macédoine, l'Inde et la Yougoslavie.

- ❖ En 2003-2004, 65 494 personnes ont profité d'accords internationaux à l'extérieur du
   ❖ Canada et 106 millions de dollars ont été versés en prestations.
- Des accords de sécurité sociale et les arrangements administratifs connexes ont été négociés avec l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie. En 2004-2005, les trois accords qui ont été conclus seront signés et le processus d'approbation du Canada sera finalisé de façon qu'ils entrent en vigueur en 2005. Les accords auront pour effet de mieux protéger et de couvrir les revenus de pension de travailleurs, au Canada et à l'étranger.
- Des travaux de recherche et d'analyse préparatoires aux discussions avec les fonctionnaires de la sécurité sociale de la Bosnie-Herzégovine, de l'ancienne République yougoslave de Macédoine, de l'Inde et de la Yougoslavie ont débuté. Les premières négociations devraient commencer en 2005.

#### Résultats obtenus

Paiement de prestations de retraite du Régime de pensions du Canada.

2 954 287 prestations de retraite du RPC, totalisant 15,9 milliards de dollars.

Paiement de prestations de la Sécurité de la vieillesse, du Supplément de revenu garanti (SRG) et de l'Allocation.

- 4 018 200 prestations de la SV, totalisant 20,7 milliards de dollars.
- de dollars.
- 91 674 prestations au titre de l'Allocation, totalisant 413,6 millions de dollars.
- Les efforts faits initialement pour atteindre les aînés admissibles et les encourager à présenter une demande au titre du SRG ont conduit à l'élaboration d'une initiative globale ayant pour objet de faciliter et de simplifier les demandes de SRG.

Diminution du recours aux preuves documentaires (le certificat de naissance p. ex.), particulièrement lorsque l'information requise est accessible auprès de sources telles que l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC) ou le Registre d'assurance sociale.

- Un ensemble de modifications réglementaires a été élaboré en 2003-2004 dans le but de permettre à DSC d'utiliser le Registre d'assurance sociale (RAS) pour valider l'âge et l'identité des demandeurs. Il permettra à DSC d'utiliser les sources de données existantes pour vérifier la preuve de naissance des demandeurs et, une fois en vigueur, le nombre de preuves de naissance demandées chaque année diminuera de prèvale de preuves de demande en sera donc simplifié, le fardeau lié à la présentation de preuves documentaires par les demandeurs en sera réduit, tout comme présentation de preuves documentaires par les demandeurs en sera réduit, tout comme les coûts de stockage. Les modifications devraient être adoptées à l'automne 2004.
- Une deuxième modification a été élaborée en 2003-2004 afin de permettre l'utilisation des sources de données existantes pour vérifier la situation de famille des demandeurs, une fois que celle-ci a déjà été fournie (données communiquées à l'Agence des douanes et du revenu du Canada, p. ex.). Cette mesure simplifiera également le processus de demande tout en réduisant le fardeau de présentation de preuves des clients. La modification devrait être adoptée à l'autonne 2004.

Paiement de prestations de survivant du RPC à l'époux ou au conjoint de fait et aux enfants d'un cotisant décèdé, qui répondent aux critères d'admissibilité.

\$,6 milliards de dollars.

## Programmes

| aux enfants d'un cotisant décédé, qui répondent aux critères d'admissibilité.   |
|---|
| Prestation versée à l'époux ou au conjoint de fait et   |
| Prestation dont peuvent se prévaloir les personnes âgées d'au moins 60 ans qui ont cotisé au Régime, qui n'occupent plus un emploi rémunéré, et qui répondent aux critères d'admissibilité. |
| clusion des prestations d'invalidité – voir le  |
| Prestation basée sur le revenu, à l'intention des conjoints des pensionnés touchant des prestations de la SV ou du SRG, et de leurs survivants âgés de 60 à 64 ans.                         |
| Supplément basé sur le revenu, à l'intention des pensionnés de la SV.   |
|   |
|   |

#### Ressources

Prestation de décès

| Équivalents temps plein                        | 2 532    | 2 868           | 898 Z           |
|--|----------|-----------------|-----------------|
| Total  | 6,295,3  | 4,813,4         | 1,219 94        |
| Prestations du Régime de<br>pensions du Canada | 7,182 91 | 7,808 91        | 19 505,4        |
| Sécurité de la vieillesse                      | 0,008 92 | ₽'Z06 9Z        | t,20e as        |
| Paiements de transfert législatifs :           |          |                 |                 |
| Dépenses de fonctionnement brutes <sup>3</sup> | 213,6    | 9,205,6         | 204,3           |
| (en millions de dollars)                       | prévues  | totales         | réelles         |
| Dépenses brutes                                | Dépenses | sėtirotuA       | Dépenses        |
|  | 500      | 3-2004 Redressé | <sub>z</sub> sə |
|  |          |                 |                 |

cotisant décédé.

Somme forfaitaire versée à la succession d'un

Ces données comprennent les 502 ETP et les 26,9 millions de dollars liés aux services par téléphone fournis par les PSR, qui servent ausai à appuyer les résultats atratégiques 2 et 5. Pour obtenir des précisions sur les canaulter la section influlée Résultat stratégique 5 : Un Canada où la prestation des services est axée sur les besoins des citoyens. Ces données ne comprennent pas les ressources liées aux Indemnités d'incapacité du RPC qui se trouvent sous le Résultat stratégique 2.

- Les données financières pour Développement des ressources humaines Canada (DRHC) ont été redressées à la suite de la restructuration du 12 décembre 2003 de DRHC en Développement social Canada (DSC) et en Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC). L'information financière relative aux autorités transférées est à la base des calculs des montants inclus dans les tableaux financiers comme si DSC avait été une entité distincte au 1° avril 2003.
- 3 Les autorités totales des dépenses de fonctionnement brutes ont été redressées entre les résultats stratégiques 1, 2, 5 et 6 à partir des autorités de 2003-2004, qui avaient été publiées dans le 2004-2005 Partie III Le rapport sur les plans et les priorités.

les Canadiens âgés constitue un défi de plus en plus important. Au long de leur vie active, de nombreux clients doivent surmonter plusieurs obstacles à l'emploi, obstacles qui souvent sont alourdis par une nouvelle situation familiale, l'invalidité ou des lacunes au chapitre de l'éducation ou de la formation. Nous avons encore beaucoup à faire pour réduire la pauvreté chez les personnes âgées et en venir à mieux comprendre les facteurs qui contribuent à la situation de faible revenu avant la retraite.

Au Canada, les personnes âgées ne constituent pas un groupe homogène. Leurs besoins et leurs préoccupations ne sont pas les mêmes et changent au fil des ans. Ainsi, il est possible que les nouveaux retraités et ceux qui sont dans leur septième décennie bénéficient d'une excellente santé et profitent d'une retraite active, tandis que les retraités de plus de 80 ans seront de plus en plus préoccupés par la santé et les soins de santé, les options en matière de logement, et l'isolement social.

Pour veiller à ce que les personnes qui ont vécu et travaillé dans d'autres pays, ainsi que les Canadiens qui ont vécu et travaillé outre-mer puissent recevoir les prestations de pension auxquelles elles ont droit, DSC négocie et administre également des ententes internationales de sécurité sociale. À l'heure de la mondialisation et de la mobilité grandissante des travailleurs et du savoir, le Canada est un chef de file pour ce qui est de reconnaître la contribution et l'admissibilité des travailleurs, au moyen d'ententes réciproques sur les pensions, venant au deuxième rang après les Pays-Bas, avec 46 ententes relatives à la sécurité sociale, en 2003-2004.

En élargissant au Canada et à l'étranger notre travail d'élaboration de politiques, nous avons pris les mesures appropriées pour que nos politiques et nos programmes répondent aux besoins actuels des personnes âgées et soient en mesure de répondre à leurs besoins futurs. Notre engagement continu à fournir aux aînés des services novateurs et améliorés s'ajoute aux progrès que nous avons réalisés du point de vue de l'élaboration de politiques. Il en sera question de façon détaillée dans la section consacrée au résultat stratégique 5: Un Canada où la prestation des services est axée sur les besoins des citoyens.

# Liens avec les programmes, les ressources et les résultats

DSC administre deux programmes qui appuient ce résultat stratégique : la Sécurité de la vieillesse (SV) et le Régime de pensions du Canada (RPC)<sup>27</sup>. La SV est la pierre angulaire du système de pensions de l'État et elle assure un revenu de retraite de base à tous les Canadiens admissibles, ainsi que des prestations basées sur le revenu pour les personnes âgées à faible revenu et leur conjoint âgé de 60 à 64 ans. Le Régime de pensions du Canada est un programme à caractère contributif qui protège le revenu des travailleurs et de leur famille au moment de la retraite, en cas d'invalidité ou de décès. En travailleurs et de leur famille au moment de la retraite, en cas d'invalidité) ont versé respectivement 26,9 milliards et 19,5 milliards de dollars en prestations aux Canadiens. Les personnes âgées et les personnes qui approchaient de l'âge de la retraite constituaient la vaste majorité des 5,2 millions de bénéficiaires des prestations de retraite du RPC et des prestations de la SV.

DSC: http://www.dsc.gc.ca/ft/passerelles/particuliers/groupement/categorie/plr.shtml.

principalement aux activités globales de DSC, en

plus importants. Si ce résultat stratégique a trait

ce groupe client sont par le fait même de plus en

importante de la population et que les besoins de

que les aînés constituent une part de plus en plus

Développement social Canada (DSC) reconnaît

Résultat stratégique 1 :

Un Canada où la qualité de vie des aînés et leur inclusion sont améliorées et où la pauvreté est réduite au moyen de pensions, de prestations et de soutiens gouvernementaux durables

Description

Programmes de soutien du revenu

Régime de pensions du Canada – Prestations de retraite, au survivant et de décès

Prestations – Sécurité de la vieillesse / Supplément de revenu garanti / Allocation

matière de politiques et de programmes, liées au bien-être matériel des aînés, il s'étend également à motre responsabilité de garantir un revenu de base aux survivants et aux enfants de cotisants décédés, ainsi qu'aux personnes admissibles qui ont travaillé ou vécu au Canada et dont la pension est couverte par des ententes de sécurité sociale internationales. DSC assume également le leadership relativement à l'élaboration de politiques et de programmes, à la réalisation de recherches et à la diffusion de connaissances permettant de promouvoir ce résultat stratégique.

Si de nombreux ministères aident les personnes âgées par l'intermédiaire d'une gamme de programmes et de soutiens, DSC contribue de façon importante à leur bien-être en assurant la sécurité du revenu des personnes admissibles, au moyen des pensions de l'État. Le régime public de pensions représente 97 % des dépenses de DSC; il comprend le programme de Sécurité de la vieillesse et le Régime de pensions du Canada. Présentement, environ un Canadien sur huit est âgé de 65 ans ou plus. D'ici 2025, ce rapport sera de un sur cinq. Au fur et à mesure de l'augmentation du nombre de personnes âgées qui vivent plus longtemps, ces défis auront des répercussions à plus long personnes âgées qui vivent plus longtemps, ces défis auront des répercussions à plus long terme pour ce qui est d'un revenu suffisant et des économies faites durant la vicillesse.

Au Canada, le taux de pauvreté des personnes âgées de 65 ans et plus a diminué considérablement au cours de la dernière décennie, passant de 20,8 % en 1980 à 6,9 % en 2002 (selon le seuil de faible revenu (SFR) après impôt). Cependant, une minorité importante de personnes âgées demeurent pauvres. Les personnes âgées seules sont plus susceptibles de connaître la pauvreté que les personnes âgées vivant dans une famille (18 % contre 2,7 %) et le taux de pauvreté des femmes âgées vivant dans une famille (18 % contre 2,7 %) et le taux de pauvreté des femmes âgées vivant dans une famille niveau le plus faible de tous les temps (9 %). La fréquence du faible revenu chez les femmes âgées seules est demeurée élevée, à 19,5 %. L'incidence du faible revenu chez femmes âgées seules est demeurée élevée, à 19,5 %. L'incidence du faible revenu chez

les organismes communautaires et les spécialistes des services aux familles des collectivités pilotes recueillent trois types de renseignements : sur les résultats obtenus par les enfants de cinq et six ans du point de vue du développement, sur les caractéristiques de la collectivité et des familles qui y vivent et, enfin sur la prestation de services. Dans chaque collectivité pilote, il faut que trois cents enfants à l'école participent à la recherche. Des jeunes autochtones ont participé à certains des premiers projets pilotes, qui comprenaient des centres urbains et ruraux, et feront partie des groupes désignés pour la réalisation de nouveaux projets pilotes répondant aux caractéristiques du programme. Dans le discours du Trône, le gouvernement s'est engagé, à étendre cette initiative fructueuse à cent collectivités au cours des cinq prochaines à étendre cette initiative fructueuse à cent collectivités au cours des cinq prochaines années (douze collectivités y participent présentement).

Au cours de la dernière session parlementaire, le ministre du Développement social et le ministre d'État (Enfance et Jeunesse) ont participé à l'élaboration de la réponse du Canada à la session extraordinaire des Nations Unies consacrée aux enfants et à un rapport connexe: Bâtiv un monde digne des enfants. Le rapport du Canada, Un Canada digne des enfants, rendu public le 10 mai 2004, contient un certain nombre d'engagements et de recommandations ayant pour objectif de favoriser le développement de canants, y compris des enfants autochtones. Il a d'abord été soumis aux Nations Unies le 22 avril 2004 par la sénatrice Landon Pearson.

Développement social Canada contribue également au programme stratégique fédéral pour les peuples autochtones. Ainsi, on avait prévu dans le programme de la Table ronde Canada-Autochtones qui a eu lieu à Ottawa le 19 avril 2004, parler des questions liées à la qualité de vie, dont les priorités relatives à l'apprentissage continu et au développement des jeunes enfants autochtones. En 2004-2005, le plan stratégique à long terme qui découle de cette table ronde fera l'objet de consultations auprès d'organisations autochtones nationales et, lorsque approprié, auprès des provinces, des tentitoires, des municipalités et autres ordres de gouvernement.

Les autres recommandations (3-8) sont généralement du ressort d'autres ministères, ce qui a été souligné dans la réponse du gouvernement au Comité permanent.

gouvernements des provinces et des territoires, et les municipalités. Le rapport recommande également que les organisations autochtones soient invitées à participer de manière proactive à une telle initiative et que la création d'un cadre intégré des politiques et des programmes fédéraux visant le développement des jeunes enfants autochtones, de la période prénatale à l'âge de douze ans, qui vivent à l'intérieur ou à l'extérieur des réserves, devienne un objectif clé.

Le gouvernement du Canada marque des progrès pour ce qui est de l'amélioration de la coordination et de l'application d'un cadre de référence mieux intégré pour les politiques et les programmes, en vue de répondre à toute la gamme des besoins de nombreux enfants autochtones qui vivent en milieu urbain. Développement social Canada a participé à l'élaboration du Plan d'action national pour les enfants (PANE) qui établit une vision pour les enfants et retient un certain nombre de secteurs où la coopération peut et vision pour les enfants. L'élaboration de la vision repose sur un important être bénéfique pour les enfants. L'élaboration de la vision repose sur un important processus consultatif auprès des Premières Mations et des collectivités inuites, et les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux y ont tous donné leur assentiment.

La deuxième recommandation propose que les fournisseurs de services aux Autochtones urbains soient consultés à propos de l'élaboration, de la mise en œuvre et de l'évaluation des programmes

De telles consultations ont déjà eu lieu et se poursuivent. La Stratègie Jédérale de développement de la petite enfance pour les enfants des Premières Nations et les autres enfants autochtones en est un exemple et montre comment, grâce à la participation des organisations autochtones urbaines, les réalités et les besoins locaux peuvent influer sur le contenu d'un programme. Cette stratégie, administrée en grande partie par Affaires indiennes et du Nord canadien, a été dotée d'une somme de 320 millions de dollars sur cinq ans, en vue d'améliorer et d'élargir les programmes fédéraux destinés aux jeunes autochtones.

Développement social Canada, en partenariat avec Affaires indiennes et du Nord canadien, Ressources humaines et Développement des compétences Canada et les Premières nations et les collectivités inuites, a été très actif dans l'élaboration de l'Initiative visant la garde d'enfants chez les Inuits et les Premières Nations. Le Budget de février 2003 annonçait 35 millions de dollars sur quatre ans pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants des Premières Nations et des collectivités inuites. Les enfants autochtones qui vivent en milieu urbain sont au nombre des bénéficiaires de ce programme dont les résultats attendus incluent une amélioration du développement cognitif et langagier, ainsi que l'acquisition de compétences socioéconomiques et comportementales.

Développement social Canada fournit des conseils stratégiques et assure l'élaboration ainsi que la prestation de programmes pancanadiens qui visent à favoriser l'apprentissage et le développement chez les jeunes enfants. On peut dire de bon nombre de ces programmes qu'ils appuient le développement des enfants autochtones en milieu urbain – ceux-ci faisant partie du groupe client plus vaste auquel ils s'adressent. Par exemple, Comprendre la petite enfance, fournit à des collectivités désignées des données provenant d'études effectuées au sein même de ces collectivités, qui leur permettent d'élaborer des politiques et des programmes axés sur les jeunes enfants. Les enseignants, les parents,

présentement mis en œuvre pour le RAS. mesures du rendement ainsi que des stratégies améliorées d'atténuation des risques sont du RAS a indiqué un niveau élevé d'intégrité du NAS et du RAS. Des objectifs et des années ont été désactivés. Une évaluation de l'intégralité, de l'exactitude et de la fiabilité Le RAS a été mis à jour et les NAS n'ayant pas été utilisés au cours des cinq dernières

entrent en vigueur, soit le 3 avril 2004. qu'ils recevaient l'information avant que les changements relatifs à la date d'expiration visait les détenteurs de cartes dont le NAS faisait partie de la série 900, pour s'assurer citoyenneté. Un plan de communication est établi selon les besoins. En 2003-2004, il protocole d'entente a été négocié avec CIC pour obtenir d'ici 2006 des données sur la approche commune à la gestion de l'identité et à la détermination du statut au Canada. Un version préliminaire d'une politique sur l'identité qui garantirait l'adoption d'une Immigration Canada (CIC) ainsi qu'avec les provinces et les territoires, afin d'élaborer la l'Ontario. Le travail se poursuit avec Affaires étrangères Canada (AEC), Citoyenneté et Vital Statistics Agency de la Colombie-Britannique et des discussions sont en cours avec sur les décès. La version préliminaire d'un protocole d'entente a été négociée avec la validation de l'information permettant l'attribution d'un NAS et sur l'accès aux données 2004-2005, les efforts porteront surtout sur l'enregistrement du NAS à la naissance, sur la territoires, et de convenir d'un moyen de lier les données de l'état civil au RAS. En fédéral, provincial et territorial afin de consolider les partenariats avec les provinces et les Les activités en cours pour transformer les services incluent l'élaboration d'un cadre

condition des personnes handicapées Rapport du Comité permanent du développement des ressources humaines et de la Bâtir un meilleur avenir aux enfants autochtones vivant en milieu urbain

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp04/03-cov2-f.htm Disponible sur le site: Déposé le 12 juin 2003

uipqan nəijim personnes handicapées: Bâtir un avenir meilleur aux enfants autochtones vivant en permanent du développement des ressources humaines et de la condition des Réponse du gouvernement du Canada au quatrième rapport du Comité

l'honorable Ralph Goodale, c.p., député. Déposé devant la Chambre des communes au nom du gouvernement du Canada par

Interlocuteur fédéral auprès des Métis et Indiens non inscrits.

Disponible sur le site: Déposé le 6 novembre 2003

http://www.pco-bcp.gc.ca/interloc/default.asp?Language=F&Page=5

(à l'intérieur et à l'extérieur des réserves) afin d'améliorer la collaboration avec les coordonne l'ensemble des politiques et des programmes qui concernent les Autochtones La première recommandation du rapport est favorable à ce qu'un seul ministère fédéral

Δε recommandation 16 propose une augmentation de 5 millions de dollars du budget du Ponds d'intégration des personnes handicapées afin de financer le relèvement du degré d'alphabétisation et l'acquisition de capacités au calcul. Le gouvernement du Canada a signalé qu'il considérerait cette recommandation au cours de l'examen du Ponds d'intégration qu'il effectue dans le but de consolider le rôle de celui-ci en tant que programme du marché du travail ou de lui donner une nouvelle orientation. À cet égard, la création du ministère du Développement social du Canada, qui compte le Fonds d'intégration dans l'ensemble de ses programmes destinés aux personnes handicapées, est un pas important.

Prendre les mesures nécessaires pour assurer l'intégrité du numéro d'assurance sociale : examen du plan d'action

Déposé le 28 février 2003

Disponible sur le site : http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp02-f.htm.

Rapport d'étape sur la mise en œuvre du plan d'action relatif au numéro d'assurance sociale (NAS)

Déposé en octobre 2003 Disponible sur le site:

http://www.rhdcc.gc.ca/fr/sm/comm/rapports/nas/index.shtml

Des progrès significatifs ont été accomplis dans le but de resserrer le processus de demande du numéro d'assurance sociale (NAS) et d'améliorer l'intégrité du Registre d'assurance sociale (RAS), ainsi que pour mettre en place un nouveau système qui offre aux citoyens une passerelle unique d'accès aux programmes et aux services, qui serait valable leur vie durant et qui prendrait la forme souhaitée : Internet, téléphone, poste ou apprendrait de durant et qui prendrait la forme souhaitée : Internet, téléphone, poste ou apprendrait de durant et qui prendrait la forme souhaitée : Internet, téléphone, poste ou apprendrait de durant et qui prendrait la forme souhaitée : Internet, téléphone, poste ou presente.

On discute présentement avec les provinces, les territoires et les autres Ministères et organismes gouvernementaux d'ententes visant à fournir au RAS des mises à jour sur les clients, l'établissant comme lien commun pour identifier correctement les gens qui font une demande de services gouvernementaux. Le RAS contient des renseignements pertinents sur environ 30,2 millions de citoyens.

Le point sur les recommandations du Comité permanent des comptes publics et du Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées

Des efforts importants ont été faits pour améliorer l'intégrité, l'intégralité et l'exactitude du RAS et du processus de demande de NAS. Le programme de preuve d'identité ainsi que les politiques et les pratiques relatives à la détermination de l'identité et du statut au Canada ont été mis à jour. Une nouvelle politique concernant l'administration des NAS de la série 900 (attribués à des particuliers qui ne sont pas des résidants permanents du Canada) est maintenant en vigueur, et les cartes dont le numéro commence par 9, attribuées à des résidants temporaires, qui n'ont pas été renouvelées ont été désactivées.

des citoyens). (Résultat stratégique 5 : Un Canada où la prestation des services est axée sur les besoins moderniser nos programmes et nos services au bénéfice de l'ensemble des Canadiens l'inscription aux programmes du SRG seront menées de front avec nos efforts pour Afin que nous puissions aller de l'avant, les activités et les réalisations qui favorisent

Accroître l'alphabétisation des adultes : la nécessité d'une action pancanadienne

Disponible sur le site:

http://www.parl.gc.ca/InfocomDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp03-f.htm

əuuəipeuesued handicapées : Accroitre l'alphabétisation des adultes : la nécessité d'une action développement des ressources humaines et de la condition des personnes Réponse du gouvernement du Canada au rapport du Comité permanent du

Disponible sur le site: Déposé le 5 novembre 2003

http://www.rhdcc.gc.ca/fr/sm/comm/rapports/alphabetisation/index.shtml

réalisés à l'égard de ces engagements. d'écriture et de calcul des personnes handicapées. A ce jour, les progrès suivants ont été un intérêt particulier pour DSC et ont trait à l'amélioration des capacités de lecture, réponse qu'il a présentée au Comité, RHDCC précise trois engagements qui présentent recommandations liées à l'amélioration du taux d'alphabétisation des adultes. Dans la pancanadienne. Le gouvernement du Canada a formulé un certain nombre de intitulé Accroître l'alphabétisation des adultes : La nécessité d'une action condition des personnes handicapées déposait à la Chambre des communes son rapport En juin 2003, le Comité permanent du développement des ressources humaines et de la

- Canada et l'OCDE. internationale sur l'alphabétisation des adultes, menée conjointement par Statistique d'une initiative en cours qui misera sur les données les plus récentes de l'Enquête collaboration avec le Bureau de la condition des personnes handicapées dans le cadre difficultés d'apprentissage26. Le SVA a indiqué qu'il travaillerait en étroite l'alphabétisation (SNA) de projets d'alphabétisation destinés aux personnes ayant des 💠 La recommandation 14 appuie le financement par le Secrétariat national à
- personnes handicapées. point clé du Cadre multilatéral pour les ententes sur le marché du travail visant les relèvement du degré d'alphabétisation et de l'acquisition de capacités au calcul un En réponse à la recommandation 15, DSC indique qu'il envisagerait de faire du

compétences Canada. 26 Le Secrétariat national à l'alphabétisation fait partie de Ressources humaines et Développement des

admissibles au SRG. L'ancien ministère du Développement des ressources humaines Canada a déposé le  $1^{\rm er}$  mai 2002 sa réponse officielle au Comité: À l'écoute des Canadiens depuis  $75~ans^{25}$ . Depuis, le Ministère a entrepris les activités suivantes dans le but de faire connaître le SRG et d'encourager les gens à présenter une demande.

| En cours   | Rapport ministériel sur le<br>rendement de DRHC –<br>2002-2003.<br>Rapport sur les plans et priorités<br>de DSC – 2003-2004.   | *        | Rapport public sur les progrès réalisés par le gouvernement au regard de la question de la sous-inscription au SRC (recommandation 7)           | * |
|--|--|----------|---|---|
|  | envoyé, par l'intermédiaire de<br>l'ADRC, des lettres aux aînés<br>de plus de 65 ans qui déclarent<br>un faible revenu, mais qui n'ont<br>pas présenté de demande<br>relative à la SV ou au SRG.   | <b>*</b> |   |   |
| sensibilisation se poursuit par l'intermédiaire des activités de diffusion des bureaux locaux. L'ADRC continue d'envoyer des lettres aux déclarants qui pourraient être admissibles à une pension gouvernementale. | de feuillets T4, des formulaires et de l'information à la population cible. organisé une campagne nationale de publicité sur le à la radio et dans plus de communautaires communautaires). mis en œuvre une campagne continue de sensibilisation du continue de sensibilisation du | *        | campagne de (recommandation 5)  |   |
| га csmpagne de   | simplifié les politiques.<br>fait parvenir avec 4,5 millions   | *        | Sanue d'une importante  | * |
|  | élaboré un formulaire de<br>renouvellement de SRG<br>simplifié, prérempli pour les<br>aînés qui ne présentent pas de<br>déclaration d'impôt sur le<br>revenu.<br>amélioré les lettres types et les<br>formulaires de demande.  | *        |   |   |
| ❖ Voir le Résultat<br>stratégique 5 – Un<br>Canada où la<br>prestation des<br>services est axée sur<br>les besoins des<br>citoyens.  | travaillé avec l'Agence des<br>douanes et du revenu du<br>Canada (ADRC) à l'intégration<br>de la demande de<br>renouvellement des prestations<br>du SRG au système habituel de<br>déclaration d'impôt.   | *        | Simplification et mise<br>en place de processus<br>d'avis, de demande et<br>de renouvellement<br>automatiques<br>(recommandations<br>1, 2 et 6) | < |
| Situation actuelle   | snovs auon ,2002 ism siuc  | Del      | scommandation du<br>omité   |   |

Rapport ministériel sur le rendement

<sup>25</sup> http://www.dsc.gc.ca/fr/psr/pub/sv/6erapport/6erabmat.shtml.

cinq domaines particuliers où des travaux devaient être mis en œuvre, sous réserve de la réalisation des consultations qui se révéleraient nécessaires auprès des provinces. Les progrès les plus remarquables réalisés dans ce contexte incluent les suivants :

- L'approbation de la modification du Régime de pensions du Canada (RPC) par le Parlement, qui prendra effet une fois que les décrets provinciaux auront été signés. Cette modification permettra le rétablissement automatique des prestations d'invalidité du RPC des clients qui ne les reçoivent plus parce qu'ils sont retournés au travail, s'ils sont devenus incapables de continuer à travailler en raison de leur invalidité.
- Le début d'une évaluation complète du Programme de prestations d'invalidité du RPC qui a été évalué pour la demière fois en 1996. La première étape comprend l'élaboration d'un cadre d'évaluation et devrait être terminée en janvier 2005. L'évaluation qui aura lieu par la suite devrait demander de 12 à 15 mois.
- Développement social Canada travaille avec les représentants des programmes provinciaux et territoriaux de soutien du revenu des personnes handicapées dans le but de réduire le fardeau administratif imposé aux clients qui présentent une demande aux deux compétences gouvernementales. On s'efforce également d'aider les clients communs qui tentent de retourner au travail.
- Des efforts sont faits en collaboration avec le ministère des Finances, les provinces et les territoires, afin de revoir la question de l'admissibilité et des cotisations à long terme au RPC et d'examiner la possibilité d'éliminer la période d'attente de quatre mois pour les demandeurs en phase terminale.

DSC se consacre également à d'autres engagements et présentera régulièrement des rapports d'étape détaillés au Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées. Le premier de ces rapports sera disponible à la fin de l'exercice 2004-2005.

## Le Supplément de revenu garanti à la portée de tous : un devoir

Déposé en décembre 2001 Disponible sur le site

http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/HUMA/Studies/Reports/HUMARP6-f.htm

Réponse au sixième rapport du Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées

Déposé le le mai 2002

Disponible sur le site:

 $\underline{http://www.dsc.gc.ca/fr/psr/pub/sv/6erapport/6etabmat.shtml.}$ 

Le 4 décembre 2001, le Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées publiait son sixième rapport intitulé Le Supplément de revenu garanti à la portée de tous : un devoiv<sup>24</sup>. Dans ce rapport, le Comité permanent reconnaît que le Supplément de revenu garanti (SRG) est un programme essentiel pour les aînés à revenu faible et moyen, et a recommandé que le Ministère poursuive ses efforts pour identifier et contacter les aînés susceptibles d'être

24 http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/HUMA/Studies/Reports/HUMARP6-f.htm.

# sésultat stratégique 6 :

| Suite                            | vices ministériels efficaces   | Des sen  |
|----------------------------------|--|----------|
| E:314 702 K\$<br>O:296 785 K\$   | Total des versements touchés – assurance-emploi (ae.) et programmes d'emploi <sup>20</sup> . | <i>^</i> |
| E: 15 000 K\$<br>O: 10 302 K\$   | Total des versements touchés – comptes inactifs du RPC.                                      | ^^       |
| E: 125 345 K\$<br>O: 145 100 K\$ | Total des versements touchés – prêts d'études canadiens en souffrance <sup>21</sup> .        | <i>^</i> |
| R:51                             | Plaintes reçues en $2003-2004$ – service au public (une plainte n'était pas fondée) $^{22}$  | .0.8     |
| 9.0                              | Estimated the current Anna 2000 as series?   | 03       |

# Recommandations du Comité parlementaire

Piaintes reçues en 2003-2004 – langue de travail

La section suivante présente un sommaire des activités entreprises par Développement social Canada en réponse aux rapports du Comité parlementaire qui ont touché Développement social Canada en partie ou en entier.

A l'écoute des Canadiens : une première vision de l'avenir du Programme de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada

Déposé en juin 2003
Disponible sur le site : http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/2/HUMA/Studies/Reports/humarp05-f.htm.

Réponse du gouvernement du Canada au rapport intitulé A l'écoute des Canadiens: une première vision de l'avenir du Programme de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada, cinquième rapport du Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées

Déposé en novembre 2003 Disponible sur le site :

http://www.dsc.gc.ca/fr/psr/pub/rpc/invalidite/5erapport/5epg1.shtml.

En juin 2003, le Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées déposait à la Chambre des communes son cinquième rapport, À l'écoute des Canadiens : une première vision de l'avenir du Programme de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada. En novembre 2003, DSC déposait sa réponse au rapport du Comité et précisait

9: N

<sup>20</sup> Les services de recouvrement sont administrés par DSC au nom de RHDCC.

<sup>21</sup> Le service est administré au nom de RHDCC pour recouvrer les prêts d'études canadiens en souffrance.
22 Service au public – 2003-2004 : 51 plaintes ont été reçues dont une n'était pas fondée; service au public – 2002-2003 : 56 plaintes ont été reçues dont six n'étaient pas fondées. Aucun objectif n'a été public – 2002-2003 : 56 plaintes ont été reçues dont six n'étaient pas fondées. Aucun objectif n'a été

fixé; comparaison avec les années précédentes. Pas de changement dans le nombre de plaintes.

23 Langue de travail 2003-2004 : six plaintes ont été reçues; langue de travail – 2002-2003 : huit plaintes ont été reçues dont une n'était pas fondée. Aucun objectif n'a été fixé; comparaison avec les années précédentes. Une plainte de moins en 2003-2004.

# Résultat stratégique 5 :

des citoyens Un Canada où la prestation des services est axée sur les besoins

| Objectif (O)<br>Résultat (R)   | Indicateurs de rendement clés  | əĵoƏ         |
|--------------------------------|--|--------------|
| % 66 ∶ ଧ<br>% 96 ∶ O           | Pourcentage des appels téléphoniques auxquels un agent de la prestation des services des Programmes de sécurité du revenu répond dans un délai de trois minutes. | <i>^</i> / ^ |
| % 67 : Я<br>% 84 : Я           | Accès à un représentant de la prestation des services d'assurance-emploi dans un délai de trois minutes <sup>15</sup> <sup>16</sup> .                            | Χ            |
| % 9'96 : 원<br>% <b>1</b> 6 : O | Disponibilité de modes de service automatisés de DSC pour les Canadiens $^{17}$ .  | //           |
| % ⊅'66∶8<br>% 26∶0             | Production en temps opportun de fichiers de versement pour tous les paiements de DSC aux Canadiens 18.   | <i>^</i>     |

# s ésultat stratégique 6 :

#### Des services ministériels efficaces

| Objectif : (O)<br>Résultat : (R) | Indicateurs de rendement clés                  | əjoƏ     |
|----------------------------------|--|----------|
| % 1,7 : O<br>% 1,8 : A           | Représentation des minorités visibles en % 19. | <i>^</i> |
| % 9,1 ∶ O<br>% 3,6 ∶ Я           | Représentation des Autochtones en %.           | <i>^</i> |
| % 8 : A<br>% 8 : B               | Représentation des personnes handicapées en %. | <i>^</i> |
| % 07 : 9<br>% 07 : 9             | Représentation des femmes en %.                | <i>^</i> |
|                                  |  |          |

automatisée et des services d'établissement de rapports ainsi que de l'infrastructure téléphonique. de l'Assurance-emploi, y compris la promotion du libre-service, l'amélioration de l'information nombreuses initiatives mises en œuvre pour améliorer les niveaux de service dans les centres d'appels comparativement à l'année dernière (79,0 % par rapport à 71,5 %). Cette amélioration est le résultat de comparativement à la même période l'année dernière. Le résultat national s'est sensiblement amélioré 15 Bien qu'aucune des régions n'ait atteint l'objectif de 95 %, huit régions sur dix se sont améliorées

- 16 Services fournis au nom de RHDCC aux clients de l'assurance-emploi. DSC poursuit ses efforts pour atteindre son objectif de 95 %.
- 17 Les services sont administrés par les services ministériels partagés du ministère pour DSC et RHDCC.
- 8 les services sont administrés par les services ministériels partagés du ministère pour DSC et RHDCC.
- de représentation fournis par l'Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada données du recensement de 2001 sur la disponibilité, compilées à l'intention de DSC et de RHDCC. Les niveaux sein de la population active à l'échelle nationale. Ils seront révisés par le SCT afin de tenir compte des nouvelles femmes : ces objectifs ont été établis pour DRHC en 2003-2004 d'après des estimations de 1996 de la disponibilité au 19 Cette note s'applique à la représentation des minorités visibles, des Autochtones, des personnes handicapées et des
- mois et saisonniers; les postes d'attache seulement; elles excluent les personnes en congé sans solde et les étudiants. incluent tous les travailleurs embauchés pour une période indéterminée, pour une période déterminée de plus de trois postérieure au 12 décembre 2003, en raison de contraintes liées aux systèmes et aux données mêmes. Les données In avril 2003 au 31 mars 2004. Des données distinctes pour DSC et RHDCC ne sont pas disponibles pour la période (AGRHFPC) et le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT) le 16 août 2004 visent la période du

# 

Cette section présente un bilan du rendement du Ministère établi à partir d'indicateurs existants du rendement des programmes et les recommandations des comités parlementaires.

# Sommaire des indicateurs de rendement

Le tableau suivant donne un aperçu des indicateurs de rendement, des objectifs et des résultats de Développement social Canada (DSC) pour l'année 2003-2004. Il faut noter que si les résultats stratégiques sont nouveaux, les indicateurs de rendement, les objectifs et les résultats proviennent de Développement des ressources humaines Canada (DRHC).

DSC analysera ces indicateurs de rendement en 2004-2005 afin de s'assurer qu'ils correspondent encore à chacun des résultats stratégiques et en développera de nouveaux. DSC prépare présentement un cadre de mesure du rendement plus exhaustif qui permettra de surveiller le rendement des programmes et de suivre les progrès réalisés au regard des nouveaux résultats stratégiques, de façon à mieux rendre compte au Parlement et à la population canadienne des résultats et de l'utilisation des ressources.

Sésultats atteints 

O.S. : Résultats non atteints 

Objectifs non disponibles 

Y. Résultats non atteints 

Objectifs non disponibles

# Résultat stratégique 1 :

Un Canada où la qualité de vie des aînés et leur inclusion sont améliorées et où la pauvreté est réduite au moyen de pensions, de prestations et de soutiens gouvernementaux durables

| Objectif (O)<br>Résultat (R) | Indicateurs de rendement clés   | ətoƏ       |
|------------------------------|---|------------|
| anoj 82 : O<br>anoj 61 : A   | Nombre moyen de jours ouvrables nécesasires pour traiter les demandes de prestation de Sécurité de la vieillesse (SV).              | <b>/</b> / |
| O : 28 jours<br>R : 22 jours | Nombre moyen de jours ouvrables nécesasires pour traiter les demandes de pension de retraite du Régime de pensions du Canada (RPC). | <i>^</i>   |

## Résultat stratégique 2 :

Un Canada où la participation sociale et économique des personnes handicapées est rehaussée

| Objectif (O)<br>Résultat (R) | Indicateurs de rendement clés  | ətoO       |
|------------------------------|--|------------|
| O:70 %                       | Pourcentage de toutes les décisions relatives à des demandes initiales de prestations d'invalidité du RPC, rendues dans les 120 jours civils suivant la réception de la demande dûment remplie.                        | <i>^</i> ^ |
| % 82 : A<br>% 82 : A         | Pourcentage de toutes les décisions relatives à des demandes de réexamen d'une décision initiale concernant des prestations d'invalidité du RPC, rendues dans les 120 jours civils suivant la réception de la demande. | <i>^</i>   |

91

# Profil des dépenses de 2003-2004

DSC a des dépenses à l'égard des programmes et services de plus de 51 milliards de dollars, dont 97 % des dépenses ou 49 milliards de dollars bénéficient directement aux Canadiens par l'infermédiaire du Régime de pensions du Canada (RPC) et des programmes de la Sécurité de la vieillesse (SV).

| th 208't                   | Total des paiements de transfert<br>législatifs   | 122,9 <sup>3</sup>   |         | Autres – Coûts et montants<br>recouvrés du RPC                                |
|----------------------------|---|--|---------|---|
| 22 606,0                   | Prestations du Régime de pensions du Canada   | 3,468 1  |         | Total - Dépenses brutes   |
|                            |   | 242,0  |         | Subventions et contributions votées   |
| ₹ 805,4                    | IstoT   | 1122,5 <sup>2</sup>  |         | finemennoitonof eb sturd stûo   |
| 9,514                      | Allocation  | 8,408  | 6,6,5,7 | Compte d'assurance-emploi   |
| 0,297 8                    | Supplément de revenu garanti  |  | 6'09Z   | Régime de pensions du Canada  |
| 8,696 02                   | Sécurité de la vieillesse   |  |         | Jjouter les sommes recouvrées au titre des rubriques suivantes :              |
|                            |   | 7,748  |         | Soûts nets de fonctionnement  |
| slatifs                    | Paiements de transfert légis  |  | :       | Oépenses brutes totales de DSC  |
| rranti /<br>tion<br>t M \$ | % weilles Supplém revenu gas Alloca Se 902, de 902, de 902, de 600, de fonctionnement pour SDC pour SDC | Prestations du Régime de pensions Au,3 % Subventions et Contributions votées 2 2 42,0 M \$ 0,5 % 0,5 % |         | Régime de pensions du Canada 22 606,0 M \$ 44,3 % Subventions contributions v |

- Le compte de l'assurance-emploi (a.-e., ) est sous la responsabilité de Ressources numaines et Développement des compétences Canada (RHDCC), mais DSC recouvre des coûts pour des services rendus au Programme d'a.-e. tels que les services ministériels et les prestations de service.
- Les coûts totaux de fonctionnement incluent les services de ressources humaines, les services financiers et administratifs, les services juridiques et les systèmes ministèriels pour RHDCC.
- 3 Représente les frais d'administration ayant trait au RPC des autres ministères et exclut les frais d'administration du RPC de DSC qui font partie des coûts de fonctionnement.
- 4 Les Canadiens bénéficient directement de ce montant.

| Une gestion des programmes et une prestation de services durables et efficaces  | Un milieu de travail sécuritaire, juste, stable, et productif | La possibilité de<br>participer<br>pleinement au<br>milleu du travail et<br>à la collectivité  | Sécurité du revenu pour les aînés, les personnes handicapées et leurs enfants, les sunvivants et les migrants   | Résultats<br>stratégiques de<br>l'ancien DRHC  |
|---|---|--|---|--|
|   | RHDCC seulement   |  | Régime de pensions du Canada – prestations de retraite, de survivant et de décès, et administration Sécurité de la vieillesse Supplément de revenu garanti Allocation – prestations et administration | Un Canada où la qualité de vie des aînés et leur inclusion sont améliorées et où la pauvreté est réduite au moyen de pensions, de prestations et de soutiens gouvernementaux durables. |
|   | * RHDCC seulement   | <ul> <li>Ententes sur le marché du travail visant les personnes handicapées</li> <li>Fonds d'intégration pour les personnes handicapées</li> </ul> | Régime de pensions<br>du Canada<br>- prestations<br>d'invalidité et<br>administration   | Un Canada où la participation sociale et économique des personnes handicapees est rehaussée.   |
|   | * RHDCC seulement   | Programme de partenariats pour le développement social     Initiative sur le secteur bénévole et communautaire                                     |   | Un Canada où des collectivités dynamiques et inclusives répondent aux besoins de la population en matière de développement social.   |
| <ul> <li>Prestation nationale pour enfants</li> <li>Entente sur le développement de la petite enfance</li> <li>Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants.</li> <li>Prestation pour enfants handicapés</li> </ul> | * RHDCC seulement   |  |   | Un Canada où les Collectivités a où la dynamiques et inclusives répondent aux besoins de la que des population en matière ses et de développement sée.                                 |
| <ul> <li>Modernisation du<br/>service pour les<br/>Canadiens<br/>Canadiens</li> <li>Prestation des<br/>services à<br/>l'échelle de<br/>l'organisation</li> </ul>  | * RHDCC seulement   |  |   | Un Canada où la<br>prestation des<br>services est axée<br>sur les besoins des<br>citoyens.   |
| Services ministeriels et services partagés (ressources humaines, services administratifs et financiers, services guridiques et systèmes ministériels)   | * RHDCC seulement   |  |   | Des services<br>ministériels<br>efficaces.   |

veillant à ce que les politiques et les programmes soient plus axés sur les enfants et les familles, les personnes handicapées, les aînés et les collectivités. On a également demandé au Ministère d'assumer des responsabilités additionnelles, par exemple de diriger l'Initiative du secteur bénévole et communautaire du Canada et, en collaboration avec Ressources humaines et Développement des compétences Canada, de s'appuyer sur le travail déjà réalisé par l'ancien DRHC pour mettre en place un modèle économique et novateur commun de prestation des services, y compris des services ministériels.

Tout en définissant ses priorités à moyen et à long terme en matière de politiques, de programmes et de prestation des services, du 12 décembre 2003 au 31 mars 2004, Développement social Canada portait son attention sur des priorités immédiates :

- veiller à ce que les services à la population du Canada ne soient pas interrompus durant la période où les programmes, les services, le personnel et les opérations régionales de prestation étaient partagés entre RHDCC et DSC;
- diriger l'élaboration des priorités stratégiques devant être portées à l'attention des ministres et des organismes centraux dans le contexte du discours du Trône et du Budget 2004;
- poursuivre l'initiative de Modernisation du service pour les Canadiens;
- établir de nouvelles structures et de nouveaux processus de gouvernance ministérielle et élaborer la vision, la mission et le mandat du Ministère, ainsi qu'un ensemble de résultats stratégiques.

# Liens entre les résultats stratégiques de l'ancien DRHC et ceux du nouveau ministère du Développement social

Le tableau qui suit établit les liens entre les résultats stratégiques qui figuraient dans Les rapports sur les plans et priorités<sup>14</sup> de 2003-2004 de l'ancien Développement des ressources humaines Canada et les résultats stratégiques nouvellement établis pour Développement social Canada. Il met également en valeur la façon dont les programmes et les services qui correspondent à chacun des résultats stratégiques de l'ancien DRHC ont été affectés aux différents résultats stratégiques de DSC.

http://www.tbs-sci.gc.ca/csi-pre/20032004/HRDC-DRHC/HRDC-DRHCr34\_f.asp.

particulièrement au Plan d'action du gouvernement du Canada concernant les personnes handicapées et à la mise en œuvre de l'Accord avec le secteur bénévole et communautaire. En ce qui concerne nos rapports avec nos partenaires, il était important d'améliorer la prestation des services et la responsabilisation en matière de gestion.

Dans le même ordre d'idées, en demandant à leur gouvernement de fournir des services plus efficaces et efficients, les citoyens du Canada et des autres pays développés changeaient les modes d'interaction entre le gouvernement et la population. Si les relations traditionnelles entre le gouvernement et les citoyens étaient fondées sur des priorités internes, un nouveau paradigme a émergé – celui d'un service axé sur les priorités internes, un nouveau paradigme a émergé – celui d'un service axé sur les citoyens et mettant l'accent sur la responsabilité à l'égard des résultats. Les Canadiens ont demandé que le gouvernement mette en place différents modes de prestation des services et que ceux-ci soient à guichet unique; que les services répondent à leurs besoins personnels; qu'il y ait davantage d'interactions électroniques efficaces entre le gouvernement et eux. Il fallait donc que les plateformes et les services opérationnels internes soient intégrés et efficaces.

Pour répondre à ces différents défis liés aux politiques, aux programmes, à la prestation des services et à la gestion, l'ancien DRHC a mis en place un plan d'action global mettant l'accent sur l'adoption de nouvelles orientations stratégiques, d'une nouvelle vision de la prestation des services et d'une approche organisationnelle à la prestation des services ministériels clés, dans le but de permettre aux Canadiens de participer plus activement à l'économie et à la société.

Ce plan comprenait des éléments qui font maintenant partie du mandat de DSC, notamment

- mettre l'accent sur des services d'apprentissage et de garde de qualité pour les jeunes enfants, afin que tous les enfants aient un bon départ dans la vie et que les familles disposent des outils dont elles ont besoin pour les entourer de soins et de sollicitude;
- travailler avec les particuliers et les groupes défavorisés et vulnérables de la société
  pour augmenter leur participation et leur inclusion à la société canadienne;
- bâtir des villes fortes et des collectivités en santé, et promouvoir l'inclusion socioéconomique au moyen de solutions intégrées venant des collectivités;
- pour une approche axée sur les citoyens et sur le cycle de vie dans son ensemble;
- élaborer des approches de gestion d'envergure organisationnelle pour les services ministériels tels que les ressources humaines, les services financiers et administratifs, les services juridiques et les systèmes ministériels.

Le contexte opérationnel a changé en décembre 2003, alors que le gouvernement du Canada a annoncé la refonte de DRHC en deux Ministères – Développement social Canada et Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Développement sociale Canada a été créé pour renforcer les assises sociales du Canada en

# Section IV :

# Contexte ministériel et opérationnel

Pour l'ancien Développement des ressources humaines Canada (DRHC) et le nouveau ministère de Développement social, l'exercice 2003-2004 a été marqué par le changement et la transformation. Dès le début du cycle de planification, un certain nombre d'importants défis stratégiques avaient été définis par DRHC.

Les changements démographiques et le vieillissement de la population du Canada sont au nombre de ces défis stratégiques. Entre 1991 et 2001, la population des 45 à 64 ans a augmenté de 36 %. Selon les projections, le nombre de personnes âgées doublera presque au cours des 35 prochaines années, atteignant environ 8 millions, soit à peu près le quart de l'ensemble de la population. Les personnes âgées de 65 ans et plus représentaient 13 % de la population du Canada en 2003 et on s'attend à ce que la proportion soit de 15 % en 2011, augmentant les pressions qui sont déjà exercées sur nos programmes de sécurité du revenu.

DSC reconnaît que la capacité de poursuivre des études ou d'acquérir de nouvelles compétences est vitale pour le bien-être de nombreuses personnes handicapées et garante de leur participation et de leur inclusion à la société canadienne. De nouvelles technologies, des traitements médicaux et un meilleur accès à la formation professionnelle signifient qu'un plus grand nombre d'entre elles peuvent devenir membres de la population active et le demeurer.

Un autre des défis relevés a trait à l'apprentissage et à l'acquisition de compétences par les enfants et les jeunes. Dans l'horizon de planification 2003-2004, seulement 19 % des enfants de moins de six ans avaient accès à des programmes d'apprentissage et de garde de qualité<sup>10</sup>. Un jeune Canadien sur huit n'avait pas terminé son secondaire. Un diplômé du secondaire sur quatre ne possédait pas les capacités de lecture et d'écriture nécessaires pour participer à l'économie axée sur le savoir. Bien que le Canada ait eu le pour participer à l'économie axée sur le savoir. Bien que le Canada ait eu le après plusieurs années de croissance de personnes ayant fait des études postsecondaires, après plusieurs années de croissance ce pourcentage diminuait. L'écart grandissant entre les taux de participation aux études postsecondaires des groupes socioéconomiques inférieur et intermédiaire est particulièrement notable.

Les prévisions économiques pour l'horizon de planification 2003-2004 était attendue en généralement positives; une croissance économique moyenne de 3,2% était attendue en 2003 et l'on prévoyait que le Canada serait en tête des pays du  $G-7^{13}$ .

Un autre défi important devait être relevé relativement à cet horizon de planification : celui de travailler en collaboration avec les partenaires et les intervenants, plus

<sup>9</sup> Statistique Canada: « 2001 Census: Median age reaches all-time high », p. 1 et 2. *Infomat, revue hebdomadaire*, n° 11-002-XIE, 19 juillet 2002.

<sup>10</sup> Research and Resource Unit. Early Childhood Care and Education in Canada, Provinces and Territories, 2001, Université de Toronto.

<sup>11</sup> Statistique Canada et l'OCDE. L'Enquére internationale sur l'alphabétisation des adultes, 1994-1995.

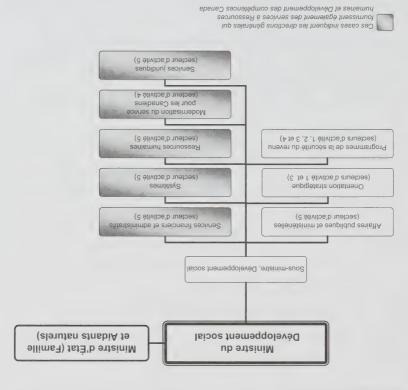
12 Organisation de coopération et de développement économiques, Regards sur l'éducation, 2001.

<sup>13</sup> Ministère des Finances Canada. Plan budgétaire 2003, p. 36 et 60.

# Organisation et responsabilisation

Ce modèle organisationnel représente la structure de Développement social Canada à la suite de sa création le 12 décembre 2003. Il expose une structure qui repose sur des directions générales dont chacune se concentre sur la réalisation d'un ou de plusieurs résultats stratégiques et se voit confier des ressources et des responsabilités correspondant à un ou plusieurs secteurs d'activité. Un modèle de ce genre encourage la collaboration entre directions générales et la concentration des activités sur l'obtention de résultats pour les Canadiens.

L'un des éléments clés de l'organisation et de la responsabilisation à DSC est la responsabilité qu'a le Ministère de fournir des services ministériels à Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC) et d'assurer la prestation de certains services pour le compte de RHDCC, aussi bien que pour ses propres divisions.



Pour une description détaillée des secteurs d'activité de DSC, visitez le site http://www.tbs-set.gc.ca/est-pre/20042005/page.asp?page=002\_f\_189.htm.

# Mandat de Développement social Canada

noisiV

Un Canada pour tous, au sein duquel chacun apporte sa contribution et joue un rôle actif.

| Renforcer les assises sociales du Canada en confribuant au mieux-étre des personnes, des familles et des collectivités, et en favorisant leur participation grâce à des politiques, des programmes et des services axés sur les citoyens. Nous atteindrons ces objectifs en réduisant les obstacles et en facilitant l'accès aux possibilités; en investisant dans les gens et en renforçant les capacités des collectivités; en offrant un service transparent, novateur et adapté aux besoins des clients, tant à l'interne qu'à l'externe; en collaborant avec des partenaires fédéraux, d'autres gouvernements et les collectivités; en aidant nos employés; et en servant les Canadiens avec intégrité et engagement. |
|--|
| Mission  Renforcer les assises sociales du Canada en contribuant au mieux-être des personnes.  |

Prestation des services et distribution des prestations selon des principes de gestion moderne

Services ministériels et partagés

communautaires, enfants, familles et individus Clientèle : Personnes âgées, personnes handicapées, collectivités, organismes

internationaux non lucratif, organismes non gouvernementaux, partenaires de recherche, organismes syndicats, fournisseurs de services, organismes communautaires, secteurs bénévole et à but Partenaires : Ordres de gouvernement, Canadiens et députés qui les représentent, employeurs,

# Mandat et résultats stratégiques du Ministère

La **vision** à long terme de DSC est de bâtir un Canada au sein duquel chacun apporte sa contribution et joue un rôle actif. La **mission** du Ministère est de renforcer les assises sociales du Canada en contribuant au mieux-être des personnes, des familles et des collectivités, et en favorisant leur participation grâce à des politiques, des programmes et des services axés sur les citoyens. Ces orientations stratégiques confèrent à DSC un rôle central dans le renforcement des assises sociales du Canada et dans la création de l'économie du XXI<sup>e</sup> siècle. Le tableau qui suit décrit la vision et la mission de DSC ainsi que les résultats stratégiques déterminés pour atteindre ces objectifs.

toute la gamme des prestations du Régime de pensions du Canada (RPC), programme à caractère contributif qui ne fait pas partie du Trésor $^6.$ 

D'autres activités de DSC nécessitent des dépenses de fonctionnement, par exemple les dépenses à l'appui de la Prestation nationale pour enfants. Il s'agit de l'un de nos programmes de soutien pour les familles et les enfants, tout comme l'Entente sur le développement de la petite enfance, le Cadre multilatéral pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants et la Prestation pour enfants handicapés, par l'intermédiaire desquels nous collaborons avec les provinces et les territoires. Nous favorisons le renforcement de la capacité des collectivités, du secteur privé et du secteur bénévole et communautaire notamment dans le cadre du Programme de partenariats pour le développement social notamment dans le cadre du Programme de partenariats pour le développement social et de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire. Destinées aux personnes handicapées, des programmes comme le Fonds d'intégration et des initiatives telles les nouvelles Ententes sur le marché du travail, à l'intention des personnes handicapées et conclues avec les provinces, favorisent la pleine participation des des Canadiens handicapées au marché du travail, aux études et à la vie communautaire.

Pour appuyer tous ces programmes, nous nous efforçons de développer et de diffuser des connaissances sur les enjeux et les tendances de la politique sociale ainsi que de réaliser davantage de progrès en vertu de l'Entente-cadre sur l'union sociale, afin d'accroître la collaboration infergouvernementale et de faire avancer la politique sociale. Cette démarche coopérative reconnaît que la plupart des questions sociales sont des champs de compétence partagée et qu'il faut travailler avec tous les partenaires pour établir des objectifs, mettre l'accent sur les ressources et passer aux actes.

des prestations qui permet de réduire les chevauchements et les doubles emplois. grâce à une infrastructure commune intégrée de prestation des services et de distribution été conçu pour que les Canadiens reçoivent des services de grande qualité et rentables, Canada (CRHC)8 répartis dans tout le pays. Ce modèle de partage des responsabilités a ses services en personne, offerts dans plus de 300 Centres de ressources humaines du responsable de l'exécution des programmes des deux Ministères, par l'intermédiaire de services juridiques et systèmes ministériels) pour les deux Ministères. RHDCC est assure les services ministériels (ressources humaines, services financiers et administratifs, responsabilités connexes, qui sont sous-jacentes aux deux Ministères. De plus, DSC numéros d'assurance sociale, l'administration du Registre d'assurance sociale et les également les fonctions relatives à l'intégrité du programme, comme la délivrance des service à la clientèle sur Internet et par téléphone pour les deux Ministères. DSC gère compte de l'autre, en plus de ses propres responsabilités. Ainsi, DSC est responsable du des services; cela signifie que chaque Ministère assume certaines responsabilités pour le exercent leurs activités selon un modèle de partage des responsabilités dans la prestation DSC et Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC)

De Régime de pensions du Canada, en tant que compte à fins déterminées, est décrit en détail dans une section distincte du rapport.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site http://www.rhdcc.gc.ca/fr/accueil.shtml.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site

http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/pres\_de\_ches\_vous/menu.shtml.

# Section III : Aperçu du Ministère

Le rapport présente les réalisations de Développement social Canada (DSC) en 2003-2004 ainsi que celles de l'ancien Développement des ressources humaines Canada (DRHC) qui correspondent au mandat du nouveau Ministère<sup>1</sup>.

## Vision et mandat

Le 12 décembre 2003, le très honorable Paul Martin, premier ministre du Canada, annonçait la création de Développement social Canada, dont l'objectif est d'aider le gouvernement à atteindre son but qui consiste à protèger et à renforcer les assises sociales du Canada, tout en respectant les sphères de compétences fédérales, provinciales et territoriales. Notre vision est celle d'un Canada au sein duquel chacun apporte sa contribution et joue un rôle actif dans la société.

programmes sociaux d'autres pays. apprendre de l'expérience des autres et contribuer à l'amélioration des politiques et des organismes internationaux qui constituent des tribunes grâce auxquelles nous pouvons qui partagent les responsabilités qui se rapportent à la politique sociale et avec des étroite collaboration avec les autres ministères fédéraux, les provinces et les territoires de soutenir le développement communautaire et l'économie sociale. Nous travaillons en non gouvernementales et les collectivités, dans le cadre de partenariats ayant pour objet handicapées, tout en cherchant activement à mobiliser le secteur privé, les organisations concentrer sur les besoins des aînés, des familles, des enfants et des personnes éventail de politiques, de programmes et de services sociaux nous permet de nous programmes destinés aux personnes handicapées, dont le Fonds d'intégration<sup>3</sup>. Notre du Canada<sup>2</sup>, la Sécurité de la vieillesse<sup>3</sup>, la Prestation nationale pour enfants<sup>4</sup> et des axés sur les citoyens. Nos programmes les mieux connus incluent le Régime de pensions favorisant leur participation grâce à des politiques, à des programmes et à des services vision en contribuant au mieux-être des personnes, des familles et des collectivités, et en Depuis la création de notre ministère, nous avons travaillé à la concrétisation de cette

## Au service des Canadiens

DSC compte quelque 12 000 fonctionnaires qui ont la responsabilité de dépenser près de 53 milliards de dollars au bénéfice de la population canadienne. La composante de loin la plus importante de ces dépenses est celle consacrée au soutien du revenu; en effet, 97 % des dépenses de DSC représentent les prestations du programme versées en vertu des lois adoptées par le Parlement. Ces prestations sont versées dans le cadre du programme de la Sécurité de la vieillesse, qui est financé à même les recettes fiscales générales, et pour

Pour de plus amples renseignements, visitez le site http://www.dsc.gc.ca/fr/accueil.shtml.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site http://www.dsc.gc.ca/fr/passere]les/topiques/cpr-gxr.shtml.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site <u>http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/topiques/ozs-gxr.shtml.</u>

Pour de plus amples renseignements, visitez le site <u>http://www.nationalchildbenefit.ca/home\_f.html.</u>

Pour de plus amples renseignements, visitez le site

http://www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/particuliers/auditoires/ph.shtml.

# Section II : Déclaration de la direction

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport ministériel sur le rendement (RMR) de 2003-2004 de Développement social Canada.

Le document a été préparé conformément aux principes de présentation et aux exigences de déclaration énoncées dans le Guide de préparation - Rapports ministériels sur le rendement 2003-2004. L'information financière sur le rendement est fondée sur le Budget principal des dépenses et sur les Comptes publics de Développement des ressources humaines Canada, dont les pouvoirs sont assumés par Développement social Canada a servi à déterminer les sommes à inclure dans les tableaux financiers comme si elles a servi à déterminer les sommes à inclure dans les tableaux financiers comme si elles étaient assumées par DSC depuis le 1<sup>et</sup> avril 2003. À ma connaissance, les étaient assumées donnent un portrait général, juste et transparent du rendement de l'organisation durant l'exercice 2003-2004.

Nicole Jauvin Sous-ministre

Sous-ministre Développement social Canada

OCL 0 8 500f

Date

Je suis fier de ce que Développement social Canada a accompli au cours d'une année riche en changements et en transformations. Nous sommes résolus à miser sur ces réalisations, et d'autres encore, pour renforcer les assises sociales du Canada afin que tous les Canadiens aient la possibilité d'atteindre leurs objectifs.

L'honorable Ken Dryden, c.p., député ministre de Développement social Canada

#### Section I : Message du ministre

Le développement social est une affaire de famille. Il s'agit d'aider les enfants en soutenant leur famille; d'aider les personnes handicapées et leur famille en leur offrant des chances égales; d'aider les personnes âgées – nos grands-parents, nos grands-oncles et nos grands-tantes – à moins se préoccuper de joindre les deux bouts.

Développement social Canada (DSC) a été créé en décembre 2003 afin de centraliser les politiques, les programmes et les services sociaux offerts aux Canadiens, leur vie durant. Le présent rapport ministériel fait état des efforts et des réalisations de ce nouveau Ministère en 2003-2004, mais également de l'ensemble des programmes et des services fournis dans des collectivités du Canada par l'ancien ministère du Développement des ressources humaines Canada (DRHC).



Durant cette année de transition, la priorité du Ministère était d'assurer le maintien de l'excellence des services fournis aux Canadiens. Parallèlement, DSC a fait des progrès considérables dans la mise en place de structures et de processus de gouvernance, ainsi que dans l'élaboration de sa vision, de son mandat et d'un ensemble de résultats stratégiques lui permettant de bâtir une organisation solide et efficace, axée sur les résultats.

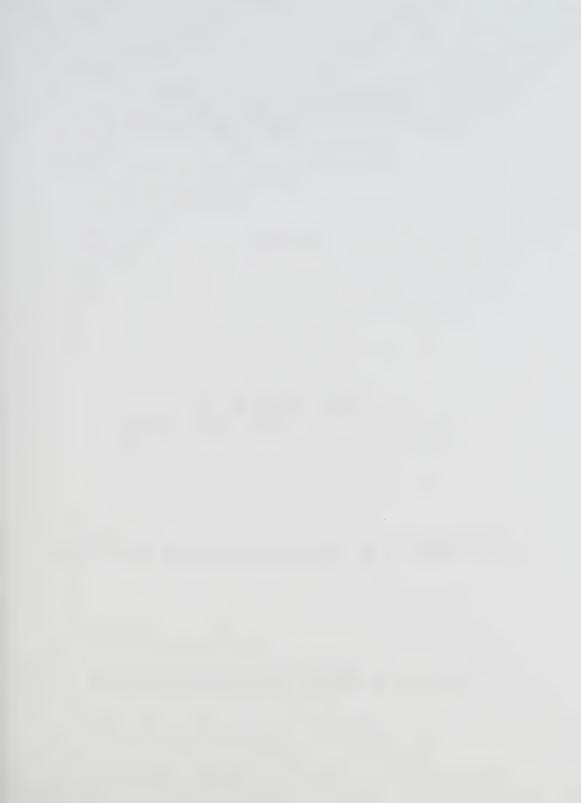
DSC a également amélioré sensiblement les services offerts aux Canadiens en procédant à l'harmonisation de ses centres d'appels. Les centres, qui traitent présentement plus de 50 millions d'appels par année, sont aussi mieux positionnés pour gérer une augmentation du nombre d'appels. En fait, DSC s'attend à traiter un million d'appels de plus au cours de la prochaine année.

De concert avec les provinces, nous avons travaillé très fort pour conclure des ententes qui aideront à éliminer les obstacles à la participation canadienne des personnes handicapées au marché du travail et aux activités d'apprentisaage. Le Ministère continue de contribuer de façon importante au mieux-être social des personnes âgées. Devant l'augmentation du nombre de personnes âgées au Canada, le Ministère modernise et simplifie ses transactions et ses services. Ainsi, les aînés qui le souhaitent peuvent maintenant présenter sur Internet une demande simplifiée de pension de retraite du Régime de pensions du Canada (RPC). De plus, nous avons mis au point un système sécuritaire et pratique offrant aux bénéficiaires de ce Régime et de la Sécurité de la vieillesse (SV) la possibilité de consulter leurs feuillets de renseignements fiscaux sur Internet.

### zərijism səb əldr

| 18                | Stratégie de développement durable  |
|-------------------|---|
| 87                | L'initiative Gouvernement en direct   |
| <i>LL</i>         | de la gestion   |
|                   | Modernisation de la fonction de contrôleur et cadre de responsabilisation   |
| <i>TT</i>         | Section VII: Rapport sur les initiatives pangouvernementales  |
| <i>د</i> 9 ···    | Résultat stratégique 6 : Des services ministériels efficaces  |
| 8 <b>c</b>        | les besoins des citoyens  |
|                   | Résultat stratégique δ : Un Canada où la prestation des services est axée sur   |
| 0ε                | sociale, la participation et le bien-être   |
|                   | Résultat stratégique 4 : Un Canada où les capacités des particuliers, des enfants, des familles et des collectivités sont renforcées afin de promouvoir l'inclusion   |
| I †               | répondent aux besoins de la population en matière de développement social   |
|                   | Résultat stratégique 3 : Un Canada où des collectivités dynamiques et inclusives  |
| Zξ                | bersonnes handicapées est rehaussée   |
|                   | Résultat stratégique 2 : Un Canada où la participation sociale et économique des  |
| L7                | inclusion sont améliorées et où la pauvreté est réduite au moyen de pensions, de prestations et de soutiens gouvernementaux durables  |
|                   | Résultat stratégique 1 : Un Canada où la qualité de vie des aînés et leur   |
|                   |   |
| L7                | Section VI: Réalisations et rendement   |
|                   | Section VI : Réalisations et rendement  |
| 61                | Recommandations du Comité parlementaire Section VI : Réalisations et rendement  |
| 6I                | Recommandations du Comité parlementaire Section VI : Réalisations et rendement  |
| 71<br>71          | Section V : Sommaire du rendement du Ministère  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire  Section VI : Réalisations et rendement  |
| 21<br>71          | Profil des dépenses de 2003-2004  Section V : Sommaire du rendement du Ministère  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire  Section VI : Réalisations et rendement  |
| 71<br>71          | Section V : Sommaire du rendement du Ministère  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire  Section VI : Réalisations et rendement  |
| ρι<br>γι<br>γι    | ministère du Développement social  Profil des dépenses de 2003-2004  Section V : Sommaire du rendement du Ministère  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire  Section VI : Réalisations et rendement   |
| 61<br>71          | Section IV: Contexte ministériel et opérationnel  Liens entre les résultats stratégiques de l'ancien DRHC et ceux du nouveau ministère du Développement social  Profil des dépenses de 2003-2004  Section V: Sommaire du rendement du Ministère  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire  Section VI: Réalisations et rendement  |
| 61<br>61          | Organisation et responsabilisation  Section IV : Contexte ministériel et opérationnel  Liens entre les résultats stratégiques de l'ancien DRHC et ceux du nouveau ministère du Développement social  Profil des dépenses de 2003-2004  Sommaire des indicateurs de rendement du Ministère  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire  Section V : Réalisations et rendement  |
| 8<br>6<br>71<br>6 | Mandat de Développement social Canada  Organisation et responsabilisation  Section IV : Contexte ministériel et opérationnel  Liens entre les résultats stratégiques de l'ancien DRHC et ceux du nouveau ministère du Développement social  Profil des dépenses de 2003-2004  Section V : Sommaire du rendement du Ministère  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire  |
| 8<br>71<br>6      | Mandat de Développement social Canada  Organisation et responsabilisation  Section IV : Contexte ministériel et opérationnel  Liens entre les résultats stratégiques de l'ancien DRHC et ceux du nouveau ministère du Développement social  Profil des dépenses de 2003-2004  Section V : Sommaire du rendement du Ministère  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire  Section VI : Réalisations et rendement  |
| 8<br>71<br>81     | Mandat et résultats stratégiques du Ministère.  Organisation et responsabilisation.  Section IV : Contexte ministèriel et opérationnel ministère du Développement social  Profil des dépenses de 2003-2004  Profil des dépenses de 2003-2004  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire  Section V : Réalisations du Comité parlementaire  |
| 21<br>51<br>61    | Au service des Canadiens  Mandat et résultats stratégiques du Ministère  Organisation et responsabilisation  Liens entre les résultats stratégiques de l'ancien DRHC et ceux du nouveau ministère du Développement social  Profil des dépenses de 2003-2004  Section V : Sommaire du rendement du Ministère  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire   |
| 5<br>5<br>6<br>6  | Vision et mandat  Au service des Canadiens  Mandat et résultats stratégiques du Ministère  Mandat de Développement social Canada  Organisation et responsabilisation  Liens entre les résultats stratégiques de l'ancien DRHC et ceux du nouveau  ministère du Développement social  Profil des dépenses de 2003-2004  Profil des dépenses de 2003-2004  Sommaire des indicateurs de rendement du Ministère  Sommaire des indicateurs de rendement  Recommandations du Comité parlementaire |

| LEI              | ······xəpuj  |
|------------------|--|
| 981              | Évaluations et vérifications   |
| 351              | Renseignements supplémentaires   |
| 251              | Initiatives pangouvernementales  |
| 251              | Résultat stratégique 4   |
| 351              | Résultat stratégique 3   |
| <b>13</b> 4      | Résultat stratégique 2   |
| Þ81              | Résultat stratégique 1   |
| 133              | Références au Comité parlementaire   |
| 133              | Aperçu du Ministère  |
| ££1              | Annexe B: Renvois à des sites Web  |
| 151              | Annexe $A$ : Répartition des responsabilités de l'ancien DRHC .  |
| 128              | Evaluations et vérifications   |
| 111              | Initiatives horizontales   |
| 011              | Initiatives réglementaires   |
| 701              | Rapports consolidés  |
| 701              | et par type de prestations, année financière 2003-2004   |
|                  | Table 12: Paiements de Sécurité de la vieillesse, par province ou  |
|                  | vieillesse, par province ou territoire, et par type de prestations   |
|                  | Tableau II : Nombre de bénéficiaires des prestations de Sécurite   |
|                  | Tableau 10: Sommaire des prestations mensuelles maximales  |
|                  | Rapports législatifs annuels   |
| 001              | Régime de pensions du Canada   |
|                  | Tableau 9 : Introduction aux comptes à fins déterminées  |
|                  | Tableau 8 : Frais d'utilisation  |
| L6               | et par secteurs d'activité   |
|                  | Tableau 7.2 : Renseignements sur les paiements de Transfert par  |
|                  | Tableau 7.1: Sommaire des paiements de transfert – subvention  |
| \$6              | Tableau 6 : Sommaire des paiements de transfert – Législatifs  |
|                  | Tableau 5 : Détails des recettes disponibles et des recettes non d   |
|                  | Tableau 4 : Concordance entre les résultats stratégiques et les se   |
| genses réelles93 | Tableau 3 : Comparaison des dépenses totales prévues et des dép  |
| 76               | pour 2003-2004   |
|                  | Tableau 2 : Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses de la contra la contr |
| 16               | Tableau 1.2 : Impact des annonces du 12 décembre 2003  |
| 68               | Tableau 1.1 : Dépenses par autorités   |
| 78               | Tableau I : Besoins financiers par autorités   |
| 78               | Section VIII: Renseignements supplémentaires   |



# Développement social Canada

# Rapport ministériel sur le rendement

# Pour la période se terminant le 31 mars 2004

Approuvé par:

L'honorable Ken Dryden, c.p., député ministre de Développement social Canada



#### Avant-propos

Au printemps 2000, la présidente du Conseil du Trésor a déposé au Parlement le document intitulé Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes : Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada. Ce document expose clairement les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour améliorer et moderniser les pratiques de gestion des ministères et organismes fédéraux.

L'approche utilisée par le gouvernement pour offrir ses programmes et services aux Canadiens et aux canadiennes se fonde sur quatre engagements clés en matière de gestion. Tout d'abord, les ministères et les organismes doivent reconnaître que leur raison d'être est de servir la population canadienne et que tous leurs programmes, services et activités doivent donc être « axés sur les citoyens ». Deuxièmement, le gouvernement du Canada s'engage à gérer ses activités conformément aux valeurs les plus élevées de la secteurs qui importent le plus aux Canadiens et aux Canadiennes. En dernier lieu, le gouvernement du Canada enten mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les impacts et les effets des programmes. Canada entend mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les impacts et les effets des programmes.

Les rapports ministériels sur le rendement jouent un rôle de premier plan dans le cycle de planification, de suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats, par l'entremise des ministres, au Parlement et sur citoyens. Les ministères et les organismes sont invités à rédiger leurs rapports en appliquant les principes pour l'établissement des rapports publics sur le rendement efficaces (voir le Guide pour la préparation des rapports ministèriels sur le rendement 2004 : <a href="http://www.tbs-sect.ge.ce/rmas/dpr/03-04/guidance/table-of-contents\_fissports">http://www.tbs-sect.ge.ce/rmas/dpr/03-04/guidance/table-of-contents\_fissports</a> sur le rendement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport un tableau du rendement qui soit non seulement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport doit insister sur les résultats - soit les avantages dévolus aux Canadienne et la défis auxquels le ministère et à la société canadienne - et il doit refléter ce que l'organisation a pu contribuer à ces résultats. Il doit mettre le rendement du ministère en contexte ainsi que décrire les risques et les défis auxquels le ministère et à la société en partennes aux le rendement. Le rapport doit aussi souligner les réalisations obtenues et partennes aux le rendement, il doit exposer les liens qui existent entre les reasources et les nécessaire de dépenser judicieusement, il doit exposer les liens qui existent entre les reasources et les résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la méthodologie utilisée et par des données pertinentes.

Par l'intermédiaire des rapports sur le rendement, les ministères et organismes visent à répondre au besoin croissant d'information des parlementaires, des Canadiens et des Canadiennes. Par leurs observations et geurs suggestions, les parlementaires et les autres lecteurs peuvent contribuer grandement à améliorer la qualité de ces rapports. Nous invitons donc tous les lecteurs à évaluer le rapport sur le rendement d'une institution gouvernementale en se fondant sur les principes établis et à lui fournir des commentaires en vue du prochain cycle de planification et de rendement.

Les observations ou les questions peuvent être adressées à : Direction de la gestion axée sur les résultats Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada L'Esplanade Laurier

Le présent rapport peut être consulté sur le Site web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante : <u>http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp</u>

#### Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I. les decuments deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II. les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le Rapport sur les plans et les priorités fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le Rupport sur le rendement met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations et les priorités. prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le Rapport sur les plans et les priorités.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2004

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En venie au Canada chez voire libraire local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada – TPSGC Ottawa, Canada KIA 059

ISBN 0-660-62680-2 No de catalogue BT31-4/97-2004



# Développement social Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant le 31 mars 2004



# Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

Performance Report

For the period ending March 31, 2004

Canada

#### The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament.

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The Report on Plans and Priorities provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The Departmental Performance Report provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring Report on Plans and Priorities.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of funds.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2004

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available in Canada through your local bookseller or by mail from Canadian Government Publishing — PWGSC
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/73-2004 ISBN 0-660-62681-0

#### **Foreword**

In the spring of 2000, the President of the Treasury Board tabled in Parliament the document "Results for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada". This document sets a clear agenda for improving and modernising management practices in federal departments and agencies.

Four key management commitments form the basis for this vision of how the Government will deliver their services and benefits to Canadians. In this vision, departments and agencies recognise that they exist to serve Canadians and that a "citizen focus" shapes all activities, programs and services. This vision commits the Government of Canada to manage its business by the highest public service values. Responsible spending means spending wisely on the things that matter to Canadians. And finally, this vision sets a clear focus on results – the impact and effects of programs.

Departmental performance reports play a key role in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and citizens on behalf of ministers. Departments and agencies are encouraged to prepare their reports following principles for effective performance reporting (provided in the *Guide to Preparing the 2004 Departmental Performance Report*: <a href="http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents\_e.asp">http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents\_e.asp</a>). Based on these principles, an effective report provides a coherent and balanced picture of performance that is brief and to the point. It focuses on outcomes - benefits to Canadians and Canadian society - and describes the contribution the organisation has made toward those outcomes. It sets the department's performance in context, associates performance with earlier commitments, explains any changes, and discusses risks and challenges faced by the organisation in delivering on these commitments. Achievements realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations are also discussed. Supporting the need for responsible spending, it links resources to results. Finally, the report is credible because it substantiates the performance information with appropriate methodologies and relevant data.

In performance reports, departments and agencies strive to respond to the ongoing and evolving information needs of parliamentarians and Canadians. The input of parliamentarians and other readers can do much to improve these reports over time. The reader is encouraged to assess the performance reports of organisations according to the established principles, and provide comments to departments and agencies to help them improve in their next planning and reporting cycle.

This report is accessible from the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site: http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp

Comments or questions can be directed to: Results-based Management Directorate Treasury Board of Canada Secretariat L'Esplanade Laurier Ottawa, Ontario K1A OR5 OR at: rma-mrr@tbs-sct.gc.ca



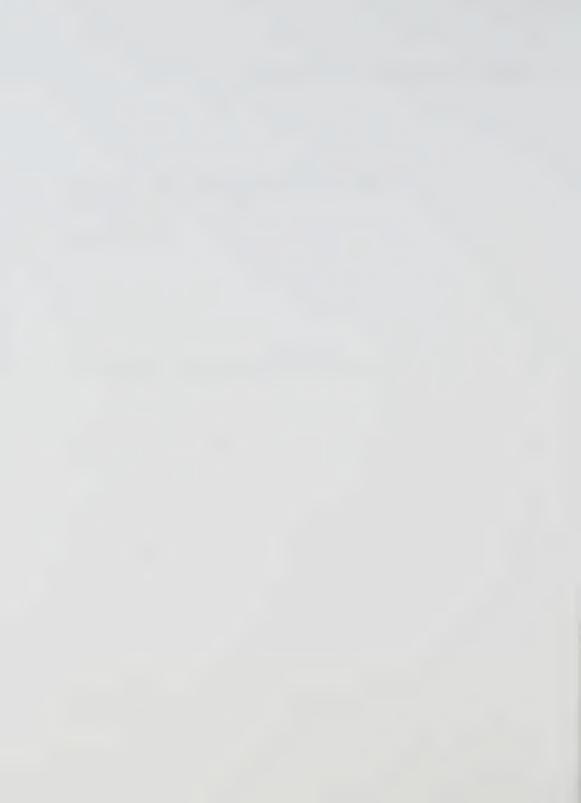


## Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

# **Performance Report**

For the period ending March 31, 2004

David L. Emerson Minister of Industry



#### **Table of Contents**

| L  | IST C | F AB     | BREVIATIONS   | . III |
|----|-------|----------|---|-------|
| E  | XEC   | JTIVE    | SUMMARY   | IV    |
| S  | ECTI  | ON I:    | MESSAGE   | 1     |
| 1. | Minis | ster's F | Portfolio Message   | 1     |
| S  | ECTI  | ON II:   | MANAGEMENT REPRESENTATION STATEMENT   | 3     |
| S  | ECTI  | ON III   | : CONTEXT   | 4     |
| 1. | Agen  | су Соі   | ntext   | 4     |
|    | 1.1   |          | n D'être  |       |
|    | 1.2   |          | suntability and Governance  |       |
|    | 1.4   |          | ess Line and Service Lines  |       |
| 2. | Socie | etal Co  | ntext   | 9     |
|    | 2.1   |          | enges of a Knowledge-based Society  |       |
|    | 2.2   | Meetii   | ng These Challenges   | 9     |
| S  | ECTI  | ON IV    | : AGENCY PERFORMANCE  | 11    |
| 1. | Perfo | rmanc    | e Results Expectations  | 11    |
|    | 1.1   |          | oring, Measuring, and Reporting on SSHRC's Investments  |       |
|    | 1.2   | High-l   | evel Logic Model  | 13    |
| 2. | Perfo | rmanc    | e Accomplishments   | 15    |
|    | 2.1   |          | nary of Departmental Performance  |       |
|    |       |          | nitments and Accomplishments Summary Table  |       |
|    | 2.2   |          | nentary Committee Recommendations Summary Tableed Departmental Performance  |       |
|    |       |          | A first-class Canadian research capacity in the social sciences and humanities  |       |
|    |       | 2.2.2    | Knowledge that contributes to our understanding of, and ability to deal with, social, cultural, intellectual, and economic issues | 2/    |
|    |       | 2.2.3    | A new generation of expert researchers and skilled professionals who are  |       |
|    |       |          | equipped to meet the needs of Canadian universities and the public and private  |       |
|    |       | 2.2.4    | sectors   | 30    |
|    |       |          | research for use by the academic, public, and private sectors, and by the   | 20    |
|    |       |          | Canadian public   | 22    |

#### Departmental Performance Report

| r                | Policy leadership for the development of social sciences and humanities research capacity in Canada | 35 |
|------------------|---|----|
| 2.2.6            | mproved services through efficient management and use of public funds                               | 37 |
| SECTION V:       | OTHER INFORMATION   | 44 |
| 1. Legislation A | Administered  | 44 |
| 2. SSHRC Cont    | acts for Further Information  | 44 |
| APPENDIX 1:      | FINANCIAL PERFORMANCE   | 45 |
| 1. Financial Per | formance Summary  | 45 |
| 2. Financial Tab | oles  | 46 |
|                  | LIST OF PERFORMANCE AND EVALUATION ACTIVITIES  IN 2003-04   | 51 |
|                  | JOINT INITIATIVES CUMULATIVE EXPENDITURES TABLE   | 52 |
| REFERENCE        | S   | 55 |

#### List of Abbreviations

ACFAS Association francophone pour le savoir
AMIS Awards Management Information System
ASPP Aid to Scholarly Publications Program

AUCC Association of Universities and Colleges in Canada
CAGS Canadian Association of Graduate Studies
CASD Common Administrative Services Directorate

CAURA Canadian Association of University Research Administrators

CCCV Canadian Common Curriculum Vitae

CFHSS Canadian Federation for the Humanities and Social Sciences

CFI Canadian Foundation for Innovation

CFS Canadian Forest Service

CGS Canadian Graduate Scholarships (Program)
CIHR Canadian Institutes of Health Research
CPEA Corporate Performance, Evaluation and Audit
CURA Community-University Research Alliances
DFO Department of Fisheries and Oceans
DPR Departmental Performance Report

FDSR Financial Data Submission and Reconciliation

FQRNT Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies FQRSC Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture

FRR Final Research Report

FRSQ Fonds de la recherche en santé du Québec

G&S Grants and Scholarships
GOL Government Online
HR Human Resources Division

HRSDC Human Resources and Skills Development Canada

IMP Integrated Management Practices
INE Initiative on the New Economy

ITST Image, Text, Sound and Technology (Program)
KPM Knowledge Products and Mobilization (Division)
MCRI Major Collaborative Research Initiatives

NCE Networks of Centres of Excellence
NGO Non-Governmental Organization

NSERC Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada

PAA Program Activity Architecture

PRE Interagency Advisory Panel on Research Ethics

RBAF Risk-based Audit Framework
RDI Research Development Initiatives

RMAF Results-based Management and Accountability Framework

RPP Report on Plans and Priorities

RUFHQ Regroupement des universités de la francophonie hors Québec

SRG Standard Research Grants

SRSF Social Research for Sustainable Fisheries

SS&H Social Sciences and Humanities

SSHRC Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

TCPS Tri-Council Policy Statement

#### **Executive Summary**

The Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) is one of the key national agencies helping to build the knowledge, expertise, understanding, and innovations that Canada requires to thrive in an age of rapid social, technological, and global change. SSHRC supports world-class researchers and graduate students in all fields of the humanities and social sciences. SSHRC's clients represent 54 per cent of all full-time professors and approximately 58 per cent of all full-time graduate students in Canadian universities, as well as researchers at some 200 Canadian community colleges and not-for-profit organizations with a mandate to conduct research.

In 2003-04, SSHRC's core research programs trained, maintained, and retained a strong base of researchers while supporting innovative work on a wide variety of issues. SSHRC-funded researchers are currently examining such issues as: the impact of governmental and economic changes on Canadian citizens; the development of intuitive, user-friendly information technology; the role of pharmaceuticals in Canadian healthcare; the impact of climate change on Canada's prairie communities; and the historically neglected efforts of women artists to develop alternatives to mainstream theatre practice in the late 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> century.

Through its strategic programs, SSHRC supported research in areas of need and continued to promote and support collaboration and partnerships between university researchers and users of research results. In 2003-04, the Council developed new programs on specific themes of national importance, such as the Aboriginal Research pilot program and the Northern Research Development program, and entered into partnerships with other government departments and agencies in order to co-fund research in areas of importance.

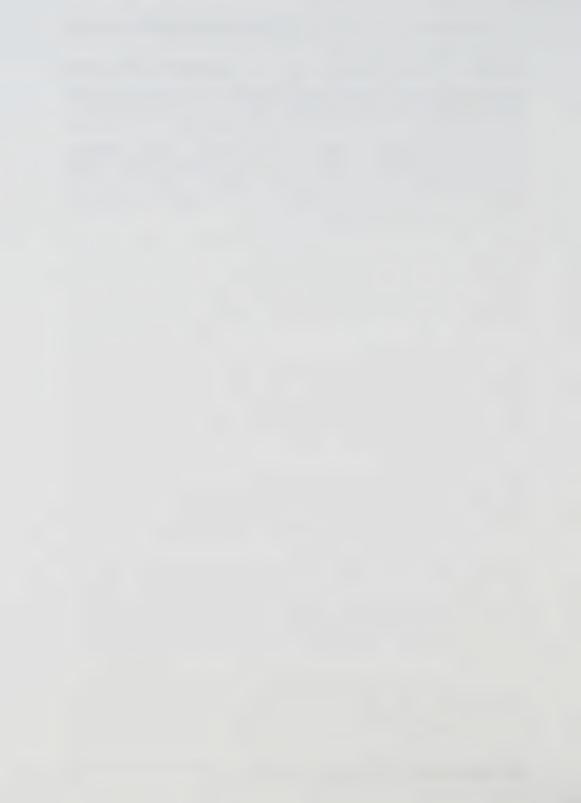
Through its scholarship and fellowship programs, SSHRC participated in the development of highly qualified social scientists and humanists by providing direct financial support to hundreds of doctoral students and postdoctoral fellows. In 2003-04, SSHRC also provided scholarships to master's students through the Canada Graduate Scholarships (CGS) program.

Through its cluster of research communication programs, and through its knowledge mobilization initiatives, SSHRC facilitated the communication, transfer, and use of knowledge generated through funded research. In particular, over the last fiscal year, SSHRC actively participated in the mobilization of knowledge generated through the Initiative on the New Economy (INE) program by coordinating an annual meeting of researchers and research users, and by developing and maintaining a Web-based knowledge network.

Over the last fiscal year, SSHRC's programs have faced a number of challenges, such as: increasingly diverse research needs, expectations, and approaches; increasingly complex social and cultural issues that require social sciences and humanities (SS&H) insight and analysis; and the expansion of large collaborative programs, broadly based networks, and

partnerships with the user community. SSHRC has kept pace with some of these challenges by investing additional resources to support new scholars and by implementing and maintaining such innovative funding programs and structures as the Research/Creation Grants in Fine Arts program, the Aboriginal Research pilot program, and the Community-University Research Alliances (CURA) program.

Although SSHRC's traditional support mechanisms remain necessary, incremental changes are no longer sufficient to meet the multitude of challenges faced by its clients, and by the environment in which it operates. For this reason, SSHRC has undertaken an intensive process of reflection and consultation on the fundamental role and influence of SS&H knowledge in our society, and of its own role in fostering the increased mobilization and influence of the research it funds.



#### Section I: Message

#### 1. Minister's Portfolio Message

The Government of Canada has a crucial role to play in supporting a dynamic and innovative 21st century economy. Through prudent fiscal management, by creating an opportune environment for research, development and commercialization, and by promoting a climate that supports the entrepreneurial spirit, we are helping to create a solid foundation for Canada's future. It is a foundation that we can build on to meet the challenges of the global marketplace — one that is essential to generate the wealth that Canadians need to raise our standard of living and improve our quality of life.

The Industry Portfolio, comprising 15 departments and agencies, plays a significant role in improving Canada's innovation performance. By continuing to

#### The Industry Portfolio:

- Atlantic Canada Opportunities Agency [1]
- → Business Development Bank of Canada [2]
- → Economic Development Agency of Canada for Quebec Regions [1]
- → Canadian Space Agency
- → Canadian Tourism Commission [2]
- → Competition Tribunal
- → Copyright Board Canada
- → Enterprise Cape Breton Corporation [1] [2]
- → Industry Canada
- → National Research Council Canada
- → Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
- → Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
- → Standards Council of Canada [2]
- → Statistics Canada
- → Western Economic Diversification Canada [1]

[1] Not a Portfolio member for the purposes of the Main Estimates.

[2] Not required to submit a Departmental Performance Report.

fund basic research through the granting councils, and by working with small and medium-sized businesses through initiatives such as the Industrial Research Assistance Program and Aboriginal Business Canada, we can continue to accelerate the innovation agenda and improve our commercialization capacity.

The progress we are making in the research and commercialization agenda will have a noticeable impact on Canada's ability to compete in the marketplace of tomorrow. We have seen positive results from our investments in universities and colleges. In order to transform this increased research capacity and these results into jobs for Canadians, we need to work in partnership with our stakeholders to encourage innovation and build our commercialization capacity.

To build on this, we must create a world-class business environment — one with sound marketplace frameworks that encourage entrepreneurial activity while removing obstacles to effective business growth. In today's global economy, we must ensure that our regulatory regime is one of the most efficient and effective in the world. This is why the Government of Canada has made regulatory reform a priority.

The many programs offered by the Industry Portfolio give our regions and communities the opportunity to expand their businesses so they can more effectively compete in the global economy. The expanded on-line delivery of key government services and information extends our reach into the remote areas of Canada even further.

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) is one of the key national agencies helping to build the knowledge, expertise, and understanding required to pursue innovation and make full use of the opportunities afforded by the global economy. In 2003-04, SSHRC supported and sustained a strong base of Canadian researchers in a highly competitive international market for the best and brightest minds. These researchers engaged in both fundamental and targeted research, adding new, innovative and relevant knowledge to Canada's social sciences and humanities knowledge base. SSHRC also helped train the next generation of researchers and highly-qualified knowledge workers through its research and scholarship programs. With the help of the new Canada Graduate Scholarships (CGS) program, SSHRC supported over 1,500 graduate students and postdoctoral researchers in 2003-04.

By taking a leadership role in mobilizing the knowledge generated by the researchers it funds, by identifying and addressing gaps in critical areas of interest, and by providing opportunities for researchers and users of research to connect, SSHRC has helped translate federal research investments into social and economic innovations needed for sustainable, long-term wealth creation, increased productivity, international competitiveness, and a better quality of life for Canadians.

With these and other initiatives, SSHRC is playing a key role in helping to secure the social, cultural, and economic opportunities that are needed to compete in this fast changing world. The progress that we have made has benefited Canadians economically and socially in all areas of our country.

I invite you to review SSHRC's Departmental Performance Report for more details on how SSHRC fosters a productive, innovative and competitive 21st century economy.

David L. Emerson Minister of Industry

#### Section II: Management Representation Statement

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-04 Departmental Performance Report (DPR) for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC).

This report has been prepared based on the reporting principles and other requirements in the 2003-04 Departmental Performance Reports Preparation Guide and represents, to the best of my knowledge, a comprehensive, balanced, and transparent picture of the organization's performance for fiscal year 2003-04.

Dr. Marc Renaud

President

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC)

September 13, 2004

#### Section III: Context

#### 1. Agency Context

#### 1.1 Raison D'être

Social sciences and humanities (SS&H) knowledge is important to Canadians. It enables us to understand and manage complex social, cultural, intellectual, and economic issues. It contributes to wealth creation, public policy, civic engagement, and democratic debate. It is fundamental to creativity, innovation, and the development of the next generation of Canadians workers, citizens and leaders. It also helps us understand ourselves and our history, and it answer questions about the meaning of life itself.

# SSHRC supports research, training, and knowledge mobilization in more than 30 disciplines:

anthropology, archaeology, archival science, business and administrative studies, commerce, classics, communication and media studies, criminology, demography, economics, education, environmental studies, ethics, fine arts, folklore, geography, history, industrial relations, inter- and multi-disciplinary studies, law, library and information science, linguistics, literature, management, mediaeval studies, modern languages, Native studies, philosophy, political science, psychology, religious studies, social work, sociology, urban and regional studies, women's studies

The Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC)<sup>1</sup> was created in Part 1 of the *Government Organization (Scientific Activities) Act*, 1976. The *Social Sciences and Humanities Research Council Act* (1976-77, ch. 24, sec. 2), mandates SSHRC to:

- → promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities; and
- → advise the Minister of Industry regarding such matters related to such research as the Minister may refer to the Council for its consideration.

As a key national agency helping Canada to build the knowledge, expertise, and understanding it needs to thrive in an age of rapid social, technological, and global change, SSHRC:

- supports excellence in research and research training; and
- encourages and assists researchers, research partners, policy makers, and other stakeholders to mobilize knowledge that will put the benefits of research to work.

In addition to supporting and promoting research, SSHRC plays a leadership role in the development of research and science policy. The Council monitors emerging research trends in the social sciences and humanities and helps, through its strategies and programs, to structure the national research effort. SSHRC also advises the Minister of Industry and the Government of Canada on future directions in the social sciences and humanities.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca">http://www.sshrc.ca</a> for more information on SSHRC.

#### 1.2 Clients

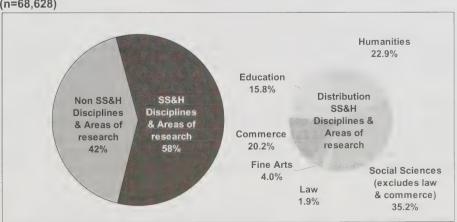
SSHRC's main clients are some 18,000 full-time faculty and 40,000 graduate students in more than 90 universities across Canada who teach, study, and conduct research in the social sciences and humanities. Collectively, they represent approximately 54 per cent of full-time professors and approximately 58 per cent of full-time graduate students in Canadian universities. **Graphs 1.2.1** and **1.2.2** provide a proportional breakdown of disciplinary representation for both SS&H faculty and students.

SSHRC clients also include researchers at some 200 community colleges across the country. Not-for-profit organizations that have a mandate to conduct research and that have qualified researchers on staff are also eligible for some SSHRC programs.

Humanities 28.8% Education Non SS&H SS&H 14.4% Distribution Disciplines Disciplines SS&H & Areas of & Areas of Disciplines & research research Commerce Areas of 54% 46% 12.3% research Fine Arts 6.7% Social Sciences Law (excludes law & 3.8% commerce) 34.0%

**Graph 1.2.1: Distribution of Full-Time Faculty in Canadian Universities (n=33,864)** 

Source: Statistics Canada-Faculty data 2000-01



Graph 1.2.2: Distribution of Full-Time Graduate Students in Canadian Universities (n=68,628)

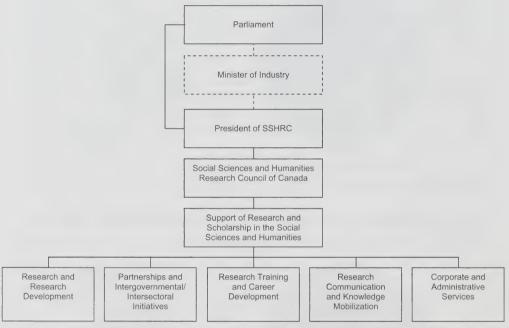
Source: Statistics Canada - Graduate student data 1999-00

#### 1.3 Accountability and Governance

SSHRC obtains its funding through an annual parliamentary vote and reports to Parliament through the Minister of Industry (**Figure 1.3.1**). Under the terms of its mandate, SSHRC functions as an agency, reporting to Parliament annually on how it spends its budget, but having full authority to set its priorities, policies, and programs, and to provide funding through a rigorous peer review process.

SSHRC's President, as Chief Executive Officer of the Council, is responsible for directing all ongoing operations, and is accountable for the administration of public funds and for delivering on the Council's mandate. Three vice-presidents and one director-general report to the President and are responsible, respectively, for Programs, Corporate Affairs, Knowledge Products and Mobilization, and Administrative Services.

Figure 1.3.1: SSHRC – Accountability, Mandate, and Corporate Functions

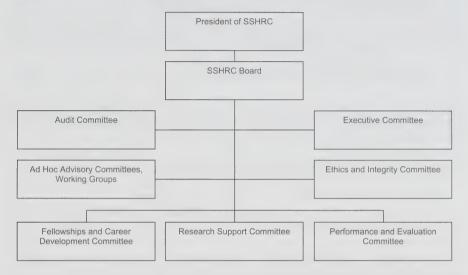


SSHRC is governed by a 22-member Board<sup>2</sup> (**Figure 1.3.2**), chaired by SSHRC's President, and appointed by the Governor-in-Council to represent the interests of the academic, public, and private sectors in all regions of Canada. SSHRC's Board meets three times per year, determines program and policy priorities, initiatives, and budget allocations, and monitors their implementation.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/about/committees/council">http://www.sshrc.ca/web/about/committees/council</a> e.asp for more information on SSHRC's Board.

Six standing Council committees<sup>3</sup> (**Figure 1.3.2**) help chart SSHRC's direction and ensure that its grants and fellowships programs reflect the requirements of the research community and meet the needs of Canadians.

Figure 1.3.2: SSHRC – Governance and Committee Structure



- → The Executive Committee has the authority to act for SSHRC's Board in policy, procedural, human resources and administrative matters.
- → The Audit Committee reviews and approves SSHRC's audit plan as well as the scope, findings, and recommendations of specific audit engagements. It also reviews and recommends approval of financial statements.
- → The *Performance and Evaluation Committee* assists the Council in developing and implementing a performance measurement, management and reporting strategy. It reviews evaluation plans and a variety of evaluations at the policy, program, and project level. This committee also reviews recommendations arising from these evaluations.
- → The Research Support Committee provides advice on program priorities, direction, design, development and implementation, and monitors peer-review processes and competition results for research, strategic and dissemination programs.
- → The Fellowships and Career Development Committee advises the Board and guides staff on research training issues.
- → The *Ethics and Integrity Committee* provides policy and administrative advice on research ethics and research integrity issues to the Board and staff.

Finally, as required and appropriate, SSHRC also creates ad hoc advisory committees and working groups on specific questions falling within the purview of its mandate.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/about/governance">http://www.sshrc.ca/web/about/governance</a> e.asp#council for more information on SSHRC's Standing Committees

In addition to these corporate committees, selection committees<sup>4</sup> of university-based researchers and, where appropriate, experts from outside the academic community, adjudicate applications to SSHRC programs in accordance with the principles of rigorous peer review based on excellence. This independent and highly competitive adjudication process, involving over 400 volunteer adjudicators and 4,800 external assessors per year, ensures that only the best research and the best candidates are funded.

In the past fiscal year, no changes were made to the structure of SSHRC's Governing Council or to its administrative structure.

#### 1.4 Business Line and Service Lines

SSHRC has a single business line: the support of research and scholarship in the social sciences and humanities. All SSHRC objectives and activities relate to and support this single business line, which is in turn supported by five service lines:

- → programs to support research and research development;
- → partnerships, interdepartmental and intersectorial initiatives;
- > programs to support research training and career development;
- → programs to support research communication and knowledge mobilization; and
- → corporate and administrative services.

Four of the service lines are defined in terms of program clusters. The corporate and administrative services line supports program delivery as well as policy and planning initiatives, communications activities (including knowledge mobilization), and other corporate functions.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/about/governance">http://www.sshrc.ca/web/about/governance</a> e.asp#selection for more information on SSHRC's selection committees.

#### 2. Societal Context

#### 2.1 Challenges of a Knowledge-based Society

Canadians live in a complicated environment full of information, challenges, and choices. More than ever before, individuals need to understand their origins and their culture, their personal and professional paths, their relationships, the multiple options and opportunities they face, the institutions that govern their lives, and the globalized world in which they live. Research to remind us of our past and inform decisions on our future is more crucial than ever as citizens, communities, businesses, and governments confront an exciting but daunting reality.

University-based SS&H researchers have a key role to play in providing cultural, historical, and artistic reflection, as well as critical thinking on, and research knowledge about, issues of concern to Canadians. In particular, SS&H disciplines provide us with renewed insights on human behaviour and social change. They offer linkages to bridge the gap between a technologically advanced, global society and our pluralistic, engaged, and sustainable communities.

In the context of growing demand for knowledge and expertise, universities continue to face a significant rise in student enrolment and the challenge of hiring new faculty to replace the many who are retiring. The influx of thousands of new faculty aspiring to conduct research and society's expectations that this research will translate into social and economic innovations exert heavy pressure on universities. These challenges also influence the focus and scope of the activities of federal funding bodies. Research support programs must keep pace with increasingly diverse research needs, expectations and approaches, increasingly complex social and cultural issues that require SS&H insight and analysis, and the expansion of large collaborative programs, broadly based networks, and partnerships with the user community.

#### 2.2 Meeting These Challenges

SSHRC has kept pace by investing additional resources to support new scholars and by implementing new funding programs and structures such as the Research/Creation Grants in Fine Arts program, the Community-University Research Alliances (CURA) program, and the Initiative on the New Economy (INE) program.

"A key question that SSHRC must address is 'How can the humanities and social sciences ensure that technology and global change truly serve the common good and that our social organization gives us the means to pursue both prosperity and quality of life?" As Council members, we have a duty to ask whether SSHRC in its present form has the right structures, programs, and responsive agility to meet the dramatically changing needs of both researchers and sociate."

(From Granting Council to Knowledge Council: Renewing the Social Sciences and Humanities in Canada, Consultation Framework on SSHRC Transformation<sup>5</sup>, January 2004, p.2)

Section III: Context

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/consultation\_framework\_e.pdf">http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/consultation\_framework\_e.pdf</a> to access this document.

#### Departmental Performance Report

The Council has, however, come to the realization that, regardless of how necessary its traditional support mechanisms remain, incremental changes are no longer sufficient to meet the multitude of challenges faced by its clients, and by the environment in which it operates. SSHRC has therefore undertaken an intensive process of reflection and consultation on the fundamental role and influence of SS&H knowledge in our society, and of its own role in fostering the increased mobilization and influence of the research it funds

Over the last fiscal year, in partnership with the research community, SSHRC formally launched a process to review its overall function as a granting council, in the context of the changing needs of researchers and research users. This transformation process seeks innovative ways to maximize the impact of the knowledge the Council helps to generate, to intensify networks among researchers and between researchers and users, and to support the full "knowledge cycle" from creation to utilization.

Through this process, SSHRC aims to renew and transform itself from a granting agency to a Knowledge Council - adding to its core principles that of interactive engagement (i.e., supporting ongoing linkages and interactions than span a diverse range of clients, activities, locations) and of maximum knowledge impact (i.e., by building greater capacity for understanding social sciences research and its applicability in government, business, and elsewhere, and by inviting applications from non-academic sectors).

Please see page 35 and SSHRC's website<sup>6</sup> for more details on SSHRC's transformation.

<sup>6</sup> http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/index e.asp

#### Section IV: Agency Performance

#### 1. Performance Results Expectations

#### 1.1 Monitoring, Measuring, and Reporting on SSHRC's Investments

Although grants call for minimal monitoring requirements, SSHRC has many control systems in place to ensure grantholders are accountable for the public funds they receive.

At a **first level of control**, grantholders are selected by their peers on the basis of strict criteria of excellence. These criteria ensure that successful candidates have the necessary research capacity, that their research projects are of the highest quality, and, for large-scale research projects, that they have the necessary skills in research management to use the funds appropriately. The peer review process is monitored on an ongoing basis, and continuous improvements are made to reduce peer fatigue and increase cost-effectiveness.

For larger, high-risk programs, a **second level of control** exists, in which SSHRC staff and groups of peers conduct project site visits to ensure that projects are developing in a way that meets program objectives.

A **third level of control** exists within universities, who are mandated through a Memorandum of Understanding with the three federal granting agencies to manage agency funds according to clearly established and accepted guidelines and principles. SSHRC monitors how universities use these funds through regular on-site financial review and monitoring visits.

As a **fourth level of control**, grantholders, through their universities, are required to provide annual financial reports on the use of their grants. They are also expected to submit a final report on the outcomes of their research within six months of the end of their grant<sup>7</sup>. In recent years, SSHRC has developed a standardized Final Research Report form (FRR) for more than 25 of its programs and initiatives. The new Web-based form was launched in September 2002, and to date, 683 reports have been received. Although there is no formal obligation for grantholders to report on the outcomes of their research, many SSHRC programs are requiring that grantholders submit their FRRs before applying for additional funding.

In 2003-04, SSHRC conducted a review of the FRR and found that it yielded much useful information not previously available. The review showed that the ensuing data could form the core of a comprehensive database on the outputs and short-term outcomes of SS&H research. It also identified a number of areas in which the form could be refined.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> SSHRC is cognizant of the need to provide adequate time for the outputs and outcomes of research to be fully realized. These may in fact take five to ten years. In this context, reports submitted six months after the end of a grant necessarily report on preliminary and short-term outcomes. SSHRC measures the overall outputs and outcomes (short- and long-term) of the research it funds through targeted studies and program evaluations.

A revised FRR based on the review, and on internal and external consultations, is expected to be launched in 2004-05.

A final level of control exists within SSHRC's evaluation and audit functions. SSHRC periodically conducts various performance and evaluation studies on its programs based on risk, requirements for decision-making, and potential utilization of evaluation information. Audits are also conducted based on risk, and focus primarily on activities and processes that support SSHRC's programs. See page 39 for more details on SSHRC's evaluation and audit functions.

Information on outcomes in the present performance report has been extracted from the FRR, from SSHRC's Search Engine<sup>8</sup>, and from Program Statistics<sup>9</sup> available on SSHRC's Web Site. Other performance information was also collected through performance, evaluation, and audit reports; a document and file review; and consultation with SSHRC staff and managers.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> http://www.ost.ugam.ca/CRSH/RechProj.aspx?vLangue=Anglais

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> http://www.sshrc.ca/web/about/stats/tables\_e.asp

#### 1.2 High-level Logic Model

The following **High-level Logic Model** summarizes performance results expectations by relating SSHRC's main programs and activities to **Benefits for Canadians** (i.e., the expected outcomes of SSHRC's programs and activities).

#### High-level Logic Model

#### Strategic Outcome

SSHRC's investments provide Canadians with significant advances in knowledge and expertise in the social sciences and humanities and offer strong leadership to help shape the development of a first-class research capacity and science policy.

#### **Key Plans and Priorities**

SSHRC's priorities are to support social sciences and humanities (SS&H) research and research training, to develop research-based knowledge that is culturally and socio-economically relevant, and to contribute to innovation.

| Main Estimates | Planned Spending <sup>10</sup> | Total Authorities <sup>11</sup> | 2003-04 Actuals | FTEs |
|----------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------|------|
| \$227,105,000  | \$ 472,200,000                 | \$ 476,585,866                  | \$ 457,112,093  | 172  |

#### Key Stakeholders

Universities and other postsecondary institutions play a key role in assisting SSHRC to deliver its programs by assuming the responsibility (according to accepted terms and conditions, policies, and guidelines) of the financial administration of the grants and fellowships awarded. SSHRC also delivers joint programs with partner organizations, such as Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC) and the Canadian Institutes of Health Research (CIHR). Smaller scale initiatives are also delivered in partnership with public, private and community sector partners through SSHRC's several Joint Initiatives programs.

| Benefits for   | Demonstrated by /   | Main Program / Activity, Resources, and Results Linkages  |                                   |                               |
|--|---|---|-----------------------------------|-------------------------------|
| Canadians /<br>Expected<br>Outcomes  | Key Indicators  | Main Program / Activity <sup>12</sup>   | Resources <sup>13</sup> (2003-04) | Results<br>Reported in:       |
| A first-class Canadian research capacity in the social sciences and humanities | High quality, peer-reviewed research     Ongoing collaboration between leading Canadian and international scholars     Retention and attraction of excellent researchers to Canadian universities | Standard Research Grants     Major Collaborative Research Initiatives     Canada Research Chairs Program <sup>14</sup> Indirect Costs Program | \$339.3 <sup>15</sup> M           | Section IV,<br>2.2.1, page 18 |

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Planned Spending includes amounts presented in SSHRC's 2003-04 Report on Plans & Priorities (RPP), including the Indirect Costs Program.

...

<sup>11</sup> Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates plus other authorities. These include such items as the Canada Graduate Scholarships (CGS) program, the 2003 Federal Budget and the Indirect Costs Program.

<sup>12</sup> Programs and activities are grouped according to the category of Benefits for Canadians that best fits them. Note, however, that many SSHRC programs and activities contribute to more than one category.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Resources are estimates of grants and operating expenditures by Benefits for Canadians (variance due to rounding). Although this estimate takes into account all SSHRC programs, only SSHRC's main programs are listed in the High-Level Logic Model and profiled in the DPR.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Total resources reflect Canada Research Chairs Program spending in the social sciences and humanities.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Includes \$34.0 M in expenditures under the Canada Research Chairs Program and \$224.3 M in expenditures under the Indirect Costs Program.

| 2. Knowledge that<br>contributes to our<br>understanding of,<br>and our ability to<br>deal with, social,<br>cultural, intellectual,<br>and economic<br>issues                                     | High-quality, peer-reviewed research in areas of national importance     Social, cultural, intellectual, or economic impacts of research     Contribution by SSHRC-supported researchers to public debate     Active partnerships and collaboration with government departments and agencies, private or public sector groups, and other stakeholders                               | Research Development Initiatives Community-University Research Alliances Strategic Research Themes Joint Initiatives Initiative on the New Economy Networks of Centres of Excellence Program 16       | \$49.2 M | Section IV,<br>2.2.2, page 24 |
|---|---|---|----------|-------------------------------|
| 3. A new<br>generation of<br>expert researchers<br>and skilled<br>professionals who<br>are equipped to<br>meet the needs of<br>Canadian<br>universities and the<br>public, and private<br>sectors | Fellowships & scholarships awarded to the best and brightest students and post-doctoral researchers     Students trained on SSHRC research grants     Employment trends and career success of SSHRC-supported fellows and SS&H graduates  | Doctoral Fellowships     Postdoctoral Fellowships     Special Fellowships <sup>17</sup> Canada Graduate     Scholarships  | \$50.0 M | Section IV,<br>2.2.3, page 30 |
| 4. Communication and transfer of knowledge generated through SSHRC-funded research for use by the academic, public and private sectors, and by the Canadian public                                | Publication of high-quality scholarly books and journals     Awareness and use of SSHRC-supported research by researchers, partners, and other stakeholders through innovative knowledge dissemination tools and mechanisms     Collaboration, networking, and knowledge transfer opportunities afforded through high-quality, peer reviewed conferences, congresses, and workshops | Aid to Scholarly     Publications Program     Aid to Research and     Transfer Journals Program     Aid to Occasional     Research Conferences and     International Congresses in     Canada Program | \$6.2 M  | Section IV,<br>2.2.4, page 32 |
| 5. Policy<br>leadership for the<br>development of<br>social sciences and<br>humanities<br>research capacity in<br>Canada  | New policies developed and/or improvements to existing policies     Introduction of new programs to respond to emerging research needs  | SSHRC's Consultation on<br>Transformation     Research Policy and<br>Infrastructure Development     Tri-Council Policy Initiatives  | \$2.0 M  | Section IV,<br>2.2.5, page 35 |
| 6. Improved<br>services through<br>efficient<br>management and<br>use of public funds   | Monitored, continuously improved service quality     Effective relationships with key stakeholders     Corporate monitoring and reporting of program, service, and internal results     Rigorous audit/evaluation function     Key risks identified and managed     Renewed/sustained HR capacity   | Citizen-centred Service Delivery Modern Comptrollership Government On-line  | \$10.5 M | Section IV,<br>2.2.6, page 37 |

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Total resources reflect Networks of Centres of Excellence Program spending in the social sciences and humanities.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Includes Special Research Fellowships and SSHRC's 25<sup>th</sup> Anniversary Prizes.

# 2. Performance Accomplishments

# 2.1 Summary of Departmental Performance

| Benefits for<br>Canadians/<br>Expected Outcomes  | Key Commitments Made in SSHRC's<br>Report on Plans and Priorities (RPP)<br>for FY 2003-04   | Related Accomplishments Reported in SSHRC's<br>Departmental Performance Report (DPR) for FY<br>2003-04 <sup>18</sup>  |  |  |
|--|---|---|--|--|
| A first-class     Canadian research     capacity in the social                                   | SSHRC will continue to sustain the critical mass of research expertise and momentum on which innovation depends by:   |   |  |  |
|  | <ul> <li>attempting to support the best research<br/>projects at current success rates through its<br/>Standard Research Grants (SRG) program,<br/>with the long-term goal of supporting 50 per<br/>cent of all applicants (compared to the<br/>present 41 per cent)</li> </ul> | <ul> <li>maintained the 41 per cent success rate in its SRG program,<br/>despite a 4.6 per cent increase in applications. SSHRC will<br/>continue to pursue the long-term goal of supporting 50 per<br/>cent of all applicants to this core program. (p. 18)</li> </ul>   |  |  |
|  | attract and retain the best researchers in<br>Canada through the Canada Research<br>Chairs Program  | <ul> <li>attracted 141 foreign researchers and retained 197 Canadian researchers (in all disciplines) through the Canada Research Chairs Program, which SSHRC administers on behalf of the three federal granting agencies. Eighty-one Chairs were awarded to researchers in the social sciences and humanities. (p. 21)</li> </ul> |  |  |
| 2. Knowledge that  | SSHRC will continue its strategy to fund/co-  |   |  |  |
| contributes to our   | fund research in areas of need and to expand<br>its partnerships with stakeholder organizations   |   |  |  |
| understanding of, and ability to deal with,  | by:   | SSHRC has:  |  |  |
| social, cultural,<br>intellectual, and   | <ul> <li>developing funding strategies in areas of<br/>strategic research (Culture, Citizenship, and</li> </ul>   | developed new programs and renewed current programs<br>under the following strategic areas:   |  |  |
| economic issues  | Identities; Aboriginal peoples; Image, Text,<br>Sound, and Technology; Environment and<br>Sustainability)   | Culture, Citizenship, and Identities: Two Joint Initiative programs were launched (Essential Skills and Multiculturalism Issues in Canada) (p. 26)  |  |  |
|  |   | Aboriginal peoples: the Aboriginal Research pilot program was launched (p. 26)  |  |  |
|  |   | <ul> <li>Image, Text, Sound, and Technology: The Image, Text,<br/>Sound, and Technology (ITST) program was launched,<br/>and awarded 16 grants in its first competition (p. 26)</li> </ul>  |  |  |
|  |   | <ul> <li>Environment and Sustainability: The Oceans         Management Research Network (OMRN) Joint Initiative was renewed (p. 26)     </li> </ul>   |  |  |
|  | <ul> <li>responding to Budget 2004's request to<br/>increase support for Northern research</li> </ul>   | <ul> <li>launched the Northern Research Development program, and<br/>awarded 11 grants in its first competition (p. 26)</li> </ul>  |  |  |
|  | exploring funding research at the interface<br>of artistic endeavour and academic inquiry   | launched the Research/Creation Grants in Fine Arts pilot<br>program, and awarded 34 grants to artist-researchers in its<br>first competition. (p. 26)   |  |  |
| 3. A new generation of<br>expert researchers and<br>skilled professionals<br>who are equipped to | SSHRC will continue to satisfy demands for<br>highly qualified social scientists and<br>humanists and ensure faculty renewal at<br>Canadian universities by:  | SSHRC has:  |  |  |
|  | allocating about 25 per cent of its grants<br>and scholarships budget to doctoral and<br>postdoctoral fellowships   | <ul> <li>allocated 25 per cent of its grants and scholarships budget to<br/>its doctoral and postdoctoral fellowships programs<br/>(excluding CGS). With the addition of the CGS program,<br/>SSHRC was able to raise its advanced training budget by 41<br/>per cent. (p. 30)</li> </ul>   |  |  |
|  | establishing its Canada Graduate<br>Scholarships (CGS) program and reviewing<br>its existing doctoral fellowship program to<br>coordinate it with the CGS program   | implemented the master's portion of the CGS program and<br>awarded 815 scholarships. CGS Doctoral Awards will be<br>delivered under the same administrative framework as<br>SSHRC's Doctoral Fellowships program. Approximately 400<br>doctoral students will receive support from one of the two<br>programs in 2004-05. (p. 30)   |  |  |
|  | exploring an increase in the value of<br>postdoctoral fellowships to attract the best<br>students to advance research training  | <ul> <li>explored an increase in the value of postdoctoral fellowships<br/>but, given an increase in the number of applicants, opted to<br/>maintain the program's success rate instead. (p. 31)</li> </ul>   |  |  |

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Please note that the DPR also reports on accomplishments that were not anticipated or outlined in the RPP.

| 4. Communication and transfer of knowledge   | dissemination of research results and mobilization of knowledge by:  | SSHRC has:   |
|--|--|--|
| generated through  |  |  |
| SSHRC-funded research for use by the academic, public, and private sectors, and by the Canadian public | supporting the dissemination of research<br>results and the mobilization of knowledge<br>through its communication programs  | supported, through its cluster of communication programs:     the publication of 135 books containing works of advanced scholarship in the social sciences and humanities (p. 32)     the dissemination of original research findings and the  |
|  |  | transfer of knowledge to practitioners through 154 research and transfer journals (p. 33)  |
|  |  | <ul> <li>the opportunity to network, share, and communicate<br/>research results through 145 research conferences,<br/>workshops, and congresses expected to attract over<br/>22,000 participants (p. 34)</li> </ul>   |
|  | building partnership programs and research<br>alliances to improve mobilization of<br>knowledge between researchers and users<br>of research results in government, the<br>academic community, and the not-for-profit<br>sectors   | <ul> <li>launched new partnership programs such as the Northern<br/>Research Development program and the Aboriginal<br/>Research pilot program, as well as Joint Initiatives with<br/>Human Resources and Skills Development Canada<br/>(HRSDC) and the Department of Canadian Heritage. (p. 26</li> </ul>   |
|  | building and promoting knowledge products<br>to exchange the results of funded research<br>and mobilize the knowledge that was<br>produced   | <ul> <li>actively participated in the mobilization of knowledge create<br/>through the INE program, through annual meetings involving<br/>researchers and research users, and the refinement of a<br/>Web-based knowledge network. (p. 28)</li> </ul>  |
| <ol> <li>Policy leadership for<br/>the development of<br/>social sciences and</li> </ol>               | SSHRC will participate actively in the evolution of social sciences and humanities (SS&H) research in Canada by:   | SSHRC has:   |
| humanities research<br>capacity in Canada  | exploring the possibility of an organizational<br>restructuring or transformation  | <ul> <li>undertaken a major transformation exercise, involving a<br/>nation-wide consultation, in order to better support<br/>researchers and ensure that Canadians benefit from their<br/>investment in research and scholarship. (p. 35)</li> </ul>  |
| 6. Improved services<br>through efficient<br>management and use of<br>public funds                     | SSHRC will continue to improve its services (both to clients and the Canadian public) and increase public awareness of the impact and benefits of SS&H research by:  | SSHRC has:   |
|  | recognizing and promoting research<br>excellence through effective media<br>relations, marketing-oriented<br>communications products, improved links<br>with parliamentary audiences and the<br>federal policy sector, and through the<br>commemoration of SSHRC's 25 <sup>th</sup><br>anniversary | expanded its print-news audience reach through traditional media tools and innovative story development methods and distribution channels. It also awarded two prestigious prize as part of its 25 <sup>th</sup> anniversary celebrations, and continued to improve its links with parliamentarians and policy makers. (p. 37)   |
|  | improving client satisfaction by developing<br>plans to achieve, by 2005, a 10 per cent<br>increase in client satisfaction   | begun developing a framework to measure improvements in<br>client satisfaction. (p. 38)  |
|  | communicating regularly with university<br>research administrators and by conducting<br>visits to recipient institutions   | maintained relationships with university research<br>administrators, and with client institutions, particularly<br>through its consultation on transformation. (p. 35)   |
|  | improving management, comptrollership,<br>and the sharing of best practices through<br>the Integrated Management Practices (IMP)<br>office and its activities  | through the IMP office, completed a Modern Management<br>Practices Assessment, the findings of which were used to<br>develop an Integrated Management Practices Action Plan<br>focused on planning, management, performance<br>agreements and evaluations, communications, knowledge<br>management, and service improvement. (p. 38)   |
|  | improving accountability through various<br>measures such as increasing evaluation<br>capacity, strengthening SSHRC's internal<br>audit function and setting up a new<br>Corporate Performance, Evaluation and<br>Audit (CPEA) division  | through its new CPEA division, developed evaluation<br>frameworks, conducted evaluation studies, assisted in the<br>development of performance frameworks and reporting<br>tools, and provided training on results-based management<br>51 SSHRC managers and program officers. It also<br>undertook two joint audit projects with NSERC. (p. 39)   |
|  | improving electronic service delivery in<br>accordance with the Government On-line<br>(GOL) initiative by collaborating on the<br>development of a secure Web site for<br>competition results, and by developing a<br>Web-based Financial Data Submission and<br>Reconciliation (FDSR) form        | <ul> <li>made considerable progress in enabling the seamless<br/>transfer of on-line data (from 90 per cent of its applications'<br/>to its corporate database; improving the level of data qualit<br/>by eliminating much of the manual data entry. In partnersh<br/>with NSERC and CIHR, SSHRC developed and<br/>implemented the FDSR form (enabling university research<br/>offices to submit financial data directly), and worked on<br/>providing research offices with secure on-line access to<br/>program competition results for their respective research ar<br/>student communities. (p. 42)</li> </ul> |

| Committee:   | Standing Committee on Official Languages  | Report:  | Access to Health Care for the Official Language Minority Communities: Legal Bases, Current Initiatives and Future Prospects <sup>19</sup>   |  |  |  |  |  |
|--|---|--|---|--|--|--|--|--|
| Recommendation 6                                   | mmendation 6 "The Committee recommends that the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) particular attention, especially over the next five years, to research projects on health issues specific to the offic language minority communities." (p.19)   |  |   |  |  |  |  |  |
| Government<br>Response                             | promotes and supports univ funded research fuels innow environment, immigration, g communication, politics, liter future. SSHRC has had a la social, economic and culture on all matters of health is th (CIHR) since its creation in Z Canada's Future: CIHR's Bir   | Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) is an arm's-length federal agency that<br>totes and supports university-based research and training in the social sciences and humanities. SSHRC-d<br>of research fuels innovative thinking about real life issues, including economy, education, health care,<br>ownert, immigration, globalization, language, ethics, peace, security, human rights, law, poverty, mass<br>nunication, politics, literature, addictions, pop culture, sexuality, religion, Aboriginal rights, the past, and the<br>. SSHRC has had a long history of funding excellent research on issues of health, health care, and related<br>, economic and cultural issues in both official languages. Moreover, the leadership on the funding of research<br>matters of health is the priority and mandate of its sister agency, the Canadian Institutes of Health Research<br>?) since its creation in 2000: this is clearly outlined in CIHR's strategic plan documentation: Investing in<br>da's Future: CIHR's Blueprint for Health Research and Innovation. CIHR's plans for addressing health research<br>for the official language minority communities are outlined in the response to Recommendation 1020   |   |  |  |  |  |  |
| Related Actions<br>taken by SSHRC in<br>FY 2003-04 | bilingualism and official lang<br>Fellowships program, the Pr<br>Research Development Initi,<br>over 100 official language-re<br>In 2003-04, SSHRC and the<br>a strategic joint initiative pro  | uage minority ostdoctoral Featives (RDI) pelated projects official languagement to contral languages   | igible researchers can submit proposals for funding research on communities. The most important of these programs are the Doctoral fillowships program, the Standard Research Grants (SRG) program, and the rogram. Between 1999-2000 and 2003-04, these programs have funded sages branches of Canadian Heritage explored the possibility of establishing tibute to the rebuilding and expansion of Canada's expertise in the domain bilingualism and second languages. The two partners hope to conclude  |  |  |  |  |  |
| Recommendation 7                                   | "The Committee calls on the SSHRC to conduct renewed promotion of its programs to researchers in the official language minority communities." (p.19)  |  |   |  |  |  |  |  |
| Government<br>Response                             | "SSHRC has always promoted its programs to both official language minority communities and will continue to maintain its high level of bilingual service in all aspects of its program delivery. Furthermore, as stated in the SSHRC, Multi-Year Action Plan, 2001-2004, for the Implementation of Section 41 of the Official Languages Act <sup>21</sup> , SSHRC invites social sciences and humanities researchers from official language minority communities to participate in all its programs and to submit research proposals. To facilitate this process in smaller institutions, SSHRC launched the Community-University Research Alliances (CURA) program in 1994 and is in the process of launching a program focused on the strategic priority of Citizen, Culture and Identities (which includes Official Languages). Given its mandate and its independent peer-review process for awarding grants and fellowships, SSHRC cannot promote preferential treatment to minority groups such as official language minority communities. However, as outlined in the above mentioned document, the Council has offered services in both official languages and adheres to an extensive set of policies, practices and procedures to ensure fair treatment of applications submitted to them." |  |   |  |  |  |  |  |
| Related Actions<br>taken by SSHRC in<br>FY 2003-04 | 1978. The Council has made submitted in either official la SSHRC's management, pee Council's key practices is to appropriate representation in applications submitted to the languages to take part in dis In the case of the Doctoral F  | e a systemation and a systematic review and the system and to have cussions with a system and to have a system and the sy | ual funding opportunities for all university scholars since its creation in<br>c effort to ensure the fair and equitable treatment of all applications<br>ications to Council programs may be submitted in either English or French.<br>adjudication policies and practices reflect this commitment. One of the<br>eer review and adjudication committees are structured so as to ensure an<br>cial language skills. Committee members must be able to read all<br>re a sufficient level of comprehension of oral expression in both official<br>lout the help of simultaneous translation. |  |  |  |  |  |
|  | not that of the institution.<br>SSHRC regularly informs its<br>and through regular mail-ou!<br>(universities, colleges, resea<br>SSHRC's key contacts are i   | community a<br>ss. The Counc<br>arch institutes<br>ndividual rese<br>Research Ad   | air treatment of all applications submitted in an official language which is bout its programs and related topics both electronically (Internet; e-mail) ill communicates with its clients through post-secondary institutions, organizations with a research mandate) and associations. Among ararchers, leading representatives of associations and learned societies, ministrators, (Associate/Vice) Deans, Heads of Departments, Directors of Officers, etc.  |  |  |  |  |  |
|  | researchers, to universities i  | n official lang  | is research, SSHRC distributes program and other information to individual<br>uage minority regions, and to related associations such as the<br>cophonie hors Québec (RUFHQ).   |  |  |  |  |  |

<sup>19 500</sup> 

http://www.parl.gc.ca/InfocomDoc/Documents/37/2/parlbus/commbus/house/reports/langrp09/langrp09-e.pdf to view the report.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> See <a href="http://www.parl.gc.ca/committee/CommitteePublication.aspx?SourceId=78288">http://www.parl.gc.ca/committee/CommitteePublication.aspx?SourceId=78288</a> to view the response.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> See http://www.sshrc.ca/web/about/publications/ola 2004 e.pdf to view the document.

# 2.2 Detailed Departmental Performance

# 2.2.1 A first-class Canadian research capacity in the social sciences and humanities

The overall aim of this cluster of programs – which includes SSHRC's core research programs and two tri-Council programs administered by SSHRC – is to sustain the critical mass of research expertise, momentum, and infrastructure on which innovation depends. In 2003-04, total expenditures<sup>22</sup> for these programs amounted to \$339.3 million.

In 2003-04, SSHRC's largest program, Standard Research (SRG)<sup>23</sup>, received 1,884 applications across 39 disciplines, involving 3,135 researchers<sup>24</sup> affiliated with educational institutions across Canada. A total of 774 three-year grants were awarded to these researchers who are engaged in programs of fundamental, applied, discipline-based, and/or interdisciplinary research judged by their peers to be of importance and of the highest quality. This represents a success rate of 41.1 per cent.

#### **Areas of Research**

#### Canada's Role in the World

Les conséquences des évènements du 11 septembre 2001 sur la politique étrangère canadienne

#### **Building a Healthy Canada**

La mortalité et la longévité au Canada : Analyse régionale et perspectives pour le 21e siècle

#### Caring for Our Children

Processes of Change Underlying Successful Interventions with Antisocial Youth

#### **Aboriginal Canadians**

Aboriginal Constitutional Visions: Renewing Relationships between Nations

#### Sustaining the Environment

Thinking Sustainably: The Transformative Potential of Public Involvement in Environmental Assessments

#### Realizing Lifelong Learning

Multilinguisme et apprentissage du français langue seconde

#### **Developing Regions and Rural Areas**

Maintaining Lives on the Margins: Gender, Change and Comparative Strategies for Rural Community Sustainability

#### **Understanding Communities**

La vitalité communautaire des minorités francophones : effets de milieu et de réseau

#### Renewing Democracy

Civic intentions: A Study of Schools that Teach Democratic Values

Total expenditures as reported throughout this document include total grants expenditures and an estimate of operating expenditures by cluster of programs and by individual program. Although these totals takes into account all SSHRC programs under a specific cluster, only main programs are profiled in the DPR.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> See http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_descri ptions/standard\_e\_asp for more information on the SRG program.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Please note that the number of researchers identified throughout this document refer to the total number of applicants, co-applicants, and collaborators identified at the time of application.

In 2003-04, the program experienced a 4.6 per cent increase in applications, which required a 4.3 per cent reduction in grant amounts in order to maintain the success rate of 41 per cent. SSHRC will continue to pursue the long-term goal of supporting 50 per cent of all applicants to this core program.

The program's total expenditures for 2003-04 amounted to \$63.0 million.

In addition to an overall increase in applications and awards over the five competition years, the number of awardees identified as new scholars<sup>25</sup> has gone from 185 to 261; a 41.1 per cent increase since 1999-2000. These increases reflect the hiring of new faculty and confirm the trend, identified in previous performance reports, towards renewing faculty in Canadian universities. In this context, SSHRC grants help new scholars demonstrate the quality and importance of their research, assisting them in securing tenure track positions.

Since 2002-03, researchers have been providing SSHRC with data on the results of their research projects through SSHRC's new Web-based FRR form (see p.11 for further details on the FRR). Of the 691 SRG awarded in 1998, 53 per cent (363) have provided final research reports, 40 per cent (144) of which were submitted using the FRR. The sample of 144 reports, which proved representative of the regions, disciplines, scholar types, and genders of all 1998 grantees, identified the following results of interest:

- → Peer-reviewed research outputs: A total of 462 peer-reviewed research articles, 77 books, and 205 book chapters were published; with another 53 articles, 12 books, and 54 book chapters accepted for publication.
- → Areas of potential impact: When asked about the areas in which their research would likely have an impact, 36 per cent reported a definite impact on understanding culture; 57 per cent on understanding of social issues and social development; 28 per cent on understanding of economic development, policies, or practices; 30 per cent on public policy debate; 55 per cent on teaching or professional practice; 38 per cent on the development of new research methods and on other disciplines; and 44 per cent on international collaboration.
- → Knowledge mobilization audiences: When asked to whom their research results had been disseminated, 95 per cent reported having disseminated their research results to academic audiences; 49 per cent to decision-makers; and 40 per cent to the general public.
- → Employed students and postdoctoral researchers: All 1998 grantees who have submitted reports to date have hired students and postdoctoral researchers using their grants. A total of 266 undergraduate (245 Canadian, 21 foreign), 372 master's (340 Canadian, 32 foreign), and 282 doctoral students (226 Canadian, 56 foreign), as well as 24 postdoctoral researchers (6 Canadian, 18 foreign) have been employed through these grants.

SSHRC will continue to analyse these data and report on research results (for this and other programs) in future DPRs.

19.

A "New Scholar" is defined as a scholar who has not yet had the opportunity to establish an extensive record of research achievement but is in the process of building a research record. This category, to which applicants self-identify, primarily applies to the SRG program. See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/background/definitions\_e.asp#1">http://www.sshrc.ca/web/apply/background/definitions\_e.asp#1</a> for further details on the "New Scholar" category.

#### SRG Research Profile

Penny Farfan, University of Calgary Feminist Discourse Through and About Performance, Late 19<sup>th</sup> and Early 20<sup>th</sup> Century

Researchers in the humanities and social sciences are engaged in a worldwide dialogue. In creating knowledge, they participate in a global project that seeks to understand where we come from and where we are going. This is especially true for researchers in the humanities who seek to understand society by analyzing literary, artistic, and theatrical representations. Dr. Farfan's work contributes to this goal by examining feminist discourse through and about modernist performance. More specifically, her research considers the efforts of women artists to develop alternatives both to mainstream theatre practice and to the patriarchal avant-garde in the late-nineteenth and earlytwentieth centuries. Dr. Farfan's original proposal was to extend her earlier research on actress and playwright Elizabeth Robins, novelist and literary critic Virginia Woolf, and dance artist Isadora Duncan to include actress Ellen Terry and stage director Edith Craig, but her SSHRC Standard Research Grant enabled her to expand her project to encompass several additional key figures in feminist modernism, including Henrik Ibsen, Djuna Barnes, and Radclyffe Hall. Through this expanded body of research, Dr. Farfan has completed a book entitled Women, Modernism, and Performance, which is forthcoming in October 2004 from Cambridge University Press. In addition, she has published 2 articles in refereed journals, delivered 11 refereed conference papers, and given 4 public lectures related to her SSHRC-funded research. Dr. Farfan's work on feminist modernism also set the groundwork for her new program of interdisciplinary research on gender, sexuality, and race in modern drama and performance practice, for which she received another SSHRC Standard Research Grant in 2004.

In 2003-04, under its **Major Collaborative Research Initiatives (MCRI)**<sup>26</sup> program, SSHRC supported four new large-scale, issue-driven, collaborative projects with grants of up to \$2.5 million over a five-year period. These projects, which involve a total of 174 Canadian and international scholars, will be examining such issues as:

- → how federal, provincial, and municipal governments can work together, as well as with voluntary and business interests, to address pressing municipal issues;
- → how our understanding of the fundamental structures of human language and of the processes of language acquisition can improve how we communicate with computers, in particular how we search for information on the Internet;
- → how a better understanding of the role of pharmaceuticals in Canadian health care can help find solutions to problems related to medication, in particular rising use and escalating costs;
- → how the study of environmental conditions in Chile can help to forecast the impact of climate change on Canada's prairie communities.

The MCRI program brings together Canadian and international researchers, students and organizations to work collaboratively on social, economic, and cultural issues requiring multiple areas of expertise. The 26 MCRI projects that have been funded over the last five years have involved a total of 531 Canadian researchers (26 applicants, 370 coinvestigators and 135 collaborators), 255 foreign researchers (57 co-investigators and 198 collaborators), and have been associated with a total of 175 distinct stakeholder organizations (42 of which are identified as international organizations).

Canadian stakeholders include Bell Canada, the Canadian Association for Community Living, the Ministère de l'éducation du Québec, the Union des écrivaines et écrivains québécois, and the Social Planning and Research Council of British Columbia.

20.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_descriptions/mcri\_e.asp">http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_descriptions/mcri\_e.asp</a> for more information on the MCRI program.

International stakeholders include Monash University (Australia), Instituto de Ecologia Politica (Chile), Chinese Academy of Social Sciences (China), National Archives of Finland (Finland), Kyushu University (Japan), and the Massachusetts Institute of Technology (United States).

The program's total expenditures for 2003-04 amounted to \$11.0 million.

#### MCRI Research Profile

Anne-Marie Di Sciullo, Université du Québec à Montréal Grand travail de recherche concertée sur les asymétries d'interfaces et le traitement cognitif

How is language understood by humans? Can an understanding of the cognitive pathways and processes responsible for language and language understanding help us develop "intelligent" information technology? Dr. Anne-Marie Di Sciullo has been exploring these issues with the help of SSHRC funds for over a decade. These questions have become an international concern, drawing the attention and collaboration of internationally recognized researchers from universities and other organizations around the world. Some of her research collaborators include professors and students at the University of British Columbia, the Massachusetts Institute of Technology in the United States, and the University of Rabat in Morocco, as well as the participation of Canadian corporations such as Delphes Technologies, Bell University Laboratories, and Oralys Inc. By exploring the underlying cognitive structures of language (or "universal grammar"), Di Sciullo and her team are contributing to the improvement of such information technologies as Internet search engines, automated translation systems, and software for language disorders. In 2004, Delphes Technologies, of which Dr. Di Sciullo is a cofounder and vice-president, signed an agreement with the Barreau du Québec to provide the Québec legal community with intuitive information technology services based on the research conducted through this MCRI.

The **Canada Research Chairs Program**<sup>27</sup>, established in 2000 by the Government of Canada, was allocated \$900 million to support the establishment of 2,000 Canada Research Chairs in all fields of research supported by the three federal granting agencies. The program aims to enable Canadian universities, together with their affiliated research institutes and hospitals, to achieve the highest levels of research excellence and to become world-class research centres.

The program's total expenditures for 2003-04 amounted to \$147.9 million (\$34.0 million of which were spent on Chairs in the social sciences and humanities).

In 2003-04, the program awarded 338 new Canada Research Chairs; 148 to researchers in the natural sciences and engineering, 109 to health researchers and 81 to SS&H researchers. The Canada Research Chairs Program is now at 59 per cent of its goal, with 1,189 Chairs awarded as of March 31, 2004. Twenty-two per cent (266) of these Chairs are in the social sciences and humanities.

In 2003-04, 141 of the 338 successful Chairs were recruited from abroad representing 42 per cent of the total Chair positions filled. Almost half of these are Canadians attracted back to Canada as a consequence of the Canada Research Chairs Program. The other researchers are foreign nationals. Since its inception, the program has been responsible for a total "brain gain" of 321 researchers.

Section IV: Agency Performance

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> See <a href="http://www.chairs.gc.ca">http://www.chairs.gc.ca</a> for more information on the Canada Research Chairs Program.

Annual reporting requirements for universities were introduced by the Canada Research Chairs Program in 2002-03. As of March 31, 2004, 92 per cent of reports (for that reporting year) had been received. These reports provide administrative and process information as well as information on the impact of the Canada Research Chairs Program as a whole. For instance, universities report having committed over \$110 million for research and research infrastructure related to the Canada Research Chairs Program, and report being able to leverage over \$300 million in external funding. Universities also report that a total of 6,024 students (4,798 Canadian, 1,203 foreign, and 23 expatriates), 1,066 postdoctoral fellows, and 820 other professionals received training through their association with Canada Research Chairholders. Of these, a total of 879 master's and doctoral students (690 Canadian and 189 foreign) were awarded degrees while being supervised by Chairholders.

Finally, universities reported on how they are planning to deploy their remaining allocated Chairs. Seventy-eight per cent of respondents indicated that they have already filled or will fill their remaining Chair allocations by 2005. The other 22 per cent of respondents indicated that they would be able to fill their Chair allocations by 2006 or 2007. In filling their remaining Chairs, universities indicated that they are actively recruiting qualified female nominees and in many cases have made goals to have their remaining Chairs filled by female candidates (in proportions varying from 20-100 per cent from one university to another). The Canada Research Chairs Steering Committee continues to review progress made towards a more equitable representation of women as nominees to the Canada Research Chairs Program.

Please see p. 40 for details regarding the evaluation of the Canada Research Chairs Program that was launched in 2003-04.

#### Canada Research Chair Profile

John Myles, University of Toronto Canada Research Chair in Social and Ethical Context of Health

All too often the impact of governmental and economic changes and their differential effects on Canadian citizens goes unnoticed and unstudied. The work of Dr. John Myles, Canada Research Chair in Social and Ethical Context of Health seeks to demystify the crucial relationship between Canadians and these social and economic structures. Dr. Myles has spent a great deal of his career explaining the impacts of social and economic changes on the formation of public policy. His internationally renowned work made him a key draw for the Canada Research Chairs program which brought him to the University of Toronto from Florida State University in part to develop research in population health and inequality issues which loom large within that framework. As part of this mandate, Dr. Myles is principal investigator in a large interdisciplinary research group at the University of Toronto, which, supported by a grant from the Canadian Institute for Health Research (CIHR), established a centre for the study of urban health. In addition, his work will continue to be supported by his relationship with Statistics Canada and enhanced by affiliations with numerous research groups at the University of Toronto. This important work by Dr. Myles and his associates will enable Canadians to gain a deeper, nuanced understanding of inequality and its consequences on their lives.

Budget 2003 made the Indirect Costs Program<sup>28</sup> an ongoing part of the strategy that seeks to make Canada a world leader in research and development by allocating \$225 million annually to the program, beginning in fiscal year 2003-04.

The Indirect Costs Program helps universities, colleges, and their affiliated research hospitals and health institutes provide a sustainable and competitive research environment that will enable them to make best use of the total federal investment in academic research. The program also helps smaller post-secondary institutions, which face particular challenges in their efforts to increase their research capacity, and cannot benefit from the economies of scale realized by larger universities.

In its first year of operation, the program provided grants to 111 Canadian degree- and diploma-granting institutions. The program's total expenditures for 2003-04 amounted to \$224.3 million

The program's expenditures were examined as an integral part of SSHRC's annual audit of financial statements by the Office of the Auditor General and found to be satisfactory.

Data from request forms submitted by eligible institutions indicate that Indirect Costs funds awarded in 2003-04 are expected to be used in the following priority areas:

- 43 per cent of funds will be spent on facilities;
- 20 per cent on research resources;
- 27 per cent on research management and administration:
- 4.5 per cent on regulatory requirements and accreditation; and
- 5.5 per cent on management of intellectual property.

Institutions are expected to submit financial statements on the use of their grants in 2004-05.

The Indirect Costs Program has identified certain challenges that it continues to monitor such as eligible and non-eligible expenditures under the terms of the program, the funding formula, the data used as the basis of calculation and the integrity of these data, institutional eligibility, and the relationship between universities and their affiliated research hospitals and health institutes.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> See http://www.indirectcosts.ca for more information on the Indirect Costs Program.

# 2.2.2 Knowledge that contributes to our understanding of, and ability to deal with, social, cultural, intellectual, and economic issues

This program cluster includes SSHRC's strategic programs, as well as the INE and NCE programs. Through innovative program mechanisms and funding strategies, this cluster aims to support high-quality targeted/strategic research in priority areas of direct interest to Canadians, and the mobilization of knowledge to relevant audiences. In 2003-04, total expenditures for these programs amounted to \$49.2 million.

The **Research Development Initiatives (RDI)**<sup>29</sup> program supports research that both assesses and elicits the changing directions of research and the evolution of SS&H disciplines. The program offers funding opportunities to researchers based in universities, community and non-profit organizations, postsecondary institutions, and scholarly associations for activities such as intellectual exchanges, critical analyses, the development of new modes of research collaboration, and the establishment of new ways of producing, structuring and mobilizing knowledge. Since its launch in the fall of 1997, the program has supported 188 projects. In 2003-04, the program provided grants to 33 projects involving 141 researchers.

The program's total expenditures for 2003-04 amounted to \$2.2 million.

Please see p. 40 for details regarding the administrative review of the RDI program that was completed in 2003-04.

In 2003-04, SSHRC continued its investment in the **Community-University Research Alliances (CURA)**<sup>30</sup> program, which provides support to universities and community organizations working together as equal partners to develop new understanding in key areas, sharpen research priorities, provide research training opportunities, and enhance the ability of SS&H research to meet the needs of Canadian communities.

The CURA program's total expenditures for 2003-04 amounted to \$6.9 million.

In 2003-04, the CURA program provided support to 15 new projects involving 201 researchers and 129 community partners. Six of these new CURAs, valued at approximately \$1 million each, will focus on strengthening research in the area of Aboriginal communities and cultures in Canada. These CURAs hope to help:

- → revitalize two Salish languages on southern Vancouver Island;
- → increase our understanding of native culture in Québec;

24.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/program">http://www.sshrc.ca/web/apply/program</a> descriptions/rdi e.asp for more information on the RDI program.

<sup>30</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/program">http://www.sshrc.ca/web/apply/program</a> descriptions/cura e.asp for more information on the CURA program.

- → preserve the history and cultural heritage of the Blackfoot Confederacy in Alberta and Montana:
- → improve the economic prospects of the Métis in north-west Saskatchewan;
- → develop educational programs and sustainable environmental practices that meet the specific needs of coastal and remote communities in British Columbia; and
- → improve resource management practices through traditional Aboriginal and Western scientific knowledge.

Since the program's launch in 1999, a total of 52 CURAs have been funded, 24 of which have received completion grants to finalize the work they have undertaken.

Community and non-profit organizations that have participated — as sponsors, collaborators, partners, or lead organizations — in CURAs since 1997 include: the Association des centres jeunesse du Québec, McCord Museum, the Alberta Council of Women's Shelters, the Blackfeet Nation, the Centre Jeunesse de l'Estrie, the First Nation Community of Lax Kw'alaams, the Canadian Centre for Policy Alternatives, the Canadian Forum on Civil Justice, the Brockville and Area Community Living Association, the Community Services Council of Newfoundland, the Kamloops Art Gallery, the Canadian Union of Public Employees, and the Atlantic Costal Action Program.

Please see p. 39 for details regarding the performance assessment of the Pilot Phase of the CURA program that was completed in 2003-04.

#### **CURA Research Profile**

Diana Lowe, University of Alberta
The Civil Justice System and the Public

How does the public communicate with the civil justice system, and what can be done to improve these communications? These are the main research questions for the "Civil Justice System and the Public" CURA project lead by Diana Lowe of the Canadian Forum on Civil Justice. This CURA seeks to improve communication with the goal of involving the public in civil justice reforms that are aimed at improving the operation of the system and public access. This SSHRC-funded research grows out of previous studies that have concluded that serious reforms of the civil system are needed. Moreover, the studies found that the public must play a key role in any efforts to change the civil justice system. Researchers will identify the barriers that prevent access to the justice system, as well as good practices in communication, and they will ultimately make recommendations to improve communication between the courts and the public. The researchers hope to transform these ideas into policy and effect changes that will ensure public involvement in reform, and thereby improve access to the system. The Forum has brought together representatives of the public and the courts, as well as legal professionals and government officials to work together to ensure the success of this CURA.

Under its **Strategic Research Themes programs**<sup>31</sup>, SSHRC supports policy-relevant research on pressing social, economic, and cultural issues of particular importance to Canadians. These programs encourage interdisciplinary, team-oriented research, and student training involving partnerships between university-based research teams, other researchers and users of research beyond the university community.

Total expenditures for SSHRC's Strategic Research Themes programs in 2003-04 amounted to \$4.6 million.

The following new programs based on priority areas identified by SSHRC's Board in 2002-03 were developed and launched in 2003-04:

- → the Image, Text, Sound and Technology (ITST) program aims to increase our knowledge about scholarly applications of new digital technologies, and about how they are transforming both individuals and cultures and our understanding of them. The first competition resulted in 28 applications and 16 awards.
- → for the first time in SSHRC's history, the Research/Creation Grants in Fine Arts pilot program gives "artist-researchers" working at postsecondary institutions access to SSHRC funding. This initiative, with grants of up to \$250,000 over three years, supports high-quality research/creation in projects that advance knowledge in the fine arts and enhance the overall quality of artistic production in Canadian postsecondary institutions. The program's first competition resulted in 191 applications and 34 awards involving 87 artist-researchers. Both the number and quality of applications to this new and innovative program exceeded all expectations.
- → the Aboriginal Research pilot program results from a nation-wide, multi-phase consultation with more than 500 researchers, students, policy makers, and community leaders from Canada's diverse First Nation, Inuit, Métis, and non-Aboriginal communities. The program seeks to expand Canada's capacity to address research issues that are of concern to Aboriginal peoples in ways that capitalize on Aboriginal knowledge, experience, and traditions. The program was launched in January 2004 and will receive applications over the Summer of 2004.

In response to Budget 2004's request to increase support for Northern research, SSHRC launched the **Northern Research Development program** in 2003-04. The program encourages working partnerships between university-based researchers and Northern community organizations, improved training opportunities for future researchers, and better integration among northern research institutions, local community groups, and government departments. In its first competition in 2004, the program received 16 applications and provided 11 awards of up to \$40,000 over two years.

Established in 1989, SSHRC's **Strategic Joint Initiatives**<sup>32</sup> program mechanism allows the Council to enter into strategic partnerships with government and non-

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_index\_e.asp-2">http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_index\_e.asp-2</a> for more information on the Strategic Research Theme programs.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/program">http://www.sshrc.ca/web/apply/program</a> index e.asp#3 for more information on Strategic Joint Initiatives.

government agencies in order to provide new knowledge to inform policy-making. Total expenditures for SSHRC's Strategic Joint Initiatives programs in 2003-04 amounted to \$6.1 million.

In 2003-04, SSHRC renewed its Oceans Management Research Network (OMRN) Joint Initiative with the Department of Fisheries and Oceans (DFO), and launched a number of new Joint Initiatives:

- → the Essential Skills program, with Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC), focuses on developing applied, policy-relevant research that will improve understanding of essential skills that will in turn make it possible to develop more effective ways for Canadians to acquire the skills they need in the workplace and in their daily lives;
- → the Homelessness and Diversity Issues in Canada program, with the National Secretariat on Homelessness (of HRSDC), encourages multidisciplinary research, communication of research results, and student training that will increase understanding of the magnitude, characteristics, and causes of homelessness as it relates to diversity in Canada; and
- → the Multiculturalism Issues in Canada program, with the Department of Canadian Heritage, aims to inform the development of policies and programs that can both initiate and evaluate social and institutional changes conducive to building a more inclusive and just society.

Since 1989, SSHRC's Joint Initiatives strategy has resulted in 40 Joint Initiatives with more than 40 distinct partners, and has generated over \$38 million in additional funding for SS&H research, for a SSHRC investment of \$32 million. **Appendix 3**, on page 52, presents a cumulative list of all new, ongoing, and completed joint initiatives to date.

#### Joint Initiative Research Profile - Federalism and Federations Program

Jacques Lévesque, Université du Québec à Montréal Le fédéralisme comme solution de repli pour les États sécessionnistes de Transcaucasie

Through an international study of states undergoing intense ethnic conflict in the new States of Transcaucasia and elsewhere in the former Soviet space, Dr. Jacques Lévesque and his research team — which included three students, from the Université du Québec à Montréal (Pierre Jolicoeur, Yann Breault and Louis Bouchard) — were able to examine and trace the role federalism played in search of solutions to the power struggles which underpinned these conflicts. In each case, they were able to demonstrate that federalism or con-federalism came to be seen by all interested parties as the only possible solution to power struggles between ethnic factions, even if the forms of its implementation still have to be found. Moreover, the expansion of the study, due to SSHRC funds, allowed for a wider analysis, which concluded that federalism plays a larger and more frequent role in bringing about peace and resolution to areas of conflict, even though it may have been a potent vehicle for the initial development of the examined conflicts. This joint initiative grant produced over ten academic products including a scholarly work entitled "La Russie et son ex-empire: La reconfiguration géopolitique de l'ancien espace soviétique".

The Initiative on the New Economy (INE)<sup>33</sup>, a five-year, \$100 million initiative launched by the Government of Canada in June 2001, is intended to help Canadians better understand and take advantage of the nature of the new economy and its impact on business, education, and society.

INE researchers explore one or more of four research themes: general issues of the new economy; management and entrepreneurship; education; and lifelong learning. In 2003-04, the INE Secretariat received a total of 53 applications under the three grant programs active during that fiscal year, with 21 new projects involving 254 researchers receiving funding.

The program's total expenditures for 2003-04 amounted to \$18.1 million.

In 2003-04, SSHRC produced a Mid-term Report on the INE, which was submitted to Treasury Board (see p. 40 for details). The report highlighted the program's activities, outputs, and short-term outcomes as of March 31, 2003. Examples of program achievements identified in the report include:

- → Grants awarded: By the end of fiscal year 2002-03, the INE had received a total of 489 applications and provided 197 grants totalling \$52.1 million.
- → Additional funds leveraged: By the end of fiscal year 2002-03, INE researchers had leveraged a total of \$28.9 million of additional support (cash and in-kind) for their work. In addition, SSHRC had leveraged a total of \$4.17 million from partners in INE Joint Initiatives. Such leveraging testifies to the value that other institutions and agencies see in the work of INE researchers and to the positive reputation that SSHRC's Joint Initiatives programs have built over the years.
- Building research capacity: By the end of fiscal year 2002-03, a total of 753 researchers, 124 of whom were from outside the university sector, were participating in INE-funded projects. Almost 20 per cent of principal investigators on INE projects were new scholars; demonstrating SSHRC's impact on the development of new capacity in fields relevant to the new economy.
- Student training: By the end of fiscal year 2002-03, a total of \$23.2 million had been allocated to salaries and stipends for undergraduate and graduate students. An additional \$3.2 million had been allocated to hire postdoctoral researchers. These numbers are promising, particularly given that INE regulations require that funds allocated for training be used for that purpose only.
- → Partnerships created: By the end of fiscal year 2002-03, INE research teams had created 249 partnerships with various organizations in the public, private, and not-for-profit sectors. Through these activities, the INE is bringing many organizations and businesses across the country into the process that creates new knowledge and builds new understanding.
- **International participation:** By the end of fiscal year 2002-03, 122 foreign researchers from six continents were working on INE-funded projects. Through its modified policy to allow direct funding to foreign researchers who are collaborating on Canadian-led research projects, SSHRC is encouraging Canadian researchers to harness national and international expertise to generate knowledge of importance to Canadians.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> See http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_index\_e.asp#4 for more information on the INE.

A final report on the results of the INE will be submitted to Treasury Board in 2007.

In 2003-04, SSHRC continued to actively participate in the mobilization of knowledge created through the INE program, both by hosting an annual INE team meeting (involving over 200 INE researchers and stakeholders from federal departments, agencies, and non-governmental organizations) as well as refining the Web-based INE Knowledge Network and marketing its use to non-academic stakeholders.

#### **INE Research Profile**

Carl Cuneo, Mc Master University
Changing Higher Education Practices in Information and Communication Technologies (ICTs)

Dr. Carl Cuneo and his collaborators undertook a project to improve and discover new ways in which the benefits of the new economy can be utilized in our scholarly institutions. Their research goal was to analyze, disseminate, and make more effective policies and practices about ICTs in Canadian universities and colleges. With the aid of SSHRC funding, Dr. Cuneo and his numerous collaborators, including five young scholars, were able to achieve and surpass these goals. Among their achievements were the identification of key factors responsible for successful ICT services to varied clientele; causes for variation between the implementation of ICTs in smaller institutions; theories and practices regarding the introduction and incorporation of the digital and virtual library in the academic milieu; and the adaptation of classroom technologies by faculty and students to make learning more collaborative and effective. Through this award, Dr. Cuneo published a co-authored book chapter entitled *Grammar for Inquiry: Linking Goals and Methods in a Collaboratively Taught Social Sciences Inquiry Course* (which received the Alan Blizzard Award from the Society for Teaching and Learning in Higher Education), five scholarly articles in national and international refereed journals, and addressed a myriad of interested parties, including politicians, policy specialists, and academics.

SSHRC continues to co-administer the **Networks of Centres of Excellence (NCE)**<sup>34</sup> program, which fosters unique and powerful nation-wide, multidisciplinary, and multisectorial research partnerships between university, government, industry, and not-for-profit organizations. NCEs are designed to develop Canada's economy by turning Canadian research and entrepreneurial talent into economic and social benefits for all Canadians.

Back in 2002-03, the program received 53 Letters of Intent, of which seven groups were invited to submit full applications. Two networks with important SS&H components received funding in the fall of 2003 – ArcticNet, and the Foods and Bio-Materials Network. In 2003-04, the program received 31 Letters of Intent, and five groups were invited to submit applications by April 5, 2004. Results will be announced in the summer of 2004.

In 2003-04, the NCE program's total expenditures in the social sciences and humanities amounted to \$11.3 million.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> See <a href="http://www.nce.gc.ca">http://www.nce.gc.ca</a> for more information on the NCE program.

# 2.2.3 A new generation of expert researchers and skilled professionals who are equipped to meet the needs of Canadian universities and the public and private sectors

This cluster of programs aims to satisfy present and future demands for large numbers of highly qualified social scientists and humanists and to enable, at the same time, faculty renewal at Canadian universities. This challenge is met not only through SSHRC's direct funding of individual students, but also through SSHRC's other research programs, which require seasoned researchers to plan for and hire students to participate in creating knowledge that is beneficial to Canadians<sup>35</sup>.

In 2003-04, SSHRC allocated 25 per cent of its grants and scholarships budget to its doctoral and postdoctoral fellowships programs. With the addition of the CGS program, SSHRC was able to raise its advanced training budget by 41 per cent.

The total expenditures of these programs (including CGS) in 2003-04 amounted to \$50.0 million.

Over the past reporting year, SSHRC has, through the **Canada Graduate Scholarship (CGS)** <sup>36</sup> program, expanded its funding to master's students at Canadian institutions. In 2003-04, the CGS master's portion awarded 815 scholarships worth \$17,500 each. It was decided by SSHRC to implement this part of the program first in order to encourage these promising scholars and acknowledge the importance of training in research methodologies and approaches at this level. Universities responded very positively despite the difficulties arising from a heavy uptake and the short time span for program implementation. Total expenditures for this program in 2003-04 amounted to \$14.6 million.

As in past years, the 2003-04 competitions saw 587 new SSHRC **Doctoral Fellowships**<sup>37</sup> awarded. Total expenditures for this program in 2003-04 amounted to \$26.9 million. Thanks to a \$12 million increase to SSHRC's budget announced in Budget 2004, the upcoming year will see the value of doctoral fellowships raised from \$19,000 to \$20,000 tenable for up to four years. In 2004-05, the **Canada Graduate Scholarship Doctoral Award**<sup>37</sup> will also be granted to an estimated 400 doctoral students. These prestigious awards will be in addition to the SSHRC Doctoral Fellowships.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> To further isolate the benefits of indirect student training through SSHRC grants, the Council has recently begun a study into the issue. The Study on the "Training Provided to Students under SSHRC's Research Support Programs" has been launched with results expected in the upcoming reporting year.

<sup>36</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/program">http://www.sshrc.ca/web/apply/program</a> descriptions/fellowships/cgs masters e.asp for more information on the CGS program's Master's Scholarships.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_descriptions/fellowships/doctoral\_e.asp">http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_descriptions/fellowships/doctoral\_e.asp</a> for more information on SSHRC's Doctoral Awards.

In addition to funding scholars at the master's and doctoral levels, SSHRC has continued to fund postdoctoral researchers. In the 2003-04 competition, 132 new **Postdoctoral Fellowships**<sup>38</sup> were awarded. Each year the number of applications to this program increases. This trend reflects the continued need for new PhDs to further their research training and establish a research base at an important time in their careers. The postdoctoral awards are valued at \$35,028. Moreover, these researchers also benefit from a \$5,000 research stipend to aid with research expenses. Total expenditures for this program in 2003-04 amounted to \$8.1 million.

#### SSHRC Fellowships:

#### Stepping Stones to Employment and Career Development

Can a city's architecture be a source of inspiration for its identity? This is the main research question being explored by **Alena Prochazka**, currently a SSHRC doctoral fellow at the Université du Québec à Montréal. Prochazka's research seeks to highlight the ways in which architectural projects contribute to the image and identity of Montréal. Her work examines the growth of a unique Montréal style of architecture that developed in the early 1990s. While existing scholarship on the relationship between landscape and identity has increased in recent years, Prochazka's work adds depth by examining how the buildings that permanently mark, change, and revitalize a city's landscape contribute to its community and sense of unique identity.

The diversity of Canadian identity is integral to our experience as Canadians. **Steven Joyce**'s work attempts to document and understand identity in the context of Canada's lesbian, gay, and bisexual communities. A post-doctoral fellow at the University of Alberta, Joyce is examining how lesbian, gay, and bisexuals construct and negotiate their identity through information practices. Through the study of information exchange within informal communities and networks of practice, his work promises to help Canadians understand how identities are formed and diversity enriched within Canadian society.

SSHRC Postdoctoral Fellow **Sean A. Kidd** was recognized for his innovative work with street youth with the 2002 Canadian Policy Research Award (Graduate Student Prize) awarded by the Policy Research Initiative. He is currently continuing this research at Yale University, at the Yale Program on Recovery and Community Health. In his doctoral work, Kidd sought to understand suicide and how it becomes a choice in the lives of street youth. This became secondary, however, to his will to make a positive influence in the lives of the youths he interviewed. By incorporating their narratives into his research, Kidd gave his subjects a sense of purpose, empowerment, and importance. Kidd is pursuing this approach in his postdoctoral research and aims to become more involved in policy development in order to help this vulnerable population.

History serves to deepen and nuance our understanding of past events and relations between individuals and groups. Victoria Freeman's doctoral research at the University of Toronto builds on this idea of understanding history's varied experiences. As a SSHRC doctoral fellow, Freeman's work extends her previously published research on her ancestors' settler relations with

First Nations people in eastern North America. Freeman's research looks comparatively at the history of reconciliation efforts between settler and indigenous peoples in Canada, Australia and New Zealand and focuses on how different modes of talking about the past have affected reconciliation processes.

- 0

<sup>38</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/program">http://www.sshrc.ca/web/apply/program</a> descriptions/fellowships/postdoctoral e.asp for more information on SSHRC's Postdoctoral Fellowships.

# 2.2.4 Communication and transfer of knowledge generated through SSHRC-funded research for use by the academic, public, and private sectors, and by the Canadian public

Social scientists and humanists now make use of a wide range of advanced technologies to mobilize the results of their research at every stage of the research process. Although traditional means of dissemination – such as conferences, publications and books – continue to be considered crucial by researchers, many are also making use of non-traditional means, such as Web sites, art exhibits, and the popular media.

SSHRC is perceived by its clients as having an essential leadership and support role to play in the mobilization and dissemination of Canadian scholarly research results<sup>39</sup>. Thus, through program evaluation studies launched in 2002-03, and through various knowledge mobilization activities, SSHRC is looking for new ways to ensure that its set of funding programs – in particular its research communication and transfer programs – are more sensitive to the changing communication needs of its clients.

SSHRC's research communication programs contribute directly to the mobilization of knowledge generated through SSHRC-funded research. Together, these programs have a direct impact on the majority of SSHRC's clients, both students and researchers, as well as on non-academic audiences. Total expenditures for this cluster of programs in 2003-04 amounted to \$6.2 million.

The Aid to Scholarly Publications Program (ASPP)<sup>40</sup> assists the publication of works of advanced scholarship in the social sciences and humanities that make an important contribution to knowledge. Over the past six decades, the program has supported the publication of some 4,500 books and played a vital role in the mobilization and promotion of Canadian cultural and intellectual discourse. The program helped launch and further the careers of hundreds of scholars whose works have exerted a seminal influence in their respective disciplines. In 2003-04, the program supported the publication of 135 books.

Total expenditures for this program in 2003-04 amounted to \$1.4 million.

Please see p. 40 for details regarding the evaluation of the ASPP that was conducted in 2003-04.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Evaluation of SSHRC's Aid to Occasional Research Conferences & International Congress in Canada Program, Final Report. Goss Gilroy Inc., Management Consultants, February 18, 2004.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> See http://www.fedcan.ca/english/aspp/aspp.html for more information on the ASPP.

#### **ASPP Profile**

Darin Barney, University of Ottawa
Prometheus Wired: The Hope for Democracy in the Age of Network Technology

Through ASPP, SSHRC ensures that scholarly volumes receive the recognition necessary for advancement of research and knowledge mobilization. One such example is *Prometheus Wired: The Hope for Democracy in the Age of Network Technology.* Based upon the doctoral thesis of Professor Darin Barney, "*Prometheus Wired*" was published, with the support of an ASPP grant, by UBC Press. The work has been hailed as a groundbreaking by both national and international audiences. With volume distribution numbers in the range of 6,000-7,000 worldwide, Barney's volume has been touted as a work that will wield enormous influence on Canadian and International research communities for years to come. Evidence of this can be seen in its nomination for the Harold Innis Prize, awarded by the Canadian Federation for the Humanities and Social Sciences (CFHSS), and its selection for the 2001 award for Social and Ethical Relevance in Communication Policy Research from the McGannon Communication Research Centre. Moreover, Dr. Barney's accolades continued into 2003 with the SSHRC Aurora Prize, awarded for "his research into citizenship and his critically acclaimed book *Prometheus Wired.*"

The Aid to Research and Transfer Journals<sup>41</sup> program supports the effective dissemination of original research findings and the transfer of knowledge to practitioners. The program encourages journals within and across disciplines to attract a broad spectrum of national and international readers and contributors. It also encourages journals to follow efficient management practices and to optimize their financial practices.

The program, which holds competitions every three years, supported 154 journals in its October 2002 competition. During each three-year competition cycle, the program assists in the publication of close to 3,000 articles by 9,000 researchers for 63,000 individual and institutional Canadian subscribers and 32,000 individual and institutional foreign subscribers, thereby reaching over half-a-million readers.

Total expenditures for this program in 2003-04 amounted to \$2.2 million.

# Mosaic: a journal for the interdisciplinary study of literature University of Manitoba

Mosaic: a journal for the interdisciplinary study of literature was founded in 1967. Since this time, the journal has come to be regarded as a premiere source for those scholars engaged in the interdisciplinary study of literature. The journal has been recognized worldwide for its ability to develop innovative interdisciplinary methodologies, identify trends in criticism and research, and highlight leading scholars of the future. Evidence of progress on these objectives can be found in the fact that issues of the journal have been adopted as teaching tools and textbooks for younger scholars. Moreover, the number and breadth of local and international submissions received by the journal continues to increase year after year, as does the list of scholars willing to review and participate in the refereed selection process. In addition, the journal makes a concerted effort to train and support undergraduate and graduate students.

<sup>41</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/program">http://www.sshrc.ca/web/apply/program</a> descriptions/journals e.asp for more information on the Aid to Research and Transfer Journals program.

The Aid to Occasional Research Conferences and International Congresses in Canada<sup>42</sup> program provides opportunities for direct personal contact for Canadian social scientists and humanists to communicate research findings and to share knowledge among themselves and with international experts, decision-makers, and policy developers.

In 2003-04, the program supported 145 research conferences, workshops, and congresses. Over 22,000 Canadian and international researchers and graduate students are expected to participate in these events. Events funded during the last fiscal year include:

- → Le français : discipline singulière, plurielle ou transversale, August 26-28, 2004, Québec
- → Social, Cultural, and Historical Dynamics of Early Chinese Civilization in Archaeological, Palaeographical, and Historical Perspectives, September 6-9, 2004, Vancouver
- → Administrative Law Today: Culture, Ideas, Institutions, Processes, Values. Essays in Honour of John Willis, September 18-19, 2004, Toronto
- → Les innovations et les transformations sociales, November 11-12, 2004, Montréal

Total expenditures for this program in 2003-04 amounted to \$1.8 million.

In 2003-04, SSHRC evaluated the Aid to Occasional Research Conferences and International Congresses in Canada program (see p.39 for details). The evaluation highlighted the program's activities, outputs, and achievements to date, and provided input into the program's re-design (a revised program will be launched in 2004-05). Examples of program achievements identified in the evaluation include:

- → The program's positive impact on the quality and diversity of events: Although most non-funded events proceeded without funding (92 per cent of those surveyed), not receiving SSHRC funding resulted in fewer keynote speakers, fewer participants, less international and graduate student participation, and less event promotion.
- → The program's positive impact on knowledge mobilization: Nearly 50 per cent more successful applicants than non-successful applicants (who went ahead with their events) reported having published event proceedings.
- → The program's encouragement of international, interdisciplinary, and pan-Canadian participation: 92 per cent of successful events had international presenters, and 54 per cent had presenters from more than four different disciplines. 81 per cent had Canadian presenters and 69 per cent had Canadian participants from more than three different regions in Canada.
- → The program's contribution to student training: 93 per cent of successful events had graduate students in attendance, 80 per cent had graduate student presenters, and 77 per cent had graduate students helping to organize the event.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/program">http://www.sshrc.ca/web/apply/program</a> descriptions/conferences</a> e.asp for more information on the Aid to Occasional Research Conferences and International Congresses in Canada program.

# 2.2.5 Policy leadership for the development of social sciences and humanities research capacity in Canada

### 2.2.5.1 SSHRC's Consultation on Transformation

In January 2004, SSHRC and its partners in the research community <sup>43</sup> launched a nation-wide consultation with universities, colleges, scholarly associations, and other stakeholders to find out how best to transform the Council so that it can better support researchers and ensure that Canadians benefit from their investment in research and scholarship.

SSHRC's president, staff, 81 university representatives and the presidents of 71 scholarly associations met with researchers, students, community partners, foundations, think tanks, other granting councils and international organizations to talk about the Council's role in supporting research, promoting research findings and building relationships among researchers and research users. In addition, the Council launched a number of commissioned and internal studies to support the process.

Through October 2004, staff will continue to consult with stakeholders including Canada Research Chairs as well as researchers and research users in colleges, government, and non-governmental organizations (NGOs). A final report on the consultations will be submitted to SSHRC's Board at the end of October 2004, and released early in 2005.

For additional information on SSHRC's transformation, please visit SSHRC's website<sup>44</sup>.

# 2.2.5.2 Research Policy and Infrastructure Development

SSHRC plays an active role in the development of SS&H research policies and practices. In 2003-04, the Council pursued a number of ongoing policy initiatives, in addition to the overall challenge of undertaking an organizational transformation. SSHRC also developed and launched a number of new, innovative programs and funding mechanisms, resulting from priority areas identified as part of a multisectoral national consultation on new areas for targeted research (see p.26 for more details on these new programs). To further inform its own policies and procedures, SSHRC has commissioned targeted studies on such issues as the nature and impact of international collaboration, the use of bibliometrics as a measure of SS&H research impact, and the nature of training received by students who are hired through SSHRC grants. These studies will be completed in 2004-05.

In order to best understand and meet the infrastructure needs of SS&H researchers, SSHRC developed and adopted a new definition of "research infrastructure" for use in all

<sup>43</sup> the Canadian Federation for the Humanities and Social Sciences (CFHSS), the Association of Universities and Colleges of Canada (AUCC), the Association francophone pour le savoir (ACFAS), and the Canadian Association of Graduate Studies (CAGS)

<sup>44</sup> http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/index\_e.asp

its program materials<sup>45</sup>. SSHRC will continue to work with the Canada Foundation for Innovation (CFI)<sup>46</sup> to promote the development of research infrastructure in the social sciences and humanities.

# 2.2.5.3 Tri-Council Policy Initiatives

The Interagency Advisory Panel on Research Ethics (PRE)<sup>47</sup> is a body of external experts established by SSHRC, the Canadian Institutes of Health Research (CIHR), and the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC) to support the development and evolution of the agencies joint human research ethics policy statement: the *Tri-Council Policy Statement: Ethical Conduct for Research Involving Humans* (TCPS)<sup>48</sup>.

In 2003-04, its second full year of operations, PRE continued to implement multifaceted projects to develop the TCPS. Through the establishment of expert working committees – e.g., on research involving Aboriginal peoples, on research ethics procedures, on SS&H research – PRE has identified, consulted on, prioritized, and formulated strategies to address leading TCPS issues relevant to the SSHRC community.

In 2003-04, PRE continued to make progress on education and public engagement, through a variety of initiatives such as the identification of formal mechanisms for community engagement in reform of the TCPS; the development of the first on-line research ethics tutorial for the TCPS; the research and development of the first public bank of interpretive and educational guidance on the TCPS for the user community; and the launch of an interactive Web site on issues in research ethics.

To help PRE fulfill its mandate, and to document the impact of its many activities, the three federal granting agencies are implementing a Results-based Management and Accountability Framework (RMAF) for the PRE.

<sup>47</sup> See <a href="http://www.pre.ethics.gc.ca">http://www.pre.ethics.gc.ca</a> for more information on the PRE.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> See http://www.sshrc.ca/web/about/council\_reports/2004march\_e.asp#3 for more information.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> See <a href="http://www.innovation.ca">http://www.innovation.ca</a> for more information on the CFI.

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> See <a href="http://www.pre.ethics.gc.ca/english/policystatement/policystatement.cfm">http://www.pre.ethics.gc.ca/english/policystatement/policystatement.cfm</a> for more information on the TCPS.

#### 2.2.6 Improved services through efficient management and use of public funds

#### 2.2.6.1 Citizen-centred Service Delivery

### a. Increased Public Awareness of the Social Sciences and Humanities Research Sector

Building on the success of a media strategy focused on the relevance and benefits of SS&H research to Canadians, in 2003-04, SSHRC expanded its print-news audience reach<sup>49</sup> to more than 45-million<sup>50</sup>. This was achieved through the strategic use of traditional media tools - such as news releases, story pitches, and media events – and through innovative story development methods and new story distribution channels reaching

Select communications statistics for 2003-04 (by audience reach):

- Earned media 45.1 million 4.3 million Bought media
- Web visits 445.053
- Printed material 40.000

smaller and non-traditional media (i.e., websites, trade journals, etc...).

SSHRC also awarded two prestigious new prizes, the Gold Medal and Aurora Prize, to honour and promote achievement in SS&H research. The winners were chosen from a short list of Canada's top scholars, many of whom were profiled in the media during the run-up to the awards ceremony in Ottawa and after. The awards were developed as part of SSHRC's 25th anniversary celebrations, Following the success of the first competition, Council has approved the continuation of the competition on an annual basis.

SSHRC continued to improve its links with, and communications products for, parliamentarians and policy makers. The Parliamentarians Guide distributed to all MPs contains information about SSHRC funded-research in the MPs' own regions. SSHRC's annual report provides a clear and concise overview of the Council's activities and strategic vision, and the Web site is updated regularly with news and information about SSHRC programs and research activity.

# b. Knowledge Products and Mobilization (KPM)

Through its KPM Division, SSHRC seeks to build active links between the research community and other sectors of our society to ensure that research knowledge and expertise generated through public funds become accessible to all Canadians.

During 2003-04, SSHRC piloted a project to develop electronic means of mobilizing the knowledge arising from research alliances funded under the INE Program (see p.28 for details). Also, in order to examine further avenues for mobilizing SS&H knowledge,

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> "Reach" refers to potential media audience size as measured by audited circulation (only print audience reach is measured in this report). Reach is calculated by multiplying the number of articles by the audited circulation for each newspaper or magazine that carried the story.

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> The total does not include broadcast and new media coverage, which continued to grow in 2003-04.

SSHRC commissioned a discussion paper entitled *Helping Research in Education to Matter More*<sup>51</sup>. In this paper, Dr. Ben Levin (University of Manitoba), a visiting scholar at SSHRC in 2003-04, explains how knowledge in the social sciences and humanities, and more specifically in the area of education, is produced and used. He also highlights the complex interactions between knowledge production and use.

"(...) users typically learn about research through third parties who bring it to their attention. Various kinds of third party mechanisms are important. The media, both mass and professional, are important in bringing ideas to people's attention. Practitioners in education often rely on popularizers – people who use research as part of their work in writing and speaking with educators. (...) Politicians and officials often learn about research from lobbyists and interest groups who use it to advance their political views. A variety of more or less independent parties – think tanks, foundations, professional organizations – are also involved in research dissemination. Another important role can be played by what might be called 'policy entrepreneurs' (Mintrom, 2000) – people who set out to advance a particular cause and use research as part of that crusade.

(...).

The use of research is embedded in a set of personal and organizational beliefs and practices that are inevitably complicated and often deeply entrenched. When we think about the factors that shape our daily practice a long list emerges – personal as well as organizational goals; the instructions we have been given; the standards, policies and culture of the organization or vocation in which we work; the practical tasks that confront us every day; and of course our personal predispositions and beliefs, affected as these are by our entire biographies, personal as well as occupational."

The discussion paper includes practical recommendations for improving knowledge mobilization and impact in education and in the social sciences and humanities. It is part of the knowledge base that guides SSHRC's thinking and decision-making on the road towards its transformation into a Knowledge Council.

#### c. Client Satisfaction

Client satisfaction forms an integral part of SSHRC's Action Plan for Modern Comptrollership. Development of a client satisfaction framework to measure improvements in client satisfaction is currently in the works. Meanwhile, SSHRC staff continues to be in contact with university research administrators through, for example, its participation as members of the Canadian Association of University Research Administrators (CAURA), through its negotiation and signing of memorandums of understandings with universities for the management of SSHRC awards within institutions, and through it's consultation on SSHRC's transformation.

<sup>51</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/ben\_levin.pdf">http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/ben\_levin.pdf</a> to view this discussion paper.

### 2.2.6.2 Modern Comptrollership

# a. Comptrollership Capacity Assessment

In 2003-2004, NSERC's/SSHRC's Integrated Management Practices (IMP) Office completed a Modern Management Practices Assessment, <sup>52</sup> which revealed SSHRC's strengths in terms of client relationships management, financial management and accountability, and evaluative information. Key opportunities that were identified included the need for better integration of the strategic and business planning processes with the resource allocation process, staff training and mentoring, workload and succession planning, and knowledge management and mobilization. The findings of this assessment were used to develop an Integrated Management Practices Action Plan<sup>53</sup>, which focuses on the following aspects: planning, management, performance agreements and evaluations, communications, knowledge management, and service improvement. The Action Plan identifies specific projects related to each of these areas and sets clear lines of responsibility for each one.

# b. Improved Accountability

#### Performance and Evaluation

In 2003-04, SSHRC's new Corporate Performance, Evaluation, and Audit Division developed and started to implement multi-year evaluation and audit plans. During that period, this new division has developed evaluation frameworks, conducted evaluation studies, assisted in the development of performance frameworks, and provided training on results-based management to 51 SSHRC managers and program officers. The division also plays a key role in developing reporting tools and in reporting on outcomes. The following is a short summary of key findings and outcomes of the various performance and evaluation studies conducted in 2003-04.

- → Community University Research Alliances Program: A performance assessment commissioned by SSHRC in 2003-04 showed that the pilot phase of the CURA program succeeded in supporting innovative and dynamic university-community alliances, provided a fertile ground for engaging students and for positioning research teams to provide knowledge mobilization to relevant stakeholders and policy communities. The study also resulted in lessons learned and in recommendations for further program refinements. To ensure the continued monitoring of the program's performance, SSHRC developed an RMAF and reporting tools for the program, which are now being implemented.
- → Aid to Occasional Research Conferences and International Congresses Program: An evaluation study, completed in 2003-04, focused on the program's continued relevance, its design and delivery mechanisms, and its impact to date. The evaluation identified key contextual changes affecting the rising costs of holding events and the increased need for scholars to meet and network. It highlighted the program's uniqueness and its key impacts including the leveraging of additional event funding, its impact on the quality and diversity of

\_

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> See <a href="http://www.sshrc.ca/web/about/publications/mgmt">http://www.sshrc.ca/web/about/publications/mgmt</a> assessment e.pdf to view the assessment report.

<sup>53</sup> See http://www.sshrc.ca/web/about/publications/mgmt\_action\_e.pdf to view the action plan report.

events, training of graduate students, creation of linkages and collaboration opportunities, and advancement of Canadian scholarship. The evaluation has guided the restructuring of the program and the development of a performance and evaluation strategy. A revised program will be launched for the fall 2004 competition.

- → *Initiative on the New Economy*: In 2003-04, the INE Secretariat produced a Mid-term Report on its activities, as required by Treasury Board. The report provided insight into the program's achievements and the outcomes achieved by funded projects. It also included an RMAF for the INE program to guide all of its evaluation and performance activities, in preparation for an evaluation to be done in FY 2005-06
- → Research Development Initiatives Program: Following an administrative review conducted by SSHRC staff in 2003, the program's description was revised to re-emphasize the program's developmental nature, and its initial intent of providing short-term seed funding to explore new ideas, methodologies, or fields of research, leading to mature research proposals. In addition to changes to the program's description and focus, the size of RDI grants was limited to \$40,000 over a maximum of two years, and the number of competitions per year was reduced from three to two.
- → *Aid to Scholarly Publications Program*: In 2003-04, SSHRC conducted an evaluation study of the program's relevance, delivery mechanism, and impact, using multiple lines of evidence (surveys, interviews and case studies). A final evaluation report containing recommendations to improve the program is expected during the summer 2004.
- → *Indirect Costs Program*: In 2003-04, an integrated RMAF/Risk-based Audit Framework (RBAF), and related reporting tools, were developed for this program. A mid-term review will be undertaken in 2004-05, followed by a comprehensive evaluation, assessing the extent to which the program has achieved its objectives, in the sixth year of the program.
- → Canada Research Chairs Program: A comprehensive evaluation of the Canada Research Chairs Program is currently underway. It aims to analyze the program's major achievements and results to date in relation to the program's objectives. The effectiveness of the changes and adjustments implemented as a result of the third-year review will also be assessed. The Canada Research Chairs Program is also currently developing an integrated RMAF/RBAF.

SSHRC's Standing Committee on Performance and Evaluation met twice during the year to review SSHRC's evaluation plan and monitor its implementation. It provided advice on evaluation frameworks, on performance management activities and reporting as well as on ways to address particular challenges faced by SSHRC in improving its accountability to Canadians.

SSHRC has also been re-examining the key outcome indicators contained in its RMAF through projects such as refining its Web-based FRR form and activities related to the development of a Program Activity Architecture (PAA).

#### Internal Audit

In October, SSHRC's Board approved the Internal Audit Plan for 2003-06, which was based on the conclusions of the Modern Comptrollership capacity assessment exercise, and on SSHRC's integrated corporate risk profile. The plan was developed in coordination with NSERC to ensure collaboration on joint audits of common services. The Plan will be reviewed on an annual basis by SSHRC's Audit Committee and modified as needed.

Over the past year, two projects were undertaken: the audit of the Contract Management Practices (which was completed in March 2004) and the assessment of the SSHRC-NSERC Award Monitoring Activities (which will be completed in the Spring of 2005).

# c. Human Resources (HR)

In the Fall of 2003, the HR Division evaluated the Executive-level (EX) Management assessment tool that was piloted earlier that year. The findings of that evaluation along with a more complete evaluation of the draft EX competencies will be presented to the Management Committee in the 2004-05 fiscal year.

A pilot program that expands on the Council's existing employee recognition program was put in place. Nominations for three different awards, under the designation "SSHRC Employee of Excellence Awards," were sought in the Fall of 2003. Following a review of nominations by a selection committee composed of a cross-section of employees and Union representatives, awards were presented by the President during SSHRC's annual Christmas celebration. In the Fall of 2004, SSHRC's Management Committee will decide, in consultation with the union local, whether this or another form of employee recognition will be implemented on a more regular basis. SSHRC also launched a pilot telework program in the Fall of 2003.

#### d. Finance

In the Spring of 2003, a new process was put in place to improve the operational budget allocation exercise whereby managers are assigned a baseline operating budget that is based on expenditures in previous years and on-going needs. In this process, the managers must prepare a business case if they require more operating funds for specific purposes. The business cases are reviewed by senior management and resources are allocated based on needs and strategic/business priorities. This process was repeated for the Fall 2003 budget review and is taking place again for the allocation of the 2004-05 operating budget.

Procedures for improving the planning and management of the Grants & Scholarships (G&S) budget were developed in early 2004. These procedures clearly lay out the roles and responsibilities of those involved in the budgeting process (who, what, when, and how). Well-defined responsibilities, better sharing of information, and improved communication are part of the expected results.

To ensure that the Council anticipates future requirements and is able to react to financial pressures, managers are requested to provide multi-year budget forecasts for operating and G&S expenditures. In September 2003, as part of the Fall budget review, managers provided their operating budget forecasts for 2004-05 and 2005-06. This procedure has been integrated in the procedures for future budget reviews.

# e. Risk Management

A Financial Planning Committee has been created. It is chaired by the Executive Vice-President; the vice-president of the Programs branch and the director general of the Common Administrative Services Directorate (CASD) are members. The mandate of the committee is to direct the annual cycle of budget planning for SSHRC, for both the operating and G&S budgets. One aspect of the mandate will be to assess the level of risk and the risk management options that are associated with the G&S budget allocations being presented to Council each March.

Workshops were held with SSHRC managers in the fall of 2003 to identify the main corporate risks associated with SSHRC's activities and environment. A corporate risk profile was developed that identifies and describes each risk and characterizes it in terms of probability of occurrence and severity of impact.

#### 2.2.6.3 Government On-line

# a. Corporate Information Systems

In 2003-04, SSHRC's Award Management Information System (AMIS), now in its sixth year of operation, continued to manage and support the core requirements of SSHRC programs: business processing, reporting, and auditing. Considerable progress was made with respect to enabling the seamless transfer of applications submitted on-line directly into AMIS. This enhanced process has resulted in significant improvements in the level of data quality by eliminating the need for a substantial amount of manual data entry. Eventually, it is the intent of the Council to completely integrate the services offered to the external client communities with the requirements of the internal application monitoring and financial management systems.

In 2003-04, SSHRC continued to receive more than 90 per cent of its applications, totalling more than 30 programs, on-line; the majority of these data are automatically transferred directly into AMIS.

#### b. Financial Data Submission and Reconciliation

In 2003-04 SSHRC developed and implemented a Web-based Financial Data Submission and Reconciliation (FDSR) form enabling the University community research offices to input and submit financial data directly to SSHRC; thereby, replacing the need for a paper based process. This business solution was developed in partnership with NSERC and CIHR as a tri-Council initiative.

### c. Competition Results

In 2003-04, SSHRC continued to work collaboratively with NSERC and CIHR by providing on-line capability to program competition results for their respective research and student communities.

# d. Canadian Common Curriculum Vitae (CCCV) Project

SSHRC's partnership with CIHR, NSERC, and the Québec granting agencies<sup>54</sup> in the Canadian Common Curriculum Vitae (CCCV) Project moved into its second full year; version 2 of the CCCV will be implemented by some of the partners in the Summer of 2004. This "common" curriculum vitae permits a single point of entry for personal information and will reduce the redundancies that the research and student communities currently experience in applying to different funding agencies.

# e. Awards Search Engine

An Awards Search Engine<sup>55</sup> came on line in June 2003. This searchable database contains information about SSHRC grant and fellowship payments starting from 1998-99.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> the Fonds Québécois de la recherche sur la nature et les technologies (FQRNT), the Fonds Québécois de la recherche sur la société et la culture (FQRSC) and the Fonds de la recherche en santé du Québec

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> See http://www.ost.ugam.ca/CRSH/RechProj.aspx?vLangue=Anglais to access the search engine.

# Section V: Other Information

# 1. Legislation Administered

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) does not administer any legislation.

# 2. SSHRC Contacts for Further Information

Janet Halliwell Telephone: (613) 947-5265 Executive Vice-President Fax: (613) 947-4010

350 Albert Street E-mail: janet.halliwell@sshrc.ca

P.O Box 1610 Ottawa, ON K1P 6G4

France Landriault Telephone: (613) 992-5128 Director Fax: (613) 944-6250

Corporate Performance, Evaluation,

and Audit Division E-mail: france.landriault@sshrc.ca 350 Albert Street

P.O. Box 1610 Ottawa, ON K1P 6G4

Dominique LaCasse Director

Public Affairs Division Telephone: (613) 943-4283 350 Albert Street Fax: (613) 992-2803

P.O. Box 1610 E-mail: dominique.lacasse@sshrc.ca

Ottawa ON K1P 6G4

# **Appendix 1: Financial Performance**

# 1. Financial Performance Summary

SSHRC develops and administers a diversified set of funding programs. The complement of programs evolves over time in response to the changing needs and expectations of SSHRC's clientele and of Canadian society as a whole. Of its \$436.4 million grants budget for 2003-04, \$137.0 million were allocated to SSHRC's core grants and fellowships, which were invested in five major areas:

- → Investigator-driven research (53 per cent);
- → Advanced training through doctoral and postdoctoral fellowships (25 per cent<sup>56</sup>);
- → Targeted research on issues of particular interest to Canada (13 per cent);
- → Research communication and knowledge exchange (5 per cent); and
- → Special support to institutions (4 per cent).

Additional grants funds supported five targeted federal initiatives:

- → the Canada Research Chairs program (\$32.2 million);
- → the Networks of Centres of Excellence program (NCE: \$11.3 million);
- → the Initiative on the New Economy (INE: \$17.5 million);
- → the Canada Graduate Scholarships program (CGS: \$14.2 million); and
- → the Indirect Costs program (\$224.2 million).

The total administrative budget for all SSHRC programs (including the Canada Research Chairs Program and the Indirect Costs program) was \$18.8 million.

APPENDIX 1 45.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> Does not include the CGS program.

# 2. Financial Tables

Table 1: Summary of Voted Appropriations Financial Requirements by Authority (\$millions)

|      |  | 2003-2004               |                        |                   |                          |  |  |  |
|------|--|-------------------------|------------------------|-------------------|--------------------------|--|--|--|
| Vote | See British and See See See See See See See See See Se | Total Main<br>Estimates | Total Planned Spending | Total Authorities | Total Actual<br>Spending |  |  |  |
|      | Social Sciences and Humanities<br>Research Council     |                         |                        |                   |                          |  |  |  |
| 110  | Operating expenditures                                 | 15.5                    | 18.1                   | 19.8              | 18.8                     |  |  |  |
| 115  | Grants   | 209.9                   | 452.1                  | 454.8             | 436.4                    |  |  |  |
| (S)  | Contributions to employee benefit plans                | 1.7                     | 2.0                    | 1.9               | 1.9                      |  |  |  |
|      | Total Agency   | 227.1                   | 472.2                  | 476.6             | 457.1                    |  |  |  |

The main purpose of **Table 1** is to compare the total actual spending versus the total authorized spending. Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates plus other authorities, and refer to spending levels approved by the Treasury Board of Canada.

As shown above, SSHRC did not spend all available funding in 2003-04, incurring a surplus of 19.5 million. Lapsed funding was the result of difficulties experienced by universities in filling Canada Research Chairs at the rate that had been planned for. It is important to note that a portion of the total authorities includes \$13.0 million from the Canada Research Chairs Program placed in frozen allotment as part of the 2003-04 Government-wide reallocation exercise (set out in Budget 2003), and \$9.9 million that has been re-profiled over the remaining years of the Initiative on the New Economy (INE) program (fiscal years 2004-05 to 2007-08).

The difference between the Main Estimates and the Total Authorities can be largely attributed to these 2 items, which were part of the Supplementary Estimates:

- 1) the approval of the Indirect Costs program (\$225.0 million) and,
- 2) the Canada Graduate Scholarships (CGS) program (\$15.0 million)

Table 2: Comparison of Total Planned to Actual Spending
SSHRC Planned versus Actual Spending (\$ millions)

|   | 2003-2004               |                              |                      |                       |  |  |
|---|-------------------------|------------------------------|----------------------|-----------------------|--|--|
|   | Total Main<br>Estimates | Total<br>Planned<br>Spending | Total<br>Authorities | Total Actual Spending |  |  |
| Support of Research and Scholarship in Social Sciences and Humanities                 |                         |                              |                      |                       |  |  |
| FTEs 1  | 172                     | 160                          | 172                  | 172                   |  |  |
| Operating <sup>2</sup>  | 17.2                    | 20.1                         | 21.7                 | 20.7                  |  |  |
| Capital   |                         | -                            | -                    | -                     |  |  |
| Grants & Contributions  | 209.9                   | 452.1                        | 454.8                | 436.4                 |  |  |
| Total Gross Expenditures Less:  | 227.1                   | 472.2                        | 476.6                | 457.1                 |  |  |
| Respendable Revenues  |                         | -                            | •                    |                       |  |  |
| Total Net Expenditures  | 227.1                   | 472.2                        | 476.6                | 457.1                 |  |  |
| Other Revenues and Expenditures Non-respendable Revenues Cost of services provided by | (0.7)                   | (0.4)                        | (0.7)                | (0.7                  |  |  |
| other departments   | 2.6                     | 1.5                          | 2.6                  | 2.6                   |  |  |
| Net Cost of the Program   | 229.0                   | 473.3                        | 478.5                | 459.0                 |  |  |

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Full Time Equivalents

**Table 2** provides essentially the same information as **Table 1**, but broken down into more detail. This table also summarizes the number of FTEs employed at SSHRC versus the number of FTEs planned. SSHRC employed 12 more employees than planned in 2003-04.

Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates plus other authorities.

APPENDIX 1 47.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Operating includes contributions to Employee Benefit Plans

Table 3: Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Historical Comparison of SSHRC Planned versus Actual Spending (S millions)

|   |                  |                  | 2003-2004               |                              |                   |                       |  |
|---|------------------|------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------|-----------------------|--|
|   | Actual 2001-2002 | Actual 2002-2003 | Total Main<br>Estimates | Total<br>Planned<br>Spending | Total Authorities | Total Actual Spending |  |
| Support of Research and Scholar<br>Social Sciences and Humanities | ship in          |                  |                         |                              |                   |                       |  |
| Social Sciences and Humanities                                    |                  |                  |                         |                              |                   |                       |  |
| Research Council  | 360.0            | 186.2            | 227.1                   | 472.2                        | 476.6             | 457.1                 |  |
| Total   | 360.0            | 186.2            | 227.1                   | 472.2                        | 476.6             | 457.1                 |  |

**Table 3** provides a comparison of total spending in 2003-04 (457.1 million) versus 2002-03 (\$186.2 million) and 2001-02 (\$360.0 million). The fluctuation in the level of spending over the last three years was primarily related to the introduction of the Indirect Costs program, where \$200.0 million was allocated in 2001-02, \$0 in 2002-03, and \$225.0 million in 2003-04.

Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates plus other authorities.

# Table 4: Crosswalk Between Strategic Outcomes and Business Lines (\$ millions)

#### **Strategic Outcomes**

The strategic outcomes of SSHRC's investments are to provide Canadians with significant advances in knowledge and expertise in the social sciences and humanities and to offer strong leadership to help shape the development of a first-class research capacity and science policy.

|   | 2003-2004           |  |        |  |  |
|---|---------------------|--|--------|--|--|
|   | Planned<br>Spending |  | Actual |  |  |
| Business Line   |                     |  |        |  |  |
| Support of Research and<br>Scholarship in the Social Sciences<br>and Humanities | 452.1               |  | 436.4* |  |  |

<sup>\*</sup>This amount includes the following expenditures approved in Supplementary Estimates during 2003-04:

- → \$14.2 million on the Canada Graduate Scholarship (CGS) program, to help increase graduate student enrolment at Canadian universities, identified as a priority in the federal Government's Innovation Strategy document Achieving Excellence.
- → \$224.2 million on the Indirect Costs associated with federally supported research activity at universities and research hospitals.
- → \$14.9 million in support of increased research and training activities in the social sciences and humanities, as part of the Government's Innovation Strategy, identified as a priority during the 2003 Federal Budget speech.

APPENDIX 1 49.

Table 5: Revenues (\$ millions)

|                                |                  |                  |                     | 2003-2004            |        |  |  |
|--------------------------------|------------------|------------------|---------------------|----------------------|--------|--|--|
|                                | Actual 2001-2002 | Actual 2002-2003 | Planned<br>Revenues | Total<br>Authorities | Actual |  |  |
| Social Sciences and Humanities |                  |                  |                     |                      |        |  |  |
| Research Council               | 0.0              | 0.0              | 0.0                 | 0.0                  | 0.0    |  |  |
| Unplanned                      | 0.0              | 0.0              | 0.0                 | 0.0                  | 0.0    |  |  |
| Total Respendable Revenues     | 0.0              | 0.0              | 0.0                 | 0.0                  | 0.0    |  |  |
| Social Sciences and Humanities |                  |                  |                     |                      |        |  |  |
| Research Council               | 0.4              | 0.6              | 0.4                 | 0.7                  | 0.7    |  |  |
| Unplanned                      | 0.0              | 0.0              | 0.0                 | 0.0                  | 0.0    |  |  |
| Total Non-Respendable Revenues | 0.4              | 0.6              | 0.4                 | 0.7                  | 0.7    |  |  |
| Total Revenues                 | 0.40             | 0.60             | 0.40                | 0.70                 | 0.70   |  |  |

In **Table 5**, non-respondable revenues are funds flowing to SSHRC from sources other than its Parliamentary appropriation. These funds must be passed on to the Receiver General for Canada rather than being spent on programs or operations.

| Table 6: | Transfer | Payments | (\$ millions) |
|----------|----------|----------|---------------|
|          |          |          |               |

|  |                  |                  |                   | 200                 | 03-2004              |        |
|--|------------------|------------------|-------------------|---------------------|----------------------|--------|
|  | Actual 2001-2002 | Actual 2002-2003 | Main<br>Estimates | Planned<br>Spending | Total<br>Authorities | Actual |
| Social Sciences and Humanities<br>Research Council |                  |                  |                   |                     |                      |        |
| GRANTS<br>CONTRIBUTIONS                            | 344.2            | 167.5            | 209.9             | 452.1               | 454.8                | 436.   |
| Total Transfer Payments                            | 344.2            | 167.5            | 209.9             | 452.1               | 454.8                | 436.   |

**Table 6** summarizes total SSHRC spending on Grants versus the planned and authorized levels. This table also compares SSHRC spending on Grants in 2003-04 (\$436.4 million) versus 2002-03 (\$167.5 million) and 2001-02 (\$344.2 million).

Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates plus other authorities.

# Appendix 2: List of Performance and Evaluation Activities conducted in 2003-04

- → PERFORMANCE REPORT: Phase 1 of the Community-University Research Alliances (CURA) Program, Final Report. Natalie Kishchuk, PhD., November, 2003.
- → Evaluation of SSHRC's Aid to Occasional Research Conferences & International Congress in Canada Program, Final Report. Goss Gilroy Inc., Management Consultants, February, 2004.
- → Fifth-Year Evaluation of the Canada Research Chairs Program, Design Report. R.A. Malatest & Associates Ltd., March, 2004.
- → Interagency Advisory Panel and Secretariat on Research Ethics: Special Study on Roles, Responsibilities and Relationships. Natalie Kishchuk, PhD., July, 2004.

APPENDIX 2 51.

# Appendix 3: Joint Initiatives Cumulative Expenditures<sup>57</sup> Table (all years)

| Program Name  | Partner (s)   | Partner<br>Expenditures<br>(\$) | SSHRC<br>Expenditures<br>(\$) |  |
|---|---|---------------------------------|-------------------------------|--|
| CESC-SSHRC Education Research<br>Initiative (INE)   | Canadian Education Statistics<br>Council (CESC); Council of<br>Ministers of Education, Canada<br>(CMEC), and Statistics Canada      | 179,584                         | 818,264                       |  |
| Essential Skills  | Human Resources Partnerships<br>(HRP), Human Resources and<br>Skills Development Canada<br>(HRSDC)                                  | 219,244                         | 219,244                       |  |
| Homelessness and Diversity Issues in Canada   | National Secretariat on<br>Homelessness (NSH), HRSDC  | 140,418                         | 140,418                       |  |
| Multiculturalism Issues in Canada   | Multiculturalism Program,<br>Canadian Heritage  | 500,000                         | 466,717                       |  |
| Research on Canadian Children and<br>Youth: Doctoral & Postdoctoral<br>Fellowship Supplements                           | Human Resources and Skills<br>Development Canada<br>(HRSDC)   | 15,000                          | No cost to SSHRC              |  |
| National Research Network on the<br>Human Dimensions of Biosphere<br>Greenhouse Gas Management:<br>Research Node Grants | BIOCAP Canada Foundation  | 2,140,000                       | 67,000                        |  |
| Intellectual Property Management  | Natural Sciences and<br>Engineering Research Council<br>of Canada (NSERC) & the<br>Canadian Institutes of Health<br>Research (CIHR) | 1,000,000                       | 50,000                        |  |
| Immigration and the Metropolis (Renewed)  | Citizenship and Immigration<br>Canada (with nine other federal<br>partners)   | 1,470,000                       | 1,529,684 <sup>58</sup>       |  |
| Canadian Forest Service (CFS) Graduate Supplements  | Canadian Forest Service (CFS)   | 70,000                          | No cost to<br>SSHRC           |  |
| Forest Research Partnerships<br>Program   | CFS; NSERC; private sector  | see footnote <sup>59</sup>      | 325,342                       |  |
| Relationships in Transition   | Law Commission of Canada  | 370,293                         | 521,810                       |  |

<sup>57</sup> In previous DPRs, this table reported on financial commitments as outlined in Memoranda of Understanding (MOUs) between SSHRC and its Joint Initiative partners. This year, the table provides actual expenditures as of March 31, 2004 in order to more accurately reflect Joint Initiative spending.

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Level of cost-sharing between SSHRC and Citizenship and Immigration Canada is adjusted regularly to reflect contributions of other Citizenship and Immigration Canada partners.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Estimated contribution from partners total \$1,300,000. Projects are funded on the following basis: 50 per cent of the costs are covered by the private sector; the other 50 per cent are covered jointly (one-third each) by CFS, SSHRC, and NSERC. SSHRC's contribution is for projects in the social sciences and the humanities.

|   | Sub-Total                          | \$6,872,170 <sup>60</sup> | \$6,808,932 |  |
|---|------------------------------------|---------------------------|-------------|--|
| Ocean Management National Research Network Initiative | Department of Fisheries and Oceans | 501,000                   | 801,750     |  |
| Canadian Initiative on Social Statistics              | Statistics Canada                  | 141,631                   | 1,593,703   |  |
| Virtual Scholar in Residence                          | Law Commission of Canada           | 125,000                   | 275,000     |  |

| Program Name  | Partner (s)  | Partner<br>Expenditures (\$) | SSHRC<br>Expenditures (\$)<br>1,007,742 |  |
|---|--|------------------------------|---|--|
| Valuing Literacy in Canada  | National Literacy Secretariat,<br>Human Resources and Skill<br>Development Canada<br>(HRSDC)   | 1,250,000                    |   |  |
| Federalism and Federations  | Intergovernmental Affairs,<br>Privy<br>Council Office (PCO)  | 2,308,200                    | 1,035,961                               |  |
| Canadian Tobacco Research<br>Initiative   | National Cancer Institute of<br>Canada,<br>Canadian Cancer Society,<br>Health<br>Canada, Heart and Stroke<br>Foundation<br>of Canada | 966,601                      | 1,368,899                               |  |
| Society, Culture and the Health<br>of Canadians II  | Canadian Institutes of Health<br>Research (CIHR), National<br>Health Research and<br>Development Program<br>(NHRDP)                  | 4,134,530                    | 4,127,031                               |  |
| Community-University Research<br>Alliances in Housing   | Canada Mortgage and Housing<br>Corporation (CMHC)  | 704,849                      | 1,100,001                               |  |
| Reducing Health Disparities &<br>Promoting Equity for Vulnerable<br>Populations                                     | Canadian Institutes of Health<br>Research (CIHR)   | 0                            | 190,504                                 |  |
| Chairs in the Management of Technological Change Natural Sciences and Engineering Research Counci of Canada (NSERC) |  | 9,656,621                    | 4,843,779                               |  |
| Immigration and the Metropolis (first phase of funding completed)   | Citizenship and Immigration<br>Canada  | 5,067,300                    | 3,163,600                               |  |
| Canada in the World Grants  | International Development<br>Research Centre (IDRC)  | 185,000                      | 18,034                                  |  |
| The Non-Profit Sector in Canada   | The Kahanoff Foundation  | 663,859                      | 663,861                                 |  |

Subtotal does not reflect estimates of partner contributions under 'Forest Research Partnerships' programs.

Appendix 3 53.

|  | Total Value of<br>Contributions                            | \$38,754,364 <sup>62</sup> | \$31,990,239 |
|--|--|----------------------------|--------------|
|  | Sub-total  | \$31,882,194               | \$25,181,307 |
| Cultural Development in an Open Economy              | Department of<br>Communications                            | 50,000                     | 100,000      |
| Arts Literacy  | Canada Council   | 30,000                     | 33,500       |
| Canadian Multicultural Society                       | Multiculturalism and<br>Citizenship Canada                 | 30,000                     | 35,000       |
| Law and Social Issues                                | Department of Justice, Department of the Solicitor General | 40,000                     | 90,000       |
| Aboriginal Affairs                                   | Department of Indian Affairs and Northern Development      | 600,000                    | 561,197      |
| Canadian Global Change                               | NSERC  | 1,167,000                  | 228,306      |
| Family Violence and Violence<br>Against Women        | Health Canada  | 1,250,000                  | 1,760,350    |
| Health Promotion                                     | Health Canada  | 1,375,000                  | 1,625,000    |
| The Integration of Persons with Disabilities         | Status of Disabled Persons<br>Secretariat, HRSDC           | 750,000                    | 754,890      |
| Science Culture in Canada                            | Nortel Networks  | 200,000                    | 322,490      |
| CHSRF/SSHRC Doctoral and<br>Postdoctoral Fellowships | CHSRF  | 382,334                    | 573,689      |
| Health Career Awards                                 | Medical Research Council<br>(MRC) (now CIHR) and<br>NHRDP  | 392,100 <sup>61</sup>      | 196,050      |
| Electronic Publishing Networks                       | Industry Canada  | 103,800                    | 103,800      |
| Health Institutes Design Grants                      | Canadian Health Services<br>Research Foundation (CHSRF)    | 150,000                    | 666,411      |
| Innovation Systems Research<br>Networks              | National Research Council of Canada (NRC), NSERC           | 280,000                    | 180,000      |
| Project on Trends                                    | Policy Research Secretariat                                | 145,000                    | 431,212      |

<sup>61</sup> SSHRC covered one third of the cost of the first year awards during the transition phase from the Medical Research Council (MRC) to CIHR; all costs in subsequent years are covered by CIHR.

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> Total does not reflect estimates of partner contributions under the 'Forest Research Partnerships' programs.

## References

2003-04 Departmental Performance Reports: Preparation Guide. Treasury Board of Canada Secretariat, May 2004.

Achieving Excellence: Investing In People, Knowledge And Opportunity. Industry Canada, 2002. Cat. no. C2-596/2001E-IN2; ISBN 0-662-31225-2; 96 pages. http://www.innovationstrategy.gc.ca/cmb/innovation.nsf/vRTF/PDF/\$file/achieving.pdf

Canada's Performance: Annual Report to Parliament, 2003. Treasury Board of Canada Secretariat, 2003. Cat. No. BT1-10/2003; ISBN 0-662-67516-9; 83 pages. <a href="http://www.tbs-sct.gc.ca/report/govrev/03/cp-rc\_e.asp">http://www.tbs-sct.gc.ca/report/govrev/03/cp-rc\_e.asp</a>

Consultation on Themes for the Strategic Grants Program of the Social Sciences and Humanities Research Council, Nicole Bégin-Heick and Mireille Brochu; report prepared for SSHRC, 2001. http://www.sshrc.ca/web/about/publications/strategic themes e.htm

From Granting Council to Knowledge Council: Renewing the Social Sciences and Humanities in Canada. Consultation Framework on SSHRC Transformation. Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, January 2004. 22 pages. <a href="http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/consultation\_framework\_e.pdf">http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/consultation\_framework\_e.pdf</a>

From Granting Council to Knowledge Council: Renewing the Social Sciences and Humanities in Canada. Background Facts for the Consultation on SSHRC's Transformation. Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, January 2004. 17 pages.

http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/background facts e.pdf

Helping Research in Education to Matter More: A Brief Discussion and Proposals for Action. Benjamin Levin, PhD., August 2003. 13 pages. http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/ben\_levin.pdf

Knowledge Matters: Skills And Learning For Canadians, Human Resources Development Canada, 2002. Cat. No. RH64-13/2002; ISBN 0-662-66356-X; 60 pages. <a href="http://www.hrsdc.gc.ca/asp/gateway.asp?hr=en/cs/sp/collaboratives/9999-000106/knowledge.shtml&hs=sxc">http://www.hrsdc.gc.ca/asp/gateway.asp?hr=en/cs/sp/collaboratives/9999-000106/knowledge.shtml&hs=sxc</a>

Process and Principles for Developing a Canadian Governance System for the Ethical Conduct of Research Involving Humans, Interagency Advisory Panel on Research Ethics (PRE), April 2002.

 $\frac{http://www.ethics.gc.ca/english/publications and reports/publications and reports/publicatio$ 

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada: 2003-2004 Estimates Part III—Report on Plans and Priorities. Cat. no. BT31-2/2004-III-8; ISBN 0-660-62253-X; 37 pages.

REFERENCES 55.

#### **Departmental Performance Report**

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada: Estimates, Performance Report for the Period Ending March 31, 2003. Cat. no. BT31-4/73-2003; ISBN 0-660-62438-9; 55 pages.

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada: Integrated Management Practices Action Plan. May 2004. 26 pages.

http://www.sshrc.ca/web/about/publications/mgmt action e.pdf

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada: Modern Management Practices Assessment. BDO Dunwoody & Associates Ltd., Management Consultants, June 2, 2003. 17 pages.

http://www.sshrc.ca/web/about/publications/mgmt\_assessment\_e.pdf

*Trends in Higher Education*, Association of Universities and Colleges of Canada, 2002. ISBN 0-88876-213-5; 94 pages.

*Tri-Council Policy Statement: Ethical Conduct for Research Involving Humans*, Medical Research Council of Canada, Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, 1998. Cat. no. MR21-18/1998E; ISBN 0-662-27121-1.



Helping Research in Education to Matter More: A Brief Discussion and Proposals for Action. Benjamin Levin, PhD., août 2003. 13 pages. http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/ben\_levin.pdf (disponible en anglais seulement)

Le rendement du Canada: Rapport annuel au Parlement, 2003. Secrétatiat du Conseil du Trésor du Canada, 2003. Nº de cat. BT1-10/2003; ISBN 0-662-67516-9, 94 pages. http://www.tbs-sct.gc.ca/report/govrev/03/cp-rc\_f.asp

Le savoir, clè de notre avenir - Le perfectionnement des compétences au Canada; Développement des ressources humaines Canada, 2002. N° de cat. RH64-13/2002; Développement des ressources humaines Canada, 2002. N° de cat. RH64-13/2002;

http://www.hrsdc.gc.ca/asp/passerelle.asp?hr=fr/sm/ps/collaboratifs/9999-

000106/savoir.shtml&hs=sxc

Orientation : le milieu universitaire, Association des universités et collèges du Canada, 2002. ISBN 0-88876-214-3; 94 pages.

Plan d'action sur les pratiques de gestion intègrée. Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, mai 2004. 30 pages. http://www.sshrc.ca/web/about/publications/mgmt\_action\_f.pdf

Processus et principes relatifs à l'élaboration d'un système canadien de gouvernance pour l'éthique de la recherche avec des sujets humains, Groupe consultatif interagences en éthique de la recherche (GER); avril 2002.

http://www.ethics.gc.ca/francais/publicationsandreports/publicationsandreports/positionp

aper.cfm

Rapports ministériels sur le rendement 2003-2004 - Guide de préparation, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, mai 2004.

# **Bibliographie**

Atteindre l'excellence : investiv dans les gens, le savoir et les possibilités, Industrie Canada, 2002. N° de cat. C2-596/2001F-INI; ISBN 0-662-86387-9; 96 pages. http://www.innovationstrategy.gc.ca/cmb/innovation.nsf/vRTF/PDF/\$file/atteindre.pdf

Conseil de vecherches en sciences humaines du Canada, Budget de 2003-2004, partie III - Rapport sur les plans et les priorités,  $n^\circ$  de cat. BT31-2/2004-III-8; ISBN 0-660-62253-X, 37 pages.

Conseil de vecherches en sciences humaines du Canada : Budget, Rapport sur le vendement pour la pèriode se terminant le 31 mars 2003,  $n^\circ$  de cat. BT31-4/73-2003; ISBN 0-660-62438-9, 51 pages.

Consultation sur les thèmes pour le Programme des subventions stratégiques du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada Rapport préparé pour le CRSH par Nicole Bégin-Heick et Mireille Brochu, 2001 http://www.sshrc.ca/web/about/publications/strategic\_themes\_f.htm

D'un conseil subventionnaire à un conseil du savoir : Le venouvellement des sciences humaines au Canada. Cadre de travail pour la consultation sur le projet de transformation du CRSH. Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, janvier 2004. 28 pages.

http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/consultation\_framework\_f.pdf

D'un conseil subventionnaire à un conseil du savoir : Le renouvellement des sciences humaines au Canada. Guide de référence pour la consultation sur le projet de transformation du CRSH. Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, janviet 2004. 18 pages.

Énoncé de politique des trois Conseils: Éthique de la recherche avec des êtres humains, Conseil de recherches en sciences naturelles

http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/background\_facts\_f.pdf

Enfonce de pointique des n'ors Conseils de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, Conseil de recherches du Canada, L998, et en génie du Canada, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 1998, n° de cat. MR21-18/1998F; ISBN 0-662-27121-1.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada: Évaluation des pratiques de gestion moderne. BDO Dunwoody & Associés Ltée, Consultants en gestion, 2 juin 2003. 19 pages. http://www.sshrc.ca/web/about/publications/mgmt\_assessment\_f.pdf

|                |                 | contributions  |   |
|----------------|-----------------|--|---|
| \$ 652 066 15  | 19\$ t9£ t5L 8£ | Valeur totale des  |   |
| \$ 705 181 207 | \$ \$61 288 15  | Total partiel  |   |
| 100 000        | 000 09          | Ministère des Communications<br>Canada   | Le développement culturel dans<br>une économie ouverte              |
| 33 200         | 30 000          | Conseil des Arts du Canada   | La connaissance des arts  |
| 32 000         | 30 000          | Multiculturalisme et<br>Citoyenneté Canada                                       | La société multiculturelle<br>canadienne                            |
| 000 06         | 000 07          | Ministère de la Justice Canada;<br>Ministère du Solliciteur général<br>du Canada | Questions juridiques et sociales                                    |
| L61 195        | 000 009         | Affaires indiennes et du Nord<br>Canada  | Affaires autochtones  |
| 528 306        | 000 491 1       | CKSNG  | Le programme canadien des<br>changements à l'échelle du globe       |
| 058 097 1      | 1 250 000       | Santé Canada   | La violence familiale et la violence<br>faite aux femmes            |
| 1 625 000      | 1 375 000       | Santé Canada   | Promotion de la santé   |
| 068 757        | 000 0 <i>SL</i> | Secrétariat des personnes<br>handicapées, RHDCC                                  | L'intégration des personnes<br>handicapées                          |
| 322 490        | 700 000         | Nortel Networks  | La culture scientifique au Canada                                   |
| 689 £LS        | 385 334         | ECRSS  | Bourses de doctorat et d'études<br>postdoctorales de la FCRSS et du |
| 050 961        | 392 10060       | Conseil de recherches<br>médicales (CRM) – maintenant<br>les ISRC; PURDS         | Bourses de carrières en santé                                       |
| 103 800        | 103 800         | Industrie Canada   | Éditique  |
| 117 999        | 120 000         | Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé (FCRSS)           | Subventions de conception des instituts de recherche en santé       |
| 180 000        | 000 087         | Conseil national de recherches<br>du Canada (CNRC); CRSNG                        | Réseaux de recherche sur les<br>systèmes d'innovation               |
| 431 212        | 000 \$71        | Secrétariat de la recherche sur<br>les politiques                                | Projet sur les tendances  |
|                |                 |  | Canada  |

Le CRSH a assumé un tiers des coûts de la première année des bourses, pendant le passage du Conseil de recherches médicales (CRM) vers les IRSC. Les coûts des années subséquentes sont couverts par les IRSC.

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> La valeur totale des contributions ne reflète pas les estimations des contributions des partenaires pour le Programme de partenariat de recherche en foresterie.

|   | Total partiel                          | 65\$ 071 278 8 | \$ 786 808 9 |
|---|--|----------------|--------------|
| Réseau de recherche national sur la<br>gestion des océans | Pêches et Océans Canada                | 000 105        | 057 108      |
| Initiative canadienne sur les<br>statistiques sociales    | Statistique Canada                     | 141 631        | E07 E62 I    |
| Chercheur en résidence virtuelle                          | CDC                                    | 125 000        | 000 \$72     |
| Rapports en évolution                                     | Commission du droit du<br>Canada (CDC) | 862 078        | 221 810      |

| . Initiatives conjointes termin<br>rogramme  | Partenaires  | Contribution des | Contribution du |
|--|--|------------------|-----------------|
|  |  | partenaires (\$) | CRSH (\$)       |
| aloriser l'alphabétisme au Canada  | Secrétariat national à<br>l'alphabétisation, RHDCC   | 000 057 1        | 747 700 I       |
| enoitsrèbèl eəl 19 əmeilsrèbèl 9   | Affaires<br>infergouvernementales, Bureau<br>du Conseil privé (BCP)  | 7 308 700        | 196 \$50 1      |
| itistive canadienne de recherche<br>r le tabagisme   | Institut national du cancer du<br>Canada; Société canadienne du<br>cancer; Santé Canada;<br>Fondation des maladies du<br>coeur du Canada | 109 996          | 668 89£ I       |
| a société, la culture et la santé des<br>anadiens II   | IRSC; Programme national de recherche et de développement en matière de santé (PNRDS)  | 4 134 230        | 150 721 4       |
| lliances de recherche universités-<br>ommunautés dans le domaine du<br>gement                          | Société canadienne<br>d'hypothèques et de logement   | 678 704          | 1 100 001       |
| éduire les disparités sur le plan de<br>santé et promouvoir l'équité pour<br>s populations vulnérables |  | əunən            | ₹05 06I         |
| haires en gestion du changement<br>chnologique   | CKZNG  | 179 959 6        | 677 848 4       |
| et les métropoles<br>remière phase du financement<br>minée)  | Citoyenneté et Immigration<br>Canada   | 008 7 500        | 009 891 8       |
| ubventions Le Canada et le<br>ionde  | Centre de recherches pour le<br>développement international  | 000 \$81         | 18 034          |
| e secteur sans but lucratif au   | La Fondation Kahanoff  | 658 899          | 198 £99         |

La contribution estimée des partenaires s'élève à 1 300 000 \$. Les projets sont financés comme suit : 50 p. 100 des coûts sont assumés par le secteur privé et 50 p. 100 sont assumés conjointement par le SCF, le CRSH et le CRSHG (à raison d'un tiers chacun). La contribution du CRSH ne vise que les projets touchant les sciences humaines.

 $<sup>^{59}</sup>$  Le total partiel ne reflète pas les estimations des contributions des partenaires pour le Programme de partenariat de recherche en foresterie.

# Annexe 3 : Tableau cumulatif des dépenses liées aux initiatives conjointes <sup>56</sup> (toutes les années)

| . Initiatives conjointes nouv<br>rogramme   | Partenaires  | Contribution des | Contribution du         |
|---|--|------------------|-------------------------|
| nitiative de recherche en éducation<br>1 CSCE et du CRSH (INÉ)  | Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation (CSCE); Conseil des ministres de l'Éducation, Canada (CMEC); Statistique Canada      | 179 584          | 818 794<br>CBSH (2)     |
| eslləiməssə səonəiəqmo  | Partenariats en ressources humaines (PRH), Ressources des compétences Canada (RHDCC)   | 519 244          | 719 244                 |
| uestions sur le phénomène des<br>ins-abri et la diversité au Canada   | Secrétariat national pour les<br>sans-abri (SNSA), RHDCC   | 140 418          | 140418                  |
| es questions du multiculturalisme<br>1 Canada   | Programme du<br>multiculturalisme, Patrimoine<br>canadien  | 000 005          | LIL 99t                 |
| echerche sur les enfants et les<br>unes canadiens – Suppléments aux<br>ourses de doctorat et aux bourses<br>ostdoctorales                   | ин <b>л</b> сс   | 000 \$1          | Aucune                  |
| éseau national de recherche sur les<br>mensions humaines de la gestion<br>gaz à effet de serre dans la<br>nosphère – Subventions pour nœuds | Fondation BIOCAP Canada  | 7 140 000        | 000 <i>L</i> 9          |
| estion de la propriété intellectuelle   | Conseil de recherches en<br>sciences naturelles et en génie<br>du Canada (CRSNG); Instituts<br>de recherche en santé du<br>Canada (IRSC) | 1 000 000        | 000 05                  |
| 'immigration et les métropoles<br>(seconduit)   | Citoyenneté et Immigration<br>Canada; neuf autres partenaires<br>fédéraux  | 000 047 1        | 1 256 984 <sub>52</sub> |
| uppléments aux bourses d'études apérieures du Service canadien des orêts (SCF)  | Service canadien des forêts<br>(SCF)   | 000 02           | Aucune                  |
| rogramme de partenariat de<br>scherche en foresterie  | SCF; CRSNG; secteur privé  | 88               | 372 347                 |

Dans les précédents RMR, ce tableau servait à rendre compte des engagements financiers précisés dans les protocoles d'entente signés entre le CRSH et ses partenaires. Cette année, ce tableau présente les dépenses réelles au 31 mars 2004 afin de refléter plus exactement les dépenses liées aux initiatives conjointes.

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Le partage des coûts entre le CRSH et Citoyenneté et Immigration Canada est rajusté régulièrement afin de refléter les contributions d'autres partenaires de ce ministère.

# Annexe 2 : Liste des activités de rendement et d'évaluation menées en 2003-2004

- 2003.

  2003.

  ARPPORT DE RENDEMENT: Phase I du programme d'Alliances de recherche universités-communautés (ARUC), Rapport final. Natalie Kishchuk, PhD., novembre 2003.
- Evaluation du programme d'Aide aux conférences de recherche spéciales et aux congrès internationaux au Canada, Rapport final. Goss Giltoy Inc., Conseillers en gestion, février 2004.
- Fifth-Year Evaluation of the Canada Research Chairs Program, Design Report. R.A. Malatest & Associates Ltd., mars 2004. (disponible en anglais seulement)
- Interagency Advisory Panel and Secretariat on Research Ethics: Special Study on Roles, Responsibilities and Relationships. Natalie Kishchuk, PhD., juillet 2004. (à être traduit à l'automne 2004).

2003-2004

### Tableau 6: Paiements de transfert (en millions de dollars)

Dépenses Dépenses

Budget

| Total des paiements de transfert  | 3.44.2               | 2.731   | 209.9                    | 1,224    | 8.454                    | 436.4    |
|-----------------------------------|----------------------|---------|--------------------------|----------|--------------------------|----------|
| CONTRIBUTIONS                     | 3,44,2               | 9'19L   | 6'60Z                    | L'Z9Þ    | 8'494                    | t'98t    |
| humaines                          |                      | 3 230   | 0 000                    | F 0.3F   | 0 7 37                   | 7 307    |
| Conseil de recherches en sciences |                      |         |                          |          |                          |          |
|                                   | réelles<br>2001-2002 | réelles | Principal des<br>esenses | Dépenses | enoitesirotuA<br>ealstot | Dépenses |

Le **Tableau 6** résume le total des dépenses en subventions faites par le CRSH par rapport aux dépenses prévues et autorisées. Ce tableau permet également de comparer les dépenses en subventions du CRSH de 2003-2004 (436,4 millions) et celles de 2002-2003 (167,5 millions) et de 2001-2002 (344,2 millions).

Les autorisations totales sont la somme du budget principal des dépenses, du budget des dépenses supplémentaires et des autres autorisations.

## Tableau 5 : Recettes (en millions de dollars)

|             | 2003-2004                |             |           |                                  |                                    |
|-------------|--------------------------|-------------|-----------|----------------------------------|------------------------------------|
| Recettes    | enoitseirotuA<br>ealstot | Recettes    | S002-S003 | Recettes<br>réelles<br>2001-2002 |                                    |
|             |                          |             |           |                                  | Senseil de recherches en sciences  |
| 0'0         | 0'0                      | 0'0         | 0'0       | 0'0                              | sənismuh                           |
| 0.0         | 0.0                      | 0.0         | 0.0       | 0.0                              | )épenses non prévues               |
| 0′0         | 0'0                      | 0'0         | 0'0       | 0'0                              | fotal des recettes disponibles     |
|             |                          |             |           |                                  | Sonseil de recherches en sciences  |
| <i>L</i> '0 | <i>L</i> '0              | <b>†</b> ′0 | 9'0       | ⊅′0                              | sənismuh                           |
| 0.0         | 0.0                      | 0.0         | 0.0       | 0.0                              | Sépenses non prévues               |
| L'0         | <i>L</i> '0              | ₺'0         | 9′0       | <b>₽</b> ′0                      | lotal des recettes non disponibles |
| 01,0        | 01,0                     | 04,0        | 09'0      | 01/0                             | lotal des recettes                 |

Dans le **Tableau 5**, les recettes non disponibles représentent des fonds affectés au CRSH par d'autres sources que celle du crédit parlementaire. Ces fonds doivent être retournés au receveur général du Canada plutôt que d'être dépensés dans le cadre de programmes ou du budget de fonctionnement.

# Tableau 4 : Concordance entre les résultats stratégiques et des secteurs d'activités (en millions de dollars)

#### Résultats stratégiques

Les investissements du CRSH fournissent aux Canadiens un important capital de connaissances et de compétences en sciences humaines et leur assurent un solide leadership contribuant au développement d'une capacité de recherche de premier ordre et l'élaboration de politiques sesurent un solide leadership contribuant au développement d'une capacité de recherche de premier ordre et l'élaboration de politiques sesurent un solide leadership contribuant au développement d'une capacité de recherche de premier ordre et l'élaboration de politiques et leur d'une capacité de premier de l'élaboration de politiques et le leur d'une capacité de recherche de premier de l'élaboration de politiques et l'élaboration de production de la contribute de l'élaboration de la contribute de la contribute

|                     | 5003-2004            |  |
|---------------------|----------------------|--|
| Dépenses<br>réelles | Debenses<br>Debenses |  |
| *4,854              | 1,524                | secteur d'activité<br>soutenir la recherche et l'érudition<br>lans le domaine des sciences |
|                     |                      | umaines  |

\*Cette somme comprend les dépenses suivantes, lesquelles ont été approuvées dans le budget des dépenses supplémentaires de 2003-2004:

- 14,2 millions pour le Programme de bourses d'études supérieures du Canada (BES) afin de favoriser l'augmentation du nombre d'inscriptions dans les universités canadiennes – Ce problème a été identifié comme étant une priorité dans le document de la stratégie d'innovation du gouvernement fédéral intitulé Atteindre l'excellence;
- 224,2 millions pour les coûts indirects liés aux activités de recherche financées par le gouvernement fédéral et menées dans les universités et les hôpitaux de recherche;
- 14,9 millions pour financer les activités de recherche et de formation dans le domaine des sciences humaines Ceci a été identifié comme étant une priorité dans le discours du budget fédéral de 2003 et fait partie de la stratégie d'innovation du gouvernement fédéral.

dollars) Comparaison historique des dépenses prévues par opposition aux dépenses réelles du CRSH (en millions de Tableau 3: Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

|                                | 3-2004                   | 2003                             |                                     |           |                     |                                      |
|--------------------------------|--------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|-----------|---------------------|--------------------------------------|
| eab lotoT<br>eacheab<br>eelles | enoitesirotuA<br>esletot | Total des<br>dépenses<br>prévues | Total du<br>Budget<br>principal des | Depenses  | Dépenses<br>réelles |                                      |
|                                |                          |                                  | səsuədəp                            | 2002-2003 | 2001-2002           |                                      |
| -                              |                          | -                                |                                     | 5002-7007 | 7007-1007           | sash noitiburè't et l'érudition dans |

le domaine des sciences humaines

| l'/2517 | 9,874 | 472,2 | I,TSS | 186,2 | 0'098 | Isto                             |
|---------|-------|-------|-------|-------|-------|----------------------------------|
| L'L97   | 9'947 | 472,2 | 1,725 | 186,2 | 390'0 | humaines                         |
|         |       |       |       |       |       | onseil de recherches en sciences |

225,0 millions de dollars en 2003-2004. de dollars ont été alloués à ce programme en 2001-2002, aucune somme en 2002-2003 et mise en place du Programme de financement des coûts indirects. En effet, 200,0 millions entre les niveaux de dépenses des trois dernières années sont principalement liées à la celles de 2002-2003 (186,2 millions) et de 2001-2002 (360,0 millions). Les fluctuations Le Tableau 3 permet de comparer les dépenses totales de 2003-2004 (457,1 millions) et

dépenses supplémentaires et des autres autorisations. Les autorisations totales sont la somme du budget principal des dépenses, du budget des

totales

Autorisations

2003-2004

prévues

səsuədəp

Tableau 2 : Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses prévues du CRSH par opposition aux dépenses réelles (en millions de dollars)

səsuədəp

principal des

Total du Budget Total des

| Soût net du programme                        | 0,622 | £,£74 | S'8 <i>L</i> ħ | 0'691 |
|--|-------|-------|----------------|-------|
| antres minstères .                           | 9'Z   | S'l   | 9′Z            | 9'Z   |
| Coût des services fournis par                |       |       |                |       |
| Recettes non disponibles                     | (7,0) | (4,0) | (7,0)          | (7,0) |
| lutres recettes et dépenses :                |       |       |                |       |
| Lotal des dépenses nettes                    | 1,722 | 2,274 | 9'914          | l'/5ħ |
| Recettes disponibles                         |       | -     | -              |       |
| : snioM                                      |       |       |                |       |
| Total des dépenses brutes                    | 1,722 | 472,2 | 9'947          | L'12h |
| subtrions et contributions                   | 509,9 | 1,S24 | 8,484          | 436,4 |
| letiqe.                                      | -     | -     | -              | -     |
| <sup>2</sup> Inemental                       | Z,Tr  | L,0S  | L'IS           | 7,02  |
| 14b <sub>1</sub>                             | 172   | 091   | 172            | 172   |
| domaine des sciences humaines                |       |       |                |       |
| Soutenir la recherche et l'érudition dans le |       |       |                |       |

Equivalents à temps plein

Le **Tableau 2** donne les mêmes renseignements que le tableau I mais de façon plus détaillée. Ce tableau résume également le nombre d'employés équivalents à temps plein prévus. En 2003-2004, le CRSH a embauché 12 employés de plus que ce qu'il avait prévus.

Les autorisations totales sont la somme du budget principal des dépenses, du budget des dépenses supplémentaires et des autres autorisations.

dépenses réelles

Total des

 $<sup>^{2}</sup>$ Incluent les cotisations aux régimes d'avantages sociaux des employés

## Tableaux financiers

.2

| Total des<br>dépenses réelles | enoitseirotuA<br>ealistot | Total des<br>dépenses<br>prévues | Total du Budget<br>principal des<br>dépenses |  |
|-------------------------------|---------------------------|----------------------------------|--|--|
|                               | 2003-2004                 |                                  |  |  |

|     | Total de l'organisme                                       | I,7SS | 472,2 | 9'94\$ | L'19Þ |
|-----|--|-------|-------|--------|-------|
| (S) | sociaux des employés Contributions aux régimes d'avantages | L'l   | 2,0   | 6'1    | 6°L   |
| SLL | Subventions  | 509,9 | L'Z9† | 8'494  | t'98t |
| 011 | Dépenses de fonctionnement                                 | 3,21  | 1,81  | 8,91   | 8,81  |
|     | humaines   |       |       |        |       |
|     | Conseil de recherches en sciences                          |       |       |        |       |

Le **Tableau 1** vise à comparer le total des dépenses réelles et celui des dépenses autorisées. Les autorisations totales sont la somme du budget principal des dépenses, du budget des dépenses supplémentaires et des autres autorisations.

La colonne intitulée « Autorisations totales » correspond aux dépenses approuvées par le Conseil du Trésor du Canada. Comme on peut le constater ci-dessus, le CRSH n'a pas dépensé tous ses fonds disponibles en 2003-2004, ce qui a entraîné un excédent de 19,5 millions de dollars. En effet, les difficultés qu'ont eues les universités à attribuer les chaires de recherche du Canada à la vitesse anticipée ont entraîné la non utilisation de certains fonds. Il est important de noter que les autorisations totales incluent 13,0 millions de dollars du Programme des chaires de recherche du Canada qui fut placé en affectation bloquée; ceci fait partie de l'exercice de réallocation du Gouvernement de saffectation bloquée; ceci fait partie de l'exercice de réallocation du Gouvernement de également 9,9 millions de dollars qui ont été redéfinis d'ici la fin de l'Initiative de la nouvelle économie (INÉ) (exercices 2004-2005 à 2007-2008).

La différence entre le budget principal des dépenses et le total des dépenses autorisées est principalement due à deux programmes faisant partie du budget des dépenses supplémentaires :

- 1) le Programme de financement des coûts indirects (225 millions);
- 2) le Programme de bourses d'études supérieures du Canada (15 millions).

# Annexe 1 : Rendement financier

# 1. Aperçu du rendement financier

Le CRSH met au point et administre un ensemble varié de programmes de financement, lesquels évoluent avec le temps de manière à répondre aux besoins changeants et aux attentes de la clientèle du CRSH et de la société canadienne. Du budget des subventions qui lui a été accordé pour 2003-2004 (totalisant 436,4 millions de dollars), le CRSH a alloué 137,0 millions à ses programmes de subventions et de bourses de base; somme qui a été investie dans cinq domaines principaux :

- → la recherche menée par des chercheurs (53 p. 100);
- → la formation avancée à l'aide des bourses de doctorat et des bourses postdoctorales (25 p. 100<sup>55</sup>);
- → la recherche ciblée sur des questions d'intérêt particulier pour le Canada (13 p. 100);
- → la communication de la recherche et l'échange des connaissances (5 p. 100);
- l'aide spéciale accordée aux établissements (4 p. 100).

Des fonds de subventions additionnels ont servi à financer cinq initiatives fédérales ciblées:

- le Programme des chaires de recherche du Canada (32,2 millions);
- les Réseaux de centres d'excellence (RCE; 11,3 millions);
- l'Initiative de la nouvelle économie (INÉ; 17,5 millions);
- → le Programme de bourses d'études supérieures du Canada (BES; 14,2 millions); et
- le programme de financement des coûts indirects (224,2 millions).

Le budget administratif total destiné à couvrir tous les programmes du CRSH (y compris le Programme des chaires de recherche du Canada et le programme des Frais indirects) s'élevait à 18,8 millions de dollars.

 $<sup>^{55}</sup>$  Å l'exception du Programme de BES.

# Section V: Renseignements supplémentaires

### 1. Lois administrées

Le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) n'administre aucune loi.

# renseignements supplémentaires 2. Personnes-ressources au CRSH pour obtenir des

Télécopieur: (613) 947-4010 Vice-présidente exécutive 5975-746 (513) Téléphone: Janet Halliwell

C.P. 1610 janet.halliwell@crsh.ca 350, rue Albert : laimuo )

Ottawa (Ontario) KIP 6G4

Télécopieur: (613) 944-6250 Directrice (913) 667-2172 Téléphone : France Landriault

Division du rendement organisationnel, de

france.landriault@crsh.ca Courriel: l'évaluation et de la vérification

C.P. 1610 350, rue Albert

Ottawa (Ontario) KIP 6G4

(613) 943-4283 Téléphone: Division des affaires publiques Directeur Dominique LaCasse

350, rue Albert

dominique.lacasse@crsh.ca Courriel: C.P. 1610 Télécopieur: (613) 992-2803

Ottawa (Ontario) KIP 6G4

données AMIS. Ce processus a permis d'améliorer grandement la qualité des données en éliminant la plupart des entrées faites à la main. Le Conseil compte bientôt intégrer complètement les services offerts aux clients aux exigences des systèmes internes de gestion financière et de contrôle des demandes.

En 2003-2004, plus de 90 p. 100 des demandes présentées dans le cadre des principaux programmes du CRSH ont été acheminées par voie électronique, la majorité des données étant automatiquement transférées dans AMIS.

### b. Présentation et rapprochement des données financières

En 2003-2004, le CRSH a mis au point et lancé le formulaire électronique de présentation et de rapprochement des données financières (PRDF). Ce formulaire a permis aux bureaux de recherche des universités de soumettre directement leurs données financières au CRSH éliminant ainsi les formulaires papier. Ce formulaire fut développé de concert avec le CRSNG et les IRSC.

### c. Résultats des concours

En 2003-2004, le CRSH a continué de collaborer avec le CRSNG et les IRSC en offrant aux bureaux de recherche des universités l'accès électronique sécuritaire aux résultats des concernant leurs chercheurs et leurs étudiants.

#### d. Curriculum vitae (c.v.) commun canadien

Le partenariat entre le CRSH, les IRSC, le CRSMG et les organismes subventionnaires du Québec<sup>53</sup> pour le projet du curriculum vitae (c.v.) commun canadien entame sa deuxième année complète. La deuxième version du c.v. sera appliquée par certains partenaires au courant de l'été 2004. Ce c.v. commun permet aux candidats de n'entrer qu'une seule fois leurs renseignements personnels et réduira les redoublements avec lesquels les chercheurs et les étudiants doivent composer quand ils soumettent une demande à différents organismes subventionnaires.

#### e. Outil de recherche des octrois

L'outil de recherche des octrois du  ${\rm CRSH}^{24}$  a été lancé en juin 2003. Cette base de données électronique contient des renseignements sur les paiements des subventions et des bourses du CRSH depuis 1998-1999.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Le Fonds Québécois de la recherche sur la nature et les technologies (FQRNT), le Fonds Québécois de la recherche sur la société et la culture (FQRSC) et le Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ).

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> Voir <u>http://www.ost.uqam.ca/CRSH/RechProj.aspx?vLangue=Francais</u> pour accéder à l'outil de recherche.

de leur division. Les gestionnaires doivent maintenant préparer une analyse de rentabilité pour recevoir des fonds de fonctionnement pour des projets spécifiques. Les analyses de rentabilité sont examinées par la haute gestion et les ressources sont allouées selon les besoins et les priorités stratégiques. Ce processus a été suivi pour l'évaluation du budget de l'automne 2003 et le sera encore pour l'allocation du budget de fonctionnement de 2004-2005.

La Division des finances a adopté au début de 2004 des procédures pour améliorer la planification et la gestion du budget des subventions et des bourses. Ces procédures présentent clairement les rôles et responsabilités des personnes participant au processus budgétaire (qui, quoi, quand et comment). Des responsabilités bien définies, un meilleur partage de l'information et une meilleure communication font partie des résultats escomptés.

Afin de s'assurer que le Conseil puisse répondre aux besoins futurs et puisse réagir adéquatement aux pressions financières qu'il pourrait subir, les gestionnaires doivent faire des prévisions budgétaires sur plusieurs années pour ce qui est des dépenses de fonctionnement et des dépenses liées aux subventions et aux bourses. Dans le cadre de la révision du budget de l'automne 2003, les gestionnaires ont communiqué leurs prévisions budgétaires pour 2004-2005 et 2005-2006. Ils feront de même pour les prochaines révisions budgétaires.

#### e. Gestion du risque

Un comité de planification financière a été créé. Ce comité est présidé par la vice-présidente exécutive et compte parmi ses membres le vice-président aux Programmes et le directeur général de la Division des services administratifs communs (DSAC). Il a pour mandat de diriger le cycle annuel de planification du budget de fonctionnement et du budget des subventions et des bourses. Il devra entre autres évaluer le niveau de risque lié aux allocations du budget des subventions et des bourses présenté chaque année en mars au Conseil ainsi que les options de gestion du risque.

Les gestionnaires du CRSH ont participé à des ateliers à l'automne 2003 afin de déterminer les principaux risques liés aux activités du CRSH et à son environnement. Ainsi, il a pu faire le profil de ses risques, décrire chacun d'entre eux et les définir en fonction de leur probabilité et de leur gravité.

#### 2.2.6.3 Gouvernement en direct

## a. Systèmes d'information de l'organisme

En 2003-2004, le système informatisé de gestion des subventions et bourses (AMIS), qui en est maintenant à sa sixième année d'existence, a répondu aux exigences de base des programmes du CRSH, soit : le traitement, le rapport et la vérification des activités. Des progrès considérables ont été réalisés au chapitre du transfert des renseignements contenus dans les demandes soumises par voie électronique directement dans sa base de contenus dans les demandes soumises par voie électronique directement dans sa base de

l'exécution. Le comité a fourni des concernant l'élaboration de cadres d'évaluation, les activités de gestion du rendement et les mécanismes en place pour faire rapport sur le rendement. Il a également fournit des conseils au CRSH quant aux défis particuliers en vue d'améliorer son imputabilité envers les Canadiens.

Le CRSH a également réexaminé les principaux indicateurs de résultats de son CGRR par l'intermédiaire de projets tels que l'amélioration du formulaire électronique du RFR et le développement d'une architecture d'activités de programmes (PAA).

#### Vérification interne

En octobre, le Conseil du CRSH a approuvé le plan de vérification interne pour les années 2003 à 2006. Ce plan a été élaboré en partenariat avec le CRSNG à partir des conclusions de l'exercice d'évaluation de la capacité de contrôleur moderne et du profil des risques du CRSH. Il vise à assurer la collaboration des deux organismes subventionnaires concernant la vérification de leurs services communs. Il sera revu chaque année par le comité de vérification du CRSH et modifié au besoin.

Au cours de la dernière année, le CRSH a entrepris deux projets : la vérification de ses pratiques de gestion des contrats (qui s'est terminée en mars 2004) et la vérification des activités de gestion des subventions du CRSH et du CRSNG (qui sera terminée au printemps 2005).

#### c. Ressources humaines

A l'automne 2003, la Division des ressources humaines a revu l'outil d'évaluation des cadres qu'elle avait lancé plus tôt dans l'année. Cette étude de même qu'une évaluation plus poussée de l'ébauche d'un document sur les compétences des cadres seront présentées au Comité de gestion en 2004-2005.

La Division des ressources humaines a également lancé un programme pilote faisant suite au programme actuel de reconnaissance des employés du CRSH. Elle a reçu à l'automne 2003 les candidatures soumises dans le cadre de trois prix d'excellence différents attribués aux employés. Un comité de sélection composé d'employés de toutes les attribués par le président au cours du repas de la fête de Noël. À l'automne 2004, le attribués par le président au cours du repas de la fête de Noël. À l'automne 2004, le des employés, si ce programme (ou une autre forme de reconnaissance des employés) sera mis en œuvre sur une base régulière. Le CRSH a également lancé un programme pilote de télétravail à l'automne 2003.

#### d. Finances

Au printemps 2003, un nouveau processus a été mis en place afin d'améliorer le système d'allocation du budget opérationnel par lequel les gestionnaires reçoivent un budget de fonctionnement de base, établi selon les dépenses des années précédentes et les besoins

responsables de l'élaboration des politiques. L'étude a également permis d'extraire des lessons apprises et de faire des recommandations en vue d'améliorer le programme. Afin de continuer à exercer un contrôle continu sur le rendement du programme, le CRSH a mis au point un CGRR et des outils pour l'élaboration de rapports qui seront mis en œuvre prochainement.

- Aide aux confèvences de recherche spéciales et aux congrès internationaux au Canada Une évaluation terminée en 2003-2004 a permis de se pencher sur la pertinence, la conception, les mécanismes d'exécution et l'impact du programme jusqu'à ce jour. L'évaluation a permis d'identifier des changments contextuels importants, ayant une incidence sur le coût de la tenue des événements et le besoin grandissant pour les chercheurs de se rencontrer et de former des réseaux. L'évaluation a souligné le caractère unique du programme et ses principaux impacts, y compris la levée de fonds supplémentaires, l'impact sur la qualité et la diversité des événements, la formation des travaux d'érudition au la création de liens et d'occasions de collaboration et la promotion des travaux d'érudition au la création de liens et d'occasions de collaboration et la promotion des travaux d'érudition au stratégie d'évaluation a permis d'aider à restructurer le programme et de développer une stratégie d'évaluation et de rendement. Le CRSH lancera la version révisée du programme d'ici le concours d'automne 2004.
- Initiative de la nouvelle économie (INE) En 2003-2004, le Secrétariat de l'INE a produit, à la demande du Conseil du Trésor, un rapport de mi-parcours sur ses activités. Ce rapport donne des renseignements sur les réalisations du programme et les résultats des projets financés. Il compte également un CGRR afin de guider les activités d'évaluation et de rendement de l'INÉ, en vue de l'évaluation qui sera effectuée en 2005-2006.
- Initiatives de développement de la recherche (IDR) A la suite d'une revue administrative faite par le personnel du CRSH en 2003, la description de ce programme a été révisée afin de mettre l'accent sur le côté développemental du programme ainsi que sur son objectif initial. Le programme visait initialement à offrir un financement de démarrage à court terme pour étudier de nouvelles idées, de nouvelles méthodes et de nouveaux domaines de recherche, ainsi que pour l'élaboration de propositions de recherche mûrement réfléchies. En plus des changements apportés à la description de programme, la valeur des subventions est passée à 40 000 \$ sur deux ans et le nombre de concours est passé de trois à deux par année.
- **Programme** d'aide à l'édition savante (PAES) En 2003-2004, le CRSH a mené une évaluation du rendement, des mécanismes d'exécution et de l'impact du programme à l'aide de sondages, d'entrevues et d'études de cas. Un rapport d'évaluation final contenant des recommandations pour l'amélioration du programme devrait être terminé au cours de l'été 2004.
- Programme de financement des coûts indirects En 2003-2004, le CRSH a mis au point un CGRR/Cadre de vérification axé sur les risques (CVAR) ainsi que des outils de mi-parcours en 2004-2005, puis une évaluation approfondie afin d'étudier à quel point le Programme a atteint ses objectifs après six années de fonctionnement.
- Programme des chaives de recherche du Canada Une évaluation approfondie est présentement en cours. Celle-ci a pour but d'analyser les principales réalisations du Programme et ses résultats jusqu'à présent (tenant compte des objectifs du programme). L'efficacité des changements et des ajustements apportés à la suite de l'évaluation de la troisième année du programme sera également évaluée. De plus, le Programme des chaires de recherche du Carada développe présentement un CGRR/CVAR.

Le Comité permanent du rendement et de l'évaluation du CRSH s'est rencontré deux fois au cours de l'année afin de revoir le plan d'évaluation du CRSH et d'en contrôler

des universités, par exemple en étant membre de l'Association canadienne d'administrateurs de recherche universitaire (ACARU), en négociant et en signant des protocoles d'entente avec les universités pour ce qui est de la gestion des subventions et des bourses du CRSH au sein des établissements, et en menant des consultations sur le projet de transformation.

### 2.2.6.2 Modernisation de la fonction de contrôleur

### a. Évaluation des capacités de la fonction de contrôleur

En 2003-2004, le Bureau des pratiques de gestion intégrée (BPGI) dirigé conjointement par le CRSNG et le CRSH a terminé son Évaluation des pratiques de gestion moderne<sup>52</sup>. Cette évaluation a permis de connaître les forces du CRSH quant à la gestion des relations-clients, la gestion financière et la responsabilité comptable, et l'information basée sur les évaluations. Parmi les principales occasions clés identifiées figuraient le processus de planification atratégique et organisationnelle au personnel et la mentorat, la charge de travail et la planification de la relève ainsi que la gestion et la mobilisation des connaissances. Les résultats de cette évaluation ont servi à mettre au point le Plan d'action sur les pratiques de gestion intégrée axé sur les points suivants : la planification, la gestion, les objectifs de rendement et d'évaluation, les communications, la gestion des services. Le plan d'action cite certains projets connaissances et l'amélioration des services. Le plan d'action cite certains projets spécifiques liés à chacun de ces points et donne des axes de responsabilité clairs pour chacun d'entre eux.

### p. Reddition de comptes améliorée

#### Rendement et évaluation

En 2003-2004, la Division du rendement organisationnel, de l'évaluation et de la vérification du CRSH a mis au point et commencé à appliquer des plans d'évaluation et de vérification pluriannuels. Au même moment, la division a créé des cadres d'évaluation, mené des études d'évaluation, aidé à élaborer des cadres de rendement et offert de la formation en gestion axée sur les résultats à 51 gestionnaires et agents de programme du CRSH. Cette division joue un rôle clé dans l'élaboration d'outils de mesure du rendement et de comptes-rendus sur les résultats. Ce qui suit est un résumé des principaux résultats obtenus à la suite des diverses études d'évaluation et de rendement menées en 2003-2004.

Alliances de recherche universités-communautés (ARUC) – En 2003-2004, le CRSH a demandé que soit effectuée une évaluation de rendement qui a montré que la phase pilote du programme des ARUC avait permis de financer des alliances universités-communautés novatrices et dynamiques. Ces ARUCs ont permis aux étudiants de participer à la recherche et aux équipes de recherche de communiquer les connaissances aux parties intéressées et aux et aux équipes de recherche de communiquer les connaissances aux parties intéressées et aux

<sup>52</sup> http://www.sahrc.ca/web/about/publications/mgmt\_assessment\_f.pdf

publics sont accessibles à l'ensemble de la société canadienne. que les connaissances et l'expertise découlant de la recherche financée par les fonds

de ces connaissances. et utilisées. Il souligne aussi les interactions complexes entre la production et l'utilisation connaissances en sciences humaines, et plus particulièrement en éducation, sont produites Manitoba), chercheur invité au CRSH en 2003-2004, explique comment les Research in Education to Matter Mores. Dans ce document, Ben Levin (University of humaines, le CRSH a demandé la rédaction d'un document de travail intitulé Helping d'examiner de plus près les moyens de mobilisation des connaissances en sciences alliances de recherche financées par l'IME (voir page 33 pour plus de détails). Aussi, afin moyens électroniques pour mobiliser les connaissances générées dans le cadre des Au cours de 2003-2004, le CRSH a lancé un projet pilote visant à mettre en place des

un rôle important. [Trad.] progresser une cause particulière et qui utilisent la recherche pour y parvenir - jouent également recherche. Les "entrepreneurs politiques" (Mintrom, 2000) – des personnes qui tentent de faire réflexion, fondations, organisations professionnelles - participent également à la diffusion de la l'avancement de leurs vues politiques. Diverses parties plus ou moins indépendantes – groupes de effectuées par l'entremise de lobbyistes et de groupes intéressés qui les utilisent pour [...] Les politiciens et les représentants officiels apprennent souvent que des recherches sont vulgarisateurs - des personnes qui se servent de la recherche pour écrire et parler aux éducateurs. dans la communication d'idées au public. Les praticiens en éducation comptent souvent sur les tiers. Les médias, qu'il s'agisse de médias de masse ou professionnels, jouent un rôle important existe plusieurs types importants de mécanismes de transfert des connaissances faisant appel à des « [...] Ce sont habituellement des tiers qui portent la recherche à l'attention des utilisateurs. Il

notre travail. » [Trad.] tâches quotidiennes; prédispositions et croyances personnelles liées à notre vie personnelle et à organisationnels; instructions données; normes, politiques et culture de l'organisme; vocation; facteurs qui définissent nos pratiques quotidiennes sont nombreux; objectifs personnels et organisationnelles qui sont inévitablement complexes et souvent profondément ancrées. Les L'utilisation de la recherche est liée à un ensemble de croyances et de pratiques personnelles et

réflexion du CRSH et ses prises de décision au cours de son processus de transformation et des sciences humaines. Il fait partie du corpus de connaissances qui alimentent la amèliorer la mobilisation et l'impact des connaissances dans les domaines de l'éducation Le document de travail de M. Levin inclu des recommandations pratiques visant à

en un conseil du savoir.

#### c. Satisfaction de la clientèle

temps, le personnel du CRSH reste en contact avec les administrateurs de la recherche cadre afin de mesurer le degré d'amélioration de la satisfaction de la clientèle. Entrede la fonction de contrôleur du CRSH. Le CRSH est actuellement en train d'élaborer un La satisfaction de la clientèle fait partie intégrante du Plan d'action pour la modernisation

http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/ben\_levin.pdf

# 2.2.6 Des services améliorés grâce à une utilisation et à une gestion efficaces des fonds publics

### 2.2.6.1 Prestation de services axée sur les citoyens

### a. Sensibilisation accrue du public à la recherche en sciences humaines

Statistiques relatives aux communications pour 2003-2004 (selon les publics fouchés) :

- Publicité gratuite: 45,1 millions
  Publicité achetée: 4,3 millions
  Visites du site Web: 445 053
  Pocuments imprimés: 40 000

  Documents imprimés: 40 000
- Fort du succès de sa stratègie mèdiatique axée sur la pertinence et les avantages de la recherche en sciences humaines pour les Canadiens, le CRSH a porté à plus de 45 millions  $^{49}$  le nombre de membres des publics touchès  $^{50}$  par ses activités en 2003-2004. Il y est parvenu en utilisant de façon stratégique divers outils médiatiques traditionnels communiqués de presse, rédaction d'histoires et communiqués de presse, rédaction d'histoires et

événements médiatiques –, des méthodes novatrices pour la rédaction d'histoires et de nouveaux circuits de distribution afin d'attirer l'attention de médias plus petits et non traditionnels (sites Web, revues de transfert, etc...).

Le CRSH a également décerné deux nouveaux prix prestigieux : la Médaille d'or et le Prix Aurore. Ces prix font la promotion des réalisations en recherche dans le domaine des sciences humaines. Les récipiendaires ont été choisis parmi les meilleurs chercheurs du Canada. Des articles à leur sujet sont apparus dans les médias au courant des semaines précédant et suivant la cérémonie de remise des prix à Ottawa. Ces prix ont été créés afin de marquer le 25° anniversaire du CRSH. Cependant, en raison du succès du premier concours, le Conseil a décidé de les décerner chaque année.

Le CRSH a continué d'améliorer ses relations avec les membres du Parlement et les responsables de l'élaboration des politiques et de leur offrir de meilleurs produits de communication. Le Guide des parlementaires, distribué à tous les députés, contient des renseignements sur les recherches financées par le CRSH dans leurs régions. Le Rapport annuel du CRSH donne un aperçu clair et concis des activités du Conseil et de sa vision stratégique. Enfin, le site Web est régulièrement mis à jour afin de donner les dernières nouvelles et les renseignements concernant les programmes et les activités de recherche du CRSH.

#### b. Mobilisation des connaissances

en 2003-2004.

Par l'intermédiaire de la Division de la mobilisation des connaissances, le CRSH cherche à établir des liens actifs entre le milieu de la recherche et le grand public afin de s'assurer

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Le terme « touché » correspond à la taille des publics médiatiques (c.-à-d., les lecteurs potentiels par circulation). Elle est calculée en multipliant le nombre de produits médiatiques par les publics potentiels.

<sup>50</sup> Le total ne comprend pas la diffusion et la couverture médiatique, qui ont continué à prendre de l'ampleur

comme moyen de mesure de l'impact de la recherche en sciences humaines et sur la nature de la formation reçue par les étudiants embauchés grâce aux subventions du CRSH. Ces études seront terminées en 2004-2005.

Afin de mieux comprendre les besoins en infrastructure des chercheurs en sciences humaines et d'y répondre, le CRSH a formulé et adopté une nouvelle définition pour le terme « infrastructure de recherche », qui est utilisé dans tous les documents sur les programmes<sup>45</sup>. Le CRSH continuera de travailler avec la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI)<sup>46</sup> afin d'encourager le développement de l'infrastructure de recherche en sciences humaines.

### 2.2.5.3.3 Initiatives en matière de politiques inter-conseils

Le **Groupe consultatif inter-conseils en éthique de la recherche (GER)**<sup>47</sup> est un organisme composé de spécialistes externes qui a été mis sur pied par le CRSH, le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) et les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) afin d'appuyer l'élaboration et l'évolution de leur énoncé de politique aur l'éthique de la recherche avec des êtres humains : l'Énoncé de politique des trois Conseils : Éthique de la recherche avec des êtres déves humains (EPTC)<sup>48</sup>.

En 2003-2004, deuxième année d'activités complète, le GER a continué l'implantation de projets à multiples facettes afin d'élaborer l'EPTC. Par l'intermédiaire de la création de comités d'étude composés d'experts (p. ex., des comités sur la recherche avec les peuples autochtones, sur les procédures d'éthique en recherche ou sur la recherche en sciences humaines), le GER a déterminé des stratégies et identifié ses priorités afin de répondre aux principales questions soulevées dans l'EPTC et pertinents pour la communauté de chercheurs en sciences humaines.

En 2003-2004, le GER a continué d'informer le public et à solliciter sa participation par l'intermédiaire de diverses initiatives comme l'identification de mécanismes officiels incitant la participation des communautés à la refonte de l'EPTC; la création de séances de tutorat en ligne sur l'éthique de la recherche; la mise au point d'un outil visant à aider les utilisateurs à interpréter et à comprendre l'EPTC; et le lancement d'un site Web interpréter et à comprendre l'EPTC; et le lancement d'un site Web interpréter et à comprendre l'EPTC; et le lancement d'un site Web interpréter et à comprendre l'EPTC; et le lancement d'un site Web interactif portant sur l'éthique de la recherche.

Dans le but de s'assurer que le groupe remplit son mandat et pour faire connaître les répercussions des nombreuses activités qu'ils entreprennent, les trois organismes subventionnaires fédéraux sont en train de mettre en œuvre, pour le GER, un Cadre de gestion et de responsabilisation axé sur les résultats (CGRR).

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/about/council\_reports/2004march\_f.asp#3</u> pour de plus amples renseignements.

Voir http://www.innovation.ca pour de plus amples renseignements sur la FCI.

Voir http://www.pre.ethics.gc.ca pour de plus amples renseignements sur le GER.

 $<sup>^{68} \</sup>text{ Voir } \underline{\text{http://www.pre.ethics.qc.ca/francais/policystatement/policystatement.cfm}} \text{ pour de plus amples renseignements sur l'EPTC.}$ 

# 2.2.5 Leadership en matière de politiques contribuant au développement d'une capacité de recherche en sciences humaines au Canada

### 2.2.5.1 Consultation sur le projet de transformation du CRSH

En janvier 2004, le CRSH et ses partnaires de la communauté de recherche<sup>43</sup> ont amorcé une consultation nationale auprès des universités, des collèges, des sociétés savantes et des autres parties intéressées afin de déterminer comment transformer le Conseil afin que celui-ci puisse mieux appuyer les chercheurs et s'assurer que les Canadiens tirent profit des investissements faits en recherche et dans les travaux d'érudition.

Le Président du CRSH et certains membres du personnel, ainsi que des représentants des universités et les présidents de 71 sociétés savantes ont rencontré chercheurs, étudiants, partenaires communautaires, fondations, groupes de réflexion, autres conseils subventionnaires et organismes internationaux. Ensembles, ils ont discuté du rôle que le CRSH doit jouer tant au soutien de la recherche, à la promotion des résultats de la recherche et à la création des liens entre les chercheurs et les utilisateurs des résultats de la recherche. Le CRSH a également lancé bon nombre d'études (entrepris à l'internes et/ou déléguées à des consultants externes) afin d'appuyer ce processus.

D'ici octobre 2004, le personnel du CRSH continuera à consulter les parties intéressées incluant des titulaires de Chaires de recherche du Canada, les chercheurs et utilisateurs de la recherche dans les collèges, le gouvernement et les organismes non gouvernmentaux (OMG). Un rapport final sur les consultations sera remis au conseil d'administration du CRSH à la fin d'octobre 2004, et rendu disponible au grand public au début de 2005.

1000 an angan na ayond nyaya na ayoyodga nayayaa (1000 ayoyoo n yyy ny nyayoy

Pour de plus amples renseignements sur la transformation du CRSH, veuillez visitez le site Web du Conseil<sup>44</sup>.

# 2.2.5.2. Structuration de la recherche axée sur les politiques et le développement de l'infrastructure

Le CRSH participe activement à l'élaboration de politiques et de pratiques de recherche dans le domaine des sciences humaines. En 2003-2004, le Conseil a poursuivi de nombreuses initiatives stratégiques en plus de relever le défi important d'entreprendre une transformation organisationnelle. Le CRSH a également mis sur pied et lancé plusieurs nouveaux programmes novateurs et mécanismes de financement pour répondre aux priorités qui se sont dégagées de la consultation nationale multisectorielle (voir page 30 pour plus de détails sur ces nouveaux programmes). Afin de contribuer à l'élaboration de ses politiques et procédures, le CRSH a demandé que soient menées des études ciblées sur la nature et l'impact de la collaboration internationale, sur l'usage de la bibliométrie sur la nature et l'impact de la collaboration internationale, sur l'usage de la bibliométrie

Section IV : Rendement de l'organisme

<sup>&</sup>lt;sup>4.3</sup> La Fédération canadienne des sciences humaines (FCSH), l'Association des universités et collèges du Canada (AUCC), l'Association francophone pour le savoir (ACFAS) et l'Association canadienne pour les ", études supérieures (ACES).

<sup>44</sup> http://www.sahrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/index\_f.asp

Le programme d'**Aide aux conférences de recherche spéciales et aux congrès infernationaux au Canada**<sup>42</sup> offre la possibilité aux spécialistes canadiens en sciences humaines de faire connaître de vive voix leurs résultats de recherche et de partager leurs connaissances non seulement avec d'autres chercheurs, mais aussi avec des experts, des décideurs et des responsables de l'élaboration des politiques du monde entier.

En 2003-2004, le programme a permis de financer 145 conférences, ateliers et congrès de recherche. Plus de 22 000 chercheurs canadiens et étrangers ainsi que des étudiants des cycles supérieurs sont attendus à ces événements.

Parmi les événements financés au cours du dernier exercice figurent :

- → Le français : discipline singulière, plurielle ou transversale, du 26 au 28 août 2004, Québec;
- ◆ Social, Cultural, and Historical Dynamics of Early Chinese Civilization in Archaeological, Palaeographical, and Historical Perspectives, du 6 au 9 septembre 2004, Vancouver;
- Administrative Law Today: Culture, Ideas, Institutions, Processes, Values. Essays in Honour of John Willis, les 18 et 19 septembre 2004, Toronto;
- Les innovations et les transformations sociales, les 11 et 12 novembre 2004, Montréal.

Le total des dépenses pour ce programme en 2003-2004 s'élevait à 1,8 millions de dollars.

En 2003-2004, le CRSH a évalué le programme d'Aide aux conférences de recherche spéciales et aux congrès internationaux au Canada (voir page 46 pour plus de détails). Cette évaluation a permis de mettre à jour les activités et les réalisations du programme et de fournir des recommandations visant à redéfinir le programme. Le CRSH en lancera la version révisée en 2004-2005. Voici quelques exemples des réalisations qu'a permis d'identifier l'évaluation du programme :

- Impact positif sur la qualité et la diversité des événements Bien que la plupart des événements non subventionnés ont eu lieu malgré tout (92 p. 100 des événements ayant fait l'objet de l'évaluation), le fait de ne pas avoir reçu de financement du CRSH a entraîné une participation moins importante de conférenciers principaux, de participants et d'étudiants internationaux et diplômés et une promotion moins adéquate des événements.
- → Impact positif sur la mobilisation des connaissances Près de 50 p. 100 des candidats retenus disent avoir publié des actes par rapport aux candidats non retenus qui ont tout de même réalisé leur événement.
- Incitation à la participation internationale, interdisciplinaire et pancanadienne 92 p. 100 des événements réalisés comptaient des présentateurs internationaux; 54 p. 100 des présentateurs de plus de quatre disciplines différentes; 81 p. 100 des présentateurs canadiens; 69 p. 100 des participants canadiens de plus de trois régions différentes.
- Contribution à la formation des étudiants 93 p. 100 des événements réalisés ont attiré des étudiants des cycles supérieurs; 80 p. 100 comptaient des étudiants des cycles supérieurs comme présentateurs; 77 p. 100 ont été organisés avec l'aide d'étudiants des cycles supérieurs.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/apply/program descriptions/conferences f.asp</u> pour de plus amples renseignements sur le programme d'Aide aux conférences de recherche spéciales et aux congrès infernationaux au Canada.

#### Ouvrage publié avec l'aide du PAES

Prometheus Wired: The Hope for Democracy in the Age of Network Technology

Part l'intermédiaire du PAES, le CRSH s'assure que les couvrages aavanfs reçoivent la reconnaissance nécessaire pour faire avancer la recherche et mobiliser les connaissances. Prometheus Wired: The Hope for Democracy in the Age of Welwork Technology eat un bon sexemple d'un tel ouvrage. Basé sur la thèse de de doctorat de Darin Barney, Prometheus Wired a été publié par les Presses de l'University of British Columbia grâce à une subvention du PAES. Les travaux du chercheur ont été acclamés par les publics nationaux et internationaux au vours des prochaines années. La preuve en est et que le chercheur a été nommé pour le Prix Harold Innis de la Fédération canadienne des sciences humaines (FCSH) et sélectionné pour le prix de 2001 pour Communications Research Centre. De plus, la réputation de M. Barney lui a valu de recevoir en 2003 le Prix Communications Research Centre. De plus, la réputation de M. Barney lui a valu de recevoir en 2003 le Prix Purore du CRSH. Ce prix reconnaît ses travaux de recherche sur la citoyenneté et la qualité de son livre salué par la critique.

Le programme d'**Aide aux revues de recherche et de transfert<sup>41</sup>** appuie la diffusion efficace de résultats de recherche inédits et le transfert des connaissances aux praticiens. Le programme encourage les revues intradisciplinaires ou interdisciplinaires à rejoindre un vaste éventail de lecteurs et de collaborateurs tant à l'échelle nationale qu'à l'échelle internationale. Il les encourage également à appliquer des principes de gestion efficaces et à optimiser leurs pratiques financières.

Ce programme, pour lequel le CRSH tient des concours tous les trois ans, a permis de subventionner 154 revues à l'issue du concours d'octobre 2002. À chaque cycle de concours, le programme appuie la publication de près de 3 000 articles, composés par 9 000 chercheurs, pour 63 000 abonnés canadiens individuels et institutionnels et 32 000 abonnés étrangers individuels et institutionnels, atteignant ainsi plus d'un demimillion de lecteurs.

Le total des dépenses pour ce programme en 2003-2004 s'élevait à 2,2 millions de dollars.

Mosaic: Une revue consacrée à l'étude interdisciplinaire de la littérature University of Manitoba

La revue Mosaic, consacrée à l'étude interdisciplinaire de la littérature, a été fondée en 1967. Depuis, cette revue des considérée comme. La référence pour les charcheurs effectuant des études interdisciplinaires dans le domaine de la littérature. Elle est connue dans le monde entier pour sa capacité à mettre au point des méthodes intérdisciplinaires novaitices, à déterminer les fendances en matière de critique et de recherche, à déterminer les fendances en matière de critique et de recherche, à déterminer les fendances en matière de critique et de recherche, à déterminer les fendances comment pour les jeunes chercheurs. En outre, le nombre et la portée des atticles au sannées, l'anseignement pour les jeunes chercheurs desiner années, l'anseignement pour les jeunes chercheurs desiner de sannées, tout pour les jeunes chercheurs desiner de s'efforce des articles soumis, tant au plan local qu'international, continue de s'accroître d'année en année, tout revue s'efforce de former et d'appuyer les étudiants de tous les cycles.

<sup>\*\*</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/apply/program descriptions/journals\_f.asp</u> pour de plus amples renseignements sur le programme d'Aide aux revues de recherche et de transfert.

2.2.4 La communication et le transfert des connaissances générées par la recherche subventionnée par le CRSH et utilisées par les universités, les secteurs public et privé ainsi que par le grand public

De nos jours, les spécialistes en sciences sociales et les humanistes utilisent une grande variété de technologies avancées afin de diffusion traditionnels comme les conférences et les publications restent essentiels aux yeux des chercheurs, bon nombre d'entre eux ont également recours à des moyens non traditionnels comme les sites Web, les expositions et les médias populaires.

Le CRSH est perçu, par ses clients, comme ayant un rôle de leadership et de soutien essentiel à jouer dans la mobilisation et la diffusion des résultats de recherche. Par conséquent, par l'intermédiaire d'études portant sur l'évaluation de programmes et d'études lancées en 2002-2003, et par le biais de diverses activités de mobilisation des connaissances, le CRSH tente de trouver de nouveaux moyens de s'assurer que l'ensemble de ses programmes de financement – en particulier ses programmes de diffusion et de transfert des connaissances – convient aux besoins changeants de sa clientèle en matière de communication.

Les programmes de diffusion de la recherche du CRSH aident à mobiliser directement les connaissances générées par la recherche financée par le CRSH. Ensemble, ces programmes ont un impact direct sur la majorité des clients du CRSH, qu'il s'agisse d'étudiants ou de chercheurs, ainsi que sur les publics non universitaires. Le total des dépenses pour ces programmes en 2003-2004 s'élevait à 6,2 millions de dollars.

Le **Programme d'Aide à l'édition savante (PAES)**<sup>40</sup> permet la publication d'ouvrages d'érudition dans le domaine des sciences humaines qui représentent une contribution importante sur le plan des connaissances. Le programme a appuyé, au cours des six dernières décennies, la publication de près de 4 500 livres et a joué un rôle vital dans la promotion du discours culturel et intellectuel au Canada. Le programme a également aidé à lancer et à promouvoir la carrière de centaines de chercheurs dont les ouvrages ont exercé une influence capitale dans leur discipline respective. En 2003-2004, le programme a subventionné la publication de 135 livres.

Le total des dépenses pour ce programme en 2003-2004 s'élevait à 1,4 millions de dollars.

Veuillez voir la page 46 pour des détails concernant l'évaluation du PAES entrepris en 2003-2004.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Évaluation du Programme d'Aide aux conférences de recherche spéciales et aux congrès internationaux au Canada, rapport final. Goss Gilroy, Inc., Conseillers en gestion, 18 février 2004.

Voir http://www.fedcan.ca/francais/aspp/aspp.html pour de plus amples renseignements sur le PAES.

accordera les **bourses de doctorat du Programme de bourses d'études supérieures du Canada (BES)**<sup>37</sup> à environ 400 étudiants de doctorat. Ce prestigieux volet du programme vient s'ajouter au Programme de bourses de doctorat du CRSH.

En plus d'appuyer les chercheurs au niveau de la maîtrise et du doctorat, le CRSH appuie les chercheurs postdoctoraux. Au concours de 2003-2004, il a attribué 132 nouvelles bourses postdoctorales<sup>38</sup>. Le nombre de demandes soumises dans le cadre de ce programme augmente chaque année. Cette tendance reflète le besoin constant que ressentent les nouveaux titulaires de doctorat d'approfondir leur formation en recherche et de se doter d'une solide base en recherche à un moment crucial de leur carrière. Les bourses postdoctorales ont une valeur de 35 028 \$. Les chercheurs postdoctoraux ont également droit à une allocation de recherche de 5 000 \$ afin de couvrir les dépenses liées à la recherche. Le total des dépenses pour ce programme en 2003-2004 s'élevait à 8,1 millions de dollars.

#### Bourses du CRSH : Un pas de plus vers l'emploi et le perfectionnement professionnel

L'architecture d'une ville peut-elle servir à inspirer son identifé ? Il s'agit-là de la principale question de recherche qu'étudie **Alena Prochazka**, titulaire d'une bourse de doctorat du CRSH à l'Université du Québec à Montéal. Par as recherche, M<sup>me</sup> Prochazka tente de déterminer les moyens par lesquels les projets architecturaux donnent une image et une identité à Montéal. Elle examiner le développement du style architectural unique de Montéal du début des années 1990. Bien que de plus en plus de traveux portant sur le lien entre le paysage et l'identité sont début des années 1990. Bien que de plus en plus de traveux portant sur le lien entre le paysage et l'identité sont début des cennières années, la recherche de M<sup>me</sup> Prochazka ajoute à ces connaissances en examinant la manière dont les édifices qui marquent de façon permanente, changent et revitalisent le paysage d'une ville contribuent à créer un sens d'identité unique pour la communauté.

La diversité de l'identité canadienne fait partie intégrante de notre expérience en tant que Canadiens. Par ses travaux, **Steven Joyce** essaie de documenter et de comprendre la question de l'identité chez les communautés lesbiennes, gays et bisexuelles du Canada. Titulaire d'une bourse postdoctorale à l'University of Alberta, M. Joyce examine la manière dont les lesbiennes, les gays et les bisexuels bâtissent et négocient leur identité. En étudiant l'échange d'information au sein de communautés et de réseaux informels de pratique, le chercheur pourra aider les Canadienns à comprendre comment les identifiés se forment et comment la diversité de la société canadienne en est enrichie.

Sean A. Kidd, titulsire d'une bourse postdoctorale du CRSH, est reconnu pour ses travaux novateurs sur les enfants des rues. En effet, il a reçu en 2002 le Prix pour étudiants diplômés du Projet de recherche à la Yale University dans le cadre du Yale Program on Recovery politiques. Il poursuit actuellement as recherche à la Yale University dans le cadre du Yale Program on Recovery and Community Health, Lors de ses études de doctorat, M. Kidd a tenté de comprendre le choix du suicide pour les enfants des rues. Toutefois, son désir d'influencer positivement à vie des enfants qu'il a interviewés a pris le dessure. En incorporant leurs réflexions à sa recherche, M. Kidd a donné un but, un certain contrôle sur leur destin et de l'importance à ces enfants. M. Kidd continue d'utiliser cette approche dans le cadre de sa recherche postdoctorale et essaie d'être impliqué davantage dans l'élaboration des politiques de manière à sider cette population vulnérable.

L'histoire sert à approfondir et à nuancer notre compréhension des événements passés et les relations entre les individus et les groupes. La recherche de doctorat de Victoria Freeman menée à l'University of Toronto se fonde aur la compréhension des diverses expériences de l'histoire. Le travail de M<sup>me</sup> Freeman, titulaire d'une bourse de doctorat du CRSH, fait suité à ses recherches antérieures portant sur les relations pionnières de ses propres ancêtres avec les membres des Premières Nations dans l'est de l'haérique du nord. La recherche de M<sup>me</sup> Freeman porte un regard comparatif sur l'histoire et les efforts de réconciliation entre les peuples coloniaux et les peuples rindigènes au Canada, en Australie et en Nouvelle-Zélande. Sa recherche met l'accent sur l'effet des différentes façons de parler du passé sur les processus de réconciliation.

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_descriptions/fellowships/posidoctoral f.asp</u> pour de plus amples renseignements sur le Programme des bourses postdoctorales.

# 2.2.3 Une nouvelle génération de chercheurs spécialisés et de professionnels hautement qualifiés aptes à répondre aux besoins des universités canadiennes et des secteurs public et privé

L'ensemble des programmes suivants a pour objectif de satisfaire à la demande actuelle et future quant à l'augmentation du nombre de spécialistes en sciences sociales et d'humanistes très qualifiés, et de permettre, du même coup, le renouvellement du corps professoral dans les universités canadiennes. Le CRSH répond à cette demande non seulement par son appui direct aux étudiants mais aussi à travers ses autres programmes de soutien à la recherche en exigeant que les chercheurs subventionnés embauchent des étudiants, leur permettant ainsi de participer à la création de connaissances bénéfiques pour les Canadiens<sup>35</sup>.

En 2003-2004, le CRSH a alloué le quart de son budget de subventions et de bourses à ses programmes de Bourses de doctorat et de Bourses postdoctorales. Grâce à la création du Programme de bourses d'études supérieures du Canada (BES), le CRSH a réussi à accroître de 41 p. 100 son budget pour la formation avancée.

Le total des dépenses en subventions pour ces programmes (y compris le Programme de BES) en 2003-2004 s'élevait à 50,0 millions de dollars.

Au cours de la dernière année, le CRSH a financé les étudiants de maîtrise des établissements canadiens grâce au **Programme de bourses d'études supérieures du Canada (BES)**<sup>36</sup>. En 2003-2004, le CRSH a pu attribuer 815 bourses de 17 500 \$ chacune par l'intermédiaire du volet des Bourses de maîtrise de ce programme. Le CRSH a décidé de lancer ce volet en premier afin d'encourager les chercheurs prometteurs et de reconnaître l'importance de la formation dans l'élaboration de méthodes et d'approches de recherche au niveau de la maîtrise. Les universités ont répondu favorablement à cette initiative en dépit des difficultés de gestion que représentaient le grand nombre de demandes et le court laps de temps alloué à l'implantation du programme. Le total des dépenses pour le volet des Bourses de maîtrise du Programme de BES en 2003-2004 s'élevait à 14,6 millions de dollars.

Grâce au **Programme de bourses de doctorat du CRSH**37, 587 nouvelles bourses ont été attribuées en 2003-2004. Le total des dépenses pour ce programme en 2003-2004 s'élevait à 26,9 millions de dollars. En raison de l'augmentation de 12 millions de dollars du budget du CRSH, tel qu'annoncé dans le budget fédéral de 2004, la valeur des bourses de doctorat passera de 19 000 \$ à 20 000 \$ l'année prochaine. Les bourses de doctorat seront toujours valables pendant un maximum de quatre ans. En 2004-2005, le CRSH seront toujours valables pendant un maximum de quatre ans. En 2004-2005, le CRSH

Se CRSH a entrepris une étude sur la formation indirecte des étudiants rendue possible grâce aux subventions de recherche afin d'en identifier les avantages. Nous devrions connaître les résultats de

cette étude l'année prochaine. <sup>36</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_descriptions/fellowships/cgs\_masters\_f.asp</u> pour de plus amples renseignements sur les bourses de maîtrise du Programme de BES.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/apply/program</u> descriptions/fellowships/doctoral f.asp pour de plus amples renseignements le Programme des bourses de doctorat.

Le CRSH poursuit la coadministration du **programme des Réseaux des centres d'excellence (RCE)**<sup>34</sup>. Ce programme encourage la création de partenariats de recherche nationaux, multidisciplinaires et multisectoriels, à la fois uniques et puissants, entre les universités, le gouvernement, les industries et les organismes sans but lucratif. Les RCE ont été conçus pour développer l'économie du Canada en transformant la recherche canadienne et les talents d'entrepreneurship en avantages économiques et recherche canadienne et les talents d'entrepreneurship en avantages économiques et

sociaux pour tous les Canadiens. En 2002-2003, 53 équipes de recherche ont soumis des lettres d'intention dans le cadre de ce programme et 7 ont été invitées à soumettre une demande complète. Deux réseaux comptant d'importantes composantes en sciences humaines ont été financés à l'automne 2003 : le Réseau d'étude intersectorielle du nouvel Arctique canadien (ArcticNet) et le Réseau d'étude intersectorielle du nouvel Arctique canadien (RCABA). En 2003-2004, 31 équipes de recherche ont soumis des lettres d'intention dans le cadre de ce programme et 5 ont été invitées à soumettre une demande complète d'ici le 5 avril 2004. Les résultats seront annoncés au courant de l'été 2004.

Le total des dépenses en sciences humaines pour le programme des RCE en 2003-2004 s'élevait à 11,3 millions de dollars.

<sup>34</sup> Voir http://www.nce.gc.ca pour de plus amples renseignements sur les RCE.

La consolidation d'une capacité de recherche – À la fin de l'exercice 2002-2003, 753 chercheurs, dont 124 ne travaillant pas dans le milieu universitaire, participaient à des projets financés par l'INÉ. Près de 20 p. 100 des chercheurs principaux menant ces projets sont de nouveaux chercheurs, ce qui témoigne de l'impact du CRSH sur le développement sont de nouveaux chercheurs, ce qui témoigne de l'impact du CRSH sur le développement

d'une nouvelle capacité de recherche dans des domaines liés à la nouvelle économie.

- La formation des étudiants À la fin de l'exercice 2002-2003, un total de 23,2 millions de dollars ont servis à payer les salaires et les allocations des été allouée pour embaucher des chercheurs postdoctoraux. Ces chiffres sont encourageants, encore plus dans le contexte où les règlements de l'INÉ spécifient que les fonds alloués à la formation ne peuvent être utilisée pour autre chose.
- La création de partenariats À la fin de l'exercice 2002-2003, les équipes de recherche de l'INÉ avaient établi 249 partenariats avec divers organismes des secteurs public, privé et sans but lucratif. Par l'intermédiaire des activités de recherche qu'elle finance, l'INÉ rapproche de nombreux organismes et de nombreuses entreprises de tout le pays dans le but de faire émerger de nouvelles connaissances.
- La participation internationale À la fin de l'exercice 2002-2003, 122 chercheurs étrangers de 6 continents différents travaillaient à des projets financés par l'INÈ. Par l'intermédiaire de la nouvelle politique qui permet le financement direct des chercheurs étrangers qui collaborent à des projets de recherche menés par des Canadiens, le CRSH encourage ainsi les chercheurs canadiens à profiter de l'expertise nationale et internationale afin de générer des connaissances importantes pour les Canadiens.

Le rapport final sur les résultats de l'INE sera soumis au Conseil du Trésor en 2007.

En 2003-2004, le CRSH a continué de participer activement à la mobilisation des connaissances produites par l'INÉ. Pour ce faire, il a coordonné une réunion annuelle à l'intention des équipes de l'INÉ (regroupant plus de 200 chercheurs et intervenants des ministères et organismes fédéraux et des organisations non gouvernementales). Il a également amélioré le réseau électronique des connaissances de l'INÉ et en a favorisé l'utilisation auprès des intervenants non universitaires.

Profil d'une recherche dans le cadre de l'INÉ

Carl Cuneo, McMaster University
Changing Higher Education Practices in Information and Communication Technologies (ICTs)

Carl Cuneo et ses collaborateurs ont entrepris d'améliorer l'utilisation (et de découvrir de nouvelles façons d'utiliser) les bienfaits de la nouvelle économie dans les établissements asvants. Leur objectif de recherche est d'analyser, de communiquer et de rendre plus efficace les politiques et pratiques propres aux technologies de l'information et de la communication (TIC) dans les universités et collèges du Canada. Avec l'aide d'une subvention du CRSH, M. Cuneo et ses nombreux collaborateurs, dont cinq jeunes chercheurs, ont pu atteindre et subvention de CRSH, M. Cuneo et ses nombreux collaborateurs, dont cinq jeunes chercheurs, ont pu atteindre et même dépasser ces objectifs. Ils ont entre autres identifier les facteurs clès responsables du succès des TIC aux des les petits établissements; les théories et les pratiques concernant la création et la constitution de bibliothèques numériques et virtuelles au sein permettre un apprentiesage plus collaboratif et efficace. Grâce à sa subvention, M. Cuneo a co-rédigé un chapitre permettre un apprentiesage plus collaboratif et efficace. Grâce à sa subvention, M. Cuneo a co-rédigé un chapitre de livre infutulé Grammar for Inquiry. Linking Goals and Methods in a Collaboratively Taught Social Sciences for liquir et grammar for Inquiry. Linking Goals and Methods in a Collaboratively Taught Social Sciences l'enseignement supérieur. M. Cuneo a également arbitre des recurs nationales avec comités de lecture et fait des présentations à titre de conférencier principal et de presentations des présentations à titre de conférencier principal et de présentations à dur le coule des politiques et des présentations à titre de conférencier principal et de présentations avec comités de lecture et fait des présentations à titre de conférencier principal et de présentations au construit de spolitiques et des présentations des revues politiques et des présentations à titre de conférencier principal et de présentations de le conférence des revues nationales aux des revues nationales aux d

Recherche effectuée dans le cadre d'une initiative conjointe – Le fédéralisme et les fédérations

Jacques Lévesque, Université du Québec à Montréal Le fédéralisme comme solution de repli pour les États sécessionnistes de Transcaucasie

Grâce à une étude internationale sur les nouveaux États de la Transcaucasie et d'autres régions de l'ancien espace soviétique, lesquels vivent des conflits ethniques intenses, M. Lèvesque et ses collègues (Pierre Jolicoeur, Yann Breault et Louis Bouchard, trois étudiants de l'Université du Québec à Monthéal) ont étudié le rôle du fédéralisme dans la recherche de solutions aux luttes de pouvoir à la base de ces conflits. Dans chaque cas, ils soule solution possible aux luttes de solutions et suite et par et procre comment solution possible aux luttes de pouvoir entre les factions ethniques même si elles ne savaient pas encore comment per mettre en place. En outre, l'aide financière du CRSH a permis d'étendre la recherche, de pousser l'analyse et de conclure que le fédéralisme occupe fréquemment un grand rôle dans l'instauration de la paix et la résolution des conflits, même s'il a peut-être joue un rôle important dans le développement initial de ces conflits. Cette des conflits plus de dix ouvrages universitaires dont une œuvre savante initiulée. La Russie et son ex-empire : La reconfiguration géopolitique de l'ancien espace soviétique.

Lancée par le gouvernement du Canada en juin 2001, l'**initiative de la nouvelle économie (INÉ)**<sup>33</sup>, une initiative de 100 millions de dollars sur cinq ans, vise à aider les Canadiens à mieux comprendre la nature de la nouvelle économie et son incidence sur les affaires, l'éducation et la société, et à en tirer parti.

Les chercheurs financés dans le cadre de l'INÉ étudient un ou plusieurs des quatre grands thèmes de recherche suivants : les enjeux généraux de la nouvelle économie; la gestion et l'entreprenariat; l'éducation; l'éducation permanente. En 2003-2004, le Secrétariat de l'INÉ a reçu un total de 53 demandes pour les trois programmes de subventions en cours durant cet exercice. Il a subventionné 21 nouveaux projets, lesquels ont mobilisé 254 chercheurs.

Le total des dépenses pour les programmes de l'INE en 2003-2004 s'élevait à 18,1 millions de dollars.

En 2003-2004, le CRSH a rédigé un rapport de mi-parcours sur l'INE et l'a soumis au Conseil du Trésor (voir page 46 pour plus de détails). Ce rapport soulignait les activités du programme et ses résultats à court terme en date du 31 mars 2003, dont entre autres :

- Les subventions attribuées A la fin de l'exercice 2002-2003, 489 demandes ont été soumises dans le cadre de l'INÉ et 197 subventions ont été accordées, pour un total de 52,1 millions de dollars.
- L'apport de fonds supplémentaires À la fin de l'exercice 2002-2003, les chercheurs financés dans le cadre de l'IMÉ ont obtenu 28,9 millions de dollars en fonds supplémentaires (argent et nature) pour l'exécution de leurs travaux. De plus, les partenaires du CRSH ont apporté 4,17 millions de dollars dans le cadre d'Initiatives conjointes de l'IMÉ. Ces fonds supplémentaires démontrent la valeur qu'accordent les autres établissements et organismes au travail effectué par les chercheurs de l'IMÉ et la bonne réputation des Initiatives conjointes du CRSH.

<sup>33</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_index\_f.asp#4</u> pour de plus amples renseignements sur I'INÉ.

Créé en 1989, le Programme des **initiatives conjointes stratégiques**<sup>32</sup> permet au CRSH de créer des partenatiats stratégiques avec des organismes gouvernementaux afin de fournir de nouvelles connaissances permettant d'améliorer l'élaboration de politiques. Le total des dépenses pour l'ensemble des initiatives conjointes stratégiques en 2003-2004 s'élevait à 6,1 millions de dollars.

En 2003-2004, le CRSH a renouvelé le Réseau de recherche sur la gestion des océans (RRGO), une initiative conjointe avec le ministère des Pêches et des Océans (MPO), et lancé un certain nombre de nouvelles initiatives conjointes :

- Compétences essentielles Cette initiative conjointe avec le ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences Canada (RHDCC) vise la réalisation de travaux de recherche appliqués et axés sur les politiques, lesquels aideront les Canadiens à acquérir et à améliorer les compétences dont ils ont besoin dans leur milieu de travail et dans avie.
- Questions sur le phénomène des sans-abri et la diversité au Canada Cette initiative conjointe avec le Secrétariat national pour les sans-abri (de RHDCC) encourage les travaux de recherche multidisciplinaires, la diffusion des résultats de recherche et la formation des étudiants dans le but de permettre aux Canadiens de mieux comprendre l'ampleur, les caractéristiques et les causes du phénomène des sans-abri et de la diversité au Canada.
- Les questions du multiculturalisme au Canada Cette initiative conjointe avec le ministère du Patrimoine canadien appuie des recherches utiles à l'élaboration de politiques et de programmes qui permettent d'initier et d'évaluer les changements sociaux et institutionnels favorables à la création d'une société juste qui n'exclut personne.

Depuis 1989, le Programme des initiatives conjointes stratégiques du CRSH a permis de financer 40 initiatives conjointes impliquant plus de 40 partenaires distincts et a généré des fonds additionnels de 38 millions de dollars pour la recherche en sciences humaines, pour un investissement de 31 millions de dollars de la part du CRSH. L'Annexe 3 (page 59) présente le tableau cumulatif de toutes les initiatives conjointes à ce jour.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/apply/program index f.asp#3</u> pour de plus amples renseignements sur les initiatives conjointes stratégiques.

qui portent sur des questions d'ordre social, culturel ou économique pressantes particulièrement importantes pour les Canadiens. Ces programmes appuient la recherche interdisciplinaire, la recherche en équipe portant sur des thèmes et la formation des étudiants grâce à des partenariats entre les équipes de recherche universitaires, les autres chercheurs et les utilisateurs de la recherche en dehors du milieu universitaire.

Le total des dépenses pour l'ensemble de ces programmes en 2003-2004 s'élevait à 4,6 millions de dollars.

Le Conseil du CRSH a défini certains domaines prioritaires en 2002-2003 et, dans cette optique, le CRSH a lancé en 2003-2004 les nouveaux programmes suivants :

- Les textes, les documents visuels, le son et la technologie Ce programme vise à approfondir notre connaissance des applications scientisfiques des nouvelles technologies numériques et de la manière dont ces technologies transforment les individus et les cultures de même que la compréhension que nous en avons. 28 demandes ont été soumises lors du premier concours et 16 subventions ont été accordées.
- Subventions de recherche-création en arts et lettres Ce programme pilote finance, pour la première fois dans l'histoire du CRSH, les « chercheurs-créateurs » travaillant dans les établissements postsecondaires. Grâce à des subventions allant jusqu'à 250 000 \$ pendant trois ans, ce programme appuie les projets de recherche-création de haute qualité qui permettent de faire avancer les connaissances dans le domaine des beaux-arts et d'accroître la qualité générale des productions artistiques des établissements postsecondaires canadiens. 191 demandes ont été soumises lors du premier concours et 34 projets comptant la participation de 87 chercheurs-créateurs ont été subventionnés. Le nombre et la qualité des demandes soumises à ce programme ont dépassé toute attente.
- **Réalités autochtones** Ce programme pilote a été créé à la suite d'une consultation nationale menée en plusieurs étapes auprès de plus de 500 chercheurs, étudiants, responsables de l'élaboration des politiques et dirigeants des communautés des Premières nations, Inuit, métisses et non autochtones du Canada. Ce programme vise à élargir la capacité du Canada à répondre aux questions de recherche importantes pour les peuples autochtones et ce, en utilisant le savoir, l'expérience et les traditions autochtones. Ce programme ayant été lancé en janvier 2004, le CRSH recevra les premières demandes durant l'été 2004.

Le budget fédéral de 2004 demandait à ce que soit augmenté le financement de la recherche sur le Nord. Pour répondre à cette demande, le CRSH a lancé en 2003-2004 le **Programme de développement de la recherche sur le Nord**. Ce programme encourage l'établissement de partenariats entre les chercheurs universitaires et les organismes communautaires du Nord, la création d'occasions de formation pour les futurs chercheurs et une meilleure intégration entre les établissements de recherche du Nord, les groupes communautaires locaux et les ministères fédéraux. Lors du premier concours, le demandes ont été soumises et 11 subventions d'un maximum de 40 000 \$ sur deux ans le demandes ont été soumises et 11 subventions d'un maximum de 40 000 \$ sur deux ans

ont été accordées.

- nue meilleure compréhension de la culture autochtone au Québec;
- la préservation du patrimoine historique et culturel de la Confédération des Pieds-Noirs de l'Alberta et du Montana;
- → l'amélioration des perspectives économiques des Métis du nord-ouest de la Saskatchewan;
- I'élaboration de programmes éducatifs et de pratiques environnementales durables qui répondent aux besoins spécifiques des collectivités côtières et éloignées de la Colombie-Tépondent aux besoins spécifiques des collectivités côtières et éloignées de la Colombie-Tépondent aux pesoins spécifiques des collectivités côtières et éloignées de la Colombie-Tépondent aux pesoins spécifiques des collectivités côtières et éloignées de la Colombie-Tépondent aux pesoins spécifiques des collectivités côtières et éloignées de la Colombie-Tépondent aux pesoins spécifiques des collectivités côtières et éloignées de la Colombie-Tépondent aux pesoins spécifiques des collectivités côtières et éloignées de la Colombie-Tépondent aux pesoins spécifiques des collectivités contractions de la Colombie-Tépondent aux pesoins spécifiques de la Colombie-Tépondent aux pesoins spécifiques de la Colombie-Tépondent aux pesoins de la Colombie-Téponden
- la bonification des pratiques de gestion des ressources en tenant compte des connaissances scientifiques autochtones et occidentales traditionnelles.

Depuis son lancement en 1999, ce programme a permis la création de 52 ARUC, dont 24 ont reçu des subventions d'achèvement afin de pouvoir terminer leurs travaux.

ARUC à titre de commanditaires, de collaborateurs, de partenaires ou de chefs d'équipe depuis 1997 figurent : l'Association des centres jeunesse du Québec, le musée McCord, l'Alberta Council of Women's Shelters, la nation des Pieds-Noirs, le Centre Jeunesse de politiques alternatives, le Forum canadien aur la justice civile, la Brockville and Area Community Living Association, le Community Services Council of Newfoundland, la Kamloops Art Gallery, le Syndicat canadien de la fonction publique et le Programme d'action des zones côtières de l'Atlantique.

Veuillez voir la page 45 pour des détails concernant l'évaluation du rendement de la phase pilote du programme des ARUC qui a été complété en 2003-2004.

Recherche effectuée dans le cadre des ARUC

Diana Lowe, University of Alberta
The Civil Justice System and the Public

Comment le public communique-t-il avec le système de justice civile ? Comment pourrions-nous améliorer cette communication ? Voici les deux principales questions que pose le projet intitulé Civil Justice Systèm and the Public mené par Disan Lowe du Forum canadien sur la justice civile. Cette ARUC cherche à améliorer la communication en faisant participer le public à la réforme de la justice civile, cette demière visant à améliorer le fonctionnement du système et l'accès public à la réforme de la justice civile CESH va au-delà des études menées système et l'accès public à ce système. Cette recherche financée par le CRSH va au-delà des études menées sanéteurement qui ont conclu qu'il était nécessire de sérieusement réformer le système de justice civile. Dans le cadre de cette ARUC, les chercheurer définient les barrières qui empêchent d'avoir accès au système de justice civile. Dans le cadre de cette ARUC, les chercheurer définient les bourront ainsi faire des recommandations sur la manière d'améliorer la communication entre la Cour ainsi le pourront ainsi faire des recommandations aur la manière d'améliorer la communication entre la Cour ainsi due des chargements qui assureront la participation du public représentants du public et de la Cour ainsi que des professionnels juridiques et des représentants du public et de la Cour ainsi que des professionnels juridiques et des représentants qui, ensemble des professionnels juridiques et des représentants que des professionnels juridiques et des représentants que des professionnels juridiques et des représentants que des professionnels juridiques et des représentants de professionnels juridiques et des représentants de professionnels juridiques et des représentants de la commendation des professionnels juridiques et des représentants de la la cour ainsi des professionnels juridiques et des représentants de la commentant des professionnels juridiques et des représentants de la la commentant des professionnels juridiques et des représentants de la la cour ainsi des la la

Dans le cadre de ses **programmes portant sur des thèmes de recherche stratégique**<sup>31</sup>, le CRSH encourage la recherche pertinente à l'élaboration de politiques

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/apply/program index f.asp#2</u> pour de plus amples renseignements sur les thèmes de recherche stratégique.

# 2.2.2 Des connaissances qui aident à mieux comprendre et à mieux gérer les questions d'ordre social, culturel, intellectuel ou économique

Les programmes de recherche stratégique du CRSH de même que ceux de l'Initiative de la nouvelle économie (INÉ) et des Réseaux de centres d'excellence (RCE) sont regroupés sous cette catégorie. Au moyen de stratégies et de mécanismes de financement novateurs, ces programmes visent à appuyer une recherche stratégique de haute qualité dans des domaines prioritaires pour les Canadiens de même que la mobilisation des connaissances vers les publics intéressés. Le total des dépenses pour ces programmes en 2003-2004 s'élevait à 49,2 millions de dollars.

Les **Initiatives de développement de la recherche (IDR)**<sup>29</sup> encouragent la recherche qui évalue et fait le point sur les tendances en recherche et l'évolution des disciplines en sciences humaines. Ce programme offre des possibilités de financement aux chercheurs universitaires, aux organismes communautaires et sans but lucratif, aux établissements postsecondaires et aux sociétés savantes pour des activités favorisant des établissements postsecondaires et aux sociétés savantes pour des activités favorisant des échanges d'ordre intellectuel et des analyses critiques, le développement de nouveaux types de collaboration en recherche et la création de nouveaux moyens de production, de structuration et de mobilisation des connaissances. Depuis son lancement à l'automne 1997, le programme a permis de financer 188 projets. En 2003-2004, l'automne 1997, le programme a permis de financer 188 projets. En 2003-2004, 33 subventions ont été accordées pour réaliser des projets impliquant 141 chercheurs.

Le total des dépenses pour les IDR en 2003-2004 s'élevait à 2,2 millions de dollars.

En 2003-2004, le CRSH a continué d'investir dans le programme des Alliances de recherche universités-communautés (ARUC)<sup>30</sup>. Ce programme appuie les universités et les organismes communautaires qui travaillent ensemble comme partenaires égaux à l'émergence de nouvelles connaissances dans des domaines clés, à la caténation des priorités de recherche, à la création d'occasions de formation en recherche et à l'amélioration de la capacité de recherche en sciences humaines dans le but de répondre aux besoins des communautés canadiennes.

Le total des dépenses pour les ARUC en 2003-2004 s'élevait à 6,9 millions de dollars.

En 2003-2004, le programme des ARUC a permis de financer 15 nouveaux projets impliquant 201 chercheurs et 129 partenaires communautaires. Six de ces nouveaux projets d'une valeur approximative d'un million de dollars chacun étudieront les collectivités et les cultures autochtones du Canada en souhaitant contribuer à :

→ la revitalisation de deux langues salish du sud de l'Île de Vancouver;

Section IV: Rendement de l'organisme

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_descriptions/rdi\_f.asp</u> pour de plus amples renseignements sur les IDR.

Noir http://www.sshrc.ca/web/apply/program\_descriptions/cura\_f.asp pour de plus amples renseignements sur les ARUC.

Les renseignements fournis dans les formulaires de demandes présentés par les établissements admissibles indiquent que les fonds attribués en 2003-2004 pour couvrir les coûts indirects seront utilisés comme suit :

- → 43 p. 100 pour les installations;
- → 20 p. 100 pour les ressources;
- → 27 p. 100 pour la gestion et l'administration de la recherche;
- 4,5 p. 100 pour les exigences en matière de règlements et d'accréditation;
- 5,5 p. 100 pour la gestion de la propriété personnelle.

Les établissements devront soumettre en 2004-2005 un état financier indiquant l'utilisation qu'ils ont faite de leurs subventions.

Le Programme de financement des coûts indirects a identifié quelques points qui requièrent un suivi : les dépenses admissibles et non admissibles à ce programme; la formule de calcul du financement; les données servant à calculer le financement et leur probité; l'admissibilité des établissements; et le lien entre les universités et les hôpitaux de recherche et instituts de santé qui leur sont affiliés.

une proportion qui varie de 20 à 100 p. 100 d'une université à l'autre). Le Comité directeur du Programme des chaires de recherche du Canada continue d'étudier les progrès accomplis en ce qui a trait à une représentation plus équitable entre les titulaires de chaires masculins et féminins.

Veuillez voir la page 46 pour plus de détails concernant l'évaluation du Programme des chaires de recherche du Canada qui a été lancée en 2003-2004.

Profil d'un titulaire de chaire de recherche du Canada

John Myles, University of Toronto Chaire de recherche du Canada sur le contexte social et éthique de la santé

Trop souvent, l'impact des changements gouvernementaux et économiques et leurs diverses conséquences aur les citoyens canadiens passent inaperçus et ne sont pas étudiés. Les travaux de John Myles, itiulaire de la chaixe de recherche du Canada sur le contexte social et éthique de la santé, visent à démystifier le lien fondamental qui sa carrière à consacré une grande partie de sacrière à accommiques. M. Myles a consacré une grande partie de sacrière à consacré une grande partie de sacrière à accommiques sur le développement des politiques publiques. Ses travaux reconnus à l'échelle mondisie lui ont permis d'être choisi par le Programme des chaires de recherche du Canada et de quitter la Florida State University pour venir à l'University of Toronto mener une recherche un la santé des populations et les questions d'inégalité. En tant que chercheur principal, M. Myles dirige une grande équipe interdisciplinaire de l'University of Toronto qui a reçu une subvention des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) afin de mettre en place un centre pour l'étude de la santé en milieu urbain. En outre, les travaux de M. Myles continuent d'être appuyé par Statistique Canada et enrichi par des afiliations avec de nombreux groupes de recherche à l'University of Toronto. Ces importants travaux permettront aux avec de nombreux groupes de recherche à l'University of Toronto. Ces importants travaux permettront aux conséquences réelles sur leurs vies.

En allouant 225 millions de dollars au **Programme de financement des coûts indirects**<sup>28</sup> chaque année à partir de 2003-2004, le budget fédéral de 2003 a reconnu ce programme comme faisant partie de sa stratégie visant à faire du Canada un leader mondial en recherche et en développement.

Le Programme de financement des coûts indirects permet aux universités, aux collèges ainsi qu'aux hôpitaux recherche et aux instituts de santé qui leur sont affiliés de fournir un environnement de recherche durable et compétitif leur permettant de faire le meilleur universitaire. Ce programme aide également les petits établissements postsecondaires qui, contrairement aux grandes universités, sont confrontés à des défis particuliers lorsqu'ils tentent d'accroître leur capacité de recherche et ne peuvent profiter d'économies d'échelles.

Au cours de sa première année, le Programme de financement des coûts indirects a permis d'accorder des subventions à 111 établissements canadiens conférant des diplomes et/ou des grades universitaires. Le total des dépenses pour ce programme en 2003-2004 s'élevait à 224,3 millions de dollars. Le Bureau du vérificateur général a examiné ces dépenses dans le cadre de la vérification annuelle des rapports financiers du CRSH et les a trouvées satisfaisantes.

 $<sup>^{26}</sup>$  Voir  $\overline{\text{http://www.coutsindirects.ca}}$  pour de plus amples renseignements sur le Programme de financement des coûts indirects.

Établi en 2000 par le gouvernement fédéral, le **Programme des chaires de recherche du Canada<sup>21</sup>** s'est vu attribuer 900 millions de dollars pour la création de 2 000 chaires de recherche dans tous les domaines de recherche financés par les trois organismes subventionnaires fédéraux. L'objectif du Programme est de permettre aux universités canadiennes, ainsi qu'aux hôpitaux et instituts de recherche qui leur sont affiliés, d'atteindre le plus haut niveau d'excellence en recherche et de devenir des centres de recherche de calibre international.

Le total des dépenses pour ce programme en 2003-2004 s'élevait à 147,9 millions de dollars dont 34,0 millions de dollars attribués aux Chaires de recherche en sciences bumaines.

En 2003-2004, 338 titulaires de chaires de recherche du Canada ont été nommés: 148 dans le domaine des sciences naturelles et du génie, 109 dans celui de la santé et 81 dans celui des sciences humaines. Le Programme des chaires de recherche du Canada, qui comptait au 31 mars 2004 1189 titulaires, a jusqu'alors attribué 59 p. 100 de ses chaires, dont 22 p. 100, soit 266, sont dans le domaine des sciences humaines.

En 2003-2004, 141 des 338 titulaires de chaires ont été recrutés à l'étranger, ce qui représente 42 p. 100 du nombre total de chaires. Près de la moitié d'entre eux sont des Canadiens revenant au pays – un des effets positifs du Programme – le reste étant des chercheurs étrangers. Depuis sa mise en place, le Programme des chaires de recherche du Canada a permis de recruter à l'étranger 321 chercheurs.

Depuis 2002-2003, le Programme des chaires de recherche du Canada exige que les universités rendent compte des résultats du programme de façon annuelle. Au 31 mars 2004, 92 p. 100 des rapports de 2003-2004 avaient été remis. Ces rapports fournissent des renseignements sur l'administration, les procédures et l'impact du programme dans son ensemble. Par exemple, les universités disent avoir fourni, dans le cadre du programme, plus de 110 millions de dollars pour la recherche et l'infrastructure de recherche. Les universités ont aussi réussi à puisser plus de 300 millions en sources extérieures. Les universités confirment également qu'un total de 6 024 étudiants (4 798 canadiens, 1 203 étrangers et 23 expatriés), 1 066 chercheurs postdoctoraux et 820 autres professionnels ont reçu une formation grâce à leur association avec des titulaires de chaires. De ce nombre, 879 étudiants de maîtrise et de doctorat (690 canadiens et 189 étrangers) ont obtenu leur diplôme sous la supervision de titulaires de checherche du Canada.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Voir <u>http://www.chaires.gc.ca</u> pour de plus amples renseignements sur le Programme des chaires de recherche du Canada.

Comment l'étude des conditions environnementales au Chili pourrait-elle aider à prévoir l'impact du changement climatique sur les communautés des Prairies?

Le programme des GTRC rapproche les chercheurs canadiens et étrangers, les étudiants et les organismes en leur permettant de travailler ensemble sur des questions d'ordre social, culturel ou économique qui font appel à divers champs de compétences. Les 26 projets des GTRC subventionnés au cours des cinq dernières années ont mobilisé 531 chercheurs canadiens (26 chercheurs, 370 cochercheurs et 135 collaborateurs) et 255 chercheurs étrangers (57 cochercheurs et 198 collaborateurs) et 175 organisations, dont 42 reconnues comme organisations internationales.

Au Canada, les parties intéressées comptaient, entre autres, Bell Canada, l'Association canadienne pour l'intégration communautaire, le ministère de l'éducation du Québec, l'Union des écrivaines et écrivains québécois et le Social Planning and Research Council of British Columbia.

Dans le reste du monde, les parties intéressées comptaient notamment : la Monash University (Australie), l'Instituto de Ecología Política (Chili), la Chinese Academy of Social Sciences (Chine), les National Archives of Finland (Finlande), la Kyushu University (Japon) et la Massachusetts Institute of Technology (États-Unis).

Le total des dépenses pour ce programme pour 2003-2004 s'élevait à 11,0 millions de dollars.

#### Recherche effectuée dans le cadre des GRIC

Anne-Marie Di Sciullo, Université du Québec à Montréal Grand travail de recherche concertée sur les asymétries d'interfaces et le traitement cognitif

Comment les êtres humains interprétent-ils le langage ? Une meilleure connaissance des voies cognitives et des processus responsables du langage et de sa compéhension pourrait-elle nous aider à mettre au point de processus responsables du langage et de sa compéhension pourrait-elle nous aider à mettre au point de processus responsables du langage et de sa compéhensions ont une portée internationale et nécessitent la collaboration de chercheurs reconnus internationalement travaillant dans les universités et les organismes du monde entier, parmi lesquels des professeurs et des étudiants de l'University of Rabat (Marcc), ainsi que des entreprises canadiennes comme Delphes Technologies, Bell University Laboratories et Oralys Inc. En étudiant les structures conditiones du langage, également appelées « grammaire universelle », M<sup>me</sup> Di Sciullo et son équipe contribuent à l'amélioration de technologies de l'information telles que les moteurs de recherche sur Internet, les traducteurs l'amélioration de technologies de l'information telles que les moteurs de recherche sur lotente, les traducteurs l'amélioration de technologies de l'information telles que les moteurs de recherche sur lotente, les traducteurs l'amélioration de technologies de l'information telles que les douises de l'information telles que les douises de l'information intuitives fondées sur sa recherche menée communauté juridique du Québec des technologies de l'information intuitives fondées sur sa recherche menée dans le cadre des GTRC.

postdoctoraux, dont 266 étudiants de 1ºº cycle (245 canadiens et 21 étrangers); 372 de maîtrise (340 canadiens et 32 étrangers); 282 étudiants de doctorat (226 canadiens et 56 étrangers).

Le CRSH continuera à analyser les données fournies dans ces rapports et à rendre compte, dans ses prochains RMR, des résultats de recherche générés par ce programme et par d'autres.

Recherche effectuée dans le cadre du programme des SOR

Penny Fartan, University of Calgary Ferformance, Late  $19^{\rm th}$  and Early  $20^{\rm th}$  Century

attribuer une autre subvention ordinaire de recherche du CRSH en 2004. la sexualité et la race dans la dramaturgie moderne et la pratique de l'interprétation, projet pour lequel elle s'est vu modernisme féministe sert également de base à son nouveau projet de recherche interdisciplinaire sur les sexes, 4 conférences publiques en rapport avec sa recherche financée par le CRSH. Les travaux de Mme Farfan sur le publié deux articles dans des revues avec comité de lecture, produit 11 documents de conférence révisé et donné Performance, publié par la Cambridge University Press et qui sortira en octobre 2004. De plus, la chercheure a Radclyffe Hall. Grâce à ce corpus de recherches, Mine Farfan a rédigé un livre intitulé Women, Modernism, and permis d'étudier plusieurs autres figures clés du modernisme féministe : Henrik Ibsen, Djuna Barnes et metteure en scène Edith Craig. Mais la subvention ordinaire de recherche qu'elle a obtenue du CRSH lui a aussi romancière et la critique littéraire Virginia Woolf, et la danseuse Isadora Duncan) à l'actrice Ellen Terry et à la désirait étendre ses recherches antérieures (qui portaient sur l'actrice et la dramaturge Elizabeth Robins, la l'avant-garde patriarcale de la fin du XIXº et du début du XXº siècles. Dans sa demande originale, M<sup>me</sup> Farlan des artistes féminines qui mettent au point des solutions de rechange aux pratiques théâtrales traditionnelles et à moderniste, M<sup>me</sup> Farfan contribue à l'atteinte de cet objectif. Plus particulièrement, sa recherche porte sur le travail représentations littéraires, artistiques et théâtrales. En étudiant le discours féministe dans l'interprétation Cela est particulièrement vrai pour les humanistes qui cherchent à décrypter la société en analysant les connaissances, ils prennent part à un projet mondial qui tente de comprendre d'où nous venons et où nous allons. Les chercheurs en sciences humaines sont engagés dans un dialogue planétaire. En générant des

Dans le cadre du programme des **Grands travaux de recherche concertée (GTRC)**<sup>26</sup>, le CRSH a financé en 2003-2004 quatre nouveaux projets de collaboration de grande envergure axés sur des problèmes complexes. Chaque projet a reçu une subvention de plus de 2,5 millions de dollars sur cinq ans. Ces projets, qui requièrent la participation de l74 chercheurs canadiens et étrangers, vont examiner des questions telles que:

- Comment le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux et municipaux pourraient-ils travailler ensemble et de concert avec les organisations bénévoles et les entreprises afin de répondre à des enjeux municipaux urgents?
- Comment notre compréhension des structures fondamentales du langage humain et de ses processus d'apprentissage pourrait-elle améliorer la communication par ordinateur, en particulier les techniques de recherche sur Internet?
- Comment une meilleure connaissance du rôle des produits pharmaceutiques dans le système des soins de santé canadien pourrait-elle aider à trouver des solutions aux problèmes liés à l'usage des médicaments, en particulier leur usage croissant et l'escalade des coûts relatifs aux soins de santé?

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/apply/program</u> <u>descriptions/mcri</u> <u>f.asp</u> pour de plus amples renseignements sur le programme des GTRC.

En 2003-2004, le nombre de demandes soumises dans le cadre du programme des SOR a augmenté de 4,6 p. 100. Afin de maintenir à 41 p. 100 le taux de réussite du programme, le CRSH a dû réduire de 4,3 p. 100 le montant des subventions. Le CRSH continuera de poursuivre son objectif à long-terme d'offrir des subventions à 50 p. 100 des candidats qui font demande à ce programme fondamental.

Le total des dépenses pour ce programme en 2003-2004 s'élevait à 63,0 millions de dollars.

En plus de l'augmentation générale du nombre de demandes soumises et de subventions accordées au cours des cinq dernières années, le nombre de candidats ayant présenté une demande à titre de nouveaux chercheurs<sup>25</sup> est passé de 185 à 261 : une augmentation de 41,1 p. 100 depuis 1999-2000. Ces augmentations s'expliquent par l'embauche de nouveaux professeurs et confirment que les universités canadiennes ont tendance à renouveler leur corps professoral, tendance déjà identifiée dans des rapports antérieurs sur le rendement. Dans ce confexte, les subventions du CRSH aident les nouveaux chercheurs à démontrer la qualité et l'importance de leurs recherches tout en leur permettant d'occuper des postes menant à la permanence.

Depuis 2002-2003, les chercheurs communiquent leurs résultats de recherche au CRSH grâce au formulaire électronique du RFR (voir page 12 pour plus de détails). Des 691 SOR allouées en 1998, 53 p. 100, soit 363 subventions, ont donné lieu à des RFR dont 40 p. 100, soit 144, ont été soumis électroniquement grâce au formulaire. Cet échantillon de 144 rapports était représentait des régions, des disciplines, de la catégorie et du sexe des titulaires de subventions de 1998. L'analyse de cet échantillon a permis d'identifier les résultats suivants :

- ▶ Publications de recherche évaluées par les pairs, de 77 livres et de 205 chapitres de livre; 53 autres articles, 12 livres et 54 chapitres de livre ont été accepté pour publication.
- **Domaines d'impact potentiel** Interrogés à propos des domaines dans lesquels leurs recherches devraient avoir un impact, 36 p. 100 des chercheurs ont identifié un impact définitif sur la compréhension de la culture; 57 p. 100 sur les questions sociales et le développement social; 28 p. 100 sur le développement économique de même que les politiques ou les pratiques dans le domaine de l'économie; 30 p. 100 sur les débats des politiques publiques; 55 p. 100 sur l'enseignement ou les pratiques professionnelles; 38 p. 100 sur le développement de nouvelles méthodes de recherche ou d'autres disciplines; et 44 p. 100 sur la collaboration internationale.
- Publics rejoints par la mobilisation des connaissances − Questionnés au sujet des publics atteints par la diffusion de leurs résultats de recherche, 95 p. 100 des chercheurs ont répondu les universitaires, 49 p. 100 les décideurs et 40 p. 100 le grand public.
- Embauche d'étudiants et de chercheurs postdoctoraux Toutes les subventions de 1998 syant fait l'objet d'un rapport ont servi à l'embauche d'étudiants et de chercheurs

Un « nouveau chercheur » est une personne qui n'a pas encore eu l'occasion de se constituer un dossier de réalisations en recherche mais qui a commencé à le faire. Cette catégorie s'applique principalement au programme des SOR. Veuillez consulter le <a href="http://www.sshrc.ca/web/apply/background/definitions-f.asp#18">http://www.sshrc.ca/web/apply/background/definitions-f.asp#18</a> pour obtenir plus de détails sur cette catégorie de chercheurs.

## 2.2 Détails sur le rendement de l'agence

# 2.2.1 Une capacité de recherche de premier ordre dans le domaine des sciences humaines

41,1 p. 100. Les demandes de subventions ont été évaluées par les pairs qui en ont vérifié l'importance et la qualité exceptionnelle.

#### Domaines de recherche actuels

#### Rôle du Canada dans le monde

Les conséquences des événements du 11 septembre 2001 sur la politique étrangère canadienne

#### Bâtir un Canada en santé

La mortalité et la longévité au Canada : Analyse régionale et perspectives pour le 21<sup>e</sup> siècle

#### Soigner nos enfants

Processes of Change Underlying Successful Interventions with Antisocial Youth

#### Canadiens autochtones

Aboriginal Constitutional Visions: Renewing Relationships between Nations

#### Protéger l'environnement

Thinking Sustainably: The Transformative Potential of Public Involvement in Environmental Assessments

#### Recevoir une éducation permanente

Multilinguisme et apprentissage du français langue seconde

#### Développer les régions rurales

Maintaining Lives on the Margins: Gender, Change and Comparative Strategies for Rural Community Sustainability

#### Comprendre les communautés

La vitalité communautaire des minorités francophones : effets de millieu et de réseau

#### Renouveler la démocratie

Civic intentions: A Study of Schools that Teach Democratic Values

Pour ce groupe de programmes – qui compte les principaux programmes di recherche et deux programmes interconseils administrés par le CRSH – l'objectif général est de maintenir la masse critique d'experts en recherche, de favoriser son dynamisme, et de développer l'infrastructure dont dépend développer l'infrastructure dont dépend dépenses pour ces programmes s'élevait dépenses pour ces programmes s'élevait des dépenses pour ces de dollars.

nombre représente un taux de réussite de une discipline ou interdisciplinaires. Ce fondamentales qu'appliquées, axées sur des candidats menant des recherches tant réparties sur trois ans ont été attribuées à Canada. Au total, 774 subventions 87 établissements d'enseignement du 3 135 chercheurs<sup>24</sup> 39 disciplines représentaient 19 recherche (SOR)<sup>23</sup>. Ces demandes des subventions ordinaires de programme du CRSH : le Programme soumises dans le cadre du plus important En 2003-2004, 1 884 demandes ont été

Le total des dépenses, tel que présenté dans ce document, réfère à la somme des dépenses reliées aux eubventions et une estimation des frais d'opérations reliées aux regroupements de programmes et aux programmes individuels. Quoique les fotaux tiennent compte de tous les programmes au CRSH, seuls les programmes programmes programmes au CRSH, seuls le RMR.

http://www.sshrc.ca/web/apply/program descri http://www.sshrc.ca/web/apply/program descri prions/standard f.asp pour de plus amples renseignements sur le programme de SOR.

Veuillez noter que le nombre de chercheurs indiqué dans le présent rapport correspond au nombre total de candidats, cocandidats et collaborateurs précisé dans les demandes.

et par la poste. Le Conseil communique avec ses clients à travers les institutions d'études supérieures (universités, collèges, instituts, organisations avec un mandat de recherche) et associations. Parmi les contacts clés du CRSH sont les chercheurs individuels; les représentants des associations et des sociétés savantes; les présidents, vice-présidents, administrateurs de recherche, doyens (associations et des sociétés savantes; les présidents, vice-présidents, administrateurs de recherche, doyens (associations) et chefs de département universitaires; les dientes et instituts; les agents financiers, etc.

Tant au domaine spécifique de la recherche sur les langues officielles, le CRSH distribue de l'information sur ces programmes et autres types d'information aux chercheurs individuels, aux universités dans les régions de langue officielle minoritaire, et aux associations concemées tel que le Regroupement des universités de la francophonie des minoritaire, et aux associations concemées tel que le Regroupement des universités de la francophonie de la francophonie.

|   | Le CRSH informe sa communauté de ses programmes et des sujets reliés de façon électronique (Internet, courri   |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
|   | candidate, le CASCH à mis en Diace de marquer et la case me l'institution.  CASCH à mis en Diace de mentes aft nu sarente i le demande et aux universités de toutes les demandes commisses des des l'institution.  |  |  |  |
|   | La gestion, l'évaluation par les pairs et les politiques d'évaluation des demandes au CRSH reflètent cet engagen<br>Une des praidques principales du Conseil est d'assurer que le processus de revue par les pairs et les comités<br>d'évaluation des demandes sont structurés de felle sorte à ce qu'une représentation appropriée des capacités da<br>les deux langues officielles sont structurés. Les membres des comités doivent pouvoir lire toutes les demandes qui<br>sont soumises et avoir un niveau de compréhension et d'expression orale dans les deux langues officielles qui le<br>permettent de participer dans les discussions sans l'aide de traduction simultanée.  |  |  |  |
| Actions prises par<br>e CRSH en 2003-<br>2004 | Le CRSH reconnaît et promouvoit les occasions égales de subvention pour tous les chercheurs universitaires de sa création en 1978. Le Conseil fait un effort systémaitque afin d'assurer le traitement juste et équitable de foutel les demandes de subventions faites, peu importe la langue officielle dans iaquelle la demande fut soumise. Les demandes de subventions au Conseil peuvent être s'anglais ou français.  |  |  |  |
| ub sonods<br>Juvernement<br>édéral            | "Le CRSH a toujours fait la promotion de ses programmes au sein des deux communautés minoritaires de langulo officielle et il conflueures d'offirir des services bilingues de haute qualife, dans fous les aspects de la prestation de programme. De plus, comme on le mentionne dans le Plan d'action pluriannual S001-2004 du CRSH, an ce qui trait à la mise en oeuvre de la ratiole 41 de la Loi un les fangues officielles". De PLSH involte les chercheurs en présenter des propositions de racherche, Pour facilitér ce processus au sein des institutions plus petites, le CRSH travail présenter de programme Allaincé le discription des cultures axé sur la priorité stratifiés cy comptient d'un programme sxé sur la priorité stratifiés contravaités (ARC) en 1999. De lus, le CRSH travail increment d'un programme sxé sur la priorité stratifiés contravaités des identifiés (y comptiers notes). Compte fanu de son mandat et de son processus indépendant d'axamen par les pairs poi l'attribution des subventiones et des bourses, le CRSH ne peut encourager un traitement préférential de son traite de son mandat et de son processus indépendant d'axamen par les pairs por l'attribution des subventiones et des pourses, le CRSH ne peut encourager un traitement préférential de son fait de son mandat et de son processus indépendant d'axamen par les pairs por l'attribution des subventiones et des pourses, le CRSH au peut encourager un traitement préférentiel de son fait de des services dans les deux la deux de son four de subventionne, le Compte de conforme par le communautés de processi de services deux sont seu subvention et de procédures pour s'assurer de traiter équitablement les demandes qui lu sont seu seu le deux de mandat de son la sur le son le seur de conforme à une vergent seu s'assurer de traiter de praité de man le demandes qui lu sont seu s'assurer de traiter de qualités de de demandes qui lu sont seu le conforme à la cont sour les des des deux de la contraction des conformes de la contraction de les deux de la contraction de la contrac |  |  |  |
| 7 noitsbnammoo99                              | / "Le Comité demande au CRSH de faire une promotion renouvelée de ses programmes auprès des chercheurs d<br>communautés minoritaires de langue officielle." (page 22)  |  |  |  |
| ¢ctions prises par<br>2004<br>2004            | Le CRSH a plusieurs programmes auxquels les chercheurs éligibles peuvent sommettre une demande pour recevoir des fonds pour del si encherche sur le bilinguisme de la communautés minoridiaires de langue officielle. Les plus importants de ces programmes sont le programme de Bourses de doctorat, le programme de Bourses importants de ces programme des la chitalités de la controlaire de la Subvention sordinaires de recherche et le programme des Initiatives de programmes de recherche sur les langues officielles. De posibilité d'établir une initiative conjointe stratégique affin de contribuer au développement de l'expendise canadienne position de la controlaire de la CRSH et la direction générale des Langues officielles de position canadien ont exploré la position de la controlaire  |  |  |  |
| ub senodê/<br>youvernement<br>fedêdêl         | "Le CRSH est un organisme fédéral autonome qui encourage et appuie la recherche et la formation universilaire das ciencres caroisles et des sciences charismes. La recherche finnacée pri le CRSH nount réflexion innovabrince sur des questions concreise dans des domaines concreis comme léconomie, l'éducation, le des absides in comme léconomie, l'éducation, le consider concreis comme léconomie, l'éducation, le capabilité, le des lightes de questions, la mondialisation, la langue, l'éthique, la paix, la sécurité, les cours de santé, les onits de la foxicomanie, la couraité, les considers, le consider les des les des les des la séconomique populaire, la sexualité, la religion, les droits des Autorthones, le passé et l'avenir. Depuis longiemps, le CRSH inname d'excellents traveux de recherche sur la santé, les soins de santé et les questions sociales, économique culturelles connexes, et ce, dans les deux langues officielles. De plus, la priorité et le mandat d'un autre organisme dont la vocation et analogue, soil tes Insalucation de MSC plus, la produit de la capabilité de la connexes, et ce, dans les la la la fecherche sur la santé pur le la sentité, et ce depuis la création de MSC pour l'innovation et la sochierche en santé. La recommandation 10 décrit les plans des IRS des la féronce clairement le document du plan statéglique de la RSC, incommandation et le sochierche en santé. La recommandation 10 décrit les plans des IRS stratéglique de la RSC, incompair de la sentité pour l'innovation et la recherche en santé, La recommandation 10 décrit les plans des IRS destinés à comblet les lacunes de la recherche en santé pour l'es communautés minoritaires de langue officielle.  |  |  |  |
| g noiŝabnammoses                              | s "Le Comité recommande que le CRSH accorde une attention particulière, surtout pour les cinq prochaines annér<br>aux projets de recherche sur les questions de santé propres aux communautés minoritaires de langue officielle."<br>(page 22)   |  |  |  |
| : ėtimoS                                      | Comité permanent de langues officielles de langue officielles et perspectives d'avenir <sup>19</sup> et perspectives d'avenir <sup>19</sup>  |  |  |  |

<sup>7</sup>io√ <sup>er</sup>

http://www.parl.gc.ca/infocomDoc/Documents/37/2/parlbus/commbus/house/reports/langrp09/langrp

f.pdf pour accéder au rapport.

http://www.parl.gc.ca/committee/CommitteePublication.aspx?SourceId=78288&SwitchLanguage=1. 20 Voir la réponse du gouvernement fédéral au

Voir http://www.sshrc.ca/web/about/publications/ola\_2004\_f.pdf pour accéder à ce document.

#### Le CRSH a:

responsables de l'élaboration des politiques fédérales (page ses relations avec les membres du Parlement et les célébration de son 25° anniversaire et continue d'améliorer également décerné deux prix prestigieux lors de la d'histoires et de nouveaux circuits de distribution. Il a traditionnels, des méthodes novatrices pour la rédaction imprimes, public rejoint grace a des outils mediatiques • en reconnaissant l'excellence en recherche • élargi son public en ce qui concerne les documents

- d'amélioration de la satisfaction de sa clientèle (page 44); commencé à élaborer un cadre pour mesurer le degré
- par l'intermédiaire de consultations entreprises dans le cadre recherche universitaire et les établissements, en particulier entretenu des relations avec les administrateurs de la
- objectifs de rendement et d'évaluation, les communications, gestion integree axe sur la planification, la gestion, les servi à mettre au point un Plan d'action sur les pratiques de l'entremise du BIPG. Les résultats de cette évaluation ont • terminé l'évaluation de ses pratiques de gestion moderne par de son projet de transformation (page 41);

la gestion des connaissances et l'amélioration des services.

- CKSNC (bade 42): entrepris deux projets de vérification de concert avec le 51 gestionnaires et agents de programme. Il a également rendement, et a offert de la formation en gestion à des outils de mesure du rendement et des cadres de Division ROÉV, mené des études d'évaluation, aidé à créer mis au point des cadres d'évaluation grâce à la nouvelle
- eurs étudiants. (page 48) aux résultats des concours concernant leurs chercheurs et efforcé d'offrir à ces bureaux l'accès électronique sécuritaire directement leurs données financières. Il s'est également aux bureaux de recherche des universités de soumettre créé et lancé le formulaire électronique PRDF, lequel permet main. En partenariat avec le CRSNG et les IRSC, le CRSH a données en supprimant la plupart des entrées faites à la sa base de données électroniques et accru la qualité des direct des données en ligne de 90 p. 100 de ses demandes à effectué des progrès considérables en permettant le transfert

humaines et aux bénéfices qu'elle procure : bnplic à l'impact de la recherche en sciences l'ensemble des Canadiens et de sensibiliser le services tant pour ses clients que pour Le CRSH continuera d'améliorer ses

son 25° anniversaire politiques fédérales et de la célébration de les responsables de l'élaboration des relations avec les membres du Parlement et produits de marketing ciblés, de meilleures relations efficaces avec les médias, de et en taisant sa promotion au moyen de

- l'augmenter de 10 p. 100 d'ici 2005 sa clientèle tout en prévoyant de en améliorant le niveau de satisfaction de
- établissements subventionnés effectuant des visites dans les administrateurs de la recherche et en en communiquant régulièrement avec les
- gestion (BIPG) et de ses activités Bureau d'integration des pratiques de meilleures pratiques par l'intermédiaire du fonction de contrôleur et le partage des en bonifiant ses pratiques de gestion, sa
- et de la vérification (ROEV) rendement organisationnel, de l'évaluation création de la nouvelle Division du sa fonction de vérification interne et la capacités d'évaluation, le renforcement de mesures telles que l'accroissement de ses responsabilisation au moyen de diverses · en améliorant son niveau de
- données financières (PRDF). présentation et de rapprochement des l'élaboration d'un formulaire électronique de les résultats des concours et par conception d'un site Web sécuritaire pour l'intermédiaire d'une collaboration à la l'initiative du Gouvernement en direct, par électroniques, et ce, conformément à en offrant de meilleurs services

6. Des services

tonds publics gestion efficaces des utilisation et à une améliorés grâce à une

| Le CRSH a : bette de transformation incluant une consultation incluant une consultation mationale afin de mieux appuyer les chercheurs et de s'assurer que les Canadiens bénéficient des investissements faits en recherche et dans les travaux d'érudition. (page 41)  |   | matière de politiques<br>contribuant au   |
|---|---|---|
| participé activement à la mobilisation des connaissances<br>générées par les programmes de l'II/E', on condonnant des<br>réunions annuelles impliquant la participation de chiercheurs<br>et d'utilisateurs des résultais de recherche de même qu'en<br>maintenant et développant le réseau électronique des<br>maintenant et développant le réseau électronique des<br>maintenants et de l'II/E (page 33).   | us axés cu uils axés cu es outils axés cu e créant des produits et des des connaissances et en faisant leur promotion afin de permetire l'échange des résultais des recherches financées et la mobilisation des connaissances   |   |
| <ul> <li>lancé de nouveaux programmes de partenariat comme le<br/>Programme de developpement de la recherche sur le Nord el<br/>le programme pilote Réalités autochtones, ainsi que des<br/>initiatives conjointes avec le ministère des Ressources<br/>initiatives conjointes avec le ministère des Ressources<br/>(RHDCC) et Patrimoine canadien (page 32);</li> </ul>  | In mettant sur pied des programmes de<br>parlenariais et des alliances de recherche<br>afin d'assurver une meilleure circulation des<br>connaissances entre les chercheurs et les<br>unitisseuer des résultais de recherche au<br>sein du gouvernement, du millieu<br>universitäire et du secteur sans but lucratif |   |
| pappuye par l'intermédiaire de ses programmes de diffusion de la recherche:  de la recherche:  d'énudition avancés en sciences humaines (page 38);  la diffusion de résultats de recherche originaux et le transfert des connaissances aux parâliciens dans 154 revues de recherche et de transfert (page 39);  communication des résultats de recherche, soit un total des renontres favorisant le réseautage, le parâlique et la communication des résultats de recherche, soit un total de 145 conférences de recherche, act un total de 145 conférences de recherche, act un total on multiple de 245 conférences de recherche, act un total on multiple de 145 conférences de recherche, act un total on multiple de 240 de 140 | en appuyant la diffusion des résultats de<br>recherche et la mobilisation des<br>romaissances par l'intermédiaire de ses<br>programmes de diffusion de la recherche   | généées par la<br>echerche<br>subventionnée par le<br>SRSH et utilisées par<br>es universités, par les<br>secteurs public et privé<br>insi que par le grand<br>Jublic |
| ™e CKSH ७ :   | Le CRSH continuera de promouvoir la diffusion des résultats de recherche et la mobilisation des connaissances :   | et le transfert des   |
| pensé augmenter la valeur des bourses postdoctorales,<br>mais, comple fent de l'augmentalism du nombre de<br>demandes, il a plutôt opté pour le mainitien du taux de<br>réussite du Programme, (page 37)  | <ul> <li>en prévoyant augmenter la valeur des<br/>bourses postdoctorales afin d'inciter les<br/>meilleurs étudiants à faire progresser la<br/>formation en recherche.</li> </ul>  |   |
| implanté le volet des bourses de maîtrise du Programme de<br>ES et alloue 6 15 bourses. Les bourses de doctorist du<br>Programme de BES seront aftribuées par l'intérmédiaire du<br>même mécanisme administratif que codui du Programme de<br>bourses de doctorist necevront une bourse dans le<br>de de l'un des deux programmes (page 36);  | In mettant en place le Programme de<br>bourses d'études supétientes du Coanada<br>(BES) et en révisant son Programme de<br>bourses de doctorat de manière à mieux<br>coordonner avec ce nouveau programme   |   |
| overn't is a 100 de son budget de subventions et bourses su<br>Programme de bourses de doctoral et su Programme de<br>BES). Grâce à la création du Programme de<br>réusai à accroître de 41 p. 100 son budget pour la formation<br>avancée (page 36);   |   | aptes à répondre aux  |
| "е сван э∶  | Le CRSH continuera de salisfaire à la<br>demande pour des spécialistes en sciences<br>humaines et des humanistes hautement<br>tuusilifies et d'assurer le renouvellement du<br>sorps professoral dans les universités<br>sanadiennes :  | génération de<br>chercheurs spécialisés<br>che professionnels<br>sitilieus tramatued  |

## Réalisations en matière de rendement

## Sommaire du rendement organisationnel

| <ul> <li>lancé le programme pilote Subventions de recherche-création<br/>en arts et lettres, et accordé 34 subventions à des<br/>chercheurs-créateurs à l'issue du premier concours (page<br/>30).</li> </ul>  | <ul> <li>en finançant les travaux qui combinent<br/>réalisation artistique et recherche<br/>universitaire</li> </ul>   |   |
|--|--|---|
| • lancé le Programme de développement de la recherche sur le<br>Nord et accordé 11 subventions à l'issue du premier concours<br>(page 30);   | <ul> <li>en augmentant le financement de la<br/>recherche sur le Nord, tel que demandé<br/>dans le budget fédéral de 2004</li> </ul>   |   |
| L'environnement durable – Renouvellement du Réseau de recherche national sur la gestion des océans (initiative conjointe) (page 32);   |  |   |
| Les textes, les documents visuels, le son et la technologie     Lancement du programme du même nom et attribution de 16 subventions à l'issue du premier concours (page 30);   |  |   |
| bilote Réalités autochtones (page 30);   | l'environnement durable  |   |
| Les culture, la citoyenneté et l'identité – Lancement de deux initiatives conjointes (Compétences essentielles et Les questions de multiculturalisme au Carada) (page 32);   | citoyennesis et l'identité; les peuples autoritiones; les textes, les documents visuels, le son et la technologie; et  | enpimonosè  |
| <ul> <li>créé de nouveaux programmes et en a renouveilé d'autres<br/>afin d'étudier les domaines stratégiques suivants :</li> </ul>  | <ul> <li>en développant des stratégies de<br/>financement dans des domaines de<br/>recherche stratégique tels que la culture, la</li> </ul>  | d'ordre social, culturel,<br>intellectuel ou                                      |
|  | cofinancer la recherche dans des domaines<br>d'importance nationale et d'élargir ses<br>partenariats à des organisations intéressées :   | Des connaissances  qui sident à mieux  comprendre et à mieux  gérer les questions |
| humaines. (page 26)  | Le CRSH continuera de financer et de   | seguessieuron ser S   |
| <ul> <li>attié 141 chercheurs étrangers et retenu 197 chercheurs<br/>canadiens (dans loules) les disciplines) dans le sodare du<br/>Programme des chaires de recherche du Canada,<br/>programme que le CRSH administre au nom des trois<br/>organismes subventionnaires fédéraux. Un total de<br/>81 chairies on i été attribuées à des chercheurs en sciences<br/>81 chairies on i été attribuées à des chercheurs en sciences</li> </ul> | en altirant et en retenant les meilleurs<br>Programme des chaires de recherche du<br>Canada  |   |
| pousuivra son objectif à long terme de subventionner la<br>moitié de toutes les demandes soumises à ce programme<br>principal. (page 22)   | abventions ordinaires de recherche, et en<br>ayant pour objectif à long terme de<br>subventionner 50 p. 100 de toutes les<br>demandes comparativement à l'actuel<br>41 p. 100 des demandes |   |
| <ul> <li>maintenu le faux de réussite de 41 p. 100 du Programme des<br/>subventions ordinaires de recherche, malgré une<br/>augmentation de 4,6 p. 100 du nombre de demandes. Il</li> </ul>  | en essayant de financer les meilleurs     projets de recherche afin de maintenir le taux de réusaite actuel du Programme des   | seuiemud seories seb  |
| Le CRSH a :  |  | 1. Une capacité de<br>recherche de premier<br>ordre dans le domaine               |
| Réalisations rapportées dans le Rapport ministériel<br>sur le rendement (RMR) du CRSH de 2003-2004 <sup>18</sup>   | dans le Rapport sur les plans et les<br>priorités (RPP) de 2003-2004   | Avantages pour les<br>Canadiens /<br>Résultats escomptés                          |
|  | aire des engagements et  |   |

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Veuillez noter que le RMR rend aussi compte des réalisations qui n'étaient pas prévues ou précisées dans le RPP.

| .VI notice?                | \$W 0'Z  | Consultations sur le projet de transformation du CRSH     Développement des politiques en maîtère de recherche et de l'infrastructure de l'infrastructure de recherche     Indisatives en maîtère de lecherche | Elaboration de nouvelles     politiques et amélioration des     politiques déjà en place     Lancement de nouveaux     programmes afin de répondre aux     nouveaux besoins en recherche  | 5. Un leadership<br>en matière de<br>politiques<br>contribuant au<br>dèveloppement<br>d'une capacité de<br>recherche en<br>sciences humaines<br>au Canada |
|----------------------------|----------|--|---|---|
| Section IV, 2.2.6, page 43 | \$W 9'01 | Prestation de services axés sur les citoyens     Modernisation de la fonction de contrôleur     Gouvernement en direct   | Surveillance et amélioration     continue des services     Relations efficaces avec les     indervenants clés     Surveillance organisationnelle et     comple rendu des programmes,     services et résultats internes     Fonctions de vérification et     d'évaluation rigoureuses     lenduffication et gestion des     inteques clés     Mainitien et renouvellement des     reasources humaines | 6. Des services<br>améliorés grâce à<br>une ulilisation et à<br>une gestion<br>efficaces des fonds<br>publics   |

| Seedion IV, 2.2.4, page 38             | ¢'5 W\$  | • Programme d'aide à l'édition savante l'édition savante de vide sux revues de recherche et de transfert congrès internationaux au congrès internationaux au savante l'éditionaux au savante l'éditionaux au savante l'éditionaux au savante l'éditionaux au savante l'édition savante l'é | Publication d'ouvrages et d'articles d'érudition de grande qualité  Reconnaissance de la recherche financée par le CRSH et son utilisation par des chercheurs, des partenaires et autres parties intéressées par l'intermédiaire d'outils et de mécanismes d'outils et de mécanismes connaissances  Possibilités de collaboration, de réseautage et de transfer des réseautage et de transfert des connaissances grâce à des connaissances, des congrès et des ateillers de grande qualité soumis à une évaluation par les pairs | 4. La<br>communication et<br>le transfert des<br>connaissances<br>générées par la<br>générées par la<br>le CRSH et utillisées<br>par les universités,<br>par les secteurs<br>public et privé ainsi<br>que par le grand<br>que par le grand   |
|--|----------|--|--|--|
| ,VI notions Section IV, 2.2.3, page 36 | \$W 0'09 | Bourses de doctorat     Bourses postdoctorales     Bourses spéciales <sup>17</sup> Bourses d'études     supérieures du Canada  | Bourses attribuées aux meilleurs<br>étudiants et chercheurs<br>postdoctoraux     Etudiants formés grâce aux<br>subventions de recherche du<br>CRSH     Tendances d'employabilité et<br>réussite professionnelle des<br>titulaires de bourses du CRSH   | 3. Une nouvelle génération de chercheurs spécialisés et de professionnels hautement dualifiés aples à les canadiennes et des noiversités nouversités aples à provent des priversités provent des secteurs public et priversités priversité |
| Section IV,<br>2.2.2, page 29          | \$W Z'6Þ | Initiatives de développement de la développement de le recherche universités communautés stratégique     Thèmes de recherche stratégique     Initiatives conjointes     Initiative de la nouvelle économie     économie     économie     programme des Réseaux     programme des Réseaux   | Recherche de grande qualité fondée sur l'évaluation par les pairs et effectuée dans des domaines d'importance nationale impacts sociaux, culturels, infellectuels ou économiques de infellectuels ou économiques de Contribution des chercheurs financés par le CRSH aux débats financés par le CRSH aux débats publics     Collaboration et partenariats     Collaboration et partenariats organismes gouvernementaux, les groupes des secteurs public et les groupes des secteurs public et privé, et autres parties public et privé, et autres parties intéressées  | 2. Des<br>connaissances qui<br>aident à mieux<br>mieux gérer les<br>questions d'ordre<br>social, culturel,<br>intellectuel ou<br>économique  |
|  |          | <ul> <li>Programme de financement<br/>des coûts indirects</li> </ul>   | Attirer et retenir d'excellents<br>chercheurs aux universités<br>canadiennes   |  |

Ce montant inclus 34,0 millions de dollars en dépenses sous le Programme des chaires de recherche du Canada, et 224,3 millions de dollars en dépenses sour le Programme de financement des coûts indirects

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Les ressources totales reflètent les dépenses du programme des Réseaux des centres d'excellence dans le domaine des sciences humaines.

Incluent les bourses spéciales et les prix du 25<sup>e</sup> anniversaire du CRSH.

## 2. Sold and Sold and Sold alébom 2.

Le **modèle logique suivant** résume les résultats escomptés. Il met en parallèle les principaux programmes et les principales activités du CRSH et les **avantages qu'ils** représentent pour les programmes et les activités du CRSH).

## Modèle logique de haut niveau

### Résultat stratégique

Les investissements du CRSH fournissent aux Canadiennes et aux Canadiens un important capital de connaissances et compétences en sciences humaines et leur assurent un solide leadership contribuant au développement d'une capacité de recherche de premier ordre et à l'élaboration de politiques scientifiques solides.

#### Plans et priorités clés

Le CRSH a pour priorité de financer la recherche et la formation en recherche dans le domaine des sciences humaines, de participer au développement de connaissances qui sont pertinentes sur les plans culturel et socio-économique, et de contribuer à l'innovation.

| 271           | \$ 260 211 297   | \$ 998 989 947 | 472 200 000 \$   | \$ 000 901 722       |
|---------------|------------------|----------------|------------------|----------------------|
| Équivalents à | Dépenses réelles | anoitsainotuA  | Dépenses prévues | Budget principal des |
| temps plein   | pour 2003-2004   | transfer       |                  | dépenses             |

#### Principales parties intéressées

Pour «livrer» ses programmes, le CRSH peut compter sur la précieuse assistance des universités et autres établissements postsecondaires, qui assument l'administration financière des subventions et des bourses allouées en fonction des lignes organismes partenaires, notamment le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSUG) et les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), et de plus petités initiatives conjointes en collaboration avec des partenaires, notamment public, privé et communautaire.

| Liens avec l'activité ou le programme principal, les<br>ressources et les résultats |                         |  | lndicateurs clés  | Avantages pour less / sneibsne les  |
|---|-------------------------|--|---|---|
| Résultats<br>signalés<br>ans :  | (2003-2004)             | Activité ou programme<br>Si laqionirq  |   | Résultats<br>escomptés  |
| S.2.1, page 22  | 239,3 M\$ <sup>15</sup> | Subvenitions ordinaires de<br>recherche     Crands travaux de<br>recherche concertée     Programme des chaires de<br>recherche du Canada <sup>14</sup> | <ul> <li>Recherche de grande qualité fondée sur l'évaluation par les pairs</li> <li>Collaboration continue entre les meilleurs chercheurs canadiens et étrangers</li> </ul> | 1. Une capacité de<br>recherche de<br>premier ordre dans<br>le domaine des<br>sciences humaines |

Les dépenses prévues comptent les sommes présentées dans le Rapport sur les plans et les prioritées (RPP) du CRSH de 2003-2004, y compris le Programme de financement des coûts indirects.

Les autorisations totales sont la somme du budget principal des dépenses, du budget des dépenses supplémentaires et des autres autorisations. Elles comprennent le Programme de bourses d'études supérieures du Canada, le budget fédéral de 2003 et le Programme de financement des coûts indirects.

Les activités et les programmes sont regroupés en fonction de la catégorie Avantages pour les Canadiens y correspondant le mieux. Cependant, veuillez noter que bon nombre de programmes et d'activités correspondent à plus d'une catégorie.

Les **ressources** sont les estimations des subventions et des dépenses de fonctionnement par catégorie d'avantages pour les Canadiens (différences dues à l'arrondissement). Bien que ces estimations tiennent compte de tous les programmes du CRSH, seuls les programmes principaux sont indiqués dans le modèle logique de haut niveau et présentés dans le rapport.

Les ressources totales reflètent les dépenses du Programme des chaires de recherche du Canada dans le domaine des sciences humaines.

nombreux programmes du CRSH, soumettre leur RFR avant de pouvoir faire une nouvelle demande de financement.

En 2003-2004, le CRSH a passé en revue ces rapports et a constaté qu'ils contenaient un bon nombre de renseignements utiles qui n'étaient pas disponibles auparavant. Cette révision a permis de montrer que ces renseignements pourraient servir de noyau pour une base de données complète sur les extrants et les résultats à court-terme des travaux de recherche en sciences humaines. Elle a également permis de déterminer bon nombre d'ajustements à faire au formulaire. À la suite de cet exercice et de consultations menées d'ajustements à l'interne et à l'externe, le CRSH espère lancer une version révisée du RFR en 2004-2005.

Un dernier niveau de contrôle fait partie intégrante des fonctions d'évaluation et de vérification du CRSH. En effet, le CRSH mène périodiquement diverses études sur l'évaluation et le rendement de ses programmes. Les sujets d'étude sont sélectionnés en fonction des risques, des exigences que pose la prise de décision et de l'utilisation possible des données tirées des évaluations. La fonction de vérification tient elle aussi compte des risques et porte principalement sur l'examen des activités et des processus à l'appui des programmes du CRSH. Veuillez vous référer à la page 45 pour obtenir plus de renseignements sur les fonctions d'évaluation et de vérification du CRSH.

L'information sur les résultats fournis dans le présent rapport sur le rendement provient du RFR, de l'Outil de recherche des octrois du CRSH<sup>8</sup> et des statistiques sur les programmes<sup>9</sup> disponibles sur le site Web du CRSH. Les autres renseignements sur le rendement ont été tirés des rapports de rendement, d'évaluation et de vérification, d'une revue de documents et de dossiers et d'une consultation menée auprès du personnel et des accélements du personnel et des accélements du CRSH.

gestionnaires du CRSH.

http://www.ost.ugam.ca/CRSH/RechProj.aspx?vLangue=Francais

http://www.sshrc.ca/web/about/stats/tables\_f.asp

## Section IV: Rendement de l'organisme

## 1. Résultats et attentes en matière de rendement

## 1.1 Suivi, mesure et rapport des investissements du CRSH

Bien que d'ordinaire les subventions requièrent un suivi minimal, le CRSH a mis en place de nombreux systèmes de contrôle afin de s'assurer que les titulaires de subventions utilisent de manière responsable les fonds publics qu'ils reçoivent.

Au premier niveau de contrôle, les titulaires de subventions sont sélectionnés par leurs pairs selon des critères d'excellence très rigoureux. Ces critères permettent de garantir que les candidats possèdent les aptitudes nécessaires en recherche, que leur projets sont de haut calibre, et, pour les projets de recherche à grande échelle, qu'ils possèdent les aptitudes en gestion de recherche pour utiliser de façon appropriée les fonds qui leur sont accordés. Le processus d'évaluation par les pairs fait l'objet d'une surveillance continue et des améliorations y sont régulièrement apportées afin de ne pas épuiser les membres des comitées et de rendre le processus plus rentable.

Pour les programmes de grande taille et à risque élevé, il existe un **deuxième niveau de contrôle**, dans le cadre duquel le personnel et des groupes de pairs effectuent des visites sur les lieux où sont menés les travaux de recherche afin de s'assurer que les projets répondent aux objectifs des programmes.

Il existe également un **troisième niveau de contrôle** au sein des universités, lesquelles doivent se conformer au Protocole d'entente signé avec les trois organismes subventionnaires fédéraux et gérer les fonds qui leur sont accordés selon des directives et des principes clairement établis et acceptés. Le CRSH surveille la manière dont les universités utilisent ces fonds en effectuant des vérifications financières sur place de même que des visites de suivi.

Au quatrième niveau de contrôle, les titulaires de subventions doivent présenter, par l'intermédiaire de leur université, un rapport financier annuel expliquant la manière dont ils ont utilisé leur subvention. Ils doivent également soumettre dans les six mois suivant la fin de la période de validité de leur subvention<sup>7</sup> un rapport final indiquant les résultats de leur recherche. À cette fin, le CRSH a mis au point au cours des dernières années un Rapport final de recherche (RFR) standardisé pour plus de 25 de ses programmes et initiatives. Il a lancé ce nouveau formulaire électronique en septembre 2002 et a reçu à ce jour 683 rapports. Bien que les titulaires de subventions ne soient pas obligatoirement tenus de rendre compte des tésultats de leurs recherches, ils doivent, dans le cadre de tenus de rendre compte des résultats de leurs recherches, ils doivent, dans le cadre de

Le CRSH reconnaît qu'il est nécessaire de laisser suffisamment de temps pour que les extrants et résultats d'une recherche puissent être complètement réalisés. Cels peut prendre jusqu'à cinq ou dix ans. Dans de telles circonstances, les rapports soumis six mois après la fin de la période de validité d'une subventiion ne peuvent rendre compte que des résultats préliminaires ou à court terme. Le CRSH mesure l'ensemble des extrants et des résultats à court et à long terme des projets qu'il subventionne grâce à des évaluations de programme.

## Relever ces défis

2.2

"La question fondamentale à laquelle le CRSH doit répondre est la suivante: « Comment les sciences humaines peuvent-elles garantir que la technologie et les changements à l'échelle mondiale servent réellement le bien commun et que notre organisation sociale nous donne les moyens d'aspirer à la prospérité et à une plus grande devons nous demander si, dans sa forme actuelle, le CRSH est doté des bonnes attructures, des bons programmes et d'une capacité de réaction satisfaisante pour répondre aux besoins des charcheurs et de la société qui ont changé de façon spectaculaire."

(I) fun conseil aubventionnaire à un conseil du savoir: Le renouvellement des sciences humaines au Canada, Cadre de travail pour la consultation sur le projet de transformation du CRSH<sup>1</sup>, janvier<sup>2</sup>2004, page 2)

Le CRSH a su garder le rythme en versant des fonds additionnels à l'appui des nouveaux chercheurs et en mettant en place de nouveaux programmes et de nouvelles structures de financement recherche-création en arts et lettres, les Alliances de recherche universités-Alliances de recherche de lettres, les Alliances de recherche de lettres, les sommunautés (ARUC) et l'Initiative de la nouvelle économie (INÈ).

Le CRSH a toutefois réalisé que, quelle que soit la nécessité de conserver ses mécanismes de financement traditionnel, il ne suffit plus de soit la nécessité de conserver ses mécanismes de financement traditionnel, il ne suffit doivent affronter la clientèle du CRSH et le milieu dans lequel il opère. C'est pourquoi il a entrepris un important processus de réflexion et de consultation sur le rôle et l'influence fondamentale des connaissances en sciences humaines dans notre société de même que sur la manière dont il favorise la mobilisation croissante et l'influence des résultats de recherche qu'il finance.

Au cours du dernier exercice, en partenariat avec la communauté de recherche, le CRSH a officiellement entamé la révision de ses fonctions en tant qu'organisme subventionnaire selon les besoins changeants des chercheurs et des utilisateurs des résultats de recherche. Ce projet de transformation vise à trouver des moyens novateurs pour optimiser l'impact des connaissances générées grâce à l'aide du CRSH, créer plus de réseaux entre les chercheurs et les utilisateurs et appuyer le « cycle complet des connaissances », soit de leur création à leur utilisation.

Par ce processus, le CRSH espère se renouveler et passer d'un conseil subventionnaire à un conseil du savoir et ce, en ajoutant à ses principes de base un engagement interactif (c.-à-d. appuyer systématiquement les interactions et les liens étendus et continus par l'intermédiaire d'un ensemble de partenariats qui englobent une myriade de clients, d'activités et de lieux) et la maximisation de l'impact du savoir (c.-à-d. développer davantage la capacité de compréhension de la recherche en sciences humaines et de ses applications au sein du gouvernement, des entreprises et ailleurs et en invitant les demandes de subvention provenant des secteurs non universitaires).

Veuillez lire la page 41 et consulter le site Web du CRSH $^6$  pour obtenir de plus amples renseignements sur le projet de transformation du CRSH.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/consultation\_framework\_f.pdf</u> pour accéder à ce document.

http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/transformation/index f.asp

## 2. Contexte sociétal

## 2.1 Défis d'une société fondée sur le savoir

Les Canadiens vivent dans un monde compliqué où ils sont bombardés par les informations, les défis et les choix. Ils ont besoin plus que jamais de comprendre leurs origines et leur culture, leurs cheminements personnel et professionnel, leurs relations, les multiples possibilités qui s'offrent à eux, les établissements qui les gouvernent et le monde dans lequel ils vivent. La recherche qui permet de se rappeler de son passé et de prendre des décisions éclairées pour l'avenir est cruciale puisque les citoyens, les communautés, les entreprises et les gouvernements sont confrontés à une réalité à la fois passionnante et déroutante.

Les chercheurs universitaires en sciences humaines jouent un rôle clé en ce qui concerne la réflexion culturelle, historique et artistique et la pensée critique portant sur des questions d'intérêt pour les Canadiens, de même que les connaissances en recherche qui comprendre le comportement humain et le changement social. Elles permettent de mieux comprendre le comportement humain et le changement social. Elles permettent de créer des liens et de combler les lacunes qui existent entre une société planétaire avancée d'un point de vue technologique et les communautés pluralistes, engagés et durables.

Compte tenu de la demande croissante de connaissances et de compétences, les universités continuent de devoir faire face à un nombre grandissant d'inscriptions et à la nombres, prennent leur retraite. L'arrivée massive de milliers de nouveaux professeurs nombres, prennent leur retraite. L'arrivée massive de milliers de nouveaux professeurs désirant effectuer de la recherche et les attentes de la société qui espère voir cette recherche produire des innovations sociales et économiques exercent beaucoup de pression sur les universités. De tels défis influencent inévitablement l'orientation et la portée des activités des organismes subventionnaires fédéraux. Les programmes de financement de la recherche doivent arriver à répondre aux besoins, aux attentes et aux approches en recherche de plus en plus variés; aux questions sociales et culturelles de plus en plus complexes exigeant une connaissance et une analyse des sciences humaines; et au développement de grands programmes de recherche concertée, de réseaux à grande ét au développement de grands programmes de recherche.

soumises aux programmes du CRSH selon les principes d'une évaluation par les pairs rigoureuse et fondée sur l'excellence. Ce processus de sélection indépendant et très concurrentiel entraîne la participation de plus de 400 membres bénévoles des comités de sélection et de 4 800 appréciateurs externes chaque année et permet d'assurer que seuls les meilleurs projets de recherche et les meilleurs candidats sont financés.

Au cours du dernier exercice, aucun changement n'a été apporté à la structure du conseil d'administrative du CRSH.

## 1.4 Secteur d'activité et types de services

Le CRSH ne travaille que dans un seul secteur d'activité : le financement de la recherche et de l'érudition en sciences humaines. Tous les objectifs et toutes les activités du CRSH sont liés à ce secteur d'activité, lequel est appuyé par cinq types de services :

- qes brogrammes finançant la recherche et le développement en recherche;
- → des partenariats et des initiatives interministériels et intersectoriels;
- brofessionnel; brofe
- des programmes finançant la diffusion des résultats de recherche et la mobilisation des connaissances;
- → des services organisationnels et administratifs.

Quatre de ces types de services représentent des regroupements de programmes. Les services organisationnels et administratifs appuient le fonctionnement des programmes ainsi que les initiatives stratégiques et de planification, les activités de communications et de mobilisation des commissances et d'autres fonctions organisationnelles.

et de diffusion de la recherche.

recommandations en découlant.

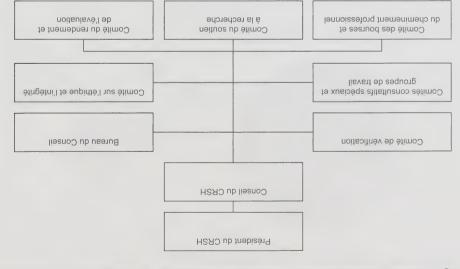


Figure 1.3.2 : Gouvernance et structure des comités du CRSH

- De Bureau du Conseil peut agir au nom du Conseil du CRSH concernant les questions de politiques, de procédures, de ressources humaines et d'administration.
- Le Comité de vérification revoit et approuve le plan de vérifications particulières. Il revoit et approuve également les états financiers.
- Le Comité du rendement et de l'évaluation aide le CRSH à élaborer et à mettre en œuvre une stratégie de mesure, de gestion et de rapport sur le rendement. Il revoit les plans d'évaluation et les diverses évaluations des projitiques, des programmes et des projets ainsi que les et les diverses évaluations des politiques, des programmes et des projets ainsi que les
- Le Comité du soutien à la recherche donne des conseils concernant les priorités, la direction, la conception et la mise en place des programmes et surveille le processus d'évaluation par les pairs et les résultats des concours des programmes de recherche, de recherche stratégique
- → Le Comité des bourses et du cheminement professionnel fournit des avis au Conseil et guide le personnel du CRSH concernant les questions liées à la formation en recherche.
- Le Comité sur l'éthique et l'intégrité donne des avis d'ordre stratégique et administratif au Conseil et au personnel du CRSH concernant les questions d'éthique et d'intégrité en recherche.

Enfin, le CRSH crée au besoin des comités consultatifs spéciaux et des groupes de travail pour examiner des questions particulières qui s'inscrivent dans son mandat.

En plus de ces comités permanents, des comités de sélection\* composés de chercheurs universitaires et, au besoin, d'experts du milieu non universitaire évaluent les demandes

<sup>&</sup>quot;Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/about/governance\_f.asp#selection</u> pour de plus amples renseignements sur les comités de sélection du CRSH.

counaissances

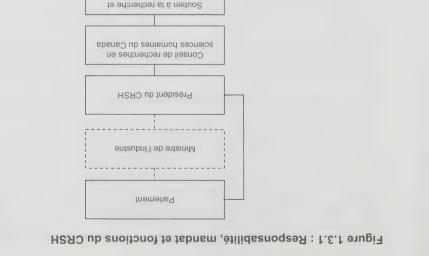
app noitsation des

recherche et

Biffusion de la

et administratifs

Services généraux



en supervise la mise en œuvre. priorités des programmes et des politiques, les initiatives et les allocations budgétaires et régions du Canada. Le Conseil du CRSH se réunit trois fois par année, détermine les représenter les intérêts du milieu universitaire et des secteurs public et privé de toutes les dirigé par le président du CRSH et nommé par le gouverneur en conseil afin de Le CRSH est dirigé par un conseil d'administration<sup>2</sup> (Figure 1.3.2) de 22 membres,

professionnel

cheminement

chercheurs et

Formation des

sciences humaines L'erudition dans le domaine des

chercheurs et des Canadiens. programmes de subventions et de bourses répondent aux besoins de la communauté des Six comités permanents<sup>2</sup> (Figure 1.3.2) guident le CRSH et s'assurent que ses

Section IV: Rendement de l'organisme

les/-sectorielles

gouvernementa-

initiatives inter-

Partenariats et

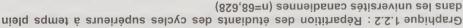
Іа гесћегсће

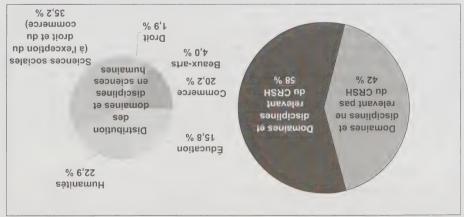
développement de

Recherche et

Conseil du CRSH. Voir http://www.sshrc.ca/web/about/committees/council\_f.asp pour de plus amples renseignements sur le

Voir <u>http://www.sshrc.ca/web/about/governance\_f.asp#council</u> pour de plus amples renseignements sur





Source : Statistique Canada - Données sur les étudiants des cycles supérieurs, 1999-2000

## 1.3 Responsabilisation et gouvernance

Le CRSH obtient ses fonds chaque année part un crédit parlementaire. Il rend compte au Parlement par l'intermédiaire du ministre de l'Industrie (**Figure 1.3.1**). Selon son mandat, le CRSH est un organisme devant rendre compte chaque année au Parlement de la manière dont il a dépensé son budget, mais pouvant pleinement déterminer ses priorités, ses politiques et ses programmes et accorder ses subventions et bourses par l'intermédiaire d'un rigoureux processus d'évaluation par les pairs.

En tant que chef de la direction, le président du CRSH gère les affaires du Conseil et est responsable de l'administration des fonds publics et de la réalisation du mandat du CRSH. Trois vice-présidents et un directeur général, chargés respectivement des programmes, des affaires du Conseil, de la mobilisation des connaissances et des services administratifs, relèvent du président.

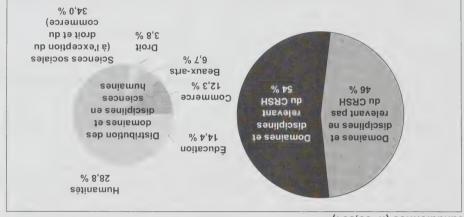
suit les nouvelles tendances en sciences humaines et aide, par l'entremise de ses stratégies et de ses programmes, à structurer l'entreprise nationale de recherche. Le CRSH agit en tant que conseiller auprès du ministre de l'Industrie et du gouvernement du Canada quant aux orientations futures à prendre dans le secteur des sciences humaines.

## 1.2 Clientèle

La clientèle principale du CRSH se compose de quelque 18 000 professeurs universitàrires à temps plein et 40 000 étudiants des cycles supérieurs dans plus de 90 universités à travers le Canada, lesquels enseignent, étudient et mèment des travaux de recherche dans le domaine des sciences humaines. Ensemble, ils représentent environ 54 p. 100 de tous les professeurs à temps plein et 58 p. 100 de tous les étudiants des cycles supérieurs dans les professeurs à temps plein et 58 p. 100 de tous les étudiants des cycles supérieurs dans les universités canadiennes. Les **graphiques 1.2.1** et 1.2.2 présentent la répartition proportionnelle des disciplines représentées par les professeurs et les étudiants en sciences humaines.

La clientèle du CRSH comprend également les chercheurs des quelque 200 collèges communautaires du pays. Les organismes sans but lucratif ayant un mandat de recherche et qui comptent des chercheurs qualifiés au sein de leur personnel sont également admissibles à certains programmes du CRSH.

Graphique 1.2.1 : Répartition des professeurs à temps plein dans les universités canadiennes (n=33,684)



Source : Statistique Canada - Données sur les professeurs, 2000-2001

## Section III: Contexte

# 1. Contexte de l'organisme

1.1 Raison d'être

Le CRSH subventionne la recherche, la formation et la mobilisation des connaissances dans plus de 30 disciplines :

anthropologie, archéologie, archívistique, études commerciales et administratives, commerce, études études études études études études études études des communications et des médias, criminologie, démographie, historie, études environnementales, études interdisciplinaires et relations industrielles, études interdisciplinaires et multidisciplinaires, études interdisciplinaires et multidisciplinaires, études interdisciplinaires et elations industrielles, études interdisciplinaires, études modernes, politique, études médiévales, langues modernes, etudes autochtones, philosophie, sciences politiques, psychologie, études religieuses, escial, sociologie, études urbaines et régionales, étude de la condition féminine.

sens de la vie. trouver des réponses aux questions liées au histoire, à mieux nous comprendre et à nous aident à mieux comprendre notre de citoyens et de leaders du Canada. Elles de la prochaine génération de travailleurs, créativité, à l'innovation et à la formation démocratique. Elles sont essentielles à la et au débat l'engagement civique l'élaboration de politiques publiques, à contribuent à la création de la richesse, à économique. De plus, ces connaissances d'ordre social, culturel, intellectuel ou de gérer la complexité des questions Celles-ci nous permettent de comprendre et des connaissances en sciences humaines. Les Canadiens reconnaissent l'importance

Le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH)<sup>1</sup> à été créé dans le cadre de la Partie I de la Loi d'action sciences humaines (1976-1977, ch. 24, sec. 2), le mandat du CRSH est :

- by de promouvoir et de soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines;
- de conseiller le ministre de l'Industrie sur les aspects de cette recherche que ce dernier lui demande d'examiner.

En tant que principal organisme favorisant l'acquisition des connaissances et le développement des compétences nécessaires afin que le Canada puisse occuper une place prépondérante dans un monde en pleine évolution sociale et technologique, le CRSH :

- ◆ appuie l'excellence en recherche et en formation en recherche;
- encourage et aide les chercheurs, leurs partenaires, les responsables de l'élaboration des politiques et d'autres groupes intéressés à mobiliser les connaissances de manière à ce que la société canadienne puisse en retirer des bénéfices.

En plus de financer et de faire la promotion de la recherche, le CRSH joue un rôle primordial dans l'élaboration de politiques de recherche et de politiques scientifiques. Il

Voir http://www.crsh.ca pour de plus amples renseignements sur le CRSH.

## Section II : Déclaration de la direction

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur le rendement (RMR) du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH).

Ce document a été préparé conformément aux principes de présentation de rapport et aux exigences de déclaration énoncées dans le *Guide de préparation des rapports ministériels sur le rendement de 2003-2004.* À ma connaissance, les renseignements qu'il contient donnent un portrait général, juste et transparent du rendement de l'organisme pour l'exercice 2003-2004.

Marc Renaud

Président Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH) 13 septembre 2004

Les nombreux programmes qu'offre le portefeuille de l'Industrie donnent à nos régions et à nos collectivités la possibilité de faire croître leurs entreprises et de mieux soutenir ainsi la concurrence mondiale. En fournissant plus de services et de renseignements essentiels par Internet, le gouvernement du Canada devient présent jusque dans les régions les plus reculées du pays.

Le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) est l'un des principaux organismes fédéraux qui aident à créer les connaissances, l'expertise et la compréhension nécessaires à l'innovation et à l'exploitation des possibilités offertes par la concurrence mondiale. En 2003-2004, le CRSH a participé à l'appui et au maintien d'une base solide de chercheurs Canadiens dans un marché international hautement concurrentiel dans prennent part à des recherches tant fondamentales que ciblées, ajoutant à la base canadienne du savoir en sciences humaines des connaissances nouvelles, innovatrices et pertinentes. Le CRSH a également contribué à la formation de la nouvelle génération partement qualifiée de chercheurs et de travailleurs du savoir par l'entremise de ses programmes de recherche et de bourses. À l'aide du nouveau programme de Bourses d'études supérieures du Canada (BES), le CRSH a appuyé plus de 1 500 étudiants des cycles supérieure et chercheurs postdoctoraux en 2003-2004.

Le CRSH joue un rôle de leadership dans la mobilisation des connaissances générées par les chercheurs subventionnés. Il identifie les lacunes en matière de recherche dans les domaines critiques d'intérêt et crée des occasions de réseautage pour les chercheurs et les utilisateurs de la recherche. Le CRSH contribue ainsi à traduire les investissements en recherche du gouvernement fédéral en innovations sociales et économiques nécessaires pour assurer une richesse durable et à long terme, une productivité accrue, une compétitivité à l'échelle internationale et une qualité de vie supérieure pour les Canadiennes et Canadiens.

Orâce à ces initiatives et à d'autres encore, le CRSH joue un rôle déterminant dans la création de débouchés au plan social, culturel et économique nécessaires pour soutenir la concurrence dans un monde en mutation rapide. Les progrès accomplis profitent aux Canadiennes et aux Canadiens sur les plans économique et social, dans toutes les régions du pays.

Je vous invite à lire le rapport ministériel sur le rendement du CRSH pour en savoir plus sur ce que fait le CRSH pour favoriser l'essor d'une économie du XXIe siècle productive, novatrice et compétitive dans notre pays.

O Laron

Le ministre de l'Industrie, David L. Emerson

## Section I: Message

# Message du ministre

## Le portefeuille de l'Industrie:

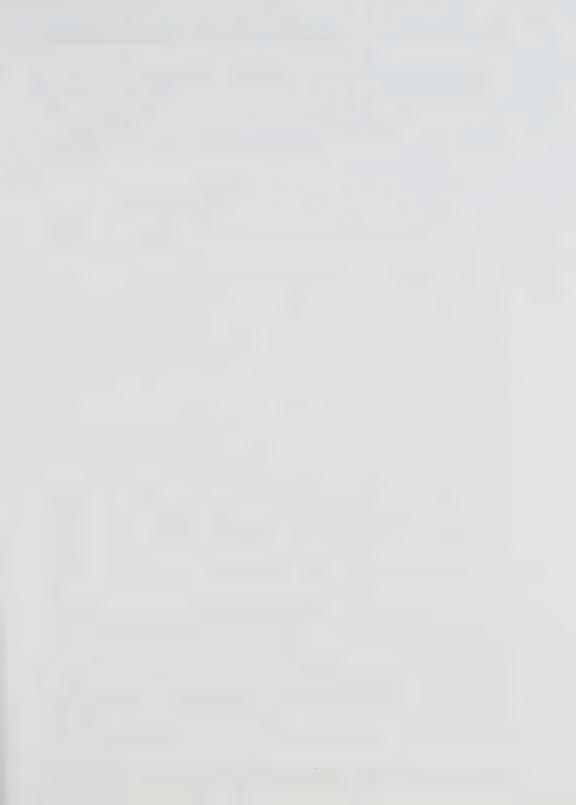
- atlantique [1] Agence de promotion économique du Canada **←**
- Randue de développement du Canada [2] Agence spatiale canadienne **←**
- Commission canadienne du tourisme [2]
- Commission du droit d'auteur Canada €
- Conseil de recherches en sciences humaines du € Conseil canadien des normes [2] €
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en 4 Canada
- Conseil national de recherches Canada génie du Canda
- régions du Québec [1] Développement économique Canada pour les 4
- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada [1]
- Société d'expansion du Cap-Breton [1] [2] **←** Industrie Canada ←
- Statistique Canada ←
- Tribunal de la concurrence **←**
- [2] N'a pas à produire de rapport sur le rendement. d'un membre du Portefeuille. [1] Aux fins du Budget principal de dépenses, il ne s'agit pas

leur niveau et leur qualité de vie. Canadiens ont besoin pour améliorer richesses dont les Canadiennes et les engendrer anod essentielles marché mondial, bases qui sont fond pour relever les défis que pose le des bases sur lesquelles il peut faire Canada sur des bases solides. Ce sont l'Industrie aide à établir l'avenir du portefeuille əŢ d'entreprise, l'esprit encourage inp climat commercialisation et en favorisant un recherche, au développement et à la créant un contexte propice à la Indicieusement les deniers publics, en gérant novatrice. 19 économie du XXIe siècle dynamique vital à jouer pour doter le pays d'une Le gouvernement du Canada a un rôle

améliorer la capacité nationale de commercialisation. Portefeuille peut encore accélèrer la mise en oeuvre du programme d'innovation et Programme d'aide à la recherche industrielle et Entreprise autochtone Canada, le et en collaborant avec les petites et moyennes entreprises par des initiatives telles que le continuant de financer la recherche fondamentale au moyen des conseils subventionnaires énormément à l'amélioration de la performance du Canada en matière d'innovation. En Le portefeuille de l'Industrie, qui comprend 15 ministères et organismes, contribue

encourager l'innovation et à renforcer la capacité nationale de commercialisation. résultats en emplois pour les Canadiens, collaborer avec nos intervenants de manière à bons résultats. Il nous faut, pour transformer cette capacité de recherche accrue et ces l'avenir. Les investissements consentis dans les universités et les collèges donnent de commercialisation, le Canada pourra beaucoup mieux soutenir la concurrence mondiale à Orâce aux progrès accomplis par le Portefeuille dans le programme de recherche et de

à la réforme de la réglementation. efficaces du monde. C'est pourquoi le gouvernement accorde une importance primordiale d'aujourd'hui, le Canada doit veiller à ce que sa réglementation compte parmi les plus entreprises tout en éliminant les obstacles à leur croissance. Dans l'économie mondialisée premier ordre, avec un solide encadrement des marchés qui encourage l'activité des Afin de faire fructifier tout cela, le Canada doit se doter d'un contexte commercial de tout



Au cours du dernier exercice, le CRSH a fait face à de nombreux défis : des besoins, des attentes et des approches en recherche de plus en plus variés; des questions sociales et culturelles de plus en plus complexes exigeant une connaissance et une analyse des sciences humaines; et le développement des grands programmes de recherche concertée, des réseaux à grande échelle et des partenariats avec les utilisateurs de la recherche concertée. Le CRSH a su répondre à certains de ces défis en appuyant davantage les nouveaux chercheurs et en élaborant ou en maintenant des programmes et des structures de financement novateurs comme le Programme des subventions de recherche-création en arts et lettres, le Programme de recherche pilote sur les réalités autochtones et les Alliances de recherche universités-communautés (ARUC).

Bien que les mécanismes de financement traditionnels du CRSH soient encore nécessaires, il ne suffit plus d'effectuer seulement des changements graduels pour relever les multiples défis auxquels les chercheurs en sciences humaines sont confrontés. C'est pourquoi le CRSH a entrepris un important processus de réflexion et de consultation sur le rôle et l'influence fondamentale des connaissances en sciences humaines dans notre société de même que sur son propre rôle quant à la mobilisation des connaissances et quant à l'impact des résultats découlant des recherches qu'il finance.

### Sommaire

Le **Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH)** est l'um des principaux organismes nationaux qui favorise l'acquisition de connaissances, le développement de compétences et l'essor de l'innovation afin d'assurer au Canada une place prépondérante dans un monde en pleine évolution sociale et technologique. Le CRSH finance les chercheurs de calibre international et les étudiants des cycles supérieurs dans toutes les disciplines des sciences humaines. Ses clients représentent 34 p. 100 de l'ensemble des professeurs à temps plein et environ 58 p. 100 de l'ensemble des étudiants des cycles supérieurs à temps plein dans les universités canadiennes, de des étudiants des cycles supérieurs à temps plein dans les universités canadiennes, de organismes que les chercheurs des quelque 200 collèges communautaires canadiens et organismes sans but lucratif dont le mandat consiste à effectuer de la recherche.

En 2003-2004, les principaux programmes du CRSH ont continué d'assurer la formation, le maintien et le recrutement d'une base solide de chercheurs tout en appuyant le travail novateur portant sur de nombreux enjeux. Les chercheurs actuellement financés par le CRSH étudient entre autres : l'impact des changements gouvernementaux et économiques sur les citoyens canadiens; la mise au point de technologies de système des soins de santé du Canada; l'impact du changement climatiques aux les régligé au plan historique, dans la mise en lumière du rôle des femmes artistes, souvent négligé au plan historique, dans la mise au point de solutions de rechange aux pratiques négligé au plan historique, dans la mise au point de solutions de rechange aux pratiques négligé au plan historique, dans la mise au point de solutions de rechange aux pratiques négligé au plan historique, dans la mise en lumière du xX° siècle.

Par le biais de ses programmes stratégiques, le CRSH continue à promouvoir et à appuyer une plus grande collaboration et un plus grand nombre de partenariats entre les chercheurs universitaires et les utilisateurs des résultats de recherche. En 2003-2004, le CRSH a créé de nouveaux programmes axés sur des thèmes spécifiques d'importance nationale, tels que le Programme de recherche pilote sur les réalités autochtones et le Programme de développement de la recherche sur le Nord. Il a également conclu des ententes de partenariat avec d'autres ministères et organismes gouvernementaux afin de cofinancer la recherche dans certains domaines importants.

Orâce à ses programmes de bourses, le CRSH participe à la formation de spécialistes des sciences sociales et d'humanistes très qualifiés puisqu'il offre un financement direct à des centaines d'étudiants de doctorat et de chercheurs postdoctoraux. En 2003-2004, le CRSH a également accordé des bourses à des étudiants de maîtrise dans le cadre du Programme de bourses d'études supérieures (BES) du Canada.

Par l'intermédiaire de ses programmes de diffusion de la recherche et ses initiatives de mobilisation des connaissances, le CRSH facilite la diffusion, le transfert et l'utilisation des connaissances générées par la recherche qu'il finance. Plus particulièrement, le CRSH a activement participé, durant le dernier exercice, à la mobilisation des connaissances produites par l'Initiative de la nouvelle économie (INÉ) en coordonnant une réunion annuelle pour les chercheurs et les utilisateurs de recherches de même qu'en maintenant et en développant un réseau électronique de connaissances.

## Liste d'acronymes

| Subventions ordinaires de recherche  | SOR        |
|--|------------|
| Sciences humaines  | HS         |
| Service canadien des forêts  | SCF        |
| Regroupement des universités de la francophonie hors Québec                              | RUFHQ      |
| Rapport sur les plans et les priorités   | ВПЕПО      |
| Rendement organisationnel, évaluation et vérification                                    | BDB        |
| Rapport ministèriel sur le rendement   | RMR        |
| Ressources humaines et Développement des compétences Canada                              | BNB        |
| Ressources humaines  | RH         |
| Rapport final de recherche   | BH<br>BER  |
| Reseaux de centres d'excellence  | BEB<br>BCE |
| Présentation et rapprochement des données financières<br>Réseaux de centres d'aveallence | BCE<br>BCE |
|  |            |
| Pratiques de gestion intégrée  | PGI        |
| Programme d'aide à l'édition savante   | PAES       |
| Organismes non gouvernementaux   | ONG        |
| Ministère des pêches et océans   | MPO        |
| Instituts de recherche en santé du Canada  | IRSC       |
| Initiative de la nouvelle économie   | INĘ        |
| Initiatives de développement de la recherche   | AOI        |
| Grands travaux de recherche concertée  | ОЯТО       |
| Groupe consultatif inter-conseils en éthique de la recherche                             | GER        |
| Gouvernement en direct   | CED        |
| Fonds de la recherche en santé du Québec   | FRSQ       |
| Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture                             | FQRSC      |
| Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies                        | FQRNT      |
| Fédération canadienne des sciences humaines  | ECSH       |
| Fondation canadienne pour l'innovation   | FCI        |
| Énoncé de politique des trois Conseils   | EPTC       |
| Division de la mobilisation des connaissances  | DVM        |
| Division des services administratifs communs   | DSAC       |
| Cv commun canadien   | CACC       |
| Cadre de vérification axé sur les risques  | SAVO       |
| Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada                       | CKSNG      |
| Conseil de recherches en sciences humaines du Canada                                     | CKSH       |
| Cadre de gestion et de responsabilisation axé sur les résultats                          | CGRR       |
| Bureau d'intégration des pratiques de gestion  | BIPG       |
| Bourses d'études supérieures du Canada (programme)                                       | BES        |
| Association des universités et collèges du Canada  | SOUA       |
| Alliances de recherche universités-communautés   | SUSA       |
| Système informatisé de gestion des subventions et bourses                                | SIMA       |
| Association canadienne des revues savantes   | ACRS       |
| Association canadienne pour les études supérieures                                       | ACES       |
| Association canadienne d'administrateurs de recherche universitaire                      | NAÇARU     |
| Association francophone pour le savoir   | ACFAS      |
| Architecture des activités de programmes   | 9AA        |
|  |            |

Les textes, les documents visuels, le son et la technologie (programme)

Social Research for Sustainable Fisheries

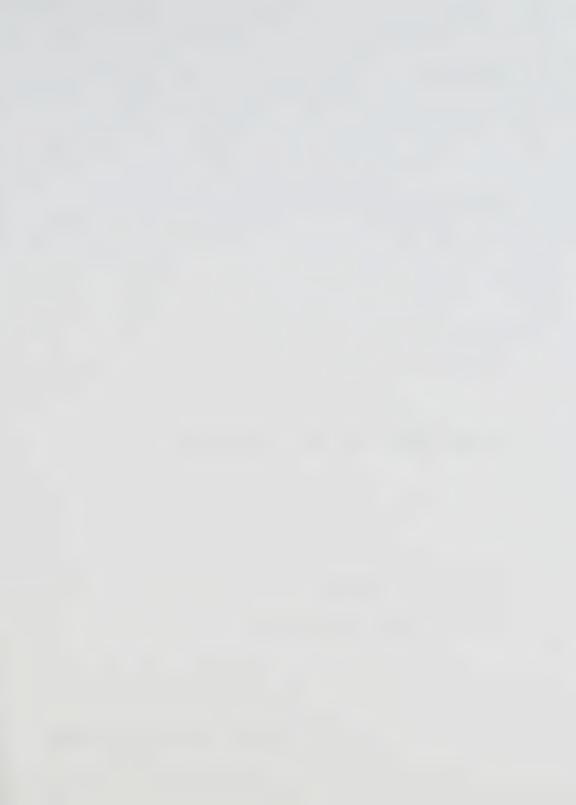
TDVST

SRSF

| 29          | 3lHd  | BIBLIOGRA                 |
|-------------|---|---------------------------|
| 69          | TABLEAU CUMULATIF DES DÉPENSES LIÉES AUX s CONJOINTES (TOUTES LES ANNÉES)   | : E BXBNNA<br>BBVITAITINI |
|             | LISTE DES ACTIVITÉS DE RENDEMENT ET D'ÉVALL<br>1 2003-2004  |                           |
|             | nanciers  |                           |
| re          | rendement financier   | l. Aperçu du              |
| 13          | RENDEMENT FINANCIER   | VANNEXE 1:                |
| oc səristnə | ressources au CRSH pour obtenir des renseignements supplém  | 2. Personnes-             |
| 09          | səənlə  | inimbs sioJ .l            |
| 09          | : RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES  | SECTION V                 |
| saces des   | Des services améliorés grâce à une utilisation et à une gestion effic   | 9.2.2                     |
|             | Leadership en matière de politiques contribuant au développement capacité de recherche en sciences humaines au Canada | 2.2.5                     |

## Table des matières

| se par le CRSH et utilisées par les universités, les secteurs public et le grand public     | ennoitnevdus                  |          |
|---|-------------------------------|----------|
| ırs public et privé36<br>sation et le transfert des connaissances générées par la recherche | La communi                    | 2.2.4    |
| ualifiés aptes à répondre aux besoins des universités canadiennes                           |                               |          |
| génération de chercheurs spécialisés et de professionnels                                   | ellevuon enU                  | 2.2.3    |
| ordre social, culturel, intellectuel ou économique  | o'b snoitseup                 | 7.7.7    |
| S2S mieux gérer les mieux comprendre et à mieux gérer les                                   | səriibiriniri<br>əsiennoə səO | 2.2.2    |
| de recherche de premier ordre dans le domaine des sciences                                  | Une capacité                  | 1.2.2    |
| sment de l'agence   | Détails sur le rend           |          |
| commandations des comités parlementaires  | au sommaire des re            | Table    |
| Sandements et des réalisations  | au sommaire des en            | Table    |
| 71lannoitasinagio   | naire du rendement            | Somn     |
| 46 rendement  | sations en matière            | 2. Réali |
| hauf niveauhauf niveau  | Modèle logique de             | 2.1      |
| pport des investissements du CRSH12   | Suivi, mesure et ra           | 1.1      |
| Stfnemender eb eréitem  | ne seineits te statl          | 1. Résu  |
| ENT DE L'ORGANISME12  | ON IV : RENDEM                | SECTIO   |
| f !   | Relever ces défis             | 2.2      |
| 10 tondée sur le savoir   |                               | 1.2      |
| 01  |                               | 2. Conte |
| types de services9  | Secteur d'activité e          | Þ.ſ      |
| et gouvernance  | Responsabilisation            | ٤.١      |
| B   | Clientèle                     | 2.1      |
| ₱ ·····   | Raison d'être                 | 1.1      |
| <i>τ</i> ····································   |                               | 1. Conte |
| p   | ОИ III : СОИТЕХ               | SECTIO   |
| 7 DIRECTION   | ON II : DÉCLARA               | SECTIO   |
| ļ   | age du ministre               | asəM .h  |
|   |                               |          |
| ļ.  | ON I: MESSAGE                 | SECTIO   |
| ΛΙ  | ЗЯІА                          | wwos     |
|   |                               |          |
|   | <b>D'ACRONYMES</b>            | LISTE    |





Conseil de recherches en seinemun esciences humaines du Canada

## Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant le 31 mars 2004

airteubul'i ab arteinim a I

Le ministre de l'Industrie, David L. Emerson





#### Avant-propos

Au printemps 2000, la présidente du Conseil du Trésor a déposé au Parlement le document intitulé Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes : Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada. Ce document expose clairement les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour améliorer et moderniser les pratiques de gestion des ministères et organismes fédéraux.

L'approche utilisée par le gouvernement pour offrir ses programmes et services aux Canadiens et aux Canadiens et aux Canadiens et les Canadiennes se fonde sur quatre engagements clés en matière de gestion. Tout d'abord, les ministères et les organismes doivent reconnaître que leur raison d'être est de servir la population canadienne et que tous leurs programmes, services et activités doivent donc être « axés sur les citoyens ». Deuxièmement, le gouvernement du Canada s'engage à gérer ses activités conformément aux valeurs les plus élevées de la fonction publique. Troisièmement, dépenser de façon judicieuse, c'est dépenser avec sagesse dans les secteurs qui importent le plus aux Canadiens et aux Canadiennes. En dernier lieu, le gouvernement du Canada entend mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les impacts et les effets des programmes.

Les rapports ministèriels sur le rendement jouent un rôle de premier plan dans le cycle de planification, de suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats, par l'entremise des ministres, au Parlement et suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats, par l'entremise des ministres, au Parlement les principes pour l'établissement des rapports publics sur le rendement efficaces (voir le Guide pour la préparation des rapports ministèriels sur le rendement 2004 : http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/03-04/guidance/table-of-contents\_fasp ). Selon ces derniers, un rapport ne peut être efficace que s'il présente un tableau du rendement qui soit non seulement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport doit insister sur les résultats - soit les avantages dévolus aux Canadiens et aux Canadiennes et à la société canadienne - et il doit refléter ce que l'organisation a pu contribuer à ces résultats. Il doit mettre le rendement du ministère en contexte ainsi que décrire les risques et les défis auxquels le ministère a été en partenant aux attentes sur le rendement. Le rapport doit aussi souligner les réalisations obtenues nécessaire de dépenser judicieusement, il doit exposer les liens qui existent entre les réalisations obtenues résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la méthodologie utilisée et par des données pertinentes.

Par l'intermédiaire des rapports sur le rendement, les ministères et organismes visent à répondre au besoin croissant d'information des parlementaires, des Canadiens et des Canadiennes. Par leurs observations et leurs suggestions, les parlementaires et les autres lecteurs peuvent contribuer grandement à améliorer la qualité de ces rapports. Nous invitons donc tous les lecteurs à évaluer le rapport sur le rendement d'une institution gouvernementale en se fondant sur les principes établis et à lui fournir des commentaires en vue du prochain cycle de planification et de rendement.

Le présent rapport peut être consulté sur le Site web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante : <u>http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp</u>

Les observations ou les questions peuvent être adressées à :
Direction de la gestion axée sur les résultats
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) KIA 0R5
OU à : mna-mrr@tbs-set.gc.ca

#### Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement prour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie II, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le Rapport sur les plans et les priorités fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le Rupport sur le rendement met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations et les priorités.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de plétat et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

 $\odot$  Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2004

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente su Canada chez votre libraire local ou par la poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada – TPSGC Ottawa, Canada KIA 059

ISBN 0-660-62681-0 No de catalogue BT31-4/73-2004

(1)



# Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant le 31 mars 2004









